



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>

FROM THE LIBRARY OF  
**Professor Karl Heinrich Rau**  
OF THE UNIVERSITY OF HEIDELBERG

PRESENTED TO THE  
UNIVERSITY OF MICHIGAN

BY

**Mr. Philo Parsons**  
OF DETROIT

1281













*William Sydney Smith*

# Englische Miscellen



Fünfter Band.

---

Herausgegeben

von

Johann Christian Hüttner.

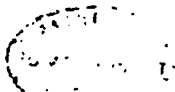
---

Tübingen

in der J. C. Cotta'schen Buchhandlung.

1801.

AP  
30  
E 58  
v. 5-8



## I n h a l t.

---

Griechische Lampe S. 1. Nachricht von den Umständen u  
 Geschäften des Hauses William Bidley S. 1—4. Sti  
 faturarbeiter in London S. 4—6.<sup>1</sup> Goldne Schrift a  
 schwarzes Glas S. 6—8. Rumsfords Gamine für Bau  
 hütten S. 8. Neue Art von Kesselfassern S. 9. I  
 neue Küchenwegweiser auf dem Fleischmarke S. 9—  
 Collin's neue Rettungsmaschine m. einem Kupfer S.  
 12. Desselben Maschine, vermittelt welcher eine Per  
 schnell sehr hoch in die Luft emporgehoben, und wie  
 heruntergelassen werden kann S. 12. 13. Verbesserung  
 der Taschen-Dintenfüßer S. 13. Rineale mit inlieg  
 den Bleystiftern S. 13. Hall's Taschenbücher mit mel  
 lenen Etisten und Sammtpapier S. 14. Neue Gefä  
 für casters S. 14. 15. Stützen für Trenchler-Messer. S.  
 Zwei neue Arten von Salzfüßern S. 15. Silberplattir  
 Eversieder und Kaffeekannen S. 16. Lederne Ka  
 nebst Henkel zur Fassung der neuen Puderquasten S.  
 Schaumünze auf Abercrombie S. 17. Netzformig  
 wirkte Frauenstrumpfänder S. 17. A. B. C. für A  
 der, Paletten, Falzbeine und Zahnstöcherbüchsen  
 Elfenbein S. 17. 18. Bader's Wäschrollen S. 18—  
 Leuchter, der sich selbst auslöscht S. 21. Winns C  
 wölbe von plattirten Waaren S. 21. — Auszug aus  
 Selbstbiographie Mißreß Mary Robinson S. 21—  
 Englischer Handel nach Africa S. 39—41. Handel  
 ostindischen Compagnie S. 41—44. Englischer Han  
 nach Botany Bay, den freundschaftlichen Inseln, Ro  
 westlicher Küste nach America, Südamerika, Surinam  
 Cayenne und Hondurasbay S. 45—49. Neue Büch  
 Pennant Reise S. 49. AdreßCalender von Ostindi  
 auf 1801. S. 50. 51. West Briefe an einen jungen Ma  
 S. 51. Merkwürdige Ereignisse, Unglücksfälle u. s. n  
 Fund einer Schachtel mit Geld S. 52. Raub eines G

daten in Kensington-Gardens S. 52. 53. Sturz der Ehe-  
 ster, und Holyhead-Eilkutsche über die Brücke bey Eton  
 S. 53. 54. Sonderbarer Vorfall in Palace-yard S. 54.  
 55. Aufstiegen eines Hauses in Inverness durch die  
 Entzündung etlicher Fässer Pulver S. 56. Anekdoten von  
 Herrn Muilman S. 56. 57. Eine Wette, 15 engl. Mei-  
 len in einer Stunde rüßlings zu reiten S. 57. Doppelte  
 Taufe eines Kindes S. 58. Diebstahl in Manchester  
 und South in Lincolnshire S. 58. 59. Gelehrte Neuig-  
 keiten: Chronologische Geschichte der französischen Schrift-  
 stellerinnen S. 59—61. Cerres kleine SeeFädel S. 61.  
 Daniel JagdVergnügungen S. 61. 62. Grogory Ge-  
 dichte Chatterton's S. 62. Beddæ über die Gesundheit  
 S. 62. Pratt, Edgeworth, Lloyd, Henrys und andre  
 Werke, welche in kurzem erscheinen werden S. 63. Stei-  
 gerung der Reichbibliotheken S. 64. Denkmähler der West-  
 minsterAbtey in AquatintaBlättern S. 65. Nachrichten  
 von den BaptistenCommissarien in Indien S. 65. Me-  
 thodisten in England S. 66. Geisweilers Sortiment  
 deutscher Bücher S. 66. Zunahme der persischen Literatur  
 S. 96. Neue Kupferstiche: Hitcham house. Ein kleiner  
 Knabe in punctirter Manier. Gute Ansichten von Entbo-  
 sen, Helvoet Sluys, dem Briell und einer Gegend in  
 Amsterdam S. 67. Die Belagerung von Valenciennes  
 S. 68. Der König, wie er an seinem Geburtstage die  
 Corps der Freywilligen in Hydepart mußert S. 68. Das  
 Treffen bey Copenhagen. Eine MilchMagd. Lord Keith.  
 Die sieben MenschenAlter nach Shakspeare S. 69.  
 Sechs andere Kupferstiche S. 70. 71. Neue Erfindun-  
 gen: Eine neue einfache Pumpe für die Kriegsschiffe  
 S. 71. Neue Drehorgel von Clementi S. 71. Schiffs-  
 Laue aus Cocofasern S. 72. Landbau-Collegium in  
 Woburn S. 72. Auskunft über die Erfindung der Ste-  
 reotypen S. 72—73. Genaues Verzeichniß der im Au-  
 gust in London erschienenen Bücher S. 74—76.



Wieder eine neue Lampe, und zwar eine sehr gefällige, welche den Namen der Griechischen trägt und verdient. Man kennt die Lampendächer der gewöhnlichen englischen Lampen in den Eingangshallen: Die gegenwärtige neue grecian lamp besteht aus zwey solchen Dächern, deren eins umgekehrt ist, um dem eigentlichen Dachbehältnisse zur Unterlage zu dienen. Beide werden durch drey messingene Ketten verbunden. Allerdings hat diese Lampe keinen Körper, eben dafür ist sie minder zerbrechlich, verbreitet mehr Licht, und hat wegen der Ketten ein stattlicheres Ansehn als die bisher üblichen Lampen. Es ist bekannt, daß diese an beyden Seiten zwey Gewichte (balance balls) haben, welche in zwey messingenen kleinen Nasen verborgen sind, an zwey Schnüren hängen, und etwas schwerer als die Lampen sind. Diese eben so bequemen als zierenden Gewichte kann man auch bey der neuen griechischen Lampe, wenn es verlangt wird, anbringen. Die bloße Lampe, ohne die erwähnte Gewichte, kauft man in vielen Gewölbern, aber besonders gut von dem großen Hause William Bikley, Stove Grate, Range, Oven and Smoke Jack manufacturer, and Iron Founder, No. 115, Great Russellstreet, Bedfordsquare.

Ein paar beyläufige Umstände von diesem ansehnlichen Hause werden dem Kaufmanne nicht unwichtig dünken. Geht man nach Russellstraße in dieses Gewölbe, so findet man keinen verächtlichen Vorrath von köstlichen Eisenwaaren aller Art, mitunter von Sachen, die bey uns gar nicht gebraucht werden und daher nicht leicht zu verdeutschen seyn würden. Die hochpolirten stähler-

nen Feuerroste stehen in pomphafter Reihe an den Wänden hin und sind allein werth, daß man eine Stunde lang an ihnen die Arbeit bewundert. Die Büfeln, Platten und Zierrathen an ihnen sind so mühsam gearbeitet und so vollkommen geglättet, daß ein Fremder, der noch nicht in den englischen Bistenzimmern der Reichen gewesen ist, kaum glauben würde, man brauche diese vollendete Geräthschaft, um die schmutzigen Steinkohlen darinn zu brennen. Neben ihnen starren einem die großen Küchen-Feuerröste (ranges) in die Augen; ihrem Ansehen nach sind sie im Stande dem Feuer eines halben Jahrhunderts zu trotzen. Sodann kommt das Heer von Küchengeräthen. Jede Art von Gericht hat hier ihr eigenthümliches Gefäß. Wir setzen nur ein paar her: Ovale und runde Potagentöpfe; Pfannen für den delicates Fisch, die Steinbutte (man denke, bloß dazu!); Suppentöpfe; Fischkessel; Dampfcasseroles; Casseroles um Consistiren darinn zu bereiten; Töpfe, worinn man bloß durch Dampf etwas gar macht (steamers) z. B. die Kartoffeln; Theekessel; aparte Töpfe zum Wasserkochen; (fragt einer, ob denn im Theekessel nicht auch Wasser zu anderem Gebrauche gekocht werden kann, so würde jeder Deutscher natürlich es bejahen; aber die englische Küchenmagd würde Nein erwidern und sich wundern, wie man so widersinnig fragen könne) Schmortiegel; Eiertuchentiegel; Fleischschirme (d. h. Holzwände, die stark mit Blech beschlagen sind, um sie in den großen Küchen hinter das am Spieß bratende Fleisch zu stellen, und also die Hitze zu reflectiren); Schüssel-Stürzen aus Blech von allen Gröößen; eine Menge Arten von Küchenlöffeln zum Begießen, zum Ausschäumen, zum Kosten zc. die vollständige Aufzählung wäre hier nicht am Orte. Ungeachtet

nun dieser Laden an Eisengeräth so reich ist, so sagt einem doch der Herr: er sey hier nur ganz klein, und das Gewölbe diene blos dazu, „zum Bestellungen anzunehmen“, weil seine eigentlichen Geschäfte, das heißt, die großen Lieferungen ins Ausland, in die Provinz, und an die kleinen Londner Eisensläden, in ihrer Manufactur betrieben würden. Diese Manufactur ist in Clevelandstreet, Middlesex Hospital. Was da zu sehen ist, melden wir ein andermal.

Um einen Begriff von der Ausdehnung der Geschäfte zu geben, welche dies Haus macht, sey folgendes hinzugefügt. Es steht im Gewölbe ein ungeheurer Küchenrost, den Hr Biflen: an oven roaster and boiler nennt, es ist also ein Kohlenrost, an und auf welchem man zu gleicher Zeit brater, kocht und bält. Dieses Werkzeug der Speisebereitung ist verhältnißmäßig von einfacher Construction; es hat an den Seiten, die nach dem Feuer zugekehrt sind, Kammern oder Bratröhren; unter ihnen befinden sich Löcher, worin sich die Hitze zieht, weil keine Kohlen hinein kommen dürfen. An der rechten Seite befindet sich ein großes Gefäß, worin Wasser gekocht wird. Dieses Gefäß dient auch zu gleicher Zeit zum Zusammenpressen der glühenden Kohlen und, wenn man will, zum Dämpfen der Feuerglut, da es sich vermittelst eines Getriebes auf die Kohlen drängen läßt. Unten ist eine Kammer oder Röhre, in die das gar und gehörig gebratene Fleisch, falls es nicht gleich aufgetragen werden sollte, gesetzt werden kann, ohne zu kühlen oder am Feuer auszu-dörren. Ohne Kupfer wäre es fruchtlos mehr von diesem Roste zu sagen. Hr Biflen hat ihrer bis jetzt nur erst drey gemacht, weil die Sache noch neu ist. Preis: zwanzig Guineen, oder über 130 Rthl. Man

Überschlage nun, wie viel die Geräthe einer vollständigen englischen Küche zusammen mögen zu stehen kommen! — Der beschriebene Feuerrost, so wie er im Gewölbe stand, war nicht feil, sondern mit Willen ein paar Zoll größer als gewöhnlich gemacht, damit man ihn nicht weglaufen möchte; denn, sagte Billen, wäre er von den üblichen Dimensionen, so bliebe er keinen Tag im Gewölbe vor den Eisenhändlern, die uns dann die Verfertigung mehrerer auftragen würden, so daß wir niemals einen zur Probe behielten. Man kan hieraus schließen, was für Vertrieß ein solches Gewölbe haben müsse.

Wenn man auch täglich durch die Londner Straßen geht, so lassen sich doch die hiesigen Fortschritte der mechanischen Künste nicht vollständig bemerken. Die Ansäher derselben werden von einem solchen Verbesserungseifer befeelt, daß man im Beobachten nicht so schnell folgen kann, als sie erfinden und veredeln. Wir wollen dies für jetzt nur auf den Stuckaturarbeiter anwenden. Ihre Arbeiten sind seit wenigen Jahren zu einer Vollkommenheit in England gestiegen, wovon die Stuckaturarbeiter des festen Landes schwerlich einen Begriff haben. In Deutschland findet man, wie bekannt, die Stuckaturarbeit nur in den bessern Häusern und in manchen Gegenden bloß in den Schlössern und Palästen. Allein in England hat dieses Handwerk ungleich mehr zu thun, da man kein erträgliches Haus inwendig ohne eine Menge feiner Stuckatur findet; in London wenigstens würden sich die Häuser, wo man keine solche Arbeit antrifft, leicht zählen lassen. Da nun die Stuckaturarbeiter sich in England begnabe eben so unentbehrlich gemacht haben als die Maurer und Zimmerleute, so muß begreiflicherweise die

Verauslassung zum Vervollkommen ihres Gewerbes häufiger seyn, als in andern Ländern. Wir wissen schon, mit welcher Liebe alle nördlich wohnende Völker an dem lieben Caminen und Ofen bessern, weil sie in einem beträchtlichen Theile des Jahres ohne die Gesellschaft dieser Dörter nicht seyn können. Heil deswegen der Kunst, welche etwas erfinden kann, das diese behaglichen Plätze verschönert und angenehmer macht. Die Stuckaturarbeiter haben demnach hier ihren Vortheil sehr gut wahrgenommen und sich mit Feinheit mitten zwischen den Kunstschler und den Steinmezen einzubringen gewußt. Man weiß, daß die kostbarsten Camingestümpe in England aus italiänischem Marmor sind: sie machen einen der Artikel aus, die, nebst vielen andern, den ausschweifenden Luxus der Engländer charakterisiren. \*) Allein die marmornen Gestümpe sind für Mittelhäuser zu theuer und selbst in den reichsten Wohnungen giebt es viele Zimmer, wo nur hölzerne Camingestümpe gefunden werden. Ein Fremder, der diese betrachtet, ohne die Stoffe zu kennen, woraus sie zusammengesetzt sind, glaubt, die Arabesken, Blumenarbe, Medaillons, Laubwerk und die ganze Pracht der Corinthischen Ordnung sey das Werk des Tischlers, dessen Kunst in diesem Falle wirklich bewundernswürdig wäre: aber sie rührt vom Stuckaturarbeiter her, welcher sie an das Holzwerk befestiget, und da, wie bekannt, der Stuck ungemein leicht trofnet, und eine Art von Steinhärte annimmt, so kann man ihn, dem

---

\*) Der Sammler der Miscellen hat zur Erläuterung dieses Gegenstandes mehrere Angaben aufgezeichnet, die er unter dem Titel: Ueber den Luxus der Engländer zu Anfange des neunzehnten Jahrhunderts, binnen Jahresfrist herauszugeben denkt.

Ansehen nach, gar nicht vom Holze unterscheiden, besonders da er sammt diesem weiß überfirnisset wird. Ein solches hölzernes mit Stuck verziertes Gessims nebst Pfosten muß zwar dem köstlichen Marmor einen großen Vorrang einräumen, aber hat dennoch ein so feines, nettes und gefälliges Aeußere, daß es zu guten Zimmergeräthen sehr wohl paßt. Es hat auch die Leichtigkeit voraus, womit man es, durch abermalige Ueberfirnigung, in seinem ursprünglichen Glanze herstellen kann: hingegen der Marmor ist so etel, daß man in den besten Haushaltungen sehr viele Caminrösthme befeckt oder gar beschädiget findet, da er Fettigkeiten leicht einsaugt und der nicht immer verständigen Belastung des Kindes ausgesetzt ist. Es giebt in London viele Läden, welche nichts anders verfertigen; als solche mit Stuck geschmückte Camingessimse; sie nennen sich verschieden, nachdem ihre Gefäße groß sind. Die Adresse eines E. Watts ist: Bildner, Chimney-piece and composition (d. i. Stuck) manufacturer. No. 370. Oxfordstreet. London. Ein andrer, James Thorp, plaisterer, No. 39. Princes-street, Leicester-fields breitet sich schon weiter aus und verfertiget alle Arten von Stuckzierrathen für Camingessimse, ferner Thürverzierungen, Frontespizze für Hausthüren, Carnieße für Fenster und Prachtbetten, Einfassungen, Capitaler, Elenzierrathen, Wateras, Blumen, Figuren, Köpfe etc. Auch verziert er Aestriche, Wände, Frieße u. s. w. Man findet bei ihm ein Muster-Buch, worin 17 Arten seiner Verzierungen in Kupfer gestochen sind; es kostet eine halbe Erone und ist denen nützlich, welche Häuser oder einzelne Zimmer auf diese Art auszuschnücken haben.

Goldne Schrift auf schwarzes Glas ist zwar schon

seit einiger Zeit üblich, kommt aber täglich mehr in Aufnahme (writing and gilding in burnished Gold on Glass.) Sie macht einen kleinen Theil der Pracht aus, wodurch die Londner Handelsläden den Fremden so sehr in die Augen fallen. Viele Ladenhändler haben außer ihrer Firma in gewöhnlichen goldnen Buchstaben über dem Fenster, noch eine andre mit Gold auf Glas geschriebene in den Fenstern. Jene kann man aus der Kutsche bequemer lesen, und diese ist für den Fußgänger berechnet. Da, wie in dem vorlezten Stücke bemerkt wurde, alle Londner Artisten, welche Schrift an Häuser und Schilde mahlen, eine sehr geübte, kühne und glückliche Hand haben, so wird man sich ohnſchwer einbilden können, daß eine wohlausgeführte Reihe von Zügen in goldner Schrift von der höchsten Politur, auf feinem englischen Glase sehr wohl aussehen müße. Diese Schriftmahleren ist auch dauerhaft und nach Londner Währung billig. Ganze Wapen, Helmſteinode, stehende Nachrichten für das Publikum, verzogene Rahmen, Devisen, Hausnummern über der Lathüre und viele andere Gegenstände, die sich auf Glas vorstellen lassen, können kaum vortheilhafter als auf diese Art, erscheinen. Die Einfachheit und Pracht dieser wohlfeilen Verzierung hat dieselbe auch für Kupfer, Zeichnungen, gestifte Figuren u. s. w. fast allgemein eingeführt. Man wird finden, daß alle Kupfer, die in Rahmen gefaßt, aus England verschifft werden, einen inneren schwarzen Glasrand mit goldnen Streifen und goldner Schrift haben, wie schon in den Miscellen gedacht worden. Einer der geschicktesten Leute in dieser Decorationsmethode ist J. Decker, no. 321. Strand, opposite Somerset place. Es ist nichts gemeines, daß dieser Künstler

Um ein geringes Entgelt jedem seine Handgriffe zeigt, auch sagt er in seiner Karte, er könne in wenigen Stunden jedem eine so sägliche Anweisung in der goldenen Schriftenmahlerey auf Glas geben, daß die Ausübung derselben keinen Anstand litte. Dieser Wink verdient die Aufmerksamkeit eines nach England reisenden Handwerkers, welcher schön und fertig schreibt: dann mit dieser Kunst versehen, würde er in einer der grossen deutschen Handelsstädte bald einen ansehnlichen Thaler erwerben. Decker geht sogar in die Häuser und unterrichtet Damen und Herren. Um Kundschaft zu erhalten (denn es gibt viele von seinem Gewerbe in London) läßt er einen Mann mit einer schönen Glas-tafel meistens in Charingcross stehen: und die auf derselben gegebene Probe seiner Kunst ist so vollkommen gerathen, daß er alle Hände voll zu thun beschünmt.

Der Graf von Rumford, welcher zum Leidwesen vieler Engländer, auf die Einladung Sr. Durchlaucht des Churfürsten von Pfalzbayern, wieder nach Deutschland zurückkehrt, wo man seine Gegenwart gewiß bestens benutzen wird, hat unlängst einen Camin für Bauerhütten erfunden, der eben so einfach als hinreichend und lothersparend ist. Das Aeußere gleicht genau dem Schirme, welcher auf den Vorbühen über dem Platz des Einbelfers gestürzt ist. Man sieht keinen Rauchfang. Der Rauch geht rückwärts und zieht sich hinab in das Kellergeschoß, ohne daß man eine Spur davon vernähme. Kost und Mauerwerk werden zusammen kaum eine Guinee kosten, welches hier zu Lande über die Maasse billig ist. Weil man ohne Kupfer diese Erfindung nicht wohl anschaulich beschreiben kann, so mag das wenige hinreichen, den Leser aufmerksam



zu machen. Man kann diese Kamine mit angezündetem Kohlfener bey James Henderson, furnishing Ironmonger, Smith and Founder Nro. 98. Long-acre, London sehen.

Harrington, Trunk, chest and plate-case maker nro 305. Holborn macht eine neue Art von Reisefokfern oder vielmehr Felleisen, welche keine Nässe durchlassen, wenn sie auch einem langen Regen ausgesetzt seyn, oder im Wasser schwimmen sollten. Das Stük kostet 2 Pf. 6 Sh. Man kennt schon die Vorzüglichkeit der englischen Felleisen, welche nun durch diese Erscheinung einen noch höhern Werth erhalten. Es ist ein Vergnügen, in das Gewölbe dieses geschickten Mannes zu gehen, weil man da ein Magazin von Koffern, Kisten, Kästen, Felleisen und Silberzeugbehältnissen sieht, die auch den größten Kreis von Deutschland füglich und reichlich auf ein volles Jahr mit diesen Nothwendigkeiten versehen würden. Es wäre nicht leicht einzusehen, was bey der ansehnlichen Zahl der Londner Koffermacher dieser Meister mit seinem Ueberflusse begänne, wenn nicht eine Zeile, die um seine niedlich gestohene Karte läuft, den Knoten lösete: da heist es „trunks for the East and West India and American Trade“ d. h. Vorrath von Koffern für Kauffahrer, die nach Ost- und Westindien und Amerika handeln. Da ist's gar keine Kunst solche Waarenhäuser zu halten! wenn unsre braven Sattler in Deutschland solche Abnehmer hätten, die in einer halben Stunde für ein paar hundert Pfund Güter kaufen, so würden sie auch mitsprechen können.

Die nützlichen Künste des gemeinen Lebens greifen in England wie das vollste Räderwerk in einander; und hieraus fließt kein kleines Vergnügen für den Beobach-

Fußgestelle der Maschine befestiget ist. Wenn der Balken zugleich mit dem Schafte herabgelassen wird, erschlaßt zwar das Seil an dem kürzeren Arme, aber der längere, dem es nun an Gegengewicht fehlt, kommt herab und schnell den kürzern aufwärts, so daß das Seil wieder erstarrt.

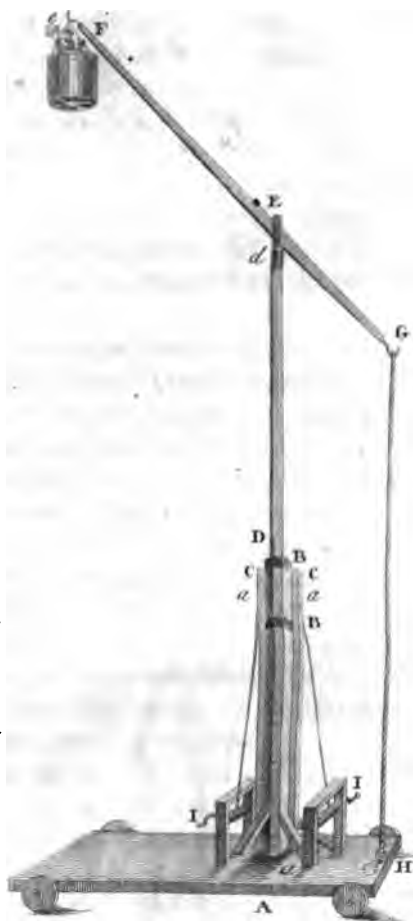
Das Gestell ist viereckigt und besteht aus Bretern, welche unten auf langen und Quer-Hölzern befestiget sind. In diesem Gestelle befindet sich der Stamm oder Körper der Maschine, welcher durch Stemmhölzer C und andre gewöhnliche Klammern festgehalten wird: er steht ein wenig vom Mittelpunkte ab, nach dem Seile GH zu, damit dieses Ende nicht aufschlage.

Die Winden sind sorgfältig in das Gestell neben dem Stamme, unter den Rollen eingefügt. Die Räder sind niedrig und stämmig; sie befinden sich unfern der vier Ecken und haben Vorrichtungen zum Hemmen, welche bey dem Beladen der Rettungsmaschine gebraucht werden. Der Korb ist brusthoch, und so weit, daß vier Personen darinn Platz haben. Er hängt an drey eisernen Stäben, welche den Korb weniger beweglich machen als Seile. Zwischen die Stäbe hindurch kann nur eine Person auf einmal hineinsteigen. Weil eine gerade Lage sehr nothwendig ist, so sollte sich am Stamme ein Blei loth befinden. \*)

Eben dieser D. Collin, ein amerikanischer Geistlicher, hat eine vortrefliche Maschine erfunden, vermittelst welcher eine Person schnell sehr hoch in die Luft emporgehoben, und, so bald man will, wieder herunter gelassen werden kann. Sie ist ebenfalls bei Feuer-

---

\*) Umständlicher ist diese nützliche Maschine beschrieben in dem Repertory of Arts Nro. 85. 1801.



*Engl. Mac.*

Wm  
S  
T  
W  
J  
S  
W  
L  
J  
C  
D

W  
S  
T  
W  
J  
S  
W  
L  
J  
C  
D

Brünken zu gebrauchen, um aus den obern Theilen der Häuser Sachen geschwind herabzuschaffen. Signale können dadurch auf das schnellste fortgepflanzt werden, selbst wenn Hügel im Wege liegen, da die Signale leicht sind, und sich auf drey hundert Fuß heben lassen. Zum Recognosciren, wenn der Feind nur einen Schuß weit entfernt liegt, muß diese Maschine treffliche Dienste leisten: man findet eine genaue Nachricht davon in der zum vorigen Artikel angeführten Schrift. Der D. Collin empfing dafür die magellanische goldne Medaille.

Man hat schon allerley Taschen-Dintensfäßer, welche auch nach Deutschland ausgeführt werden. Die beliebtesten sind die mit Leder überzogene und stark polirten. Indessen warf man ihnen mit Recht vor, daß sie zu sehr schmutzten, den Glanz verloren, und bald unbrauchbar wurden. Jetzt hat man sie verbessert. Sie werden nach der neuesten Erfindung mit Hundesfell überzogen, dessen Haare glatt anliegen: auf diese Art sind sie unverwüßlich. Inwendig hat man auch etwas nützliches hinzugefügt, nemlich ein Federmeyer: die vorher erwähnten hatten bloß Dinte und Feder. Man kauft diese nützlichen Dintensfäßer um ein Geringes in allen kleinen Buch- und Papierläden.

Die Stationers haben jetzt noch eine andre Neuigkeit; nemlich Lineale mit inliegenden Bleistiften. Man weiß, daß die gewöhnlichsten englischen Lineale rund, und etwa zwey Fuß lang sind. Dieses neue Lineal ist auch rund, aber nur einen Schuh lang, und viel dünner: an beyden Enden hat es beiderne Einfassungen. Inwendig befindet sich der Bleistift. Baumeister, Zimmerleute, Ingenieurs &c. finden diese Kleinigkeit bequem.

An den Taschenbüchern künsteln die Engländer unablässig; jedes Jahr erzeugt eine neue Gattung oder wenigstens eine Art, oder Spielart. Vor wenig Jahren hatte man sie von dünnen elfenbeinernen Blättern; allein das Putzen derselben war zu mühsam; jetzt sieht man sie kaum mehr. Die mit Oehlhäuten haben sich länger gehalten. Im Besitze der vollen Mode sind jetzt Hall's Taschenbücher mit metallenen Stiften und Sammtpapier; und wirklich sind sie allen denen, welche englische Waaren lieben, höchlich zu empfehlen, weil die metallenen Stifte sehr stark sind und Striche machen, deren Spuren nicht, gleich denen des Benstiftes, verlöschbar sind. Man bekommt sie bey jedem Stationer in England. Aber es ist in diesem Fache schon wieder etwas neueres heraus. Bekanntlich haben alle Taschenbücher ihre Stifte entweder inwendig oder vorn am Schnitte und man befestiget sie mit einem Schlosse. Dieses Schloß hat man nun aus seinem alten Besitze auf folgende Art vertrieben. An der einen hervorstehenden Schalenkante des Taschenbuchs sind zwey gewöhnliche Oehre aus Pergament für den Stift befestiget, und an der andern nur eines. Wenn man das Taschenbuch schließt, so steht dieses letztere zwischen jenen beyden mitten inne; alledrey befinden sich in einer Reihe und der hindurchgesteckte Stift schließt nun natürlich das Buch vollkommen zu. Die Sache verdient in der That kaum der Erwähnung: jedoch wird man nicht in Abrede seyn, daß die Ersparung des Schlosses das Taschenbuch wohlfeiler macht. Jeder Stationer hat sie; unter andern A. und J. Mills No. 368. Oxfordstreet.

Ein paar Häuser davon, No. 359. werden in einem Glasladen neue Gestelle für casters, oder für Del-Essig.

**Cayennische Pfeffer - Zucker - Sod - flaschen** (a set of casters) verkauft: sie sind aus stark übergoldetem Metall und stechen gegen das feine geschliffene Glas, welches hierzu genommen wird, auf das vortheilhafteste ab.

Wenn man auf den deutschen Tafeln vorgelegt hat, so läßt man bekanntlich die großen Messer und Gabeln auf dem Rande der Schüssel ruhen. Aber die englische Reinlichkeitsliebe, welche nun bald der holländischen nicht mehr weichen wird, hat dies in die Länge für den feinen Tafeldamast gefährlich angesehen und seit kurzem eigene Stützen für das gebrauchte Trenchirmesser eingeführt. Diese Stützen heißen knife drops; (vermuthlich because the knife is dropt upon them) sie waren anfänglich aus Steingut, allein weil ein Stütchen Thon neben den silberplattirten Servicen einen Mißstand machte, so fieng man an, sie auch theils aus massivem Silber zu verfertigen, theils zu plattiren; jetzt sind sie in allen Silberläden schon ein gangbarer Artikel geworden. Ihre Form ist prismatisch.

In den Silberläden und den Gewölbern für plattirte Güter sind abermals zwei neue Arten von Salzfüßern, beide von antiker Form, zum Vorschein gekommen; sie sind inwendig vergoldet und haben Korbbentel, oder solche die sich unbeweglich über die Oberfläche erstrecken und die Seiten verbinden. Sie sind plattirt und das Paar kostet 1 Pf. 4 Sch.

Völlig neu und sehr schön ist der silberplattirte Eyer-sieder (egg boiler). In der Mitte steht eine Art von Thecanne, unter welcher eine von Spiritus unterhaltene Lampe brennt. Rings umher ist eine ansehnliche Familie von Eyerbecherchen aufgespizt und oben befindet sich eine Sanduhr, welche just drei Minuten läuft. Dies ist die genaue Zeit, welche erfo-

bert wird ein Enthalgar zu kochen, und es beim Frühstück mit Salz und Butter zu speisen. Diese aus Schottland eingeführte Lektüre, welche auf jeden Fall besser ist, als das nervenschwächende Theewasser, scheint in England immer mehr Anhänger zu bekommen, wenn man aus der Vervielfältigung der Eyerbecher und Eyerfeder etwas schließen darf. Ein solcher Eyerfeder nebst dem Minutenglase kostet nur sechs Guineen und ist zu haben bey Price, Jeweller No. 89. Oxfordstreet. Die Karte dieses reichen Gewölbes verdient einen Zusatz. Sie ist nicht größer als der Nagel eines mannhaften Daums. Man sieht daraus den Aristocratismus der Mode; sobald einer größer und wohlhabender ist, als seine Nachbarn, will er sich unterscheiden. Wer hat nicht von den schönen Karten der Londoner Läden gehört! sie enthalten an Worten und Figuren manchmal eine Abbildung und Schilderung von dem ganzen Vorrathe des Gewölbes. Aber sie sind zu gemein worden, und es heißt nun: je unbedeutender der Laden, desto prahlerischer und überladener die Karte. Um daher etwas voraus zu haben, ist unser Silberschmidt auf der andern Seite zu weit gegangen und hat sich ein winziges Kärtchen zugelegt, das man, hundert gegen eins, weil es einem kleinen Papierschnitzel gleicht, zu verlieren gefährdet.

In diesem Gewölbe kann man auch neu erfundene plattirte Kaffeekannen haben, in welchen zugleich ein Filtrirnez befestiget ist. Ihre Form geht von der gewöhnlichen Englischen bloß in der Ausschweifung des Bauches ab: sie kosten 3 Pf. 3 Sh.

Die neuen Puderquassen oder Schwanenquassen (powder puffs) haben eine lederne Kappe nebst Henkel zur Fassung und gewähren die große Bequemlichkeit



daß man sie ohne den mindesten Schaden bis zur Größe einer Nuß zusammendrücken kann, ohne ihnen zu schaden, oder sie aus der Form zu bringen. Man weiß, daß die gewöhnlichen auf Holz genähet sind. Das Stück von diesen neuen kostet 1<sup>s</sup>. 6<sup>d</sup>. und die lederne Kappe ist aus rothem und grünem Leder gemacht, welches ihnen ein schönes Ansehn gibt. Sie sind gleich an dem gedachten Silbergewölbe zu haben.

Man verkauft jetzt in London eine Schaumünze auf den tapfern Abercrombie. Die Hauptseite enthält die halbe Figur des Helden in voller Uniform; er hält ein Sehglas vor den Augen, als ob er recognoscirte, und man liest die Schrift Sir Ralph Abercrombie K. B. Auf der Rehrseite ist ein Schlachtfeld nebst entfernten Pyramiden und einer Palme. An einem Monumente, auf welchem eine Lampe lodert, stehen die Worte: Wounded March 21. died March 23. 1801. Neben dem Denkmale sind Siegesfabnen aufgespizt und unterhalb liegt Britannia traurend. Auf der Exergue: French defeated March 21. 1801.

Die neuen Frauensstrumpfbänder sind netzförmig und sehr locker gewirkt; sie haben farbige Ranten und sind überaus angenehm zu tragen, weil ihre Elasticität den Strumpf fest hält, ohne dem Fuße wehe zu thun.

In den Läden, welche mit elfenbeinernen und Indochernern Sachen handeln, kann man A. B. C. für Kinder haben, die zwar nur ganz einfach gearbeitet, aber wegen ihrer Festigkeit zu empfehlen sind. Eine Schachtel kostet 8<sup>s</sup>. 6<sup>d</sup>. Zwen der schönsten Artikel, die man bei ihnen findet, sind die Paletten und die Falzbeine, welche letztere bekanntlich an einem Ende eine Biegung haben und beim Lesen sehr gut gebraucht werden können, um die Blätter zusammenzuhalten. Die

Engländer verfertigen eine Menge Sachen aus Elfenbein von der größten Schönheit. Das neueste und glänzendste in dieser Art sind die brillantirten oder mit Perlen besetzten Zahnstocherbüchsen, welche jeder Juwelier und Goldschmidt anders verfertiget. Auch die ganz gemeinen und wohlfeilen Zahnstocherbüchsen aus Elfenbein mit Gold verziert, sind von einer Niedlichkeit und Politur, denen auf dem festen Lande nichts hienkommt. Die Leute, welche diese Sachen liefern, nennen sich Ivory Hardwood and Tunbridge Ware Turners. Einer von ihnen heißt: Pace No. 319. Oxfordstreet. Er hat auf seine Karte mit einem Notabene gesetzt: „Gentlemen taught the Art of Turning. (Liebhaber können hier das Drechseln lernen).“ Denn vermögende und vornehme Männer (man sehe die Transactionen der vielen gelehrten und öconomischen Gesellschaften in Großbritannien und Irland) beschäftigen sich häufig mit der Physik, Chemie, Technologie, Mechanik &c. und erwerben sich zum Schutze ihrer Versuche, selbst eine gewisse Fertigkeit im Drechseln, Glasschleifen, Messingarbeiten u. d. gl. da es bekanntlich äußerst schwer ist, neue Ideen von bloßen Handwerksleuten ausführen zu lassen, wenn der Erfinder sie nicht selbst wenigstens im Rohen verwirklichen kann.

Obwohl diese Blätter nur das Neueste aufnehmen, so werden gewiß die meisten unsrer Leser eine Ausnahme in Absicht auf Backer's Rolle verzeihen, weil sie nicht allen bekannt seyn wird. Wer es nicht gesehen hat, der frage nur in seiner Haushaltung nach und lasse sich sagen, was für eine ungemein mühsame und oft gefährliche Arbeit das Rollen der Wäsche für das weibliche Gesinde ist. Backers Erfindung macht es

aber so leicht, daß ein Kind gleichsam spielend mehr Wäsche rollen kann, als zwei starke Weibspersonen zu thun im Stande sind. Ohne ein Kupfer, woran es uns gebricht, wagen wir keine Beschreibung des Mechanismus. Man dreht bloß eine Kurbel etliche mal herum und der Rollkasten geht nicht nur vorwärts, und rückwärts, sondern springt auch hinauf, damit man die Wäsche aufs neue unterbreiten kann. Und was für ein schönes Stück Tischlerarbeit sind Backer's Rollen; der Kasten ist vermaacht und man steht nichts von dem, womit er belastet ist; auch nimmt eine Backer'sche Rolle nur einen kleinen Raum ein; es ist nicht zu viel versichert, wenn man sagt, daß ihre Nützlichkeit kein Zimmer verunstalten würde. Die Wäsche-Rollen des festen Landes sind ordentlicherweise große, unbehülliche Maschinen, mit Steinen belastet; bestaubt, und gemeiniglich in einen entfernten Winkel der Häuser verwiesen, weil ihr Anblick keineswegs erfreut: aus dem Holze, welches zu Einer derselben erfordert wird, könnte man bequem zwei Backerische machen. Wegen des wenigsten Raums, den diese Rollen einnehmen, und wegen ihrer leichten Handhabung giebt es wenig große Häuser in London, wo sie nicht eingeführt wären, vornehmlich da jede nur mäßig erhebliche Haushaltung ein eignes Waschhaus besitzt, wofür unter den weiblichen Gesinde eine eigene Wäscherin (the laundry maid) gehalten wird. Auch ist dies auf alle Londner Wirthshäuser, Hotels, Tavernen &c. anwendbar, wo täglich eine unglaubliche Menge weißes Zeug aufgeht. Eine eichene Rolle kostet fünfzehn Guineen. Die Adresse des privilegirten Verfertigers ist: Backer, press and engine maker No. 65. Forestreet, Moorfields, und No. 309. Oxfordstreet, near Bondstreet. Man bemerke

hier, daß dieser Manufacturist, nach Gewohnheit vieler großen Londner Gewerbe, zwei Gewölbe, eins in der Altstadt, und das andere in Neu London oder Westminster, hält, welche beide gleich großen Vorrath aufzuweisen haben. Was dazu für Capitalien gehören, und was dabey für Abgang seyn müsse, wird sich der Leser selbst abziehen können. Aber wir dürfen nicht unterlassen, hier noch einen abermaligen Beweis beizufügen, wie weit der Luxus dieser Insulaner selbst in denen Dingen gestiegen ist, die dem Anscheine nach gar seiner Bothmäßigkeit nicht unterworfen werden können. Ist es nicht genug eine kunstreich gearbeitete Rolle aus Eichenholz zu haben und dafür den oben gedachten nicht geringen Preis zu bezahlen, da doch Niemand dieses Wirthschaftsgeräth in einen Prachtsaal oder in ein Wohnzimmer stellt? „Nein,“ antwortet der Nabob und der Millionär: „ich will eine aus Mahagony, das Holz ist besser, man sieht es lieber an, „und ich habe alles gern vom Besten.“ Und zum Erstaunen des Erzählers hat Baker wirklich Rollen aus diesem köstlichen Holze da stehen: daß er sie an den Mann bringt, wird wohl Niemand bezweifeln, der etwas von England weiß. Eine Rolle aus Mahagony kostet fünf und dreyßig Guineen. Es ist nicht verlohrene Zeit, ein wenig hierbey zu verweilen und Betrachtungen über den Reichthum und die Ueppigkeit eines Landes anzustellen, wo Mahagony Rollen auf den Verkauf gemacht werden!

Geht man von Baker um die Ecke, so befindet man sich in der Newbondstrasse, wo das Parlament des Luxus und der Moden alle Tage Acten passirt, die in einem großen Theile der bewohnten Welt mehr respectirt werden, als die Gesetze der Capelle zum h. Ete-

phen in den königlichen Landen. Diesmal nur von einem neuen Leuchter, der sich selbst auslöscht. Die Erfindung ist bekanntlich nicht neu und Stedmann Nro. 36. Newbondstreet hat sie nur auf eine etwas verschiedene Art und in Silber ausgeführt. Für diejenigen, welche so unüberlegt sind im Bette zu lesen, oder doch ihr Licht nicht vor Bettgehen auszulöschen, ist ein solcher Leuchter von großem Vortheile.

Nicht weit von ihm hält Vinn ein Gewölbe von plattirten Baaren, wo man zu Ende Augusts einen Kohlenschuz und Camin-Werkzeuge (sonder and fire-irons) mit Silberplattirt sehen konnte. Sie kosteten dreßsig Guineen, und waren für den Prinzen Wilhelm von Gloucester. Vinn erfand Stahl mit Silber zu plattiren, und erhielt dafür ein Privilegium. In Betracht der Schönheit des englischen Stahls und seiner Politur dürfte man sich wundern, daß der Englische Luxus nicht mit stählernen fender und fireirons zufrieden seyn könne: wirklich ist er es meistens. Jedoch ist es nichts seltenes, diese Instrumente in reichen Häusern aus massivem Silber oder Silberplattirt zu finden. Auch Vinn hat zwei Gewölbe; in dem erwähnten Nro. 78. Newbondstreet verkauft er blos einzeln; aber in Aldermanbury in der City werden die großen Geschäfte für die reichen Colonien, und das ganze Ausland betrieben.

#### Mistress Mary Robinson.

Diese Frau erregte, aus wohlbekannten Ursachen, gleich von ihrem Eintritte in die Welt große Aufmerksamkeit unter ihren Landsleuten. Deswegen wurde die Erwartung des Publicums mehr als gewöhnlich gespannt, als man vernahm, sie habe eine Selbstbio-

graphie hinterlassen. Die Erwartung ist nun zum Theil erfüllt worden, indem bey Philipps *Memoirs of the late Mrs. Robinson written by herself, with some posthumous pieces* in vier Duodezbanden gegen die Mitte des Sommers erschienen: vorn ist ihr Bildniß; und diejenigen, denen es zu Gesicht kommt, werden gleich sehen, daß eine so liebreizende Figur, durch einen vorzüglichen Verstand und nicht gemeine Bildung hervorgehoben, allen Männerherzen gefährlich werden müsse. Der erste Theil und der Anfang des zweyten sind aus der Feder der unglücklichen Frau selbst und tragen den unverkennbaren Anstrich der reinen Wahrheit. Ihre Erzählung bricht jedoch gerade da ab, wo sie am meisten interessiert, und eine Freundin nimmt dann angeblich das Wort. Das ist artig genug; aber die Vermuthungen, was es damit für eine Bewandniß habe, werden wohl so ziemlich auf einen Punkt zusammentreffen.

Ganz im Character der Dichterinn, unter welchem sie sonder Zweifel der Nachwelt bekannt werden und bleiben wird, erzählt sie, daß in der Novembernacht, da sie, im J. 1758, zu Bristol das Licht dieser „trentlosen und jammervollen Welt“ erblickte, der Wind, nach ihrer Mutter oft wiederholter Erzählung, schrecklich geheult, und der Regen in Strömen an die gothischen Fenster ihrer Geburtskammer geschlagen habe. Ihr Vater hieß Darby, und war ein wohlhabender Kaufmann; unter ihren mütterlichen Ahnen erwähnt sie des großen Locke. Ihre Geschwister waren in der Jugend alle schöner als sie; sie allein hatte eine schwarze Farbe, aber dabey ein kleines rundes Gesicht, besonders große Augen, und aus allen ihren Zügen sprach mercklich Nachdenken und Schwermuth. Von früher

Jugend entfaltete sie einen Hang zur Schwärmerey. Aus der Wohnung ihrer Eltern konnte sie den Gottesdienst in der Kathedralkirche hören; diesem lauschte sie so oft sie konnte, mit unaussprechlichen Empfindungen auf einer Wendeltreppe.

Sobald sie die Buchstaben kannte, fand sie das größte Wohlgefallen an Grabschriften. Traurige Geschichten machten allezeit den meisten Eindruck auf sie. Auch liebte sie nur klagetonende Lieder. Sie erhielt ihren Unterricht von den fünf Schwestern More, unter welchen die älteste, Miss More, sich durch ihre Schriften einen so großen Ruhm in England erworben hat. Die Geschäfte des Vaters gingen gut von Statten, und er machte ein glänzendes Haus, bis in ihr neuntes Jahr, wo man ihm unglücklicher Weise den schmarzigen ausgelassenen Plan unter den Fuß gab, einen Walfischfang an der Küste von Labrador anzulegen, und die Esquimaux zu civilisiren, damit sie ihm bey diesem großen Unternehmen behülflich seyn könnten. Darbey war ein gehobrer Amerikaner, dessen rastloser Kopf immer mit Entwürfen schwanger gieng, wie er sein Geburtsland, das damals noch unter englischer Vormühsigkeit stand, reicher und berühmter machen könnte. Es ist merkwürdig, daß dieser Mann, mitten im blühendsten Wohlstande, an der Seite einer geliebten Frau, und im Kreise hoffnungsvoller Kinder, keine Ruhe fand, sondern stets von diesem gefährlichen Projecte gemartert wurde, das er zwen Jahre lang, Tag und Nacht mit sich herumtrug. Das Abmahnen der Gattinn half nichts: er schritt zur Ausführung. Die Minister fanden den Gedanken sehr gut. Er reiste nach America: und von diesem Augenblicke an sank das Glück der Familie. Frau und Kinder blieben in Eng-

land; ihr Aufwand wurde aber nicht gleich vermindert; für Marien, unsre Heldin wurden wie vorher alle Kleider aus London verschrieben, und man richtete sich nach ihrer Laune; sie sang, sie spielte auf dem Klavier, und fieng schon an zu reimen, während sich ihre Person ausbildete.

Erst schrieb der Vater fleißig, dann stotzte der Briefwechsel und endlich hörte er auf. Er hatte eine Mätresse mit sich genommen. Madam Darby war untröstbar, als sie es hörte. Sie mußte aber noch mehr tragen, da sein Plan gescheitert, seine Niederlagung zerstört, und sein Vermögen geschmolzen war. Er gab sogar Auftrag, alle seine Habseeligkeiten in England zu verkaufen. Die Familie mußte nun ihre Heimath mit dem Rücken ansehen. — Der Vater kehrte nach England zurück, sah seine Frau und Kinder, aber beschloß wieder nach Amerika zu gehen. Maria wurde in eine Erziehungsanstalt gethan. Die eingestochene Geschichte ihrer Lehrerin, welche ein sehr geschultes Frauenzimmer, aber dem Trunke ergeben war, ist lehrreich und rührend. Ihr hatte Maria wirklich alle Kenntnisse zu verdanken, so wie die Leselust. Sie schrieb hier mitunter Gedichte, wovon etliche in dem Bändchen erschienen, das kurz nach ihrer frühen Heurath herauskam. Sonntags trank sie gewöhnlich Thee bei ihrer Mutter; ein Seccapitan sah sie da, und wurde so von ihr eingenommen, daß er um ihre Hand bat, indem er Marien wenigstens für sechszehn Jahr alt hielt: sie war noch nicht völlig dreizehn! — Der Vater hatte bis jetzt seine Verlassenen unterhalten, aber nun wurden seine Rimeßen seltener, und da sie am Ende ganz ausblieben; legte Madam Darby selbst eine Schule an, worinn unsre Maria die Stelle einer Lehrerin überkam. Es



schien einzuschlagen, als acht Monate nach Eröffnung der Boardingschool Hr. Darby England wieder besuchte. Obgleich verarmt, hielt er sich doch durch diesen Schritt seiner Frau entehrt, und zwang sie das Erziehungsgeschäft aufzugeben. Doch gestand er ihr und ihren Kindern nur einen sehr unzulänglichen Gehalt zu, indem er bey seiner Mätresse wohnte. Maria wurde abermahl in eine Pension geschickt: hier widmete sie ihre besten Ruhestunden dem Lesen der erhabenern dramatischen Dichter, und machte selbst Verse.

Der Vater war aufs neue nach Amerika gesegelt; Madam Darby nebst ihren Kindern hatte sehr wenig zu leben, und Maria bekam durch Zureden Lust die Bühne zu betreten. Hüll, ein Schauspieler, der sie etliche Stellen aus dem Charakter der Jane Shore hersagen hörte, munterte sie auf, und sie wurde bald nachher dem berühmten Garrick vorgestellt. Sie gefiel ihm ausnehmend; er selbst wollte mit ihr zugleich auf der Bühne erscheinen, und dachte ihr die Rolle Cordelia zu. Auf sein Anrathen besuchte sie die Theater so oft als möglich; man bemerkte sie mit Wohlgefallen, sowohl wegen ihrer aufblühenden Schönheit, als wegen des Umstandes, daß sie Garricks Lehrling war. Die kleinen Romane, wozu man ihr Faltstricke legte, denen sie aber entgieng, werden von ihr sehr bescheiden erzählt.

„Garrick, sagt sie, war entzückt über alles was ich that. Einmal tanzte er eine Minuet mit mir; ein andermal mußte ich ihm die beliebtesten Gassenballaden singen; aber was ihm am meisten gefiel, war der Ton meiner Stimme, welche, wie er mir oft sagte, mit der Stimme seines Liebings der Mistress Cibber eine genaue Aehnlichkeit hatte. Ich werde nie die herrlichen Stunden vergessen, die ich in Garricks Gesell-

schaft zubrachte. Wie mir es schien, konnte keine Mannsperson, die mir vorgekommen ist, tiefere Ehrfurcht einflößen, und einnehmender seyn, als er. Sein Lächeln war hinreißend; aber zuweilen brachen seine Reden aus einer reizbaren Verdrüßlichkeit hervor, die ausnehmend empfindlich war; auf mich wenigstens machte sie einen Eindruck, den ich niemals vergessen werde."

Ihr gegenüber wohnte ein Gerichtsagent, dessen Schreiber und Lehrling ans Fenster kam, so oft sie sich zeigte; er verneigte sich dann entweder gegen sie, oder trat mit sichtlich Bewegung zurück. Die Mutter war sehr unwillig darüber und ließ hinfort die unteren Fensterladen nicht aufmachen, um die zudringlichen Blicke des jungen Menschen abzuhalten. Ein Familienfreund aber schlug auf einen Sonntag eine Partie nach Greenwich vor, woein die Mutter nur ungern willigte. Marie gefiel sich niemals besser in ihren Kleidern, als an diesem Sonntage; sie freuete sich auf die Bewunderung, welche sie erregen würde, aber ihr Sieg war der Grund zu ihrem größten Unglücke.

Als der Wagen in Greenwich am Gasthose hielt, kam der junge Mensch, dessen wir eben erwähnt haben, heraus, um ihr herauszubelfen. Marie gerieth in Verwirrung, die Mutter wollte ihrer Empfindlichkeit Raum geben, aber der gedachte Hausfreund stellte den jungen Menschen förmlich als einen Bekannten vor. Es war Herr Robinson, den ihr eine Führung zum Manne anvertraut hatte.

Robinson wurde der Mutter sehr gerühmt; er sollte von einem reichen alten Oheim viel zu erwarten haben; er hatte, wie es hieß, gute Aussichten als Ge-

richtsagent, und, was man mehr als alles geltend machte, er liebte Miß Darby leidenschaftlich. — Er machte nun seinen Cerimonienbesuch, und merkte bald ab, daß sie eine eifrige Leserinn von Erbauungsbüchern sey. Er ließ etliche, z. B. Hervey's meditations schön binden, und überreichte sie als geringe Beweise von seiner Bewunderung und Achtung. Durch diese kleineren einnehmenden Aufmerksamkeiten bestochen, fieng Mariens Mutter bald an, dem jungen Liebhaber das Wort zu reden. Robinson baute sich täglich durch neue Dienstleistungen in der Gunst der Madam Darby mehr an. Gerade um diese Zeit bekam ihr Sohn George, der Mutter Augapfel, die Pocken. Mariens Erscheinung auf dem Theater wurde bis auf seine Genesung verschoben, und Robinson unterließ nicht Tag und Nacht um den Muttersohn zu seyn. Die gute Frau ergoß sich nun in Lobeserhebungen des jungen Mannes; er schien ihr der beste Mensch zu seyn, und sie äußerte oft, daß sie einen solchen Schwiegersohn anbeten würde.

Marie wurde selbst von den Pocken angesteckt. Eine neue gute Gelegenheit für Robinson! er verdoppelte seine Aufmerksamkeiten für die Geliebte; die Möglichkeit ihrer Entstellung schien ihm gleichgültig; sein Eifer blieb der nehmliche; und dies machte einen Eindruck von Dankbarkeit auf ihr Herz; welcher die Quelle alles ihres nachfolgenden Kummers wurde. Auch die Mutter hatte ihm versprochen, daß er, falls Marie durchläme, derselben Hand erbalten sollte. Der Vater hatte bey seiner Abreise Mariens Ehe der Madam Darby mit harten Worten anempfohlen; die Mutter ließ auch diese Miene springen. Marie gab zuletzt den dringenden Vorstellungen nach, und das Auf-

gebot geschah, als sie sich noch auf dem Krankenbette befand: sie zählte damals nur wenige Monate nach ihren fünfzehnten Jahre.

Der Trauungstag wurde festgesetzt. Nicht eher als bis alles vorläufige zur Richtigkeit gebracht war, ließ sich Robinson vernehmen, daß es nöthig seyn würde, die Verbindung geheim zu halten. Miß Darby erstaunte. Indeß verstand Robinson den angeblichen Ursachen seiner Bitte ein höchst scheinbares Licht zu leihen. Garrit betrieb es, daß Miß Darby auftreten sollte, da er von keinem Hindernisse wußte. Robinson führte dagegen der Mutter zu Gemüthe, daß ein Theaterleben sehr viele Klippen habe, und daß der Vater, dessen Unerbittlichkeit sie kenne, es wohl schwerlich einer ehrlichen Vermählung und lebenslänglichen Versorgung vorziehen würde; die Gefahren der Gesundheit wurden ebenfalls in Anschlag gebracht; und sowohl Mutter als Bräutigam fanden es überaus lächerlich, sich in der Kirche proclamiren zu lassen und dann der Trauung auszuweichen. Drey Tage lang marterte man sie dermaßen mit diesen und andern Gründen, daß sie sich trauen ließ.

Bis jetzt hatte sie immer noch Mädchenkleider getragen und selbst zwey Jahre nach ihrer Heurath sah sie so mädchenhaft aus, daß sie allezeit in den Kaufläden Miß genannt wurde. Ihre Sitten waren eben so kindisch als ihr Ansehn; nur noch drey Monate, ehe sie heurathete, hatte sie mit der Puppe gespielt und sie haßte den Gedanken an eine eheliche Verbindung so sehr, daß nichts als der Umstand, wegen des Geheimnisses ihrer Heurath bey ihrer Mutter fortzuwohnen und von ihrem Manne getrennt leben zu können, sie zu dem Schritte bewog. Ihr Herz hatte noch keinen

zärtlichen Eindruck empfangen, und selbst während sie Treue am Altar gelobte, wanderte ihre Fantasie unwillkürlich an den Ort, wo sie, durch Garriss Mithilfe, Glanz und Ruhm zu erwerben gehofft hatte. Schon am Abend des Traungstages sagte sie ihrer Mutter unter einem Strome von Thränen, daß sie sich für das elendeste Geschöpf hielt.

An Garriss schrieb man nun, daß die gewesene Miss Darby eine vortheilhafte Parthie gethan habe, (denn dafür hielt es die Mutter), und deswegen der Bühne entsage. Garriss begegnete der Neuvermählten etliche Wochen nachher und wünschte ihr Glük. — Ob schon die Frist verfloßen war, nach welcher Robinson seine Heurath bekannt machen wollte, so unterblieb es dennoch und es fand sich, daß seine Umstände nicht so gut waren, als er sie geschildert hatte, denn er war blos der natürliche Sohn eines Mannes, von welchem er ein artiges Vermögen erwartete.

Mistress Robinson blieb ihrem Vatten dennoch treu, weil ein sehr zartes Gefühl von Ehre die Stelle der Liebe vertrat. Ueberhaupt war sie nicht das leichtsinnige Geschöpf, wofür die Welt sie hielt. Blos ein Zusammentreffen unglücklicher Umstände bestimmte ihr Schicksal. Beide besuchten den Vater des Hrn. Robinson, welcher ein Landedelmann in Wallis war und seinen Sohn nicht nur wohl aufnahm, sondern ihn auch zu bedenken versprach. Das veranlaßte Hrn. Robinson bey der Rückkehr nach London eine schöne Wohnung zu mietthen, einen Phaeton zu kaufen, und Sattelpferde zu halten. Er versicherte der Frau, daß seine Einkünfte dies alles wohl trügen. Mistress Robinson trat nun in die große Welt ein. Frauenzimmer werden diesen Abschnitt des Memoirs mit großer Theil-

nahme lesen; es sind überaus interessante Scenen mit der treffenden Art der Weiber erzählt.

Kein Ort fiel ihr so auf als die Pantheon Rottunda. Die Marchioness Townshend, eine überirdische Schönheit, war dort der Hauptgegenstand der allgemeinen Bewunderung. Ihr gegenüber saß Mistress Robinson. Von zwey Herren, die mit der Marchioness redeten, wandte sich einer nach der Robinson und fragte den andern ziemlich laut: Wer ist sie? Mistress Robinson begab sich hierauf zwar mit ihrem Manne unter das glänzende Gedränge; die beyden Neugierigen folgten aber, hielten mehrere Freunde an und fragten wiederholt „Wer ist die junge Dame in dem dunkelrothen Anzuge mit Zobel besetzt?“ Da Mistress Robinson an den stieren Blick der unartigen großen Welt noch nicht gewohnt war, so beunrubigte sie dies und sie wünschte sich nach Hause, als zu den beyden Herren ein dritter kam, welcher auf die Robinson sehend sagte: wo mir recht ist, kenne ich sie. Das war der verstorbene Earl von Northington. Er näherte sich und sagte mit ausgezeichnete Höflichkeit: Irre ich nicht, so habe ich die Ehre mit Miß Darby zu sprechen.“ Sie antwortete, daß ihr Name jetzt Robinson sey und präsentierte ihren Mann, an dessen Arme sie sich befand. Lord Northington stellte in ein paar Minuten auch seine beyden Freunde, den Lord Entleton und den Capitain Anscough vor (diese drey Herren waren in der galanten Welt sehr bekannt und ihre Erscheinungen in Mistress Robinsons Geschichte spannt nun die Aufmerksamkeit jedes englischen Lesers. Lord Entleton besonders war der ausgemachteste Wüßling der damaligen Zeit.)

Alle drey machten ihren Cerimonienbesuch gleich

am folgenden Morgen. So wurde nun unsre Heldin, die noch nicht völlig sechszehn zählte und ihrer Mutterschaft nahe war, auf das gefahrvolle Meer der großen Welt geworfen. Wir finden unter andern Bekanntschaften des jungen Paares den Grafen von Belgioso, damaligen Gesandten vom Wiener Hofe, und den Lord Valentia erwähnt, der eine Intrigue mit der berühmten Misses Elliot hatte. Lord Lyttleton machte offenbar Anschläge auf unsere Robinson, jedoch richtete er sein die meisten Aufmerksamkeiten auf ihren Mann, der täglich mehr sogenannte Freunde erhielt. Lord Lyttleton verführte ihn, nahm ihn in die Gesellschaft verworfener Weiber, und machte, daß Robinson seine Frau vernachlässigte. Der Lord nannte sie, ihrer Jugend wegen, „nur das Kind“ oder „das hübsche Kind.“ Sie, jetzt noch in der reinsten Unschuld, widmete ihre Muße der Dichtkunst, und schrieb Verse aller Art. Ihre Mutter war mit einem kranken Sohne nach Bristol gereist; sie selbst war zu jung, über die Hülfquellen der Haushaltung zu wachen, und ihr Mann verbarg ihr den zerrütteten Zustand seiner Finanzen. Puz, Lustparthien und Schwelcheln jagten einander; Robinson sank sündlich tiefer in den Abgrund der Verschwendung.

Der unglückliche Fitzgerald machte ihr schimpfliche Anträge. Sie verwarf dieselben, denn ihr Herz war noch rein, ihre Tugend ganz unbesiegt. Der ausschweifende Lord Lyttleton warf alle Reize aus, und lud sie nach seinem Landhause ein. Sie wich glücklich aus. Der wohlgeborne Heuchler sah, daß er gehaßt wurde, und schlug einen neuen Weg ein. Eines Morgens, als er wußte, Robinson sei nicht zu Hause, kam er mit bedauernder und geheimnißvoller Miene,

in der Absicht ihr etwas zu hinterbringen. Ihr Mann, sagte er, verdiene eine so junge und schön Frau nicht; er sey der treulosste Mensch, halte es mit einem elenden Weibsbilde, und verschwende viel Geld auf sie. Mistress R. wurde aufgebracht, und wollte es nicht glauben. „Ich will Sie überführen, erwiederte er, aber vergeßen Sie nicht, wenn Sie mich, Ihren treuen Freund, verrathen, so muß ich mich mit Ihrem Gatten schlagen, denn er wird mir nie verzeihen, daß ich seine Untreue entdeckt habe.“ Mrs. Robinson fährt folgendermaßen fort: „Es kann nicht an dem seyn, sagte ich, Sie müßen unrecht berichtet seyn.“ So muß mich denn die Creatur selbst hintergangen haben, an die sich ihr Mann gebängt hat, antwortete er; ich habe es aus ihrem eigenen Munde, sie heißt Henriette Witmot, und wohnt in Soho; Ihr Mann geht täglich zu ihr. — Ich dachte in Ohnmacht zu fallen, aber ein Thränenrom brachte mein Blut wieder ins Herz zurück; mein Stolz gab mir Muth, obschon meine Selbstliebe gedemüthiget war.

„Wenn Sie nur, fuhr Lord Pympleton fort, nicht zu den Verzagten gehören, so müßen Sie Rache nehmen.“ Ich fuhr vor Schrecken zurück und wollte das Zimmer verlassen. Hören Sie mich, sagte er. Die Ursachen, warum ich mich so um Ihres Mannes Freundschaft bewerbe, könne Ihnen nicht fremd seyn; mein Vermögen steht in Ihrer Willkühr; Robinson ist zu Grunde gerichtet; seine Schulden sind nahhaft und Sie können blos dem Verderben entgegen sehen. Verlassen Sie ihn! gebieten Sie über meine Dienste.“ Mehr mochte ich nicht hören; meine Gefühle waren im Aufruhr; ich stürzte aus dem Zimmer, nahm einen Mietwagen und ließ mich nach der Prinzenstraße in Soho füh-



ren, wo Miss Wilmot wohnte. Eine schmutzige Magd öffnete die Thür. Ihre Ramsel war nicht zu Hause; ich stieg aus dem Wagen, und gieng in ihr Besuchzimmer, \*) da ich hörte, sie würde bald zurückkommen. Man ließ mich allein. Ich machte die Cammerthüre auf, welche aus dem Puzzimmer gieng: ein vollständiges weiß seidnes Kleid lag auf dem Bette. Während ich die Stube durchmusterte, machte mich ein lautes Klopfen an der Bagenthüre stutzig. Ich gieng wieder in das Bistenzimmer zurück und wartete mit bestemmtem Busen auf die Ankunft der Person, deren Triumph sowohl meinen Stolz als meine Empfindlichkeit gereizt hatte.

Sie war schön, obgleich sichtlich etwas älter als ich. Ueber einen Anzug aus gedrucktem irländischem Mugelin trug sie eine Caloppe aus schwarzer Basse, und dazu einen mit blaßrothem Band besetzten Strohhut; sie war eine große Figur mit sehr gefälliger Miene; sie schien betreten und verwirrt; ihre Lippen sahen bleich. Ihre Verlegenheit gieng mir nahe, ich bat sie sich zu beruhigen, und wir setzten uns beide gefastet. „Ich kam her“, sagte ich, „mich zu erkundigen, ob Sie einen Herrn Robinson kennen?“ Ja, antwortete Miss Wilmot, er kommt oft zu mir. Sie zog im Reden einen Handschuh ab, und als sie die Hand über die Augenbraunen bewegte, erblickte ich an ihrem Finger einen Ring, welchen ich für den meines Mannes erkannte. — „Ich habe nichts weiter hinzuzufügen“, erwiderte ich, „als daß Sie die Güte haben mögen, mich von Hrn. Robinsons Wohnung zu unterrichten, ich habe ihm etwas zu bringen.“ Sie lächel-

---

\*) So wohnen die feilen Mädchen in London.  
Engl. Mäthen V. 1.

te und maß mich mit den Augen. „Sie sind Herrn Robinsons Frau“, hub sie mit zitternder Stimme an, „Sie müssen es seyn, und vielleicht gehörte Ihnen dieser Ring; sehn Sie so gütig, ihn zurück zu empfangen.“ — Ich weigerte mich. Sie fuhr fort: „Hätte ich gewußt, daß Hr. Robinson an eine solche Frauverheirathet ist —“ Ich stand auf, um zu gehen. Sie sagte noch: „Ich will ihn nie wieder sehen — unwürdiger Mann. — niemals nehme ich ihn wieder an.“ Ich konnte nicht antworten, sondern gieng hinunter und fuhr nach Haus.

Tags darauf verhörte sie ihren Mann. Er verhehlte ihr nichts; konnte aber nicht herausbringen, wer ihn angegeben hatte. Er hatte eine zu hohe Meinung von Lord Lytleton, um ihn für einen Verräther zu halten. — Eines Abends traf sie die berühmte Schauspielerinn Abingdon \*) an einem dritten Orte; ihr kam

\*) Es ist unmöglich sich hierbei nicht an die vortrefflichen Briefe zu erinnern, die der große Lichtenberg im J. 1775 aus London an Boie schrieb. Es traf sich sehr seltsam, daß er sich in der Gallerie des Opernhauses mit Mißreß Abinadon zusammenfand, welche, wie er, die Signora Gabrieli hören wollte, sich aber verummumt hatte. Er suchte sein bestes Englisch zusammen, um ein Gespräch anzuknüpfen: aber der eindringende Menschenhaufen zerschchnitt es; s. dessen außerlesene Schriften, Baireuth 1800. S. 148. — Ebendasselbst S. 138 nennt er die Mißreß Abingdon eine in mehr als einer Rücksicht so merkwürdige Frau, daß er Boien leicht ein kleines Werk darüber schreiben könnte. „Und“, setzt er hinzu, „hätte ich Ihnen durch eine solche Schrift die Talente dieser ungewöhnlichen Seele genau entwirrt, so würde ich, glauben Sie mir, stöcker darauf seyn, als auf irgend ein approbirtes Werk in diesem Fache.“ Die hierauf folgende Schilderung hat die geheime Magie, welche Lichtenberg in alle seine Worte zu legen wußte. Beim Anzuge der Mrs A. sagt er: der Schnitt ihrer Kleidung, und ihr Kopfschmuck ist jederzeit im größten Geschmace; sie tritt daher selten auf das Theater, daß nicht die Mode der feinen Welt hinter ihr herträte.

es vor, als ob sie nie eine angesehene und bezaubernde Frau gesehen hätte: ihre Maniere riefen ihn, und der vorzügliche Geschmak, womit sie sich trug, erregte allgemeine Bewunderung. Mrs. Robinson's Gestalt zog nun wieder auf die Bühne: ihr dünkte niemand beneidenswerther als eine beliebte Schauspielerin.

Sie sah häufig des Morgens Juden bei ihrem Manne; aber er gab vor, daß sie Amtsgeheimnisse mit ihm verhandelten, denn er war nur dem Namen nach ein Gerichtsrath. Abends vergnügte er sich mit seinen vornehmen ausschweifenden Freunden, indeß die junge Frau zu Hause vor Kummer verging; sie hörte jetzt daß er selbst zur Zeit der Heurath eine bezahlte Liebchaft gehabt hatte, die noch dauerte, und daß seine Ausschweifungen eben so bekannt wären als die Gerüthung seiner Finanzen unvermeidlich sey. — Lord Lytleton, dem alle Pläne auf Mrs. R. Tugend fehlgeschlagen waren, wußte jetzt weiter keinen Rath als den schon so tief verschuldeten Robinson noch in größere Verlegenheiten zu bringen: man machte eine Exeatkarte nach der andern, und wenn Robinson Bedenken trug, versprach ihm Lord L. eine einträgliche Stelle, durch seinen Einfluß bey Hofe.

Ein misrathener Versuch sie zu entführen, ihre Niederkunft in Wallis, und mehrere Umstände, die alle ein großes Interesse haben, müßen übergegangen werden: in der That, es ist vielleicht unmöglich das Original, wo jedes Blatt wichtig ist, zu epitomiren. — Robinson wurde endlich wegen Wechselschuld aufgehoben. Seine Frau beglückte ihn mit Gefängniß. Die vielen Verwundungen, welche sie erlitten, wurden vielleicht alle andere Frauenzimmer zu Grunde gerichtet haben; sie aber blieb gesund.

ihrem Manne ergeben. Als dieser wieder auf freiem Fuß gestellt wurde und von seinem Vater nicht die mindeste Unterstützung erhielt, mußte Mrs. Robinson aus sich selbst Hülfe zu schöpfen suchen. Man munterte sie wieder zum Theater auf. Hr. Sheridan hörte sie mit Wohlgefallen die Rolle Julie in Shakespears Romeo und J. vortragen. Selbst Garrick, der damals schon von der Bühne getreten war, gab ihr viele zurechtweisende Winke. Endlich trat sie auf. „Der donnernde Beifall, welchen ich erhielt, sagt sie, überwältigte bennabe alle meine Besinnung. Ich stand stumm und gebüßt vor Bangigkeit, die sich nicht eher legte, als bis ich ein paar Sätze aus der ersten kurzen Scene schwach ausgesprochen hatte, während welcher ich die Zuhörer nicht ein einzigesmal anzusehen wagte.“ Im Versammlungszimmer redete man ihr Muth ein. „Die zweite Scene in Romeo und Julie ist die Mafferade, in der ich mich sammeln konnte. Nie werde ich das Gefühl vergessen, welches mir durch den Busen drang, als ich zuerst nach dem Parterre blickte; ich sah eine Menge von Köpfen vor mir, die sich allmählig erhoben; alle Augen waren auf mich gerichtet, und sie erregten ein beklemmendes Gefühl in mir; aber Garricks scharfe durchdringende Augen, die mitten aus dem Orchester blitzten, unterschieden sich vor allen andern.“

In diesen Memoirs sind die Sitten der Londner überall mit treffenden Zügen gemahlt; das theatralische Leben dieser Stadt ist ebenfalls eine treue Copie. Wie bezaubernd muß Mistress Robinson auf der Bühne gewesen seyn! da man die Liederlichkeit ihres Mannes, der immer tiefer sank, wußte, so glaubte man gewiß bey ihr anzukommen. Der Herzog von Rutland,

ferner ein Herzog von königlichem Schätze, ein stolzer Marquis, ein reicher Kaufmann in der Altstadt: London und viele Andere thaten ihre Anträge durch Putzmacherinnen, Schneiderinnen u. s. w. aber ohne Erfolg. Mißtreß Robinson machte nun als berühmte Actrice ein Haus; sie hatte Spielpartien und Levers; ihre Moden ahmte man begierig nach und sie fand kaum Zeit ihre Rollen zu studiren. Mit jedem Abend gefiel sie dem Publico mehr.

Der Leser wird vermuthen daß nun ihr Verhältniß mit dem Prinzen von Wallis hier folgen werde; allein nicht allen geziemt alles nachzusagen; und sollte nicht die gute Frau, trotz ihrer Versicherungen, benachtheiligt und unwillkürlich manches gemildert, ausgelassen und verschönert haben? Wie kann man denn richten, ohne den andern Theil zu vernahmen?

Sie fiel — Der Besitz eines so schönen und in aller Rücksicht höchst liebenswürdigen Mannes, als der Prinz damals war, erregte ihr den Neid aller Damen. Man verleumdete sie und dies entzog ihr die Gnade des Prinzen; sie hatte vorher eine reichliche Verschreibung ausgeschlagen, keine große Geschenke angenommen, Schulden gemacht, ihren Ruf verscherzt und das Theater verlassen, gern wäre sie wieder auf die Bühne zurückgekehrt, wenn sie nicht das Londoner Publicum hätte fürchten müssen. Gewiß ihre Lage war betrübt, vornehmlich bey der geschäftigen Plapperhaftigkeit der Londoner Zeitungen, welche der unglücklichen Frau grausam mitspielten. Ihre Talente zogen zwar immer noch die berühmtesten Leute, Reynolds, Eberidan, Burke, Henderson, Wilkes, Sir John Elliot u. a. m. in ihr Haus; aber ihr Kummer zwang sie einige Zeit nach Frankreich zu gehen. Vorher setzte ihr der Prinz durch

die Vermittlung des Herrn Fox einen Jahresgehalt von 500 Pf. aus.

In Paris machte la belle Anglaise großes Aufsehen und sie sah sogar den Herzog von Orleans, der glänzende Feten für sie anstellte, zu ihren Füßen, ohne jedoch ihn zu erhören. Die Königin schenkte ihr einen Geldbeutel von ihrer eignen Arbeit. Im Jahr 1784. als sie wieder nach England zurückgekehrt war, erkrankete sie sich unkluger Weise und zog sich dadurch einen Rheumatismus zu, der sie nach und nach völlig gelähmt machte. Sie war damals die Freundin des Generals Tarleton.

Das übrige Leben dieser interessanten Frau, deren grausames Mißgeschick den Lesern des Originals oder einer vollständigen Uebersetzung manche Thräne ablocken wird, war eine Kette von körperlichen Schmerzen und Seelenleiden. Sie starb im J. 1800. Ihre Geschichte gehört zu denen, in welchen sich unser Zeitalter spiegelt.

Sie war Willens, den Messias unsers unsterblichen Klopstock in ungereimte Verse zu übertragen; folglich muß sie nicht wenig von unsrer kraftvollen Sprache verstanden haben; was die Kenntniß der übrigen anlangt, so hat sie dieselbe besonders durch ihre Gedichte beurfundet und würde unserm Ersten Dichter in so fern Gerechtigkeit gethan haben. Im letzten Bande der Memoirs sind einige Versuche gesammelt, welche vor etlichen Jahren in den Zeitungen unter der Rubrik the Sylphid erschienen. Es befinden sich darunter etliche, die, in Hinsicht auf Schönheit des Stils, eine sehr ehrenvolle Stelle neben den bewundertsten moralischen Zeitschriften der Britten, dem Spectator, der World, dem Connoisseur &c. einnehmen.

### Englischer Handel nach Africa.

Nachdem wir in diesen Übersichten gezeigt haben, wie weit sich der englische Handel im Baltischen Meere, in den deutschen Häfen, in Belgien, Holland, Frankreich, Spanien, Portugall, und dem mittelländischen Meere erstreckt, fahren wir nun fort, ihn in andern Gegenden der Welt zu betrachten.

Die Colonien in Sierra Leone und Goree an der africanischen Küste dienen den Engländern, ihre Manufacturen gegen rohe Stoffe dieses großen Erdtheils auszutauschen. Die eigentliche Absicht der Niederlassung in Sierra Leone ist, allmählig die Sklaverei und den Sklavenhandel dadurch abzuschaffen, daß man sich bemüht, die Afrikaner zur Betriebsamkeit zu veranlassen, und ihnen einen Geschmack an den Künsten des gesitteten Lebens beizubringen. Die Colonie hat im Anfange mit einigen Schwierigkeiten zu kämpfen gehabt, welche in Ländern, die vorher nicht civilisirt waren, gewöhnlich vorkommen. Allein sie weichen nach und nach. Der Handelsverkehr würde die Compagnie, welche ihr Capital hierauf verwandte, bereits gut belohnt haben, wenn nicht Kaperen und andre Unterbrechungen des Kriegs dazwischen gekommen wären. Doch, so wie die Niederlassung ihrer Blüthe entgegenwächst, muß sie ohne allen Zweifel sowohl diesen Theil von Afrika allmählig civilisiren, als auch dem großbritannischen Reiche ansehnliche Vortheile gewähren. Man kann von hier Goldstaub, Häute, Elfenbein, Zimmerholz, Farbenmaterialien, vermuthlich auch Stoffe für den Fohgerber, und in kurzer Zeit Getrende nebst andern Lebensmitteln von dort erhalten. Wollene Zeuge, baumwollene Waaren, grobe Leinwand, Messer, Scheeren, Beile, Aerte, Zangen, ic.

Kupferwaaren, Spielsachen, irdne Waaren, zinner-  
nes Geschirr, blecherne Sachen, eiserne Gusswaaren,  
Bücher und Papier &c. werden schon anjeto, obwohl  
nur in geringen Quantitäten, dorthin ausgeführt.

Die africanischen Inseln Madera u. s. w., welche  
den Portugiesen gehören, nehmen aus England Klei-  
dungsstücke, Hausgeräth und Werkzeuge für die mecha-  
nischen Künste des gemeinen Lebens, in allerley Quan-  
titäten. Die englischen Kaufleute führen außerordent-  
lich viel Wein aus Madera. Der berühmte Madera-  
wein wird sehr häufig in Großbritannien und Irland,  
im englischen Ostindien, in den westindischen Inseln,  
und überall wo die Britten eine Niederlassung haben,  
verbraucht.

Die kleine Insel St. Helena ist bekanntlich ein  
sehr bequemer Ort für die zahlreichen Schiffe der ostin-  
dischen Compagnie, um hier kleine Reparaturen vor-  
zunehmen, und sich sowohl auf der Hin- als auf der  
Her-Reise zu erfrischen. Diese Insel bringt, durch  
die wundervollen Anstrengungen der menschlichen In-  
dustrie gleichsam genöthiget, türkisches Korn, Kar-  
toffeln, Kaffee und verschiedene sehr delicate Früchte  
hervor; Ziegen, Schaafe und Rinder sind ebenfalls  
häufig und vortreflich. Die Insulaner consumiren die-  
se Producte zum Theil; theils verkauft man sie an  
die Schiffe. Der Sold der Besatzung und das Sala-  
rium der Civilbedienten kommt den Einwohnern auch  
zu gute. Die Insel ist dem ostindischen Handel von  
unbeschreiblichem Werthe. Alle Einfuhr nach St. He-  
lena kommt aus Großbritannien, dem brittischen In-  
dien und dem Cap der guten Hoffnung. Viele verständige  
Leute sind der Meinung, daß diese Felseninsel in sehr  
kurzer Zeit einer der allerblühendsten Derter werden



könnte, wenn man sie zu der Station des südlichen Walffischfangs, und zu einem Zwischenorte für den afrikanischen und westindischen Handel machte. Solche Winke fallen in England selten auf dürrer Boden.

Die Niederlassung auf dem Cap der guten Hoffnung ist bekanntermaßen erst in diesem Kriege an Großbritannien gekommen. Für die ostindische Schifffahrt ist dies ein sehr vortheilhafter Zwischenplatz. Von hier aus, wie von St. Helena, läuft der Kaufahrer in die africanischen und indischen Gewässer, in einen Theil des atlantischen Meeres, und selbst in den stillen Ocean; andern Theils gewährt das Cap einen guten Markt für die meisten englischen Manufacturen. Die holländischen Ansiedler empfangen jetzt aus Großbritannien Kleidungsstücke, Hausgeräth, Werkzeuge, und alle Artikel des Luxus, die aus Europa kommen. Die Producte des Caps sind Rinder, Schaafe, Getreide, Wein &c., welche von den hier landenden Flotten theils auf der Stelle verzehret, theils an Bord genommen werden: gewöhnlicher Weise führt man auch etwas nach St. Helena, Ostindien und Europa aus. Der letzte Eingang im Londner Hafen vom Cap waren 45 Centner Aloe, 5167 Pfund Baumwolle, 10 Tonnen Ebenholz, 465 Ochsenhäute, 2603 Häute von allerley wilden Thieren, die von den Einwohnern getödtet werden, und 1227 Gallons des berühmten Cap-Weins. An Getreide hat neuer das Cap großen Mangel gelitten, und also nichts ausführen können, wie die letzten Nachrichten sagen: allein man hat dies als eine Ausnahme anzusehen.

---

Handel der ostindischen Compagnie.

Man darf nicht glauben, daß der englische Han-

del nach Ostindien seinen jetzigen Flor erreicht haben würde, wenn nicht eine große Compagnie ihr Capital zusammengeschossen, gemeinschaftlich Rath gepflogen, und ihre Bestrebungen vereinigt hätte. Die britischen Kaufleute, welche nach Ostindien handeln, haben sich nach und nach zu großen Landesbesitzern gemacht, theils weil die Staatskunst der indischen Prinzen zu mangelhaft ist, einen ehrlichen Handel zu begünstigen, theils weil man Factoreyen und Seehäfen haben mußte: überdies ist allerdings nicht zu leugnen, daß der Ehrgeiz den Kaufmann versucht hat, über die Gränzen des bloßen Handels hinauszugehen. Die Unkosten, denen sie sich als Souveraine unterziehen müssen, thun oft dem kaufmännischen Gewinn Eintrag. Die Vortheile, welche das großbritannische Reich von der Verbindung mit Ostindien erndtet, sind vielfach. Vendes, die Civil- und Militairbedienten bringen ihr oft ungeheures, und jederzeit ansehnliches Vermögen aus Indien in das Mutterland zurück; die Inhaber der Actien der ostind. Comp. erhalten jährliche Zinsen von einem Capitale, das ungeschmälert bleibt; der englische Gewerbfleiß wird aufgemuntert z. B. in Absicht der Manufacturen irdner Geschirre und der Baumwollensfabriken, in welchen beyden man die sinnreichen Handgriffe und Erfindungen der Einwohner von Hindostan benutzt hat; viele andere Manufacturen erhalten Aufmunterung, indem wollene Zeug, Metallwaaren, Werkzeuge für die mechanischen Künste, Gewehre und eine große Menge andrer Dinge nach Ostindien ausgeführt werden; in den großen Flotten, welche der ostindische Handel erheischt, ziehen sich die großbritannischen Inseln beständig neue Seeleute für die Marine zu, welche ihr Schutz, ihr Stolz,

Ist Alles ist; endlich wurde der englische Vorschlag von  
nach Indien und die englische Ostindien-Compagnie  
se reiche Länder, daß England, das Frankreich, die Niederlande  
oder Feinde sich durch Bannung derselben Hindernisse  
nicht über dasselbe erheben können.

Indessen hat die Natur und Eigenschaften der  
so angenommen, daß die ehemalige Compagnie der Niederlande  
führern, welche die schiffahrt der Briten nach Ost-Indien  
führten, schon seit geraumer Zeit nicht mehr existirt  
ist. Auch sind sowohl von als durch der Compagnie  
hieranf ausgerückten Schiffe zu sehen, welche die  
dieser Verlegenheit schon längst das Meer hin  
über die Welt zu haben: sowohl in der Compagnie  
Commissionshandel, d. i. die Compagnie der Niederlande  
vateigenthums der in Indien wohnenden Briten der  
Compagnie aus seinen Händen gehen, und der Briten  
Schweden, Americaner u. d. m. abzugeben, oder  
oder 2. zu verkaufen, die sich nicht den in Indien  
wohnenden Briten eine Compagnie von Schiffen  
thümern bilde, deren Schiffe mit Briten und  
denen der Londoner Eigenthümer der Compagnie zu  
völligen Widerstreite stehen, zur Entziehung, oder zu  
Indien bleibenden englischen Schiffen, und die  
Vermehrung der britischen Kaufmannschaft zu  
würde; oder endlich 3. alle andre Compagnie der  
britischen Compagnie dem Namen für die Unterstützung  
der alten Schiffahrt der Briten, d. i. London  
(the old shipping interest; d. i. d. Compagnie)  
tungsleiter wissen, daß dieser Gegenstand in London  
die Behörde und sogar die Compagnie der Briten  
versprochen ist, den ganzen Gewinn der Compagnie  
ter der Compagnie, und getheilt hat. Die nachge  
hen unter ihnen sind der Compagnie der Briten ge-

hanten Schiffen hören, weil sie glauben, das Verderben der Compagnie werde hieraus erwachsen; deshalb hat auch der gewesene Präsident David Scott, welcher einer entgegengesetzten Meinung war, ab danken müssen. Allein Hr. Dundas pflichtet ihm bey, und was auch immer die Fehler dieses Exministers seyn mögen, man gestehet ihm allgemein eine tiefe Kenntnes von Indien, und eine glückliche Vorhersehungs-kunst zu. Ein überaus merkwürdiger Brief befindet sich von ihm hierüber in den Londner Zeitungen vom 28 und 29. August dieses Jahres. Er schlägt einen Ausweg vor, welcher nichts Unausführbares zu haben scheint, und vermuthlich zuletzt angenommen werden wird. Ein verständiger Kaufmann in London rath folgendes an: Man öfne den Transport-Handel (the carrying trade) zwischen England und Indien allen brittischen Kaufleuten, so daß sie nicht nur ihre eigenen Güter senden, sondern auch beliebige Schiffe wählen können; jedoch lasse man sie vor der Hand einen billigen Tonnen-Zoll erlegen. Man schliesse von diesem Handel sowohl die in Indien gebaueten Schiffe, als die indischen Seeleute aus. Man suche in Großbritannien und Irland einen Racheifer in diesem Handel hervorzubringen, so daß die Wohlfeilheit der Fracht zwischen England und Indien, die Nebenbuhleren aller andern seefahrenden Völker ausschließen möge.— Die indischen Producte sind so bekannt, daß man sie kaum zu erwähnen braucht. Salpeter, Baumwolle, Thee, Zucker, Reis, Seide, Borax, Caffee, Pfeffer, Elfenbein, irdene Waare, Indigo, Cochenille, Opium, gelber Ingwer, Nelken, Zimmet, Muscatennüsse &c. gehören unter die vorzüglichsten.

---

**Englischer Handel nach Botany Bay, den freundschaftlichen Inseln, Nordwestlicher Küste von America, Südamerica, Surinam, Cayenne, und Hondurassbay.**

Der englische Handel nach der Niederlassung, welche sich unfern Botany Bay befindet, ist noch nicht beträchtlich. Der vortige Civil- und Militairstaat kostet dem Mutterlande noch große Summen, die jedoch nicht weggeworfen sind. Daß man sich einen so entfernten Verbannungsort ausgemittelt, und dem lasterhaften Theile des Volks mit möglichst wenigen Leiden Zwang auferlegt hat, ist vielleicht schon an sich eine hinlängliche Vergütung der auf die Colonie verwandten Kosten. Ferner ist der Umstand, daß man von dem Auswurfe der bürgerlichen Gesellschaft den Grundstoff einer großen gesitteten Nation in einem bloß von etlichen verhungern den Wilden bewohnten Lande herzunehmen weiß, für die Menschheit ein sehr großer Dienst, welcher leicht viele Verbrechen einer falschen Staatskunst und des kriegerischen Ehrgeizes aufwägen dürfte. Außerdem kann diese Colonie nicht eher, als bis sie groß und unabhängig wird, und selbst nachdem dies geschehen ist, der brittischen Schiffe zur Ein- und Ausfuhr entbehren. In einem solchen Himmelsstrich und unter Leuten, die englische Sitten haben, müssen fast alle Bequemlichkeiten des Lebens aus Großbritannien geholt werden. Auch ist das Land so beschaffen, daß es durch fortschreitende Cultur für die englischen Manufacturen überflüssig mit rohen Materialien, Häuten, Glase, Rottensellen, allerley Artikeln des südlichen Wallfischfangs, Federn, Holz zum Schiffsbau, Holzasche, und andern Sachen, die aus Holz gemacht werden, Getreide und

England treibt selbst jetzt mitten im Kriege einen ansehnlichen Schleichhandel mit europäischen Waaren nach der sogenannten spanischen Terra firma.

Die portugiesische Colonie in Brasilien wird wenigstens mittelbar von Großbritannien mit einer großen Menge dort verbrauchter europäischer Erzeugnisse versorgt. Baumwolle, Gold, Diamanten, Indigo u. s. w. kommt von dort her größtentheils nach England; doch gelangen sie hauptsächlich durch Portugal hierher. Die Portugiesen ahmen die Elfersuche der Spanier nach, und suchen die Fremden von allem, was einem geraden Verkehr mit ihren vornehmsten Colonien ähnlich steht, auszuschließen.

Die holländischen und französischen Niederlassungen in Surinam und Cayenne auf dem festen Lande von Südamerika sind durch das Kriegsglück in den Besitz der Engländer gekommen; folglich werden ihre Producte nach England geführt. Unter den letzten Artikeln der Einfuhr von dort sind 9600 Pf. Baumwolle aus Cayenne, und 820 Centner Caffee, wie auch 1972 Centner Zucker aus Surinam. Alles was diese Colonien von europäischen Sachen nöthig haben, wird ihnen nothwendigerweise aus Großbritannien und Irland zugeführt. Im August wurde eine große Menge baumwollener Güter, Leinwand, Handwerks-Instrumente, Hausgeräth und allerley Galanteriewaaren aus London nach Surinam verschifft. Liverpool und Glasgow speculiren auch dorthin.

Die englische Station an der Bay von Honduras, wo man Campeschholz fället, wird von Leuten bewohnt, welche England mit diesem Holze, mit Mahagony und etlichen andern dort erzeugten Artikeln versehen. Sie erhalten dafür aus England theils Pro-

viant, theils Bequemlichkeiten wie auch Waaren zum Schleichhandel mit den Spaniern. Das Campescheholz und Mahagony aus Honduras kommt öfters über Jamaica nach England.

### Neue Bücher.

A Tour from Downing to Alston - moor - by Thomas Pennant Esq. London, Harding. 1801. 4. Diese Reise wurde im Jahr 1773 gemacht, und gehört zu dem litterarischen Nachlasse des gelehrten Pennant. Für den englischen Geschmack ist jede Schrift dieses Mannes sehr gut berechnet; Alterthümer, biographische Anekdoten von berühmten Familien und Personen, interessante Topographie und einzelne auffallende Züge in den Sitten der Vorzeit wechseln immer mit einander ab. Selbst der Ausländer, wenn er mit der englischen Geschichte genau bekannt ist, wird einen großen Theil dieser Reise mit Vergnügen lesen. Unter Lancaster findet der Etymolog eine kleine Abhandlung über den Titel Thane. Pennant hatte die Art aus allem das Gold zu ziehen. Ein alter Leichenstein, ein verblaichtes Fenstergemälde, ein Ruin werden durch das, was er davon herbringt, und oft bloß dadurch wichtig, daß er diese Dinge selbst so findet. Die vortreflichen Kupfer und Bildnisse, welche hier mit reichlicher Hand gegeben sind, machen das Werk noch anziehender. Unter andern merkwürdigen Portraits finden wir hier das des gelehrten Reisenden Shaw und der muthigen Charlotte Gräfin von Derby, Tochter des Claude de la Tremouille und Enkelin Wilhelms von Oranien.

The New East-India Kalendar for 1801. containing complete and accurate lists of all the Civil Engl. Missions V. 1.

and military establishments of the honourable East India Company, at their several presidencies and factories in the East-India, China and St. Helena: also general lists of the Civil servants, of the different Corps of the Armies at their respective settlements, and of European Residents in India: with separate indexes to each department. To which is prefixed a list of the Company's establishment at home, compiled from the original Documents at the India-house. By R. Hudson, of the Office of Examiner of India Correspondence. London, Dobrett. 1801. 12. Preis 4<sup>s</sup>, 6<sup>d</sup>. Der lange Titel sagt alles, was man in diesem nützlichen Calender zu suchen hat. Ob man gleich hier wenig weiter antreffen wird als Namen, Titel, und mitunter eine erläuternde Bemerkung, so gibt es doch kein Adress-Buch, welches die Wichtigkeit des unermesslich reichen Indiens mit allen hier dazu gerechneten Niederlassungen so anschaulich zeiget, als dieser Calender. Was für ein Civil- und Militair-Etat ist hier! und was für eine Marine! In dem laufenden Jahre (bis mit Juny) zählen wir allein fünf und dreyßig grosse Kauffahrer, die aus England dahin abgegangen sind; die mehresten darunter sind von 8 bis 900 Tonnen, viele von 1200. Der Leser überrechne nur, was für Güter ein Schiff von 500 Tonnen faßt! Und die hier angegebene Zahl Tonnen ist bekanntlich, nicht die erschöpfende. Hierben sind auch die rüllehrenden, die ladenden und die angekommenen Schiffe der Compagnie nicht eingezählt. Sie hat jetzt wieder fünfzehn Schiffe auf dem Stapel, wovon zehn von 1200, und die andern von 800 Tonnen sind. — Um nur beym ersten Blatte des Bengaler Civil-Etats zu verweilen, so sind in dem soge-



nannten Supreme Council nicht weniger als fünf-  
zehn Secretairs. Zum Obergerichte zu Calcutta  
gehören 28 Personen. In diesem Calender sind 172 eng-  
gedruckten Seiten mit lauter Rahmen gefüllt: hieraus  
läßt sich das ganze Personale schließen. In Bengalen  
zählen wir 134 sogenannte Writers oder Secretairs.  
Man findet in diesem Calender allerley Auszüge aus  
Mandaten, die dem Ausländer interessant sind z. B.  
über die Bedingungen, unter welchen Geschenke nach  
England geschickt werden können, über die Zölle, Post-  
geld &c. Die üblichen Münzen, Gewichte und Maasse  
sind auch angegeben. Vorn steht eine kleine wohlge-  
stochne Charte von Ostindien, worauf die neuesten  
Bestimmungen genutzt sind.

Letters addressed to a young man, on his first  
entrance into Life and adapted to the peculiar cir-  
cumstances of the present times by Mrs. West, in  
three volumes, London, Longman, 1801. 8. Die  
Verfasserin, deren Romane a tale of the Times und  
a gossip story unter die besten der letzten zehn Jahre  
gehören, hat in diesen Briefen an einen jungen Mann,  
der in die Welt eintritt, sehr viel Gutes gesagt. Aber  
man sieht es offenbar, daß sie die Welt nicht genug  
kennt, um etwas sehr Interessantes für junge Männer  
zu sagen. Ihr Eifer für Religion ist lobenswürdig:  
aber es ist hier zuviel davon gesagt. Zudem zieht sie  
durch alle drey Bände wider die wirklichen und an-  
geblichen Feinde des Christenthums in langen Tiraden  
zu Felde, wiederholt was besonders in England wider  
Voltaire, Rousseau, Diderot, Godwin, die Boll-  
stoneraft, Holcroft u. a. tausendmal gesagt worden  
ist; es fragt sich, ob diese bittere Polemik junge  
Leute sehr erbaue, und ob sie an ihrer Stelle

ten? Unſre arme Litteratur kommt hier ſchlecht weg: denn die würdige Frau (ſie iſt es wirklich) nimmt die tollen Hirngeſpinſte Barruel's für lauter baare Münze an. Göthe und Kogebue werden hier öffentlich mit Ruthen geſtrichen: aus Deutſchland kommt nichts als Gift. — Nichts deſto weniger enthält das Buch beſonders über die Sitten des Zeitalters viele ſehr gutgeſagte Sachen.

### Merkwürdige Ereigniſſe, Unglücksfälle ic.

In Capel-court, Bartholomew-lane, wo man ſetzt eine neue Actien-Börſe errichtet, brachen etliche Arbeitsleute ein altes Haus ab. Als ſie die Dielen eines Zimmers aufriffen, fanden ſie eine kleine Schachtel, worin über zwey hundert und neunzig Guineen, halbe Guineen, halbe Eronen und Schillinge in Lappen gewickelt waren. Die Schachtel ſteckte in einer alten Scrumpf-ſofe. Man glaubt dieſes Geld habe einem Greiſe zugehört, der ungefähr vor zwey Jahren in dieſem Hauſe ſtarb und etliche Jahre vor ſeinem Tode im größten Elende lebte. Kaum die allergroßte und ſchlechteste Nahrung nahm er zu ſich. Es wird vermuthet, er ſey vor Hunger geſtorben, da er den Abend zuvor, aus Mangel an Speiſe, ſehr ſchwach zu Bette gieng.

Doctor Hamilton, ein Geiſtlicher, gieng Nachmittags in den vortreflichen Garten bey Kenſington, dem um London nichts vorzuziehen iſt. Ein Soldat, White, ſtand in einem der ſogenannten Alcoven: er ſah ſo verdächtig aus, daß der Geiſtliche beſchloß, umzukehren. Der Soldat folgte ihm und als Doctor Hamilton zu laufen anſieng, rann jener auch. Hie-

rauf stand der Prediger still. Ich bin ein armer Soldat, sagte der Kerl, und befinde mich jetzt in großer Noth. Der Doctor führte ihm bey seiner Jugend die Unstatthaftigkeit des Bettelns zu Gemüthe und gab ihm einen Sixpence oder einen Schilling. „Das ist nicht hinreichend“, fing der Soldat an. Zugleich hob er einen Knüppel auf, hielt ihn über den Kopf des Geistlichen, und drohete ihn zu morden, wenn er nicht auf der Stelle sein Geld hergäbe. Der Doctor gab ihm Ein Pf. 8 Sh. „die Uhr auch“ rief der Soldat: er erhielt sie, und befahl nun dem Prediger auf demselben Wege zurückzukehren, welchen er gekommen sey; wenn er sich ein einzigesmal umsähe, so wollte er, der Soldat, ihm nachstellen, und ihn umbringen. Ein Königlicher Schaafsjunge, der sich im Garten befand, hatte dem Soldaten sein Messer geliehen, um den gedachten Prügel zu beschneiden: er hörte von diesem Raube, und als er den Soldaten einige Zeit darauf wieder in Kensington Gardens sah, rief er zwei Tagelöhner, die ihn ergriffen.

Im März ereignete sich Folgendes. Es regnete und schneete in einer Nacht so bestig, daß die Landstrasse unweit Tamworth gressentheils überschwemmt war. Die Chester- und Holshhead-Eilkutsche (so kann man eine Mailcoach wegen ihrer ausnehmenden Geschwindigkeit wohl nennen), war aus Hopwas ziemlich gerade auf die Brücke bey Eoton zugefahren. Diese Brücke, welche weder Brustwehr noch Geländer hat, stand völlig unter Wasser, und war nicht zu sehen. Der Strom floß reißend, und die beyden Vorderpferde, auf deren einem die Wache \*) saß, geriethen

\*) Es ist bekannt, daß die Mailcoaches, mit denen die Briefe auf allen geraden Straßen versandt werden,

ein wenig zu sehr auf eine Seite. Der Kutscher merkte es, rufte der Wache zu, und der Fehler wurde gut gemacht. Unterdeß lenkten die Vorderpferde allmählig wiederum zu sehr auf dieselbe Seite, ohne daß die Wache es gewahr wurde. Der Postillion hinten sah es zum zweitenmal, allein zu spät, denn indem er der Wache zuschrie, stürzte diese auch schon zusammen mit den beiden Vorderpferden in den Fluß. Man denke sich die erschreckliche Lage der Passagiers. Sie sprangen sogleich aus der Kutsche und der Postillion vom Sitze; zwar befanden sie sich zwei Fuß tief im Wasser, aber was war das gegen den gewissen Tod, dem sie entgangen waren, indem die beiden Hinterpferde samt der Mailkutsche unmittelbar darnach hinabstürzten. Die Wache behielt zwar noch den Zügel ihres Pferdes, und suchte wieder auf dasselbe zu gelangen, aber das Schwimmen ermüdete sie zu sehr und ein Pferd, vermuthlich durch den heftig angezogenen Zügel aufgebracht, schlug aus, und traf die Wache an den Kopf. Sie versank den Augenblick. Ein Herr Proudman, der sich unter den Passagieren befand, sprang nun ins Wasser herab auf die Deichsel, und durchschnitt mit augenscheinlicher Lebensgefahr die Stränge, welches ihm mit vieler Mühe gelang. So wurden wenigstens die Pferde gerettet.

In Palace-yard, einem offenen Plaze an der Westminsterhalle, wo die Equipagen der Lords und Gemeinen halten, die etwa ins Ober- und Unterhaus fah-

---

hinten im Korbe zur Bedeckung einen Wächter (a guard) haben, welcher die Liveren des Generalpost-Briefträgers roth mit Gold trägt, ein stark geladenes Gewehr bei sich hat, und mit einem sogenannten Horn, welches eine Art Pflöckchen ist, bläst, wenn er durch Städte und Dörfer kommt.

ren, stieg ein betrunkenner Soldat in die voranstehende Kutsche, die dem Lord Kanzler gehörte, ohne daß es der Kutscher merkte. Als der Soldat drinnen war, machte er einen gewaltigen Lärm, und befahl, daß man ihn nach dem Soldatenhospital in Chelsea fahren sollte. Der Vorfall war sehr lächerlich, weil man die schöne Equipage schonen mußte, und daher den Kerl mit guten Worten herauslocken wollte. Dies kostete nicht wenig Mühe: als er aber einmal aufgestiegen war, hörten alle Ceremonien auf, und es gab einige Püffe und Segenswünsche ab, die in dem Munde der englischen Kutscher eine besondere Energie haben.

Den ehrwürdigen Richtern zu Wotten Underedge kam ein artiger Fall vor. Ein Wächter's Sohn gab ein Mädchen an, daß es bey seinem, des Wächters, Vater weiße Rüben vom Felde entwendet habe. Das Mädchen läugnete es nicht, sagte aber, sie habe nicht mehr als sechs genommen. Und warum? fragten die Richter. Das Mädchen antwortete: Ich that es um den Muste Hans (master John) herauszulocken, und ihn zu sagen, daß ich schwanger von ihm sey. Sie bewährte das mit einem Ende. Hans hatte auf diesen Ausgang gar nicht gerechnet, und stand wie Butter vor der Sonne, da er die Vaterschaft nicht ablehnen konnte. Man hatte in jener Gegend dergleichen noch nie gehört, und die zahlreichen Anwesenden sammt den ernsthaften Richtern in ihren Quadratperücken wußten sich vor Lachen nicht zu fassen, weil beyde junge Leuten mit dichter bairischer Einfalt alle Umstände der Liebschaft bey'm ersten besten Namen nannten, und kaum zu wigen schienen, daß sie nicht recht gethan hatten.

Bu Inverness im schottischen Hochlande ereignete sich folgender entsetzliche Zufall. Mitten in der Stadt ist ein enges Gäßchen, wo man in einem Keller etliche Fässer Pulver aufgehoben hatte. Durch ein Ungefähr entzündeten sich diese, und das Haus flog unter dem entsetzlichsten Krachen in die Luft; die nächsten Häuser stürzten ein; die entfernteren verloren ihre Dächer; an andern stürzten die Mauern ein; und hunderten wurden die Fenster eingeschlagen. Kein einziges Haus in der Stadt gieng ohne Schaden aus, ob er gleich bald grösser, bald geringer war. Unseliger Weise kamen auch Menschen um. Von zwey Mamsell Frasers wurde eine in dem Gäßchen erschlagen, und die andre starb nachher. Drey Weiber und zwey Kinder wurden unter den Ruinen begraben. Die Materialien des aufgesprengten Hauses wurden ausserordentlich hoch in die Luft getrieben, flogen in allen Richtungen herab, und verwundeten eine Menge Leute, obgleich nur wenige gefährlich. — Auch wurden die Dächer in einer beträchtlichen Entfernung sehr beschädiget. Das Jagdhaus litt überaus viel, und man muß Einen Flügel wieder aufbauen. Die Erschütterung fühlte man viele Meilen weit. Sie gab einen Begriff von einem Erdbeben, und hatte die schrecklichsten Folgen desselben.

Von dem reichen Herrn Muilman, der vor kurzem starb, ist jetzt folgende Anekdote bekannt worden. In seinen jüngeren Jahren verliebte er sich in eine Constantia Phillips, keine Lucretie. Zur Mätresse konnte er sie nicht bekommen, weshalb er sich entschloß sie zu heurathen. Allein da sie nicht ganz übereinstimmend dachten, so genossen sie auch keine sehr große Glückseligkeit mit einander. Nachdem sie etwa zwey

Monate verheirathet gewesen waren, sagte Constanzen zu ihm: Herr Mülman, mich dünkt Sie sind meiner von Herzen müde; ich bin Ihrer auch herzlich überdrüssig; wollen Sie mir aber jährlich 500 Pfund aussetzen, so kann ich Ihnen ein Mittel angeben unsre Ehe zu trennen. Es war es gern zufrieden, und gab ihr seine Verschreibung. Sie wies ihm hierauf einen Transchein, woraus erhellte, daß sie schon vorher an einen Creditor in Maiden-lane, Coventgarden, verheirathet gewesen war. Dies litt keinen Zweifel. Mülman nahm nun sein Wort wieder zurück, und unglücklicher Weise fand sie, daß die Verschreibung nicht nach den rechtlichen Förmlichkeiten abgefaßt, und also null und nichtig war. Indessen erklärte sie ihm, daß, wenn er sich nicht aufs neue verpflichtete, den erwähnten Jahrgehalt zu bezahlen, sie einen Schritt thun würde, welcher ihrer Heirath mit ihm völlige Gültigkeit ertheilte. Er lachte dazu, allein sie zeigte ihm einen zweiten Schein, welcher unwiderleglich bewies, daß der Creditor in Maiden-lane vor seiner Verheirathung mit ihr, schon mit einer andern Frau getraut war, welche noch lebte. Der reiche Kaufmann war nun in neuer Verlegenheit. Jedoch um seine Frau los zu werden, verstand er sich, ihr eine ansehnliche Geldsumme zu geben, dafern sie nach Jamaica glenge. Dies willigte sie ein, legte dort ein Caffeehaus an, und starb bald darauf.

Ein Herr Bullock in Glasgow wettete um dreißig Guineen, daß er in einer Stunde fünfzehn englische oder ungefähr drey deutsche Meilen, mit dem Gesichte nach dem Schweife des Pferdes zu gekehrt, reiten wollte; er vollbrachte es ohne Schwierigkeit, indem er sechzehn englische Meilen in acht und fünfzig

Minuten zurücklegte. Er hatte keine Sporen, auch keinen Sattel, sondern statt dessen eine bloße Decke. Der Zaum war um den Leib gemacht, und seine Gurt war mit dem Schwanzriemen in Verbindung gesetzt, damit er sich anhalten konnte.

Zu Kingley in der Grafschaft Chester sollte ein Kind getauft werden. Der Prediger fragte die Mutter, was für einen Namen das Kind erhalten sollte? Die Mutter antwortete: Betty d. i. Elisabeth. Auf diesen Namen taufte der Prediger das Kind. Als die Paten aus der Kirche giengen, fragte einer von ihnen die Mutter, ob sie auch gewiß wisse, daß das Kind ein Mädchen sey? — „Oh, Jemine! rief die Mutter erstaunt aus, es ist meiner Tren ein Junge; ich muß ihn noch einmal taufen lassen.“ Sie lief mit dem Kinde hinter dem Geistlichen her. Es hat nicht viel auf sich, sagte der ehrwürdige Herr, geht nur zum Küster, und laßt da das Kind mit welchem Namen ihr wollt, ins Kirchenbuch einschreiben. Der Schulmeister hatte nichts dawider, wollte aber doch gewissenhaft verfahren und sicher gehen. Daher trug er ein: „Elisabeth, auch Peter, denn,“ sagte er: „was der Herr Pastor einmal gesagt hat, gebührt mir nicht zu widersprechen; aber ich will sehen, ob ichs verbessern kann.“

In der volkreichen Stadt Manchester hatte ein Träger des Abends ein paar Säcke aufgeladen, die einem angekommenen Reisenden gehörten. Ihm begegnete ein Mann, der sie ihm abforderte, und als sich der Träger weigerte, hielt ihm der Mann eine Pistole mit der Drohung auf die Brust, ihn sogleich zu erschießen, wenn er nicht die Säcke bergäbe. Es war hier kein Zaudern; der Räuber nahm die Säcke, und machte sich von dannen. In demselben Momente



warf ein anderer Mann dem Träger Schnupftabak in die Augen: der hierdurch verursachte Schmerz brachte den Träger zum Schreien. Dies zog den Nachwächter herbei, welcher nebst einem andern, den Räuber einhobte und aufhob.

Zu South in Lincolnshire trug sich folgender kühne Diebstahl zu. Ein Herr Bustin nahm aus seinem Kiste eine blecherne Büchse, in welcher sich über 900 Pf. St. in Münze und Banknoten befanden, welche er an das Haus Abraham Sheath und Sohn in Boston, deren Commiffionär er ist, schicken wollte. Er legte die Büchse auf einen Tisch, der an einem Fenster stand, das in die Straffe sieht. Er bat seine Frau, die Büchse auf das Contor der Bank zu tragen, welches in einiger Entfernung vom Hause ist. Ehe sie fortgehen konnte, rief man sie heraus. Sie verschloß das Zimmer und war etliche Minuten abwesend. Als sie wieder kam, fand sie das Fenster aufgeschoben, und die Büchse war fort. Man hat den Böfewichtern noch nicht auf die Spur kommen können.

### Gelehrte Neuigkeiten.

Ein Ungenannter, der vermuthlich ein Emigrant ist, hat eine chronologische Geschichte der französischen Schriftstellerinnen vom sechzehnten bis zum neunzehnten Jahrhundert ausgearbeitet. In vier Octavbänden will er die Lebensgeschichte von beynähe fünfhundert gelehrten Französinnen liefern. Das Werk soll in dem bevorstehenden Winter gedruckt werden, wenn sich hinlängliche Subscribenten finden. Man unterzeichnet bey den Londner Buchhändlern Cadell, Faulder, Richardsons und Bell (in Oxfordstreet) zwey Guineen, bezahlt sie aber nicht

eher, als bey Ablieferung der Exemplare. Das Original ist französisch geschrieben. Der Verfasser hat alles merkwürdige aus Büchern gesammelt; überdies hat er handschriftliche Beyträge erhalten, und kennt persönlich etliche der berühmtesten, jetzt lebenden französischen Schriftstellerinnen. Diese Biographie wird wegen der vielen Anekdoten sehr unterhaltend seyn, und zugleich viel Wissenswürdigen liefern: es sollen auch von den Schriften Beurtheilungen hinzugefügt werden, die jetzt in vielen Werken zerstreut sind. Die französischen Schriftstellerinnen haben sich nicht nur in der schönen Litteratur, sondern auch in den höhern Wissenschaften ausgezeichnet; die D'antremont, Beaufort, Beauharnois, Cassini, Dacier, Deshonnieres, D'Eon, Duchatelet, Lambert, Maintenon, Sévigné, Staal, u. s. w. sind im Tempel des Ruhms keine unverdienten Nebenbuhlerinnen der Engländerinnen Burney, Centlivre, Devonshire, Lee, Macaulay, West, Montague, More, Piozzi, Radeliffe, Robinson, Seward, Sheridan, Smith u. v. a. Insgemein glaubt man, daß die Zeitalter Ludwig XIV. und XV. allein gute Schriftstellerinnen hervorgebracht hätten; aber auch die entfernteren Zeiten sind in dieser Hinsicht merkwürdig; z. B. wird der Verfasser im ersten Bande die Heloise, Marie von Frankreich, Clemence, Isabeau, Paula de Biquier, Petrarch's Laura de Sade aufführen &c. Die Subscribenten werden vordruckt. In Absicht des französischen Originals sagt der Verfasser, habe man ihn gebeten, es auf dem festen Lande drucken zu lassen, doch wünsche er es auch lieber in England erscheinen zu lassen, wenn sich genug Subscribenten melden sollten.

Derselbe Ungenannte hat schon eine Menge Ma-

teralien zu einer weiblichen gelehrten Geschichte aus andern Ländern gesammelt; besonders kündigt er an, daß die Biographien der gelehrten Franzosinnen in England und Irland mit Anfange des künftigen Jahres erscheinen würden.

Für Seccapitane, Lootsen und Hydrographen. Herr Serres, Seemahler des Königs, des Herzogs von Clarence und der Admiralität, hat nachstehendes Werk auf Subscribition herausgegeben: *The little sea-torch, or the true guide for coasting pilots* d. i. die kleine See-Fakel oder der treue Führer der Lootsen. Es ist eigentlich eine Uebersetzung des französischen Werks von Sieur Bougard, hat aber viele Verbesserungen und Zusätze erhalten. Alle die, welche die Küsten von England, Irland, Frankreich, Spanien, Portugal, Italien, Sicilien, Malta, Corfica, Sardinien, Barbaren, und vom Cap Bon bis ans grüne Vorgebirge zu beschiffen haben, werden dieses Werk äußerst nützlich finden. Man hat hier über hundert Ansichten von Landspitzen und Leuchttürmen, welche der Natur so nahe kommen, als die Kunst es nur vermag. Hinzugefügt ist eine Tafel von den Tiefen, mit allerley Erklärungen. Das Werk ist in Folio auf schönes Velin gedruckt, und den Subscribenten mit illuminirten Kupfern, in Pappé gebunden, für drey Guineen geliefert worden. Jetzt kostet es vier Guineen.

Im September sollte vom Prediger W. B. Daniel folgendes prächtige Werk herauskommen: *Rural sports, oder Jagdveranugungen* (mit Einschluß des Angells). Er gibt darinnen Fingerzeige, wie man die verschiedenen Arten von Wildpret ziehen kann; zugleich bringt er die Naturgeschichte und Lebensart

desselben beſt; ferner giebt er Anweiſung, wie Jagdhunde zu ziehen und abzurichten ſind, ingleichen bewährte Mittel wider die ihnen zuſtoſſenden Krankheiten. Da das Wort, womit die Engländer die Jagd bezeichnen, (sports) auch den Fiſchfang begreift, ſo giebt Herr Daniel viele und bewährte Methoden an, wie man Fiſche in ſtehenden Gewäſſern und Flüſſen fangen kann, nebst ausführlichen Anweiſungen zum Verfertigen der Reze, Angelruthen ꝛc. auch wird von Büchſen, Pulver und dem übrigen Bedarf des Waldmanns gehandelt. Er wird nützliche und angenehme Anekdoten einſtreuen, für deren Wahrheit er bürgt, und die auf dem Lande groſſes Intereſſe zu haben pflegen. Er verſichert überdies, die beſten Bücher benutzt zu haben. Das Werk wird mit ganz neuen Lettern, und auf Papier aus der Manufactur des berühmten Whatman gedruckt. Die Kupfer ſtellen Wild, Hunde, Fiſche, Vögel ꝛc. vor, und werden nach den Gemälden der Herren Stubbs, Silpin, Reinagle, Chalon, S. Elmer u. a. geſtochen. Subſcribenten bekommen das Werk für vier Guineen: Käufer zahlen fünf. Man unterzeichnet bey Cadell, Lonaman u. a. Es muß den deutſchen Leſer Wunder nehmen, daß ein Geiſtlicher ſo viele Jagdkenntniſſe zu erwerben, und darüber zu ſchreiben Zeit gehabt hat: allein es giebt nicht wenige Landprediger in England, die aller Pflicht zum Troze mehr jagen als leſen; und die Klagen darüber findet man in Romanen, Pamphlets und Zeitungen häufig wiederholt.

Der D. Gregorn iſt im Begriffe, die vollſtändigen Gedichte des unglücklichen Chatterton herauszugeben. Er wird auch die hinzufügen, welche einen ſo täuſchenden Anſtrich des 15. und 16. Jahrhunderts hat-

ten, daß viele glaubten, sie wären wirklich von Row-  
len geschrieben, wie Herr Küttner in den Beiträ-  
gen zur Kennt. d. Innern v. Engl. mit seiner inter-  
essanten Manier erzählt. Der Herausgeber will die  
Sammlung in zwei Octavbänden liefern, wofür die,  
welche bey Debrett subscribiren, nicht mehr als 16  
Schill. zahlen sollen. Man wird hier mehrere vor-  
her ungedruckte Stücke finden, und D. Gregory setzt  
dem Ganzen eine Lebensbeschreibung des Dichters vor.  
Da diese Sammlung zum Besten der armen Schwe-  
ster und Nichte Chattertons gemacht wird, so ist zu  
wünschen, daß die Unterzeichnung zahlreich ausfal-  
len möge.

Auf den zweyten November erscheint von dem  
berühmten Doctor Beddoes die erste Nummer einer  
Reihe von Aufsätzen über die Gesundheit. Es wird  
an jedem ersten Tage der folgenden Monate ein neues  
Heft herauskommen, bis das Werk vollendet ist. Je-  
de Nummer wird ein bis zwey Schillinge, aber nicht  
mehr, kosten; und es werden ihrer gewiß zwölf oder  
doch nicht mehr als sechzehn erscheinen. Der Prospec-  
tus berechtigt zu Erwartungen, für deren Erfüllung  
die trefflichen medicinischen Schriften des Verf. gut  
sagen. Er nimmt sich kein besonderes Vorbild, son-  
dern folgt seiner nicht geringen Erfahrung von den  
Bedürfnissen der jezigen Welt in Absicht auf Gesund-  
heit. Er wird untersuchen, wie sich sowohl Aerzte,  
als die, welche sich dafür ausgeben, gegen Rathbe-  
dürftige und Kranke betragen. Da er sich hauptsächlich  
auf die gemeine Erfahrung bezieht, so wird sein Werk  
völlig populär, und allen denen verständlich seyn,  
welche die beliebten moralischen Blätter des Zuscha-  
ers, der Welt, des Vormunds &c. lesen können. Krank-

liche Leute, Eltern, Erzieher, öffentliche Schullehrer sind in der angekündigten Schrift das vorzügliche Augenmerk dieses verdienten Arztes. Der Verleger ist Philipp an der St. Paul's Kirche.

Der beliebte Dichter Pratt giebt zu Ende Septembers ein Gedicht unter dem Namen „Brod oder die Armen: ein Wort an die Reiche,“ heraus.

Die würdige Erzieherin Miss Edgeworth läßt mit Ausgang Septembers den zweiten Theil von ihren moralischen Erzählungen für die Jugend erscheinen.

Herr Bond, welcher Dante's Inferno übersetzt hat, beschäftigt sich jetzt mit Uebertragung der Araucana.

Von den Scientific dialogues, welche mit Beifall aufgenommen worden sind, erhalten wir im Laufe des Octobers den dritten und vierten Band. Es wird darin eine vollständige, aber sehr faßliche Anweisung zur Hydrostatik und Pneumatik gegeben, welche durch eine Menge von Versuchen erläutert sind. Herr Lowry sticht acht Kupfer dazu. In etlichen Monaten wird das ganze Werk vollendet seyn, und ein vollständiges System von Physik und Chemie zum Gebrauche junger Leute enthalten.

Die erste Ausgabe von Henry's kurzgefaßter Chemie vergriff sich in wenig Tagen: jetzt ist schon eine zweite zu haben.

D. Willan übergab im Anfange des Septembers die zweite Classe von seiner Beschreibung und Behandlung der Hautkrankheiten, der Presse.

Herr L. Elia Rickman läßt zwei Bände von Gedichten drucken, die er auf Subscription herausgibt. Man unterzeichnet eine halbe Guinee.

Der D. R. Hall hat Morveau's Abhandlung von der Art, faule Luft zu reinigen und Ansteckung zu verhindern, übersetzt.

Wegen der ungemeinen Abgaben vom Papier und der ausschweifenden Druckerkosten sind die Bücherpreise dermaßen gestiegen, daß die Besitzer der Leihbibliotheken in Bath die jährliche Vorausbezahlung gestiegen haben: eben dies wird auch unmittelbar in London geschehen.

Der Baron von Wydenbruck will die berühmten Denkmähler in der WestminsterAbtey in Aquatintablättern liefern, und Lebensbeschreibungen von den Personen, denen zu Ehre sie errichtet wurden, hinzufügen.

Von den Baptistenmissionarien in Indien hat man Nachrichten bis zum 14 Febr. 1801. erhalten. Das neue Testament, in die Bengaler Volkssprache übertragen, war damals ganz fertig gesetzt, und man vermuthete, daß es im May die Presse verlassen würde. Die Wahrheit der christlichen Religion hat bey mehreren Hinduh's Eingang gefunden, zwey sind bereits getauft worden, und andre haben sich dazu gemeldet. Nichts als die reinsten Bewegungsgründe konnten sie dazu vermocht haben, weil sie durch ihren Uebertritt zur christlichen Religion ihre Caste verlieren, welches unter den Hinduh's für ärger als der Tod gehalten wird, und ihnen viele Verfolgungen von ihren Landsleuten, besonders von den Braminen, zuzieht. Die dänische Obrigkeit in Serampoor beschützt sie, und der GeneralGouverneur von Bengalen ist mit dem Verfahren der Missionarien sehr zufrieden. Viele Engländer sind in enge Verbindung mit den Missionären getreten, und die Anzahl der Subscribenten für das bengalische Neue Testament ist sehr ansehnlich. Es waren Gerüchte ausgekreut, daß die neubekehrten Hinduh's durch eine große Geldsumme bestochen worden wären, ihre Caste zu verschmerzen und sich taufen zu lassen; man fragte daher einen Neubekehrten, mit Namen Crischnu, was er dadurch gewonnen hätte? Er antwortete: Nichts als Friede und Freude. Eine Hinduhsfrau, Namens Dschonmonny, versicherte, daß sie im Christenthume einen Schatz gefunden hätte, welcher ihr über alles in der Welt gienge. Das Bekehrungsgeschäft macht gute Fortschritte, und die Missionäre sind voll guter Hoffnung. Man lehrte fünfzig Hinduhknaben lesen und schreiben, ehe sie Mudnabatty verließen, und in Serampoor suchen sie ihre Kenntnisse darin zu erweitern. Die Glasgower Missionärgesellschaft hat vor kurzem an diese Societät hundert Pfund Sterl. remittirt.

Zwischen den Brüdergemeinen in England und Deutschland besteht ein freundschaftlicher Briefwechsel. In dem evangelischen Magazin für den September steht ein Sendschreiben im apostolischen Tone von den Brüdern in Hernhut an die Brüder in Bedford.

Die Fortschritte, welche der Methodismus unter dem englischen Volke macht, ist erstaunend. Man bauet ein Bethaus nach dem andern. Auch die Swedenborgianer (in England the New church genannt) und die Wiedertäufer greifen täglich um sich. Wenn unter ihren Geistlichen und deren Gemeinen viele rechtschaffene Leute sind, wie nicht zu läugnen ist, so gehört doch nur eine geringe Erfahrung dazu, um zu finden, daß die grössere Anzahl einen salbungsvollen, mystischen, allein seligmachenden, anathema-donnenden und (für Gebildete) höchst lächerlichen Ton affectirt, welcher nichts anders als grobe Heuchelei seyn kann, und der Sittlichkeit ungeheuren Schaden thut. Daher ist unter den Londnern von der hohen Kirche kein Urtheil gemeiner, als daß die Methodisten, und andre Sectirer dieser Art heucheln. Wenn es in den Zeitungen heisst: „One of the faithful“ einer von den Gläubigen, womit auf diese Secten gedeutet wird, so ist man sogleich wider die Person eingenommen.

Herr Geisweiler hat ein grosses Sortiment deutscher Bücher mit nach London gebracht; seine Handlung wird zusehends bedeutender. Sein German Museum kommt hinfüro nicht mehr monatlich, sondern nach grösseren Zwischenräumen heraus; er glaubt dem Werke dadurch grössere Vollkommenheit geben zu können; andrerseits muß er auch auf die hohen Unkosten des Papiers und Drucks Rücksicht nehmen. Eine Quartalschrift wird den Engländern auch deswegen lieber seyn, weil man dabey nicht so sehr nöthig hat die Materien abzubrechen.

Die Vermehrung der persischen Elementarbücher ist kein geringer Beweis, daß die Liebhaber der persischen Sprache in London zunehmen. Ein Herr S. Rousseau gab zu Ende des August The flowers of Persian literature heraus, nachdem kurz vorher schon zwei ähnliche Bücher erschienen waren. Es ist auch



bekannt, daß außer Wilson's „orientalischer Office“ eine „arabische und persische Presse“ in Woodstreet, Spasfields ist. Indessen ist doch das arabische Neue Testament, welches für Africa, Egypten u. a. Gegenden bestimmt ist, dem berühmten Bulmer zum Drucke übergeben worden, welcher bey diesem grossen Unternehmen etwas Ansehnliches verdienen wird.

### Neue Kupferstiche.

Hitcham house. Das ist der Name eines Gebäudes unweit Bidestone in Suffol, wo sich eine Erziehungsanstalt befindet. Herr Pictett, ein Mahler und Kupferstecher, der vermuthlich selbst dort seine Erziehung bekam, hat es auf diesem schönen Blatte vorgestellt, und den „noblemen and gontlemen“ zugeeignet, die dort erzogen wurden. Es ist in Charingcross zu haben.

Herr Rivara hat in punktirter Manier einen kleinen Knaben vorgestellt, der eine Zeichnung kopirt, und mit grossem Eifer zu arbeiten scheint. Das Kind sitzt auf einem runden Comtoirstuhle ohne Lehne und seine Füße reichen noch nicht auf die Erde. Die Unterschrift ist: Study. Die linke Hand scheint ein wenig verzeichnet zu seyn. Kostet 7<sup>s</sup>. 6<sup>d</sup>. und ist unter andern zu haben bey Colnaghi und bey Molteno.

Varr Num. 52. Pall Mall verkauft für dre y Gulden vier sehr gute Ansichten 1. von Enthusen 2. Helvoet Sluis 3. dem Briell 4. von einer Gegend in Amsterdam (Princes Grafft, Lannor Grafft and Wester Church). Die zwente ist besonders schön: das etwas unruhige Meer arbeitet an der Küste und ein nahes Schif von wenigen Tonnen hat eine Lage, die dem Landmann gefährlich scheint. Die holländischen Gegenden haben wegen ihrer Platttheit etwas Todtes; aber hier gibt ihnen das Meer Interesse. Die, welche ihre Zimmer mit Kupferstichen tapezieren, werden den Ankauf dieser Blätter nicht bereuen. Hutchinson pinx. Jukes sculps.

Der Kupferstich des Herrn Bromley, von dem sehr schönen Gemälde unsers berühmten Landsmannes des Herrn von Lauterburg: „Die Belagerung

von Valenciennes" ist nun fertig. Ein Kenner im Monthly Magazine sagt davon, der Stich sey so vorzüglich, daß er alles andere, was von dieser Art bisher in England erschienen, hinter sich laße. Es wird etliche Monate dauern, ehe die gehörige Quantität bestellter Abdrücke davon gemacht werden kann; dann wird es bey Eribb in Holborn zu haben seyn. Subscribenten erhalten die gemeinen Abdrücke für drey Guineen, Probeabdrücke für fünf Guineen. Hr. Lauderburg reiste nach Valenciennes kurz, nachdem es in den Besiz der Allirten gekommen war, um die Ruinen, die Schanzen u. s. w. zu besehen, so daß man hier eine sehr treue Darstellung des Ortes erhält. Herr Gillray begleitete ihn auf seiner Reise, und malte die Portraits der vorzüglichsten Rangofficiere, die an der Belagerung Theil nahmen: und da der letztere Künstler außerordentlich gut trift, so erhält man hier vermutlich treue Aehnlichkeiten der Personen. Auf der rechten Seite das Gemählde ist eine Gruppe des Herzogs von York und der englischen Offiziere: gegen über sind deutsche Offiziere und unter ihnen etliche Ungarn und Panduren mit wilden schnurrbärtigen Gesichtern. Etliche bärtige Soldaten im Vorgrunde thun eine treffliche Wirkung; einer von ihnen raucht. Alle Pferde sind sehr gut gezeichnet. Die brennenden Ruinen der Stadt sind wirklich erhaben. Ueberhaupt läßt sich nicht genug zum Lobe dieses Meisterstücks sagen. Für den Subscribenten wird noch ein besonderes Blatt mit bloßen Umrißen der Gegenstände und untergesetzten Erklärungen gestochen werden.

His Majesty reviewing &c. d. i. der König, wie er am seinem Geburtstage, den 4. Juny 1799 die Corps der Frenwilligen im Hydepark mustert. Gemahlt und geätzt von R. Smirke jun.; aqua tinta von R. Earlom. Zu haben bey Bondells in der Shakespear-Gallerie. Größe: 36 Zoll breit und 26 Zoll hoch. i. Pf. 11<sup>s</sup>. 6<sup>d</sup>. schwarz, und vier Guineen colorirt. Wie alle Gemählde, wo Truppen vorgestellt werden, hat auch dieser Kupfersich etwas auffallendes und großes, wozu der Hydepark und die ganze umliegende Gegend

noch mehr beitragen. Für die Londner ist dieses Kupfer sehr wichtig. Der junge Smirke (dessen Vater einer der ersten englischen Maler ist) hat hier einen vorthellhaften Beweis von seiner Geschicklichkeit gegeben.

Das Treffen bey Copenhagen, wovon im letzten Stüke geredet wurde, ist nun bey Ackermann im Strande erschienen. Das lange SubscribentenVerzeichniß, in welchem die Nahmen Nelson, Graves, Spencer, Liverpool und fast alle Offiziere sind, die sich im Treffen befanden, erregt ein günstiges Vorurtheil. Den Preis haben wir schon gemeldet.

The Milk-maid. W. Pearce pinx. Turner sculps. Zu haben bey Morgan, Cavendish Square. Dieses Blatt ist in schwarzer Kunst und sehr wohl gerathen; aber sowohl in der Zeichnung des Mädchens als ihrer Kübe könnte manches viel besser seyn.

Lord Keith. Danloux pinx. Reynolds sculps. Preis Eine Guinee bey Danloup, Charles-Street, Middlesex Hospital. Ein sehr gutes Portrait. Der Lord erscheint in dem Treffen am Cap der guten Hoffnung. Es ist ein Gegenstück zu dem Bildniße des Admirals Lord Duncan. Es ist in schwarzer Kunst, und macht dem Kupferstecher Ehre.

Beim Buchhändler Symonds in Waternoster-row ist erschienen: a series of highly-finished engravings from Shakespear's seven ages of man by Mr. W. Bromley from Designs by Mr. Stothard, R. A. accompanied with descriptions historical, moral and entertaining. By an eminent literary character. In vier Nummern, deren jede 7. 6d. kostet. Dieses vortrefliche Werk besteht aus sieben übereaus schönen Kupferstichen, welche 11 1/2 Zoll breit und 8 Zoll hoch sind. Sie stellen die sieben Menschenalter vor, wie Shakspeare sie schildert, und die Bignette ist aus Pope's Versuch über den Menschen genommen. Ohne bey allen Vortreflichkeiten dieser Blätter zu verweilen, welche ohne Ausnahme das größte Lob verdienen, heben wir nur den Schulknaaben in der ersten Nummer und die zweite Kindheit in der letzten aus, weil sie zwey der schönsten Compo-

fictionen sind, die man je gesehen haben kann. Die Zögerung des ersteren auf dem Wege in die Schule und die Schwachheit des letzteren sind auf eine Art vorgestellt, die nur Meistern eigen ist. Die Erläuterungen sind ebenfalls glücklich. In der Einleitung hat der Erklärer die Schriftsteller angeführt, welche das Menschenleben in besondere Alter theilen. Der Commentar zu den übrigen Blättern gibt passende Erinnerungen aus der Geschichte und Stellen aus alten und neuen Dichtern. Das ganze Werk beweist den hohen Grad der Vollkommenheit, welchen die schönen Künste jetzt in England erreicht haben.

**Vier Kupferstiche.** *Mistress Cosway* x. Sie beziehen sich auf eine Stelle der Ballade, welche *Mistress Jordan* in dem Stüke *Indiscretion* singt. Zu haben bey *Adermann* No. 101. Strand. Schwarz kostet das Stük 3<sup>s</sup>. 6<sup>d</sup>., colorirt 7<sup>s</sup>. Die genannte Stelle heist so:

I rise with the mom, I gaze on the sun,  
 Aurora's bright lustre I see;  
 But I sigh with regret when day-light is gone,  
 For night brings no comfort to me  
 I wander at night where, the nightingales sing;  
 I traverse the sands of the sea:  
 They hear not my sighs, so no comfort they bring,  
 For what can bring comfort to me!

Von diesen Versen haben je zwey den Stof zu einer Darstellung gegeben. Das erste Blatt, von *Mirian* gestochen, stellt eine weibliche Figur vor, welche auf der Erde liegend den Aufgang der Sonne betrachtet, indem eine stiegende *Aurora*, von *Guido's* Familie, Blumen in die Luft austreut. Das zweite, von *Cardon* gestochen, ist ein Frauenzimmer, das sich an einen Fels lehnt; in der Ferne sieht man den Ocean, und eine Figur der Nacht, welche ihr düsteres Gewand ausbreitet. Das dritte, von *Delatre* gestochen, ist eine Scene bey Mondschein. Auf dem Seegefade, gegen welches die Brandung schlägt, steht man ein reizendes Mädchen dem stürmischen Austritt entziehen. Das vierte Blatt, von *Cardon* gestochen, zeigt ein vom Gram gebeugtes Frauenzimmer, das sich an den Fels lehnt, und

die Hände ringt. In der Stellung dieser Figur liegt viel Ausdruck, sie grenzt aber ans Ausschweifende. Diese vier Kupferstiche, als ein Ganzes betrachtet, sind von einer wahrhaft dichterischen Fantasie erzeugt: am meisten aber werden sie den Bewunderern des Dichters gefallen.

Hr. Vanderberghe will auf Subscription zwei Kupferstiche herausgeben; der erste ist von einem sehr geschätzten Gemälde aus der Sammlung des Herrn Liss in Antwerpen genommen, welches von Dietrich gemahlt ist, und von Sir Joshua Reynolds in seinen Werken erwähnt wird. Der Gegenstand ist Diana und die Schäferin. Das Seitenstück dazu, ebenfalls von Dietrich gemahlt, stellt badende Nymphen vor. Sie werden im Februar 1802 abgeliefert. Sie sind 29 Zoll lang und 22 Zoll hoch. Subscribenten bezahlen fünf Guineen; Probeabdrücke kosten zehn Guineen.

### Neue Erfindungen.

Man weiß aus Rüdtings Allg. Wörterbuch d. Marine S. 302. daß die englischen Kriegsschiffe Pumpen haben, welche eine Art von Paternoster Werk sind, und Kettenpumpen genannt werden (siehe die Abbildung ebendasselbst); allein sie haben viele Nachtheile. Ein Herr Robertson Buchanan, Maschinenmacher No. 57. Piccadilly, London hat eine neue sehr einfache Pumpe erfunden, welche vielen Kennern Genüge leistet. Die Beschreibung derselben würde hier zu weitläufig seyn, und nur wenige unserer Leser interessieren. Man findet die Erfindung umständlich erörtert, und mit einem Kupfer erläutert in dem Philosophical Magazine by Alexander Tilloch, August 1801. Ein Modell von dieser Pumpe ist in der königlichen Institution aufgestellt.

Der berühmte Clavierspieler und Componist Clementi, welcher ein großes musicalisches Waarenlager in London hält, hat eine neue Drehorgel erfunden. Außer den Vorzügen, welche dergleichen Instrumente gewöhnlich haben, sind hier auch Pausen, Trommel, Triangel, Flageolet, und andre Zusätze angebracht, welche man entweder alle zusammen oder eins,

zeln in Wirkung setzen kann. Diese Orgeln haben einen vortreflichen Ton, und können wegen ihres festen Baues leicht ausgeführt werden.

Es ist eine längst bekannte Sache, daß man aus den Fasern, welche sich an der äussern Coconußschale befinden, Schiffs-Lane verfertigen kann. Bisher machte man nur einen unbedeutenden Gebrauch von dieser Erfahrung. Aber ein englischer Seemann in Ostindien hat zu Anfange dieses Jahres so vortrefliche Lane aus diesen Fasern gedreht, und ihre Vorzüge so überzeugend bewiesen, daß die englische Regierung nun eine Manufactur von Schiffs-Lanen aus Cocofasern in Indien hat anlegen lassen. Die Materialien werden auf den Laccadiven gesammelt, wo unermesslich viel Coconußbäume wachsen. Man hat bereits etliche sehr dide Kabeltane davon gemacht und sie in dem Geschwader des Admirals Blandett mit bestem Erfolge gebraucht. Sie thun sehr gute Dienste und sind bei hochangeschwollener unruhiger Fluth, wegen ihrer ungemeiner Geschmeidigkeit und Dehnbarkeit brauchbarer, als die allerbesten aus Flachß oder Berg.

Der Herzog von Bedford frönt nun seine großen anerkannten Verdienste um dem englischen Ackerbau mit der Errichtung eines Landbau-Collegiums in Woburn ganz auf seine eigene Kosten. Man weiß bis jetzt noch nicht die besondern Verfügungen dieser fürstlichen und in ihrer Art ganz neuen Anstalt. Der Professor wird des Herzogs großes Vorwerk unter sich haben, und alle darauf zu machenden Versuche leiten. Es ist dazu ein Geistlicher, Hr. Edmund Cartwright gewählt worden, welcher für einen sehr geschickten Mann in diesem Fache bekannt ist.

Die Erfindung der Stereotypen, welche dem Herrn Didot in Paris von seinen Freunden zugeschrieben wurde, (denn Er selbst hat sie sich noch nicht zugeeignet), ist ihm schon in dem Niew Allgemeinen konst en Letter Bode 1798, No. 232. abgestritten worden, wo bewiesen wird, daß J. Van der Mey in Leyden mit Beystand des deutschen Predigers Müller vor hun-

dert Jahren eine Bibel in Quarto von Platten ab-  
 druckte. Nicht nur die Gebrüder Luchtmans in Len-  
 den besitzen ein Exemplar davon, sondern es sind deren  
 noch viele tausend in verschiedenen Händen, ja der  
 Buchhändler Elwe in Amsterdam hat selbst noch die  
 Originalformen. Jetzt hat Hr. Alexander Tilloch in  
 London, Herausgeber des Philosophical magazine in  
 dem Auguststücke dieses Jahres bekannt gemacht, daß  
 auch ein Hr. Ged, ein Schotte, zu Anfange des vori-  
 gen Jahrhunderts, die Kunst von gegossenen Platten  
 zu drucken erfunden, und von der Universität Cambrid-  
 ge den Auftrag erhalten hatte, Bibeln und Gebets-  
 bücher zu drucken, die er aber, geheimer Ränke hal-  
 ber, nicht zu Stande brachte; indessen glückte es ihm,  
 durch Nacharbeit, ohne daß es seine neidischen Col-  
 legen in der Officin merkten, im J. 1736. einen Sal-  
 lust zu vollenden, wovon Hr. Tilloch noch ein Exem-  
 plar hat, und woraus er ein Blatt in jedes Exem-  
 plar seines Magazins geklebt hat. Aber Herr Til-  
 loch selbst, ein geborner Glasgower fiel, ohne um  
 die erwähnten Versuche zu wissen, auf diese Druck-  
 art, welche er dem berühmten Foulis mittheilte; ben-  
 de brachten dieselbe zu grosser Vollkommenheit, und  
 ließen sich sogar ein Privilegium dafür er-  
 theilen, wovon jeder, der diese Nachricht in Zwei-  
 fel zieht, leicht eine Abschrift aus dem gehörigen Col-  
 legio in London erhalten kann. Sie druckten mit ih-  
 ren Stereotypen, etliche Kleinigkeiten nicht zu geden-  
 ken, The Economy of human Life (wovon der tref-  
 liche Bode bey Hr. Göschen eine Uebersetzung unter  
 dem Tit. Die Weisheit an die Menschen herausgab)  
 und Xenophons Anabasis. Hr. T. hat auch hiervon  
 in dem gedachten Magazine ausgeschnittene Blätter  
 mitgetheilt, welche zwar den daneben geklebten Ste-  
 reotypen des Hrn. Didot keineswegs benkommen, aber  
 doch recht artig sind. Weder Tilloch noch Foulis  
 erndteten, gewisser Privat - Ursachen wegen, grosse  
 Vortheile von ihrem Patente. — Herr T. rath, daß  
 man die Stereotypen allgemein einführen sollte, er  
 sagt: gewöhnlich wende man zwar ein, daß sie, der  
 grossen Kosten wegen, nur bey classischen, immer ab-

gehenden Werken, gebraucht werden könnten; dies sey aber irrig, weil man bey Stereotypisch gedruckten Büchern, deren Verkauf minder gewiß sey, nur die Platten verlieren würde, da man hingegen, nach der jetzigen Art zu drucken, bey schlecht abgehenden Schriften den Buchdruckerlohn sammt dem theuren Papier einer Auflage einbüßen müsse, welche beyde sehr hoch kämen. Wenn von ganzen Büchern feststehende Blattseiten gegossen würden; so brauchte man nie mehr Exemplare abzudrucken, als unmittelbar zum Verlaufe gebraucht würden; auf diese Weise könnte das Geld, welches jetzt auf Papier verwandt würde, oft bloß um Ballenweise in den Niederlagen der Buchhändler zu Maculatur zu werden, einen Beitrag zu dem Capitale neuer Werke abgeben; hierbey würden der Buchdrucker mit seinen Leuten, so wie der Buchhändler ansehnlich gewinnen; und wenn ein Fehler in den Platten entdeckt würde, so könnte man ihn leicht verbessern, und er brauchte nicht, wie jetzt, durch eine ganze Auflage von vielen tausend Exemplaren zu laufen.

---

**Möglichst genaues Verzeichniß der Bücher, welche während des Augusts in London erschienen sind.**

- A comparative statement of the food produced from arable and grass lands and the returns arising from each, by Heslop. 4to. 2s. Reynolds.
- Analytical hints relative to the process of Aokerman's Manufactory for water-proofs cloths and wearing apparel. 1s. Hurst. 8.
- The Case of the Farmers. 1s. 8. Bodcock.
- The 3. part of obss. and advices for the improvement of the muscovado sugar and rum; with a descr. of a new kiln for drying Coffee by B. Higgins. M. D. 8. 9s. Cadell.
- Synoptic tables of Chemistry by Fourcroy, translated by Nicholson. fol. 11. 1s. Cadell.
- Four Essays on practical Mechanics, for the use of the civil Engineer or millwright by T. Fenwick 8. 3s. Mawman.
- The young Midshipman's instructor by D. Morrice. 8. 3s. 6d. Egerton.
- Observations on the establishment of a Royal military college. 8. 1s. Egerton.



- The eighteen manoeuvres as practised by His Maj. Infantry. 2d. ed. 8. 5s. Chapple.
- A new medical dictionary by G. Motherby, revised by S. Wallis. fol. L. 3. 3s. Cadell.
- The amiable tutoress, a tale for young persons. 18. 2s. Hurst.
- The Village maid, or Dame Burton's stories for the instruction and amusement of Youth. 18. 2s. Vernor.
- The Friends a tale designed for the improvement of Youth by Elisabeth Griffin. 18. 1s. 6d. Crosby.
- An Essay on the education of Youth by J. Evans. 18. 1s. Symonds.
- History of the Irish Rebellion in the year 1798 by J. Gordon. 8. 8s. Hurst.
- A practical treatise, or compendium of the law of marine insurances by J. Burn. 12. 5s. Boosey.
- Addenda to the 4to. ed. of the Bankrupt Laws by W. Cooke. 8. 5s. Brooke.
- Tabula Iudicum, a complete register of the judges of the superior courts, with the attornies and solicitors general, for the eighteenth century; including the subsequent alterations to the 5th of June 1801. with biographical references. 3s. 6d. Ogilvy.
- The works of John Locke. 10 vols. royal 8vo. L. 4. 10s. fine paper L. 6. new edition with a portrait. Johnson.
- The flower of persian literature; containing extracts from the most celebrated authors in Prose and Verse with a translation into English; being a companion to Sir W. Jones's Persian Grammar. To which is prefixed an essay on the language and literature of Persia. By S. Rousseau, teacher of the Persian language. 4. 18s. Sewell.
- An appendix to Stackhouse's essay on punctuation. By the author of the essay. 12. 1s. Wess.
- An address to the British Volunteers and my countrymen respecting the threatened invasion of England by French boasters. 8. 1s. Hatchard.
- Village dialogues between farmer Littleworth and T. New-man. Rev. Mr. Lovegood, Parson Dolittle and others. By R. Hill. 12. 1s. Williams.
- Miscellanies in Verse and Prose by Elizabeth Gerrard of Bath. 8. 4s. Robinsons.
- Considerations on the Right of the Clergy of England to a seat in Parliament, by a member of Lincoln's Inn. 8. 1s. 6d. Cadell.
- The new East India Calendar for 1801. 12. 4s. Debrett.
- Beccaria's Essay on Crimes with the Commentary by Voltaire. 5th edit. 8. 6s. Bone.
- The prophecy of Thomas a Becket, Archbishop. of Cant. in the reign of Henry II. concerning the wars betwixt England, France, Holland etc. found in an ancient Manuscript and sent to the University of Oxford; with the interpre-

- tation and judgment of divers of the learned Masters, presidents and principals of colleges. 4. 1s. Brown.
- An English Key to Xenophon's Memorabilia of Socrates. 8. 5s. Mathers.
- The Sports and pastimes of the people of England, including rural and domestic recreations and pompous spectacles, etc. from the earliest period to the present time, illustrated by engravings from ancient paintings by Joseph Strutt. 4. plates coloured L. 5. 5. plain L. 3. 3. White.
- An English Alphabet for the use of foreigners wherein the pronunciation of the Vowels is explained. abridged from a larger Work for the use of Omai by G. Sharp. 1s. 6d. 8. White.
- A new Introduction to the Latin tongue on the plan of the grammar used of Eton. 3s. Rivingtons.
- Historical sketch of the invasions of the British Isles, from the time of William the Conqueror, translated and continued from the French, with a coloured Chart of Great Britain and Ireland on which each descent is delineated. 4. 2s. 6d. Stook.
- The medical Assistant, or Jamaica practice of physic, designed chiefly for the use of families and plantations by Th. Dancer M. D. 4. L. 1. 1. Murray.
- Observations on the Cancerous Breast; consisting chiefly of Original Correspondence between the author and Dr. Baillie, Mr. Cline, Dr. Babington, Mr. Abernethy and Dr. Stokes; with an introductory letter to Dr. Pitcairn, by Jos. Adams. M. D. 8. 3s. 6d. Longman.
- New Introduction for playing Billiards, with an historical account of the game and some account of distinguished players. 1s. 6d. Hurst.
- The knight and mason. a novel. 12. 4 vols. Crosby.
- The Confession, a Novel by Agnes Musgrave. 5 vols. 12. 20s. Cawthorn.
- An investigation of Mr. Morgan's comparative view of the public finances, by Dan. Wakefield.
- An address to the public relative to the wonderful extension and flourishing Condition of the Commercial and Shipping interests of Great Britain, founded upon the complete and authentic materials in Lloyd's Monthly Shipping lists; to which are added a variety of comparative tables proving, that we are not yet ruined, by a Merchant. 1s. 6d. West.
- Cambrian Itinerary by T. Evans. 8. 10s. 6d. Hurst.
- The first Number of the Veterinary transactions, containing observations on the Effect and treatment of Wounds of Joints etc. to which are added the rules and regulations of the Veterinary College. 3s. 6d. Debrett.
- The little sea torch etc. (s. verber.)

# I n h a l t

---

Neue Halsbinden der englischen Officiere und Soldaten S. 77.  
 Musterhafte GrenadierMützen S. 78. Blades neuerfundene  
 Secretaire S. 78. Dessen ReiseApotheken S. 79. Mahagonyholzener Tellerträger S. 80. Schlösser mit Springfedern an Taschenbüchern S. 81. Riechbüchsen S. 82. Kleine engl. Erd- und Himmelskugeln S. 82. Gurkensichel S. 83. Chapmans Nivellirwaage S. 83. Blades Toilettenfassen für Damen S. 84. Gee's schwarz lackirte Stühle S. 84. Neue GlaserUnterlagen S. 86. Dakleys neuer Lesestuhl und Buchgestell S. 86. Dessen Faul- oder Grosvaterstühle S. 87. Mistres Elond Gibbons neues Leibchen für corpulente Damen S. 87. Cogwells kristallisirte Zitronensäure S. 88. Neue KristallglasBouteillen S. 88. Mademoiselle Rosés neuerfundne KaffeeEssenz S. 89. Neue PatentSpizen S. 90. Strohüte S. 90. Smiths neuer blechener Secretaire S. 91. Geschmat der Londner an Vergoldungen S. 92. Neue Schüsseln mit Furchen oder Krinnen S. 93. Krauhändchen für Damen S. 94. Porcellänene Tabaksköpfe S. 94. Schöner Haarkamm für Frauenzimmer S. 95. Untersätze zu Bouteillen S. 95. Wasserfichte Regenschirme für Einspänner S. 96. Neue Nadelfüßen S. 96. Pantalons mit Halbkamaschen S. 96. Hoher Preis des Mahagonyholzes S. 97. Pracht der englischen Kaufläden S. 98. — LebensUmstände Gilbert Wakefields S. 99. — Ueber die Belustigungen und Zeitverkürzungen des englischen Volks S. 105—120. — Neue Bücher: Gordons Geschichte der Rebellion in Irland im Jahr 1798. S. 121. Belinda, ein Roman von Maria Edgeworth S. 121. — Kleine Anekdoten: Vorstellung von Rolla's Tod S. 122. Beispiel eines zänkischen Weibes S. 122. Unglücklicher Fall einer Magd S. 123. Fußreisen um die Welt S. 123. Hinrichtung zweier Sklaven auf St. Helena S. 124. Vorerei S. 124. John Adams Betrug, französische, aus der Kriegsgefangenschaft entlaufene, Soldaten zu entdecken S. 125. Bestrafter Diebstahl S. 126. Elender Tod eines Knabens S. 126. Bestrafter Ver-

trug eines Scharfrichters S. 127. Ein Sohn bringt seinen  
 Vater aufs Schaffot S. 127. Einsturz eines Daches S. 128.  
 Herzhaftigkeit des Admirals Sir Thomas Hobson S. 129. Ver-  
 such eines armen Mannes sich zu entleiben S. 131. Anekdote  
 von zwei Mördern S. 132. Ein Hund rettet einen ins Wasser ge-  
 fallenen Knaben S. 132. Diebstahl S. 133. Langmuth der engl.  
 Gesetze in Criminalfällen S. 133. — Uebersicht des englischen  
 Handels im September S. 136. — Neue Kupferstiche: Biggs  
 Angebinde für die alte Amme S. 142. Gesundheit und Krank-  
 heit S. 141. Britanniens Aussichten S. 141. Bildniß des  
 Generallieutnants Harris S. 142. Burneys Cleopatra auf  
 dem Ebnus S. 142. Alexander's chineßische Trachten S. 142  
 — 144. Bondell's Shakespeare S. 145. Westall's Aerndtesturm  
 S. 145. Smiths Nachricht und Erklärung von Gemälden  
 und Verzierungen an den Wänden des Hauses der Gemeinen  
 S. 145. Aßermanns Abhandlung über seine Wasserfarben S.  
 146. Gemälde der Lady Macbeth S. 146. — Gelehrte Menig-  
 keiten: Neue grössere Sammlung von britischen Classikern S.  
 146. Miß Aikins Gedichte für Kinder S. 147. Holcrofts Rei-  
 sen S. 147. Miß Hay's Lebensbeschreibung berühmter Frauen-  
 zimmer S. 147. Bildsake's geographisches Elementarbuch S.  
 147. Blair's Materialien zu einer histor. Nachricht von allen  
 Hospitälern, Krankenhäusern, Armenapotheken und medici-  
 nischen Gesellschaften in London S. 148. Montefiore's Prä-  
 judicate in Handels- und Notariatsachen S. 148. D. Ree's  
 Quartausgabe der englischen Cyclopädie S. 148. D. Hall's  
 Uebersetzung von Morveau's Abhandlung über Mittel gegen  
 Ansteckung S. 148. Erwartung der Zurükunft D. Priestley's  
 nach England S. 148. Entdeckungsreise der ganzen Küste von  
 Neuholland S. 149. D. Clarke's Uebersicht von Grossbritan-  
 niens Macht und Reichthum S. 149.

---

Die englischen Officiere, wie vermuthlich die meisten der europäischen Armeen, tragen schwarze Halsbinden. Diese verfertigt man jetzt auf eine eben so wohlfeile, als dauerhafte und schöne Art. Es ist bekannt, daß die seidenen Halsbinden, gleich denen aus Tammis, in welche eine Pappe gelegt wird, sich bald durchreiben, verschießen und unbrauchbar werden. Um dies zu verhüten, macht man jetzt in England die Officierhalsbinden aus schwarzem Papier, schlägt dieses in Falten, wie gewöhnlich, und japanirt es, so daß die Binde einen hohen Glanz bekommt, der sich nicht verliert, so lange noch ein Stück von der Halsbinde übrig ist. Das Papier bekomme eine eigene Zubereitung, die man geheim hält. Ohne den Stoff zu wissen, würde man nicht vermuthen, daß es Papier sey, sondern etwan auf Leder rathe. Uebrigens ist die Binde, wie gewöhnlich, mit baumwollenem Zeug gefüttert, und hat oben und unten eine lederne Kante, welche sich nicht so leicht durchreißt: hinten befindet sich eine Schnalle. Das Stück kostet zwey Schillinge. Das Geldersparnis dabey ist ansehnlich, und alle Höfe würden es der Mühe werth finden, diesen Artikel in ihre Armeen einzuführen.

Auch die Halsbinden der gemeinen englischen Soldaten verdienen die Aufmerksamkeit derer, welche die Lieferungen für Armeen besorgen. Sie sind von fein zubereitetem schwarzem Leder, und fast unverwundlich. Das Stück kostet nur sechs Pence. Beide Arten von Halsbinden kann man haben bey Bidnell, Town manufacturer of hosiery hats and gloves to their Majesties &c. corner of old Bondstreet. In diesem groß-

fen Gewölbe verkauft man auch Zöpfe nebst Rosen aus Leder für die Cavallerie; ferner alle Arten von Soldatenhüten, für Officiere und Gemeinen, an denen man sowohl die Form und Festigkeit, als die zum Preise unverhältnismäßige Feinheit loben muß. Am schönsten sind die Helmhüte der leichten Cavallerie: sie bestehen größtentheils aus japanirtem Leder, und der Schmutz von Bändern u. dgl. läßt sich, wenn ihn der Regen beschädiget, mit geringen Kosten herstellen. Die englischen Grenadiermützen der neuesten Art sind wegen ihrer Schönheit und Leichtigkeit nicht weniger musterhaft. Manche deutsche Grenadiers haben eine Last auf dem Kopfe zu tragen, die ihnen höchst beschwerlich ist, und sie keinesweges vor Säbelhiebe besser schützt als die hiesigen. Die auf den englischen Grenadiermützen befindlichen Schilde zu Bezeichnung des Regiments u. s. w. sind auch ohne Vergleich schöner und besser gearbeitet, als die des festen Landes.

Die Leser kennen schon den geschickten Geräthmacher Blades, Nummer 177, Piccadilly, London, dessen Wassercabinet im zwenten Stücke des vierten Bandes beschrieben wurde. Er hat jetzt einen Reisesecretair oder Reisekoffer erfunden, das sehr artig ist. Unter den englischen Waaren sind bekanntlich die writing-desks, oder travelling-w. d. eine der nützlichsten und bequemsten; es wird damit ebenfalls ein Verkehr getrieben, der ins Große geht. Jedoch ist seit langer Zeit, wenn man den Verbesserungsgeist der Engländer in Erwägung zieht, keine erhebliche Aenderung daran vorgenommen worden. Blades hat daher um so mehr Käufer. Der Secretair von seiner Erfindung ist etwas größer als die gewöhnlichen, und hat drey Blätter, deren das übliche writing-desk

nur zwei hat. Auf diese Art hat man mehr Platz zum Schreiben und mehr Raum für Schreibmaterialien, Geld und Pretiosa. Es sind Geheim-Fächer angebracht, wo man sie gar nicht vermuthet, und das Mahagony ist von außen mit messingenen Bändern befestiget, welche dem Vultchen zugleich ein netteres Ansehen geben. Es ist ein neuer Vorzug dieser Geräthe, daß sie Patentschlösser haben, welche man weder mit Dietrichen noch mit Nachschlüsseln öffnen kann. Aber das Empfehlungswürtheste daran ist folgendes. Der Erfinder beabsichtigt dieses Vult hauptsächlich für Reisende, welche Geld bey sich führen müssen, und es nicht in Ragen um den Leib gürten wollen. Damit nun, falls ein verschlagener Dieb das Geld wittern sollte, nicht etwa zur Nachtzeit oder hinter dem Rücken das ganze Vult weggenommen werden könne, so hat Blades an jeder Seite eine starke Schraube angebracht, welche unten durchgeht. In der Nacht oder wenn man sich des Vultes nicht bedient, schraubt man es fest in die Dielen oder in Balken ein, von wo es ohne Geräusch und beträchtliche Mühe nicht weggerissen werden kann. Es gehört ein eigener Schraubenschlüssel hiezu. Man wird ohne Anmerkung voraussetzen, daß Dintensässer, Siegelstaf, Mundstaf und Federmesser-Kästchen, nebst allem andern Zubehör vollständig und elegant sind. Preis sechs Guineen.

Der erfinderische Mann, von welchem dies herührt, hat auch eine neue Reise-Apothek, *travelling medicine-dispensary*, geliefert, welche sich von den bisher üblichen vortheilhaft ausnimmt. Vermuthlich kennt man schon längst auf dem festen Lande die Medicinkasten aus Mahagony, ohne welche kein Eng-

länder von reiferen Jahren reist; sie sind von sehr verschiedenen Formen, und wegen der verständigen Nutzung des Raums, so wie ihrer Festigkeit halber, zu loben. Unser Künstler hat diese Vorzüge noch vermehrt; er hat hier Raum für trockene und flüssige Arzeneien, für Mörser, Wage, Charpie, einige chirurgische Instrumente, Streichbret für Pflaster und noch mancherley angebracht, was ein Reisender, dem irgend ein gewöhnlicher Unfall zustoßt, brauchen könnte. Wenn man dieses Geräth vor sich hat, so gleicht es auch im Aeußern, die bequeme Ordnung anlangend, einer kleinen Apotheke, aus der man jedes Bedürfnis, ohne Wegnahme der andern, selbst im Finstern finden kann. Inwendig ist sie mit grünem Sammet gefüttert, welcher das Rütteln der Flaschen mit verhindert. Um aber das Ganze gegen die Wirkungen der heftigen Erschütterung im Fahren völlig zu sichern, drückt der mit Haaren und Sammt gefütterte Deckel sehr dicht auf die beyden Thüren, und macht, daß diese Apotheke ohne Verwahrlosung wenig Schaden erhalten kann. Kostet sechs halb Guineen.

Man kann niemals in die Niederlage eines solchen großen Upholsterers gehen, ohne mehrere Gegenstände zu sehen, die bey den Engländern zu Nothwendigkeiten geworden sind, ob sie gleich bey uns fast gar nicht existiren. Wenn bey uns die Bedienten eine ansehnliche Tafel im Eßsaale belegen, oder wenn sie während des Mahles reine Teller herbeibringen, wie bringen sie dieselben? Wie das auch gefragt ist! wie denn sonst als auf dem Arme? Ja, das mag wohl in Deutschland so seyn, aber in jedem guten englischen Hause will die Ueppigkeit, daß man dazu ein besonderes Geräth habe. Es ist aus Mahagony vom Kunst-



zischler nett und gefällig geschnitten, hat die Cylinderrform, einen starken messingenen feinspolirten Henkel und am obern und untern Rande einen breiten messingnen Raifen; die Seiten sind geländerweise durchbrochen, und vorn ist etwa eine Handbreit Raum gelassen, um die Teller bequem hineinlegen und herauslangen zu können. In diesem Geräthe bringt der Bediente die Teller zur Tafel, und nimmt sie auch darinn weg. Es sieht nicht nur besser aus, und bewahrt die Kleider der stattlich angezogenen Bedienten vor Flecken, sondern macht auch die Zufälle schwerer, deren sich mancher Leser wohl erinnern wird, daß ein Bedienter oder eine Magd über die Schwelle fällt, und eine Tracht guter Teller zur Erbanung der Tafelgesellschaft und zur Freude der Hausfrau in den Eßsaal hineinwirft. Dieser bequeme Tellerträger kostet bey Blades 177. Piccadilly, London, Ein Pfund fünfzehn Schillinge.

Es wurde in dem letzten Stük der Miscellen erinnert, daß die englischen Künstler an den Taschenbüchern immer etwas neues anzubringen suchen, das die Kauflust reizen möge. Es hat sich dazu schon wieder ein Beleg gefunden. Die neuesten Taschenbücher haben Schlösser mit Springfedern von ganz einfacher Erfindung. Sie machen, daß sich das Taschenbuch allezeit gleich gut schließt, es mag nun sein gewöhnliches Volumen haben, oder durch viele eingeklegte Papiere ic. dicker geworden seyn. Man bestellt diese Verbesserung so: a new pocketbook with springs. Sie finden sich in allen Läden, wo man dergleichen verkauft, besonders bey Godwin, Pocket-book maker Nro. 290. Holborn London. Der Preis verhält sich jedesmal zu der beliebigen Größe.

Ein paar Thüren davon bey einem Parfümeur findet man sehr schöne Riechbüchsen: allein man verkauft diese in allen Parfümeurgewölbern. Es würde einen ziemlichen Raum erfordern, die schönen Formen dieser Damenbedürfnisse zu schildern; sie sind überaus verschieden und ein Büchsen immer reizender als das andere. Mehrentheils sind sie von Silber und stark vergoldet. Sie haben gedoppelten Defel. Inwendig befindet sich der Riechschwamm, welcher mit Aromatischem Esig \*) getränkt wird, in einer kleinen Capsel, die einen durchbrochenen zierlich gearbeiteten Defel hat; dieser ist von dem äussern verschieden, welcher das Ganze schließt und den Dufte des Esigs nicht verfliegen läßt. Man kann kein erträgliches Riechbüchsen (scent-box) unter 15 Schillingen haben; die Preise derselben steigen aber aufwärts bis zehn Guineen, wie man sie bey den grossen Juwelirern im Hofquartiere von London findet. Diese Kleinigkeiten gehören zu den glücklichsten Arbeiten der Londner Silberschmiede und scheinen mit Liebe von ihnen verfertigt zu werden. Die Flacons sind so gemein worden und wegen ihrer Grösse so unbequem, daß sie jetzt in der reichen Welt diesen Büchsen weichen müssen.

Wenn die kleinen Englischen Erd- und Himmelskugeln nicht zu theuer wären, (gewöhnlich zwey bis drey Guineen) so könnte man sie ihrer Bequemlichkeit wegen jedem jungen Menschen empfehlen, dem es doch nur mehr um äussere Umrisse im Grossen zu thun seyn muß, als um Genauigkeit in einzelnen Theilen,

---

\*) Man kauft den aromatic vinegar fast in allen Apothekerläden (chemist): sehr gut ist er in Newbondstreet und No. 100, Strand bey Williams zu bekommen.

h bei einem kleinen Maasstab selten findet.  
Buchhändler Bagster im Strande, etliche Hän-  
n Cecilstreet verkauft a terrestrial globe in a  
al case, ein Gedanke, der nicht neu, aber wohl  
ührt ist.

Derwischenen Sommer ist eine Burkensichel  
kommen, die Empfehlung verdient. Sie sieht  
hr wie eine Caffetrommel oder Caffepauke  
die auf einem Gestelle ruht und befestigt ist.  
am einen Ende befindet sich an einer Handhabe  
Sichel, welche sich unmittelbar vor der Oefnung  
trommel dreht. Die Kurbel bewegt zugleich eine  
ube ohne Ende, mit welcher ein Arm in Ver-  
g steht, der am GegenEnde in der Trommel  
erke hält. So wie man nun vorn dreht, rückt  
erke um einen Einschnitt der Schraube vorwärts,  
e Sichel löset ein äußerst dünnes Scheibchen  
Man kann sich schwerlich eine leichtere Art den-  
Burkensallat schnell zu machen. Ein solches In-  
nt heist a cucumber slicer. Der Preis ist je-  
m man es aus Silber oder nur aus lackirtem  
haben will; die letztern kosten an 10,6<sup>d</sup> bis 15<sup>s</sup>.  
bekommt sie in allen Klempnerläden; unter an-  
en Dobson No. 166. Strand.

Herr Chapman No. 237. High Holborn hat ei-  
vellirwaage erfunden, die ihm durch ein Patent  
ert worden ist. Er empfiehlt sie besonders allen  
capitänen, Schiffszimmerleuten, und Maschinen-  
en. Wenn man sie in irgend einem Theile des  
z. B. in der grossen Cajüte befestiget, so kann  
ede Abweichung von der Verticallinie, von der  
rtnismässigen Lage der Segeln, oder von der  
ontalfläche sogleich bemerken und genau entde-

ten; der Capitän kann darnach ohne weitere Mühe die Güter, den Ballast oder das Trinkwasser verfrachten \*). Conducteurs, Bergleute, Baumeister etc. sollten sie eben so gut brauchen können.

Der obenerwähnte Kasten macht sehr gute Toilettenkästen für Damen (dressing-cases) zu viertel Guineen. Wenn unsere Frauenzimmer auf dem festen Lande verreisen, so packen sie ihren Puder und Kämme, oder ihre guten Perrücken, Essenzen, Salben, Zahnpulver, Roth und Weiß, und manche andre Toilettenbedürfnisse, wovon nur die Unart öffentlich spricht, auf irgend eine Art, so gut es gehen will, zusammen; bloß die Vornehmeren haben besondere Behältnisse dazu. In England aber hat jede Person, männlichen und weiblichen Geschlechts, bis auf die niedrigsten Stände, ein längst eingeführtes Behältniß dafür, a dressingcase, das bald mehr bald weniger kostet, nachdem es aus japanirtem Bleche oder Mahagonny ist. Seitdem die Männer den Haarpuder verabschiedet haben, sind zwar diese Kasten bey ihnen kleiner geworden, aber weil bekanntlich fast Jedermann in England sich selbst rasiert, und weil das täglich ohne Ausnahme geschehen muß, so hat man immer etwas ähnliches auf die Weise bey sich. Die Toilettenkästen der Damen haben allezeit schöne Spiegel, und sind sonst nach der bekannten Englischen Art vollständig mit allem versehen, was der Eigensinn der laufenden Zeit zum Verschönern fodert. Man kauft sie eigentlich bey den Parfümeurs, die von der Toilette leben, und daher auf derselben so viel Bedürfnisse als möglich unentbehrlich zu machen suchen.

Noch immer sind die schwarz lackirten Stühle mit starken Vergoldungen und gestochenen Sizen die

---

\*) d. h. die Ladung eines Schiffes zweckmäßig anordnen.

ersten. See in Wardourstreet, welches der größte  
 macher in London ist, hat ihrer immer viele  
 d auf einmal zu machen. Um die Pracht zu  
 eilen, welche dieser wahrhaft schöne Stuhl macht,  
 man wenigstens ein Duzend davon nebst Sofa's  
 oppelstgen (settees) in einem schönen Visiten-  
 r sehen; es ist bekannt, daß keine Farbe so sehr  
 ls schwarz, wenn sie gehörig gehoben wird. Was  
 mehreren Modemöbeln mit Recht vorgeworfen hat,  
 e zwar gefallen, aber nicht bequem sind, läßt  
 er nicht einwenden; denn die Stühle sind groß  
 eit, haben sehr bequeme Arme und einen schrä-  
 äßen. Die völlige Person hat darauf Platz  
 et gemächlich. Ein solcher Stuhl kostet andert-  
 hundert.

Doch ist Neuierung von den Geschäften der groß-  
 öbelmacher in London unzertrennlich; sie dür-  
 e still stehen; man fragt auch bey ihnen ohne  
 ag nach dem ganz neuen. Daher haben sie  
 einen neuen drawing-room-chair aufs Tapet  
 ht, der, gleichsam um den durch fortwähren-  
 d'ere ermüdeten Augen Erleichterung zu ver-  
 n; nicht die geringsten Ansprüche zu machen  
 , und beynabe für die kostbaren Puzstuben zu  
 ist. Er besteht aus strohgelbgemahltem Holz,  
 s einige sparsame schwarze Streifen zum Zier-  
 at; Sitz und Lehne sind aus Bambusrohr-Schli-  
 ffochten, und der ganze Stuhl ist nach Ver-  
 des eben erwähnten klein. Das auffallende  
 sind die beyden Arme, bey welchen einem  
 erdings die sogenannten Flügel des Pinguins  
 ie Arme eines Reisenden einfallen müssen:  
 e Stütze und Verbindung sehn sie aus der Lehne

hervor. Ungeachtet aller Einfachheit kostet jeder Stuhl dennoch Ein Pfund acht Schillinge bey Woolley, Cabinet and Upholstery manufactory No. 196. Piccadilly.

Wenn man hier zu Lande nach dem Essen das Tafelzeug wegnimmt, um den Wein aufzutragen, so wird bekanntlich jedem eine Art kleiner Serviette (doyley) gegeben, worauf man das Glas setzt, damit der Glanz des Mahagonytisches nicht leide. Diese Tücher haben insgemein Troddeln und sind von dunkelfarbigem Baumwollenzeuge gemacht. Seit einiger Zeit hat man andere Gläser Unterlagen eingeführt. Es sind viereckte Stücke Wachsteinwand, welche von überaus verschiedenen sehr schönen Mustern sind, so, daß sie einem Stül Zeuge gleichen; unten sind sie mit Woll gefüttert. Sie dauern weit länger als die gewöhnlichen. Das Duzend kostet 5<sup>s</sup>, 6<sup>d</sup> bey Dobson No. 55. Piccadilly, new Bondstreet und in allen Baumwollenläden.

Weil Gelehrte, welche viel lesen, durch den Druck der Brust und des Unterleibes am Tische oder Pulte sich oft schaden, so hat der berühmte Geräthfabricant Daltrey in Neubondstreet einen Lesestuhl nebst dazu gehörigem Buchgestell erfunden, wobey dieser Nachtheil keinesweges zu besorgen ist. Man setzt sich dergestalt darauf, daß man die Lehne, welche gebogen ist, vor der Brust hat, woran sie reicht. Vor dem Obertheile der Lehne ragen zwei starke Arme hervor, welche mit demselben ungefähr einen halben Kreis bilden. Der Sitz ist zunächst der Lehne sehr schmal, weil er da zwischen die Schenkel kommt, vorn aber breit und bequem. Dieser sowohl als die Arme sind mit Pferdehaar sehr wohl gepolstert und mit fein zubereitetem schwarzem Leder überzogen. Hinter die Lehne ist

Stuhl mit einem beweglichen Beine, vermöge  
 das Gestell, wenn es nicht gebraucht wird, herab-  
 zu werden kann. Der Stuhl läuft auf Rollen,  
 antermassen alle Geräthe der Englischen Wohn-  
 . Der Preis ist siebenthalb Guineen. Für  
 welcher beim Lesen zugleich die Feder brauchen  
 ist dieser Stuhl freylich nicht, aber im übrigen  
 nicht leicht eine bequemere Lage des Körpers  
 lesen denken, als auf diesem Stuhle. Krüm-  
 und Druck der Brust, so wie Zusammenpressung  
 unterleibs können hier nicht Statt haben. Um  
 dem äussern dieser Möbel einen vorteilhaften  
 zu geben, darf man nur sagen, daß Dallen  
 acht hat. Dieser Stuhl hat für eine zahlreiche  
 von Männern und Jünglingen einen ausneh-  
 grossen Nutzen, welcher von der Form entsteht;  
 a man diese auch in dem schlechtesten Holze  
 men kann, so wäre zu wünschen, daß er in  
 hland eingeführt würde.

Für die, welche reicher sind und die gewöhnliche  
 ng beim Lesen vorziehen, verkauft Dallen die  
 ten Fauststühle oder Grossvaterstühle von grosser  
 heit und Güte; sie haben an der rechten Seite  
 wegliches Vult und sind mit feinem schwarzen  
 um und um so kunstreich überzogen, daß man  
 Falte und keinen Nagel wahrnimmt; das Leder  
 einem Ueberhange. Preis fünfzehn Guineen.  
 Listreß Blond Gibbon, Kingsstreet, Coventgar-  
 London hat ein neues Leibchen erfunden, wel-  
 en Mahmen je ne fais quoi Stays trägt. Es  
 reit über die Mitte des Körpers hinab, und hat  
 im Loden kein sehr einladendes Ansehn. Die  
 dieses Leibchens ist für corpulente Damen be-

rechnet; die durch allzugutes Gedeihen der Speisen hervorgebrachte Rundung wird dadurch in gehörigen Gränzen gehalten, und die verlorne Proportion wieder hergestellt. In der City von London, wo sich die Damen besser und sorgfältiger nähren als in dem westlichen London, werden diese Leibchen sehr gesucht. Man schnürt sie nur bis in die Mitte; unterhalb sind Hefstel mit neben einander stehenden Reihen von Löchern, vermöge deren man sie nach Gefallen erweitern und verengern kann.

Corwell No. 200, Temple-bar, London verkauft erythallisirte Citronensäure, welche wie Candyzucker aussieht, und in aller Absicht die Stelle der Citronen vertritt. Um Limonade, Punsch u. s. w. zu machen, kann nichts bequemer seyn. Keine Bitterung, kein Klima benimmt dieser Säure etwas von ihrer Güte: sie ist auch wohlfeiler als Citronen und Citronenessenz. Für Schiffsapotheken ist dieses Präparat eine treffliche Erfindung; auch werden diejenigen wohl thun, sich damit zu versehen, welche den Qualen der Seekrankheit unterworfen sind, während welcher man oft Tage lang nichts als Citronensäure zu sich nehmen kann.

In den neuesten Papiertapeten ist ungemein viel grün; meistens sind sie mit Spalieren und Weinlaub, mit Felsen und wilden Ranken bemalt und von billigen Preisen. Die schönsten Muster sieht man im Strande und in Neubondstreet.

Die neuesten Erythallglasbouteillen sind sehr prachtvoll. Sie sind durchaus in viele Facetten geschliffen, besonders der Gröpselknopf, welcher von der Gröfse einer mittleren Zwiebel, und so schön geschnitten ist, daß er wie ein Brillant funkelnde Strahlen wirft.



an der gut erleuchteten Tafel sehen diese Flaschen wohl aus. Man kauft sie unter andern No. 7. Bondstreet.

Caffée sans pareil. Mademoiselle Rose, eine Antin in London, welche Nro. 12. Denmark-Coburg-square, London wohnt, hat nach vielen Versuchen eine Caffee-Essenz erfunden, welche eben als der beste Caffee schmeckt, und blos siedendes Wasser braucht, um getrunken zu werden. Ein Theelöffel dieser Essenz giebt eine Tasse starken Caffee, der versüßt ist. Die Essenz hält sich, wenn sie verschloffen ist, ohne Mühe ein ganzes Jahr, und wohlfeiler als der gemeine Caffee. Da man nämlich verschiedene Arten von dieser beliebten hat, so findet man auch die Essenz der Erfindung von verschiedener Güte. Die, welche von arabischem Caffee gemacht ist, kostet mehr als die Essenz von böhnlichen Sorten; jedoch versichert Mamsell, daß diese aus gutem Caffee gemacht, und nur weniger geistreich ist. Ein Fläschchen, welches diese Essenz enthält, das man zwölf Tassen davon machen kann, kostet, je nachdem man die Qualität wählet, theils zwey Schillinge, theils zwey und sixpence, theils drey Schillinge. Man erhält dabey umsonst eine Dissertation, wie es Mamsell nennt, von den Vorzügen des Caffees, den sie insonderheit für die Leiden, wo der Spleen so sehr herrsche, anpreiset. Das Caffee-trinken hat seit etwa 15 bis 20 Jahren in London besonders unter den gemeinen Leuten sehr zugenommen, theils weil keine Verfallszeit mit den Bohnen vorfallen kann, welches bey uns in England häufig bemerkt wird, theils weil der Caffee in großer Menge durch Schleichhändler nach

London gebracht wird, und mithin nur wenig kostet. Ueberdies trinken die vielen Ausländer in London insgemein viel lieber Caffee als Thee. Da nun Mamsell Kots's Essenz gar nicht übel schmeckt, woraus sie auch immer bestehen mag; so ist zu vermuthen, daß sie in Kurzem ein beträchtliches Vermögen dadurch erwerben werde.

Obgleich die schwarzen PatentSpizen-Enveloppen schon voriges Jahr in England aufkamen, so sind sie doch erst im verfloffenen Sommer recht Mode worden. Es ist bekannt, daß bisher in England keine Spizen den Brügeler Points gleichkommen konnten, und es pflegten ungeheure Summen dorthin für Spizen zu gehen. Aber die erwähnten neuen englischen Patentspizen sind so vorzüglich schön, daß sie von vielen Frauenzimmern den Brügelern vorgezogen werden. Auf einem weißen Anzuge nehmen sie sich vortreflich aus, wie denn die Damen wissen, daß nichts so sehr puzt als feine Spizen. Man kauft sie theuer und wohlfeil, von zwey bis sieben Guineen. Gegenwärtig begegnet man in London keinem wohlgekleideten Frauenzimmer, die nicht weiß gekleidet wäre, und eine schwarze Patentmantille trüge. Sie sind sehr gut zu haben bey Marriott, manufacturer of Patent Lace and all Kinds of Net Work Nro. 30. Southamptonstreet, Coventgarden.

Zu den Strohhüten der Damen hat die Mode bereits wieder eine Menge Zusätze gemacht. Man färbt jetzt die Strohhblumen, wovon wir unlängst sprachen, braun, gelb, und blau. Sehr anspruchlos und gefällig sind die kleinen Hüte aus schwarzgefärbtem Stroh, welche eine Guirlande von gelben und schwarzen Strohhblumen haben. — Ganz neu sind die blauen

Hüte mit Guirlanden von gelben und grünen Blumen: sie werden häufig getragen, und noch am schönsten mit einer weissen Feder aus. — Man verziert man die schwarzen Strohhüte rings um den äussersten Rand mit einer Art von gleichförmigen kleinen Borten, die wie Strikern aussehen.

Die Damenbibliotheken (libraries for drawings), deren im I. B. S. 189. Erwähnung gethan ist, haben so viel Beifall gefunden, daß man sie mit zwei Seitenflügeln versehen, und geräumiger gemacht hat. Sie sind nun schwarz lackirt und stark vergoldet. Preis siebentehalb Guineen.

Man macht in England bekanntlich kleine Secres oder Schreibepulte, die mit rothem Cassian gefärbt sind, aber wegen ihrer eckigen Farbe und Gestalt nicht sehr gekauft werden. Ein Herr L. in No. 95. Lower Charlottestreet hat diese Secres in japanirter Blechwaare nachzuahmen gesucht, und darin glücklich gewesen. Es lassen sich darin schöne Gemälde anbringen, und die blechernen Stühle sind eben so dauerhaft, wie blecherne Frisirsessel, wovon oben gesprochen wurde. Preis Eine Guinee.

Der Einfluß des französischen Geschmacks, den seit der Revolution aus so vielen Dingen in England hervorleuchten sieht, zeigt sich recht deutlich in der zunehmenden Liebe für Vergoldungen und Spiegel. Die Engländer fanden noch vor wenigen Jahren wegen des Ueberflusses an diesem Putze sowohl die französischen als italienischen Paläste geschmacklos, so wie auch die langen Flügel Fenster in diesen beiden Arten zwecklos verkamen: das hat sich alles sehr geändert. Wer London seit zehn Jahren nicht gese-

hen hat, wird sich über die vielen „Schnitzer und Vergolder“ carvers and gilders, wundern, deren manche Straße gegen zwei bis drei hat, und die nichts thun als Rahmen, Carnieße, Candelabern, Spiegel, Tapetenleisten u. s. w. verfertigen und vergolden. Ihre Gewölber gehören zu den prächtigsten. Es wäre endlos, die Gestalten der neuen Leuchter, die sie erfinden, beschreiben zu wollen; eben so schwer würde es fallen, die neuen Spiegelverzierungen anzugeben; ihre Verschiedenheit ist sehr groß. Es reiche hin zu bemerken, daß sie die Glasmahlern mit Farben und Gold zu einer ausnehmenden Vollkommenheit gebracht haben. Diese Arbeit hält sich lange, da bekanntlich auf die linke Seite des Glases gemahlt wird, welche man besonders überdeckt, und vor dem Reiben verwahrt. Der Grund ist weiß oder farbig, und gleicht dem schönsten Email. Man weiß, daß diese Verzierungsart der Spiegel sowohl in Paris als Venedig sehr schön ausgeführt wird; indessen gehen so viele von diesen Spiegeln, Candelabern &c. nach Petersburg, Hamburg, Bremen und vielleicht weiter, daß man glauben sollte, die Londner Arbeiten fänden mehr Beifall als jene. Man kann einen mittelmäßigen Spiegel von 3 Fuß lang und 1 bis 2 breit, auf die angegebene Weise verziert, um drei Guineen auf der Stelle haben, obschon die ungeheuren Spesen des Freymachens und Verschifens noch eine dritte hinzufügen werden.

Ohne unaufhörlich etwas neues auszufinnen, um dadurch sich bemerkbar zu machen und Geld zu verdienen, könnten die englischen Manufacturisten unmöglich den Geschmack des europäischen Publicums so lange regieren. In jeder englischen Manufactur sind

und mehr Leute, die sich blos mit Erfindung  
 ermen und Zeichnung der Muster beschäftigen;  
 halten die grossen Manufacturen des Mittel-  
 einen besondern Correspondenten in London,  
 den Gang der Mode beobachtet, und sowohl  
 ritte der Nebenbuhler als das Neue des Aus-  
 berichtet. Bekanntermassen ist in England  
 was im gemeinen Leben gebraucht wird, einer  
 enden Aenderung unterworfen; Geräthe und  
 re, die man längst für so vollkommen gehalten  
 daß Niemand an ihre Umformung dachte, em-  
 hier sehr oft eine neue Gestalt, welche we-  
 die meisten Male vorzüglicher ist, als die  
 iche. Eine Schüssel ist auf dem festen Lande  
 von derselben Form; geht man aber in einen  
 Steingutladen, so findet man ihrer eine grosse  
 faltigkeit für besondere Gerichte; besonders  
 hüßeln, worauf man Fische anrichtet, völlig  
 ändern verschieden. So eben hat man eine neue  
 erfunden, welche für die englische Art zu  
 und zu kochen ihre Bequemlichkeit hat. Lange  
 behagen, wie man längst weiß, den Leuten  
 Lande nicht; mehrentheils hat man keine an-  
 die, welche aus dem angeschnittenen Fleische  
 Begreiflich ist sie deswegen nur spärlich und  
 nicht häufiger als in viertel oder halben  
 voll vertheilen; auch kann sie sich auf dem  
 Boden nicht recht sammeln, und es ist daher  
 Pflichten des Bedienten, welcher hinter dem  
 enden Wirth steht „to dip the dish“ die  
 zu lippen. Ein erfinderischer Kopf unter-  
 ofern hat diese Unbequemlichkeit dadurch weg-  
 en gewußt, daß er Schüsseln mit Furchen oder

Krinnen verfertigt, an deren einem Ende eine kleine Vertiefung wie in den Spieltischen ist; die Krinnen haben zusammen die Gestalt eines Baumes, dessen Aeste jeden Tropfen Brühe sogleich in den Hauptstamm abliefern, welcher alles Empfangene unten hinab sendet. Diese Schüsseln heißen *gravity-dishes*. Man findet sie in allen grossen Steingutgewölbern, unter andern im Eingange von *Rathbone place*.

Es erregt viel Unlust sich nicht frauen zu können, wenn es irgendwo juht. Wir Männer wissen uns allenfalls auf eine oder die andere Art zu helfen: aber wie kommen die Frauenzimmer zurecht, welche von der Mode in enge Kleider gewämst werden, die der freyen Armbewegung nach dem Rücken selbst im Cabinet oder *Boudoir* so strenge Gesetze vorschreiben? Schon seit langer Zeit genießen die Engländerinnen den Vortheil in den Läden, wo Elfenbein und knöcherne Waaren verkauft werden, ein kleines Händchen an einem Stabe zu finden, welches sich sehr bequem hinten in den Nacken stecken läßt, wo es zur größten Genugthuung trauet oder krazt. Diese Krauhändchen werden jetzt sehr niedlich gemacht, und sind von verschiedener Güte zu haben. Da die Engländerinnen gewöhnlicher Weise wegen ihren nahrhaften Fleischspeisen und starken Getränken vollblütig und in reiferen Jahren öfter zu scorbutischen Ausschlägen geneigt sind, so wird man finden, daß diese Möbel des Schlafcabine's, (denn über dessen Schwelle kommt sie schwerlich), ihnen nöthiger als den Weibern anderer Völker ist.

Denjenigen Tabakrauchern, welche der Sauberkeit halber, porcellänene Köpfe den sogenannten meerschäumen vorzuziehen pflegen, sind die von *Wegd-wood's* Waare aus derselben Ursache und größerer

heit wegen zu empfehlen. Bekanntlich ist das Wedgewood himmelblau mit erhabenen weissen n. So sind auch die neuen Tabaksköpfe. Stük kostet fünf Schillinge. Ihre Dauerhaftigkeit ist keine geringe Tugend. Andere Läden zu finden, findet man sie bey Porter, Ivory and Ware Turner Nro. 17. St. Martin's Court. Lange Londner Frauzzimmer, welche lieber ihr als die modischen Perücken tragen, befestigen pf auf den Scheitel mit einem Kamm, der aus einer Reihe falscher Steine oder falscher Perlen besteht. Die Steine solcher Kämme sind so wohl geformt, daß sie gegen rufbraunes oder schwarzes Haar vortreflich abstechen, und eine der geschmackvollsten Paraphernalien sind, die man für schlichtes und unbehaartes Haar haben kann. Das Stük kostet eine bis zwei Guineen.

Das neueste Muster für Schuhschnallen der Mannsleute ist ein spizwinklchter Triangel. Die Galaschnallen haben ein längeres Oberleder als bisher. Wo die schönen englischen Bouteillen aus weissem Glas eingeführt sind, kennt man auch die Unterstände (decanter-stands) aus rothem Saffian, theils mit silberplattirten Rändern. Allein wie diese Unterstände auch sind, so erfordern sie doch Sorgfalt, als man an einem Trinktische gemeinlich beobachten kann. Deswegen hat man dafür papierne eingeführt, welche wie die papiernen einen feinen La und eine schöne Politur haben. Weintropfen schaden ihnen nicht; man kann sie leicht reinigen, und sie sind von langer Dauer. Man findet sie in allen grossen Glasläden unter dem Namen japanned decanter-stands haben.

Die kleinen unbedeckten Einspänner ohne Dese sind in trockenem Wetter ohne Zweifel die angenehmsten Fuhrwerke für Eine oder zwey Personen; aber im Regen und Schnee haben sie die Unannehmlichkeiten aller offenen Wagen. Um sie auch bey nasser Witterung einigermaßen bequem zu machen, verkaufen die Parasolmacher große Regenschirme (chaise-umbrellas), die mit wasserdichthem Zeuge überzogen sind; unten werden diese in den Fußboden des Einspänner geschraubt, und etwas weiter hinauf an den Sitz befestiget. Wenn kein Wind geht, so ist ein solcher Regenschirm ohne Zweifel von Nutzen. Preis zwey Guineen. Sie sind unter andern in St. Martin's Court zu bekommen.

Es werden jetzt Nadelfüssen aus farbigem Wollengarne gewirkt, die sich durch Wohlfeilheit und Niedlichkeit unterscheiden. Sie sind rund wie Bälle, und haben ein eingewirktes Motto, welches sie für Geschenke passend macht. Sie hängen an einer Schnur, und können an dem Taschenbände befestigt werden, auf welche Art die englischen Nähterinnen ihre Scheeren bey sich führen. Zu haben bey Clark No. 3. Leicester-square.

Seitdem die gewirkten Halbecamaschen angekommen sind, kann man sie fast von allen Farben haben. Nächst den schwarzen, welche am häufigsten gehen, werden die blauen stark getragen. Im Regenwetter, oder bey schmutzigen Strassen sind Pantalons mit Halbecamaschen für diejenigen, welche in London viel zu gehen haben, eine häufigere Tracht als Stiefeln: denn sie ist wohlfeiler, sauberer und bequemer. Ohne die Pantalons und Halbecamaschen abzulegen, treten sie sehr bald in einer warmen Stube, und eine



die man so leicht bekommen oder bey sich  
kann, setzt alles bald wieder in den vorigen  
zu Hause braucht man blos die Schuhe zu  
wischen, und außer demselben die beschmutzten ei-  
ger zu geben; so erscheint man wieder in we-  
Minuten so rein als man ausgieng.

Es ist erwiesen, daß der englische Luxus in  
Kriege mit jedem Jahre gekiegen ist, so kann  
nicht wundern, daß die feinen Hölzer, be-  
des Mahagonny, einen Preis erreicht haben,  
noch um wenige Grade von dem doppelten der  
Jahre entfernt ist; die Liebe zu den Maha-  
gony hat sogar die alten viel theurer gemacht,  
er jetzt dergleichen verkauft, bekommt dafür,  
er anders nicht beschädiget sind, nicht nur den  
Werth, sondern hat auch allezeit einen ansehn-  
Profit dabey, ohne für den vieljährigen Ge-  
der Möbel etwas bezahlt zu haben. Es läßt  
er denken, daß in London eine beträchtliche An-  
zahl Leuten seyn muß, welche sich nothgedrun-  
gen, dem lieben Mahagonny unter solchen Um-  
ständen zu entsagen, und schlechtere Hölzer für den  
Werth zu wählen. Dies Bedürfnis hat seit weni-  
gen Jahren die Läden, wo die Mittellente und das  
Volk kaufen, mit liefernen Tischen, Stühlen, Wasch-  
Becken, Nachbequemlichkeiten, Bettgestellen  
u. d. gefüllt, welche mit feinem weissen Firniß  
überzogen sind, und übrigens alle Formen der bessern  
nachahmen. Gegen die Geräthe aus Maha-  
gonny gehalten sind sie wohlfeil, und werden in vielen  
Stücken gefunden, welche es für keine Schande hal-  
ten können zu seyn.

In den Schriften über England findet man fast



keinen Gegenstand häufiger abgehandelt, als die Größe und Pracht der Kaufmannsläden. Es giebt schlechterdings kein Land, das die seinigen so sorgfältig und allgemein verzierte. Der Leser kann sich einen Begriff davon machen, wie vortheilhaft sich ein' englisches Gewölbe ansnimmt, wenn wir ihn versichern, daß fast das ganze Aeußere aus Fenstern von dem vortreflichsten Glas bestehet, die beinahe bis an die Erde reichen. Wie viel Glas ist da an einem einzigen Laden! Gewöhnlich mehr als an manchem ganzen Haus von Beträchtlichkeit in andern Ländern. Diese Prachtfenster werden täglich gereinigt, und erhalten Sonabends oder Montags eine Hauptpolitur. Hinter ihnen weiß man die Waaren auf eine verständige Art zu stellen, welche die Frucht einer vieljährigen Erfahrung ist. Die Fenstervorhänge, oder sogenannte Wolken, sind entweder von seidnem Tuche oder von feinen Zigen. Man stelle sich nun eine ganze Strasse mit solchen Läden vor, und es wird leicht einzusehen seyn, warum die Beschreibungen von London so lange bey dieser Sache verweilen. Der größte Theil von London hat dieß Bierde. Durch sie werden häßliche und enge Straßen zu den angenehmsten Orten, die man täglich mit neuem Vergnügen besucht. Zum Exempel ist der Strand an sich eine enge, krumme, schmutzige und übelgebanete Strasse; aber die brillantesten und reichen Läden, welche meistens nach dem hier gelieferten Muster sind, machen, daß man alle diese Nachtheile vergißt, und einen Eindruck mit hinwegnimmt, den die neuen und geschmackvoll gebaueten Theile von London bey weitem nicht zurüßlassen. Des Abends, wo die Gewölber, obwohl eins vor dem andern, mit Argandschen Lampen gut und zum Theil prächtvoll erleuchtet sind, gewähren sie wieder ein

Schauspiel, das man auf dem festen Lande nir-  
achtet. Einer der besten AusschnittLäden in  
rsquare würde, ob es gleich in Neubondstreet  
andern Strassen viel prächtigere giebt, mit  
m Pallast wetteifern. Der Leser, welcher diese  
schon mehrmal wiedergeholt gefunden hat,  
m Verzeihung gebeten; allein diese Verzierung  
eigenthümlich, und macht so großes Aufsehen,  
er wohl derselben erwähnen durften.

### Gilbert Wakefield.

dieser gelehrte und würdige Mann, welcher im  
ber starb, ist den deutschen Philologen und  
bern der englischen Litteratur von einer so vor-  
sten Seite bekannt, daß etliche Lebensumstände  
m einer Classe unsrer Leser nicht unangenehm  
werden.

ein Vater war ein Geistlicher, welcher, als ihm  
t geboren wurde, die PredigerStelle an der  
kirche in Nottingham bekleidete. Schon früh  
lte er Verstandeskräfte, die man insgemein  
sichere Zeichen eines vorzüglichen Kopfes hält.  
benten. Jahre las er fertig Englisch, und man  
n das Lateinische anfangen. Sein Lehrer hier-  
der D. Beardmore, welcher damals Oberleh-  
der Armenschule in Nottingham war, jetzt aber  
or der berühmten Schule Charterhouse in Lon-  
t. \* Unter der scharfen Disciplin dieses Man-  
hlte er oft die Ruthe, ohne viel von ihm zu  
Man schickte ihn von hier auf die Schule in  
ed, wo es zwar nicht so strenge hergieng, je-  
musste Wakefield mehr studiren als ihm zuträg-  
ar, nemlich alle Tage dreizehn Stunden. Sei-

1107 11

ne letzte Schulzeit brachte er in Kingston zu unter Woodeson, einem vortreflichen Philologen.

Von hier bezog er die Universität Cambridge, und wurde ein Mitglied von Jesus College. Ob er sich gleich um einen Gradus zu erhalten, in der Mathematik, welche hier sehr fleißig getrieben wird, festsetzen mußte, so blieb dennoch das kritische Studium der Alten sein Hauptzweck. In den ersten Jahren mißlang es ihm, einen von den Preisen zu erhalten, welche für griechische und lateinische Gedichte ausgesetzt sind; aber dies Fehlschlagen spornte ihn nur noch zu grösseren Bemühungen an. Im Jahre 1775. fieng er mit größtem Eifer an sich auf das Hebräische zu legen. Im Jahre 1776. erhielt er die Würde eines Baccalureus, und sein Examen war höchst ehrenvoll. Er hatte sich nun bereits einen ausgezeichneten Ruf in seinem Collegio erworben, und es waren nur wenig Monate nach Ertheilung der gedachten Würde verfloßen, als dasselbe ihn zum Fellow wählte. Er krönte den Ruhm dieses Jahres durch die Herausgabe eines Bändchens von lateinischen Gedichten, denen er etliche kritische Observationen über den Horaz beifügte. Durch diese Gedichte wurde er allen Gelehrten in England bekannt, und selbst seine Gegner gestehen, daß etliche Gedichte zu den besten lateinischen gehören, die in neueren Zeiten erschienen sind. In den Jahren 1777. und 1778. erhielt er verschiedenemal bey den Bewerbungen der Universität den zweyten Preis, doch niemals den Ersten.

Im J. 1778., als er nicht viel über zwen und zwanzig Jahr alt war, nahm er eine Predigerstelle zu Stockport in Cheshire an, und wurde vom Bischof von Peterborough ordinirt. Ob er aber die Amtspflichten



schwerlich fand, oder ob er anfangs die Wahrheit  
 Lehre seiner Kirche in Zweifel zu ziehen, genug,  
 ließ Stockport bald, und begab sich in das Haus  
 Bruders, welcher Prediger in Richmond ist.  
 Hier aus hielt er um die Lehrstelle an der Freyschule  
 Creewood in Staffordshire an, welche er aber nicht  
 erhielt; jedoch wurde er als Prediger nach Liverpool  
 ernannt. Im Jahr 1779. heirathete er, wodurch er  
 seiner Einkünfte und Rechte als Fellow von Jesus  
 College verlustig machte. In demselben Jahre wurde  
 er Lehrer der griechischen und lateinischen Sprache  
 in Barrington-berufen, wo damals noch die Erziehungs-  
 Anstalt für Dissenters blühte, an welcher eben-  
 falls der berühmte Reinhold Forster stand, und wo  
 sein Sohn George erzogen wurde. Wakefield blieb  
 an dieser Anstalt, bis sie eingieng, und verwaltete  
 seine Amt mit eben so viel Ruhm als Fleiß. Zu gleicher  
 Zeit war er unermüdet im Studium der alten Littera-  
 tur und der Theologie. Während seines dasigen Auf-  
 enthalts gab er folgende Schriften heraus: einen  
 Traktat über die Inspiration, eine Abhandlung über  
 die Auferstehung, und Uebersetzung des Evangeliums Matthäi,  
 die Epistel an die Thessalonicher. Seine Liebe  
 zu den heiligen Schriften bewog ihn auch die übrigen  
 heiligen Sprachen zu lernen, in denen er bald  
 außerordentlich weit kam. Hebräisch konnte er schon;  
 fügte er Syrisch, Chaldäisch, Aethiopisch, Ara-  
 bisch, Persisch und Coptisch hinzu. Seine ersten theo-  
 logischen Schriften wurden in der gelehrten Welt  
 sehr günstig aufgenommen. Aufrichtige Absicht,  
 Verachtung des vom Ansehen aufgelegten Jochs,  
 wissenschaftliche Anhänglichkeit für alles, was ihm wahr  
 schien, sinnreiche Vermuthungen in der Critik, ob-

wohl nicht immer mit fester Beurtheilung, große Belesenheit, aber oft Mangel an klaren Begriffen, sind die hervorstechenden Züge aller dieser Schriften. Man hatte nun ziemlich große Erwartungen von ihm und glaubte, daß reifere Jahre, tiefere Gelehrsamkeit und mehr Fertigkeit im Schreiben ihn zu einem der vorzüglichsten Schriftsteller in seinem Fache erheben würden.

Von nun an war es kein Geheimniß mehr, daß er sich mit den Grundsätzen der Bischöflichen Kirche nicht vertragen konnte; er gieng daher, anstatt sich, nachdem die Anstalt in Warrington aufgehört hatte, um eine andre Predigerstelle zu bewerben, auf ein Dorf bey Nottingham, wo er im J. 1783. vergebens bemüht war, selbst eine Erziehungsanstalt anzulegen. Hier gab er den ersten Theil seiner Untersuchung der Meynungen heraus, welche die Kirchenväter der drey ersten Jahrhunderte über die Person Jesu Christi hegten. Ungeachtet dieses Buch voller Gelehrsamkeit ist und von vielen geschätzt wird, so fand doch der Buchhändler seine Rechnung nicht dabey. Das Jahr darauf zog er in seine Geburtsstadt Nottingham und übernahm die Erziehung von etlichen jungen Leuten, die ihn sehr gut bezahlten.

Wiewohl Wakefield allezeit höchst mäßig lebte, keine geistigen Getränke genoß, und kein Fleisch aß, so empfand er doch früh die Folgen einer anhaltenden Geistesanstrengung und sitzenden Lebensart. Ein rheumatischer Schmerz überfiel ihn 1780 in der linken Schulter und verließ ihn während zweyer Jahre nicht. Unterdeßen nutzte er alle leichte Augenblicke zu gelehrten Arbeiten, worunter seine Ausgabe von Virgils Landbau die vornehmste ist. Wider den D. Hors-



bischof von Rochester, den man so oft im Hause  
 eds sprechen hört, gab er im J. 1788 eine be-  
 te Streitschrift heraus. Horsley ist bekannter-  
 einer der gelehrtesten Mathematiker in Eng-  
 auch seine theologischen Kenntnise sind sehr ach-  
 werth, wie man abermals aus der eben heraus-  
 menen Uebersetzung des Proph. Hoseas sieht; aber  
 bindet diese mit so vieler Streitsucht, starrer Or-  
 ie und herrischen Anmaßung, daß Wakefield  
 in Verlegenheit gerieth, wie er ihn angreifen

daß W. unter die wärmsten Verehrer des ge-  
 en Christenthums gehörte, und bey weitem noch  
 was war, was deutsche Theologen aus der al-  
 schule einen Neologen heißen, zeigte er durch  
 Remarks on the Internal evidence of the Chri-  
 Religion, welche im J. 1789 erschienen, und  
 el Verehrer verschafften. Um dieselbe Zeit sieng  
 eine Silva Critica herauszugeben. Dies Buch  
 ihn am meisten bekannt, und verbreitete be-  
 s seinen Ruf als Philologen im Auslande; es  
 geschätzt werden, so lange man die biblischen  
 Profanscribenten kritisch liest.

Als in Hackney ein neues Collegium für Disem-  
 estiftet wurde, gab man ihm den Lehrstuhl der  
 Litteratur; aber die Einrichtung der Anstalt  
 ihm, und er blieb nicht mehr als eilf Monate  
 sem Posten. Da es gleich Anfangs an gehöri-  
 afmunterung für dieses Seminarium fehlte, so  
 dasselbe vollends durch Wakefields Abgang zu-  
 zert und zerschlug sich bald nachher gänzlich.  
 Da er schon vorher einzelne Stücke der Bibel  
 herausgegeben hatte, und da seine theologi-

sehe Gelehrsamkeit nun allgemein geachtet wurde, so erhielt die vollständige Uebersetzung des Testaments mit Anmerkungen, welche er im J. 1791. erscheinen ließ, viele Leser; und noch jetzt wird dies Buch von den Dissentern sehr geschätzt. Seine Celebrität hatte jetzt so zugenommen, daß ein kleiner Abriß seines Lebens, den er im J. 1792 unter dem Titel *Memoirs of his own life* herausgab, wohl aufgenommen wurde.

Es ist zu bedauern, daß ihn in der Folge die stürmische Politik aus den ruhigen Beschäftigungen der Litteratur verschlug, und zuletzt ins Gefängniß brachte. Sein Eifer und seine reinen Absichten werden ihm allezeit Ehre machen; aber Heftigkeit schadet auch der besten Sache, und verträgt sich am wenigsten mit der Religion, welche Watsfield so innig verehrte. Er steng eine große Ausgabe von Popen's Werken an und gab auch *Observations on Pope* heraus; leider ist dies nichts vollständiges; aber die englischen Kritiker wünschen nur, daß sich Jemand von gleichen Kenntnissen finden möchte, der die Arbeit fortsetzen könnte.

Es ist bekannt, daß Watsfield auch unter die Widerleger des Thomas Paine gehört, und daß er gegen Wilberforce und Burke schrieb; allein selbst seine Freunde billigten diese Arbeiten nicht.

Im J. 1798. schrieb er die berühmte Antwort auf etliche Stellen in des Bischof von Landaff's Adresse an das Volk von Großbritannien. Sie zog ihm die Gefängnißstrafe zuwege, ungeachtet der große Erstine die Schrift vertheidigte. Es ist jetzt, wo fast alle Leute Warthen genommen haben, sehr schwer über dieses Pamphlet zu urtheilen; jedoch wird es wenig unbefangene Leute geben, die nicht sehen dürften,





ben so gefährlichen Zeiten, in denen die Ge-  
r ohnedies gähren, nicht ohne Abndung blei-  
nnte.

Er war zwey Jahre in dem Gefängnisse zu Dor-  
, wo er mehrere litterarische Entwürfe machte,  
nach seiner Befreyung auszuführen dachte. Der  
davon war, ein griechisches Wörterbuch zu  
ben; doch fand er keine Unterstützung. — Er war  
ont, seiner Gesundheit halber viel spazieren zu  
. Im September dieses Jahres hatte er sich bey  
Spaziergänge zu sehr erhitzt; dies zog ihm ein  
r zu, woran er starb.

Ben allem Ernste, der ihn von Jugend an auszeich-  
war er ein trefflicher Vatte und Vater; er hinterläßt  
Kinder. Durch eine unerschütterliche Rechtschaffen-  
zte er sich selbst bey seinen Feinden in Achtung.  
wenig Nachgiebigkeit würde seinen Umständen,  
e fast immer bedrängt waren, sehr zu statten ge-  
en seyn. Walsfield war zwar ein überaus thä-  
Mann, der seine Zeit immer wohl anwandte,  
er würde ohne außerordentliche Naturgaben nie-  
die tiefe Gelehrsamkeit erlangt haben, welche  
o viele Bewunderer verschaffte. Sein Gedächtniß  
eins der allertreuesten; sogar die kleinsten Umstän-  
leben ihm gegenwärtig. Seine Unterhaltung und  
Sitten waren äußerst einfach und anspruchslos;  
verbunden mit seinem gutmüthigen Ernste machte,  
er bey jedem, der ihn kannte, beliebt war.

---

ber die Belustigungen und Zeitkür-  
zungen des englischen Volks.

Um den Charakter eines Volks gehörig beurtheilen  
nnen, ist es nothwendig, daß man wisse, womit es

sich ergoß. Der Krieg, politische Verhältnisse und andere zufällige Umstände bringen erzwungene Lagen hervor, welche sehr verschiedene Ansichten gewähren; aber wenn man die Menschen in ihre Wohnungen folgt, wo sich Niemand verstellt, so sieht man sie wahrscheinlich in ihrem natürlichen Zustande. Herr Strutt hat sich daher durch seine Geschichte \*) der englischen Belustigungen nicht nur um seine Landsleute, sondern um jeden Forscher und Liebhaber der Geschichte ein Verdienst erworben.

Jagen, Kennen, Springen und Schwimmen scheinen die einzigen Vergnügungen der rohen Britten gewesen zu seyn, bis die Römer ihren Luxus in die Insel einführten, und die Sitten des Volks milder und endlich weichlicher machten. Die Sachsen brachten die starken Leibesübungen, welche unter den nordischen Völkern gewöhnlich waren, mit nach England. Vantoppidan erzählt, daß Olaf Tryggesson, ein norwegischer König, stärker und gewandter war als irgend ein Mann in seinem Reiche. Er konnte auf den Fels Smalserhorn klettern, und seinen Schild auf den Gipfel desselben befestigen; er konnte auf dem Bord eines Boats gehen, während es gerudert wurde; er konnte mit drey Wurffspießen spielen, welche er wechselsweise in die Luft warf, und wovon immer zwey im Fliegen waren, während er den dritten in der Hand hielt; er besaß gleiche Fertigkeit in der

---

\*) The sports and pastimes of the people of England: including the rural and domestic recreations, . may-games, mummeries, pageants, processions, and pompous spectacles, from the earliest period to the present time: illustrated by engravings selected from ancient paintings; in which are represented most of the popular diversions. By Joseph Strutt, London, White, 1801. 4. Preis drey Guineen,

und linken Hand, und konnte zwei Wurfspeere auf einmal werfen; niemand übertraf ihn zu jener Zeit im Bogenschießen; und er schwamm besser als andere. Rolson, ein anderer nordischer Held, war in neun Sachen fertig zu seyn. Ich kann, sagt er, Schach spielen; ich kann Runenschrift eintragen; ich verstehe mein Buch; ich weiß die Werkzeuge eines Schmieds zu brauchen; ich kann mit hölzernen Schlittschuhen über den Schnee gehen; mit dem Bogen schieße ich vortreflich; ich rudere mit großer Unermüdlichkeit; ich kann zur Harfe singen; und ich mache Verse. Man kann hieraus abnehmen, was etwa die Erholungen die Sachsen mit nach England herüberbringen mochten. Zu der stürmischen Zeit ihrer Regierung in England waren die Kriegskünste so sehr nöthig, daß alles, was darauf Beziehung hatte, den vornehmsten Theil der Erziehung eines jungen Edelmanns ausmachte; Jagd, Falkenbeize, Volspringen, Rennen, Ringen, Wurfspeer- und Wurfspeerwerfen und andere Uebungen, welche viel Körperstärke erforderten, waren von Jugend auf getrieben. Würfel, Schach und Trictrac waren den alten Sachsen auch bekannt. Unter den Zeitfürzungen, die von den Normännern in England eingeführt wurden, erregten keine so große Aufmerksamkeit als die Turniere und Kampfspiele.

Die Cultur des englischen Adels nahm unter den Normännern zu, und erstreckte sich bis auf den jetzigen Stand. Bloße Handhabung der Waffen reichte nicht mehr hin; ein vollkommener Ritter mußte nicht nur Tapferkeit, Stärke und Gewandtheit besitzen; er mußte auch Musik verstehen, angenehm tanzen, schnell laufen, springen, wohl reiten, wohlgefitzt seyn, strenge Disziplin lieben, und einen unüberwindlichen Muth

haben. Die Jagd und Reigerbeize lehrte man, sobald die Edelknaben stark genug dazu waren. In einem alten Romane *The Death of Arthur* werden alle diese Tugenden dem Ritter Sir Tristram beigelegt.

Als der Rittergeist verflohen war, änderten sich die Sitten des Adels außerordentlich. Die heftigen Anstrengungen des Körpers kamen aus der Mode, und die Vernachlässigung militärischer Uebungen wurde so gemüthlich, daß sich die Gesetzgebung ins Mittel schlagen mußte, um einen allgemein schädlichen Einfluß zu verhindern. Heinrich VIII. liebte noch die alten ritterlichen Ergötzlichkeiten, aber in dem darauf folgenden Jahrhunderte finden wir schon Studiren, Gärten, Karten, Erholungsbücher und Angeln unter den Vergnügungen des Adels. Was man zur Zeit Jacobs I. für die beste Erziehung des Adels hielt, läßt sich aus dem *Basiliadon*, welches dieser König für seinen ältesten Sohn, Heinrich, Prinz von Wallis schrieb, ersuchen. In diesem, aus mehreren Rüksichten merkwürdigen Buche empfiehlt der König dem Prinzen alle Uebungen, die den Körper abhärten, ohne ihn den Gefahren der Verletzung Preis zu geben, z. B. Laufen, Ringen, Springen, Fechten, Tanzen, Ballspiel, Bogenschießen u. ferner Reiten, Ringrennen und Jagen; auch sagt er, seien Würfel und Karten bey schlechtem Wetter nicht zu verwerfen.

Die Aussetzung der körperlichen Uebungen verschaffte zur Geistesbildung verhältnismäßige Muffe, so, daß sich die englischen Sitten nach und nach sänftigten. Die Gelehrsamkeit, welche so lange vernachlässigt worden war, wurde dann Mode, und machte ein unerläßliches Zeichen der guten Erziehung aus. Leute von Stande schämten sich nun vieler Zeitfürzungen

riger Beschäftigungen, ob sie schon während  
elalters in hohen Ehren standen. Beaucham in sei-  
plete Gentleman, welcher 1622 erschien, sagt:  
Bedünkens schiken sich Hammerwerfen und  
nicht sowohl für den Adel als für die Soldaten  
und für die Wache des Fürsten. Aus Bur-  
natomie der Melancholen, welche 1660 her-  
läßt sich schließen, daß die Erzüngen aller  
im 17. Jahrhunderte sehr zahlreich waren.  
ht die verständige Anmerkung: laßt das Volk  
bert schmausen, singen, tanzen; Puppenspiele  
allerley Musik, Comödien, Masken, Späße,  
cher, Taschenspieler u. s. w. haben, damit  
etwas schlimmeres thun möge. Ein Land-  
n des siebzehnten Jahrhunderts würde ohne  
igen, Jagdhunde, Streithähne und Zubehör  
wußt haben, was er mit seiner Zeit machen

16. und 17. Jahrhundert sahen die Eng-  
esonders auf Prunk und Geräusch in ihren  
en Vergnügungen. Den Mangel an Ge-  
und Schillichkeit, welcher darin so sehr in-  
en fällt, suchte man durch Flitterglanz zu er-  
Die Vordertheile der Häuser, an welchen die  
en Proceßionen vorüber giengen, waren mit  
und reichen Goldstoffen behangen; die Ma-  
ersonen und die wohlhabendsten Bürger von  
kamen gewöhnlich in köstlichen Kleidern zu  
und schlossen sich an die Proceßionen an, wä-  
s Läuten der Thurmglöken, die Musik von  
enen Orten her, und das Geschrey des  
ie Obren der Zuschauer bennähe betäubte.  
ffen Entfernungen waren Schangerüste errich-

tet, welche Schlösser, Paläste, Gärten, Felsen, oder Wälder vorstellten, worin Nymphen, Rehe, Satyren, Götter, Göttinnen, Engel und Teufel in Gesellschaft mit Riesen, Wilden, Drachen, Heiligen, Rittern, Hofnarren, Zwerge und Sängern erschienen; die alte Fabellehre, die Legenden der Ritterzeit und die christliche Theologie waren lächerlich und ohne Sinn untereinander vermengt; und diese Schanstellungen endigten sich gemeintiglich mit geschmacklosen pedantischen Reden, die überaus langweilig und voll der größten Schmeicheleyen waren. Einige schwache Spuren von diesen Umgängen waren noch vor zwanzig bis dreßsig Jahren in London beim Antritte des LordMayors, the Lordmayor's shew, übrig; aber die Schauengerüste und die Orationen fallen jetzt ganz weg, so wie überhaupt diese Feyerlichkeit jetzt sehr beschnitten ist.

Die Geschichtschreiber der damaligen Zeit, Hall, Grafton und Holingshed schildern solche Gepränge mit ausnehmender Weitläufigkeit. Als Königin Maria von England am Tage vor ihrer Krönung in Proceßion durch die Stadt London gieng, hatten die Florentiner eine Ehrenpforte am obern Ende von Gracechurchstraße errichtet. Sie war sehr hoch, oben standen vier Gemälde, und in der Mitte ein langer grüner Engel, der eine Trompete in der Hand hatte; sobald ein in der Pforte verborgener Mann in die Trompete stieß, hielt auch der Engel die Trompete an den Mund, als ob er geblasen hätte. Holingshed hält es der Mühe werth, dies umständlich zu erzählen. Bei solchen Gelegenheiten waren die neun „Worthies,“ die vermuthlich aus Holz oder Wappe gemacht waren, sehr beliebte Charaktere. In einem

eripte, das sich noch jetzt in der Harley'schen  
 thet befindet, werden ihre Rahmen also ange-  
 „Herzog Josua, Hector von Troja, König  
 , Kaiser Alexander, Judas Makkabäus, Ka-  
 ilius Cäser, König Arthur, Kaiser Karl des  
 und Sir Guy von Warwick.“ Als Philipp, Kö-  
 n Spanien, nebst seiner Gemahlin Maria ihren  
 g in London hielten, erzählt Holingshed, daß  
 ous-straße schön bemahlt gewesen sey. Unter  
 sah man auch die neun Worthies; einer davon  
 König Heinrich VIII. um seiner Tochter Maria  
 reicheln. Heinrich war gewappnet, hatte in der  
 Hand einen Degen und in der Andern ein Buch,  
 f verbum Dei \*) geschrieben war. Dies Buch  
 er seinem Sohne Eduard VI. zu überreichen,  
 einem Winkel neben ihm gemahlt war. Jedoch  
 dieser Einfall großes Aergerniß zu geben. Der  
 er wurde auf der Königin Befehl vor den Bi-  
 von Winchester, der damals Lord Kanzler war,  
 n, wo er deswegen einen scharfen Verweis er-  
 Er mußte die Inschrift wieder weglöschen,  
 es er, um größerer Strafe zu entgehen, sehr  
 that; aber in der Eil die anstößigen Worte aus-  
 en, wischte er nicht nur die Schrift, sondern  
 einen Theil der Hand weg, in der das Buch sich  
 d. — Manchmal wurden die neun Worthies von  
 chen und zu Pferde vorgestellt; sie hielten auch  
 Reden an die Zuschauer der Proceßion.  
 Eben solche, obgleich vermuthlich nicht so kost-  
 Schauspiele wurden in andern großen Städten

Beil Heinrich VIII. die englische Uebersetzung der Bi-  
 el machen ließ, welche aber unter der blutigen Regie-  
 ung seiner Tochter wieder verboten wurde.

Englands gegeben. In Chester pflegte man, nach alter Gewohnheit am Tage vor dem Johannisfeste vier Riesen, ein Einhorn, ein Dromedar, ein Luce (oder Flomer-de-luce, über welches Thier man die Zoologen vergebens befragen würde) ein Camel, einen Esel, einen Drachen, sechs Stelenpferde, und sechzehn nackte Knaben, aufzustellen. Diese Herrlichkeiten wurden aus Reifen, Pappe, Steifleinwand, Maculatur, Knistergold, Gold- und Silberlätzchen u. s. w. gemacht. Der Gebrauch wurde noch unter Carl II. beobachtet. Unter den dazu erforderlichen Kosten findet man folgenden Posten: „Einen Schilling und Sirpenee für Arsenic, um ihn in den Kleister zu mischen, damit die Riesen nicht von den Ratten aufgefressen werden.“

Ob man wohl glauben sollte, daß diese pomphaften Abgeschmacktheiten blos Kinder hätten ergötzen, oder die Bewunderung des Vöbeis erregen können, so gefielen sie dennoch sogar dem Adel außerordentlich und wurden bey festlichen Gelegenheiten häufig von ihm vorgestellt. Weil es an vernünftigen Erholungen fehlte, so behielten die ersten ganze Zeitalter hindurch ihren Reiz, und scheinen durch die öftere Vorstellung nicht das Geringste davon verlohren zu haben. Solche Belustigungen waren nie mehr an der Tagesordnung als im sechzehnten Jahrhunderte, wo Personen vom allerhöchsten Range sie anstellten, und zwar mit sehr weniger Veränderung, vornehmlich während der Regierung Heinrichs des VIII. Seine Tochter Elisabeth scheint diese Art von Ergötzlichkeiten eben so sehr geliebt zu haben. Denn wo sie nur hin kam, stellten ihre Unterthanen, vornehmlich der Adel, solche Festlichkeiten an. Wer für dergleichen Unter-



gen Sinn hat, findet hierüber eine Menge interessante Angaben in einem überaus unterhaltenden *The Progresses of Queen Elizabeth.* 2 Bände von Nichols; d. i. die Lustreisen der Königin Elisabeth durch England.

Ueber die große Neugierde und Lust der Engländer an vorgeblichen Wundern, spottet schon Shakespeare im *Sturm* Act 2. Sc. 4. (Baseler Ausgabe 1777. 78.) Wirklich macht auch noch bis auf den heutigen Tag eine Kuh mit zwey Köpfen, ein Schwein mit sechs Beinen, oder sonst etwas, das der Natur zuwider läuft, so viel Glut in London, daß jeder, der recht anzufangen weiß, dabey reich werden kann. Hentzner, ein Deutscher, der in England zu Ende des 16. Jahrhunderts reiste, sagt von den Engländern: Sie lieben ausnehmend jedes Geräusch, worin ins Ohr fällt; zum Exempel: das Abfeuern von Kanonen, Trommelschlag und Glockengeläut, so wie oft eine Anzahl von ihnen, wenn sie ein Glas Feuer haben, auf einen Thurm steigt, und Stundenlang läutet. Polydorus Vere erwähnt einer andern seltsamen Eigenthümlichkeit der Engländer, daß sie das Weibchenachtsfest mit Tänzen, Maskenspielen, prächtigen Schausstellungen, Musikspiel und Tänzen feierten, welches bey andern Nationen nicht gewöhnlich sey, ja von dem Weibchenachtsfest der Engländer oder dem *lord of the misrule* kann man nirgends anderswo etwas.

Die Britten und Dänen waren der Jagd ergeben, aber am meisten die Normänner. Man erinnert sich den neuen Forst in Hampshire, den Wilhelm der Eroberer zu diesem Behuf anlegte, und an den neuen Woodstock in Oxfordshire, den Heinrich sein

Sohn sieben Meilen im Umkreise machte und mit einer steinernen Mauer umgab. Heinrich Graf von Warwick war der erste, welcher diesem Beispiele folgte; er machte einen Park in Wedgenoke bey Warwick, um sein Wild zur Jagd zu hegen, und es wurde von nun an etwas gewöhnliches, daß reiche Leute sich einen Jagdpark einzäunten. Unter der Regierung Edward II. wurde diese Lieblingsbelustigung zu einer vollkommenen Wissenschaft und man streng an nach Regeln zu jagen. Eduard III. liebte die Jagd so sehr, daß er selbst zu der Zeit, als er mit Frankreich Krieg führte, und sich in diesem Lande befand, sechszig Paar Hirschhunde und eben so viel paar Haasenhunde bey sich hatte. Es vergieng kein Tag, daß er sich nicht entweder mit der Jagd oder mit der Reigerbeize belustiget hätte. Desgleichen hatten die großen Lords in der englischen Armee sowohl ihre Hunde als Reiger bey sich. Die Jagdgesetze waren äußerst scharf. Selbst die Bischöffe und Aebte des mittleren Zeitalters jagten mit einem großen Staate von Abhängigen und Bedienten. Walter, Bischof von Rochester, der im 13. Jahrhunderte lebte, war ein vortreflicher Jäger und so sehr diesem Vergnügen ergeben, daß er im 80 Jahre die Jagd zu seiner einzigen Beschäftigung machte, und seine Amtspflichten ganz verabsäumte. Im folgenden Jahrhunderte übertraf ein Abt von Leicester alle andre Jagdliebhaber seiner Zeit in der Haasenjagd. Selbst wenn diese Diener der Kirche von einem Orte zum andern in Amtsgeschäften reiseten, hatten sie gemeiniglich ihre Hunde und Reiger bey sich. Fitzstephen sagt, daß Thomas Becket, da er von Heinrich II. als Gesandter nach Frankreich geschickt wurde, den Hofstaat eines weltlichen Potentaten an-

und in seinem Gefolge Hunde und Reiger aller  
wie Könige und Fürsten sie hatten, mit sich  
Es stand in jenen Zeiten den vornehmen eng-  
Geistlichen frey, in ihren eigenen Parks zu  
Zur Zeit der Reformation hatte der Bischof  
Ormsby nicht weniger als dreyzehn Parks, wel-  
che Wildpret wohl versehen waren.

Die englischen Damen begleiteten sehr oft die  
auf die Jagd; ja sie hatten ihre eigenen Jagd-  
en, wie man aus einem alten Gemälde sieht,  
s sich im 10. Bande von Garricks collection  
s befindet: es ist in jeder Rücksicht characteri-  
und Herr Strutt hat es nebst andern merkwür-  
Vorstellungen auf einem Kupfer geliefert; die  
hen Damen, wie man daraus sieht, ritten da-  
schrittlings. Die Frauen von Bury in Suffol-  
a es sich sogar einmal in den Sinn, Beinklei-  
m Jagen anzulegen, um auf alle Zufälle vor-  
t zu seyn. Königin Elisabeth fand grosses Wohl-  
an der Jagd, besand sich oft alle zwey Tage  
rde, und jagte sehr lange. Die Londner Bür-  
wie der Lord Mayor selbst, pflegten auch regel-  
alle Jahre zu jagen, und es ist merkwürdig,  
an aus einer alten Ballade sieht, daß sie schon  
s, wegen ihrer Unwissenheit in diesem hochadli-  
ergnügen, weidlich hergenommen und ausgelacht  
n. Vom Lord Mayor heist es in der angezoge-  
allade:

d he takes a staff in hand to beat the bushes o'er;  
 confess it was a work he ne'er had done before.  
 Nature bounceth from a bush, which made  
 them all to laugh;  
 d he cried a hare a hare but it prov'd  
 an Essex calf.

Weil die Vogelbeize vom festen Lande nach England kam, so braucht sie hier nicht besonders erwähnt zu werden. Auch sind die Pferderennen als ein Lieblingsvergnügen der Engländer zu bekannt, um etwas davon zu wiederholen.

Unter den Erholungs-Künsten, welche in England zu einer hohen Vollkommenheit gediehen sind, ist die Bogenschützenkunst eine der vornehmsten. Die alten Engländer bedienten sich des Bogens sowohl im Kriege, wo er schreckliche Wirkung that, als zur Erholung. Die Geschicklichkeit der englischen Bogenschützen ist durch viele Siege bewährt, welche die Geschichte aufgezeichnet hat. Das Bogenschießen wurde zur Ritterzeit für einen Theil der adeligen Erziehung angesehen. Auch die Damen verstanden sich damals sehr wohl auf den Bogen. Als Königin Elisabeth den Lord Montacute besuchte, war in dessen Park eine Laube für sie gemacht; in dieser stand Musik und eine Nymphe, welche ihr unter einem schönen Gesange einen Bogen überreichte; man ließ gegen dreißig Damhirsche in eine Befriedigung; und Elisabeth erlegte drey bis vier mit Pfeilen. Bis zum 13. Jahrhundert bediente man sich des langen Bogens, aber die Arcubalista oder die Armbrust kam erst nachher auf.

In dem berühmten Treffen bey Cressy 1346 hatten die Franzosen ein grosses Corps Genueser-Truppen im Solde, welche vorzüglich gute Bogenschützen waren, ob sie schon gegen die englischen Bogenschützen nichts ausrichten konnten. Vor dem Treffen fiel ein starker Regen, welcher die Sennen der Bogen benetzte, und größtentheils daran Schuld war, daß die Genueser nicht so gut als gewöhnlich schossen; aber die Sennen der langen Bogen, deren die Engländer

bedienten, litten nicht das mindeste durch Noth, entweder weil sie aus anderem Stoffe gemacht, wahrscheinlicher, weil sie während des Regens nem Futterale aufbewahrt waren. Die englischen Bedienten bedienten sich zwar in der Folge auch der Brüste, aber den langen Bogen gaben sie immer den Vorzug, und ihr Ruhm als Bogenschützen gründete sich hauptsächlich darauf.

Wenn den alten Romanzen und Balladen zu glauben ist, so wurde die Stärke und Geschicklichkeit der alten Bogenschützen mit Recht bewundert. In *Reliques of Ancient Poetry* vol. I. p. 154. steht eine Ballade „The Names of the three archers,” in welcher Adam Bell, Clym of the Cloughe und Wilkyn Clondesle beim Könige eingeführt werden, um mit ihm den Bogen zu schiessen. Das Ziel, welches von dem königlichen Bogenschützen gesetzt wurde, dem Clondesle nicht weit genug; er stellte also eine Haselnuthe 400 Schritte weit und schoss sie mit einem Pfeile in die Mitte. Den König nahm dies Wunder, er sagte, Clondesle sey der beste Bogenschütze, den er je vorgekommen. Aber dieser erbot sich zu noch viel außerordentlicherem Beweise seiner Geschicklichkeit: er band seinen ältesten, siebenjährigen Sohn an einen Pfahl, und legte einen Apfel auf des Kindes Kopf. Es wurden nun 120 Schritte von dem Pfahle an abgemessen. Als er den Sohn an den Pfahl gebunden, sagt die Ballade, befahl er ihm sich nicht zu bewegen, und wandte das Gesicht des Kindes abwärts, damit es sich nicht entsetzen möchte, wenn er den Pfeil auf sich gerichtet sähe. Er bat dann die Zuschauer zu schweigen, und schoss den Apfel gerade in zwey Stücke. Sehr naiv ruft hierauf der König aus:

verhüte der Himmel, daß du je nach mir schießest! — Es ist bekannt, daß man noch jetzt in den grossbritannischen Inseln das Bogenschießen liebt; aber wenn jetzt nach dem Ziele geschossen wird, ist die Entfernung niemals über hundert Schritte. In Ansehung des Treffens sieht man die jezigen Topophiliten in England ganze Stunden schießen, ohne daß sie die Scheibe erreichen, oder in den goldenen Streif treffen; das letztere geschieht so selten, daß es mehr für Zufall als für eine Folge von Geschicklichkeit gehalten werden kann. Ein Bogenschütze muß in früher Jugend anfangen zu lernen, und sich dann unausgesetzt üben.

Die Engländer ergötzen sich noch häufig mit einer Art von Wurfscheibe (quoit oder coit); einer Selbstübung, die nicht sowohl Stärke als grosse Gewandtheit erfordert. Augenscheinlich ist dies ein Ueberrest des alten Discus. Man nimmt jetzt dazu eine runde eiserne Platte, welche in der Mitte eine Oefnung hat; sie ist bald grösser bald kleiner, je nachdem die Spieler es ihrer Stärke und Bequemlichkeit angemessen finden. Das Ziel ist nur selten weit entfernt: bey diesem Spiele wird ein längliches Stük Eisen (hob) in die Erde geschlagen, so daß es nur wenig heraus steht. In einer Entfernung von achtzehn, zwanzig oder mehr Schritten, (denn dies ist willkürlich), wird ein zweytes Stük Eisen auf dieselbe Art befestiget. Zwen oder mehr Personen, welche spielen, treten dann an eins der Eisen, und werfen eine gleiche Anzahl von Quoits nach dem andern Eisen; die nächsten Würfe gewinnen. Wenn alle Quoits geworfen sind, gehen die Spieler auf die andere Seite, bringen das Spiel ins Reine, und werfen dann wieder nach dem ersten Eisen u. s. f.

Noch jetzt läuft man in England mehr als in andern Ländern. Wetten dieser Art stehen fast Woche in den Zeitungen, und sie werden oft vornehmen Leuten gemacht. Das Spiel baso bars, auch ein Rennspiel, ist ebenfalls noch sehr hühlich, und Herr Strutt sah es noch vor 30 en um eine große Wette von 12 Gentlemen aus hire und 12 andern aus Derbyshire spielen.

Das Ringen findet man jetzt nur noch beim niedrigen e. Die Einwohner von Cornwall und Devons- (s. Miscellen I. B. S. 36.) sind seit undenklicher dafür berühmt, und in England kann es Niemand hnen aufnehmen. Eine cornische Umarmung ge- to give a Cornish hug) ist ein bekanntes engl- Sprichwort und heißt: einen beim Ringen mit andtheit niederwerfen.

Von den Ballspielen, die in England viel zahl- er sind, als auf dem festen Lande, sind das de paume (tennis-ball) und Cricket die bekann-. Das letztere wird mit großer Fertigkeit um- schliche Summen und häufig von den angesehen- Leuten gespielt. Man hält das Cricket für wich- enug, um in den Zeitungen davon eben so regels- g als von der Ankunft der Schiffe zu reden.

Unter einem so schaulustigen Volke kann es, wie leicht erachten wird, niemals an Taschenspielern, Sängern, Zauberern, Bauchrednern u. s. w. ge- haben. Zum Schlusse erwähnen wir nur des ur-Meisters (posture-master). Unter diesem- men gab es ehemals in England Leute, deren- t darin bestand, daß sie ihren Körper in allerley- me unnatürliche Gestalten zwängten. Die engli- Schriftsteller der beiden vorgehenden Jahrhun-

berte erwähnen dieser Künste sehr oft. Der außerordentlichste Mann in diesem Fache war ein gewisser Joseph Clark, welcher, ungeachtet seines geraden und ziemlich starken Wuchses jede Art von Mißgestalt und Schiefheit auf die allernatürlichste Weise nachahmen konnte. Er mußte auch alle seltsame Gesichter nachzumachen, die er in einer Quäkerversammlung, in Schauspielen, oder an irgend einem öffentlichen Orte gesehen hatte. In der schönen Zeitschrift „der Vor mund“ erschien den 8 July 1713 ein Aufsatz, worin sich eine Stelle offenbar auf diesen Mann bezieht: Ich erinnere mich, heißt es dort, eines sehr drolligen Kerls, den man unter der Regierung Karls II. insgemein den Posturmacher nannte, und der die Qual aller Londner Schneider war. Manchmal ließ er sich einen hoblen und sich von ihm Maas nehmen; während er sich so verschob, daß eine von seinen Schultern außerordentlich emporstand. Wenn man ihm die Kleider brachte und sie anprobiren wollte, hatte sich die Mißgestalt auf die andere Schulter gezogen. Der Schneider bat um Verzeihung für den Irrthum, und änderte es ihm sobald als möglich. Wenn er sich wieder einstellte, fand er den Kunden nicht mehr hochschultrig, sondern er hatte das Unglück etwas bucklig zu seyn. Kurz der wandernde Höcker setzte alle Arbeiter der Hauptstadt in Verlegenheit, und es fiel ihnen unmöglich, einem Kunden zu Danke zu arbeiten, dessen Gestalt so oft wechselte. Gegenwärtig sind die unnatürlichen Vorstellungen eines Posturmachers nicht mehr in England Mode, weil sie bey dem Volk mehr Ekel als Bewunderung erregen.

---



## Neue Bücher.

History of the rebellion in Ireland, in the  
 1798 &c. containing an impartial account of  
 proceedings of the Irish revolutionists, from  
 the year 1782 till the suppression of the rebellion.  
 By rev<sup>d</sup>. J. Gordon. London, Hurst. 1801. 8.  
 8 Schill. Der Verfasser ist ein Geistlicher in  
 Irland, und hat fünf und zwanzig Jahre in Wex-  
 ford gewohnt. Man sieht auf jedem Blatte dieser in-  
 teressanten Geschichte, daß er die besten Quellen vor-  
 hatte. Seine Erzählung ist zusammenhängend,  
 und in einem guten edlen Styl geschrieben. Er scheint  
 strenge Unpartheilichkeit zum Gesetze gemacht zu  
 haben. Deswegen findet man die Fehler der engli-  
 schen Minister, die Inconsequenzen der militärischen  
 Oberbefehlshaber, und die Grausamkeiten der Soldaten  
 so aufgedeckt als die Wuth, Barbarey und Ver-  
 wüstung der Rebellen. Der Verfasser theilt eine  
 Menge Papiere und Flugblätter (hand-bills) mit,  
 die zur Zeit der Rebellion groÙe Wirkung hervor-  
 brachten, und mithin für die Geschichte der Irlands-  
 Rebellion sehr wichtig sind. Man findet hier  
 die bekanntesten Vorfälle in ein ganz neues Licht gestellt.  
 Gordon beweist sich durchaus als einen wohlun-  
 tersetzten Mann, der zugleich die gehörige Kälte be-  
 züglich jedes Factum ruhig zu würdigen.

Elinda. By Maria Edgeworth. In three vo-  
 lumes. London. Johnson. Die Verfasserin ist auch  
 in Deutschland durch ihr Werk über die Erziehung  
 bekannt. Der gegenwärtige Roman entspricht völlig  
 den Erwartungen, die nun ihr Name erregt. Seit  
 vielen Jahren ist in diesem Fache nichts so gutes  
 erschienen. Die große Welt, besonders in London,

ist hier mit den lebhaftesten Farben geschildert. Lady Delacour, Belinda, Herwen &c. fassen das größte Interesse ein, und der erstern Character ist besonders ganz nach der Natur gezeichnet. Den ersten und zweiten Band kann man beynabe nicht aus der Hand legen; allerdings bleibt der letzte etwas zurück. Aber im Ganzen wird das Werk allen denen, die solche Bücher nicht unter ihrer Nothiz hatten, viel Genugthuung verschaffen; der Dialog ist fast durchaus meisterhaft; die Charactere wohl gehalten; die Situationen äußerst interessant; und die Erfindung des ganzen hat weit mehr Ansprüche auf Originalität als Bücher dieser Art insgemein haben.

#### Kleine Anekdoten.

Zu Market Drayton in Shropshire ereignete sich ein possirlicher Vorfall. Man stellte Kolla's Tod oder den Vizarro vor. Während des Hochgesangs an die Sonne, waren die Lichter diesem prachrvollen Gestirn so nahe gesetzt, daß es unglücklicherweise Feuer fieng. Der Theater-Director, welcher den hohen Sonnen-Priester machte, bemerkte den Unstern, gerade als er die Worte „O höchste Macht“ gesungen hatte, und rief dem Bühnenordner zu „die Sonne brennt — Er sang dann wieder fort „O höchste Macht“ löschte die Sonne, sag ich, aber die Sonne loderte immer fort, und der Director sang und fluchte wechselsweise, bis die Zuhörer trotz ihrer Besorgniß vor Lachen vergingen. Endlich aber wurde die Sonne ausgelöscht, und das Stük zu Ende gespielt.

In Kingston wurde eine Frau, von der man schon lange wußte, daß sie ein böser Drache sey, wegen ihres zänkischen Wesens gerichtlich angegeben.

überführte sie, und sie wurde verurtheilt, die dordmüliche Strafe des Untertauchens zu empfangen. Es findet sich in Kingston ein eigener Stuhl zu diesem Zwecke, und sie wurde von den Gerichtsdienern denselben sitzend in die Themse getaucht. Als sie Ufer zurückkam, begegnete ihr eine Bekannte. Es ist als ob sie die Gerechtigkeit ihrer Strafe hätte wissen wollen, fiel sie ohne alle Veranlassung mit den Zähnen und Nägeln über diese her, und wurde unfehlbar einer zweiten Strafe schuldig gemacht, ehe sie noch von der ersten trocken war, hätten Gerichtsdienere sich nicht ins Mittel geschlagen.

Eine Magd, die in St. Martins Hofe diente, trat auszugehen. Nicht weit vom Hause trat sie unachtsam auf eine Orangenschale, glitt aus, und fiel so unaufhaltsam vorwärts, daß sie durch die Fensterscheibe eines Ladens brach. Das Glas derselben vermehrte ihren Arm auf eine entsetzliche Art, und sie spielte ein sehr trauriges Schauspiel dar, so, daß man ihr empfahl, sich den Arm abnehmen zu lassen. Für diesen Gedanken schauderte sie. Die Folgen waren die gewöhnlichen. Ein kalter Brand brachte sie ums Leben.

Spence, ein gewesener Sänfterträger in Paisley, welcher jetzt Fußreisen um die Wette macht, verband sich für eine ansehnliche Wette in acht Stunden von Glasgow nach Edinburg, welches 42 englische, oder sieben deutsche Meilen ist, zu gehen. Er legte diese Entfernung ohne alle Mühe in sieben Stunden zwanzig Minuten zurück. Als er nach Edinburg kam, erbot er sich, noch sechs Meilen weiter bis nach Invernessburgh zu gehen, bevor die acht Stunde ganz ablaufen würde. Die Wetten, welche bey dieser

Gelegenheit gemacht waren, beliefen sich über tausend Guineen.

Auf der englischen Niederlassung St. Helena wurden zwei Sclaven hingerichtet, weil sie zwei Leute ermordet, und verschiedne andere in einem wüthen den Anfälle, den sie running a muck nennen, verwundet hatten. Wenn diese verblendeten Unglücklichen wirklich oder vermeintlich beleidiget sind, und Rache dafür nehmen wollen, so erbizen sie ihre Leidenschaften durch starke Getränke bis zum Wahnsinn, bewaffnen sich mit einem Malayer-Dolche, laufen durch die volkreichsten Straßen, und stechen ohne Unterschied auf jeden zu, den sie finden. Vordem war dies eben so oft in St. Helena zu geschehen, als es jetzt noch in Sumatra vorfällt, aber das erwähnte Beispiel ist nach dem Ablaufe vieler Jahre das erste.

In der fast immer sehr vollen Gasse Fleetstreet geriethen ein Kohlenheber und ein Miethkutscher hart an einander, weil keiner dem Fuhrwerke des andern Platz machen wollte. Der, welchen der Miethkutscher fuhr, hielt dafür, daß der Kohlenheber zu grob wäre, und rieth dem Kutscher, ihn brav abzuboxen. Beide entkleideten sich sofort, und schlugen zwanzig Minuten auf einander los; der Herr war Secundant des Kutschers, welcher seinen Gegner, zur Freude aller Anwesenden, arg zudeckte. Zur Belohnung gab der Herr dem Kutscher eine Guinee.

In Chester starb im April ein gewisser Christoph Lowe, als er 92 Jahr alt war. Er hatte viele Jahre lang die Schauspiel-Zettel des dortigen Theaters ausgetheilt. Sein Geburtsort war Preston. Als er 15 Jahr alt war, befiel ihn ein heftiges Fieber, woran er dem Anscheine nach starb. Man behandelte

einem Todten, legte ihm das Sterbekleid an, und setzte ihn in einen Sarg. Als ihn vier Leute, einige Tage nach seinem vermeintlichen Ableben auf den Schultern zu Grabe trugen, klopfte er plötzlich aus dem Sargdefel. Man machte auf, und der ehrliebende Christoph war, zum Erstaunen der Träger und der umstehenden wieder lebendig. Er pflegte in der Folgezeit seine Nachbarn und Freunde mit den wundersamen Geschichten, die er während dieser Verzückung gesehen hatte, oft zu unterhalten, und im Erstaunen zu

den Venetianer, der sich John Adams nannte, wegen der Leichtigkeit, womit er mehrere Europäische Sprachen redete, sich für einen Italiener, Spanier, Holländer, Portugiesen u. s. w. ausgeben können, machte es zu seinem Geschäft, zu gehen und zu entdecken, wo sich französische Gefangnisse entlaufene Kriegsgefangene verhielten; für jeden derselben gab ihm das Collegium Eine Guinee. Einst traf er einen Mann an, der in grosser Noth war; er versprach, ihm einen Schilling des Tages zu verschaffen, wenn er sich vor dem Collegio für einen französischen Gefangenen zu geben; vorher machte er ihn mit allen Spielen bekannt, die er zu spielen hatte; er sollte das man ihn am Bord des französischen Capitäns oncle Thomas genommen, und nach Bristol gefangen gebracht hätte; jedoch sey er von dort entkommen, weil er der Wache zwei Guineen gegeben. Der Italiäner erzählte dies dem Collegio, und es wurde wie gewöhnlich Eine Guinee für die Entdeckung als aber der vermeintliche Franzose befragt wurde, bemerkte der Dolmetscher in der Transporta-

Expedition, daß sein Accent nicht dem Eingebornen von Bretagne gliche, von wo er zu seyn vorgab. Dieß erregte Verdacht, und ob man schon einen Caper mit Namen mon oncle Thomas kannte, so fand sich doch, daß kein Matrose, der so wie er hieß gefapert und nach Bristol ins Gefängnis gebracht worden war. Deswegen setzte man dem Italiäner mit Fragen zu, und er gestand endlich, die ganze Sache sey eine Erfindung des John Adams, welcher so fort festgenommen und aus dem Lande geschickt wurde.

Herr Swan, Zahlmeister eines Gendarmecorps, gieng in das Schauspiel zu Drurylane. Ungefähr gegen zehn Uhr bat ihn ein neben ihm sitzender Freund, ihm einen Bleystift zu leihen. Als er in die Tasche griff, fand er, daß sein Taschenbuch fort war. Er hatte 172 Pf. Sterl. und Banknoten bey sich gehabt. Machen Sie keinen Aufstand, sagte sein Freund zu ihm, sondern gehen Sie gleich nach Bowstraße ins Policgericht. Von hier brachte Hr. Swan zwei Gerichtsdiener mit; diese erblickten bald einen motorisch verdächtigen Menschen, welcher hinter Hrn. Swan gesessen hatte. Sie ergriffen ihn, die Banknoten fanden sich unter dem linken Arm zwischen dem Hemde und Rokermel. Barnes, so hieß der Schelm, behauptete, er hätte sie gefunden; aber die Beweise wider ihn waren zu augenscheinlich; die Geschwornen erklärten ihn schuldig und es wurde auf den Tod erkannt.

Zu Loanhead fiel der zwölfjährige Sohn eines Bauernknechts, mit Namen Erichson, in eine siedende Braupfanne, als er vermutlich aus Neugierde hatte hineinschauen wollen. Der Vater, welcher eben im Branhanse war, sprang Augenblicklich herben, fuhr mit dem Arme in die siedende Würze und sagte den

Aber der Vater war so bewegt, daß er wieder ließ, als er den Knaben beynabe heraus geholt hatte. Obschon entsetzlich verbrühet machte der doch einen zweiten verzweifelten Versuch und holte den Knaben glücklich heraus; der arme Kleinkind war so gräßlich verbrannt, daß er ungefähr zehn Stunden darauf starb.

Der Scharfrichter in Norfolk wurde im letzten Jahr zu sechsmonatlicher Gefängnißstrafe verurtheilt, weil er unter einem falschen Vorwande Geld gesammelt hatte. Seine Art zu hintergehen war einnehmlich und klunreich. Er machte mehrere Beweisauftritte, daß er ihre Männer gehentt hätte, und wiederum Männern ein, daß er deren Weiber von den Strang von der Welt geschafft hätte. Viele Männer dankten ihm von Herzen für so angenehme Nachrichten, und es ist unglaublich, was für große Summen er auf diese Art erhielt. Aber die Wahrheit konnte nicht lange verborgen bleiben. Mehrere trostlose Weiber, die leider ihre Ehehälften gefunden hatten, reichten eine gemeinschaftliche Klage wider den Betrüger ein.

In Carrickfergus wurden MacDwens, Magee und Barran wegen eines ungemein grausamen Mordes auf das Zeugniß eines jungen Menschen von 15 Jahren, welcher MacDwens Sohn war, zum Galgen verurtheilt. Die Richter und Zuhörer entsetzten sich ein so unnatürliches Beispiel, daß ein Kind seinen eigenen Vater zeugte; aber die Aussage und die offenbare Zeichen von Wahrhaftigkeit an sich, wurde so sehr von Nebenbeweisen unterstützt, daß die Schuld der Mörder klärlich dargethan wurde. Der Richter aburtheilte; leitete er die Auf-

merksamkeit der Anwesenden auf den auffallenden Umstand, welcher einer Dazwischenkunft der Vorsehung ähnlich sähe. MacDwens hätte seinen Sohn nicht zur Rechtschaffenheit erzogen, sondern dessen Hände in Blut getaucht, und ihn schon im vierzehnten Jahre zum Werkzeuge und Mitschuldigen eines Mordes gemacht. Gerade diesen Sohn hätte der Himmel zum Mittel erkoren, das schwarze Verbrechen ans Licht zu ziehen, und so dem unglücklichen Vater eine viel schwerere Strafe, als die des Todes sey, dadurch bereitet, daß sein eigenes Kind der Ankläger geworden, welcher ihn aufs Schaffot gebracht.

Ein Danziger Kaufmann ließ sich als Passagier in der königlichen Briefkutsche, welche von London nach Liverpool geht, einschreiben. Unterwegs schien er seinen Verstand zu verlieren, und durchschnitt sich die Kehle. Man glaubte, die Hülfe des Wundarztes würde von Erfolg seyn, aber der unglückliche Mann starb in heftigen Verzweiflungen.

Vorigen April ereignete sich Folgendes in Perth. Das Dach eines Wirthshauses stürzte ein, und da es aus Schieferplatten bestand, welche sehr schwer sind, so nahm es die Bodentüren, den ersten Stof, und das Erdgeschos mit hinab in das Kellergeschos, oder die Küche, wo sich eine Magd befand. Die Besitzerin des Hauses war außerhalb desselben, sah es fallen und rufte der Magd zu, sich zu retten. Diese stand an einem großen Tische der Küche, und hatte just Zeit die Thür zu erreichen, wo die Decke der Küche nicht herabstürzte, sondern sich bloß schräg senkte, so daß die Magd ohne Schaden entkam. In demselben Augenblicke wurde nahe dabey ein hochnothpeinliches Halsgericht über einen Verbrecher gehalten,



sch jeder Einwohner gedrängt hatte; daher kam  
 daß Niemand im Wirthshause war. Kurz vor  
 Zufall hatte eine Gesellschaft in dem großen Zim-  
 mer des ersten Stofes zu Mittag gespeist.  
 Von dem Admiral Sir Thomas Hobson, ist solch  
 Anekdote bekannt worden. Dieser außerordent-  
 liche Mann wurde zu Bonchurch auf der Insel Wight  
 geboren. Seine Eltern starben ihm sehr früh und  
 er wurde in ein Kirchspiel, dem er zur Pfleg anheim fiel, thätig  
 in einem Schneider in die Lehre, wiewohl dieß  
 Werk nicht recht zu seinem unternehmenden Gei-  
 ste. Als er eines Tages allein auf dem Tische  
 saß, sah er zufällig von der Arbeit auf und warf  
 den Blick in die See hinaus, wo ihm ein Geschwa-  
 rm von Kriegsschiffen majestätisch in die Augen fiel,  
 und es um Dunnose bog. Seine Beschäftigung war  
 nun mit einemmal verleidet, er sprang hastig  
 warf die Arbeit von sich und eilte an den  
 Strand. Er nahm das erste Boot, welches er fand,  
 und ruderte so geschwind, daß er bald am Bord des  
 Admiralsschiffs war, wo er als Freiwilliger aufgenom-  
 men wurde. Das Boot überließ er den Wellen und  
 seiner Geburtsinsel Lebewohl. Nächsten Mor-  
 gen stieg der Admiral auf eine französische Flot-  
 te in wenigen Stunden hob ein warmes Treffen an,  
 es von beyden Seiten mit gleicher Entschlossen-  
 heit geliefert wurde. Hobson beobachtete die ihm ge-  
 gebene Ordre auf das strengste an dem Orte, wo er  
 seinen Posten erhalten hatte, aber nach zwey Stunden  
 wurde er ungeduldig, und fragte die Matrosen, wes-  
 um man denn eigentlich schlug, und was man er-  
 wartete? Stehst du nicht dort den weißen Lappen an  
 der feindlichen Maste? sagte man zu ihm, der muß

herunter, ehe hören wir nicht auf. „Oh, wenns weiter nichts ist, antwortete Hobson, so will ich mein Heil versuchen.“ Die Schiffe waren just so im Handgemenge, daß ihre Raaen sich berührten, und der dichte Rauch hüllte sie in Wolken ein. Unser junge Held benutzte dies und entschloß sich, entweder die feindliche Flagge herabzuholen, oder sein Leben darauf zu setzen. Er stieg unbemerkt die Wanten hinan auf die große Raa, und kletterte auf das französische Admiralschiff bis an den obersten Theil des Mastes, nahm dort die Flagge weg, und kam glücklich mit derselben auf sein Schiff zurück. In dem Augenblicke, da er es betrat, rufen seine Kameraden Victoria! aus keiner andern Ursache, als weil sie sahen, daß die feindliche Flagge verschwunden war. Das Volk auf dem französischen Schiffe gerieth in Verwirrung, da es die Flagge verloren glaubte, und verließ die Kanonen. Indem der französische Admiral und die Officiere, welche eben so sehr über den Umstand erstaunt waren, sie zu sammeln suchten, ergriffen die englischen Seelente den günstigen Augenblick, enderten das Schiff und bemasteten sich desselben. Hobson kam jetzt eben von den Wanten herunter gestiegen, hatte die Flagge des französischen Admirals um den Arm gewickelt, und wies sie triumphirend den Matrosen auf dem Mittelschiff, welche seine Prise mit dem größten Entzücken und Erstaunen betrachteten. Da diese heldenmüthige Handlung auf dem Oberdeck erscholl, wurde er heraufgerufen. Die Officiere wollten seine Tapferkeit so wenig loben, daß sie ihn vielmehr aus Ekel schalteten, und ihn mit Strafe für seine Verwegenheit bedrohten. Aber als der Admiral den Verlauf der Sache hörte, benahm er sich edelmüthiger:

n Sohn, sagte er zu Hobson, ich halte dich für sehr herzhaften jungen Mann; von heute an ich dir, auf der Schanze oder dem Oberdekehen, \*) und nachdem du dich künftig betragen sollst du von mir Vorschub erhalten." Hobson erugte seinen Patron bald, daß die ihm erwiesene nicht übel angewandt war. Er stieg von einer se zur andern, bis er Admiral wurde.

Ein armer Mann gieng ungefähr eine Viertel von Uppingham in ein Feld, um sich zu ent-. Er durchschnitt sich mit einem Scheermesser be die Luftröhre; aber entweder aus Unentschlossenheit oder irgend einer andern Ursache konnte er die nicht vollenden. Er kehrte in die Stadt; sein entsetzlicher Zustand zog Leute herbei, und führte ihn in ein Haus. Er machte ein Zeichen, er Papier und Feder zu haben wünschte. Er b dann: Mein Name ist S. Edwards, ich bin Halifax in Yorkshire; vom Unglück genöthiget, ich diese That begangen. Ich bin ein Riemer, e aber keine Arbeit bekommen; seit drey Tagen ich nichts gegessen. Man hobte einen Wund- welcher die Wunde zunähete, und es war Hof- vorhanden, daß der Mann davon kommen würde. Robinson, ein kleiner Krämer, der mit Leinen baumwollenen Zeugen in einem Karren umher- e, befand sich in einem Bierhause zu Maidenhead. war ihm eigen, daß er sehr oft in Gesellschaft sag- er wollte sich niemals von Straßenräubern besteh- lassen. Diese Bemerkung wiederholte er auch

b. h. ich mache dich von Etund an zum Officier. Als er Capitain und die Officiere dürfen am Bord der englischen Kriegsschiffe auf dem Oberdeke umhergehen.

dieses Mabl, in Gegenwart zweier Räuber mit Namen Dormer und Alder. Die Landkutsche nach Henley war im Begriffe abzugehen, und Robinson dachte, ihr in seinem Karren zu folgen; aber sein Pferd wurde zu spät angeschirrt, und die Kutsche fuhr fort, ehe er fertig werden konnte. Er schien ein Vorgefühl von seinem Schicksale zu haben, und galloppierte mit Macht, um die Landkutsche zu erreichen. Die beiden Räuber bezahlten sogleich ihre Rechnung, als sie hörten, daß Robinson seinen Karren anschirren ließ. Sie folgten ihm. Dormer ergriff sein Pferd, und rief: halt! Robinson brauchte seine Weitsche mit solchem Nachdruck, daß Dormer beynahe bezwungen worden wäre; er zog also seine Pistole, und schoss sie dem Robinson vor den Kopf, daß er fast augenblicklich leblos hinfiel. Die Räuber flüchteten, weil sie nicht Muth hatten, seine Kleider und seinen Karren zu durchsuchen. Man fand bald den entseelten Körper. Die Entdeckung dieser Greuelthat geschah vermittelst der Pistolen, die man an demselben Tage in dortiger Gegend bey ihnen bemerkt hatte: und Alder gestand sie vollends. Dormer war ein schrecklicher Abschaum von Menschen. Als man ihn in Maidenhead gefangen nahm, warnte er die Gerichtsdiener, sich seiner wohl zu versichern, denn er machte sich weder aus Fesseln noch Schließen etwas. Man that ihn in eine Kammer, wo Kampföhne zu fechten pflegten, und woraus er nicht schien, entkommen zu können; aber in der Nacht zerbrach er die Handschellen, machte ein Loch in die Decke, und war schon mit dem halben Leibe zum Dache hinans, als glücklicherweise visitirt wurde.

Der kleine Sohn eines Themsenfahrers spielte

der Wassertreppe von Cherry gardens mit einem Menschenbländischen Dogge in seines Vaters Kind und Hund fielen über Bord. Der Knabe sank gleich tief hinab. Leute, die es vom Ufer sahen, warfen Steine auf den Ort, wo der Junge gelegen war. Das kluge Thier, welches gewohnt war, dem Wasser zu rapportiren, tauchte sogleich hinter den Steinen her, und brachte den fast leblosen Jungen herauf, welcher durch die gehörigen Bemühungen gerettet wurde.

Ein französischer Emigrant, der im May nach England kam, brachte unter andern Dingen auch einen Koffer mit, in welchem viele Juwelen, Perlen u. w. waren, welche man auf 1000 Pfund Sterling schätzte. Es befanden sich auch viele Briefe und Papiere in demselben. Er ließ alle seine Sachen in einen Wagenthurn thun, um sie in sein Logis unweit Coventgarden zu führen zu lassen. Unterwegs wurde der Koffer entkleidet, wodurch der arme Emigrant in die traurigste Lage kam. Man konnte nicht gleich die Thäter entdecken. Endlich aber fand sich, daß ein Gardist der Schuldig war. Er hatte den Koffer unmittelbar in eine Kutschke gethan, und war nach Goldenlane in die Wirthshaus gefahren, wo ihm die Wirthin für alles, was der Koffer enthielt, sieben Pfund Sterling bezahlte. Der Soldat samt den Wirthsleuten wurden nach dem Verhör gesetzt.

In England giebt es gewisse Dinge, welche selbst den größten Tadler Ehrfurcht abdringen: darunter gehören die Langmuth der Geseze, absonderlich in Criminalen. Nachstehendes Beispiel ist eins von unzähligen. Im May wurde Antoine Hoffmann Thierres, gebobner Franzose, schon ein alter Mann, und

von sehr ehrwürdigem Ansehen, vor Gericht gebracht; angeblich hatte er falsches Geld gemacht. Er war durch die Wachsamkeit eines berühmten Polizeidieners aus Bowstreet, mit Namen Savers, entdeckt worden. Dieser gieng in Begleitung zweier Anderer in das Haus des Franzosen nach Churchstreet; in Westminster. Nachdem sie zwey bis dreymal an die Thüre geklopfet hatten, ließ Thierres sie herein; sie ergriffen ihn auf der Stelle. Er hatte ein Schurzfell um, und seine Hände waren etwas beschmutzt. Als die Polizeidiener ins Haus traten, empfanden sie einen sehr schädlichen erstickenden Geruch, wie von brennendem Schwefel. Sie durchsuchten verschiedene Zimmer des Hauses, und giengen endlich in die Küche, wo sie allerley Werkzeuge fanden, womit falsches Geld gemünzt wird; jedoch fehlte es an verschiedenen Artikeln, ohne die man nicht münzen kann. Es war kein geschmolzenes Silber, kein Scheidewasser, kein Cremortartari da, welche alle nothwendig sind, um falschem Silbergelde das Ansehen des ächten zu geben. Es lagen etliche halbfertige Schillinge und Sixpencestücke da, ferner Instrumente, womit man sie ausschneidet, jedoch waren die letztere nicht vollständig vorhanden, so daß es schien, als ob man sie nicht gebraucht hätte. Indessen war es möglich, daß man beim Eintritte der Polizeidiener das Scheidewasser ins Feuer geworfen hatte; wirklich lag ein Stab da, der sehr stark nach Scheidewasser roch, und mit dem man es umgerührt zu haben schien; ingleichen fand man Schmelztiegel, Sandpapier, Schwärze und die meisten andern Dinge, die beim falschen Münzen erforderlich sind. Unter dem falschen Gelde, welches als gefunden vorgezeigt wurde, waren auch viele nachgemachte ganze und

Guineen. Während des Verhörs kam das ganze Verbrechen des falschen Münzens vor; indeß durfte nichts gedruckt werden, damit diese Publicität Schaden thun möchte. Aus allem folgte, daß kein falsches Geld gemacht worden seyn könnte, man nicht noch viele andere Erfordernisse dazu nöthig hatte, woran es dem Ansehen nach fehlte. Die Zeugen mußten also bloß von dem, was man wirklich gesehen, hergenommen werden. Thierres wurde zwar von zwey Sachwaltern vertreten, aber er bat aus, noch selbst ein paar Worte hinzuzufügen. Er sey, sagte er, ein Ausländer, und wisse nicht, wie er sich aus der gegenwärtigen Verlegenheit ziehen könne; weswegen er auf die Nachsicht des Gerichtshofes Anspruch mache. Er sey mit dem verstorbenen Herrn von Bute als dessen Haushofmeister nach England gekommen, und die Handschrift dieses Herrn würde beweisen, wie gut er bey ihm gestanden habe; seitdem sey er bey mehreren fremden Gesandten in Diensten gewesen; er sey 66 Jahre alt, und habe sich 33 Jahre in England aufgehalten, während welcher Zeit man nichts wider ihn habe sagen können; er sey weder in einem Gefängnisse noch vor einem Richter gewesen. Da sein Alter ihm nicht mehr verzeihete, die vorige Lebensart fortzusetzen, so habe er sein Kenntniß der Chemie zur Schmelzung und Verfeinerung des Silbers und anderer Metalle genutzt, sich niemals eingebildet, daß er etwas unerlaubtes thäte. Hätten die Gerichtsdienner in seinem Hause kühnlich gewartet, ohne einen Aufstand zu machen, so würde der, dem die rohen Schillinge gehörten, ohne Zweifel gekommen seyn, sie zu hoblen. Er hätte bey Freyheit die Hälfte der Geschwornen aus sei-

nen Bandstenten zu wählen, nicht bedienen wollen, weil er überzeugt wäre, daß ihn eine englische Jury mit der größten Unpartheylichkeit und Gerechtigkeit richten würde." Nach einer halben Stunde lehrten die Geschwornen zurück, und erklärten ihn nicht schuldig. Thierres verneigte sich achtungsvoll und entfernte sich. Während des Processus schien er völlig gefaßt, ja sogar unbefangen; aber als die Geschwornen sich entfernt hatten, und ehe sie ihren Ausspruch thaten, war er in großer Gemüthsbewegung.

### Uebersicht des englischen Handels im September.

Im Jahre 1665 berechnete Sir William Petty die sämtlichen englischen Schiffe auf 500,000 Tonnen, jede zu sechs Pfund, welches zusammen drei Millionen Pfund Sterling machte. Um das Jahr 1750 beliefen sich die Kauffahrer, welche blos zu dem Hafen von London gehörten, auf 600,000 Tonnen, und ob dies gleich mehr als ein Drittel von allen Schiffen, die England gehörten, seyn mochte, so konnte es doch kaum die Hälfte davon ausmachen. Jetzt sieht man aus der monatlichen Schiffsliste, daß die Menge von Tonnen aller der Fahrzeuge, welche brittischen Unterthanen zuständig sind, nicht weniger als eine Million betragen; man kann sie zum wenigsten auf vierzig Millionen Pfund Sterling ansetzen, und sie tragen den Eigenthümern jährlich zehn Procent ein, außer daß sie den Seelenten, die für die Schiffe gebraucht werden, Lebensunterhalt verschaffen. Aus derselben Urkunde ergibt sich, daß die meisten jetzt zum brittischen Handel angewandten Schiffe nicht alt oder gebrechlich, sondern von der besten Art und erst wäh-



er letzten zehn bis zwölf Jahre gebaut sind: dies  
Beweis, daß die grossbritannische Handelschif-  
flottille niemals blühender war, als sie jetzt ist. Eine  
Flotte, die nicht die Herrschaft zur See besäße, mü-  
ßte notwendigerweise ihre Handelschiffahrt verlieren.  
Grossbritannien hat jetzt mehr vom europäischen  
Handel als zu allen vorigen Zeiten.

In der ostindischen Compagnie erregte die Fra-  
ge, ob man erlauben solle, Schiffe in Ostindien zu  
fahren, und dortige Güter in ihnen nach Europa zu  
führen, mehr Debatten als je zuvor; die Wichtig-  
keit derselben lenkte jede Parthei mehr ein, weil  
jede Parthei in der Parliaments-Sitzung, dem Gerichte nach, sie  
selbst entscheiden wird. Der Plan der  
Regierung klingt recht wohl, ist aber, wie sehr viele  
sagen, der Erminister Dundas dafür halten, nicht aus-  
reichend; sie weigern sich durchaus den Schiffbau in  
Indien zur Heimfahrt der Compagniegüter zuzu-  
lassen. Da nun die aus England dazu ankommenden  
Schiffe nicht hinreichen, so muß der Ueberfluß der  
Güter von den Schiffen anderer Nationen nach En-  
gland geführt werden, wodurch wie man fürchtet, der  
Handel von Indien nach Europa zuletzt ganz  
in die Hände anderer Völker gerathen wird.

Die Gefahr worin sich England noch vor wenig  
Jahren befand, der gewöhnlichen Zufuhr von Eisen  
und andern Metallen aus den Ländern am baltischen  
Meere beraubt zu werden, hat vielen Landeigenthü-  
mern in Grossbritannien gezeigt, wie nothwendig es  
ist, auf ihren eigenen Gütern eine mineralische Nach-  
schube anzustellen, und dieselbe, wo möglich, über  
die brittische Inseln auszudehnen. Man glaubt,  
daß eine solche Maasregel in Absicht der Materialien,

welche für die Künste, worauf sich die Stärke und Wohlfahrt Englands gründet, wesentlich sind, dasselbe unabhängiger von fremden Ländern machen werde, als es jetzt ist. Die Größe eines Landes, das die rohen Stoffe für seine Stapelmanufacturen und vornehmsten Erwerbszweige nicht in sich selbst hat, steht auf sehr unsicherem Grunde.

Bei der wachsenden Liebe für die englische Literatur in allen gesitteten Ländern, und bei dem Vorzuge, welchen viele Fremde dem englischen Schreibpapiere geben, wäre es klug gewesen, die Ausfuhr dieser beiden Artikel zu erleichtern. Aber Pitt belastete die schon an sich sehr theuren Bücher und Papiere noch mit neuen Auflagen. Die Folge davon ist, daß man in America, Frankreich, Deutschland, und der Schweiz, die unerschwinglichen englischen Bücher nachdruckt. Man sucht auf dem festen Lande auch jetzt Papiere zu machen, die dem Englischen nichts nachgeben; die Ausfuhr des letzteren hat sich daher erstaunlich vermindert. Wenn man das Papier betrachtet, worauf Marchands Reise gedruckt ist, und das, worauf Götschen, Unger, Dieterich u. s. w. die Producte ihrer Presse liefern, so muß man gestehen, daß die Papiere des festen Landes den Englischen wenig nachgeben.

Was die brittischen Manufacturen und die Speculationen der brittischen Kaufleute auf dem festen Lande betrifft, so behaupten sie immer noch den Vorrang. Aber man glaubt, die englischen Manufacturwaaren sind auf den letzten deutschen Meßen so wohlfeil verkauft worden, daß die Erste Hand außer der Kostenersatzung keinen Profit erhalten haben kann. Ueberhaupt ist der Arbeitslohn in England so theuer, und die ar-

die Volksclasse schleunig und schneidet dergestalt, sie etwas mehr hat als sie zur Erhaltung des Hundes, daß die englischen Manufacturen sich auf ausländischen Märkte, wo sie Nebenbuhler hatten könnten, wenn man nicht durch Maschinen und andre Erfindungen die Manufacturarbeiten kürzen wüßte.

Die eisernen Riegelgeleise vermehren sich fortwährend in Canälen. — So wie die Canäle selbst häufiger, bemerkt man auch, daß die Anzahl der Fuhr- und Karren-Pferde abnimmt.

Die westindische Baumwolle ist in London sehr im Sinken gefallen. Jedoch hat die Baumwolle aus Griechenland, Georgien und den Niederlassungen in Südamerika, welche noch vor kurzem den Holländern gekauft worden, aufgeschlagen. Der Zucker bleibt immer noch auf dem hohen Preise, weil die Nachfrage gleich bleibt, besonders aus dem baltischen Meere, aus Island etc. Indessen steht zu erwarten, daß man sich einer so guten Erndte wiederum des Getreides bedienen werde, wo man bisher Zucker gebraucht hat. Es muß größtentheils der unermesslichen Consumption herkommen, daß verschiedene Getreidearten noch nicht wohlfeiler werden. Abgezogene Wasser gehen wieder hinauf, und im September an 7000 Gallons Brantwein aus Hamburg, Guernsey und Frankreich eingeführt worden sind. Die Einfuhr von Caffee, Baumwolle, Wein ist überaus beträchtlich gewesen. Die sonstige bounty auf die Getreideeinfuhr hat mit dem 1. October aufgehört, und dies muß ohne Zweifel beitragen, daß der Marktpreis nicht fällt. Die Affecuranz ist zu jeder Zeit eine große Last

des Handels, besonders im Kriege. Ungeachtet aber die Polizen so hoch stehen, ist es dennoch, wenn man die Umstände in Erwägung zieht, zu verwundern, daß ihr Preis nicht noch höher ist.

Nichts verursacht so viel Besorgniß, als die wachsende Anzahl der falschen Banknoten. In der Bank ist ein eigener Saal zur Untersuchung derselben bestimmt, und man sieht dort ganze Körbe nachgemachter Noten stehen. Selbst die Offizianten in der Bank sind häufig nicht im Stande zu sagen, welches die rechte oder falsche Banknote ist! Die neue Einrichtung in den Wasserzeichen des Papiers, den Preis einer jeden Banknote auszudrücken, wird sehr wenig helfen; denn man weiß, daß sinnreiche Betrüger auch diese Wasserzeichen nachgemacht haben, und daß sie in ungebrauchten Noten fast völlig unsichtbar werden, weil sie beynabe völlig mit daraufgeschriebenen Rahmen bedekt sind. Man thut der Bank unaufhörlich Vorschläge, wie das Uebel gehemmt werden könne; aber entweder ist die Direction zu eingebildet, fremden Rath anzunehmen, oder die Vorschläge haben zu viele Schwierigkeiten. Man hat aufs neue der Bank einen Rath gegeben, welcher viel für sich hat, und wenigstens zur Verminderung der Verfälschungen beitragen würde. Niemals hat man sich Mühe genommen, die Banknoten so gut als möglich in Kupfer zu setzen, vielleicht kann man sich nichts geschmackloser und altväterischer denken, als die englischen Banknoten. Gäbe man diese Arbeit einem Bartolozzi oder Sharpe und ließe von ihnen das Gebäude der Bank nebst andern emblematischen Figuren auf die Banknoten setzen, so würde die Verfälschung eines solchen Kupferstichs beym ersten Anblicke in die Augen fallen. Oder man

auch Holzschnitt und Kupferstich vereinigen: wenige verstehen beides, und die Nachahmung dadurch sehr erschwert werden.

Die Beschwerden über die vielen Landbanken dauern fort, und in der jetzigen Parlamentsitzung wird zweifel viel darüber gesagt werden. Es scheint unendlich bey der Grösse des englischen inländischen Handels sowohl Landbanken als eine Nationalbank zu haben; allein man glaubt, daß die ersten ihre Sicherheit geben und sowohl dem Publicum als dem

### Neue Kupferstiche.

The Birth-day present to the old nurse, d. l. Ein Gebinde für die alte Amme, gemahlt von Bigg, von Gaugain. Bey Molteno, Pallmall. Eine Guinee.

Das Gegenstück hiezu ist: Health and Sickness, Gesundheit und Krankheit. Künstler und Preis unbekannt.

Herr Bigg ist einer von den besten englischen Malern, seine Darstellungen sind allezeit treue Copien der Natur, aus denen eine hohe Simplicität hervorgeht, indessen erscheint das schwächliche Frauenbild auf dem letzten Blatte sehr schicklich von höherer Grösse, als sie Herr Bigg gemeiniglich darstellt; es ist gleich blaß, schwach und entnervt, so doch Grazie und gefällt. Beide Blätter sind mit Fleiß und Sorgfalt gestochen. Die charakteristische Manier des Malers läßt sich darauf nicht verkennen.

The prospects of Britannia, Britanniens Ausblicke. V. 2

sichten. Gezeichnet und gestochen von Thomas Martin. Bey Molteno in Pallmall; colorirt zwey Guineen. Dieses Blatt, welches man bisher nur schwarz haben konnte, und welches sich jetzt vortheilhafter ausnimmt, ist eins der schönsten unter den neuern. Der Gegenstand ist allegorisch; Britannia ist hier als Gebieterin der Welt vorgestellt, und erscheint im Besitze von allem, was das Leben wünschenswerth machen kann.

Ein Bildnis des Generallicutnants Harris, Preis 7<sup>s</sup>. 6<sup>d</sup>. Bey Jefferies, Clapham-road. Der Eroberer von Seringapatam verdient eine Stelle in jeder Sammlung merkwürdiger Personen, wenn es auch nur deswegen wäre, weil er den Tippuh Sahib, einen der grausamsten Tiger in Menschengestalt, von der Erde vertilgen half. Gegenwärtiges Portrait erschien ursprünglich auf Vorters berühmtem Gemälde der Eroberung von Seringapatam; jedoch ist der General hier nicht in so falkastischer Peripherie, als Vorter ihn gab.

Cleopatra auf dem Cydnus, wie sie dem Marcus Antonius entgegen geht. Das Gegenstück: die Prob oder Orbalie einer Vestalin, welche Wasser in einem Siebe trägt. Gemahlt von Burney, und gestochen von Agar. Bey Afermann. Strand. Preis eines jeden Stücks 3<sup>s</sup>. schwarz und 7<sup>s</sup>. colorirt. Burney ist ein bekannter und geschätzter Künstler. Diese beyden Blätter sind sehr artig gezeichnet und eben so gut gestochen.

Von Herrn William Alexander's Costume of China ist nun die siebente Nummer heraus, und bey Herrn Miot in Pallmall zu haben. Nach dem Urtheile seiner Landsleute ist Herr Alexander ein vielversprechender Künstler, und aus Stauntons Reise nach China, wozu er die Gemälde verfertigte, kann

den, zu welchen Erwartungen er berechtigt. Gegenwärtige Werk unternahm er gleich nach seiner Ankunft aus China, und der wachsende Beyfall, es bey allen Kunstkennern findet, leistet für die selben Bürge. Zeichnung, Strich und Illuminirung sind von ihm allein, und machen dem Genie und Talenten des Künstlers grosse Ehre. Weit entfernt, in seinen Bemühungen zu ermüden, hat er in seinen Nummern mit grösserer Sorgfalt ausgearbeitet als die ersteren. Jedes Heft enthält vier Illustrationen auf Kupfer, und kostet eine halbe Guinee. Die Sitten und Gebräuche dieses merkwürdigen Volks, so fern sie ein Gegenstand der zeichnenden Künste seyn können, sind hier überaus characteristisch dargestellt. No. V. ist ein Soldat in voller Montur. Man glaubt, daß ein so ungeschilter beschwerlicher Soldat dem Begriffe, welchen wir uns von einem Kriegsmann machen, gänzlich zuwider wäre. Allein Herr Macartney, der unendlichmal Gelegenheit hatte, Ausrüstung zu sehn, versichert in der beygefüigten Beschreibung, daß allerley Umstände, die er anführt, so montirten Bataillon in der Ferne ein sehr imposantes Ansehen geben. 2. Eine Gruppe von Soldaten, Wächtern &c., welche würfeln. — Es ist bekannt, daß die Chineser dem Spiel so sehr ergeben sind, daß sie selten ausgehen, ohne ein Spiel Karten mit sich zu tragen. 3. Ansicht eines Castells. In einen guten Styl. 4. Ein Schiff mit vollen Segeln. Für Leute, die mit der Schifffahrt vertraut sind, hat dieses Blatt ungemein Interesse, indem die Chineser trotz ihres Alters als Nation völlige Kinder in der nautischen Wissenschaft sind. Das grosse Segel und das Focksegel sind

aus stark zusammengestochnenen Matten, welche auf Bambusrohr - Spalten ausgespannt werden. Die Kreuzmasten sind aus Nanking.

No. VI. 1. Ein Portrait von Tschantadschin, einem der Abgeordneten, die Lord Macartney's Gesandtschaft durchs chinesische Reich begleiteten. Er ist im Galakleide, welches ein weites seidenes Gewand ist. In seinem Hute hat er eine blaue Kugel, von welcher eine Pfauenfeder herabhängt. Der eingebilbete Vogel, welcher vorn in seinem Kleid gestift ist, deutet in China auf einen Gelehrten, so wie ein gestifteter Tiger den Kriegermann bezeichnet. 2. Ein chinesischer Fuhrmann. Sein Karren hat ein Segel, welches er aufsteht, wenn der Wind günstig und das Land eben ist; auf diese Art hat er weniger Mühe. Bey widrigem Winde zieht er das Segel wieder ein. 3. Reiseschiff eines Mandarins. Es ist ungemein verziert bequem; und wo sich der Mandarin aufhält, sind Fensterladen. 4. Wohnung eines Mandarinen. Chineser vom Stande leben sehr eingezogen. Ihre Wohnungen sind daher mehrentheils mit Mauern umgeben und haben selten mehr als ein einziges Stokwerk auf ebener Erde.

No. VII. 1. Ist ein Standartenträger oder Fähndrich. Sein Anzug ist nanking, und er hat einen Gurt von gelber Seide, welche blos der kaiserlichen Familie und privilegirten Personen zukommt. Er sitzt mit geschränkten Füßen. Sein Strohhut ist künstlich gestochen und unter dem Kinn zugebunden. 2. Ein Opfer im Tempel. Die Chineser haben keinen Sabbath; ihre Tempel stehen allezeit offen, und man besucht sie, so oft man ein wichtiges Unternehmen anfängt. Die Götzen sind plump und schensgisch. 3. 4. Ein militairischer Posten und ein Fischerkahn.



Die letzte Nummer von Boydell's Shakespeare wird im October erscheinen und ein Werk beschließen, das in Ansehung von Größe, Kostbarkeit, Geschmack, und bleibender Wichtigkeit bis jetzt seines gleichen noch nicht hat.

Westall hat von seinem vortreflichen Gemählde „ein Herdsturm“ den Kupferstich selbst vollendet, welcher so wohl gerathen ist, daß man ihn ohne große Aufmerksamkeit von dem Originalgemählde nicht unterscheiden kann.

Herr J. S. Smith, wohnhaft in Great Portlandstreet, giebt künftigen Frühling eine Nachricht und Erklärung von den Gemälden und andern Verzierungen heraus, welche im September 1800 an den Wänden des Hauses der Gemeinen entdeckt wurden. Außer der Geschichte dieser Verzierungen und des Gebäudes wird Herr John Sidney Hawkins verschiedene Umstände von dem alten Zustande der Stadt Westminster, des Palastes &c. und die Grundsätze und Geschichte der Gothischen Malerern und Architectur hinzufügen. Herr Smith wird von den Gemälden, die er am Orte selbst machte, siebzehn Kupfer stechen. Das Werk wird in Quart und von Bensley gedruckt. Subscribenten bezahlen 3 Pf. 13<sup>s</sup> 6<sup>d</sup>. Nachher kostet es vier Guineen. Herr Hawkins ist bekanntlich überaus geschickt, den Antheil auszuführen, den er hierbey übernommen hat, und die Zeichnungen des Herrn Smith sind nach dem Ausspruche der Kenner, äußerst treu und genau. Die Freunde des Herausgebers haben ihm verschiedene Beiträge zur Erläuterung der Alterthümer in Westminster mitgetheilt, und er bemüht sich unablässig, deren noch mehr zu bekommen. Die Antiquitäten welche Pen-

nant von Westminster gegeben hat, sind meistens aus Stowe und Maitland genommen; es ist noch eine ansehnliche Nachlese übrig. Der Künstler glaubt, daß manche wünschen dürften, diejenigen Theile, welche in dem Originalgemälde vergoldet waren, auch auf diese Art kopirt zu besitzen, und macht sich deswegen anheischig, sie den Liebhabern für eine überschüssige halbe Guinee zu liefern; außerdem werden diese Stellen in den Copien mit gelber Wägersfarbe vorgestellt.

Herr Ackermann No. 100 im Strande hat eine Abhandlung über seine Wasserfarben nebst einer Anweisung sie zu machen und zuzubereiten, herausgegeben. Angehängt ist ein Verzeichnis von denen, die er selbst verkauft. Diese kleine Schrift enthält viele nützliche Winke.

In Boydells Shakespear-Gallerie kann man jetzt ein vorzüglich gutes Gemälde der Lady Macbeth sehen, welches in einer der letzten Nummern von Boydells Shakespear erscheinen wird.

### Gelehrte Neuigkeiten.

Man hat zwar schon eine Sammlung von Britisch Classics, welche in etlichen starken und kleingedruckten Bänden den englischen Zuschauer, den Vormund, Connoisseur, Rambler, Tatler, Fitzosborne's Briefe und noch einige andre Schriften dieser Art enthalten; man nennt sie auch Harrison's classics. Es giebt auch select British classics, welche von Cooke herausgekommen sind. Indessen haben einige Londner Buchhändler beschlossen, eine größere Sammlung von brittischen Classikern in fünf und vierzig Bänden in Taschenformat zu veranstalten.

Auf dem reichen Felde der englischen Litteratur wird man in Verlegenheit gerathen, zu bestimmen, wie selbst in dieser beträchtlichen Anzahl von Bänden der Kern desjenigen, was ein classisches Ansehen erhalten hat, begriffen werden kann, wenn man sich auch bloß auf das einschränkt, was alle Leser interessiert. Sonach läßt sich voraussetzen, daß in wenigen Jahren dieser ersten Sammlung eine zweite folgen werde. Das Unternehmen bestätigt die sehr oft gemachte Bemerkung, daß in England die guten vaterländischen Schriften, welche die Probe etlicher Jahre bestanden haben, von der großen Classe der Leser häufiger gesucht werden, als die neuen, denen es an dieser Bewährung fehlt.

Miss Aikin hat ein Bändchen von Gedichten für Kinder herausgegeben. Theils sind sie von ihr selbst, theils von andern Dichtern. Der Zweck dieser Sammlung ist, Kindern schickliche Gedichte zum Auswendiglernen in die Hände zu liefern.

Herr Holcroft ist jetzt in Paris, und wird in dem bevorstehenden Winter seine Reisen durch Frankreich und Deutschland herausgeben.

Miss Hay wird diesen Winter einen starken Band von Lebensbeschreibungen berühmter Frauenzimmer aus allen Zeitaltern und Ländern drucken lassen.

Da es den Engländern noch an guten geographischen Elementarbüchern fehlt, so hat Herr Bildlake, Schullehrer in Plymouth, dies Bedürfnis auf folgende Art zu ersetzen gesucht. Er findet alle Lehrbücher, welche zur Erdbeschreibung anführen wollten, entweder zu kurz, und bloß mit Namen und Kunstausdrücken angefüllt; oder zu weitläufig, und voll unwesentlicher, unnützer und durch die Zeit unbrauchbar

gewordener Materialien. Daher will er sein Werk in zwei Theile absondern; der erste wird das enthalten, was wir mathematische und politische Geographie nennen: der zweite soll bloß eine unterhaltende Schilderung von den Gebräuchen und Sitten der Völker geben, und mit ungefähr vierzig Kupfern verziert werden.

Der berühmte Arzt Blair hat ein vortreffliches Werk unternommen. Er sammelt Materialien zu einer historischen Nachricht von allen Hospitälern, Krankenhäusern, Armenapotheken und medicinischen Gesellschaften, die sich in London befinden: Seit Hunczowsky's Werke hat man von diesen Anstalten, deren etliche musterhaft sind, im Auslande nur wenig gehört.

Herr Montefiore, ein Notarius publicus in London, läßt einen Quartband Präjudicate in Handels- und Rotariatsfachen drucken, welche auch denen, die mit England in HandelsVerbindung stehen, von Nutzen seyn werden.

Die neue Quartausgabe der englischen Encyclopädie, welche D. Rees mit einer Gesellschaft von Gelehrten herausgibt, wird gleich nach Weihnachten dem Drucke übergeben.

Der D. Hall veranstaltet eine englische Uebersetzung von Guiton Morveau's Abhandlung über die Mittel, der Ansteckung zu begegnen.

Der D. Priestley befindet sich sehr wohl in America nach seinen letzten Briefen, in welchen er zugleich den wachsenden Flor und die außerordentliche Zunahme der Bevölkerung in Amerika mit lebhaften Farben schildert. Er soll verschiedene Werke ausgearbeitet haben, deren Druck er selbst in England

zu besorgen wünscht; auch äussert er eine große Sehnsucht, sein Vaterland und seine Freunde zu besuchen, sobald wieder Friede würde. Da nun diese unschätzbare Wohlthat des Himmels schneller als wohl irgend Jemand glaubte, hergestellt ist, so wird dieser große Mann vielleicht mit künftigem Frühjahr in England eintreffen. Seine Verehrer, welche hier zahlreich sind, werden nichts unversucht lassen, ihn in England festzuhalten, da sowohl der republicanische Schwindel als die Jacobinermacherey in Grossbritannien wie überall aufgehört haben. Man vermuthet, daß ein Mann, der mit hundert Banden an das gelehrte Europa gekettet ist, nicht sehr begierig seyn könne, in ein Land zurückzukehren, das allem Anscheine nach, noch ein gutes Jahrhundert in der geistigen Cultur hinter der alten Welt zurückbleiben wird.

Der Investigator, welcher im September unter dem Kommando des Lieutenant Flinders aus der More auf eine Entdeckungsreise segelte, soll die ganze Küste von Neuolland untersuchen und ausforschen, was sie für große Bächen, besonders aber was sie für Flüsse hat. Außer den Gelehrten, welche sich auf dem Investigator befinden, ist Westall, ein Bruder des berühmten Malers von diesem Namen, als Zeichenmeister mitgegangen.

Der D. Clarke in seiner Uebersicht von Grossbritanniens Macht und Reichthum führt aus statthaftern Gründen an, daß die Insel in Ganzen 73,178,627. Acres Land habe; hiervon sind 2,837,000. seit der Revolution angebaut worden, und 2,804,000 während der jetzigen Regierung; dennoch sind während dieser Regierung die Preise höher gestiegen, als in den zwey vorhergehenden Jahrhunderten. D. Clarke nimmt an,

daß jeder Acre im Durchschnitte drey Quarters Weizen trage und glaubt, daß ein Quarter hinreiche, Eine Person Ein Jahr lang mit Brod zu versehen.

Nach einer neuen Zählung der Einwohner von Nordamerica beträgt die Volksmenge ungefähr sechs Millionen. Die TonnenMenge der Kauffahrthenschiffe steigt auf 100,000. Die Ausfuhr beträgt jährlich über 70 Millionen Dollars und die öffentlichen Einkünfte 15 Millionen Dollars.

---

In der J. G. Cotta'schen Buchhandlung ist erschienen:  
**Flora. Deutschlands Töchter geweiht von Freunden und  
Freundinnen des schönen Geschlechts. 38 Quartellsjahr.  
1801. 8. Der Jahrgang 4 fl.**

**Inhalt:**

Dryheus Besuch von Mäder. — Therese. Eine Hirtengeschichte  
von Pfeffel. — Der Wanderer von Hölderlin. — Cel-  
tische Gedichte von Butenschön. — Die Kinder im Walde  
von Conz. — Das Talent zu sehen von Pfeffel. — Mi-  
scellen von Conz. — Als Piger spazieren schlich von Haug.  
— An Lina von Haug. — Selmars Abschied von Haug.  
— Die Nähnadel von Weisser. — Zuflucht von Conz. —  
Auf einen Sternseher von Pfeffel. — Der junge Löwe von  
Pfeffel. — An einen Reiselustigen von Pfeffel. — Das  
Chamäleon, Mikromegas, Hiob und Zael, der Fächer von  
Pfeffel. — Die Wahrheit von Butenschön. — Petrarka  
an seinen Freund Zello, und Zello an Petrarka von Fr.  
Butenschön. — Minneglük. — Wilhelm an Rosetten. — An  
Piger von Haug. — Fragmente in Stunden der Muse ge-  
sammelt. Angebende einer deutschen Mutter für ihre Tochter  
zu ihrem 17 Geburtstag. — Morgenländische Epigrammen  
von Conz. — An den Schlaf. Sie. X und Y. Zweifel.  
In G. Stammbuch. Als Molly starb. von Haug. — Anek-  
dote der Vorzeit von Pfeffel. —

---

**Ueber den Feldzug der deutschen und französischen Armee  
in Deutschland, im Sommer und Winter des Jahrs  
1800. von einem Officier der allirten Truppen im  
Laufe des Feldzugs verfaßt. 1801. 8. 45 kr.**

Mit vieler Freimüthigkeit beschreibt der Hr. Verf. die Ge-  
schichte dieses berühmten Feldzuges, und zeigt sich in den bei-  
gefügtten Betrachtungen als einen Mann von grossen Kenntni-  
sen und Talenten. Er versichert in der Vorrede, ohne Leiden-  
schaft geschrieben zu haben, und erbittet sich eine gründliche  
und kalte Widerlegung als die edelste und nützlichste Rache.

Eine Vergleichung obiger Beschreibung mit

**Moreau und sein letzter Feldzug, eine historische Skizze  
von einem Officier seines Generalstabs. 1801. 8. 45 kr.**  
ist für den unparteiischen Geschichtsforscher eine sehr interessante  
Beschäftigung.

---

In allen Buchhandlungen Deutschlands ist zu haben :

## T a s c h e n b u c h

auf

das Jahr 1802.

Der Liebe und Freundschaft gewidmet.

### I n h a l t :

- I. Die Entfugung. Ein häusliches Gemälde, von G. W. Starke.
- II. Der Zauberflöte zweyter Theil, von v. Göthe.
- III. Weib oder Dame? Fragment einer gesellschaftlichen Unterhaltung, von Fr. Bouterweck.
- IV. Legenden, von Demar.
- V. Gedichte, von Böhlendorff.
- VI. Das Verhängniß. Eine Erzählung von G. Schilling.
- VII. Gedichte, von Ewald.
- VIII. Gedichte, von N. Meyer.
- IX. Die Menschenalter, und an Gott! von F. D. Falk.
- X. Das Mädchen mit der Harfe, und: der Jäger, von Gramberg.
- XI. Die stumme Liebe. Erzählung von LaFontaine.
- XII. Das Häuschen auf der Heide. Ballade von v. Halem.
- XIII. Demüthige Vorstellung der Sperlinge an den Stadtvoigt zu \*\*, von Sangerhausen.
- XIV. Der Fischer, von Schiller.
- XV. Waldbelohn. Ein ländliches Gemälde, von Bertrand.
- XVI. An Arminia, von Nau.

Mit 6 sehr schönen Kupfern von Ramberg gezeichnet und Ridley in London gestochen, die zu obigem Inhalt gehören.

Dieses Taschenbuch ist in verschiedenen geschmackvollen Einbänden zu haben.

**Spiel : Almanach für die Jugend.**

herausgegeben

von

**G u t s M n t h s,**

Mit 13 Kupfern.

In diesen Tagen ist an alle Buchhandlungen versandt worden und also bey ihnen zu haben:

D. J. F. Ehr. Löffler Neue Predigten. Erste Sammlung. Nebst einer Untersuchung der Frage: Ob



es weiser ist den christlichen Gottesdienst zu verlassen oder zu bessern? gr. 8. 1 Rthlr. 12 ggr. oder 2 fl. 50 fr.

**G. S. A. Mellin** Marginalien und Register zu Kants metaphysischen Anfangsgründen der Sittenlehre. Zweiter Theil. Marginalien und Register zu Kants metaphysischen Anfangsgründen der Tugendlehre. gr. 8. 10 ggr. oder 45 fr.

Der Erste Theil enthält die Marginalien und Register zu Kants Rechtslehre und kostet 12 ggr. oder 54 fr.

**I. G. Schneider** Historiae Amphibiorum naturalis et litterariae Fasciculus II. continens Crocodilos, Scineos, Chamaesausus, Boas, Pseudoboas, Elapes, Angues, Amphisbaenas et Caecilias. c. 2. tab. a. i. 8. maj. 2 Tble. oder 3 fl. 36 fr.

**Ebr. F. Schulze** Vorübungen zum Uebersetzen aus dem Deutschen ins Lateinische. Als Beilage zur Ersten Auflage von Dörings Anleitung zum Uebersetzen aus dem Deutschen ins Lateinische. 8. 4 ggr. oder 18 fr.

Die zweite Auflage von Dörings Anleitung u. welche in vier Wochen ausgegeben wird — hat durch diese Vorübungen des Herrn Prof. Schulze, einen sehr wesentlichen Vorzug erhalten. Deshalb glaubte ich diesen besondern Abdruck den Besitzern jener ersten Auflage schuldig zu seyn! Die Schulen erhalten 24 Expl. für 3 Rthlr.

Jena den 14 September. 1801.

Friedrich Frommann.

Friedrich Frommann's

Buchhändler in Jena

Neue Verlags-Bücher.

Jubilate-Messe 1801.

**Bayley, N.** Dictionary English-German and German English. Englisch-Deutsches und Deutsch-Englisches Wörterbuch. Ganzlich ausgearbeitet von G. A. Fabrenkrüger. Erster Theil. Englisch-Deutsch. Zehnte verbesserte und vermehrte Auflage. Lexicons Format. Druckpapier. 2 Rthlr. 12 Gr.

Derselben Buchs. Zweiter Theil. Deutsch-Englisch. Zehnte verbesserte und vermehrte Auflage. Drckp. 1 Rthlr. 12 Gr.

Complet

4 Rthlr.

— — Beide Theile auf Fein Grand Raisin Papier und gebunden. 5 Rthlr. 8 Gr.

Diese zehnte Ausgabe ist von Hrn. Fabrenkrüger von neuem sehr fleißig bearbeitet worden, hat besonders im zweiten

- Deutsch - Englischen Theile wesentliche Verbesserungen und starke Vermehrungen erhalten, und zeichnet sich auch durch Druck und Papier vortheilhaft aus.
- Bernke n, J. G. Chirurgisches Handwörterbuch zum Gebrauch angehender deutscher Wundärzte. gr. 8. 2 Rthlr. 16 Gr.
- Broyer, C. W. F. Dissertatio de Justitia Argonum Fragmentum, complectens succinctam hujus magistratus historiam ab anno 1348. usque ad annum 1479. 8. maj. geheftet. 3 Gr.
- Heinrich von Feldheim, oder der Offizier wie er seyn sollte. Ein Beytrag zur militärischen Pädagogik. 8. geheftet. 1 Rthlr. 3 Gr.
- Gries, J. D. Dissertatio inauguralis juridica: De litterarum Cambialium acceptatione. 4. geh. 4 Gr.
- Mellins, G. G. A. Marginalien und Register zu Kants metaphysischen Anfangsgründen der Rechtslehre. gr. 8. 12 Gr.
- oder: Marginalien und Register zu Kants Sittenlehre. Erster Theil.
- dessen encyclopädisches Wörterbuch der kritischen Philosophie u. s. w. 3r Band 2te Abtheilung gr. 8. 1 Rthlr. 2 Gr.
- Schneider, J. G. Eclogae Physicae. Vol. II. oder Anmerkungen und Erläuterungen über die Eclogae Physicae, enthaltend Verbesserungen und Erklärungen des griechischen Textes, Erklärungen und Vergleichen der angeführten Lehrsätze und Versuche, und mancherley literarische Beyträge zur Geschichte der Physik aus den Alten.
- Auf Schrbpvr. 1 Rthlr. 12 Gr.
- auf Drkvr. 1 Rthlr. 8 Gr.
- Sprachmeister, lateinischer oder wahrhaft elementarische und regelmäßige Uebungen im Lesen, Uebersetzen und Sprechen der lateinischen Sprache. Für den allerersten Unterricht, besonders der beiden untern Klassen lat. Schulen. gr. 8. 10 Gr.
- Von der Zub. Messe 1800. bis dahin 1801. ist versandt worden:
- Hufeland Dr. W. System der practischen Heilkunde. Ein Handbuch für academische Vorlesungen und für den practischen Gebrauch 1r Bd. gr. 8. 2 Rthlr.
- der 2te Theil erscheint im October.
- le Repertoire du Vaudeville ou Recueil des meilleures prieres en Vaudeville. Cahier second 8. broché 22 Gr.
- Beide Hefte. 1 Rthlr. 20 Gr.
- Schneider, J. G. Eclogae Physicae. 1r Thl. 2te Abthl. gr. 8. Schrbpvr. 1 Rthlr. 4 Gr.
- Drkvr. 1 Rthlr.
- Teller Dr. W. A. neues Magazin für Prediger. 9r Bd. 1stes Stck. mit Zöllners Portrait. gr. 8. 18 Gr.
- dessen 9r Bd. 2tes Stck. 18 Gr.
- Portrait des Herrn D. C. A. Zöllner von Lips, gute Abdrucke. 8 Gr.

## Inhalt.

---

Verbesserter Familiengig C. 151. Patent-metallnes Messerbret C. 152. Pulver zu Reinigung der Theellernen C. 153. Whites wohlfeiles Nachtlicht C. 153. Hogills Dreschmaschine C. 153. Neuer Anstrich für Holzwerk C. 154. Neue Dinte zum Zeichnen des Weisszeugs C. 154. Blaugerippte seidene Bänder C. 155. Neue Art von Plaid C. 155. WinterDamenschuhe C. 155. Kupferstich als Ankündigungsmittel C. 156. Neue Kaffeekannen C. 157. Nachtmützen C. 158. Manting- Kleidung C. 158. Neue Strümpfe und Winterhandschuhe C. 158. Socken aus schottländischem Pelzwerk C. 159. Neue Salatlöffel C. 159. Fisch Kelle C. 159. HuthGewölbe C. 159. Elegante Perückenstöße C. 160. Tragbare Bettgestellen C. 160. Abgestumpfte Damenschuhe C. 161. Neue Roth-Kamaschen C. 161. Atlasholzerne Vogelbauer C. 162. Neue Manns Handschuhe C. 162. FriedensBänder. C. 162. Elfenbeinerne Zähne C. 162. Strohhüte C. 163. HaarKämme C. 163. Bratenschüssel C. 164. Fruchtkörbchen aus Stroh C. 164. PatentErtheilungen C. 165—167. — Egyptische Influenza C. 167. — Addington C. 167. — Moore C. 172—176. — Graf Rumford C. 176—181. — Neue Bücher: Morters Memoiren über den türkischen Feldzug in Egypten C. 181—203. Baldwins Werk über Egypten C. 204. — Gerichtliche Klagen, Unglücksfälle und Anekdoten. Mishandelte ArbeitsMädchen C. 203. Rache C. 204. Unglück durch ein schon gemachtes Pferd C. 205. Verschluckte Nadel C. 205. Unglück durch Überladung der Handkutschen C. 205. Vergiftung C. 205. Vorfall mit einem Ochsen C. 206. Entscheidung einer Ehebruchsache C. 206. Erkaufung falscher Zeugen C. 207. Wette C. 109. — Neue Kupferstiche. Angriff und

Einnahme von Seringapatam S. 210. Tippuh Sa-  
 heb, von seiner Familie erkannt S. 211. Der Waldbe-  
 wohner und der Schäfer S. 211. Bandung Wilhelm III.  
 S. 212. 4 Landschaften von Walmesley, gest. von Hassel  
 und Cartwright S. 213. Bonaparte S. 213. Die hel-  
 lige Familie, gest. von Reynolds S. 213. Chafespear's  
 Neben Menschenalter S. 214. Gilbert Whafesfield S. 214.  
 — Neue Musikalien S. 214. Arien der Mistress Bitting-  
 ton aus der Oper Artageres S. 214. Die Musterung  
 ober der Bohn von Windsor, Text von Colman, Musik  
 von Arnold S. 215. Rappinis drei Sonaten fürs Forte  
 Piano S. 216. — Gelehrte Neuigkeiten: Einfluß des  
 Friedens auf das Druckwesen S. 214. Stephens Ge-  
 schichte des Kriegs zwischen Frankreich und Oestreich S.  
 217. Dr. Marvers populäre Uebersicht der allgem. Ge-  
 schichte von Anfange der Welt bis 1801 S. 217. Beres-  
 fords Uebersetzung von Kojebue: das merkwürdigste Jahr  
 meines Lebens. Miß Plumpters neuer Roman: Leben Mi-  
 stress Fynchbald S. 218. Ueber Tippuh Sahabs Bibliothek  
 S. 218. Gaye's theol. Schriften S. 218. Garnett  
 Privatvorlesungen S. 219. Barrett Evangel. Matthäi S.  
 219. Mad. Gevigne Briefe S. 220. Davies Schriften  
 S. 220. Dalvimars Trachten der Türken S. 220. Nel-  
 sons Mittelmeer-Expedition S. 220. Dufely über Behlavt-  
 Medaillen S. 221. Delille's Uebers. von Miltons ver-  
 lornes Paradies S. 221. Affermanns großes Werk für Med-  
 blirer S. 221. — Ueber den Handel zwischen England und  
 Rußland S. 222. — Neue Bücherliste S. 223.

Was Familienglück angeht, steht billig oben an; so muß vor allen andern Erfindungen der neue Familiengig erwähnt werden, welcher mit Anfange des Winters in London erschienen ist. Daß nirgends so viel gefahren wird, als in England, weiß jedermann; daher haben sich auch die Wagen in keinem andern Lande so vervielfältiget, vereinfacht und verschönert, als hier; sonderlich sind die Einspänner so beliebt worden, daß die Straßen überall voll davon sind. Wirklich ist kein Fuhrwerk bequemer, wo die Heerstraßen eine so hohe Vollendung haben. Indessen war der Gig und Stuhlwagen nicht gesellschaftlich genug; man konnte nur ein oder höchstens zwey Personen mitnehmen. Jetzt nun hat es einem gewandten Kopfe eingeleuchtet, daß da, wo ein Mantelsak oder ein kleines Kofferchen Platz hat, auch Raum für zwey und mehrere Personen seyn müsse, da sie doch nicht mehr wiegen können, als jene. Sonach wurde hinter dem Hauptsitze ein engerer aus ganz dünnen Eisenstäben angebracht; und man sieht nun hinter dem Vater und der Mutter zwey bis drey liebe Kinder mit ihrem Spiz oder Wops, auf das bequemste gleichsam in die Schoßkelle gepakt, nach der Stadt, oder spazieren fahren. Es wäre überflüssig, zu bemerken, daß die Kinder wenigstens gegen vier bis fünf Jahr alt seyn müssen, um sich sowohl an einander, als an die Seiten anzuhalten, obschon der in Springfedern hangende Wagen, indem er auf den festen, ebenen Straßen hinrollt, nicht mehr Bewegung verursacht, als ein Flugfahn bey ruhigem Wasser. Mit einem erträglich starken Pferde können nun Vater und Mut-

ter in Gesellschaft ihrer Familie, die sie mit sich  
lassen müssen, ohne Unkosten und Umstände  
oder auf einen nahen Markt fahren.

Das Schärfen oder Wezen der Messer  
betrifft in jedem Hause, besonders in den  
Lien, ein mühsames und zeitverwüsthendes  
Geschäft, die Messer nutzen sich schnell ab, und  
sind doch wohl weder rein, noch von der gebührenden  
Größe. Ein Messerschmidt in London, welcher  
sich dachte, dieser Unbequemlichkeit abzuhelfen,  
erfand ein patent-metallnes Messer-Wezen,  
welches das Reinigen und Schärfen der Messer  
empfehlen und sehr durch Wohlfeilheit und  
Ausdauerlichkeit, verursacht weder Staub noch  
Schmutz, die sonst kaum vermeidlich sind, wenn man  
gewöhnliche Art Messer putzt, und hat also  
einen großen Vortheil, welcher in allen englischen  
Lien in hohe Betrachtung kommt, daß die  
neuest angezogene Diensthofen sich während  
der Reinigung nicht beschmutzen. Diese Messer  
können durch keine Einschnitte verdorben  
werden und sind daher sehr dauerhaft. Indem  
man darauf eine beliebige Schärfe erhalten, so  
daß das metallne Wezen zugleich einen vorzüglichen  
glänzenden und ebenmäßigen Glanz, welcher mit  
Tafelzeuge und geschmackvollen Tischgeräthen  
sehr harmonirt. Jeder weiß, wie viel Zeit ne-  
ben der gewöhnlichen Reinigungsart ein Duzend Messer  
erfordert; auf diesem metallnen Brete aber  
kann man zwanzig Duzend Messer in einer Stunde mit  
wenig viel Mühe rein und glänzend zugleich erhalten.  
Der Preis ist der verlangten Größe des Bretes  
ansehen, von 3 Schillingen bis auf 18 zu haben.



ter in Gesellschaft ihrer Familie, die sie sonst daheim lassen müßten, ohne Unkosten und Umstände aufs Land oder auf einen nahen Markt fahren.

Das Schärfen oder Bezen der Messer und Gabeln ist in jedem Hause, besonders in großen Familien, ein mühsames und zeitverwüstendes Geschäft; die Messer nutzen sich schnell ab, und sind am Ende doch wohl weder rein, noch von der gehörigen Schärfe. Ein Messerschmidt in London, welcher lange darauf dachte, dieser Unbequemlichkeit abzuhelfen, hat endlich ein patent-metallnes Messerbret zum Reinigen und Schärfen der Messer erfunden. Es empfiehlt sich durch Wohlfeilheit und äußerste Zweckmäßigkeit, verursacht weder Staub noch Schmutz, die sonst kaum vermeidlich sind, wenn man auf die gewöhnliche Art Messer putzt, und hat auch den besondern Vortheil, welcher in allen englischen Familien in hohe Betrachtung kommt, daß die sauber und nett angezogene Diensthoten sich während dieser Einrichtung nicht beschmutzen. Diese Messerputzbretter können durch keine Einschnitte verdorben werden, und sind daher sehr dauerhaft. Indem die Messer darauf eine beliebige Schärfe erhalten, giebt ihnen das metallne Bezbret zugleich einen vorzüglich schönen und ebenmäßigen Glanz, welcher mit sauberem Tafelzeuge und geschmackvollen Tischgeräthen so angenehm harmonirt. Jeder weiß, wie viel Zeit nach der gewöhnlichen Reinigungsart ein Duzend Messer zu putzen erfordert; auf diesem metallnen Brete aber kann man zwanzig Duzend Messer in einer Stunde mit halb so viel Mühe rein und glänzend zugleich erhalten. Der Preis ist der verlangten Größe des Bretes angemessen, von 3 Schillingen bis auf 18 zu haben bey



Rutland, Silversmith and Cuttler No. 114. Oxfordstreet.

Die schönen bronzefarbenen Theurnen, welche jetzt in Deutschland, besonders in Nieder- und Obersachsen so gemein sind, erfordern eine zarte und verständige Handhabung, wenn sie ihren Glanz behalten sollen, ohne den sie ein mißfälliges Ansehen bekommen; ja bey aller Sorgfalt kann man das Verblinden der Bronze nicht hindern. Derselbe Rutland verkauft nun ein wohlfeiles und probates Pulver, womit man die Theurnen dann und wann reibt, und sie so bey ihrem ursprünglichen Glanze erhält. Der Name davon ist: powder for cleaning the brown bronze tea-urn.

Da die gemeinen Nachtlampen und Nachelichter allerley Nachtheile haben, und vornemlich oft ausgehen, oder zu viel kosten, so hat D. White ein Nachtlicht erfunden, welches er Dellicht nennt, und welches von diesen Vordwürfen gänzlich frey ist. So lange ein Tropfen Del übrig ist, brennet es, nachdem man es einrichtet, von einer bis vierzehn Stunden, ohne daß man dabey das mindeste zu gefährden hat. Die Kosten für eine Nacht betragen einen Halbpenny. Das Nachelicht ist zu haben in der Patentlampenmanufactur für gemeines Lampendöl No. 2. Great Russellstreet, Coventgarden und No. 37. Honeylane market, Cheapside, London.

Aus Amerika ist uns die Nachricht von einer trefflichen Erfindung zugetommen. Herr Horil zu Hudson hat eine Dreschmaschine erdacht, die vier Garben in einer Minute ausdrischt, welches 150 Schefel des Tages ausmacht, eine Aufgabe, die für zwey und zwanzig Menschen schon mühsam ist. Sie erfor-

bert weiter keine Wartung, als einen Knaben, der die Farben auflöst, während die Maschine im Gange ist.

In holzarmen Gegenden, wo man darauf denken muß, die Thüren der Gärten und der Scheunen, die Zäune, Stateten, u. s. w. mit einem Anstriche zu überziehen, welcher der Feuchtigkeith widersteht, ist folgende Composition eines erfahrenen englischen Landwirthes zu empfehlen. Zerlaßt zwölf Unzen Colofonium in einem eisernen Tiegel; thut dazu drey Gallons (oder zwölf Maas, s. Reissenbrechers Taschenbuch für Kaufleute von Gerhardt. Berlin 1799. S. 145.) Thran und drey bis vier Rollen Schwefel. Wenn das Colofonium und der Schwefel geschmolzen und ganz flüssig sind, so thut von braunem, rothem oder gelbem Oker oder von irgend einem beliebigen Farbestörper, nachdem ihr ihn fein mit Del abgerieben habt, soviel dazu, als ihr die Farbe dunkel oder hell haben wollt. Dann taucht den Pinsel in diese heiße Composition, und streicht damit die Thüre ~~res~~ zum erstenmale so dünn als möglich an. Laßt sie ein paar Tage trocknen, und legt sodann den zweyten Anstrich auf. Selbst Mauersteine werden dadurch vor dem Verwittern geschützt. Es ist, wie der erwähnte alte Landwirth sagt, erstaunlich, wie lange dieser Ueberzug die beabsichtigten Dienste leistet.

Einmal, nach der gewöhnlichen Art mit Seide zu zeichnen, hat allerley Unbequemlichkeiten, weil die Buchstaben verschleffen, und mit weniger Mühe ausgezogen und gegen andere Buchstaben vertauscht werden können. Es ist bekannt, daß man begwegen in England, dem Schlupfwinkel der geübtesten Diebe, längst allerley Zeichen - Dinten für Wäsche erfunden hat. Weil aber gegossene Lettern dazu erfordert

werden, mit denen nicht jede Hausjungfer oder Hausfrau geschickt umzugehen weiß, so blieben viele lieber bei der alten Art, die ihnen geläufig war. Jetzt hat man eine Dinte zum Zeichnen des Weißzeuges erfunden, die sich eben so, wie gemeine Schreibdinte, gebrauchen läßt. Die Schwärze dieses Liquids ist, wie der Erfinder sagt, unverlöschbar; das Waschen und alle Säuren und Alkalien können ihr nichts anhaben; ja wenn man Leinwand, wie sie eben aus dem Weberstuhle kommt, damit zeichnet, so kann kein Bleichen diese Dinte vertilgen. Inwiefern ein eingezeichneter Name die Entwendung der Wäsche verhindern kann, ist diese Dinte wegen ihrer Dauer vorzüglich gut. Die gemeine Flasche kostet 2 Schillinge; größere Flaschen 3<sup>s</sup>, 6<sup>d</sup>. Eine Flasche ist für viele hundert Stücke Weißzeug hinreichend.

Unter die seidenen Bänder, welche diesen Winter aufgekomen sind, gehören die blaugerippten mit gelben Querstreifen, sie sind schmal, und werden an Hüften und Bonnets getragen.

Nach dem Muster des sehr bekannten schottischen Zeuges Tartan oder Plaid sind für diesen Winter vortrefliche seidne Tücher und seidene Bonnets gemacht worden, die stark getragen werden. Eine andre Art von Plaid, die man jetzt ebenfalls häufig trägt, hat einen Ponceau-Grund mit breiten blauen Streifen, und übertrifft an Pracht beynähe den ersteren, welcher einen grünen Grund mit rothen und blauen Streifen hat.

Die Londner Kürschner haben für den Winter Damenschuhe zu verkaufen, deren bloßes Ansehen einen schon erwärmt. Sie sind aus Corduan und Cassian, mit feinem Pelzwerk gefüttert, und unten auf den So-

len mit Seebundfell besetzt, welches nicht nur ihre Wärme vermehrt, sondern auch den Tritt leiser macht. Man bedient sich ihrer bloß zum Ausfahren und im Hause, wenn man nicht angezogen ist; sie vertreten die Stelle der Filzschuhe, sehen weit netter aus, als diese, und kosten nicht mehr als fünf Schillinge.

Die Erfindsamkeit der Londner Handwerker wird mit Recht von Ausländern bewundert; fast jeder gebaute Ladenhändler, wenn er nicht bloß mit Fabrikaten aus den Manufacturstädten handelt, hat eine eigene Verbesserung in seinem Fache auf die Bahn gebracht. Aber wie würde man dies erfahren? Es ist wahr, man läßt dann und wann seine Erfindung wieder in den Zeitungen bekannt machen, man erhält ein Patent dafür, die periodischen Schriften sprechen davon, u. s. w. Aber der Eindrücke dieser Art sind so viele in London, daß man das erstaunliche Detail der sogenannten Improvements größtentheils vergessen würde, wenn es nicht ein besondres Mittel gäbe, dem Vorübergehenden zweckmäßig zu verkündigen, daß der Besitzer dieses Gewölbes ein oder mehr Patente für besondre Gegenstände erhalten habe. Dies ist der Kupferstich. Hat ein Wagenbauer eine bequemere Deichsel, eine Springfeder zc. erfunden, so hängt die Abbildung der erfundenen Sache im Eingange des Hauses unter Glas und in Rahme gefaßt; der Erfinder eines vorzüglichen Feuerroßs thut dasselbe; ja es giebt wenige der Professionisten, die es unterließen. Auch pflegt man die Hülfe des Kupferstechers zu brauchen, wenn ein neues Geräth von besondrer Nützlichkeit erfunden ist, das man bloß vom Verfertiger in Commission hat, z. B. sieht man jetzt in mehreren Läden die neulich von uns erwähnten Telescop- Röstegabeln auf diese Art abgebildet. Die

Ankosten dieses allgemein eingeführten Verfahrens werden vielfach durch den Absatz vergütet, indem jeder Kaufstübe mit einem Blicke die Natur der Patentersfindung überschauen kan, dahingegen er zu einer bloßen Beschreibung Einbildungskraft, Beurtheilung, Kenntnis der Kunstausdrücke und Gedult bringen müßte, um sie zu verstehen; auch fehlt es in einer so grossen Stadt an Zeit und Lust lange Zettel durchzulesen, während man durch die Strassen geht. Deutsche Kaufleute und Fabricanten, welche auf den Messen diese Gewohnheit nachahmen wollten, würden bald die Wohlthat davon in einem ausgebreiteten Vertriebe finden, und die Kosten für Advertissementer größtentheils ersparen können. Man wende dies z. B. auf die berühmte musivische Stülfabrik der Herren Catel und Höler in Berlin an.

In den Silberläden sieht man jetzt eine Art von silbernen oder plattirten Caffeekannen von grosser Schönheit; sie sind cancellirt und gleichen in Form den bekannten bronzirten Caffeekannen, nähern sich aber mehr einem Ovale. Die neueste Form der Theekannen, sie seyen nun aus Gold oder Silber; plattirt, bronzirt oder pontypool; bleibt bis jetzt noch „das Faß;“ allein die Globes oder ganz runden Urnen, welche schon seit zwey Jahren Mode sind, empfehlen sich so sehr durch ihre schönen Verhältnisse, daß sie viel allgemeiner gefallen als die ersteren.

Ein sehr schöner, dauerhafter und billiger Artikel sind die neuen Nachtmützen aus rothem türkischen Garne (oder aus einer täuschenden Nachahmung desselben) mit weissem Aufschlage. Diejenigen, welche Perücken zu tragen gewohnt sind, und dieselben im Hause gegen allerley Mützen von Sammt oder Baum-

wolle zu vertauschen pflegen, werden diese Mützen in allem Betracht sehr gut finden. Das Roth ist vorzüglich schön, schmutzt nicht leicht, sticht wohl mit der weissen Klappe ab, und läßt sich leicht waschen. Sie sind bey jedem hosier zu haben; aber um Färbung zu vermeiden, führen wir ein bestimmtes Haus an: Robertshaw, hosiery manufacturer and glover No. 100. Oxfordstreet

Klein Zeug ist im Herbst und zu Anfange dieses Winters unter den Damen so sehr in Aufnahme gekommen, als der feine englische Manting von hochgelber, reicher und dauerhafter Farbe. Jede Londonerin, welche die weissen Anzüge zu kostbar findet, wählt dieses schöne Zeug; und die Bonnets sind schon seit sechs Monaten fast blos aus diesem Zeuge für den Halbanzug des Morgens gemacht worden. Das Waschen macht diesen Zeug noch schöner, welcher überhaupt einer der vollkommensten ist, den die englischen Manufacturen je auf den europäischen Markt gebracht haben. Die Tracht ist nicht brillant, aber gefällt durch die Simplicität und Nettigkeit, welche ein unverdorbnen Geschmack allem schreyenden Putze vorzieht.

In den Strumpfläden findet man einen herrlichen neuen Winterartikel, die sogenannten Angolahose; diese Strümpfe halten den Fuß ungemein warm, und haben das Gute, daß sie beym Waschen nicht zusammen schrumpfen.

Noch schöner sind die neuen getigerten Winterhandschuh, welche ebenfalls den Namen Angola tragen. Ohne zu untersuchen, ob sie ihn in der That verdienen, kann man zuversichtlich sagen, daß sie unter die bessern Handschuhe gehören, fest anschließen und von einer wollüstigen Weichheit sind.

Diejenigen, welche ihre Füße warm halten müssen, und doch die wollenen Strümpfe, des Juckens wegen, an den Beinen nicht erleiden können, finden in den neuesten Socken aus schottländischem Wollwerk oder fleecy hosiery, alles was sie in diesem Falle wünschen können. Man macht diese Socken jetzt dicker und vorzüglicher als bisher, weswegen sie auch etwas theurer sind.

Ein neuer Artikel des Luxus ist der silberne Salatlöffel, den ein erfinderischer Goldschmidt aufgebracht hat. Es ist eigentlich eine Gabel mit fünf bis sechs Zaken, welche die Größe eines großen Suppenlöffels hat; auf die Gabel paßt eine gleichgroße Klappe, welche den mit der Gabel aufgenommenen Salat fest hält. Dieser Löffel kostet vier Pfund, acht Schilling; man kann ihn bey Elliot, Goldsmith, Jeweller and Cuttler No. 119. Oxfordstreet haben.

Der Fisch wird auf den guten englischen Tafeln mit einer besondern Art von silberner Kelle vorgelegt, welche fish trowel oder fish knife heißt, dieser hat man jetzt auch eine Klappe gegeben, die den Vortheil gewährt, daß jedes aufgenommene Stück Fisch fester gehalten wird, und bequemer aus der Schüssel auf den Teller gelegt werden kann. Preis vier Guineen bey demselben.

Die Londner Hutgewölbe haben jetzt alle eine Aenderung gemacht, welche sie mehr hervorhebt. Die Hüte hängen bekanntlich in London auf messingnen Stangen hinter dem Ladenfenster; hinter den Hüten haben sie nun Wände von gelber Leinwand angebracht, und auch die inwendige Seiten der Fenster gelb angestrichen; auf diese Art bekommt so zu sagen jeder Hut seine Haltung; man unterscheidet genau seine Form,

bße, Feinheit &c. Indessen kann diese Aenderung  
 ie Verbesserung genannt werden, da durch die gel-  
 Wände, welche das ganze Fenster einnehmen, der-  
 en verdunkelt wird, so daß die Staffirer in ihrer  
 zeit gestört werden müssen.

Die Parfümeurs, welche mit Damenperücken han-  
 1, haben eine neue Gattung von Lurus eingeführt,  
 che von Tage zu Tage kostspieliger wird. Jede  
 üke erfordert einen Perückenstol. Nun weißt Je-  
 nann, daß die Perückenstöße bishero äußerst gerin-  
 Ansprüche auf Kunst hatten; aber in London sind  
 e übersehenen Köpfe die schönsten hölzernen Bü-  
 , die man nur verfertigen kann; die interessante

Züge, die schwächtesten Augen und regelmä-  
 en Umrisse werden mit einem feinen Firnisse über-  
 en, der den besten Gypsbüsten und Wachsöpfen  
 ts nachgiebt. Ueberdies haben diese Köpfe meh-  
 heils eine zurücksehende oder gebogene Stellung,  
 urch ein schöner langer Hals geltend gemacht wird.  
 se zierlichen Köpfe werden nun mit Perücken von  
 schönsten Haare aller Farben, und mit goldnen  
 eln und prachtvollen Kämme; die von falschen  
 inen funkeln, bekleidet. Perückenliebhaberinnen über-  
 n hier sogleich, was für Gesicht- und Haarfarben  
 mmenpassen. Wenn es ein Vergnügen ist, schöne  
 ichter zu sehen, so leidet es keinen Zweifel, daß  
 : Parfümeurladen ein sehr anlockender Anblick seyn  
 sen. Die verschiedenen Perückenladen wetteifern  
 der Schönheit der Köpfe mit einander, und da die  
 nen meistens mit der Perücke einen neuen Perü-  
 stol kaufen, so wird dadurch nichts verloren.

Unter die wahrhaft nützlichen Erfindungen, gehö-  
 die tragbaren Bettgestelle. (portable



bedsteads) In einem Kasten, der etwa eine lange Elle ins Vierte haben mag, und mit schwarzem Leder, wie die Koffer, beschlagen ist, kann man ein einschläfriges Himmelbette nebst allem Zugehör mit sich führen. In wenig Minuten ist das Bett aufgesetzt und wieder auseinander genommen; man schließt es zu, und Regen, Schnee und Staub können ihm eben so wenig schaden, als einem guten Koffer. Auf Schiffen, im Felde, auf Reisen, wo schlechte Wirthshäuser sind; in Orten, wo schon alle Betten in Beschlag genommen sind; auf Messen, wo man der Sicherheit wegen in seiner Niederlage schlafen möchte; auf kleinen Landhäusern, Weingärten, Obstgärten &c., wo man dann und wann ohne viel Umstände übernachten will; und in vielen anderen Fällen ist dieses tragbare Bett äußerst bequem. Es wiegt complet nicht mehr als hundert und fünf Pfund; allein der Preis ist allerdings englisch: neunthalb Guineen. Es ist zu haben bey James and Playfair, Trunk and Plate-case makers No. 14. corner of Cliffordstreet, New Bondstreet. Dieses Bettgestell ist so eingerichtet, daß man es ohne Mühe in einen Sofa umändern kann, wodurch es sich ganz vorzüglich zur Möbel eines Zelts empfiehlt. Die genannten Koffermacher setzen diesen nützlichen Artikel in großer Menge ab.

Die Damenschuhe ahmen jetzt in der Abstumpfung die männlichen nach; alle Spizen, wodurch so viel Unheil für die Füße der Weiber angerichtet wird, fallen weg.

Fast bey allen Londner Leder-Hosenmachern und Schuftern kann man die neuen Roth-Camaschen (mud-boots) kaufen, die zum Reiten in schlimmen und bodenlosen Wegen ein sehr zu empfehlendes Kleidungs-

stük sind. Es sind eigentlich Camaschen, welche einen völligen Schuh haben, an dem nichts als der Absatz fehlt; sie werden aus schwarzem Leder gemacht, sind sehr lang, und reichen bis an die obersten Schenkel. Preis eine Guinee. Diese Erfindung ist an die Stelle der sogenannten Over-alls oder der Ueberziehschariwari getreten, die zwischen den Beinen von oben bis unten mit Leder besetzt waren, und vielen zu warm schienen.

Gegenwärtig macht man Vogelbauer aus Atlasholz, und verziert sie mit Einlegungen und gemahlten Medaillons. Man kann sie in Neubondstreet sehen.

Es ist diesen Winter eine neue Art von Handschuhen aufgefunden, die aus Filz (hat) gemacht, und von brauner Farbe sind. Sie sind weich, und ausnehmend dauerhaft. Das Paar kostet fünf Schillinge. Zu haben in St. James'sstreet, und bey allen grossen Hutmachern.

Der Friede hat allerley seidene Bänder für das englische Volk eingeführt, die zum Theil sehr schön sind. Man verkauft z. B. breite blaue Bänder, worauf verschiedene Figuren und Motto's, besonders Welcome peace (Willkommen Friede) mit Weiss getüpfelt sind. Diese Bänder sind bereits in grossen Rosen und Schleifen zusammengelegt, und werden von den Männern an Hüten, von den Frauen aber an der Brust getragen.

Jedermann weiß, daß man in grossen Städten um gute Bezahlung einen ganzen Mund voll der schönsten falschen Zähne erhalten kann. Bis her waren die Pariser Zahnmacher in London die berühmtesten, und noch jetzt verdient Dechemant mit seinen Zähnen aus Porzellan sehr ansehnliche Summen. Aber die Er-

fahrung hat diejenigen, welche sich mit falschen Zähnen behelfen müssen, belehrt, daß elfenbeinerne Zähne allen andern vorzuziehen sind, wenn man es für zu eitelhaft hält, sich Menschenzähne, denen freylich nichts Künstliches beikommt, einsetzen zu lassen. Die elfenbeinernen sind jetzt in London an mehreren Orten von der größten Schönheit und aus dem Kerne des Elfenbeins zu haben. Die kleinen Zahn-Operateurs haben in ihren Fenstern mehrere Reihen Zähne, und dabey grosse Stücke Elfenbein, wie auch unschädliche Zahnpulver liegen; z. B. Porter in St. Martin's Court. Aber die gesuchten Dentisten halten ihre Equipagen, wohnen anständig, und verschmähren alle sichtbare Zeichen ihrer Kunst.

Damen von Geschmak, welche Strohhüte tragen, bleiben stets bey den einfachen weissen oder schwarzen, welche entweder mit kostbaren Bändern, Blumen und Blüten sparsam verziert, oder am häufigsten ohne allen Zusatz getragen werden. Aber die Mittelstände müssen etwas Lebhafteres haben, und dafür wird täglich gesorgt. Der neueste Strohhut für sie ist aus schwarzem und blauem Stroh mit Strohhblumen von gleichen gemischten Farben. Diese Hüte lassen wirklich sehr schön, und werden von grosser Feinheit gemacht. Ihr äusserst geringer Preis verschafft ihnen noch mehr Eingang.

Das Schönste, was der Anfang des Winters für den Kopfschmuck der Frauenzimmer in den Mittelständen und für Damen im Morgen-Anzuge eingeführt hat, ist ohne Zweifel folgendes. Wir erwähnten neulich der Kämme, womit man den Kopf auf den Scheitel befestiget, es geschehe nun auf Perücken oder auf eigenem Haare. Diese Kämme sind aus Schildpatten;

ſie wurden biſher mit falſchen Steinen und falſchen Perlen beſetzt, und ſind noch jetzt in dieſer Form allgemein Mode. So eben aber hat der Juwelier Catber No. 411. Strand den Schmutz falſcher Granaten hinzugefügt, welche mit doppelten Reihen von nachgemachten Perlen eingefakt, und dadurch ſehr herausgehoben werden. Man trägt drey ſolcher Rämme übereinander, wovon der erſte ſieben Granaten, der zweyte fünf und der dritte drey hat. Eine ſolche Garnitur oder ſet koſtet L. 1. 8<sup>s</sup>. Einzeln bezahlt man für einen ſchildpattenen Kamm mit drey Granatenroſen nach der ebenbemerkten Art, ſieben Schillinge; und für einen mit vier Roſen eine halbe Guinee.

Bei dem Klempner Dare No. 4. Eockſpurſtreet, Charingcroſs kann man eine zinnerne Bratenschiſſel für Rindfleiſch und Wildpret haben, welche der irdnen, unlängſt von uns erwähnten, darin gleicht, daß ſie von dem einen Ende einen Steg oder Zaun mit kleinen Löchern hat, welcher eine Art von Becken oder Behälter für die Brühe bildet, die aus dem angeſchnittenen Fleiſche ſieſt; vermittelſt der kleinen Löcher ſammelt ſich dieſe in der Abſonderung, und kann deſto leichter mit dem Löffel herausgenommen werden. Der Leſer beliebe ſich hier wieder zu erinnern, daß die Engländer keine langen Brühe lieben, und bei ihrem gekochten und gebratenen Fleiſche weiter keine Sauce haben, als die, welche aus demſelben unmittelbar herab ſieſt.

Eben daſelbſt verkaufen die groſſen Porzellanhändler Sharpus and Comp. recht niedliche und gefällige Fruchtkörbchen, aus Stroh geſtochen, für das Obſt einer Deſſerttafel, wo es nicht auf Pracht abgeſehen iſt. Es ſind ihrer fünf, und dieſer „set“ koſtet 9 Schil-

linge. In diesem Laden kann man auch Strobteller (table mats) von sehr muntern und wohlgevählten Farben haben; eine ganze Garnitur, die aus etwa sechs bis acht Stük großen und kleinen Strobtellern besteht, kostet sieben Schillinge. - Am nämlichen Orte sieht man eine Spielart der blauen Wedgwood Waare; sie ist von dunklerem Blau, als das bekannte feinste Wedgewood, und ahmt von aussen das Korbwerk nach. Man hat von dieser Art Theekannen, Milchlännchen u. s. w. Allein die Farbe ist zu grell, um allgemeinen Beifall zu finden; das schöne schwarze Wedgwood, welches bis jetzt ausser England niemand mit Erfolg nachgemacht hat, steht immer noch ausschließlich auf der Tafel des Königs und des Strassenkehrers in England.

Von folgenden Patenterfindungen ist bis jetzt nur erst die Existenz bekannt. Patente haben erhalten:

Egerton Smith, Papierhändler und T. Todd, Orgelbauer, beide in Liverpool, für eine Methode allerley musikalische Instrumente zu stimmen, und sie gestimmt zu erhalten.

William Chapman aus Newcastle an der Tyne, für die einzelne oder gemeinschaftliche Anwendung gewisser Substanzen zur Erhaltung des Tauwerks.

Thomas Bartlett aus Boston im Staate Massachusetts in Nordamerika, der sich aber gegenwärtig in London aufhält, für einige Verbesserungen in Verrfertigung der elastischen Bruchbänder.

William Sellers, für einen neuen Mechanismus, wodurch die Reibung vermindert wird; Kurbeln, die abwechseln oder sich ablösen, setzen unmittelbar ein Rad nach dem andern in Bewegung; diese Erfindung läßt sich auf Windmühlen, Wasserpumpen, Schöpfs

mühlen zur Venezung der Felder, und verschiedene andere Zwecke gebrauchen.

Der Lohgärber Lanz in Homerton, für eine Methode, Lohgruben zu machen, und die Häute, welche gar gemacht werden sollen, mit Maschinen zu bearbeiten.

Spencer, ein Nagelschmidt in Duffield, für eine neue Art, Hufeisennägel zu machen.

Johann Alonsius Senefelder in London, für eine neue Methode und Verfahrungsart auf Papier, Linnen, Baumwolle, Wolle und andere Substanzen zu drucken.

Der Seeapitain William Bolton, für ein neues Stenerruder, und die Mittel, es in gutem Stande zu erhalten.

Thomas Witherby in Enfield, für eine Pumpe und eine Methode, Maschinen in Bewegung zu setzen.

Der Londner Goldschmidt Samuel Holemborg, für eine neue Verfertigung der Schlösser und Thürhänder zum allgemeinen Gebrauche.

Der Eisenhändler Stratton in London, für Verbesserungen in Kochmaschinen und Feuerrosten.

A. Boden zu Mellor in Derbyshire für eine Maschine, Baumwolle zu becheln und zu reinigen.

James Manley in Welton für Verbesserungen im Salzfieden.

G. Medhurst in London für eine bessere Verfertigung der Maschinen, mit denen man Linnen, Tuch, wollene Zeuge, Wolle, Baumwolle, seidnes Zeug, Sammet und überhaupt alle andre Sachen, welche gewaschen und gereinigt werden müssen, waschen und ausringen kann.

Der Büchsenmacher John Wilkes in Sheffield für

eine neue Lichtpuze; er nennt sie eine selbstagirende cylindrische Lichtpuze, mit einer Springsfeder, wodurch die Lichtschnuppe vermittelst einer Bewegung abgeschnitten, verborgen und ausgelöscht wird.

Carl Graf von Stanhope für eine neue Methode, aus Kreide, Marmor und Kalkstein Kalk zu brennen.

Will. Hoard in Deptford für eine verbesserte tragbare Maschine, Strike und Tafelwerk, so lang man sie nur haben will, auf einem engen Raume zu drehen, eine Erfindung, die besonders für Schiffe brauchbar ist.

Archibald Graf von Dundonald für Surrogate des weissen Senegalgummi und anderer Gummi's, welche in gewissen Verrichtungen der Manufacturen häufig gebraucht werden.

Wie die Mode sich sehr oft in Gestalt einer Wuth zeigt, so hat auch jetzt der Geschmak für alles, was egyptisch heißt, die kostbaren Prachtzimmer in den Häusern der Londner Großen völlig zu Grunde gerichtet. Es soll mit einemmale alles egyptisch seyn; und die Möblirer sind in äußerster Verlegenheit um geschickte Musterzeichner und Arbeiter. Dieser Geschmak ist erst im Entstehen, und man kann nicht sagen, ob er sich nicht auch über alle Theile der Häuser verbreiten werde? Gegenwärtig ist der Hauptzug der egyptischen Infuenza, daß alle Wände für Nischen durchbrochen werden, in welche man wechselsweise bronzirte Büsten und bronzirte Statuen stellt; die letztere dienen mehrentheils zu Candelabern.

---

Skizzen berühmter jetzt lebender Männer  
(aus den public characters of 1801—1802.)

Der Premierminister Addington.

Herr Addington ist der Sohn eines Arztes, der  
Engl. Miscellen. V. 3.

seine Laufbahn in der Stadt Reading anfang, wo er ein Privattollhaus hielt, da er sich besonders auf die Heilung wahnsinniger Menschen gelegt hatte. Hier heurathete er eines reichen Schulmannes Tochter, welche ihm 15,000 Pfund brachte, und begab sich sodann nach London. Er hielt nun Wagen und Pferde. Seine Geschicklichkeit verschaffte ihm einen grossen Ruf; er und der Doctor Heberden theilten sich unter die vornehmsten und reichsten Häuser der Hauptstadt; was Wunder, daß er, wie die meisten Londner Aerzte, ein grosses Vermögen erwarb, und sich mit einer Summe von hunderttausend Pfund aus London nach Berkshire zurückzog?

Es ist nicht unwichtig für unsern Gegenstand zu bemerken, daß der Doctor Addington ein leidenschaftlicher Liebhaber der Politik war. Er wurde einmal in ein Haus geholt, wo der Sohn auf den Tod lag. Die Familie wartete unten in grosser Bangigkeit, was der Arzt vom Patienten sagen würde. Er schien sehr lange in der Krankenkammer zu bleiben; endlich wollte der ungeduldige Bruder des Kranken sehen, wo der Doctor wäre? Er fand ihn und den Apotheker, welcher von Foxens Partey war, auf der Treppe in einem Streit über des letzteren indische Bill begriffen; der Doctor, welcher sich zu Lord Chatham's Partey bekannte, sprach der Bill alles Verdienst ab, und vergaß den Kranken völlig darüber. „Mein bester Herr Doctor, sagte der Bruder, in unserm Hause läugnet kein Mensch die Vorzüge der Helden von Burton.“ „Wassent (Chatham's Landgute), aber ich fürchte, mein warmer Bruder wird sterben, ehe Sie beyde über die indische Bill eins werden.“ — Das brachte den Doctor wieder zu sich selbst, und er gieng in das Krankenzimmer.



Der jetzige Premierminister Addington wurde um das Jahr 1756 geboren; sein Bruder, welcher den Namen John Hely von seinem mütterlichen Großvater führt, und noch als Kind ein sehr ansehnliches Vermögen erbt, war von Jugend auf bis auf diese Stunde sein unzertrennlicher Gefährte. Beide erhielten ihren ersten Unterricht auf der Schule in Ebeam, deren Lehrer dem Doctor Addington rieth, unsern Henry, von dessen Geschäftlichkeit er eine vortheilhafte Meinung hatte, auf eine große Schule zu schicken. Der berühmte Gelehrte Wharton war damals Director der Schule in Winchester, wohin die beiden Brüder gethan wurden. Sie bezogen zuletzt die hohe Schule in Oxford.

Ihr Vater, der Arzt, war der Hausdoctor des großen Lord Chatham, und stand, während der letzten Lebensjahre desselben, auf einem so vertrauten Fusse mit ihm, daß er von ihm zu einer politischen Unterhandlung mit Lord Bute gebraucht wurde. Hieraus entstand natürlich eine Freundschaft der beiderseitigen Söhne; die jungen Pitts und die jungen Addingtons wuchsen mit einander auf: der Erminister Pitt studirte auch mit dem jetzigen Premierminister Addington in dem Rechtscollegio in Lincoln's. Inn. Addington hätte leicht durch diese seine große Verbindung mit den Pitts zum Range eines Richters (unter den zwölfen) gelangen können, allein die glänzende Laufbahn seines jungen Freundes öffnete auch ihm höhere Aussichten.

Henry Addington erhielt bald einen Sitz im Parlamente, wo er seinem Freunde allen Vorschub gegen Foxens Parthey that. Als der König zum erstenmale in die bekannte schwere Krankheit versiel, bewiesen sich die Addingtons überaus thätig. In jenem bedenkli-

chen Augenblicke war die Meinung des D. Addington, der, wie gesagt, sich lange mit der Cur wahnsinniger Leute abgegeben hatte, von großem Gewicht. Als er in Betreff dieses Falles vor dem Hause der Lords verhört wurde, zog er einen günstigen Schluß daraus, daß der König vor der Krankheit keine Spur von Melancholie gezeigt habe, und machte zu einer baldigen Genesung Hoffnung, welche bekanntlich durch den Erfolg erfüllt wurde.

Bis zum Jahre 1789 war Herr Grenville Sprecher des Hauses der Gemeinen; da aber dieser den Charakter eines Lords erhielt, so wurde Herr Henry Addington durch eine große Stimmenmehrheit zum Sprecher erwählt. Kurz darauf, als ein neues Parlament zusammenberufen wurde, hatte er die Ehre, einmütig in dieser Stelle bestätigt zu werden.

Bei Gelegenheit der Anklage des Herrn Hastings bewies er sich als ein gelehrter Jurist; er hielt auch stets über die Rechte der Gemeinen, und betrug sich bei allen Veranlassungen mit so außerordentlicher Unpartheylichkeit in dem schweren Sprecheramte, daß er die Achtung, sowohl der Ministerialisten als der Oppositionisten, ununterbrochen genos. Als Sprecher durfte er bekanntermassen nicht anders Theil an den Debatten nehmen, als wenn Förmlichkeiten zu berichtigen waren, oder wenn sich das Haus in einen geheimen Ausschuß formirte. Aber so oft dies geschah, bewies er allezeit viel Einsicht in die vorhabenden Gegenstände, und warf ein großes Gewicht in die Schaal seiner Parthen. Wiemohl er durchgängig auf der Seite des Herrn Pitt stimmte, so behauptete er doch eine entgegengesetzte Meinung, als Wilberforce die Abschaffung des Sklavenhandels in Vorschlag brachte. Pitt, welcher sich

warm dafür verwandte, blieb diesmal in der Minorität, und Addington schlug sich zu denen, welche dafür hielten, daß man den Sklavenhandel nur allmählig abschaffen sollte. Die Gründe dieser Partey sind so wohl bekannt, daß es unnöthig ist, sie hier zu wiederholen.

Herr Addington war, wie wir gesehen haben, völlig an seinem Plaze als Sprecher, aber ein geheimnißvolles Gewebe von Umständen, die bis jetzt nur wenigen bekannt sind, und vielleicht erst nach dem Ableben sehr hoher Personen enthüllt werden dürften, erhob ihn ganz unverhofft zu dem Posten, den er jetzt bekleidet. Man sah mit äußerstem Erstaunen, daß Herr Pitt und seine Collegen ganz plötzlich ihre Ämter aufgaben. Jeder fragte nun: wer erhält seinen Posten? und während das Publikum ängstlich die Antwort darauf erwartete, hörte man, der König habe Herrn Addington zu sich holen lassen, und unterrede sich fast alle Tage mit ihm. Im Anfange geschah dies auf eine sehr geheimnißvolle Art, da der Herzog von Kent seinen Wagen hergab, um Herrn Addington nach dem Pallaste der Königin zu bringen, und die Unterhandlung auf diese Art, wo möglich, vor dem spähenden Auge der Neugier zu verbergen. Unterdessen war dies sehr schwer; auch hatte man, als seine wirkliche Ernennung bekannt wurde, nichts dawider einzuwenden, weil die alte Administration täglich mehr Freunde verlor, und Herr Addington einen völlig unbefleckten Ruf und ausnehmend viel Liebe beym Volke hatte.

\* Unstre Leser wissen, wie er sich seit dem Antritte seines wichtigen Posten benommen hat. Er versprach Frieden; dies hat er gehalten. Ueber die anderen Maasregeln, die von ihm herrühren, wäre es unflug,

entscheidend zu sprechen, weil man noch nicht weiß, ob er unabhängig, oder, wie viele glauben, unter dem Einflusse des Erministers handelt. Er besitzt ungemein viel Ansehen wegen seines vortreflichen Charakters, welcher während seines Sprecheramtes völlig entfaltet wurde. Der König zeigt große Anhänglichkeit für ihn, und hat ihm im Parke zu Richmond, nahe bey London, ein schönes Haus geschenkt, damit er ihn beständig um sich haben kann.

In seiner Häuslichkeit ist dieser Minister überaus liebenswürdig; ein aufrichtiger Freund, ein guter Bruder, ein nachsichtiger Vater und ein zärtlicher Gatte. Da er ein ansehnliches Vermögen besitzt, und nur wenig Aufwand macht, so kann niemand glauben, daß er sich zu bereichern wünsche: auch leben alle seine Verwandten im Ueberflusse; daher hat er für niemand aus dem öffentlichen Schaze zu sorgen.

### Doctor John Moore.

Da dieser Schriftsteller in England und Deutschland gleich beliebt ist, so wird man einige Nachrichten von ihm hier nicht ohne Interesse lesen.

Er wurde 1730 in Stirling, einer schön gelegenen schottischen Stadt, geboren, wo ehemals Schottlands Könige wohnten, und wo sein Vater ein sehr würdiger Geistlicher war. Dieser starb ihm schon im fünften Jahre, worauf seine Mutter nach ihrem Geburtsorte, unweit Glasgow, zurückkehrte, und die Erziehung ihres Sohns besorgte, in dessen Seele sie früh den Grund zur wärmsten Frömmigkeit legte.

Nach dem vorläufigen Schulunterrichte wurde er auf der Universität Glasgow eingeschrieben. Er hatte sich der Arzneykunde gewidmet, verband aber damit,

wie sein vornehmster Lehrer D. Gordon, und die meisten seiner Landsleute, welche diese Lebensart wählten, das Studium der Chirurgie. Unter andern hörte er hier den berühmten Cullen, seinen Verwandten, der in der Folge nach Edinburg verpflanzt wurde.

Nach den Universitätsjahren wünschte er seine erworbene Kenntnisse durch Ausübung zu vervollkommen. Hierzu erhielt er Gelegenheit, als der Herzog von Cumberland im J. 1747 den Befehl der Allirten in den Niederlanden bekam. Nach dem unglücklichen Treffen in Laffeld wurden die Hospitäler in Maastricht ungemein angefüllt, und es kamen ihm sehr mannigfaltige Fälle unter die Hände. Er stand nachher in Bliessingen und Breda bis zum Frieden im J. 1748. Damals war er nicht älter, als 18 Jahre. Nachdem er unter seinem Landsmanne Hunter in London einige Zeit Anatomie studirt hatte, gieng er mit Sir William Fordyce, dessen Laufbahn der seinigen völlig gleich, nach Paris, welches damals in Hinsicht der Heilkunde einen grossen Ruf hatte und verdiente.

Das Regiment, in welchem Moore Feldarzt gewesen war, wurde vom Lord Albemarle kommandirt; dieser Herr erhielt jetzt nach dem Kriege den Posten eines brittischen Gesandten an dem Hofe von Versailles. Sobald er angekommen war, wartete ihm Moore auf, und wurde so gut aufgenommen, daß ihn der Lord, welcher viel auf ihn hielt, zu seinem Hauschirurgus machte. Diese Stelle, welche für einen jungen Menschen höchst vortheilhaft war, gab ihm Gelegenheit, beim Gesandten aufzuhalten, die feinste Gesellschaft in Paris zu sehen, und eine gute Tafel zu genießen; aber in Moore brannte damals ein heisser Eifer für seine edle Kunst, deswegen wohnte er lieber in:

der Nähe der Hospitäler und anderer Oerter, wo er lernen konnte, als in dem hotel de Mirépoix, das in dem modischen Theile von Paris unweit der Invaliden war. Er besuchte den Gesandten bloß, wenn man seiner Dienste bedurfte.

Nachdem er auf diese Art zwei Jahre mit grossem Nutzen in Paris zugebracht hatte, lud ihn sein gewesener Lehrer, D. Gordon, zurück nach Glasgow ein, um mit diesem in Compagnie zu treten, eine unter den schottischen Aerzten sehr gewöhnliche Sache, die sich auf grosse Praxis gründet, worunter dort neben andern Zweigen allezeit auch die Entbindung gehört. Moore nahm, auf den Rath seiner Freunde, diese Einladung an und gieng über London zurück, wo er einige Zeit blieb, um die Vorlesungen des D. Smellie, eines damals sehr berühmten Accoucheurs, zu benutzen. Moore reiste von hier nach Glasgow, wo er etliche Jahre theils in Compagnie, theils allein seine Kunst ausübte, bis sich ihm in seinem vierzigsten Jahre ein neuer Weg öffnete.

Der junge Herzog von Hamilton wurde im J. 1769 mit einer Lungenkrankheit befallen, bey welcher man den D. Moore zu Rathe zog. Doch der junge Herzog starb, und da sein Bruder ebenfalls kränklich war, hielt seine Mutter, die Herzogin von Argyle für gut, daß er reisen und einen Begleiter mitnehmen sollte, der mit einer Kenntniß der Heilkunde Bekanntschaft auf dem festen Lande verbande. Beides fand sich in Moore vereinigt, welcher damals bereits die Würde eines Doctors der Arzneykunde von der Universität Glasgow erhalten hatte. Sie reiseten fünf Jahre miteinander, während deren sie Frankreich, Italien, die Schweiz und Deutschland besuchten.

Im J. 1778 zog D. Moore mit seiner Familie aus Glasgow nach London, und gab im folgenden Jahre seine vortrefliche Schildrung der Gesellschaften und Sitten in Frankreich, der Schweiz und Deutschland heraus. Dieser folgte im J. 1781. eine Schildrung der Gesellschaft und Sitten in Italien. Beide Werke wurden mit ausserordentlichem Beyfalle aufgenommen, und auch in einer deutschen Uebersetzung begierig gelesen. Man erblickt darin durchaus den Mann von tiefer Menschenkenntnis und seiner Lebensart, verbunden mit dem edelsten Eifer für alles Gute. Wer diese und alle folgenden Schriften des D. Moore, sonderlich den unvergleichlichen Eduard, in der Ursprache liest, wird überdies von der Simplicität und Kraft seines Styls unwiderstehlich hingerissen.

Der D. Moore, obgleich ein Schotte, erhielt nun auch einige Praxis in London, und würde ohne Zweifel mehrere bekommen haben, wenn er sich von seinen lieben Büchern hätte trennen wollen. Daß er als Arzt Zutrauen verdiente, bewies er durch seine „medizinische Skizzen“ die wie alle seine andern Werke günstig aufgenommen wurden, ob er gleich etlichen engbrüstigen Kunstgenossen Aergerniß gegeben haben soll, weil er gewisse Geheimnisse entdeckte, welche sie aus Eigennuz zu verbergen wünschten, und deswegen eine Bekanntmachung derselben für Hochverrath ansehen.

D. Moore's *Beluco*, das Tagebuch seines Aufenthalts in Frankreich im J. 1792, und der *Mor-dant* sind alle ins Deutsche übersezt und gehören unter die besten Producte der englischen Literatur. Er hat auch das Verdienst, den beliebten schottischen Dichter Burns früh hervorgezogen zu haben.

Jetzt lebt Moore in London, geschätzt und geliebt

von vielen würdigen Leuten. Seine Frau ist die Tochter eines Professors der Theologie in Glasgow. Er ist Vater von einer Tochter und fünf Söhnen, an welchen er grosse Freude erlebt. Der Älteste, dessen wir oft in seinen Schriften, unter dem Namen „Jack“ erwähnt finden, war unlängst ein Mitglied des Parlaments, welches, wie unsere Leser ohne Zweifel wissen, in Grossbritannien ein sehr grosser Rang ist. Er nahm früh Kriegsdienste, reiste einige Zeit mit dem Herzog von Hamilton und seinem Vater, und hat sich zum Generalmajor hinaufgeschwungen, da er sich besonders in Corsica bey mehr als einer Gelegenheit auszeichnete. Die Leser werden sich erinnern, daß dieser General Moore bey der letzten Expedition nach Egypten zugegen war, und schwer verwundet wurde; indessen ist sein Leben ausser Gefahr. — Moore's zweyter Sohn ist ein geschätzter Wundarzt in London, der im J. 1789. für eine treffliche Abhandlung vom Pleum Medicum Londinense den Preis erhielt. Der dritte ist Seecapitain, und hat sich ehrenvoll ausgezeichnet. Der vierte war Privatsecretair des Herzogs von Leeds, und hat jetzt den Marquis Cornwallis nach Amiens zum Friedenscongresse begleitet. Der fünfte endlich ist ein Sachwalter, von dem man grosse Hoffnungen hat. — Welcher Vater, der dies liest, muß den würdigen D. Moore nicht glücklich preisen! Er ist einer von denen, welche den Sklavenhandel herzlich verabscheuen.

---

#### Gr af Rumford.

Sein Geburtsort ist das Städtchen Rumford in Nordamerica, wo seine Eltern zu dem glücklichen Mittelstande gehörten, welcher von Mangel und Ueberflus gleichweit entfernt ist. Ob ihm gleich seine Ge-



urtsstadt keine vorzüglichen Lehrer geben konnte, so ersetzte er sie doch durch eigenen Fleiß, und wußte bald so viel, daß er in einem Alter, wo man gewöhnlich noch lernt, schon Andern Unterricht erteilte. Er heurathete früh und vortheilhaft. Da er den Soldatenstand liebte, so erhielt er den Rang eines Majors in der Miliz seiner Geburtsgegend. Beim Ausbruche des americanischen Krieges folgte Herr Thompson, wie er damals hieß, der englischen Partey. Er wünschte das Mutterland zu besuchen, wohin er mit den besten Empfehlungen versehen wurde.

Lord Sackville stand damals dem americanischen Departement vor. Dieser gab dem Hrn. Thompson einen ehrenvollen Posten in seinem Collegio, und zog ihn häufig zur Tafel. Kurz vor dem Ende des Kriegs wollte Lord Sackville noch für seinen Freund sorgen, und schickte ihn nach Newyork, wo er ein Dragonerregiment errichtete, und den Rang eines Obristleutnants erhielt: von da schreibt sich die Pension her, die er noch jetzt vom englischen Hofe genießt, und welche die Hälfte seines damaligen Tractaments ist. Als er im J. 1784. aus America nach England zurückkehrte, schlug ihn der König zum Ritter und er hieß nun Sir Benjamin Thompson.

Der Ruf seiner Geschicklichkeit stieg sich von nun an zu verbreiten, und da er mit dem bayerschen Gesandten in London genau bekannt wurde, so erhielt er vom verstorbenen Churfürsten von Baiern eine Einladung nach München. Er bekam auch des Königs Erlaubnis, diese anzunehmen.

Ganz Deutschland weiß, was München diesem großen Manne zu danken hat. Man darf ohne Scheu sagen, daß er dort Wunder bewirkte. Die Betteley

war in Baiern zu einem Systeme gediehen, dessen Abscheulichkeit und Schädlichkeit kaum glaublich seyn würde, wenn nicht noch jetzt Dublin und das zu Grunde gerichtete Venedig (s. K ü t t n e r s Reisen. Leipzig, Götschen 1801. B. 4.) noch eben so traurige Beispiele dieses fürchterlichen Uebels darstellten. Man kann nichts interessanteres und erfreulicherer lesen, als die Nachricht, welche der Graf Rumford davon in seinen *kleinen Schriften* (Weimar, Industrie-comptoir) selbst giebt, so wie wenige Anstalten den Reisenden mehr Vergnügen gewähren, als die, welche in und um München unter des Grafen unmittelbaren Aufsicht errichtet worden sind. Seine Sorge für die Nahrung der ärmern Classen, hat ihm dem verdienten Namen eines Wohlthäters der Menschheit erworben. Wer weiß, wie weit die Wuth des verhungerten Volkes in England während der letzten drey theuren und fürchterlichen Jahre gegangen wäre, wenn sich die Obrigkeiten, nicht nach Rumfords Rathe, unmittelbar mit der Befriedigung des ersten Bedürfnisses beschäftigt hätten. In Edinburg hat man auch nach seinen Vorschlägen die Bettelen abzuschaffen angefangen, und vielleicht folgt selbst London dem Beispiele.

Der verstorbene Churfürst von Pfalzbaiern belohnte ihn für diese trefflichen Anstalten, wie man es erwarten konnte. Er hatte ihn schon vorher zum Generallieutenant gemacht, und erhob ihn in der Folge zum Grafen von Rumford, unter welchem Namen sein Ruf in alle Theile der gesitteten Welt gedrungen ist. — Unter die Wohltaten, welche Baiern von der Gegenwart des Grafen ärndtete, war besonders die Einführung der Kartoffeln, die den gemeinen Baiern bis dahin äußerst zuwider waren.

Als der Graf wieder nach England zurückkehrte, empfingen ihn seine Freunde mit offenen Armen; die Gelehrten wußten, daß sie von ihm interessante Aufklärungen zu erwarten hätten. Sein Ruf war ihm vorausgegangen, und er blieb nicht lange untbätig. Er hatte sich schon lange mit Ersparung der Brennmaterialien, mit dem zweckmäßigeren Bau der Camine und mit den Mitteln, die Menge der aus denselben reflectirten Hitze zu vermehren, beschäftigt; in Baiern waren seine Versuche geglückt, sie glückten auch in London, und in kurzer Zeit waren seine Verbesserungen und Vorschläge, die er dem Publicum in seinen nach und nach erscheinenden Versuchen auf das saglichste vortrug, in allen drey brittischen Reichthüm eingeführt.

Die wissenschaftlichen Aufsätze des Grafen in den philosophischen Transactionen sind rühmlich bekannt. Er hat so wohl der königlichen großbritannischen Societät als der philosophischen Gesellschaft in Philadelphia ansehnliche Summen überreicht, die zu Preisaufgaben verwandt werden sollen; er ist auch Vicepräsident der Königl. großbritannischen Gesellschaft.

Ueber die königliche Institution in London, deren Stiftung er veranlassete, sind die Meinungen ziemlich getheilt. Seine Feinde — denn es war nicht zu erwarten, daß ein so verdienter Mann dem Neide entgehen würde — sprechen geringschätzig davon. Diejenigen hingegen, welche ihm wohlwollen, halten den Plan der Institution für vortreflich, und er wird allen, die von Vorurtheilen frey sind, in diesem Lichte erscheinen. Es ist bekannt, daß die Harmonie, welche bisher zwischen dem Grafen und dem D. Garnett, der Professor an dieser Anstalt war, unterbrochen worden ist. Man weiß auch, daß der Graf von Rum-

ford eine Einladung nach München zurückzukehren angenommen hat. Beide Umstände sind sehr ungünstig für das Emporkommen dieser Stiftung; aber das Verdienst des Grafen um dieselbe bleibt das nämliche.

Der weise, menschenfreundliche und geliebte Fürst, welcher jetzt Pfalz-Baiern regiert, wird gewiß nicht bereuen, einen Mann zurückberufen zu haben, der, wie der unvergeßliche Howard, sein Vergnügen darin sucht und findet, das Loos der verachteten und vergessenen Menschenclasse erträglicher zu machen, und das menschliche Elend da, wo es am tiefsten eingewurzelt ist, auszurotten.

Der Graf Rumford hat einen schwächlichen Körper, und nur die äusserste Mäßigkeit erhält ihn gesund. Wein sammt allen hitzigen Getränken, sind wie das Fleisch von seiner Tafel verbannt; er genießt blos die allerleichteste Nahrung. Er ist ein bager langer Mann. Ueber seine regelmässigen Gesichtszüge ist immer ein gutmüthiges Lächeln verbreitet, und sein ganzer Anstand ist einnehmend. Er redet mehrere Sprachen fertig; die deutsche, welche er vorzüglich liebt, ist ihm so geläufig im Schreiben und Sprechen, daß man ihm den Ausländer kaum anmerken kann. Wenn er kleine Schwachheiten hat, so kommen sie gegen seine mannichfaltigen Tugenden und Vorzüge in keine Betrachtung. Schon sein Zeitalter läßt ihm Gerechtigkeit widerfahren, aber die Nachwelt wird ihn als einen der edelsten Menschen verehren.

Er hat eine einzige Tochter, welche sehr geschätzt wird.

---

### Neue Bücher.

**Memoir of a campaign with the Ottoman army in Egypt, from February to July 1800 etc.** By Mr. I. P. Morier private Secretary to his Excellency the Earl of Elgin, London, Debrett. 1801. 8. 100 S.

Diese wenige Bogen haben folgenden interessanten Inhalt: 1. eine Beschreibung der türkischen Armee. 2. Ein Tagebuch ihres Marsches aus Syrien nach Egypten. 3. Allgemeine Beobachtungen über die Araber, und über den Tractat von ElArish, mit einer Nachricht von der Begebenheit, die darauf folgte. — Als im J. 1799. der Großvezier eine Armee in Damascus gesammelt hatte, und sich auf seinem Marsche nach Egyptens syrischer Gränze befand, kam Lord Elgin, der außerordentliche englische Gesandte in Constantinopel an, welcher den Verfasser ins türkische Lager schickte, um von den Operationen der Armee unmittelbare Nachricht zu erhalten. Das erste, was er zu beobachten hatte, war der Zustand der Ottomannischen Armee. Die gemeinen Soldaten erhielten ungefähr fünf bis zehn Aspers des Tages, außer einem täglichen Deputat von Brod und Reis; Fleisch gibt man ihnen zweymal die Woche. Den Kessel, worin sie ihre Speisen kochen, wird für heilig gehalten; es befindet sich allezeit eine Wache dabei, und gewährt jedem, der sich in dessen Nachbarschaft retten will, eine sichere Freystätte. Die Truppen, welche in Morea, Epirus, Albanien und Macedonien angeworben werden, kennt man unter dem Namen Arnauten. Sie sind ein kriegerisches Volk, denn die Waffen machen ihre einzige Beschäftigung aus; indessen ist das, was sie in ihrer Heimath besitzen, kaum des Vertheidigens werth, daher finden sie es weit vor-

theilhafter, sich für ihre Feldzüge besolden zu lassen; sie sind Söldlinge der Türken, und verdingen sich an die verschiedenen Pascha's, sogar bis nach Medina und Jedda. Sie haben noch viel von der Wildheit der Spartaner an sich, deren Abkömmlinge sie seyn sollen. Sie stehen im Rufe einer grossen Tapferkeit; und da sie von ihren eigenen Offizieren kommandirt werden, für welche sie Hochachtung hegen; so könnte man sie gewiß besser benutzen. — Lesghi's nennt man diejenigen Truppen, welche aus Georgien und Circassien kommen; sie bilden die leichte Cavallerie, sind ein männlicher Schlag Leute, ausnehmend schön, blond und wohlgebaut. Der Krieg ist ihnen zur Gewohnheit geworden, weil sie auf den unzugänglichen Höhen des Caucasus in beständiger Feindseligkeit untereinander leben, und mit den russischen Truppen an ihren Gränzen in häufige Scharmüzel verwickelt sind.

Eine andere Art Truppen, welche Freywillige genannt werden, besteht aus religiösen Schwärmern. Diese verkaufen das Wenige, was sie zu Hause besitzen, und kommen aus den entferntesten Theilen des Reichs, um der Fahne Mahomets zu folgen; sobald ihre kleine Baarschaft verbraucht ist, kehren sie zurück. Viele von ihnen sind ihr ganzes Leben über Räuber oder Mörder gewesen, und folgen einem Heere bloß in der Hoffnung, Beute zu machen. Die zahlreichsten und berühmtesten unter diesem herumziehenden Stamme sind die Deli's, d. i. Verrückte, ein Name, der sehr passend für sie ist. Sie bilden eine leichte Cavallerie, und prahlen, daß sie sich niemals weigern, die allerbeschwerlichstenzüge zu unternehmen, sie sind die enfans perdus der türkischen Armee. Im Falle einer Niederlage plündern sie ihr eigenes Lager, und öfters schon, während

der Hauptkörper des Heers im Gefechte begriffen ist. Auf den Märschen durchstreichen sie die Gegenden und plündern dem armen Landmann aus.

Es ist vielleicht ein glücklicher Umstand für Europa, daß die Mühe, welche sich europäische Officiere zu verschiedenen Zeiten gegeben haben, und noch geben, Kriegszucht unter den türkischen Truppen einzuführen, vergeblich geblieben ist; denn in Rücksicht ihres Muthes, ihrer Rüstigkeit und ihrer harten Lebensart, können sie sich mit allen andern Truppen vergleichen, und sind ihnen wohl gar überlegen. Viele von ihnen nähren sich beständig bloß von Brod und Zwiebeln; Reis ist ihnen ein festliches Mahl, und Fleisch eine Befreyung. Bey dieser einfachen Kost, bleiben ihnen viele unsrer Krankheiten unbekannt, und die Strapazen eines Lebens im Lager sind ihnen zur Gewohnheit geworden, weil sie von Jugend an auf der Erde und unter freyem Himmel schlafen. Die Kriegszucht würde gewiß Leute, welche so viel natürliche Vortheile haben, sehr furchtbar machen, da sie hingegen aus Mangel an Disciplin verächtliche Feinde sind. Disciplinirte Truppen agiren einmüthig, welches ihnen zur Zeit der Gefahr Zutrauen einflößt; aber jetzt der türkische Soldat sieht eine feindliche Armee als seinen individuellen Widersacher an; er findet, daß es unmöglich ist, ihr zu widerstehen, und hält es daher für nicht mehr wie billig, sich zurückzuziehen. Anstatt der Vaterlandsliebe, des Ehrgefühls und der Neigung zu einem Feldherren, wodurch europäische Armeen oft zu den allertapfersten Thaten angefeuert werden, scheint bloß Eigennutz hier jeden zu befeelen; und dies wird so weit getrieben, daß sie Herrn Morier in der Schlacht bey Priopolis die Köpfe ihrer eigenen

Cammeraden vor den Bezier bringen sah, blos um die Belohnung zu erhalten, welche jedem bestimmt ist, welcher einen feindlichen Kopf vorzeigen kann.

Eine türkische Armee läßt sich füglich mit einem Haufen bewafneten Gefindels vergleichen; der Befehlshaber erhält zwar eine große Ordnung, aber diese erstreckt sich nicht weiter, als seine eigene Entschlossenheit, und reicht öfters nicht hin Ausschweifungen z. B. Plünderungen in Dörfern, und Zwistigkeiten unter ganzen Regimentern einer und derselben Armee zu verhindern. Zu Ertieh, während Herr Morier im Lager war, hatten sich an 7000 albanische Truppen in der Nähe des Grosveziers gelagert. Als es finster wurde, fiengen sie an lustig zu werden, und da ihre Freudenbezeugungen einzig darin bestehen, daß sie jauchzen und mit Kugeln aus ihren Musteren feuern, so wurden sie bald lästig. Der Grosvezier schickte ihnen durch einen Officier den Befehl zu, daß sie aufhören sollten; allein dies bewog sie nur, noch stärker zu feuern, so daß man hätte glauben sollen, es sey eine Musterung in der Nähe. Die Gewohnheit mit Kugeln zum Vergnügen zu feuern, ist so gewöhnlich in einem türkischen Lager, daß man beständige Gefahr läuft, erschossen zu werden: das Zelt des Herrn Morier war an vielen Orten durchlöchert; „einmal,“ setzt er hinzu, „sah ich einen Kerl ganz gelassen seine Muskete auf meinen Hut anlegen, und hatte nur gerade noch Zeit genug mich zu entfernen.“

Vom Lager bey ElArish giebt Hr. M. folgende Beschreibung: der Ort, auf dem es stand, war unregelmäßig, und eine völlige Wüste von weißem Sande, worauf weiter nichts wuchs als ein paar Dattelpalme, die in einiger Entfernung eine Gruppe bildeten. Die



Zelten, welche allerley Farben und Gestalten hatten, waren über eine Gegend von verschiedenen Meilen unregelmäßig zerstreut, und wegen des weissen Bodens der Landschaft, konnte man alles, was sich bewegte, deutlich sehen. Das Ganze glich einem grossen Jahrmärkte: eine Menge Soldaten, die ohne Sold dienen, treiben einen kleinen Handel, wovon sie sich nähren; ausserdem giebt es Handwerker aller Art, welche dem Lager folgen: etliche halten Caffeehäuser, die man an einer rothen Flagge kennt; andre sind Kostänscher; und man hört unablässig eine Menge Leute schreien, welche entweder ausrufen, was Jemand verloren hat, oder welche allerley Dinge verauctioniren. Es ist leichter, sich einen so verwirrten Auftritt einzubilden als ihn zu schildern; er wurde sehr sinnreich von einem Türken beschrieben, den man fragte, wie sich sein Volk zu lagern pflegte? „So“ sagte er, indem er eine Handvoll kleines Silbergeld aus der Tasche zog und es ohne Ordnung auf den Tisch fallen liess.

Mit diesem Zustande von Unordnung verbinden sie die Dummheit, sich für sicher zu halten, wodurch zu jeder Zeit eine sehr grosse Macht von einer schwachern aufgerieben werden kann. In der türkischen Armee denkt man an keine der behutsamen Maassregeln, welche in grösseren Heeren zur Verhinderung eines unermittelten Ueberfalls für nöthig erachtet werden. Als Herr Morier landete, stellte sich ihm ein überaus merkwürdiges Beispiel von diesem Zustande von Unsicherheit dar. Es war tiefe Nacht; er gieng mitten durch das Lager, ohne dass man ihm nur einmal zugernsen hätte; er begegnete nicht Einem Menschen; die einzigen Zeichen, welche einen menschlichen Aufenthalt vermuthen liessen, waren die Zelten, nebst denen darum

und über ihrem Futter stehenden Pferden, Cameelen und Eseln. Diese Stille erinnerte ihn vielmehr an das wandernde harmlose Leben der Vorwelt, als an des Heer eines Despoten, das der Eroberung entgegen rüfte. Wäre er ein Spion oder ein Nordbrenner gewesen, so hätte er ungestraft entkommen können.

Es wäre lächerlich, wenn man glauben wollte, daß Niemand unter den Türken diese Mängel einsähe. Viele gestehen sie ein, zu gleicher Zeit aber sollten sie eingestehen, daß sie keine Reform machen können; denn diese kann lediglich durch eine Aenderung der Religion bewirkt werden. Sie glauben an ein unveränderliches Geschick und unterlassen alle Sicherheitsmaassregeln, weil diesem Glauben zufolge das Geschick der Armee vorherbestimmt ist; eben deswegen unterlassen sie für die Gesundheit der Truppen zu sorgen. Wenn die Armee nicht täglich fortmarschirt, so verlegen sie ihre Lager niemals, ob diese gleich vielleicht mehrere Monate lang auf demselben Boden gestanden haben. Wirthin wird die Luft bald angestekt, nicht nur aus natürlichen Ursachen, sondern auch durch die Fäulnis der gefallenen Pferde, Cameele u. s. w. die in einem solchen Lager häufig vorhanden sind. Die Lehre von der Seelenwanderung würde hier wahrscheinlich von Nutzen seyn, da sie vielleicht einem Körper, den eine menschliche Seele belebt hat, Begräbniß verschaffen könnte. Die schädlichen Ausdünstungen, welche von einer solchen Anhäufung von Unrath aufsteigen, verursachen nothwendiaerweise höchst bössartige Fieber in den türkischen Armeen, und entsetzlich! jeder Unglückliche, den die Krankheit befällt, kann die Wiedergenehung bloß von einer festen Natur hoffen, da sich Niemand, um ihn beündet, der Etwas von der

Heilkunde verstände. Manchmal hat ein Pascha zufälligerweise einen Arzt in seinem Gefolge; aber dieser muß entweder bloß seinen Herrn besorgen, oder er versteht so wenig von seiner Kunst, daß er bey gefährlichen Fällen von keinem Nutzen ist.

Eine türkische Armee erscheint nie in einem nachtheiligerem Lichte, als auf dem Marsche, weil dann ihre Schwäche auf alle Weise sichtbar wird. Den Abend zuvor macht ein Anrufer die Stunde bekannt, zu welcher des nächsten Morgens aufmarschirt werden soll. Das Gepäck, die Rüstwagen u. s. w. rücken zuerst ohne die mindeste Bedeckung aus; jeder marschirt so langsam oder so geschwind als er will. Fußvolk, Reuterei, Geschütz, alles bricht auf, und vermengt sich; solchergestalt wird ein unermesslicher Haufe gebildet, der einer auswandernden Colonie gleicht; und die große Anzahl von Vereinzeltten, welche die Seiten der Heerstraßen des Plünderns wegen anfechten, macht es sehr gefährlich, den Haufen zu verlassen.

Zwey Umstände erschweren es, mit Genauigkeit die wahre Zahl einer türkischen Armee zu bestimmen: erstlich die unglaubliche Menge derer, welche ihr aus hundert Ursachen, nur nicht des Streitens wegen, folgen, und doch nicht leicht von dem Soldaten unterschieden werden können; zweitens die unter den Befehlshabern sehr häufige Gewohnheit mehr Leute einzuberichten, als sie wirklich ins Feld bringen, um die Deputate und Rationen derselben selbst zu ziehen. Die Armee, bey welcher sich Herr Morier befand, sollte 80,000 Mann stark seyn; allein eine gute Hälfte davon waren Müßiggänger aller Art. Bloß das Lager des Grosveziers, das aus seinen Begleitern und aus

den Staatsministern bestand, belief sich auf 10,000 Mann. Ein bloßer Officiant oder Copist in einem Collegio hat seine zwei Zelte; denn er braucht einen Bedienten, einen Waffenträger, einen Pferdeknecht, einen Koch und einen Mann, der seine Zelte aufschlägt und abbricht, nebst einer Anzahl von Pferden und Camelen.

Die verschiedenen Staatsminister folgen dem Großvezier in den Krieg, und ihre Departements in Constantinopel werden mittlerzeit durch Stellvertreter verwaltet. Diese Minister sind einem Heere nicht nur dadurch hinderlich, daß sie eine Menge unnützer Leute und viel Gepäck mit sich bringen, sondern auch durch die Langsamkeit der Entschlüsse. Denn, obschon der Großvezier den Sultan vorstellt, und die oberste Gewalt hat, so werden doch die Minister oft über einen militärischen Gegenstand zu Rathe gezogen.

Jussuf Pascha, der jezige Großvezier, ist aus Georgien gebürtig und war ursprünglich ein Slave; dann erhielt er bey dem letzten Pascha von Erzroum das Amt eines Tutungt, Paschi; und durch die Reichthümer seines Banquiers, eines Armenters, wurde er erstlich zum Musselim oder Civilgouverneur von Erzroum und nach dem Absterben seines gewesenen Herrn zum Pascha von Erzroum ernannt. Auf den guten Rath seines Banquiers ließ er die Gold- und Silberbergwerke, welche sich dort befinden, bearbeiten, und erwarb sich durch die Milde seiner Regierung sowohl die Liebe seiner Unterthanen, als das Wohlwollen des Sultans, der ihn zum Pascha von zwei Rosschweifen oder vom zweiten Range machte. Bald nachher wurde er mit der Würde eines Pascha von drey Schweifen bekleidet, und nach dem Anfange des Krieges zwischen Frankreich und

der Türken wurde er Großvezier. Als Pascha setzte er einen Tag für Dscherrid \*) aus, und erlaubte seinem Gefolge, mit Stäben nach ihm zu werfen. Unglücklicherweise warf ihm einer davon sein rechtes Auge aus. Tags darauf wurde er geholt, um eine Summe Geldes zu erhalten, woben ihm bedientet wurde, den Beizut seines Herrn zu verlassen, damit dessen Zorn nicht etwa Rache nach sich ziehen möchte. Man erzählt diese Anekdote von Jussuf als einen Beweis seiner Sanftmuth. Er ist jetzt über sechszig Jahre alt, und ein Mann von feinen, einnehmenden Sitten. Die Türken halten ihn für einen gelehrten Mann, weil er sich vermöge einer mittelmäßigen Kenntniß des Arabischen und Persischen gut auszudrücken weiß. Er ist von sanftem Charakter, aber dabei schwach und unentschlossen. Die Vorurtheile, welche bey den meisten Türken so tiefe Wurzel gefaßt haben, daß man sich vergeblich bemühet, sie auszurotten, sind nicht weniger stark bey ihm. Rath nimmt er indessen geduldig und selbst dankbar an. Da er zur Regierung des Staats und zum Befehle einer Armee gerufen wurde, ohne je Staatsmann oder General gewesen zu seyn, so muß seine politische und militärische Kenntniß sehr enge Gränzen haben. Allein es ist einer von den eigenthümlichen Zügen des türkischen Regierungssystems, daß man dafür hält, ungebildete Männer empfangen durch die Erhebung zu den wichtigsten Pflichten im Staate zugleich

---

\*) Dies ist eine militärische Übung, welche darinn besteht, daß man in vollem Sprunge hinter seinem Gegner herreitet, und einen Stab, der etwa vier Fuß lang ist, und zwey Zoll im Umfange hat, auf ihn zuwirft. Der Gegner sucht ihn entweder mit seinem eigenen Stabe oder dadurch zu pariren, daß er sich auf den Rücken seines Pferdes bückt.

dieserige Geschillichkeit, sie auszuüben, welche Erziehung und Erfahrung allein geben können.

Celebi Effendi war Kriegszahlmeister und Generalcommissarius der Armee. Man hält ihn für einen fähigen Mann, weil er in das türkische Finanzsystem einige Neuerungen eingeführt hat, welche zwar die Einkünften des Reichs vermehrt, aber auch die Unzufriedenheit eines Volks vergrößert haben; das bereits unter dem aufreibenden Joche des Despotismus senfset. Passawan Oglu hat sich eben dadurch, daß er die Rationalbeschwerden über diese hinzugekommenen Auflagen unterstützte, eine Unabhängigkeit erworben, welche die Pforte schon einmal aus Nothwendigkeit dadurch anerkannt hat, daß sie ihm seine Widerspenstigkeit mit der Würde eines Pascha abkaufte; dann schlüpferte er die Regierung ein, und nun er mächtiger geworden ist, hat er seine Ansprüche noch weiter ausgedehnt, und befindet sich gegenwärtig in offener Rebellion gegen die Pforte. Man kann nicht in Abrede sein, daß Celebi Effendi einigen Verstand durch die Annahme eines kalten Ernstes zeigt, welcher seine Unwissenheit nicht Preis giebt. Er versah die Armee äußerst schlecht mit dem, was sie auf ihrem Zuge durch die Wüste nöthig hatte; nie konnte eine Armee größeren Mangel leiden. Vom Anfang bis zu Ende war sie ein Schauplatz des Unterschleiss, denn, während Pferde vor Mangel an Futter fielen, und Menschen aus Mangel an Brod verhungerten, konnte Herr Morier Futter und Brod von den Leuten, im Gefolge der Großen, kaufen.

Man nahm an, daß vierzigtausend Cameele in dem Zuge dieser Armee wären, und da jedes dieser Thiere fünf bis sechs Centner trägt, so wird man sehen, daß

diese Anzahl hingereicht haben würde, die Bedürfnisse für einen langsamen, siebentägigen Marsch bis nach Gathieh, an der Gränze von Egypten, wo das Land wieder anfängt, fruchtbar zu werden, zu führen. Über man hielt bequeme Sofa's, Zelte, Betten, Pfeifen und alle Artikel des orientalischen Luxus für weit wichtiger; ehe man den Nationalbegriffen von Größe ein Opfer bringen wollte, lief man lieber Gefahr, eine Armee umkommen zu sehen. Für Vorräthe und Proviant war auf keine andre Art gesorgt, als durch die Transportschiffe, welche an den syrischen Küsten landen sollten; weil aber eine unablässige und gewaltige Brandung, die das Landen dort sehr erschwert, auf dieser Küste bricht, so war dies nur eine mögliche Hülfsmaasse. Als sich die Armee in ElArish befand, war der Mangel so drückend, daß, wenn nicht an einem Tage stilles Wetter eingetreten wäre, und die Landung einiger Lebensmittel erlaubt hätte, eine Empörung erfolgt seyn müßte.

Die Straße von ElArish nach Gathieh geht durch den unwirthbarsten Theil der Wüste, die Syrien von Egypten trennt. Der Sand, welcher sie bedeckt, ist fein und so weiß, daß der blendende Schein, der durch die Zurückwerfung der Sonnenstrahlen verursacht wird, den Augen ausnehmend schadet, nicht zu gedenken, daß der Sand, welcher durch den geringsten Wind in Wolken herumgeblasen wird, ebenfalls in die Augen bringt. Aber dies sind nicht die einzigen Leiden, welche ein Reisender in jenen Gegenden auszustehen hat. Der Durst, eine Folge der ausnehmenden Hitze, wird durch die anlockende, aber getäuschte Hoffnung, ihn bald zu löschen, nur noch brennender; denn die platte Oberfläche der Wüste giebt dem Gesichtskreise eine An-

ſicht, welche der Fremde fälfchlich für Waſſer hält, und, während er äufferſt ungeduldig iſt, den erwünſchten Ort zu erreichen, entfernt ſich dieſer, und ein neuer Horizont kommt zum Vorſcheine. Die optiſche Täuſchung iſt ſo ſtark, daß der Schatten eines jeden Gegenſtandes am Horizonte dem Anſcheine nach wie im Waſſer reflektirt wird. Am erſten Kaſtorte, nachdem man El-Miſh verlaſſen hat, iſt das Waſſer genießbar; in der Folge aber kann es nur denen ſchmecken, welche alle Quaaln des Durſts empfinden; und viel davon zu trinken, iſt gefährlich, weil es Dysenterien verursacht. Man hat bemerkt, daß die Waſſerquellen überall ſüßer ſind, wo Dattelpflanzen wachſen; und man findet ohne Ausnahme Waſſer, wenn man fünf bis ſechs Fuß in den Sand gräbt. Mehrentheils wurde ein Commando voraus geſandt, um an dem Orte, wo die Armee ſich lagern ſollte, Brunnen zu graben. Die Ungeduld der Truppen, ihren Durſt zu löſchen, erzeugte oft ſehr ernſthafte Zwiſte.

Die Gleichgültigkeit, welche die Türken für diejenigen bewieſen, welche ſchon dem Tode nahe waren, war entſetzlich. Auf der Straſſe lagen viele in den letzten Zügen, und erſt nachdem die Armee dreihundert in einem Tage verloren hatte, wurde der Bezier zum Mitleiden vermocht. Einigen ſchickte er dann Hülfe zu, und zu andern verfügte er ſich ſelbſt. Die Befehle des Beziers in Betreff der Bewegungen ſeiner Armee werden durch einen Ausruf bekannt gemacht, und ſind in der That lächerlich, wenn man ſie mit unſern Begriffen von einem militäriſchen Systeme vergleicht. Sie lauteten zum Beſpiel ſo: „Morgen habt ihr zehn Stunden bis an den Nil zu marchiren: „Wer Luſt hat, kann jetzt gleich aufbrechen.“



Es giebt zwei besondere Classen von Arabern, die Fellahs und die Beduinen. Der Unterschied gründet sich auf ihre Lebensart. Die Fellahs sind Dorfbewohner und treiben Ackerbau. Das niedrige Gefinde und überhaupt die ganze niedrige Classe der Einwohner in Städten und Dörfern heißen Fellahs. Der rohe Zustand von bürgerlicher Gesellschaft, worinn sie leben, macht sie nur um ein wenig besser, als die Beduinen, welche feindselig sind, ohne furchtbar zu seyn. Weil sie sich an einem bestimmten Orte aufhalten, so sind sie weniger lässig, und können leichter bestraft werden. Demungeachtet sind die Fellahs der Bezirke Demenhor und Foua, sehr feindselig gegen die Franzosen gewesen. Die von Demenhor hatten einen fanatischen Scheik an ihrer Spitze, welcher inspirirt zu seyn vorgab. Einmal ließ er achtzig Franzosen in der Nacht umbringen; zu welchem Zwecke er sich zuerst der Schildwache versicherte. Weil aber die Franzosen durch ihre häufigen Rebellionen entrüstet wurden, so verwüstete man ihre Dörfer, und die Fellahs, eines Kampfes müde, in welchem sie zuletzt den Kürzern ziehen mußten, zwangen ihren Scheik, die Flucht zu ergreifen.

Die Beduinen \*) sind die Bewohner der Wüsten; sie führen ein herumziehendes Leben, und bestehen aus großen und kleinen Stämmen. Der schwächere verbindet sich mit dem stärkeren, und jeder Stamm hat eine Gränze, innerhalb deren er herumziehen darf; eine Ueberschreitung dieser Gränze gilt oft für eine Kriegserklärung. Ihre Haabe besteht aus Pferden, Camelen und Schafen; eine andre Hülfquelle ist das Plündern der Reisenden. Die Entschlossenern rauben in dem

---

\*) Es giebt eine zweite Classe von Beduin-Arabern, die das Land bauen, welches an die Wüsten gränzt.

Dörfern, und wagen sich sogar bis an die Mauern von Cairo. Als Feinde betrachtet, sind sie verächtlich; als Freunde könnten sie nützlich werden. Anfangs sahen sich die Franzosen genöthiget, blos vertheidigungsweise zu verfahren, denn die schnellen Stuten der Beduinen begünstigten ihre ungestrafte Flucht. Dies brachte die Franzosen zuerst auf den Gedanken, ein Corps zu errichten, das auf Dromedaren ritt. Der Dromedar, eine sehr kleine und gewandte Art von Camelen, ist unermüdet, und braucht sehr wenig Nahrung. Wenn dieses Corps angegriffen wurde, formirte es sich in ein hohles Viereck; die Dromedare knieten nieder; man warf einen Strik um eins ihrer Knie, daß sie nicht aufstehen konnten, und so wurden sie eine Brustwehr für den Soldaten. Hierdurch waren die Franzosen in den Stand gesetzt, etliche benachbarte Horden in ihren Schlupfwinkeln zu überraschen. Doch ist es allemal gefährlich, sie bis in die Wüste zu verfolgen, weil die Araber, welche allein die Oerter kennen, wo Wasser zu haben ist, den Feind vom Wege abzulenken pflegen, bis sie durch Begünstigung der Nacht entkommen, welche den Feind in der Gefahr läßt, vor Durst zu verschmachten. Die Araber fürchten sich ausnehmend vor Feuergewehr, so, daß eine kleine Anzahl Truppen eine ganze Horde angreifen kann, denn sobald einige von ihnen fallen, reißen die andern aus. Wenn man nur die geringste Furcht zeigt, so werden sie gefährlich, denn ihre langen Speere und geschwinden Stuten geben ihnen ein großes Uebergewicht, wenn sie andern nachsetzen. Der hervorstechende Zug in einem Araber ist Falschheit, und man kann es als einen allgemeinen Grundsatz annehmen, daß sehr harte Behandlung Achtung verschafft, während die geringste Nachsicht das Gegentheil bewirkt.

Folgende merkwürdige Stellen sind wörtlich von S. 66 bis 69. übersetzt.

„Als die Franzosen ElArish auffoderten, droheten sie die Stadt zu zerstören, wenn sie Widerstand thäte. Der Scheik antwortete beherzt: Er wollte sie wieder aufbauen, und wies die vortheilhaften Anerbietungen, die ihm gemacht wurden, mit Verachtung von sich. Nachdem er seine Familie weggeschickt hatte, vertheidigte er seine Behnmaner neunzehn Tage lang; als am Ende derselben seine Ammunition verbraucht war, erhielt er eine Capitulation, daß die Besatzung, welche meistens aus Dscheffar Pascha's (des Gouverneurs von Acre) Truppen bestand, mit ihrem Gepäck unter der Bedingung nicht wieder zu dienen, sich zurückziehen sollte. Jedes Haus in ElArish wurde bis auf den Grund geschleift.“

„Die Franzosen haben sehr sorgfältig jeden Umstand von ihrem Feldzuge in Syrien verheimlicht; es ist auch gar nicht befremdend, daß sie von einer Expedition schweigen, welche für die brittischen Waffen so glorreich war, während die Folgen derselben für die französische Armee eben so nachtheilig als unrühmlich für ihren Feldherrn ausfielen. Aber mit dem erwähnten Zeitpunkte des Feldzuges ist Ein Umstand verknüpft, der sich nicht verheimlichen ließ; und er muß aufgezeichnet werden, weil er einen Zug in dem hervorstechendsten Manne des jetzigen Zeitalters, in Bonaparte, zu enthüllen dient.“

„Als ElArish eingenommen war, marschirten die Franzosen nach Syrien, nahmen Gaza ohne Widerstand ein, und rüsten dann auf Jassa zu. Man bot die Besatzung auf; da sie sich aber nicht ergeben wollte, wurde die Stadt mit Sturm genommen, und zwölf

das Magazin des ganzen Handels von Jemen; der Markt für alle Caffee und alle die reichen Gummi's dieses herrlichen Landes; es ist das Magazin aller inneren Theile von Afrika, welche Goldstaub, Elfenbein, italienische Senna und Drogberien hervorbringen; es ist der Sammelplatz aller Handelsleute der Welt; es scheint der gemeine Mittelpunkt alles Handels zu seyn, und die Münze aller Länder ist hiebt gangbar. Egypten hat Gemeinschaft mit den Küsten von Syrien, Caramanien, Natolien und den Küsten des schwarzen Meeres; mit den Küsten von Griechenland, Italien und Frankreich; mit der Küste von Spanien, der nördlichen Küste von Afrika und allen Inseln des Mittelmeeres in Zeit von zwanzig Tagen: es hat Gemeinschaft mit den Küsten des glüklichen Arabiens, den persischen und bengalischen Meerbusen, mit den östlichen Küsten von Afrika, Madagasear und dem Cap der guten Hoffnung, in Zeit von vierzig Tagen: mit den Küsten von Sumatra, Java, Japan und China; den Philippinen, den Küsten von Brasilien und eines grossen Theils von Amerika; mit allen innern Theilen von Asia, Afrika und Europa, in Zeit von neunzig Tagen; und es kann in hundert Tagen Nachrichten bis an das entfernteste Ende der Welt schiken. Dies, sagt H. B., ist nicht nur möglich, sondern aus Ursachen, die in der Natur liegen, oft ausführbar und gewiß.

Das Clima ist, im Ganzen genommen, sehr gesund. Man bekommt Entzündungen in den Augen, wenn man in der Zugluft schläft; der Durchfall entsteht, wenn man sich entweder gar nicht oder nur leicht zudekt; die egyptische Nachtlust wirkt ausnehmend auf den Unterleib.

Ueber die Pest müssen die Erfahrungen eines Mannes, der ein und dreyßig Jahre lang mit dem größten Theile des türkischen Reichs in Verbindung gestanden hat, von höchster Wichtigkeit seyn. Die Ansteckung wird nicht durch die Luft fortgepflanzt, wie viel große Aerzte dafür gehalten haben; auch nicht durch Schwärme von Insekten, die sich in stehenden Gewässern erzeugen. Wäre dieß gegründet, so könnte man sich durch keine Vorbaumungsmittel schützen. Im Gegentheil aber ist es eine unveränderliche Erfahrung, daß die, welche sich zu Hause halten, und sich in Acht nehmen, mit angesteckten Leuten in Berührung zu kommen, oder mit Sachen, die von Angesteckten berührt worden sind, nichts zu befürchten haben. Das Olivenöl ist bekanntermassen ein von Herrn Baldwin zuerst bewährt erfundenes Mittel; nicht nur um die Ansteckung der Pest zu verhindern, sondern auch um damit angesteckte Leute wirklich zu heilen. Aerzte werden diesen Theil seines Buches mit größtem Interesse lesen. Herr Baldwin versuchte auch das Del wider andere Gifte mit Gelingen. Ratten, welche von Scorpionen gestochen waren, begoß er mit Del; sie erholten sich, und liefen in wenig Minuten fort: er ließ andere von Scorpionen stechen, und brauchte kein Del; und sie starben. Er tröpfelt auch Del auf seinen Fuß, wenn er das Podagra hat, und stillt die Entzündung fast augenblicklich, ohne daß sie sich wieder einstellt. Er hält überhaupt aus mehrjähriger Erfahrung das Del für ein untrügliches Heilmittel des Podagra, so bald es sich in eine äußere Entzündung aufgelöst hat. Ist die Entzündung sehr heftig, so schäumt und zischt das Del, wie eine geöffnete Flasche Cyder oder Champagner.

land fählich auf eine Cironfation von zweytauſend Schiffen aus Egypten rechnen könnte. Haben wir ſchon vergeſſen, was Egypten ehemals war? Ich habe geſehen, was es iſt. Die Franzoſen haben es geſehen, und kennen deſſen Werth. Wenn es bey England bleiben kann, ſo kann man mit Wahrheit behaupten, daß unter allen Edelſteinen in der brittiſchen Krone dieſer der köſtlichſte ſeyn würde. Herr Baldwin ſchließt dieſe Betrachtung, und ſein Buch mit folgender Aeuffſerung: „Es iſt jetzt nicht mein Zweck, mich darüber auszuſprechen, wer in dem gegenwärtigen ſchwankenden Zuſtande der Macht in Europa fallen oder empor kommen, geplündert werden, oder den Raub theilen dürfte? Wir ſind einer groſſen Verwirrung ſehr nahe (*a great diſorder is near at hand*); dieſentigen werden ſich zum beſten dabey befinden, welche ſich am beſten betragen haben. Sonach denke ich mit der gelächteſten Zufriedenheit an das ehrliche England.“

*Grecian Antiquities, or an account of the public and private life of the Greeks etc.* By Thomas Harwood, London, Cadell. 1801. 8. pp. 309. Preis 2s. Der Verfaſſer hat ſich bey dieſer Compilation des Herrn Rector Adams bekanntes Buch über die römischen Antiquitäten zum Muſter vorgelegt, und immer den jungen Leſer der griechiſchen Schriftſteller vor Augen gehabt. Potters Digreſſionen und Lambertus Vos Kürze ſind vermieden. In Münzen, Gewichten und Maafſen folgt er dem Arbuthnot, empfiehlt aber d'Anville's *mesures itinéraires*. Die Beweisſtellen ſind durchaus angeführt.

*The complete Aquatinter etc.* London, Green No. 1. Wellsſtreet near Oxfordſtreet. 1800. 4. Unberthalt Bogen. Die jetzige Manier, in Aquatinta

zu arbeiten, ist die schnellste und leichteste Art des Kupferstichs, die man noch kennt. Man kann die größte Verschiedenheit des Effects dadurch hervorbringen. Bekanntlich machen die, welche diese Kunst ausüben, meistens ein Geheimnis daraus: dies hat nun Hr. Green aufgedeckt, und das ganze Verfahren dahin bekannt gemacht. Man findet hier angegeben, wie das Scheidewasser anzuwenden ist, und was für Werkzeuge man dabei zu gebrauchen hat. Er hat ferner fünfzig Recepte für Grünbe, Firnisse &c. hinzugefügt, die aus einer doppelt so großen Anzahl gewählt sind.

### Gerichtliche Klagen, Unglücksfälle, Anekdoten &c.

Die Leser erinnern sich schon mehrerer Fälle aus den Miscellen, daß arme Waisenmädchen, die auf Kosten der Kirchspiele erzogen worden sind, in den Diensten unmenschlicher Leute kommen, und höchst barbarisch behandelt werden. Im May fiel wieder ein solches Beispiel zu Steyney vor. Jouveaux, ein dortiger Musfelinstituter hielt eine Anzahl Mädchen, die alle aus verschiedenen Waisenhäusern genommen waren, unterrichtete sie im Sticken, und zwang sie unablässig, für ihn zu arbeiten. Eine davon, Susannah Archan, sagte gerichtlich aus, daß sie fünf Jahre bey ihm gearbeitet, während welcher Zeit er sie oft mit einem Rohre voll Schwülen geschlagen hätte; so lange sie bey ihm gewesen, hätte er siebzehn Lehrmädchen gehabt, wovon fünf an der Auszehrung gestorben wären; sie sey genöthigt gewesen, im Sommer von früh um vier Uhr an bis Abends um Acht, und im Winter von früh um 6 Uhr bis zu Mitternacht zu arbeiten, ja wohl die ganze Nacht hindurch, wenn er viel zu thun gehabt;

the Frühstück bestünde aus einem dünnen Schnitt Brod und einem halben Mößel Thee; übrigens erhielt sie Mittags und Abends entweder Wasser und Brod, oder Reis in Wasser gekocht ohne alle Zuthat, und dieß aße sie vor dem Arbeitsgestell; wenn sie mit ihren Genossinnen sich hinweggehen könnten, so giengen sie in einen benachbarten Hof, und läsen aus einem Schweinetroge Erbsen und Pferdebohnen, um ihren Hunger zu stillen; oft erbarmten sich die Nachbarn über sie und die andern Mädchen, und gaben ihnen etwas zu essen; im Ganzen aber verhungerten sie beynabe. Die Nachbarn wurden endlich durch das öftere Geschrey, und besonders durch das bleiche, abgefallene Ansehen der armen Kinder bewogen, es höheren Ortes anzuzeigen. Als ein Gerichtsdienner in das Haus trat, fand er die Kinder in einem höchst elenden Zustande, und da man ihnen zu essen gab, fielen sie mit solchem Heißhunger darüber her, daß man, aus Furcht, sie möchten sich Schaden thun, die Speisen wieder wegnehmen mußte. Jean Vaux wurde schuldig befunden.

In der Nachbarschaft von Canterbury kam ein Edelmann etwas zeitiger nach Hause, als man ihn erwartet hatte. Die Thüren waren verschlossen, und er fand, daß seine Frau einen Liebhaber bey sich hatte. Er klopfte, aber vergebens. Er beschloß dann, dem lüsternten Paare eine noch wärmere Flamme zu geben, als die, womit sie der Liebesgott erwärmet hätte. Er ließ also Reisbündel bringen, zündete sie an, und stellte wirklich sein Haus in Brand. Die Frau stürzte mit ihrem Galan aus dem Hause, als es in eine Rauchwolke gehüllt war, und ein Kind, das sich im Bette befand, warb beynabe erstickt. Das Haus brannte völlig nieder.



Herr Hunt in Penham kam mit seiner Frau und einer kleinen Enkelin aus Maidstone zurück; sie fuhren in einem leichten Einspanner, und ein Mann führte das Pferd; damit kein Unglück vorfallen möchte. Am Schlagbaum öffnete jemand unüberlegt einen Regenschirm. Das Pferd wurde darüber schen, und schleppete Führer und Wagen eine beträchtliche Strecke mit sich fort; endlich fiel der Mann, und der Wagen gieng über ihn. Nicht lange darauf wurde auch der Wagen umgeworfen, und die Personen mit grosser Gewalt herausgeschleudert. Der Hirnschädel des Herrn Hunt wurde an etlichen Orten eingeschlagen, und die Frau sammt dem Kinde so heftig verwundet, daß ihre Aufrufst sehr zweifelhaft schien.

Ein Kind hatte schon lange über Schmerzen im Rücken geklagt; man brachte es endlich nach Huddersfield zu einem Wundarzte; dieser merkte, daß dem Kinde etwas in der Schulter steckte, und zog eine Nähnadel aus dem Theile, den das Kind so schmerzhaft fand. Die Mutter erinnerte sich nun, daß sie während ihrer Schwangerschaft eine Nadel verschluckt hätte.

Die Überladung der Landkutschen mit blinden Passagiers dauert, trotz einer Parlamentsacte, immer fort, und kostet jährlich in England hunderten das Leben. Im May galloppirte eine solche Kutsche aus Greenwich in die Londner Vorstadt Southwark hinein; ein Wagenriem riß, und es stürzten drei blinde oder obenaufliegende Passagiers so schnell herab, daß einer seinen Arm brach, und die beiden Andern schrecklich verwundet wurden.

Nach einer bekannten Bemerkung fürchten die Engländer den Tod weniger, als alle andre Europä-

er. Man weiß aus unzähligen Fällen, daß sie den Faden eines lästigen Lebens lieber mit einemmale zerreißen, als eine gescheiterte Hoffnung, eine Kränkung der Ehre oder sonst ein gewöhnliches Mißgeschick ertragen. Diese Erscheinung fällt am meisten in denjenigen Ständen auf, unter welchen über dem Canale ein Selbstmord beynahe ein Wunder seyn würde. Hier ist ein neues Beispiel. Ein armes Dienstmädchen in Dorsetshire hatte einen Geliebten, der es zu ehelichen versprach. Umstände entfernten ihn aus der Gegend, er vergaß sein Wort, und verheirathete sich anderweitig. Das arme Mädchen, welches nichts eher davon hörte, als bis er mit seiner Neuvermählten an seinen Geburtsort kam, zog sich seine Untreue so zu Gemüthe, daß es Gift nahm; in der Tasche der Unglücklichen fand man noch überdies 2 Unzen Arsenic, woraus zu schließen stand, daß sie im erforderlichen Falle eine zweite Dosis genommen haben würde.

Als ein Bataillon Soldaten die Towerstrasse hinauf marschirte, ereignete sich ein lächerlicher Vorfall. Ein Ochse, der in einem Thorwege, Idollane gegen über, stand, stürzte auf das Bataillon, bahnte sich einen Weg durch dasselbe, und warf mehrere Soldaten um; er kehrte dann wieder zurück, und fuhr auf diese Art, in einem Zirkel fort, bis er andre Soldaten umgestossen hatte. Der commandirende Offizier ließ dann das Bataillon mit den Bajonets anrücken, wodurch der Uebelthäter dergleichen verwundet wurde, daß ein Fleischer ihn schlachten, und in einem Karren fortführen mußte.

Im May dieses Jahres wurde eine Ehebruchsache entschieden, welche wegen des vornehmen Standes der Personen viel Aufsehen erregte. Herr Sturt,

ein Parlamentsglied, der die Lady Mary Ann, Tochter des Grafen von Shaftsbury, geheirathet hatte, entdeckte ein unerlaubtes Verhältniß seiner Gemahlin mit dem Marquis von Blandfort, Sohne des Herzogs von Marlborough, welcher selbst an eine sehr tugendhafte Dame, die Tochter des Grafen von Galloway, verheirathet war, mit welcher er sechs Kinder hatte. Die Sache wurde klar bewiesen, vornehmlich durch Briefe des Marquis an die Lady Mary Ann Sturt. Der Sachwalter für den Beklagten begehrte ihn nicht zu entschuldigen, führte aber dagegen an, daß Herr Sturt mit sehr geringem Rechte über die Untreue seiner Gemahlin klagen könnte, da er selbst in offenbarem Ehebruche mit einer Harfenspielerin, der bekannten Madame Krumpholz lebte, und mit ihr einen Sohn gezeugt hätte. Der Advocat that durch die Aussage einer Magd dar, daß Hr. Sturt und die Harfenspielerin zusammen geschlafen hätten. Lord Kenyon, der Richter, bedauerte zwar, daß dergleichen anstößige Prozesse so oft, besonders in so hohen Ständen vorkämen, entschied aber in diesem Falle folgendermaßen: So ausschweifend ein Mann auch vor der Heirath seyn möchte, so sollten ihm seine Lasten doch nicht zugerechnet werden. Eine Frau, die es unternähme, einen Wüstling zu bessern, hätte kein Recht, sich auf seine vorige Aufführung zu berufen, um dadurch Unregelmäßigkeiten auf ihrer Seite zu beschönigen: wehn aber der Mann, nach der Heirath, selbst im offenbaren Ehebruche lebte, so hätte er kein Recht, wegen der Verführung seiner Frau, und der Verletzung seines Ehebetts, bey den Gesetzen um Hülfe anzusuchen. Wer um Gehugthuung für Unrecht andiente, sollte sich selbst rein wissen. Die Geschworne begaben sich nur eine

eine kurze Zeit hinweg, und erkannten auf nicht mehr als hundert Pfund Entschädigung für Herrn Sturt.

Nichts ist stadtkundiger in London, als daß man gegen ein Geringes Bösewichter erkaufen kann, welche alles, was man will, beeidigen. Hierdurch kommen oft Leute, welche nicht wissen, daß man diese Buben mit ihren eigenen Fallstricken fängt, in die größte Bedrängnis, wie folgendes Beispiel beweist, das nicht öffentlich bekannt, uns aber von guter Hand vertraut worden ist. Ein bejahrter Ausländer, der sich ein kleines Vermögen erworben hatte, und nicht weit von Middlesex Hospital in grosser Eingezogenheit lebte, wurde eines Morgens herausgerufen. „Sie würden mir einen Gefallen thun, sagte ein Mann zu ihm, wenn Sie mir die Rechnung bezahlen wollten.“ „Ich entsinne mich nicht, Ihnen etwas schuldig zu seyn,“ antwortete der Ausländer. Der Mann nahm eine fremdete Miene an, und versicherte mit einer Berührung, ihm sehr kostbare Meubeln auf seine Bestellung an einem bestimmten Tage ins Haus gebracht zu haben; und er wolle Zeugen stellen, die es beeidigen könnten. Der Ausländer hatte gut leugnen; der Bösewicht bestand auf seiner Schuldforderung, und gieng mit der Drohung fort, sich auf dem Wege Rechtens bezahlt zu machen. Wenige Stunden nachher erhielt der Ausländer eine Vorladung, sich im Gerichte zu stellen. Seine Freunde versicherten ihn, daß er in grosser Gefahr schwebe, und sich daher bey einem Rechtsgelehrten berathen solle. Der Attorney, dem er die Sache erzählte, sah gleich ein, mit was für Leuten es der Beklagte zu thun hätte, und fragte ihn, ob er seiner Seits durch Zeugen beweisen könnte, daß er

die erwähnten Sachen nicht erhalten hätte, oder daß er an dem Tage, wo sie sollten abgegeben worden seyn, gar nicht in London gewesen wäre? Klein, antwortete der Ausländer, ich kan weder das eine noch das andre erhärten. „Nun so müssen Sie die Rechnung bezahlen, sagte der Rechtsagent, so sehr Ihnen auch Unrecht geschehen mag, weil Sie weiter nichts als Ihre eigene Versicherung dagegen zu setzen haben, der Kläger aber Zeugen bringt — indessen, fuhr er nach einer Pause fort, ob mir es gleich unmöglich ist, Ihnen aus der Sache zu helfen, so will ich Ihnen doch einen andern Rechtsagenten angeben, der sich mit solchen Sachen befaßt, aber unter der Bedingung, daß Sie nicht sagen, wer Sie zu ihm geschickt hat.“ Der bezeichnete Anwalt war einer von denen Schurken, die sich von den Schicanen und Winkelzügen nähren, wozu die englischen Gesetze schlechten Menschen alle Thüren öfnen. Er hatte kaum den Handel gehört, als er dazu lachte, und sagte: „Lassen Sie mich nur machen; Sie bezahlen mir etliche Pfund für meine Mühwaltung, und ich helfe Ihnen aus der Verlegenheit; doch müssen Sie mir versprechen, wenn wir vor den Richter kommen, kein Wort zu sagen, sondern mich meinen Weg gehen zu lassen.“ Dies wurde eingegangen, und die Partheien erschienen im Gericht. Der Kläger erzählte den Verlauf der Sache mit den wahrscheinlichsten Umständen, und hatte einen sehr wohlgekleideten Mann bey sich, welcher beeidigte, daß er bey Ablieferung der Waaren zugegen gewesen sey. Es kam nun an die Gegenpartie. „Wir können nicht läugnen, hub der Rabulist an, diese Waaren erhalten zu haben.“ Hier vergaß sich der Ausländer, fuhr erstaunt auf, und wollte den Fuchs, der seine

eine  
mei  
S

8  
1

Sehe führte, unterbrechen, aber dieser erinnerte ihn an die gemachte Bedingung — „Wir haben allerdings die Sachen erhalten,“ fuhr er fort, aber mein Client hat ein schwaches Gedächtniß; denn sonst würde er sich auch erinnern haben, daß er die Rechnung schon bezahlt hat, gleich als die Güter ins Haus gebracht wurden; hier ist die Quittung, Kläger muß seine eigene Handschrift darinn erkennen, und ich kann hier zwei Zeugen auführen, die zugegen waren, als das Geld bezahlt, und diese Quittung hier geschrieben wurde.“ Die ersten Schelmen sahen sich hier von noch größeren überlistet, und der Kläger gerath mit vielen Entschuldigungen, daß er einen Irrthum begangen habe, mußte aber, wie billig, die Kosten tragen.

Zu Carlisle giengen ein Rärner und ein schlechtes Weibsbild eine Wette ein, wer am meisten trinken könnte. Der Rärner wollte ein Quartierchen Ale (ein sehr geistiges Bier) für jedes Glas Brandwein der Feant trinken, und wer am frühesten aufhören müßte, sollte die Rechnung bezahlen. Beide tranken tapfer, bis der Wirth auf jeder Seite ein und dreßsig Gläser angeschrieben hatte, worauf der Rärner durch ein bededtes Stillschweigen und Einnisten unerkannte, daß er zu viel geladen habe, und nicht weiter fahren konnte; sonach erhielt seine schöne Gegnerin den Sieg, obschon zu Anfange die zahlreiche Gesellschaft größtentheils gegen sie gewettet hatte.

### Neue Kupferstiche

The assault and taking of Serlingapatam on the 4th. of May 1799 dedicated to his Majesty by A. Cardon and L. Schiavonetti, d. i. Angriff und Einnahme

me der Bestung Seringapatam. — Gemahlt von H. Singleton, und gestochen von A. Cardon. Preis: vier Guineen. No. 31. Clipstonestreet, Fikronsquare.

Im Ganzen genommen, ein gutes Blatt, das viel Wirkung thut, obschon Kenner sagen, daß sie bey einem solchen Gegenstande mehr Figuren erwartet hätten. Man hat tadeln wollen, daß der Künstler aus seinem Kreise getreten sey, und die Einheit vernachlässiget habe, woher denn die Darstellung mehr einem Scharmügel, als dem regelmässigen Angriffe einer stark befestigten Stadt, gleiche; aber ein solcher Angriff konnte bey Seringapatam nicht Statt finden, mithin ist Singleton eben so gut zu vertheidigen, wie Vortier in seinen beyden grossen Gemälden von Seringapatam und Acre. Es ist vortreflich in Crayonmanier gestochen. Der Contrast unter den Scapons und europäischen Soldaten ist gut getroffen.

The body of Tippoo &c. Der Körper des Sultan Tippub Sahab von seiner Familie erkannt. Gemahlt von Robert Kerr Vortier, gestochen von Schiaponetti. Preis: vier Guineen. Zu haben an dem eben gedachten Orte. Dies ist das Gegenstück zu dem vordigen. Die Erfindung verdient das grösste Lob, und die Zeichnung ist correct. Tippubs Figur ist sehr interessant, und die grosse Rührung der gebeugten Familie ist vortreflich und mannigfaltig ausgedrückt. Vortiers feurige Fantasie spricht auch aus diesem schönen Blatte, welches unter den neuen Kupferstichen den ersten Rang verdient.

The Woodman and the Shepherd, d. i. der Waldbewohner und der Schäfer, das erste Blatt von S. Drummond, und das zweyte von G. Workand gemahlt: beyde von W. Barnard gestochen; beyde coloz

Sache führte, unterbrechen, aber dieser erinnerte ihn an die gemachte Bedingung — „Wir haben allerdings die Sachen erhalten,“ fuhr er fort, „aber mein Client hat ein schwaches Gedächtniß; denn sonst würde er sich auch erinnert haben, daß er die Rechnung schon bezahlt hat, gleich als die Güter ins Haus gebracht wurden; hier ist die Quittung, Kläger muß seine eigene Handschrift darinn erkennen, und ich kann hier noch Zeugen auführen, die zugegen waren, als das Geld bezahlt, und diese Quittung hier geschrieben wurde.“ Die ersten Schelmen sahen sich hier von noch größeren überlistet, und der Kläger gestand mit vielen Entschuldigungen, daß er einen Irrthum begangen habe, mußte aber, wie billig, die Kosten tragen.

Zu Carlisle giengen ein Rärner und ein schlechtes Weibsbild eine Wette ein, wer am meisten trinken könnte. Der Rärner wollte ein Quartierchen Ale (ein sehr geistiges Bier) für jedes Glas Brandwein der Feau trinken, und wer am frühesten aufhören mußte, sollte die Rechnung bezahlen. Beide tranken tapfer, bis der Wirth auf jeder Seite ein und drenzig Gläser angeschrieben hatte, worauf der Rärner durch ein bedenkliches Stillschweigen und Einnicken anerkannte, daß er zu viel geladen habe, und nicht weiter fahren konnte; sonach erhielt seine schöne Gegnerin den Sieg, obschon zu Anfange die zahlreiche Gesellschaft größtentheils gegen sie gewettet hatte.

### Neue Kupferstiche:

The assault and taking of Seringapatam on the 4<sup>th</sup>. of May 1799 dedicated to his Majesty by A. Cardon and L. Schiavonetti, d. i. Angriff und Einnahme



me der Bestung Seringapatam. — Gemahlt von H. Singleton, und gestochen von H. Cardon. Preis: vier Guineen. No. 31. Clipstonestreet, Fikronsquare.

Im Ganzen genommen, ein gutes Blatt, das viel Wirkung thut, obschon Kenner sagen, daß sie bey einem solchen Gegenstande mehr Figuren erwartet hätten. Man hat tadeln wollen, daß der Künstler aus seinem Kreise getreten sey, und die Einheit vernachlässiget habe, woher denn die Darstellung mehr einem Scharmüzel, als dem regelmäßigen Angriffe einer stark befestigten Stadt, gleiche; aber ein solcher Angriff konnte bey Seringapatam nicht Statt finden, mithin ist Singleton eben so gut zu vertheidigen, wie Vortier in seinen beyden grossen Gemälden von Seringapatam und Arc. Es ist vortreflich in Cranonmanier gestochen. Der Contrast unter den Scapons und europäischen Soldaten ist gut getroffen.

The body of Tippoo Sec. Der Körper des Sultan Tippub Sabe von seiner Familie erkannt. Gemahlt von Robert Kerr Vortier, gestochen von Schiavonetti. Preis: vier Guineen. Zu haben an dem eben gedachten Orte. Dies ist das Gegenstück zu dem vorigen. Die Erfindung verdient das größte Lob, und die Zeichnung ist correct. Tippubs Figur ist sehr interessant, und die grosse Rührung der gebeugten Familie ist vortreflich und mannigfaltig ausgedrückt. Vortiers feurige Fantasie spricht auch aus diesem schönen Blatte, welches unter den neuen Kupferstichen den ersten Rang verdient.

The Woodman and the Shepherd, d. i. der Waldbewohner und der Schäfer, das erste Blatt von S. Drummond, und das zweyte von G. Workand gemahlt: beyde von W. Barnard gestochen; beyde coloi-

riert. Preis: zusammen drey Guineen: zu haben in Fitzroy-square. Ein gutes und ein mittelmäßiges Kupfer. Drummond, ein vorzüglicher Künstler, hat hier seinen Talenten ein neues Denkmal gestellt, und ein ächtes Abbild der Natur geliefert, woben er das Verdienst der Originalität hat, ob dieser Gegenstand gleich schon von Barker gut behandelt worden ist. Das Gegenstück von Morland ist nicht ohne Verdienst, wie denn dieser Künstler nichts Schlechtes liefern kann, bildet aber in Gesellschaft des ersteren einen ziemlichen Abfall. Der Gegenstand ist schon zu oft da, und kann ohne einen neuen Gedanken nicht gefallen; diesen vermisst man hier ganz. Ein Kritiker tadelt, daß diese beyde Blätter wiederum colorirt sind, und nennt es eine buntschäftige Manier, hinter welcher jetzt viele englische Künstler den Mangel an höhern Ansprüchen verbürgen. Allerdings wird das Auge zu sehr dadurch bestochen.

Landing of William, d. i. die Landung Wilhelms des Dritten in Lothian am 4 November 1668 in Begleitung der Herzoge von Schomberg, Leeds u. s. w. Gemahlt von James Northcote, gestochen von J. Barker. Zu haben bey John Harris. Was auch immer der Mahler hierbey zu verantworten haben mag, das Kupfer verdient alles Lob, und beschäftigt die Einbildung des Beschauers sehr angenehm, wozu freylich der in der Geschichte so merkwürdige Gegenstand viel beiträgt. Wilhelm, eine große, schöne Person, nach Art seiner Zeit, völlig gewapnet, erscheint mit fünf andern Figuren auf einer Plattform. Unterhalb sind eine Menge Köpfe und Figuren von Officieren, Herren, Matrosen, Trompetern und Pferden. Neben dem Könige rechter Hand ist ein Bischof, der die Bi-

bel hält, und bey ihm steht man eine Flagge, auf welcher geschrieben steht; für die protestantische Religion und die englische Freyheit. Im Hintergrunde sieht man einen Theil des Schiffs, auf welchem Wilhelm ankam, und auf den Böten wird sein übriges Gefolge gelandet &c. Auf einem benachbarten Berge steht ein ungeheurer Haufe Menschen, welche jauchzen, und ihren Befreyer bewillkommen. Northcote gehört unter die verdienstvollsten Akademiker in London, und dieses Gemählde macht ihm Ehre. Es ist in Strichmanier mit großem Fleisse gestochen.

Liebhaber schöner Landschaften werden den Ankauf folgender Blätter nicht bereuen. 1. Ansicht von Dakhampton Schloß in Devonshire. 2. Ivy Bridge in derselben Grafschaft. 3. Ansicht von Burg Berry Pomeroy. 4. Landschaft unweit Dakhampton, beyde in Devonshire, gezeichnet von Walmesley, und gestochen in Aquatinta von Hassell und Cartwright. Jedes Stük kostet eine Guinee.

Bonaparte, von Northcote gemahlt, und von Reynolds gestochen. Zu haben bey Jeffries, Clapham Road. Schwarz anderthalb Guineen, colorirt drey Guineen. Bonaparte ist zu Pferde. Niemand läugnet, daß dies ein auffallendes Blatt ist; das Pferd, eine Copie von Rubens, ist ein schöner Paradeur; aber in den Gesichtszügen liegt nicht das Ruhige und Nachdenkende, welches dem Original eigne seyn soll, und man kann etwas Gezwungenes nicht verkennen. Dennoch gefällt das Ganze. Man zieht die schwarzen Abdrücke vor.

Die heilige Familie, gemahlt von Westall, gestochen von Reynolds: zu haben bey Jeffries; colorirt. Preis: drey Guineen. Was Westall liefert, ist alle-

zeit meisterhaft, und das gilt auch von vorliegendem Blatte; die Figur der Jungfrau ist anspruchslos, liebreizend und ausnehmend schön; und die umliegende Landschaft bezaubernd. Man kann sie blos colorirt haben.

Wir zeigten leztlin Shakespear's sieben Menschenalter von Stoddart und Bromley an, welche bey Symonds erschienen sind; diese kann man jetzt colorirt haben, und sie sehen in dieser Manier fast wie die Originalgemälde aus. Preis: drey Pfund.

Die Freunde der alten Literatur werden mit Vergnügen hören, daß Artaud, ein geschickter Künstler, ein sehr wohlgetroffenes Bildnis von dem grossen Violologen Gilbert Wakefield kurz vor dessen Tode gemahlt hat. Madam Macklin, Besitzerin der Poets' gallery, Fleetstroet, hat es an sich gekauft, und es einem berühmten Kupferstecher übergeben, welcher mit seiner Arbeit bald nach Weihnachten fertig seyn wird. Wenn daran gelegen ist, gute Abdrücke zu haben, wird wohl thun, sich an Mistres Macklin ohne Verzug zu wenden, weil die Abdrücke nach der Reihe an die Subscribenten ausgegeben werden sollen.

Neue Musicaliën. Die musicalische Welt in England beschäftigt sich diesen Winter ansserordentlich mit der berühmten Sängerin Mistres Billington, welche wechselsweise auf den beyden grossen Theatern in London erscheint, und für die Saison dreitausend Pfund Sterlinge, nebst zwey Benefizopern, die zum wenigsten auch tausend Pfund einbringen, erhält. Sie erscheint bis jetzt erst in der Oper Artaxerxes, deren Musik bekannt ist. Um aber denen, welche sie nicht hören können, einen Begriff von den Talenten dieser Frau zu geben, hat der geschickte D. Busby

fünf Arien ausgehoben, und sie mit allen Veränderungen und Manieren der Billington zu Papier gebracht. In so fern ist dieses Werk ein völlig neues Phänomen. Busby sagte während der Oper in seinem glücklichen Gedächtnisse die schweren Verschönerungen auf, und gab Tönen und verwinkelten Modificationen von Tönen, die sonst keine Spuren als verworrene Eindrücke hinter sich lassen, Bestand und Dauer. Der Titel dieser merkwürdigen Neuheit ist: *Five songs from the celebrated Opera of Artaxerxes with all the variations and graces introduced by Mrs. Billington at the Theatres Royal Drury-lane and Covent-garden. To which is added a Piano-forte Accompaniment, newly arranged from the original Score, by Dr. Busby. 4<sup>s</sup>. Rolfe.* Man findet hier folgende Arien: *Adieu thou lovely Youth; — If o'er the cruel tyrant Love — Monaster away — Let not rage thy bosom firing — and the Soldier tir'd of War's Alarms.* Für Sänger und Sängerinnen wird diese Sammlung sehr nützlich seyn; sie können daraus lernen, wie eine der größten Tonkünstlerinnen ihrer Zeit, welche tiefe theoretische Kenntnisse besitzt, und sich sieben Jahre in Italien gebildet hat, sie vorträgt. *Mistress Billington* übernimmt auch mit dem neuen Jahre eine Rolle in der schönen englischen Oper *The Duenna*, und der D. Busby ist gesonnen, ihre hinreißende Manier den entfernten Musikliebhabern auf dieselbe Art bekannt zu machen.

*The Review; or, wags of Windsor; a comic Opera performed at the Theatre Royal, Haymarket. The words by George Colman; the music composed by Dr. Arnold. 8<sup>s</sup>. Caulfield.*

Diese Oper ist ganz in Arnolds bekanntem und simplem Style geschrieben. Die Ouvertüre ist sehr

schön. Unter den Arien ist the poor little gypsey hinreißend; das Mädchen singt so klagend, so eindringend, daß man eine Weise unsers grossen Reichardt zu hören glaubt. Eine von den kleinen tändelnden Melodien, welche so allgemein gefallen, ist: will my love contented be. Das Duet und Chor when the lark in aether singing haben etwas Erhabenes; die Musik drückt mehr aus, als was mit Worten zu sagen ist. Auch die Marsche und das Finale verdienen ehrenvolle Erwähnung.

Three Union Sonatas for the Piano-forte, with an Accompaniment for a Violin and Violoncello obligato, in which are introduced several national airs peculiar to each country, composed by Sig. Rampini. 8s. Lavenu. Diese Sonaten unterscheiden sich so vortheilhaft, daß Rampini keine kleine Erwartungen von sich dadurch erregt hat. Es webt darinn ein grosser Sinn und feiner Geschmak. Er hat folgende in den drey Reichen so beliebte und schöne Volks- gesänge eingewebt: Sweetest of prettymaids — Sally our Alley — O the Roast Beef of Old England — Come hasts to the Wedding u. a. m. und durch dieses Zuberbrod lost er gewiß viele an, seine Sonaten zu spielen. Aus den Eingängen sieht man, daß er Bach, Abel und Giordani fleißig studirt hat.

### Gelehrte Neuigkeiten.

Die Friedenspräliminarien haben einen sichtbaren Einfluß auf das Mechanische der Literatur gehabt; eine Menge Pressen, die stille standen, sind wieder in Bewegung gesetzt worden, und so werden die angefangenen Werke, welche des theuren Papiers und Druckerlohns wegen ins Stofen gerathen waren, mit An-

fange des künftigen Jahres ihre Vollendung erreichen. Zum Exempel wird nun wieder rasch an der grossen Sammlung der englischen Dichter gedruckt, die eben so vollständig, als schön, werden soll.

Schon beschäftigt sich ein Herr Alexander Stephens mit einer Geschichte des Krieges von Anfange der Feindseligkeiten zwischen Frankreich und Oesterreich bis zum Frieden mit Grossbritannien. Sie wird in den ersten Monaten des Jahres 1802 in zwey Quartbänden mit Charten und Kupfern erscheinen.

Der Buchhändler Phillips fährt in seinen glücklichen Speculationen fort. Da ist kaum ein Buch seines Verlages, das nicht reissenden Abgang fände. Er läßt seit einiger Zeit eine Reihe von Schulbüchern compiliren, welche zuletzt alle Fächer der Elementarerziehung umfassen werden; in England sind dergleichen Bücher, mit Ausnahme der Philologie, noch sehr sparsam oder schlecht; deswegen erhalten die seinigen eine desto bessere Aufnahme. Der D. Maror hat die meisten dieser Arbeiten für Phillips unternommen. Dieser Gelehrte schreibt nun auch eine populäre Uebersicht der allgemeinen Geschichte vom Anfange der Welt bis zum Pöndner Frieden 1801, welche ungefehr fünf und zwanzig kleine Bände ausmachen soll. Es ist bekannt, daß kein Volk seine Landesgeschichte so wohl versteht, als das englische; aber es ist eben so bekannt, daß, die Gelehrten ausgenommen, sonst nur wenig Leute von der allgemeinen Geschichte etwas Erhebliches wissen. Dies mag allerdings, wie der Verleger dieses neuen Werks sagt, zum Theil daher kommen, daß es an allgemein faglichen Büchern dazu fehlt, oder, daß sie zu händerreich und theuer sind. Die grosse englische Universalgeschichte füllt nicht weniger als sechs und sechszig Octavbände.

Herr Beresford, ein englischer Gelehrter, der in Hamburg privatistirt, übersetzt das neue Werk des Hrn. v. Kosebue: Das merkwürdigste Jahr meines Lebens.

Miß Plumptre, die sich durch gute Dolmetschungen aus dem Deutschen rühmlich bekannt gemacht hat, giebt einen Roman heraus, dessen Titel ist: Something new.

Die Lebensgeschichte der mit Recht beliebten Schriftstellerin, Mißreß Inchbald, von ihr selbst geschrieben, ist lange ungeduldig erwartet worden, und soll nun endlich diesen Winter herauskommen.

Durch die Zeitungen geleitet, haben mehrere ausländische Gelehrte erwartet, eine nähere Nachricht von den vorgeblich aus Tippuh Sahib's Bibliothek nach London geschickten Büchern zu erfahren; allein alle diese Schätze sind ohne Vereinzelung nach Calcutta geschickt worden, wo sie einen ansehnlichen Theil der orientalischen Büchersammlung auf der dort errichteten Universität ausmachen werden. Man erwartet eine kritische Nachricht von Tippuh's Bibliothek in dem nächsten Bande der asiatischen Transactionen. Der Marquis Wellesley ermuntert das Studium der orientalischen Sprachen in Indien, soviel er nur kann. Er hat es dahin gebracht, daß hinfüro niemand ein Civilamt unter der D. J. Comp. in Ostindien erhalten kann, der nicht ansehnliche Fortschritte in den erforderlichen asiatischen Sprachen gemacht hat.

Mehrere theologische Schriften, welche der Gottesgelehrte Newcome Cappe hinterlassen hat, sind jetzt in der Presse, unter andern eine Einleitung in das Proömium des Evangeliums Johannis mit einer Paraphrase, Noten und Betrachtungen. Es soll eine Nachricht von seinem Leben hinzugefügt werden.



Den 2ten November fieng der D. Garnett, welcher vorher an der königlichen Institution stand, an, seine Privatlesungen in London zu halten. Sein Zimmer war voll Damen und Herrn vom ersten Stande. Er liest über Experimentalphysik und Chemie. Nach dem neuen Jahre kommen dazu noch Vorlesungen über die Arzneikunde.

Des D. Barrett's prachtvolle Ausgabe des alten Manuscripts vom Evangelio Matthäi, das sich in der Dubliner Universitätsbibliothek befindet, ist in London eingetroffen. Der gelehrte und unermüdete Herausgeber beschrieb dieses nützliche Manuscript beynabe vor fünfzehn Jahren im ersten Bande der Verhandlungen der königlichen irländischen Academie; diese Notiz erregte große Aufmerksamkeit bey den Gelehrten, sowohl in Großbritannien als auf dem festen Lande; besonders da von den 64 Blättern, woraus das Manuscript besteht, 59 zur Ausfüllung von Stellen dienen, die in dem Alexandrinischen Codex fehlen. Der Probst und die Fellows von Trinitycollege ließen das mühsame Facsimile, welches der D. Barrett davon gemacht hatte, auf ihre Kosten in Kupfer stechen, und schenkten ihm die Platten zur Herausgabe. Dieses Werk ist von der Universitätsoffizin in Royal Quarto auf das prachtvollste gedruckt worden; Irland hat nie ein glänzenderes Werk geliefert. Die Prolegomena handeln im ersten Theile von den Manuscripten, wo D. Barrett weitläufig von ihrem Alterthume spricht. Der zweite Theil ist eine Abhandlung über die Abweichungen der Geschlechtsregister im Matthäus und Lucas, wo man einen großen Aufwand von gründlicher Gelehrsamkeit findet. Auf die Prolegomena folgen die 64 Facsimile-Platten; jedem Blatte gegenüber steht das, was sie

enthalten, mit den üblichen griechischen Lettern gedruckt, und unter dem Texte befinden sich die Varianten, wovon einige merkwürdig und wichtig sind.

Die Briefe der Madame Sevigne an ihre Tochter sind aufs neue von Mistress Mackin in Southampton übersetzt worden. Sie sind mit Bildnissen der Madame Sevigne und ihrer Tochter nach ächten Originalen verziert.

Der Prediger Edward Davies zu Olveston in Gloucestershire bittet um die Unterstützung des Publikums zur Herausgabe folgender Schriften: 1. Versuch über die erste Einführung der Schreibekunst in das westliche Europa, besonders in die brittischen Inseln; 2. über das Wesen und den Ursprung der Celtischen Dialecte.

Herr Octavian Dalvimart giebt die Trachten der Türken, sowohl in Asien als Europa, wie auch der Insulaner des Archipelagus heraus; er selbst zeichnete sie alle an Ort und Stelle; die erste Nummer der Kupferstiche, welche colorirt sind, erscheint im Januar mit französischen und englischen Erklärungen bey dem Buchhändler Miller in Newbondstreet, welcher die wohl aufgenommenen Abbildungen der „Strafen in China“ publicirte.

Nelsons Expedition im Mittelmeere, vom Prediger Cooper Williams beschrieben, erscheint mit dem neuen Jahre. Ausser den Ansichten von egyptischen und syrischen Küsten, die der Verfasser selbst aufnahm, wird dieses Werk noch die Begebenheiten erzählen, welche sich bey der Wiedereinnahme von Neapel ereigneten; ferner will er einige Memoiren von dem heilischen Hofe in Palermo hinzufügen; wahrscheinlich wird man hier auch mehr über die Ursache der schrecklichen Moro-

de und Hinrichtungen erfahren, welche auf die Wiedereinnahme folgten.

Nachdem Sir William Dufely seine gelehrten Bemerkungen über die Pehlavi Medaillen in D. Hunters Museo herausgegeben hat, läßt er jetzt bewegliche Typen gießen, um das ächte Pehlavi in seiner Abhandlung über die alten persischen Münzen und andre Antiquitäten von Persien, welche mit Anfange des neuen Jahres erscheint, darzustellen.

Der berühmte Dichter Delille hat einer Gesellschaft von Londner Buchhändlern versprochen, Miltons verlornes Paradies für tausend Pfund Sterling in französische Verse zu übersetzen.

Ben Ackermann im Strande No. 101. ist nun der erste Theil seines großen Werks für Möblirer erschienen. Der Titel ist: *Desseins à l'usage des architectes, tapissiers &c. formant une collection de plans et sections pour des appartemens, tels que salles de déjeûné, de diné et de compagnie; chambres à coucher, bain, bibliotheque, boudoir, antichambre, escalier &c. &c. en trente planches, accompagnées de descriptions.* Vol. I. à Londres chez Ackermann et à Leipsick chez Beygang au musée. Dies schöne Werk ist besonders eingerichtet, Möblirern und andern, die ihre Zimmer mit Geschmak auszieren wollen, Anweisung zu geben, wie sie die Spiegel, Tische, Sofa's und besonders die Vorhänge, welche so wesentlich beim Aufputze sind, am vortheilhaftesten anordnen sollen; es erhellt ferner daraus, wie man jedem Zimmer den eigenthümlichen Character seiner Bestimmung geben, und dessen Local am besten benutzen kann.

---

## Ueber den Handel zwischen England und Rußland;

(aus dem Schreiben eines englischen Kaufmanns in  
Petersburg vom 20ten September 1801. \*)

Die Vorfälle im baltischen Meere zu Anfange dieses Jahres haben den Engländern sowohl in Petersburg als in ganz Rußland Achtung, und die Mäßigung unsres Cabinets beym Friedensschlusse hat ihnen Liebe verschafft. Doch darf man nicht vergessen, daß die französische Revolution eine Colonie von Emigranten aus Frankreich nach Rußland geschickt hat, welche den Saa- men einer neuen Anhänglichkeit für französische Gebräuche, Literatur, Kunst und Sitten ausgestreuet haben, der am Ende unvermeidlich einen beträchtlichen Einfluß erzeugen, und den Franzosen sowohl in politischer als gewerblicher Hinsicht fortdauernd günstig seyn wird.

Die Russen erhalten aus den englischen Häfen westindische Colonialwaaren, brittische Manufacturen und selbst verschiedene ostindische Producte. Großbritannien hat auch schon seit langer Zeit einen grossen Theil des Commissionshandels zwischen Rußland und den südlichen Häfen von Europa be sessen. Hanf, Flachs, grobe Leinwand, grobe wollene Zeuge, Häute, Leder, Talc, Bauholz, Pelzwerk, Eisen, Potasche, Weizen, Roggen, Schweinsborsten, Federn für Betten, Federspulen, Berg u. s. w. bilden die Hauptausfuhr aus Rußland nach England. Da die Güter, welche England aus Rußland zieht, entweder rohe Materialien oder grobe Fabricate sind, so entsteht daraus ein Handel, welcher weniger schwankend und ungewiß ist,

---

\*) Dieses Schreiben steht im Commercial Magazine for October 1801.

Als der, welcher mit englischen Manufacturen nach Rußland geführt wird. Die Einfuhr grober wollener Zeuge aus Rußland nach Großbritannien ist für den Flor der englischen Wollenmanufacturen ausnehmend gefährlich. Die schottischen Linnenmanufacturen sind allezeit durch die Mitbewerbung der groben russischen Leinwand niedergedrückt worden. Da Hanf und Flachs diejenigen rohen Materialien sind, worauf der Pfeiler Großbritanniens, Marine und Handelschiffe, zum Theil ruhet, so sollte man im englischen Akerbau nothwendig darauf Rücksicht nehmen: allein dies geschieht wegen des englischen Verkehrs mit Rußland nicht. In Absicht der Manufactur des Leinwanders erhebt sich England allerdings schon über Rußland. Allein es ist eben so schimpflich als bedauerenswürdig, daß der Landbau und die Holzpflanzungen in Großbritannien und Irland nicht mit gleichem Fleiße betrieben werden; geschähe dies, so würden die dreynunirten Reiche in Hinsicht zweyer Artikel, worauf das politische Daseyn der Nation fast ganz beruhet, nicht von andern Ländern abhängig seyn dürfen. Wenn das Capital, welches England nothwendigerweise vorstrecken muß, damit der Akerbau und die Manufacturen in Rußland nicht ins Stoen gerathen, auf den Hanfbau, die Holzanpflanzung und die Manufactur grober wollener Zeuge in England gewandt würde, so könnte das brittische Handelsglück bald auf einen viel festeren Fuß, als jetzt, gestellt werden. Mittlerweile müssen wir Kaufleute, die im Verkehr mit Rußland begriffen sind, demselben seinen Lauf lassen, wenn wir etwas davon gewinnen wollen.

Diejenigen, welche besorgen, daß selbst vermittelst des englischen Handels etliche der vorzüglichsten

Zweige der brittischen Industrie von Großbritannien nach Rußland übergetragen werden dürften, können sich allerdings damit beruhigen, daß dies nicht so bald geschehen kann. Die russischen Bauern sind immer noch *servi adscripti glebae*. Rußland wird mehr durch Gewalt und durch das Schwerdt des willkürlichen Despotismus, als durch Gesetze regiert. Es ist eine ungeheure Wildniß, die nicht vertheilt, elend bewohnt, und nur hier und da angebaut ist. Es kann nicht eher ein großes Manufactur- und Handelsland werden, als bis seine innere Colonisation vollständiger wird. Es fehlt hier an Landstrassen, Brücken, Wirthshäusern und Canälen, an der Vertheilung der Markt- und Poststädte in bequeme Entfernungen. In allen diesen Dingen muß sich Rußland erst ausnehmend bessern, ehe es in Betref der Manufacturen Großbritannien einen merklichen Abbruch thun kann. Aber die Briten hängen bereits zu sehr von Rußland in den Arriskeln ab, die für ihren Wohlstand und ihre Sicherheit von der äußersten Erheblichkeit sind; mit ihren Producten und Manufacturen bringen sie die Russen empor; sie nehmen von Rußland nicht nur, was sie auch fernerhin mit Vortheil von dort ziehen können, sondern auch solche Producte, die sie selbst bauen sollten. Das russische Reich wird jetzt hauptsächlich auf Kosten der brittischen Nation civilisirt und angebaut: ich vermuthete dies schon vordem; jetzt aber kann ich Ihnen aufrichtig versichern, daß mich alle meine Erfahrungen und Bemerkungen, seitdem ich in Petersburg etablirt bin, in dieser Meinung bestärken.

Der Ein- und Ausfuhr-Handel ist hier gegenwärtig ungemein lebhaft. Während der Friedensunterhandlung fehlte es in England außerordentlich an verschiedenen russischen Gütern. Andererseits, da weder die russischen noch deutschen Häuser Capitalien genug besaßen, um die russischen Manufacturen während der Unterbrechung des Handels mit Großbritannien aufrecht zu erhalten; so konnte man die Sachen, welche Rußland zu liefern pflegte, nicht bekommen, bis die Communication wieder geöfnet wurde, und englisches Geld aufs neue ins Land kam. Dies verur-

sachte in allen westlichen und südwestlichen Provinzen von Rußland, wie auch in der Gegend von Archangel eine unglaubliche Thätigkeit unter denen, welche der Gewerbfleiß beschäftigt, und ungeheure Unkosten von Seiten der englischen Kaufleute, welche sich Schiffsfrachten von russischen Gütern, die sie brauchten, zu verschaffen suchten, sie mochten kosten, was sie wollten. Zur Zeit des Friedens gebrach es den Russen ebenfalls sehr an der gewöhnlichen Zufuhr brittischer Güter. Wenige russische Kaufleute waren im Stande, sich auf den letzten deutschen Messen einzufinden; denn der russische Kaiser Paul hatte den Handelsverkehr seiner Unterthanen mit ihren Nachbarn auf alle mögliche Weise erschwert. In den Waarenhäusern und Läden fehlte es an baumwollenen Zeugen und an allem übrigen. Deswegen giengen englische Güter allerdings rasch ab, und wurden mit Vortheil abgesetzt; aber man muß hier ausdrücklich langen Credit geben, und die Russen fordern für ihre Producte dennoch, was sie wollen.

Meine unmittelbare Beobachtung schränkt sich bloß auf Petersburg ein. Was würden Sie wohl in London denken, wenn Sie keine andre Brücken über die Themse hätten, als solche, auf denen die Petersburger über die Neva gehen? Dies sind bloße Schiffsbrücken, die hier und da Ziehbrücken haben, damit Böte durch können. Diese Brücken werden alle Jahre abgebrochen, sobald die Neva gefriert. Binnen zwey Stunden kann eine jede Brücke dieser Art getrennt werden, und im Sommer erfordert es nicht mehr als vier bis fünf Tage, sie wieder herzustellen.

Im Petersburger Hafen kommen jährlich ungefähr tausend Schiffe an, wovon beynah die Hälfte englische sind.

Der Handelsstand genießt hier ansehnliche Freyheiten. Man theilt ihn in drey Classen: 1) russische Kaufleute in Petersburg; 2) russische Kaufleute, die in andern Theilen des Reichs gehören; 3) fremde Kaufleute. Unter den fremden Kaufleuten genießen besonders mit Engländern das Privilegium einer Factorey und andre Rechte.

Die Geschäfte der russischen mit den fremden Kaufleuten werden auf folgende Art betrieben. Die russischen kommen aus allen Theilen des Reichs hierher, und bringen Proben von den Manufacturen mit, die sie zu verkaufen haben; die Proben theilen sie den englischen und andern fremden Kaufleuten mit; sobald man Handels eins ist, wird der Contract von einem Notarius publicus unterschrieben; die Proben werden mit den Verschaften des Käufers und Verkäufers versiegelt und sorgfältig aufbewahrt; dann bezahlt der Käufer entweder den ganzen oder den halben Preis zum Voraus. Das folgende Frühjahr werden die behandelten Güter auf Rähnen die grossen Flüsse hinab nach Petersburg gebracht. Nun untersuchen Deputationen von geschwornen Kaufleuten, ob die zum Ausliefern gebrachten Güter in Qualität den Proben gleich sind, nach welchen sie behandelt wurden. Haben die Güter die Billigung der Geschwornen erhalten, so werden sie angenommen, gepakt und zur Versendung auf Schiffe gebracht. Diese Güter kommen hauptsächlich auf der Wolga und auf den mit ihr verbundenen kleineren Flüssen aus dem Inneren des Landes.

Fremde Waaren, die in Petersburg eingeführt werden, bezahlen erstlich den gewöhnlichen Zoll; dann werden sie im Zollhause niedergelegt, bis sie entweder verkauft oder in die Waarenlager des Einführers oder seines Commissionärs geschafft werden können. Fremde Güter werden niemals verkauft, ohne ein ganzes Jahr Credit zu geben. Daher haben die fremden Kaufleute die russische ordentlicher Weise auf zwei Jahre voraus bezahlt, weil sie nicht nur das Geld für die russischen Güter vorstrecken, sondern auch mit der Befriedigung für die übrigen ein ganzes Jahr warten müssen. Viele englische und andre fremde Kaufleute, welche hier ansässig sind, finden es vortheilhaft, sich auf Lebenszeit oder auch nur auf zehn Jahre das Bürgerrecht von Petersburg ertheilen zu lassen. Sie erhalten dadurch alle Privilegien der russischen Kaufleute, ohne derer verlustig zu werden, die ihnen als ausländische Handelsleute gehören.

Ich füge hier ein Verzeichniß der Artikel bey, wels



che gewöhnlich in dem Petersburger Hafen eingeführt werden: die dabeystehenden Zahlen beziehen sich auf die Menge. 1 gilt für 100,000 Rubel; die Brüche sind Theile dieser Summe; steht ein größeres Quantum als 1 dabey, so wiederhole man die Summe.

Früchte  $1/3$ .  
 Londner Porter- oder starkes Bier  $2\ 1/3$ .  
 Limonien und Citronen  $2/3$ .  
 Französischer Brandtwein  $2/3$ .  
 Caffee  $1/6$ .  
 Tabak  $1/12$ .  
 Häringe 1.  
 Olivenöl  $1/6$ .  
 Zucker  $2/3$ .  
 Champagner und Burgunder Wein 4.  
 Andre Weine  $2\ 1/3$ .  
 Baumwollene Zeuge 6.  
 Tuch aus England, Aix und Breslau 20.  
 Wollene Zeuge und andre Fabrikate 20.  
 Seidene Zeuge 25.  
 Quincallerie, Juwelen, und Putz 7.  
 Spiegel  $2/3$ .  
 Englische Pferde  $2\ 1/3$ .  
 Eisenwaaren  $3/6$ .  
 Seidene und baumwollene Strümpfe 2.  
 Uhren  $1/4$ .  
 Englisches irdenes Geschirr  $2/6$ .  
 Alaun  $1/12$ .  
 Indigo  $1/12$ .  
 Cochenille  $1/12$ .  
 Glas und Beuteillen  $2/3$ .  
 Sensen 5.  
 Mineralische Wasser  $1/9$ .  
 Papier  $3/6$ .  
 Bücher  $3/6$ .  
 Kupferstiche  $2/3$ .

### Neue Bücher.

A practical introduction to Spherics and nautical Astronomy by Kelly. 2d. ed. 8. Johnson, 8s.  
 Instructions for playing billiards. 18mo. 1s. Hurst.  
 The duty of officers commanding detachments in the field by Vaudeleur. 12. 5s. Egerton.  
 Eccentric Biography 12. 4s. Vernor.  
 Moral tales, designed to amuse & improve the rising generation by Butcher 24to. 2s. Vernor.  
 The sports and pastimes of the people of England by J. Strutt. 4. L. 3. 3s. Illuminirt fünf Guineen. White.

- A short and comprehensive system of classical Geography by Turner, Islington. 12. 3s. 6d. Hurst.
- Observations on some Medals and gems bearing inscriptions in the Pahlavi or ancient Persian Character by Sir W. Ouseley 4. 5s. Harding.
- The Father and daughter, a tale in prose by Mrs. Ople. 4s. 6d. Longman.
- Observations on the cancerous Breast by J. Adams. 8. 3s. 6d. Longman.
- An account of a new Mode of Operation for the removal of the opacity in the eye called Cataract by Earle. 8. 3s. Johnson.
- The poetical Works of John Milton with the principal notes of various Commentators. By Todd. 6 volumes 8. L. 2. 14s. auf grofſes Papier L. 4. 16s. Johnson, Cadell.
- A Tour through Germany by Render. 2 volumes 8. 16s. Longman.
- A general account of all the rivers of Note in Great Britain by Skrine 8. 10s. 6d. Elmsly.
- A Tour through great Britain by Crutwell. 6 vol. 8. L. 2. 8. Robinsons.
- An essay on the general study of experimental Philosophy by Thomson. 8. 1s. 6d. Callow.
- The first Number of the Veterinary transactions. 8. 3s. 6d. Debrett.
- Public Characters of 1801-2. 8. 10s. 6d. Phillips.
- Political recollections relative to Egypt by G. Baldwin. 8. 6s. Cadell.
- Memoir of a campaign with the Ottoman army in Egypt from Febr. to July 1800 by Morier. 8. 4s. Debrett.
- Grecian Antiquities by T. Harwood. 8. 9s. Cadell.
- The Annualregister for 1800. 8. 10s. 6d. Ottridge, Vernor.
- The new ditto. 14s. Robinsons.
- Senilities or solitary amusements in prose and verse, with a cursory disquisition on the future condition of the sexer, by the editor of the Spiritual Quixote. 8. 6s. Longman.
- The Welshman, a romance by Earle. 4 vols. Earle.
- Letitia, or the castle without a spectre by Mrs. Hunter. 4 vols. 12. L. 1. 2. Longman.
- Adamina, a novel by a Lady. 2 vols. 7s. Vernor.
- An Introduction to a course of lectures on the operations of Surgery by Th. Chevalier. 8. 2s. Bagster.
- The principles of Surgery in two volumes. By John Bell. 4. L. 4. 4. Cadell.
- Observations on the bilious fevers of 1797-8-9. By Pearson. 8. 1s. 6d. Baldwin.
- Considerations regarding pulmonary consumption by T. Sutton. 8. 3s. Robinsons.
- Jacobinism, a poem. 4 3s. 6d Nicol

# Englische Miscellen

---

Sechster Band.

---

Herausgegeben

von

Johann Christian Hüttner.

---

T ü b i n g e n

in der J. G. Cotta'schen Buchhandlung.

1802.



## Inhalt.

---

Ueber einige Vortheile und bequeme Handgriffe der Buchbinder in England. Mit einem Kupfer. S. 1—32. Neue Erfindungen: Maschine zum Auftragen des Kezgrundes, erfunden von Terry. Mit einem Kupf. S. 33. Neue Waaren und Moden: Großer Aufwand der Londner in Tischgefäßen S. 34. 35. Price's sehr bequemes Theeservice S. 36. Surrogat der rothen Corallen S. 37. Schöne und warme Charols aus Norwich S. 37. Frauenzimmerkleider aus Plaid. Stahlbrillanten auf Frauenzimmerkissen. Cassianene Frauenzimmer-Geldbeutel. Verbesserung bey der japanirten Nachtlampe S. 38. Gläserne Schnupftobacksdosen. Ofen zu Verbütung der Frostheulen S. 39. Gläserne Camisöler S. 40. Hornbecher. Schwarze Composition für Uhrpettschäfte S. 41. Leuchter aus schwarzer Wedgewood. Ghouts vortrefliche Büsten S. 42. Fortschreitende Kultur des Landes: Zunahme des Handels von Swansea, Vermehrung der Manufacturen daselbst, und zu Neath durch häufige Kohlen- und Eisen-Bergwerke S. 43. 44. Maschine zum Strecken des Kupfers. Etablirung eines sehr beträchtlichen Eisenwerks in der Gegend von Sirhowen S. 45. Flor der irdenen Waaren-Manufaktur von Haines und Comp. in Swansea. Homfray's Vorschlag zu Errichtung einer Landstraße über die Gebirge von Swansea und Neath bis nach Abergavenny. Vortheile durch Vollenbung des Glamorganer Kanals S. 46. Anschaffung des öden Moor in vortrefliches Ackerland, und glückliche Versuche zu Urbarmachung der Kleinfelder S. 47. Große Vortheile in Anlegung und Verbesserung der Eisenbahnen S. 48. Große Ueberlegenheit der Engländer über andre Länder in Unternehmungen zu Erleichterung des Handelsverkehrs. Abhelfung der Theuerung und der Verfälschung des Brodes in Manchester S. 49. Wohlthätige Wirkung des Friedens auf den Speculations-

Geist S. 50. Erweiterung des großen Viehmarkts, Smith-  
 field Stadt des Herzogs von Bedford S. 51. Neue Bü-  
 cher: Beobachtungen eines Wendeers über die verschiede-  
 nen Charaktere, auf einer einsamen Reise von Caernarvon  
 bis London. Fortsetzung. Bruchstücke: S. 52—62. Der  
 Schubpuzer S. 62. Anekdoten S. 65—74. Gelehrte  
 Neuigkeiten: Afins Ausgabe der englischen Dichter. Ha-  
 ger chineßisches Wörterbuch. Fell's Reise nach Paris. Rus-  
 sel ostindische Schlangen, 2ter Bd. S. 75. Mitson Be-  
 arbeitung alter engl. Schauspiele. Barclay anatomische  
 Nomenclatur. Nesbitts Edinburger medicinische Schule.  
 Thomson's Chemie. Preißaufgabe. Chinesische Ueberset-  
 zung der Bibel S. 76. Cambridger Universitätscalender.  
 Masons Werke. Hornemann's Tagebuch seiner Reise.  
 Burder's oriental. Costüme. Topographische Geschichte  
 von Cleveland S. 77. Blaine's Viehartzneikunde. Rech-  
 nung der Missionaren-Gesellschaft. Hunter's Entdeckung  
 von Tansein's Grab. Aloe-Papier S. 78. Seardow's  
 Charte von Doncaster. Der französische Schauspieler Tal-  
 ma S. 79. Des Herzogs von York ökonom. Bemühungen.  
 Vortlesungen über die Oekonomie von praktischen Land-  
 wirthen S. 80. Vorschlag, Hunde zu Rettung ertrunkener  
 Menschen abzurichten. Küchenkal; gegen Kröpfe.  
 S. 81. Post, wider die Fluth und Wind zu fahren.  
 Nähere Nachricht von dem neuen musicalischen Spiel.  
 S. 82. Hølemberg neue Patent-Schlösser. Chabanes Pa-  
 tent-Maschine zu Conderung der Steinkohlen. S. 83.  
 Wichtige Entdeckung für den Kartoffelbau. — Neue  
 Kupferstiche. S. 84—86. Neue Musicalien. S. 86.  
 Neue Bücher vom November 1801. S. 87.

## Ueber einige Vortheile und bequeme Handgriffe der Buchbinder in England.

(Mit einem erläuternden Kupfer.)

Die Buchbinder gedelhet nirgends zu größser Vollkommenheit, als in England. Wer Gelegenheit gehabt hat, die englischen Bände mit den deutschen, holländischen, französischen u. a. zu vergleichen, wo zu jede große Bibliothek Anlaß giebt, wird dies nicht leicht in Zweifel ziehen. Selbst ein gemeiner englischer Band, der schlecht liegt, zu viel beschnitten, ungleich geschlagen ist, und andre Fehler hat, unterscheidet sich von den besten deutschen, französischen ic. durch eine gewisse Nettigkeit, und besonders durch Festigkeit und Vergoldung.

Unter den englischen Bänden sind wiederum die der deutschen Buchbinder, welche sich in England, vornehmlich in London, aufhalten, ohne Widerrede die vorzüglichsten. Die englischen Buchbinder sagen dies selbst, und nehmen daher lieber deutsche Gesellen an, als ihre Landsleute. Wenn man die deutschen Buchbinder in London nach dem Grunde dieser Erscheinung fragt, so wissen sie selbst nicht gleich, wo er liegt; indessen wollen sie ihn endlich darin finden, daß die englischen Buchbinder weniger Gedult haben, als die deutschen. Die deutschen Buchbinder in London können bey weitem nicht so viel fertig schaffen, als bey ihnen bestellt wird; ihre Werkstätten sind voll Leute, und man darf nur einige Erfahrung in London haben, um zu wissen, daß die Großen, die Damen, die reichen Kaufleute, gelehrten Dilettanten schon ausfo-

bende Bücher und die grossen Buchhändler die feinste Arbeit den berühmten deutschen Buchbindern übergeben.

Man wird hieraus folgern, daß deutsche Buchbindergefallen häufig nach England gehen, oder daß denen, die einer Seereise nicht abgeneigt sind, zu rathen sey, ein Land zu besuchen, wo, andrer Vortheile nicht zu gedenken, ihre Kunst so schöne Nahrung hat, und, wie die Sachen jetzt liegen, nirgends vollkommener ausgeübt wird.

Alein trotz des deutschen Unternehmungsgelstes, trotz der löblichen Begierde deutscher Gesellen, die fernste Fremde zu bereisen, sind sie doch in England verhältnißmässig selten. Die Reisekosten, die See, die bekannten Schwierigkeiten, womit ein Fremder in England zu kämpfen hat, und andre eigenthümlichere Ursachen halten sie ab. In Wahrheit muß ein deutscher Buchbindergefell, vornehmlich wenn er ohne Empfehlung nach England kommt, sich mit einer mehr als gewöhnlichen Gabe von Gedult ausrüsten. Wenn schon ein Mann von Erziehung und Geburt nach seiner Ankunft vom festen Lande hier in eine andre Welt versetzt zu seyn glaubt, um wie viel mehr muß nicht der Handwerker betreten seyn, der durch Bücher ziemlich unvorbereitet ist, und mehrentheils kein Wort Englisch versteht. Bey ihm haben die deutschen Vorurtheile weit tiefere Wurzel gefaßt, als bey dem belehrten, unterrichteten Manne. Er findet alles so ganz anders, so erstaunlich seltsam; er wird durch die wenigen Umstände, die man hier mit den Fremden macht, so wenig angezogen; er kann sich an die Küche, an die Luft u. so schwer gewöhnen; er wird über die ersten Versuche, das Englische nachzusprechen, so grau-



sam ausgelacht — daß er in den ersten 24 Stunden meistens eben so oft wünscht, er möchte ein Land nicht betreten haben, wo die Leute, seinen Schlüssen nach, alle grob, zurückstossend und toll sind.

Erreicht er London, und bekommt Arbeit bey einem deutschen Meister, so glaubt er alle Noth habe nun ein Ende, weil seine Geschicklichkeit für ihn sprechen müsse — denn es wird hier vorausgesetzt, daß er seine Kunst mit Fleiß gelernt habe, da er im Gegentheile doppelte Mühseligkeiten auszustehen haben würde. Aber wie erstaunt er, wenn er sieht, seine zu Hause erworbene Kenntnisse wollen hier wenig sagen, weil das Werkzeug und die Handgriffe von den deutschen ungemein verschieden sind. Mit hin muß er gleichsam von neuem lernen. Die sauren Jahre des Lehrpurschenstandes treten ihm hier wieder in ihrer ganzen häßlichen Gestalt vor die Augen. In der Werkstatt kann er Niemanden fragen, als den Herrn; die Gefellen verstehen ihn nicht. Es giebt da hundert Unannehmlichkeiten, die für viele so unübersteiglich sind, daß sie nach wenigen Monaten in ihr Vaterland zurückkehren, und höchst wenig oder wohl gar nichts von der hiesigen Verbesserung der Buchbinderkunst zurückbringen.

Ist aber ein Mensch gewandt, faßt er leicht, schickt er sich in den Herren und in seine Mitgesellen, brennt in ihm ein Feuer nach Vorzug in seiner Profession, und hat er den Muth, von den gegenwärtigen schweren Anfängen auf die schöne Zukunft zu sehen, wo er im Herrenstande glänzende Guineen einstreichen, als geschickter Buchbinder von Grafen und Herrn im Hause besucht werden, und den beneidenswerthen Wohlstand der englischen Professionisten erreichen wird:

so überwindet er alle Schwierigkeiten, und dankt nach wenigen Jahren der Vorsehung, daß sie ihn in ein Land geführt hat, wo allein die Talente des Buchbinders nach Verdienst bezahlt werden.

Diese letztere Bemerkung löst auch zugleich das anscheinende Räthsel auf, warum die deutschen Buchbinder erst nach London gehen müssen, um schönere Bände zu verfertigen, als sie uns in Deutschland hervorbringen? Ihre Fähigkeit bringen sie allerdings mit, aber nur im Keime; der englische Reichthum befruchtet und erzieht ihn zur Pflanze der vollendeten Kunst. Folgendes sind die eigentlichen ungeschminkten Worte eines grossen deutschen Buchbinders in London hierüber: „Gemeine Bände laß ich von meinen Leuten machen, denn sie haben ihren gesetzten Preis. „Aber die feinste Arbeit mache ich und etwa noch drei bis vier Gesellen, die ich mir abrichte; ich fordere dann, was meine Arbeit werth ist, und man giebt mir alsbald, was ich begehre. Denkt einer ans Abhandeln, so sage ich ihm: „Herr, meine Arbeit ist nicht für Sie; gehen Sie anders wohin.“ — Die grossen Herren hier in London sind weit leidenschaftlichere Liebhaber von geschmackvollen Bänden, als in Deutschland. Dort dingt mir selbst der Graf und der große Capitalist etwas von dem Geforderten ab; oder er läßt nur Halbleder-bände, oft gar blos Pappenbände machen. Hier habe ich für die gemeinsten Gelehrte bessere Arbeit zu machen, als in Deutschland für den hohen Adel und den Minister. Für die vornehmeren Leute muß ich immerfort in Justin, Cassian, Corduan, feines Pergament und dgl. und zwar alles zierlich vergoldet, und inwendig mit Seide, binden. Ich kann mir nicht Zeit genug neh-

»Men, um es so gut zu machen, als die Großen (the nobility) es verlangen. Es ist mir noch nicht vorgefallen, daß mir ein solcher nur einen Penny hätte von der Rechnung streichen wollen. Wahrhaftig, ich litt es auch nicht. Geld macht einem Lust zum Arbeiten. Das setzt und fördert, wenn ich meine Rechnung für 30 Cassianbände zu zwey, drey bis vier Guineen das Stük bezahlt bekomme. Und dafür kann man auch gute Arbeit und die beste Zuthat liefern.“

Der berühmte Kalthöber, welcher ohne Widerrede jetzt der erste Buchbinder in der Welt ist, machte unlängst einen Band, der dreyßig Guineen (das sind 180 Rthl.) kostete. Die Schönheit desselben erscholl sogleich, und man ließ ihn viele Tage lang an, um das Meisterwerk zu sehen; Lords und Damen waren unter den Besuchern, und selbst der König hörte so viel Aufsehens davon, daß er sich den Band nach Buckinghamhouse kommen ließ, ihn fünf Tage bey sich behielt, und dem Hrn. Kalthöber die schmeichelhaftesten Dinge darüber sagen ließ.

Auf die Pracht der englischen Bücher kann man auch von dem fortdauernden Vergolden und Stempeln in den Werkstätten der großen Londner Buchbinder schließen. Das Gold kommt da von des Herren und der ersten Gesellen Stande gar nicht weg; die Fäseten und Rollen liegen immerwährend im Feuer, welches in zwey Feuerrosten Winter und Sommer nicht ausgeht. In Deutschland wird in den größten Werkstätten etwa zwey Tage in der Woche oder höchstens ein paar Stunden des Tages vergoldet.

Der Luxus, welcher über alle englische Geräthe waltet, hat auch hier die Bücher mit in seinen Stru-

del gezogen. Ohne aber die Bibliotheken des Königs, des Lords Spencer, des Marquis von Bute, des Prinzen von Wallis und vieler hundert Pairs und Gentlemen, nach ihren Bänden zu schildern, läßt sich dies nicht wohl deutlich machen. Die Umstände, die man in England mit einer editio princeps eines alten griechischen oder lateinischen Autors macht, das Waschen der Blätter, das Ausbessern, das Schonen des Randes, das Anpassen der Farbe des Einbandes u. s. w. alles das sind den englischen Büchersammlern wichtige Angelegenheiten. Aber, wie gedacht, was der Buchbinder für die gebabte Mühe fodert, kommt nicht in Betracht, allezeit vorausgesetzt, daß er seine Kunst wirklich verstehe. Für einen Bücherliebhaber, der nicht zur Stoa geschworen hat, und der nicht bloß und immer den inneren, eigentlichen Gehalt der Bücher betrachtet, ist kein größeres Fest zu denken, als die Büchersammlung eines englischen Grossen, z. B. des Marquis von Lansdowne, oder der Herzoge Bedford und Norfolk; des feynreichen Bedfords königliche Bibliothek ist in lauter rothen und gelben Saffian gebunden und stark vergoldet; und in des Herzogs von Norfolk eben so ansehnlicher Büchersammlung findet sich nicht ein einziger Band in Kalbleder; alles ist Saffian oder Justen. Hieraus läßt sich auf das Aeußere in den Bibliotheken der Lords und aller Wohlhabenden ein Schluß machen. In Summa, man gehe nur die ganz gewöhnlichen Catalogen der Londner Antiquaren, (welche um Weihnachten herauskommen,) oder die Bücher-Auctionscatalogen durch, und bemerke, was da für prachtvolle Bände angeführt sind. Was in England bloß neat oder nett heißt, gilt in Deutschland für einen prächtigen und

theuren Band, denn es ist meistens der gewöhnliche Englische, welcher hier calf gilt heißt. Hieraus kann man ohne Mühe die Vorzüglichkeit der Londner Buchbinder erklären. Allein es kommen noch mehr Ursachen hinzu.

Nämlich 1. die Güte der Materialien, 2. die Vertheilung der Arbeit, 3. die vorzüglicheren Werkzeuge, 4. einige erleichternde Handgriffe.

### 1. Güte der Materialien.

Es ist bekannt, daß in England kein solches Druckpapier gebraucht wird, als in Deutschland. Dies erspart dem englischen Buchbinder das Planiren, und giebt ihm noch allerlei Vortheile, welche besonders im Beschneiden sichtbar sind. Das unangenehme Zusammenkleben des Druckpapiers nach dem Schlagen, Pressen und Färben fällt beim englischen Papiere völlig weg. Doch dies ist bekannt, da Deutschland jetzt selbst ziemlich viel auf Schreibpapier druckt.

Sodann hat der Londner Buchbinder besser zubereitetes Leder. An dem deutschen Leder ist, in Hinsicht des Gebrauchs für Buchbinder, nichts auszustellen, als dessen Dicke. Die englischen Lederbereiter (curriers) schaben das Kalbleder ausdrücklich für die Buchbinder, und arbeiten ihnen sonach in die Hände. Das aufgeleimte Leder sitzt deswegen straffer auf der Pappe, und trägt sowohl zur Festigkeit als zur Schönheit des Buches viel bey. In Deutschland soll man auch viel Schaafleder zu den Büchern verbrauchen, welches sich nicht so schön bearbeiten läßt als das Kalbleder. An vielen deutschen Büchern, welche sogenannte englische Bände haben, wird man bemerken, daß die Titel und Stempel sehr tief eingedruckt sind;

ein Uebelstand, den man nur bey Vergleichung mit englischen Büchern wahrnimmt, und der eines Theils dem zu diesen deutschen Leder hinzulegen ist. Das dünne englische Leder nimmt den Stempel der Fileten, Rollen und Lettern so leicht auf, daß die Eindrücke wie darauf geschrieben erscheinen.

Ferner sind die englischen Pappen durchgängig fester, glätter, und gedrungener. Sie lassen sich demnach besser schneiden, das heißt, sie geben eine schärfere Kante. Die deutschen Pappen sind insgemein schwammig, und wegen des dazu genommenen Zuges, das man nicht gehörig fein macht, holpricht, grob und stöckig.

Die Royal cards hat man in Deutschland gar nicht, und sie dürfen, wie dem Schreiber gesagt worden ist, bey hoher Strafe nicht ausgeführt werden. Sie sind eine Art brauner, fester und sehr stark polirter Pappe, die nicht dicker ist als gewöhnliches Eisenblech. Der Buchbinder in England bedient sich ihrer zu mancherley Behufe. Diejenigen, welche die geglätteten Hornplatten, wovon unten gehandelt wird, nicht besitzen oder nicht brauchen wollen, nehmen diese Royalkarten, und pressen die fertigen Octavbücher dazwischen, um die schon gegebene Politur zu perfectiren. Für Quartbände muß man sich der Royalkarten bedienen, weil keine Hornplatten von diesem Formate gemacht werden. Es ist bekannt, daß diese Royalkarten auch zum Glätten des bedruckten Papiers genommen werden, ein Verfahren, welches dem Buchbinder das Schlagen seiner Bücher erspart. Wenn das Belin bedruckt ist, legt man zwischen jeden Bogen eine solche Karte, und um eine gewisse Menge solcher Bogen und Karten schlägt man oben und unten ge-

glättete eiserne Platten, welche solange erhitzt werden, bis der benetzte Finger ein Fischen darauf hervorbringt. Hierauf werden sie gepreßt; die Hitze theilt sich dem ganzen Pakete mit, und verursacht, daß die Blätte der Kopassarten die Bogen eben so glänzend und eben macht, als ob sie polirt worden wären. Dies Verfahren heißt bekanntlich Heiß-pressen (hot-pressing), und ist vermuthlich den meisten Lesern etwas altes.

Endlich ist der Saffian und Corduan, welcher in England verfertigt wird, viel schöner und brauchbarer für Buchbinder, als der fremde. Man bearbeitet ihn noch außerdem zum Ueberziehen, wovon nachher. Ueber Papp, Pergament, Papier, Saffian und andre Erfordernisse der Londner Buchbinder und Stationers findet man einiges in dem Journale London und Paris, Jahrgang 1800, im 6ten und folgenden Stücken; indessen ist dort aus Irthum Corduan mit Saffian verwechselt worden.

## 2. Von der Vertheilung der Arbeit.

Die Vertheilung der Arbeit ist, wie Jedermann weiß, eine von den Ursachen, woraus die Vollkommenheit der englischen Manufakturen hervorgeht. Wer immer nur eine Sache verrichtet, muß, wenn er nachdenkt, und beständig, wie in England durch das allgemeine Beispiel angespornt wird, sein Fach auszubilden, endlich vollendeter Meister desselben werden, und darin eine solche Fertigkeit erlangen, daß er die schwersten Handgriffe, welche andern oft misglücken oder Stunden kosten, spielend verrichten lernt. Dies wende man auf die englischen Buchbinder an. Die Großen unter ihnen haben keine Werkstätten, sondern

Manufacturen, wo alles fabrikenmäßig betrieben, und wo also jedem sein eigenes Geschäft angewiesen ist. Da nun jeder Geselle oder Bursche gewöhnlicher Weise stets bey einer Sache bleibt, (ob er sie gleich alle lernen muß) so findet kein Ausenthalt Statt. Die grossen Buchbinder in London haben meistens zwey Gesellen, die nichts thun, als die Bücher schlagen; und ihre unglaublichen Geschäfte machen, daß der Hammer fast nie kalt wird. Andre formiren, rüfen und beschneiden blos. Wiederum andre überziehen. Die geschicktesten sammt dem Herrn verrichten die sogenannte feine Arbeit, das Vergolden, die Titel und die Zierathen. Der Herr wird aber durch die vielen Gänge in grosse Häuser, durch die Unterredung mit anrufenden Kunden, und durch den Ankauf der beträchtlichen Erfordernisse an Pappe, Leder, Fäleten, sehr im Arbeiten gehindert.

Die Arbeit wird dadurch noch mehr vereinzelt und beschleuniget, daß die Londner Buchbinder sich mit drey unwesentlicheren Theilen der Profession gar nicht befassen. Es ist ziemlich auffallend für einen Deutschen, wenn er bey dem Londner Buchbinder vier bis sechs Weibspersonen, außer den vielen Gesellen, in voller Arbeit findet. Die Heftlade ist ganz ihr Feld. Kein Geselle oder Bursche giebt sich damit ab, ob sie es gleich als einen Theil der Buchbinderkunst verstehen. Die Frauenspersonen falzen und bestechen auch mehrentheils die Bücher, oder machen die Capitalbänder. Dadurch, daß Französimmer diese drey Operationen verrichten, erhält der Buchbinder nicht nur Zeit, sondern auch Geld, weil er den letzteren weit geringern Lohn giebt als den Gesellen.

Die marmorirten Schnitte, welche in England



jetzt so beliebt sind, werden auch nicht vom Londner Buchbinder, sondern von den *Marmorpapiermachern* (*marblepaper makers*) verfertigt, welche immer darauf eingerichtet sind, und daher schneller, schöner und wohlfeiler marmoriren, als die Buchbinder. Man kennt ohne Zweifel in Deutschland die Vorzüglichkeit des englischen Marmorpapiers, welches eine große Zierde des Vorsezspapiers der englischen Bücher ist. Derselbe Mann, welcher dieses Papier dem Buchbinder geliefert hat, bekommt auch die halbfertigen Bücher zugesandt, um sie eben so auf dem Schnitte zu marmoriren, als das vorgesezte Papier aussieht. Dies giebt eine Uebereinstimmung, die dem Auge sehr schmeichelt. Oft erhält der Marmorpapiertermacher auch das schon ganz fertige Buch, um nebst den Schnitte auch die einschließenden Kanten zu marmoriren, welches noch besser aussieht, da in diesem Falle (bey Halbbänden, d. i. bey denen, die man in Deutschland Bände mit lebernen Rücken und Eken nennt) auch das äußere Papier von derselben Art ist.

### 3. Von den Werkzeugen.

Wir kommen nun zu den Werkzeugen der englischen Buchbinder. Zwen Instrumente sind in Deutschland vorzüglicher: die Hestlade und das Punctureisen. Die englische Hestlade hat keinen Hesthaken, wie in Deutschland, und ist daher minder bequem. Anstatt des Punctureisens bedienen sich die englischen Buchbinder eines Eirkels, der lange nicht so bequem ist, als jenes Instrument.

Alle übrigen Werkzeuge der englischen Buchbinder sind, nachdem man sie zu gebrauchen gelernt hat, den deutschen Buchbinder-Instrumenten vorzuziehen.

Das erste ist der Stein (siehe Fig. 3.). Wenn Schreiber recht berichtet ist, so braucht man noch (einzelne Ausnahmen abgerechnet) in Deutschland zum Schlagen der Bücher, entweder Marmor oder Kieselstein. In England nimmt man dazu eine starke eiserne gegossene Platte, welche a bookbinder's beating store heißt (A. A. C. C.). Platten von Mittelgröße wägen vier Centner, und sind etwa zwei englische Zoll dick. Die größeren sind ungefähr vier Zoll dick, vierzehn Zoll ins Gevierte, und nach Verhältniß schwer. Sie haben vier angegossene Füße, welche in einen starken ziemlich tief in die Erde hineingehenden Klotz (Fig. 3. B. B.) befestiget werden. Die Schlaghämmer wägen 12 bis 18 Pfund und kosten hier ungefähr eine halbe Erone bis drey Schillinge. Die beschriebenen eisernen Schlagesteine, (um mit dem englischen Buchbinder zu reden) würden, wenn die deutschen Buchbinder ihre Vorzüglichkeit einsähen, sehr leicht auf den schlesischen Eisenwerken zu Malapanne, Gleiwitz, und Kreuzburg, ferner im Mansfeldischen, Oesterreichischen, Württembergischen u. s. w. eben so gut gegossen werden können. Sie sind gewiß, wegen ihrer Härte nutzbarer als die Kieselsteine und Marmorblöcke, indem der Hammer von dem massiven Eisen einen so großen Widerstand erhält, daß er von selbst zurückspringt, und die höchst mühsame Arbeit des Schlagens bis zum Spiele erleichtert. Hingegen der Stein ist wie todt, und treibt den Hammer nicht zurück. Das Papier wird auch auf dem Eisen mehr zusammen geschlagen, das Eisen ist glatter. Wenn die Witterung feucht ist, und die eisernen Schlagesteine schwitzen; so überdeckt man sie mit einem Pappenfutterale. Viele dieser Steine sind so eingerichtet, daß zwei Personen

Darauf zugleich schlagen können. In (Fig. 3.) erscheint die Platte von dem Klotz abgesondert, damit man sehen möge, wie die Füße C bey B eingefügt sind.

Das Hauptwerkzeug, welches den deutschen Buchbinder abgeht, und die Arbeit der englischen Buchbinder erleichtert, ist die große Presse, the Standing press (siehe Fig. 1.). Ob sie gleich ganz einfach ist, und den deutschen Weinpressen beynabe völlig gleicht, so darf sie dennoch bey Strafe nicht außer Landes geführt werden. Man hat sie ganz von Holz, aber die besseren haben eiserne Schrauben (Fig. 1. A.), und müssen mit einem eisernen Hebel (Fig. 1. B.) (pin) von drey bis vier Lenten geschraubt werden. Jedoch kann man auch vermittelst eines bekannten Mechanismus (Fig. 7.), wo durch Räder die Kraft vermindert wird, diese Pressen mit einer Kurbel (Fig. 7. D.) auf das leichteste drehen. \*) Diese einzige Presse ersetzt alle die mannigfaltigen Stokpressen der deutschen Buchbinder, nimmt weniger Raum ein, und hat ungleich mehr Gewalt. Große Buchbinder haben ihrer zwey bis drey. Am meisten bedienen sich derselben die Papierglätter (hotpressers) Tuchbereiter, Ca-

---

\*) In (Fig. 7.) ist nur eine Pfoke vom Zeichner dargestellt, weil man sich die andre an E. und F. leicht denken kann. Das Sail steht mit dem Hebel C. in Verbindung. a. ist ein Hemmeisen, das sich an einem Nagel g bewegt, und das vorn in einem Einschnitte b. der Achse des Getriebes liegt, so lange als gepreßt wird. Will man aber die Presse wieder öffnen, und das Sail abwinden, so hebt man das Hemmeisen a. auf und schiebt die Achse F. in die Pfoke bis an den Einschnitt b. So läuft das Rad H. von selbst rückwärts. Soll wieder gepreßt werden, so zieht man die Achse F. aus der Pfoke und das Hemmeisen fällt von selbst wieder auf den Einschnitt b.

landerer, und die Lichtzieher zum Auspressen des Fettes aus den thierischen Theilen, die sich nicht schmelzen lassen. Eine ganz hölzerne Standing press kostet an 5 bis 8 Guineen; aber eine mit eiserner Schraube an 25, 40 bis 50 Guineen.

Endlich hat man zu der feinsten Arbeit zweckmäßigere Instrumente. Wenigstens sagen die deutschen Buchbinder in London so, obgleich die Buchbinder in Deutschland glauben sollen, ihre Fileten seyen eben so gut als die englischen. Die deutschen Fileten sind bekanntlich Bogenförmig, aber die Englischen völlig gerade, mit welchen, wie der englische Buchbinder versichert, man das Gold reiner ausdrückt, als mit den Deutschen, ohne so viel Gewalt brauchen zu dürfen. Man nimmt in England die Fileten blos zum Rücken. Zum Vergolden auf den Decken werden Rollen angewandt, dergleichen die Blindrollen sind, welche noch hier und da in Deutschland zu Schweinslederbänden (wenigstens für Meisterstücke) gebraucht werden. Mit diesen Rollen arbeitet man schneller, sicherer und leichter als mit Fileten; man legt sie an die rechte Schulter an, und fährt damit in einem Augenblicke über die Decke des Buches hin.

Jedoch scheinen die deutschen Buchbinder zu wissen, daß die englischen Fileten und Rollen sehr brauchbar sind, weil sie sich diese Instrumente verschiedentlich von hier verschreiben.

Ehe wir weiter gehen, werden hier etliche allgemeine Anmerkungen an ihrem Orte seyn.

Die englischen Buchbinder verrichten ihre sämtliche Arbeit im Stehen. In Deutschland, wie bekannt, sitzen die Buchbinder noch zu vielen. Daher finden die deutschen Buchbinder nichts ermüdender,

als diese Stute, und bekommen anfänglich geschwollene Füße. Aber bald finden sie sich dermaßen darcin, daß sie nie wieder tauschen mögen; ja ein deutscher Buchbinder sagte dem Schreiber, er habe sich so an das Stehen gewöhnt, daß er nicht anders ausruhen könne als im Stehen. Der Schlagstein ragt sammt seinem Klope, zur Bequemlichkeit des Stehenden ungefähr so hoch als ein Tisch aus der Flur empor, und man kann kräftiger darauf wirken, als wenn man davor säße. Das Beschneiden, welches den deutschen Buchbindern ein beständiges Bölen verursacht, wodurch auch die stärksten Kopfnerven endlich geschwächt werden, ist hier, wo man vor der Beschneidepresse (Fig. 2. B. B.) steht, eine leichte und hurtige Verrichtung. Ueberhaupt versichern die deutschen Buchbinder, daß sie des Stehens wegen in England viel gesünder wären als zu Hause, wo das häufige Sitzen beim Einbinden mancherley Unheil nach sich zieht.

Die englischen Buchbinder haben keinen langen Tisch vor sich, wie in Deutschland, sondern jeder hat seine eigene Presse (Fig. 2. B. B.) vor sich, welche auf einer Art von viereckigten Kasten (Fig. 2. A. A. A.) (the shaving tub) ruht, in welchen die Papierspäne fallen. Diese Presse liegt auf der linken Seite, wenn er überzieht, vergoldet ic. und dient ihm dann vermittelst eines darübergelegten Bretes zum Tische. Will er beschneiden, so dreht er die Presse um, und legt den Beschneidehobel (Fig. 2. C. C. C.) darauf. In den Beschneidehobel ist beynähe unter der mittleren Schraube das Beschneideeisen (Fig. 6.) befestiget, welches von dem Deutschen völlig verschieden ist. Es fällt von selbst in die Augen, daß des Buchbinders Standort bey (D. Fig. 2.) ist.

#### 4. Von den Handgriffen.

Wir kommen nun zu den besondern Verfahrensarten der englischen Buchbinder. Handgriffe beschreiben zu wollen, ist eine sehr müßliche Sache: wer sie anwenden will, muß sie selbst sehen; aber man darf wenigstens versuchen, dem Wißbegierigen einen Begriff beizubringen, wie die hiesigen Buchbinder ihrer Arbeit die Vollkommenheit geben, welche ihr kein Unbefangener abläugnet.

Die englischen Buchbinder schlagen ihre Bücher stärker, als es die Deutschen thun. Sowohl der eiserne Bloß, als das Streichen, wovon oben gehandelt worden, machen ihnen diese Arbeit leichter. Aber der Hauptvorzug hierbei ist die Art, wie die englischen Buchbinder den Hammer halten. Die gewöhnliche Art, einen Hammer anzufassen, ist die, daß die Finger unter dem Stiele zusammenstoßen: aber die englischen Buchbinder haben die Enden der Finger über, und mithin den Rücken der Hand unter dem Hammerstiele. Um sich zu überführen, ob diese Haltungsart leichter sey, versuche man es, einen schweren Hammer erst auf die eine und dann auf die andre Art beim Schlagen in die Hand zu nehmen: es wird sich bald ausweisen, daß man nach der englischen Methode mehr Gewalt über den Hammer bekommt. Ferner schlägt man auf die Bücher nicht gerade herunter, sondern etwas seitwärts vom Gesichte herab. Das Schlagen wird folchergestalt dermaßen vereinfacht, daß man diese in Deutschland merklich angreifende Arbeit mit einem Aufwande sehr weniger Kräfte in England verrichtet, besonders da die Oberfläche des eisernen Bloßes so heftigen Widerstand thut, daß nach jedem Schlage die Bahn des Hammers ungefähr dem

Ohre des Arbeitenden gegenüber eine horizontale Lage bekommt. Es ist bekannt, daß in Deutschland die Bücher im Schlagen öfters durch Risse verunstaltet werden; dies soll größtentheils an der Haltung des Hammers liegen, welcher, nach der deutschen Art, nicht so fest in der Hand sitzt. Als Beweis von der verhältnißmäßigen Bequemlichkeit des englischen Bücherschlagens hat man dem Schreiber dieß angeführt, daß in großen Londner Werkstätten zwey Gesellen fast ausschließend Tag für Tag am Steine stünden, ohne über harte Arbeit zu klagen, vornehmlich wenn sie sich gewöhnten, mit der linken sowohl, als mit der rechten Hand zu schlagen. Unerachtet aller dieser Vortheile scheinen die englischen Buchbinder in London das Schlagen nicht so fleißig zu betreiben, als die dasigen deutschen, da man an vielen Büchern der ersteren wahrnimmt, daß sie uneben geschlagen, und folglich zuweilen an einem Orte dicker sind, als an dem andern. Uebrigens bewirken die erwähnten Vortheile, daß man in England weniger Zeit gebraucht, ein Buch gehörig zu schlagen, als auf dem festen Lande. Dort, wie jeder weiß, schlägt man jedes Buch zweymal, erstlich zum Falzen, und dann zum Heften. In England reicht einmahl hin, nemlich das Schlagen zum Heften, indem das Buch roh, wie es der Laden abliefern, von den Weibspersonen gefalzet wird. Zum Theil ist diese Ersparnis der Zeit und der Arbeit auch der gedachten stehenden Presse zu verdanken, deren große Gewalt die Wirkung des Hammers ersetzt.

Wenn die Bücher in dieser Maschine gehörig gepreßt sind, so werden sie nach der bekannten Methode geheftet und aufgeleimt.

Nun geht man zum Rüfen über. Dieser Theil des Bindens nimmt in Deutschland vergleichungsweise viel Zeit weg, indem man die Bücher schiebt u. In England verfährt man kürzer. Ehe der deutsche Buchbinder in seiner kleinen Presse hundert Bücher rüft, kann ihrer ein englischer tausend rufen — das heißt vermuthlich, ungleich mehr als hundert.

Es ist schon oben erinnert worden, daß in einer englischen Buchbinderwerkstatt jeder Arbeiter seine eigene Beschneidepresse (Fig. 2. B. B.) (cutting press) vor sich liegen hat. In dieser rüft man auch, ohne sich zu bücken. Aber die englischen Bücher werden zwischen Brettern gerüft. Man klopft nemlich das gebettete Buch erst um, wie ein Pappenbuch; dann setzt man es zwischen kleine büchene Breter, die an einer Seite dicker sind als an der andern. Die dicke Seite legt man zunächst dem Falze des Buchs an beyden Seiten desselben.

Das Vorlegen der Pappen, wozu man hierauf schreitet, geschieht auch anders als in Deutschland. Dort legt man das Ende des Bundes oder Bindfadens auf die Schale, bestreicht es mit Kleister, und klebt Papier darüber. Aber in England werden die Enden der Bünde durchgezogen. Zu diesem Behufe sticht man mit einer Ahle ein Loch durch die Schale, und zieht den Bindfaden zum erstenmale durch. Sodann macht man ein zweytes Loch, und bringt durch dasselbe den Bindfaden wieder auf die äußere Schale, wo man ihn verflopfet, damit alles platt wird. Dieses Verflopfen geschieht auf einer eigenen starken eisernen Platte (Fig. 5. A. A.), welcher unten in der Mitte ein Querriegel oder breiter Zapfen angegossen ist (Fig. 5. b. b.),



mit welchem sie in die Beschneidepresse geklemmt wird. Platte und Riegel sind beynabe einen halben Zoll dick. Man nennt dieses Instrument, über welches die Schalen des Buches zum Verklopfen gelegt werden, a bookbinders knock-down iron.

Ehe das Durchziehen geschieht, formirt man die Pappe im Vorderschnitte mit dem Beschneidehobel; in Deutschland geschieht es mit dem Lineale.

Nach dem Verklopfen wird das Buch aufs neue in die mehrerwähnte stehende Presse gebracht. Es ist nun zum Beschneiden fertig.

Das Beschneiden ist in Deutschland so mühsam, daß ein deutscher Buchbinder dem Schreiber erzählt hat, sein Meister habe zu ihm, da er als Lehrbursche etwas verbrochen, gesagt: „warte, ich will dich einen Tag lang an die Beschneidepresse stellen!“ Dies würde bey einem hiesigen Buchbinder keine Strafe seyn, weil das Beschneiden hier gerade das leichteste ist.

Um die Vorderseite des Buchs zu beschneiden, schlägt man die beyden Pappenschalen zurück, und steckt oben und unten ein Stützeisen oder Holz zwischen den Rücken und die Schalen, wodurch die letzteren wieder gehalten werden.

Die deutschen Buchbinder formiren, wie man weiß, auch den oberen und unteren Theil der Schale, das ist, sie legen ein Lineal darunter, und schneiden nach dem Augenmaße ab. Das Buch selbst wird oben und unten besonders beschnitten. Diese beyden Operationen werden in England in Eine verbunden. Schale und Buch beschneidet man oben und unten zugleich. Man verfährt dabey auf folgende Art.

Die Pappen sind nun zwar schon an die Bünde befestiget, wie oben beschrieben worden, lassen sich aber

ten, daß die englischen Buchbinder ihre eigenen Schleifsteine im Hause halten, um die Hobeisen beständig selbst schärfen zu können.

So ist das Buch bis zum Färben, Sprengen, Vergolden oder Marmoriren auf den Schnitt vorgeführt. Es ist hier nichts sonderlich beizubringen. Das Marmoriren wird, wie gesagt, von den Marmorpapiermachern übernommen. Im übrigen ist es seltsam, daß man den bey uns so beliebten rothen Schnitt in England fast gar nicht sieht. Daß er hier allgemein mißfällt, ist unbezweifelt; die Ursachen werden verschiedentlich angegeben. Einige sagen „der rothe Schnitt hat ein plumpes, schwerfälliges Ansehen.“ (it looks heavy): andre glauben, er müsse bald schmutzen, und sey der hier so angebeteten Niedlichkeit und Keinlichkeit zuwider. Die Theurung des Zinnobers in England und die Schwierigkeit der Mischung mögen auch dazu beitragen.

Nach gewöhnlichem deutschen Buchbinder Gebräuche glättet man nun. Aber in England wird damit bis auf die lezt gewartet, damit das Buch unter dieser Arbeit nicht etwa verschmutzt werde, wo wieder die englischen Buchbinder sich äußerst in Acht zu nehmen haben. Das frühere Glätten der deutschen Bücher benimmt ihnen nicht wenig von ihrer Sauberkeit.

Was das Bestechen anlangt, so ist zu bemerken, daß dies lediglich den Frauenspersonen anheim fällt. Man hat hier keine Capitalbänder wie in Deutschland. Es wird Seide über kleine Papierrollen gestochen, welche glätter sind als der Bindfaden. Diese Rollen macht man so. Es wird ein kleines Blatt Papier in Kleisterwasser getaucht, und das Blatt dann

auf ein Bret gebreitet. Hierauf beugt man das eine Ende des Blattes ein wenig aufwärts, genau so als wenn man anfängt, eine Rolle mit trockenem Papiere zu machen; dann nimmt man ein anderes Bret, und vollendet damit, an statt der Hand; die Papierrolle, welche solchergestalt sehr fest wird. Gute Bücher zu bestechen, nimmt man Seide von dreierley Farben, und zu vorzüglich guten Büchern auch wohl Goldbraut.

Das Ueberziehen ist ziemlich wie in Deutschland, jedoch glauben die dortigen Buchbinder, es schade dem Bände, wenn man ihn ans Feuer zum Trocknen setze. In England ist man vom Gegentheile überzeugt, und trocknet das überzogene Buch unmittelbar am Feuer, damit es fester werde. Dies fördert auch die Arbeit. Ueberhaupt wollen die englischen Buchbinder nicht nur bessere, sondern auch schnellere Arbeiter seyn, als die Deutschen. Ein deutscher Buchbinder in London versicherte den Schreiber, die verschiedenen Verbesserungen und Handgriffe der hiesigen Buchbinderkunst seyen so beträchtlich, daß er fünf und zwanzig Bände in einem Tage von der Heflade in das Leder bringen wolle; ja gewandte Leute brächten es täglich wohl auf dreißig und noch höher. Er fügte hinzu, daß dieselbe Tagesarbeit in Deutschland für eine recht wahre Wochenarbeit gälte.

Wird ein Buch mit Saffian oder Corduan überzogen, so hat man dabey eine bessere Weise, als in Deutschland herrscht, wo man beydem den Glanz läßt, bloß den Rücken kleistert, und Leim zu den Schalen nimmt, weil man fürchten muß, daß der Kleister durchschlagen, und durch seine Feuchtigkeit Flecken verursachen werde; woher es dann geschieht, daß die deut-

schen Corduan- und Saffianbände bald Flecken bekommen, lose Seiten haben, knittern, und gegen die englischen von geringem Ansehen sind.

Der Saffian und Corduan, sowie er aus dem Gewölbe des Lederhändlers kommt, wird von den Buchbindern in England noch besonders zubereitet, ehe sie ihn brauchen; der hohe Glanz muß davon weggebracht, und die Narben tiefer und gröber gemacht werden, wodurch er ein Ansehen gewinnt, das dem jezigen Zeitgeschmacke schön dünkt, und gewis den Vorzug hat, daß ein Saffian- oder Corduanband lange betastet werden kann, ohne zu schmutzen. Um ihm diese Aufseitsseite zu geben, legt man ihn auf einen hölzernen Tisch, und reibt ihn auf der linken Seite mit einer Art von Krispelholz, welches Krinnen hat, Bogenförmig ist, und unten einen Henkel von Leder erhält, worin man die ganze Hand stecken kann. Dieses Holz heißt a morocco graining board. (Fig. 4.) Nach dieser Zubereitung kann man beides, den Corduan und Saffian, ganz mit Kleister auftragen.

Gute Bände erhalten inwendig lederne Fälze, die man vergoldet. Die Bücher gewinnen dadurch an Festigkeit und Ansehen.

Gegenwärtig ist es nicht gewöhnlich, in Seide zu binden, wie man an deutschen Calendern, Gedichten, Gebethbüchern, Geschenken &c. zu thun pflegt. Allein dafür wird in gutgebundenen Büchern anstatt des Vorseppapiers seidenes Zeug von verschiedener Art (Lafst, Armozeen, lutestring &c.) genommen. Dieses kleistert man auf Papier, und preßt es, wodurch es ein gewässertes Ansehen erhält.

Kostbargebundene Bücher erhalten auch doppelte Bände. Dies macht den Anblick des Rückens reicher.

Der zweite Bund ist nur ein falscher, und wird vor dem Ueberziehen aufgelegt.

Nunmehr pappt man an. Die englischen Buchbinder thun dies nicht zum besten; sie ziehen das Anseppapier zu sehr nach der Vorderseite. Desnet man nun das Buch, so zieht die Schale das Gegenblatt nach sich. Deutsche Bände hingegen haben mehrentheils die Tugend, daß die Schale wie los herabfällt.

Die Zurichtung zum Vergolden ist von der deutschen nicht verschieden, außer bey Saffian- und Corduanbänden. Um diese vor dem Vergolden nicht zu besetzen, während man den Grund mit Leimwasser und Eyweiß macht, wird ein eigener Weg eingeschlagen. Man drückt zuerst alle Stempel, Fileten, Rollen u. d. d. man benöthiget ist, kalt und blind auf. Die dadurch entstandenen Krinnen oder Eindrücke tränkt man zuerst, vermittelst eines Pinsels aus Menschenhaaren, mit Leimwasser, und dann zweymal mit Eyweiß. Man ist dabey äußerst heffigen, bloß die Vertiefungen zu berühren. Sodann breitet man die Goldblätter darüber, und drückt endlich die Filete, den Stempel u. d. d. heiß darauf. So hängt sich das Gold bloß da an, wo es soll. Bey Lederbänden, welche vergoldet werden, überfahren die englischen Buchbinder den Band nur zweymal mit Eyweiß; sie halten dafür, daß Dreyimal, wie bey mehreren in Deutschland geschieht, zu viel sey, weil der Band schlüpfrig werde; das Gold halte dann nicht so gut, und die Stempel gleiten aus. Die deutsche Vergoldung der Bände ist auch deswegen minder gut, weil die Bücher noch zu weich sind, wenn man sie vergoldet; hingegen in England erhärtet man sie zuvor am Feuer. Da von der Güte der englischen Fileten schon ge-

gehandelt worden ist, so darf nur noch das Uebrige von den Titeln hinzugesetzt werden. Die deutschen Buchbinder machen die Titel, wie man weiß, mit dem Schriftkasten; aber die Englischen drucken jeden Buchstaben einzeln auf; eine Verfahrungsart, die erstaunliche Übung erfordert, ehe sie zur Vollkommenheit gebracht wird, da man hierbei bloß vom Augenmaße geleitet werden muß, um die gerade Linie genau zu treffen. Allein nach erlangter Fertigkeit druckt man die Titel aus freyer Hand weit schneller auf als mit dem Schriftkasten, welcher bey jeder Zeile aufgeschraubt werden muß; hat man mehrere Bände eines Buches mit demselben Titel, und es trifft sich, daß sie bald stärker, bald schwächer sind, so muß man die Lettern im Schriftkasten bald verengern, bald durchschleffen. Kurz die englischen Buchbinder sehen den Schriftkasten für eine Eselsbrücke an, die ihrer Kunst unwürdig sey. Ein großer Londner Buchbinder hat es in den Titeln so weit gebracht, daß kein Buchdrucker die Zeilen gerader setzt, als er die Lettern auf die Bücher druckt, und zwar mit einer Geschwindigkeit, die Erstaunen verursacht.

Zum Vergolden bedienen sich die deutschen Buchbinder mehrerer Arten von Gold; in England nimmt man zu allen Buchbinderarbeiten ohne Ausnahme nur Feingold, oder Guineengold.

Hohle Rücken verstehen die englischen Buchbinder nicht zu machen; man zieht auch in dieser Absicht die deutschen Buchbinder in London vor. Ein Londner Buchbinder, Williams, ließ sich vor nicht langer Zeit ein Patent für hohle Rücken und für eine Springfeder zur Aufrechthaltung des Buchrückens erteilen. Diese Erfindung hat sehr wenig Neues; indessen brachte

ſie ihm viel Geld ein, da ſie für die groſſen Comptoirbücher der Kaufleute von Nutzen war. In andern Büchern iſt ſie nicht anwendbar, und man ſagt, etwige Bücher, die dieſen Patentband erhielten, hätten wieder umgebunden werden müſſen.

Es folgen nun noch einige abgeriſſene Bemerkungen.

Wenn die deutſchen Buchbinder rothe, blaue ꝛc. Titel machen, ſo nehmen ſie Papier von dieſer Farbe dazu. In London wird bloß Saffian dazu gebraucht.

Die Geſellen in London wohnen nicht in den Häuſern der Herren, und beſtügen ſich ſelbſt. Ihr guter Wochenlohn welcher gegenwärtig anderthalb Guineen beträgt, ſetzt ſie in den Stand, es zu thun.

In Deutſchland überſtreicht man den Juſten zum Einbänden mit Eiweiſ, welches ihn bleicht. Aber in England nimmt man Ochſenblut dazu, wodurch die Farbe deſſelben erhöhet wird.

Obwohl die deutſchen Buchbinder in London überhaupt alle Theile der Kunſt wohl verſtehen und ausüben, ſo liegt doch ihre Stärke vornemlich in der feinen Arbeit oder dem Vergolden, Titelmachen u. ſ. w. Es geſchieht nicht ſelten, daß ein Engliſcher Buchbinder ein Buch bis auf das Vergolden fertig macht, welches er dann von einem Deutſchen thun läßt.

Die ſchöne Glätte der engliſchen Octavbände entſteht groſſentheils durch die Hornplatten, welche eine ſtarke Politur haben, und wovon im Durchſchnitte das Stück eine halbe Guinee koſtet. Dieſe legt man auf die fertiggemachten Bücher von Octavformat, und preßt ſie dann. Man kennt den Gebrauch der Hornplatten auch an einigen Orten in Deutſchland, aber nicht allgemein.

gehandelt worden ist, so darf nur noch das Uebrige von den Titeln hinzugesetzt werden. Die deutschen Buchbinder machen die Titel, wie man weiß, mit dem Schriftkasten; aber die Englischen drucken jeden Buchstaben einzeln auf; eine Verfahrungsart, die erstaunliche Übung erfordert, ehe sie zur Vollkommenheit gebracht wird, da man hierbei bloß vom Augenmaße geleitet werden muß, um die gerade Linie genau zu treffen. Allein nach erlangter Fertigkeit druckt man die Titel aus freyer Hand weit schneller auf als mit dem Schriftkasten, welcher bey jeder Zeile aufgeschraubt werden muß; hat man mehrere Bände eines Buches mit demselben Titel, und es trifft sich, daß sie bald stärker, bald schwächer sind, so muß man die Lettern im Schriftkasten bald verengern, bald durchschneiden. Kurz die englischen Buchbinder sehen den Schriftkasten für eine Eselsbrücke an, die ihrer Kunst unwürdig sey. Ein großer Londner Buchbinder hat es in den Titeln so weit gebracht, daß kein Buchdrucker die Zeilen gerader setzt, als er die Lettern auf die Bücher druckt, und zwar mit einer Geschwindigkeit, die Erstaunen verursacht.

Zum Vergolden bedienen sich die deutschen Buchbinder mehrerer Arten von Gold; in England nimmt man zu allen Buchbinderarbeiten ohne Ausnahme nur Feingold, oder Guineengold.

Hohle Rücken verstehen die englischen Buchbinder nicht zu machen; man zieht auch in dieser Absicht die deutschen Buchbinder in London vor. Ein Londner Buchbinder, Williams, ließ sich vor nicht langer Zeit ein Patent für hohle Rücken und für eine Springfeder zur Aufrechthaltung des Buchrückens erteilen. Diese Erfindung hat sehr wenig Neues; indessen brachte



ſie ihm viel Geld ein, da ſie für die groſſen Comptoirbücher der Kaufleute von Nutzen war. In andern Büchern iſt ſie nicht anwendbar, und man ſagt, einige Bücher, die dieſen Patentreband erhielten, hätten wieder umgebunden werden müſſen.

Es folgen nun noch einige abgeriſſene Bemerkungen.

Wenn die deutſchen Buchbinder röthe, blaue ꝛc. Titel machen, ſo nehmen ſie Papier von dieſer Farbe dazu. In London wird bloß Saffian dazu gebraucht.

Die Geſellen in London wohnen nicht in den Häuſern der Herren, und beſöſtigen ſich ſelbſt. Ihr guter Wochenlohn welcher gegenwärtig anderthalb Guineen beträgt, ſetzt ſie in den Stand, es zu thun.

In Deutſchland überſtreicht man den Juſten zum Einbänden mit Eyweiß, welches ihn bleicht. Aber in England nimmt man Ochſenblut dazu, wodurch die Farbe deſſelben erhöht wird.

Obwohl die deutſchen Buchbinder in London überhaupt alle Theile der Kunſt wohl verſtehen und ausüben, ſo liegt doch ihre Stärke vornemlich in der feinen Arbeit oder dem Vergolden, Titelmachen u. ſ. w. Es geſchieht nicht ſelten, daß ein Engliſcher Buchbinder ein Buch bis auf das Vergolden fertig macht, welches er dann von einem Deutſchen thun läßt.

Die ſchöne Glätte der engliſchen Octavbände entſteht groſſentheils durch die Hornplatten, welche eine ſtarke Politur haben, und wovon im Durchſchnitte das Stük eine halbe Guinee koſtet. Dieſe legt man auf die fertiggemachten Bücher von Octavformat, und preßt ſie dann. Man kennt den Gebrauch der Hornplatten auch an einigen Orten in Deutſchland, aber nicht allgemein.

Da die *Fillets* und *Stempel* für jeden Buchbinder feil sind, so dürfte man glauben, der Eine könnte ein Buch so gut damit verzieren als der Andre. Aber die große Kunst liegt in der Zusammensetzung der *Stempel*. Es gehört Geschmack dazu, um zu sehen, was für *Dierrathen* mit einander harmoniren. Wie viel darauf ankomme, entdeckt man nicht eher, als bis die Bände eines geschmackvollen und eines gewöhnlichen Kopfes beisammen liegen. Selbst die *Londoner* Buchbinder handeln hierin zuweilen wie der Mann, der *Epictets* Lampe kaufte. Sie kommen oft zu einem der dortigen großen Buchbinder, und sagen: *Leih mir doch eure Stempel!* dort sind sie, antwortet er, nehmet! allein die Menge verwirrt die Unerfahrenen, und sie gesellen die ungleichartigsten *Stempel* zusammen, bis der geschickte Künstler selbst Hand anlegt, und ihnen zeigt, daß nicht das Werkzeug, sondern ein verständiger Gebrauch desselben die vollendete Vergoldung hervorbringt.

Der reiche Schmutz der jezigen englischen Bände schreibt sich, wie jeder Kenner in England weiß, von dem großen deutschen Buchbinder *Baumgarten* her, der vor etwa zwanzig Jahren in London starb. Sein vieljähriger *Compagnon* und nunmehriger Nachfolger, *Kalthöber* vervollkommnete den englischen Einband noch mehr. Des letzteren Ruf steht nun seit vielen Jahren unerschüttert, und seine Kunstgröße wird auf das unwiderleglichste durch das einstimmige Zeugnis aller andern englischen Buchbinder dargethan. Er erfindet immer neue Verbesserungen und Schönheiten in der Verzierung der Bände; von ihm erhalten die *Stempelschneider* Zeichnungen der Muster, die er ausgedacht hat; allein man macht ihm leider alles

gleich nach, und so erndten Andre in Eile die Früchte, welche sie nicht gesät haben. Die russische Kaiserin schickte vor zwanzig Jahren einen besondern Abgeordneten nach London, um Kalthöber zu bewegen, daß er nach Petersburg kommen möchte. Die Bedingungen waren in der That kaiserlich. Ein beträchtlicher Jahresgehalt, Bedienung, Wohnung im Palaste, Freiheit und die Zusage, daß erelos für die Kaiserin arbeiten sollte. Allein Baumgarten, der damals noch lebte, widerrieth es ihm.

Für Buchbinder ist vielleicht auch folgende Anekdote von Kalthöbern interessant. Er machte einst eine Lustparthie nach Windsor, wo ihm ein Tonkünstler, Zink, in Sr. Majestät Diensten, viele Artigkeiten erzeugte. Um sich erkenntlich zu beweisen, bat er sich von ihm ein in seinem Zimmer liegendes Oratorium von Handel zum Binden an. Kalthöber arbeitete mit Lust, und der Band wurde ein Kunstwerk ohne Tadel. Zink hielt es so hoch, daß er es ohne Futteral nicht aus den Händen geben wollte, und bat daher Kalthöbern, ihm eines zu machen. Das Futteral sah genau wie ein Buch aus, und war übrigens eine Meisterarbeit für sich selbst. Außer der eigentlichen Buchbinder Geschicklichkeit, die Kalthöber bewiesen hatte, verstand Niemand es zu öffnen; auch war nirgends die mindeste Spur einer Defaung zu sehen, bis der Meister selbst den verborgenen Schieber anzeigte. Der König bekam es zu Gesichte, fragte nach dem Verfertiger, und sagte, daß er in seiner ganzen Bibliothek nichts ähnliches aufzuweisen hätte. Der Hof und alle Großen betrachteten die schöne Arbeit mit Wohlgefallen, und Zink sah sich genöthiget, ein Futteral über das Futteral von einem andern machen zu lassen, weil Kalthöber sonst

vielleicht, nach seiner Art, wieder etwas Neues daran angebracht haben würde.

Wenn die Londner Buchbinder einen Band vollendet haben, den sie für wohlgearbeitet halten, so kleben sie vorn auf das Vorsezpapier ihren Namen und Wohnort. Beides ist klein und niedlich in Kupfer gestochen.

Obgleich in London die besten Bände gemacht werden, so kommen doch auch sehr schlechte daher. In der City wird deswegen blos gesudelt, weil man den Preis auf das genaueste accordirt; die Buchhändler daselbst, besonders in Paternosterrow, sorgen nur dafür, daß die Bücher in die Schalen kommen; sie bezahlen auch, in der Regel, sehr spät. Von hier müssen demnach überreichte Bände kommen. Das gelobte Land der Buchbinder ist Westminster mit dessen Freyheiten, oder NeuLondon; denn im Strande, Pall-mall, Piccadilly, Neubondstrasse, Oxfordroad, Holborn, Kingsmews u. s. w. sind die Gewölbe der größten Buchhändler. Vornehmlich aber wohnen hier der große Adel, der Landadel, die Rentmeister, die Gelehrten und andre Bücherliebhaber. Alle diese sind ungemein wählerisch in ihren Bänden, bezahlen, was gefordert wird, wissen einen kunstreichen Band zu schätzen, und fragen stets nach dem Besten. Dabei kommt der geschickte Buchbinder auf; es wird ihm nicht nur überflüssige Geldbelohnung, sondern auch Ehre, welche überall die Künste nährt. Die großen Londner Kaufleute aus der Altstadt lassen alle ihre Bücher in Westminster binden, gerade so wie ihre Schneider dort wohnen.

Es vereinigen sich alle Jahre gewisse Buchbinder in London, die gewöhnlichsten Bände den Buchhänd-

lern um bestimmte Preise zu machen. Das Verzeichniß derselben nebst genauer Bemerkung der Formate, des Masses, und Namen der Bände, kommt alle Jahre auf einem Imperialblatte heraus und heißt: List of prices agreed on between the booksellers and bookbinders of London and Westminster &c. zu haben in Paternosterrow für eine halbe Crone, wenn es Buchbinder kaufen; andre würden mehr bezahlen müssen. Dieses Verzeichniß ist sehr nützlich für die Buchhändler, weil sie sehr oft Auftrag bekommen, Bücher, die man bey ihnen kauft, binden zu lassen, und weil sie alle Bücher, wie bekannt, schon fertig gebunden verkaufen. Sogenannte Stockbooks, d. i. Bücher, welche immer gehen, als Shakespear, Johnson, gute Ausgaben der Griechen und Römer, Reisen &c. hält man in schönen Bänden vorrätzig.

Die gewöhnlichsten Bände in England sind jetzt folgende. Die englischen Namen werden hier zuerst angeführt, theils um Irrung zu vermeiden, theils um manchen zu dienen, der diesen oder jenen Band in England bestellen will.

Morocco elegant, gilt edges and border. Prachtvoller Saffian- oder Corduanband, mit vergoldetem Schnitte, Titel, vergoldeten Bänden und auf der Decke am Rande vergoldet.

Morocco, gilt edges, single lines. Saffian- oder Corduanband mit vergoldeten Kanten, und einer goldnen Linie auf den Decken und Bänden.

Russia, extra gilt back, rolled border. Justenband mit ganz vergoldetem Rücken und zwey bis drey einfachen oder beblümten Rändern auf den Decken.

Russia, extra, single lines. Ein sehr guter Justenband mit einzelnen Linien auf den Decken und an den Bänden.

Calf super extra. Feiner Kalblederband mit marmorirtem Schnitte, den Rücken ganz vergoldet, Titel, und zwey bis drey Randlinien oder Einfassungen auf den Decken. Marmorirtes Vorseypapier, doppelte Capitalbänder, breites Fednes Band zum Zeichnen mit einer goldnen Randlinie inwendig auf den Decken.

Calf extra. Ein sehr schöner Kalblederner Band, marmorirter Schnitt und marmorirtes Vorseypapier, drey Ca-

vitalländer aus farbiger Seide mit schmalen Randlinien auf den Decken innwendig und auswendig.

Calf half extra. Ein guter kalblederner Band, gewöhnlicher marmorirter Schnitt und gemeines marmorirtes Vorsezpapier; zwei gemeine feine Capitalbänder, schmales Band zum Zeichnen, schmale Randlinien auf den Schalen und blinder Abdruck (d. h. nicht vergoldeter) einer Linie innwendig auf den Schalen.

Calf gilt. Ein guter kalblederner Band mit Titel, an den Bänden vergoldet und mit Mittelskempeln auf dem Rücken verziert.

Calf lettered. Ein kalblederner Band, welcher außer dem Titel nur einzelne vergoldete Linien an den Bänden hat.

Sheep lettered. Ein Schaaflederner Band mit Titel und einzelnen vergoldeten Linien an den Bänden.

Sheep rolled. Ein Schaaflederner Band ohne Titel; er hat nur vergoldete Linien längs der Ranten und an den Bänden.

Extra boards. Ein guter Pappband, die Pappen mittelmäßig dick, genau nach dem Winkelmaße geschnitten u. s. w. mit Rücken aus feinem weißen oder Farbpapier, die Decken entweder mit marmorirten oder farbigem Papiere überzogen.

Common boards. Ein gemeiner Pappband, worin die neuen Bücher mehrentheils verkauft werden.

Halfbound morocco back and corners. Rücken und Ecken von Cassian- oder Corduan mit etwas Gold, marmorirten Schnitte u.

Russia back and corners, and lettered. Rücken und Ecken von Juste mit Titel und vergoldeten Bänden

Calfbound calf back and corners, and lettered. Halber Franzband.

Der Stof zu diesen Bemerkungen ist aus mehreren Unterhaltungen mit Londner Buchbindern gesammelt. Vornehmlich muß der Verf. hier seinem Freunde, dem Herrn Bohn, öffentlich Dank sagen. Dieser gefällige Mann, welcher unter die besten Londner Buchbinder gehört, und No. 31. Frithstreet, Soho, wohnt, hat alles, was dem V. dunkel war, aufgeklärt. Auch haben die Herrn Kalthöber, Hering und Welchier die Gewogenheit gehabt manchen Aufschluß über eine Kunst mitzutheilen, die durch ihren Eifer und ihre Geschicklichkeit gegenwärtig so vollkommen in London ausgeübt wird. Uebrigens versteht es sich, daß das Angeführte von der deutschen Buchbinderei manche, aber freylich seltene Ausnahme an einem Sachse in Gotha, Wiederhold in Göttingen, Schulze jun. in Berlin, Wahr und Müller in Hamburg u. findet.



ides

Ma-  
gen,  
nen,  
n be-  
; die  
leiner  
von  
en ei-  
bis-  
oder  
er zu  
Fir-  
st de-  
Orte  
böhn,  
daben  
band-

lenbe-

st ha-  
ethode

oll  
offene  
eine

enden  
n wel-  
bschie-  
nmit-  
te des  
ten.

ylt  
den

lich  
fey  
zun  
der  
den

Gü  
ver

Lit

ein

bat

mit  
w.  
ent

neu

von  
Ed

von

Gra

rer  
mel  
de,  
gef  
Su  
wol  
Nu  
chit  
eine  
Gel  
aus  
gef  
fret  
Wi  
Ma



## 1. Neue Erfindungen.

(Aus dem Commercial Magazine October 1801)

**Maschine zum Auftragen des Nezugrundes**  
erfunden von Herrn G. Terry, Kupferstecher  
der englischen Bank.

Das hier mitgetheilte Kupfer Fig. 8. stellt eine Maschine vor, vermöge deren die Kupferstecher Platten, welche radiert werden sollen, bequemer gründen können, weil hier die Kupferplatten sich in zwey Rahmen befinden, welche man erhöhen und herablassen kann; die Rahmen mögen nach Erforderniß größer oder kleiner gemacht werden, so daß die Maschine für Platten von jeder Größe paßt. Durch diese Erfindung werden einige Unbequemlichkeiten weggeräumt, womit man bisher zu kämpfen hatte z. B. unebenmäßige, zu harte oder zu weiche Nezugründe, die von mangelhafter oder zu großer Hitze erzeugt werden, ungleichvertheilter Firnis, Bestäubung von aufliegender Asche, schlecht bedeckende Auftragung, welche den Firnis an einem Orte dünn läßt, am andern aber dick macht, weil die gewöhnliche Operation nicht erlaubt, daß man gemacht haben verfähre, oder weil man die Platten nicht bequem handhaben kann.

1. Stellt einen Tisch vor, auf welchem zwey Kohlenbehälter stehen, um die Kupferplatte warm zu machen.

2. Zwey Kohlenbehälter aus gegossenem Eisen. Jetzt bedient man sich in England allgemein dieser neuen Methode zum Kupferdrucken.

3. Vier eiserne Würfel, oder Blöcke, welche zwey Zoll über die Kohlenbehälter hervorragen und worauf eine gegossene eiserne Platte liegt, von welcher die Kupferplatte überall eine gleiche Wärme empfängt.

4. Zwey Pfosten, mit gleichweit auseinander stehenden Löchern, an denen der äußere und innere Rahmen, in welchen die Kupferplatte befestigt ist, sich hinauf und hinabschieben läßt; der innere Rahmen, worin die Kupferplatte unmittelbar gepaßt ist, dreht sich an zwey Stiften in der Mitte des Rahmens, und wird vorn durch einen Pfost (2) festgehalten.

5. Der innere Rahmen, welcher sich an Mittelslisten bewegt.
6. Der äussere Rahmen, welcher sich an den beiden Pfosten auf und nieder schieben läßt und an Leinen hängt, die über Rollen laufen.
7. Die Mittelsliste des inneren Rahmens.
8. Ein Pfost, welcher durch den äusseren und in den inneren Rahmen geht, dessen Bewegung er verhindert.
9. Leinen oder Stricke, um die beiden Rahmen heraufzuziehen oder herabzulassen.
10. Zwen große Löcher oben an den Pfosten, durch welche die erwähnten Leinen gezogen sind.
11. Gleichweit auseinander stehende Pfostlöcher um den Rahmen höher oder niedriger festzumachen, wie man es nach Maassgabe der Hitze wünscht.
12. Pföste für die Pfostenlöcher um die Rahmen an den Pfosten festzuhalten.
13. Rollen für die Leinen.
14. Ein eisernes Gewicht, welches eben so schwer ist, als die beiden Rahmen, und dazu dient das Herabfallen der Platte, ehe sie angepößt wird, zu verhindern.
15. Eine blecherne Lampe zum Schwärzen der gegründeten Platte; sie wird mit Thär gefüllt, worin sich entweder baumwollene Dochte oder grobes braunes Pappier befindet.
16. Die viereckte gegossene eiserne Platte, welche über die Kohlenbehälter gelegt wird, um der Kupferplatte eine ebenmäßige Hitze zu geben, wenn sie zum Auftragen des Grundes herabgelassen wird.

### Neue Waaren und Moden.

Wer es nicht für zu kleinlich hält, auf die englischen Moden Achtung zu geben, wird finden, daß alles, was zum Aufputze der Frühstückstafel in England gehört, weit schneller wechselt, als selbst in dem unsterben Frankreich, weil bekanntermassen das erste Mahl des Tages in den drey Britischen Reichen eine viel feyerlichere und gesellschaftlichere Angelegenheit ist, als anderwärts. Theeurnen, Röstegabeln, Tassen, Eyerlocher, Eyerfelche, Theekannen, Theebüchsen, Milchgefäße, Caffeesseiger u. s. w. werden von den Künstlern in London, Birmingham, Sheffield, Pontipool &c. unter immer neuen Formen aufgestellt. Die so vortrefliche irdene Waare, sie heiße Wedgewood oder Staffordshire, bleibt indessen

bey allen diesen Neuerungen ziemlich hinten, weil sie  
 ungeachtet ihrer großen Schönheit zu wohlfeil und  
 daher zu gemein ist, um den höhern Ständen, deren  
 Luxus und verwöhnter Geschmak unablässig nach  
 neuen Sachen lüstert, zu gefallen. Für sie muß der  
 Goldschmidt, der Plattirer, und der Japanirer ar-  
 beiten, und geschmackvolle Wedgwoodwaare wird  
 „below stairs“ in die Wohnkeller, wo, wie bekannt,  
 das Reich des Gefindes ist, verwiesen: kaum hat eine  
 Familie tausend Pfund zu verzehren, welche Summe  
 zu jeziger theuren Zeit in London etwa so weit als tau-  
 send Gulden in Wien reichen mag, und nach Verhält-  
 niß andrer Länder hier sehr häufig ist; so muß das  
 Theezeng (the tea equipage) plattirt seyn, ein Luxus,  
 der sich nur dann recht begreifen läßt, wenn man sich  
 erinnert, daß es in London und im ganzen Reiche eben  
 so gewöhnlich ist, sowohl zum Frühstück als zum Abend-  
 essen, (so muß man ja jetzt das englische dinner übersetzen)  
 wiewohl nicht mit gleicher Feyerlichkeit einzuladen;  
 und daß die Familie dabey eben so sehr mit ihrem Thee-  
 geschirr als in ihrem feinen Morgenanzuge glänzen will.  
 Es ist demnach völlig in der Ordnung, daß die Silber-  
 schmiede auch für dieses neue Jahr allerley neues zu  
 Markte gebracht haben. Mehrentheils besteht das Neue  
 hierbey in abweichenden Formen. So haben jetzt die  
 silbernen und plattirten Theekannen grössere Gießröh-  
 ren, welche ungefähr wie Habichtsschnäbel aussehen,  
 und ihr Bauch ist weit flacher und ausgedehnter, als  
 an den bisherigen Gefäßen dieser Art. Die neuesten  
 Milchkannen haben ihre Formen den etruskischen Va-  
 sen abgeborgt und sind inwendig stark vergoldet. Aber  
 alle diese Kleinigkeiten, einzeln nahmhaft gemacht, er-  
 scheinen zu geringfügig; man muß sie sehen und zu-

sammensehen, um von ihrer Wirkung sprechen zu können.

Länger kann man sich bey dem completen Thee-service (a compleat Tea- equipage) aufhalten, welches Price, ein reicher Silberschmidt No. 89 Oxfordstreet, London, erfunden hat. Abgesehen von dem Aeusseren, welches ungemein geschmackvoll und gefällig ist, hat die Erfindung in manchem Betracht ihr Bequemes und ist von den reichsten Londner Familien genehmiget worden. Die sogenannten globes oder kugelförmigen Theeurnen sind immer noch die beliebtesten; von diesen hat Price drey auf einem silbernen Theebretté, wenn man es noch so nennen darf, befestiget, nemlich eine grosse und zwey kleinere. Die grosse Urne, welche in der Mitte steht, dreht sich auf einem Wirbel und enthält das kochende Wasser; die beyden kleineren stehen vorn; eine derselben ist für den Thee, die andre für den Caffee bestimmt. Beyde Getränke laufen aus den Hähnen, wenn man sie drehet, welches der vorstehenden Dame natürlich nicht so viele Mühe macht, als das Einschenken. Braucht die Theekugel aufs neue Wasser, so bedarf es lediglich eines Fingerstoßes, um den Hahn der grossen Wasserurne über sie zu schieben und sie zu versorgen; mit gleicher Leichtigkeit läßt ein entgegengesetzten Hahn Wasser in die Caffeekegel, wenn der Caffee zu stark ist. Unter der Röhre des Wasserbehälters steht das große Spülbecken, und hinten sind die Zuckerbüchsen und das Milchbasin. Will man noch Teller mit geröstetem oder mit Butterbrod, oder die beliebten Gebäcke Muffins und Crumpets darauf stellen, so ist hinlänglicher Raum dafür. Alles das kann ein Lakai mit einemmale auftragen und abnehmen; und da sich die Tassen zusammenlegen und zwischen einschließen lassen, so

kann durch diese Erfindung eine Frühstückstafel in einer Minute bis auf das kleinste Erforderniß servirt werden, ohne die Kühlung des kochenden Wassers besorgen oder mehr als einen Bedienten dafür brauchen zu dürfen. Das Ganze ist gut plattirt, das heißt, nicht bloß mit Silber überlekt, wie viele Betrüger in London, Birmingham und Sheffield diese Arbeit liefern: und die Ränder sind von massivem Silber (plated with silver edges). Dieses schöne, und in mehr als einer Rücksicht empfehlenswerthe Geräth kostet an fünfzig Pfund, oder dreihundert Reichsthaler, ein Preis, der sowohl für das Land als in Betref der Arbeit und Vollständigkeit mäßig ist.

Die rothen Corallen, welche bey den mittleren Classen in England fortdauernd viele Liebhaber finden, sind, wenn sie aus ächtem Corallengestein gemacht werden, ziemlich theuer. Man hat daher versucht, sie aus Knochen zu schneiden, und zu färben; und nur eine genaue Betrachtung kann sie von den ächten unterscheiden. Der Preis ist äußerst niedrig. Man nennt sie imitation coral und sie sind am besten zu haben bey Portes in St. Martin's court.

Das reiche und fleißige Norwich hat diesen Winter abermahl eine unglaubliche Verschiedenheit der schönsten und wärmsten Shawls auf den Markt gebracht; die weißen haben reich und schöngestickte Ränder, die aber nicht so bunt sind als die vorjährigen; die übrigen haben am Rande eingewirkte breite Streifen, welche von kleineren Streifen umgeben sind. Sie scheinen am meisten von zwey Farben getragen zu werden, nemlich von dunkel Caffeebraun mit lebhaften gelbseidenen Streifen, und von Bleysarb mit weißseidenen Streifen.

Was die übrigen weiblichen Moden des neuen Jahres anlangt, so scheint sich ganz England vereiniget zu haben, nichts als die großgewürfelten schottischen Muster, Scotch plaid, zu tragen; man hat sie in Seide, Baumwolle und Wolle; Frauenzimmer, welche nicht reich genug sind, seidene wrappers oder mit Velz gefütterte Ueberzüge zu kaufen, haben Ueberzüge aus wollem Plaid. Am gewöhnlichsten sind die seidenen Halstücher und seidenen Shawls von diesen Mustern, deren man eine ungemein große Verschiedenheit hat. Alle Gewölber scheinen mit Plaid überschwemmt zu seyn. Hüte und Bänder hat man natürlich auch von diesen Mustern.

Von den schildplattenen Frauenzimmerklammen, welche, mit falschen Steinen oder Perlen besetzt, allgemein in dem ungepuderten Haar getragen werden, ist schon mehrmals in den Miscellen die Rede gewesen. Gegenwärtig fängt man an sie mit geschliffenen Stahlbrillanten zu besetzen, welche kleiner sind als die falschen Steine und an Glanz diesen nicht bekommen. Sollte man jedoch die Anzahl der Stahlbuckeln verdoppeln, so ist kein Zweifel, daß sie jenen den Rang abgewinnen werden. Ein solcher Kamm kostet jetzt Eine Guinee.

Auch die Geldbeutel für Frauenzimmer aus Saffian sind jetzt oben mit kleinen Stahlbrillanten verziert und haben ein niedliches anspruchloses Ansehen.

Für die, welche sich an Nachtlichter gewöhnt haben und bey schlaflosen Nächten zu wissen wünschen, wie viel die Uhr sey, ist die verbesserte japanirte Nachtlampe sehr bequem, vor welcher ein Vergrößerungsglas befestiget ist. Hinten befindet sich ein kleines Gehäuse, in welches man die Taschenuhr hängt, diese

läßt sich leicht von hinten dergestalt einhüllen, daß ihr Piffen leise schlafende Leute kaum erwecken wird; wenn sie nun in den Winkel oder auf den Tisch sehen, wo die Uhr steht, so zeigt das Vergrößerungsglas die Zeit deutlich an.

Die Englischen Glaswaaren haben ohne Widerrede den Vorzug vor allen andern in Europa, nirgends ist das Glas so rein, so weiß und so wohl geschliffen. Auch die neuen gläsernen Schnupstabaksdosen beweisen dies. Sie haben die Form eines sehr spizen Damen-Schnabs und der Deckel ist aus starkübergoldetem Metall mit dem darauf gestochenen Sinnbilde der Union oder zwey in einander greifenden Händen. Die schöne Arbeit dieser Dose, welche nicht über zwey Zoll lang und einen Zoll breit ist, kann man daraus schließen, daß sie sechszeben Schillinge kostet. Wer an der Form Geschmack und den Preis des Glases zu hoch findet, kann diese Dosen aus japanirtem Bleche für vier Schillinge bekommen. Sie sind zu haben bey Dobson No. 166. Strand.

Es wird wenig Länder geben, wo man so von Frostbeulen angefochten wäre, als in England. Die weisern Vorfahren der jezigen Generation ließen, um dies Uebel zu verhüten, die Kinder bis ins dritte oder vierte Jahr ohne Strümpfe gehen, und gaben ihnen blos einen weiten Schuh: noch gegenwärtig thun dies sehr viele Leute in den untern Classen mit ihren Kindern, während die Jugend in Irland und Schottland wohl bis ins zehnte und eilfte Jahr vollends ohne alle Bekleidung der Füße bleibt. Aber die Weichlichkeit hat auch in England aus der mit Recht gepriesenen physischen Erziehung diese vortrefliche Gewohnheit der Vorfahren nach und nach verdrängt und

der Arzt Beddoes sagt, daß Locke, wenn er die wenige Sorge für den Körper der jezigen Kinder sähe, den Kopf dazu schütteln würde. Da nun die Englischen Zimmer, sonderlich die des Volks, gegen die deutschen Stuben gehalten, schlecht erwärmt sind, so kann es nicht fehlen, daß viele Kinder durch den Frost an ihren Füßen leiden sollten. Wenn die bloßen wollenen Strümpfe denselben abwehreten, so würde er wenig Schaden thun können, da die englischen Manufacturen so vortrefliche Strümpfe liefern, (wovon man die besten ihrer Theurung wegen auswärts kaum kennt) daß ihnen keine andere an Wärme, Dichtigkeit und Feinheit beikommen; aber die Erfahrung lehrt das Gegentheil. Deswegen sucht man die Füße durch Socken, die man unter den Strümpfen trägt, zu verwahren. Solche Socken sind in den englischen Läden von großer Mannichfaltigkeit zu haben, und sie werden fast allgemein, besonders von dem Frauenzimmer getragen. Diesen Winter giebt man gelb-lehern Socken, welche von äußerster Feinheit und Weichheit sind, den Vorzug; man behauptet, sie seyen undurchdringlicher für die Kälte als die wollenen. Sie sind in allen Strümpfläden, vornehmlich im Strande, zu haben.

Wahrscheinlich sind die elastischen Unterziehpantolons, welche in England so häufig von beyden Geschlechtern getragen werden, und knapp anschließen, ohne Zwang zu verursachen, unsern Lesern längst bekannt. Ein Gegenstück dazu sind die elastischen Camisöler, welche man auf bloßem Leibe trägt. Für jeden, der sich gewöhnt hat, Flanell unmittelbar auf der Haut zu leiden, sind diese Fälschen bequem, weil sie ihres engen Schließes wegen keine geräumigere



Kleider erfordern, als man über der gewöhnlichen Wäsche trägt. Sie finden auch bey ältlichen Franzosimmern Benfall, welche Umwandlungen! des Rhetorismus haben, und sich leicht erkälten. Preis acht Schillinge. Sie heißen elastic waistcoats to wear next the skin. Unter andern kann man sie haben bey Rumble No. 292. Strand.

Zu den vielen schönen Sachen, welche in England aus Horn gedrechselt werden, gehören unstreitig die Hornbecher; sie sind schon lange im Gebrauche und leisten besonders da gute Dienste, wo Glas leicht zerbrochen wird, z. B. auf Reisen, zu Schiffe, auf Lustparthien, in den Gefindestuben, bey Kindern u. s. w. Man kann sie entweder ganz simpel, oder mit plattirten Rändern, oder endlich mit völlig plattirtem Futter haben. Die von der letztern Art kosten an fünfzehn bis achtzehn Schillinge, und zeichnen sich durch eine elegante Simplicität aus, welche sehr schmeichelt, wenn man auf wenige Geräthe eingeschränkt ist. Wir erwähnen dieser Hornbecher, weil sie dormalen weit schöner und niedlicher verfertigt werden, als vor etlichen Jahren, und weil ihr schneller Absatz die Brauchbarkeit derselben beweist. Man nennt sie horn-tumblers, oder schlechtthin horns, und sie sind ohne Mühe zu finden.

Unter dem Ströme der kaum bemerkungswerthen Novitäten, die der Winter herbeigeführt hat, befindet sich eine schwarze Composition für Uhrpesschafte, auf die man einen bloßen verzogenen Rahmen will stehen lassen. Sie haben eine niedliche Form und oben einen kleinen goldenen Ring. Man kauft sie im Strande unweit Temple-bar.

Von der schwarzen Wedgewoodwaare hat man jetzt

auch Leuchter eingeführt, die aber nicht viel Beifall zu finden scheinen. Dessen ungeachtet sind sie, so wie alle Artikel dieses Guts, sehr schön, und dürften wohl von einem Geschmace, welchen das Grelle und Blendende nicht bestechen kann, den silbernen Leuchtern vorgezogen werden. Außerdem, daß sie das Unglück haben, zu wohlfeil zu seyn, mag ihrer Allgemeinheit vielleicht auch die Zerbrechlichkeit im Wege stehen.

Von Bonaparte giebt es schon seit etlichen Jahren mehrere Büsten in London, an denen die Personen, welche ihn gesehen haben, weiter nichts ausstellen, als daß man ihm ein zu düsteres Ansehen gegeben hat. Der Gypsmodellierer Shout No. 18. High - Holborn verkauft jetzt Gypsabgüsse, welche diesen Fehler, wo nicht vermeiden, doch in einem geringern Grade haben; und mit der bekannten Genauigkeit dieses Künstlers gemodelt sind: Ueberhaupt ist es ein Vergnügen, die Gallerie oder den Büstenaal dieses Mannes zu besuchen; man findet sich da mitten in einer ausgewählten Sammlung von Göttern, Helden, berühmten Personen aus allen Fächern, schön abgeformte Thiere, Gruppen u. s. w. wovon man um wenige Pfund eine gute Anzahl von Exemplaren für sein Cabinet bekommen kann. Shout hat besonders eine Menge Büsten von berühmten Britten, die man anderwärts vergeblich suchen würde. Da wir wissen, daß aus Deutschland mehrmals Bestellungen für Porträts oder Büsten großer Engländer gemacht worden sind, die man nicht befriedigen konnte, so wird es manchen Lesern nicht unangenehm seyn, etliche Büsten hier angeführt zu finden, die Shout verkauft. Es sind unter andern Shakespeare, Ben Johnson, Milton, Spencer, Butler, Chaucer, Dryden, New-

ton, Locke, Handel, Boyle, König Alfred, Baer, Franklin, Pope, Garrick, Hume, Thompson, Sterne, Fox, Pitt, Nelson, Burke, Chesterfield, Jai-go Jones, Robertson, Rennolds, Beaumont, Fletcher, Addison, Prior, Congreve, D. Mead, D. Sydenham, St. Vincent, Duncan, Howe u. s. w. Der Preis ist verschieden, nachdem man sie einfach, bronziert oder nach Manier des Marmors verlangt.

### Fortschreitende Cultur des Landes.

Swansea in Wallis hebt sich von Jahr zu Jahr so sehr, daß es in kurzer Zeit einer der größten Handelsörter in Großbritannien seyn wird. Am westlichen Eingang des Hafens ist ein vortreflicher Damm erbaut worden, welcher sich 228 Yards in das Meer hinein erstreckt, und ob dies gleich erst fünf Jahr her ist, so hat es doch die außerordentliche Wirkung gehabt, den Canal zwei ganze Schuh zu vertiefen. Außerhalb dieses Dammes, wo vor dessen Erbauung die See reißende Eingriffe auf das Land machte, häuft sich nun der Sand an, so daß man vermuthet, es werde sich hier mit der Zeit durch diese Anschwellung ein ungeheurer Landstrich ansetzen. Weil dieses Kühne Bollwerk über alle Erwartung-geglückt ist, so haben die Interessenten beschloßen noch mehr Vortheil daraus zu ziehen, und es 57 Yards weiter in die See hinein zu verlängern. Hieran arbeiten gegenwärtig sehr viele Menschen. An der östlichen Seite des Hafens wird man einen zweiten Damm aufschütten, welcher sich von dem so genannten Solzhaufe nach der äußersten Spitze des westlichen Dammes dergestalt neigen soll, daß zwischen beyden nur noch eine Defnung von sechzig Yards zum Einlaufen der Schiffe

**bleibt.** Hierdurch glaubt man diesen Hafen zu einem der sichersten und bequemsten im ganzen Reiche zu machen.

Die unmittelbare Folge dieser großen Anlage ist, daß der Handel von Swansea jährlich zunimmt. Im J. 1768 giengen von hier nicht mehr als 694 Schiffe aus, die im Ganzen 30,631. Tonnen oder Lasten betrugten; im J. 1792 zählte man 1677 Schiffe; aber vom 29 September 1799 bis zu demselben Tage 1800 liefen von hier nicht weniger als 2590 Fahrzeuge aus, deren Tonnen oder Maas zusammen 134, 264 Schiffs-lasten ausmachten; so weit hat sich der Handel dieses Orts ausgedehnt, obchon der Krieg demselben nothwendigermesse Abbruch thun mußte! Im J. 1801 hat sich die Anzahl von Schiffen noch vermehrt, welches man eines Theils der Union von Großbritannien und Irland bemessen kann; und da die Irländer ohne Zweifel bald einsehen werden, daß sich ein Land die Bequemlichkeiten des gesellschaftlichen Lebens blos durch Gewerbsleiß verschaffen kann, so ist leicht zu schließen, daß der hiesige Handel noch in größere Aufnahme kommen werde.

Die verschiedenen Canäle, welche aus den Flüssen Neath und Tawy abgeleitet worden sind, um auf denselben Steinkohlen fortzuschaffen, müssen die Wirkung haben, daß die Städte Swansea und Neath Sammelplätze von Manufacturen werden, die man durch Fenerung im Gange hält; und glücklicherweise sind die Berge dieses Theils von Wallis so voll Kohlen und Eisen u. s. w. daß viele Jahrhunderte sie nicht erschöpfen können. Eben deswegen errichtet man jetzt hier in dieser Gegend eine Menge Schmelzwerke, Kupferwerke, Eisenwerke und andre ungeheure Entreprisen.

Bei Margam in dieser Gegend ist man gegenwärtig beschäftigt, eine erstaunlich große Maschine zum Strecken des Kupfers zu errichten. Zwen ungeheure aus Eisen gegossene Räder, jedes 24. Fuß im Durchmesser, werden von einer Dampfmaschine in Bewegung gesetzt, das Schwungrad dreht sich dreysigmal in einer Minute, und ordnet die Bewegung der ganzen Maschine.

Ungeachtet der vielen Eisenwerke, die sich bereits in Glamorganshire finden, gehet man dennoch damit um, noch zwanzig andre zu errichten, und an etlichen derselben wird schon gebaut. In der Gegend von Sirhowen an der Gränze von Monmouthshire hat eine neue Handelscompagnie den Bau eines sehr beträchtlichen Werks angefangen und es zu Ehren des Grundherrn das Tredegar-Eisenwerk genannt. Die Compagnie denkt sich an dieses Werk eine ganz neue Stadt zu bauen, welche nach einem regelmässigen wohlüberdachten Entwurfe, mit breiten Straßen errichtet wird, die einander in rechten Winkeln durchschneiden und in der Mitte der Stadt ein Achteck bilden sollen. Es wird hier bereits eine Eisenbahn oder ein Schieneweg bis nach Newport angelegt, er erstreckt sich 24 englische Meilen und hat einen so regelmässigen Abfall, daß ein Pferd zehn Lasten (tons) hinabzieht, und den leeren Wagen zurückbringt. Neben dieser Eisenbahn wird eine andere sehr bequeme Landstrasse für Reisende gebaut. Wenn man überlegt, was für ungeheure Capitalien für alle diese Werke erfordert, und wie viel Menschenhände dazu gebraucht werden, so muß der gegenwärtige und der erwartete Wohlstand dieser Gegend sehr beträchtlich erscheinen. Es ist im Werke, Newport zum groß-

fen Stapelplatz des Handels zu machen, weil es an einem Flusse liegt, dem man sich leichter als allen andern Strömen an der Küste nähern kann.

Auch die Manufactur der irdenen Waare in Swansea (the Cambrian Pottery) unter der Firma Haines und Comp. steht in ansehnlichem Flor. Es arbeiten darin bereits hundert Einwohner der Stadt, und erwerben sich dadurch einen gemächlichen Lebensunterhalt. Die Nachfrage wächst mit jedem Tage, und die Manufactur hat Mühe so viel vorrätzig zu halten, als immer gefodert wird.

Es ist hier noch ein andres großes Werk im Vorschlage. Ein Herr Homfray hat dargethan, daß es von sehr großem Vortheil seyn würde, wenn man eine Landstrasse über die Gebürge von Swansea und Neath bis nach Abergavenny anlegte; und man hat seine Gründe sehr bündig gefunden. - Durch diese Maasregel wird die Entfernung von der Stadt Neath bis nach Abergavenny ganzer vierzehn englische Meilen verkürzt, und sobald diese Landstrasse fertig ist, wird dadurch der Zutritt in etliche der fruchtbarsten Gegenden von Südwallis eröffnet. Im October berathschlagte man sich hierüber in Merthyr, und viele Capitalisten aus Swansea waren zugegen. Allem Anscheine nach wird die Strasse schon im Laufe des Jahres 1802 zu Stande kommen.

Die Vollendung des Glamorganer Canals aus Merthyr nach Cardiff hat der sehr großen Eisenmanufactur, welche in dem Gebirge dieser Grafschaft errichtet ist, eine leichte Abfahrt verschafft, und es werden alljährlich aus Cardiff viele tausend Schifflasten Eisen verführt. In Spätherbste von 1801 wurde ein bequemer Dof am Ende des Canals gemacht, wo

Schiffe von grosser Gracht flott liegen können; und ein wenig unterhalb dieses Docks läßt man die Schiffe in eine Seeschleuse geben, die mit dem Meere innerhalb des Ausflusses der Taff in Verbindung steht. Die Eigenthümer der Eisenwerke in Merthyr bauen weitläufige Waarenhäuser am Ufer des Dockes.

Diese Anstalten verbreiten den Unternehmungs-Geist in der ganzen Provinz, und werden ohne Zweifel Talente, die bisher unbefruchtet blieben, hervorrufen; denn daß die Walliser dieser Gegend Kopf zur Mechanik haben, hat sich bey mehreren Gelegenheiten gezeigt. Besondere Beweise davon kan man in Enfarthwa sehen. Herr Watkin George hat dort ein Rad von nicht weniger als fünfzig Fuß im Durchmesser errichtet, das die Rälge dreier Oefen bewegt, und nur von einem ganz kleinen Flüßchen gedrehet wird. Eine andere sinnreiche Maschine ist in Aberdare zu sehen. Zwen Räder, jedes von vierzig Fuß im Durchschnitte, bewegen sich, wie die Figur der Ziffer 8; eins vermehrt die Kraft des andern, da das Wasser, von welchem das obere Rad getrieben wird, herabfällt, und das untere umdrehen hilft.

Der öde Moor, welcher bey Cardiff ist, und viele hundert Morgen Landes enthält, das bisher vernachlässiget lag, wird unverzüglich umzäunt und angebaut werden. Es ist ein grosser Abzug unter der Erde gemacht, um das Wasser abzuführen; so wird der Moor vortrefliches Ackerland geben.

An der Landstrasse, die über die Gebirge von Merthyr bis nach Sirhowen geht, sah man vorigen Sommer ein grosses Feld Weizen, und zwar auf einem Fleken, der noch vor zwey Jahren nichts als ein ungeheurer Haufen von Steinen war, diese hat man alle

zusammen gelesen, und daraus einen Ball für das Feld gemacht; sobald das Land gehörig bepflanzt war, trug es reichliche Früchte. Wenn man mit solchen Versuchen fortfährt, so müssen diese Gebirge ihren zahlreichen und zunehmenden Bewohnern hinreichenden Unterhalt verschaffen. Daß dies keine ungegründete Voraussetzung ist, beweist die Stadt Merthyr, welche gegenwärtig von zwanzigtausend Menschen bewohnt wird, und vor fünfzig Jahren bloß aus einer kleinen Schenke bestand, wo Jagdliebhaber kaum ein Mittagsmahl bekommen konnten.

Aus dem Obenerwähnten sieht man, daß die Eisenbahnen auch schon in Wallis nach einem großen Maasstabe eingeführt sind; sie werden überhaupt jetzt so gemein, daß in der gegenwärtigen Sitzung verschiedene Bills ins Parlament gebracht werden sollen, um sehr lange und kostbare Eisenbahnen anzulegen. Es soll in Staffordshire eine gemacht werden, deren Abfall in einer Entfernung von nicht ganz vier englischen Meilen 600 Fuß beträgt. Die schon vorhandene Eisenbahn in Surrey wird wahrscheinlich durch diese ganze Grafschaft und durch Sussex fortgesetzt werden, so daß sie einen leichten Transport nach der Küste bildet. Die Vortheile, welche das Land aus dieser Erfindung erlangen wird, lassen sich jetzt kaum übersehen, da sie in manchem Betrachte den Canälen vorzuziehen ist. Eisenbahnen kosten nur ein Drittel so viel als Canäle; sie überschwemmen die Gegend nicht, durch welche sie gehen; sie kommen keinem Flusse in den Weg, und thun weder den Mühlen noch Manufacturen Eintrag. Frost, Trostniß und Schlenfen verursachen keinen Aufenthalt für die Eisenbahnen. Ja es ist sehr wahrscheinlich, daß man diese treffliche



Erfindung sowohl zum schnellen als zum langsamen Reisen benutzen wird. Man hat berechnet, daß, wenn die gehörige Einrichtung getroffen würde, Ein Pferd 30 bis 40 Passagiere binnen sechs Stunden von London bis nach dem berühmten Badeorte Brighthelmstone ziehen könnte!

Solche Werke sind es, wodurch Grossbritannien allen andern Nebenbuhlern viel überlegener wird als ihm seine Territoriauxdehnung zu erlauben scheint, und wenn es jetzt nur einen billigen Handelstratat erhalten kann, so darf es hoffen, seinen auswärtigen Verkehr zu einem erstaunlich hohen Flor zu treiben.

Die übrigen grossen Unternehmungen zur Erleichterung des Handelsverkehrs im Lande gehen auch rasch fort. Nichts kann von grösserm Nutzen für die Hauptstadt seyn als der grand Junction-canal, welcher bis nach Waddington ein paar hundert Schritte vom nördlichen London reicht. Der Verkehr auf demselben ist erstaunlich, und zu beiden Seiten sind grosse Niederlagen errichtet, welche einen Theil der unermesslichen Bedürfnisse von London enthalten und sich täglich vermehren. Die grossen Docks an den Ufern der Themse, die neue prachtvolle Brücke aus Eisen an die Stelle der London-bridge, und selbst der für schimärisch gehaltene Fuhrweg unter der Themse sind theils schon im Entstehen, theils ist man eifrig bemüht, alle Hindernisse ihrer Ausführung wegzuräumen.

Man weiß wie sehr England in den letzten Kriegsjahren von den abscheulichen Betrügereyen der Getreidehändler, Müller und Bäcker gelitten hat, und zum Theil jetzt noch leidet. Das reiche Manchester hat nun dem Lande ein Beispiel gegeben, wie diesem entsetzlichen Uebel, der Theurung und Verfälschung

des Brodtes, abzuheffen ist. Es haben dort etliche wohlbedenkende Capitalisten eine große Mühle am Rochdaler Canale errichtet, wo zuvörderst die Interessenten, und dann auch jeder sein Getreide gemahlen erhalten kann, ohne Veranbung oder Vermischung befürchten zu dürfen. Die Lage der Mühle und ihre Verbindung mit den nahen Canälen macht, daß man sie sehr viele Meilen im Umkreise wird benutzen können. Die Folgen hiervon müssen für Lancashire und die umliegenden Grafschaften höchst ersprießlich seyn. Diese Mühle wird mit dem neuen Jahre eröffnet.

Was wir bisher von den Anstalten zur bessern Nützung der natürlichen Schätze des Landes und zur Beförderung der Industrie erwähnt haben, wurde alles noch während des Krieges projectirt; der Friede hat nun, wie man denken kann, neue und größere Pläne veranlaßt, welche um so ausführbarer sind, da eine Menge junger rüstiger Menschen aus der See- und Landmacht verabschiedet sind und Unterhalt suchen. Der große Entwurf, die Heiden urbar zu machen, wird nun ohne Mühe an allen Orten, wo die verschiedenen Grundherren den Nutzen davon einsehen, ausgeführt werden können. Es sollen ferner in vielen Gegenden geradere Straßen angelegt, und das Reisen dadurch weniger kostspielig gemacht werden: aber dieser Plan findet ungemeine Schwierigkeiten, weil die Einwilligung so vieler Landbesitzer und Gemeinden dazu erhalten werden muß. In der Hauptstadt äußert sich der neubelebte Speculationsgeist am lebhaftesten. Der Londner Stadtrath hatte an zwei Orten, nemlich bey Snowhill und vor Templebar, eine Menge Häuser gekauft und abgebrochen; doch obschon beyde Gelegenheiten für Ladenhändler höchst bequem

And, so fand sich doch während des Krieges Niemand, der den geforderten Preis für die Baustellen hätte geben wollen: nun aber der Friede neue Summen in Umlauf setzt, und den Landescredit hoffentlich auf lange Jahre sichert, hat sie der Magistrat sogleich angeschlagen, und man wird nun binnen Jahresfrist zwei schöne Straßen in den besuchtesten Theilen dieser reichen Stadt entstehen sehen.

Der Rath hat auch bekannt gemacht, daß er beim Parlamente um Erlaubniß ansuchen werde, den großen Viehmarkt, Smithfield, erweitern zu dürfen; als Wochenmarkt betrachtet, hat dieser schon jetzt in Europa seines gleichen nicht; wenn man ihn nun noch einmal so groß macht, muß er unfehlbar die Gegenstände vermehren, welche des Ausländers Bewunderung in der grossbritannischen Residenz auf sich heften.

Allein der interessanteste Theil des reichen Königsstaates wird gewiß die Stadt des Herzogs von Bedford im nordöstlichen London, von welcher im ersten Stücke dieser Miscellen etwas gesagt wurde. Diese fürstliche Anlage ist nun schon guten Theils vollendet, und ein paar tausend Arbeiter, Handwerker und Künstler sind täglich wie Bienen beschäftigt, den kühnen Plan völlig zu bewerkstelligen. Doch wird diese geschmackvolle Häusermasse nicht die einzige Anlockung für Lords, Nobles und Rentenisten seyn, sich dort niederzulassen; der Londner Rath hat unmittelbar in der Nachbarschaft, in der Straße, welche Tottenham court road heißt, eine sehr lange Reihe alter Häuser gekauft, die bereits abgetragen sind. Auf den Baugründen derselben will er zwei prächtige Rundeln (crescents) errichten, welche in der Fronte mit großen Rasenplätzen, Bäumen und Kiesgängen verziert werden sollen.

Bei der Ansicht eines Plans von London kann der Leser finden, daß schon überdies in dieser Nähe zwei schöne Plätze, Bedfordsquare und Bloomsbournsquare sind, deren Grundbesitzer ebenfalls der Herzog von Bedford ist; wenn daher die zuvor erwähnten Bauten beendigt sind, welches dem Vernehmen nach nicht über zwei Jahre dauern wird, so kann vielleicht keine Stadt in Europa ein so schönes Quartier von gleichem Umfange aufweisen.

### Neue Bücher.

Im Jahre 1795. kam unter andern angenehmen Schriften folgende heraus: *The observant pedestrian or traits of the heart, in a solitary tour from Caernarvon to London in two volumes.* Die Recensenten billigten das Werk, und noch mehr die Lesewelt. Man sah, daß Yoricks empfindsame Reisen zum Muster gedient hatten, aber die Nachahmung war nicht knechtisch, und aus vielen Stellen blifte eine originelle Manier. Dies bestätigt sich noch mehr in der Fortsetzung, welche jetzt unter folgendem Titel erschienen ist: *Farther excursions of the observant pedestrian exemplified in a Tour to Margate.* 4 Bände. 8. Dutton. 1801. Im unterhaltenden Fache hat der Londner Büchermarkt dieses Jahres nichts besseres geliefert. Zum Verwundern sieht man aus der Vorrede, daß diese treffenden Copien von Characteren aller Stände aus einer weiblichen Feder gestossen seyn sollen, welches sehr schwer zu glauben ist. Wie dem auch sey, der Ton einer jeden Classe, wie man ihn in England hört, ist hier durchgängig auf das Launigste beybehalten; daher wird dieses Buch denen, die eine mehr als gewöhnliche Kenntniß des Englischen besitzen, eine

sehr genuthuende Erhöhung gewähren; aber eben wegen der vielen Idiotismen, Wortspiele, Vulgarismen, leisen Anspielungen, und Slipslops \*) wird es die tiefen Sprachkenntnisse und den Geschmak eines Bode oder Eschenburg erfodern, eine gute Uebersetzung davon zu liefern.

Ein ällicher etwas podagrischer Mann unternimmt, seiner Gesundheit wegen, eine Reise zu Fuß nach Margate, bloß von seinem treuen Hunde Trudge begleitet. Mit Yorick'scher Gutmüthigkeit hält er sich unterwegs bei jedem interessanten Menschengesichte auf, hört die Geschichten der Unglücklichen, giebt reichlich, lacht über die Narren, und freut sich des Guten, wo er es findet. Er trifft unter anderm einen Freund an, der ihn mit zu seiner alten Tante nimmt. Tante Rachel befindet sich mit drey andern alten Jungfern am Spieltische, eine Gesellschaft, die mit großem Humor geschildert wird. Als die Damen fort sind, soll ein Abendessen für die beyden Herrn geschafft werden; aber dies kostet Geld, und darüber erhebt sich eine erbauliche Conversation zwischen der Tante und ihrer alten Magd. Zum Unglück wird die einzige Flasche Wein, die im Hause ist, zerbrochen; doch es kommt an den Tag, daß die Tante immer auf eine gute Provision Brandtwein hält, weil sie ihres schlechten Ma-

---

\*) In Fielddings bekanntem Romane the adventures of Joseph Andrews ist Frau Slipslops eine Kammerfrau, welche mit den vielen griechischen und lateinischen Worten der edleren Sprache nicht fertig werden kann, und deswegen beständig die drolligsten Fehler macht. Z. B. sagt sie compulsion für compassion, reflect für recollect, sect für sex, eben so wie ihre Collegien Mamsel Honoria im Tom Jones. Diese Nachlässigkeit im Reden hat daher den Namen Slipslopping erhalten. Man sehe: the Grumbler by F. Grose, wo sich ein ganzes Capitel on Slipslopping or the misaplication of words findet.

gens wegen, immer einen Fingerhut Stärkung nehmen muß. Das Souper ist characteristisch. Das Caninchen hat einen gewissen besondern Geruch, und da es die Tante, welche eine Prise liebt, an ihre Nase hält, so wird die Schüssel völlig ungenießbar. Der Hummer hat auch sein Eigenes, und das Pastetchen ist schon zehn Tage alt, und etwas angegangen. —

Das Frühstück etlicher jungen Wüßlinge fällt ganz anders aus; da giebt's kaltes Huhn, Schinken, geräucherte Zunge, Garneelen, Eyer, Sardellen, marinirten Hummer, Pfirschen, Weintrauben, Xeres-Sect, Sprubgbier, Thee, Caffee, gepfefferten Zwieback, Milchbröddchen, und geröstete Semmel. Unser Beobachter wird genöthiget zuzulangen; aber Caffee und Semmel ist alles, was er genießt. „Wie? mein Herr, sagt einer von den Windbälgen, essen sie denn gar nichts delicates? nicht einmal Eyer? Nehmen Sie wenigstens eine Sardelle und trinken ein Glas Xeres mit mir. Hohl der Kufuf die Milchtunke! es ist, als wenn man mit einer Waschfrau frühstückte, wenn nichts als Katzenleckeren dasteht. Wenn ich zu Hause bin, muß mir mein Kerl allerley Schnabelfutter erdenken, nicht wahr Jack? Nun haben mir die sappermentischen Aufwärter wieder das bestellte Gelee nicht gebracht.“ Der Beobachter antwortet, daß dergleichen Sachen ihm niemals bekämen, weil er sich nicht daran gewöhnt hätte.

„Nah, wer zum Fenster wird sich auch an Ordnung gewöhnen, fährt der „buck“ fort; „wenn ich reise, leb' ich ins Zeug hinein — ich bin einer von den fideleu Brüdern; Wetter! ich glaube, es kann im ganzen Hause keine solche Kerle geben, als wir, obgleich des Herzogs Lente, und der Kufuf weiß, wer fußt noch, im Hause sind u. s. w.“

Weiter hin trifft er ein Mädchen, das Hopfen liebt, während ihm die Thränen häufig über die gebräunten Wangen rollen. Die Ursache ist des Mädchens kranke Schwester. Auf die Frage, was der Schwester fehle, antwortet das Mädchen: der Doctor sagt, sie ist von Sinnen; und sie irrt umher, und redet so unordentlich, daß sich alle Leute vor ihr fürchten, außer Mutter und ich; und sie schläft nimmer, und ist fast gar nichts. Oh, Gott, wie wohl war uns; als Mutter spinnen konnte, und Jessy auf die Arbeit gieng."

Jessy hatte einen Geliebten, der, nach Vollendung seiner dritten Reise, ihr Mann werden sollte; aber er starb auf dem Meere; bey der traurigen Nachricht fiel sie in Ohnmacht, und hatte seitdem den Verstand verloren. Der Beobachter fand die arme verwirrte Jessy an einem Bache; sie ist schwarz gekleidet; ihr schönes braunes Haar hängt los um den Kopf, und ist wunderbarlich mit Stroh und Blumen geschmückt; auf ihrem weißen Busen hängt ein Goldstük an einem schwarzen Bande, der theure Ueberrest von ihrem Heinrich. Sie reibt wilde Beere an einander, womit sie ihre Arme verziert, und im Bache vor ihr treiben allerley Zeichen ihrer zerrütteten Vernunft umher, Blumenkränze, Strohgewinde, Papierschiffchen und Anker in grosser Menge. Sie sieht den Beobachter ernst an; aber nicht lange; gleich lagert sich der Kummer wieder auf ihre bleiche Wange, sie flüstert ein paar Mal den Namen Heinrich. Er bietet ihr die Hand; sie streckt die ibrige aus, welche kalt ist; als er die Hand an sein Herz drückt, reißt sie sie schnell zurück: „Nein, sagt sie, sie gehört Heinrichen, dann wäscht sie die Hand im Bache, reibt sie, und thut, als ob er sie

verunreinigt hätte; hierauf troknet sie sie wieder mit dem Tuche, küßet sie, und wickelt sie in die Falten ihres Gewands, um sie vor seiner Berührung zu verwahren, während sie selbst Schutz hinter dem Rücken ihrer Mutter sucht.

Zunächst folgt eine erheiternde Scene in einer Landkutsche. Ein junger Spottvogel zieht die Bauern an der Strasse auf, welches ihm trefflich glückt. Unter andern sagt er zu den Gefährten: nun geben Sie Achtung, da will ich dem Kerl da einbilden, daß ich dümmer als er sey, und Sie sollen sehen, wie ihn das freuen wird. Mein guter Freund, sagte er zu einem Bauer, der Korn mäht, was für ein curioses Ding hast du denn da in der Hand? indem er auf die Sense weist. Der Kerl lacht — „hm! sieht er, damit schneiden wir das Korn ab.“

Auf diese Antwort baut nun der trokne Schaff seine Lust; Korn mit dem Einheitsartikel heißt bekanntlich auch ein Leichdorn oder Hühnerauge; er stellt sich nun, als ob er glaube, der Bauer lege dem Worte diesen Sinn bey.

Ihr schneidet den Leuten die Hühneraugen mit einer solchen verteußelt großen Klinge ab! Meiner Sir, wenn ich ein halb Duzend auf jeder Zehe hätte, Ihr solltet sie in Ewigkeit nicht mit dem Dinge da abnehmen, dafür stehe ich Euch! also habt mich nicht zum besten, weil ich ein Städter bin. Wie viele habt Ihr wohl abgeschnitten? sagt mirs ehrlich heraus!”

Der Bauer lacht aus vollem Halse: „Fikerkoth, sagt er, Scheffelweise habe ichs gethan von manchem Fusse“ (der Witz wacht nun auch in ihm auf; er meynt von manchem Fusse Landes).

„Scheffel!“ wiederholt der Spottvogel, „da seh’



eins, alle Füße in England würden keinen Schef-  
fel Leichdörner geben. Nein, nein, das ist ein Kom-  
ischer Pfiff, ich wette darauf. Und was habt Ihr da  
auf dem Rücken hängen, in dem kleinen Dinge, das  
wie ein Butterfaß aussieht? Wozu ist das, he? Nicht  
wahr irgend ein heilendes Wasser, womit Ihr den  
Leuten nach der Operation die Füße wäscht?"

„Die Füße waschen! ruft der Bauer aus, der  
nach dem Ernste des Fragenden urtheilt, und ihn bey-  
nabe für einen Wimpel hält. „Aber, Herr Städter,  
seht Ihr denn halt wirklich so verduzt, daß Ihr nicht  
wißt, wir Bauersleute brauchen die Sense hier, um  
Gras und Hafer und Gerste zu mähen; und daß,  
wenn wir aufs Feld gehen, wir dies kleine Ding  
hier, welches ein Faß ist, für unser Bier mitnehmen?  
Also wo ist nun Euer großer Londner Verstand, daß  
ihr denkt, ich schneide den Leuten die Hühneraugen  
von den Füßen? wie könnt ihr nur glauben, ich sey  
ein Doctor! ich seh' doch, meiner Treu, nicht wie  
einer aus!"

Während dieser Erklärung sitzt der junge Mensch  
völlig erstaunt mit stieren Augen und offenem Munde  
da, und horcht, ganz Ohr. Mein Himmel, sagt er  
endlich, was das für eine Welt ist! wahrhaftig, ich  
habe von Glück zu sagen, daß ich Euch traf, sonst  
möchte ich vielleicht in meinem Leben so etwas nicht  
gesehen haben; nun ihr mich aber so gutmüthig be-  
richtet habt, soll mich sobald keiner wieder für so ein-  
fältig halten, als Ihr.

„Es ist herzlich gern geschehen, antwortet der  
Mäher; aber es hat mir noch kein so stattlich ausse-  
hender Herr so'ne Frage gethan, vermuthlich seht  
Ihr einer von den grossen Hansen aus London; so

lange ihr nur Brod und Bier zu essen und zu trinken bekommen konntet, habt ihr nimmer dran gedacht, wo es wächst, und wer es braute, wenn ihr nur Geld habt, es zu bezahlen, und viele von Euch denken auch vielleicht nicht einmal daran."

Eben so drollig ist der Auftritt am Schlagbamme, wo ein junger Bransewind dem Thormärter einredet: A und R gelten gleichviel im A B C. Indessen liegt das Salz solcher Schilderungen hauptsächlich in localen Sitten und eigenthümlichen Ausdrücken, die sich nicht übertragen lassen.

Das erste Capitel im zweiten Theile heist: die zerlumppte Fenny, und ist eins der besten.

„Da es anfang zu ebbem, machte ich einen Spaziergang am Strande. Die krausen Wellen entfernten sich schnell vom Ufer, und die schäumende Brandung hatte auf den gefürchten Sand eine grosse Menge Seegras von mannigfaltiger Schönheit ausgestreut. Ein junges Mädchen sammelte es emsig in einen Korb; aber anstatt das Ufer zu verlassen, wie ich vermuthete, nachdem sie die Schätze gesammelt, die der Strand darbot, legte sie sie wieder auf den Sand, drehte den Korb um, setzte sich darauf, und fing an, das Gras in den zurüktretenden Wellen zu waschen und zu reinigen.

„Und warum geschieht das mit Seewasser?“ sagte ich, indem ich mich näherte.

„Damit es sich hält, Ihr Gnaden; nachher mache ich es zurecht; ich habe hier zwey Stunden darauf gewartet, es ist alles von der Herzogin bestellt, und ich denke einen hübschen Pfennig damit zu verdienen. Ich habe auch eine Menge herrlicher Seemuscheln aufgelesen, ob man ihnen gleich die Schönheit

jetzt nicht ansehen kann, aber wenn Sie auf die Burg kommen wollen, wir haben da etliche recht artige."

Eine bescheidene Einladung aus den Lippen eines hübschen Mädchens hat großes Gewicht bey einem Manne, dessen Stunden nicht abgemessen sind; als daher das Mädchen sein Meergras brav begossen und wieder in den Korb gelegt hatte, folgte ich ihm auf die Burg, wo verschiedene Sternfische an einem Bindfaden hängend tanzten, und ihre beperlten Körper zum Contrast mit ihren glatten hellrothen Untertheilen bleichten.

Die alte Frau ergoß sich in das Lob ihrer lebenswürdigen Sammlung, wovon ich dieses und jenes um einen billigen Preis kaufte.

Wollen Ihr Gnaden nicht etwas von dem See-grase nehmen? wisperte das Mädchen, es gehört mir allein zu, und ich möchte mir gern ein bißchen Geld sparen, um mir was für den Winter zu kaufen.

Was denn? fragte ich.

Ich nun, sagte sie halbheise, indem sie die alte Frau von der Seite ansah, ich möchte gern einen rothscharlachnen Mantel haben, \*) um mich an Wintermorgen darein zu wickeln, denn da muß ich armes Mädchen mit Tagesanbruch unter Zittern und Zähnkloppern bis an die Knie in die See watten, und habe weiter nichts am Leibe, als meines Bruders altes Ding von einem Camisole; wenn ich nun zu Hanse gehe, und Leuten begegne, so rufen sie mir zu und lachen mich aus, und fragen mich, ob ich ein Junge oder ein Mädchen bin? daher bin ich entschlossen mir

---

\*) Die Tracht der meisten Frauen des Volks fast in ganz England.

Geld genug zu verdienen, um ein bißchen ordentlich gehen zu können, denn so wahr als ich Jenny heiße, ich will das Camisol nicht wieder anziehen, sollte ich auch erfrieren."

Mädchen du hast Herz, sagte ich.

En das wollt' ich denken! antwortete die alte Frau. Ja, ja Lumpen — Jenny hat allen Stolz ihres Vaters, sie will hoch hinaus.

Die Thränen stürzten dem Mädchen aus den Augen — „Ich mag mich nicht so ausschänden, und mich Lumpenjenny heißen lassen," sagte sie, „und was meines Vaters Stolz betrifft, wie Ihr es nennt, so hatte er ein Recht stolz zu seyn, denn er war ein reicher Mann, und hat Euch ein schönes Geld bezahlt, ob er mich gleich verlassen hat. Nun aber ist er im Himmel, und hat sichs gewiß niemals einfallen lassen, daß ich Muscheln aufessen, und die zerlumppte Jenny heißen sollte."

En, en, hub ich an, das hat seinen Haken, wie ich sehe.

„Ja wohl, davon läßt sich was erzählen, wenn Ihr Gnaden alles wüßten, schluchzte Jenny, ich könnte Ihr Gnaden eine schöne Uhr mit goldnem Petschaft zeigen, die ich von meinem Vater geschenkt bekam als er schon todt war, und ein großes Stük Pergament, wo von Geld drin steht, das mir zufallen soll, wenn ich einundzwanzig bin.

„Halt dein einfältiges Maul," sagte die alte Frau, indem ihr das Gewissen die Wangen färbte, „es ist erlogen, es ist nicht wahr, du weißt, deines Vaters Bruder, der Edelmann, nahm es alles für sich; was ich von ihm zu deinem Unterhalt bekommen habe, ist kaum der Rede werth, und wenn ich nicht

aus christlicher Liebe deine vertrackten hochmüthigen Mützen ertrüge, so müßtest du betteln gehen, das weißt du selbst.

„Ich will absolut dem Herrn meine Uhr weihen“ sagte Jenny, und sog wie ein Blitz in das kleine Häuschen.

Das Mädel muß nicht bey Troste seyn, sagte die alte Frau. Lassen Sie sich nur erzählen: Jenny war ein heimliches Kind von einem reichen Herrn; weiß Gott ob sie auch eine vornehme Mutter hatte, aber eine Mutter muß sie gehabt haben, nicht wahr? so, einen Morgen, es mag nun etwa vierzehn Jahre seyn, brachte er sie in einer Postchaise, und bat mich sie zu beköstigen, er wollte gut dafür bezahlen, doch sollte ich keiner Seele etwas davon sagen, sondern sie zur Arbeit anhalten, als ob es mein eignes Kind wäre; und so zog ich sie auf, und machte ein schönes rothbäligtes Mädchen aus ihr, wie Sie sie da sehen. Nun müssen Sie aber wissen, daß dieser Herr etwa vor drey Monaten starb, und ihr eine Uhr vermachte und einen Haufen Geld, und mir einband, sie zur Schule zu halten; und gerade als das Mädchen vor Freude außer sich war, kommt des Herren Bruder und 'n Advocat hier an, der schwört, daß Jenny nicht in der Ehe geboren wäre, und keinen Heller fordern könnte; da wars nun mit ihrer Hoffarth aus, und seit der Zeit hat sie mir immer schnippisch begegnet; weil nun kein Geld mehr kommt, und ich ihr gesagt habe, sie muß ihr Brod selbst verdienen, wenn sie bey mir bleiben will, da thut sie, als wenn es ein grausames Kreuz wäre, Secgras anzulesen; sie mag sich eine bessere Heimath aussuchen, wenn sie will, ich würde mir sicherlich ihrentwegen die Augen nicht ausweinen.

Jenny kam nun mit der Uhr und mit dem Pet-

schaft zurück; aber wie groß war mein Erstaunen, als ich sah, es war dasselbe Andenken, welches ich meinem Freunde Martin vor zwanzig Jahren geschenkt hatte; ich kannte es an einem besondern Zeichen. Ich untersuchte nun des Mädchens Gesichtszüge, und fand sogleich eine Ähnlichkeit, die mich für Jenny einnahm; allein da mirs nicht sehr zur Ehre gereicht haben würde, mich ihrer aus dieser ungroßmüthigen Ursache anzunehmen, so bemeisterte ich meine Empfindung, und gab es stillschweigend mit der Bemerkung zurück, die Uhr sey zwar schön aber für ihren Stand ein unnützes Spielwerk.

„Das thut nichts, sagte Jenny; es sind ärmere Mädchen durch Gott und Glük große Damen geworden; wer weiß wie es mit mir kommen kann! und dann mag eine andre zerlumppte Jenny an meiner Statt Muscheln lesen.

Wie fein sie sich zu helfen weiß, dachte ich bey mir selbst, indem ich mir etwas von dem Seegrase ausuchte, wofür ich ihr eine halbe Erone als Beitrag zum Scharlachmantel in die Hand drückte, welche sie eben so gewandt, ohne daß es die alte Frau merkte, in den Busen steckte, während sie mir mit einem schlaunen Wink und einem halben Kniffe dankte.“

### Der Schubpuzer.

Auf meinen Spaziergängen nach dem Damme hatte ich oft einen fleißigen Schubpuzer mit seiner Frau wahrgenommen; sie sangen aufgeräumt über ihren Bürsten und ihrer Schwärze, um welche immer eine Menge Schuhe und Stiefeln standen; aber heute vermiste ich die Frau, und ihres Mannes Gesang war verstummt.

Indes bürstete und krazte er immer noch unermüdet, aber der Kerl sah jammervoll aus.

„Wo ist seine Frau?“ fragte ich.

„Sie ist mit einem Jungen in die Wochen gekommen, mein Herr;“ und er ergriff den Fittig seines alten schwarzen wollenen Schurzells, um während der Antwort eine Thräne abzutrocknen.

„Sie ist doch gesund und wohl auf?“

„Ob ja so gut es gehen will; aber vom Wohlaufseyn wird sie nicht viel zu sagen haben, wenn sie mich ins Gefängniß führen sieht.“

Hier tropfte eine zweite unverhaltbare Thräne auf den blanken Schuh, den er mühsam hürstete; und seine Stimme schien erstikt.

„Und warum soll er denn ins Gefängniß?“ fragte ich.

„Weil ich ein paar ganz neue Stiefeln verloren habe, oder vielmehr weil sie mir gestohlen worden sind; sie gehörten einem erschrecklich genauen Herrn; und er sagt, wenn ich ihm mit künftigem Sonnabende nicht dreißig Schillinge bezahlt habe, so will er mich ins Gefängniß werfen lassen. Ach du lieber Gott, wir müssen aus allen Kräften arbeiten, um nur von einem Tage zum andern Brod zu bekommen, und für eine grobe wollene Decke und ein Bünd Stroh oben in einer Dachstube die Miete zu bezahlen. Dort liegt mein armes Weib und ihr Würmchen, halb verhungert und nackt; jedem guten Christen würde das Herz im Leibe wehe thun, wenn er sie sehen sollte. Aus mir selbst mache ich mir nichts — die arme kranke Creatur jammert mich nur; und wenn ich weggeschleppt werde, so muß sie sterben, denn arbeiten kann sie jetzt nicht, und das sagt' ich dem Herrn; aber er vermist sich, daß ich ein Dieb sey, und wenn er seine Stiefeln nicht bekommen kann, so will er mich hängen; so weiß ich nun nicht was zu machen ist?“

Des Kerls Geständniß von seinem Kreuze schien so ehrlich, und die Beschreibung seiner elenden Dackammer so wahrhaft rührend; ich hatte auch immer gesehen, wie aufrichtig er seine Frau liebte, und hörte, wie zärtlich er in ihrer jetzigen Lage für sie besorgt war, daß die Menschenliebe zu sagen schien: „kannst du ihm nicht helfen?“ Da mir der Wink nicht mißfällig war, so unterstützte ich die Neigung der Natur, und bot ihm die kleine Summe an.

Er warf einen sehnsvollen Blick darauf. „Ach besser Herr, sagte er, ich kann sie nicht annehmen, denn weißt der Himmel, wann ich sie wieder bezahlen könnte; mehr als einen Schilling die Woche kann ich nicht sparen, und wie lange würde es dauern, ehe ich eine solche Schuld von meinen Schultern wälzte, ich würde mich noch obencin krank grämen, wenn es schief gieng, und ich mein Wort nicht halten könnte.“

„Du bist ein ehrlicher Kerkel,“ sagte ich, und warf ihm das Geld in sein Schurzfell, „seu ganz unbesorgt, bezahle deine Schuld frohes Muthes, und wenn ich das Geld wieder brauche, will ich das lange genug vorher sagen; das Wiederbezahlen soll dir weder Schwierigkeit noch Sorge machen.“

Der Schuhpuzer schien versteinert — er legte seine Arbeit nieder — nahm das schimmernde Scherflein zwischen seinen gefalteten Händen, und wünschte mir Gottes Segen in so rührenden Worten, daß mirs die Seele erschütterte; und als ich fort gieng, packte er seine sieben Sachen zusammen, um sich aufzumachen und die Schuld zu bezahlen. Und eine Stunde nachher hatte ich das Vergnügen zu sehen, daß er von dem, was übrig geblieben war, ein Pfund Hammel-



fleisch für seine Frau zu Mittag gekauft hatte: zugleich versicherte er mich mit ausgelassener Freude, daß er auch ein Viertelpfund gesalzenen Butter und eine Unze Thee gekauft hätte, welches alles, nebst einem halben Brodie, ein großer Schmans für seine arme Liese seyn würde.

Wenn diese Proben, welche aus dem ersten, zweiten und dritten Theile genommen sind, dem Leser misfallen, so liegt die Schuld bloß an der Uebersetzung. — Es wäre Ueberfluß zu erinnern, daß man diese Schilderungen mit denen des Sterne nicht vergleichen kann; man stößt auf gezwungenen Witz — und einige Stellen scheinen sich mit dem zarten weiblichen Gefühle für Schicklichkeit gar nicht zu reimen; auch der ganze Ton steht an Kraft, Simplicität und glücklicher Wahl der Worte den empfindsamen Reisen und dem Shandy sehr weit nach. Aber soll man darum die vielen vortreflichen Anlagen dieser Schriftstellerin oder dieses Schriftstellers übersehen? Es läßt sich nichts besseres dafür sagen, als daß man die vier Bände vom Anfange bis zum Ende begierig durchliest.

#### A n e c d o t e n .

Ein wohlgekleideter Mann gieng in ein Haus des Quartiers St. James, und sagte, er wollte sich die Zimmer ansehen, welche zu vermietthen wären: er habe einen Freund, der sie brauche, und morgendes Tages in London eintreffen werde. Man wies ihm die Zimmer. Tags darauf kam er wieder, und da man ihm sagte, daß sowohl der Hausherr, als die Magd ausgegangen wären, so bat er, man möchte die Magd holen, weil er seinen Freund jeden Augenblick erwartete. Während der Zeit, die er allein in der Un-  
Engl. Miscellen. VI. 1.

terstube blieb, nahm er zwei silberne Salzfässer, zwei silberne Töffel und etliche andre gute Sachen. Man entdeckte zu spät, daß man mit einem gewöhnlichen Betrüger zu thun gehabt hatte. Aber der Mensch hatte die Dreistigkeit, etliche Tage darauf die gestohlenen Sachen in einem Trödlerladen zum Verlaufe anzubieten; sein Ansehn erregte hier Argwohn, und er wurde angehalten, und vor einen Polizeyrichter geführt, wo die entwendeten Dinge erkannt wurden. Man hatte ihn noch wegen anderer ähnlicher Diebstähle im Verdacht, und setzte ihn daher fest.

Ein Gläubiger, der schon lange einem bösen Schuldner nachgegangen war, den er nicht finden konnte, traf ihn endlich in Park Lane am Hyde Park in London. Der Gläubiger war zu Pferde. Er machte dem schlechten Zahler ernste Vorstellungen über sein unredliches Betragen; dieser sagte ihm, ohne den mindesten Anstand, daß er just im Begriffe gewesen wäre, zu ihm zu gehen, und Richtigkeit mit ihm zu machen. Der Gläubiger drehte also mit seinem Pferde um, in der Absicht, ihn zu begleiten. „Haben Sie nicht ein schönes Pferd!“ sagte der Schuldner, als er neben dem Reuter herging, „ist es Ihnen feil?“ „Warum nicht?“ antwortete der Gläubiger, „aber nicht anders als für baares Geld.“ „Oh, ich will es für meine Frau haben, und das Geld soll diesen Augenblick baar hingezaßt werden; aber was für einen Trott hat das Pferd? ich wollte, Sie zeigten mir ein wenig, wie es darin beschlagen ist.“ So gleich mußte das Pferd traben, und kaum war es in einer kleinen Entfernung vom Schuldner, als dieser in eine der dortigen Straßen bog, und entkam.

Ein wahrer Seemann kam nach langem Umher-

irren in seine Heimath nach Ratcliffe-highway in einer Londner Vorstadt zurück. Nur ein einziger Tag fehlte an den sieben Jahren seiner Abwesenheit. Er versprach sich große Freude durch die Ueberraschung seiner Frau, war aber nicht wenig betreten, als er eine Menge Leute bey ihr antraf, die alle gepuzt waren, um in die Kirche zur Trauung zu gehen. Seine werthe Ehehälfte hatte ihn todt geglaubt, und die gewöhnlichen sieben Jahre, bis auf ein paar Stunden, gewartet, um einen zweyten Mann zu ehelichen. Es läßt sich denken, was es da für Erstaunen und getäuschte Hoffnung gab; indessen sah der Missethäter, daß er noch gerade zur rechten Zeit gekommen war, und da er Geld mitbrachte, so hat er die Gesellschaft, den Hochzeitsschmauß bezahlen zu dürfen. Der Tag wurde nun höchst vergnügt hingebracht.

Acht Missethäter, die lange in der Gegend von Colchester geraubt hatten, wurden auf einem Wagen nach Chelmsford ins Gefängniß gebracht. Als sie zur Stadt hinein kamen, fiel ein sehr rührender Auftritt vor; einer von den Bösewichtern mit Namen Butcher hatte eine Frau in der Stadt. Sie wollte eben mit ihrem Kinde nach Colchester gehen, ihn zu besuchen, als der Wagen mit den Geschlossenen ihr entgegen kam. Sie wußte nichts von dem, was vorgefallen war. Man kann sich denken, was eine Frau von fühlbarem Herzen bey dem Anblicke ihres Mannes empfinden mußte, der wegen eines Hauptverbrechens ins Gefängniß gebracht wurde. Der Auftritt, als man sie am Gefängnisse von ihm trennte, hätte die härtesten Zuschauer erweichen können.

An einem schönen Sommertage im Juny machten sechzehn Herren und Damen eine Lustpartie im Canale

auf einem kleinen Fahrzeuge; sie giengen aber ein wenig zu weit in See, und fielen einem Capr in die Hände, der sie sehr höflich an Bord nöthigte.

Wie weit der Haß gehen kann, beweist folgender Vorfall. Ein ällicher Mann wurde an die westliche Küste von England verschlagen. Die Leute versammelten sich um ihn, und zeigten ihm ein gutes Haus in der Gegend, wo man ihn vermuthlich wohl aufnehmen würde. Dort freuete er sich, einen alten Schulfreund zu finden, den er seit seiner Jugend nicht wieder gesehen hatte: unterdessen wurde die Freude ein wenig dadurch vermindert, daß dieser das Podagra hatte. Allein ungeachtet er schon lange krank gelegen, erheiterte ihn doch der Anblick eines alten Gespielen aus seinen schönsten Jahren so sehr, daß er neugeboren schien. Nach den gewöhnlichen Erfrischungen führte die Magd den Reisenden in das für ihn vorbereitete Zimmer, und verließ ihn. Die Magd war der einzige Diensthote im Hause. In der Nacht wurde der Fremde ermordet. Es entstand nun ein Prozeß, worin man fragte, wer ist der Thäter? Der Herr des Hauses sagte, er könnte weder Hand noch Fuß bewegen, und wäre seit langer Zeit nicht aus der Stube gegangen. Die Magd antwortete im Verhöre so gerade und überzeugend, daß jedermann sie lossprach. Bei so gestalten Sachen, sagte der Kläger, habe ich der Magd nur noch eine Frage vorzulegen, welche er vorher dem Defensor geschrieben überreichte. Dieser sagte: „wenn Sie diese Frage thun, so mag ich mich mit der Verteidigung meiner Klienten weiter nicht befassen.“ Die Frage wurde nun in jedem Betracht nothwendig; sie hieß: „Hörte sie in der Nacht eine Thüre aufgehen?“ die Antwort lautete: „Ja“ „Was für eine

„Thüre?“ „die Thüre meines Herrn.“ Hier bat der alte podagrische Herr um Erlaubniß, daß er sein Verbrechen gestehen, und dadurch den einzigen Ersatz machen dürfte, der in seiner Macht stünde. Er sagte folgendes aus:

„Wir waren in Einem Alter, in Einer Schule, und unsre Väter waren beide Gentlemen. Zwen arme Schüler, welche blos von Stipendien auf der Schule lebten, stahlen Aepfel in einem Garten; hätten sie dafür büßen sollen, so würde es sie zu Grunde gerichtet haben. Der Ermordete schlug daher vor, daß wir uns als die Thäter angeben sollten, weil uns der Vorfall weiter nichts schaden könnte. Das geschah, und wir wurden beide von der Schule relegirt. Der Schimpf, den dies auf mich warf, brannte mir in der Seele, und ich faßte einen unauslöschlichen Haß gegen den, der den Rath gab, wodurch wir vor der Welt gebrandmarkt wurden. Das Schicksal trennte uns, ich wußte gar nicht, daß er noch am Leben wäre, bis er in mein Haus kam. Als ich ihn sah, frohlokte ich heimlich; ohne Zweifel hielt er dies für die Wirkung der Freude, die mir sein Wiedersehen gewährte, aber es war blos der Triumph, ihn als Opfer bey mir zu wissen. Der Haß hauchte neue Kraft in meine Glieder; mitten in der schlaflosen Nacht kroch ich auf Händen und Füßen an seine Kammertür: mit schlagendem Herzen horchte ich auf seinen Athemzug, um gewiß zu seyn, daß er schlief, und mit einem Sackmesser, das er von mir geborgt hatte, durchschnitt ich ihm die Kehle. Dann kroch ich mit entsetzlicher Genugthuung in meine Schlafkammer zurück.“ Es bleibt nur noch übrig, hinzuzufügen, daß der rachsüchtige Mann nach diesem Geständnisse hingerichtet wurde.

Im Sommer wurde auf der Themse ein Experiment gemacht, welches für die Schifffahrt von großer Wichtigkeit ist. Man bewegte eine Barke wider den Strom vermittelst einer darauf angebrachten Dampfmaschine. Sobald diese in den Gang kam, strebte die Barke Strom auf, gerade wie man sie steuerte. Das Verhältniß der Bewegung war drittheil englische Meilen in einer Stunde. Beide Ufer der Themse waren voll Zuschauer während des Versuchs.

Im Garten des brittischen Museums fand man eines Abends zwei Frauenzimmer, welche im Begriffe waren, etliche seltene und kostbare Pflanzen, welche Sir Joseph Banks dorthin geschickt hatte, zu entweihen. Sie waren über die Mauer gestiegen, welche an die Felder stößt, und hatten ganz schlechte Kleider an. Diese schienen aber nicht ihr gewöhnlicher Anzug zu seyn, weil ihre Auswahl der Pflanzen eine Kenntniß der Botanik andeutete. Der Gärtner, welcher sie auf der That ertappte, gab ihnen eine kleine Züchtigung, und ließ sie entschlüpfen. Dies ist ein neuer, schon seltsamer, Beweis von der großen Neigung der Engländerinnen zur Pflanzenkunde. Der Zeitungsreiber, welcher diesen Vorfall erzählt, bemerkt, daß diese beiden Frauenzimmer es vielleicht für keine Strafen gehalten würden, wenn man sie nach Botanybay transportirte.

Im July brachte der beredte Sachwalter Erstine eine Angelegenheit vor Gericht, welche bey allen Zuhörern großen Antheil erregte. Seine Klientin, Miss Rebecca Burton, hatte sich ehemals in Dublin bey ihrer Pathe, Mistress Chute, aufgehalten, unter deren Aufsicht sie eine tugendhafte Erziehung bekam. Eines Abends hatte sie eine gute Freundin, Miss Palmer,

besucht, und wurde von ihr nach Hause begleitet. Unterwegs begegneten sie dem Hauptmann Boland, der damals in Dublin stand. Es regnete sehr heftig, und er bat, daß sie ihm das Vergnügen gönnen möchte, sie nach Hause zu begleiten; damit Miß Palmer sich nicht länger der schlimmen Witterung aussetzen dürfte. Er rufte eine Miethkutsche, überredete Miß Burton hinauszusteigen, und sagte dem Kutscher, ihr unbemerkt, daß er nach den Casernen fahren sollte. Die Kutsche hielt an den Casernen, und der Hauptmann vermochte Miß Burton einige Zeit dort zu verziehen, bis der Regen vorüber seyn würde. Er führte sie dann hinauf in seine Bettkammer, und schloß die Thür ab, wofür er es damit entschuldigte, daß es ihrem guten Namen schaden möchte, wenn Jemand, der sie kenne, sie dort sähe. Die Folge war natürlich: Die ungesäume Beredsamkeit des Hauptmanns, die günstige Gelegenheit und die feyerliche Versicherung der Heurath vollendete seinen Triumph über die Tugend dieses unschuldigen und unerfahrenen Mädchens, das damals nicht älter als achtzehn Jahre war. Ob schon von dieser Zeit an kein sträflicher Umgang mehr zwischen ihnen Statt fand, so wurde Miß Rebecca doch Mutter. Sie verbarg ihre Lage der Pathe, auf welche sie sich allein zu verlassen hatte, und gab endlich vor, daß sie eine Freulidin zu besuchen wünschte; unter diesem Vorwande erhielt sie Erlaubnis, sich einen Monat zu entfernen, während dessen sie von einer Tochter entbunden wurde. Dann kehrte sie wieder zu ihrer Pathe zurück, und erhielt ihr Kind von ihrem sehr geringen Verdienste, bis es sechs Jahr alt war. Die Ausgaben für das wachsende Mädchen vermehrten sich nun so sehr, daß die Amme mit der bisherigen

Kleinigkeit nicht länger zufrieden seyn wollte, und die Geschichte der Mißreß Chute und den Bekannten der Miß Burton zu entdecken drohete, wenn sie sich nicht zu einem höheren Preise verstünde. Dies bewog sie im J. 1796 aus Dublin nach London zu gehen, wo der Hauptmann Boland sich befand, in der Hoffnung, er würde ihr einige Unterstützung zufließen lassen, wozu sie sich dann selbst etwas verdienen wollte. Sie bat ihn verschiedenemal nach ihrer Ankunft um Beystand, und erhielt kleine Summen, ungefähr jährlich zwölf Pfund! In einem seiner Briefe verlangte er, daß sie allezeit kurz, bevor das Quartal fällig wäre, an ihn schreiben sollte; es schien daher, als ob er wirklich einging, ihr jährlich zwölf Pfund zu bezahlen. Er that dies bis zu Johannis 1799, seit welcher Zeit er ihr nichts weiter schickte. Sie bat ihn in mehreren Briefen um die kleine Beysteuern, aber die Briefe kamen unerbrochen zurück; sie schickte einen Advokaten zu ihm, aber der Hauptmann antwortete, Miß Burton hätte sich so betragen, daß sie nichts mehr von ihm erwarten konnte. Man wünschte zwar die Sache ohne Aufsehen bezulegen, weil der Hauptmann eine Frau von großem Vermögen geheiratet hatte; aber seine Beharrlichkeit machte dies unmöglich. Erstine, der ihre Sache unentgeltlich führte, fand bei der genauesten Erkundigung, daß sie sich unausgesetzt während ihres ganzen Aufenthalts in London ordentlich und tugendhaft betragen, und sich ihren Unterhalt mit Arbeiten kümmerlich verdient habe. Ueber ihre Leiden in dieser theuren Zeit las Erstine einen höchst rührenden Brief von ihr an den Hauptmann vor, konnte ihn aber vor Thränen kaum beendigen. Selbst der Defensor des Hauptmanns unterließ den erhaltenen Instructio-



nen nachzukommen, vermöge deren er die Aufführung des unglücklichen Mädchens verdächtig machen sollte; er sagte, er möchte nicht ohne Noth die Leiden einer Unterdrückten vermehren. Der ehrwürdige Lord Kenyon verabscheute die Fühllosigkeit des Beklagten, und hoffte, die Geschwornen würden das Mädchen durch ihren Ausspruch völlig schadlos halten. Da Miss Burton aber nur 40 Pfund Ersatz gefordert hatte, so konnten sie auf nicht mehr erkennen.

Unter die erschrecklichsten Verbrechen, die je erhört worden sind, muß man nachstehendes rechnen, welches sich unweit Woodstock in Oxfordshire zutrug. Sechs engl. Meilen davon, in Barton, lebte Watts, ein Tagelöhner, der sich seinen Unterhalt mit der schwersten Arbeit erwarb. Er war mit seiner Frau an dreißig Jahre verheuratet, und hatte neunzehn Kinder mit ihr gezeugt; neun davon starben jung; von den andern hatten sich die Größere verheuratet. Die Frau hatte während etlicher Schwangerschaften eine Anwandlung von Niedergeschlagenheit gezeigt, und war dreß bis viermal aus ihrem Hause in die nabgelegenen Felder gegangen, wo sie sich verbarg; dies ausgenommen, war sie allezeit ordentlich und fleißig gewesen, und hatte die Ibrigen geliebt. Im ganzen Kirchsprenkel konnte es kein armes Paar geben, das so lange Jahre hindurch einen unbescholteneren Wandel geführt hätte. Im Februar 1801, als sie im fünften Monate ihrer zwanzigsten Schwangerschaft war, fiel ein kleiner Wortwechsel zwischen ihr und ihrem Manne über das Werthun einer Guinee vor; und in der Hitze sagte sie mehrmals, daß sie sich das Leben nehmen wollte. Als ihr Mann und ihr Sohn, der im Hause wohnte, auf die Arbeit ausgegangen waren, ver-

ließ sie die Hütte, und nahm ihr ältestes elfjähriges  
 Mädchen, einen achtjährigen Knaben und einen klei-  
 nen Jungen von ungefähr vier Jahren mit. Was auch  
 immer ihre ursprüngliche Absicht seyn mochte, als sie  
 fortgieng, sie ließ ein kleines Mädchen Wäsche in dem  
 Hause eines Bekannten zu Wotton bei Woodstock zu-  
 ruf, und bat, man möchte es ihrem Manne zuschicken.  
 Von hier gieng sie in den Blenheim Park, und  
 brachte einen Theil des Nachmittags in der Nähe der  
 grossen Brücke zu. Man sah sie dort, als es zu däm-  
 mern anfing, wie sie ihr jüngstes Kind in den Schlaf  
 zu wiegen suchte. Von dem Augenblicke mußte man  
 nichts weiter von dieser unglücklichen Familie, bis sie  
 unter dem kleinen Bogen der Brücke ertränkt gefun-  
 den wurde. Wegen der starken Bauart und Höhe des  
 Geländers der Brücke konnten diese Unglücklichen durch  
 keinen gewöhnlichen Zufall ins Wasser gefallen seyn;  
 die Mutter mußte also in einer Anwandlung von Wah-  
 sinn ihre Kinder hineingeworfen, und sich dann selbst  
 nachgestürzt haben. Dieser entsetzliche Vorfall trug sich  
 vermuthlich Donnerstag Abends den 20. Februar zu;  
 den Sonntag darauf fand man früh erst den Körper  
 der Mutter, und bald nachher die Kinder, fast eines  
 auf dem andern. Die Kinder waren außerordentlich  
 schön. Der Jammer des Mannes, als er sich auf eins-  
 mal seiner Frau und Kinder beraubt sah, war unbes-  
 schreiblich, besonders da die Geschwornen aus den of-  
 fenbarsten Gründen erklärten, daß jedes Kind durch  
 die Hände der Mutter gestorben sey. Was sie dazu  
 bewogen habe; oder ob hier irgend ein unbekannter  
 Zufall zum Grunde lag, bleibt noch ein Geheimniß.

### Gelehrte Neuigkeiten.

Außer der neuen Ausgabe von Johnson's englischen Dichtern, welche von den ursprünglichen Verlegern unternommen wird, soll noch eine andre Ausgabe der englischen Dichter vom D. Aikin mit Kupfern von Heath erscheinen, welche nicht nur eine größere Auswahl beobachten, sondern auch weit mehr Dichter umfassen wird, als Johnson aufgenommen hat. Auch soll darin das schönste Beispiel von Buchdruckerkunst mit demjenigen Grade von Vollendung, den die zeichnenden Künste jetzt in England erreicht haben, vereinigt werden. Die ersten sechs Bände dieser prächtigen Ausgabe erscheinen im Januar 1802., und enthalten Spenser's Werke.

Der gelehrte deutsche Orientalist D. Hnger hat einen sehr ehrenvollen Ruf mit ansehnlichem Gehalte nach Paris bekommen, wo er sein großes chinesisches Wörterbuch herausgeben wird. Wir führen hinten seine neueste gelehrte Schrift über die babylonischen Ziegelsteinen mit Inschriften an.

Herr Zell, dessen Reise durch Holland vom englischen Publico günstig aufgenommen worden ist, will eine Reise nach Paris herausgeben, welche vornehmlich für Engländer, die dorthin gehen, ein vollständiger Wegweiser seyn soll. In einer Zeit, wo viele tausend Engländer diese Reise unternehmen, muß ihnen ein solches Buch sehr willkommen seyn.

Mit ehestem kommt der zweyte Band des prächtigen Werks über die ostindischen Schlangen von D. Russell heraus. Er beschäftigt sich auch schon mit einer Geschichte der Fische in den indischen Gewässern, welches sich durch eben die typographische und artistische Schönheit auszeichnen wird.

Herr Ritson ist im Begriffe, seine langerwartete Bearbeitung etlicher alten englischen Schauspiele herauszugeben.

D. Barclay ist schon weit in einem wichtigen Werke über die anatomische Nomenclatur vorgerückt, welches bald ans Licht treten soll. In diesem Werke soll die Sprache der Vergliederungskunst, welche oft so unbestimmt und seltsam ist, neugeformt, und auf feste und vernünftige Grundsätze zurückgeführt werden. Dies Unternehmen wird das Studium dieses wichtigen Zweiges der Heilkunde sehr erleichtern.

Vom D. Nesbitt tritt im Januar 1802 ans Licht The Edinburgh School of medicine; dies ist eine Einleitung in seine anderen Schriften.

Der D. J. Thomson in Edimburg läßt jetzt an einem Werke über die Chemie in vier Bänden drucken, welches im Februar 1802. die Presse verlassen wird. Es soll alle neuere Entdeckungen in dieser Wissenschaft bis auf den jetzigen Zeitpunkt enthalten. Da der Verfasser lange Jahre Chemie gelehrt hat, so erwartet man von ihm nichts Gemeines.

In Cambridge hat der sogenannte Morrissche Professor folgende Preisaufgabe bekannt gemacht: Ueber die Methode, die heilige Schrift aus den neueren Reisebeschreibungen von Palästina und den benachbarten Ländern zu erläutern.

Die Gesellschaft zur Beförderung des Christenthums hat den Auftrag des Herrn Mosely über die Möglichkeit eine chinesische Uebersetzung der heiligen Schrift im chinesischen Reiche zu verbreiten, in ernsthafte Ueberlegung genommen, und es steht zu hoffen, daß sein Vorschlag auf eine Art ausgeführt werden wird, welche sich mit den politischen Verhältnissen

beider Länder verträgt. Die Bischöffe von Durham und London haben den Entwurf gebilliget.

Der Cambridger Universitätscalender von B. E. Raworth M. B. in Trinityhall kommt mit ansehnlichen Vermehrungen und Verbesserungen im Januar 1802. heraus.

Der Prediger Mason in Vermondsen geht damit um, eine neue und gleichförmige Ausgabe der Werke seines verstorbenen Vaters W. Mason zu veranstalten. Es sollen vier Octavbände werden, die man auch in 40. wöchentlichen Nummern haben kann. Die erste Nummer, welche in der Mitte des Novembers erschien, hat ein wohlgetroffenes Bildniß des Verfassers.

Herr Hornemann, welcher gegenwärtig in Africa reist, hat das Tagebuch seiner Reise von Cairo nach Siwa, nach dem Tempel des Jupiter Ammon und nach Fezzan an Sir Joseph Banks geschickt; es war deutsch geschrieben, und ist von einer Engländerin übersetzt worden.

Mit Anfang des Januars 1802. erscheint ein Buch des Predigers Samuel Burder unter dem Titel: Oriental Customs. Wir haben schon erwähnt, daß er aus den Sitten und Gebräuchen der asiatischen Völker die heilige Schrift erläutern will.

Eine topographische Geschichte von Cleveland in der North Riding von Yorkshire ist bennabe ausgearbeitet. In dieser Gegend sind sehr viele natürliche Sehenswürdigkeiten und Kunstwerke. Das Werk erscheint in prachtvoller Gestalt, und wird nicht nur eine Menge schöner Kupferstiche, sondern auch eine Charte des Distriets enthalten. Der Verfasser ist John Graves, Pfarrer zu Yarm in Yorkshire.

Herr Blaine, der durch seine Anatomie des Pfer-

des vorthailhaft bekannt ist, giebt ebenfals ein System der Vieharzneykunde, das auf Erfahrungen gegründet ist, heraus.

Die General Missionary society, wie man aus ihren im Juny erschienenen Rechnungen sieht, hat im Jahre 1800 an Subscriptionen, Geschenken und Collecten 1788 Pf. St. 10<sup>s</sup>. 3<sup>d</sup>. eingenommen. In demselben Jahre belegten die Directoren 2800 Pf. in den vier Procent Stoks und 1000 Pf. in den drey Procents: Ihr jeziger Fond besteht aus 16000 Pf. drey Procents, 9037 Pf. vier Procents, 3300 Pf. neuen fünf Procents, 1000 Pf. alten fünf Procents, und in einem Schatzkammerscheine von 500 Pf. Ihre Missionen gehen hauptsächlich nach den Freundschaftsinseln, und nach Ostindien; bald host die Societät, auch China und andere heydnische Länder mit Missionaren versehen zu können.

Herr Hunter hat auf seiner Reise von Agra nach Dusein an den Ufern des Flusses Soonria das Grabmal des berühmten mongolischen Tonkünstlers Tansa fein entdeckt. Ein überaus großer Baum überschattet es. Die Eingebornen lauen häufig die Blätter dieses Baums, weil sie glauben, dadurch eine starke und melodische Stimme zu erhalten.

Ein Engländer hat sich vor kurzem die Erlaubniß ausgewirkt, eine Papiermanufactur in Portugall anzulegen, womit er wahrscheinlich viel verdienen wird. Er macht das Papier von der zarten weissen Haut der Aloe, welche dort in außerordentlicher Menge wild wächst. Das Papier ist ausnehmend schön, und blendend weiß; anßerdem kann er es um die Hälfte wohlfeiler liefern, als man eingeführtes Papier dort haben kann.

Herr W. Sheardown giebt im May eine neue Charte von der Gegend um Doncaster heraus; sie wird sich 60 Meilen von Osten nach Westen, und 46 Meilen von Norden nach Süden erstrecken. Maasstab: zwey Meilen auf einen Zoll.

---

Man wird sich aus den französischen Zeitungen erinnern, daß der große französische Schauspieler Talma unlangst die Ueberreste der Narcisse des großen Dichters Young mit Pomp bestattet hat. Durch diese Handlung ist er auch den Engländern interessant worden, und zwar um so mehr, da man ihn für einen gebornen Engländer hält. Man glaubt dies aus sehr guten Gründen, und will sagen, er sey erst in seinem fünfzehnten Jahre aus England gegangen, nachdem er von Garrick Unterricht erhalten habe. Deswegen meynen viele, er müsse noch im Stande seyn, nicht nur seine Muttersprache fertig zu reden, sondern auch auf einer englischen Bühne mit Vortheil zu erscheinen. Wenn dem so ist, so vereinigt Talma eine Fähigkeit in sich, die sich vielleicht bey keinem lebenden Schauspieler weiter findet, nemlich die, auf den Theatern zweyer Völker agiren zu können. Von einer Actrice haben wir so eben in London ein ähnliches Beispiel an der Mistress Billington, deren italienischer Accent alles Fremdartige verloren hat, und die in Neapel und London gleich gern gehört wird. Herr Talma soll nach London eingeladen worden seyn, wo er, wie man sagt, im Februar nebst Vestris ein treffen wird.

Es ist bekannt, daß des Herzogs von Bedford Beispiel auf die englische Oeconomie den wohlthätigsten Einfluß gehabt hat; die alte Bemerkung, daß die

Grossen der Erde unglaubliche Dinge ausführen können, wenn sie es der Mühe werth halten, sich herabzulassen, hat sich niemals mehr bestärket. Ein eben so schönes Beispiel giebt jetzt der Herzog von York, wie man aus den Zeitungen weiß. Aus seinen Waffen hat er einen Pflugschar, und seine Soldaten hat er zu Landbauern gemacht. Der Gedanke die Dampfmaschine, deren Nützbarkeit von keiner andern übertroffen wird, für die Absichten der Oeconomie anzuwenden, ist sehr glücklich, und da seine neuen Anlagen unter der Direction der Herren Holland und Bolton gemacht werden, deren Verdienst in ihren Fächern das Land kennt, so ist man überaus begierig, den Erfolg dieses neuen Plans zu erfahren. Sobald der Winter vorüber ist, wird damit angefangen.

Weil es erwiesen ist, daß die Capitalien auf keine Art so sicher angelegt werden können, als in der Oeconomie, wenn sie mit Verstand betrieben wird; so ist die Landwirthschaft, vornehmlich während des letzten Jahrzehends, von manchen Lords und Capitalisten in England zum Mittel des Erwerbs gemacht worden. Der gute Erfolg dieser Unternehmungen hat das älteste Gewerbe der Welt so sehr zur Mode gemacht, daß diesen Winter in London von practischen Landwirthten (*experienced farmers*) öffentliche Vorlesungen über die Oeconomie gehalten werden sollen, um denjenigen, welche Lust dazu bezeigen, eine Anleitung zu geben. Von dem Prospectus dieser Gesellschaft reden wir im nächsten Stücke. *Farming societies* thun sich auch an mehreren Orten zusammen; die letzte ist zu Balinasloe gestiftet worden, und scheint vornehmlich die Verbesserung der Schaafzucht zum Zwecke zu haben, indem Balinasloe der größte Wollenmarkt in ganz Irland ist.



Es ist der menschenfreundlichen Gesellschaft ein vortreflicher Vorschlag gethan worden, welcher, wie man finden wird, an mehreren Orten anwendbar ist. Man hat Beispiele, daß Leute durch große neufundländische Hunde vom Ertrinken gerettet worden sind; wäre es daher nicht gut, wenn Städte, die an Flüssen, oder an der Seeküste liegen, einen oder mehr solcher Hunde, nach dem Umfange des Ortes, gehörig abrichten ließen, und hielten? Man dürfte zu diesem Behufe nur Figuren wie Menschen anfleiden, sie vermittelst eines daran befestigten Gewichtes versenken, und so die Hunde untertauchen, und die versunkenen Figuren heraufbringen lehren. Wenn die Hunde gut unterwiesen sind, sollte man ihren Herren eine hinreichende Summe, etwa zwen Louisd'or des Jahres, ingleichen eine Belohnung für jede gerettete Person, aussetzen. Auf Seen, Gräben u. s. w. wo viel mit Schlittschuhen gefahren wird, und wo sich öftere Unglücksfälle zutragen, würden diese Hunde von großem Nutzen seyn. Man braucht nicht zu erinnern, daß eine jede große Doggenbrut sich wie die Neufundländischen gewöhnen läßt, ob wohl diese dazu vornehmlich geeignet sind.

Ein reicher Londner, der lange der Unannehmlichkeit eines Kropfes unterworfen war, und alle anempfohlene Mittel vergeblich versucht hatte, wird endlich vor Kurzem durch ein sehr simples Mittel geheilt. Er löste gemeines Küchensalz im Wasser auf, so daß es sehr stark damit gesättigt wurde; hiermit befeuchtete er den Kropf häufig, und fand, daß dieser sich erst erweichte, und endlich ganz verschwand. Er glaubt, daß ähnliche Fleischgeschwülste z. B. ein Sarkocoele dadurch reducirt werden könnten.

Unter die neuesten Erfindungen von Wichtigkeit gehört ein Boot, das der englischen Admiralität überreicht worden ist. Der Erfinder will damit wider die Fluth, und wider den Wind fahren.

Die Miscellen haben schon des neuen Spiels erwähnt, wodurch man die Anfangsgründe der Musik erlernen kann. Diese höchst sinnreiche Erfindung wird nun in London bey Preston verkauft; sie heist: Musical game-tables and apparatus for facilitating the acquisition of the elementary principles of the harmonic science. Invented and dedicated to the princess Charlotte by Anne Young. Preis sieben Pfund Sterling und sieben Schillinge. Es ist für unsern Raum nicht wohl möglich, etwas Ausführliches hierüber zu sagen; indessen verkauft die oben angeführte Handlung ein besondres Pamphlet der M<sup>rs</sup> Young über die Erfindung. Soviel können wir sagen, daß dies ein Kasten ist, der aus zwey Hälften besteht, wie ein Poch-, oder Damenbret. Man sieht eine Menge Charactere meist aus Elfenbein, wodurch die musicalischen Noten vorgestellt werden; sie entsprechen in ihrer Construction den Zahlen und Oefnungen der Tafeln. Solchergestalt kann man mit Würfeln ein musicalisches Spiel spielen, welches höchst angenehm, und dabey äußerst lehrreich ist. M<sup>rs</sup> Young hat bennah eilfhundert Pfund Sterling aufgewandt, ehe sie ihre Gedanken bewerkstelligen konnte. Das Ganze ist übrigens auch höchst geschmackvoll. Der grosse Vorzug dieses Spiels besteht darin, daß man dadurch alle Hauptgrundsätze der Wissenschaft lernen, und den Weg zur Kenntniß der Musik so sehr erleichtern kann, daß in einer Woche nun mehr gelernt wird, als vor Erfindung dieser Tafeln, in einem halben Jahre.

Herr Hølemberg hat ein Patent für ein neues Schloß erhalten, welches von aussen den gemeinen Schließern gleicht, aber inwendig einen zirkelförmigen Riegel, statt eines geraden, hat; dieser Riegel wird durch eine doppelte Straßfeder befestiget; das ganze Schloß, wovon nur ein Kupfer einen anschaulichen Begriff geben kann, ist von sinnreicher Simplicität, und es hat den Beyfall so vieler Kenner erhalten, daß man glaubt, es werde in kurzem die gewöhnlichen Schließer verdrängen.

Herr Chabannes hat ein Patent für eine neuerefundene Maschine erhalten, wodurch er die kleineren Steinkohlen von den grösseren sondert, wie auch für eine Composition aus kleinen Steinkohlen und andern Stoffen zur Feuerung. Die Maschine bestehet lediglich aus einem siebartigen oder gitterförmigen Boden, worauf man die Ripplarren mit Steinkohlen, so wie sie aus den Bergwerken und Kohlenbarken kommen, ausschüttet. Der Boden bestehet aus hölzernen oder metallenen Stäben, zwischen denen keine Oefnung kleiner als ein Viertelzoll, und keine grösser als ein halber Zoll seyn darf. Auf diese Art bleiben die grossen Kohlenstücke oben, und die kleinen fallen hindurch. Die kleineren werden in einem hölzernen Gefässe mit einem kleinen Zusaze von Erde, Thon, Rubmisch, Thär, Wech, zerbrochenem Glas, Schwefel, Sägespänen, Rübsamensuchen, Holz und andern brennbaren Materialien vermischet. Beim Zubereiten dieser Mischung wird eine gehörige Menge Wasser gebraucht, und das Ganze vermittelst eines Rads gemahlen, bis es eine Masse ausmacht. Aus dem Gefässe wird die Masse durch Röhren, oder auf andre Art in Gruben oder Löcher von beliebiger Grösse geleitet. Die Gruben

sind überall mit Backsteinen und Mörteln ausgelegt, ausser in der Mitte, wo ein Wasserablauf ist, der unter der Grube hingeht, und bloß mit unverbundenen Backsteinen überlegt ist, zwischen welchen das Wasser aus der Composition leicht ablaufen kann. Wenn die Composition abgeseigt ist, formt man sie, ehe sie erhärtet, in Kugeln, oder andre beliebige Gestalten. Wenn sie völlig trocken sind, braucht man sie zur Feuerung.

Für den Kartoffelbau ist eine sehr wichtige Entdeckung gemacht worden. Bis her pflegte man die Augen oder Keime aus den Kartoffeln zu schneiden, und sie zu stecken. Aber aus mehreren Versuchen des D. Maunsel in Limerick und des Herrn Eldon in Lightgore, in Wallis, hat sich ergeben, daß Kartoffelklumpen, deren jeder 20 bis 22 Unzen wog, bloß aus den gepflanzten Sprößlingen der Kartoffeln gewonnen wurden.

### Neue Kupferstiche.

Terror &c. d. i. Schrecken, Ruhe, Weinen, Lachen. Erfunden und modellirt von George Stubbs; gestochen von J. Townley Stubbs. Jedes Stük einzeln 6s. oder vier zusammen Eine Guinee. Diese vier grotesken Köpfe fallen sehr auf; sie sind aber hauptsächlich für den Anfänger bestimmt, um ihm die genaue Form und Verbindung der Muskeln zu zeigen, ohne auf die mindeste Verschönerung zu denken. Man kann den mühsamen Fleiß nicht verkennen; und da es hier auf accurate Umrisse ankommt, so verdienen diese Blätter alles Lob. In derselben Manier und für dieselben Preise sind zu haben: Bekümmerniß, Mitleid, Verachtung, Nachdenken, Nachforschung, Portia und Messia.

**The deaf and dumb Alphabet d. i. das Alphabet des Taubstummen**, von Northcote gemahlt, und von Annis gestochen. Ben Jeffrens, Clapham-road, Preis 15<sup>s</sup>. colorirt. Eine ungemein anziehende kleine Figur, welche ihre Hand aufhebt, und durch Zeichen redet. Sehr wohl erfunden.

**The goddess of wisdom**, die Göttin der Weisheit, gemahlt von Shellen nach einer Stelle in Aensides Vergnügungen der Einbildungskraft; gestochen von Caroline Watson. Eine sehr schöne Figur, welche dem Mahler und der Kupferstecherin gleich grosse Ehre macht. Zu haben bey Molteni in Pallmall.

**A selection of twelve heads &c.**, eine Auswahl von zwölf Köpfen oder Bildnissen in Michael Angelo's jüngstem Gerichte von derselben Grösse, wie in den Fresco Gemälden; gemahlt im J. 1797. in Rom von R. Duppa, Verfasser der Nachricht von dem Umsturz der päpstlichen Regierung; gestochen von ihm selbst. Dieses mühsame und schöne Werk hat auf dem Titelblatte eine Bignette aus Dante's Inferno, und ein kleines Kupfer, vorstellend das jüngste Gericht, von Bartolozzi. Hr. Duppa hat auch eine Erklärung hinzugefügt, welches zum Verständniß des Gemäldes dient; in dem, was er von Michael Angelo als Mahler sagt, beweist er sich als Kenner, der die Schönheiten des grossen Meisters lange und mit Liebe betrachtet hat. Probeabdrücke kosten sieben Guineen. Zu haben bey dem Verfasser No. 7. Weymouthstreet, Portland place, London, und bey den Buchhändlern Robinsons und Edwards.

**Iron Bridge &c.** Die projectirte eiserne Brücke über die Themse. Etwas ungemein schönes und prächtiges. Die Ansicht ist von der Surrseite der Lon-

don = brücke aufgenommen; das Blatt, welches jetzt für zwey Guineen an die Subscribenten bey Ackermann im Strande ausgeliefert wird, (der Ladenpreis ist drittelhalb Guineen) ist vier Fuß lang, und zwey Fuß breit. Es wird hier nicht allein die neue Brücke, wie sie entworfen ist, vorgestellt, sondern auch die Hauptgegenstände der Städte London und Westminster von Bowkirche bis nach Whitehall; an beyden Ufern der Themse sieht man auch die vorgeschlagenen Schiffs- werften und Terrassen. Die Brücke ist von Lowry, und das Uebrige von Malton gestochen, beydes, wie man es von solchen Künstlern vermuthen kann. Wenn alles das, was hier aus der bloßen Einbildung gezeigt ist, ins Werk gesetzt seyn wird, so hat London eine eben so prachtwolle Verzierung aufzuweisen, als sie in den Städten des geschmackvollen Alterthums zu finden waren.

**Neue Musikalien.** Clementi's Introduction &c. Clementi's Einleitung zur Kunst das Pianoforte zu spielen, enthaltend die Fundamente der Musik, vorläufige Begriffe über das Fingersetzen mit Beyspielen und fünfzig Stücke in den gewöhnlichsten dur und moll Accorden mit angezeigtem Fingersatz. Preis 10<sup>s</sup>. in des Verfassers Gewölbe. Das musikalische Publicum muß es einem so großen Contrabassisten, als Clementi ist, Dank wissen, daß er sich zu einer solchen Arbeit herabläßt. Er sagt, der wahre Grund einer guten Applicatur sey der, daß man die beste Wirkung durch die leichtesten Mittel hervorzubringen wisse. Davon ist dieses Meisterwerk zugleich Beyspiel. Es wäre überflüssig, etwas weiter über diese Einleitung hinzuzusetzen, welche jeder Pianofortespieler bestrebt seyn wird, zu besitzen oder doch zu lesen.

# Neue Bücher vom November 1801.

- A dissertation upon the newly discovered Babylonian Inscriptions etc. by Joseph Hager. D. D. Preis Eine Guinee, Richardsons.
- The Archaeology of Wales for preserving the contents of ancient Manuscripts; the two first volumes, which contain a collection of the poetry of the British Bards to the beginning of the 14. century. 8. L. 2. 2. Longman.
- The Juvenile Plutarch, or lives of celebrated and extraordinary children. 2s. 6d. Phillips. 2, 6d.
- An account of the life of William Robertson D. D. 4 and 8. Cadell, 9s.
- Mary Stewart, Queen of Scots, an historical Drama. 4s. Longman.
- The Philanthropist a play, with an address attendant upon the blessings of civilisation demonstrated by the establishment of the R. Humane Society by Jones. 1, 6d. Mawman.
- The little hermitage, with other tales. 2, 6d. Phillips.
- Visits to the Menagerie and botanical garden. 2. vols. 4s. Phillips.
- Mavors English Spellingbook, Phillips. 1, 6d.
- Dodaley's Annual Register for the year 1800. vol. 42. 10, 6d. Otridge.
- The law of bills of exchange, promissory notes etc. by Manning. 8. 3s.
- A treatise on the Cowpox, containing a history of vaccine inoculation and an account of the publications on that subject by Ring. part. I. 8s. Johnson.
- Hygeia, a series of essays on health. by D. Beddoes. No. I. 2s. Phillips.
- The gentleman's mathematical companion for 1802, 1, 6d. Symmonds.
- The supplement to Hogarth restored, containing Henry 8. and Anna Bullen. No. I. 10s. 6d. Robinsons (to be completed in six numbers).
- Hints for increasing the splendour of illumination with security and convenience etc. 1s. Jordan.
- The Art of cookery refined by Mollard. 10, 6d. Nunn.
- Something New or adventures of Campbell House by Anne Plumptre. 3. vols. 15s. Longman.
- Literary leisure or the recreations of Salomon Saunter Esq. 2. vols. 8. 12s. Lane.
- Welch Legends. No. I. Earle, 1, 6d.
- The mysterious friendship a tale in 2 vols. 8s. Earle.
- St. Margarets Cave a romance by Mrs. Helme. 1. l. 1s. Earle. 4 vols.
- The authentic narrative of the proceedings of the squadron under Saumarez. 1s. Egerton.

Statistical account of the population and cultivation, produce and consumption of England and Wales by Capper. 8. 4s. Kearsley.

The dawn of peace, an Ode by Noble. 4. 2, 6d. Singer.

Poetry for children by Miss Aikin. 2, 6d. Phillips.

The Reading guide and Berkshire directory for 1802. 8d. Crosby.

An introduction to Christianity by Joseph Sutcliffe. 12. 2, 6d. Butterworth.

Veterinary Pathology. 8. 5s. Mawman.

The Naval Guardian by Fletcher. 2 vols. 8. 14s. Cadell.

A Treatise on Astronomy by O. Gregory. 15s. 8. Kearsly.

The Spirit of English history by W. Green. No. 1. 8. 2, 6d. Mawman.

Justina, a Novel by Mrs. Ventum. 4 vols. 12. 18s. Badcock.

Introspection or a peep at real characters by Charlotte the widow of the late Revd. Matthews. 4 vols. 12. Kearsley.

Midnight Weddings a Novel by Mrs. Meeke. 3 vols. 12. 12s. Lane.

Farther excursions of the observant pedestrian. 4 vols. 12. 16s. Dutton.

Geraldwood. 4 vols. 12. 18s. Dutton.

Medical and physical Memoirs, containing among other subjects an inquiry into the Origin and Nature of the late pestilential epidemics of the United States by Caldwell. 8. 8s. Wynne.

Cases of phthisis pulmonalis successfully treated upon the tonic plan by C. Pears. 8. 2, 6d. Murray.

A new translation of the Satires of Juvenal with Notes by Rhodes. 5s. Rivingtons.

The works of Peter Pindar. vol. V. 8. 10, 6d. Walker.

A three years tour through England and Scotland by Dibdin. Part. I. 4. with Views 5s.



# I n h a l t.

---

**Kartoffelbau in Großbritannien** S. 89. **Vorzug der irländischen und englischen Kartoffeln** S. 90, deren Zubereitung durch Dampf, und Beschreibung des dazu erforderlichen Küchengeräthes S. 91, das auch zum Reiß-Kuchen sehr vortheilhaft ist S. 92. **Plaid-Kleidung** S. 92. **Neue Epargne** S. 93. **Plateau** S. 94. **Salzfässer** S. 94. **Englische Strümpfe aller Art** S. 95. **Baumwollene Garn-Indule** S. 96. **Strohsteker** S. 97. **Nachtmützen. Blaue Koffer. Samin-Fustteppiche** S. 98. **Friedens-Geldbeutel. Schnür-Schuhe für Damen** S. 99. **Halbkiesel. Wachstafel-Sofen. Toilette-Verbesserung. Neue Bettstift** S. 100. **Nähkissen. Seidene Geldbeutel mit Stahlringen** S. 101. **Häuterlingschneide. Glanz-Firnisse und Patentfarben** S. 102. **Patent-Schlittschuhe** S. 103. — **Ueber die Knisteneang Indianer in Nord-Amerika** S. 103. — **Ueber die Biber-Indianer** S. 114. — **Gelehrte Neuigkeiten; Lebensbeschreibung des berühmten Geschichtschreibers Robertson** S. 116. **Uebersetzung von Rozebue merkwürdigstes Jahr. Ansichten von Egypten. Taylor's Uebersetzung von Plato** S. 136. **Stereotypendruck in London. Neue literarische Unternehmungen** S. 137. **Duppa Auswahl von Köpfen aus Raphaels Frescogemälden. Wohlthätige Gesellschaft zur Unterstützung der Schullehrer** S. 138. **Londner Akerbau-Gesellschaft** S. 139. **Preise einiger seltener Werke. Delille's Uebersetzung von Miltons verlorbnes Paradies** S. 141. **Fernere Arbeiten Delille's. Nachdruck englischer Werke in Frankreich. Prachtausgabe von Homer** S. 142. **Hausmittel** S. 143. **Neue Kupferstiche** S. 143. **Neue Patent-Erfindungen** S. 144. — **Lob der deutschen Litteratur** S. 145. — **Rechtshandel, Anekdoten:**

Rechtsstreit zwischen Mahler und Kupferstecher S. 146.  
Kirchanekdote S. 148. Vorerbeyen S. 149. Unglücksfälle  
S. 150. 151. Ungewöhnliches Schauspiel S. 151. Liff eines  
Gefangenen. Wagesfuß franz. Kriegsgefangenen S. 152.  
Unglücksfall durch scheue Pferde. Boshafte Handlung.  
Diebstahl in Gegenwart des Wächters S. 153. Straßen-  
räuber. Entschlossener Selbstmord S. 154. Unglücksfälle  
S. 155. Bücherliste vom December 1801 S. 156.

---

Daß unter unsern Lebensmitteln die Kartoffeln den nächsten Rang nach dem Brodgetreide verdienen, hat sich nie so deutlich gezeigt, als in den brittischen Reichen, während der drey letzten theuren Jahre. Solche Ausstritte, als der Mißwachs des J. 1772. in den meisten Ländern von Europa hervorbrachte, würden hier unvermeidlich auch erfolgt seyn, wenn nicht der Erdäpfel- oder Kartoffelbau so allgemein durch Großbritannien verbreitet gewesen wäre. Wie systematisch und sorgfältig die Engländer dabey verfahren, kann man aus dem schätzbaren Werke des Herrn Leibarzt Thä r über den englischen Ackerbau, und aus einer unlängst erschienenen kleinen Abhandlung On the culture of potatoes sehen. Irland, wohin bekanntermaßen Sir Walter Raleigh \*) die Potaten aus America zuerst brachte, und welches für Europa das Mutterland dieser schätzbaren Wurzel wurde, erzeugt sie auch jetzt noch am vollkommensten in unserm Welttheile; an Größe, Fülle, Lockerheit und Dauer kommen ihnen keine andern bey. Neben sie kann man die Englischen stellen. Wer nach Coventgarten, oder auf irgend einen grossen Markt, oder in ein Kartoffel-Waarenhaus in London geht, wird sich über die Größe, Weiße und Schalenfeinheit der Erdäpfel wundern, welche hier, von aller Erde reingewaschen, und in niedlich gestochene Körbe gelegt, lange Reihen füllen: schon dieser Anblick zeigt unwiderleglich, daß die Kartoffel in

---

\*) Dieser Meinung sind auch Adeling in s. Wörterb. und Remnich in s. Catholicon. Andre aber sagen, Sir Francis Drake habe die Erdtöfeln nach Europa gebracht, s. B. Herr Pred. Leopold in s. öconomischen Handwörterbuche. Leipz. Weigel. 1801, S. 194.

Großbritannien besser als bey uns gedenbet, und eben so sorgfältig als das Getreide gebauet wird. Diejenige Kartoffelart, welche hier Kidney genannt wird, ist in Deutschland nur unter den kunstverständigen mecklenburgischen Oeconomen und auf einigen Rittergütern um Hannover und Leipzig so vortheilhaft bekannt als sie es verdient. Wie viel die Britten auf dies Gemüß halten, lernt man noch mehr an ihren Tafeln, wo man durchgängig mehr Kartoffeln als Brod sieht; ja Irland wird im Scherz the potatoe country, das Kartoffel-Land, genannt, nicht nur wegen der großen Aufmerksamkeit, welche man dort auf die Erzeugung der Erdäpfel verwendet, sondern auch wegen der angeborenen Liebe, welche alle Irländer für dieses Lebensmittel auffallend an den Tag legen. Demnach ist es natürlich, daß die Britten auch darauf bedacht seyn werden, eine Speise, die ihnen so sehr zum Bedürfnisse worden ist, gut zuzurichten; und diejenigen, welche sich durch französische Kochkünste den Gaumen nicht zu sehr abgestumpft haben, (was der Fall bey vielen Reisenden ist, die nach England kommen) finden allezeit an den hiesigen Tafeln, daß die Kartoffeln, unabhängig von ihrer Gestalt und Farbe, einen markigten Geschmak und ein auf der Zunge schmelzendes Korn haben, die man in Deutschland ordentlicherweise niemals an ihnen bemerkt. Woher kommt das? Wie kocht man die Erdäpfel in England? Eben das ist es; in guten Häusern kocht man sie niemals, sondern man macht sie Dampf-gar. Da dies in Deutschland nicht allgemein bekannt ist; so werden manche unserer Leser, denen die beste Zubereitung eines so kräftigen, gesunden und wohlfeilen Nahrungsmittels nicht unwichtig scheint, gern sehen, wenn das Verfahren der englischen Kü-

chen hierben beschrieben wird. Es ist so einfach, daß jede deutsche Hausfrau mit Zuziehung des Klempners (Spänglers, Blechschmidts) oder des Töpfers ihre Kartoffeln, wenn sie auch von der gemeinsten Art sind, auf englische Weise zurechten kann.

Man weiß, daß durch alle brittische Staaten meistens in saucepans oder weißblechernen Casserollen (s. Miscel. II. B. S. 137.) gesotten wird. Von einem solchen Gefäße füllet man bloß drey Theile mit Wasser an. Oben wird der Kartoffeln-Behälter eingepaßt, welcher zwey Henkel hat, einem Siebe ähnlich und ebenfalls aus Weißblech gemacht ist. Der Boden desselben ist durchlöchert. Am Behälter befindet sich ein Unterrand, welcher dergestalt eingerückt und angelöthet ist, daß die Kante des Bodens ein wenig über ihn hinaus steht: so kann der Behälter in das Casserol dicht eingefügt werden. Oben wird der Behälter mit einem Deckel verschlossen, welcher ebenfalls genau passenden Unterrand hat, so, daß kein Dampf ausfliegen kann, welcher sich daher in dem Behälter verdichtet. Weil nun das Casserol nur zu drey Theilen gefüllt ist, so erreicht das Wasser, selbst, wenn es im höchsten Sieden ist, nicht den durchlöcherten Boden, sondern bloß der heiße Brodem schlägt durch die Löcher an die Kartoffeln, welche man roh schält. Sie werden auf diese Art ebenmäßig gar, und weich zum zerschmelzen, ohne zu fallen oder wässericht zu werden. Man weiß selbst, daß sich der Dampfer oder durchlöcherter Behälter auf jedem thönernen, kupfernen oder eisernen Gefäße, in welchem gekocht wird, anbringen läßt; denn gesetzt auch, die Verfertigung geschähe nicht mit der Sorgfalt, daß kein Dampf entläme, so werden die Erdäpfel dennoch,

ſie ſeyen geſchält oder in ihrer natürlichen Geſtalt, durch den größten Theil des heißen Dampfes völlig weich und mündrecht werden.

Wenn man die Löcher des Bodens gehörig klein machen läßt, ſo dient dies Gefäß auch zum Dämpfen des Reiffes, und man bekommt alsdann dieſes köſtliche, nahrhafte Getröck groß, aufgeſchwollen, weich, und weiß wie Schnee. Erſt in dieſer Geſtalt kann man die Vortreflichkeit eines Erzeugniſſes richtig beurtheilen, wovon zwei Drittheile unſeres Geſchlechts ſich nähren. Gedämpftes Reiß hat einen ſo verſchiedenen Geſchmack von dem geſottenen, daß man kaum deſſen Identität vermuthet. Ein Verſuch mit unſerm Gefäße und das Zeugniß der vielen Deutſchen, welche ſich auf den holländiſchen und engliſchen Colonten aufgehalten haben, werden dieſes beſtätigen.

Die ſchottiſchen bunten Muſter ſind ſeit einigen Jahren immer mehr oder weniger Mode geweſen; aber dieſen Winter, wie in dem vorigen Stücke bemerkt wurde, ſieht man ſie häufiger als je. Bänder, Mäntel, Wrappers, Bonnets und Halſtücher, alles iſt von dieſem Muſter, welches bekanntlich Plaid heißt, und nun auf jedes ſchneidende Gemisch von Farben angewandt wird. Die Atlaslederſchneider haben ihre Kunſt ſo ausgedehnt, daß ſie faſt alle Muſter, welche für baumwollene Zeug erſunden wurden, nachahmen können; und beim erſten Anſehen es ſchwer zu unterſcheiden, ob man Atlasleder oder einen feinen baumwollenen oder ſeidenen Stoff vor ſich hat. Um die allgemeine Mode der ſchottiſchen grosgewürfelten Muſter nicht vorüber zu laſſen, liefern ſie es nun auch auf Leder für Frauenzimmerschuhe, und die Damen, welche Lederschuhe tragen, können ſich jetzt von Kopf

bis Fuß in Plaid kleiden. Ein Paar plaidshoes kostet nicht mehr als 5<sup>s</sup>. 6<sup>d</sup>.: man kann sie unter andern haben bey Goresley No. 312. Holborn.

Der Silberschmidt und Juwelier Price No. 89. Orfordstreet hat zu Anfange des neuen Jahres eine Epargne in seinem reichen Gewölbe ausgestellt, deren Schönheit und Erfindung sehr bewundert wird. Alles daran ist so leicht und ungezwungen, daß die Damen häufig hinfahren und sie bewundern. Ohne Zeichnung kann man vielleicht nichts deutlicheres davon sagen, als daß sie einem Kronleuchter von Mittelgröße gleicht. Bekanntlich ist die Epargne für das Obst und die Confitüren des Nachtsches bestimmt. Die große Obstschüssel ist hier aus dem reinsten Crystallglase, welchem unzählige Facetten angeschliffen sind: wenn nun inwendig grosse Trauben, Äpfel, Kirschen, Pflaumen und andere Treibhausfrüchte liegen, so nimmt das Glas alle diese Farben an, und das darauf schwebende Licht wird auf tausendfache Art gebrochen. Die ovale Fruchtschale ruhet zunächst auf einem Gestell, das seiner Dünnhcit wegen fast einem Haubendrahte gleicht, und sich unten auf vier Rehfüße stützt. Aus den Seiten springen acht gleichgroße Äste, welche kleine crystallne Schalen für Confitüren, Eis, Beansmangers, Bonbons &c. halten, und wegen der schönen Schleifung wie Brillanten schimmern. Das Ganze ist mit kleinen hangenden Ketten verziert, welche der Epargne die gefälligen Wellenlinien einer Draperie verleihen. Das Gestell ist stark vergoldet, und der Contrast dieses prachtvollen hochpolirten Metalls mit dem blendend-weißen, feingeschliffenen Crystallglase ist nicht die kleinste Empfehlung dieses Kunstwerks. Preis fünfzig Pfund Sterling; ein Nebenbeweis von der seltenen Arbeit an diesem Luxusartikel.

Price zeigt zu gleicher Zeit ein Plateau nebst Epargne nach einem kleineren und ökonomischeren Maasstabe, das silberplattirt war, und vier Gläser hatte. Das neue daran ist ebenfalls die Leichtigkeit der Arbeit und die grössere Schönheit der Formen. Stünde es nicht neben der prächtigen Epargne, so würde es grösseren Eindruck machen. Preis fünfzehn Guineen.

Das neue Jahr hat auch abermals neue Salzfässer eingeführt; die alten Tulpensalzgefässer sind bereits zu gemein worden. Die jezigen haben einen goldenen Rand, und sind ganz aus geschliffenem Glase, und die dazu gehörigen Löffeln sind vergoldet.

Eine noch geschmackvollere Gestalt haben die Salzgefässer, welche auf Stützen ruhen; die letzteren erheben sich von einem kleinen Tellerchen, auf welchem sie eine zirkelförmige Arcade bilden. Das Salzfaß ist aus geschliffenem Glase, und das Gestell sammt der Basis sind stark vergoldet. Beide Artikel, welche ungemein niedlich gearbeitet sind, kann man bey dem eben erwähnten Price in Oxfordstreet haben.

Deutschland nimmt zwar den Engländern fast alles ab, was sie fabriziren; aber da auf dem deutschen Markte vornehmlich wohlfeile Manufacturen einen guten Abgang haben, so werden im Durchschnitt die mittelmässigsten Arbeiten dahin ausgeführt; denn der Leser weiß längst, und sieht es aufs neue aus den Artikeln, welche in den Miscellen angeführt werden, daß in England nichts Erträgliches, viel weniger etwas Gutes, wohlfeil zu haben ist. Daher sind mitunter die trefflichsten Erzeugnisse der englischen Industrie in Deutschland so gut wie nicht bekannt. Jetzt erlaube man uns nur bey Einem zu verweilen. Die englischen Strümpfe aller Art, aus Seide, Baum-



wolke, Wolle, schottländischem Pelzzeng u. s. w., sind  
 ohne Widerrede die vorzüglichsten. Auf dem festen Lande  
 glauben wir, daß Lyon und die Lombarden die schönsten  
 seidenen Strümpfe liefern: wer aber einen englischen  
 seidenen Patentstrumpf mit dem allerbesten Lyoner oder  
 Italiänischen zusammen halten will, wird unsere Ver-  
 sicherung wahr finden; die Wahrheit derselben ist auch  
 in Hamburg, Bremen, Frankfurt, Leipzig &c. hin-  
 länglich bekannt, allein der hohe Preis schließt diese  
 Fabricate von unsern Märkten aus. Ein paar Patent-  
 strümpfe kosten siebenthalb bis achtehalb Thaler in  
 London, wofür man beynabe ein halbes Duzend Lyo-  
 ner Strümpfe haben kann: indeß sind die englischen  
 seidenen Patentstrümpfe unverwüstlich; sie haben den  
 hohen Glanz, welcher die pferßische und chinesische Seide  
 so vortheilhaft auszeichnet, und fügen sich nach dem  
 Wuchse des Fußes so sehr, daß es Leute giebt, wel-  
 che einen solchen Strumpf vier bis fünf Tage rein tra-  
 gen, weil sie den Rand, den der Schuh daran macht,  
 täglich ein wenig hinabziehen, und den Strumpf vorn  
 über den Zehen schlagen. Ferner giebt es eine Art  
 englischer Strümpfe, welche im Ganzen genommen,  
 eben so wenig in Deutschland bekannt sind, und doch  
 noch weit mehr Anpreisung verdienen, als die ange-  
 führten. Die braunbaumwollenen Strümpfe (brown-  
 cotton stockings) sind von einer Feinheit und Dich-  
 tigkeit, mit denen sich in dieser Art schlechterdings  
 nichts vergleichen läßt; dabey haben sie inwendig einen  
 feinen Flaum, welcher viel wärmer hält, als die  
 gewöhnlichen grobwollenen Strümpfe; sie schließen an  
 jeden Fuß, und zwar so enge, daß die, welche seidene  
 Strümpfe zur kalten Jahreszeit tragen wollen, keinen  
 tüchtigeren Unterzießtrumpf finden können. Die vor-

jüngliche Feinheit dieses meisterhaften Artikels macht, daß er von vielen, die sich elegant kleiden, ohne Ueberzug selbst für Damenparthien getragen wird. Anfänglich haben diese Strümpfe eine bräunliche Farbe, aber sie werden, wenn man sie einigemal gewaschen hat, so weiß, daß sie in geringer Entfernung für seidene gelten. Man trägt sie Monate lang, ehe nur die mindeste Schadhastigkeit daran merkbar wird. Sie behalten den festen elastischen Schluß, so lange nur noch ein Faden an ihnen ist. Das Paar kostet fünf bis sechs Schillinge in London; man muß aber in ein sogenanntes Nottingham warehouse gehen, um sie von der ersten Güte und Feinheit zu haben; ein solches ist in der Mitte des Strandes. Ein Thaler sechs- zehn Groschen bis zwei Thaler für ein paar Strümpfe auf der Stelle, ist zwar ein bei uns fast ungewöhnlicher Preis; allein man gewinnt dabei am Ende auf jeden Fall. Obgleich dieses Fabricat nicht neu ist, so kennen es doch wahrscheinlich nur wenige Leser, und es sind mithin keine verlorene Worte, einen so vorzüglichen Artikel der Kleidung zu empfehlen, da man für völlig unnütze Producte der englischen Erfindung oft ansehnliche Summen verschwendet.

Wie sehr die Engländer das Schöne mit dem Nützlichen zu verbinden wissen, können wir diesmal an einer Kleinigkeit beweisen, welche jedoch den Frauenzimmern keinesweges unwichtig seyn wird. Dies sind die baumwollenen Garnknäule zum Nähen, welche J. Garton, Hosier No. 97. Cheapside unter dem Rahmen sewing cotton verkauft. Dieses Garn kann man von allerley Sorten und Farben und das weiße bis zur größten Feinheit haben. Der Verfertiger sagt, daß es zum Nähen weit vorzüglicher als Zwirn sey;

und wir können die Wahrheit dieser Versicherung durch das Zeugniß einer der ersten Londner Näherinnen bestätigen. Der bloße Anblick des Garns überzeugt die Kennerin davon; es ist so glatt, so fest gedreht, und ohne Ausnahme so ebenmäßig, daß es dem Zwirne völlig gleicht. Kurz es ist ein Artikel, der jeder Hausfrau das wärmste Lob abdringen würde. Nun kommen wir an die Form dieser Knäuel, welche ein Muster von Niedlichkeit und Gefälligkeit ist. Sie werden an einer besondern Maschine ungefähr auf die Art gewickelt, wie die Knopfmacher ihre Knöpfe künstlich überspinnen, und sie gleichen beynahe einem vollkommen gewachsenen Apfel. Einen solchen Knäuel nennt der Verfertiger a ball. Von oben glaubt man ein Spinnengewebe zu sehen. Diese künstliche Aufwicklung geschieht fabrikenmäßig, d. i. im Großen, und Barton fodert nichts für die Mühe der so einladenden Form. Die Farbknäule werden zum Verfertigen der Arbeitsbeutel, zum Sticken u. s. w. gebraucht, und der Mann hat einen sehr ansehnlichen Absatz. Der Preis richtet sich nach der Größe des Knäuls, ist aber billig. Ein grosser Knäuel kostet 1<sup>s</sup>. 6<sup>d</sup>., und man bekommt zu jedem einzelnen einen blauen Papierbeutel mit aufgestriebener Adresse.

Wie kunstreich man hier zu Lande in Stroh arbeitet, ist aus verschiedenen ausgeführten englischen Stroharbeiten bekannt. Gegenwärtig scheinen besonders die Strohteller ihren Tag zu haben; in einer Menge Läden sieht man sie aus den verschiedensten Farbenmischungen und von einer Nettigkeit, welche dem schönsten Tafeldamast Ehre machen würde. Auf den englischen Tafeln erscheint keine Schüssel ohne untergelegten Strohteller.

Auch den Nachtmägen scheint die Mode einen Stos gegeben zu haben. Neben den rothen mit weissen Aufschlägen, von denen wir neulich sprachen, steht man nun ganz rothe; und blane mit weissen Aufschlägen. Man sieht sie in Holborn, Oxfordstreet, Strand &c.

An dem Aeusseren der Koffer ist auch eine neue Verzierung angebracht worden. Die Haare werden blau gefärbt, und die Beschläge sind aus Messingblech. Für den Ost und Westindischen Markt werden viel solche Koffer gemacht, und den Damen gefallen sie besonders. Es ist nicht zu läugnen, daß sie nun z. B. in einer Kajüte auf dem Schiffe, wo man seine sämmtlichen Habseligkeiten um sich haben muß, eine angenehmere Möbel ausmachen.

Die Deken, welche vor den englischen Caminen liegen (hearthrugs), gehören unter die schönsten Producte der englischen Fußteppich-Wirkeren, und sind eine der größten Bequemlichkeiten der englischen Zimmer; die Weichheit derselben kann blos mit ihrer Dauer verglichen werden; und da sie das Feuer sanft erwärmt, so sind sie im Winter eine wahre Wollust für die Füße. Diese Deken haben jetzt eine Verbesserung erhalten. Man nimmt die feinsten, längsten und dicksten Bliesse der Schaafse, bereitet sie sorgfältig zu, trennt sie von ihrer natürlichen Haut, und leimt sie auf eine andere, welche die Grösse der Kamindenken hat. Endlich giebt man ihnen eine gelbliche Farbe. Die sehen dann wie ein spanisches zubereitetes Schaaffell aus, haben aber überall eine gleichlange und gleichgute Wolle, weil diese besonders dazu ausgewählt worden ist. Diese Deken werden den gewöhnlichen blos ihrer Wärme halber vorgezogen; der Fuß sinkt tief hinein, und man möchte sagen, daß ihr bloßer Anblick erwärmt. Wegen

ihres Ansehens, welches einfach ist, würde man sie den gewirkten, deren hohe Pracht mit den Teppichen wetteifert, nicht vorziehen. Preis 32<sup>s</sup>. 6<sup>d</sup>., zu haben bey Messrs Welsons, cabinetmakers and upholsters No. 128. Strand.

Die neuesten Friedens - Geldbeutel von Leder haben ein sehr schönes und wohlgetroffenes Kupfer des Königs mit der Ueberschrift: crowned with peace d. i. gekrönt mit Frieden. Auf grünlichem und gelbem Leder nehmen sich diese Bildnisse am vortheilhaftesten aus. Weil sie aus jungen Dammbirschfellen gemacht sind, so heißen sie Fawnskin purses; sie besitzen eine außerordentliche Weichheit. Preis eine halbe Krone, bey William Stable, Leatherseller No. 62. Strand. Dieser Manufacturist bereitet sehr gutes Atlasleder für alle Arten von Frauenschuhen.

Die Frauenzimmer wissen aus der Erfahrung, daß die gewöhnlichen Damenschuhe mit niedrigen Quartieren zum Ausgehen nur auf kurze Zeit tüchtig sind; entweder werden sie bald zu weit, oder das Hinterleder fällt herab. Deswegen tragen gegenwärtig die Londnerinnen, wenn sie ausgehen, allgemein Schnürschuhe, welche bis an die Knöchel gehen, den Fuß völlig vor Nässe sichern, und einen etwas spizigen Absatz haben. Sie sind entweder ganz aus Corduan oder Saffian gemacht; oder haben, für trokeneres Wetter, blos einen starken Unterrand von diesen Ledern über den Sohlen. Auch die gewöhnlichen Schuhe werden vielfältig aus Zeug- und Leder, Manfing und Leder, Sadinat und Leder auf dieselbe Art gemacht, und vorn abgerundet, indem die spizen Damenschuhe, Dank den Vorstellungen der Aerzte, sehr aus der Mode kommen.

Frauenzimmer, welche Halbstiefeln tragen, ha-

ben dieselben bey gutem Wetter auch nur zur Hälfte aus Leder, nemlich bis unter die Knöchel; der übrige Theil, welchen man zuschnürt, ist entweder von Sardinat, oder einem andern beliebigen Zeuge.

Ungeachtet der vielen Socken, welche in allen englischen Läden verkauft werden, um sie auf bloßen Füße zu tragen, behaupten sich dennoch die von gewichener Seide oder Wachstaft (oiled silk socks), welche über die Strümpfe gezogen werden, und den Fuß sowohl vor Kälte als Nässe völlig schützen. Sie werden von jungen Leuten vorgezogen, weil sie keine größeren Schuhe oder Stiefeln erfordern als man gewöhnlich trägt.

In den dressingcases, welche die Bedürfnisse der Toilette für beyde Geschlechter enthalten, und ohne welche kein Engländer reist, ist eine kleine Verbesserung angebracht worden; man legt die Zahn- und Nagelbürsten in ein kleines thönernes Behältniß, welches leicht gereinigt werden kann, und dem Bleche oder Messing, worin die Bürsten bisher lagen, weit vorzuziehen ist.

Mit den Petschaften hat sich eine völlige Revolution ereignet; sie müssen anezo für Mundlaß und Siegellat zugleich dienen. Zu dem Ende bewegen sich entweder auf Einen und derselben Angel zwey Petschäfte, deren Eins den verzogenen Namen mit dem Wappen u. s. w., das andre aber bloß ein Feld kleiner stumpfer Stacheln hat, welche nach der englischen Gewohnheit bloß für die Mundlaßriegel gebraucht werden. Oder noch gewöhnlicher sticht man den Stein des Petschafts auf beyden Seiten, und fügt in den Rand desselben zwey Stifte oder Angeln, an denen er sich leicht bewegt. Wenn man nun das Petschaft braucht, so drü-

ten Daum und Zeigefinger unmittelbar auf die müßige Seite des Steins, und die Fassung des Petschaftes kann durch die Pressung nicht leiden. Damit aber das Petschaft als Zierrath des Uhrbandes sein Ansehen behalte, geht ein Stämpel mitten durch den Griff, welcher in der Mitte eine Feder hat, inwendig auf den Stein preßt, und ihn in horizontaler Richtung hält; will man das Petschaft brauchen, so läßt sich der Stämpel leicht zurückschieben. Diese und viele andre Petschafte von neuer Erfindung kauft man bey Merrifield No. 50. Newbondstreet.

Die neuesten Näbkissen sind ungemein niedlich; sie gleichen ungefähr einem oben und unten eingedrückten etwas flachen Balle, und sind aus zwey beliebigen Farben von Taft gemacht; der Saum zwischen jedem dreueckten Stük Seide ist mit einem schmalen weißseidenen Bande überzogen, welches oben und unten in der Vertiefung befestiget ist. Das Kissen ist ferner von außen mit einem schmalen weißseidenen Bande umgeben, wodurch es völlig straff gemacht wird. Es kostet nur Einen Schilling bey Overton. No. 47. Newbondstreet.

Die lederen Geldbeutel, deren oben gedacht wurde, sind blos für die Frauenzimmer der Mittelstände. Damen und Herren der höhern Classen haben jetzt blos durchsichtige sehr fein aus weißer oder farbiger Seide gestrikte Geldbeutel, welche blos bisher zwey goldene oder übergoldete Ringe zur Festhaltung der Geldstücken hatten. Aber das neue Jahr hat diese schönen Börsen mit theuren geschliffenen Stahlringen, und an jedem Ende mit einer kleinen Quaste von geschliffenen Stahlperlen und andern Zierrathen ausgestattet, so, daß sie ein prachtwolles Ansehen erhalten. Man kann

Hier im Vorbengehen eine Eigenheit der englischen Großen, beiderley Geschlechts, mitnehmen. In diese Börsen wird niemals etwas anders als goldne Münze gethan; erhalten Leute von Stand je Silbergeld, so stecken sie es sorglos in die Tasche, in den Arbeitsbeutel, oder sonst wohin, als etwas von unerheblichem Werthe; sie nehmen sich auch nicht die Mühe es genau anzusehen. Da nun in England wenigstens die Hälfte des umlaufenden Silbergeldes falsch ist, so bekommen vornehme Leute auf diese Art, wenn sie Scheidemünze nehmen, meistens überlibertes Kupfer. Diese Beutel sind die eigentlichen jetzigen Geldbörsen der vornehmen Engländer.

Anstatt der gewöhnlichen Häkerlingsbank (Futterbank, Häkelschneide) hat Herr Lester No. 251. Highholborn, London, eine Maschine erfunden, womit man den Häkerling viel schneller und leichter als auf die alte Weise schnidet. Das Messer ist an ein Rad befestiget; mit jedem Umschwunge desselben rückt das Stroh oder Heu ein wenig heraus, und in acht Minuten ist das größte Bünd Stroh zu Häkerling geschnitten.

Guest und Rowney No. 82. Pallmall haben neue Glanz-, Firnisse und Patent-Farben für die Palette erfunden, welche vielen Beifall finden; man kann jeden Artikel einzeln oder ganze Parthien Farben in Kasten haben. Sie verkaufen auch sehr bequeme Patent-Skizzen-Bücher, woben sich Pinsel, Kreiden, Farben und alles Benöthigte befinden, um Landschaften nach der Natur zu studiren. Sie haben ferner ein vorzügliches Weiß erfunden, das der Luft, der Sonne, der Feuchtigkeith und den phlogistischen Dämpfen Trotz bietet, ohne zu verschiefen; es vermischt sich ungemein leicht mit andern Farben.



Die englischen Schlittschuhe geben wenigstens denen der übrigen nördlichen Ländern nichts nach; aber ein Herr Rees No. 9. Red Lion passage, Red Lion square rühmt von seinen Patent-Schlittschuhen besonders, daß sie alle andere bekannte überträfen. Weil die Hölzer woran sie befestiget sind, zuweilen brechen und gefährliche Zufälle verursachen, so hat er die Schlittschuhe ganz aus Eisen gemacht. Er verkauft auch Schnürstiefeln mit daran befestigten Schlittschuhen für 1 Pf. 18 Schill. Diese sind wirklich allen Schlittschuhfahrern zu empfehlen, weil sie viel fester sitzen als wenn man die Schlittschuhe anschnallt. Wer die Patent-Schlittschuhe an seine eigenen Stiefeln befestiget haben will, bezahlt 1 Pf. Sterl.

#### Ueber die Kusteneanz Indianer in Nord-America.

Herr Alexander Mackenzie hat nun seine Entdeckungreisen, die er aus Montreal auf dem St. Lawrence Flusse durch Nordamerika bis an das Eis- und stille Meer machte, herausgegeben. Die erste Reise unternahm er im J. 1789, und die zweyte im J. 1793. Der so lange streitig gewesene Punkt, ob es einen nordwestlichen Weg um America gäbe, ist nun durch ihn verneinend entschieden; es war der Gegenstand seiner ersten Reise. Auf der zweyten versuchte er, ob es möglich wäre, durch das feste Land von dem atlantischen bis an das stille Meer zu bringen; und er setzte dieß außer allen Zweifel. Die ausgestandenen Gefahren, die überwundenen Schwierigkeiten und die Beharrlichkeit, womit er seinen Zweck trotz alles Unmuthes seiner jagenden Gefährten verfolgte, sind fast unglaublich: sie machen diese Reise zu einer Art von

höchst unterhaltendem Romane, besonders da der Schauplatz unter lauter Wilden liegt, deren Lebensart, Gebräuche und Sitten ein ungemeines Interesse erregen. Wir liefern einen Auszug seiner Nachrichten über die Knisteneaux und Siber-Indianer.

Die indianische Völkerschaft der Knisteneaux ist über eine ungeheure Strecke des Landes zwischen Canada und dem stillen Meere ausgebreitet. Die Knisteneaux sind von Mittelgröße, wohlgebaut und sehr gewandt. Ungestaltete Leute sieht man selten unter ihnen. Sie sind kupferfarbig, und ihr Haar ist schwarz, wie bei allen gebornen NordAmericanern. Es ist ziemlich allgemein unter ihnen, ihre Härte auszurupfen, und beyde Geschlechter zeigen eine Neigung, das Haar von allen Theilen ihres Körpers zu vertilgen. Sie haben schwarze und durchdringende Augen; ihre Miene ist offen und angenehm; überhaupt sind sie vorzüglich darauf bedacht, sich so viel wie möglich auszusmücken. Sie verbrauchen deßhalb viel Roth, ferner bedienen sie sich der blauen, weissen und braunen Erde, und sehr oft der Holzkohlen.

Ihr Anzug ist einfach und bequem, er besteht bald aus zubereiteten Thierfellen, bald aus europäischem Tuche. Das Leder ist niedlich bemahlt, und hier und da mit den Stacheln des Stachelschweins, und dem Haar des Muffthiers oder Elends niedlich verziert; ihr Anzug ist auch ausserdem mit beträchtlicher Geschicklichkeit verfertigt: indeß hat jeder seine eigene Art ihn anzulegen. Sie gehen zuweilen im härtesten Froste, überaus dünn bekleidet auf die Jagd. Ihr Kopfruz besteht aus Schwans-, Adlers- und andern Federn. Gelegentlich verziern sie auch den Kopf und den Hals mit den Zähnen, Hörnern und Klauen verschiedener

**Thiere.** Wie aber auch immer ihr Haar geordnet ist, sie schmieren es allezeit mit Fett ein. Alles was zum Anzuge gehört, wird von den Frauen verfertigt, und ob diese gleich keineswegs auf den Schmutz ihrer Person unachtsam sind, so suchen sie doch noch weit mehr darin das Aeußere der Männer zu besorgen, deren Gesichter mühsamer bemahlt werden, als die der Weiber.

Die Frauenzimmer der Knisteneaux Indianer zeichnen sich durch ihre Schönheit aus; sie sind wohl gewachsen, und haben regelmäßige Gesichtszüge. Ihre Gesichtsfarbe ist nicht so dunkel als man sie an denen Wilden sieht, welche minder reinlich sind.

Gewöhnlicherweise haben die Knisteneaux nur wenige Krankheiten. Indessen ist die Lustseuche gemein unter ihnen; sie heilen dieselbe mit Kräutern, deren Kräfte ihnen wohl bekannt zu seyn scheinen. Sie werden auch von Ruhren und Schmerzen in der Brust befallen, welche nicht sowohl, wie einige sagen, von der sehr kalten und scharfen Luft herkommen, die sie einathmen, sondern vielmehr von dem unmäßigen Genuße des fetten Fleisches bey ihren Gastmählern, besonders wenn diese nach langem Fasten eintreffen. Sie sind sanft und freundlich, und in ihren Verhandlungen, sowohl unter sich selbst als mit Fremden, beweisen sie sich sehr redlich. Sie sind ebenfalls großmüthig, gastfrey und ungemein gutmüthig, ausgenommen wenn ihr Humor durch den entflammenden Einfluß geistiger Getränke verstimmt worden ist. Gegen ihre Kinder bezeugen sie sich nachsichtig bis zur Ungehör. Der Vater schränkt die Knaben zwar nicht ein, ist aber unablässig bemühet, sie in allem zu unterweisen, was sie zum Kriege und zur Jagd geschickt machen kann; während die Töchter von der Mutter mit gleicher Sorgfalt zu

Dem angeführt werden, was man für ihre Lage und ihren Stand nothwendig hält. Der Mann scheint unter den Kindern seiner Frau keinem den Vorzug zu geben, wenn sie auch von andern Vätern erzeugt sind. Unrechtmäßigkeit haftet nur auf denen, welche gebohren werden, ebe ihre Mutter mit einem Manne unter dem Namen eines Ehemannes verbunden gewesen.

Keuschheit scheint bey ihnen für keine Tugend angesehen zu werden; auch hält man Treue nicht für wesentlich zum Glük der Ehe. Zwar trifft es sich zuweilen, daß die Untreue eines Weibes mit dem Verlust ihres Haares, ihrer Nase und vielleicht ihres Lebens bestraft wird; aber diese Strenge kommt daher, daß sie ohne seine Erlaubniß Günstbezeugungen ertheilt hat, denn ein einstweiliger Tausch von Weibern ist nicht ungewöhnlich, und Ihre Personen anzubieten, wird für einen nothwendigen Theil der Gastfreundschaft gehalten, die man Fremden schuldig ist. Verliert einer seine Frau, so wird es für Pflicht geachtet, ihre Schwester zu heurathen, wenn sie eine hat, oder er kann sie beyde zu gleicher Zeit erhalten, wenn er es wünscht.

Durch den Genuß der geistigen Getränke hat dieser Stamm gewiß sehr viel Nachtheil von seiner Verbindung mit gekitteten Völkern gelitten; jedoch war er vorher nicht ohne seine zum Theil höchst abscheuliche Laster z. B. Blutschande und Bestialität.

Heurathet ein junger Mensch, so fängt er gleich an bey seinen Schwiegereltern zu wohnen, die ihn jedoch völlig wie einen Fremden behandeln, bis sein erstes Kind gebohren ist; er hält sich dann mehr zu ihnen als zu seinen eigenen Eltern, und seine Frau nennt ihn sofort niemals anders als den Vater ihres Kindes.

Krieg und Jagd sind die Beschäftigung der Männer; auch werfen sie mit dem Speere nach den Fischen, während der Fang mit Netzen den Frauen überlassen bleibt. Die letzteren leben in eben dem unterwürfigen Zustande, wie die Weiber aller andern wilden Völkerschaften, aber die Härte ihrer Arbeit wird dadurch sehr gemildert, daß sie an den Ufern der Seen und Flüsse wohnen, wo sie sich der Rachen bedienen. Im Winter, wenn die Gewässer zugefroren sind, machen sie ihre Reisen, welche niemals sehr lang sind, in Schlitten, die von Hunden gezogen werden. Zu gleicher Zeit müssen sie alle schwere Arbeit im Hause verrichten; sie bereiten das Leder, machen Kleider und Schuhe, knüpfen die Netze, hoblen Holz, schlagen die Zelte auf, gehen nach Wasser, und thun alles was in der Küche erforderlich ist; wenn nun die Pflichten der Mutterschaft hinzukommen, so sieht man, daß das Leben dieser Frauen eine ununterbrochene Folge von Beschwerden und Mühe ist. In diesem Lichte sehen sie auch ihre Lage selbst, und der Einfluß dieser Empfindung geht zuweilen so weit bey ihnen, daß sie ihre Mädchen umbringen, damit diese den Mühseligkeiten, welche sie selbst gelitten haben, entgehen mögen. Sie wissen auch sehr wohl durch den Gebrauch etlicher Kräuter Fehlgeburten zu bewirken, welches sie manchmal thun, entweder weil sie den Vater hassen, oder weil sie sich die Beschwerlichkeiten ersparen wollen, welche Kinder verursachen; und man will behaupten, daß diese That wiederholt wird, ohne der Gesundheit der Mütter zu schaden.

Begräbnisse, wie alle andre feyerliche Ceremonien, beginnen mit Tabakrauchen, und werden mit einem Gastmahle beschloffen. Dem Leichname werden die

besten Kleider angezogen, welche entweder der Verstorbene besaß, oder welche seine Verwandten haben; hierauf legt man ihn in ein Grab, das mit Zweigen gefüllt ist; ferner wird einiges Hausgeräth hineingethan, und eine Art von Baldachin darauf errichtet. Während der Ceremonie hört man großes Wehklagen, und wenn der Verstorbene sehr bedauert wird, so schneiden seine nahen Verwandten ihr Haar ab, durchstechen den fleischigten Theil ihrer Schenkel und Arme mit Pfeilen, Messern u. s. w., und schwärzen ihre Gesichter mit Kohlen. Es fehlt nicht an Beispielen, daß Weiber, wie im Morgenlande, sich ihren verstorbenen Männern zu Ehren geopfert haben. Alle Haabseligkeiten des Abgeschiedenen werden vernichtet, und die Verwandten nehmen für die hingegebenen Kleider jede Art von Lumpen, womit sie ihre Nacktheit bedecken können. Das Gastmahl, welches bei dieser Gelegenheit gegeben wird, wiederholt man alljährlich, und begleitet es mit Belobungen des Verstorbenen. Die Sinnbilder des Völkerstammes, welche von den verschiedenen Thieren der Gegend hergenommen sind, werden auf das Grabmahl entweder gemalt oder eingegraben.

Es giebt viele und mannigfaltige Ursachen, die einen Wilden zum Kriege vermögen; er will entweder seinen Muth beweisen, oder den Tod eines Verwandten, eines Landsmannes rächen. Hält sich ein ganzer Stamm zum Kriege veranlaßt, so versammeln die Aeltesten das Volk, um die allgemeine Meinung zu vernehmen. Ist diese für den Krieg, so macht der Häuptling seinen Entschluß bekannt, zu einer bestimmten Zeit aus dem heiligen Rohre zu rauchen, zu welcher Feuerlichkeit man sich durch Nachdenken und Fasten vorbereiten muß. Nachdem das Volk versammelt, und die Zusammen-

kunst durch die Ceremonie des Rauchens eingeweiht ist, läßt sich der Häuptling über die Ursachen aus, um derenwillen er die Gemeinde zusammenberufen hat. Sodann ladet er diejenigen, welche ihm folgen wollen, ein, aus dem heiligen Rohre zu rauchen, welches für ein Zeichen der Anwerbung gehalten wird; und wenn man allgemein dafür hält, daß Bestand nöthig sey, so werden andere mit großer Förmlichkeit eingeladen, sich ihnen zuzugesellen.

Sie geben häufige Gastmähler z. B. nach der Genesung von einer langwierigen Krankheit, nach langem Fasten u. s. w. Wer den Schmauß geben will, macht öffentlich bekannt, daß er an einem festgesetzten Tage seinen Arzneibeutel öffnen, und aus seinem heiligen Rohre rauchen wolle. Diese Bekanntmachung wird für ein heiliges unverbrüchliches Gelübde gehalten. Im Frühjahr und Herbst werden auch große Feyerlichkeiten begangen, woben sie sehr fette und milchweiße Hunde opfern; auch fügen sie einen großen Theil ihrer Habseligkeiten hinzu, woraus diese auch immer bestehen mögen. Der Schauplatz dieser Ceremonien ist eine Umzäunung am Ufer eines Flusses oder Sees, und in einer sehr freien Lage, damit die Vorüberziehenden ebenfalls betrogen werden mögen, ihr Opfer darzubringen. Bey solchen Gelegenheiten herrscht die besondere Gewohnheit unter ihnen, daß ein Vorübergehender, er sey von ihrem Stamme oder nicht, wenn er etwas zum Opfern da liegendes wirklich braucht, berechtigt ist, es zu nehmen, dafern er anstatt desselben etwas anders hinlegt, wäre es auch von weit geringerem Werthe: aber muthwilligerweise etwas anzurühren oder wegzunehmen, wird für gottesräuberisch angesehen, und sie glauben, daß der große Herr des

Lebens, wie sie sagen, welcher der heilige Gegenstand ihrer Verehrung ist, höchlich dadurch beschimpft werde.

Die Scene eines Privatopfers ist die Wohnung dessen, der es bringt; man räumt zu dem Ende alles aus derselben, und bestreuet sie überall mit grünen Zweigen. Feuer und Asche werden auch weggenommen; es wird ein neuer Heerd aus frischer Erde gemacht, und ein andres Feuer angezündet. Bloss der Eigenthümer der Wohnung bleibt darin. Er beginnt die Ceremonie damit, daß er ein Stül neues Tuch, oder eine wohlzubereitete schön bemahlte Elend-Haut ausbreitet, worauf er seinen Arzneybeutel öfnet, und das darin Befindliche darlegt. Das Vornehmste davon ist ein Hansgöze, welches ein geschnitztes ungefähr acht Zoll langes Bildchen ist, das man in Flaumfedern, Buchenhork und mehrere Stüke rothen und blauen Tuchs einwickelt. Dieser kleinen Figur zollen sie die innigste Verehrung. Der nächste Artikel ist des Opfernden Kriegsmütze, welche mit allerley Federn seltener Vögel, Adlersklauen u. s. w. geschmückt ist. Ferner hängt daran ein Kiel oder eine Feder für jeden Feind, den der Besitzer derselben im Treffen erschlagen hat. Weiter befinden sich in dem Beutel ein Stül brasilischer Tabak, etliche Wurzeln und Kräuter, welche wegen ihrer Heilkräfte in großer Achtung stehen, und eine Tabakspfeife. Nachdem alle diese Dinge herausgelangt sind, und das Rohr auf zwey Gabeln ruhet, weil es die Erde nicht berühren darf, so läßt der Herr der Wohnung den, welchen er am meisten schätzt, hohlen; dieser setzt sich ihm gegenüber; dann wird die Pfeife gestopft, und an das Rohr befestiget. Es liegt eine hölzerne Zange da, um das Feuer in die Pfeife zu thun, und ein Pflof mit zwey



Spitzen, um den nicht verzehrten Tabak damit aufzusträumen. Nun versammeln sich die Männer; zuweilen läßt man auch die Weiber demüthige Zuschauer abgeben, während durchgängig die religiöseste Stille und Feuerlichkeit beobachtet wird. Der Michiniwais oder Gehülfe nimmt die Pfeife, zündet sie an, und überreicht sie dem vorzugsweise Gerufenen, welcher sie stehend empfängt, und zwischen beyden Händen hält. Dieser wendet sich dann nach Osten, thut etliche Züge, und bläht den Rauch nach dieser Weltgegend. Dasselbe thut er nach den übrigen drey Winden, und richtet seine Augen die ganze Zeit über aufwärts. Er faßt das Rohr ungefähr in der Mitte zwischen den drey ersten Fingern beider Hände, erhebt sie, bis sie der Stirne gegenüber sind, und zieht es dreymal in einem Halbkreise von Osten nach Westen, wie die Sonne lauft; hierauf richtet er sie, und hält sie schwebend nach verschiedenen Punkten, und legt sie endlich wieder auf die Gabeln zurück. Demnächst hält er eine Rede, worin er den Zweck der Zusammenberufung erklärt; er schließt mit Danksagungen an den Herrn des Lebens für die erhaltene Gnadenbezeugungen, und mit einer Bitte um die Fortsetzung derselben. Hierauf setzt er sich, und die ganze Gesellschaft legt ihre Billigung und ihren Dank durch das Wort Ho! an den Tag, dessen letzter Buchstabe nachdrucksvoll verlängert wird. Der Michiniwais nimmt nun abermals die Pfeife, und hält sie an den Mund des Vorhererwähnten. Dieser thut erst drey Züge, und sagt ein kurzes Gebet her; dann geht er mit der Pfeife rings um von Osten nach Westen zu jedem Anwesenden, welcher seiner Seits etwas zu ihm sagt; so wird die Pfeife gemeiniglich ausgeraucht; hierauf dreht er sie drey

bis vier mal um seinen Kopf, und legt sie dann wieder hin, wo sie zuvor lag. Endlich dankt er der Gesellschaft für ihre Gegenwart, und wünscht derselben, so wie dem ganzen Stamme, Gesundheit und langes Leben.

Diese Ceremonie des Rauchens wird vor jeder Sache von Wichtigkeit mit mehr oder weniger Umständen, aber allezeit mit gleicher Feierlichkeit beobachtet. Sie ist nicht ohne Nutzen. Wenn ein Oberhaupt die Gesinnungen seines Volks gegen ihn wissen will, oder wenn er eine Mißthelligkeit unter ihnen bezulegen wünscht, so deutet er an, daß er seinen Arzenbeutel öffnen, und aus seinem heiligen Rohre rauchen wolle; und niemand, der etwas wider Einen der Anwesenden hat, kann mit dem heiligen Rohre rauchen, weil diese Ceremonie alle Zwietrachten heilt, und niemals übertreten wird.

Jeder muß sich unumgänglich bey solchen Vorfällen einfinden; indessen wenn er anführt, daß er die nöthige Reinigung nicht vorgenommen habe, so ist dies ein gültiger Grund an der Ceremonie nicht Theil zu nehmen. Hat er binnen vier und zwanzig Stunden vor der Ceremonie seiner oder einer andern Frau begewohnt, so ist er dadurch unrein geworden, und kann mithin keinen Theil der Ceremonie verrichten. Hat man einen Vertrag durch den Ritus des Rauchens besiegelt, so wird ihm ohne allen Zweifel treulich nachgekommen. Läßt jemand, ehe er eine Reise antritt, das heilige Rohr als ein Pfand seiner Wiederkehr zurück, so hindert ihn nichts in der Welt sein Wort zu halten.

Wenn ein Häuptling ein Gastmahl geben will, so schickt er allen, die er bey sich zu sehen wünscht,

Federkielen oder kleine Stütschen Holz zum Zeichen der Einladung. Die Gäste kommen zur bestimmten Zeit, jeder mit einem hölzernen Teller und einem Messer; sie setzen sich zu beiden Seiten des Oberhauptes, von welchem sie nach ihren verschiedenen Altern sitzend empfangen werden. Die Pfeife wird dann angezündet, und der Häuptling vertheilt alles, was zubereitet ist, in gleiche Theile. Während die Gäste essen, singt er, und begleitet seinen Gesang mit dem Tambourin, oder der Klapper. Man hält den für den ausgezeichnetsten Gast, welcher das, was ihm vorgesetzt worden, am ersten verzehrt hat. Kann einer das ihm Zugetheilte nicht ganz aufessen, so sucht er einen seiner Freunde zu bewegen, daß er es für ihn thun möge, und belohnt ihn dann für seinen Beystand mit Pulver und Schrot und Tabak. Ehe diese Gastmähler anfangen, wird auch etwas Speise und Getränk geopfert, welche man entweder ins Feuer oder auf die Erde wirft.

Diese Schmäuse sind nach den Umständen verschieden. Zuweilen beträgt die Portion eines Mannes nicht mehr als er in zwey Stunden beendigen kann; manchmal aber wird Jedem so viel gegeben, daß er wohl eine ganze Woche daran genug haben könnte, obschon alles in Einem Tage verschlungen werden muß. Bey solchen Gelegenheiten hält es sehr schwer Stellvertreter zu finden, und das Ganze muß aufgegessen werden, es mag so viel Zeit erfordern als es wolle. Bey einigen dieser Gastereyen ist die Anordnung vernünftiger, und die Gäste dürfen das Uebersüssige ihrer Portionen mit zu Hause nehmen. Die Knochen verbrennt man allezeit mit grosser Sorgfalt, weil man es für eine Entheiligung halten würde, wenn die Hunde sie berührten.

### Ueber die Viber-Indianer.

Die Männer sind im Ganzen genommen schön und schmücken sich gern; bey den Frauen findet das Gegentheil Statt, und sie sind die Sclavinnen der Männer. Unter ihnen, wie unter allen Indianischen Stämmen herrscht die Vielweiberey. Sie haben einen grossen Hang zur Eifersucht, welche öfters gefährliche Folgen nach sich zieht. Aber ungeachtet der Wachsamkeit und Strenge, die der Mann anwendet, trifft es sich selten, daß die Frau ohne ihren Liebling ist, welcher in der Abwesenheit des Mannes dieselbe Unterwürfigkeit fordert und dieselbe Tyrannen ausübt. Die Weiber sind nicht sehr fruchtbar, welches grossentheils den Beschwerlichkeiten zugeschrieben werden muß, denen sie unterworfen sind; denn (etliche kleine Hunde ausgenommen) verrichten sie allein die Arbeit, welche in andern Ländern den Lastthieren zu Theil wird. Während die Männer nichts als eine Glinte tragen, ist es nichts ungewöhnliches, daß ihre Weiber und Töchter ihnen mit schweren Lasten folgen; ja wenn sie dieselben ablegen, können sie sie nicht wieder aufhaben, da die Männer ihnen diese Gefälligkeit nicht erzeigen wollen; während ihrer Reisen müssen sie sich also oft an einen Baum lehnen, um ein wenig Athem schöpfen zu können.

Sie werden nur von wenig Krankheiten befallen, und brauchen dann keine andere Mittel dawider, als daß sie die Schläfe binden, Ausdünstung bewirken, singen, und auf den kranken oder bloß auf den wundten Ort blasen. Stirbt jemand, so wird alles, was er besaß, geopfert und vernichtet; man hört großes Wehklagen; die näheren Verwandten schwärzen ihre Gesichter und schneiden zuweilen ihr Haar ab; sie durch-

stechen auch ihre Arme mit Messern und Pfeilen. Noch viel stärker äußert sich der Schmerz der Frauen; diese schneiden nicht blos ihr Haar ab, und weinen und heulen, sondern nehmen auch dann und wann, mit der äußersten Kaltblütigkeit, ein scharfes Instrument, womit sie den Nagel vom Finger trennen, und dann das Fleisch über das erste Glied zurücklegen, welches sie sogleich ablösen. Aber diesen außerordentlichen Beweis von Traurigkeit geben sie blos, wenn ihnen ein Lieblingssohn, ein Ehemann oder ein Vater stirbt. Viele alte Weiber haben dies so oft wiederholt, daß sie an keiner Hand einen ganzen Finger übrig haben.

Herr Mackenzie erzählt folgendes Beispiel einer entsetzlichen Zerstörung, welche die Pocken im Jahr 1780 unter den Wilden am Flusse Assiniboin anrichteten.

Diese fürchterliche Seuche fraß um sich wie Feuer, welches ein Feld mit dürrer Grase ergriffen hat; man konnte weder fliehen noch Widerstand leisten. Ganze Familien und Stämme wurden hingerafft und diejenigen, welche Zeugen des traurigen Austritts waren, sahen zu gleicher Zeit Todte, Sterbende und Verzweifelte, die um dem gräßlichen Geschick ihrer Freunde zu entgehen, sich anschnitten, der Landplage ihren Raub zu entreißen, und sich selbst das Leben zu nehmen.

Da diese elenden Leute, wie alle Wilden, nicht gewohnt waren, auf die Bedürfnisse des morgenden Tags zu denken, so wurde der Jammer einer solchen Anfechtung noch empfindlicher; es fehlte ihnen nicht blos an Hülfe, sondern auch an Linderung. Nichts blieb ihnen übrig als sich in Jammer und Verzweiflung zu ergeben.

Diese Lage wurde, wo möglich, dadurch noch fürchterlicher, daß die faulenden Körper entweder von den Wölfen mit wüthender Gefräßigkeit aus den Hütten geschleppt, oder innerhalb derselben von den Hunden zerfleischt wurden. Es war nichts ungewöhnliches, daß ein Vater, den das ansteckende Gift der Seuche noch nicht erreicht hatte, die Seinigen zu sich rufte, ihnen die grausamen Leiden und das schreckliche Loos ihrer Verwandten vorstellte, welche von dem Einflusse eines bösen rächgierigen Geistes, der ihren Stamm vertilgen wollte, aufgerieben würden; und daß er sie endlich anreizte, dem Tode mit allen seinen Schrecken durch ihre eigenen Dolche zu trotzen. Ja, wenn ihnen der Muth zu diesem widernatürlichen Auswege gebracht, so war er selbst bereitwillig, ihnen den Gnadenstreich mit eigener Hand zu geben, und ihnen gleich darauf in den allgemeinen Ort der Zuflucht von irdischem Uebel zu folgen.

Man hat niemals genugthuend erfahren können, wodurch diese bössartige Krankheit eingeführt wurde, aber man glaubte allgemein, daß eine Parthie, die aus dem Kriege am Mississoui zurückkam, sie mitgebracht habe.

### Gelehrte Neuigkeiten.

Account of the life and writings of William Robertson; read before the Royal society of Edinburgh. London, Cadell. 1801. Herr Professor Dugald Stewart in Edinburg wurde von dem großen Robertson kurz vor dessen Tode ersucht, seine Biographie zu übernehmen, ein Umstand, welcher dieser lehrreichen Nachricht ein doppeltes Interesse ertheilt. Robertson's Vater war erst Landgeistlicher zu Borthwick

(wo unser Geschichtschreiber im Jahr 1721 geboren wurde) und nachher Prediger an der alten Gray Friar's Kirche in Edinburg. Den ersten Unterricht empfing er in Dalkeith, einer damals in Schottland sehr berühmten Schule. Im Jahr 1733 bezog er die hohe Schule in Edinburg. Von dieser Zeit an bis in das Jahr 1759, wo er durch die Herausgabe seiner Geschichte von Schottland in der Geschichte der Gelehrsamkeit seines Vaterlandes Epoche machte, finden sich wenig Lebensumstände, welche Materialien für eine Biographie abgeben könnten. Es bleibt der Einbildungskraft überlassen, den langen Zwischenraum auszufüllen, den er in stillem Fleiße hinbrachte, und der durch die geheime Ahnung seiner künftigen Größe belebt wurde. Sein Genie hatte nicht den üppigen wilden Wuchs, welcher sich früh reif auszeichnet; nur ein paar vertraute, scharfsiehende Freunde konnten aus der angebohrnen Stärke seiner Naturgaben und aus dem gedultigen Anbau derselben seinen künftigen unvergänglichen Ruhm mutmaßen.

Daß D. Robertson einen so großen Theil seines Lebens in Dunkelheit zubrachte, muß um so mehr auffallen, da er sich so früh und so schwärmerisch dem Studiren überließ. Etliche seiner ältesten Collectaneen oder Excerptenbücher von den Jahren 1735, 1736 und 1737, die sein Sohn noch hat, tragen Spuren eines ansharrenden Fleißes an sich, der vielleicht in einem so zarten Alter ohne Beispiel ist; und das Motto „Vita sine literis mora est“ welches vor allen steht, beweist, wie früh sich in ihm die Zwecke und die Denkart bildeten, welche seiner Ehrbegierde bis auf die letzte Lebensstunde Richtung und Adel gaben. Jetzt, wo literarische Größe auf andere Belohnungen

führt, strengen sich die Gelehrten oft nicht blos aus Ruhmbegierde oder Geniedrang an; aber als D. Robertson seine Laufbahn antrat, waren dies die einzigen Reize, die seine Bemühungen belebten. Von der Autorschaft, als ein Gewerbe betrachtet, wußte man damals in Schottland nichts; der Rang, den es früh unter den gelehrten Völkern in Europa erlangt hatte, wurde blos von Männern erreicht, die von einem uneigennütigen Eifer für die Wissenschaften angespornt wurden.

Indessen sah man schon etliche Vorzeichen von besseren Zeiten. Die Werke eines Thomson und Mallet waren bereits in der englischen Hauptstadt bekannt und beliebt; und auf den schottischen Universitäten gab es etliche geschickte und aufgeklärte Männer, deren Beispiel die Jugend zur Nachahmung antrieb. D. Hutcheson in Glasgow hatte durch seine vortreflichen Schriften, und noch mehr durch seine beredten Vorlesungen, unter seinen zahlreichen Auditoren eine liberale Denkungsart und einen verfeinerten Geschmack verbreitet, die bis dahin in Schottland fremd gewesen waren; und der Einfluß seines Beispiels hatte sich in keinem unbeträchtlichen Grade bis auf die Schule verbreitet, wo D. Robertson war. Sir John Pringle, nachheriger Präsident der königlichen Societät in London, war damals Professor der Moralphilosophie in Edinburg, ein Mann, der, wenn er auch Hutcheson's Geschicklichkeit nicht hatte, doch gewiß von ihm weder im Umfange von Gelehrsamkeit noch in warmem Eifer für die Beförderung nützlicher Kenntnisse übertroffen wurde. Er hatte einen wackern Gehülfen am D. Stevenson, einem gelehrten und fleißigen Mann, der Professor der Logik war, und unter andern über den



Longinus vom Erhabenen und über Aristoteles Poetik las: diesen Erläuterungen verdankte D. Robertson, wie er in der Folge oft anfuhrte, mehr als seinem academischen Leben zusammengekommen. Zur Mathematik und Physik hatte er keine Neigung, obschon der berühmte MacLaurin damals beyde Wissenschaften mit großem Beyfalle vortrug; aber er mußte unfehlbar sowohl von der Beredsamkeit, womit dieser große Mann die allerabgezogensten Gegenstände auszuschnürlen wußte, als von der Correctheit und Sprachreinigkeit, die ihm immer noch einen hohen Rang unter den besten englischen Schriftstellern geben, und die kein damaliger Autor in Schottland erreichen konnte, Nutzen einernndten.

Noch viele andere gelehrte und geschätzte Männer von denen man jetzt nur noch den Namen weißt, lebten damals in Edinburg. Der Kantentische Club unterhielt etliche Jahre lang eine Privatecorrespondenz mit dem berühmten Philosophen Berkelen in Irland über dessen metaphysische Schriften, und er soll die Glieder dieses Clubs unter die wenigen gezählt haben, welche völlig in den Geist seiner Gründe wider die Existenz der Materie eingiengen. Daß diese Gesellschaft dazu beigetragen hat, die Liebe für philosophische Untersuchungen, die seitdem so sehr in Schottland Mode geworden sind, zu verbreiten, ist eine Thatfache, die von allen denen bestätigt wird, welche die beste Gelegenheit gehabt haben, den Ursprung und Fortgang der schottischen Literatur zu beobachten.

Man sieht hieraus eines Theils wie Robertsons natürliche Neigung zum Studiren bestärkt wurde, andern Theils wie Schottland aus der vorübergehenden Dunkelheit, in welche es versunken war, sich zu der

Stelle emporarbeitete, die es seitdem in der gelehrten Welt behauptet hat. Viele Schotten zeichnen sich eben so sehr durch Genie als durch Gelehrsamkeit aus; aber die Schwierigkeit, das Eigenthümliche und Provinzielle der schottischen Mundart zu überwinden, schien den Gelehrten alle Wege zum Ruhme durch Schriften zu verschließen, ausgenommen in solchen Fächern, die den Schmutz der Schreibart nicht zu erfordern schienen.

Robertson ließ sich durch diese Hindernisse nicht abschrecken, und er scheint von sehr früher Jugend an mit grosser Beharrlichkeit die wirksamsten Mittel angewandt zu haben, sie zu übersteigen. Unter andern übersezte er fleissig; und er hatte diese sehr schwere Kunst so weit angebahnt, daß er mit Ernst daran dachte, eine Uebersetzung vom Marcus Antonius heraus zu geben, als ihm eben ein Ungenannter in Glasgow darin zuvorkam. Daß er gerade diesen Schriftsteller auswählte, mochte guten Theils von der Vorliebe herkommen, die er allezeit für die Ueherreste der Etrurischen Philosophie bewies.

In seinen letzten Universitätsjahren übte er sich auch mit andern geschickten Freunden in der Beredsamkeit und im unvorbereiteten Debattiren.

Im J. 1743. wurde er Prediger in Gladsmuir. Diese Stelle brachte ihm nur hundert Pfund ein, aber es war sehr glücklich, daß er sie bekam, denn seine Eltern starben beynabe zu gleicher Zeit, und hinterliessen ihm sieben hülflose Geschwister. Der edle Mann handelte hier mit der Entschlossenheit, die ihn immer auszeichnete. Ohne über eine Familienlast kleinmüthig zu werden, welche seine bisherigen litterarischen Absichten niederzudrücken schien, dachte er blos an sei-

ne heilige Pflicht, nahm alle Geschwister zu sich nach Gladsmuir, und erzog die sechs Schwestern in seinem Hause, bis sie anständig versorgt wurden. Nur dann erst glaubte er eine Verbindung schließen zu dürfen, die er schon längst gewünscht hatte, und die er mit Recht unter die glücklichsten Ereignisse seines Lebens zählte. Bis ins Jahr 1751. war er unverheuratet geblieben; dann ehelichte er seine Nichte Miss Marie Nisbet, die Tochter eines Edinburger Predigers.

Im J. 1745. als die Rebellion ausgebrochen war, hatte er Gelegenheit den Eifer für die bürgerlichen und religiösen Freiheiten seines Vaterlandes zu beweisen, welchen er mit seiner ersten Erziehung angenommen hatte. Einmal war die schottische Hauptstadt in der Gefahr, den Rebellen in die Hände zu fallen, und der Zustand der öffentlichen Angelegenheiten schien so mißlich, daß er sich für berechtigt hielt, eine Zeitlang das friedliche Gewand seines Amtes bey Seite zu legen, und seine Pfarrwohnung in Gladsmuir zu verlassen, um unter die Edinburger Freiwilligen zu gehen: ja als es zuletzt beschloffen war, daß man die Stadt ausliefern wollte, war er einer von den wenigen, die sich nach Haddington begaben, und dem königlichen Feldherrn ihre Dienste anboten.

Als Prediger erwarb er sich durch die Pünktlichkeit, womit er sein Amt verwaltete, die Achtung und Liebe seiner Gemeinde, während die Beredsamkeit und der Geschmak, welche in seinen Eanzelvorträgen herrschten, ihn vor der benachbarten Geistlichkeit bemerkbar machten, und den Weg zu dem Einflusse in der schottischen Kirche bahnten, den er nachmals erhielt. Er hat zwar nur Eine Predigt drucken lassen, aber sie ist fünfmal aufgelegt worden, und beweist hinlänglich,

wie weit er es in diesem Fache hätte bringen können. In Deutschland ist sie aus einer Uebersetzung des würdigen Herrn Prof. Ebeling bekannt.

Die Stiftung der Select Society im J. 1754. öffnete ihm ein neues Feld, seine Talente zu zeigen und auszubilden. Diese Gesellschaft, deren Zweck theils philosophische Untersuchungen, theils Uebung in öffentlichen Reden war, wurde vom Mahler Allan Ramsay und etlichen seiner Freunde gestiftet, erregte aber bald eine so allgemeine Aufmerksamkeit, daß sie schon im zwenten Jahre über hundert Mitglieder zählte, worunter die fähigsten und geschicktesten Männer, sowohl in Edinburg als der umliegenden Gegend waren. Zu denen, die nebst Ramsay diese Societät stifteten, gehörten unter andern Robertson, Hume, Adam Smith, Wedderburn (gewesener Lord Kanzler), Lord Kames, John Hume, D. Carlyle, Andreas Stuart, Sir Gilbert Elliot und Lord Alenmoor. Dieser Verein blühte sechs bis sieben Jahre, und veranlassete Debatten, wie sie wohl in Versammlungen neuerer Zeiten nicht oft geführt worden seyn mögen. Hier thaten weder Ränke der Staatsklugheit noch ausgelassene Wirthessucht der Würde der Redner Eintrag, sondern die allerglänzendsten Geistesgaben, deren sich Schottland jemals zu rühmen gehabt hat, wurden durch den liberalen und herzerweiternden Ideentausch über Literatur und Philosophie zur äußersten Anstrengung angeregt. So lange diese Stiftung währte, erhielt sie den eifrigsten Vorschub von Robertson; er ließ selten eine Gelegenheit vorüber, an den vorhabenden Erörterungen Theil zu nehmen; und daß er jedesmal seinen Ruhm dadurch vermehrte, wird denen, die seine nachherigen Schriften gelesen haben, von selbst einleuchten.

In den geistlichen Gerichten, deren Ansehen in Schottland so groß ist, zog Robertson immer alle Augen auf sich; insbesondre ereignete sich ein Umstand, der die Kraft seiner Beredsamkeit, und den Einfluß seines sanften persönlichen Characters in das schönste Licht setzte. John Home, ein Prediger in Abergeldrief gab im J. 1757. das berühmte Trauerspiel Douglas heraus, welches seitdem unter die dramatischen Meisterstücke der Engländer gerechnet worden ist, und alle Jahre unausgesetzt auf die Bühne gebracht wird. Darüber gerieth die puritanische Strenge der schottischen Geistlichen in Flammen, welche selbst der große Beyfall des Stücks nicht zu stillen vermochte. In das Vergehen wurde dadurch, wie es schien, noch rügender gemacht, daß etliche von Home's Amtsgenossen, theils aus Neugierde, theils aus dem freundschaftlichen Bewegungsgrunde, die angebliche Verschuldung mit auf ihre Achseln zu nehmen, der ersten Vorstellung des Stücks auf dem Edinburger Theater beywohnten. Während dieser ganzen Sache verbandte sich Robertson auf das allerlebhafteste für seine Freunde; und man hatte seiner Ueberredungsgabe hauptsächlich das milde Endurtheil zuzuschreiben, wodurch diese Sache beigelegt wurde. Seine Gründe bey diesem Vorgehen hatten wahrscheinlich ein desto größeres Gewicht, da er selbst niemals ein Schauspielhaus betreten. Dies ist einer der vielen ausgezeichneten Beweise, welche die Geschichte seines Lebens darbietet, von der strengen Bedächtlichkeit in seiner Aufführung, die nicht bloß seinen Nutzen als Geistlicher ausdehnte, sondern auch zu seinem Einflusse als Anführer einer Parthey wesentlich war.

Der wachsende Ruf verschafte ihm Verehrer und

Freunde, die allerdings seine Rüsse etwas schmälerten; aber da seine Gesellschafter gebildet waren, so gewann er durch ihren Umgang. In spätern Jahren erinnerte er sich deswegen oft der Unterhaltungen mit dem aufgeweckten und unterrichteten Lord Elbank. - Indessen ließ sich Robertson durch nichts von dem frühesten Gegenstande seines Ehrgeizes abwendig machen; mitten unter allen Beschäftigungen schritt er gradweise in seinen Studien fort. Endlich im Frühjahr 1758. reiste er nach London, um mit einem Buchhändler Verabredungen wegen seiner Geschichte von Schottland zu nehmen, eines Werks, wozu er schon den Entwurf bald nach seinem Aufzuge in Glasmuir gemacht haben soll. Es erschien den ersten Februar 1759., und fand eine so gefällige Aufnahme, daß ihn der Buchhändler noch vor Ablauf des Monathes bat, Anstalten zu einer zweiten Ausgabe zu machen.

Von diesem Augenblick an gewannen seine Umstände ein andres Ansehn. Er hatte lange im Dunkeln gelebt, und seine geringen Einkünfte wollten kaum für eine wachsende Familie hinreichen: nun klärte sich der Gesichtskreis schnell auf. Die Unabhängigkeit, welche aus Glüksgütern entspringt, war erkämpft, und er schmachtete sich, noch einen höheren Flug mit seinem Genie zu nehmen, wenn ihn keine ängstlichen Nahrungsforgen mehr niederdrücken würden. Nie kann ein Gelehrter süßer und schmeichelhafter für seine mühsamen Arbeiten belohnt worden seyn, als Robertson. Noch ehe das Publicum die Existenz des Werks wußte, theilten ihm schon Horace Walpole, Warburton, und Garrick, drey der größten Leute ihres Zeitalters, denen die Geschichte von Schottland zugeschickt worden war, ihren Beyfall in Briefen mit. Herr

Prof. Stewart hat diese eingerückt, und sie werden Lesern, die sich in ähnlichen Lagen befunden haben, große Unterhaltung gewähren. Es ist bekannt, daß zwischen Robertson und Hume eine lange und ununterbrochene Freundschaft bestand, gewiß ein höchst ehrenvoller Umstand, wenn man die größte Verschiedenheit ihrer Gesinnungen über die allerwichtigsten Gegenstände bedenkt, nicht zu erwähnen, daß das Zusammentreffen ihrer historischen Arbeiten in minder großen Seelen Eifersucht und Reid erzeugt haben würde. Der Biograph hat mehrere Stellen aus den Briefen des gedachten Weltweisen eingeflochten; in Einer derselben sagt der unsterbliche Hume: »Sie haben sehr gute Ursache mit dem Glücke zufrieden zu seyn, welches Ihre Geschichte gemacht hat, insofern sich davon nach den wenigen Wochen, seit denen es erschienen ist, urtheilen läßt. Mir ist noch kein Mensch vorgekommen, der sie nicht warm gelobt hätte, und wenn ich alle die herzählen wollte, deren Stimmen ich entweder selbst oder durch andre zu Ihren Gunsten gehört habe, so würde ich meinen Brief mit einem Namenverzeichnis anfüllen müssen. Mallet sagte mir, er glaube zuverlässig, daß kein Engländer im Stande wäre, ein solches Werk zu schreiben. Die Leute in London behaupten, daß Sie in Orford studirt haben müßten, weil ein bloßer ungereifter Schottländer unmöglich sich so ausdrücken könnte. Kurz, Sie können sich darauf verlassen, daß Ihr Werk gefällt, und daß Ihr Name sehr zu Ihrem Vortheile bekannt ist.»

Man wird hierbey von selbst in Erwägung ziehen, daß Robertson in Schottland schrieb, wider welches die Engländer besonders damals erstaunliche Vorurtheile hatten. Robertson selbst, wie man aus einem

noch vorhandenen Briefe sieht, war nichts weniger als auf diesen Beyfall gefaßt. Seine Geschichte erlebte vierzehn Ausgaben vor seinem Tode, und alle Anfälle, die man darauf gemacht hat, sind nicht im Stande gewesen, ihr Ansehen zu untergraben; englische Leser lernen noch immer aus Robertsons Werke die Geschichte der unglücklichen und schönen Maria von Schottland. Daß er zuviel Partheylichkeit für sie zeigte, kann nicht gelängnet werden. Dieses Fehlers zeihet ihn schon Hume, so wie er sich selbst desselben schuldig giebt. Nichtsdestoweniger glaubt Herr Prof. Stewart, daß in der Landesgeschichte Hume und Robertson immer noch die größten Schriftsteller sind, welche Großbritannien aufzuweisen hat.

Unter währendem Drucke seiner Geschichte von Schottland erhielt er einen Ruf von Glasmuir nach Edinburg als Prediger an einer der Stadtkirchen. Von nun an folgte eine Beförderung der andern. Im J. 1750. wurde er zum Caplan von Burg Stirling gemacht; in 1761. ernannte ihn der König zu einem seiner Capläne in Schottland, und 1762. wurde er zum sogenannten Prinzipal der Edinburger Universität erwählt. Zwey Jahre darauf erneuerte man die Würde eines königlichen Geschichtsschreibers für Schottland mit einem Jahrgehalte von 200 Pf. St. zu seinen Gunsten. Diese Aemter und Stellen brachten ihm zwar mehr ein, als je ein presbyterianischer Geistlicher in Schottland gehabt hatte, aber seine Freunde wünschten ihm dennoch ein weiteres Feld in der englischen Kirche zu eröffnen; indessen scheint es, daß er selbst keine Neigung dazu bezeugt habe.

Nach Beendigung der Geschichte von Schottland war die Frage bey ihm, was er zunächst unternehmen



sollte? Er gieng darüber mit seinen Freunden zu Raths, und meldete ihnen, daß er gesonnen sey, entweder eine Geschichte von Griechenland oder Carls V. zu schreiben. Wir finden Horace Walpole's und Hume's Briefe darüber beygefügt; der letztere riet ihm Lebensbeschreibungen herauszugeben, und berief sich auf die große Vorliebe, womit Plutarch fortdauernd übersetzt und gelesen würde.

Das große Interesse dieser Biographie, wovon der Raum uns nur einen kurzen Abriss erlaubt, wird dadurch erhöht, daß man dem würdigen Robertson immer ins Herz sehen kann. Mehrere seiner Freunde, so wie die Londner Buchhändler, lagen ihm an, eine Geschichte von England zu schreiben; selbst Lord Bute munterte ihn dazu auf, und gab ihm zu verstehen, daß der König es wünschte, und daß er alle erwünschte Unterstützung und Ruhe dazu haben sollte. Diese Versuchung war um so schwerer zu bekämpfen, da Robertson einen solchen Plan schon lange mit sich herumtrug, ehe Hume diese Arbeit anfieng. Aber ein Haupthinderniß der Ausführung war seine genaue Verbindung mit Hume, dem er keinen Anstoß geben mochte; und dieser hatte damals sein Werk noch nicht zu Stande gebracht. Nach etlichen Jahren aber hätte Robertson, wie er selbst sagt, seiner Freundschaft unbeschadet, an eine Geschichte von England denken können, weil er und sein Freund einen ganz verschiedenen Weg einschlugen. Ihre gegenseitige Zuneigung hatte ja nichts dadurch gelitten, daß beyde schon vorher über die Geschichte Schottlands schrieben. — Allein als der Minister Bute dankte, änderten sich die Aussichten, worauf Robertson gerechnet hatte; auch nahmen ihm die Amtsgeschäfte viel Zeit weg, da die schottische Kirche damals sehr ge-

theilt war. Er beschloß also die Geschichte Carls V. auszuarbeiten.

Robertson's Ruhm machte, daß man mit ausnehmender Ungedult auf diese Geschichte wartete. Sie erhielt wieder allgemeinen Beyfall. Hume, der damals in London war, schickte die Bogen aus der Presse an Guard nach Paris zum Uebersetzen. Die Briefe, welche Hume bey dieser Gelegenheit an seinen Freund schrieb, beweisen den herzlichsten Fuß, auf dem beyde miteinander stunden. Hume tadelt ohne Rückhalt, was ihm mißfällt, und zwar so launig und jugendlich, daß man kaum glauben kann, die Worte seyen aus der Feder des ersten Weltweisen geflossen. Einmal sagt Hume in seinem Briefe: „Aber was zum Teufel haben Sie mit dem altmodischen schleppenden Worte wherewith zu thun? Ehe Ich das wieder aufnahm, wollte ich mich wohl gar zu whereupon, whereunto und wherewithal verstehen. Mich dünkt, der einzige erträgliche Herr der Familie, welcher sich sehen lassen kann, ist wherein; und ich möchte mich nicht gern oft in seiner Gesellschaft sehen lassen. Aber ich weiß schon, Ihre Liebe für wherewith kommt von Ihrer Abhänglichkeit für Swift, mit dem ich oft lachen, dessen Styl ich sogar billigen, aber den ich niemals bewundern kann.“

Lord Lyttelton gehörte auch zu Robertson's Bewunderern, aber am interessantesten wird den Lesern scheinen, was ihm Voltaire aus Fernes unter dem 26. Februar 1778. schrieb:

Il ya quatre jours, que j'ai reçu le beau présent, dont vous m'avez honoré. Je le lis malgré les fluxions horribles, qui me font craindre de perdre entièrement les yeux. Il me fait oublier tous mes maux. C'est

à vous et à M. Hume, qu'il appartient d'écrire l'histoire. Vous êtes eloquent, savant et impartial. Je me joins à l'Europe pour vous estimer.

Guard, den der Baron von Holbach empfahl, trug ohne Zweifel durch seine schöne französische Uebersetzung viel zu dem weit ausgebreiteten Ruhme bey, welchen Robertson durch dieses Werk einräudtete.

Diesjenigen unserer Leser, für welche diese ganze Notiz etwan Interesse haben kann, werden es nicht ungern sehen, daß der Faden der Erzählung hier auf einen Augenblick durch folgenden Brief zerrissen wird.

Von Herrn Hume an den D. Robertson.

Paris d. 1 December 1763.

Lieber Robertson!

Unter andern Umständen, welche Paris angenehm für mich machen, muß ich auch den erwähnen, daß ich zur Uebersetzung meines Werks eine Dame gefunden habe, welche Verdienst hat und die Wittwe eines Advocaten ist. Vorher war sie sehr arm und nur wenigen bekannt; aber dieses Werk hat ihr einen Namen gemacht und ihr eine Pension vom Hofe verschafft, womit sie ein bequemes Leben führen kann. Sie sagt mir, daß ihr der Fleiß zur Gewohnheit geworden sey, und daß sie darin beharren würde, wenn ich ein andres englisches Buch wüßte, an das sie sich machen könnte, ohne Gefahr zu laufen, daß ihr ein andrer Uebersetzer zuvorkäme. Ihre Geschichte von Schottland ist schon unter der Presse: daher empfahl ich der Dame Ihre Geschichte Karls V. und versprach, mich bey Ihnen zu erkundigen, wann sie gedruckt werden würde, woben ich Sie bitten wollte, daß Sie die Bogen, so wie sie die Presse verlassen, aus London herüber schiften möchten; ich wollte sie ihr geben, und sie würde auf

diese Art allen andern Uebersetzern zuvorkommen. An den beyden leztlin von mir herausgekommenen Bänden wird jetzt hier gedruckt. Sie hat einen sehr leichten natürlichen Styl; manchmal verfehlt sie den Sinn, aber jetzt sehe ich ihr Manuscript durch, und würde Ihnen mit Vergnügen denselben Dienst erweisen, wenn mirs meine Zeit erlaubt, wie ich hoffe. Wenn Sie fragen wie ich lebe, so kann ich blos sagen, daß ich nichts als Ambrosia esse, nichts als Nektar trinke, nichts als Weyranch einathme, und auf nichts als Blumen gehe. Jede Mannsperson und nochmehr jede Dame, die ich antreffe, würde glauben, sie verabsäumte die allerunerläßlichste Pflicht, wenn sie mir nicht eine lange und studierte Rede zu meinem Lobe hielte. Was mir vergangene Woche begegnete, als ich die Ehre hatte, den Kindern des D—r's in Versailles vorgestellt zu werden, ist einer der sonderbarsten Auftritte, die mir je vorgefallen sind. Der Duc de S., der älteste, ein Knabe von zehn Jahren, trat hervor, und sagte mir, wie viele Freunde und Bewunderer ich in Frankreich hätte, und daß er selbst darunter gehörte, weil er viele Stellen in meinen Werken mit Vergnügen gelesen. Als er fertig war, fieng sein Bruder, der Graf von P., welcher zwey Jahre jünger ist, seine Rede an, und sagte mir, daß man mich lange und mit Ungedult in Frankreich erwartete hätte, und daß er selbst hoffte, in kurzem große Genugthuung von der Lesung meiner schönen Geschichte zu erhalten. Was aber noch ärtiger ist: als ich von dort zum Grafen von A. geführt wurde, der nur vier Jahre alt ist, hörte ich ihn etwas hermurmeln, und ob er es gleich unterwegs vergessen hatte, so schloß ich doch aus etlichen abgerissenen Worten, daß es eben-

falls eine Lobrede war, die man ihm vorgesagt hatte. Nichts erregte bey meinen Freunden, den Pariser Philosophen, mehr Erstaunen, als dieser Vorfall . . . . . Man vermuthet, daß mir diese Ehre ausdrücklich auf Befehl des D. erzeugt wurde, der überhaupt keine Gelegenheit vorbeuläßt, mich zu loben.

Soviel Aufmerksamkeiten und Lobeserhebungen waren mir anfangs drückend, aber jetzt nehme ich mich besser dabey. Ich fange nach und nach an, meine vorige Geläufigkeit in der Sprache wieder zu bekommen und mache Freundschaften, die viel angenehmer sind, als einfältige fremdbleibende Bewunderung. Die Leute ziehen mich nun an, und erzählen drollige Geschichten von mir, wozu sie den Stof entweder selbst gesammelt, oder von andern gehört haben; Sie sehen daher, daß ich jetzt anfangs, hier wie zu Hause zu seyn. Wahrscheinlich wird diese Stadt lange meine Heimath bleiben. Ich fühle wenig Neigung für die parthensüchtigen Barbaren in London, und habe immer in dem Orte zu bleiben gewünscht, wo ich mich jetzt befinde. Um wie viel mehr, da es der beste Orte in der Welt ist? Ich könnte hier von der Hälfte meiner Einkünfte in großem Uebersusse leben, denn es giebt keinen Ort, wo ein Mann, der sich entweder durch seine Geburt oder seine persönlichen Eigenschaften auszeichnet, so wenig Geld braucht. Sie sehen, daß ich in eine Lobrede des Volks ausschweifen könnte, aber Sie würden argwöhnen, daß wir es miteinander verabredet hätten. Indessen dringt es sich meiner Wahrnehmung auf, wie ganz anders die Gelehrsamkeit und die Gelehrten sich hier stehen, als unter den parthensüchtigen Barbaren, von denen ich oben sprach.

Hier ist mir eine erstaunliche historische Selten-

hett in die Hände gefallen, die Memoirs König Jacobs II. in vierzehn Bänden, alle mit seiner eigenen Hand geschrieben und im Schottischen Collegio befindlich. Ich habe darin geblättert, und große Entdeckungen gemacht u. s. w. Ich bin, lieber Doctor, aufrichtig  
Ihr David Hume.

Nach einem Zwischenraum von acht Jahren kam Robertson's Geschichte von America heraus. Anfanglich war seine Absicht bloß seine Nachricht von den großen Begebenheiten zu vollenden, welche mit der Regierung Carls V. in Verbindung standen; allein er sah im Fortschritte des Werks, daß eine Geschichte von America, welche sich allein mit den Verhandlungen und Angelegenheiten der Spanier beschäftigte, schwerlich allgemein interessant seyn würde; deswegen entschloß er sich, seinen Plan über die Thaten aller europäischen Nationen in der neuen Welt auszudehnen. Daß auch dieses Werk den Ruhm des Verfassers vermehrte, ist nicht nöthig zu erinnern. Man muß ihn darinn nach den Materialien, die er damals hatte, beurtheilen. Gegen die Spanier ist er allerdings viel zu gelinde verfahren; seine Herzensgüte konnte an eine außerordentliche Bosheit der menschlichen Natur nicht glauben. Die Spanier wußten sehr wohl, wie viel sie der Mäßigung des D. Robertson zu danken hatten, und erwählten ihn im J. 1777. zum Mitglied der königlichen Academie der Geschichte in Madrid. Burke und Gibbon, deren Briefe Herr Prof. Stewart anführt, waren sehr mit dieser Geschichte zufrieden. Der americanische Krieg, den Robertson nicht billigte, hinderte die ganze Ausführung des Plans zur Geschichte von America.

Unter andern Ausstattungen dieser anziehenden

Lebensbeschreibung, sind auch im Anhange etliche bisher ungedruckte Briefe von Gibbon mitgetheilt, welche überaus lesenswürdig sind. Für Robertson und Adam Smith scheint dieser berühmte Mann eine sehr aufrichtige Hochachtung gehegt zu haben; nichts, sagt er, ist ihm schmeichelhafter als mit Robertson und Hume zugleich genannt zu werden, „ob ich gleich nur, fügt er hinzu, von diesem Triumvirate der Lepidus bin.“ Gibbon ist auch stolz auf Blair's Lob, so wie er sich über den Tadel des Abbe Mably freut: „dies sind gerade die beiden Männer,“ sagt er, „deren Lob und Tadel ich zu erhalten wünschte; der Abbe scheint alle gleichzeitige Schriftsteller zu hassen, und stellt sich, als ob er sie verachtete.“ Gibbon that seinem Freunde Robertson den Vorschlag, die Geschichte der Protestanten in Frankreich zu schreiben, deren Begebenheiten an sich selbst wichtig, und mit den großen europäischen Revolutionen innig verwebt wären; auch würde er da etliche der unerschrockensten und liebenswürdigsten Männer, den Admiral Coligny, Heinrich IV. u. zu schildern haben; die Materialien dazu wären zahlreich, authentisch und zukommlich, und die Gegenstände schienen in der gehörigen Entfernung zu stehen, welche Antheil erregt, ohne Leidenschaft zu entflammen.

Robertson hatte sich über dem americanischen Kriege einen andern Stoff ausersehen, nemlich die Geschichte von England von der Revolution bis auf die Thronbesteigung des Hauses Hannover. Der Biograph sagt: „Die Intriguen der verschiedenen Parteyen unter der Königin Anna würden seiner scharfsichtigen Beurtheilungskraft ein weites Feld eröffnet haben; Marlborough's Feldzüge verdienten einen solchen Ge-

„**Stichtschreiber**; während die Litteratur und Philosophie dieses merkwürdigen Zeitraums dem feinen kritischen Gefühle, das er in einem so hohen Grade besaß, und wovon er unglücklicherweise kein Denkmal hinterlassen hat, völlige Beschäftigung würden gegeben haben. Die flüchtigen Abrisse dieser Art, welche in die Erzählung von Hume's Geschichte eingeflochten sind, haben geschmackvollen Lesern allezeit vorzüglich gefallen; und, wenn ich nach Robertsons Unterhaltungen gehen darf, so würde ihn in diesem Fache kein Zeitgenosse übertroffen haben.“

Jedoch gab er diesen Plan auf, ohne daß man die Ursache davon weiß. Wirklich scheint er auch nun an Ruhe gedacht zu haben. Seine Umstände waren gemächlich; er näherte sich dem sechzigsten Jahre, und seine sizende Lebensart hatte seiner Gesundheit geschadet. Er entfernte sich nun auch aus den geistlichen Gerichten, und sieben bis acht Jahre lang widmete er alle Zeit, die ihm von Amtsgeschäften übrig blieb, der Lectüre und seinen Freunden. Im acht und sechzigsten Jahre seines Alters veranlaßte ihn Kennels Erläuterung einer Charte von Indostan, die Untersuchung über das älteste Indien zu schreiben; sie war die letzte seiner litterarischen Arbeiten, und kostete ihn ein Jahr Zeit. Die Gelehrten haben auch zum Vortheile dieser letzten Schrift entschieden.

Nur noch ein paar allgemeine Bemerkungen.

In den Edinburger Kirchenversammlungen hatte Robertson ungemein viel Einfluß; seine Ueberredungsgabe und die lichtvolle Ordnung, womit er alles vortrug, waren unwiderstehlich. Er war es, der die Zwistigkeiten der schottischen Kirche völlig heilte.

Er liebte Gesellschaft, und war äußerst angenehm



und lehrreich in derselben; denn ohne seine große Belesenheit in Anschlag zu bringen, hatte er immer viel Umgang mit unterrichteten Leuten gehabt, und interessirte sich stets angelegentlich für die Begebenheiten der laufenden Zeit. Er haschte niemals nach Witz, aber wenn er unter seinen vertrauten Freunden war, fehlte es ihm nie an Aufgewektheit und Laune. Er fand Vergnügen an harmlosen charakteristischen Anekdoten seiner Bekannten, und sie gewannen ausserordentlich durch die theilnehmende muntere Art, womit er sie erzählte: überhaupt liebte er den Scherz, ohne jedoch der Würde seines Standes etwas zu vergeben. Er hatte sich so sehr gewöhnt, richtig und in schönen Verlogen zu sprechen, daß er sich selbst im Umgange davon nicht losmachen konnte.

Im J. 1791. befiel ihn eine Gelbsucht, woran er 1793. im 71 Jahre seines Alters starb. Sein häusliches Glück war niemals unterbrochen worden. Er hatte drey Söhne und zwey Töchter. Der älteste Sohn ist ein geachteter Rechtsgelehrter in Edinburg, und die beyden andern haben Kriegsdienste genommen. Die älteste Tochter ist an Herrn Bridone verheirathet, dessen angenehme Reisen jedermann kennt. — Robertson war kein sehr scharfsinniger Mann, besaß aber viel gesunden Verstand und Lebensweisheit; daher sein Rath, welchen er jedoch niemals aufdrang, unschätzbar war. Von der Vortreflichkeit seines moralischen Characters kann man nicht genug sagen; niemand hat je etwas daran getadelt. Er war von Mittelgröße und gesund; er hatte regelmäßige und männliche Gesichtszüge; in seinen Augen lag Verstand und Enthmüthigkeit. — Aus einer Note lernen wir, daß Robertson lieber selbst niederschrieb als dictirte, und daß

er seine Gedanken möglichst vollendet zu Papier brachte, um nachher nur wenig ausbessern zu dürfen.

Das merkwürdigste Jahr meines Lebens von H. v. Kogebue ist vom Herrn Beresford, welcher in Berlin privatistirt, ins Englische übersetzt worden:

Während Sir Robert Anslie Gesandter in Constantinopel war, ließ er verschiedene Ansichten von Luigi Mayer aufnehmen. Diese gedenkt Herr Bowyer in zehn Hesten herauszugeben, deren jedes vier Ansichten in Egypten enthalten wird. Die Gegenstände sind: Alexandrien, Abutir, Rosette, Großcairo, Mourad Bey's Pallast, verschiedene Theile des Nilufers, die Pyramiden von innen und außen, die Säule des Pompejus, Obelisten, Catacomben, Gräber, Moscheen, Dörfer, arabische Jahrmärkte, Tänze etc. Es sollen kurze historische und archäologische Bemerkungen und mitunter Erläuterungen über die Sitten und Gebräuche der Eingebornen, beigelegt werden. Da Herr Bowyer von Revelen, welcher eine Reise nach Griechenland und den Orient machte, die Handschrift seiner Bemerkungen über die Egyptischen Alterthümer und vornehmlich über das genaue Maas derselben gekauft hat, so wird die Erklärung, welche diese Ansichten begleiten wird, manches Wichtige enthalten. Revelen's Nachrichten sollen allein durch dieses Werk ins Publikum gebracht werden.

Thomas Taylor's längst erwartete Uebersetzung des Plato wird gegenwärtig gedruckt, und macht rasche Fortschritte. Sie wird wahrscheinlich auf bevorstehendes Frühjahr in zehn schönen Quartbänden erscheinen. Der Herzog von Norfolk läßt dieses mühsam ausgearbeitete Werk gänzlich auf seine eigene Kosten drucken.

Endlich nahen sich die Anstalten zum Stereotypendruck in London ihrer Reise. Ein Englischer Pair, der sich schon längst durch seine Verdienste um die nützlichen Künste auszeichnet, hat sich auch dieser Sache angenommen. Die Londner Buchhändler hoffen hierdurch den hohen Bücherpreis, welcher ihnen soviel Nachtheil bringt, herabsetzen zu können.

Auf Kosten des Lord Somerville, Präsidenten des Landbaucollegiums, liefert der Buchhändler Miller eine neue Ausgabe von folgender Schrift: *The chase, fieldsports and Hobbinol of William Somerville*. Der D. Somerville wird eine neue Lebensbeschreibung des Verfassers hinzufügen. Es wird ein sehr prachtvolles Werk werden, da die berühmtesten Meister, Bartolozzi, Heath, Tittler, Byrne, Anker Smith, Neagle, Armstrong die Kupfer dazu stechen. Ein nie zuvor gestochenes Portrait des Verfassers von einem Originalgemälde, welches Lord Somerville besitzt, soll vorgelegt werden; desgleichen zwölf interessante Gemälde, wodurch das Hobbinol erläutert wird, und die der Verfasser selbst machen ließ; endlich will man das Buch noch mit Bildnissen von berühmten Jagdliebhabern, die theils zu des Verfassers Zeit lebten, theils noch am Leben sind, bereichern.

Die Herren Gêmeau und Comp. haben in Albemarle Street, London, einen neuen Laden für französische, italienische und deutsche Bücher eröffnet. Sie haben auch ein Gedicht: *Science revived or the Vision of Alfred* angekündigt, welches im Laufe des Januars erscheinen sollte.

Herr Hunt arbeitet an einem Trauerspiele: *the Earl of Surrey*, welches er den Directoren des Theaters in Drurylane überreichen will.

Der Prediger E. Forster, Mitglied der antiquarischen Societät, kündigt eine Geschichte der Grafschaft Suffolk an, welche in drey Quartbänden erscheinen soll. Man will dieses Werk mit aller Pracht drucken, und es mit Kupfern von Bartolozzi, Byrne, Heath, Fittler u. s. w. schmücken.

Ein neues großes Wörterbuch der alten Geographie ist bereits ausgearbeitet, und soll noch vor Ablauf des Winters ans Licht treten. Es wird an Ausführlichkeit alle bisherigen übertreffen.

Der Mahler Duppa publicirt nun auch eine Auswahl von Köpfen aus Raphaels besten Frescogemälden, und begleitet dieselbe mit kritischen Anmerkungen. Dies ist ein Gegenstück zu seinem vorigen Werke, welches aus Michael Angelo's jüngstem Gerichte genommen war. Er stellt hier eine Vergleichung unter dem Geschma! dieser großen Meister an.

Die Society of Schoolmasters hielt am 22ten December wiederum ihre jährliche Zusammenkunft in London. Es werden in diese Gesellschaft nicht nur die Lehrer privilegirter Schulen (endowed) sondern auch aller andern Erziehungsanstalten (boarding-schools) wenn sie die festgesetzte Summe dazu beitragen, aufgenommen. Ihr Zweck ist abgelebte, franke und herabgekommene Mitglieder, wie auch deren Wittwen und Familien zu unterstützen. Diese Stiftung ist vortreflich. Man kann den musterhaften Plan derselben in der Crown and Anchor Tavern unentgeltlich haben. Vorn steht eine kleine Einleitung über die Mühseligkeiten aller derer, die sich mit der Erziehung beschäftigen, und über die Rathsamkeit, eine solche Caffe anzulegen. Unsre deutschen Schulleute, die im Ganzen genommen ein zehnmal schwereres Joch

tragen, als die Englischen, und doch schlechter bezahlt sind, würden diese wenigen Blätter mit großem Antheile, und vielleicht nicht ohne den Wunsch lesen, daß auch die Schullehrer und Erzieher ihrer Provinz von einem solchen Gemeingeiste angetrieben werden möchten. Vergleichene Verein- und Hülfschaften trotz der Undankbarkeit des Publicums gegen die nützlichsten und gemeiniglich verachteten Gelehrten.

Es wurde im letzten Hefte der Miscellen der Londner Stiftung zum Studium des Akerbaus erwähnt. Wir können jetzt etwas näheres darüber aus dem prospectus of an institution for the study of agriculture sagen, welcher bey Cadell zu haben ist. Im Eingange heißt es: „Es giebt kein Fach, das wegen seiner Wichtigkeit für die Menschen mehr Aufmerksamkeit verdient, als der Akerbau; auch löst kein andres durch so viele Reize und Vortheile zu seiner Erlernung an. Die Grundsätze desselben ergötzen als bloße Theorie den Verstand, und ihre Ausübung gewährt eine zusammenhängende Reihe angenehmer Beschäftigungen, die ganz vorzüglich Gesundheit erzeugen; und, wenn man sich gehörig dabey benimmt, nicht ohne beträchtlichen Gewinn bleiben. Ungeachtet dieser Empfehlungen ist es nur wenige Jahre her, daß gelehrte Leute ihre Aufmerksamkeit auf diesen Gegenstand gerichtet haben; man hat ihn während vieler Zeitalter den niedrigsten und allerunwissendsten Mitgliedern der bürgerlichen Gesellschaft überlassen, deren ausnehmende Beschränktheit die Veredelung desselben verzögert hat. Vergebens haben Chemie und Philosophie seit kurzem soviel Licht darüber verbreitet; vergebens ist der Geist, durch Versuche Forschungen anzustellen, aufgewacht: der Akerbau ist immer noch weit hinter seinen verschwisterten Künsten geblieben.“

Es wird ferner gewünscht, daß man die Physiologie, Chemie und Maschinenkunde zur Verbesserung des Landbaus anwenden möchte, und angekündigt, daß sich eine Gesellschaft wirklicher Landwirthe entschlossen hätte, durch einen regelmäßigen Unterricht zu zeigen, wie man dies bewerkstelligen könnte. Es würden darin folgende Gegenstände abgehandelt werden: die Grundsätze der Fruchtbarkeit, die Eintheilung und die gehörige Behandlung eines jeden Erdbodens; Zubereitung des Landes für die verschiedenen Saaten und Fruchtwechsel; Anwendung der Lehre von den verschiedenen Gafarten; Zergliederung der mancherley Arten von Dünger, ihre chemischen und mechanischen Eigenschaften und Wirkung, und unter welchen Umständen man sich derselben bedienen soll; Behandlung der inländischen und auswärtigen Gafarten; Wahl und Eigenschaften des Viehstandes, und wie man mit demselben zu verfahren habe; die verschiedenen Theorien darüber; ausführliche Beschreibung der Zwecke, die man sich bey Nachwirthschaften vorsetzt, und wie man diese erreicht; Vorzeigung und öffentlicher Versuch eines jeden neuen Instruments, verglichen mit der Kraft und Wirkung der anders verfertigten, nebst einer Menge andrer Nebenpunkte, die eben so nöthig sind zu wissen. Zwar kann aller dieser Unterricht noch keinen Landwirth bilden, wozu allein Ausübung gehört: aber es wird doch dadurch viel Schaden und Verlust umgangen werden. Der Cursus soll aus zwanzig Vorlesungen bestehen, und es sollen deren jährlich zwey gegeben werden; für den ersten Cursus unterzeichnet man zehn Guineen, für die folgenden nicht mehr als fünf. Man wird auch eine Büchersammlung anlegen, welche alle gute Schriften über den

Akerban enthalten, und fortwährend vermehrt werden soll; hierzu unterzeichnet man jährlich Eine Guinee, und die Einrichtung ist wie bey den gewöhnlichen Leihbibliotheken.

Im December wurden die Bücher des verstorbenen Samuel Ryssen versteigert. Herr Malone bezahlte 37 Guineen für folgendes alte Buch: *Shakespeare's first part of the contention betwixt the two famous houses of Yorke and Lancaster, with the death of the good duke Humphrey, and the banishment and death of the duke of Suffolk, and the tragicall end of the proud Cardinall of Winchester, with the notable rebellion of Jack Cade, and the duke of Yorke's first claime unto the crowne.* London, printed by Thomas Creed and Thomas Millington, 1594.

Lord Spencer, welcher eine der schönsten Bibliotheken in England hat, bezahlte unlängst dem großen Buchhändler Edwards Einhundert und zwanzig Guineen für ein Exemplar des Dante vom Jahre 1472, ungeachtet er schon verschiedene Exemplare von allerley Jahren davon besitzt. Die Sammlung der Italiänischen Elagifer, (alles editiones principes) welche dieser gelehrte Lord hat, und welche ungefähr ein paar hundert Bände ausmacht, wird für so kostbar gehalten, daß ihm der unlängst verstorbene berühmte Buchhändler Payne die ungeheure Summe von dreizehntausend Pfund Sterling dafür bot.

Der Abbé de Lille hat die Uebersetzung von Milton's verlornem Paradiese vollendet. Etliche Londner Kaufleute haben die Handschrift für 1200 Pf. St. von ihm gekauft, und sie nach Paris geschickt, wo sie gegenwärtig mit ungemeiner Pracht gedruckt wird. Das Werk erscheint zu Ende des März.

Im Laufe des folgenden Jahres kommen noch drei andre Werke vom Abbé de Lille heraus, 1) über die drei Naturreiche, ein Gedicht in sechs Gesängen 2) über die Einbildungskraft 3) eine Uebersetzung von Virgils Aeneide. Nach diesen verschiedenen Arbeiten wird er die poetische Uebertragung des besetzten Jerusalems unternehmen.

Die englischen Bücher, welche auf dem festen Lande nachgedruckt werden, finden dort einen so guten Abgang, daß etliche französische Buchhändler in Paris diesen Nachdruck mehr ins Große treiben, billigere Preise machen, und weit schöneres Papier dazu nehmen wollen, als in der Schweiz geschieht. Um ihrem Nachdrucke mehr das Ansehen der englischen Schrift zu geben, haben sie bey etlichen großen Schriftgießereyen in London, Glasgow und Edinburg Lettern bestellt, welche auf das schönste gegossen werden sollen. Die Londner Buchhändler, welche den jetzigen Papierpreis kaum erschwingen können, und zweymal so viel Druckerkosten zu bezahlen haben, als die französischen Buchhändler, sind über diese Nachricht etwas beunruhiget, weil der französische Nachdruck seiner Wohlfelheit wegen in Westindien, Nordamerika, und auf dem ganzen festen Lande von Europa einen besseren Markt finden dürfte, als die Originalausgaben.

In einem der vorigen Stücke der Miscellen wurde angezeigt, daß die drei Brüder, der Marquis von Buckingham, der Exminister Lord Grenville, und Herr Thomas Grenville, eine völlig druckfehlerfreie Prachtausgabe des Homers in der berühmten Clarendonschen Officin zu Oxford persönlich und auf eigene Kosten besorgen würden. Sie ist nun fertig aber nur im Besitze derer, welche ein Exemplar geschenkt



erhalten; es sind sehr wenige Abdrücke gemacht worden. Man sagt, ein schöneres griechisches Buch sey niemals in England erschienen. Dem Gerüchte nach, werden Exemplare nach Göttingen, Wien, Leyden &c. verschenkt.

**Ein Hausmittel.** Wider die vielen Erkältungen, Fieber, rheumatische Schmerzen, Gallenkrankheiten, Durchfälle &c., welche durch die schnellwechselnde englische Witterung erzeugt werden, hat ein wohlwollender Bischof den Bewohnern seiner Diöcese ein Hausmittel empfohlen, welches wohlfeil ist, und gute Wirkung thun soll. Nehmt vier Unzen Engelswurzsaamen, eine Handvoll getrocknete Bergmelisse, und vier Unzen wilde Salbey, und kocht dies festverdeckt in einem Quart Wasser, bis nur noch die Hälfte übrig bleibt. Mischt dann soviel süßigen Honig dazu als der Magen verträgt, und nehmt drey bis viermal des Tages zwey Eßlöffel davon; ist die Erkältung oder des Fiebers heftig, so nehmt dieselbe Quantität vor Schlafengehen. Obgleich die Bestandtheile dieses Mittels sehr einfach sind, so gewähren sie doch soviel Nutzen, als die köstlichste Arznei.

### Neue Kupferstiche.

Lord Spencer und der Premierminister Abington, gemahlt von Copley, gestochen von Dunkarton. Zu haben bey Copley, Georgestreet, Hannoversquare, Preis eines jeden Blatts 1 Pf. 6s. Zwey wohlgetroffene Porträts von zwey anerkannt guten Meistern.

Sir Ralph Abercrombie. Hoppner pinx. F. Bartolozzi sculps. Zu haben bey Jeffries, Claphamroad; eines der besten Porträts, die im neuen Jahre erschienen sind.

Sappho. Gemahlt von Westall, gestochen von Scriven. St. Cecilia, gemahlt von Westall, gestochen von Cook. Zu haben No. 13. Ludgate-hill. Der Preis eines jeden Blatts ist 12s., ein Probeabdruck kostet eine Guinee. Colorirt werden beyde für 2 Pf. 12s. verkauft. Die zwey vortreflichen Gemählde eines der besten englischen Künstler, von denen

diese Kupferstiche genommen sind, waren in der letzten Ausstellung, wo sie unter die vorzüglichsten Stücke gehörten. Die Kupferstecher haben ebenfalls auf das größte Lob Anspruch. Sappho ist ein überaus seelenvolles Gesicht, und St. Cecilia, ein Muster von Schönheit, scheint ein überirdisches Wesen. Beide Blätter sind von Mittelgröße, und passen daher für die Tapete und das Cabinet.

„Lady Elisabeth Gray bittet Eduard IV. um die Zurückgabe der Ländereien ihres Mannes.“ Gemahlt von Westall; gestochen von J. R. Smith, zu haben bey Smith, Kingstreet, Coventgarden. Preis eine Guinee. Westall hat diesen interessanten Gegenstand mit seiner gewöhnlichen Geschicklichkeit behandelt; die Composition ist meisterhaft. Der Stich thut dem Originalen keinen Abbruch.

Ein Nebenstück dazu ist: „Johanna, Mutter Kayser „Carls V. macht bey der Leiche ihres Gemahls.“ Gemahlt von Westall, gestochen von Ward. Zu haben bey Ward, Newmankreet. Preis eine Guinee. Das schöne Gemälde, wornach dieses Kupfer gestochen ist, war vor etlichen Jahren in der Ausstellung der Kön. Academie, und wird als ein Zierde derselben betrachtet. Der Stich ist vorzüglich.

M. R. Daniel hat den ersten Band seiner Rural Sports herausgegeben. Preis zwey Guineen. Das Werk ist mit trefflichen Kupferstichen verziert, welche nach den Zeichnungen der H. H. Stubbs, Gilpin, Reinagle, Chilton, Elmer &c. gemacht sind. Ein interessantes Werk für Jagdliebhaber.

### Neue Erfindungen.

Walker und Albyn machen Hüte, Mützen, Leder, Baumwolle, Leinwand, Seide, Pappe, und alles was sonst zu Kleidungsstücken gebraucht wird, Wasferfest. (Patent.)

Der Gärtner Stewart hat eine Methode erfunden, Wohnungen, Schauspielhäuser, Hospitäler und andre Gebäude zu lüften, ingleichen eine Methode alle Arten von Treibhäusern zu bauen, zu heizen, und zu lüften. (Patent.)

Die Herren Bemetzrieder und Scott haben eine neue Art Pianofortes zu bauen erfunden. (Patent.)

Stephen Hooper hat Maschinen zum Schlämmen der Häfen, Flüsse &c. erfunden. (Patent.)

## Der Verücktmacher William Robinson macht Verückten aller Art nach einer neuen Erfindung. (Patent.)

### Lob der deutschen Litteratur:

aus dem Critical review, December 1801. p. 361.

In der Recension von Kender's Tour through Germany steht folgende Stelle am Anfange: Unser Verfasser scheint ein unbedächtiger aber gutmüthiger Reisender zu seyn, und daß er hier und da deutsche Lebensarten eingemischt hat, wird dem Buche bey unpartbeyischen Lesern seinen Werth nicht benehmen. Jedoch findet sich auch hier, wie nicht ungewöhnlich in deutschen Schriften, ein grosser Mangel an Geschmak in der Manier und Anordnung. Ueberhaupt können wir die deutsche Litteratur nicht mit demselben günstigen Auge ansehen wie viele seit einiger Zeit gethan haben. In der Chemie, Mineralogie, und einigen andern Fächern, verdienen die Deutschen grosses Lob, ob sie gleich insgemein weitschweifig sind, welches der große Fehler aller ihrer Schriften ist. Allein in der Geschichte der Dichtkunst und in jedem andern Zweige der schönen Wissenschaften, treten sie ihre Laufbahn nur erst an; es sollte uns auch gar nicht Wunder nehmen, wenn die Werke der Wielands, und anderer Satyriker, die Journale zu ihrem eigenen Lobe herausgaben, von der Nachkommenschaft unsern black-letter buffoons unter der Königin Elisabeth beigezählt würden. Wir sind weit entfernt mit einem berühmten französischen Schriftsteller zu glauben, daß ein Deutscher unmöglich ein Mann von Geschmak und Witz seyn könnte; aber wir können auch nicht in der deutschen Litteratur ein Wunder erwarten, das sich in keiner andern ereignet hat, nemlich daß die schönen Wissenschaften gleich vom Anfange einer litterarischen Laufbahn mit Erfolg angebauet werden sollten. Die deutschen Schriften, welche diesen oder jenen schwachen Anspruch auf Genie haben, sind noch nicht von dem Tribunal der Zeit gerichtet worden; und noch immer zeigt sich bey ihnen soviel Barbarismus und Weitläufigkeit (die letztere ein höchst unelastischer Fehler), daß es vielleicht noch lange dauern wird, ehe Deutschland einen classischen Autor hervorbringt, der gleich den englischen, französischen, spanischen, und italienischen, Schriftstellern allgemeinen Ruhm erzielet. Kurz, wir bewundern die Deutschen blos als Schüler, und können sie nicht als Meister schätzen; auch kann der Unbefangene nicht umhin zu lächeln, wenn ein deutscher Kunstrichter mit seinem eigenen unvollkommenen Geschmak über die Werke aufgeklärterer Völker abspricht."

Man darf mit Zuversicht voraussetzen, daß jeder deutsche Leser hierüber lächeln werde. Es ist seit vier Jahren in englischen Wöchtern, Zeitschriften und Gesellschaften, die große Mode, solche Urtheile über unsre Litteratur zu äussern. Aber mir ist noch kein Beyspiel vorgekommen, daß diejenigen englischen

Gelehrten, welche deutsch verstanden, und wirklich in unserer Literatur bewandert waren, so wegwerfend gesprochen hätten. Eine so ausgedehnte Belesenheit, als sehr viele Deutschen Gelehrten in englischen Schriften besitzen, wird man bey den hiesigen Gelehrten höchst selten in Absicht der deutschen Schriften finden. Die mehresten urtheilen so, wie die Frau von Stäel, — ohne ein Wort deutsch zu verstehen, oder nur die Namen unsrer guten Autoren zu wissen.

### Rechtshandel, Anekdoten &c.

Im verfloffenen July wurde eine Sache entschieden, die ungemeines Aufsehen machte. Zwey Classen von Künstlern, die sonst in der innigsten Freundschaft leben, die Maler und Kupferstecher, erschienen hier im gerichtlichen Felde gegen einander; vierzehn gegen vierzehn; große weltberühmte Männer gegen andre, die ihnen auf keine Weise an Verdienst und Ruhm wichen. — Copley, einer der besten englischen Maler, welcher den Tod des großen Grafen von Ebatam zur allgemeinen Zufriedenheit seiner Zeitgenossen gemahlt hatte, wollte davon einen Kupferstich verfertigen lassen. Zu dem Ende wurde das große Gemälde erst von Cipriani auf einen kleineren Maasstab gebracht, und dann stach es Bartolozzi, wofür er zwentausend Guineen bekam. Das Blatt war ein Meisterstück, welches allein Bartolozzi's Namen unsterblich machen würde. Aber wegen der Vortreflichkeit desselben sowohl, als wegen des großen Maasstaabs, mußte es so hoch angeschlagen werden, daß nur die Reichsten es kaufen konnten. Copley hielt daher für rathsamer, einen kleineren Kupferstich von seinem Gemälde zu veranstalten. Er trug ihn dem Delatre auf, einem geschickten Schüler von Bartolozzi. Der bedingte Preis war 800 Pfund Sterling. Delatre arbeitete drey Jahr daran, und als er fertig war, wollte

ihm Copley nicht mehr als 200 Pf. St. bezahlen. Die Portraits, sowohl auf dem Originale als auf Bartolozzi's Kupferstiche, hatten mit den Vairs, die bey Chatham's Tode zugegen waren, eine große Aehnlichkeit, welche, nach Copley's Urtheile, in Delaters Kupferstiche ganz verloren gieng. Erstline, der den Mahler vertrat, ließ sich darüber sehr scherzhaft aus, und sagte unter andern: Herr Pitt, Lord Chatham's jüngster Sohn, damals noch ein Jüngling, wie er auch auf Bartolozzi's Kupfer aussähe, erschiene hier als ein alter Griesgram; kurz, die ganze Gruppe sey unrichtig und verschoben. Es wurden nun von beyden Seiten die würdigsten Künstler verhört. Der alte Bartolozzi sagte, es sey fast unmöglich, das größere Kupfer auf einen so kleinen Maasstab zurückzuführen, und eine gleich große Aehnlichkeit mit hinüber zu nehmen. Herr Roder, ein vorzüglicher Kupferstecher, war gleicher Meinung, und erklärte: selbes Bedünkens habe Delatre niemals etwas besseres geliefert. An diese beyden schlossen sich zwölf andre Graveurs, sämmtlich von großem Namen und Ansehen. Aber diejenigen, welche für den Mahler vernommen wurden, hatten noch mehr Gewicht; es waren die königlichen Akademiker: Sir William Beechen, Opie, Cosway, der Präsident West, der beliebte Hoppner, Holloway, der Alderman Bonnell und andre bis auf die volle Zahl vierzehn. Sie meyneten Delatre's Kupferstich möchte seyn was er wolle, aber eine Copie sey er schlechterdings nicht; er sey verzeichnet, habe unrichtige Umrisse, und Copley könnte ihn unmöglich ins Publicum gehen lassen, ohne seinem Originalgemälde Schande zu machen; Aehnlichkeit der Bildnisse sey bey solchen Compositionen gerade das,

was die Käufer erwarteten. Der Präsident sagte sogar: die Umrisse wären so schlecht, daß sie einem Schüler den Zugang zur Academie verschlossen haben würden. Um den Eindruck so bedeutender Zeugen ein wenig zu vermindern, stellte der Cronadvocat, des Klägers Beistand, auf eine eindringliche Art den Geschwornen vor, daß seines Klienten Ruf, Namen und Vermögen auf ihrem Ausspruche beruhe. Die mißliche Lage des Lords Kenyon, als Richters, läßt sich fühlen. Er gestand seine Unwissenheit und Unentschiedenheit. „Auf einer Seite habe ich vierzehn Stimmen, „die mich hieher, auf der andern eben so viel, die „mich dahin ziehen: ich kann den Geschwornen keinen „leitenden Wink geben; und muß sie ihrem eigenen „Scharfblicke überlassen.“ — Die Jury entfernte sich, und erkannte dann für den Delatre, welcher demnach seine ausgemachten 800 Pf. erhielt.

Ein possirlicher Umstand, der wohl verbürgt ist, trug sich auf einem Dorfe der Grafschaft Chester zu. Der dortige Schenkwirth war zugleich Kirchschreiber, der, wie bekannt, in den englischen Kirchen einen besondern erhabenen Siz unterhalb der Kanzel hat, und die Antworten auf die Collecten und Litaneyen laut wiederholt. Gerade als der Prediger den Vers las: Gedanke des Sabbathtages, daß du ihn heiligest, kam ein Junge mit einem großen Bierkrüge und einem Bunde Schlüssel ganz bedächtig mitten in die Kirche, und sagte zum Kirchschreiber ganz laut: Joseph, Joseph, s'ist jemand da, der 'n Maas Bier haben will, hier isß Geld! Der beschämte Kirchenschreiber gerieth darüber in Harnisch, vergaß die Heiligkeit des Orts, und willigte so wenig in die Aufforderung, daß er vielmehr seinen langen Arm ausstreckte, und dem Jun-

gen einen derben Klapps versetzte. Der Krug brach klirrend in Stücken, die Schlüssel rasselten, und der Junge stolperte und fiel. Dies brachte ein solches Gelächter bey der ganzen Gemeinde hervor, daß der Prediger erstaunt innhalten mußte, er konnte sich diese Unanständigkeit auch nicht eher erklären, als bis er den armen Jungen wieder aufstehen, verstört um sich blicken und fortlaufen sah.

Weit gefehlt, daß die Boxereyen aufgehört hätten, sind sie vielmehr seit einigen Jahren nicht so häufig gewesen als im verfloffenen. Ein solcher Zwey Kampf ereignete sich mitten im Sommer bey Wimbledon zwischen dem Juden Elias und dem berühmten Schläger Tom Jones, wo, nach einem fürchterlichen Gefecht von 20 Minuten, der Jude dem Jones einen Hieb hinter das Ohr versetzte, der ihn zu Boden stürzte. Während dieser Klopffechteren suchte Bourke, ein Fleischer, der sich lange als ein gewaltiger Boxer ausgezeichnet hat, eine Menge Leute zu neken, und ließ eine allgemeine Ausforderung ergehen, ohne daß jemand darauf zu achten geneigt schien. Dann bot er mit lauter Stimme den Bristoler Belcher auf, welcher unlängst einen Preis in seiner Geburtsstadt erboht hatte. Belcher fragte, was sein Anliegen sey? empfieng aber anstatt der Antwort einen kräftigen Schlag. Dies erzeugte eins der gräßlichsten Gefechte, die je erhört worden sind. Der Fleischer hatte den Vorzug der Stärke, aber Belcher war gewandter, und focht schulgerecht. Der wüthende Kampf war etwa in zwanzig Minuten zu Ende, und kostete dem muthwilligen Fleischer beynähe das Leben. Seine Nase wurde so verstümmelt, daß man dafür hielt, sie müßte völlig abgelöst werden. Seine Oberlippe hatte

viele Schlize, und man trug ihn sinnenlos vom Schlachtfelde. Unter andern Kunstliebhabern befand sich auch Lord Camelford, der den Fleischer in seinen Schutz genommen hatte.

Zwei Brüder, junge Leute von Stand und Vermögen, waren in Eastburne, um das Seebad zu besuchen. Eines Tages giengen sie schießen; der eine befand sich oben auf dem Felsen des Vorgebürges Beachyhead, und der andre am Fusse desselben. Man stelle sich das Entsetzen des letzteren vor, als er seinen Bruder vom Gipfel herabstürzen, und unten in tausend Stücken zerschmettert sah! Der Unglückliche war der älteste von beynen, hatte just durch den Tod seines Vaters ein ansehnliches Vermögen geerbt, und war ein Jüngling, der grosse Hoffnungen von sich erweckte. Jedemnoch hatte man einigen Argwohn, daß er sich vorseßlich dieses jammervolle Ende gab; denn man fand seine Flinte nebst Schroothbeutel oben auf dem Felsen, und er war seit einiger Zeit oft in tiefen Gedanken gewesen.

Eine arme Frau miethte ein Boot, um über die Themse nach Bankside, Blackfriars, zu fahren, wo sie ihren abspenstigen Mann zu finden hoffte. Er war nicht dort, und sie kehrte mit dem Boote in die Gegend ihrer eigenen Heimath zurück. Hier sah man wieder nichts von ihm. Sie miethte also ein andres Boot, fuhr nach Baurhall, und forschte dort nach ihm. Vergebens, niemand hatte von ihm gehört. Zum drittenmale bedingte sie ein Boot, und wollte nach Hause, aber ihre Gemüthsangst war so groß, daß sie in der Gegend der Adelphi sich über Bord in die Themse stürzte. Sie sank sogleich, ehe der Schiffer zu Hülfe springen konnte; auch wußte man keinen Rath, sie bey Zeiten zu finden.



Vergangenen Julius erschos sich die natürliche Tochter des General Hompesch in Battersea, ein ungemein schönes und liebenswürdiges Mädchen. Sie hatte in Deutschland einen Zärtlichgeliebten zurückgelassen, dem sie, wie man sagt, ihre Hand nicht geben durfte; indessen erfuhr dieß in England niemand von ihr, und man sah ihr nur den verschlossenen Schmerz seit geraumer Zeit merklich an. Am Tage ihres Hintritts schrieb sie zwei Briefe, einen an ihren Vater, und den zweiten an ihren Freund in Deutschland. In dem ersteren bat sie den Vater, ihr Herz ihrem geliebten Freunde in Deutschland zu schicken. Ihr geugter Vater ließ diesen letzten Auftrag pünktlich besorgen.

Im Theater zu Worlington wurde ein sehr ungewöhnliches Stück aufgeführt. Ein herumziehender Schauspieler wurde mit etlichen Kunstgenossen, die aus Whitehaven zurückkehrten, eins, daß sie in zwei bekannten Schauspielen Rollen übernehmen sollten. Die Stadt strömte herben, der Unternehmer machte selbst den Cassier, ein Violinspieler strengte alle Kräfte an, die Herrschaften zu unterhalten, und die Zuhörer hatten die außerordentliche Geduld, eine ganze Stunde zu warten. Dann singen sie an zu pfeifen und zu klopfen; so zog sich der Abend hin bis um zehn Uhr, da einer von den angesagten Schauspielern herantrat, und mit vielen Entschuldigungen bekannt machte, daß der Herr Unternehmer schon vor anderthalb Stunden mit der ganzen Cassa von dannen gegangen sey. Es ist unmöglich zu beschreiben, wie viel Erstaunen dieses Nachspiel verursachte.

Macdowall, ein Hansdieb, entkam durch folgende List aus dem Edinburger Gefängnisse. Er hatte es

so angelegt, daß eine Frau mit einem Kinde ins Gefängniß kommen mußte. Es waren mehr Weiber zum Besuche gekommen, und jedes nahm das Kind auf den Arm, und tändelte mit ihm, besonders vor den Augen des Kerkermeisters. Mittlerweile zog sich Macdowall in einen verborgenen Ort zurück, wo ein Mitgefangener, der ein Mahler war, sein Gesicht so anstrich, daß es einem weiblichen ähnlich sah. Hierauf legte er Weibstkleider und einen langen Schleier an, und nahm dann das Kind wieder in die Hände, welches er schwenkte und schaukelte wie die Weiber. Zuletzt behielt er es, als ob er dessen Amme wäre, und hintergieng auf diese Art den Thowpärter.

Stephen Buckle ein armer Schiffer, der an der südlichen Küste von dem Ertrage seines Boots lebte, wurde von drey Herren gedungen, sie nach der Insel Wight überzufahren. Sie waren kaum an Calshot Castle vorüber, als seine Passagiers ihn ergriffen, knieten und banden, ja ihm den Tod androheten, wenn er das mindeste Geräusch machte. Er bedeutete ihnen durch Zeichen, daß er ihnen in allem Beystand leisten wollte, wenn sie ihm das Leben schenkten. Hierauf nahmen sie seine Bande ab, sagten ihm, sie wären französische Kriegsgefangene, und gaben ihm auf, sie ungesäumt nach dem nächsten Hafen von Frankreich zu führen. Die finstere Nacht und die ruhige See begünstigten ihre Absicht. Das Boot war ohne alle Bedekung, und sie hatten nicht die geringste Nahrung bey sich. Dennoch, als sie zwey Tage und zwey Nächte gerudert hatten, erreichten sie Cherbourg. Hier befragte man den Schiffer, wie die Gefangenen entkommen wären, und als er seine ganze Geschichte mitgetheilt hatte, ergriff man die drey Franzosen, und

setzte sie aufs neue, um ihnen den Proceß zu machen. Die französische Regierung ließ den englischen Schiffer frey stellen, und ihm sein Boot wieder geben, welches hauptsächlich durch die Vermittelung eines seiner Landsleute geschah.

Ein Londner Kaufmann, der Tags zuvor eine schöne junge Frau geheuratet hatte, machte eine Lustparthie mit ihr in seinem Cabriolet. In Epsom hielt er am Wirthshause, um dem Pferde Wasser zu geben. Als er abgestiegen war, den Stallknecht zu suchen, wurde das Pferd über das Bellen eines Hundes setzen, und lief in vollem Sprunge fort, bis es durch eine Säule aufgehalten wurde. Der dadurch bewirkte Stoß war so heftig, daß die Frau aus dem Wagen auf den Kopf fiel, und den Hirnschädel zerbrach. Die Wundärzte konnten nichts mehr helfen; die Unglückliche verschied eine Viertelstunde nachher.

In Woulton bey Chester gieng oft eine Menge Gänse, welche armen Bauerleuten gehörten, auf den Teich eines Pächters; die meisten davon waren Gänseriche. Der fühllose Mensch fieng hundert Gänseriche, und riß oder schnitt sie alle. Auf diese Weise wurden die armen Leute der jungen Brut beraubt, womit sie um Michaelis ihren Zins zu bezahlen pflegten.

In einem großen Leinwandgewölbe der Herren Brown und Coe in der Orfordstraße zu London, schlief Coe selbst, um Diebstähle zu verhindern. Aber er schlief so fest, daß er neulich in der Nacht von einem Diebe aufgeweckt wurde, der neben seinem Bette stand, und drohete, ihm eine Kugel durch den Kopf zu jagen, wenn er sich nur regte. Inzwischen gieng ein andrer Dieb im Laden umher, las die besten Güter aus, und brachte sie in Sicherheit, indem Coe ganz gelassen aus dem Bette zusehen mußte.

Ein Herr Cresswell kehrte mit seinem Sohne zu dem D. Whisfield aus Staines nach Bedford zurück. Unterwegs hielt sie ein Straßenräuber an, der ihnen ihre Uhren und Börsen abforderte. Herr Cresswell gab ihm zwei Guineen, weigerte sich aber, ihr und King zu verabschieden, weil sie ihm von einem Oheim vermacht worden wären. Der Räuber rothete mit den fürchterlichsten Vermessungen, ihm eine Kugel vor den Kopf zu schießen, wenn er nicht entweder den King oder fünf Guineen als Entgelt desselben hergäbe. Der ältere C. wollte das nicht eingehen, und sein Sohn sagte, wenn der Räuber einmal auf Blut bestünde, so sollte er lieber sein, des Sohnes eben nehmen. Der Räuber erklärte dann, daß er nicht weiter in sie dringen wollte; was ihn zu diesem Schritte ermöchte, sey äußerste Noth, woben er die Hand hinreichte und um Vergebung bat. Herr Cresswell schüttelte ihm die Hand, sagte aber, daß er sie kalt und zitternd fände. „Das mag wohl seyn, antwortete der Unglückliche, aber mein Herz ist noch kälter.“ er stöhnte dann tief, wünschte ihnen eine gute Nacht, und ritt eiligst fort.

Hier ist abermals ein Beispiel von der Entschlossenheit, womit selbst die gemeinsten Landleute dem Tode entgegen gehen. Thomas Vain, ein armer Schiffer zu Brighton, der vom Fischfange lebte, stand ungewöhnlich früh auf, und gab seiner Frau als Ursache an, daß er seine Neze ausbessern wollte. Aber anstatt dies zu thun, gieng er wahrscheinlich gleich an einen Meeresstrand, und band sich mit einem Stricke an eine Säule fest, welche bey hoher Fluth von der See bedeckt war. In dieser Stellung fand man ihn zwey Stunden nachher ertränkt. Vermuthlich befestigte er sich an die Säule, damit sein Körper von der Fluth nicht mit fortgeschwemmt werden könnte.

Der Marquis von Abercorn, einer der vornehmsten Männer des Reichs, hatte vorigen Sommer folgenden grau'ndollen Zufall. Er fuhr seine Gemahlin und Tochter aus Stanmore nach Harrow. Als er aufstieg, schien ihm eins der Pferde stätig zu seyn; er ließ also ein anderes einschirren und fuhr fort. Er war kaum zweihundert Schritte von seinem Landhause, als die Pferde scheu wurden, und mit dem Phaeton gleichsam fortstiegen. Die Damen fiengen an so heftig zu schreien, daß der Marquis nicht mit der Gegenwart des Geistes, welche bey solchen Unfällen nöthwendig ist, handeln konnte. Da er vergeblich bemüht war, die wüthenden Roße zu zähmen, und zugleich für das Leben seiner Gemahlin und Tochter die erschrecklichste Angst fühlte, so wußte er weiter keinen Rath, als aus dem Phaeton zu springen. Aber fürchterlich! er brach beyde Beine, das eine über, das andre unter dem Knie. Indessen hielten sich die Damen fest an die Sitze, und rennten unaufhaltsam fort, bis die Pferde um eine kleine Gasse bogen, und durch einen plötzlichen Ruck die Damen in eine Hele schleuderten, wo ihnen kein wesentlicher Schaden zukieß.

In den Ostindischen Blättern fanden wir ein sehr rührendes Ereignis. Ein Hindu's Schulmeister wollte mit etwundzwanzig Schulknaben über einen Arm des Fluges Valla, nicht weit von Wallajohbad setzen. Als sie an das Ufer kamen, war das Bett des Flusses beynabe trocken, weswegen sie glaubten, ohne alle Gefahr durchwatzen zu können. Aber es hatte über Nacht heftig geregnet, und als sie schon mitten im Fluge waren, stürzte das Wasser, welches sich oberhalb der Furth angehäuft hatte, unvermuthet mit gewaltiger Strömung herab, und überwältigte die hilfs-

sen Knaben, von denen nur zwei sammt dem Schulmeister das Ufer erreichten; der Eine war so erschöpft, daß er etliche Augenblicke nachher den Geist aufgab. Der jammernde Schulmeister sah vom Ufer einen Knaben nach dem andern untersinken: endlich rufte er in höchster Verzweiflung aus: „Wer wird diese grauenvolle Geschichte den Eltern der Knaben hinterbringen? Ich bin es nicht im Stande.“ — Nachdem er einige Minuten mit sich gekämpft hatte, sprang er in die Fluth, und verschwand augenblicklich. Der übrig gebliebene Knabe erholte sich, und war der Einzige, welcher die Frau des Schulmeisters von dem traurigen Vorfall unterrichten konnte. Die Erzählung machte einen so tiefen Eindruck auf sie, daß sie von der Verzweiflung ergriffen wurde, welche bey den Hinduhweibern so gewöhnlich ist, und sich in einen Brunnen hinabstürzte, wo sie ertrank, ehe man Anstalt zur Rettung machen konnte.

---

### Verzeichniß der im letzten December herausgekommenen Bücher.

The new Encyclopaedia by D. Rees. Part. I. 4<sup>to</sup> containing 17. Numbers. 18<sup>s</sup>. to be comprised in about twenty volumes. Longman

Elements of Chemistry by Murray. 2 vols. 8. 12<sup>s</sup>. Longman.

A descriptive Catalogne of some pictures etc. by Descensans. 2 vols. 8. 5<sup>s</sup>. Cadell. (s. vorn)

A Systematic arrangement of British plants, with an easy introduction to the Study of Botany by W. Withering. 4 vols. fourth edition. 8. L. 2. 2. Cadell.

The Thespian dictionary or dramatic biography of the 18. century containing sketches of the lives, productions etc. of all the principal managers, dramatists, composers, commentators, actors and actresses in the United Kingdom. 8. with portraits. 9<sup>s</sup>. 6<sup>d</sup>. or portraits in colours 12<sup>s</sup>. 6<sup>d</sup> Hurst.

A defence of public education by Will. Vincent. D. D. 8. 1<sup>s</sup>. 6<sup>d</sup>. Cadell.

- Hints for a plan of general national education etc.; legislative revision of the present system, as it respects the children of the nobility and gentry, the middle classes and the children of the poor. by David Morrice 8. 1s. Rivingtons.
- The manuscripts of Virtuollo, published for the amusement and improvement of young persons, by Eliza Andrews, 12s. 3s. Hatchard.
- The dog of knowledge or memoirs of Bob, the spotted Terrier. 12. 2s. 6d. Harris.
- A new practical French Grammar by M. L'Abbé Creully. 12. 3s. 6d. Lackington.
- The ancient and modern state of the parish of Cramond etc with a sketch of the life and projects of the celebrated John Law of Lauriston, Comptroller-general of the finances of France. 4. 1s. White.
- The Archaeology of Wales for preserving the contents of ancient Mss. vol. 2. royal 8. L. 2. Longman.
- Munimenta Antigna or observations on ancient castles; including the whole progress of architecture ecclesiastical as well as military in Great Britain; and on the corresponding changes in manners, laws and customs. Tending both to illustrate modern history and to elucidate many interesting passages in various classic Authors by Edw. King Esq. F. R. S. and A. S. vol. 1. fol. with plates L. 3. 13s. 6d. Nicol, White.
- An history of the Original parish of Whalley and Honor of Clitheroe in the counties of Lancaster and York by T. D. Whitaker. 4. L. 3. 3s. Hatchard.
- An universal history ancient and modern by W. Mavor. vol. 12. 3s. 6s. (to be comprised in 25 vols.) Phillips.
- The Field of Mars, being an alphabetical digestion of the principal naval and military engagements in Europe, Asia, Africa and America, particularly of Great Britain and her Allies, from the ninth century to the peace of 1801. with portraits and maps. 2 vols. 4. L. 3. 3s. Robinsons.
- Elements of the Science of conveyancing by Barton. 2 vols. 8. 10s. Clarke.
- A compendium of the law of evidence by T. Peake. 8. 6s. Brocke
- A collection of rules and standing orders of the house of commons relative to private bills etc. with the additional Orders respecting Ireland. 4. 3s. Payne.
- Experiments and Observations on the mineral Waters of Hampstead and Kilburn by John Bliss. 8. 2s. Phillips.
- The works of James Harris Esq. with an account of his life and character by his son, the Earl of Malmesbury. 2 vols. royal 4. with plates. L. 3. 13. 6d. Wingrave.
- The miscellaneous works of Oliver Goldsmith, a new edition 4 vols. 8. L. 3. 16s. Johnson.

**Materials for thinking by W. Burdon No. 1. 8. 12. to be continued monthly, Hurst.**

**Claims of literature: the Origin, motives, objects and transactions of the Society for the establishment of a literary fund. 8. 7s. 6d. royal 8. 10s. 6d. Miller.**

**The detector of Quackery by John Corry. 12. 4s. Hurst.**

**Letters of the dead, or Epistles from the Statesmen of former days to those of the present hour. 8. 1s. Stockdale.**

**A new Oriental Register and East India Directory for 1802, by Mathison and Wymason. 12. 4s. Black and Parry.**

**An enquiry concerning the influence of Tithes upon Agriculture by Howlett. 8. 3s. Richardson.**

**Jealousy, a Novel. by a clergyman's daughter. 2 vols. 12. 8s. Lane.**

**St. Margaret's Cave a romance by Mrs. Helme. 4 vols. 12. L. 1. 1. Earle.**

**Mysterious friendship, a tale. 2 vols. 12. Earle.**

**The peasant of Ardenne forest by Mrs. Parsons. 4 vols. 12. L. 1. Hurst.**

**The fatal secret, a romance by Sophia King. 12. 4s. Barnard.**  
**Philosophical transactions of the royal Society of London for 1801. part. 2. 4. 17s. 6d. Elmsly.**

**A familiar treatise on the nature, causes and cure of consumptions, Asthma and Dropsy etc. by Cramor. 8. 2s. Jehoult.**  
**Practical observations on the Gonorrhoea virulenta and a new mode of treating that disease recommended by R. Barker. 8. 2s. 6d. Rivingtons.**

**Historical surgery, or the progress of the science of medicine: on inflammation, mortification and gunshot wounds by J. Hunt. 4. L. 1. 1s. Rivingtons.**

**New inventions and directions for ruptured persons by W. H. T. 2s. Hurst.**

**A treatise on the new discovered dropsy of the membranes of the brain and watery head of children, proving that it may be frequently cured if early discovered, with objections to vomits etc. to which are added Observations on errors in Nursing, on the diseases of children, their treatment etc. by W. Rowley. 8. 2s. Murray.**

**A treatise on the primary symptoms of the Lues Venerea, with a critical and chronological account of all the English writers on this subject from 1735 to 1785 by S. Rees. 8. 6s. Allen.**

**Peace, a poem by T. Dennoddy. 4. 1s. 6d. Hatchard.**

**A poetical introduction to the study of Botany by F. Arabella Rowden. 8. 10s. 6d. large paper L. 1. 1. White.**

**The school for satire or a collection of modern satirical poems written during the present reign. 8. 10s. 6d. Jaques.**

**The maid of Lochlin, a lyrical drama with legendary Odes by W. Richardson Professor of Humanity in the University of Glasgow. 8. 2s. Vernon.**



- The Valley of Llanherne** by J. Fisher. 2. 3s. 6d. Hatchard.
- The Song Smith, or Rigmorle repository**, by C. Dibdin jun. 12. 2s. Symonds.
- The Billington or new pocket Harmonist for 1802.** 12s. 1s. 6d. Hurst.
- La Bagatella or delineations of Home scenery**, a descriptive poem by W. Fox. 2. 7s. 6d. Conder.
- Alonzo, King of Castile**, a Tragedy by M. S. Lewis 2. 2s. 6d. Bell.
- The female volunteer or the dawning of peace**, a drama by Philo Nauticus. 8. 3s. Hatchard.
- An essay on the unreasonableness of Scepticism** by J. Hare. 8. 6s. Rivingtons.
- Introduction to the New Testament** by J. David Michaelis, translated from the 4th. edition of the German, and considerably augmented with Notes and a dissertation on the Origin and Composition of the three first gospels by Herbert Marsh B. D. of St. John's, Cambridge part. II. 3 vols. 8. L. 1. 1. Rivingtons.
- Voyages from Montreal, on the river St. Laurence through the Continent of North America to the Frozen and pacific Oceans in the years 1789 and 1793.** with a preliminary account on the rise, progress and present state of the Furtrade of that country, by A. Mackenzie. 4. L. 1. 11s. 6d. Cadell.
- A treatise on Astronomy in which the elements of the science are deduced in a natural order, demonstrated on mathematical principles and explained by an application to the various phenomena** by O. Gregory. 8. 15s. Kearsly.
- Observations on the reports of the directors of the East India Company respecting the trade between India and Europe** by T. Henchman. 10s. 6d. Wright. 8.
- The way to speak well made easy for youth**, with a short dictionary, and an English, French, Italian and German Vocabulary Book the First, consisting of Words and syllables only. 3s. Cadell.
- The New Law list.** 3s. 6d. Clarke.
- An Analysis of the law on the abandonment of Ships and freight**, as it relates to the effects of the late Russian embargo on British Ships and to the subsequent liberation of the ships from the embargo by A. Stovin. 1s. 6d. Butterworth.
- An essay or practical enquiry concerning the hanging and fastening of gates and wickets** by T. N. Parker. 2s. Lackington.
- Specimens of literary resemblance in the works of Pope, Gray and other celebrated writers**, with critical observations by S. Berdmore. 3s. Wilkie.
- A correct and authentic representation of all the British provincial copper coins and tokens that have been issued**

subsequent to the year 1787 on 55 Copperplates. 4. L. 2.  
2. Seely.

Imposture exposed in a few brief remarks on the irreligionsness, profaneness, indelicacy, virulence and vulgarity of certain persons who style themselves Antijacobin Reviewers by J. Hard. Hurst. 6d.

Cases of phthisis pulmonalis successfully treated upon the tonio plan by C. Peart. 2s. 6d. Murray.

Medical and physical memoirs, containing, among other subjects, a particular enquiry into the nature of the pestilential epidemics of the united states by Caldwell M. D. 8. 3s. Wynne.

Observations on the opinion of Dr. Langslow that extravasation is the general cause of apoplexy by W. Crowfoot. Robinsons.

Medicinae praxeos compendium, auctore E. S. Clarke M. D. 5s. 6d. Ogle.

The modern practice of physic by Rob. Thomas. 2 vols. 8. 17s. Murray.

## I n h a l t.

---

**Flor des Ackerbaues und Gewerbflusses im äußersten No-**  
**den von Großbritannien S. 161. Uebersicht des englischen**  
**Handels nach Canada, Neuschottland, Africa und Ostin-**  
**dien S. 167. Desseus's Gemählbeverzeichniß: S. 172.**  
**Claude Lorraine S. 173. Jac. Stella S. 175. G. Pous-**  
**sin S. 176. G. Ribera gen. Spagnoletto S. 177. Rem-**  
**brandt S. 178. Ringelbach S. 181. Fucher S. 182.**  
**Neue Fußteppiche S. 183. Uebersäte ohne Taschen; Stühle**  
**S. 185. Matrazzen S. 186. Lichtschirme, Viberhüte für Da-**  
**men S. 187. Sammtmützen; Bemahlte Blumentöpfe; Stroh-**  
**lerne Schreib- und Zeichensebern; Wollenes Sammttuch**  
**und wollene Sammtmanchester S. 188. Gelbe Glasco-**  
**ralen als Halschmuck, Frauenzimmerstiefel S. 190.**  
**Sammtcorallen zum Halschmuck; Sanderson's S. 190.**  
**und Munn's Ladenverzierung S. 191. Magarinblane Da-**  
**menhüte S. 191. Dixon's neue Stärke S. 192. Jakob**  
**Hareis S. 192. Toussaint P'ouvertüre S. 203. Neue Bü-**  
**cher: Saunter's gelehrte Muße S. 211; Burdon's Ma-**  
**terialien zum Nachdenken S. 211. Kleine Anekdoten:**  
**Weiblicher Faustkampf S. 212. Zigeuner-Versammlung**  
**S. 213. Zwölftägiger Schlaf eines Knaben S. 214; El-**  
**terliche Grausamkeit S. 215; Zwölfschalfständiger Stein in**  
**einem Pferd S. 215; Wohlfeiler Schmuck S. 215; Klage**  
**zweier Faustkämpfer S. 216; Stiefelverfälschung S. 216;**  
**Unangenehmer Argwohn; Schädlichkeit der Gurken S. 217;**  
**Vornehme Straßenräuber S. 218; Faustkampf S. 219;**  
**Gewaltsame Entführung S. 220; Gelehrte Neuigkeiten**  
**von Darwin, Poisson, Pinerton; der Elternfreund; Miß**

Edgeworth; Wörterbuch der NoßArznei; der Reisende; Sheldrake's, Surr's, Webboe's S. 222. und Canns-ham's neue Arbeiten; der Weiberfreund; Hofnung eines niedern Papierpreises; Ueber den Verfasser von Junius Briefen S. 223; Boydell's grosses Kupferwerk zahmer Thiere S. 223. Uebersetz. v. Barthelemy's Reise; Telescop für die Madrider Sternwarte; Zwei neue Vögel aus BotsanpBay; Abbildung der im gothischen Geschmack gebau-ten englischen Kirchen S. 225.; der FrescoGemälde im Parlament; Sinclair's Geschichte der Staatseinkünfte Grossbritanniens; Verhandlungen der Linnel'schen Socie-tät; Marsham Entom. brit.; Neue Prachtausgabe Cha-tespeare's S. 226. Voucher's thesaurus linguæ anglicanæ ve-teris S. 227; Landbauzeitung; Ingber gegen das Podag-ra S. 229. Adreßkalender von London S. 231; Neue Patenterfindungen S. 232; Prospectus von Delille's neuem Gedicht S. 233. Neue Kupferstiche S. 235. Neue Mün-zer vom Januar S. 235.

---

## Flor des Ackerbaus und Gewerbfleisses im äussersten Norden von Gros- britannien.

Der verdiente und unermüdete Sir John Sinclair hat in den Annalen des Landbanes, die sein Freund Arthur Young herausgibt, die Fortschritte angezeigt, welche Caithness, die nördlichste Gegend von Großbritannien, in der Cultur und im Wohlstande macht. Sie sind ein Zusatz zu seinen statistischen Nachrichten von Schottland, deren großer Nutzen die Dubliner Gesellschaft neuerdings veranlaßt hat, ein ähnliches Werk über Irland (a statistical and agricultural survey of Ireland) zu unternehmen. \*

Er glaubt, es würde die wichtigsten Vortheile für den Staat haben, wenn in jeder Gegend des Landes besondre Leute angewiesen würden, alljährliche Berichte über die Verbesserungen, worinn man entweder wirklich schon begriffen wäre, oder die man entworfen hätte, bekannt zu machen; dies würde eine allgemeine Nachseiferung erregen, wovon man die heilsamsten Folgen erwarten dürfte; ein Landstrich könnte dadurch sehr wichtige Belehrungen von dem andern erhalten, mit dem er nicht in unmittelbarem Verkehr stünde. Dis beweist er mit einem treffenden

---

\*) Die zwey ersten Bände, welche die King's county und Queen's county enthalten, sind bereits gedruckt, und haben den Sir Charles Coote zum Verfasser; auch meldet der gelehrte General Vallances dem Sir John Sinclair, daß die Landschau oder Besichtigung von fünf und zwanzig Grafschaften schon begonnen hat. Da nun Irland nur zwey und dreyßig Grafschaften hat, so kann es bis zur Vollendung dieses so schätzbaren Werks nicht mehr lange dauern.

**Beispiel.** Er ließ die Landwirthschaft, welche in Lincolnshire, Cambridgeshire und Huntingdonshire üblich ist, voriges Jahr in Caithness einführen: sollte nun der Versuch gut ausschlagen, wozu man die beste Hoffnung hat, wie vortheilhaft würde es nicht seyn, diesen Erfolg im ganzen schottischen Gebirglande bekannt zu machen! Besonders aber würde die Landesregierung aus solchen Berichten viel Nutzen ziehen, weil sie auf diese Art erführe, wo und was für Verbesserungen man vornähme, und an welchen Orten es nöthig wäre, Unterstützung zu leisten?

Wie dergleichen Berichterstattungen eingerichtet seyn, und worüber sie sich verbreiten müssen, zeigt er durch nachstehende Notiz über die Grafschaft Caithness, die wir hier auszugsweise mittheilen.

Die Regierung hat mineralogische Landschauer auf die Cronländer in Scrabster bey der Stadt Thurso abgeschickt, um durch Bobren nachzuforschen, ob sich dort Minen von Steinkohlen befinden, wie es höchst wahrscheinlich ist.

Ein geschickter Bauaufseher ist an die Küsten von Caithness geschickt worden, um die Häfen, besonders von Wick, Thurso und Dunbeath zu besichtigen, und einen Überschlag einzureichen, wie viel es kosten würde, sie in den gehörigen Stand zu setzen. Weil der Nutzen des Britischen Fischfangs hierbei im Spiele ist, so steht zu erwarten, daß der Staat etwas dazu beisteuern werde.

Um den Fischfang an der Küste von Caithness zu befördern, hat die Regierung auf eigene Kosten etliche holländische Fischer dorthin geschickt, welche den Heringfang bey Wick treiben werden.

Der Straßenbau ist besonders einem geschickten

Mann übergeben worden; hierdurch gewinnt nicht nur die Grafschaft überhaupt, sondern es empfangen auch eine Menge Tagelöhner Unterhalt.

Nach dem Berichte eines kundigen Mannes aus Perth, würde der Leinwandhandel in Caithness wohl gedeihen. Daher ist Anstalt zu großen Leinwandmanufacturen gemacht. Etwas Flachse wird schon gebaut, und man hat bereits eine Menge Garn gesponnen, verarbeitet und gebleicht. Die Leinwand gibt keiner andern in Schottland etwas nach.

Sobald der Hafen Dunbeath vollendet ist, soll ein regelmäßiger Verkehr mit der Gegenseite von Moray und Banff eingerichtet werden, theils um Kalk aus Portion u. s. w. zu holen, theils um Vieh auszuführen, welches entweder zu groß ist, als daß man es um die Landspitzen der Friths schicken könnte, oder zu gut gemästet, um es durch lange raube Gegenden zu treiben.

Mehrere Landwirthe sind aus den südlichen Gegenden von Schottland nach Caithness gekommen, und haben die Pachtgüter in Augenschein genommen; wahrscheinlich werden sich etliche hier ankaufen. Sie haben den besten Grund dazu; die Erndten in den zwei letzten Jahren waren hier reichlich, da sie in so vielen andern Gegenden mäßig ausfielen.

Ein Bewohner von Cambridgeshire ist nach Caithness gekommen, und hat die Pflüge mitgebracht, die man in den marschichten englischen Grafschaften braucht. So wird das Abplaggen \*) und Brennen des Rasens im schottischen Hochlande bekannt werden, und ganze

---

\*) Diese Operation beschreibt umständlich Hr. Leibarzt E. H. d. r. Einleit. zur Kenntn. der engl. Landw. 1. B. neue Ausgabe. S. 209. ff.

Gegenden, wovon der Acker jetzt keinen Schilling einträgt, werden große Erndten geben.

Ein geschickter Mann untersuchte im October, inwiefern sich das Bewässerungssystem in Caithness einführen ließe?

Ein angesehener Edinburger Baumeister errichtet Häuser in der neuen Stadt Thurso. Er hat einen schätzbaren Steinbruch in der Nachbarschaft entdeckt, der bey dem Baue der Stadt außerordentlich gute Dienste thun wird. Und da der Sandstein von dem besten Bruche ist, so dürfte er leicht ein Ausfuhrartikel nach London werden. Die Stadt Thurso hat jetzt ungefähr 2000 Einwohner, binnen zehn Jahren haben sie sich um 400 vermehrt.

Da die Bäume, welche in den gebirgigen Gegenden angepflanzt worden sind, im besten Wachstume stehen, so ist man Willens, das Baumpflanzen im Großen auszuführen und Baumschulengärtner hierher zu ziehen, von denen der Landadel in Caithness junge Bäume erhalten kann, welche schon an Boden und Himmelsstrich gewöhnt sind, und daher wahrscheinlich besser fortkommen dürften als Bäume, die man erst einführt.

Man hat in mehreren Theilen von Caithness Adern von Kupfer und Zinn, wie auch ausnehmend schöne Marmorstufen entdeckt; ein Kenner hat sie untersucht und hält den Anschein für viel versprechend, so daß er mit einigen Freunden eine Actiencompagnie stiften will, welche die Kosten zum Grubenbau zusammenschießen wird.

Die Schaafse der Cheviot Brut sind mit so gutem Erfolge nach Caithness eingeführt worden, daß sie ansehnlich vermehrt werden sollen. Die Heerde eines



dasigen Eigenthümers beläuft sich schon auf 3 bis 4 und er will sie bis auf 10,000 steigern, welches muthlich die größte Heerde von einer so köstlichen Race in der ganzen Insel seyn wird. Dies wird Materialien zur Errichtung einer Wollenmanufactur geben, welche man lange gewünscht hat.

Wiewohl die Schaafzucht in den gebirgigten Gegenden der Hauptgegenstand des Landwirths bleibt, so sollte man doch in den Niederungen so viel Rinder ziehen, bis für eine große Menge fetter Schafe ein Markt gefunden worden ist. Die Rinder in Caithness nahmen sehr an Güte zu, vornehmlich die, welche mit der Race aus Galloway vermischt worden sind. Man wird künftig drei Viehmärkte im Juny, Aug. und September halten.

Wenn ein Ort aufkommen soll, so muß er einen regelmäßigen und häufigen Verkehr mit andern Plätzen haben. Deshalb ist man gesonnen, nach den zwey vornehmsten Städten in Caithness eine Post anzulegen; ferner will man Paketboote oder Postschiffe von London nach Wick und Thurso einrichten; mit London kann man sich durch die Lachsschiffe in Verbindung setzen, welche auf verschiedene Monate im Jahre in Græyter Rhede bey Thurso kommen.

Anstatt die Gemeinwiesen durch die Dazwischenkunft einer Parlamentsacte oder auf dem langen Wege Petition zu vertheilen, übergibt man dergleichen Angelegenheiten jetzt einem oder mehreren Gutsbesitzern Graffschaft Caithness, deren Interesse dabey nicht verwickelt ist; die Interessenten aber sind so willig, die gleichen Maasregeln zu befördern, daß die hier getrunzene Gesundheit: „Möge eine Koppelweide

Caithness etwas seltnes werden", \*) bald zur Wirklichkeit werden dürfte.

Die Theurung in den zuletzt verfloßenen Jahren hat bewiesen, wie nothwendig es sey, den Ackerbau zu verbessern und auszudehnen. Während des abgelauenen Jahres sind demnach mehrere öde Gegenden in Caithness urbar gemacht worden; und man hat Hoffnung, daß die Erndten das darauf verwandte Geld reichlich vergüten werden, insbesondere auf den sogenannten Moosstrichen. Im Einfrieden und Urbarmachen der Oeden verfährt man so schnell, daß Ein Gutsbesitzer sich verpflichtet hat, mit seinen Unterthanen während des kommenden Jahres fünfhundert Acker Landes, welche wüste liegen, anzubauen; und man gedenkt ein Unterzeichnungsblatt umlaufen zu lassen, damit die Anzahl von Ackern, welche die verschiedenen Landesbesitzer urbar machen wollen, bestimmt werden könne.

Da Unterricht der Grundpfeiler von aller dauernder Veredlung ist, so gedenkt man ohne Verzug in Thurso eine Schule anzulegen, wo geschickte Lehrer in den vorzüglichsten Theilen jugendlicher Kenntnisse Unterweisung geben werden. Eine Kostschule für Mädchen giebt es hier schon, und sowohl die Stadt als die umliegende Gegend sind mit der Ordnung, welche in derselben herrscht, ungemein zufrieden. Da nun Thurso in Hinsicht einer so wichtigen Angelegenheit als die Erziehung ist, bald mit jeder andern Schottischen Stadt von gleicher Größe wetteifern wird, so muß dies in Verbindung mit den wohlfeilen Lebens-

---

\*) Im Original ist sie ein Wortspiel: May a common be an uncommun spectacle in Caithness.

mitteln und andern Bequemlichkeiten, Leute von mäßigem Vermögen anlocken, sich hier niederzulassen.

Aus allem diesem sieht man, daß der Flor von Caithness sehr zunimmt; die letzten guten Jahre, und der hohe Preis der Erzeugnisse dieser Grafschaft haben dazu nicht wenig beigetragen. In dem verfloffenen Frühjahr und Sommer kamen aus den benachbarten Grafschaften an vier bis fünfhundert Tagelöhner hierher, welche alle im Bauen, Einzäunen, Graben machen, Wasserableiten, Straßenbauen und andern wesentlichen Beschäftigungen Arbeit gefunden haben.

Ueberhaupt hat Caithness, während der Mißjahre, welche beynahe für das ganze Britische Reich unglücklich gewesen sind, eines solchen Wohlstandes genossen, daß kein Eingeborner oder Einwanderer aus den anstoßenden Gegenden Mangel an Nahrung oder Arbeit gelitten hat.

#### Uebersicht des englischen Handels nach Canada, Neuschottland, Africa und Ostindien.

Derjenige Theil von Nordamerica, welcher noch an England gehört, ist für dessen Handel von weit größerer Erheblichkeit, als man aus den bekanntgemachten Nachrichten schließen sollte. Im Jahr 1792, welches besser zur Vergleichung paßt, als die folgenden Kriegsjahre, führten Canada und Neuschottland mehr britische Manufacturen bey sich ein, als alle andre europäischen Länder. Gleich den vereinigten Staaten scheinen sie, wegen ihrer anwachsenden Volksmenge, den Engländern neue Handelskunden verschaffen zu wollen. Es ist nichts weniger als ein Hirn-  
gespinnst, wenn man voraussetzt, daß die ungeheuer

ausgedehnte Landstrecke vom Weltmeer bis an das Eismeer und das stille Meer, (welche durch die Entdeckungen unternehmender Handelsleute, besonders des oben erwähnten Alexander Mackenzie, den Britischen Besetzungen beigelegt worden ist) den Engländern, mit gehöriger Aufmunterung, zuletzt den ganzen Pelzhandel in Nordamerika zuwenden werde. Mackenzie hat seinem interessanten Reisebuche eine Geschichte des Pelzhandels von Canada nach dem Nordwesten vorgesetzt, welche eine Menge Gründe für diese Voraussetzung enthält. So öffnet sich England durch diesen köstlichen Handel eine neue Goldgrube, welche bisher so gut wie unangebaut gelegen hat.

Im J. 1790. betrug die Einfuhr aus Canada und Neuschottland 239,040 Pf. St. und die Ausfuhr aus England nach diesen Ländern 840,678 Pf. St.; im J. 1796 waren beyde schon zu folgenden Zahlen angewachsen: Einfuhr 268,777 Pf. St. Ausfuhr 1,021,052 Pf. St. Noch auffällender ist die Zunahme der Ausfuhr wollener Manufacturen aller Art; woben wir jedoch nur im Stande sind, den auf den Zollhäusern angegebenen Werth der Waaren, welcher meistens nicht erschöpfend ist, mitzutheilen. Im J. 1790 führte England an wollenen Fabricaten nach Canada und Neuschottland für 156,192 Pf. St. aber im J. 1799 für 324,739 Pf. St.

Nichtsdestoweniger ist es gewiß, daß die Anzahl der dorthin segelnden englischen Fahrzeuge sich in dem so eben beendigtem Kriege beträchtlich vermindert hat. Die Ursache hiervon liegt in der Beschränkung des Neufundländischen Fischfangs; denn bekanntlich erhält dieser seine Nahrung von den spanischen, portugiesischen und italienischen Häfen, welche für die Engländer

der größtentheils verschlossen waren. Das Tonnenmaasß der zu diesem Fischfange gebrauchten Schiffe belief sich nach einer Mittelzahl der drey Jahre vor dem letzten Kriege auf 31,116 Lasten des Jahres, war aber im Durchschnitte der drey verwichenen Jahre nicht mehr als 15,840 Lasten. Jetzt nach dem Frieden wird dieser Handelszweig wieder seine gewohnte Ausdehnung nach Spanien und den andern Ländern am Mittelmeere erhalten.

Eine gleiche Wirkung muß der Friede auf den Handel mit den brittischen Niederlassungen in Africa haben. Es wäre hier ganz am unrechten Orte über den Sklavenhandel zu moralisiren: wir sehen ihn hier blos mit den Augen des Kaufmanns und als ein vor der Hand unabänderliches Uebel an. Demnach finden wir, daß in vielen westindischen Inseln eine große Zufuhr von Negern nöthig seyn wird; und die Ausdehnung des Sklavenhandels muß nothwendiger Weise in Africa eine stärkere Nachfrage nach englischen Manufacturen hervorbringen, als ohnedies erfolgen würde. Es ist eingestanden, daß England am Cap der guten Hoffnung, im mercantilischen Lichte betrachtet, sehr wenig einbüßt.

Aber wie wichtig der Handel mit Asien ist, und wie schnell er wächst, sieht man aus untenstehenden Angaben der Einfuhr aus Ostindien und China und der Ausfuhr dorthin.

		Einfuhr.		Ausfuhr.	
		Tonnen oder Lasten		Tonnen oder Lasten	
1789	— —	27,695	— —	22,233	
1790	— —	27,122	— —	26,408	
1791	— —	25,539	— —	24,109	
1792	— —	21,560	— —	27,645	
1793	— —	25,900	— —	39,529	
1794	— —	34,375	— —	30,452	

	Tonnen oder Lasten		Tonnen oder Lasten	
1795	—	—	46,299	—
1796	—	—	31,262	—
1797	—	—	34,365	—
1798	—	—	63,880	—
1799	—	—	38,751	—
1800	—	—	49,635	—
				34,719
				59,457
				42,247
				35,543
				43,049
				49,284.

Man sieht aus Steel's Liste der brittischen Schiffe, welche im Dienste der O. I. Compagnie stehen, daß ihr Tonnenmaas sich über 83,000 Lasten beläuft. Ein ungeheurer Handel! Aber er ist immer noch nicht bis aufs Höchste gestiegen. Die Asiatischen Völker beginnen nun erst an den Manufacturen der Engländer Geschmack zu finden; mit jedem Jahre steigt die Nachfrage. Man sieht dies hauptsächlich an den Wollenmanufacturen, wovon in den hier angeführten Jahren nach Ostindien und China für folgende Summen verladen wurde.

Im J. 1798	für	878,334	Pfund	Sterling
— — 1799	—	963,342	do.	do.
— — 1800	—	1,027,283	do.	do.

Also werden jetzt nach Asien allein für mehr als Eine Million Sterling wollene Zeuge ausgeführt! Immerhin mag nun Frankreich einen Theil der Tüchertlieferungen für Brasilien und Portugal bekommen; so lange das ungeheure Asien mit seiner Nachfrage fortfährt, können die englischen Wollenmanufacturen die Vertroftung eines verhältnißmäßig unbedeutenden Handelszweigs nicht sehr fühlen.

Kupfer ist ein zweiter sehr beträchtlicher Artikel der englischen Ausfuhr nach Asien; ingleichen gehen auch viel Messingwaaren und plattirte Güter dahin. Durch Vergleichung der Quantitäten, welche von diesen Manufacturen in andre Theile der Welt versührt werden, wird man am besten beurtheilen können, wie erheblich auch dieser Handelszweig ist.

Jahre	Verarbeitetes Kupfer		Messingene Waaren u. Platt. Silber	
	nach Asien	nach andern Theilen der Welt	nach Asien	nach andern Theilen der Welt
1796 —	202,894 Pf. St.	462,431 Pf. St.	173,344 Pf. St.	286,562 Pf. St.
1797 —	146,049 —	397,495 —	115,515 —	219,099 —
1798 —	116,543 —	413,870 —	76,500 —	211,093 —
1799 —	202,971 —	515,043 —	155,264 —	364,825 —

Für die brittischen Manufacturen liefert Ostindien eine Menge rohe Materialien, welche den englischen Fabriken von großer Wichtigkeit sind. Indigo, wovon vor zwanzig Jahren nicht ein einziges Pfund aus Indien eingeführt wurde, ist gegenwärtig von solchem Belange, daß die ostindische Compagnie in einem Jahre beynabe für Eine Million Pfund Sterling absetzt. Wahrscheinlich kann man jetzt auch aus Ostindien so viel Baumwolle, als die englischen Manufacturen nur nöthig haben, erhalten. Aber was bedarf es vieler Worte? Die berühmten jährlichen WaarenAuctionen (sales) im ostindischen Hause in Leadenhallstrasse haben sich seit wenigen Jahren verdreifacht! Im J. 1783. gewann die ostindische Compagnie durch diesen Verkauf 3,363,800 Pf. Sterl., gegenwärtig aber mehr als zehn Millionen Pf. St.!

Es wurde oben gesagt, daß dieser erstaunliche Handel noch nicht seine Höhe erreicht hätte: hier ist ein Grund mehr dafür. Die neuerworbenen Seehäfen Mangalore und Onore, und die ganze Küste von Mysore werden für die englischen Manufacturen besonders für die Tücher und Camelotte in diesem starkbevölkerten Reiche neue Märkte eröffnen. Der Obrist Beatson sagt in seiner Nachricht von dem letzten Kriege mit Tippuh Sahib, daß vormals aller Verkehr zwischen der ostindischen Compagnie und des Sultans Unterthanen beynabe so gut wie verboten war, theils weil Tippuh die Engländer außerordentlich haß-

te, theils weil er aus Unwissenheit und Vorurtheil die Gemeinschaft mit seinen Ländern verhinderte. Diese Hindernisse sind jetzt weggeräumt, und der Handel erhält alle erwünschte Aufmunterung.

So wie der einzelne Kaufmann, auch wenn er mit der größten Bedächtigkeit speculirt, dennoch hier und da einen Verlust leidet, so muß auch eine große Handelscompagnie auf Fehlschlagungen gefaßt seyn: zum Beispiel hat die ostindischen Compagnie jetzt die sehr gewinnvolle Ausfuhr des Opiums nach China, den neuesten Nachrichten zufolge, gänzlich verloren, weil der Kaiser den schädlichen Einfluß desselben auf die Sittlichkeit seines Volks nicht länger übersehen zu dürfen glaubt. Allein wie hart auch dieser Schlag seyn mag, so hatte man ihn doch schon seit einigen Jahren erwartet.

### Desenfans Gemähldeverzeichniß.

Herr Noel Desenfans war Generalconsul des letzten Königs von Polen in Großbritannien, und erhielt von ihm im J. 1790. Auftrag, von den geflüchteten Franzosen und andern Kunsthändlern die Gemählde der besten Meister aller Schulen anzukaufen. Die Sammlung wurde kostbar und ansehnlich; aber das bekannte unglückliche Schicksal des Monarchen verhinderte die Absendung derselben; der russische Kaiser, ob er gleich der Hauptbesitzer der polnischen Staaten wurde, weigerte sich auch, das Cabinet zu bezahlen. Herr Desenfans ist daher entschlossen, es erst öffentlich in London auszustellen, und dann die Gemählde für den ursprünglichen Kaufwerth zu veräußern. Er hat vorläufig davon ein Verzeichniß herausgegeben: a descriptive catalogue (with remarks and anecdotes



never before published in English) of some pictures of the different schools, purchased for his Majesty the late king of Poland; which will be exhibited early in 1802., by Noel Desenfans Esq. late Consul general of Poland, in Great Britain. in 2 volumes, London, Cadell, price 5s. 1801. 8.

Dieser Catalogus wurde gleich nach seiner Erscheinung die Lieblingslectüre des Publicums, weil er sich von der gewöhnlichen Art solcher Verzeichnisse gänzlich unterscheidet. Jedes Gemälde ist genau beschrieben, und Herr Desenfans hat, um Trockenheit zu vermeiden, bei jedem eine Anekdote angebracht, welche sich entweder auf den Gegenstand oder auf den Künstler, oder auf die gewesenen Besitzer bezieht; der Stof dazu ist theils aus Büchern, theils aus mündlichen Nachrichten und Hörensagen genommen. Wenn auch belesene Künstler das meiste hiervon wissen sollten, so lernen doch Leute, die nicht vom Handwerke sind, ungemein viel Neues. Wir heben einige Nummern aus.

Elaude Vorraine, geboren in Lothringen, 1660. — No. 60. Ein Seehafen, nebst der Einschiffung der heil. Paula (siehe lib. di verita) — Paula war eine in Rom lebende Witwe, welcher ihr Reichthum vater, der h. Hieronymus, rieth, ihre unergogene Familie zu verlassen, und in das gelobte Land zu gehen. Elaude hat den Gegenstand auf das glücklichste in kleinen, geistvollen und vortreflichen Figuren dargestellt. Es ist ein bezauberndes und wahrhaft lustiges Gemälde, in dessen Mitte die Sonne den Morgennebel zerstreut, und sich auf den keisen Wellen der See bricht, während das Auge sich eben so sehr an den Schiffen und an den trefflichen Gebäuden ergötzt, womit der Hafen bereichert ist.

Dies Gemälde gehörte dem Prinz Rupert, einem Neffen Karls I., und dem Erfinder derjenigen Art in Kupfer zu stechen, welche Mezzotinto genannt wird. Dieser Prinz, gleich berühmt wegen seiner kriegerischen Beherztheit und seines richtigen Geschmacks, vermachte sein Cabinet einer achtungswerthen Familie, in welcher es bis vor einigen Jahren blieb. Von dort kam es in diese Sammlung.

Alle Gemälde von Claude sind immer so sehr geschätzt worden, daß sie öfters diejenigen, in deren Hände sie fielen, nach der Reihe bereichert haben, weil ihr Werth fortdauernd seit dem Tode des Künstlers gewachsen ist, vornehmlich jetzt da ihre Anzahl durch verschiedene Zufälle sehr vermindert worden ist. Laurent Gelle, ein aus Lincville gebürtiger Hutmacher, gieng um das Jahr 1710 nach Paris, um sich dort zu setzen. Unter dem Hausrathe, den er mit dorthin nahm, befand sich auch eine Landschaft, deren Verdienst und Werth er aber nicht kannte. Er hatte sie von seinem Großvater geerbt. Dieser war der Oheim und Vater des Claude Lorraine, den er erzogen hatte, wofür ihm der dankbare Künstler das Gemälde nebst seinem Bildnisse zu der Zeit schickte, als er in Rom blühte.

Kurz nachdem der Hutmacher sein Gewölbe in Paris eröffnet hatte, kam das Gemälde einem Kenner zu Gesicht, welcher auch andre hinführte, um es zu sehen. Dies brachte bald ein Gebot dafür zu Wege, worüber Laurent stuzte; indeß fühlte er keine Versuchung zum Verkaufe, weil er beschlossen hatte, es aus Achtung gegen seine Eltern zu behalten. Seine kindliche Liebe wurde durch ein ungeheures Vermögen belohnt. Denn das Gemälde hatte so viel Auf-

sehen gemacht, daß sowohl Einheimische als Fremde schaarenweise es zu sehen kamen. Dies vermehrte die Kundschaft seines Ladens erstaunlich, und er wurde der erste Hutmacher im ganzen Königreiche. In Lyon hatte er vier eigene Manufacturen errichtet, die blos für ihn Hüte machten, und diese wurden endlich so berühmt, daß kein Mann von Geschmal andre Hüte als die *chapeau à la Galle*, wie man sie nach ihm nannte, tragen wollte.

Laurents Bruder war Kammerdiener bey dem berühmten Cardinal Dubois, ersten Minister des Regenten von Frankreich. Seine Eminenz wünschte dies berühmte Gemälde zu sehen, und wies es dem Regenten, der es sehr gern gekauft hätte; aber der Hutmacher weigerte sich es abzustehen, weil er seinen Laden zumachen mußte, wenn ihm sein Schild fehlte.

Nach seinem Tode wurde es für eine unglaubliche Summe verkauft, und es soll jetzt dem Juwelier l'Empereur auf dem pont neuf in Paris zugehören.

Jacob Stella, geboren in Lyon 1596. — No. 65. der h. Joseph in seinen letzten Augenblicken. — Man hat dem berühmten Cardinal Barbarini die Erhaltung dieses Künstlers zu verdanken, welcher kurz nach seiner Ankunft in Rom, wo er unbekannt, ohne Geld, ohne Hülfsmittel, ohne alles war, ins Gefängniß geworfen wurde. Hätte ihn der Cardinal nicht gerettet, so würde er unfehlbar umgekommen seyn.

Stella hat mit einer Kohle die Jungfrau mit dem Kinde an die Wand des Kerkers gemahlt. Ein Kunstkenner, der dann und wann einen der Gefangenen aus Mitleid besuchte, sah diese Zeichnung durch Zufall; er betrachtete es genau, und die Vortreflich-

Zeit. desselben fiel ihm so sehr auf, daß er mit dem Cardinal Barbarini davon sprach, welcher selbst ins Gefängniß gieng und sie ansah. Er setzte den Künstler sogleich auf freien Fuß, und blieb beständig sein Gönner.

Die übrigen Gefangenen sahen seine Befreiung als ein Wunder an, das auf Verwendung der Jungfrau geschehen war, welcher Stella allerdings seine Loslassung verdankte. Sie huldigten ihr daher; und der Kerkermeister bauete ihr einen Altar; an welchem die Gefangenen noch bis auf diesen Tag beten.

Joseph wird in diesem Gemählde als sehr alt, und während seiner letzten Augenblicke vorgestellt. Er ist im Bett, und hört mit der größten Aufmerksamkeit unserm Erlöser zu, welcher neben ihm sitzt, ihn tröstet, und ihn zur Ewigkeit vorbereitet. Die Jungfrau ist auch zugegen; sie ist betrübt, und vergießt Thränen über die nahe Auflösung ihres Gatten. Engel halten sich mit ihnen in der heiligen Wohnung auf, aus welcher aller Anschein von Ueppigkeit verbannt ist; einer von ihnen kniet am Fuß des Betts, indes ein anderer mit gefalteten Händen und voll Ehrfurcht hinter ihm steht. Rechts ist ein reich überdeckter Tisch, worauf einige Früchte stehen; und oberhalb schwebt ein Chor betender Engel.

Gaspar Poussin, geboren in Frankreich 1600. — No. 67. Eine Landschaft mit Figuren; Aussicht in der Gegend von Tivoli. — Da der König von Polen besonders wünschte, daß die Gemählde dieses Meisters den Landschaftern in Warschau zu Mustern dienen möchten, so empfing Dessefians vornehmlich Auftrag, alles zu kaufen, was sich von ihm finden ließ; jedoch sind seine Werke so selten, daß

dieses das einzige ist, welches Desensans aufstreichen konnte. An dem Tage, wo er es gekauft hatte, meldete er es dem Könige in einem Briefe. Der Monarch hielt eben Reichstag in Grodno, und sah voraus, daß er einen Theil von Polen verlieren würde, weswegen er antwortete: *Je vous remercie de tout mon coeur, car à present mon bonheur n'est plus qu'en peinture.* Da das Wort *peinture* doppelstimmig ist, und sowohl Gemälde als Einbildung oder Erdichtung heißt, so bediente er sich dieses treffenden Ausdrucks, um anzuzeigen, daß sein Vergnügen hinsichtlich auf Mahlereyen eingeschränkt seyn würde, und zu gleicher Zeit, daß sein Glück jetzt weiter nichts als bloße Einbildung sey. — Das Gemälde stellt eine kleine Landschaft vor, die ausnehmend geistvoll ist. Den Fehler, welchen man Gasparr so oft vorgeworfen hat, nämlich daß seine Landschaften zu grün wären, kann man diesen hier nicht nachsagen.

Giuseppe Ribera, genannt Spagnoletto, geboren in Nativia 1598. — No. 46. Seneca dictirt sein Testament. — Als der berühmte Kupferstecher Hogarth eines Tages den Präsidenten der Mahleracademie Sir Joshua Reynolds besuchen wollte, mußte er ein wenig im Eintrittszimmer warten, wo er am Camine einen Mann sitzen fand, der ihn zwar ansah, aber weder aufstand noch seine Lippen öffnete.

Bald darauf gieng Hogarth ins Vorzimmer, und zeichnete ihn in sein Taschenbuch, als Reynolds dazu kam. „Seit einem halben Jahre, sagte der Kupferstecher, habe ich ein Stük nicht vollenden können, weil mir an der Figur eines dummen Mannes fehlte, endlich habe ich einen vollkommenen Tropf bei Ihnen angetroffen, und mache mir eben einen Abriß von

„ihm.“ — Es war der berühmte Schriftsteller Doctor Johnson.

Ein gleiches Bemenden hatte es mit der Figur des Spagnoletto, der so einfältig schüchtern und schaal aussah, daß man in ihm nicht nur nicht das geringste von dem großen Manne entdeckte, der er wirklich war, sondern ihn auch meistens für einen Menschen hielt, der kaum gesunden Verstand hätte.

In dem vorliegenden Stük, welches eins der besten von diesem vortreflichen Meister ist, stellt die Composition dreizehn Figuren in eben so rührenden als mannigfaltigen Gebehrden dar. Wir sehen den Seneca während seiner letzten Augenblicke in den Armen und in der Mitte seiner Schüler, der größten und tugendhaftesten Leute; seine Adern sind so eben nach dem grausamen Befehl des Nero geöffnet worden. Er dictirt sein Testament, und einer seiner Schüler, der ihm zu Füßen sitzt, schreibt. Zwei andre von seinen Schülern halten den geschwächten Körper des alten Mannes, der bloß mit einem Theile des Gewandes bedekt ist, in ihren Armen, indeß ein Anderer seine Füße hält; etliche stehen ihm gegenüber, andre um ihn; auf allen ihren Gesichtern sieht man nicht etwa den geheuchelten Schmerz geiziger Erben, sondern ein mit Zärtlichkeit vermischtes Bedauern, daß sie ihren Freund und Lehrer durch ein so trauriges Ende verlieren müssen.

Deutsche Schule — Rembrandt geboren in Leyden 1606. Nro. 72. Jacob's Traum. — Rembrandts Leben glich völlig seinen Gemälden; es war ein Gemisch von Weisheit und Thorheit, eine seltsame Vereinigung von Nüchternheit und Verschwendung. Sein Vater war ein Müller in gemächlichen

Umständen, den er aber, um eines guten Unterrichts zu genießen, bald verließ. Man hat behaupten wollen, er habe weder lesen noch schreiben gekonnt: ein eben so falsches als unerklärbares Vorurtheil; denn nach Erlernung der Anfangsgründe schickte man ihn nach Leyden, um Latein zu studiren, ob wohl seine Fortschritte hierin nicht sehr glänzend waren. Er brachte nachher fünf Jahre bey zwey verschiedenen Mehlern zu, deren Anweisungen er sehr schnell begrif. Dann ließ er sich in Amsterdam nieder, heirathete, und sammelte bald nachher ein ansehnliches Vermögen, sowohl durch seine Gemählde und Kupferstiche, als durch seine Lehrlinge, von denen er sich den ertheilten Unterricht reichlich bezahlen ließ; außerdem pflegte er auch die Copien, welche sie von seinen Werken machten, zu verbessern, und sie dann ganz für seine eigene Arbeit zu verkaufen.

Manchmal hatte er die sonderbarsten Lannen. Einst als er die Portraits einer ganzen Familie in einer grossen Schilderei vorstellte, setzte er sich in den Sinn, seine Affen und seine Kaze mit einzubringen. Dies war den Leuten unangenehm, und sie ersuchten ihn, diese Zusätze auszulöschen, aber er behielt lieber das Gemählde für sich, als daß er einwilligte.

Die Habsucht gieng so weit bey ihm, daß er seine Kupferstiche durch seinen eigenen Sohn unter der Hand verkaufen ließ, als ob dieser sie entwandt hätte. So kauften viele begierig, weil man gewöhnlich dafür hält, daß ein Dieb niedrige Preise mache. Seine Schüler kannten seine Geldliebe sehr wohl; sie machten sich daher oft die Lust, Rembrandten zu besetzen, und ihm Kartensstückchen, die wie Geld bemahlt waren, in den Weg zu legen, die er allezeit gierig aufhob.

Einmal hatte er eine ansehnliche Reihe von eleganten Gemälden, von Copien derselben, die er resuscitirt hatte, und von Kupferstichen und Zeichnungen liegen. Diese beschloß er öffentlich versteigern zu lassen; aber da er wohl wußte, daß Gemälde bey Lebzeiten ihres Meisters niemals gut abgehen, so unternahm er eine kleine Reise, und ließ von jemand einen Brief schreiben, worin seiner Frau gemeldet wurde: er sey in ein Fieber verfallen, das ihn plötzlich weggerafft hätte; aber kurz vor seinem Tode habe er befohlen, daß alles, außer seinem Hausgeräth, verkauft werden sollte. Seine betrubte Wittwe legte gleich Trauer an, und veranstaltete, laut dem letzten Willen ihres seligen Herrn, eine Auction. Aber kaum war sie geendigt, als Rembrandt zum Erstaunen der Stadt zurückkehrte, und den Amsterdameru viel zu lachen machte.

Durch einen sonderbaren Wechsel wurde dieser Künstler endlich aus dem strengsten Deconomen der ausgelassenste Verschwender. In den Auctionen, die er fleißig besuchte, waren seine Gebote für die Gemälde alter Meister so hoch, daß ihn niemand zu überbieten wagte; auf gleiche Weise erstand er seine eigenen Kupferstiche, um sie selten zu machen. So gerieth er zuletzt in Concurrs und flüchtete aus Amsterdam in den Dienst des Königs von Schweden, der ihm lange zu thun gab.

Wenn man in diesem Gemälde die Engel von der Leiter herabsteigen und den schlafenden Jacob in modernem Anzuge sieht, so kann man nicht umhin zu bedauern, daß Rembrandt niemals das Uebliche studierte. Aber manche Menschen wissen die größten Unvollkommenheiten mit den größten Tugenden zu paaren. So



hat auch dieser bewundernswürdige Künstler seine Fehler durch unverkennbare Schönheiten in diesem Cabinetsstücke vergütet. Jedem muß die außerordentliche Stärke des Colorits im ganzen Gemälde auffallen. Und wer kann seine Bewunderung der magischen Hand versagen, welche die Leiter gezeichnet hat? Durch das ungeheure Volumen von Luft, welches der Künstler schuf, hat er einen erstaunlichen Abstand der Erde vom Himmel hervorgebracht und eine Landschaft von vielen Meilen in dem Umfange von etwa zwei Fuß dargestellt.

Johann Lingelbach, geboren in Frankfurt 1625. — No. 74 die Wahrsagerinn. — Als dieser Künstler in Rom war, kam alle Morgen eine Aufwärterin zu ihm, welche seine Zimmer in Ordnung hielt. Als sie eines Tages in seiner Abwesenheit die Stube reinigte, worinn er gewöhnlich mahlte, hatte sie das Unglück, ein Gemälde, das eben der Vollendung nahe war, von der Staffelei herabzustossen. Es fiel flach auf den Boden, und wurde weiter nicht beschädiget, als daß sich etwas Staub an die Oelfarbe setzte. Dies beunruhigte aber die Magd. nicht, weil sie oft gesehen hatte, daß ihr Herr den Staub von seinen alten Gemälden mit einem Schwamm abwusch. Sie holte sofort einen, tauchte ihn in Wasser, und rieb dieses Gemälde damit. Alle Farben verschwanden sogleich. Indem kam ihr deutscher Herr zu Hause, der zu ihrem Erstaunen nicht die geringste Empfindlichkeit verrieth, sondern sich ruhig an die Arbeit machte, und das verwischte Gemälde wieder herstellte.

Die sogenannte Wahrsagerinn ist von hoher Vollendung, und fester Ausführung. Man sieht eine Parthie von Rom; rechts ist ein schönes Gebäude mit

drei marmornen Säulen, wovon ein Theil hinter einer Terrasse verborgen ist; unterhalb sitzt ein junger Mensch von etwa vierzehn Jahren auf einer Bank, und eine Zigeunerinn sagt ihm wahr, indem ein alter Mann, der auf der Erde sitzt, zuhört und beide ansieht. Links liegen einige Trümmer von Säulen, und auf dem zweiten Grunde sitzen zwei Männer und eine Frau mit einem Kinde auf einer Pallastreppe, welcher gegenüber eine Statue zu Pferde steht.

Jacob Fouquieres (Fucher) geboren in Antwerpen 1580. — Nro. 110. Eine Landschaft mit Vieh und Figuren. — Dieser Künstler war ein Abkömmling der Fuchers in Augsburg, die zur Zeit der Reformation, wegen ihres Credits und Reichthums in der kaufmännischen Welt so berühmt waren. Sie hatten ein ausschließliches Privilegium für den Gewürzhandel bekommen, und konnten daher den Preis dieser köstlichen Waare nach Gefallen einrichten. Gewürze waren damals so theuer, daß man eine Unze Zimmt für zwei Ducaten verkaufte.

Der Großvater unsers Künstlers hatte Kaiser Carl V. eine namhafte Summe Geldes vorgeschossen, wofür dieser Monarch eine Verschreibung ausstellte. Da er aber zur bestimmten Zeit nicht bezahlen konnte, so gerieth er in Unruhe wegen seines gegebenen Wortes. Indessen als er aus Italien zurück kam und durch Augsburg reiste, stieg er dennoch bei Fuchern ab, der Se. Majestät mit einer angemessenen Pracht empfing, und mit einem Pomp bewirthete, den nur ein unermesslicher Reichthum guthießen kann.

Der Kaiser hatte nur vier und zwanzig Stunden in Augsburg verweilt, und schifte sich zur Abreise. Er erwähnte endlich seiner Schuldverschreibung, und

wie schwer es ihm würde, sie jetzt zu lösen. Mittlerweil hatte man dem Monarchen das Frühstück vorgesetzt; es war Herbst und er bemerkte Händereibend, daß er den Unterschied des warmen italienischen Himmelsstrichs und des deutschen ziemlich fühlte. Fucher ließ auf der Stelle Feuer machen, und damit es hell und angenehm seyn möchte, wurden etliche Bündel Zimmet hergebracht. Fucher langte dann aus einem Schufache des Kaisers Obligation, wies sie Sr. Maj. und zündete den Zimmet damit an. —

Jacob, sein Enkel, lernte bey Brüggheln; doch nahm er dessen Manier nicht an, sondern bildete sich selbst einen Styl, der zwischen Tizian und Rubens mitten inne steht. Er wurde sehr berühmt, und Ludwig XIII. adelte ihn; von dem Augenblicke an mahlte er niemals anders als im Degen.

Das gegenwärtige Stük stellt eine schöne Landschaft dar; rechts ist eine Baumgruppe und eine große Scheune; man sieht dabey einen Schäfer mit seinen Schaafen, und linkerhand eine Wasserparchie mit etlichen Rügen.

#### Neue Fußteppiche.

Die Teppiche, womit man in England die Fußböden der Zimmer fast allgemein belegt, tragen so viel zur Reinlichkeit und Anmuth derselben bey, daß man viele Ausländer sagen hört: wenn ich wieder nach Hause komme, sollen meine besten Stuben auch solche Diele tapeten erhalten! Man findet zwar in allen Gegenden des festen Landes reiche Häuser, welche nebst andern Artikeln des englischen Luxus auch diesen aufgenommen haben: aber die Kosten der guten englischen Fußtapeten sind schon auf dem Plaze, und besonders wenn Fracht und Spesen dazu kommen, so

drey marmornen Säulen, wovon ein Theil hinter einer Terrasse verborgen ist; unterhalb sitzt ein junger Mensch von etwa vierzehn Jahren auf einer Bank, und eine Zigeunerinn sagt ihm wahr, indem ein alter Mann, der auf der Erde sitzt, zuhört und beide ansieht. Hinter Hand liegen einige Trümmer von Säulen, und auf dem zweiten Grunde sitzen zwey Männer und eine Frau mit einem Kinde auf einer Pallastreppe, welcher gegenüber eine Statue zu Pferde steht.

Jacob Fouquieres (Fucher) geboren in Antwerpen 1580. — No. 110. Eine Landschaft mit Vieh und Figuren. — Dieser Künstler war ein Abkömmling der Fuchers in Augsburg, die zur Zeit der Reformation, wegen ihres Credits und Reichthums in der kaufmännischen Welt so berühmt waren. Sie hatten ein ausschließliches Privilegium für den Gewürzhandel bekommen, und konnten daher den Preis dieser köstlichen Waare nach Gefallen einrichten. Gewürze waren damals so theuer, daß man eine Unze Zimmt für zwey Ducaten verkaufte.

Der Großvater unsers Künstlers hatte Kaiser Carl V. eine namhafte Summe Geldes vorgeschossen, wofür dieser Monarch eine Verschreibung ausstellte. Da er aber zur bestimmten Zeit nicht bezahlen konnte, so gerieth er in Unruhe wegen seines gegebenen Wortes. Indessen als er aus Italien zurück kam und durch Augsburg reiste, stieg er dennoch bey Fuchern ab, der Se. Majestät mit einer angemessenen Pracht empfing, und mit einem Pomp bewirthete, den nur ein unermesslicher Reichthum gutheissen kann.

Der Kaiser hatte nur vier und zwanzig Stunden in Augsburg verweilt, und schifte sich zur Abreise. Er erwähnte endlich seiner Schuldverschreibung, und

wie schwer es ihm würde, sie jetzt zu lösen. Mittlerweil hatte man dem Monarchen das Frühstück vorgesetzt; es war Herbst und er bemerkte Händereibend, daß er den Unterschied des warmen italienischen Himmelsstrichs und des deutschen ziemlich fühlte. Fucher ließ auf der Stelle Feuer machen, und damit es hell und angenehm seyn möchte, wurden etliche Bündel Zimmt hergebracht. Fucher langte dann aus einem Schufache des Kaisers Obligation, wies sie Sr. Maj. und zündete den Zimmt damit an. —

Jacob, sein Enkel, lernte bey Brügeln; doch nahm er dessen Manier nicht an, sondern bildete sich selbst einen Styl, der zwischen Tizian und Rubens mitten inne steht. Er wurde sehr berühmt, und Ludwig XIII. adelte ihn; von dem Augenblicke an malte er niemals anders als im Degen.

Das gegenwärtige Stük stellt eine schöne Landschaft dar; rechts ist eine Baumgruppe und eine große Scheune; man sieht dabey einen Schäfer mit seinen Schaafen, und linkerhand eine Wasserparchie mit etlichen Kühen.

### Neue Fußteppiche.

Die Teppiche, womit man in England die Fußböden der Zimmer fast allgemein belegt, tragen so viel zur Keuschheit und Anmuth derselben bey, daß man viele Ausländer sagen hört: wenn ich wieder nach Hause komme, sollen meine besten Stuben auch solche Diebentapeten erhalten! Man findet zwar in allen Gegenden des festen Landes reiche Häuser, welche nebst andern Artikeln des englischen Luxus auch diesen aufgenommen haben: aber die Kosten der guten englischen Fußtapeten sind schon auf dem Plage, und besonders wenn Fracht und Spesen dazu kommen, so

ausserordentlich, daß dieser Tross, wie die Engländer alles Bequeme heißen, niemals so allgemein auf das feste Land verpflanzt werden könnte, als ihre übrigen künstlichen Bedürfnisse, wenn die englischen Manufacturisten nicht endlich eine wohlfeilere Art von Teppichen erfunden hätten, welche den theuren Sorten an Schönheit wenig oder gar nichts nachsteht. Dies ist der sogenannte embossed drugget oder bogirter Wollendroquet, ein Name welcher von dem bekannten droguet Lisere hergenommen zu seyn scheint. Wenn man ihn nahe betrachtet, so gleicht er mehr einem Filz als einem Gewebe. Offenbar sind die darauf befindlichen Blumen und Figuren nicht hineingewirkt, sondern auf irgend eine Art, die nur der Kenner ausfindig machen dürfte, darauf erhoben, wie schon der Name besagt. Die Weite beträgt anderthalb englische Yards. Der Wollendroquet ist zwar lange nicht so dick, und mithin nicht so dauerhaft als die türkischen, brüsseler und wiltoner Teppiche, hat aber dennoch ein starkes Gewirk, welches länger dauert als die schlechteren Arten von Fußtapeten (die Schottischen, Kidderminster etc.) und in Absicht auf Schimmer der Farben und Wahl der Muster, ist er viel vorzüglicher als sie, er wetteifert auch in diesen beiden Rücksichten sogar mit den köstlichen Tapeten der vortrefflichen Manufacturen in Wilton. Was ihm aber daran abgeht, ersetzt er überflüssig durch die große Billigkeit des Preises. Eine Yard oder lange Elle kostet nicht mehr als neun bis zehn Schillinge. Man kann demnach den Fußboden eines Zimmers mit einem Viertel des Kostenaufwandes tapezieren, welchen Brüsseler, Türkische und Wiltoner Teppiche verursachen. Da nun die Mode auch in diesem Theile der Zimmerdecoration schnell

wechselt, so ist die Ausgabe für Bollenbroquet ohne Vergleich mäßiger, wenn man die alten Teppiche wieder gegen neue zu vertauschen wünscht. Deswegen findet dieser neue Manufacturartifel in den vornehmsten Häusern außerordentlichen Beifall. Der Prinz von Wallis hat sein bestes Drawingroom oder Puzzimmer damit ausgeschmückt, und der Herzog von York die vorzüglichsten Gemächer seines Landsitzes in Datchlands. Wenn wir nicht unrecht berichtet sind, so ist dieser neue, schöne Stoff für Teppiche nur an zwei Orten in London zu haben: bey Aldrich Einen draper No. 43. New Bondstreet und einem Waarenhause, welches die Bestellungen der ostindischen Compagnie besorgt. Es gehen hiervon ausnehmend große Frachten nach der ganzen Levante, nach Persien, Ostindien u. s. w. und der Flor der Manufactur nimmt mit jedem Tage zu.

Die Uiberröcke der Londner Stutzer haben jetzt an den Seiten ihre Taschen verloren; an deren Stelle ist eine einzige an der linken Brust über dem Herzen getreten, worin man nichts als das Tuch steckt.

Die schwarzlackirten und reichvergoldeten Stühle halten sich noch im Besitze des ersten Ranges; aber in ihrer Form ist eine kleine Veränderung vorgenommen worden. Die Lehne hat die Gestalt einer Zither bekommen, und man macht sie ohne Arme. Diese Stühle sind bloß für die Staatszimmer bestimmt, und das Stuhl wird nicht unter vier bis fünf Guineen verfertiget. Leichtere, käuflicher und ohne alle Ansprüche sind die gestochenen, strohgellb angestrichenen Stühle mit Armen. Die Lehne, die Beine und die Arme ahmen das Bambusrohr nach und meistens so genau, daß man leicht hintergangen wird. Diese Stühle finden

sich gegenwärtig in allen Stuben, wo man mehr auf einfache Eleganz als auf köstlichen Prunk sieht: es gehören dazu Wand- und Fußtapeten von lichten Farben. In Häusern, wo hauptsächlich für die Dauer gekauft wird, ohne das Neuere ganz zu opfern, sind Mahagonystühle mit rothsaffianen bennähe viereckten und sehr breiten Polstern Mode. Sie haben keine Arme, und das Capital der Lehne ist mit einem Streifen Atlasholz ausgelegt. Man findet diese Stühle vornehmlich in den Eßsälen. Das Stük kostet viertelhalb Guineen.

Es giebt gereifte Engländer, welche gar kein gutes Bett im Auslande gefunden haben wollen; eine von den Uebertreibungen, die nicht beantwortet zu werden verdienen. Unterdeßen wer in England gewesen ist, wird eine solche Behauptung verzeihlich finden. Ein nur erträgliches englisches Bett hat so viele Vorzüge vor den französischen, deutschen, u. s. w. daß man eben kein Weichling zu seyn braucht, um diese niemals zu vergessen. Wir verweilen für jetzt blos bey den Matrazen, weil die neuesten zu einer Güte und Brauchbarkeit gediehen sind, welche die größte Empfehlung verdienen. Die besten stopft man jetzt mit Pferdehaaren und durchnäht oder steppt sie, so daß sie viele Jahre lang die ursprüngliche Dike behalten, ohne von ihrer Federkraft zu verlieren. Die französischen und deutschen Matrazen sind insgemein nicht über einen Zoll dik; die Englischen hingegen einen halben, dreyviertel oder auch wohl einen ganzen Schuh. Ferner unterscheiden sich die letztern dadurch, daß sie weder an den Seiten rund sind, noch auf vier Zipfel auslaufen: sondern sie haben lothrechte Seiten und sind an den Enden ausgezakt, so daß sie überall, auch an den Kanten eine gleichmäßige Höhe behalten,



und vermöge des Ausschnitts an jedem Ende, die vier Bettpfosten fassen, mithin selbst von dem unruhigsten Schläfer nicht von ihrer Stelle bewegt werden können. Ein dritter Fehler der ausländischen Matratzen ist, daß man sie mit baumwollenen Zeugen überzieht, welche stärker reiben und bizen: die Englischen sind mit feiner grauer Leinwand überzogen und an den Seiten, welche der Körper nicht berührt, mit Zwillich. Die Kanten werden durchaus mit starkem Bande gefast. Kränkliche, vollblütige, und alle junge Leute, die nach dem Ausdruck der Diätetiker nicht auf Federbetten schlafen sollten, können nichts vorzüglicheres an deren Stelle setzen, als diese roßhärne Matratzen. Es giebt in London besondere Waarenhäuser, welche bloß Matratzen, Matkissen, Federbetten, und wollne Decken verkaufen; und wo man alle diese Nachtbequemlichkeiten vortreflich findet. Eine Matratze von Pferdehaaren für ein einschläfriges Bett von der besten Sorte kostet vier bis fünf Pfund. Aber auch für zwei und drei Pfund sind sie sehr gut und viel besser, als die Französischen von gleichem Preise.

John Jones No. 105 Oxfordstreet hat die bekannten grünseidnen Lichtschirme, welche sich wie die Feuerschirme in ein Futteral zusammenziehen, und die man bisher auf eine nicht sehr bequeme Art an die Leuchter machte, auf ein Gestell befestiget, wodurch sie weit brauchbarer geworden sind. Preis Eine halbe Guinee.

Die schwarzen Silberhüte für Damen haben neuerdings alle auf der Krempe einen sehr langen und häufigen Flaum, welcher weit über die Kante reicht, und dem Hute ein pelzartiges reiches Ansehen giebt. Man verziert sie mit goldnen Agraffen und grossen goldnen Knöpfen.

Unter den neuen Artikeln für den Putz der Damen zeichnet sich keiner so sehr aus, als der prachtvolle schwarz und blau und schwarz und grüngestrichte, woraus Bonnets oder Mützen gemacht werden. Soudes das blau und grün, ist von einer Lebhaftigkeit, welche man an den englischen Farben nur selten sieht. Auch ist dieser Sammt viel theurer als der gewöhnliche. Man findet ihn unter andern bey der Modehändlerin Lambert No. 80 NewBondstreet.

In allem was zur Verschönerung der künstlichen Gärten in den Zimmern beiträgt, ist der Fortgang des Luxus sehr merklich. Es ist bekannt, daß man längst in den reichen englischen Häusern Blumentöpfe aus Fayance, Porzellan und Wedgewood findet, welche vergoldet und sonst verziert sind. Gegenwärtig fängt man an sie auch zu bemahlen: die neuesten Blumentöpfe der reichen Gewölber in Newbondstrasse sind von der höchsten Eleganz.

Die stählernen Schreibfedern von Wise mit elfenbeinernen Griffen, sind seit geraumer Zeit vortheilhaft bekannt; man schreibt damit lange, und diejenigen, welche eine feine Hand und dünnes Papier lieben, bedienen sich derselben Vorzugsweise. Jetzt hat Wise auch Federn zum Zeichnen erfunden, welche sich sowohl für starke als feine Striche mit größerer Sicherheit brauchen lassen, als Gänse- oder Krähen Federn. Sie heißen Wise's patent elastic steel drawing pens und sind in jedem Papier-Laden zu haben. Preis achtzehn Pence.

Die Herren James und George Bennet in Manchester haben eine neue Art Tuch und Manchester erfunden, welches sie wollenes Sammet-Tuch und wollenes Sammtmanchester nennen

(woollen velvet cloth and wollen velvet cord or Fancy cloth). Sie vermengen darin Schaafwolle mit Baumwolle auf eine Art, die man bisher für unausführbar hielt und versichern, es sey schon erst nach vielen Jahren geglückt mit ihnen Verächten diesen langgewünschten Zweck zu erreichen. Sie sagen, diese beiden Fabricate überträfen in Hinsicht der Haltbarkeit, Dauer, und lebhaften Farbe jedes andre Ltt., und hätten wegen der Methode des Gewirfs, das Eigene, daß sie sich weit besser tragen. Es ist gewiß, daß sich dieses wollene Sammet-Luch eben so gut wie Leinwand und baumwollenezeuge wäscht, und seine Farbe nicht verliert. Der Coimr schmeckt bekanntermaßen leicht ein, wenn er gewaschen wird: eine Unbequemlichkeit die bey dem wollenen Sammettuch und den wollenen Sammetmancheeter nicht zu beorgen ist. Da dieser Artikel ganz neu ist, so kann man, trotz seines schönen Aussehens nicht mit Gewißheit sagen, ob er alle die gerühmten Vorzüge beut: Doch wenn man aus dem beträchtlichen Abgange etwas schließen darf, so hat er sich schon einen guten Namen erworben. In London ist diese neue Erfindung zu haben bey Gouldsmith in NewBondstreet.

Der Spätwinter hat einen neuen, schönen und zugleich wohlfeilen Halschmuck für Franzosinnen hervorgebracht. Dies sind die gelben Glascorallen. Sie zeichnen sich durch die vielen Facetten aus, welche daran geschliffen sind, und haben verschiedene Größen. In der Mitte ist die größte und schönste Coralle; die übrigen vermindern sich dann zu beyden Seiten. Man findet sie bey allen Juweliren der modischen Straßen in London.

Die Saffian und Corduanstiefeln zum Schnüren,

die von den Frauenzimmern, welche zu Fäße sind, allgemein getragen werden, fittet man indgesammt mit Pelzwerk. Wenn es stark gefroren hat und giatt ist; ziehen sie darüber noch eine besondere Art niedlicher warmer Schuhe, die aus Saaleisten aller Farben (list shoes) von den französischen Emigranten gemacht werden.

In den englischen Juwelierläden verkauft man längst eine Art kleiner Perlen, welche aus Ostindien kommen, von weißer, schwarzer, brauner ic. Farbe sind, und Seed-beads heißen, weil sie kleinen Saamenförnern gleichen. Von diesen macht man jetzt in London einen Halschmuck, der wegen seiner simpeln Eleganz den größten Beyfall erhält, und im Februar für den Morgenanzug der Damen alle andre Halsbänder verdrängt hatte. Aller sechs Perlen wird eine Stahlperle von gleicher Größe eingereiht, welche geschliffen ist. Die Stahlperlen blinken nun an dem matten Schmucke wie die Sterne in dunkler Nacht. Diese Schnuren puzen bescheidner als falsche Steine. Die Schnur also gereihter seed-beads oder Saamencorallen kostet 16<sup>s</sup>. man mag nehmen, was für eine Farbe man will. Man erhält sie unter andern in einem ganz neuen Gewölbe bey Sanderson St. James'sstreet, neben dem Caricaturaladen der Mistress Humphrey.

Sanderson's Silber- und Juwelengewölbe ist an sich selbst eine neue Mode. Gotbische Fenster, wie sie an der Westminsterabtey, am Parla menthause und an allen alt-sächsischen Cathedralen in England gesehen wird, sind jetzt der neueste Geschmak für große Gewölber, und es wird kein halbes Jahr vergehen, bevor die kostbaren Läden in Newbondstreet, St. James's, Pallmall ic. diese Form angenommen haben,

welche um so mehr gefällt, da die Engländer, wie man weiß, große Bewunderer des ächt gerbiichen Geschmacks sind, so wie z. B. der König seinen neuen prächtigen Ballast in Kew ganz in diesem Geschmace anführt.

Eine andre Ladenverzierung in Newbend-Street zieht viele Augen auf sich. Der Stationer Mann No. 107. hat hinter einem Gewölbe Fenster eine Art von Pyramide oder Schangestell errichtet. Die Ecken desselben sind mit Verstand und Geschmak besetzt, so daß man alle die verschiedenen Artikel seines Krams mit einemmale zu Gesicht bekommt. Was der Pyramide eine große Wirkung mittheilt, sind die Eriegelgläser, womit er die Unterlagen einer jeden Etage verziert hat. Ganz zu oben steht eine Base von schwarzfarbigem Erath aus Derbyshire.

Hüte oder Mützen werden, wie man weiß, allzeit von den Engländerinnen getragen, wenn sie ausgehen; sie lassen sich außer dem Hause niemals wie unsere Frauen in bloßen Hauben oder bloßen Trisuren sehen: es ist bekannt, daß der Grund hiervon in dem unfreundlichen Klima liegt. Wie wohl nun Stroh Hüte, seidne Hüte, seidne, baumwollene, sammetne und Zeug-Mützen sehr allgemein getragen werden, so kommen doch die Filz und Castorhüte niemals ganz ab: man trägt sie allzeit zu Bedingottes oder Amazonenhabiten und auf der Reise. Daher findet man auch in den Londner Damenhutläden immer etwas neues und schönes, wie denn überhaupt die Castorhüte unter die vortreflichsten Manufacturartikel der Engländer gehören. Die Damen tragen fünf sechs Farben; weiß, schwarz, grau, blan, grün, braun und Apfelbluthe. Die mazarinblauen Hüte sind diesen Winter die schönsten und gesuchtesten; ihr Glanz und ihre ganze Appre-

tur haben viel Gefälliges. Man sieht auch viel braune Hüte bey den Damen, welche in Hydepark reiten. Ihre neueste Form ist halmartig: drey oder vier Seiten an der Krone, und vorn eine hervorstehende Krempe.

Herr Phillip Dixon hat eine neue Stärke erfunden, welche aus vegetabilischen und mineralischen Substanzen gemacht wird, aber weder von Weizen noch Kartoffeln zusammengesetzt ist. Er bereitet sie bloß auf trockenem Wege und verkauft sie im Pulver. Sie hat das vorzügliche; daß die damit gestärkte Wäsche bey feuchtem Wetter nicht erschlaft, stoßfelig oder gelb wird. Er hat ein Patent dafür erhalten, aber die Stärke war im Februar noch nicht ausgegeben.

### Jakob Harris.

Unstreitig schätzen viele von unsern Lesern den Hermes dieses großen und geschmackvollen Gelehrten so sehr, daß sie schon deswegen wünschen würden etwas von seinem Leben zu erfahren. Besonders aber werden Sprachforscher und Philologen, welche alle seine vortrefliche Schriften studirt haben, begierig seyn, näheren Unterricht über einen Mann zu erhalten, der ihnen so oft das reinste intellectueller Vergnügen verschaffte. Folgende Nachricht von ihm ist aus der neuen Quartausgabe seiner Werke in zwey Bänden genommen, welche sein Sohn, der berühmte Lord Malmesbury besorgt hat.

James Harris Esq. war der älteste Sohn eines wohlhabenden Mannes Jacob Harris, von dessen zweyten Frau, der Lady Elisabeth Ashley welche die dritte Tochter Antons, Grafen von Shaftesbury, und eine Schwester sowohl des berühmten Verfassers der Characteristik als des Herrn Maurice Ashley Cooper war, welcher Xenophon's Cyropädie so geschmackvoll ins

Engländer übertrug von einer Seite her  
schönerer Ausdruck zu finden. Er ist  
wie er hier zu sein und zu sein. Er  
ersten Eindruck zu sein: ein Eindruck zu sein  
einem Eindruck zu sein. Er ist ein Eindruck zu sein  
Zeit zu sein. Er ist ein Eindruck zu sein  
hier zu sein. Er ist ein Eindruck zu sein  
auf die Wirkung zu sein. Er ist ein Eindruck zu sein  
als Gedanke zu sein. Er ist ein Eindruck zu sein  
Jahre zu sein. Er ist ein Eindruck zu sein  
dies zu sein. Er ist ein Eindruck zu sein  
Jah. Er ist ein Eindruck zu sein  
schreier zu sein. Er ist ein Eindruck zu sein  
den zu sein. Er ist ein Eindruck zu sein  
Landes zu sein. Er ist ein Eindruck zu sein  
gen zu sein. Er ist ein Eindruck zu sein

Es ist ein Eindruck zu sein. Er ist ein Eindruck zu sein  
Bater. Es ist ein Eindruck zu sein. Er ist ein Eindruck zu sein  
möge und es ist ein Eindruck zu sein. Er ist ein Eindruck zu sein  
wurde. Es ist ein Eindruck zu sein. Er ist ein Eindruck zu sein  
lebenslang zu sein. Er ist ein Eindruck zu sein. Er ist ein Eindruck zu sein  
nach einem Eindruck zu sein.

Er ist ein Eindruck zu sein. Er ist ein Eindruck zu sein  
gung für die Wirkung zu sein. Er ist ein Eindruck zu sein  
des Lebens zu sein. Er ist ein Eindruck zu sein  
tute vor. Er ist ein Eindruck zu sein. Er ist ein Eindruck zu sein  
Jüngsten. Er ist ein Eindruck zu sein. Er ist ein Eindruck zu sein  
zu Calistaro zu sein. Er ist ein Eindruck zu sein  
sehr lange zu sein. Er ist ein Eindruck zu sein  
ner eigenen Lebens zu sein. Er ist ein Eindruck zu sein

Hierzu des Lebens zu sein. Er ist ein Eindruck zu sein  
sten Schriftsteller des Lebens zu sein. Er ist ein Eindruck zu sein  
und sein Leben zu sein. Er ist ein Eindruck zu sein. Er ist ein Eindruck zu sein

Engl. Kirchen. VI. 1.

hierin übertroffen haben. Er stand allezeit sehr früh auf, oft um vier oder fünf Uhr des Morgens, besonders im Winter, weil er dann gewiß war, daß ihm niemand seine Zeit rauben würde. Auf diese Art konnte er dann und wann die Gesellschaften sowohl in Salisbury als der umliegenden Gegend besuchen, ohne seinen Hauptzweck, das Studium der alten Litteratur zu sehr aufzuopfern.

Erst viele Jahre, nachdem er aus London gezogen war, begann er den Aristoteles mit dessen Auslegern zu lesen und die tiefen Untersuchungen der griechischen Philosophie anzustellen, welche ihn in der Folge so berühmt machten. Er hatte ein Vorurtheil eingefogen, welches damals selbst unter Gelehrten sehr gemein war, daß Aristoteles ein dunkler Schriftsteller sey, aus dem man wenig lernen könnte und dessen Philosophie der Sokratischen mit Recht Platz gemacht hätte. Harris hat selbst mit eben soviel Deutlichkeit als Ansehn durch seine Schriften dazu beigetragen, diese vorgefaßte Meinung zu widerlegen.

Mitten unter seinen gelehrten Arbeiten verlor er jedoch niemals das öffentliche Beste aus dem Gesicht, sondern verwaltete ein Obrigkeitliches Amt für die Grafschaft Wiltshire mit großer Regelmäßigkeit und Treue. In diesem Posten erhielt er viele Anlässe, einen männlichen Muth und wohlverstandene Festigkeit zu zeigen, ohne welche die blos förmliche Ausübung der Magistratspflichten oft unnütz und unwirksam ist.

Die erste Frucht so vieler Jahre, die er in der Erwerbung gelehrter Kenntnisse und in der tiefsten Beschaulichkeit zugebracht hatte, war ein Band von drey Abhandlungen, die im J. 1744. erschienen. Die erste handelt von der Kunst; die zweyte von der Musik, Math-



strenge und Pöschmann: die beide von der Wissenschaft.  
Wie man sich an-nahm, betrachtete man die Sache  
den derselben: und dabei war ganz richtig. In  
seiner Danksagung an die Gesellschaft der  
Herrn Herrsch. Richtung in der Wissenschaft, die  
allgem. gelehrten Herrn sag. Die Bemerkungen  
sind unabhängig von ihrem Bestimmung zu. In  
schriften mit einer Menge gelehrter Bemerkungen  
Beobachtungen betrachtet. Man hat sich  
den der alten Sprachen erklärt. Man hat  
und Prüfer, Herrs erklärt zu erklären. Man hat  
leichter nützlich. Die Wissenschaft ist die  
Dialog über die Kunst zu erklären. Man hat  
den Schriften, die man erklärt. Man hat  
Spiel von Erklärung der von der Wissenschaft  
wie, wie die Kunst nützlich.

Im Jahr 1782 besuchte Herr H. E. Clarke,  
der Lehrer der Natur der Natur. Man hat  
Eandfest der Wissenschaft in der Wissenschaft.  
Sie ist eine der fünf Länder. Man hat  
den. Lord Palmerston und ganz London  
den Vater.

Diese Veränderung war keine Unveränderliche. In  
nächstes von den Enden ab. Man hat  
Vergnügen fand, und die er hat in seiner  
und Ruhe anstand. Im J. 1783 gab er die  
mes \*) oder eine Unterredung über die allgemeine

\*) Wir verbinden eine treffliche Übersetzung eines berühmten  
Buches dem gelehrten Herrn Prof. E. 1783 in  
Danks: Herrs, oder scholastische Konversationen über  
die allgemeine Grammatik von Jacob Herrs. 1783  
von Everett, sehr Bemerkungen von Herrn Herrs von  
J. A. Wolf und dem Übersetzer. Halle 1783. Herr Prof.  
Vater in Halle scheint dieses Gegenstand zu erklären.

Grammatik heraus. Lowth, der berühmte Gottesgelehrte und ehemalige Bischof von London, sagt von diesem Werke in der Vorrede zu seiner englischen Grammatik: „Wer in die allgemeine Grammatik tief eindringen will, findet den Gegenstand ausführlich, genau, mit dem größten Scharfsinn der Untersuchung, mit Deutlichkeit und Geschmak in einer Schrift, genannt Hermes, von Jacob Harris behandelt: seit den Tagen des Aristoteles ist dieses das schönste Beispiel von Analysis.“

Was ihn zuerst auf eine so tiefe und genaue Erforschung der Grundsätze der allgemeinen Grammatik brachte, war ein Buch, das er sehr hoch schätzte, und welches er oft in seinem Hermes angeführt hat, die Minerva des Sanctius. Er gestand, von diesem Schriftsteller ausnehmend viel Wichtiges gelernt zu haben. Man sieht, daß er es wohl zu benutzen, und, mit Hülfe einer vielseitigen und ausgebreiteten Gelehrsamkeit, seine Untersuchungen über die Grammatik noch weiter zu führen wußte.

Von seiner Heurath bis ins Jahr 1761 hielt er sich beständig in Salisbury auf, ausgenommen im Sommer, da er zuweilen auf sein Landhaus in Durnford unweit dieser Stadt zog. Dort sah er sich am wenigsten durch Gesellschaft und Geschäfte gestört und erhielt Mufe, den größten Theil der Werke niederzuschreiben, welche die Frucht seiner mühsamen Studien waren. Er vertheilte seine Zeit in die Sorge für seine Familie, die sein größtes Glück ausmachte, so-

---

suche einer allgemeinen Sprachlehre, Halle 1801. 8. noch gründlicher behandelt, und alles, was vor ihm darüber gesagt worden, benutzt zu haben.

dann in seine gelehrten Beschäftigungen, und in die Gesellschaft seiner Freunde und Nachbarn, mit denen er beständig auf dem freundschaftlichsten Fuße lebte. Sein Geschmak in der Tonkunst war eben so ausgezeichnet als seine Geschicklichkeit in derselben, und er hörte Musik mit enthusiastischem Beyfall; dies trieb ihn an, sich für den Fortgang dieser Kunst in seiner Geburtsstadt mit vieler Mühe zu verwenden, welche den glücklichsten Erfolg hatte. Unter seiner Aufsicht wurde alljährlich in Salisbury ein musikalisches Fest begangen, das besser gedieh, als die meisten Stiftungen dieser Art; selbst die gewöhnlichen Unterzeichnungs-Conzerte in Salisbury erhielten durch seine Anordnung und unmittelbare Theilnahme einen Glanz und einen Beyfall, deren man sich in England, außer der Hauptstadt, selten zu erinnern weiß. Für diese Feste und Conzerte wählte er mit Geschmak das Beste aus den Werken der italienischen und deutschen Tonsezer, und paßte ihnen Texte an, die er entweder aus der Schrift, oder aus Miltons verlornem Paradiese nahm, wenn er sie nicht selbst dazu gedichtet hatte. Viele von diesen vortreflichen musikalischen Blumenlesen haben die Gelegenheiten, für welche sie gemacht wurden, überlebt, und stehen unter den Engländern noch jetzt in großem Ansehen. Herr Corse, Organist an der Cathedralkirche in Salisbury, hat zwey Bände davon herausgegeben; die übrigen befinden sich noch handschriftlich in Lord Malmesbury's Familie. Auch in seinem Hause kamen sehr häufig Freunde zusammen und ergözten sich mit der Tonkunst. Es ist eingestanden, und die Stadt Salisbury rühmt es mit einstimmigem Danke, daß Harris sowohl durch seine eigene Unterhaltung, als durch die erlesene Gesellschaft, die er aus allen Gegen-

den der Insel um sich versammelte, dazu Beytrag, den Geschmak und die Sitten seiner Vaterstadt zu verfeinern und zu veredeln.

Auf das Verwenden eines nahen Freundes wurde er im J. 1761. zum Parlamentsgliede für den Burgflessen Christ Church gewählt, und er behielt diese Ehrenstelle bis an seinen Tod. Das Jahr darauf wurde ihm der Posten eines Lords der Admiralität übertragen, und 1763 machte ihn der König zu einem Lord der Schatzkammer. Diese Würde bekleidete er, bis das Ministerium, mit welchem er in Verbindung stand, im J. 1765 abdanke. Er blieb dann einige Zeit ohne öffentliches Amt bis 1774, da er Secretair und Controleur der Königin wurde. Auf diese Stelle legte er allezeit einen grossen Werth nicht nur wegen der schmeichelhaften Art, womit sie ihm die Königin übertrug, sondern auch wegen der häufigen Veranlassungen, die er dadurch erhielt, die Güte und Herablassung der Königin zu erfahren, welche er ohne Unterbrechung bis an sein Ende genoss, denn er starb in ihrem Dienste.

Ob er gleich seine Pflicht im Parlamente fleissig erfüllte, und verschiedentlich an den Debatten Theil nahm, so äusserte er doch niemals einen bestigen Parteygeist, den er ohne Unterschied verabscheute; auch liess er sich von öffentlichen Geschäften niemals abhalten, die noch interessanteren Studien zu verfolgen, welche er in seinen frühern Jahren mit so vieler Liebe getrieben hatte. Litten sie ja einige Unterbrechung während der Sitzung des Parlaments, so erneuerte er sie mit desto größerem Eifer und Vergnügen, wenn er wieder aufs Land zurückkehrte. In London besuchte er mit größtem Genuße zahlreiche und fröhliche Gesellschaften,

Schauspiele und Concerte; auch während seines Aufenthalts in Salisbury, war sein Haus unter weissen Einschränkungen Freunden und Bekannten offen: daher wunderten sich viele, wie er Muße finden konnte im J. 1775 ein andres gelehrtes Werk herauszugeben, welches er philosophical arrangements nannte; es ist blos ein Bruchstück eines größeren über die Peripatetische Logik, das er aber nicht zu Stande brachte. Was die Anordnung der Begriffe anlangt, ist es vollständig, aber es hat auch noch andre Zwecke. Es bekämpft mit großer Kraft und Geschicklichkeit die atheïstischen Lehren des Zufalls und Materialismus, welche unter dem beschönigenden Gewande der neuen Philosophie unlängst in Frankreich wieder aufkommen sind, einen großen Theil von Europa überschwemmt haben, und nun durch den Umsturz der Sittlichkeit und Religion das Glük der Menschheit an jedem Orte, den sie erreichen, untergraben.

Sein letztes gelehrtes Werk erschien im J. 1781 unter dem Namen der Philologischen Untersuchungen. Es erhielt mehr Beifall als alle seine vorigen. Der Inhalt desselben ist mehr ein kurzer Inbegriff der Schlüsse, auf welche die Philosophie der Alten sie in ihren critischen Untersuchungen geführt hatte, als ein regelmässiges und vollkommenes System. Deswegen hat er die Prinzipien ausgelassen, worauf sich diese Schlüsse stützen; sie waren zu dunkel und lagen zu tief, als daß sie in seinen Plan gepaßt hätten, welcher sich darauf beschränkte, durch Erläuterung und Beispiel, nicht durch strenge Beweise zu belehren. Ueberhaupt scheint diese Schrift nicht blos ein Rückblük auf die Studien gewesen zu seyn, womit er sich als Jüngling und Mann beschäftigte, sondern auch ein Denkmal der Liebe, das

er vielen seiner innigsten Freunde errichtete, sie zeugt von einem Geiste, der bey schon vorgerücktem Alter noch einen beträchtlichen Grad seiner ehemaligen Kraft und Thätigkeit besaß, und was noch seltener ist von einem Herzen, dessen Wärme und Wohlwollen im Alter unverringert blieben.

Ehe dies letzte Buch völlig zu Ende gebracht war, fieng seine Gesundheit offenbar an sehr schwach zu werden. Er war niemals ein rüstiger Mann gewesen, aber gegen das Ende seines Lebens hatten sich die Reime der Zerstörung allmählig mehr entwickelt. Seine Familie fieng endlich an, eine Auszehrung zu besorgen; man sah die Merkmale davon offenbar, und niemand sah sie deutlicher als er selbst, wie man aus mehreren kleinen Umständen abnehmen konnte, obwohl keinesweges aus merklicher Ungedult, Mißlaune oder Verzagtheit, welche öfters mit ausnehmender Schwäche des Körpers, besonders wenn diese einer nahen Auflösung vorangeht, verbunden sind. Im Gegentheil blieb er gleichmüthig und sanft, wie er immer gewesen war; die Zärtlichkeit und Theilnahme, welche er beständig seiner Familie in gesunden Tagen bewiesen hatte, dauerten, ohne alle Verminderung, bis auf sein Ende fort; seine Seele war völlig in Frieden mit sich selbst, und konnte ohne Unruhe und Schrecken die furchtbare Aussicht in die Zukunft betrachten. Nachdem seine Kräfte durch Krankheit ganz erschöpft waren, gab er am 22. December 1780 in zweyhundsebenzigsten Jahre seines Alters sanft seinen Geist auf. Sein Körper wurde in der Cathedral-Kirche von Salisbury, wo seine Verfabren schon ruheten, bestattet.

Den Lesern dieses Artikels wird seine Grabschrift



ner Fleiß machte es möglich, daß er alles das lernen konnte, ohne die Pflichten zu vernachlässigen, welche er seiner Familie, seinen Freunden und seinem Vaterlande schuldig war. Außer den Proben von Arbeitsamkeit und tiefem Nachdenken, die Harris öffentlich gab, hat Lord Malmesbury noch andre, die man selten findet, in Händen. Er hatte sich nicht nur während einer langen Reihe von Jahren gewöhnt, starke Auszüge aus verschiedenen Büchern, die er las, zu machen, und bey vielen Stellen kritische Bemerkungen und Vermuthungen hinzuzuschreiben, sondern er pflegte auch regelmäßig alle Betrachtungen, die ihm während des Lesens befielen, zu Papier zu bringen; aus ihnen leuchtet nach der Versicherung seines Sohnes ein sorgfältig angebauter Geist, und ein rastloses Bestreben nach Selbstkenntnis und Selbstbeherrschung hervor. Indes, ob er gleich an tiefes Nachdenken und mühsame Lectüre gewöhnt war, so sah man ihn doch gemeiniglich heiter und aufgeräumt, selbst bis zur Kurzweil. In seinen Manieren und seiner Unterhaltung war nichts pedantisches; er zeigte seine Kenntnisse niemals mit Selbstgefälligkeit, noch weniger behandelte er minder Unterrichtete mit Verachtung oder Schöbde. Er suchte ihnen vielmehr den Schein gleich grosser Kenntnisse zu geben, als daß er sie durch den Prunk mit seiner eigenen Ueberlegenheit hätte kränken sollen. Er hatte nichts von dem gehäßigen Naserümpfen an sich, das den Gelehrten so oft zur Schande gereicht, und sie hindert die Vorfälle des gemeinen Lebens interessant oder unterhaltend zu finden, oder wenigstens den Schein davon zu haben.

Bei ihm war es ein Grundsatz, daß die schwerste



und bey weitem vorzüglichste Art der Kritik diejenige sen, welche sich bemühe, vielmehr Schönheiten, als Fehler auffindig zu machen. Es fehlte ihm gewis nicht an Beurtheilungskraft, das Vortreflichere zu unterscheiden und höher zu schätzen, allein er hatte Verstand genug es nicht oft zu erwarten, und war zu weise, um an gewöhnlichen Fehlern und Unvollkommenheiten Anstoß zu nehmen. Seines Bedünkens verdiente schon der Wunsch zu gefallen, so sehr er auch vom vorgesezten Zwecke entfernt blieb, einigen Dank und einige Billigung: er glaubte, Gerechtigkeit, Gutmüthigkeit und gesunder Verstand forderten, daß man sich bemühe, an solchen Bestrebungen Wohlgefallen zu finden.

Er umfieng seine ganze Familie mit gleicher Liebe. Als Vater, Gatte und Herr war er immer gütig und nachsichtig. Er hielt es für keine Unterbrechung der ernsthafteren Geschäfte, seine Töchter selbst zu unterrichten: viele Jahre lang übte er sie im Lesen und in schriftlichen Aufssätzen. Niemand verstand besser, was zur Verbesserung der weiblichen Sitten gehörte, und niemand schätzte es mehr: aber ihm lag vielmehr am Herzen, seine Kinder früh zur Religion und Sittlichkeit anzuhalten. Deshalb lehrte er nicht nur, sondern er war selbst Beispiel; er fehlte nie in den öffentlichen Gottesverehrungen, und drang darauf, daß jeder Zweig seiner Familie dabey gegenwärtig war.

### L'ou Saint P'ouvertüre.

Ein Capitain Rainsford hat herausgegeben a memoir of transactions that took place in St. Domingo in the spring of 1799. London, Lawrence, Strand opposite Beauford buildings, woraus man sich

ungefähr einen Begriff von dem jetzigen Zustande dieser Insel und deren Gouverneur, Toussaint Louverture, machen kann. Das Memoir wurde durch die große Aufmerksamkeit veranlaßt, welche die französische Expedition nach Westindien in England erregte. Diese Aufmerksamkeit dauert noch fort, und es werden daher folgende Auszüge einiges Interesse haben. Der Capitain Rainsford wollte nach Martinique und würde nach St. Domingo unter die Manern von Cap François verschlagen.

„Die Bote der Brigands, sagt er, kamen bald zu uns und man empfahl mir als das einzige Mittel, die Confiscation des Schiffs zu verhindern, und meine Gefangennehmung zu vermeiden, daß ich mich für einen Americaner ausgeben sollte. Man erlaubte uns an der ehemals berühmten Capstadt zu landen, und der erste Gegenstand, der mich unter tausend Schwarzen und Mulatten anzog, war der achtungswerthe Toussaint, der sich mit zwey Gemeinen unterhielt. Er kam sehr höflich zu uns, fragte was es Neues gäbe, von wo wir kämen, und wohin wir wollten? Ich paßte meine Antworten der Gelegenheit an, und klagte über die strenge Behandlung der Engländer, worauf er antwortete: „mir scheint es, als ob die Engländer der „Mole St. Nicholas sehr überdrüssig wären.“ Ich gieng von hier in das americanische Hotel, und sah dort an einer Wirthstafel zum erstenmal ein vollkommenes Gleichheitssystem. Hier saßen Offiziere und Gemeine, der General und der Pfeifer ohne Unterschied an derselben Tafel beisammen. Ich hatte die Ehre neben einem fetten Trommelschläger zu sitzen, der sich ganz ohne Umstände aus meiner Schüssel zu langte, und mich sehr oft mit den Worten begrüßte:

à votre santé bon Americain. Toussaint speiße auch hier, setzte sich aber nicht oben an, weil seiner Meinung nach keiner den Oberrang haben sollte ausser im Felde. Abends gieng ich aufs Billard, wo auch Toussaint hinkam. Man war dort sehr aufgeräumt, und seine Freundlichkeit vermehrte das Vergnügen der Gesellschaft außerordentlich. Ich spielte mit ihm und nichts unterbrach die Unterhaltung, welche mir die Neuheit des Austritts gewährte. Es waren mehrere Billardtafeln in demselben Zimmer, an welchem alle Anwesende eben so ungezwungen spielten, als sie mit einander gegessen hatten."

„Während ich diese einst so prächtige Stadt (Cap François oder le Cap) durchstrich, was für Zerstörung sah ich überall! Auf dem Orte, wo Eleganz und Ueppigkeit alle ihre Kräfte vereinigt hatten, den Wollüstling zu ergötzen, blieben jetzt blos Trümmern übrig. Auf diesen waren einstweilen Häuser für die Americanischen Kaufleute und kleine Läden der Eingebornen erbaut, aus denen die Zerstörung mit vergrößertem Schrecken hervorleuchtete. In der großen Straßte standen noch die Mauern vieler prachtvoller Gebäude, die fünf bis sechs Stof hoch gewesen waren; hier und da sah man Stüke von vergoldeten Balustraden von der köstlichsten Arbeit. Mitten unter dem Schutte zeigten sich auch zuweilen Skelette der ehemaligen Besitzer von diesen Palästen."

„Ich gieng durch diese niederschlagende Scene nach einer Musterung, die über alle meine Erwartung war. Sie wurde auf der Ebene nicht weit von der Stadt gehalten. Generale und Fähndriche in Eins gerechnet, waren gegen zwey tausend Offiziere auf dem Platze, welche insgesammt Gewehre trugen, aber sich mit

der äuffersten Regelmäßigkeit und Beobachtung des Ranges betrug; von dem Gleichheitssysteme des vorigen Tages in den Stunden der Erhöhung war gar nichts zu sehen. Jeder General hatte eine HalbBrigade, die mit einer Fertigkeit exercirte, welche ich selten zuvor gesehen habe; sie machten auch vortreflich einige Manöbres, die zu ihrer eigenthümlichen Streitsart passen. Auf den Ton eines Pfeifchens lief eine ganze Brigade drey bis vierhundert Schritt; dann trennte sie sich, warf sich flach auf die Erde, drehete sich auf den Rücken und auf die Seiten, und unterhielt die ganze Zeit über ein starkes Feuer, bis sie zurüfcommandirt wurde, hierauf formirte sie sich wieder in ihre vorherige Ordnung. Dieses Manövre wird mit solcher Leichtigkeit und Genauigkeit ausgeführt, daß ihnen in holzigten und hügligten Gegenden schlechterdings keine Cavallerie antommen kann. Ueberhaupt herrschte durchgängig eine so vollkommene Subordination, so viel Pünktlichkeit und Geschicklichkeit, daß ein Europäer, der nur einigermaßen ihre vorherige Lage gekannt hätte, darüber erstaunt seyn würde."

„Nach der Musterung gieng ich wieder in die Stadt zurück. In einem weiten Plaze derselben sah ich mitten eine ansehnliche Erhöhung und einen Sitz darauf. Es standen dort zwey Schildwachen, welche mich zwar hinauf steigen ließen, aber mich zu gleicher Zeit warnten, die dort aufgestellte Freyheitsmüze nicht zu berühren, weil sie dem Santhonar und Polverel heilig sey. Gleich unter der Müze stand eine pomphaste französische Inschrift, die ungefähr, da ich sie nicht abzuschreiben wagte, also lautete: „Meine Freunde, wir kamen, euch frey zu machen. Die französische Nation giebt der Welt

„Freiheit. Ihr seyd frey. Bewacht eure Freiheit.  
 „Vive la liberté, vive la republique. Vive Robes-  
 „pierre!“ — Der Inhalt dieser Inschrift machte, wie  
 man mir sagt, einen Theil ihrer Rede im J. 1793 aus,  
 als die Schwarzen und Mulatten sie im Triumphe nach  
 dem Regierungshause trugen und nachher die Stadt an  
 acht verschiedenen Orten anzündeten. Sie behandelten  
 jede Weibsperson mit wilder Brutalität und stießen dann  
 Mann, Frau und Kind mit dem Bajonet nieder. Zwey  
 und sechszig tausend Einwohner verließen die Stadt. Sie  
 vertilgten die Weißen und weideten sich achtzehn Tage  
 an ihrer Grausamkeit. Viele Americaner erinnern sich  
 noch, daß der Anblick der brennenden Stadt, der an-  
 gränzenden Zuerwerke &c. der allersürchterlichste war,  
 den sie je gesehen haben.“

„Man hält St. Domingo für die reichste unter  
 allen Westindischen Inseln, so wie sie die größte ist,  
 wenn man Cuba ausnimmt; und die Natur scheint Vor-  
 züge auf sie verschwendet zu haben, die sich in andern  
 Inseln nur zum Theil finden. Sie ist ungefähr 400  
 englische Meilen lang und mehr als 70 Meilen breit,  
 dennoch durchaus bevölkert. Sie ist von Natur unver-  
 gleichlich vertheidiget, denn was kann mehr befestigen  
 als ungeheure Felsen und weit ausreichende Sandbänke?  
 Sie enthält Gold: allein das ist in der That vielleicht  
 das Product, welches hier den wenigsten Werth hat.  
 Ihren mannigfaltigen Boden bewässern die allerreizend-  
 sten Flüsse.“

„Aus diesen Ursachen wird die Arbeit des Pflanzers  
 sehr verkürzt: jeder, was auch sein Beruf seyn mag,  
 hat Muße vollauf. Wenn doch der Landmann anderer  
 Gegenden nur einen Theil von der Bequemlichkeit  
 hätte, welche der Tagelöhner in St. Domingo über-  
 flüssig genießt!“

„In dieser Insel bringt jedermann eine gewisse Zeit mit Arbeit hauptsächlich mit Landarbeit zu; und alle ziehen zu Felde, weil sie es für Pflicht gegen sich selbst halten. Ihr Betragen bildet das vollständigste Ganze, und ich habe niemals gesehen, daß sie in etwas eingewilliget hätten, ohne es von ganzem Herzen zu thun. Ich bin öfters bey ihren Musteringen auf den Ebenen des Caps zugegen gewesen; sechszigtausend Mann waren zu gleicher Zeit in völliger Subordination beisammen; ihr vereinigter Entschluß gegen einen einfallenden Feind würde Sieg oder Tod seyn. Es bedarf unter ihnen keiner Gewalt, keines Zwanges, weswegen hiervon niemals die Rede ist: die einzige Strafe besteht in einem Gefühl von Schaam, welche mit einem unbedeutenden Arreste verbunden ist.“

„Ich weiß nicht, was man für Hofnung hegen kann, ein Volk mit Erfolg zu bekriegen, das mit Ordnung wild ist, sich aus eigenem Antriebe disciplinirt hat, undurchdringliche Befestigungen auf einem der schönsten Länder der Erde besitzt, und für jeden Angriff von aussen beynähe unzugänglich ist. Wahrscheinlich glaubt man mit Toussaint irgend eine gütliche Uebereinkunft zu treffen; das könnte geschehen: aber ich bin fest überzeugt, daß man St. Domingo niemals auf eine andre Art unterjochen wird. Während die Schwarzen und Mulatten auf die beschriebene Weise vereinigt bleiben, würden fünfzigtausend Mann in kurzer Zeit dem Versuche eines Angriffs unterliegen müssen. Und gesetzt die Anzahl, welche Frankreich jetzt wider sie geschickt hat, könnte hinreichen eine einstweilige Eroberung zu bewirken, wie viel Menschen würde es wohl erfordern, sie in beständiger Unterwürfigkeit zu erhalten?“

„Toussaint Louverture ist eine wundersame Geburt unsrer wundervollen Zeitläufte. Obgleich ein gehobener Sklave verdient er als Mensch, daß man sich ihn zum Muster der Nachahmung nimmt. Als Gouverneur kann man ihm unmöglich seine Bewunderung versagen; als General ist er bis jetzt noch unüberwunden, und wahrscheinlich wird er es immer bleiben. Die Achtung, welche er für Unglückliche beweist, scheint aus wirklicher Menschenliebe zu fließen. Befürchtet von verschiedenen Nationen, ist er gegen keine feindselig gesinnt, am wenigsten gegen die Engländer.“

„Er ist von ganz schwarzer Farbe, und gegenwärtig ungefähr fünf und fünfzig Jahr alt. Er hat ein ehrwürdiges Ansehn, und besitzt einen außerordentlichen Verstand. Sein Wesen ist höchst einnehmend. An den Morden und Mordbrennereien in St. Domingo hatte er nicht den geringsten Theil.“

„Er führt den Titel General en Chef und ist allezeit von vier Feldadjutanten umgeben. Seine Tracht ist eine Uniform, eine Art von blauem Spencer, von welchem ein großer rother Kragen über seine Schultern fällt, mit rothen Aufschlägen und acht Streifen goldner Tressen die Ärmel hinab, nebst zwei großen goldnen Achselbändern, die hinten herabfallen; dazu trägt er eine scharlachene Weste, Pantalons und Halbstiefeln, einen runden Hut mit rother Feder und Nationalcocarde, und endlich hat er einen erstaunlich langen Degen an der Seite. Alle seine Landsleute ohne Ausnahme zollen ihm freiwillige Ehrerbietung, die er durch seine erpöckende Freundlichkeit und durch seine Herzensgüte überflüssig erwiedert. Auf seine Höflich-

Zeit gegen mich selbst, habe ich genugsame Ursache stolz zu seyn."

### Neue Bücher.

Die englische Literatur ist ein großer Garten voll der schönsten und verschiedenartigsten Früchte. Aber einige darunter sind ihm ganz eigenthümlich, und gedeihen hier wenn nicht ausschließend, so doch fröhlicher als bey andern Völkern. Jeder Kenner wird so gleich auf die moralischen Versuche und periodischen Wochenblätter fallen, welche so häufig in der englischen Sprache sind. Der Tatler und Spectator mit allen ihren glüklichen Nachfolgern bis auf den Grumbler und Sylphid sind ein Schatz von Lebensweisheit, eine Fundgrube von Menschenkenntnis, und ein köstliches Cabinet des originellsten Wizes, der frohesten Laune, und des glüklichsten Spottes, die man nirgendswo auf diese Art beisammen findet. Der Geschmak sey noch so edel, hier findet er Befriedigung, es wäre denn ein französischer. In England selbst liest man diese Schriften mit so vielem Beyfall, daß eine Auflage derselben die andre treibt, und daß man bereits angefangen hat, sie wie die unschätzbare Ueberreste des classischen Alterthums zu commentiren. Nach so vielen gelungenen Arbeiten in diesem Fache haben einige beschränkte Kunstrichter behauptet, es liege sich nichts neues oder nichts gleich gutes mehr sagen. Aber ohne einen Grund dagegen anzuführen, beweisen die neuen Versuche, welche man von Zeit zu Zeit macht, dieselben Gegenstände abzuhandeln, daß gute Köpfe immer noch genug finden, worüber sie dem Publikum etwas lesenswerthes mittheilen können.

Das jüngste Exempel sind: *Literary leisure or*



the recreations of Solomon Saunter Esq. in two volumes, London, Miller.

und Materials for thinking, or essays on the diffusion of useful knowledge and the happiness of Man. By W. Burdon, A. M. London, Hurst. Drey Nummern. Wird monatlich fortgesetzt.

Das erste, die „gelehrte Muse“ ist ganz im Geschmak der oben angeführten Wochenschriften; derselbe anspruchlose, lachende Ton; die gleiche Mannigfaltigkeit und eine eben so glückliche Auswahl des Stoffs. Der Verfasser hat die Aufsätze alle zugleich herausgegeben, aber das täuschende Gewand wöchentlicher Blätter, zugeschickter Briefe u. seinen Vorgängern abgeborgt. Die vorangehende Nachricht von seiner Familie und Person ist ungemein glücklich. Die Thorheiten des Tages, die Modebücher, die guten Schriften, und der ganze Zeitlauf mit allen seinen Eigenheiten werden hier nach der Reihe durchgemustert, und meistens von neuen Seiten berührt. Natürlich ist auch des „deutschen Geschmaks,“ womit hier nichts viel besseres, als durch das holländische Vergif gemeint wird, mehrmals etwas zweydeutig erwähnt: allein da man hierbey wirklich sagen kann „vergleib ihnen, sie wissen nicht was sie thun,“ so wird hoffentlich kein deutscher Leser daran Anstoß nehmen. Man findet mehr Gedichte eingewebt, als in andern ähnlichen Schriften.

Dieses Buch ist für alle Arten von Leser. Nicht so das zweyte: Materialien zum Nachdenken. Burdon macht höhere Ansprüche, und hat sich offenbar ernsthaftere und gebildetere Leser gedacht: auch erläutert er seine Abhandlungen gelehrt durch die Zeugnisse der besten Schriftsteller: mithin gehört er unter die obige Classe

nur in so fern, als er seine Aufsätze monatlich erscheinen läßt, und seine Betrachtungen in populärer Sprache vorträgt. Den größten Theil des ersten Stücks nimmt eine lehrreiche Abhandlung über die liberale Denkungsart ein. Darauf folgt eine eben so gute über die Widersprüche im menschlichen Character. Die dritte und vierte handeln von der Einbildungskraft und vom Character. Der Verfasser, welcher durch einen Streit mit dem Bischof von Landaff, und durch mehrere kleine Schriften bekannt ist, zeigt sich völlig geschickt, allgemeinen Lesern (denn für diese scheint er zu arbeiten) ein ernsthaftes Wort über ernsthaften Gegenstände zu sagen. Der Druck ist nett, das Papier gut, und der Preis billig: jede monatliche Nummer von drey Bogen kostet einen Schilling.

### Kleine Anekdoten.

In einer grossen Strasse von London sah man lately hin einen possirlichen Faustkampf. Die Frau eines Ladenhändlers war im Begriff die Wäsche ihres Mannes an die Behörde zu schenken. Vorher durchsuchte sie, nach den Gesetzen der Klugheit, die Taschen der Weste. Mit nicht geringem Befremden zog sie einen Brief heraus. Er erhielt eine Bestellung, deren jährliche Sprache die räthselhaften Wink in helles Licht setzte. Sie gerieth in den größten Zorn, und beschloß, an der Verführerin ihres Mannes die schrecklichsten Rache zu nehmen. Zur bestimmten Stunde eilte sie ihm nach, und sah mit ihren Augen, was keine Frau verzeiht. Die Sünderin war auch eine Handelsfrau aus der Nachbarschaft. Die Anekdote kann man sich denken; doch blieb es nicht lange bey rhetorischen Figuren, sondern beyde schritten zu Thatlichkeiten,

und da diese einen größeren Spielraum als das Zimmer erforderte, so verlegte man die Scene durch stillschweigende Einwilligung mitten auf die vollreiche StraÙe, wo die beiden wohlgekleideten Bürgerweiber einander mit Nägeln und Fäusten und Zähnen so zurichteten, daß man sie mit Gewalt trennen mußte. Der unglückliche Mann ergrif gleich von Anfang die Gelegenheit, sich von dannen zu machen.

Die Colonie der Zigeuner ist immer noch sehr zahlreich und schädlich in England. Jedoch treiben sie ihr Handwerk, welches in Dieberey und Kinderraub besteht, ohne viele Störung. Im August des vorigen Jahres hielten sie eine große Versammlung bey Norwood. Eine erstaunliche Menge verschiedener Banden Zigeuner, war von allen Seiten herbeigeströmt. Ihre Zelte bildeten eine Art von StraÙe, wo über vielen hundert Feuern ein köstlicher Schmauß bereitet wurde. Als alles fertig war, bedekten sie den Rasen mit Schüsseln, und setzten sich, nach asiatischer Manier, mit verschränkten Beinen um das Mahl. Der Zigeuner-König nahm den obersten Rang ein. Die meiste Zeit über rauchte er Taback aus einer ungeheurer langen Pfeife, und beobachtete dabey ein gravitätisches majestätisches Stillschweigen. Ein Kerk mit einer Drehorgel war auf dem Plaze, und spielte die beliebtesten Gassenlieder. Nachdem sich alle gutlich gethan hatten, stand der König auf und hielt eine Rede voll Satzung; dann sprach ihr Caplan den Segen, und man kam überein, künftiges Jahr an demselben Tag den Geburtstag des Königs eben hier zu feiern.

Zu Horkley in Gloucestershire sah man etwas sehr ungewöhnliches. Der fünfjährige Knabe des Bes

bers Gillman gieng frisch und munter zu Bett. Früh, als er noch schlief, bemerkte man, daß er, obgleich von Natur zum Fettwerden geneigt, sehr eingesunken war. Er schlief ohne Unterlaß zwölf Tage und zwölf Nächte nach einander, während welcher Zeit man ihn bloß durch dünne Brühe am Leben erhielt, die ihm Theelöffelweise mit vieler Mühe eingesößt wurde. Die ganze Zeit über nahm er zusehends ab. Als er erwachte, wußte er nicht, was mit ihm vorgegangen war, und konnte auch im geringsten seinen vorherigen Zustand nicht schildern: er war hierauf zwar schwächlich, wurde aber doch nach und nach wieder ganz gesund.

In Liverpool kam ein Beispiel seltener Grausamkeit vor Gericht. David Hoare und seine Frau wurden beschuldigt, der Tochter des erstern, welche aber ein Stiefkind seiner jetzigen Frau war, mehrere Monate lang so kärgliche Nahrung gereicht zu haben, daß sie beynabe verhungerte. Das Mädchen erholte sich in dem Armenhause so wundervoll, daß die Magistratspersonen, die es vorher gesehen hatten, es schlechterdings nicht mehr kannten. Der Vater und die Stiefmutter wurden zu zweijähriger Zuchthausstrafe in Preston verurtheilt, und nachher zu einer Sicherheit von hundert Pfund, daß sie sich drey Jahre lang, besonders gegen das arme Mädchen, geziemend betragen wollten. Vater und Mutter hatten ein sehr gleichgültiges Ansehen im Gerichtshofe, da hingegen die ganze Stadt Liverpool der Entscheidung mit größtem Interesse beywohnte. Eine arme, aber würdige Frau, welche gegenüber wohnte, entdeckte das abscheuliche Benehmen der unnatürlichen Eltern zuerst, und zeigte es der Obrigkeit an. Es war höchst rührend

anzusehen, als das Kind im Berichte zu dieser armen Frau gieng, und ihr aus Dankbarkeit die Hand reichte; denn wegen der erstaunlichen Veränderung kannte es die Frau nicht mehr.

Ein schönes großes Fuhrmannspferd fiel im neunten Jahre, ob man ihm gleich von außen nichts ansehen konnte. Als es geöffnet wurde, fanden die Viehärzte zu ihrem Erstaunen am Magen einen festen braunen Stein, der zwölfsechsh Pfund wog, und beynahe dem Holzblocke eines Hutmachers gleich. Man suchte weiter, und fand einen andern Stein, der drey Pfund wog, und zuletzt noch zwey kleinere. Es ist zu verwundern, wie das Pferd gedeihen oder nur leben konnte. Man zeigt diese Steine jetzt als eine Seltenheit im Pöndner Viehärzten-Collegio.

In Leek spielten einige lose Vögel folgenden Streich. Sie giengen ins Wirthshaus und bestellten ein gutes Mittagmahl. Sie ließen auch den besten Wein herbringen, den der Hr. Gastgeber nur im Keller hatte. Dies machte sie lustig und der Wirth, der schon in Gedanken den schönen Gewinn dieses Schmanfes einsirich, bezeugte sich durch Bücken, Schmunzeln und Bereitwilligkeit auf alle Weise gefällig. Die Herren fiengen an, blinde Kuh zu spielen, und wußten die Sache so unterhaltend zu machen, daß sich der Wirth selbst bereden ließ, mit zu spielen. Endlich kam die Reihe der blinden Kuh auch an den Gimpel von Traiteur. Kaum hatte er das Tuch über den Augen, als die Gäste sich still auf und ins Weite machten. Er tappte einige Zeit im Zimmer herum, und fand dann zu seinem großen Leidwesen, daß die Vögel ausgesogen waren.

In Manchester wurde ein Vorfall gerichtlich ent-

schieden, wovon man in andern gestitteten Ländern wohl wenig hören dürfte. Zwen Männer klagten einander des wechselseitigen Angriffs an. Sie zerfielen nehmlich und wurden hierauf eins, die Sache mit den Fäusten auszumachen. Man wählte dazu die Stube eines Bierhauses, dessen Wirth die Stelle des Flaschenhalters vertrat. Hier ließ er sie sich einander zersetzen, beißen und stoßen, bis beynabe kein Leben mehr in ihnen war. Einer von ihnen erschien im Gerichte mit einer halb abgebißenen Nase, und Ein Ohr, welches sein Gegner ebenfalls mit den Zähnen abriß, hatte er bey sich in der Tasche. Man hatte nach der fehlenden halben Nase in der ganzen Stube gesucht, da man sie aber nicht finden konnte, so wurde vorausgesetzt, der andre Wütrich müge sie verschluckt haben. Der Richter erkannte wider Beyde, aber der Nasenfresser wurde zu dreymonatlicher Gefängnißstrafe verurtheilt, während der andre blos 13<sup>s</sup>. 4<sup>d</sup>. Geldbuße an den König erlegen mußte. Beyde gaben auch Sicherheit für gutes Betragen.

Da die englischen Schuhe und Stiefeln auswärts einen großen Ruf haben, so werden sie in viele Länder versührt; aber oft fallen sie bey der ersten Berührung des Wassers auseinander. Woher das komme, sieht man aus einer Beschwerde, die vor den sitzenden Alderman auf dem Rathhause der Stadt London gelangte. Da hier die Gesellen fast alle in ihren eignen Stuben arbeiten, so brachte einer von ihnen seinem Meister Schuhe nach Hause, welche nach der erhaltenen Vorschrift gearbeitet zu seyn schienen, und ihm als solche bezahlt wurden. Aber bey zufälliger näherer Untersuchung fand es sich, daß sie nur mit etlichen weilen Strichen zusammengeheftet waren, wäp-

tend der Besele die Sohlen und Seiten mit einer Maschine gezeichnet, und ihnen den Anschein gegeben hatte, als wären sie enge, und so wie sich gehört, geknähel. Es waren mehrere Schuster im Verichte, welche den schädlichen Einfluß dieser betrüglischen Arbeit für ihre Kundschaft schilderten. Der unrechliche Besele wurde auf drei Monat ins Zuchthaus geschickt, und zu schwerer Arbeit verurtheilt.

Im Kriege ist es Pflicht argwöhnisch zu seyn, und nichts ist verzeihlicher, als wenn einer verdächtig wird, der es nicht verdient, obschon solche Vorfälle oft große Beschwerlichkeiten nach sich ziehen, wie ein Beispiel vom letzten August beweist. Der Obristleutnant Baus den Garden war unsern Malden in Effer auf einen wenigbesuchten Ort am Blackwaterriver gekommen, um sich dort in der See zu baden. Unglücklicherweise war gerade zu der Zeit ein französischer Offizier in den Zeitungen angezeigt, welcher den Auftrag hatte, Charten von den Untiefen an der östlichen Küste zu machen. Man glaubte, der Obristleutnant sey diese Person, hob ihn trotz aller Vorstellungen auf, verpackte seine Coffer und Sachen, und hielt ihn drei Tage lang in strengem Verhaft, bis man herausbringen konnte, wer er eigentlich wäre. Man hat dann freylich sehr um Vergebung, wegen dieses so unangenehmen Vorfalles.

Daß Gurken in Menge gegessen eine gefährliche Speise sind, ist längst bekannt. Wir geben hier einen neuen Beleg. Eine Wöchnerin fühlte sich in der fünften Woche ihrer Entbindung so hergestellt, daß sie sich einen Gurkensallat zurechtete, und ihrer Eßlust nicht die gehörigen Schranken setzte. Die üblen Folgen zeigten sich schnell. Erst klagte sie über Schmerz und un-

gewöhnliche Kälte an der Magenrube: beyde aber vermehrten sich so schnell, daß die Familie nach einem Arzte schifte. Allein unglücklicherweise war keine Hülfe mehr. Sie starb 24 Stunden nach dem Genusse des Sallats.

John Beatson und sein Sohn William Wheatley Beatson, welcher sich Esquire nannte, und in dem vornehmsten Theile der Stadt wohnte, trieben den Straßenraub gemeinschaftlich. Sie hatten im Julius die aus Lewes abgehende Postkutsche bey EastGrinstead bestohlen; man kannte aber ihre Personen, und wußte ihre Namen, wovon die Postmeister genaue Nachricht erhielten. Die Umstände, welche zu ihrer Entdeckung führten, waren sonderbar. Gleich nach dem Diebstahle reisten sie nach London, erstanden bey einem großen Auctionator ein Pferd und einen Gig, womit sie auf abgelegenen Landwegen Liverpool erreichten. Ihr Hund verrieth sie. Auf dessen Halsbande stand William Beatson Esq. Mountstreet, Grosvenorsquare. Man fand bey ihnen eine Menge Wechsel, Banknoten u. s. w. die aus den verschiedenen Briefbeuteln waren genommen worden. Beyde hatten ein sehr rechtliches Ansehen, und Beatson der Vater war gegen siebzig Jahr alt. Der Strang war ihr Lohn.

Vorigen Spatsommer sah man früh um vier Uhr einen Mann in einem Graben bey Camberwell, der dem Anscheine nach ganz todt war. Zwen Tagelöhner, die auf ihre Arbeit gehen wollten, zogen ihn mit Mühe aus dem Graben, und trugen ihn ohne weitere Hülfe in die nächste Bierschenke. Durch die gewöhnlichen Mittel, kam er hier binnen einer Stunde wieder zu sich. Er war mit etlichen Bekannten auf dem Jahrmärkte in Camberwell gewesen. Abends als er zu Hause



geben wollte, fand sich eine Frau zu ihm, die vorgab ihn, sehr wohl zu kennen und darauf bestand ihn, heim zu begleiten. Mitten auf den Feldern holte sie beide ein Mann ein, der ihm sein Geld abforderte, und da er sich hierzu nicht geneigt fand, stürzte ihn der Schurke mit einem Schläge zur Erde. Hierauf half die Frau seine Taschen ausplündern und daraus eine silberne Uhr und ungefehr zwey Guineen nehmen. Dann warfen sie ihn in einen Graben, wo er muthmaßlich an drey Stunden gelegen hatte.

Leztlin fiel ein Faustkampf vor, der wegen seiner Länge und Hartnäckigkeit unter den zahlreichen Pugilisten und Vorliebhabern viel Aufsehen erregt hat. Zwey Soldaten von der Garde, White und Crane, setzten jeder eine halbe Guinee und ließen den Gewinn auf den Sieg im Klopffechten ankommen. Sie giengen deshalb in den Hydepark. In den drey ersten Gängen wurden viele scharfe Hiebe gewechselt. Beim Anfang des vierten Ganges schlug White seinen Gegner zu Boden, welcher im Augenblicke wieder auf den Beinen war und den Streit mit erstaunlicher Kraft erneuerte. Der Kampf währte dann mehrere Minuten und wurde mit ungewöhnlicher Heftigkeit fortgeführt, worauf Crane zum zweytenmal fiel, nicht ohne seinem Gegner manchen heftigen Puff versetzt zu haben. White that nun den Vorschlag, daß jeder sein Geld zurücknehmen und freundschaftlich nach Hause gehen sollte; aber Crane erklärte seinen festen Entschluß zu siegen oder zu sterben. Der Angriff empfing nun neues Leben, man focht lange mit unverringertem Muth. Endlich fing Crane an den Kürzern zu ziehen und verlor einen Vortheil nach dem andern bis zu Ende des Wettstreits. Sie boxten eine ganze Stunde und zwanzig Minuten; und wiewohl

Erane dreißigmal zu Boden geschlagen wurde, so ließ man doch im ganzen keine fünf Minuten ab. Erane hielt aus, bis der letzte Tropfen seiner Kraft erschöpft war und fiel dann wie leblos zur Erde. Man trug ihn in ein nahe militärisches Hospital, doch ohne die mindeste Hoffnung seiner Wiederaufkunft. Etliche angesehene Leute, die zufälligerweise vorüber giengen, übernahmen das Amt der Secundanten und sahen darauf, daß keiner Parthey zu nahe geschähe.

In der Irländischen Stadt Maryborough kam folgender Prozeß vor die Richter. Ein Henry Lupton kam zu Miss Delany, einem schönen sechzehnjährigen Mädchen, und schlug ihr vor, einem gewissen Hagerty ihre Hand zu geben. Sie lehnte es ab. Nicht lange darauf kamen in einer Nacht, da schon alles zu Bett war, mehrere Personen an das Haus ihrer Mutter, und sagten, sie wären Reisende die auf der Rückkehr vom Jahrmärkte in Maryborough sich verirrt hätten. Die Mutter befohl dem Bedienten, ihnen den rechten Weg zu weisen: er öffnete unbedächtigerweise die äußere Thüre. Es drangen nun etliche Personen hinein, unter denen sich Hagerty selbst befand. Er gieng in das Zimmer, wo Miss Delany und ihre Mutter, eine sehr besetzte Dame, im Bett waren. Er löschte das Licht aus, riß sie mit Hülfe seiner Gefährten, während beide Frauenzimmer schrien und einander fest zu halten suchten, aus der Mutter Arme, und schleppte sie barbarisch in den Hof hinunter, wo sie etliche Männer, und unter andern den Lupton sah. Man gab ihr ihre Kleider aus dem Fenster, da die Thüre bewacht wurde, erlaubte ihr sich anzuziehen und setzte sie auf ein Pferd hinter Hagerty, welcher sie von einigen seiner Gehülften begleitet, achtzehn Meilen weit mit fortnahm. Auf der

Stoßte hob er sie vom Pferde, warf sie auf die Erde, und strebte ihr Gewalt anzuthun, welches ihm jedoch nicht gelang. Er brachte sie dann in das Haus einer Frau, die seine Verwandte war, und von welcher Miss Delany sehr gütig behandelt wurde. Hagerty machte hier einen Versuch ihre Kammerthür aufzusprengen, aber ihre Freunde, welche dem Unglücklichen gleich nachgeritten waren, naheten sich nun und er mußte sich durch die Flucht retten. So war sie befreit. Hagerty selbst ist noch nicht ergriffen worden, aber Lupton, den Miss Delany für einen seiner Spießgesellen erkannte, wurde zum Strange verurtheilt.

### Gelehrte Neuigkeiten.

Dr. Darwin, der berühmte Verfasser des schönen Gedichts: der Botanische Garten, beschäftigt sich jetzt mit einem neuen Gedichte, welches unter dem Namen „der Tempel der Natur“ erscheinen wird. Es zerfällt in zwei Theile, wovon wir den ersten im Laufe dieses Frühjahrs erwarten können.

Porson, Professor der griechischen Sprache in Cambridge, läßt jetzt in der Universitätsbibliothek eine zweite Ausgabe von der Hecuba des Euripides drucken. Sowohl die Vorrede als die Noten erhalten ein Supplement, welches auch besonders zu haben seyn wird, um den Besitzern der ersten Ausgabe nicht doppelte Kosten zu machen.

Hinkerton's schon mehrmal erwähnte „Neuere Erdbeschreibung“ mit dem mathematischen Theile derselben vom Prof. Vince erscheint im Anfang des März. Auf jeder Charte sind die Quellen unten angegeben, aus denen die neue Construction gestossen ist.

Ein sehr nützliches Werk „der Eltern Freund“ er-

scheint in der Mitte-Februar in zwei Octavbänden.  
Es ist eine Auswahl wichtiger Bemerkungen über die  
Erziehung aus dem geachteten Schriftstellers von Mon-  
tagne bis auf unser Zeit. Das Buch ist in Rubri-  
ken getheilt und die Bemerkungen stehen in chro-  
nologischer Ordnung.

Mrs Edgeworth, die bereits unter die ersten eng-  
lischen Schriftstellerinnen gehört, hat so eben den fünf-  
ten und letzten Band ihrer „moralischen Erzählungen  
für junge Leute“ und eine neue Ausgabe ihres  
wohl aufgenommenen Romans *Belinde* vollendet.

Herr Beardman, Hofarzt beim dritten Drago-  
nerregiment, läßt jetzt an einem Wörterbuche der  
Hofarzneykunde drucken. Es besteht aus zwei Quart-  
bänden, und hat viele Kupfer.

Von dem prächtigen topographischen Werke *The  
Itinerant; der- Reisende*, wird nächstens der zweite  
Theil herauskommen. Wenn es fertig ist, wird es  
die schönste und vollständigste Sammlung von Ansich-  
ten in dem vereinigten Königreiche sein, die bis jetzt  
erschienen ist. Man hat hier in Einem Bande eine  
kleine topographische Bibliothek und ein Portefeuille  
interessanter Kupfer.

Herr Thomas Sheldrake läßt jetzt die sechste Aus-  
gabe seiner bekannten Schrift drucken: „Nützliche Win-  
ke für die, welche mit Brüchen befaßt sind, nebst  
Bemerkungen über das Wesen, die Heilung und Fol-  
gen der Krankheit; ingleichen über die empirischen  
Verfahrungsarten unsrer Tage.“

„Glänzendes Elend“ von L. S. Curr sollte in  
der Mitte Februars ans Licht treten.

Des D. Beddoes populäre Versuche über die Ge-  
sundheit werden gut aufgenommen. Das vierte Stük

beschreibt, wie Knaben ihre Gesundheit verlieren; und was für Einfluß die veränderte Lebensart besonders während des vergangenen halben Jahrhunderts auf die Leibesbeschaffenheit und Lebenslänge der englischen Handwerker, Ladenhändler, Kaufleute, Gutsbesitzer, Gelehrten u. s. w. gehabt hat.

In der Mitte des Februars war Herr Carnshaw Willens, eine Sammlung von Gedichten unter folgendem Titel heraus zu geben: der Eratz oder vermischte poetische Nebrenlese aus wohlangebauten Feldern; nebst Originalgedichten.

Der Weiberfreund von Bourdier de Villemert wird bald in einer englischen Uebersetzung zu haben seyn.

Die Londner Buchhändler, welche so gerechte Beschwerden über den hohen Paplerpreis führen, haben wenigstens den Trost, daß der Minister auf ihre Vorstellungen sehr gefällig erwiedert hat; er wolle ihr Gesuch im Parlamente mit seiner Empfehlung begleiten.

Nichts ist bekannter, als der große und vielleicht beispiellose Eindruck, welchen die Briefe des Junius während der sechsziger Jahre in England machten, und wer nur ein vorübergehendes Interesse an England nimmt, kann schwerlich etwas anziehenderes lesen, als diese Pasquille. Noch vor zwei Jahren war die englische gelehrte Welt in Flammen über den vermeintlichen Verfasser derselben, der nach allen diesen heftigen Federkriegen doch noch hinter dem Vorhange steht. Indessen ist es gar wohl bekannt, daß der berühmte Wilkes, dessen Geschichte Herr von Archenholz so interessant seinem Werke eingewebt hat, mit dem geheimnißvollen Verfasser der gemeldeten Briefe

ein paarmal correspondirte. Man weiß auch, daß Wilkes außer einer rechtmäßigen Tochter, und einer andern, die er anerkannte, und die seinen Namen führen durfte, noch einen Sohn hinterlassen hat, welcher sich Smith nennt, und ein sehr reicher Mann in Indien ist. Durch das, was dieser darüber hat laut werden lassen, soll die Entdeckung des wahren Verfassers von Junius's Briefen, welche zuerst, wie man glaubt, vom Prediger Brackin gemacht wurde, sehr bestätigt worden seyn. Es werden hierüber etliche Papiere zum Druck vorbereitet.

Das große Haus Bondell hat ein neues prachtvolles Kupferwerk unternommen, welches über zweihundert Abbildungen der vorzüglichsten Racen von Rindern, Schaafen, Pferden, Schweinen, Damhirschen u. s. w. enthalten wird, die sich gegenwärtig in Großbritannien befinden. Jede Gattung sammt ihren Arten, Spielarten, Gebrauch, Verdiensten, Fehlern u. s. w. wie auch ihren eigenthümlichen Vortheilen und Nachtheilen in Hinsicht auf Lage, Boden und Himmelsstrich wird auf das genaueste beschrieben werden. Man unterzeichnet darauf, und es wird dem Könige zugeeignet. Die Zeichnungen sind unmittelbar nach dem Leben gemacht. Der Präsident des Pferbanecollegiums, Lord Somerville, hat die Aufsicht davon übernommen. Die ursprünglichen Gemälde sind von Ward und andern Meistern, die sich im Fache der Thiere ausgezeichnet haben. Die Beschreibungen der Rinder, Schaaf u. haben den Herrn Lawrence zum Verfasser, welcher den New Farmer's Calendar und andere guten Schriften über die Vieh- arzneykunde herausgegeben hat. Was über die Pferde beigebracht ist, stammt von Hrn. Notharzt Noorcroft her.

Man druckt an einer Uebersetzung von des Abbe' Barthelemy Reisen in Italien.

Es wurde unlängst auf der Themse ein Telescop, welches 11,000 Pf. St. kostete, für die königliche Sternwarte in Madrid an Bord gebracht. D. Herschel ließ es unter seiner Aufsicht machen. Es ist in so viele Kästen gepackt, daß es den beträchtlichsten Theil eines kleinen Fahrzeuges füllt. Eben dieser berühmte Astronom läßt ein anderes Telescop für die Petersburger Academie der Wissenschaften machen, welches 5000 Pf. kosten wird.

Das Schiff Buffalo hat vor kurzem zwey bisher noch unbeschriebene Vögel aus Botany Bay nach England gebracht, welche auf den Landsitz des Grafen von Exeter geschickt worden sind. Man hat zwey besondere Vogelbauer für sie gemacht, einen, um sie darinn zu landen; den andern, um sie bequem nach ihrem Bestimmungsorte fortzuschaffen. Von der Zehe bis an die Schnabelspitze sind sie sieben Schuh hoch, sie gleichen in ihrer Gestalt dem Strauß, und haben ein grau-braunes Gefieder, wovon auf einem Kiele zwey Federn sind. Sie sind sehr gelehrig und werden nicht leicht böse. Erzürnen sie sich aber, so zeigen sie es auf keine andre Art, als durch heftiges Ausschlagen. Ihr Hals kommt dem der Schwäne bey, so wie der Kopf und Schnabel mit denen der Gans verglichen werden kann. Ihre Beine sind lang, dick und befiedert. Wenn sie aufrecht stehen, sind sie in Form und Stellung beynabe senkrecht.

Die Society of Antiquarians in London gedenkt nach und nach alle im gothischen Geschmack gebauten englischen Kirchen in Kupfer stechen zu lassen. Man

will Sorgfalt auf dieses Werk wenden. Mit der Cathedralkirche in Exeter ist bereits ein Anfang gemacht worden.

Die merkwürdigen Frescogemälde, welche man im Parlamenthause unter den alten Tapeten entdeckte, sind der eben gedachten Societät geschenkt worden, welche dieselbe in Kupfer stechen läßt.

Sir John Sinclair arbeitet an einer Octavausgabe seiner Geschichte der Staats Einkünfte des Britischen Reichs, welche er bis auf die gegenwärtige Zeit fortgeführt hat.

Von den so beliebten Verhandlungen der Linnéischen Societät in London wird bald der sechste Band erscheinen.

Herr Marsham, von welchem viele treffliche Aufsätze in den Linnéischen Verhandlungen stehen, läßt jetzt an einer Entomologia Britannica drucken.

Von der neuen Prachtausgabe des Shakespear, welche der Kupferstecher Heath und der Buchhändler Robinson herausgeben, erschien die erste Nummer am neuen Jahre. Sie verdient es, daß man von ihr spricht, weil sie sich neben ihrer Schwester, der Boddellschen sehr wohl zeigen darf. Der Text ist der bekannte von Johnson und Stevens. Der berühmte Heath, Historienkupferstecher des Königs; hat sich mit den Platten schon seit vielen Jahren fast einzig beschäftigt. Die Gemälde dazu sind völlig neu und von den ersten englischen Künstlern, West, Copley, Fuseli, Hamilton, Opie, Stothard, Tresham, Wheatley, Corbould u. a. m. Man hat das schönste Papier dazu gewählt. Von der Güte der Lettern läßt sich nichts genugthuenderes sagen, als daß L.



Bensley den Druck übernommen hat. Format: Imperialquarto. Das Werk wird aus 36 Nummern bestehen, deren jede ein Schauspiel mit zwey Kupfern enthält. Beym Abliefern jeder Nummer bezahlt man Eine Guinee. Alle zwey Monate erscheint eine Nummer, bis das Werk vollendet ist. Wer sich meldet, kann Exemplare auf vorzüglicheres Papier und Probedrucke der Kupfer zu anderthalb Guineen für jede Nummer haben. In der Ablieferung wird die Folge der Unterzeichneten genau beobachtet. Zuletzt werden eine Lebensbeschreibung und ein Bildniß des Verfassers beygefügt. Man kann unterzeichnen entweder bey Heath No. 15. Russellplace, Finsbury Square oder bey dem Buchhändler Robinson in Paternoster Row.

Manche Leser werden hier gern einen Auszug aus dem Prospectus eines wichtigen Werks für die englische Sprache überlaufen. Wir setzen den ganzen Titel her: „Auf Subscription soll in zwey Quartbänden „herauskommen *Linguae Anglicanae veteris Thesaurus* oder ein Glossarium der alten englischen „Sprache in zwey Theilen, wovon der erste die Provinzialismen oder alte Worte enthalten soll, welche „sich noch in den verschiednen Dialecten der Provinzen finden; und der zweyte diejenigen alten Worte, „welche auch sogar in den Provinzen nicht mehr vorkommen, sondern bloß in alten englischen und schottischen Schriftstellern zu finden sind: Ein Supplement zu Dr. Johnsons Wörterbuch und ein Werk, „welches in Verbindung mit dem angeführten eine vollständige Uebersicht der ganzen englischen Sprache „gewähren soll; von Jonathan Boucher, Prediger in „Epsom.“ Er hat ganzer zehn Jahre lang alle Ma-

terialien dazu gesammelt, die er erhalten konnte. Man soll hier nicht allein ein trofnes Wörterverzeichnis wie in den Lexicis, sondern überall, wo der Ort dazu ist, archäologische Bemerkungen und Anekdoten über Diät, Kleidung, Gebäude, Beschäftigungen, Feldvergnügungen und Zeitkürzungen, städtische Betfugungen, Rechtsausdrücke, religiöse Gebräuche und Rahmen von Personen, Pläzen und Volksgedräuchen finden. Der Verfasser ist durchaus bemüht gewesen zu zeigen, daß die Kenntniß der Worte ein eben so kurzer als zuverlässiger Weg ist, sich eine Kenntniß von Sachen zu erwerben. Mitunter werden literarische Bemerkungen und Urtheile über schwere und dunkle Stellen in alten Englischen und Schottischen Geschichtschreibern und Dichtern, und nicht wenige über die heilige Schrift selbst, eingewebt. Seinem Prospectus zufolge ist er mit den besten Hilfsmitteln versehen gewesen, und spricht von den „vielen Verpflichtungen, „welche die Britische Philologen den deutschen und „nordischen Gelehrten schuldig sind.“ Er hat zwey Artikel als Probe beygefügt, woraus weitläufige Belesenheit hervorleuchtet. In der Einleitung will er eine Untersuchung über den Ursprung, das Wesen und die Geschichte der Dialecte, wie auch über die Wichtigkeit und den Nutzen der Etymologie anstellen. Ferner wird sein Werk ausser einem vollständigen Glossarium aller Dialecte des Königreichs eine große und ausführliche Sammlung aller abgekommenen Worte enthalten, von Robert von Gloucester an bis auf Shakespeare. Er erwähnt noch andre für den Philologen interessante Vorzüge, die er seinem mühsamen Werke zu geben wünscht. Man liest mit Theilnahme,

daß er eine zahlreiche Familie hat, und sein Manuscript, das größtentheils völlig zum Druck fertig ist, nicht eher der Presse übergeben darf, als bis er eine hinlängliche Anzahl von Subscribenten findet. Subscriptionspreis vier Guineen, welche bey Ablieferung des Werks bezahlt werden. Er will wenig oder gar keine Abdrücke außer den bestellten machen lassen. Alle Londner Buchhändler nehmen Subscription an. Liebhaber der philologischen Gelehrsamkeit werden den ganzen Prospectus, der einen Bogen füllt, mit ungewöhnlichem Interesse lesen. Man findet ihn am Ende des gentleman's magazine Febr. 1802.

Es kommt zu Anfange des März eine neue Zeitung unter dem Nahmen „der Pflug oder die Landbauzeitung“ (the plough or agricultural gazette) heraus, in welcher außer den gewöhnlichen Neuigkeiten besonders auf alles mögliche, was den Ackerbau betrifft, Rücksicht genommen werden soll.

Jugber, ein Mittel wider das Podagra. Im Drakel vom 20. Januar hat ein Herr Stonehouse einen Brief einrücken lassen, wovon manchem ein Auszug angenehm sehn wird: — „Vor einem Jahre bekam ich das Podagra sehr stark, und da ich hörte, daß Sir Joseph Banks durch den Gebrauch des Ingbers Erleichterung in dieser schmerzhaften Krankheit gefunden hätte, so bat ich einen Freund, deswegen an Sir Joseph zu schreiben. Seine Antwort war wie folget:

„Sir Joseph Banks hat nun schon über ein Jahr lang alle Morgen zwey gehäufte Theelöffel voll pulverisirten Ingber in einem Abßel Milch mit Brod gekocht und mit Zucker versüßt, zum Frühstück genos-

sen; der Ingber wiegt zwey bis drey Drachmen. Anfanglich hielt es schwer, diese Quantität hinunter zu bringen, wenn der Ingber gut war: er richtete sich dann in Ansehung der Menge nach der Wirkung, die der Ingber auf seinen Magen äußerte. Bekam er den Schluchzen (oder Schlucken) darauf, so war es ein Beweis, daß die Dosis zu groß gewesen war. Manchmal verursachte es eine Dysurie, allein diese vergieng, ohne übele Folgen nach sich zu lassen. Sir Joseph hat es noch nicht nöthig gefunden, die Gabe zu vergrößern; aber jetzt bedient er sich eines gröbsern Pulvers, als zuvor, weil sich das leichter mit der Milch vermischt, und vielleicht mehr Wirkung thut, als fein gepulverter Ingber. Seitdem er dieses Frühstück gewählt hat, ist er zwar einmal vom Podagra befallen worden, aber es griff weder seinen Kopf, seine Lenden noch seinen Magen an, und währte nur siebzehn bis achtzehn Tage, da hingegen der letzte Anfall, den er vor dem Gebrauch des Ingberd hatte, seinen Kopf, Magen und Lenden angriff, und ab und zu von Ende Octobers bis Januar dauerte. Sir Josephs Puls pflegte unter fünf bis sechs Schlägen einmal zu stoßen, jetzt ist er ganz ordentlich und ist es seit mehreren Monaten gewesen. Lord Rivers hat seit mehr als dreßsig Jahren Ingber in großen Gaben eingenommen; er ist jetzt über achtzig Jahr alt, und ein gesunder, gerader Greis.“ So weit Sir Joseph Banks. Ich wünschte, er hätte sich umständlicher erklärt. Indes sieng ich sogleich an, sein pulverisirten Ingber zu brauchen; ob schon in viel geringerer Quantität, da Sir Josephs Gabe, wie er selbst sagt, zu stark für ihn

fühlen und er eine bessere Natur hat als ich. Ich machte also den Anfang etwa mit einer Drachme des Tages, welches genug für mich war, da ich zuweilen eine Erhizung davon verspürte, welches die ganze unmittelbare Wirkung war, die ich je fühlte. Jedoch mag diese Quantität für viele Constitutionen zu klein seyn. Ich muß jetzt die guten Folgen erzählen, die das Einnehmen des Ingbers an mir äußert. Ich bin so eben von einem kleinen Anfall des Podagra genesen, das mich nur etwa drei Wochen zwang, die Stube zu hüten. Bloß meine Füße wurden angefochten, und zwar so unbedeutend, daß ich weder eine Stunde Schlaf, noch meinen gewöhnlichen Appetit verlor, ausgenommen, was mir deswegen abging, weil ich mir meine übliche Bewegung nicht machen konnte. Denen, die eben diesen Versuch zu machen wünschen, wollte ich in so fern Vorsicht anrathen, daß sie sich vorher mit einem Arzte besprächen, besonders wenn sie Grund haben zu glauben, daß ihre Natur Krankheiten unterworfen ist, welche vielleicht den Gebrauch des Ingbers verbieten. Man kann nun fragen: wie viel hat der Ingber beygetragen, diesen letzten Marorismus zu mildern? Ich kann bloß antworten, daß dies eine treue Erzählung ist, die jeden in den Stand setzen wird, selbst zu urtheilen.

M. Stenhouse.

Holdens neuer dreijähriger Adreßkalender von London. Alle Ausländer, die in dem Falle sind mit dieser grossen Stadt zu correspondiren, befinden sich zuweilen in ausnehmender Verlegenheit wegen eines guten Adreßbuches, dergleichen z. B. das Hamburger ist. Es ist wahr, man druckt in Lou-

sen; der Ingber wiegt zwey bis drey Drachmen. Un-  
 fänglich hielt es schwer, diese Quantität hinunter zu  
 bringen, wenn der Ingber gut war: er richtete sich  
 dann in Ansehung der Menge nach der Wirkung, die  
 der Ingber auf seinen Magen äußerte. Bekam er  
 den Schluchzen (oder Schlucken) darauf, so war es  
 ein Beweis, daß die Dosis zu groß gewesen war.  
 Manchmal verursachte es eine Dysurie, allein diese  
 vergieng, ohne übele Folgen nach sich zu lassen. Sir  
 Joseph hat es noch nicht nöthig gefunden, die Gabe  
 zu vergrößern; aber jetzt bedient er sich eines größes-  
 ren Pulvers, als zuvor, weil sich das leichter mit  
 der Milch vermischt, und vielleicht mehr Wirkung  
 thut, als fein gepulverter Ingber. Seitdem er dies-  
 ses Frühstück gewählt hat, ist er zwar einmal vom  
 Podagra befallen worden, aber es griff weder seinen  
 Kopf, seine Lenden noch seinen Magen an, und  
 währte nur siebzehn bis achtzehn Tage, da hingegen  
 der letzte Anfall, den er vor dem Gebrauch des Ing-  
 ber's hatte, seinen Kopf, Magen und Lenden angriff,  
 und ab und zu von Ende Octobers bis Januar dauerte.  
 Sir Joseph's Puls pflegte unter fünf bis sechs  
 Schlägen einmal zu stoßen, jetzt ist er ganz ordentlich  
 und ist es seit mehreren Monaten gewesen. Lord  
 Rivers hat seit mehr als dreißig Jahren Ingber in  
 großen Gaben eingenommen; er ist jetzt über acht-  
 zig Jahr alt, und ein gesunder, gerader Greis.  
 So weit Sir Joseph Banks. Ich wünschte, er  
 hätte sich umständlicher erklärt. Indes sieng ich  
 sogleich an, sein pulverisirten Ingber zu brauchen;  
 obschon in viel geringerer Quantität, da Sir Jo-  
 seph's Gabe, wie er selbst sagt, zu stark für ihn

stien und er eine bessere Natur hat als ich. Ich machte also den Anfang etwa mit einer Drachme des Tages, welches genug für mich war, da ich zuweilen eine Erhizung davon verspürte, welches die ganze unmittelbare Wirkung war, die ich je fühlte. Jedoch mag diese Quantität für viele Constitutionen zu klein seyn. Ich muß jetzt die guten Folgen erzählen, die das Einnehmen des Ingbers an mir äußert. Ich bin so eben von einem kleinen Anfall des Podagra genesen, das mich nur etwa drei Wochen zwang, die Stube zu hüten. Bloß meine Füße wurden angefochten, und zwar so unbedeutend, daß ich weder eine Stunde Schlaf, noch meinen gewöhnlichen Appetit verlor, ausgenommen, was mir deswegen abging, weil ich mir meine übliche Bewegung nicht machen konnte. Denen, die eben diesen Versuch zu machen wünschen, sollte ich in so fern Vorsicht anrathen, daß sie sich vorher mit einem Arzte besprächen, besonders wenn sie Grund haben zu glauben, daß ihre Natur Krankheiten unterworfen ist, welche vielleicht den Gebrauch des Ingbers verbieten. Man kann nun fragen: wie viel hat der Ingber hergetragen, diesen letzten Marasmus zu mildern? Ich kann bloß antworten, daß dies eine treue Erzählung ist, die jeden in den Stand setzen wird, selbst zu urtheilen.

A. Stenhouse.

Holdens neuer dreijähriger Adreßkalender von London. Alle Ausländer, die in dem Falle sind mit dieser großen Stadt zu correspondiren, befinden sich zuweilen in ausnehmender Verlegenheit wegen eines guten Adreßbuches, dergleichen z. B. das Hamburger ist. Es ist wahr, man druckt in Lon-

don, Jahr aus Jahr ein, solche Bücher oder Directories; aber es befinden sich darin höchstens die Baugiers, Kaufleute u. für die öffentlichen Bedürfnisse, für die Rechtsgelehrten, die Parlamentsglieder u. s. w. muß man wieder eigene Almanache kaufen. Und da sind immer noch viele tausend Leute, deren Wohnung, Vornahmen, Geschäfte u. man oft um keinen Preis in London selbst, geschweige dann im Auslande erfahren kann, ob sie gleich Hauswirthe und ansehnliche Männer seyn mögen. Diesem Mangel half im J. 1796. zuerst Hr. William Holden ab, der ein Triennial directory herausgab, welches an Correctheit und Vollständigkeit alle andre so sehr übertraf, daß es sich in wenigen Monaten völlig vergriff. Mit der zweiten Ausgabe 1799. gieng es, ungeachtet des viel höhern Preises, noch reißender. Jetzt im Februar kommt die dritte Ausgabe davon heraus. Preis 17s. 6d. schön gebunden. Diese begreift nun nicht allein London, Westminster und Southwark, sondern auch einen Umkreis von zehn Meilen. Der Eigenthümer giebt sich die größte Mühe zur Correctheit; seine Erkundiger sind alle beidigt. Auch für diejenigen, welche London bloß aus Neugierde wollen kennen lernen, ist dieses Buch merkwürdig. Man kann lange in London gewohnt haben, und es dennoch mit Erstaunen durchblättern. Holden wohnt No. 8. Northampton buildings, Rosoman's street, Clerkenwell. Wem an einem Exemplare liegt, muß seine Bestellungen ungesäumt geben.

Unter den neuen Patenterfindungen zeichnen sich drey aus. 1) Naphthalh Hart in Pimlico, Middlesex, hat einen neuen Goniometer oder



**Winkelmesser erfunden.** 2) James Boag, Manufakturist in Glasgow, hat eine neue Methode erfunden, wodurch man Gedanken, Nachrichten u. in der Entfernung durch Zeichen, Lichter u. s. w. mittheilen kann. 3) L. Collin und Butters, ein Drechsler in London, haben eine Maschine erfunden, wodurch Menschen, die nicht schwimmen können, vom Ertrinken gerettet werden. Sie wollen der Maschine den Namen Collinette geben.

Prospectus d'un poëme en quatre chants, intitulé le malheur et la pitié, par M. l'abbé de Lille, l'un de quarante de l'academie françoise. — Si les devoirs des riches, des maitres, des parens, des amis; si ce que les affections sociales ont de plus tendre, le pitié particulière de plus touchant, les etablissements public de plus charitable, les grands malheurs de plus auguste, l'oppression de plus atroce, le brigandage de plus odieux, peuvent produire un grand intérêt; rien ne manque à celui du Poëte que nous annonçons.

Peut être, l'époque où il est publié, n'est pas très-défavorable à son succès. S'il trouve le courage un peu affoibli par les longues souffrances, dans ceux mêmes qui les avoient soutenu avec tant d'héroïsme, il trouvera presque convertis, si non dans leur conduite, du moins dans leurs opinions, ceux qui, appuyant des theories audacieuses par une violence destructive, après avoir sacrifié une génération entière à leurs terribles épreuves, versé, pour un bonheur incertain, des calamités certaines sur toutes les parties du globe, se sont vus avec humiliation et avec dépit reconduits, par la révolution qu'ils croyoient conduire, au terme dont ils étoient partis, les premiers sujets, et souvent les premières victimes d'un pouvoir qui en fait ses instrumens, s'ils sont dociles, et qui les écrasent, s'ils sont menaçans. Peut-être dégouttera-t-il de leur assertions, également injustes et ridicules, ceux qui veulent toujours trouver, dans le passé, les excuses du present, qui rappellent avec une complaisance cruelle, que dans aucune des révolutions anciennes et modernes, nulle restitution a été faite, nulle injustice réparée. En opposition à l'abus dangereux qu'on veut faire de ceux exemples, ils entendront une voix libre leur crier: C'est parce que ces exemples ont été plusieurs fois ré-

pétés, qu'il faut trembler de les renouveler encore ! On frémiroit, si l'on avoit la mesure des desastres qu'a produits l'impunité des spoliations injustes, et des soulèvemens téméraires. Ceux, qui ont rencontré les principaux auteurs de notre révolution, ont su d'eux-mêmes la confiance que leur inspirait le succès des révolutions précédentes, les moyens d'imitation qu'ils y ont puisés, et quelquefois le besoin qu'on a eu, pour les finir, de ceux qui les avoient commencées. Du milieu de tant de calamités, de cet anas, de décombres, ils entendront sortir un cri terrible, qui avertira les sujets et les souverains, combien il est dangereux, pour les uns, de se laisser entraîner loin de l'obéissance par des espérances chimériques ; pour les autres de s'opposer trop tard à ces nouveautés hardies, qui par les communications faciles que la navigation et l'imprimerie établissent entre tous les peuples, portent cette contagion rapide d'un bout du monde à l'autre.

De tous ceux qui pouvoient faire valoir ces grandes vérités, peut-être l'auteur de ce poëme étoit celui qui pouvoit le faire avec moins de difficulté et plus de succès. Malgré la notoriété et l'invariabilité de sa conduite et de ses principes politiques, ceux dont il combat les opinions, lui ont conservé une partie de la considération dont il jouissoit sous l'ancien gouvernement. Le courage qu'il a eu de refuser au tyran de sa patrie une Ode pour sa fête à l'Etre suprême, ne l'a point conduit à l'échafaud. Si les nouvelles autorités ont laissé dans l'abandon sa vieillesse et sa cécité, si elles ont injustement retenu une fortune acquise par 40 ans de travaux qui ont fait quelque honneur à la France littéraire, et ont donné à la langue de son pays des richesses nouvelles, elles ont eu pour sa personne des égards remarquables ; et, quoique habitant d'un pays, alors en guerre avec la France, son nom ne se trouve pas encore sur les listes d'émigration. L'extrême intérêt qu'il attache à l'effet qu'il espère de cet ouvrage, lui a fait voir avec plaisir ces ménagemens, il verra sans crainte les changemens que sa publication pourra produire.

Les éditeurs de ce poëme n'ont rien négligé pour en rendre l'exécution typographique digne de l'ouvrage, et de son estimable auteur.

Ce poëme, précédé d'une Ode à l'Immortalité, par le même, volume in 4<sup>o</sup>. sur papier velin superfin, orné d'une très belle gravure, paroitra à la fin de Février 1802. On payera en le recevant, deux guinées. Les personnes qui desirent se procurer cette édition, la seule avouée par l'auteur, sont priées de se faire inscrire chez Prosper et Comp.

libraires No. 2. Wardourstreet à Londres, attendu que le nombre des souscripteurs déterminera celui des exemplaires.

### Neue Kupferstiche.

Bonaparte reviewing the Consular guard. Gemahlt in Paris von J. Masquerier, gestochen in London von E. Turner. Zu haben bey dem letzteren in Warrenstreet. Preis L. 1. 11s. 6d. Unter den verschiedenen Urtheilen über das Gemählde, wovon dieses Kupfer genommen ist, sind die meisten günstig. Die Aehnlichkeit soll groß seyn. Was es damit auch für eine Bewandniß haben mag, die Composition ist gut und der Stich vortrefflich.

Hector a young lion in the Tower gemahlt und gestochen von Laurie. Zu haben bey dem letztern in Fleetstreet. Es gehöret als Gegenstück zu diesem Löwen eine Tigerin von Stubbs gemahlt und ebenfalls von Laurie gestochen. Beyde Blätter verdienen das größte Lob.

Sieben Kupfer vorstellend Shakespears berühmte sieben Menschenalter. Gemahlt von Smirke und gestochen von Chew, Simon, Osborne, Tomkins und Lenor. Bey Boydells in der ShakespearGallerie. Preis fünf Guineen. Länge 21 Zoll; Höhe 18 Zoll. Smirke ist einer der würdigsten Akademiker in London, und diese sieben Gemählde haben seinen Ruf, wo möglich, noch erhöht. Er hat sich so ganz in den großen Dichter hineingedacht, daß es schwer fern dürfte, diesen Gegenstand nach ihm zu versuchen. Die Stiche sind alle mit unglaublicher Genauigkeit gemacht, eine Folge des liberalen Preises, den Boydell guten Künstlern giebt. Aldermann giebt „Muster zum Stechen in Wolle“ heraus (patterns for working in worsteds) wovon die erste Nummer, Preis eine Guinee, erschienen ist. Die Muster sind colorirt und in sehr gutem Geschmack.

### Neue Bücher vom Januar.

Portraits of prize cattle and south down sheep, together with the proceedings of the sussex agricultural Society. by Edmund Scott. imperial 4to. 15s. Robinsons.

A letter to Sir W. Pulteney on the subject of the trade between India and Europe, by Sir S. Dallers 5s. Stockdale.

The Maid of Lochlin a lyrical drama with legendary odes by W. Richardson 8. 3s. Vernor et Hood.

Almeda, or the Neapolitan revenge, a tragic drama, by a Lady. 2s. Symonds.

The female Jacobin Club from the German of Kotzebue. by Siber. Vernor et Hood.

**Chains of the heart**, a musical drama now performing at 'Coventgarden. 2s. Barker.

**The poor gentleman**, a Comedy by S. Colman, the younger. 2s. 6d. Longman.

**The accomplished Tutor** or complete system of liberal education by Th. Hodson. 2 vols. 8. 18s. Symond.

**The arts of life**, for the instruction of young persons. by the author of evenings at home. Johnson.

**Early Lessons**. by Maria Edgeworth. Ten parts. 5s. Johnson.

**The trial of Joseph Wall Esq.** governor of Goree, for the Murder of Serjeant Armstrong &c. by Pennington. 1s. Jordan.

Ditto by another hand. 8d. Lee.

**Essays on the diseases of Children**, with Cases and dissections; Essay I. of the Croup by John Cheyne M. D. large 8vo. 16s. Longman and Rees.

**The ancient et modern state of the parish of Creammond**, with biographical collections of John Law of Lauriston, Comptroller general of France, of whose family Colonel Lauriston, the bearer of the preliminaries of peace, is now the head and representative. 4to. 15s.

**A treatise on Brewing** with practical examples and the manner of using the Thermometer and Saccharometer elucidated by examples. by A. Morrice, common Brewer. 10s. 6d. Symonds.

**Brewing made easy**, being a compendium of all that has been written on the art, with directions for the making and preservation of made Wines. by W. Moir, Butler &c. 1s. 6d. Lawrence.

**An elucidation of the conduct of Pope Pius VII.** with respect to the Bishops and ecclesiastical affairs of France. With a translation of the Briefs. by the Rev. J. Milner. 2s. 6d. Keating.

**Mathematical and philosophical repository and review** by Leybourne No. 12. to be continued halfyearly, 2s. 6d. Glendinning.

**The Accusing spirit**, a novel. 4 vols. 20s. Lane.

**Warkfield Castle**, a Tale. 3 vols. 15s. Lane.

**The history of Netterville or the chaise pedestrian**, by a Lady of Bristol, Crosby.

**A continuation** (third fasciculus of the second volume) of an account of Indian serpents, published under the su-

- perintendance of P. Russel M. D. plates coloured fol.  
L. 1. 1s. Nicols.
- Plants of the Coast of Coromandel by W. Roxburgh M. D.  
No. 7. (No. 3. of vol. 2.) 1. C. 1s. plain — L. 3. 10s.  
coloured. Nicols.
- The sixteenth report of the society for bettering the con-  
dition of the poor 1s. Hatchard.
- Lettres on the peace and on the Commerce and Manufa-  
ctures of Great Britain by Sir F. M. Eden. 3s. 6d. Wright.
- Poetry explained for the use of young people by R. L. Ed-  
geworth 2s. Johnson.
- Ode to peace by Colls. 1s. Longman & Rees.
- Sketches in elegy, an address to the 19. century, a de-  
scription of Edinburgh &c. 2s. Cawthorn.
- The poetical works of Englefield Smith Esq: 12mo. 5s.  
Johnson.
- London a poem satirical and descriptive, illustrated with  
notes. 2s. 6d. Laurence.
- A picturesque Tour thro the cities of London et Westmin-  
ster. by Malton. 2 vols. fol. L. 17. 10s. Malton, Longacre.
- A picture of London for the present year being a com-  
plete and accurate description of every public establish-  
ment, place of amusement and object of curiosity in the  
British Metropolis. Together with a great Variety of  
useful tables &c. illustrated by a new and large map of  
London & with Viwes. 5s Phillips.
- Sketches and observations taken on a tour through a part  
of the South of Europe by W. Wolff. 4to. 18s. Richardson.
- Oriental customs or an illustration of the sacred scriptu-  
res by explanatory application of the customs and man-  
ners of the Eastern nations and especially the Jews there-  
in alluded to with observations on many difficult texts,  
collected from celebrated travellers and eminent Critics,  
by S. Burder. 8. 9s. boards. Button.
- Sermons on the dignity of Man, From the German of the  
late Rev. G. J. Zollikofer by the Rev. W. Tooke. 2 vols.  
8. one guinea. Longman & Rees.
- Sermons ou various subjects by Bazeley. 8vo. 6s. Cadell &  
Davies.
- The epistle of Paul to the Romans analyzed from a develo-  
pment of the circumstances by which it was occasioned.  
by J. Jones 5s. Johnson.

**Extracts from the Pentateuch compared with similar passages from the Greek and Latin authors with Notes by G. Popham D. D. Rivington.**

**Anmerkung.** Es kann sich leicht getroffen haben, daß in diesen Verzeichnissen Bücher angeführt worden sind, welche schon vor Monaten oder gar vor Jahren herausgekommen waren. Dies ist unvermeidlich, wenn man nicht das vortrefflichste Gedächtniß hat; Denn das monthly magazine und das monthly eptome, welche vorgeben „correct lists of new publications“ zu liefern, sind nichts weniger als correct. Oft fehlen die wichtigsten neuen Bücher darinn ganz, und alte Ladenhüter sind aus Partheilichkeit für die Freunde der Verleger, als völlig neu angegeben. Allerdings könnte die Ansicht des Buches selbst alle Zweifel heben; aber die ungeheure Größe von London macht dieses Mittel fast unmöglich.





Digitized by Google

*Toussaint L'Ouverture*



# Englische Miscellen

---

Siebenter Band.

---

Herausgegeben

von

Johann Christian Hüttner.

---

Tübingen

in der J. G. Cotta'schen Buchhandlung

1802.



## I n h a l t.

---

**Juwelen: Gold- u. Silbergewölbe in London S. 1. Buffs**  
**Bandeaus für den Kopfschmuck der Damen S. 2. Kleine gold-**  
**ne Uhren S. 3. Neue goldne Mannschuhschnallen und an-**  
**dres Geschmeide S. 3. Felton's Wagenwärmer oder Kut-**  
**schensofen S. 4. Lesec's diamantne Zähne S. 5. Gelbe**  
**Halstücher mit Coquelicotblumen S. 5. Samtmähen,**  
**seidne Stümpfe für Frauenzimmer S. 7. Weißleberne**  
**Frauenzimmerschuhe S. 8. Zahnbürstchen für 2 Guineen; Ind-**  
**isches Petschaft für Mundlat; Pelztiefel S. 9. Strohschu-**  
**re; Stahlblumen; Beutel aus Saamencorallen S. 10. Zahna-**  
**stocherbüchsen, Stablenchter, Wachsleinwandteller, Vor-**  
**legmesser S. 11. Essenzen aus würzhafteu Gewächsen S. 12**  
**Theeesselfhalter S. 14. Spazierschuhe für Frauenzimmer;**  
**Plattgebrückte Hüte; Büchergestelle; Schlafkammerlench-**  
**ter S. 15. Filigranweß aus Silber; Bonnings Gewölbe**  
**für Bettvorhänge 12. S. 16. Edwards kleine Almanache;**  
**Trauergeschmeide; Hyacinthenzwiebelbehälter von Wedge-**  
**wood; Spielzeug für Kinder S. 17. Neue goldne Ringe,**  
**goldne Halsbänder u. Fingerhüte S. 18. Beddoes Bemerc-**  
**kungen über Erziehung, Nahrung und Kleidung der Mäd-**  
**chen S. 18. — Edinburg S. 34. Ueber den vermuthlichen**  
**Gang des englischen Handels in dem bevorstehenden Frie-**  
**den S. 53. Neue Bücher: Gemählde von London S. 62.**

Anekdoten: Diebstähle S. 68. Bedford S. 69; Felddiebstahl;  
 Melonenfest S. 70; Wunderliche Bekanntmachung; Ma-  
 trosenpressen; Pferdungsart S. 71. Todschläge; Kuhpocken  
 S. 72. J. Hunter; Hanseinsturz; Edle Handlung von  
 Seeleuten S. 73. Unglücklicher Spaß; Selbstmord S. 74.  
 Schöne Handlung eines Hofmanns S. 75. Faustkampf;  
 Feuer- und Wasserunglück S. 76. Diebstähle S. 77.  
 Neue Patente u. Erfindungen: Trocknungsmaschine; Schirm-  
 bedeckung; Düngpulver; Phantasmagorie; Wasserfeste  
 Stoffe S. 78. Telegraph; Erhaltung des Trinkwassers  
 S. 79. SteuerRuber; Holzanstrich; Harzvervollkom-  
 mung S. 80. Gelehrte und andre Neuigkeiten von Lang-  
 ton Leben Johnsons; Stereotypen; Jones; Davies;  
 Brookshaw; Watt S. 81. Schuster Bloomfield und Wood-  
 house; Woodville's Kuhpockenimpfung; Northwicks Me-  
 dailiensammlung; Cammua S. 82. Franks Bemerk. über  
 d. Genesiß; Evangel. Prediger; Daubens Predigten; Gif-  
 ford Geschichte von Frankreich; Collins Nachricht von Neu-  
 Südwallis 2r Bd.; Fuhrwerke ohne Pferde S. 83. Phi-  
 dias's Ceres; Farthing für 500 Pf.; Mittel zur Entdeckung  
 für Ertrunkene; Lohbereitung S. 84. Kartoffel und Häck-  
 sel, als Pferd- und Hornviehfutter; Woodward's satir.  
 Gedicht; Pittler's Hibernia depicta; Pyne's Microcosm  
 S. 85. Neue Kupferstiche; Neue Bücher im Februar S. 86.

Wenn bey der unwiderlegten Behauptung, daß London die reichste Stadt in der Welt sey, nach den Veweisen gefragt wird; so hört man die Reisenden, unter hundert andern Dingen, besonders der Juwel- = Gold = und Silbergewölbe erwähnen. Sie sind gleich häufig in der Stadt und in Westminster, und dabey findet man sie meistens so voll, daß ihnen die größten Silbergewölber auf unsrer reichsten Messe in Frankfurt am Mayn weichen müssen. Man nehme hierzu die noch zahlreicheren Irddelläden, wo altes Silber und abgelegter Schmuck &c. verkauft wird; so hat man einen überaus charakteristischen Zug von der Solidität des Englischen Luxus. Was soll man nun von den schweren Zeiten denken, über deren Druck die Londner sich so laut vernehmen lassen, wenn zu erweisen steht, daß diese äußerst reichen Läden in der Zahl wachsen? Innerhalb eines kleinen Bezirks der Hofgegend haben bloß während des Februars drey neue Juwelirer und Goldschmiede ihren eleganten Geschmeidevorrath und einen Ueberfluß von silbernen und goldenen Gefäßen eröfnet, nemlich Brown in Pallmall, Sanderson in St. James'sstreet und Butt in Oldbondstreet. Dennoch hatte nur erst im Januar der bekannte Juwelier Jefferys sich in Pallmall gesetzt und Findlay in Oldbondstreet sein Orientalisches Museum aufgethan, wo auf einem kleinen Tische für zehntausend Pfund Cameen und andre zugeschnittene Steine, nebst Creuzen, Miniaturen &c. feil geboten werden. Zur Aufrechthaltung eines einzigen solchen Ladens in dem theuersten Theile von London, muß, wie jeder ein-

sieht, eine ziemlich beträchtliche Anzahl von Käufern gehören. Unmöglich kann die Volkmenge in Westminster so angeschwollen seyn, daß es eines solchen Zuflusses von Befriedigungen des allerkostbarsten Luxus bedürfte. Also muß wohl entweder die Wohlhabenheit der Reichen in dem modischen Quartiere der Residenz zugenommen haben, oder es müssen jetzt ungleich mehrere Menschen der mittleren Stände Schmuck tragen und Silbergeschirr brauchen als ehemals. Die Entscheidung, welche eine lange Reihe von vorläufigen Angaben und Erörterungen nothwendig machen würde, erläßt uns der Leser gern und verlangt hier bloß etwas von dem zu wissen, was doch wohl diese Herren Neues zu Markte bringen können, um sich unter dem Haufen so vieler Mitwerber, welche die Hände auch nicht sinken lassen, bemerkbar zu machen? Von Sandersons neuen Halsbändern und Geldbörsern ist im letzten Stücke Meldung geschehen. Jetzt ein Wort von den Herrlichkeiten des Herrn Butt No. 7. Albionstreet.

Das niedlichste, wenn auch nicht das kostbarste, wodurch sich dieser Mann in einer Gasse auszeichnet, deren Reichthum, Schönheit und Ruf jährlich zunimmt, sind die Bandoaus für den Kopfschmuck der Damen. Sie bestehen aus dem feinsten schwarzen Sammt, welchen England nur liefert, und haben bald die Form eines Diadems, bald eines halben Baum-Blattes, bald einer bloßen Binde, oder wie man sie sonst wünschen mag. Diese hat er mit Stahlbismanten von der vollendetsten Geschliffenheit und Politur besetzt, deren Schimmer auf dem tiefen Schwarz des Sammts eine überaus prächtige Wirkung thut, ohne das Auge zu blenden. Seine Kunst besteht hier vornehmlich in

der Berechnung des Effects: die Stahldiamanten werden nach Gemäßheit des übrigen Putzes bald häufig bald sparsam aufgeheftet, und darnach richtet sich auch der Preis, welcher freylich, wegen der sehr feinen Arbeit, nicht gering ist. Man sieht ohne Erinnerung, daß dies eine Nachahmung der acht Diamantenen Bandoaus ist, ob sie gleich mit diesen vergebens um den Preis ringen würde, wenn der Künstler darauf ausginge. Aber da Niemand bey Bällen und gewöhnlichen Assembleen Diamanten trägt, welche hlos für die Cour und Vermählungen u. angesteckt werden, so finden diese bescheidneren Binden, deren Wirkung bey Licht sehr befriedigend ist, einen guten Eingang, selbst in den Zirkeln vom ersten Tone. Butt macht auch Blätter und Blumen aus denselben Materialien und für gleichen Zweck.

Weiter findet man bey ihm die kleinen, ganz kleinen goldnen Uhren, welche die Damen gegenwärtig in London und Paris an langen goldnen Ketten am Busen tragen. Sie sind theuer, aber von sehr schöner Arbeit. Auf das Gehäuse sowohl als auf die Ketten ist viel Sorgfalt verwendet.

Dann verkauft Butt auch die neuen Manns-Schuhschnallen von vorzüglicher Güte und Schönheit. Dieser Artikel wird gegenwärtig bey Hofe und feyerlichen Versammlungen in London fast hlos aus Gold getragen, welches matt gearbeitet ist, und die Form einer stark gewundenen Schnur hat. Die Gestalt der Schnallen ist beinahe ein Parallelogramm; die Ecken sind sanft abgerundet. Hosenschnallen sind von derselben Form und Arbeit.

Was endlich die Ringe, Ohrgehänge, Armhänder, Halsbänder u. anlangt, die Butt ausstellt, diese

sind zu mannigfaltig, als daß ihre Schilderung im Einzelnen ohne große Aufopferung des Raums möglich wäre. Es sey hinreichend zu erinnern, daß er sich beflissen hat, die Augen der reichen Besucher dieser Straße gefangen zu nehmen. Jeder Ring hat, unabhängig von der Pracht seines Juwels, seiner Verlen und seiner Fassung, ein eigenes schönes Verhältniß von Saffian und Glas. Man denke sich nur an die hundert Ringe dieser Art, alle verschieden, aber alle kostbar; daneben liegen Schmuckkästchen mit ganzen Garnituren Geschmeide, wie auch Uhren, Steinadeln, Degengefäße, Knöpfe, Bandoaus, Schnallen u. s. w. alles unter großen Glaslasten. Von seinen neuen Silbergeschirren schweigen wir diesmal, um nicht Ueberdruß zu erregen.

Der berühmte Wagenbauer Felton, dessen Buch über seine Profession sehr wohl bekannt ist, hat ein Patent für einen Wagenwärmer oder Rutschens-Ofen erhalten, welcher sowohl wegen der neuen Idee, als auch wegen des großen Nutzens Aufsehen macht. Vielgereiste Leute werden die Wichtigkeit dieser Erfindung gleich einsehen. Es giebt viele Fälle, wo man eine Reise im Winter unternehmen muß, ohne sich vorher mit dem nöthigen Pelzwerke zu versehen, oder hat man es, so wird nicht nur der Raum dadurch im Wagen verengt, sondern man ist auch gehindert, bevorfallendem Unglück schnell aus dem Wagen zu springen. Ein erwärmter Wagen macht das Reisen bey kalter Jahreszeit zum Vergnügen und kann zur Noth in armen Gegenden die Stelle eines schlechten Gasthofs ersetzen. Der Wärmer ist so eingerichtet, daß man die Hitze nach Gefallen vermehren oder vermindern kann; er nimmt keinen Raum im Wagen ein und was



man davon sieht, wird eine Zierde des Wagens; auch erfordert die Feuerung nur einen äußerst geringen Aufwand. Ein solcher Ofen kostet sechs Guineen und für die Befestigung desselben an einem Wagen bezahlt man eine halbe Guinee. Man wendet sich deswegen an Felton, Coachmaker, Leather lane, Holborn.

Lesec, ein Zahnarzt, No. 12. Hanoverstreet, Hanoversquare hat eine neue Composition für künstliche Zähne erfunden, die er ihrer Festigkeit halber diamantene Zähne nennt.

So wie in den vergangenen Monathen alle Londenr Läden mit Schottischen Mustern angefüllt waren, wovon man Halstücher, Mäntel, Mützen, Schuhe, Pelzüberzüge &c. sah; so haben diese jetzt den gelben Halstüchern mit Coquelicot-Blumen und Streifen Platz gemacht. Die Gewölber sind damit überschwemmt und man kann ohne Mühe fünfzig verschiedene Muster zählen. Sie sind theils auf Leinwand theils auf Baumwolle gedruckt, und ihre Feinheit zerfällt wohl in sechs Classen. Von den besten kostet das Stück fünf Schillinge und die gemeinsten und gröbsten kann man um achtzehn pence kaufen. Farbe und Muster dieser Tücher sind längst bekannt; man führte in England seidene Tücher dieser Art seit vielen Jahren aus der Levante ein. Nun hat man sie in den Englischen Manufacturen so genau nachgeahmt, daß der Unterschied, besonders bey den feinsten, nur durch sorgfältige Ansicht bemerkbar wird. Die Mode dieser Tücher hat eine besondere Geschichte. Der Faustkämpfer Belcher, dessen Ruhm neuerdings in England weiter erschollen ist, als ehemals der seines Kunstverwandten, des furchtbaren Juden Mendoza, trug an dem Tage seiner letzten gräßlichen Schlägerey,

die den Gegner beynahe das Leben kostete, ein solches Tuch, das er während des Streites um die Hüften gebunden hatte. Belcher hielt sich so gut, und machte sich durch seine Kunstfertigkeit bey den niederen Classen einen solchen Namen, daß man diese gelben Tücher ihm zu Ehren suchte und trug. Da aber die Seidenen bald erschöpft oder doch für die Bedürfnisse des Volks zu theuer waren, so speculirten die Manufakturisten im Lande gleich auf eine Nachahmung des Musters in Leinen und Baumwolle. Sie erhielten nun den Namen Belcher's Händlerschieß und obschon der garstige Sinn des Wortes Belcher die Nennung des Namens bey den gesitteteren Classen verhindert, so ist es doch erstaunend, wie diese Tücher auf einmal von Hohen und Niedrigen in Gunst genommen worden sind. Die Damen schlagen sie los um den Hals in einem lockern Knoten als äußere Vorwehr wider den Wind; die Stutzer in Newbondstreet tragen sie zu ihren grünen Collets und gelbledernen Pumpshosen, theils um den Hals, theils in der Brusttasche als Schnupftücher. Die Bürgerweiber werfen sie als Shawl über die Halbtücher und die Frauenzimmer des Volks, die Fäherweiber, Eseltreiberinnen, Isländischen Obst- und Austermäddchen, Orangenkärnerinnen, die Jüdischen Erbdelweiber, die Aepfelsiederinnen, die frühen Salepweiber u. s. w. schlagen Belcher'stücher hinten über den Hut oder die Mütze, so, daß sie auf die Schultern herab hängen und gegen die scharfe Luft verwahren. Selbst die schmutzigsten Kohlenheber, Kärner, Rothlehrer, Hundesteisch-Verkäufer, Schuttfahrer u. a. tragen die Tücher; und bey ihnen, die selbst ohne Ausnahme so rüßige Boxer sind, wird die Veranlassung dieser Mode sicher nicht vergessen.

Unter den verschiedenen Versuchen, den Sammt bey den Frauenzimmern wieder in Aufnahme zu bringen, ist keiner so geglückt als die Sammtmützen oder Velvetbonnets. Da die Mützen in England die Stelle des Huths ersetzen, welcher auch dem zweyten Geschlechte unentbehrlich ist, so bleiben sie immer Mode, man mag eigene Locken oder Perücken, Puder oder reines Haar tragen. Daher findet man bey den Modehändlerinnen der vornehmeren und niedrigeren Classen keinen Artikel so stark befehzt als den der Mützen. Schwarz und violett, vornehmlich aber himmelblau und getüpfelt sind jetzt die herrschenden Farben. Die Form und Verzierung richten sich nach dem Stande der Besizerinn. Jetzt gleichen die geschmackvollsten einem Helme, der bald mit Federn, bald mit Blumen geschmückt ist. In den letztern hat man so eben eine Erfindung gemacht, welche ihrer Neuheit und Schönheit halber viel Beyfall erhält. Man macht sie aus Sammt und füllt die Knospen und Blüthen mit Glascorallen von der jedesmaligen Farbe des Sammts aus. Diese Sammtblumen fangen schon an, eigene Leute zu beschäftigen und nähern sich deswegen täglich einer höhern Vollkommenheit. Man findet die vorzüglichsten in den Modegewölbern in Neubondstreet.

Zu den verwandten Theilen des Englischen Kleiderluxus gehören unstreitig die von den Frauenzimmern fast allgemein getragenen seidenen Strümpfe; man findet kein Kammermädchen, keine Jungemagd, und in den bessern Häusern keine Abthinn, wenn sie angezogen sind, ohne seidene Strümpfe. Auf dem festen Lande, wenigstens in Frankreich und Italien, wo die Seide nach Verhältniß so wohlfeil ist, wäre

daß keiner Erwähnung werth, aber in England ist die Seide ungleich theurer, ohne die Einwendungen, welche der Arzt unter diesem unfreundlichen Himmelsstriche dawider macht, in Anschlag zu bringen. In dem also Madam Bonaparte und andre Frauen von Stande sich baumwollene Strümpfe aus England verschreiben, werden diese von dem eleganteren Theile der Einwohnerinnen verschmäht und gegen die seidenen vertauscht. Da es nun einmal so ist und durch kein Predigen der Beddoes und Gisborne abgeändert werden wird, so darf man die Seidenwirker des Lobes nicht berauben, daß sie wegen der neuesten Frauenstrümpfe verdienen. Sie schließen nicht nur gut, wie fast jeder Englische Strumpf, sondern sind auch dauerhaft. Ihre Schönheit ist anerkannt. Die allerneuesten, welche man jetzt auf den geßfentlich bloßgestellten Füßen der Londnerinnen erblickt, haben einen über die Maaße weiten und tiefen Zwickel, der weit mehr vom nackten Fuße Preiß giebt, als den Müttern des jetzigen jungen Anflugs erlaubt war. Ein paar solcher Strümpfe kostet 13 bis 14 Schillinge.

Ein guter Fuß in einem glattanliegenden seidenen Strumpfe kann keinen schöneren Schuh wählen, als einen weißen. Die weißen Schuhe wurden bisher entweder aus Atlas, Lafft &c. oder Cabinet gemacht. Aber die Englischen Lederbereiter wissen nun auch dem Leder eine so glänzende Weiße zu geben, daß diese Schuhe jetzt meistens aus weißem Atlasleder gemacht werden. Sie gehören unter die feinsten Producte des neuen Jahres. Man kauft sie überall.

Vor fünfzig Jahren, wie sich allenfalls aus manchen Stellen der damals geschriebenen Schauspiele er-

weisen ließe, machte man den Engländerinnen unablässig den Vorwurf der unsaubern Zähne. Die Wirkung davon ist gewesen, daß sie jetzt auf das entgegengesetzte Extrem getrieben worden sind. Die Londner können selbst das Essenzen- und Pulver-reiche Frankreich aufbieten, eine gleiche Schaar von Zahnreinigungsmitteln, Bürsten, Dentifrices, Alexicacons, Präservativen u. aufzuweisen. In den Toilettenkästen, womit in England ein so großer Luxus getrieben wird, nehmen diese Sachen zum wenigsten ein Viertel des Raums ein. Unsre Leser werden daher nicht ungünstig vernehmen, daß wir hier unter den neuesten Erzeugnissen des Englischen Kunstfleißes eine neue Zahnbürste anführen. Sie ist von sehr gefälliger, niedlicher Form; die Bürste befindet sich in Silber und der Griff ist von Elfenbein; manche haben auch Griffe von Ebenholz. Preis anderthalb bis zwey Guineen bey allen großen Parfümeurs.

Porter in St. Martin's court, den wir schon aus mehreren Kleinigkeiten als einen geschickten Drechsler von Knochenarbeiten kennen, hat jetzt ein knöchernes Petschaft für Mundstak erfunden, das sich nicht bloß durch die Form sondern auch durch einen Almas nach empfiehlt, welchen er dem Griffe eingebrannt hat.

Ein deutscher Kürschner in Brydgestrete, Coventgarden, macht sehr gute Pelzstiefeln, die er anstatt des Leders mit einer Art groben Korbwerks überzieht. Sie sehen ziemlich ungeschlacht aus, werden aber gesucht und kosten, nach hiesigen Preisen, nicht viel, nemlich Eine Gulnee.

Während der Wintermonate ist an den Strohküthen wenig merkliches verändert worden, aber kaum

meldet sich der Frühling, so suchen die Strohgewölber sich wieder durch neue Erfindungen in Erinnerung zu bringen: den Anfang haben sie durch äußerst mühsam verfertigte und niedliche Strohschnüre gemacht, welche eine Art von Agraffe bilden, und sich um einen ebenfalls ganz neuen und schönen Strohknopf winden. Die Strohhüte haben einen ganz schmalen Rand, der vorn zurückgebogen ist. Frauenzimmer von Stande tragen des Morgens mehrentheils schwarze Strohhüte entweder ohne alle Verzierung oder mit einer bloßen Hahnenfeder. Und weil die Frauen der mittleren Stände in London jetzt sehr häufig ganz schwarz gehen, eine Tracht die eben so rächlich ist als sie pudt, so ist der Verbrauch der schwarzen Strohhüte, die am besten dazu passen, außerordentlich groß.

Unter die Erfindungen des angehenden Jahres, von deren Erfolge sich noch nicht urtheilen läßt, gehören die Stahlblumen für schwarze Sammtmützen der Frauenzimmer. Die Blätter sind von Sammt und aus ihnen sproßt eine Blume, die aus kleinen Stahlflittern zusammen gesetzt ist. Man kann sie sehen No. 163. Strand.

Eine sehr niedliche Kleinigkeit sind die neuen Beutel aus den kleinen Indischen Saamencorallen (seed-beads) deren im letzten Stücke erwähnt wurde. Auch an ihnen sind die Corallen mit Stahldiamanten durchflochten. Sie heißen Cardpurses, entweder weil man empfangene oder abzugebende Mahnen-Karten hineinthut, oder weil sie zum Empfange der Fische oder des Geldes bey dem Spiele bestimmt sind. Das Stück kostet 16s bey Middleton, Stationer, Strand. 162.

In dem Englischen Galanterieläden findet man

keinen Artikel von so hoher Vollkommenheit als die Souvenirs und Etais aus Elfenbein. Die ausnehmend hohen Preise, welche man in England und besonders in den beyden Indien bezahlt, wo für diese Waare ein erstaunlicher Vertrieb ist, bewirkt, daß sie mit einer Vorliebe und Mühe gemacht werden, die man bey uns viel wohlfeilern französischen Galanterien vermißt. Die neuesten Zahnstocherbüchsen haben fast insgesammt nautische Zierräthen aus kleinen goldenen Stiften, welche bald ein Schiff; bald einen Anker, bald einen Rachen u. bilden, und sich durch Simplicität vor den bisherigen auszeichnen.

Aus den Sheffielder Fabriken sind in London Stahllencher angekommen, welche für Ersparniß des Raums bequemer sind. Der Leuchter ruhet mit beyden Füßen auf der Lichtpuogenschaale und die Lichtpuge liegt unmittelbar unter dem Leuchter. Die Stahlarbeit ist sehr fein und mit Blumen verziert. Preis zwey Pfund Stl. No. 178. Strand.

Anstatt der gemeinen Strohteller verkauft man jetzt in vielen Parastolgetöbbern Unterlagen aus schön gemusterter feiner Wachseleinwand, welche unten mit grünem Boy gefüttert ist. Eine Garnitur, bestehend aus sechs Stück, kostet 9 bis 10 Schillinge. Man frage darnach unter andern bey Rebbey No. 226. Strand.

Die alte Form der Vorlegemesser hat nun auch ihren Tag gehabt; eine neue und zweckmäßigere verdrängt sie. Jeder Hausvater weiß, daß bey'm Zerschneiden eines Bratens, Schmelns, Huhns u. die Hand selbst des fertigsten Zerlegers mit dem Fleische in Berührung kommt. Um dies zu vermeiden, werden jetzt die Tranchirmesser so gemacht, daß

sie just wie Bratspieße aussehen. Die Klinge schließt sich nicht unmittelbar an den Griff, sondern beugt sich erst in einen Winkel, ehe sie ihn erreicht. Durch diese Verfertigungsart wird überhaupt das oft mißliche Amt des Worschneiders äußerst erleichtert, und man kann besonders dadurch das Fleisch so rein von den Knochen und ein Gelenk von dem andren trennen, daß die neue Form, welche jeder Messerschmidt ohne Mühe nachahmen kann, gewiß Empfehlung verdient. Allerdings verliert ein solches Messer in der Gestalt eines Bratspießes alle Schönheit des vorigen Ebenmaßes; indeß ist dies dem Nutzen leicht aufzuopfern, Ein Carver nebst Gabel kostet insgesamt Ein Pfund Sterling. Ist unter andern zu haben bey den Herren Clark, Cutlers und Silversmiths, end of St. Dunstons, Fleetstreet.

Wer niemals oder nur kurze Zeit zur See gewesen ist, kann sich die Entsagungen, auf die man dort gefaßt seyn muß, kaum vorstellen; selbst auf den reichen ost- und westindischen Ueberfahrtschiffen, welche alle Bequemlichkeiten und Leckeren mitnehmen, die sich zur See fortbringen lassen, findet sich der gemächliche Lebensmann erschrecklich eingeschränkt. Indesß ist es in der That wundervoll, wie viel die Erfindsamkeit der Engländer schon beigetragen hat, wenigstens den Gaumen auf langen Passagen für die übrigen zahllosen Entbehrungen schadlos zu halten. Man übersehe nur die langen gedruckten Ladenzettel der sogenannten Delmänner in London, welche die Stelle der Itallänerkeller in Deutschland vertreten. Was für Essenzen, Extracte und Saucen findet man da nicht, welche wirklich großentheils eine wahre Wohlthat zur See sind. Daß dies von der Citrönen- und Sprüh-



essenz, von den tragbaren Suppen (von allen Fleischarten) und vielen andern gult, daran wird sich der Sammler dieser Blätter immer mit Dank erinnern. Jeder neuer Versuch dieser Art verdient Auszeichnung und Anpreisung, wie sehr der bloße Landmann auch darüber lächeln mag, da er das Bedürfniß solcher Surrogate selten oder niemals empfunden hat. Die Herren Cooper und Simpson No. 179. corner of Fleet-street, Fetter-lane, London, bereiten auf eine kunstreiche und glückliche Art Essenzen aus Münze, Thymian, Peterklee, Sellerie, Salbey und Majoran, womit man Suppen und andern Gerichten mitreuen auf der unwirthbaren See den angenehmen Geschmack dieser köstlichen und würzhaften Gewächse erteilen kann. Die Extracte sind so stark und kräftig, daß ein bis zwey Tropfen für die Würzung eines ganzen Quartes Suppe hinreichend sind. Diese Erfindung ist nicht allein zur See, sondern auch auf Landreisen und selbst in Familien zur rauhen Jahreszeit nützlich, und hat daher die Erfinder bereits gut belohnt. Man fordert Cooper and Simpson's genuine vegetable essence of mint, thyme, parsley, celery, sage and marjoram. Man kauft sie in kleinen Kasten, deren jeder vier Gläschen enthält: Preis eine halbe Guinee. Größere Kasten mit sechs Gläschen kosten 15sh. 6d.

Wenn auch viele reiche Engländer durch die Laster der Hauptstadt, durch die Liebe zum Wein und durch die Reize der Tavernen für die stilleren Freuden der Häuslichkeit verdorben worden sind, so ist die Nation im Ganzen doch immer noch zu weise und züchtig, um nicht alles, selbst die größte Kleinigkeit, welche zur Erhöhung des häuslichen Genußes bey-

trägt, zu schätzen und gern zu bezahlen. In diesem Lichte betrachte man die vielen hundert englischen Gemächlichkeiten, wovon wir auf dem festen Lande nichts wissen, und wovon die Leute in England so viel uns oft unbegreifliches Aufhebens machen. Nach einem so förmlichen Eingange wird man lächeln, weiter nichts als einen unbedeutenden Theekesselhalter angekündigt zu finden. Es sey darum. Der Theekessel ist jedoch den mittleren und niedrigen Ständen in England gar eine wichtige Sache, wofür die Weiber oft ihre halbe Garderobe entbehren würden. Sie halten daher diesen lieben Kessel immer blank und schmutz. Weil aber der Hentel desselben zu warm ist, um ihn mit bloßer Hand vom Feuer zu heben, so bedient man sich dazu allerley Dinge, welche die Hitze von den Fingern abwehren; diese Behelfe nennt man kettleholders. Sie müssen nothwendig eine Stelle auf dem Theetisch erhalten und daher die Sorge für ihre Verzierung. Gleich neben dem vorhin genannten Laden in Fleetstreet wird ein solcher Kesselhalter verkauft. Er besteht aus kleinen Bambusstäbchen, von der Dicke der Federspahlen. Diese sind mit rothem und schwarzem, oder blauem und gelbem Leder durchflochten und unten mit schwarzem Nanking besetzt. Das ganze bildet ein länglichtes Viereck, und ist mit Corduan eingefasst. An den vier Ecken sind rothseidne Schleifchen und in der Mitte der einen Seite ein rothseidner Hentel zum Aufhängen. So erhält dies unbedeutende Ding den Rang einer Meuble, die man eben so gern ansieht, als nothwendig braucht: kostet nur einen Schilling.

In den Läden, wo das Volk kauft, hat man jetzt rothscharlachene gewirkte Strumpfbänder, denen weiß.

se Felber mit scherzhaften Motto's und Sprichwörtern eingewirkt sind. Für den billigen Preis kann man die Arbeit nicht anders als sehr gut finden. Sie sind offenbar zu Geschenken für Mädchen der Volksstände bestimmt.

Die neuesten Spazierschuhe für Frauenzimmer sind den Chinesischen nicht unähnlich. Sie haben bis auf die Hälfte des Fußes eine sehr dicke Sohle, und hinten einen mäßigen spitzigzulaufenden Absatz, der eben so hoch als die Sohle dick ist. Mithin leiden die Zehen keinen Druck, und da der Fuß beynahe einen Zoll über den Boden erhaben ist, so können ihn Feuchtigkeit und Schmutz nur selten berühren: diese Schuhe sind zu haben bey Taylor No. 9. Old Bondstreet.

Die fürchterlichen Ungeheuer von Hütten, welche von den Stützern jetzt auf dem festen Lande und auch in England getragen werden, waren bisher bey Hof entweder ganz ausgeschlossen, oder doch im Gedränge sehr unbequem, weil ein gewöhnlicher Arm kaum hinreichte, sie zu halten. Jetzt machen die Londner Hutmacher Hütthe, die zwar eben so unermesslich als die gewöhnlichen, aber in der Mitte völlig platt gedrückt sind, so daß man sie wie die bekannten seidnen Hütthe tragen kann.

Die tragbaren Büchergestelle mit und ohne Rollen, deren wir mehrmals gedacht haben, gefielen gleich von Anfang an so sehr, daß sie jetzt in beträchtlicher Mannigfaltigkeit von allen Möblirern verkauft werden. Daxley hat die geschmackvollsten. Sie sind jetzt wenigstens zweymal so breit, als man sie zuerst machte.

Die Silberschmiede verkaufen jetzt goldene und silberne Schlafkammerleuchter mit Gläsern, welche

denen gleichen, die sich an den Argandschen Lampen befinden. Die Gläser sind nicht nur bestimmt, Unglück zu verhüten, wenn man die Leuchter neben das Bett stellt, sondern auch das Verlöschen des Lichts zu hindern, wenn man schnell aus einem Zimmer ins andre geht. An der Seite sind die bekannten Trichterchen zum Auslöschen befestigt, welche lange Spitzen haben, damit man desto bequemer in das Glas hineinreichen könne. Man findet sie bey Davies in Neubondstreet.

Die Juweliere Willarton und Green ebendaselbst verfertigen sehr schönes Gilligranwerk aus Silber, obgleich diese Arbeit nicht nach dem jetzigen Geschmacke ist, sondern nur von Liebhabern gesucht wird. Wachsstoßbüchsen aus Gilligran kosten drey Guineen. Es werden daraus auch köstliche Spielwerke für Kinder gemacht: sie sind mit äußerster Mühsamkeit vollendet und nicht unwerth, unter anderen Kunstsachen aufgestellt zu werden. Im März hatte Willarton eine Theebüchse, ein Spinnrad und eine Windmühle aus Gilligran aufgestellt, die mit Wohlgefallen betrachtet wurden.

Weil wir einmal in Neubondstreet sind, so dürfen wir Bonnins schönes Gewölbe für Bettvorhänge, Fenstergardinen und andre Draperien, wozu man große Muster nimmt, nicht vorbeigehen. Es erregt selbst in dieser Straße Aufmerksamkeit. Der Mann weiß die Farben so schicklich zu paaren, jedes Stük so vortheilhaft entrollt auszukramen, das von oben hereinfallende Licht so verständig zu nutzen, und die lange Gallerie, welche nach hinten zu auf das Spiegelzimmer führt, so künstlich zu verdüstern, daß er in Betracht des Aufputzes und der großen Wirkung allen übrigen Läden dieser Gasse den Rang abläuft.

In seinen Fenstern hat er das reinste Spiegelglas gewählt, und es mit einem reichgefalteten Vorhange von rosenrothem und braunem Cattune verziert. Eine Beschreibung kann ihm nur zur Hälfte Gerechtigkeit widerfahren lassen.

Der Juwelier Edwards N°. 25. Neubondstreet verkauft ganz kleine Almanache mit Schaalen aus silbernem Filligran. Sie sind für Souvenirs bestimmt und gehören unstreitig zu den schönsten Galanteriewaaren, welche seit dem neuen Jahre in dieser reichen Straße ihren Ursprung genommen haben.

Derselbe macht auch Trauer- und Halbtrauer-Geschmeide mit vielem Geschmak. Schnallen, Rämme, Kreuze, Degengefäße, Nadeln u. kann man von schwarzen und blauen Steinen bey ihm haben.

Die Form der bekannten Gläser für Hyacinthenzwiebeln, welche man im Zimmer aufstellt, ist nun auch in blauem Wedgewood nachgeahmt. Die erhabenen weißen Zierrathen sind von der Feinheit und Correctheit, welche man längst an dieser schönen Waare gewohnt ist. Aber die grünen Blätter, welche an den Bauch des Gefäßes schlagen, machen gegen das Blau einen sehr widerlichen Abstich.

Zu dem neuen Spielzeuge für Kinder gehören die überaus niedlichen Korbchen von allen Größen aus gespleißtem und mannigfaltig colorirtem Holze, die man in den Galanterieläden sieht. Das Holz ist so fein gespalten, daß man es bey flüchtigem Blicke für Stroh hält.

Wir schließen diese Hererzählung der neuesten Englischen Erfindungen des Luxus und Gewerbefleißes mit drey allerliebsten Kleinodien für Damen, welche der Juwelier Sanderfon in St. James'sstraße zu Anna

sang des Märzes ausstellte: 1) Neue goldene Ringe. Sie gleichen einer zusammengewundenen Schlange. Man unterscheidet auf ihr zwey Streifen, einen matten, gerippten, und einen schimmernden, glatten; beyde sind über die Maaße nett und sorgsam gearbeitet. Am Kopfe, der vornehmlich kunstreich ist, bilden zwey Juwelen mit vielfachen Facetten brennende Augen. Die Wendung der Schlange ist so nachlässig schön, daß sie nicht vom Künstler, sondern von der Besitzerinn herzurühren scheint. Wer Kunstsinns genug hat, das Verdienst dieser Kleinigkeiten nicht zu übersehen, wird sie mit hoher Befriedigung betrachten. Ihr Preis richtet sich nach den Juwelen, welche bekanntlich im Werthe sehr von einander abgehen. 2) Neue goldne Halsbänder. Auch sie bestehen aus einer Schlangenwindung. In Hinsicht der Arbeit gleichen sie völlig den Ringen, und werden zu denselben getragen. 3) Neue goldene Fingerhüthe. Sie sind von mehreren Arten der Verzierung. Eine der schönsten ist aus künstlichem Blumenwerk, welches dem Füllgran ähnelt, mit solider Kuppe. Eine andre Art hat abwechselnd matte goldne und blauemailirte Zirkel und ganz unten einen Zirkel von Perlen. Diese letzteren machen dem Geschmacke des Erfinders viel Ehre, und erhalten außerordentlichen Beyfall.

---

#### D. Beddoes Bemerkungen über die Erziehung, Nahrung und Kleidung der Mädchen.

Unsre Leser kennen schon die Versuche, welche der Arzt Beddoes über die Diätetik unter folgendem Titel monatssweise herausgibt: Hygeia, a series

of essays on health, on a plan entirely popular. Man erfährt daraus eine Menge Verkehrtheiten und Fehler, deren sich die Engländer in diesem Stücke schuldig machen. Er bemerkt verschiedene Dinge, die man bisher für ganz unbedeutend hielt, als Ursachen von den wichtigsten Folgen. Ueber Frostbeulen, die, wie bekannt, in England so gemein sind, heben wir folgendes aus: "Wir haben ausnehmend viele Mütter gesagt, daß ihre Töchter keine Frostbeulen gehabt hätten, ehe sie in die Pensionsanstalt (Kostschule) geschickt worden, oder daß sich diese doch sehr verschlimmert hätten. Ich weiß aus unstreitigen Ausgaben, daß Schwestern, die in verschiedene Schulen gethan wurden, alle die nehmliche Klage geführt haben. Man kann also, wie es scheint, sicher annehmen, daß dieses Uebel an Händen und Füßen viel seltener in Familien gefunden wird, ausser etwa, wo die Mädchen sich nicht abhalten lassen, im Schnee herumzugehen, und daß die neuen Ankömmlinge eben so gewiß davon angefochten werden, als Europäer, die nach Westindien reisen, vom gelben Fieber. Es ist eine künstliche Krankheit, die ordentlicherweise entsteht, wenn die äußersten von Kälte erstarrten Glieder plötzlich in die Hitze kommen. Die vorhergehende Kälte ist ein wesentlicher Umstand. Derselbe Grad von Kälte und nachfolgender Hitze erzeugt nicht bey allen Personen Frostbeulen. Wo sie aber so häufig vorkommen, da muß die erste nothwendige Ursache sehr stark wirken. Die Mädchen leiden besonders während der Stunden des Unterrichts, welche sie unter unbehaglichem, fröstelndem Zittern hinbringen. (Man wird sich erinnern, daß die Englischen Zimmer keine Ofen, sondern nur Kaminfeuer haben.)

„Wie die Aufseherinnen der Erziehungsanstalten und die Eltern dies schreyende Gebrechen mit dessen Folgen so ganz übersehen konnten, ist schwer zu begreifen. Dennoch gibt es keine einzige, unter den Englischen Frauenzimmern herrschende, Krankheit, Anwandlung und Unfähigkeit, die nicht hierdurch veranlaßt werden könnte. Selbst die beste Natur muß dadurch einen Stoß erhalten. Ich habe mir von vielen Müttern erzählen lassen, daß ein gewisses wiederkehrendes Ereigniß, das den weiblichen Körper ausschließend trifft, nach einem Aufenthalt von etlichen Monaten in der Erziehungsanstalt entweder gänzlich aufgehört oder bis zum Uebermaasse zugenommen habe. Die eine und die andere Unregelmäßigkeit folgt auf die Einwirkung einer fortwährenden Kälte. Und ich stehe gar nicht an, die häufigen Frostbeulen als einen schlichten unumstößlichen Beweis ungehöriger Behandlung aufzuführen. Es gehört sehr wenig Aufmerksamkeit dazu, den Frostbeulen, auch bey Kindern, die am schwächlichsten und am meisten geneigt dazu sind, vorzubeugen. Man kann nicht läugnen, daß sich dieses Uebel oft eben so sehr bey Töchtern findet, die zu Hause erzogen werden, entweder weil man zu viel Sorge auf andre Gegenstände der Erziehung verwendet, die doch ohne Gesundheit nichts fruchten, oder weil man bey der so sehr wünschenswerthen Abhärtung des Körpers schlecht zu Werke geht. Wie dem aber auch seyn mag, die Erfahrung lehrt, daß sehr viele junge Frauenzimmer, welche lange mit Frostbeulen behaftet gewesen sind, um die Zeit ihrer Reife entweder in gefährliche Krankheiten verfallen, oder ihre Lebenszeit über elende Schwächlinge bleiben.



## Der T h e e.

Wir mögen hinblicken, wo wir wollen, die Einwohner fast aller Länder sind sinnreich genug gewesen gewisse Stoffe ausfindig zu machen, wodurch die Empfindungen geschärft, oder die Lebensgeister in eine vorübergehende Aufwallung gesetzt werden. Der fabelhafte Ursprung des Theestrauchs gründet sich auf die Voraussetzung, daß er diese Eigenschaft besitzt. Denn, als Darma seinem Gelübde zuwider eingeschlummert war, schnitt er beym Erwachen die sündigenden Augenlieder ab und warf sie von sich. Da, wo sie hinfielen, keimte der Theebaum auf. Er bediente sich der Blätter desselben und fand bald, daß sie seinen Geist entwölkten und seinen Körper erfrischten, welcher durch lange Enthaltbarkeit, Nachtwachen und andre Andachtsübungen sehr erschöpft war. Die Chineser scheinen im Ganzen genommen sehr wohl zu wissen, daß übermäßiges Theetrinken verderbliche Wirkungen hervorbringt. Wahrscheinlich aber hilft ihnen ihre Kenntniß eben so wenig als den Europäern die Ueberzeugung von der Schädlichkeit abgezogener Getränke. Die Einmüthigkeit der holländischen Aerzte über diesen Punkt ist merkwürdig und ihr Vaterland paßt hier ganz zum Beispiele, weil man dort Thee und Caffee in Menge trinkt. Ich könnte wohl zwanzig von ihren Aerzten anführen, will mich aber bloß mit dem Ausspruche des D. Jacob Petensen Michell begnügen. In seiner Abhandlung von den Nervenkrankheiten, wo er von Thee und Caffee handelt, sagt er: „Alle, die über die endemischen Krankheiten von Holland geschrieben haben, stimmen hierinn überein.“ Es wäre daher überflüssig, weitläufig von der Schädlichkeit dieses Mißbrauchs zu reden.

„Ich will bloß bemerken, daß der Mißbrauch fast  
 „auf das weibliche Geschlecht eingeschränkt ist, wel-  
 „ches daher hauptsächlich darunter leiden muß. Da-  
 „her kommen die mannigfaltigen Nervenkrankheiten,  
 „von denen man vor Einführung dieser Getränke gar  
 „nichts wußte. Daher kommt auch eine gewisse  
 „Schwierigkeit im Schlingen, die den Holländern bey-  
 „nahe eigenthümlich ist; und eben daher, daß überall,  
 „wo dieser Mißbrauch herrschend ist, Nervenkrankhei-  
 „ten häufiger als anderswo gefunden werden.“

Gute Beobachter ihrer eigenen körperlichen Ge-  
 fühle versichern, daß sie zu gewissen Zeiten selbst vom  
 mäßig starken Thee \*) eine Umwandlung von Rausch  
 vergesellschaftet mit Gedächtnißschwäche, ungewohnter  
 Mattigkeit und übelnartigem Mißbehagen empfin-  
 den.

D. Whytt, ein ehemals berühmter Lehrer der  
 Heilkunde in Edinburg sagt: „Einst bildete ich mir  
 „ein, daß man den Thee größtentheils ungerechter-  
 „weise beschuldigte, und daß er dem Magen eben so  
 „wenig schadete, als eine gleiche Quantität warmes  
 „Wasser; aber die Erfahrung hat mich vom Gegen-  
 „theil überführt. Wenn ich des Morgens viel Thee  
 „getrunken, und besonders nur wenig Brod dazu ge-  
 „gessen habe, so macht es mich kraftloser vor dem Essen  
 „als wenn ich gar nicht gefrühstückt hätte; dabey be-

\*) Ipse memini, ante plures annos quam sensibilitate  
 nervosa singulari et debilitate ventriculi correptus es-  
 sem, Theam viridem pretiosorem me bibisse, quæ li-  
 cet modice nec saturate valde sorbillata, paullo post  
 tamen ebrietatis sensum, memoriz imbecillitatem et  
 languorem insuetum cum displicentia rerum obversan-  
 tium per tempus in me creabat. Murray Appar. Me-  
 dicaminum. 4. 255.

„schleimigt er meinen Puls und bringt mir eine Art von Schwindel zu Wege. Ich empfinde diese Wirkungen des Thees am meisten, wenn mein Magen in Unordnung ist.“

Thee, wenn er auch weder sehr stark noch fein ist, hat bey Kindern, die nicht daran gewöhnt sind, eine Wirkung, welche unmdglich ohne einen gewissen Nachtheil wiederholt werden kann. Er gibt ihnen, wie ich bemerkt habe, eine gewisse wilde Lebhaftigkeit, welche dem Einflusse des starken Weins gleicht, wenn erwachsene Personen viel davon genießen; ungewöhnliche Gesichtsröthe; einen vollen geschwinden Puls, mit Schlaflosigkeit; worauf tiefer Schlaf und den Tag darauf Schwere im ganzen Körper folgt. Da ich sonst, wie D. Rhott, glaubte, man hätte dem Thee viele Sachen fälschlich zur Last gelegt, so wurde ich durch meine Bemerkungen bey Kindern, und durch einige andre Ursachen bewogen, gewisse Versuche zu machen, wovon ich ein Beispiel anführen will. Ich wiederholte sie mehrmals und der Ausschlag war immer derselbe. Die Versuche wurden mit Fröschen und Kröten gemacht, da etliche giftige Substanzen viel schneller und heftiger auf kalte Thiere, als auf Menschen wirken. Bringt man einen schwachen Aufguß von Opium in das Herz eines Frosches, so werden dessen Bewegungen dadurch augenblicklich zerstört und es kann auf keinerley Weise mehr als ein belebtes Organ wirken, da hingegen es sich viele Minuten länger bewegen würde, wenn man es auf dieselbe Art mit Wasser behandelte. Das Herz eines warmen vierfüßigen Thieres schlägt länger, nachdem man auf gleiche Weise mit ihm verfahren ist. Das Herz eines Frosches schlägt eine beträchtliche Zeit

länger, wenn man es inwendig mit einem Aufguße von Cayennischem Pfeffer benetzt hat, ungeachtet der Aufguß, wenn man ihn ins Auge tröpfelt, seiner Schärfe halber fast unausstehlichen Schmerz verursacht, und auf der Zunge brennt.

Ich brachte zuerst durch eine Menge Versuche mit allerley Gewächsen heraus, daß Lorbeerwasser, Aufguße von Opium, Fingerhut, und grünem Thee in Absicht ihrer zerstörenden Wirkung auf die Herzen der Fische und Kröten von gleichem Grad sind, und sie augenblicklich der Pulsfähigkeit berauben. Aufguße von Hopfen kamen diesen nahe. Aufguße von Quassienholz, Peruvianischer Rinde, Specacuanha, Canthariden und Cayennischen Pfeffer waren weniger, oder doch nur in einem höchst unbedeutenden Grade giftig und behaupteten fast die hier beobachtete Ordnung. Wir machten dann eine Oefnung durch die Haut und die Muskeln des Bauchs an zwölf verschiedenen Fischen und spritzten gleiche Quantitäten von den folgenden Zubereitungen hinein. In No. 1. einen gesättigten Aufguß von Lohe, in No. 2. von Canthariden, in No. 3. von dergestalt verdünntem Opium, daß es gerade noch stark genug war, die willkührliche Bewegung im Herzen zu zerstören, No. 4. Decoct von Quassienholz, No. 5. und 6. Aufguß von Hopfen, No. 7. Aufguß von Fingerhut, No. 8. Lorbeerwasser, No. 9. Aufguß von Specacuanha, No. 10. und 11. von Thee, No. 12. Decoct von Thee. Man legte die Thiere in besondere Gefäße und beobachtete sie. Die andern Wirkungen zu beschreiben ist jetzt nicht nöthig; aber No. 10, 11 und 12. starben zwölf Stunden, nachdem der Thee unter die Haut gespritzt worden war. Zunächst starben No. 5. und 6.

Die Erscheinungen kamen völlig mit der Ordnung des Sterbens überein, denn in den Organen derer, die zuerst starben, waren die Zeichen der Entzündung und Krankheit am auffallendsten. Nithin zeigte sich der Thee bey allen unsern Versuchen eben so schnell vergiftend, als Lorbeerwasser, Opium und Fingerhut; ja bey einigen noch stärker.

Diese Versuche thun unstreitig dar, daß der grüne Thee eine überaus furchtbare Eigenschaft besitzt. Aus einigen andern Experimenten mit etlichen schwarzen oder Gauschang Theesarten kann man schließen, daß diese nicht so schnell tödlich werden; und sollte sich dies bey künftigen Versuchen bestätigen, so wird es der allgemeinen Erfahrung der Theetrinker entsprechen. Aber selbst der Gauschang oder schwarze Thee mit Milch und Zucker muß den reizbaren Kindern nothwendig zu nachtheilig werden, um einen schicklichen Bestandtheil ihrer täglichen Nahrung auszumachen. Man kann allerdings einwenden, daß eine Substanz den Froschen ausnehmend schädlich werden kann, ohne bey den Menschen diese Folgen nur im mindesten zu äußern. Ist es aber wohl klug, so starke Thatfachen zu übergehen, selbst wenn sich nur der geringste Verdacht zeigte, daß das Resultat auf den menschlichen Körper anwendbar seyn dürfte? Allein es findet hier weit mehr als ein unbedeutender Argwohn statt. Die größere Empfänglichkeit der kalten Thiere für gewisse schädliche Kräfte zeigt bloß die Erscheinungen, welche bey den Thieren einer höhern Ordnung bemerkt werden, auf eine schnellere und auffallendere Art. Starke geistige Getränke zerstreuen die Beweglichkeit in den Herzen eines Frosches auf der Stelle und tödten ihn sehr bald, wenn man sie

unter die Haut des Bauches oder in den Magen gießt. Wird aber wohl irgend jemand nach den vielen jammervollen Beyspielen, welche die tägliche Erfahrung darbietet, in der Zweifelsucht so weit gehen, die schädlichen Folgen des Trunks zu leugnen, weil er die Gesundheit bey den Menschen nur langsam untergrabt?

Offenbar ist die Constitution bey jungen Leuten noch in einem solchen Zustande, daß der Thee viel stärker auf sie wirkt als auf Erwachsene. Eben dies ist der Fall mit Opium, mit gegohrnen Getränken, und mit der ganzen Schaar von Substanzen, die insgemein zuerst aufheitern und dann wieder abspannen, sie mögen nun in den Keller oder in die Apotheke aufgenommen, oder für zu verderblich gehalten werden, als daß man ihnen dort eine Stelle einräumte. Indess geschieht es zuweilen, daß sie, ohne aufgeräumt zu machen, sogleich Niebargeschlagenheit, Zittern, Kopfschmerz und ein Gefühl verursachen, daß der, welcher sie oft genießt, aus seinem Elemente gefallen zu seyn dünkt. Man sollte sie alle ohne Unterschied aus der Lebensordnung der Jungen und Gesunden verbannen. Wie fern sie kränklichen Personen angemessen seyn mögen, wäre hier unzeitig zu untersuchen, ob es gleich gewiß ist, daß wir uns durch den beständigen Gebrauch des Thees und der gegohrnen Getränke unflugerweise eben so köstlicher Heilmittel berauben als Fingerhut und Opium sind.

Jedoch bin ich weit entfernt, die verkümmerte Schwächlichkeit und Kränklichkeit unsrer wohlhabenden Stände bloß dem Thee bezumessen. Auch wünschte ich eben so wenig, daß man diesen Getränk allgemein bey Seite legen möge. Ich betrachte es bloß als eins von den vielen Dingen, welche die Gesund-

heit der Kinder untergraben. Verfahre man in manchen Rücksichten anders in der Erziehung, so könnten die Kinder vielleicht ohne Nachtheil für ihre Gesundheit Thee trinken, vorausgesetzt, daß man ihnen nicht, wie in einigen Erziehungsanstalten geschieht, erlaube, den Thee ungewöhnlich stark zu machen. Von diesem starken Thee rührt wahrscheinlich bey ältlichen Leuten die hartnäckige Dauer verschiedener Krankheiten her.

Doctor Beddoes Rath für die gesunde Erziehung der Mädchen. Können Eltern die Erziehung ihrer Töchter nicht selbst übernehmen, so mögen sie sich folgende Vorschriften empfohlen seyn lassen. Man sollte allgemein in Erziehungsanstalten nur wenige Jünglinge, und niemals mehr als zwölf aufnehmen.

Im Sommer sollten die Mädchen früh aufstehen und im Winter so bald es tagt; zu beyden Jahreszeiten sollte sie vielmehr irgend eine angenehme Beschäftigung als die Befolgung eines strengen Gesetzes dazu bewegen. Gleich nach dem Aufstehen gebe man ihnen Brod oder Butterbrod oder ein wenig Milch. Wenn ein Kind keine Lust dazu bezeugt, so befindet es sich nicht wohl, der Grund hierzu mag nun fortdaurend, oder in einer vorübergehenden Unverdaulichkeit liegen. Eine ganze Stunde ohne Nahrung zu bleiben, ist eine zu lange Zeit für ein nicht sehr starkes Kind.

Man lasse sie nun eine Stunde spielen, oder sich sonst eine Leibesbewegung machen. Hierauf gebe man ihnen Milch zum Frühstück. Bekommt ihnen die bloße Milch nicht, so verdünne man sie, oder gebe Fleischbrühe dafür. Was zum Frühstück genossen wird, sollte in keinem Falle mehr als Blutwärme und bey warmer Witterung die Temperatur der Atmosphäre

haben, dafern die Kinder nicht erhitzt sind. Da sich die Kinder vorher Bewegung gemacht haben, so wird keines frostig seyn, wenn es Zeit zum Frühstück ist.

Man sollte gute Milch zu bekommen suchen, sie koste, was sie wolle.

Es folge ein kleiner Spaziergang von zwanzig Minuten. Bey schwachen Kindern dürfte starke Bewegung dem Verdauen hinderlich seyn. Aber selbst eine heftige Bewegung, wenn sie mit Behaglichkeit unternommen wird, ist in dieser Rücksicht nicht so schlimm als aufgezwungene Beschäftigung, wodurch der Magen gedrückt wird. Wir sehen, daß Knaben und Bauern gleich nach dem Essen an heftige Leibesbewegungen gehen, ohne Unbequemlichkeit davon zu verspüren.

Hierauf könnte eine zweystündige sitzende Verrichtung kommen, sie daure aber nicht länger; die Temperatur der Luft im Zimmer stehe auf dem Thermometer so wenig als möglich unter 60°. Die Kinder sollten die Hauptpunkte von dem, was sie lesen, oder vortragen hören, mit ihren eigenen Worten bald schriftlich bald mündlich wiederholen. Ausgenommen das Einmal Eins sollte man nichts auswendig lernen lassen, damit es wörtlich hergesagt werde. Bloß solche Stellen, woran die Mädchen besonders Wohlgefallen finden, sollten sie ihrem Gedächtnisse anvertrauen. Sonst wird das Gelernte bald vergessen. Wenn dergleichen Angaben wiederholt werden, so finden sich die Kinder dadurch gepeinigt und dies schadet ihnen. Wie schnell der Körper an den Tadeln des Gemüths Theil nehme, davon kann man täglich Beispiele sehen. Eben so wohl wissen genaue Beobachter, was für allmähliche Folgen diese Ursache hervorbringt.



Eine Dame, der nicht das geringste fehlte, berieth sich bey einem Arzte über eine Augenkrankheit ihres Sohnes. Der Doctor sagte ihr rund heraus, der Knabe würde blind werden. Dieß entsetzte sie über alle Beschreibung. In dem Augenblicke fühlte sie in sich etwas bersten. Als sie zu Hause kam, warf sie Blut aus und wurde von Stund an krank. Lunge und Magen nebst allen damit zusammenhängenden Organen empfanden den schädlichen Einfluß zu gleicher Zeit.

Jemand verrenkte sich einen Knöchel vor fünf Jahren, ohne weiter darauf zu achten. Jetzt, wenn er nur im mindesten über etwas empfindlich wird, schmerzt ihn der Knöchel und schwillt, welches sonst niemals der Fall ist, außer wenn er sich den Fuß wieder vertritt. Wenn nun ein Mädchen mit irgend einem geschwächten Haupttheile in die Anstalt kommt und unaufhörlich gemartert und gereizt wird, kann dieser Unmuth den Theil nicht schwächen und desorganisiren? Unstreitig; und zwar ohne bitlichen Schmerz, welches der Fall in einigen unserer gefährlichsten Krankheiten ist.

Man kann sich daher zum Theil eine Erscheinung erklären, welche sich bey dem weiblichen Geschlechte häufiger in den ersten Jahren zeigt, nemlich die Umkehrung des Characters und des Temperaments.

Der angenehmste und zuträglichste Unterricht wird durch die Sinne mitgetheilt. Am dienlichsten hiezuv sind die verschiedenen Fächer der Naturlehre. Damit aber sowohl Körper als Geist Nutzen daraus schöpfen mögen, müssen die Unterrichtsstunden kurz seyn. Ein bis zwey physicalische Versuche sind insgemein

hinreichend. Die Gesundheit der Mädchen würde sich ausnehmend wohl dabei befinden, wenn man etliche mechanische Künste z. B. das Drechseln in ihre Erziehungsanstalten einführen könnte. Man sollte so viel wie möglich beyde Arme üben, nicht nur um den Bewegungen Harmonie zu geben, sondern auch um Schiefheit zu verhüten.

Wenn beynähe drey Stunden vorüber sind, reiche man ihnen wieder Nahrung. Drey Stunden ist die äußerste Zeit, welche ein Kind, das nur im mindesten schwächlich ist, (ein Fall, der fast auf alle vornehmgebörne Kinder paßt), ohne Speise bleiben sollte. Jede Viertelstunde, nachdem der Hunger sich eingestellt hat, trägt das ihrige zu der Maße des Schadens bey, welche gemeinlich durch mehrere mitwirkende Ursachen aufgehäuft worden ist. Vor dem Essen kann man noch eine Stunde der Arbeit und dem Lernen widmen. Das Essen selbst kann nebst irgend einer angenehmen Lectüre oder Mittheilung, während ein einfacher Nachtsch aufgetragen wird, füglich anderthalb Stunden währen. Im Winter sollte nun ein hurtiger Spaziergang oder ein aufgeräumtes Spiel folgen; und dann wieder anderthalbstündige Unterweisung. Aber während dieser Sitzzeit wechsle man zwey bis drey mal mit der Beschäftigung.

Anstatt des Thees gebe man ihnen etwas schmackhaftes aus Milch zubereitet, Orgeade, Obst &c. Ist das Wetter schön, so lasse man die Mädchen nun botanisiren; außerdem wird ein thätiges Spiel angefangen, woran die Aufseherin oder eine der Lehrerinnen, wie an allem andern, Theil nimmt. Sodann Abendessen und Bettgehen. Während jeder Mahlzeit sollte man ihnen etwas Nützliches beyzubringen wissen. Man

muß die Kinder jederzeit vor Feuchtigkeits in Acht nehmen.

Ehe die Mädchen ihr zwölftes Jahr erreicht haben, sollte man sich zum unverbrüchlichen Gesetze machen, daß die Stunden, in denen man sie zum Lernen anhält, niemals mehr Zeit einnehmen, als die beträgt, welche zu ihrer Ergötzlichkeit und Leibesübung ausgesetzt ist. Alle Mädchen meiner Bekanntschaft, die den schnellsten Fortschritt gemacht, am eifrigsten gelernt, und am besten behalten haben, wurden niemals genöthiget, länger als eine Stunde auf einmal bey ihren Büchern zu bleiben, und selten länger, als die Hälfte dieser Zeit. So unveränderlich wahr ist es, daß durch dieselben Maaßregeln, welche aus der Sorgfalt für die Gesundheit fließen, auch zur Erreichung der wichtigsten übrigen Zwecke führen. Fortschritte in der Tonkunst und im Zeichnen verspare man bis auf reiferes Alter und überhaupt bis der Körper fest geworden ist. Jedes Mädchen sollte einen Tag in der Woche Buch, Nähnadel u. liegen lassen und einen langen Spaziergang machen.“

### Modische Kleidung.

„Viele Frauenzimmer verhüllen sich des Morgens bis an das Kinn und an die Ohren und gehen des Abends halb nackt herum, als ob sie allen Krankheiten und dem Tode Trotz böten. Unser Himmelsstrich ist schon an sich kalt genug, um Tausende von Frauenzimmern wegzuraffen, die eine zarte Erziehung genossen haben, und sich nicht durch hinlängliche Kleidung gegen die Einflüsse der Bitterung verwahren. Aber es genügt ihnen nicht an der Zersts-

tung, die auf diese Art angerichtet wird. Unter den Geständnissen, die auf dem Sterbebette abgelegt worden, ist mir auch Eine erinnerlich, daß es üblich sey, die spinnwebenen Damenkleider, welche sonst zu los um den Körper hängen würden, anzufeuchten. So wird denn die tödtliche Strenge unsres eisernen Himmels auf eine wesentliche Art geschärft.

Die letzten Jahre des veronnenen Jahrhunderts haben sich durch die entsehrlichsten Wirkungen des Kriegs und der Pest bemerkbar gemacht; aber viel leicht haben weder Schwerdt noch gelbes Fieber so viel Menschen vertilgt, als die herrschenden weiblichen Kleidermoden. Die Mütter sollten genau Acht geben, ob ihre Töchter frostig scheinen, sie sollten sich durchs Gefühl überführen, ob ihre Mädchen frieren. Die innere Flamme kann bloß durch einen gehdrigen Grad von Bewegung, oder Arbeit angefaßt werden. Allein dies muß mit Behutsamkeit geschehen, sonst erlöscht selbst der schwache Lebensfunke. Man sollte für warme Kleidung sorgen. Mit warmen Zimmern erreicht man diesen Zweck nicht. Sie verschlimmern das Uebel nur. Ich habe gelesen, daß Doctor Herschel, wenn er in einer kalten Nacht die Sterne beobachtet, vierzehn Paar Strümpfe anzieht. Man sollte das Beyspiel dieses grossen Astronomen nachahmen, so weit es nöthig scheint. In Holland, wo man sich eben so grblich wider die Diätetik vergeht als in England, sind die Frauenzimmer vermuthlich deswegen von etlichen Krankheiten freyer, weil sie sich mehr vor Erkältungen in Acht nehmen."

„Ueber die Frauenzimmer der höheren und mittleren Stände in London.“

„Viele vornehme Frauenzimmer in London bleiben bis zwey und drey Uhr auf, und oft besonders im Frühjahr bis Morgens vier oder fünf Uhr. Sie machen sich keine Bewegung und gehen ohne Nothwendigkeit nicht an die Luft; aus warmen Zimmern steigen sie in die eingeschränkte Wagenluft. Welch einen großen Einfluß dieß auf sie hat, bemerken selbst unachtsame Leute. Reisen sie aufs Land, so ist ihre Lebensart zwar verschieden, aber dieß besteht darinn, daß sie nicht ganz so schlimm ist. Immer noch fehlt es zu sehr an Thätigkeit. Derselbe Fehler steigt durch viele Abstufungen der Wohlhabenheit hinab. Selbst in den niedrigsten der Classen, die vornehme Sitten nachäffen, sitzen die Frauenzimmer zu viel; sie verwirren ihre Köpfe und zermartern ihre Empfindsamkeit durch schnelles Romanenlesen. Außerdem thun sie alles, was den bewegenden Theil des Körpers schwächt, und den fühlenden sowohl für die ordentlichen als die außerordentlichen Lebenszustände untüchtig macht. Die unbedeutlicheren Folgen davon sind: unaussprechlich-unbehagliche Gefühle, Krankheiten, welche sie aus feiner Empfindung nicht gestehen mögen, Unlust in der Ehe, die Kränkung der Fehlgeburten, und Unfähigkeit, das erste Geschäft der Mutter zu verrichten, oder Auszehrung, wenn sie es unternehmen. Die ernstesten Folgen findet man in den Todtenregistern.“

„Das Uebel hat sich weit verbreitet und dehnt sich wahrscheinlich mit jedem Tage mehr aus. Mittelweile achten die, welche die Reihe nun auch trifft, den Fortgang desselben nicht, genau so, als wenn

die Pest einige Zeit in einer grossen Stadt gewüthet hat. Vorlesungen über die Körper von zehn jungen Leuten, die durch die Verfertigung von Luxusartikeln ermordet worden sind, und über die Leichen zehn anderer, deren Ermordung dem Gebrauche dieser Dinge beizulegen ist, würde dem gegenwärtigen Zeitalter von grösserm Nutzen seyn, als alle Anfangsgründe der Sittenlehre, die je geschrieben worden sind.

### Edinburg.

Aus dem monatlichen Magazin.

Edinburg hat ungefähr erst seit dem Frieden 1763 angefangen, sein jetziges Ansehen zu gewinnen: es dehute sich dann gegen Norden und Süden aus, und erhielt einen zweymal so grossen Umfang, als der Raum hatte, den es zuvor so unregelmässig bedeckte. Man bauete hier mit viel Unternehmungsgeist bis zum Anfange des Amerikanischen Krieges; aber während der unglücklichen Begebenheiten dieses Krieges gerieth der Bau ins Stocken, bis ihm der wiederkehrende Frieden neues Leben gab. Von diesem Zeitpunkte an bis zum abermaligen Kriege wurden die öffentlichen und PrivatGebäude von Edinburg nebst dessen Strassen und Brücken weit schneller erweitert und verschönert als je zuvor. Selbst in den letzten zehn Jahren ist das Elend, welches der Krieg über das ganze Land verbreitet hat, nicht im Stande gewesen, die Ausdehnung dieser Stadt, besonders nach Norden zu, einzuschränken. Jetzt, da der Friede wieder hergestellt ist, kann man erwarten, daß keine Stadt des brittischen Reichs ausgezeichneterere Vortheile von diesem so wünschenswerthen Ereignisse einernbten werde.

Edinburg liegt in 2° 55' westlicher Länge von

Greenwich und in  $55^{\circ} 52'$  N. Breite. Es mag etwa sechs Englische Meilen im Umkreise haben und es breitet sich über drey längliche Hügel oder erhabene Bergrücken aus. Gegen N. O. und S. O. sieht es in den Frith of Forth und in das deutsche Meer. Gegen Norden und Nordwesten öfnet sich eine weite Aussicht über den Forth, wo er am ausgedehntesten ist, und über den Abschnitt eines ungeheuren Amphitheatere, bis wo der Sehkreis von den Grampischen Hügeln begränzt wird. Gleich nach Westen und Südwesten erhebt sich die umliegende Gegend zu Hügeln, die ziemlich obgleich nicht außerordentlich hoch sind, und das Herumschweifen des Auges in enge Grenzen beschränken. Südwärts breitet sich eine schöne Landschaft aus, die aus einer regellosen, aber reichen und angebaueten Oberfläche besteht, und gegen die Ufer des Est, die Ruinen von Roslin, die Stadt Dalkeith und das schöne an der See gelegene Dorf Inveresk bald steigt, bald fällt. Arthur's Sitz, Salisbury Crags und Caltonhill schützen die Stadt, nach Morgen zu, gegen die kältenden Winde von der See, denen sie ihrer Lage nach ungemein bloßgestellt ist, und bilden durch ihre säulenförmige Lagen, ihre vulcanische Ansicht, ihre isolirte Höhe und ihre Feste einen auffallenden Contrast mit der Verfeinerung, Kunst und Cultur, die man rings um sie in einem hohen Grade erblickt. Der Burghügel und verschiedene andere angrenzende Höhen haben ein ähnliches Aussehen. Die Oberfläche der ganzen Gegend ist so mannigfaltig und uneben, wie man sie selten in andern Theilen der Insel findet. Der Himmelsstrich würde in Verhältniß seiner Breite mild und zuträglich seyn, wären die Winde von Osten und Nordosten nicht, die im Frühjahr und Sommer unablässig den Gewächsen Schaden und der menschlichen Gesundheit unbegreiflich viel Nachtheil zufügen.

Eben diese Blöße nach Osten zu macht; daß Edinburg und dessen Nachbarschaft, jählunge und ungemein scharfe Stürme im Winter auszustehen hat. Es wird in allen Jahrszeiten durch die inneren Hügel des Landes zu sehr von den milden und erwärmenden Westwinden ausgesprochen. Jedoch machen die Nähe des Meeres, die abschüssigen Ungleichheiten der Oberfläche, die Leichtigkeit des Bodens auf einem Grunde von Kalkstein, Granat und Trapp oder Basalt, daß die Stadt nebst der umliegenden Gegend im Sommer oft eine ungemeine Hitze aussteht, welche hinreichend ist, unter freyem Himmel die Früchte viel mehr südlich gelegener Breiten zu zeitigen, und welche den Edinburgern nicht leidlich seyn würde, wenn sie nicht in kühlen und etwas düstern Bruchsteingebäuden wohnten. Alle Reisende, die sich auf Schönheit und Majestät der Landschaft verstehen, sind darin einstimmig, daß kaum ein andrer Ort von Europa in einem gleichen Raume so verschiedene Ausichten darbietet, die zu gleicher Zeit wegen ihres Erhabnen, Mahlerischen und Schönen Bewunderung verdienen.

In Betreff der Straßen und Gebäude kann Edinburg mit den mehresten großen Städten in Europa wetteifern. Es besteht aus drey Theilen: in der neuen Stadt, welches dessen nördlichste Abtheilung ist, der Alten Stadt und der südlichen Vorstädte. Die Neue Stadt ist in Hinsicht der einförmigen Schönheit der Gebäude, der Breite der Gassen und Plätze, der Einsamkeit ihres Plans, der Sauberkeit, freyen Luft und Versorgung mit Wasser, besonders aber wegen des hinreißenden *rus in urbe*, das man in Queen'sstraße, Vorkplatz, St. Andreas und Charlottensquare genießt, gewiß die schönste Vereinigung von Straßen und Gebäuden, die man nur finden kann. Indes wird sie



von James's Square nur an einem Theile gegen den Ostwind geschützt; sie ist daher wegen ihrer Breite, Breite, und der Regelmäßigkeit ihrer Straßen den heftigsten Ost- Nordost- und Nordwinden Preis gegeben, so daß sie zu allen Jahreszeiten für kränkliche Leute nicht nur ein unangenehmer, sondern auch ein gefährlicher Aufenthalt wird. Der größere Theil der Häuser in der neuen Stadt ist wie in Deutschland vertheilt; nemlich verschiedene Familien wohnen in einem Hause, und jede hat ein besonderes Stockwerk inne, welches in London nicht sehr üblich ist. Highstraße erstreckt sich vom Schloßberge bis an die Abtey, ist ungefähr eine englische Meile lang, und macht den vornehmsten Theil der Alten Stadt aus. Die Weite dieser Straße und die Höhe der Häuser zu beyden Seiten geben ihr ein Ansehen von Würde und alter Pracht, wovon man in Großbritannien weiter kein Beyspiel findet. Die Häuser sind aus Bruchstein gebaut, und die Dächer mit Schiefer gedeckt. Die Mauern zeichnen sich durch ungemeine Stärke aus, und jedes Haus gleicht einem alten Burgverließ. Vorn haben diese Häuser fast alle fünf bis sechs Stockwerke. Da aber der Vorgrund der Gipfel des Bergrückens ist, und der Hintergrund aus den jähren Abhängen desselben besteht, so haben etliche dieser Gebäude, die von vorn nur fünf bis sechs Gestock hoch scheinen, auf der entgegengesetzten Seite nicht weniger als neun, zehn oder elf Etagen.

Von der Highstraße gehen Wynds oder enge Gäßchen bis an das sogenannte Kuhthor, welche ausnehmend unbequem sind. Die Häuser in ihnen sind hoch und öfters morsch; es wohnen hier besonders die Armen und die Elendesten von ihnen entweder ganz unten oder ganz oben. Die königliche Börse ist ein kleiner viereckig-

ter Platz mit ziemlich guten Häusern umbaut, und innerhalb derselben eine Colonnade, die in der Mitte des verfloffenen Jahrhunderts zum Behufe der kaufmännischen Geschäftsunterredungen errichtet wurde. Der Palast Holyroodhouse, ein geräumiges, altes, ehrwürdiges Gebäude, war ehemals der Aufenthalt der Schottischen Könige und ist vielleicht noch jetzt die größte Seltenheit, welche Edinburg aufweisen kann. Man sieht dort unter andern das Zimmer, wo die unglückliche Maria Stuart zu Nacht aß, als Rizzio ermordet wurde. Gegenwärtig ist es der Zufluchtsort von Monsieur, der hier eine Art von Hof hält und die Edinburger an die Zeit erinnert, da ihre Stadt noch eine Residenz war. Das Schloß hat von Natur eine starke Lage und ist noch mehr durch die Kunst befestiget. Es sind hier beständig große Kriegsvorräthe aller Art niedergelegt, und selbst mitten im Frieden hat es eine Besatzung von zwey Bataillons Truppen. Edinburg hat mehrere sehr schöne Gebäude und Plätze z. B. das Archiv, das Hospital, das Universitätshaus u. s. w. aber wir übergehen diese Angaben, weil insgemein nur wenige Leser Gefallen daran haben.

Leith, der Piräus von Edinburg, muß hier vorzüglich erwähnt werden. Ehedem war es ein königlicher Burgflecken, aber die Rechte des Souverains wurden vor mehr als zwey hundert Jahren für eine Summe Geldes auf Edinburg übertragen. Es liegt ungefähr eine Englische Meile östlich von Edinburg an den Ufern eines kleinen Flußes, der ebenfalls Leith heißt. Bis jetzt besteht es hauptsächlich aus Gebäuden, von denen ein großer Theil nicht weniger als 200 Jahre alt seyn mag und die sehr unbequem angelegt sind. Der neue Theil dieser Stadt, Leith-Link genannt, besteht aus

schönen und bequemen Häusern mit Gärten und Waarenlagern: diese werden von großen Kaufleuten bewohnt. Der Hafen ist seit kurzem erweitert und verbessert worden. Ueber den Fluß Leith gewährt eine Brücke zwischen dem Nördlichen und Südlichen Theile der Stadt eine bequeme Verbindung, ohne die Grenzen des Dock's und Hafens einzuschränken. Die Gebäude dehnen sich fortwährend von allen Seiten aus. Das niedliche Leith auf dem Ufer des Forth wächst so schnell an, daß es in kurzem an das Fischerdorf Newhaven, welches auch der Stadt Edinburg gehört, reichen wird. Auf den beyden Seiten des Spaziergangs und Fuhrwegs zwischen Edinburg und dem südlichen Leith hat sich nach und nach eine Straße von Landhäusern mit Gärten, von ansehnlichen Manufacturgebäuden, und andern schönen und bequemen Wohnhäusern gebildet, welche wahrscheinlich bald vollendet seyn wird: sie wird dann eine der geschäftigsten und interessantesten unter allen Straßen seyn, die zu diesen beyden Städten gehören. Edinburg und Leith sind in einem Bezirke von drey bis vier Meilen umher von allen Seiten mit Landhäusern, Gärten, geschmackvollen Pachtgütern und schönen Meyereyen umgeben, die zwar im Sommer nicht das Reiche, Einfache und Angenehme der Londner Gegend haben, aber auch im Winter weniger nackt und öde aussehn.

Ueber die Volksmenge von Edinburg und Leith ist man nicht völlig einverstanden. Nach der letzten Zählung beträgt sie nicht mehr als 100,000 Seelen. Aber ein Theil der Einwohner hält sich nur die Hälfte des Jahres in Edinburg auf; von diesen hätte die Hälfte ihrer wahren Zahl in Anschlag gebracht werden sollen, aber sie wurden in der Zählung ganz ausgelassen. Aus

bern Theils standen die ärmeren Familien in Furcht vor einigen neuen Laren, die man ihnen nach Verhältniß ihrer Anzahl auflegen wollte und setzten diese bey der Volkszählung geringer an, als sie wirklich war. Die Einwohner von Edinburg und Leith, nebst den dazu gehörigen Vorstädten, Landhäusern und Meyereyen bis auf eine Englische Meile im Umkreise belaufen sich also gegenwärtig wahrscheinlich auf 105,000 Seelen. Es giebt hier weniger Leute, die über sechzig Jahre alt sind, als an manchen Orten im Inneren der Insel und an der westlichen Küste. Mithin ist die Zahl derer, welche zwischen dem sechzigsten und fünfsten Jahre sterben, sehr beträchtlich; und außerordentlich viele sterben zwischen dem drey und zwanzigsten und fünf und vierzigsten Jahre; die Mannspersonen hauptsächlich an venerischen Krankheiten und an den Folgen der Blüthen; die Frauenzimmer an Schwachheiten; denen sie nach dem Kindbett unterworfen sind. Da dies eine Hauptstadt ist, welche viele junge Leute theils der Erziehung theils der Arbeit wegen anlockt, so befinden sich hier außerordentlich viel Personen zwischen fünfzehn und vierzig Jahren. Junge Leute, welche zwischen dem achten und dem zwanzigsten Jahre sind, genießen hier gemeiniglich einer guten Gesundheit. Aus vielen Beyspielen möchte man schließen, daß Edinburg für Kinder bis zum siebenten und achten Jahre ein sehr ungesunder Ort ist. Weder Pocken noch Masern werden hier sehr schädlich. Aber Keuchhusten, Schnupfen, faule Fieber, Auszehrungen 2c. richten außerordentliche Zerstörung unter den Kindern an und die letztern Krankheiten sogar bis ins siebente und fünf und zwanzigste Jahr. Der Rheumatismus, welcher durch die häufigen Ostwinde noch heftiger wird, ist

äußerst quälend für Personen aus allen Ständen, sobald sich das Leben zu neigen anfängt.'

Sehen wir nun, woher diese 105,000 Menschen ihren Unterhalt ziehen.

Etliche von ihnen besitzen Ländereyen auf der Insel, Geld in den öffentlichen Fonds oder Eigenthum in Ost und Westindien, aus welchen Capitalien oder aus deren jährlichem Ertrage sie die Kosten ihres Unterhalts bestreiten. Was die Einwohner jährlich auf diese Art einnehmen, mag sich wahrscheinlich auf zwey bis drey malhunderttausend Pfund Sterling belaufen. In diesem Anschlage sind bloß diejenigen begriffen, welche von ihrem Vermögen und zu ihrem Vergnügen leben: von den jungen Leuten der Universität wird unten besonders gehandelt.

Viele unter dem kleinen Schottischen Landadel, (Gentry) deren Einkünfte die jährlichen Reisen nach und von London nicht ertragen wollen, und die dennoch an der Gesellschaft und den Vergnügungen einer großen Stadt Geschmack finden, richten es natürlich so ein, daß sie die Hälfte oder drey Viertel des Jahres hier zubringen. Viele Familien dieser Classe kommen nach Edinburg, um die häusliche Erziehung ihrer Kinder mit der Verfeinerung zu verbinden, die allein im Umgange mit der großen Welt erworben wird. Viele ausgediente Officiere und Handelsleute, die sich in der Fremde bereichert haben, bringen den Rest ihres Lebens lieber in Edinburg als in London oder auf entfernten Landsitzen hin, weil Edinburg ihnen viele gesellschaftliche Vortheile, ruhige und angenehme Wohnungen, nebst allen Bequemlichkeiten und wohlfeilen anständigen Erhöhungen darbietet. Wittwen, welche kleine aber dennoch hinlängliche Gehalte haben,

ziehen sich häufig nach Edinburg zurück, um der guten Gesellschaft zu genießen, so wie Personen von gleichem Stande und in ähnlicher Lage in England die schöne und viel besuchte Stadt Bath wählen. Das wären die, welche in der schottischen Hauptstadt von unabhängigen, aus andern Orten hergeleiteten Einkünften leben.

Es sind ausserdem angesehene Leute in Edinburg, welche öffentliche Bedienungen haben, von deren Ertrage sie ihre Familien ernähren. Der General, welchen in Schottland commandirt, die Stabs- und viele andre Officiere, die Oerrichter und Rätthe der verschiedenen Gerichtshöfe, die hohen und niedrigen Beamten der Accise, des Zollhauses, des Archivs, des Stempelcollegiums, des Taxamts, Postamts und Wappenamts u. s. w. verzehren alle das Geld, welches ihnen ihre Stellen eintragen, in Edinburg. Die ganze Summe, welche aus den Staats Einkünften zum Unterhalte von Personen, die in öffentlichen Aemtern in Edinburg leben, verwandt wird, kann sich schwerlich auf weniger, als 100,000 Pf. St. belaufen.

Hier müssen auch die practizirenden Rechtsgelehrten angeführt werden, welche in verschiedenen Aemtern und Geschäften zusammen genommen jährlich eine Summe einnehmen, die vielleicht 130,000 Pf. St. betragen mag. Indessen verdient keiner von ihnen einzeln des Jahres über 2000 Pfund.

Die Personen, welche zur Universität, zur Stadtschule, und zu den andern Erziehungsanstalten gehören, Professoren, Lehrer, Studenten und Schüler, mdgen überhaupt des Jahres ungefähr ein Einkommen von 100,000 Pf. haben, wovon etwa 60,000 Pf. Gelder sind, welche die Studenten verzehren. Die jährliche Anzahl der Studenten ist im Durchschnitte Eins.

tausend zwey Hundert. Kein Student kann sich eine Session, welche sechs bis sieben Monate währt, in Edinburgh aufhalten, ohne zum wenigsten 20 Pfund zu brauchen. Die Mittelsomme des Aufwands für eine Session ist fünfzig Pfund. Viele Studenten bleiben das ganze Jahr hier und hören den Sommer und Wintercurfus. Junge Leute von Stand, welche hier studiren, haben im Durchschnitt des Jahres hundert bis drehundert Pf. St. zu verthun. Das Einkommen des Professors der Anatomie beträgt an zwölfhundert Guineen, jede Session. Die Honorarien des Professors der Chemie belaufen sich jede Session ungefähr auf 700 Guineen. Die Professoren der griechischen und lateinischen Sprache, und der Moralphilosophie, drey der geschicktesten, unermüdetsten und nützlichsten Lehrer in Europa, haben im Durchschnitte jeder die Session für ihren Fleiß nicht mehr als 350 Guineen. Der Professor der Logik mag des Jahres ungefähr eben soviel einnehmen.

Banquiers, Kaufleute, Schiffer und Ladenhändler machen einen großen Theil der Einwohner von Edinburgh und Leith aus. Wenigstens 200,000 Pf. St. sind der Ertrag ihrer Geschäfte und Industrie. Es sind hier zwey incorporirte Bankcompagnien, die alte Bank, und die königliche Schottische Bank, außer einigen Privatwechselhäusern, worunter die beyden vorzüglichsten Forbes, Hunter und Comp. und Mansfield, Ramsay und Comp. sind. Die Kaufleute machen Geschäfte mit Wein, Getreide, Zimmerholz, Pech, Flachs und Hanf, Thee und Zucker, Rum und andern Westindischen Gütern, wie auch mit allen Producten, die vom Baltischen Meere eingeführt werden. Die Schiffer segeln von Leith an den Küsten hin, sodann nach dem Baltischen Meere, der Nordsee, Grön-

land, Westindien und America. Die großen Handelsleute wohnen häufiger in Leith als in Edinburg. Der Seehandel dieser Orter, und die dazu gehörigen Schiffe sind beträchtlich, und sie haben sich sehr vermehrt, seitdem der Canal fertig ist, welcher den Forth und die Clyde vereinigt, weil die Glasgower Kaufleute dadurch in den Stand gesetzt worden sind, ihren Verkehr über Leith sowohl mit der östlichen Küste von England, als mit den deutschen Häfen und den Seestädten am Baltischen Meere zu treiben. Unter die Artikel, welche von Leith ausgeführt werden, gehören Blei und Gußeisen in allerley nützlichen Gestalten. Seit einiger Zeit werden auch baumwollenes Garn und baumwollene Zeuge in großer Menge von hier ausgeführt. Steinkohlen führt man vom Forth nach den Städten der Nordostküste aus. Man hat auch seit Kurzem aus diesem Hafen viel Häringe, Haringssöl und Glas verführt. Die Gewölbehändler sind so zahlreich, daß in den mittleren Theilen der Stadt vier Fünftel der Häuser unten Kaufläden haben. Da man sich für jedes Bedürfnis aus allen Theilen von Schottland nach Edinburg wendet, so sind die Geschäfte eines Ladenhändlers beträchtlicher als in allen andern Städten des nördlichen Großbritanniens. Viele von diesen Ladenhändlern ziehen ihre Waaren aus der ersten Hand und verkaufen das einzeln, was sie in großen Quantitäten aus London, Manchester, Glasgow u. s. w. einführen. Die, welche mit Tuch, Feinwand, Seide, Baumwolle, Büchern, Schreibmaterialien, Juwelen, Uhren, Eisenwaaren, Materialwaaren, Glas u. s. w. handeln, gehören unter die beträchtlichsten Kaufleute in Edinburg. Leute, welche in solchen Geschäften sparsam und thätig sind, sammeln sich nicht selten ein Vermögen von 5000 bis 25,000



**Wf. St.** Es erfordert ein Capital von 500 bis 2000 Pfund, um das Geschäfte eines Ladenhändlers nur mit einigem Ansehen zu beginnen. Edinburger Großhändler, welche über die See handeln, haben sich sehr oft ein Vermögen von 10,000 bis 60,000 Wf. St. erworben. Etliche Banquiers haben es bis auf 200,000 bis 300,000 Wf. gebracht.

Die Handwerker und Manufakturisten von Edinburg und Leith sind auch eine sehr ansehnliche Classe, und ein großer Theil von dem Einkommen der Bewohner von Edinburg beruht auf der Industrie dieses Standes.

Es giebt in Leith etliche Glashütten, die in großem Flor stehen, und Spiegelglas, Flaschen, Trinkgläser u. s. w. nicht nur für die ganze umliegende Gegend liefern, sondern diese Artikel auch in großer Menge zur See ausführen. Die Herren Bigger und andre Häuser haben hier eine beträchtliche Leinwandfabrik. Vor dem Kriege wurde hier ausnehmend viel Papier gemacht, wobey die Unternehmer ansehnlich gewannen. Aber im Fortgange des Kriegs wurden die Lumpen, welche man größtentheils aus Deutschland eingeführt hatte, so theuer, der Arbeitslohn stieg so sehr, man verbrauchte so wenig Druckpapper, und die Minister steigerten die Abgaben davon so ungewöhnlich, daß diese Fabrik große Einschränkungen erlitten hat. Nun der Friede wieder hergestellt ist, steht zu hoffen, daß diese Fabrik einen größern Flor erreichen werde, als zur Zeit ihres vorigen Wohlstandes.

Man fabrizirt in Leith auch Segeltuch und Saile, besonders die letzteren in großer Menge. Die Leither Gußeisenwaaren sind vortreflich, und werden in ansehnlichen Quantitäten verschifft. Es sind in der Nachbars

der einen Seite, bis an den Meerbusen der Solway an der andern alljährlich eine große Menge derselben keng. Aber seit zehn Jahren ist die Håringsfischerey am Ausflusse des Forth über alle Beschreibung einträglich gewesen. Man genießt hier die Håringe auf verschiedene Art: frisch, wie sie gefangen werden; einge- macht mit Eßig und Gewürz, nachdem man sie zuvor gekocht hat; getrocknet in Defen und geräuchert (Wüds- linge, Pökelhåringe); eingesalzen und in Käßer geschla- gen ic. Sodann zieht man ein Dehl aus ihren Lebern, und braucht sie unmittelbar mit Kalt zum Seifensieden. Kurz diese Håringe sind ein größerer Schatz für Edins- burg und die umliegende Gegend, als wenn man auf eins- mal in der Nähe die reichsten Gold und Silberbergwerke entdeckt und angebaut hätte. Während der letzten Theurung und als Handel und Industrie durch den Krieg fast ganz zu Grunde gerichtet wurden, fanden die Edinburger Armen in den Håringen eine Hülfsource der wahrhaftesten und gesundesten Speise. Die Einfuhr der Håringe aus dem Meerbusen des Forth ist auch allen Armen in ganz England vom größten Nutzen gewesen. Während der Zeit des Håringsfangs kann ein einziger Fischer, dessen Antheil an einem Boote nur ein Sechste- theil beträgt, und der sich sonst in keiner bessern Lage befindet als ein gemeiner Matrose oder Tagelöhner, an fünf bis zehn Pfund Sterling in einer Nacht ver- dienen: je zuweilen bringt er es wohl auf zwanzig Pfund und zwar mehrere Monate nach einander. Der Werth der hier ausgeübten Industrie, wodurch die ers- ten Nothwendigkeiten des Lebens gewonnen werden, hat sich seit dem Anfange der Håringsfischerey im Frith des Forth um 200,000 bis 300,000 Pfund St. des Jah- res vermehrt. Die Håringsfischer wohnen nicht blos in

Edinburg, Leith und Newhaven, sondern es reisen Leute von der ganzen Ostküste aus, um Haringe im Forth zu fangen; wie auch von Stranraer und andern Orten der Westküste kommen im November Fischer auf dem Kanal der Clyde, nachdem sie vorher an den hebridischen Inseln gefischt haben, um in diesem Meerbusen an dem Fange Theil zu nehmen. Nichts hat seit einiger Zeit so viel zum Wohlstande Edinburgs und der angrenzenden Dörfer beygetragen, als dieser Haringefang.

Die Lastträger, Sänfteuträger, Cadies oder Männer, die man ausschift, und die gemeinen Landarbeiter, nebst den Kärnern, Miethkutschern, Frisuren und dem männlichen Gesinde in Edinburg machen keinen unbeträchtlichen Theil der Bevölkerung aus, und ihr Unterhalt kostet, wenn man das Ganze zusammenrechnet, eine große Summe, wovon nicht mehr als die Hälfte durch ihre Arbeit ersetzt wird.

Die Frauen der arbeitenden Classen haben nicht sehr viele Arten, sich zu beschäftigen. Sie verkaufen Obst, Gemüse und Fische, sind Putzmacherinnen, machen Frauenskleider, nähen, waschen und stützen; die Manufactur der Strohhüte, womit sich in London so viele Weibspersonen beschäftigen, ist hier noch nicht eingeführt worden. Sehr viele helfen bey der Ernte. In den Baumwollenmanufacturen und Papiermühlen werden ebenfalls etliche gebraucht.

Einer der allerglücklichsten Umstände für Edinburg ist, daß es mitten in einem Bezirke steht, welcher Ueberfluß an Kalkstein und Steinkohlen hat. Kalk ist zum Bauen u. s. w. so nothwendig, daß eine große Stadt sich kaum aufführen ließe, wo es daran fehlte, Kohlen aber sind so unentbehrlich, daß weder Bevölkerung noch Industrie aufkommen können, wo es an

Feuerung, besonders an dieser Art von Feuerung fehlt. In der Südseite von Edinburg gegen Dalkeith und Roslin, nördlich an der Fifeite des Meerbusens, und westwärts auf dem platten Lande nach Glasgow zu, gewinnt man Steinkohlen in Ueberfluß. In Edinburg kostet hiervon die Last eines Pferdekarrns ungefähr sieben Schillinge. Hier kann also keine Karglichkeit des Brennmaterials der Erwärmung und den häuslichen Bequemlichkeiten oder dem Fortgange einer Manufaktur Abbruch thun. Die Kohlenleute wohnen im Umkreise von Edinburg. Sie erhalten großen Lohn, arbeiten nur vier Tage in der Woche und sind sehr ausschweifend und arm.

Die Kaufleute von Edinburg, Leith und der umliegenden Gegend haben sich mit Gutheißn der Regierung in eine Handelskammer vereinigt; welche über ihren gemeinsamen Vortheil wacht und wenn es Anlaß giebt mit den Ministern correspondirt. Sie stehen in großer Achtung und sind Banquiers, Miteigenthümer der alten Bank, der Königl. Bank oder der Britischen Leinwandcompagnie, Herren von Privatwechselhäusern, oder Personen, die Theilnehmer an den öffentlichen Banken und zugleich auch Privatbanquiers sind. Die Häuser Forbes, Hunter und Comp. und Mansfield, Ramsay und Comp. haben fast einen eben so ausgedehnten Credit und machen fast eben so große Geschäfte, als die gedachten incorporirten Compagnien selbst. Diese Banken halten Cassa mit den Kaufleuten, stellen Wechsel aus, die auf Verlangen zahlbar sind, discountiren gutes Papier, treiben die Wechselgeschäfte zwischen Edinburg und andern Orten u. s. w.

Diejenigen Kaufleute in Edinburg, welche nach Rußland, Dänemark und Schweden handeln, sind

klaffig und zahlreich. Sie lassen von dort Thär, Zimmerholz, Eisen, Hanf, Flachß, grobe Leinwand, Russisches Leber u. s. w. kommen. Dafür schicken sie dorthin baumwollene Zeuge, allerley Arten von Glaswaaren, Haubrath, Kleider, Puh, Instrumente zur Ausübung der mechanischen Künste u. s. w. Vieles von dem Eingeführten wird auf der Stelle verbraucht. Schon für Zimmerholz, Thär, Hanf und Flachß allein ziehen die Nationen am baltischen Meere erstaunliche Summen von den Kaufleuten am Meerbusen des Forth. Für die Bäckern und Branntweinbrenner wird eine große Menge Getraide aus Danzig, Gothenburg &c. eingeführt. Eben diese Häuser handeln auch nach der Elbe, Emß und Weser, wohin sie baumwollene Zeuge, Glaswaaren und etliche andre Güter der hiesigen Manufacturen ausführen. Man schickt auch aus Leith, so wie aus Hull und Newcastle, Steinkohlen nach dem baltischen Meer. Seit der Vereinigung der Clyde mit dem Forth durch einen schiffbaren Canal bedienen sich die Glasgower Kaufleute lieber der Schiffohrt auf diesem Canale und dem Forth als der entfernten und gefährlichen an den hebridischen und orcadischen Inseln, um ihren Zucker, Rum, und andre Colonialwaaren, so wie auch baumwollene Zeuge auf die Märkte in Deutschland und am baltischen Meere zu führen.

In den Handel mit London und den andern Ostküsten von England legen die hiesigen Kaufleute ein erhebliches Capital, woraus sie wiederum sehr ansehnliche Profite ziehen. Der Ertrag des Håringsfangs und der andern Fischereyen an diesen Küsten fängt an, die Ausfuhr von Leith nach den englischen Häfen viel gewinnvoller zu machen, als sie ehedem waren. Das Edinburgher Ale (Weißbier) wird in großer Menge nach

London verführt; und in Edinburg trinkt man wiederum eine unermessliche Quantität Londoner Porter (Bräunbler). Die Bräuntweinbrenner in Edinburg und dessen Nachbarschaft schicken vornehmlich ausnehmend viel Whisky nach England. Unsäglich viel Tuch und fast alle andre feinere Manufacturen, ausgenommen Cattune, leinwandne Zeuge und Glas; schickt man aus England nach Edinburg und dessen Nachbarschaft.

Es bestand ehemals ein beträchtlicher Verkehr zwischen Leith und den holländischen und belgischen Häfen. Dieser wird natürlich erneuert und blühender werden, nun der Friede mit Frankreich und dessen Allirten geschlossen ist.

Leith steht in ansehnlicher Verbindung mit Portugal und den Häfen im mittelländischen Meer. Die Weinkeller der Edinburger Handelsleute haben den Ruhm, daß sie den besten Portwein verkaufen, welcher in Großbritannien getrunken wird. Leith führt nach diesen Häfen vornehmlich gesalzene Fische aller Art aus.

Es wird von hier aus ein kleiner Handel nach Westindien und Nordamerika getrieben, welcher guten Erfolg gehabt hat und wahrscheinlich zunehmen wird.

Der große Handel von Edinburg ist der Einzelnhandel nicht nur mit seinem eigenen Einwohnern, sondern auch mit Bewohnern in verschiedenen Theilen von Schottland, welche es wegen der andern Vortheile, die Edinburg als Hauptstadt in Abticht auf Umgang und Reichthum darbietet, bequemer finden, ihre Bedürfnisse lieber hier, als auf einem andern Markte zu befriedigen.

Die Edinburger und Leither Stapelmanufacturen zum Verkauf im Ganzen sind Glashütten, Seifenfies-

deren, eine kleine Manufaktur von Tafelzeug, etliche Eisengießereien, Kohlenberei-  
nungen, eine Knochena-  
manufaktur, etliche kleine Baumwollen-Manufacturen,  
Steinkohlengruben, Schiffbau, Hausbau und seit kurzem  
der Haringfang, wenn man diese eine Manufaktur  
nennen darf.

Die Ladenhändler in Edinburg und Leith handeln  
mit Capitalien, die sich von 500 bis auf 5000 bis 6000  
Pf. St. belaufen. Die Großhändler, welche zur See  
aus und einführen, haben ein Capital das 2000 bis  
20,000 und 30,000 Pf. St. beträgt. Leberhändler,  
welche sparsam leben und glückselig sind, erwerben sich  
öfters ein Vermögen von 5000 bis 20,000 Pf., Kauf-  
leute, die größere Geschäfte machen, erübrigen nicht  
selten 10,000 bis 50,000 Pf. Es giebt Banquiers,  
von denen man glaubt, daß sie in der schottischen  
Hauptstadt einen reinen Gewinn von 200,000 bis  
300,000 Pf. zurückgelegt haben. Der Eigenthümer und  
Herausgeber einer Zeitung setzte sich vor etlichen Jahr-  
en zur Ruhe, nachdem er in diesem Geschäfte ein Ver-  
mögen von mehr als 20,000 Pfund erworben hatte.  
Einige Baumeister, die Schiffe und Seeleute von  
Leith sind von großem Belange: die ersten entsagen  
ihrem Berufs im Alter gemeiniglich mit einem erwo-  
benern Vermögen von 10,000 bis 20,000 Pf. St.

Ueber den vermuthlichen Gang des eng-  
lischen Handels in dem bevorstehenden  
Frieden.

From Eight letters on the peace and on the commerce and  
manufactures of Great Britain by Sir Frederick Mor-  
ton Eden, Bart. London, Wright 1802.

Die, welche befürchten, der Friede werde nicht

wendigerweise die Ausfuhr der Englischen Manufacturen vermindern, scheinen so zu schließen; weil sie gesehen haben, daß sich einige Handelszweige durch die ungewöhnliche Nachfrage sowohl nach Schiffsbedarfstoffen und Ammunition als auch nach andern Artikeln, die in den Colonien gebraucht werden, und durch die Eroberung vieler künftlicher Niederlassungen vermehrten. Wenn aber der Krieg den Engländern allerdings etliche neue Märkte geöffnet hat, welche sie im Frieden verlieren müssen, so sollte man doch auch in Anschlag bringen, daß der Krieg etliche alte verschlossen hat, die sich nun wieder aufthun werden; sodann, daß die Geschäfte in den Handelsplätzen, die unangetastet geblieben sind, sich vermehrt haben, und noch immer wachsen. Man kann nicht in Abrede seyn, daß viele kostbare Handelszweige, welche die Engländer, vermittelt ihrer Oberherrschaft zur See während der letzten neun Jahre entweder ausschließend an sich gezogen, oder mit den neutralen Nationen getheilt haben, jetzt, da die eroberten Niederlassungen zurückgegeben werden sollen, ganz oder zum Theil verloren gehen müssen. So wird der Frieden einen großen Theil des Handels wegnehmen, den England bisher mit den französischen und holländischen Colonien in Westindien und America, mit dem Cap, Cochin, Malacca und den holländischen Gewürzinseln führte: auch wird manches von dem Verkehr mit den nördlichen europäischen Staaten und mit Portugal abgeschnitten werden. Man sehe aber den vermuthlichen Verlust, gegen den vermuthlichen Gewinn. Wenn die Aufhebung der Feindseligkeiten viele neue Kunden von England abziehet, so bringt sie ihm auch viele alte wieder zurück. Immerhin mag der Handel mit den zurückgegebenen Colonien und mit den neu-



traten Mächten ein wenig abfallen, dafür werden sich die Geschäfte mit den bleibenden Besigungen in der Fremde wahrscheinlich vermehren, und mit den bisherigen Feinden Englands, deren Verkehr ehemals sehr ansehnlich war, rückt nun vermuthlich alles oder doch das Meiste wieder in die vorige Ordnung.

Wir wollen jetzt einen Blick auf Westindien werfen. Was für Aussichten bieten sich dem brittischen Handel dort? Der große Kaufmann wird durch den Frieden eingeengt. Es sey! aber muß England deswegen verlieren? Jamaica ist während des Krieges in Absicht der Landescultur nachhaft veredelt worden, und vorausgesetzt, Trinidad fällt an Großbritannien, so ist die Bilanz offenbar zu Gunsten Englands. Die Lage dieser Insel gewährt gewerbliche Vortheile von Belang. Man weiß sehr wohl, daß Curaçoa während des letzten Friedens von den Holländern zu einer großen Niederlage aller möglichen Arten von europäischen Waaren gemacht wurde. Die Spanier wandten sich dorthin sowohl vom festen Lande als von den Inseln, um ihr Gold, Silber, Cacao, Cochenille, peruvianische Rinde, Fassauben und Maulthiere für Neger, Leinwand, Baumwolle, seidne Zeuge, Spitzen, Bänder, indische Güter, Gewürze, Quecksilber, Stahl und Eisen anzutauschen. Was die holländische Schlaubeit in Curaçoa bewirkte, wird wahrscheinlich auch die englische Klugheit in Trinidad zu Stande bringen. Die Einrichtung von Freihäfen an gehörigen Orten in der westlichen Hemisphäre wird dem englischen Handel ein sehr wesentliches Uebergewicht geben. Gerade die Artikel, welche der Spanier für seine americanischen Producte einzutauschen wünscht, sind größtentheils solche Manufacturen, die in England am besten gemacht wer-

den. Noch vor wenigen Jahren wurden die spanischen Besitzungen hauptsächlich mit leinenen und baumwollenen Zeugen aus Deutschland versorgt; aber die englischen Fabricanten machen nun beyde Artikel im Gewebe, in der Farbe und Größe, in Muster und Emballage so genau nach, daß sie dieselben in beträchtlicher Menge nach dem spanischen America ausgeführt haben: und wenn man recht zu Werke geht, so leidet es wenig Zweifel, daß dieser Handelszweig auch im Frieden fortblühen wird. In der Manufactur des Stahls thut es den englischen Künstlern kein Volk nach; und was Eisen und andre Metalle betrifft, so nähert man sich schnell der Vollkommenheit. Ostindische Güter könnten mit eben so wenig Unkosten von den Engländern nach Westindien geführt werden, als es jetzt von den Americanern geschieht: der Anfang ist schon dazu gemacht.

Es fehlt den französischen und holländischen Kaufleuten sehr an Capitalien. Ob daher gleich England durch die Zurückgabe von Tobago, Martinique und St. Lucie an die Franzosen und von St. Eustaz, Demerara, Essequibo und Surinam an die Holländer an die 50,000 Lasten von seinem jetzigen westindischen Handel verlieren wird, so dürfte doch wegen des Geldmangels in Frankreich und Holland der Handel dieser Besitzungen muthmaßlich einige Zeitlang nach dem Frieden an Großbritannien fallen. Als England im J. 1763. Havana den Spaniern und Guadaloupe und Martinique den Franzosen zurückgegeben hatte, handelten diese Inseln doch immer mit England fort, und es führte von dort für 1,395,302 Pf. St. Güter ein.

Dies veranlaßte einen heftigen Federkrieg über den Coloniahandel; endlich erhlachten Ausländer im J.

1784 unter der Verwaltung des Marschalls von Castries eine bedingte Erlaubniß, mit den französischen Zusehn in Ostindien Verkehr zu treiben. Daher war der englische Handel dorthin im J. 1786, sowol mit Gewürzen als mit Holzwerk und Lebensmitteln sehr beträchtlich.

Der englische Handel mit den holländischen Gewürzinseln und den Niederlassungen zu Malacca und Cochin ist zu unbedeutend, um den Verlust desselben zu bedauern. Alles, was Amboyne, Banda, Ternate und Malacca an ausführbaren Producten erzeugen, kann in Einem Indienfahrer nach Europa gebracht werden. Die Zurückgabe des Hafens von Cochin ist durch die Erwerbung der ganzen Seezölle von Mysore überflüssig erstattet. Der Verlust des Cap's als einer gewerblichen Niederlassung ist noch von geringerem Beslange. Es hat mit eben der Unbequemlichkeit zu kämpfen, wodurch die Niederlassung in Port Jackson in ihren Fortschritten aufgehalten worden ist. Ungeachtet der Beschwerden, denen die ersten Ansiedler der nordamerikanischen Staaten bloßgestellt waren, erlangten sie dennoch bald ein Ansehen, weil sie Producte besaßen, die man in Europa brauchen konnte. Aber in NeuSüdWallis hat sich noch kein solcher Vortheil verspüren lassen. Der Capitain Cook äußerte zwar, daß der Hanf, welcher in NeuSeeland wächst, weit vorzüglicher als der russische sey; bis jetzt aber scheint man auf diesen Artikel nur noch wenig geachtet zu haben. Eben so wenig, wie diese Colonie der englischen Waffethäter in der südlichen Hemisphäre, hat das Cap eine Stapelwaare, die sich gegen europäische Manufacturen vertauschen liesse, ausgenommen ein paar sehr anbedeutende Orthostre Constanziawein. Die ge-

werblichen Vortheile, welche das Cap gewähren kann, vergüten weder den Engländern, noch den weit frugaleren Holländern die Unkosten des dort erforderlichen Militair- und CivilStaats.

Wir kehren nach Europa zurück. Wenn fremde Nationen während des Krieges mit allen Vortheilen der Neutralität nicht im Stande gewesen sind, die Engländer ihres Handels zu berauben, oder ihre Manufacturen zu Grunde zu richten, hat man wohl Ursache zu befürchten, daß es im Frieden, wo die vorigen günstigen Umstände wieder eintreten, leichter seyn werde? Frankreich hat weder so gute noch so viele Steinkohlenminen als England; es fehlt den Franzosen an den verbesserten Wollen- und BaumwollenManufacturen, die durch Wasser-getrieben werden, und an den Dampfmaschinen, welche beyde in England so häufig sind, daß ein geschilter Manufacturist in Leeds in seinen Minutes of evidence relating to wool, p. 31. das Capital, welches auf das Maschinenwesen der Wolle allein verwandt ist, auf 5,083,560 Pf. Sterl. ansetzt. Und gesetzt Frankreich besäße schon dieselbe Kunstfertigkeit, welche nur durch lange Übung erworben wird, gesetzt die Industrie wäre dort schon so eingewohnt, als in den englischen Manufacturstädten, so fehlt es den Franzosen dennoch an der Hauptfeder des Gewerbflusses, an großen Capitalien, und sie können daher nicht so lange Credit geben, als die Länder, mit denen England in Verkehr steht, zu erhalten gewohnt sind. Wenn diese Betrachtung auf einigem Grunde beruht; so kann England wohl mit Zuversicht fragen, wo sind die Nebenbuhler, die uns von den Märkten, welche wir bisher versorgten, wegdrängen wollen? Wenn England seine Fabricate vor dem

Jahr 1793 in America wohlfeiler verkaufen konnte als Frankreich: so darf es auch jetzt noch hoffen, daß selbe Uebergewicht dort zu behaupten. Die Lazen, welche während des Krieges aufgelegt worden sind, thun den Manufacturen keinen Schaden: denn man muß dagegen in Anschlag bringen, daß die neuen Erfindungen und Verbesserungen, welche seit den letzten zehn Jahren gemacht worden sind, sowohl die Manufacturarbeit erleichtert, als sie ergiebiger gemacht haben. Neue Straßen, Eisenbahnen, Canäle, Maschinen u. s. w. vermindern den Preis der Manufacturerzeugnisse, indem sie des Arbeiters Belohnung vermehren.

Im Ausfuhrhandel genießt England jetzt Vortheile, die es ehemals nicht besaß. Man kann kaum einen Artikel in Seide, Wolle, Baumwolle, Leder, Metall und Glas nennen, der nicht in England gemacht werden könnte. Das Spiegelglas leidet zwar eine Ausnahme, aber auch darinn sind die englischen Manufacturen sehr vorgerückt. Man wird alle Arten von Colonialwaaren gerade in die englischen Häfen einführen, außer etliche Gewürze und die köstlichen Metalle, obgleich auch etliche Gewürze sowohl in den englischen Westindischen Inseln als in Ostindien naturalisirt worden sind; und die völlige Eroberung der molukischen Inseln hat zur Verpflanzung des Nelken- und Muskatennußbaums nach Ceylon Veranlassung gegeben, die nicht unbenutzt geblieben ist. England kann, so nach jedem Theil der Welt mit allen Erfordernissen versehen, und ob man schon zugeben muß, daß es in einigen der unbedeutendsten Manufacturen von andern Nationen übertroffen wird, so erwächst ihm doch daraus kein Nachtheil. Denn wenn es einem auswärtigen Vierzehrer die vornehmsten Waaren liefert, so wird dieser, der Bequemlichkeit hal-

Bei, auch die minder wichtigen Artikel, dafern die Preise nicht abgetrieben sind, zu nehmen geneigt seyn. Nach dem glänzenden Feldzuge der Engländer in Egypten hat man geglaubt, daß sie große Handelsvortheile dort erhalten würden. Allein da Frankreichs vorige Verhältnisse mit der Pforte wieder erneuert worden sind, so darf sich England nicht schmeicheln, seinen Nebenbuhler von den türkischen Märkten durch ausschließende Privilegien zu verdrängen. Es muß seinen Vortritt auf die Niedrigkeit seiner Waarenpreise, die Mannigfaltigkeit seiner Fabricate und die vorzügliche Güte seiner Wollenmanufacturen gründen. Die jetzige Zeit ist besonders günstig in diesem letzteren Handelzweige zu speculiren. Schon vor zwanzig Jahren stieg der französische Tuchhandel nach der Türkei an zu fließen; die Unruhen der Revolution in den südlichen Provinzen und der darauf erfolgte Krieg haben den Manufacturen in Langnedoc sehr geschadet. Aus Marseille wurden vor sechzig Jahr jährlich zwölftausend Stücke Tuch, jedes zu vierzig langen Ellen nach Aleppo und Constantinopel ausgeführt (s. Hamway's Reise nach Persien; Bd. I. und Beaujour commerce de la Grèce, tome 2.) aber jetzt sind die französischen Tücher in der Levante sehr wenig geachtet. Beaujour, welcher vormals französischer Consul in Griechenland war, sagt, sie wären durch deutsche Tücher verdrängt worden, und die Engländer führten eine ansehnliche Menge Stoffe dorthin, deren Leichtigkeit und Art zu weben seine Landsleute nicht im Stande wären nachzuahmen. Außerdem führen die Engländer jetzt hauptsächlich nach der Türkei Schießpulver, Eisenswaren, Quincailleries, Geschmeide und Uhren. Dem erwähnten Beaujour zufolge werden in Salonichi jährlich dreißig

aus England englische Uhren verläßt, eben so viel in Moskau, 300 Duzend in Constantinopel, 400 Duzend in Smyrna, 150 Duzend in Syrien und 250 Duzend in Egypten. Er rechnet jede Uhr zu 80 bis 120 Piaſter, und nimmt an, daß dieſer ganze Handelszweig trage 266,400 Pf. Sterl.

Die vortheilhafte Lage von Marſeille, welches faſt auf dem geraden Wege von Weſtindien nach der Levante iſt, wird die Franzoſen nach dem Frieden in den Stand ſetzen, wiederum, wie vor dem Kriege, Caffee und Baumwolle nach der Türkei zu führen. Mit allerley Arten von Schiffsbedürfniffen aus Rußland u. ſ. w. wurden die Türken ehemals von den Holländern verſehen; aber trotz der Privilegien, welche die Rußen auf dem ſchwarzen Meere erhalten haben, beſitzen ſie dieſen Verkehr faſt excluſiv.

Zu dieſen Bemerkungen des Baronets Eden fügt er noch einen Brief, welcher nach unterzeichneten Friedenspräliminarien im December 1801. aus Trinidad geſchrieben wurde:

Wir freuen uns eben ſo ſehr über den Frieden als Sie. Unſer Handel und unſre Manufacturen werden unermößlich dadurch gewinnen, daß dieſe Inſel in unſerem Beſitz bleibt. Mir iſt kein Erdboden vorgekommen, der ſich ſo leicht bearbeiten ließe, und zur Pflanzung des Zuckerrohrs ſo gut paſſte. Für einen jungen Anfänger, der wenig Vermögen hat, iſt dieſes ein vortreflicher Ort. Man glaubt, daß viele Pflanzer aus den andern Inſeln kommen werden, ſich hier zu ſetzen; unſtreitig wird dieſes in wenig Jahren eine ſehr blühende Colonie ſeyn, und ich gehe oft in meinen Vermuthungen ſo weit, daß ich denke, Trinidad werde dereinſt zu eben der Wichtigkeit gedeihen als Jamaica, oder ihr doch nicht viel nachgeben. Ja es iſt gar nicht unmöglich, daß

Als Trinidad weit über diese Insel emporragt, so ist Trinidad's vortreflicher Boden ist anerkannt, und die Nähe des spanischen Continents ist von solcher Wichtigkeit für den Absatz gewisser englischer Manufacturartikel und für die Einfuhr gewisser sehr köstlicher Producte, daß man darüber kein Wort zu verlieren braucht. In Hinsicht seiner Befestigung kann es der Lage wegen zu einem sehr starken Orte gemacht werden. Von dem Orkanen, die eine so große Plage der Zuckerpflanze in Jamaica sind, weiß man hier gar nichts; und das höchst schädliche Ungeziefer, die Ratten, welche in Jamaica eine so ungeheure Menge von Zuckerrohr zerstören, wird hier niemals in einem Zuckerfelde gefunden. Ein erheblicher Umstand ist auch, daß die Gemeinschaft zwischen America und Trinidad weit sicherer ist als zwischen Jamaica und America; und der Unterschied einer Fahrt aus Großbritannien nach Jamaica und Trinidad leidet gar keine Vergleichung.

### Neue Bücher.

The picture of London d. i. Gemählde von London auf das Jahr 1802, oder ein genauer Wegweiser zu allen Sehenswürdigkeiten, Erholungen, Ausstellungen, öffentlichen Stiftungen und merkwürdigen Dingen in und um London mit mehreren dazu gehörigen Tabellen und Verzeichnissen. Zum Nutzen der fremden Ausländer und aller derer, die mit der Britischen Hauptstadt nicht genau bekannt sind. London, Phillips. Preis fünf Schillinge, in einem rothledernen Bande. 12.

Aus dem Titel ersieht man die Absicht dieses nützlichen Buchs vollkommen: es soll jährlich fortgesetzt werden. Man hat hier den neuesten und besten Wegweiser durch diese ungeheure Stadt. Unter allen ähnlichen bis jetzt herausgegebenen Büchern verdient es unstreitig den Vorzug, theils weil es vollständiger ist, theils weil es sich über ungleich mehr Gegenstände ausdehnet, als die andern Schriften dieser Art.



Der Preis ist gering, und es hat außerdem etliche sehr erträgliche Kupfer. Nicht nur der Fremde, welcher nach London kommt, sondern auch der auswärtige Leser, welcher dieses Buch aus Fernbegierde in die Hände nimmt, wird meistens befriedigt werden. Etliche Auszüge dürften manchem angenehm seyn.

„Seiner Größe nach ist London ungleich weniger vollreich als andre Hauptstädte. Die Straßen sind weiter, und alle Classen von Einwohner weihen für sich und ihre Familien mehr Raum ein, als das Volk in fremden Ländern. Nicht nur der Kaufmann, der Großhändler und der ansehnliche Mann bewohnen jeder ein eigenes Haus, sondern auch der Ladenhändler der Mittelclasse und oft ganz gemietete Plätze. Aus allen diesen Umständen ist klar, daß in London eine gegebene Anzahl von Menschen über einen größesten Raum ausgebreitet ist, als in den mehresten Städten des festen Landes. Jede Volkszählung in London ist unsicher, und der Aufschlag fällt in verschiedenen Händen verschieden aus, nemlich von 600,000 bis auf 1,200,000 Seelen. Eine Zusammenhaltung der verschiedenen Angaben und eine Prüfung der Gründe, worauf sie beruhen, bewegen uns, die Volksmenge von London auf 800,000 Menschen anzusehen. Drückt etwa Jemand, die Ehre von London leide darunter, wenn man weniger Menschen annimmt als die herrschende Meinung besieht, so erinnere man sich, daß es sowohl den Sitten des Landes, als der Billigkeit der Gesetze zum Ruhme gereicht, wenn die mittlere und niedrige Classe in London so viel Raum einnehmen, als ihnen durch diese gemäßigste Zahl zufällt.“

„Unsre Bewegungsgründe sind zum Theil die, woraus die Gesundheit der Residenz entspringt. Die breiten Straßen und der große Platz, der Einer Familie zugetheilt ist, tragen unbeschreiblich viel zum Wohlbefinden bey. Man findet aber in London noch mancherley Umstände, die auf denselben Punkt hinführen. Der größte Theil der Stadt liegt auf Hügeln oder auf einem sanftsteigenden Boden; der Grund ist fest und trocken, und also der beste, den Menschen nur bewohnen können; die niedrigsten Theile der Stadt werden ihrer Feuchti-

läßt durch die unterirdischen Kanäle entleert; ein weiter und schneller Strom fließt durch das Herz der Stadt, und da ihn die Fluth zweymal in vier und zwanzig Stunden bewegt, so wird er dadurch gereinigt; die unermessliche Menge Wasser, welche selbst in die aller schlechtesten Häuser durch viele taußend Röhren zum täglichen Gebrauche geleitet wird, giebt alle Mittel der Sauberkeit an die Hand, wodurch man die Gesundheit, so wesentlich befördert; mit einem Worte, obgleich der Londoner Dunstkreis öfters sauch ist, und obgleich die Bitterung von einem Extrem auf das Andere überförrigt, so kann man diese Hauptstadt dennoch eine der Gesundesten nennen.

Es ist ein merkwürdiger Umstand, daß sich vom Jahre 1767 bis 1796 die Sterbefälle in der eigentlichen Stadt London jährlich nur 3230 vermindert haben; obgleich London binnen dieser Zeit ungeheuer in Ausdehnung zugenommen hat. Man kann diese glückliche Erscheinung aus mannigfaltigen Ursachen herleiten. Unter die vornehmste gehört die Heilkunst überhaupt, sohanu besonders die Behandlung der faulen Fieber, und die allgemein gewordene Einimpfung der Pocken. Indes darf man nicht aus der Acht lassen, daß eine der erheblichsten Ursachen die Vergrößerung der Stadt selbst ist. Mehrere hunderte von Häusern sind in den allerbewohntesten Theilen von London abgebrochen worden, um die Straßen zu erweitern; ande haben den ungeheuren neuen Waarenhäusern Platz machen müssen, welche hier und da besonders aber von der Ostindischen Compagnie erbauet worden sind. Durch diese und andre minder bemerkbare Ereignisse sind Tausenden von Einwohnern, vornehmlich die der dürftigeren Classen, aus dem mit Menschen überfüllten Mittelpunkt der Stadt in die neuen Straßen der Vorstädte verlegt worden. Within sind die Erweiterung von London und dessen Bevölkerung, glücklichermasse Hand in Hand mit einander gegangen und die Stadt ist überall lustiger, gesünder und bewohnbarer geworden."

An Schlachtthieren werden jährlich in London verbraucht 110,000 Rinder; 776,000 Schaafe und Lämmer; 210,000 Kal-

bet; 210,000 Schweine; 60,000 Span-Gerfel, ohne die andre Fleischkost zu rechnen. Allein, wenn man bloß von der Menge der nach London gebrachten Schlachtthiere spricht, so giebt man noch keinen vollständigen Begriff von der Menge des verzehrten Fleisches. Man muß auch ihre Größe und Feistigkeit in Anschlag bringen. Die Viehmaß ist seit den letzten 45 Jahren so sehr verbessert worden, daß diese Thiere jetzt im Ganzen genommen wenigstens die Hälfte mehr wiegen als ehemals. Das Durchschnittsgewicht eines Ochsen ist jetzt achtshundert Pfund, eines Schafs achtzig Pfund, eines Kalbes hundert und vierzig Pfund und eines Lammes fünfzig Pfund.

„Ausländer erstaunen über die unermessliche Menge Milch, welche in London verbraucht wird, und doch vermuthen sie schwerlich, daß sich diese auf nicht weniger, als 6,980,000 Gallons (nach Nellenbrecher und Gerhard hat der Gallon  $4\frac{1}{6}$  Berliner Quart) jährlich beläuft. Hierzu werden 8,500 Kühe gehalten. Die Kuhleute bekommen jährlich von den Milchbüchern, Milchweibern u. 240,833 Pf. Sterl. Auf diese Summe schlagen aber die letztern wieder Cent pro Cent; und so müssen die Londner jährlich für ihre Milch 481,666 Pf. Sterl. bezahlen. Nach dem Verhältniß seiner Einwohner verzehrt also London des Jahres weit mehr Milch als irgend eine andre Hauptstadt in Europa und das trägt allerdings zur Gesundheit der Bewohner bey. Aber um einen guten Theil des Nutzens, den sie daraus ziehen könnten, werden sie von den Milchveräußern betrogen, welche, eins ins andre gerechnet, ein Sechstheil Wasser hinzugießen. Die Besitzer der Kühe verfälschen die Milch nicht selbst, sondern der Milchmann miethet eine Anzahl Kühe, welche er von seinen Leuten selbst melken läßt; indeß sind sie nicht ganz ohne Schuld, denn in den Milchammern, wo den Veräußern die Milch zugemessen wird, sind Pumpen angebracht, damit das Wasser zur Verfälschung bey der Hand seyn möge; die Sache wird so wenig geheim gehalten, daß jeder, der zufälligerweise dort ist, sehen kann, wie die Milchveräußer die schwarze Kuh (so heißt die Pumpe) melken.“

Ist durch die unterirdischen Straßen entlediget; ein breiter und schneller Strom fließt durch das Herz der Stadt, und da ihn die Fluth zweymal in vier und zwanzig Stunden bewegt, so wird er dadurch gereinigt; die unermessliche Menge Wasser, welche selbst in die allersehrschlechtesten Häuser durch viele tausend Röhren zum täglichen Gebrauche geleitet wird, giebt alle Mittel der Sauberkeit an die Hand, wodurch man die Gesundheit, so wesentlich bediehet; mit einem Worte, obgleich der Londoner Dunstkreis öfters faulicht ist, und obgleich die Witterung von einem Extrem auf das Andere überspringt, so kann man diese Hauptstadt dennoch eine der Gesündesten nennen.

Es ist ein werthwürdiger Umstand, daß sich vom Jahre 1767 bis 1796 die Sterbefälle in der eigentlichen Stadt London jährlich um 3230 vermindert haben; obgleich London binnen dieser Zeit ungeheuer in Ausdehnung zugenommen hat. Man kann diese glückliche Erscheinung aus mannigfaltigen Ursachen herleiten. Unter die vornehmste gehöret die Heilart überhaupt; sohanu besonders die Behandlung der fahlen Fieber; und die allgemein angewohne Einimpfung der Pocken. Indes darf man nicht aus der Acht lassen, daß eine der erheblichsten Ursachen die Vergrößerung der Stadt selbst ist. Mehrere hunderte von Häusern sind in den allerbewohnlichsten Theilen von London abgebrochen worden, um die Straßen zu erweitern; ande haben den ungeheuren neuen Waarenhäusern Platz machen müssen, welche hier und da besonders aber von der Ostindischen Compagnie erbauet worden sind. Durch diese und andre minder bemerkbare Ereignisse sind Tausenden von Einwohnern, vornehmlich die der dürftigeren Classen, aus dem mit Menschen überfüllten Mittelpunkt der Stadt in die neuen Straßen der Vorstädte versetzt worden. Mit hin sind die Erweiterung von London und dessen Bevölkerung, glücklicherweise Hand in Hand mit einander gegangen und die Stadt ist überall lustiger, gesünder und bewohnbarer geworden."

Am Schlachtthieren werden jährlich in London verbraucht 110,000 Rinder; 776,000 Schaafe und Lämmer; 210,000 Kal-

bet; 210,000 Schweine; 60,000 Span-Ferkel, ohne die andre Fleischkost zu rechnen. Allein, wenn man bloß von der Menge der nach London gebrachten Schlachtthiere spricht, so giebt man noch keinen vollständigen Begriff von der Menge des verzehrten Fleisches. Man muß auch ihre Größe und Feistigkeit in Anschlag bringen. Die Viehmasse ist seit den letzten 45 Jahren so sehr verbessert worden, daß diese Thiere jetzt im Ganzen genommen wenigstens die Hälfte mehr wiegen als ehemals. Das Durchschnittsgewicht eines Ochsen ist jetzt achthundert Pfund, eines Schafs achtzig Pfund, eines Kalbes hundert und vierzig Pfund und eines Lammes fünfzig Pfund.

„Ausländer erstaunen über die unermessliche Menge Milch, welche in London verbraucht wird, und doch vermuthen sie schwerlich, daß sich diese auf nicht weniger, als 6,980,000 Gallons (nach Neffenbrecher und Gerhard hat der Gallon  $\frac{1}{4}$  Berliner Quart) jährlich beläuft. Hierzu werden 8,500 Kühe gehalten. Die Kuhleute bekommen jährlich von den Milchböckern, Milchweibern u. 240,833 Pf. Sterl. Auf diese Summe schlagen aber die Letztern wieder Cent pro Cent; und so müssen die Londner jährlich für ihre Milch 481,666 Pf. Sterl. bezahlen. Nach dem Verhältniß seiner Einwohner verzehrt also London des Jahres weit mehr Milch als irgend eine andre Hauptstadt in Europa und das trägt allerdings zur Gesundheit der Bewohner bey. Aber um einen guten Theil des Nutzens, den sie daraus ziehen könnten, werden sie von den Milchverkäufern betrogen, welche, eins ins andre gerechnet, ein Sechstheil Wasser hinzugießen. Die Besitzer der Kühe verfälschen die Milch nicht selbst, sondern der Milchmann miethet eine Anzahl Kühe, welche er von seinen Leuten selbst melken läßt; indeß sind sie nicht ganz ohne Schuld, denn in den Milchammern, wo den Verkäufern die Milch zugemessen wird, sind Pumpen angebracht, damit das Wasser zur Verfälschung bey der Hand seyn möge; die Sache wird so wenig geheim gehalten, daß jeder, der zufälligerweise dort ist, sehen kann, wie die Milchverkäufer die schwarze Kuh (so heißt die Pumpe) melken.“

„Es befinden sich um London 10,000 Morgen Landes, welche lediglich zur Erzeugung von Gemüse angebaut werden, und ungefähr 4000 Morgen oder Acres für das in London verbrauchte Obst. Für Küchengemüse werden jährlich auf den Märkten etwa 643,000 Pf. St. und für Obst ungefähr 400,000 Pf. St. bezahlt, ohne zu rechnen, was die Verkäufer im Einzelnen nun noch auf das Obst schlagen, welches über 200 Pf. Procent ist, so daß eigentlich die grünen Sachen und das Obst den Londnern jährlich über drei Millionen Pfund Sterling zu stehen kommen.“

„Die Manufacturen von London werden unter seinen andern und hervorragenden Handelszweigen oft übersehen; aber sie sind sehr wichtig, man mag ihre Größe oder ihren Werth betrachten. Sie bestehen hauptsächlich aus feinen Waaren und Artikeln des Luxus, z. B. Stahlwaaren, Messern, Scheeren, Bijouterien, Kostbarkeiten, aus Gold und Silber, japanirten Waaren, geschliffenem Glase, Prachtgeräthen und Wagen; oder aus gewissen Artikeln, die zu ihrem Verbräuche oder Vertriebe eine Hauptstadt, oder einen Hafen, oder einen großen Handelsort erfordern, z. B. Porter, Englische Weine, Betneßig, Zucker, Seife u. s. w.

„..... Von welcher Ausdehnung der Einzelhandel oder Kleinhandel in London sey, kann man sich aus folgendem begreiflich machen. Es giebt zwei Reihen von Straßen, die fast parallel mit einander laufen und sich beynähe vom östlichen bis an das westliche Ende der Stadt erstrecken: diese bilden mit Ausnahme etlicher sehr weniger Häuser eine Linie von Kaufhäusern und Gewölbten. Die eine Reihe, welche näher an der Themse liegt, fängt bey Abte end an und geht bis nach Parliamentstreet; sie enthält Whitetechapel, Leadenhallstreet, Cornhill, Cheapside, St. Paul's Churchyard, Ludgatestreet, Fleetstreet, den Strand und Charingcross. Die andre, nach Norden zu, stößt östlich an die Kirche in Shoreditch und erstreckt sich fast bis an das Ende von Oxfordstreet, sie begreift Shoreditch, Bishopsgatestreet, Threadneedlestreet, Cheapside (welche Straße beyden Reihen gemein ist) Newgatestreet, Snowhill, Holborn, Broadstreet, St. Giles's und Oxfordstreet. Die südliche Reihe,

welches die glänzendste ist, dehnt sich über drei Englische Meilen aus (d. i. eine gute halbe deutsche Meile); die nördliche ist ungefähr vier Englische Meilen lang (beynahe  $\frac{3}{4}$  einer deutschen Meile); Außer dieser ungeheuren Ausdehnung, wo beynahe immer Laden an Laden stößt, giebt es noch viel mehr Straßen in verschiedenen Richtungen, wo sehr ansehnliche Kleinhandler wohnen; die reichsten darunter sind Gracechurchstreet, Fenchurchstreet, Cockspurstreet, Pallmall, St. James'sstreet, der Henmarkt, Piccadilly, Kingstreet Coventgarden, und Newbondstreet."

Der Reichthum so vieler Wechsel, Großhändler, Kaufleute und Ladenhändler und die gemächlichen Umstände einer noch viel größern Anzahl unter ihnen sind Beweise des unermesslichen Handels, den London treibt. Sagt man, daß es hier einige Großhändler und Wechsel giebt, welche eben so viel Einkünfte haben als manche Fürsten, so ist dies nichts außerordentliches, weil man in den Städten des festen Landes eben so reiche Handelsleute findet. Aber die Wohlhabenheit der Londner zeichnet sich dadurch aus, daß sie nicht auf Eine Classe oder auf ein paar vom Glück begünstigte Menschen eingeschränkt ist. Wir haben hier Ladenhändler, die sich ein glänzendes Vermögen sammeln, und in manchen Fällen sticht ihr großer Reichthum sehr sonderbar mit der Geringfügigkeit der Waaren ab, wodurch sie ihn erwerben: es ist nur kurze Zeit her, daß Birch, ein Pastetenbäcker (Schweizerbäcker) seinen Erben 100,000 Pf. Sterl. hinterließ. Und was diejenigen anbelangt, welche man bloß reich nennt, so scheint, wenn man nach den äußeren Zeichen gehen darf, der größere Theil der Londner unter sie zu gehören: in der That die Reichen sind hier viel zahlreicher, als man es sich ohne eine genaue Kenntniß des Landes vorstellen kann. Aber die Grossirer und Kaufleute erwerben sich bloß durch Fleiß ein so großes Vermögen. Ein gewisses großes Haus in London, dessen Handelskapital 300,000 Pf. Sterl. beträgt, erwarb damit im abgelassenen Jahre nicht mehr als einen reinen Profit von 30,000 Pf. welches bloß zehn Procent Gewinn vom Capitale ist; und dennoch ist

die beträchtlichste Summe, welche es je zuvor netto gewonnen hat; der Einzelhandel ist, wie man leicht denken kann, viel gewinnvoller. Wenn ein Ladenhändler nur ein mäßiges Capital besitzt, so kann er, im Ganzen genommen, seine Familie überflüssig erhalten, und ihr noch eine Menge von den Annehmlichkeiten des Lebens verschaffen, wobei er gemeinlich im Stande ist, noch so viel zuzulegen, daß seine Kinder mit der gewohnten Gemächlichkeit fortleben können. Demungeachtet nehmen die Londoner Ladenhändler weniger Profit von ihren Sachen, als dieselbe Classe von Kaufleuten in andern Städten thut, weil der Verbrauch ungeheuer und die umlaufende Geldmenge erstaunlich ist, so daß des Ladenhändlers Capital schnell zurückkehrt und sich des Jahres mehrmals vervielfältiget."

Ueber Colquhouns bekanntes Buch von der Londoner Polizei wird sehr hart geurtheilt. Unter die vielen neuen Artikel dieses Buchs muß man zählen: ein Verzeichniß der Privatgemäldesammlungen, der öffentlichen Ausstellungen, der vorzüglichsten Manufacturen und Waarenhäuser, der bestbekannten Prediger aller Confessionen, der Lesebibliotheken, der französischen und deutschen Buchhändler, der Zeitungen, der Monatschriften, der literarischen Zusammentünfte u. Die umliegende Gegend von London ist auch abgehandelt und hinten findet man eine Charte der Hauptstadt. Außerdem ist das vielwissende Büchlein gut und correct gedruckt und niedlich gebunden.

#### A n e c d o t e n.

Leztlich gieng ein junger Mensch durch Knightsbridge, welches jetzt eine Vorstadt des westlichen Londons ist. Er sah dort bey einem Tuchhändler zwey schöne Stücke Tuch liegen, die er ohne die Ceremonie des Bezahls an sich zu bringen wünschte. Er gieng mit der Entschlossenheit, die diesen Herrn eigen ist; in den Laden, als niemand darin war, und da er die Besizerinn, welche so eben eine häusliche Verrichtung hatte, nicht beschweren wollte, so nahm er die beyde Stücke Tuch und knöpfte sie unter den Rock. So



weit gelang es ihm. Aber unglücklicherweise hatte ihm ein gegenüber befindliches Frauenzimmer zugehört, welches gleich Lärm machte, und „ein Dieb“ rufte. Sogleich wiederholten Soldaten, Fleischer, Bäcker, Weiber und Kinder das Wort und setzten dem jungen Menschen nach. Dieser warf kläglich den Raub weg und verließ sich auf seine Schnelligkeit. Er konnte so gut laufen, daß er alle seine Verfolger hinter sich ließ, und in wenigen Augenblicken den sogenannten Winkel am Hydepark erreicht hatte. Hier wollten ihn zwei Männer aufhalten, aber er zog ein Taschmesser und drohte es jedem, der sich ihm näherte, durch den Leib zu rennen. So ließ man ihm freien Weg und er erreichte ungehindert Grosvenorplace. Seiner unglaublichen Geschwindigkeit wegen dachte man, er würde entspringen; und unter den Herren, die ihn vorüberfliegen sahen, wurden ansehnliche Wetten gemacht, daß ihn Niemand einholte, aber am Ende von Grosvenorplace bog er um eine Ecke in einen sogenannten Sack oder eine Gasse ohne Ausgang, wo er gleichsam wie in einer Falle gefangen wurde. Doch gab es erst einen verzweifelten Kampf, und er bekam ein blaues Auge, ehe der Zug zurück nach Knightsbridge gieng. Er war nach der neuesten Mode in einem neuen feinen blauen Rock, Pantalons von Nanjing u. s. w. gekleidet.

Drei Damen wollten gegen Abend in Camberwell auf den Jahrmarkt gehen. Gerade am Eingange des Platzes wurden sie von fünf bis sechs wohlgekleideten Männern und zwei Frauenzimmern umringt und heftig hin und her gestossen. Man nahm ihnen während der Zeit ihre Uhren und Borsen. Eine der Damen war hoch schwanger. Der Schreck über diesen Vorfall machte, daß sie Tags nachher auf den Tod lag. Dies geschah an einem Orte, wo mehrere tausend Menschen versammelt waren.

Den reichen Bedford kennt man auch in Deutschland, in der Schweiz und in Frankreich. Wenn man von einem Orte sprechen wollte, wo sich alles vereinigte, was Luxus erdenken und Geld kaufen konnte, so nannte man seinen Landsitz Fonthill, in Wiltshire. Als daher im August Hr.

Bedford nach Paris reiste, und einen Theil seiner kostbaren Möbeln versteigern ließ, kam eine Menge Adeln und Reiche nach Wiltshire, um die kostbaren Geräthe und zugleich diesen prächtigsten aller Landsitze in England zu besuchen. Ausser der grossen Eleganz des Ortes besitzt er viel natürliche Schönheiten: auf den herrlichen Wasserstücken spielen überall Schwäne; die Baumgruppen bringen eine überraschende Mannigfaltigkeit hervor; die Gärten sind mit allem bereichert, was Europa und Asien zu ihrer Ausschmückung erdacht hat; endlich ist das Hauptgebäude ein Pallast im besten neuesten Geschmack, worinn man schwerlich etwas vermissen wird, das in unsern Zeiten zur Bequemlichkeit, Anmuth und Verschönerung der Wohnungen erfunden worden ist. Daher war es zur Zeit der Auction, als ob in Fonthill eine Ordnung oder ein Jahrmarkt wäre. Aus der ganzen Gegend wallfartete man dorthin, und selbst die eben eingefallene Erndte konnte die Wächter nicht abhalten. Vierzehn Tage lang waren um Fonthill Wagen, Pferde und Gasthöfe ausserordentlich theuer. Auf die ausführliche Beschreibung der einzelnen Geräthe, die versteigert wurden, können wir uns hier nicht einlassen, aber in einem Werke, das von dem jetzigen Luxus der Engländer ausdrücklich handelte, dürften sie nicht übergangen werden.

In der Erndte wurde bey Hammersmith und Turnham-Green eine neue Art von Diebstahl begangen. Man drasch des Nachts eine beträchtliche Menge gemähetem Wagens auf den Feldern ans. Das Vergehen war deswegen desto strafbarer, weil auf diese Art so viel Getreide ungekürzt verkommt.

Im verfloffenen Jahre wurde das jährliche Melonenfest wiederum in Chiswick gefeyert, wobey sich dreyhundert Gärtner und Baumschulenzieher einfanden. Nach dem Essen wurden wie gewöhnlich die Melonen vorgezeigt, welche jeder gebauet hatte, und der Gärtner Phillips aus Richmond war Schiedsrichter. Ungeachtet diese höchst leckere Frucht nur in den Sübländern ihre Vollkommenheit erreicht, so sah man dennoch hier sehr viele von einer Schönheit, welche bewies,

wie hoch dieser Zweig der Gärtnerey jetzt in England gestiegen ist. Der Gärtner des Herzogs von Northumberland zeigte die größte und schönste: er erhielt dafür einen silbernen Becher. Ein Gärtner aus Richmond hatte nach ihm die beste Melone aufzuweisen, wofür man ihm einen silbernen Punschbüßel zugestand.

Im August stand folgende wunderliche Bekanntmachung in vielen Zeitungen: Man sucht sieben Weiber. Respectable Frauenzimmer, die sich zu verheirathen wünschen, können von sieben Herren Nachricht erhalten, die ein regelmäßiges Leben zu führen und wahres Eheglück zu genießen wünschen. Bloss Frauenzimmern, die wirklich ernsthaft denken, gut erzogen worden sind, einnehmende Sitten haben u. s. w. können solchen Männern anstehen. Ernsthafte Vorschläge in postfreyen Briefen unter der Adresse W. U. Nro. 12. Cravenstreet London sollen mit der gehörigen Aufmerksamkeit behandelt werden. Notabene. Man hat nichts gegen Damen vom Lande. (Viele Leute in London wissen, daß diese Ankündigung ihren Zweck sehr wohl erreichte).

Im August, wo man noch nichts von den nahen Friedenspräliminarien wußte, kam ein Commando Seeofficiere und Seeleute auf den Jahrmarkt in Pechham, um Matrosen zu pressen. Das Preßcommando fuhr in zwey Kutschen auf den Markt; man entdeckte es daher nicht eher, als bis die Officiere heraussprangen und drey junge Menschen mit sich fortnehmen wollten. Man machte sogleich Lärm und es entstanden gar ernste Ausritte. Ein allgemeines Treffen begann, das eine halbe Stunde dauerte. Das Commando wurde schrecklich zugebedt und war froh, als man es entlaufen ließ. Eine Menge Leute empfiengen gefährliche Wunden, weil der Pöbel unbarmherzige Schläge austheilte.

In Newcastle zogen vier hinter einander gespannte Pferde Zimmerholz ans Land. Der Fuhrmann wollte das vorberste Pferde entweder antreiben oder es anders leiten und warf ihm einen Stein an den Kopf. Das arme Thier wurde so scharf getroffen, daß es zurück auf die Hinterpferde fiel. Da sie alle zusammen gekettet und in tiefem Wasser

waren, so zog sie das gefallene Pferd gewaltsam an sich. Sie kämpften einige Zeit mit den Wellen, mußten aber endlich alle ertrinken.

In der irländischen Stadt Armagh mangelte der Maurer Williamson Mörtel auf der Straße, als Waterson, ein acht und achtzigjähriger Mann vorüberging. Der Greis wurde ein wenig mit Mörtel besprützt und setzte den Maurer darüber zur Rede. Der junge Mensch antwortete: Wenn ihr euch nicht fortmacht und geschwind vorbegeht, so sollt ihr noch stärker besprützt werden. Es entstand ein Wortwechsel. Der Maurer drohete, den alten Mann auf die Straße zu stoßen. Dies bewog den Greis, seinen Stock aufzuheben. Um ihn nicht näher kommen zu lassen, warf Williamson ein wenig Kalk auf ihn zu. Hierauf gab der alte Mann dem Maurer ein paar Stockschläge, wodurch dieser so aufgebracht wurde, daß er mit der dreizackigen Gabel, die er in der Hand hatte, auf den Alten einfuhr und ihm über dem Ohre eine tödtliche Wunde beibrachte, woran er starb. Der Maurer wurde ergriffen und als Mörder belangt. Aber die Geschwornen zählten ihn vom Morde los, und erklärten ihn bloß für einen Todtschläger. Sie erkannten auf ein Brandmal in der Hand und auf Einjährige Gefängnißstrafe.

Kuhpocken. Ein junger Bauer aus Wiltshire brachte von London etliche alte Kleider mit, die er um ein geringes gekauft hatte. Die Folge zeigte, daß sie einem Menschen gehört hatten, der mit sehr bössartigen Blattern behaftet war; denn kaum war er zurück, als seine Mutter und etliche andere im Hause die Pocken bekamen, woran die Mutter starb: er selbst entkam, weil er kurz vorher vaccinirt worden war.

In derselben Gegend stand eine alte Dame an der Hausthür, als man eben die Leiche eines Pockenkranken vorübertrug. Sie wurde gleich bettlerig, bekam die Blattern in einem unglaublichen Grade, und wurde nach wenigen Tagen ein Opfer derselben. Die Kuhpocken sind jetzt so allgemein in England als ein Vorsichtsmittel bekannt, daß zu hoffen steht, die eingetretene Generation werde dieser grausamen Geißel des Menschengeschlechts gänzlich entgehen.

Anekdote von dem grossen Anatomen John Hunter. Er war so eben mitten unter seinen Zuhörern und wollte eine Vorlesung über das Herz anfangen; indem sah er etwas ungewöhnliches. Meine Herren, hub er an, ich sehe ein Phänomen in diesem Herzen, zu dessen Erklärung ich nicht vorbereitet bin; ich will Ihnen in der nächsten Vorlesung meine Meynung darüber sagen. Mit diesen Worten nahm er das Herz ohne weitere Umstände, wickelte es in sein Tuch und steckte es ein. Als er durch die volkreiche Altstadt nach Hause ging, fühlte er Jemand heftig an seine Schulter stossen. Das weckte ihn aus seinen tiefen Gedanken: es fielen ihm die vielen Londner Taschendiebe ein, er wurde um seinen Schatz besorgt, und rief dem Manne, der ihn gestossen hatte, zu: „Hört, Kerl, Ihr habt doch nicht etwa „mein Tuch gestohlen?“ — „Nein,“ sagte der Dieb lächelnd, der wirklich des Doctors Tasche untersucht hatte: „weder Ihr Tuch, noch Ihr Abendessen.“

Man weiß aus Herrn Güttners Nachrichten über das Innere von England, daß die gemeinen Häuser hier übereinander nachlässig und ohne Widerhalt gebauet werden. Einen gräßlichen Beleg dazu lieferte folgender Vorfall. In Birmingham stürzte die oberste Flur eines Hauses, das von einem armen Manne bewohnt wurde, schnell herab, und schlug alle die übrigen Fluren ein, welche tragend in das Kellergeschoß fielen, und eine Frau mit sechs Kindern im Schutte begruben. Man grub auf der Stelle nach, und in anderthalb Stunden zog man die Frau und das jüngste Kind, beyde entseßlich zerquetscht, hervor. Über die übrigen Kinder waren alle erschlagen, und ihre Körper gewährten einen jammervollen Anblick.

In einem schrecklichen Sturme befand sich ein Fahrzeug bey Dover in grosser Noth. Etliche wohlhabende Leute, die eben dort am Gestade spazieren giengen, boten einigen Matrosen, welche es sahen, ein ansehnliches Geschenk, wenn sie den Unglücklichen helfen wollten. Vier von ihnen liessen sich bewegen. Sie ruderten auf zwey Böden in die stürmische See hinaus und nahmen Taue mit, um das Schiff

einzubugfren. Eins von den Bötten schlug auf der Hinfahrt um, und die zwey darin befindlichen Seelente wurden dem Ansehn nach von den Wellen verschlungen, aber sie arbeiteten sich wieder empor und schwammen nach dem andern Boote zu. Man warf dem, welcher am nächsten war, einen Strick zu, aber er stieß ihn von sich und rief: „Nein, nein, „werst ihn dem armen Tom zu, der ist im Versinken.“ Beyde wurden mit vieler Schwierigkeit gerettet und auch das Schiff.

An dem einen Ende von Gracechurchstrasse in London lagen vor der Thüre eines Materialhändlers etliche große leere Orthsöste, in welchem Zucker gewesen war. In die weiteste stieg ein Junge und schabte den anhängenden Zucker ab. Dies sah einer von den Markthelfern des Materialisten, und legte, um sich eine Lust zu machen, die Tonne auf die Seite. Dann sieng er an, sie zu rollen, ehe der Junge Zeit gewinnen konnte, zu entkommen. Ein langer Nagel, der von den Reifen durch das Faß gieng, wurde gerade in seinen Schenkel getrieben, und zerschnitt ihn während des schnellen Umdürens der Tonne so entseßlich, daß man fürchtete, der Knabe werde das ganze Bein einbüßen.

Es ist von jeher für Fremde eine räthselhafte Erscheinung in England gewesen, daß die Einwohner so häufig gewaltthätige Hände an sich legen, und daß geringfügige Ursachen selbst bey den jüngsten Leuten das zu bewirken im Stande sind. Diese Phänomene dauern fort, und etliche der lezt hin vorgefallenen Selbstmorde beweisen, daß selbst Ausländer, besonders Mädchen, von dieser unerklärlichen Gleichgültigkeit der Engländer gegen das Leben angesteckt werden. Das Beispiel des Fräuleins von Hompesch erschien neulich in den Miscellen. Die Sache aber ist zu gemein, und die näheren interessanten Umstände solcher Vorfälle sind oft für die Verwandten zu niederschlagend, als daß man alle, oder nur die Hälfte der hiesigen Selbstmorde mit der Ausführlichkeit erfähre, wie sie allezeit dem Coroner oder dem obrigkeitlichen Beschauer der Entlebten dargelegt werden müssen. Daher wird in diesen Anekdoten nur dann und wann ein sol-

der Fall mitgetheilt. — Ein Dienstmädchen von 19 Jahren in London hatte einen Schaden im Gesichte, den sie für einen Krebs hielt. Sie vertraute sich einem Quacksalber an, dessen Arzneien starke Wirkung auf ihr Gehirn hatten. Man bemerkte auch sonst eine große Niedergeschlagenheit an ihr. Eines Morgens sah man sie längs dem sogenannten neuen Flusse hingehen; sie hatte Vorik's empfindsame Nerven in der Hand und schien in großer Gemüthsbewegung zu seyn. Mehrere Leute argwöhnten ihre Absicht und fragten, ob sie sich ertränken wollte? Sie leugnete dies standhaft: aber sobald sie sich ohne Zeugen glaubte, sprang sie in den Fluß. Man fand den Körper erst nach einer halben Stunde, konnte aber aller Mühe ungeachtet das geklopfene Leben nicht wieder zurük rufen. — Wenige Tage darauf stürzte sich eine andre Magd nicht weit von Rottenhamcourt-road in einen Teich und ertrank. Bey ihr wußte man keine andre Ursache dieses Schritts anzugeben, als einen unbedeutenden Wortwechsel, welchen sie mit einer Magd gehabt hatte, die zugleich mit ihr diente. —

In Brighton fuhr ein Vater seine drey Kinder in einem Phaeton auf dem Spaziergange, welcher die Steine genannt wird. Mit einmal rissen die Strengen, die Pferde wurden scheu, und liefen in vollem Sprunge nach der See zu. Der Vater nahm eins von den Kindern in seine Arme, sprang hinten über den Wagen, und entkam glücklich. Die Pferde setzten ihren Gallop fort, und waren nur noch ein paar Schritte von dem Felsen entfernt, an dessen jähen Seiten das Meer spühlt, als eben der Baronet Sir John Lade vorüber ritt. Sobald er die augenscheinliche Gefahr sah, der die Kinder ausgesetzt waren, sprengte er mit eben so viel Unerfrorenheit als Besinnung herbei, und spornete sein Pferd mit aller Gewalt auf die beyden andrühenden. Auf diese Weise wurden sie gendthiget, gleich umzukehren, und so konnte man die Kinder retten. Sir John's Pferd wurde sehr beschädiget, und der Reiter, wie jeder sieht, stellte sich der allergrößten Gefahr aus. Es verdient bemerkt zu werden, daß diese schöne Handlung von einem bei

kannten Hof- und Weltmannen herrührt. Die Hölse sind wohl zu sehr verschrien.

Zwey Haarträusler in Bath hatten einen Wortwechsel und versügten sich auf eine nahegelegene Wiese, um die Sache, wie hergebracht, durch die Faust auszumachen. Der eine war ein dünner, hagrer und der andre ein stämmiger, fetter, vollblütiger Kerl. Ein paar Gänge über blieb keiner dem andern etwas schuldig, aber nachherade fand der dicke Friseur, daß sein Körper für lange Gefechte dieser Art nicht gebaut sey, und hatte kaum noch Athem genug, ganz leise zu sagen: ich mag nicht mehr hören. Sein Gegner hörte bloß, daß er gesprochen hatte und fragte: „Was sagt er?“ Einer von den Secundanten antwortete zum Scherz: Er erbietet sich, dir noch eine ganze Stunde Stand zu halten. Ey, der Ruck! auch! hub der andre an, da schlage ich mich nicht länger. So wurde der runde Pomadenheld wirklich zum Sieger erklärt, und von dem jauchzenden Pöbel im Triumpf nach Hause getragen.

In Schrewsbury wollte eine Magd Feuer schlagen; aber der Zunder schien nicht fangen zu wollen. Sie nahm daher ein Flasche mit Schießpulver, und schüttete etliche Röhren in das Feuerzeug. Sie sprüheten sogleich auf und entzündeten auch das Pulver in der Flasche, welche mit großem Krallen gersprang. Mehrere Stücke Glas wurden dem Mädchen in den Leib und die Arme getrieben, ihre Kleider stiegen Feuer und sie wurde so entseztlich verbrannt, daß eines von ihren Ohren und das Fleisch an etlichen Theilen des Körpers abfielen. Dennoch blieb sie noch einige Tage leben.

Etliche Herren und Damen machten eine Lustparthie auf der Themse bey Shepperton. Ein Lachs sprang aus dem Wasser und fiel in den Kahn. Jeder suchte den Fisch zu fangen, man achtete auf den Kahn nicht und er schlug um. Indesß war der Ort gerade so seicht, daß keines von ihnen ertrauf, ob sie schon alle über und über durchnäßt wurden. Ein Herr Smith sah den Vorfall, ließ die träufenden Personen gleich in sein nahes Haus gehen und ihnen trockene Kleider bringen. Aber eine Mistress Maintone, die von der Gesellschaft war,



und ihre Niederkunft nächstens erwartete, verfiel vor Schrecken in heftige Zuckungen, und starb noch vor dem folgenden Morgen.

Es ist eine bekannte List der Diebe, Anlauf in den Straßen zu verursachen. So trieben sie auch lezthin des Abends einen Ochsen durch die Altstadt, als eben ein wohlhabender Ausländer, der im Londoner Kaffeehaus wohnte, nach Hause gehen wollte. Etliche Kerl umringten ihn. Einer schlug ihn heftig über den Mund, indeffen ihm die andern seine Uhr stahlen.

Eine Menge Herren wollten eine Lustpartie aus Margate nach Deal machen, um die dort liegende Flotte zu sehen. Sie schliefen daher alle in der Fontaine, einem großen Gasthose. Die Pferde waren auf den frühesten Morgen bestellt und der Abend wurde lustig zugebracht. Sobald es tagte, dachte man an das Aufbrechen. Aber Welch eine Entdeckung wurde da gemacht! Entweder ein Schalk oder ein Dieb hatte den Weg in die Kammer des Schuhputzers gefunden und alle Stiefeln ohne Ausnahme weggenommen. Der Auftritt war höchst lächerlich. Der bössliche Wirth bedauerte den Zufall von Herzen, suchte die Herren zu besänftigen, und versicherte, es wäre ein ganz vortreflicher Stiefelmacher in Margate.

Der Londoner Bartholomäusmarkt wurde voriges Jahr mehr als gewöhnlich von Taschendieben und vermögenden Wunden heimgesucht. An dem Hauptmarkttag gieng eine beträchtliche Menge dieser Kerl durch den Marktplatz (Smithfield). Sie umringten alle Frauenzimmer, die sie trafen, rissen ihnen ihre Kleider auf das gewaltsamste ab, trennten sie von ihren Freunden, und ließen viele von ihnen fast nackt mitten unter dem Haufen stehen. Das Geschrey der angegriffenen Mädchen und die Furcht der andern brachte eine Verzweiflung hervor, welche den Absichten dieser verzweifelten Rotte ungemein günstig war.

---

**Neue Patent und andere Erfindungen.**

Der Glasgower Kaufmann Alexander Bryce hat eine

neue Art erfunden, alle Sorten von Leinen- Wollen- und Baumwollen- Garn, wie auch gesponnene Seide, oder eine Vermischung von diesen, und alle Arten von Zeugen und Stoffen zu trocknen.

Herr Lea in Birmingham hat eine neue Methode erfunden, die Bedeckung der Regen und Sonnen- Schirme auf eine fabrikenmäßige Art zu verfertigen.

Der Emigrant Estienne in London hat von einem andern gelernt, die menschlichen Excremente dergestalt zu Unkraut zu machen, daß sie alles ekelhaften Geruchs befreiet werden, und dennoch die befruchtenden Eigenschaften behalten, wodurch das Ackerland weit ertragsamer und kraftvoller wird, als durch jeden andern bisher erfundenen Dünger.

Herr von Philipsthal, welcher jetzt seine Phantasmagorie im Londner Lyceum vorstellt, hat eine optische Vorrichtung erfunden, wodurch die menschliche Figur nach verschiedenen Charakteren und Größen an einem dunkeln Orte gezeigt werden kann. Mahler und andere Künstler werden dadurch in den Stand gesetzt, mit mehr Gewißheit und Leichtigkeit einen Gegenstand zu vergrößern und zu vermindern, als bisher.

Wir erwähnten in einem der vorigen Stücke bloß im Allgemeinen, daß Walker und Alpher wasserfeste Soldatenmäßen, Soldatenhüte, Stiefeln, Schuhe, Camaschen, Weibermäßen und andere Kleidungsstücke zu machen erfunden hätten. Die Sache verdient einige Aufmerksamkeit des auswärtigen Manufakturisten, weil sie einfach, leicht nachzuahmen und von beträchtlichem Nutzen ist. Die Patentfinder nehmen Pappe, und bedecken diese auf beyden Seiten mit Leinwand oder sonst einem gewebten Zeuge, diese Bedeckung geschlecht durch Leim oder Kleister, oder durch eine Mischung von beyden. Nun wird die Mäße nach bequemer Form ausgeschnitten, und auf einem Block gezogen. An den Fugen wird die Pappe zusammengenaht, und die Nähte überstreicht man mit Leim oder Kleister; auch bedeckt man sie in- und auswendig mit Stücken Leinwand, Leder u. und überleimt- oder überkleistert sie. Dann überstreicht

man sie in- und auswendig mit irgend einer Art von Lackfarbe oder mit Oel und Lampenschwarz, welches letztere den Vorzug verdient; das geschieht nach Befinden ein oder mehrmal. Ist dies trocken, so japanirt oder überfirnißt man die Waare, und vermischt den Japanirstoff oder Firniß mit Lampenschwarz oder gebrannten Elfenbein. Hüte werden auf gleiche Art verfertigt, ausgenommen, daß sie hauptsächlich mit Seide, Leinwand, baumwollenen Tüchern oder irgend einem Gewebe bedeckt werden; das Anleimen, Japaniren u. ist dasselbe. Sie wissen auch ein Leder zu bereiten, welches sie dann eben so überstreichen und japaniren, um wasserdichte Stiefeln, Schuhe, Camaschen u. zu machen. Das Leder darf aber vorher weder mit Oel noch mit einer andern fettigen Substanz zubereitet worden seyn. Es ist nicht zu erwarten, daß die Erfinder in ihrem Patente sich ganz deutlich auslassen sollten: aber man kann schon aus dem Wenigen die Natur der Sache einsehen.

Der Patenttelegraph des Herrn Boaz in Glasgow besteht theils aus Lampen, theils aus finstern Körpern, welche dermaßen combinirt werden, daß man Buchstaben, Ziffern und andre Zeichen sehr bequem in der Ferne mittheilen kann. Weil die Erläuterung ein Kupfer und Umständlichkeit erfordern würde, so verweisen wir die Liebhaber auf das Repertory of Arts No. 94.

Die Aufmunterungsgesellschaft der Künste, der Manufacturen und des Handels hat dem Herrn General Bentham eine goldne Medaille für seine Erfindung, das Trinkwasser auf langen Seereisen gut und genießbar zu erhalten, zuerkannt. Um diesen Zweck zu erreichen, glaubte der Hr. General, daß man weiter nichts zu thun hätte, als das Wasser in Gefäße zu thun, deren innere Ausfütterung aus einer Substanz bestünde, auf welche das Wasser keine Wirkung äußern und dadurch verdorben werden könnte. Der Erfolg bestätigte seine Vermuthung völlig. Er ließ in zwey Fahrzeugen mehrere hölzernen Kisten befestigen und sie mit überzinntem Kupferbleche, dergleichen Charles Wyatt, Bridgestreet, London, verfertigt, ausfüttern, und die Fugen

gut verstanden, so daß die Festigkeit der Kasten bloß auf diesem Futter beruhete, und das Wasser mit dem Holze in keine Gemeinschaft kommen konnte. So hielt sich das Wasser vortreflich und auf dem einen Schiffe blieb es vierteljahr in diesen Kasten ohne das mindeste von seiner Süßigkeit und Lauterkeit verloren zu haben. Man sehe die Certificate des Schiffscapitains in den Verhandlungen der oben gedachten Societät.

Der Capitain Bolton hat ein Patentstenererruder erfunden, dessen Breite nach Gefallen ausgedehnt werden kann. Dies geschieht vermittelst eines Stahes Metall, welches unten in eine Krinne des Steners mit Zähnen eingekragt ist. Wenn man oben drückt, so springt es heraus. Die Zähne dienen, es in der erforderlichen Weite festzuhalten. Er hat auch erfunden, das Steuer vermittelst eines Schiebers schnell hinaufzuheben. Beide Erfindungen sind äußerst wichtig für die Schifffahrt. In vielen Fällen ist eine ungewöhnliche Kraft des Steners erforderlich und in diesem muß die bellendige Ausdehnung desselben von größtem Nutzen seyn. Der Verlust des Steners ist, wenn sich das Schiff auf einen Felsen setzt, ausnehmend oft die Ursache, daß das Fahrzeug selbst verunglückt. Kann man aber nun, vermittelst dieser Erfindung, das Steuer sähling hinaufschrauben und heben, so ist dergleichen nicht leicht zu besorgen.

Herr Tidmarsh hat einen neuen Stof zum Anstreichen des Holzwerkes erfunden, doch erklärt er sich darüber nur dunkel. Er pulvert Glas, gebrannten Thon, (dergleichen zum englischen Steingute gebraucht wird) Abgang aus Glasbütten, Kupfer, Messing oder Eisen, Marmor, Kalk- und Kieselerden, in Verhältnissen die er nicht nahmbaft macht. Dieses pulverisirte Gemisch macht er mit den gewöhnlichen trocknenden Oelen an und erzeugt durch dieses Verfahren eine Composition zum Anstreichen.

Der Instrumentenmacher Becker, ein gebobrner Hesse, hat ein Patent für eine neuerfundene Art erhalten, auf der Harfe die Moll- Dur- und Molltolldöne vermittelst einer besondern Vorrichtung, die durch Pedale in Bewegung gesetzt wird, hervorzubringen.

### Gelehrte und andre Neuigkeiten.

Der unlängst verstorbene Bennet Langton hat eine zusammenhängende Lebensbeschreibung des D. Johnsons, mit dem Beyfagen hinterlassen, daß sie gedruckt werden sollte. Er war Johnsons vertrauter Freund, weswegen man sich etwas Interessantes von seinem Buche verspricht.

Didot's Pariser Stereotypendruck ist auf dem festen Lande satzsam bekannt. In England sind bis jetzt damit noch keine große Versuche gemacht worden. Aber der unternehmende und überaus glückliche Buchhändler Richard Phillips in London kündigt nun an, daß er gesonnen sey, schöne und correcte Stereotypen-Ausgaben sowohl der classischen Schriftsteller des Alterthums als auch vieler der besten englischen Autoren um eben den ausnehmend wohlfeilen Preis zu liefern, welcher den Didotschen Abdrücken einen so erstaunlichen Absatz verschafft.

Herr J. Jones, in Brecon ist im Begriffe eine Geschichte von Brecknockshire herauszugeben. Da sich in dieser Graffschaft eine Menge noch unbeschriebener römischer und britischer Antiquitäten befinden, so wird dieses Werk den Liebhabern derselben sehr willkommen seyn.

Der Prediger E. Davies zu Olveston in Gloucestershire giebt auf Subscription heraus: Versuch über den Ursprung der celtischen Dialecte in Vergleichung mit der hebräischen, griechischen und lateinischen Sprache; ingleichen über die erste Einführung der Schreibkunst in das westliche Europa, wie auch über andre Gegenstände des literarischen Alterthums. Das Verzeichniß der Subscribenten ist weit stärker und ansehnlicher als die Unterzeichnungen gewöhnlich zu seyn pflegen.

Man weiß, daß Herr Brookshaw lange an einem Werke über die englischen Obstarten gearbeitet hat, wozu er die Zeichnungen selbst liefert. Es ist jetzt in der Presse und erscheint nächstens.

Unter die beliebtesten englischen Erbauungsbücher gehört die geistliche Liedersammlung des D. Watts. Da sich aber verschiedene Ausdrücke darin befinden, welche manchen nicht

ganz schriftmäßig scheinen, so hat der Prediger Andrews in Northford unternommen, die anstößigen Stellen zu verbessern. Etliche Lieder sind ganz ausgelassen, andre sind verändert worden. Es ist auch ein Anhang über Gegenstände des gemeinen Lebens hinzugekommen.

Der ungemeine Beifall, welchen des Schusters Bloomfelds Bauerknabe unter allen Ständen in England gefunden hat und noch findet, veranlaßte ihn, eine Sammlung kleinerer Gedichte herauszugeben. Nach dem Urtheile der Kenner befinden sich auch unter diesen einige vorzügliche, und ob die erste Ausgabe gleich nur vor wenigen Monaten erschien, so wird dennoch schon an einer zweiten gedruckt. Diese schmeichelhafte Aufnahme hat den Meister Jacob Woodhouse, ebenfalls einen poetischen Schuster, der noch viel Ältere Ansprüche auf die Gunst des Publicums hat, bewogen, sich auch wieder in Erinnerung zu bringen. Er machte ungefähr vor vierzig Jahren einiges Aufsehen in der englischen Dichtermwelt durch die Ergießungen seiner ungebildeten Muse, welche er unter dem Titel: Gedichte von dem Schustergesellen Jacob Woodhouse, erscheinen ließ. Jetzt wird von ihm eine Sammlung vermischter Gedichte gedruckt und er arbeitet außerdem an einem größern Werke unter dem Titel: The life and lucubrations of Crispinus.

Der D. Woodville hatte letzte Weihnachten 5400 Personen hauptsächlich im Postenbospitale die Kuhpocken glücklich eingimpft.

Lord Northwick, welcher unlängst von seinen Reisen durch Europa zurückgekehrt ist, hat eine äußerst seltene und kostliche Medaillensammlung mitgebracht, worunter viele an Alterthum und Schönheit ihres gleichen nicht haben. Sie bestehet wenigstens aus 60,000 Stück.

Die Bodlejanische Bibliothek in Oxford empfing vor kurzem zwei Exemplare der Caminua oder des Cerimonienbuchs der Priester in Ava, Pegu und Slam. Sie gleichen völlig dem Exemplar, welches der Major Symes von seiner im J. 1795. nach Ava unternommenen Gesandtschaftsreise in sein Vaterland zurückbrachte.

Der Prediger Grants in Halifax giebt auf Subscription heraus: „Sacred literature or remarks upon the book of Genesis. Er hat dieses Werk gesammelt, um die Kenntniß der heiligen Schrift zu befördern und ihre Vortreflichkeit zu beweisen. Es soll in Octav gedruckt werden. Untertzungspreis 8 Schillinge.

Jacob Wilson und Ehne, Buchdrucker in Edinburgh und Ogle in London werden in kurzem herausgeben: den evangelischen Prediger. Es ist eine Sammlung von dogmatischen und praktischen Kanzelreden dissentirender Geistlicher des abgelaufenen Jahrhunderts, z. B. Brabury, Sternett, Sill, Hurion, Grosvenor, Brine u. Die Originale sind meistens einzeln gedruckt worden und jetzt nur selten zu bekommen.

Der Prediger Daubeny giebt einen Band Predigten heraus, worin er den Zusammenhang des alten und neuen Testaments zeigen will.

Herr Gifford arbeitet jetzt an einer Geschichte von Frankreich von der Thronbesteigung Ludwigs XVI. bis zum Frieden in 1800 J. Das Werk wird drei Quartbände fassen. Der erste Band erscheint künftigen Winter.

Der erste Band von des Obristleutenants Collins Nachricht von der englischen Kolonie in Neu: Südwallis ist auch in Deutschland hinlänglich bekannt. Jetzt druckt man an dem zweyten Bande, welcher eine Charta nebst mehreren Kupfern, und die Verhandlungen der Niederlassung vier Jahre nach der vorigen Nachricht enthalten wird. Ein Anhang soll interessante Umstände von der Entdeckung der Baßstraße und fernere Bemerkungen über die Gebräuche und Sitten der Eingebornen von Neu: Holland mittheilen.

In Cambridge in Cornwall ist ein neuer Versuch gemacht worden, Fuhrwerke ohne Pferde in Bewegung zu setzen. Man erbaute einen Wagen, worin sich eine kleine Dampfmaschine befand, welche genugsame Kraft hatte, den Wagen fortanzuziehen. Etwaßen mehrere Personen in demselben, die zusammen wenigstens anderthalb Tosten wogen. Der Weg gieng einen ziemlich steilen Berg hinauf und die Bewegung

war nach dem Verhältnisse von vier englischen Meilen in einer Stunde. Auf ebener Straße lief der Wagen nach dem Verhältnisse von acht bis neun englischen Meilen in einer Stunde. Der Versuch glückte den Unternehmern so sehr, daß sie sich haben ein Patent für die Erfindung geben lassen.

Zwey reiche Engländer, die jetzt in Griechenland reisen, und unlängst in Jesus College zu Cambridge studirten, haben die Collossalische Bildsäule der Eleusinischen Ceres, ein Werk des Phidias, welches Pericles in den Eleusinischen Tempel der Ceres stellte, nach England ihrer Universität zum Geschenke geschickt. Es ist von der vorzüglichsten Arbeit, obwohl etwas beschädigt. Die Ergänzung wird vermuthlich dem Herrn Flarman übertragen werden.

Die kleinste englische Münze ist, wie bekannt, ein Farthing, wovon vier auf einen Penny gehen. Die Farthings aus den Regierungsjahren der Königin Anna sind am seltesten und werden daher mit erstaunlichen Preisen bezahlt. Der Juwelier Gilbert in Cockspurstreet, London, hat im Februar Einen für fünfhundert Pfund Sterling zum Verkauf an.

Wenn Leute in einem Flusse oder Teiche ertrunken sind, hält es oft sehr schwer ihre Körper gleich zu finden. In diesem Falle hat jemand folgendes Mittel aus wiederholter Erfahrung empfohlen. Man thue etwas Quecksilber in ein kleines Brod und werfe es in das Wasser. Wo der Körper liegt, wird das Brod gleichsam angezogen werden und nicht so sehr herumtreiben.

Herr Chayman in Newcastle an der Tyne hat eine neue Art erfunden, Thär zur Verfertigung des Saile zuzubereiten; sein Thär macht die Saile ungleich dauerhafter, als der gewöhnlich hierzu gebrauchte Thär. Insgemein siedet man den Thär allein, bis er so dick wird, daß ihn der Sailer brauchen kann. Chayman aber verdicke seinen Thär dadurch, daß er ihn zwey bis drey mal nach einander, nicht allein, sondern in Wasser kocht. So wird der Thär von einigen schleimigen und sauren Substanzen gesäubert, die



bey dem gewöhnlichen Vorfahren darth bleiben, und durch ihr jetziges Streben zur Verbesserung die Sülle weit weniger fest machen, als sie ohnedies seyn würden. Zu dem also zubereiteten Lähr thut Chapman eine gehörige Quantität Muschlitt, Schmeer oder sonst ein Del, das vorher durch ähnliches Kochen von ungleichartigen Theilen gereiniget worden ist. Er hat für diese Erfindung ein Patent auf 14 Jahre erhalten.

Ein vermögender Landwirth bey Whitehaven wird dem Publico kürzlich einen Plan vorlegen, Pferde und Hornvieh blos mit Kartoffeln und Häfeln zu füttern. Er weiß aus vieljähriger Erfahrung, daß dieses Futter sowohl Kraft giebt als gesund ist.

Der bekannte Woodward, Verfasser der *Excentric Excursions*, des *Olio for good breeding &c.* wird ein satiresches Gedicht unter dem Titel: *The musical mania for the year 1802.* herausgeben und es der Mißreß Willington zueignen. Es soll mit sechs charakterischen Kupfern geschmückt werden. Preis 10s. 6d. Es wird darauf subscribirt bey Robert Nr. 28. Middle Row, Holborn.

Durch den großen Beyfall bewogen, welchen das Prachtwerk *Scotia depicta* erhält, wird der Kupferstecher Fittler auch eine *Hibernia depicta* herausgeben, wovon die erste Nummer den letzten May erscheint. Die Zeichnungen sind von Herrn John Claude Nattes an Ort und Stelle gemacht. Es werden die nöthigen historischen und antiquarischen Erklärungen hinzugefügt. Jede Nummer kostet Eine halbe Guinee. In Einer Nummer sind vier Kupfer. Alle Jahre kommen vier Nummern heraus. Zwölf Nummern machen einen Band. Man subscribirt bey Nattes in Newbondstreet, oder bey Fittler, Charlottestreet, London.

Ein andres Prachtwerk wird unter dem Titel: *Pyne's Microcosm* angekündigt. Es soll eine malerische Schilderung der Künste, des Ackerbaus, der Manufacturen &c. in Großbritannien enthalten und wird etliche tausend Gruppen kleiner Figuren liefern. Nach dem Prospectus zu urtheilen ist es eine Art von *Orbis pictus* mit der Ausnahme, daß hier

alle Artikel in der Ordnung eines Wörterbuchs, erschienen.  
Jede Nummer kostet 7s. 6d. und enthält fünf Kupfer.  
Zwölf Nummern machen einen Band. Man subscribirt bey  
Pyne no. 10, George street, Hanoversquare. Jeden Monat  
erscheint eine Nummer, bey deren Ablieferung man bez  
ahlet.

#### Neue Kupferstiche.

The Birth of Thames, d. i. die Geburt der Themse, gemahlt  
von Maria Cosway, und gestochen von Comins. Bey  
Adermann, Strand. Preis Eine Guinee, Probeabdrücke  
und colorirte Abdrücke 2 Pf. 7½. 6d. Ein sehr schönes  
Blatt. Die feurige Phantasie der Madam Cosway gleicht  
sich überall. Comins ist auch sehr glücklich gewesen.

A peasant smoking, d. i. ein Bauer, der Tabak raucht,  
gemahlt von Westall und gestochen von Cook. Das Ge  
genstück dazu ist: Eine Dorfadvökatin, gemahlt von West  
all, gestochen von Scriven. Jedes Stück kostet 4s. Pro  
beabdrücke 7s. 6d. bey Clay und Scriven, Ludgatehill,  
London. Zwey der besten Kupfer, die jetzt erschienen sind.

The Judgment of Midas, Carlo Maratti pinxit. G. S. and  
J. G. Facius sculps. Bey Wodells. Das meisterhafte Ori  
ginal ist bekannt. Die Herrn Facius haben es nach ihrer  
gewöhnlichen vorzüglichen Art gestochen.

The hard Bargain, G. Morland pinx. Ward sculps. Zu ha  
ben bey Cartwright, Bartonstreet, Westminster. Ein  
Landsknecht handelt in einem Stalle mit einem Landmann  
um ein Kalb. Wer Morland's Talente kennt, wird gleich  
sehen, daß sie hier auf ihrem Felde sind. Das ganze ist  
mit so viel Natur und Simplicität ausgeführt, daß jeder  
Kunstsammler das Blatt der besten Gesellschaft würdig ach  
ten wird. Ward hat das Einige dabei rechtlich gethan;

#### Neue Bücher im Februar.

British Monachism or Manners and customs of the Monks  
and Nuns of England &c. by T. D. Fosbrooke 2 vols. 8vo.  
14s. Phyns.

A memoir of transactions that took place in St. Domingo  
in 1799. affording an idea of the present state of that  
country, by Capt. Rainsford 2s. 6d. Lawrence.

An address to British subjects on the slave trade and a  
mode of abolition recommended by D. Redd Esq. of Ja  
maica 1s. Stockdale.

**Historical tales, curious and instructive.** 12mo. 4s. 6d.  
Johnson.

**The follies of fashion a dramatic Novel.** 3 vols. 13s. 6d.  
Longmann and Rees.

**A general view of the agriculture, Mineralogy, &c. of the  
County of Wicklow** by Fraser. 8. 8s. 6d. Nicols.

**Memoirs of John Bacon Esq. R. A.** by R. Cecil. 2s. 6d. Ri-  
vingtons. 8.

**Folly as it flies, a Comedy** by Reynolds 2s. 6d. Longman.

**John Woodvil, a tragedy** by John Lamb, with fragments  
of Burton, the Author of the *Anatomy of melancholy*.  
12. 3s. Robinsons.

**An address to instructors and parents on the choice and use  
of books in every branch of education, pointing out their  
merits and the order in which they should be successively  
adopted** by Joshua Collins 1s. Reynolds.

**The arts of life, for the instruction of young persons** by  
the author of *evenings at home* 12. 2s. Johnson.

**The juvenile encyclopædia or monthly preceptor, designed  
as a complete course of instruction for young persons, with  
copper plates.** 9s. 6d. Hurst.

**The parent's friend or extracts from the principal works on  
education methodized and arranged with observations and  
notes** by the editor. 8. 2 vols. 14s. Johnson.

**Family stories or evenings at my grandmother's, intended  
for young persons,** by Miss Sunning. 2 vols. 4s. Tabart.

**The history of the Rebellion in the year 1745** by John Home,  
with a map of Scotland, plans of the battles and a head  
of Charles Stuart. 4to. L. X. 1s. Cadell.

**Reports of Cases determined in the court of King's bench in  
last Michael mas Term** by East, new series. 8. 5s. Butter-  
worth.

**The trial of Joseph Wall.** 2s. 6d. Hatchard.

**A treatise on the law relative to merchant Ships and sea-  
men** by C. Abbot. 8. 9s. Brooke and Rider.

**Gulielmi Heberden Commentarii de morborum historia et  
curatione.** 7s. 6d. Payne.

**Observations on the arguments of Prof. Rush in favour of  
the inflammatory nature of the disease produced by the  
Bite of a mad dog** by Mease M. D. of Philadelphia. 8s.  
9d. Phillips.

**A new method of curing gonorrhoea, by which strictures  
in the urinary canal are presented** by Wilkinson. 8. 3s.  
Baker and Son.

**A physiological enquiry into the effects of venereal poison on the human body with observations on the opinions of Mr. John Hunter et Mr. Benj. Bell by S. Sawrey, Surgeon.** 8. 5s. Lackington.

**An enquiry into the efficacy of oxygene in the cure of Syphilis; with observations on its application in other disorders by C. Platt.** 2s. Mawman.

**Precedents of proceedings in Parliament, comprising the standing orders of both houses relative to applying for and passing bills in general, with practical directions for every case and occasion by C. T. Ellis, of the Inner Temple.** 7s. 6d. Brooke and Rider.

**The Costume of Turkey both Asiatic and European including that of the Greek islands of the archipelago, in a series of coloured engravings, illustrative of the Manners, customs and dresses of those interesting nations; copied from drawings taken on the spot by O. Dalvimart with descriptions in English and French. No. I. L.** 1. 1s. Miller. to be completed in eight numbers.

**The entertaining magazine, or monthly library of elegant amusement, no. I. to the continued monthly.** 1s. Harrison.

**Claims of literature: the origin, motives, object and transactions of the society for the establishment of a literary fund.** 8. 7s. 6d. Miller.

**Pick's Racing Calendar for the year 1801.** 5s. Chapple.

**Mottos, or Imagery of life by W. Robson** 1s. 6d. Parsons.

**The Impolicy of returning Bankers to Parliament in the ensuing general elections &c. Jordan.**

**The Annual Visitor, consisting of gleanings from the most approved publications which have appeared in 1801. No. I. to be continued in five Numbers, one every fortnight.** 1s. Symonds.

**Hints to legislators to prevent libels and to encrease learning and politeness, with arguments to prove that the reviewers are a set of mean dastardly writers and nuisances to society.** 1s. Badcock.

**The reply of the Right Reverend Dr. Caulfield, Roman Catholic Bishop and of the Roman Catholic Clergy of Wexford to the misrepresentations of Sir William Musgrave.** 1s. 6d. Keating.

**The Constitution of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, civil and ecclesiastical by Francis Plowden.** 8. 1os. Ridgway.

**On the Cultivation of the Otaheite Cane; the manufacture of sugar and rum; the Savings of Melasses; the preserva-**

- tion of stock, the attention due to negroes and a speech on the slave trade by Clement Caines. 8. 6s. Robinsons.
- A Sketch of the principal features which distinguish the Character of his present Majesty George III. by T. Dutton M. A. Riley.
- The natural history of quadrupeds for the instruction of young persons, with plates, 2 vols. 12mo. 113s. Johnson.
- St. Mary's Abbey, a Novel by an officer in the British Militia, 2 vols. 7s. Badcock.
- Corrella or the mystic tomb, a romance by the author of Humbert Castle, 4 vols. 12mo. 18s. Lane.
- Lascelles, a novel, interspersed with characteristic sketches from nature by Marian Moore. 3 vols. 12mo. 13s. 6d. Lane.
- Massouf or the philosophy of the day, an Eastern tale 12mo. 3s. 6d. Lane.
- Splendid Misery in 3 vols. by T. Surr. 15s. Hurst.
- A treatise on the culture and management of fruit trees in which a new Method of pruning and training is fully described. To which is added an improved edition on the diseases, defects and injuries of fruit and forest trees, with a particular manner of cure, published by order of government by William Forsyth. F. A. S. Gardener to his Majesty, with plates. 4. E. 1. 11s. 6d. Longman.
- A general pronouncing and explanatory dictionary of the English language to which is added a complete Vocabulary of Scripture proper Names by Fulton and Knight, teachers of English 12mo. 4s. Longman and Rees.
- The Rosciad, a poem, dedicated to Mr. Kemble. 4to. 3s. Butler.
- Thoughts on happiness. 8. 3s. Rivingtons.
- The peasant's fate a rural poem, with miscellaneous Poems by William Holloway. 12mo. 5s. Vernor and Hood.
- The substance of the speech of the R. H. Lord Greenville in Parliament November 13. 1801. on the Motion for an address approving of the Convention with Russia, with Notes, 3s. 6d., Cobbett and Morgan.
- A word to the Alarmists on the peace by a Graduate of the University of Cambridge 1s. Crosby.
- An enquiry into the Corn laws and Corn trade of Great Britain and their influence on the prosperity of the Kingdom by the late Alex. Dirom. to which is added a supplement bringing the consideration of the subject down to the present time, investigating the cause of the present scarcity &c. by W. Mackie. 4to. 12s. Robinsons.

An abstract of observations on the poor laws by Saunders  
1s. 6d. Sewell.

The Incometax scrutinized and amendments proposed to  
render it more agreeable to the British Constitution by  
John Gray L. L. D. 2s. Symonds.

The most remarkable year in the life of Augustus von Ko-  
tzebue containing an account of his late exile &c. writ-  
ten by himself, translated by the Rev. B. Beresford 3 vols.  
8. with a portrait and other engravings 15s. Phillipps.

Travels through the southern provinces of the Russian em-  
pire in the years 1793 and 1794 translated from the Ger-  
man of Professor Pallas, embellished with many plates,  
mostly coloured. vol. 1. L. 3. 3s. Royalpaper and proof  
plates L. 4. 4s. Longman and Rees.

The influence of the female character upon society consid-  
ered more especially with reference to the present crisis,  
a Sermon by Norris. 1s. 6d. Rivingtons.

An essay tending to shew that the prophecies now accom-  
plishing are an evidence of the Christian religion publi-  
shed in pursuance of the Will of the late Revd. John Hul-  
se, as having gained the annual prize in 1801. instituted  
by him in the University of Cambridge, by J. B. Sumner,  
Undergraduate fellow of King's College; 2s. Rivingtons.

An apology for the diversity of religious sentiments and for  
theological enquiries by John Corrie. 1s. Johnson

An answer to the Question, why are you a churchman? 6d.  
Rivingtons.

Illustrations of the truth of the Christian religion by Edw.  
Maltby 8vo. 5s. 6d. Rivingtons.

A description of Jerusalem with the garden of Eden in the  
center, also the 1. Chapter of Genesis verified as strictly  
divine, and the solar system and plurality of inhabited  
worlds positively proved to be false by Mr. Brothers with  
engraved plans 4s. Rieban.

Elements of Self-knowledge, intended to lead youth into  
an early acquaintance with the nature of man by an  
anatomical display of the human frame, a concise view  
of the mental faculties and an enquiry into the genuine  
nature of the passions. Compiled, arranged and partly  
written by R. C. Dallas. 8vo. 10s. 6d. Murray and Highly.

History of the otaheiten islands from their first discovery  
12s. 3d. Ogle.

Observations on the Marsh remittent fever, also on the  
Water Canker, or Cancer aquaticus of Vahswieten, with  
some remarks on the leprosy by the late R. Hamilton M.  
D. 8s. 4s. Mawman.

**The whole Art of making artificial fireworks improved to the modern practice from the minutest to the highest branches. by Capt. Jones 8vo. with 20 Copperplates. 8s. Egerton.**

**Mineralogy of Derbyshire, with a description of the most interesting mines in the north of England, Scotland and in Wales; and an analysis of Mr. Williams's work entitled the Mineral Kingdom with a glossary by J. Mawe. 6s. Will, Phillips.**

**Select translations of Homer & Horace with original poems by Gilbert Thomson. M. D. 1. vol. 12. 3, 6d. W. Phillips.**

APR 1900

THE

LIBRARY OF THE

UNIVERSITY OF

CHICAGO

1000



## I n h a l t.

---

Verbesserter Patentlichtspitzen S. 94. Pantalonstrümpfe S. 95.  
 Neue Frauenzimmerhüte S. 96. Verbesserung am Bücher-  
 einband S. 96. Mantel- Camaschen S. 97. Ver-  
 schönerung an den Obitarren S. 97. Blaue Glasknopfe  
 S. 97. Wedgewoods Fingerleuchterchen S. 97. Neuer  
 Frauenzimmer-Halskinn, Ohrenringe u. S. 98. Sehe-  
 glas S. 99. Goldne Sechseckschrauben S. 100. Bonbons-  
 büchsen S. 100. Patentringe S. 101. Keller S. 101.  
 Zahnscherenbüchsen S. 101. Halbtücher S. 101. Kin-  
 der Spielzeug in Willertons Gewölbe S. 102. Dessen Sil-  
 berladen S. 103. Taschenspiegel S. 103. Sanduhren S.  
 104. Falsche Diamanten, Perlen S. 105. Lichtmanschet-  
 ten S. 105. Wachspapierne Weinblätter S. 105. Reiß-  
 papier S. 106. Ewerbecherchen aus Wedgewood S. 106.  
 Frauenzimmerkämme mit Sagensteinen S. 107. Phantas-  
 magorie S. 107. Schattenriße S. 107. Strümpfe S. 108.  
 Schreibzeuge S. 108. Sammtmützen S. 108. Seidenblu-  
 men S. 109. Tischdecken S. 109. Wallfischbong S. 109.  
 Egyptische Zimmerverzierung S. 110. Der Bildhauer  
 John Bacon S. 111. Bristol S. 123. Porcelanmanufac-  
 tur in Worcester S. 127. Handel zwischen Berwick am  
 Tweed und London S. 130. Töpsereien in Staffordshire  
 S. 132. Ueber die mögliche Ursachen einer Theuerung in  
 England S. 133. Doctor Gebbes S. 138. Anekdoten:  
 Ristige Dieberey S. 147. Schlangenbiß; Schwalbenkrieg;  
 Selbstmord S. 148. Außerordentliche Fruchtbarkeit; Die  
 Hindub vergraben ihr Geld; Sonderbarer Diebstahl  
 S. 149. — Großer Reichtum eines Edelhändlers;

Außerordentliche Wirkungen eines Sturms S. 150. Falsche  
 Ereignisse; Listiger Diebstal S. 151. Betrugerey S. 152.  
 Ruh-Wuth gegen ein Kind; Falschmünzer S. 153. Un-  
 glück durch Postkutschen; Diebstahle; Todesbeichte eines  
 Henkers S. 154. Gelehrte Neuigkeiten: Stereotypen;  
 Spenker des D. Vitin; Haslam's Irrenhospital; Shaw's  
 Zoologie; Faisburn Charte vom unierten Großbritannien  
 S. 155. Jamieson über den Nutzen der heil. Geschichte;  
 Turners Meergradarten; Garnetts Annalen II.; Neue  
 Zeitung; Monthly Register und Encyclop. Magaz. S.  
 155. Honemanns Reisen. Hulses Stipendium. Caines  
 Werk über den Sklavenhandel S. 156. Egyptisches Mo-  
 nument; Mammoth; Kartoffel-Mehl S. 157. Vermeh-  
 rung der Volksmenge in England; Neue Patent-Erfindung;  
 Neue Kupferstiche S. 158. Neue Bücher v. März S. 159.  
 Zusatz zu den gel. Neuigkeiten S. 162.

---

Wenn der täglich mehr bemerkbar werdende Verfall eines Landes höchst traurige und abschreckende Vorstellungen erweckt; so zieht hingegen der Anblick eines immer weiter um sich greifenden Bestrebens nach Vollkommenheit und eines schnell zunehmenden Wohlstandes unwiderstehlich an. Diese Zaubergewalt fühlt jeder Reisende, der England betritt, wäre er auch der bevorzugtste. Trotz der Last einer unermesslichen Nationalschuld, trotz der schweren Taxen und der größtentheils daraus entstehenden Theuerung aller wirklichen und künstlichen Bedürfnisse, schreiten die Cultur, der Reichtum und die Bevölkerung von England mit Riesenschritten vorwärts: oder ist dies wohl großsprecherisch, wenn man aus vollgültigen Documenten des laufenden Jahres beweisen kann, daß England und Wales jetzt wenigstens um zwei Millionen dreymalshunderttausend Menschen mehr enthalten als im J. 1760? Hier ist uns aufhörlich, nach wie vor, alles in der wunderbarsten Regsamkeit. Indem die Minister sorgen, daß dem Schwunge des ungeheuren Rades von außen her kein Hinderniß gelegt werde, trachtet von innen jeder Einwohner, durch das mächtige Selbstinteresse angespornt, seine individuellen Kräfte möglichst in Thätigkeit zu setzen. Da macht jeder seinen großen oder kleinen Anschlag, ein Millionär zu werden oder nur ein Kapitälchen zu sammeln. Wer noch nicht an den Actien einer reichen Canalcompagnie Theil nehmen, oder eine Dampfmaschine erfinden kann, der wirft erst seinen Koffer einzeln aus, es geschehe nun als Speculant, als Erfinder, oder als Schriftsteller. Alle angelt und ordentlicherweise

fangen alle, wenn sie nur das geringste auszubenten wissen, was der Herr John Bull etwa brauchen könnte. Und wahrhaftig er braucht vielerley; seine Bedürfnisse wachsen von Tage zu Tage. Dabey ist er gutmüthig von Hause aus und übersieht darum auch die geringfügigsten Erfinder und Verbesserer nicht. Diese Aufmunterung selbst des anspruchlosen Verfertigers einer neuen Schuhwichse, eines Garnknuls, eines Bleystiftschreibers &c. hat am Ende die wichtige und wünschenswerthe Wirkung, daß die aus Ost- und Westindien flottenweise ankommenden Schätze durch tausend kleine Canäle bis in die Familie des mühsamen Manufacturisten in Birmingham und Sheffield fließen. Wenn der geneigte Leser bey Erwähnung so mancher Kleinigkeit in den Miscellen diese Ansicht nehmen und sich dieselben als Theilchen eines erstaunenswürdigen Ganzen, wovon die Geschichte noch kein Beyspiel angesetzt hat, denken will, so dürfen wir uns gewiß einer nachsichtigen Beurtheilung schmeicheln.

Es ist äußerst verdrießlich beym Puken der Tafellichter, daß die Lichtschnuppe auch aus den besten Lichtpuken, wie sie gewöhnlich gemacht werden, herausfällt. Keine Tafeltücher, Damendarbeiten, Bücher, Papiere &c. werden zuweilen dadurch verderbt. Von dem durchdringenden Geruche der rauchenden Schnuppe hat man ein bekanntes Sprichwort. Reichere Leute der höheren Stände, welche sich der theuren englischen Stahlfabrikartikel bedienen können, wissen längst, daß man dieser Unbequemlichkeit durch den Gebrauch der Patent-Lichtpuken ausweicht. Diese schöne Erfindung, welche von Gills herrührt, ist ohngefähr fünfzehn Jahre alt und hat sich seit der Zeit glücklich behauptet. Anfanglich wurden nur etwa dreyhundert verfertigt; jede kostete Eine Guinee

und hatte sowohl die Nummer als den Erfinder an dem Deckel des Kastens; dies gab der Sache ein größeres Ansehen von Seltenheit und vermehrte ihren Ruf. In kurzem wurden die Bestellungen so häufig, daß sowohl Zahl als Name wegblieben. Für die, welche die Patentlichtpugen nicht kennen, bemerken wir, daß sie mit einer starken Feder versehen sind, welche bey'm Zumas-  
 chen von der linken Stange bewegt wird und einen Schirm, der drey Viertel des Kastens völlig verdeckt, so aufhebt, daß er den abgeschnuppten Desel einläßt und dann gleich wieder zuschnappt. So bekommt man von der Schnuppe gar nichts zu sehen und es ist unmdglich, daß sie herabfalle. Damit man den Desel herausnehmen und den Kasten reinigen könne, hat der Schirm hinten ein hervorragendes Knöpfchen. Hebt man mit diesem den Schirm auf und öfnet die Kastenthüre, so ist das Innere völlig entblößt. Indessen hat dieses nützliche Geräth jetzt sowohl im Wesentlichen als in der Verzierung ansehnlich gewonnen und diese Verbesserungen berechtigen es zu einer neuen Bemerkung. Es liefen viele Klagen ein über die Zerbrechlichkeit der Feder: diese ist nun stämmiger gemacht. Der Schnuppengeruch war nicht ganz verbannt, weil noch zu viel Rauch vom Desel entschlüpfte; das ist beynahe ganz abgeändert. Nämlich der Kasten ist jetzt um und um zu: er gleicht völlig einer ehunden zugemachten Schachtel; daher sieht man nach dem Abschnuppen nicht die mindeste Defnung an der Lichtpuge, die solchergestalt auch beträchtlich verschönert ist und in Absicht auf das äußere leichter in Ordnung gehalten werden kann. Von der vortreflichen Positur etwas zu sagen ist unndthig, da man hieran bey alten englischen Stahlarbeiten längst gewöhnt ist. Diese verbesserten Patentlichtpugen sind bey allen, die mit

feinen Stahlwaaren' handeln, und bey einigen Goldschmieden zu haben: unter andern bey Sanderson, Working Goldsmith and Jeweller No. 26. St. James's Street. Preis 14 Schilling.

Die immer noch häufig getragenen Pantalons machen die gewöhnliche Länge der Strümpfe unnöthig und im Sommer unbequem. Daher liefern die englischen Manufacturen eigene Pantalonstrümpfe, welche nur bis an den Anfang der Wade reichen. Die junge Welt trägt diese Strümpfe zu den Knäckpantalons von derselben Farbe. Ein paar gelbliche Pantalonstrümpfe kostet 3s. indeffen kann man auch weiße haben. Zu bekommen No. 152. Strand neben Somersethouse.

Von den neuen Frauenzimmer-Hüten für das Frühjahr unterscheidet sich einer an Schönheit und Leichtigkeit. Er ist aus weißem Lapp und hat unter dem Rande, welcher über dem rechten Auge ein wenig zurückgebogen ist, ein schwarzsammtnes Futter. Ueber der Biegung steckt in einer prachtvollen und köstlich gearbeiteten Agraffe aus Stahlbrillanten eine hohe weiße Straußfeder. Ganz unten ist ein Stahlknopf von ausnehmender Schönheit. Man sieht diesen Hut neben vielen andern in den großen Modemagazinen.

Die Eigenheit der englischen Bücherliebhaber in ihren Bänden ist bekannt; sobald ein Buch gebunden ist, welches meistens erst lange nach dem Ankauf und der Lesung geschieht, wird es zu einer Moblie, an welcher man weder Schmutz noch Verschönerung leiden mag. Aber die Bücher, welche lederne Rücken und Ecken haben, reiben sich unten zwischen dem Ecken- und Rückenleder leicht durch, wenn man sie oft vom Bücherbrette herablangt. Dem helfen jetzt die Londner Buchbinder durch einen Streifen Leder ab, welcher den Fuß der beyden Schen-

ten zwischen den beyden benannten Punkten bedeckt. Diese Wände sind solchergestalt gleichsam beschuht.

Im vergangnen Winter trug der größte Theil des jungen englischen Frauenzimmers Schnürstiefel oder Schnürschuhe, die bis an den Knöchel giengen. Diese sind jetzt mit Camaschen aus Nanjing vertauscht worden. Sie haben vorn und an den oberen Ranten Streifen von Corduan und werden mit schwarzseidenen Schnüren zugezogen.

Die Ghitarre gehört zu den beliebtesten Instrumenten der vornehmen Engländerinnen, seitdem die Musik so viel Bewunderer hier findet. Daher werden auch die Ghitarren mit der Eleganz verfertigt, welche der brittische Luxus allen Sachen zum Gesetze macht. Die neuesten sind mit einem feinen bräunlichen Lack überzogen und künstlich mit Perlmutter und Schildpatte ausgelegt. Die Preise sind sehr verschieden, aber nach auswärtigem Maasstabe meistens hoch.

Die schon vor etlichen Jahren aufgekommene Knöpfe aus blauem Glase mit falschen Diamanten in der Mitte zeigen sich wiederum bey Hofe an Galatagen. Das Glas hat die Farbe des klarsten Himmelblau und ist äußerst sorgfältig geschliffen. Die Steine in der Mitte sind größer und schimmernder als vordem. Das Duzend der Rockknöpfe kostet Eine Guinee. Zu haben bey Sedgely 145. New Bondstreet.

Das Haus Wedgewood verfertigt nun auch aus seiner schönen blauen Töpferwaare kleine Leuchterchen, die man auf den Finger steckt, um aus einem Zimmer ins andere zu gehen. Sie sind, wie alles blaue Wedgewood mit erhabenen weißen Figuren von herrlicher Arbeit verziert. Was sie aber auszeichnet, sind die bekannten Stürzchen oder Trichterchen zum Auslöschen, die man

bisher noch nie in Thon nachgeahmt hatte und die wegen ihrer Härte und Glasur eben so gute Dienste verrichteten als die metallnen. Ein solches Fingerleuchterchen kostet 4s. Zu haben bey Pearson und Lygo No. 135. Newbondstreet.

Die vielen schönen Formen der Ringe, Ohrgehänge u. wovon in der letzten Nummer gesprochen wurde, müssen nun alle wieder einen neuen Raum geben, welche die herrschende zu werden scheint. Man sieht jetzt nichts als goldne Rosen. Der Erfinder dieser Mode scheint Bibby No. 134. Newbondstreet gewesen zu seyn: er hat wenigstens die schönsten Artikel von diesem Muster. Seine Halsbänder verdienen die Bewunderung aller, die Sinn für feine Goldschmidsarbeit haben. Sie bestehen zuvörderst aus zwey Schlangenenenden oder Cylindern, welche gegen das Schloß des Halsbandes spitz auslaufen. Die Schlangenenenden sind aus den feinsten, goldbräthernen Ketten gemacht, welche ursprünglich über eine Form gespannt zu seyn scheinen, weil die Glieder des Cylinders so fest an einander hängen, daß nur ein muthwilliger Druck sie aus der Ordnung bringen kann. Die stärkeren Enden des Cylinders schließen sich gerade in der Mitte an eine goldne Rose, welche mit sichtbarer Mühsamkeit gearbeitet ist; die Blätter sind so leicht und anschauend nachlässig übereinander gelegt, als ob sie der Goldschmidt aus Papier geschnitten hätte. Mitten in der Rose ist eine Perle. Zu beyden Seiten der Rose hängen kleine Ketten herab, welche auf einen Punkt zusammentreffen und eine kleinere goldne Rose, die an Schönheit der ersteren nicht weicht, halten. Diese hat in der Mitte eine große, schöne Perle und ist auch ringsum mit einer Reihe von Perlen eingefast. Der ganze Halschmuck, welcher sich durch seine Simplicität empfiehlt, kostet zehn Guineen.



Es gehören hierzu Ohrringe von demselben Muster. Die Ringe sind an einer großen goldnen Rose befestiget, welche mit Perlen besetzt ist und in der Mitte eine Perle hat. Von der Rose hängt eine Puppe oder Chrysalis herab.

Diesen ähnlich sind die noch einfacheren goldnen Rosenohrringe ohne Perlen. Preis 1. Pf. 16s.

Die Ringe, welche zu dieser Garnitur gehören, sind überaus geschmackvoll. Die Rose ist kleiner und hat in der Mitte entweder eine ansehnliche Perle, oder einen Rubin, Smaragd ic. Von ihr gehen zu beyden Seiten drey schmale Reifen aus, welche sich unten in Einen sammeln.

Bibby verkauft unter andern auch ganz kleine aber trefflich gearbeitete Ohrgehänge in Form einer Chrysalis oder Nymphe. Sie werden hauptsächlich von jüngeren Mädchen getragen.

So gesund und blühend auch die englischen Mädchen selbst der höchsten Stände sind, haben sie dennoch seit Jahr und Tag das Unglück, nicht über zehn Schritte weit sehen zu können; wenigstens wandelt ihnen diese Augenschwäche allezeit an, wenn man ihnen öffentlich in der Oper, im Schauspiel oder in den reichen Straßen begegnet. Es ist ihnen daher schlechterdings nothwendig, ein Sehglas bey der Hand zu haben. Dies hängt an einer langen niedlich gearbeiteten Kette vom Halse herab, und reicht ungefähr bis an die Hüfte. Die Goldschmiede beeifern sich, einen so beliebten und unentbehrlichen Theil des weiblichen Puges auf das gefällendste zu verzieren. Perlen, falsche Steine und selbst Juwelen werden um das Glas gesetzt, welches mit allerliebster Nachlässigkeit an der rechten Seite baumelt. Bibby und alle Goldschmiede der modischen Straßen verkaufen diese Lorgnettencordons in beträchtlicher Mannigfaltigkeit.

Wenn man jetzt den Barometer der englischen Moden, welches bekanntlich die Newbondstraße ist, betrachtet, so kann man leicht sehen, daß die immer noch an der Tagesordnung bleibenden Schuhschnallen der Männer täglich länger und schmaler werden. Die länglichen Sechsecke aus Silber oder Gold, besonders aus letzterem, und von matter Arbeit, verdrängen alle übrigen Formen. Kein junger Mann von Mode trägt Schnallen, die Politur haben.

In der ganzen feinen Welt von Petersburg bis nach Lissabon ist es üblich, bey Ballen, Redouten, Concerten, Asseembleen u. den Damen allerley Galanterien von Bonbons, Pastillen, Matronen u. zu machen. Ob in der Gåte dieser Råschereyen irgend eine nördliche Stadt sich mit Palermo und Neapel messen kann, magen andre bestimmen; so viel ist ausgemacht, daß die Londoner Conditors, welche groffentheils Ausländer sind oder doch in Florenz, Paris u. studirt haben, alle Gattungen und Arten dieser beliebten Delicateffen, wenn sie nur irgend einen Ruf besigen, entweder einführen oder nachmachen. Die weltberühmten Serbetts aus Neapel sind hier nicht minder als die mannigfaltigen Dulces der Spazier zu bekommen. Auf jeden Fall haben jezo die englischen Conditors eine neue Art von Luxus für diese Galanterien erfunden. Dies sind die Bonbons-Wulfschen. Sie werden aus einer ganz dünnen Pappe gemacht und mit rothem, grünem, blauem u. Lafft überzogen. Hierauf legt man um das Ganze eine Art von Gehäuse aus einer feinen weißen Composition, welche die Form von Blumen, Amoretten, Füllhörnern, flammenden Herzen u. hat. Werden nun allerhand Råschereyen in ein solches Schächtelchen gethan, so erhält das Geschenk unstreitig ein gefälligeres äußere, als wenn man sie bloß in

farbiges Papier hält. Man findet diese Herrlichkeiten in allen Conditorenläden der üppigen Hofquartiers von Westminster, besonders jetzt im Frühlinge, da die Zeit der Redouten und Bälle am häufigsten ist. Die Schachteln kosten 1s. 6d. bis 2s.

Hawley No. 19. Coventrystreet am Eingange des Heumarkts hat ein nützliches Pulver erfunden, welches er Patentrouge nennt, womit alle Artikel von Gold, Silber, Bijouterie und plattirter Waare auf das leichteste gereinigt werden können, so daß sie ihren ursprünglichen Glanz erhalten.

Die neuesten Schüsseln und Teller der Silberservice sind klein und stark. Sie haben weiter keine Verzierung als an der äußersten Kante, welche einer gedrehten Schnur ähnlich sieht.

In dem neuesten Zahnstocherbüchschchen aus Elfenbein liegen die Zahnstocher und Ohrlöffel nicht los, sondern sie stehen in einem besondern goldenen Futterale. Man kann so das Büchschchen sorglos öffnen, ohne das Herabfallen der Stocher zu besorgen, welches vorher nicht immer verhütet werden konnte.

Die neuesten seidnen Halbtücher sind gelb und roth gewürfelt. Weil diese Farbenmischung durch die im letzten Hefte angeführten Velchertücher jetzt die große Mode ist, und dennoch die feine Bürgerfrau sich von dem irländischen Fischweibe unterscheiden will, so finden diese schönen seidnen Tücher unter den wohlhabendern Classen viel Beyfall. Das Stück kostet 6s. 6d. Man kauft sie unter andern No. 32. Newbondstreet.

Wenn auch die meisten nützlichen Fabrikwaaren so wie andere künstliche Bedürfnisse, woran dieses reiche und üppige Volk die übrigen Europäer gewöhnt hat, aus England verführt werden, so ist dennoch das englische Spiel-

zeug für Kinder, seiner Theuerung wegen, nicht marktlich, wie die Engländer sich ausdrücken. Es giebt ein ganzes Gewölbe in London an der Ecke von Conduitsstreet und Newbondstreet No. 21., welches voll dieser köstlichen Spielereyen ist, und die Besichtigung selbst des ernsthaften Reisenden verdient. Spielsachen aus Gold und Silber, aus den feinsten Hölzern, von vorzüglichen Arbeitern machen zu lassen, und sich bey den Preisen nicht nur immer unter Guineen herumzudrehen, sondern auch für ein feingearbeitetes Spielwerk bis in die zwanzige, dreyßige und vierzige derselben zu sehen, würde selbst unsern reichen Leuten vom festen Lande frivole Verschwendung dünken. Hier aber ist der Luxus so hoch gestiegen, daß Willerton's Gewölbe von den Eingebornen, die nicht gereist sind, für etwas gewöhnliches gehalten wird. Wer einen kleinen Orbispictus von England zu sehen begehrt, wer viele von den unzähligen Bequemlichkeiten dieses industriösen Volkstheums lernen will, wer hundert Sachen des englischen bürgerlichen Lebens, wovon er sonst vielleicht weder hört noch liest, betrachten möchte, der trete in dieses und andere Spielzengläden. Jetzt hat Willerton vollständige plattirte Theeservice für Kinder, ferner braune Theurnen, Wägte, Schiffe &c. ausgestellt, die alle mit einer Mühe gearbeitet sind, welche man bey uns für weggeworfen halten würde. Am schönsten sind seine neuen Häuser, in denen nichts fehlt, was ein gewöhnliches englisches Wohnhaus braucht; ja die Küche ist sogar, zur unaussprechlichen Freude der Kinder, besetzt. Die Küchenmagd ist eifrig beschäftigt, und die Köchin sieht gerade wie Mistress Susan vor Essenszeit aus. Da ein Haus den Kindern das meiste Ver-

gnügen zu machen pflegt, so hat Willerton auch einen ansehnlichen Vorrath davon.

Dieser reiche Ladenhändler ist daneben auch ein Silberschmidt. Man findet bey ihm gewöhnlicherweise alles, was die andern Silbermagazine haben. Wie aber immer jeder einen neuen Artikel aufzubringen sucht, um sich auf diesem reichen großen Markte bemerkbar zu machen, so hat auch Willerton manches, das man bey einer Novitätenjagd nicht vorbegehen darf. Die schönen Frauenzimmerkämme aus Schildkröte, welche so allgemein auf Perücken und eigenem Haar getragen werden, liefert er mit drey goldnen Rosen verziert, die, dem Vorhergesagten zufolge, die neueste Frühlingmode dieses Jahres sind. Er schmückt sie in der Mitte mit Smaragden und seine Rosen unterscheiden sich von den gewöhnlichen durch eine kunstvollere Arbeit. Er verkauft auch Halsbänder mit goldnen Rosen, aber sie bleiben sehr hinter denen zurück, die oben aus Bibby's Laden beschrieben worden sind.

Weil die Mode des Tages den Frauenzimmern nur sehr wenig Raum zu Taschen erlaubt, so sind die neuesten Taschenspiegel äußerst dünn geworden. Wo man ein kleines Stück Pappe hinstecken kann, da hat auch ein solcher Spiegel Platz.

Die neuesten Sanduhren sind von Elfenbein und sehr feinem Glase. Sie werden mit aller der Vortreflichkeit gearbeitet, wodurch sich die englische Elfenbeinwaaren auszeichnen. Man findet die guten bloß bey den Juwelirern. Weil aber bekanntlich der Sand den Einflüssen der Temperatur sehr ausgesetzt ist, so füllt man sie jetzt mit verkaltem Zinn, dessen Körner weder an einander noch an die Seiten des Glases kleben sollen. Der Preis wird durch die Größe bestimmt. Die halbstün-

digen kosten 6s. 6d. Da die Sanduhren, wenn man sie nun noch so nennen darf, oder die Stundengläser, auch von den Juwelirern verkauft werden, so wird man von selbst schließen, daß ihr Gebrauch in England bey der hñhern Welt ausgedehnter und beliebter seyn müsse, als in Deutschland. Wirklich ist es so. Viele ältliche fromme Damen ziehen diesen stillen Todesherold der geräuschvolleren prunkenden Taschenuhr vor, und unsre Leser wissen schon aus einem der vorigen Stücke, daß man sich der Stundengläser auf der Frühstückstafel bedient, um darnach die Zeit abzumessen, welche zum Sieden eines halbgaren Eyes erfordert wird. Außerdem aber findet man die Sanduhren in den Manufacturen, wo stark gefeuert wird, in den Collegien und bey manchen andern Gelegenheiten. Die ungeheure Marine der Engländer verbraucht allein eine erstaunliche Menge, da alle seefahrende Nationen auf dem Meere die Zeit, wie man weiß, nicht nach Stunden, sondern nach Gläsern abtheilen.

Es wird vielen bekannt seyn, daß man fast alle Artikel des falschen oder nachgemachten Frauenzimmerschmucks in bewundernswürdiger Vollkommenheit aus England ziehen kann. Die falschen Diamanten oder sogenannten Dovies, von Doves ihrem Erfinder, sind mit Recht berühmt; sie tägen das Wasser und die ganze Pracht dieses köstlichen Steins mit solchem Scheine der Wahrheit, daß hundert englische Damen dieselben für ächte tragen. Den nächsten Platz behaupten die Patentperlen, welche jetzt so häufig in London getragen, und wovon besonders dieses Frühjahr die schönsten Blumen, Bandeaux, Agretten, Ringe, Ohrengehänge, Halsbänder, Kammverzierungen und Einfassungen gemacht werden. Sie sind von außer-

ordentlicher Schönheit, und man versichert, daß ohne genaue Untersuchung, welche während des Gebrauches eine gesellschaftliche Unmöglichkeit ist, selbst der Kenner in Verlegenheit gesetzt werde, sie von den ächten zu unterscheiden. Man findet die Patentperlen bey vielen Juwelirern. Sehr eleganten Schmuck verfertiget daraus Butt in Newbondstreet, dessen geschmackvolle Bänder aus im letzten Stücke angezeigt wurden. Unter andern hat er Perlenkreuze, Preis 16s., denen nichts in diesem Fache gleichkommt. Für ein schönes ungeputztes Haar oder für Frauensperiken kann es keinen bescheidenern und schöneren Schmuck geben, als ein Diadem von Patentperlen.

In vielen Läden, besonders der Papierhändler, kann man neuerfundene Lichtmanschetten aus grünem oder gelbem gewichstem Papier kaufen, welche jedem Lichte ein gutes Ansehen geben, und sehr dauerhaft sind. Das Duzend kostet nicht mehr als einen Schilling. Man fordert candle ornaments.

Alles Obst, das auf der Deserttafel erscheint, hat ein frischeres einladenderes Ansehn, wenn es zwischen grünen Blättern liegt. Da aber öconomische Familien zur ranhen Jahreszeit, wo man grünes Laub nur aus den Treibhäusern erhalten kann, die Unkosten scheuen, so hat man in England Weinlaub aus grünem Wachspapier zu machen angefangen, welche besonders zwischen Drangen, Aepfeln und Birnen sich wohl ausnehmen. Da die Engländer, trotz ihrem Ernste, nichts übersehen, was den Anblick der Tafel fröhlicher macht, so findet auch diese kleine unschuldige Täuschung ihre zahlreichen Bewunderer. Ein Duzend solcher Weinblätter kostet nur 6 pence. Man kann sie unter andern haben bey Sharpus u. Comp. No. 13. Cockspurstreet.

Dieses Haus verkauft auch Reispapier. Dies ist ein ostindisches Produkt, welches bey den englischen Damen jetzt sehr in Aufnahme gekommen ist. Der sinnreiche Hindu bereitet es aus einem Musse oder Brey von Reiß, der den allerhöchsten Grad von Feinheit und Reinheit besitzen muß. Das Mus wird sodann entweder in seinem natürlichen Zustande oder mit einer Zúmischung von Farben auf den allerfeinsten Muselin, wofür Ostindien so berühmt ist, gegossen; daher hat das Reispapier, wenn man es genau betrachtet, alle die unsäglich zarten Fäden an sich, welche den ostindischen Muselin auszeichnen; indessen je vollkommener das Papier, desto unmerklicher die Form dieser Fäden. Das weiße und rosenfarbne ist das schönste. Man verkauft es in kleinen viereckigten Stücken, die zwei Zoll ins Gevierte haben; jedes Stück kostet nicht mehr als Einen Penny. Der Mahime Papler ist ihm der Aehnlichkeit wegen beigelegt worden; man bedient sich desselben aber lediglich, um künstliche Blumen daraus zu schneiden. Jedoch darf man es nicht brauchen, wie man es kauft, weil es spröde ist, und leicht bricht; sondern es wird über Wasserdampf gehalten, und läßt sich dann ohne Mühe modeln und behandeln wie man will.

In den Silberläden findet man jetzt häufig die bekannten Eyerbecherchen aus blauer Wedgewoodwaare. Außer dem Email haben sie noch grüne Sternchen, und thun in dem silbernen Gestell eine gefällige Wirkung. Man findet sie unter andern bey Luk, Jeweller, No. 9. Gokspurstreet.

Der Gagat oder schwarze Bernstein wird in England weit häufiger zum Schmucke der Frauenzimmer gebraucht, als auf dem festen Lande. Man macht daraus Perlen, die eine schöne Politur annehmen; auch



schleift man den Gagat wie Juwelen, und braucht ihn zu Trauerschnallen, Knöpfen, Halsbändern, Ohrringen u. s. w.; sein tiefes, vortrefliches Schwarz eignet ihn besonders dazu. Dieses Frühjahr hat man angefangen, die großen Frauenzimmerklämme aus Schildpatt mit Gagatsteinen zu besetzen; sie werden von Damen getragen, welche sich schwarz kleiden. Man bekommt sie in demselben Gewölbe.

Ohne hier am ungehörigen Orte auf Witz anspielen zu wollen, bemerken wir bloß, was jeder Einwohner von London bestätigen kann, daß diesen Frühling auch neue Geister und Gespenster im Strande zu verkaufen sind. Die Phantasmagorie des Herrn von Philipsthal hat außerordentlich viel Beyfall in London gefunden, und viele veranlaßt, die Vorstellungen in ihren Familien nachzuahmen. Daher hat Scott No. 417. Strand folgende Nachricht an sein Ladenfenster gesetzt: Ghosts and spectres for phantasm illusions: great variety within and painted to any fancy d. i. hier sind Geister und Gespenster von großer Mannigfaltigkeit für Blendwerke zu haben; auch werden hier welche gemahlt, wie man sie nur immer bestellt.

Die Schattenriffe, welche während des physiognomischen Schwindels in Deutschland so gemein waren, daß beynahe jeder Schulknabe stillhonetirte, sind gegenwärtig bey der Mittelclasse in England sehr beliebt. In London macht sie jetzt mit vielem Geschmack Miers, Profilpainter und Jeweller No. 111. Strand. Am gewöhnlichsten werden sie in Ringen getragen, deren Kasten gemeinlich einen Deckel hat. Er verfertigt auch Schattenriffe in Form eines anderthalb Zoll langen Ovals, welche von den Frauenzimmern anstatt eines Brustkreuzes getragen werden. Es ist unnöthig

zu bemerken, daß sie alle, um Liebhaber zu finden, niedlich gezeichnet und mit Geschmaß gefaßt seyn müssen! beides kann man besonders von den RingSilhouetten versichern.

Zu den neuesten wunderlichen Moden etlicher Londoner Damen gehören die dunkelblauen seidnen Strümpfe mit großen bunten Zwickeln. Sie werden zu den dunkelblauen Reithabiten getragen. Preis 12s. 6d. bey Shurton No. 91. Drfordstreet. Sieht man bloß auf die Qualität der Manufaktur, so wird man gestehen müssen, daß sie zu den schönsten Arbeiten der englischen Seidenstrumpfwirker gehören. Eben dies Geständniß muß man nach Untersuchung der schwarzseidenen Strümpfe mit weißen Zwickeln ablegen, welche bey der jetzigen ungemein häufigen schwarzen Tracht der Engländerinnen ein wesentlicher Theil ihres Anzuges geworden sind, wenn auch die Aerzte den Kopf dazu schütteln.

Der geschickte und reiche Juwelier Price in Drfordstreet, von dessen schönen Arbeiten wir nun schon mehrere kennen, hat jetzt eben wieder äußerst geschmackvolle Schreibzeuge ausgestellt. Alle seine Sachen zeichnen sich durch eine gewisse Leichtigkeit aus, und es vergehen selten ein paar Wochen, ohne daß er irgend eine ganz neue Form, oder doch eine Veredlung der älteren hervorbrächte. Das neue an seinen jetzigen Schreibzeugen ist in der Mitte eine Büchse oder Dose, welche bald aus Silber, bald aus Glas, und an den Rändern mit Silber beschlagen ist.

Die sammtnen Frauensmützen oder Bonnets, welche der eintretenden warmen Witterung halber bald den Strohhüten weichen müssen, werden jetzt am häufigsten aus blauem Sammt gemacht. Ihre Verzierung

besteht erstlich aus einer dicken reichen Schwanenfeder von gleicher Farbe, und dann aus einem ebenfalls blau-gefärbten Hahnfederbusch, an dessen Ende goldene Knospen befestiget sind, welche mit dem schönen Blau des feinen Sammts vortreflich harmoniren, und der Müge ein prächtiges Ansehn geben. Die Hahnsfedern sind inswendig, sowohl um sie von den schweren Knospen nicht, herabzulenken zu lassen, als auch um die Wirkung glänzender zu machen, mit übergoldeten Streifen besetzt. Man findet diese schönen Mügen bey den meisten Modeschändlerinnen in London und Bath.

Die Putzmacherinnen bedienen sich diesen Frühlings mit großem Vortheile, der weissen Seidenblumen mit weissenblauen Rändern. Sie winden um Turbans aus dem feinsten weissen Muselin eine Guirlande dieser Blumen, und bringen dadurch einen ungemein gefälligen Effect hervor.

In England ist es gewöhnlich, Tische aus feinen Hölzern, wenn sie nicht gebraucht werden, mit grünen Decken zu überlegen. Um auch diese Decken nicht ganz ohne Verzierung zu lassen, wirkt man jetzt eine breite gelbe Kante daran: Aus den Vortier Wollmanufacturen ist eben eine Menge solcher Decken in London angekommen.

Man hat gefunden, daß die Grieben des Wallfischspeks, welche noch vor kurzem als ein höchst übelriechender Abgang in die See geworfen wurden, einen vortreflichen Dünger geben. Durch diese Erfahrung ist der Wallfischfang, welcher die Unternehmer so schon schneller bereichert, als alle andre Arten von Schifffahrt, noch gewinnvoller geworden.

Gegenwärtig ist bekanntermaßen die herrschende Decoration der englischen Prachtsäle die sogenannte

Egyptische. Das Hauptzimmer des Pallasts, den der Knaig in Kew bauen läßt, wird nach diesem Geschmace verziert. Unter der Aufsicht eines verständigen Baumeisters ist der egyptische Styl einer der prächtvollsten. Es kommt dabey vornehmlich auf die Dimensionen des Saals an. Der in Kew ist ungefähr 25 Fuß breit und 65 Fuß lang. Die Wände werden wie Berde antique Marmor bemahlt; die Plinthe ist Porphyr, die obern Verzierungen weißer Marmor. Auf jede Seite des Saals kommen vier starke Säulen; die Capitale aus weißem Marmor stellen characteristische egyptische Zierrathen dar; die Basen sind Porphyr, und passen zur Plinthe des Zimmers. An der rechten Seite sind zwey starke Thüren aus Mahagony in antiker Form, und mit geschmackvollem Schnitzwerk verziert; die Unterbalken aus Porphyr geschnitz mit weismarmornen in einander verwickelten Schlangen. Zwischen den Thüren sind drey Nischen, in welche braune antike Statuen gesetzt werden. In der entgegenstehenden Wand ist mitten der Camin mit einem Gesims aus weißem Marmor und Porphyr. Der Theil des Camins, welcher sich unmittelbar unter dem Gesimse befindet, stützt sich auf braune egyptische männliche Figuren, und ist mit einem großen Spiegel verziert, dessen Rahmen angemessene Decorationen bekommen. Der Caminrost hat eine antike Form und egyptische Charactere. Die Säulen tragen ein starkes einfaches Gebälk, und über jeder Säule ist eine Verzierung, die aus zwey egyptischen weiblichen Köpfen besteht; den Zwischenraum füllen Pantherköpfe in gleichen Entfernungen. Die beiden Enden des Saals bilden einen halben Zirkel, und sind von dem Körper des Zimmers durch einen Schirm von vier neben einander stehenden Säulen getrennt; ihr Gebälk ist wie das vor-

erwähnte. Jeder Halbkreis enthält fünf Nischen, worin egyptische Figuren gestellt werden; zwey von ihnen halten antike Lampen. Die Decoration der Fenster paßt zu dem Uebrigen. Die Decke stellt einen Himmel vor; in der Mitte ist ein Adler, der einen schönen antiken Kronleuchter für 24 Lichter hält. Unter dem Gebälk ist ein Fries, welcher wie Porphyrgemalt, und mit Basreliefs von weißem Marmor verziert wird; sie stellen Allegorien vor, die sich auf die egyptischen Religionsgebräuche beziehen.

### Der Bildhauer John Bacon.

Der Prediger Cecil in London wurde von der Familie dieses berühmten Künstlers gebeten, eine Nachricht von ihm bekannt zu machen, welche unter folgendem Titel erschienen ist: *Memoirs of John Bacon Esq. Royal artist, with reflections drawn from a review of his moral and religious character*, by R. Cecil, minister of St. John's Bedford Row. London, Rivingtons 1801. Nachstehendes ist ein kurzer Auszug davon.

Sein Vater war ein Tuchmacher in Southwark, wo unser Bacon den 24 Nov. 1740. geboren wurde. Die Vorsehung schien bereits über seine frühe Jugend zu wachen. Kaum fünf Jahr alt, fiel er in dem Hofe eines Seifensieders in eine Grube; es wäre um ihn geschehen gewesen, wenn nicht Jemand, der gerade damals in den Hof kam, seinen hervorragenden Kopf gesehen und ihn herausgezogen hätte. Um dieselbe Zeit fiel er von einem Wagen; ein Rad gieng über seine rechte Hand, und würde sie zermalmt haben, wäre sie nicht zwischen zwey hervorragende Steine zu liegen gekommen.

In seinen zarten Jahren zeichnete er gern, wie alte Kinder; aber da er sich hierin nicht üben konnte, so brachte er es in dieser Kunst niemals weit. Er mußte sich sein Brod damals mit der niedrigsten Arbeit verdienen. Indesß war er schon als Knabe zum Nachdenken geneigt. Er fragte sich oft während der Kinderspiele, woher sein dabey gefühltes Vergnügen entsände? er fand, auf was für schwachem Grunde es beruhete, und fieng an, für sich und seine Gespielen eine gewisse Verachtung zu empfinden, daß er und sie sich so leicht täuschen ließen. Es dünkte ihn damals, daß jeder glücklich seyn könnte, der lernte, sich seines Gemüths zu bemätern; der kleine Philosoph suchte auf diese Art Herr über seine Zufriedenheit zu werden.

Im vierzehnten Jahre wurde er zu einem Porzellanfabricanten in die Lehre gethan. Er mußte hier unter andern auch Porzellan mahlen. Zuweilen schickte ihn sein Lehrherr in seine große Manufactur in Lambeth, wo Bacon Schäfer, Schäferinnen und solche Kleinigkeiten mehr modelte. Es war ein Beweis nicht gemeiner Anlagen, daß er ohne allen Unterricht nicht nur solche Arbeiten geschmackvoll verfertigen, sondern auch in Zeit von weniger als zwey Jahren alle Modelle für die Fabrik formen konnte. Dabey hatte der Knabe eine so zärtliche Neigung für seine Eltern, daß er sie größtentheils mit seinem Verdienste erhielt, ob er gleich selbst dafür darben mußte.

Aber sein natürliches Talent für höhere Vollkommenheit in dieser Kunst entwickelte sich durch Zufall. Verschiedene Bildhauer pflegten ihre Modelle zum Brennen in dieselbe Manufactur zu schicken, in welcher Bacon arbeitete. Er bekam sie zu Gesicht. Geringsfügige Umstände werden oft die Veranlassung zu den wichtig-

sten Vorfällen unsers Lebens. Der Anblick dieser Modelle gebahr zuerst in ihm die starke Neigung zu seiner künftigen Kunst. Er fieng nun an mit dem größten Fleiße auf seinen Zweck hin zu arbeiten und sein Vorschritt war ungemein schnell. Man vergleiche nur die Berichte, welche jährlich von der Londner Gesellschaft zur Aufmunterung der Künste bekannt gemacht werden. Vom Jahre 1763 bis 1766 wurden ihm nicht weniger als neunmal die ersten Preise in den Fächern zuerkannt, um die er sich bewarb. Den ersten Versuch dieser Art machte er mit einer kleinen Figur des Friedens, die er im J. 1758. nach der Antique modellirte.

Während seiner Lehrjahre machte er den Entwurf, Statuen aus künstlichem Steine zu bilden. In der Folge führte er ihn aus und brachte durch seine Bemühungen die Manufactur in Lambeth, welche jetzt der Mistres Coade gehört, wieder in Aufnahme, nachdem sie sehr gesunken war. Um das Jahr 1763 versuchte er zuerst in Marmor zu arbeiten, und da er niemals gesehen hatte wie man dabei zu Werke gieng, so veranlaßte es ihn, ein Instrument zu erfinden, womit er die Form des Modells auf den Marmor übertrug: dies Instrument ist seit der Zeit von vielen andern Bildhauern sowohl in England als in Frankreich gebraucht worden. Es hat den Vortheil über die bisher gebrauchten Werkzeuge, daß es zuverlässig und genau ist, daß man in jeder Richtung correct damit messen kann, daß es wegen des wenigen Raums, den es einnimmt, dem Arbeiter nicht im Wege ist, und daß man es auf das Modell oder auf den Marmor übertragen kann, ohne für jedes ein besondres Instrument zu haben, wie man vorher brachte.

Um diese Zeit wohnte er in Altstadt London, wo seine Verwandten waren, aber um das Jahr 1768 zog

er in den westlichen Theil; er war damals ohngefähr 28 Jahr alt. In eben dieses Jahr fällt die Stiftung der königlichen Academie und er empfing hier den ersten Unterricht in seiner künftigen Kunst, denn zuvor hatte er niemals gesehen, wie man bey dem Modelliren und Bildhauen nach Regeln verfuhr.

Die allererste goldne Medaille, welche von der Societät zum Preise in der Bildhauerey ausgesetzt war, erhielt Bacon im folgenden Jahre. Im J. 1770 wurde er Mitglied derselben. In die Ausstellung hatte er eine Statue des Mars geliefert, welche seinen Ruf gleich fest begründete. Er wurde dadurch auch mit dem jetzigen Erzbischoffe von York bekannt. Dieser wollte eine Büste des Königs in der Halle des Christ Church Collegiums in Oxford aufstellen und empfahl dazu Bacon, welchem der König saß.

Als West, der jetzige Präsident der königlichen Academie, Bacons Modell des Mars zuerst sah, rief er aus: „Ist das nur sein erster Versuch, was kann nicht noch aus dem Manne werden, wenn er zur Reife kommt!“ Und als Bacon des Königs Büste modelirte, fragte ihn dieser, ob er gereift wäre? Da er nein antwortete, so sagte der König: „Es freut mich, Sie werden dem Lande desto mehr Ehre machen.“

Der Ruhm, den er sich erworben hatte, und dieses letztere Werk verschafften ihm die Gnade des Königs, der ihn eine zweyte Büste von sich machen ließ, welche der Universität Göttingen geschenkt wurde. Hierauf trug ihm die Königin eine dritte auf, und er mußte in der Folge eine vierte verfertigen, welche in den Saal der Societät der Alterthumsliebhaber gestellt wurde. Für den Decan und die Fellows von Christ Church mußte er ebenfalls mehrere Büsten vollenden, besonders die



des General Guise, des Bischofs von Durham und des Primas von Irland.

Im J. 1773. übergab er der Gesellschaft zur Beförderung der Künste zwey Gypsstatuen des Mars und der Venus, welche in dem großen Saale derselben aufgestellt wurden. Er schrieb bey dieser Gelegenheit an die Gesellschaft und bezeugte, daß er ihrer Aufmunterung und Billigung seine Fortschritte verdankte, welche ihm durch seine nachtheilige Lage erschwert worden wären. Die Societät dankte ihm in einer höflichen Antwort und schickte ihm ihre goldne Medaille, auf deren Rückseite Eminent merit steht.

Im J. 1777 erhielt er Auftrag, ein Denkmal des Stifters von Guy's Hospital in Southwark auszuführen. Dieses Werk empfahl ihn hauptsächlich zu dem Monumente des großen Lord Chatham's, welches auf dem Londner Rathhause eine Stelle erhielt. Es wurde so allgemein gebilliget, daß ihm der Londner Magistrat außer dem vorherbestimmten Preise, noch eine ansehnliche Summe verehrte.

Das Jahr darauf wurde er wirklicher königlicher Academist und vollendete das Denkmal der berühmten Mistress Draper, welche jedem Leser des Sterne unter dem Rahmen Eliza. bekannt ist. Lord Yarborough gab ihm auch eine marmorne Statue des Mars auf, nach dem Modell, welches Bacon vor etlichen Jahren öffentlich ausgestellt hatte. 1780 verfertigte er zwey Gruppen, die man oben an Somersethouse sieht, und das Monument des Lord Halifax in der Westminster Abtey. Das Collegium All Souls in Oxford bestellte bey ihm 1781. die Statue des großen Rechtsgelehrten Blackstone und im folgenden Jahre fieng er die Bildsäule Heinrichs VI. für die Kirche in Eton an. Die Einwohner des

Insel Jersey wollten dem tapfern Major Pierfon, der sein Leben bey der Vertheidigung der Insel gegen die Franzosen verlor, ein Denkmal setzen, und wandten sich deshalb ebenfalls an Bacon.

Es ist merkwürdig, daß Bacon in den verschiedenen Mitbewerbungen seiner Nebenbuhler allezeit den Preis davon trug; nur Eine Ausnahme ereignete sich unter sechszehn Wesspielen.

Unter den Arbeiten, welche er in die jährlichen Ausstellungen der königlichen Academie schickte, zeichnen sich folgende aus: Die Statuen des Mars und der Venus; eine colossalische Büste des Jupiters; eine colossalische Statue der Themse; etliche kleine marmorne Figuren und das vorgedachte Denkmal der Elisa des Sterne.

Aber Bacon's wichtigstes Werk ist das Denkmal des Grafen von Chatham, welches in der Westminster Abtey steht. Er begann es im J. 1778 und vollendete es 1783. Dieses Monument hat nun schon die Probe von proquzig Jahren bestanden und allezeit mehr Bewunderer als Tadler gefunden. In den Augen aller Unpartheyischen gereicht es dem Lande zur Ehre; es ist ein ächt englisches Kunstwerk, da Bacon, wie gesagt, niemals im Stande war, die berühmten Ueberreste aus dem Alterthume in Italien zu studiren.

Wiewohl Bacon's Geschicklichkeit während seiner jüngeren Jahre nicht bezweifelt wurde, so wollten doch mehrere behaupten, er verstehe nichts von der Antike. Er machte daher einen grossen Gypskopf des Jupiter Tonans. Es besahen ihn etliche vorzügliche Kenner, die ihn für eine schöne Antike hielten und fragten, aus welchem griechischen oder römischen Tempel er käme?

Bacon's Ruhm wird gewiß nicht sobald verwelken,

soßte auch sein Name nur in einem der beliebtesten englischen Dichter auf die Nachwelt kommen. Comper hat ihm in den folgenden Zeilen ein Denkmal gestiftet:

Bacon there.

Gives more than female beauty to a stone,  
And Chatham's eloquence to marble lips.  
Nor does the chisel occupy alone

The pow'rs of sculpture, but the style as much.

Den Falkenwurf stellte er niemals, wie sein Sohn versichert, auf einer Figur vor sich, um darnach zu arbeiten, sondern er folgte darin bloß den Eingebungen seiner Einbildungskraft.

Unter Bacon's merkwürdige Werke gehören: eine Gruppe aus Bronze in dem Plaze des Somersethouse; Admiral Rodney in Jamaica; Lord Elliott, der Vertheidiger von Gibraltar in Buckland bey Plymouth; der Menschenfreund Howard und Doctor Johnson in der Paulskirche; und das Giebelfeld am ostindischen Hause.

Seine Landsleute schätzten ihn, ungeachtet mehrerer heimlichen Feinde, bis ans Ende; deswegen übergab man ihm auch immer die wichtigsten Arbeiten. Der Tod überraschte ihn bey folgenden: Whitbread, der reiche Brauer und Parlamentsredner in der Opposition; Sir William Jones; der Dichter Mason; General Duncas für die Paulskirche; die Capitäne Harvey und Hutz für die Westminsterabtey; eine Gruppe mit einer colossalischen Statue des Marquis Cornwallis für OstIndien; eine Bronze Wilhelms III. zu Pferde für den St. James Platz in London.

Dieser ausgezeichnete Künstler und vortrefliche Mann wurde den 4. August 1799. plözlich von einer Entzündung im Unterleibe befallen, woran er in Zeit von zwey Tagen starb. Er war 59 Jahr alt. Von sei-

ner ersten Frau hinterließ er zwey Söhne und drey Töchter; und von der noch lebenden Wittwe drey Söhne.

In der mündlichen Mittheilung seiner Gedanken war Bacon zuweilen eindringlich und glücklich, besonders wenn er sich vorbereitete. Die Bemerkungen, welche er in der königlichen Academie machte, hörte man allezeit mit der größten Aufmerksamkeit und Achtung. Die Gesellschaft von Kindern liebte er außerordentlich. Er besaß eine natürliche Reizbarkeit; war aber im geringsten nicht rachgierig. Wenig Menschen konnten ihre Empfindlichkeit so sehr im Zaume halten. Er war einmal in der Westminster Abtey. Vor seinem Hauptwerke, dem Monumente des Lord Chatham, stand jemand, der mit großer Selbstgefälligkeit und anscheinender Kunstkennerchaft den Umstehenden seine Bemerkungen mittheilte. Bacon, den er nicht kannte, trat hinzu; der Kunsttrichter wandte sich an ihn und sagte: dieses Denkmal auf Chatham ist im Ganzen bewundernswürdig, aber es hat große Fehler. „D, wenn Sie mir sie doch zeigen wollten!“ sagte Bacon. Sehen Sie nur hier, fuhr der Mann fort, und hier und dort; schlecht, sehr schlecht! dabey wies er mit seinem Stocke auf die unteren Figuren mit einer Unsanftheit, welche das Werk leicht hätte beschädigen können. Aber, hub Bacon an, ich möchte doch gern wissen, warum die Theile, welche Sie da berührt haben, schlecht sind? Indessen konnte er keine bestimmte Antwort erhalten; immer die vorige Allgemeinheit im Tadel, mit derselben Heftigkeit begleitet. Ich habe, setzte der Beurtheiler hinzu, Bacon wiederholt daran erinnert, als er mit dem Monumente beschäftigt war; ich zeigte ihm auch noch andre Fehler, aber ich konnte ihn nicht überführen. — „Wie? Sie kennen also Bacon persönlich?“ — O ja, antwortete

der Fremde, wir sind seit vielen Jahren vertraute Freunde. — Nun so ist es ein Glück für Sie, sagte Bacon, indem er sich von ihm beurlaubte, daß Ihr Freund Bacon Sie jetzt nicht hört, sonst würde es ihm nicht sehr gefallen, daß Sie mit seiner Arbeit so rauh umgehen.“

Wenn der Name eines edlen Mannes durch Verläumdung oder Zufall verdunkelt wird, so ist es ein Vortheil, der jeden wahrhaft guten Charakter begleitet, daß die Zeit ihn wieder aufhellt und so gar die Feinde zwingt, ihm Gerechtigkeit widerfahren zu lassen. So war es mit Bacon's erprobter Rechtschaffenheit. Die, welche seinen steigenden Ruhm aus Eigennutz niederzudrücken gesucht hatten, waren nachgehends froh, daß sie sich auf seine unerschütterliche Redlichkeit berufen konnten. Man sieht dies aus folgender Thatsache. Ein Londner Bildhauer hatte eine Statue gemacht, wofür der Besteller den geforderten Preis nicht bezahlen wollte; der Künstler ersuchte also andre Bildhauer und auch unsern Bacon, das Werk zu würdigen. Bacon's Schätzung entsprach der Erwartung des Nebenbuhlers nicht, und seine verwundete Eitelkeit vermochte ihn sogar, eine öffentliche Zeitungsfehde wider Bacon anzufangen, und diesen in den allerniedrigsten Ausdrücken der Ungerechtigkeit zu zeihen. Ja er ließ es dabey nicht bewenden, Bacon als einen bösen Menschen vorgestellt zu haben, sondern er suchte auch etliche seiner öffentlichen Arbeiten herabzusetzen. Allein es war wunderbar, daß derselbe Mann bey einer ähnlichen Veranlassung, die sich nachher ereignete, doch wieder zu Bacon kam, ihn um Verzeihung für das Vorgefallene bat und gestand, er sehe Bacon für einen Mann an, auf dessen Gerechtigkeit, Aufrichtigkeit und Unpartheylichkeit er sich mit der größten Zuversicht verlassen könnte.

Männer, die in ihren Grundsätzen von Bacon's Ueberzeugungen in der Religion gänzlich abgiengen, setzten dennoch ein unbegränztes Zutrauen in seine Rechtschaffenheit. Nyley, ein geschickter Mahler, der unter andern auch Zeichnungen von Monumenten für Bacon machte, war ein entschiedener Deist, und mußte daher Bacon's Religiosität verachten. Dennoch, als er einmal hörte, daß sich Bacon in Geldverlegenheit befände, entfernte er sich schnell und brachte ihm sogleich einen Beutel mit zweyhundert Guineen zurück, die Bacon von ihm annehmen sollte. Dieser tadelte ihn, daß er so viel Geld bey sich zu Hause hätte und es nicht der Bank oder einem Wechselr überließe. Nyley schien ängstlich und niedergeschlagen, Bacon bediente sich dieser Gelegenheit, ihm zu Gemüthe zu führen, daß er wohl thun würde, sein Haus zu bestellen und ein Testament zu machen, vornehmlich da er ein sehr vermögender Mann sey. Nyley antwortete, daß er sich mit solchen Geschäften nicht zu behelfen wüßte. Bacon versprach ihm seinen Beystand, den Nyley annahm. Nyley setzte hierauf etlichen Angehörigen Legate aus und ernannte Bacon zum Vollstrecker seines letzten Willens und zu seinem Haupt Erben. Allein Bacon genehmigte dies durchaus nicht und behauptete, daß Nyley's ganzes Vermögen seinen Verwandten gehöre: wenigstens könne Er, Bacon, nichts davon annehmen. Es fand sich nach Nyley's Tode; daß die Erbschaft, welche Bacon so sehr zu seiner Ehre ausge schlagen hatte, sehr beträchtlich war.

Ein andrer schöner Zug in Bacon's Character war die Gerechtigkeit, welche er den Verdiensten seiner Nebenbuhler widerfahren ließ. Er lobte von ganzem Herzen und gieng über alles hin, was in ihren Werken rüghar hätte scheinen können;

Er mißbilligte sehr oft die Ziererey so vieler, welche die Antike loben ohne Geschmack genug zu besitzen, um das wirklich Vortrefliche darin zu empfinden und auszuheben. „Man nenne nur etwas antik, sagte er, „und die Leute finden gleich etwas schönes daran. Dort „in meiner Arbeitsstube steht eine Figur, die anfänglich „kein Mensch ansieht, aber so bald man sagt, es sey „eine Antike, gehts an ein Bewundern. Hätte ich vor „etlichen Jahren so etwas gemacht, es würde mir keinen Schilling eingetragen haben.“

Niemand konnte bescheidener von sich denken, als Bacon. Er pflegte zu sagen, daß er mehrere Gedanken zugleich nicht auf einmal umfassen, vielweniger ordnen konnte, aber wenn er etwas Unterscheidendes hätte, so wäre es, daß er Eine Idee, abgesondert und unverbunden, gut auszudrücken verstünde. Er wußte sehr wohl, worin er stark war. Daher verglich er sich oft mit der Rahe in der Fabel, die nur Einen sichern Kunstgriff hatte, wodurch sie sich rettete. Auch sprach er beständig davon, wie höchst wichtig es sey, daß Jeder vorzüglich das in Acht nähme, worin er sein vorzüglichstes Talent entdeckte.

Viele ausgezeichnete Menschen werden dadurch weniger nützlich, daß sie keinen Tadel dulden können. Bacon war ganz das Gegentheil davon. Die Erinnerungen eines Wohlmeinenden nahm er als ein Zeichen besondrer Freundschaft auf. Ein noch lebender Freund von ihm hatte so gar den ausdrücklichen Auftrag, sein Betragen zu beobachten; und ob er ihm gleich seine Bemerkungen mannichmal ohne die geringste Schonung mittheilte, so war Bacon dennoch allezeit dankbar dafür; auch konnte man deutlich merken, daß er bestrebt war, den auffallenden Fehler abzulegen. Ueberhaupt mißtrauete er sich so sehr; nicht nur in Dingen; wo es

natürlich war, daß er der überlegenen Einsicht eines Freundes Gehör geben würde, sondern auch in Sachen, deren er völlig mächtig war. Cecil, sein Biograph, gieng einst an einer Statue vorüber, die Bacon beynahe volendet hatte und rief ohne viel Ueberlegung aus: „Herr „Bacon, dieß Dein hier ist zu kurz.“ Er antwortete: Warten Sie doch, Sehen Sie noch einmal, denn ich habe es niemals bemerkt. — „Nah, sagte Cecil, ich „verstehe nichts von der Sache, ohne Zweifel haben „Sie es gemacht, wie es seyn muß.“ — Hm! erwiderte er, dafür möchte ich nicht gut sagen; ich habe das Ebenmaaß nur mit meinen Augen bestimmt und die Bemerkung eines andern Auges verdient meiner Meynung nach immer genau überlegt zu werden.

Es konnte nicht fehlen, daß er sich durch seine Kunst ein ansehnliches Vermögen erwarb. Indessen lebte er nach der Weise des verwichenen Zeitalters, wodurch er sich auch den Vorwurf der Kargheit zuzog, den er jedoch nicht verdiente. Hätte er länger gelebt, so würde er, seinem Plane zufolge, mehr Bequemlichkeiten in seine Haushaltung aufgenommen haben. Er war freigebig am rechten Orte. An demselben Tage, da er sich die Finger verbrannte, um das Papier beim Anzündn eines Lichts zu ersparen, schenkte er vielleicht einer frommen Stiftung eine ansehnliche Summe.

Er war ein ungemein religiöser Mann, wozu er den Grund vermuthlich schon im elterlichen Hause gelegt hatte. Seine Sonntage widmete er ohne Ausnahme der Andacht. Nur diejenigen Besucher ließ er zu, welche sich schlechterdings nicht wollten abweisen lassen, aber sie giengen bald wieder, so vornehm sie auch seyn mochten, weil sie sahen, daß sich nichts mit ihm abthun ließ und daß sie ein Stück von einer Predigt mit anhören mußten;



das letztere konnte er sehr geschickt einleiten, weswegen ihn seine Freunde auch in der besten Laune verließen. Ohne sich ungehörte Aeußerungen zu erlauben, vertheilte er durchgängig mit unerschütterlicher Festigkeit, was er für recht und wahr hielt.

Während seiner Ruhestunden schrieb er viele Grabschriften und etliche derselben sind ihm geglückt. Die Inschrift, welche auf Lord Chathams Denkmal steht, ist von ihm; der König zog sie unter mehreren Grabschriften, als die beste vor.

### Bristol \*).

Die Stadt Bristol ist auf allen Seiten von den Beweisen ihres Reichthums umgeben. Schöne Landhäuser erheben sich ringsum, wo reich gewordene Bürger in Ruhe wohnen. Die Stadt selbst ist nichts weniger als schön; die Eingänge sind schlecht und die Straßen meistens übelgebaut und unbequem. Der Handel macht, daß man hier die in deutschen Handelsstädten sehr gewöhnlichen Schleifen häufig findet, ob sie schon in andern englischen Orten fast gar nicht gesehen werden. Bristol steht theils in der Grafschaft Somerset, theils in der G. Gloucester und gehört daher zu keiner von beyden Shiren, sondern macht eine Grafschaft für sich selbst aus; es hat seine eigene Gerichtsbarkeit.

Die Lage der Stadt ist angenehm und gesund. Sie steigt zwischen den beyden Flüssen Avon und Frome bis auf eine nördliche Erhöhung, und würde sich noch jenseits derselben ausgebreitet haben, wenn nicht einige

\*) Dieser und die drey folgenden Artikel sind aus Warners Tour through the Northern counties of England, and the borders of Scotland. London, Robinsons, 1802. 2. volumes, 8.

der ersten Bauunternehmer gebrochen wären. So blieben viele der schönsten Gebäude, welche Bristol bekommen sollte, unvollendet. Schwerlich werden sie je ausgebaut werden, weil die Stadt schon seit geraumer Zeit, theils wegen der Beschwerlichkeit seiner beyden Flüsse, theils wegen der drückenden Hasenpässe, allmählich in Verfall geräth. Jedoch ziehen begüterte Kaufleute allzeit einen gewissen Theil des Handels an sich; und Bristol besitzt nach dem Verhältnisse seiner Ausdehnung mehr Reichthümer als alle andre Städte in England. Deswegen findet man hier immer noch, trotz den gedachten Nachtheilen, viel Verkehr mit Westindien. Freilich ist mehr als die Hälfte dieses Handels von hier nach Liverpool gelockt worden, welches einen bequemerem Fluß und bessere Schiffsbocken enthält. Wenn aber Bristol genöthiget worden ist, einen Theil seines ehrenvollen Handels an Liverpool abzutreten, so hat dieses auch nun die alte Schande von Bristol, den Sklavenhandel, auf seine Schultern geladen. Ungeachtet der abnehmenden Volksmenge hat es immer noch 70,000 Einwohner. Man zählt hier neunzehn Kirchen und viele Bethhäuser für Dissenters. Es hat noch eine Menge Manufacturen, worunter zwanzig Glashütten sind, ingleichen etliche Kupfer und Eisengießereyen, zwey große Wachselektrolytfabriken, eine Patent-Schrotmanufaktur, Blei- gießereyen, Messingwerker, Fabriken irdner Waare, ein Patentstreckwerk für Papier und eine sehenswürdige Patentmanufaktur, in welcher durch Hülfsräder das Herumdrehen einer Achse erleichtert und die Richtung derselben verringert wird.

Bristol zeichnet sich jetzt auch sowohl in den nützlichen als schönen Wissenschaften aus: der Vorwurf, daß es bloß auf Eigennuß und Geldspeculationen denke, hat aufge-

Hrr. Coleridge, der beliebte Dichter, entwickelte seine Ta-  
 lente in Bristol; der unglückliche Chatterton sang zuerst hier;  
 Southey, dessen Joan of Arc, anderer Producte zu geschweigen,  
 ihn unter die besten Dichter des Zeitalters setzt, ließ seine liebs-  
 lichen Lieder zuerst von hier ertönen; und die beyden Cottles  
 haben aus ihrer eigenen Officin in Bristol vortrefliche Gedich-  
 te geliefert. Doctor Webb ist auch den auswärtigen Ge-  
 lehrten als Philosoph und Arzt bekannt. Vor etlichen Jahren  
 war er Professor der Chemie in Oxford; da ihn aber gewisse  
 Umstände vermochten seine Stelle niederzulegen, so hat er sich  
 seitdem in Elifton niedergelassen. Er wählte diesen berühmten  
 Badeort vor andern, weil er hier die öfterste Gelegenheit er-  
 hielt seine neue Behandlungsart der auszehrenden Krankhei-  
 ten, das Resultat eines angestregten Nachdenkens, zu vers-  
 uchen. In gleicher Zeit stiftete er in Bristol auf Subscription  
 die Pneumatische Institution, um dieselbe Ertart auch  
 auf Aermere ausdehnen zu können. Seine Bemühungen wurden  
 hier durch die Freygebigkeit der Einwohner von Bristol unter-  
 stützt und er fand einen außerordentlich geschickten Gehälfen in  
 einem ganz jungen Menschen, Humphry Davy, der mit Recht  
 für ein Phänomen in der Chemie gehalten wird und um einen  
 weiteren Spielraum für seine ungewöhnlichen Talente zu er-  
 halten, seit kurzem zum Professor an der königlichen Institu-  
 tion in London berufen worden ist. Unter der Aufsicht dieser  
 beyden trefflichen Männer hat die Pneumatische Institution  
 schon beträchtliche Fortschritte in der Entdeckung neuer That-  
 sachen gemacht, welche der Heilkunde viel nützen werden. Ihr  
 verdanken wir auch die sehr sinnerreiche und geschickte Untersu-  
 chung und Anwendung eines neuen Gas, welches Herr Davy  
 nitrous oxyd nennt; die Wirkungen desselben auf das Nervens-  
 system und auf die Sinneswerkzeuge sind eben so außerordentlich  
 als angenehm. Die Lebensgeister werden dadurch aufgereggt  
 und es folgt weder Mattigkeit noch Niedergeschlagenheit dar-  
 auf. Die Stiftung hat auch ein Feld eröffnet, mit Fingew-  
 hut, einem neuen und schätzbaren Mittel in Auszehrungen,  
 zahlreiche Versuche anzustellen, welche den besten Erfolg gehabt  
 Engl. Mittheil. VII, 2.

haben. Man kann hiervon die beyden vortreflichen Versuche des D. Beddoes über die Lungenkrankheiten nachsehen.

Bristol hat auch eine ansehnliche Subscriptionsbibliothek, deren Anfang von dem Vermächtnisse des Stifters herrührt. Wer Mitglied werden will, bezahlt fünf Guineen bey'm Eintritt und dann jährlich Eine Guinee. Es gehören zwey Bibliothekare dazu, von denen der erste ein freyes Wohnhaus nebst einem Jahrgehalt von 70 Pfund hat. Außerdem findet man hier auch mehrere Stiftungen für Arme und Kranke. Besonders hat ein edler Bristoler Kaufmann seinen Nahmen in dieser Rücksicht unsterblich gemacht. Unter seinen menschenfreundlichen Anstalten ist eine Schule, in welcher sich die Sorge für die aufgenommenen Jüdlinge nicht nur auf Unterricht, Nahrung und Bekleidung, sondern auch auf ihre nachherige Unterbringung und Forthülfe ausdehnt.

Bristol kann sich auch einer Einrichtung rühmen, die man anderwärts nicht häufig antrifft, nemlich einer Industrieschule für arme Blinde. Sie wurde im J. 1793 angelegt und erhält sich nun durch freywillige Beyträge des Publicums. Die Unglücklichen lernen hier, durch Arbeit ihren Unterhalt zu verdienen, und werden daher von der entsetzlichen Herzensangst befreyt, daß sie eine Last der bürgerlichen Gesellschaft sind. Die Knaben werden im Korbflechten unterrichtet, und die Mädchen lernen spinnen und Schnürsenkel machen. Kein Anblick kann interessanter und rührender seyn, als diese kleine Anstalt, wenn die Kinder in voller Arbeit sind. Alles ist Frohsinn, Leben und Fleiß. Der traurigen Gemüthsleere und nothgedrungenen Unthätigkeit entrißen, welche mit der Beraubung des Gesichts verbunden sind, fühlen diese unselige Kleinen ein Vergnügen in der Beschäftigung, wovon Menschen mit gesunden Sinnen keinen Begriff haben. Die Begierde, womit sie ihren Unterricht empfangen, und die unausgesetzte Geduld und Beharrlichkeit, die man an ihnen wahrnimmt, Vortheil davon zu ziehen, beweisen unwidersprechlich die angebohrne Liebe zur Thätigkeit und das Verlangen nach Unabhängigkeit. Die Stiftung schränkt sich zwar blos darauf ein, die Kinder zu unterrichten, wie sie durch eigenen Fleiß leben können;

aber auch der Aufwand für diesen zusammengezogenen Plan und für Anschaffung der erforderlichen Arbeitsmaterialien beträgt jährlich 500 Pfund. Jedoch ist der Ertrag ihrer Arbeit von einem Jahre zum andern gestiegen, und es scheint als ob sich die Anstalt bald selbst werde unterhalten können, wie folgende Angabe beweist.

Einnahme von dem Verkauf der Waaren, die in der  
Bristoler Blindenschule verfertigt worden.

Pf. Sch. p.

Pf. Sch. p.

Erstes Jahr	18	3	6 $\frac{1}{2}$	Viertes Jahr	154	15	6
Zweytes Jahr	82	17	11	Fünftes Jahr	188	12	7
Drittes Jahr	125	7	10 $\frac{1}{2}$	Sechstes Jahr	262	9	6 $\frac{1}{4}$
Voriges Jahr				391	Pf.	10 <sup>s</sup>	

### Porzellanmanufaktur in Worcester.

Der Großhultan läßt jetzt ein Caffeeservice in Worcester (spr. Wuster) verfertigen, welches aus sechs und vierzig Tassen bestehen soll. Es wird dazu ein goldenes mit Diamanten besetztes Caffeebret gemacht. Jede Tasse ist etwan ein Drittel größer als gewöhnliche Theetassen und kostet zehn Guineen. Allein dieser hohe Preis ist wohlverdient, wenn man die schönen Gemälde betrachtet, welche darauf kommen. Ihr Gegenstand ist Lord Nelsons glänzender Sieg am Nil von verschiedenen Gesichtspunkten betrachtet.

Das englische Porzellan ist zwar an Leichtigkeit und Durchsichtigkeit weder mit dem deutschen noch französischen zu vergleichen, aber seine Formen, Malterey und Vergoldung unterscheiden es sehr vortheilhaft.

Das Verfahren in der Fabrik zu Worcester wird vom Herrn Warner auf folgende Art beschrieben:

Es werden zum Porzellan fünfzehn Artikel gebraucht, deren vorzüglichste sind: ein weißer Granit aus Cornwall und ein Selsenstein aus Penzance in derselben Grafschaft. Nach dem diese Artikel einzeln gemahlen sind, werden sie zusammen vermischt und dann verkalkt: dieß Verfahren giebt eine Menge kleiner blauweißer Stücke, welche in eine Mühle

gethan, und mit Flußwasser gemahlen ein völlig weißes Liquidum geben, das einem dicken Milchrahme gleicht.

Dies Liquidum schlägt man durch ein neßeltuchnes Sieb und gießt es in Böttche, welche durch außerhalsb angebrachte Röhren erwärmt werden, indeß man den Grad der Hitze unter der Temperatur des kochenden Wassers hält. So verdampft das Wasser allmählich aus den Böttchen und ein harter Thon bleibt zurück. Diesen bringt man in ein Zimmer aus Bruchstein, wo er mit Wasser angefeuchtet, mit einem hölzernen Schlägel geschlagen und von einem Manne mit bloßen Füßen durchtreten wird.

Nun ist die Masse zum Verarbeiten geschickt. Man nimmt einen Klotz davon und thut ihn auf die Scheibe, ein bekanntes horizontales Rad der Töpfer u. welches von einem Knaben vermittelst eines verticalen Rades herumgedreht wird: es ist ein Maasstab daran befestiget, um die Dimensionen eines jeden zu verfertigenden Artikels genau zu bestimmen. Wie dieser Klotz unter den Händen des Arbeiters durch den Druck des Daumes und die Beyhülfe der Finger seine Form erhält, ist aus der gleichen Verfahrensart des Töpfers bekannt.

Die Waare wird dann auf Röhren getrocknet, um ihr mehr Festigkeit zu geben und sie zum Abdrehen vermittelst des verticalen Drechselrades geschickt zu machen. Hier erhält sie ihre gehörige Dicke und bestimmte Form, und wenn Griffe oder Fußröhren daran kommen sollen, so ist dies der Zeitpunkt dazu.

Hierauf folgt das Brennen. Es geschieht in runden Pfannen, die von Schmelztiegelthon aus Staffordshire gemacht, oben offen, und ohngefähr acht Zoll tief sind. Die flachen Böden derselben werden mit calcinirtem Feuerstein überstreut, damit die Waare nicht anklebt. Der Brennofen hält gemeiniglich ohngefähr 1500 Pfannen und oft 25,000 bis 30,000 Stück Waare. Sie werden hier sieben und dreyßig Stunden gelassen und einer so heftigen Hitze ausgesetzt, daß sie glühen, wiewohl man sich sehr in Acht nimmt, daß keine Flamme an sie schlagen möge. Beim Herausnehmen sind

ſie, wie man ſich gewöhnlich ausdrückt, Biscuit, das iſt ſie ſehen wie eine unglafirte Tabakspfeife aus.

Soll das Stück blaue Figuren bekommen, ſo werden dieſe jetzt mit einem Haarpinſel darauf gemahlt, den man in ein gemiſchtes Fluidum von mazarinblauer Farbe taucht (a mixture of purple colour). Iſt dies trocken, ſo taucht man das Stück in eine rothe Glasur, welche die Conſiſtenz des Miſchrahms hat und hauptſächlich aus Bleiweiß und gemahlenem Feuerſtein beſteht. Die Glasur bleibt an allen Theilen des Stücks hängen und dieſes wird zum Trocknen in ein Zimmer von einer gewiſſen Temperatur gebracht. Wenn man das Stück wieder herausnimmt, ſo hat der Grund deſſelben eine blaſſe Carmoſinfarbe und die darauf gemahlten Figuren ein ſchmutziges Blau.

Nachdem die Stücke völlig trocken ſind, erhält ſie der Abpußer, welcher die Oberfläcche abglättet und kleine Unebenheiten der Glasur abreibt. Das iſt bey dem Ganzen das ungesundeste Geſchäft, weil der Trimmer, wie man ihn nennt, öfters etwas von dem Bleiweiß bey dem Athmen verſchluckt, und um der Maſerkolik oder Hüttenlaze zu entgehen, häufige Vomitive einnehmen muß.

Sobann bringt man die Stücke in den Glasurofen, wo ſie acht und zwanzig Stunden lang dem Feuer ausgeſetzt bleiben. Wenn dies ausgegangen iſt, läßt man die Stücke nach und nach kühlen. Bey dem Herausnehmen zeigt ſich eine bewundernswürdige Veränderung. Die Oberfläcche iſt verglaſet und glänzend, und aus dem Mazarin iſt ein lebhaftes ſchönes Blau geworden.

Die Stücke werden hierauf ſortirt, und den Malern übergeben, welche ſich gewiſer beſonders zubereiteter und vermischter Farben bedienen, weil dieſe in der Hitze ſämmtlich verändert werden. Jetzt bringt man die Stücke in einen Ofen, wo ſie wieder ſechs Stunden bleiben, damit die Farben feſt werden. Bekommen ſie kein Gold, ſo ſind ſie nun fertig. Diejenigen Stücke aber, welche dieſen Zuſatz erhalten, werden nach dem Glaſiren noch einmal gebrannt. Man trägt ſie auch nachher in die Brunnſtube, wo mehres

re Frauzenzimmer die Polsture vornehmen. Es wird auf die bekannte Weise mit Blutstein, Stahl u. brunirt.

Man macht in Worcester nur das köstlichere Porzellan und beschäftigt sich nicht mit der gemeinern Waare.

Es sind nicht weniger als drey und zwanzig, von einander verschiedene, beschmuzte und bestaubte Arbeiter, die ein Stük Porzellan unter die Hände bekommen, ehe es auf silbernen Credenztellern der Dame im Prachtzimmer präsentirt werden kann. Der ganze Prozeß hat nemlich folgende Theile: Mahlen oder Zermahlen der Grundstoffe, Vermischen, Calciniren, Mahlen der Stücken, Sieben, in Böttische schlagen und verdünsten, Beseuchten, auf der Scheibe bilden, Trocknen, Abdrehen, Sußröhren und Griffe machen, dieselben an den Gefäßen befestigen, Brennen des sogenannten Biscuits, Blau anmahlen, in die Glasur tauchen, Abpußen, die Glasur brennen, Sortiren, Bemahlen, die Farben einbrennen, das Gold auflegen, das Gold einbrennen und Bruniren.

Die Arbeitsleute erhalten ihren Lohn nicht Tageweise, sondern je nachdem sie viel oder wenig fertig machen. Sie erwerben sich aber ein Ansehnliches. Die, welche die Gefäße formen und sie auf der Drechselbank abdrehen, bringen es auf 25s. die Woche, die Glasirer auf 21s. und die, welche Figuren darauf mahlen, verdienen sich 30s. bis zwey Guineen.

#### Handel zwischen Berwick am Tweed und London.

Zwischen Berwick und London wird jetzt ein sehr ausgedehnter und regelmäðiger Küstenhandel getrieben. In Großbritannien giebt es ohne Widerrede keine zwey Orte von gleicher Entfernung, zwischen welchen eine eben so ordentliche und ununterbrochene Gemeinschaft wäre: vielleicht findet man nirgends eine ähnliche. Dies kommt theils von dem angemessenen Bau der Schiffe her, die man in diesem Handel gebraucht, theils daher, weil sie nicht nur gut versorgt und bemannt, sondern auch von thätigen und in der Küstenfahrt geübten Seelenten regiert werden. Es fahren jetzt ohne Unterbrechung zwischen Berwick und London dreyzehn



bis vierzehn Schiffe hin und her; sie sind von 70 bis 120 Lasten, haben zehn bis zwölf Mann an Bord, und machen im Durchschnitte vierzehn Reisen des Jahres. Alle Wochen segeln ihrer vier, fünf bis sechs regelmäßig, und sie vollenden die Reise öfters in drey bis vier Tagen. Etliche sind binnen vierzehn Tagen aus Berwick abgefahren und wieder mit Frachten dorthin zurückgekehrt. Dieser reguläre Verkehr wurde anfänglich eingerichtet, um den in Berwick eingelegten Lachs nach London zu schaffen, und noch jetzt bleibt das letztere der Hauptgegenstand. Es werden jährlich für den Lachsfang im Fluße Tweed, innerhalb etlicher Meilen, an sieben bis achttausend Pfund Zinsen abgetragen. Der Lachsfang dauert vom 10ten Januar bis zum 10ten October, und es werden dazu etwa 75 bis 80 Boote gebraucht, in welchen ohngefähr 300 Leute sich damit beschäftigen. (Eine umständlichere Nachricht vom Berwick'schen Lachsfange haben wir im ersten Bande der Miscellen S. 31. ff. gegeben.)

Außer dem Lachsen wird zwar fast noch mit allen andern Artikeln zwischen London und Berwick gehandelt, aber die Eyer verdienen besonders angeführt zu werden, weil der Handel damit vielleicht an wenig Orten seines gleichen hat und viel einträgt. Man bringt sie aus allen Gegenden des Binnenlandes an beiden Seiten des Tweeds sowohl in Pferdebakern als in Körben nach Berwick. Was die Eyerleute dafür einnehmen, verthun sie meistens wieder hier im Einkaufe von Thee, Zucker, Reis, Gewürzen und andern Bedürfnissen. Ein Materialienkrämer, der mit Ethern handelt, gewinnt oft doppelt dabey, denn erst hat er einen Profit an seinen eigenen Waaren, und dann an den Ethern. Kaum hat er seine Eyer nach London verschifft und an seinen Freund in London geschrieben, so tragirt er auch schon auf ihn und empfängt sein Geld in der Bank. Man kann die ganze Summe, welche jährlich in Berwick für Eyer bezahlt wird, auf 20,000 Pf. St. rechnen. Vom October 1797. bis zum October 1798. wurden von hier nach London 5254 Kisten Eyer geschickt.

### Töpferen in Staffordshire.

Nach den berühmten Porzellanfabriken in China, mit denen sich an Ausdehnung keine in der Welt vergleichen können, sind vielleicht die Töpferen in Staffordshire die beträchtlichsten. Sie fangen bey dem Thale Kidsgrove an und erstrecken sich etliche englische Meilen weit. Die Gegend, welche sie einnehmen, ist dicht mit Häusern besät, und gleicht den Vorstädten einer großen Stadt.

Burslem (vergl. Vollandmanns neueste Reisen durch England III. 287.) hat die Ehre, diese lange Reihe von Manufacturstädten und Dörfern erzeugt zu haben. Seit Jahrhunderten wurden schon hier die Buttertöpfe verfertigt, ehe man irgend ein anderes Geschirr in der Nachbarschaft machte. Mit der Zeit wurden die Artikel mannigfaltiger und schöner. Zwen Ausländer, die Brüder Ehlers, führten gegen das Ende des siebzehnten Jahrhunderts eine neue Art von Glasur durch Salz in die Manufacturen von Staffordshire ein. Die Materialien der Waare selbst wurden hierauf außerordentlich verbessert, als man zu dem Pfeisenthone calcinirte gepulverte Feuersteine hinzufügte, woraus das bekannte Stengelut entstand.

Aber es ist allgemein bekannt, daß Josias Wedgwood die Töpferen in Staffordshire zu einer Vollkommenheit brachte, die noch keine andere erreicht hat. Indessen ist das, was man von dieser berühmten Fabrik theils weiß, theils muthmaßt, so oft gesagt worden, daß es hier nicht wiederholt werden darf. Etliche Geheimnisse hat man ihr, ungeachtet aller Bestechungen, noch nicht entrißen, und ehe dies geschieht, wird ihr großer Flor nicht abnehmen. Die verschiedenen Arten der Wedgwoodwaare sind: 1. die schwarze, Basalt es genannt, welche eine glänzende Politur annimmt, vom Stahle geschlagen Feuer giebt, das stärkste Feuer aushält, ohne zum Flusse zu kommen, jeder Säure widersteht und zum Probirsteine der Metalle dient. 2. Das weiße Porzellanbiscuit, Jasper genannt, von außerordentlicher Feinheit. Mischt man zu den Materialien desselben Metallkalk, so nimmt es eben die Farben an, welche da

durch dem Glase mitgetheilt werden. Diese Waare hat die berühmten Reliefs und Cameos; der erhabene Theil besteht aus dem feinsten Welf, und der Grund kann von jeder Farbe seyn, die man verlangt. 3. Rohrfarbnæs Biscuitporzellan, genannt *Wamboo*, es fühlt sich sehr glatt an, ob es schon nicht polirt ist. Uebrigens besitzt es die Eigenschaften der schwarzen Composition. 4. Weißes Porzellan, *White China*, gleicht dem nächstvorhergehendem in allem, außer der Farbe. 5. *Terra cotta*. Hat das schöne Ansehn und die Dauerhaftigkeit des ägyptischen Kiesel, des Granits und Porphyr. 6. Porzellanbiscuit von einer Härte, die dem Feuer Troz bietet, und sowohl allen Säuren als Corrosiven widersteht. Man macht hauptsächlich chemische Gefäße daraus. Herr Lic. *Nemnich*, *Waarenlex.* II. S. 694. sagt, es sey dem Achat ähnlich. Außerdem liefert diese Fabrik auch noch das gelbliche Steingut, welches schlechtweg *Wedgwood* oder noch häufiger *Queens'Ware* genannt wird und auf den englischen Tafeln das gewöhnlichste ist. Man findet es fast in allen großen europäischen Städten.

Es arbeiten in dieser Fabrik mehr als zweyhundert Menschen. Der ältere *Wedgwood* starb im vier und sechzigsten Lebensjahre auf seinem Gute *Etruria* bey *Newcastle* im J. 1795.

### Ueber die möglichen Ursachen einer Theuerung in England \*)

Ortliche oder allgemeine Theuerung kann aus vielen zusammentreffenden Ereignissen herkommen. Die örtliche kann daher entstehen, wenn die Bevölkerung, wie in Großbritannien, sehr unebenmäßig im Lande vertheilt ist. Aus dünnbewohnten Gegenden des platten Landes werden die Geldfrüchte und Lebensmittel meistens ganz nach den Städten verführt. In den Städten aber vereinigen sich Frachtkosten, Unrathlichkeit, die Zinsen, welche auf die bewahrten Vorräthe geschlagen werden, die Gefahren des Speculations-

\*) Auszugweise aus dem *Commercial Agric. and Manuf. Mag.* Febr. 1822.

Handels, die Kunstgriffe desselben und endlich die Unwissenheit der Städter in Hinsicht der Vorräthe, die zu Abhelfung ihrer Bedürfnisse vorrätzig sind; diese Ursachen vereinigen sich sehr oft, den Preis der Lebensmittel außerordentlich hoch hinauf zu treiben. Auf dem Lande wird der Mundvorrath theuer, weil man ihn nach den einladenden Märkten in den Städten führt: in der Stadt aber vertheuert er sich, theils durch die Unkosten des Handels und dessen geheime Künste, theils durch andre Umstände, die mit der Lebensweise der Stadtbewohner unzertrennlich verbunden sind.

Eine Theuerung der Lebensmittel kann, ohne daß es wirklich daran fehlt, entstehen, wenn sich die Leute, aus unüberwindlicher Dürftigkeit, aus mangelhaften Grundsätzen, oder aus einem allgemeinen Verschwendungsgeiste, gewöhnen, zu sehr aus der Hand in den Mund zu leben, das ist, wenn nicht jeder für sich daran denkt, etwas zurückzulegen und auf die Zukunft vorrätzig zu behalten. Wer auch immerfort Mangel leidet, muß sich dennoch das Nöthige zu verschaffen suchen, es koste und schade ihm, was es wolle. Der Verkäufer lernt gar bald sich die Noth des Käufers zu Nuße zu machen. Durch seine Fahrlässigkeit giebt der letztere dem ersteren eine beständige Macht des Monopols gegen sich in die Hände. Auf diese Art leben die meisten Feldarbeiter und Tagelöhner der Manufacturen in Großbritannien; an die Verschwendung gewöhnt, sorgen sie bloß für den gegenwärtigen Tag, ohne sich etwas zu sammeln; denn ihre Vorgesetzten, Meister und Herren müssen ihnen den erforderlichen Unterhalt verschaffen; diese bewahren gleichsam das Geld für sie auf und der Ladenhändler die Lebensmittel. So steigt und fällt ihre Hoffnung beständig mit den wechselnden Preisen. Mag nun auch der allgemeine Ueberfluß noch so groß seyn, es ist unmöglich, daß sie nicht sehr oft ihre Bedürfnisse theurer einkaufen sollten, als nach Verhältniß ihres Lohns ratsam ist.

Theuerung ist sehr oft die Folge, wenn sich der Geist des Spielergewinns einer Nation so sehr bemächtigt, daß

Der Kaufmann wie der Krämer, der Manufacturist wie der Pächter mit allen ihren Untergebenen auf dieses Plusmachen denken. Alle bemühen sich, in diesem Falle Geld zu erhalten, ohne, nach dem kaufmännischen Ausdrucke, Werth dafür zu geben. Jede Classe, jeder Einzelne nimmt jede Gelegenheit in Acht, um von denen, die mit ihm handeln, übermäßig zu gewinnen, da die hergebrachten Begriffe von Ehrlichkeit nichts dawider einwenden. Daraus muß natürlich eine Erhöhung der Preise von Lebensmitteln und eine Verminderung der Quantität von productiver Arbeit erfolgen, wodurch ein außerordentlicher Schaden für die entsteht, welche sich von ihrer Hände Arbeit nähren und auf den Märkten laufen.

Mißwachs oder schon das Gerücht eines Mißwachses ist hinreichend, plötzliche Theuerung zu verursachen.

Jede Unterbrechung der gewöhnlichen Aus- und Einfuhr kann diese Wirkung hervorbringen. Die Provisionen oder das, was man für sie bezahlt, sind allezeit beym glücklichen Handel, und bey dessen regelmäßigen Läufe durch alle seine Gänge, interessirt. So wie Krankheiten, welche den Blutumlauf in den entferntesten Gefäßen hindern, am Herzen empfunden werden; so fühlt man auch die geringsten Unregelmäßigkeiten des Handels mitten auf den Märkten, wo das Leben der erzeugenden Arbeit seinen Mittelpunkt hat. Die Preise steigen sogleich über das Mittel zwischen Wohlfeilheit und Theuerung. Und ist diese Krankheit einmal vorhanden, so kann sie nicht eher geheilt werden, als bis ihr schädlicher Einfluß das ganze System durchdrungen hat.

Ist ein englisches Ministerium oder nur der erste Minister nicht beliebt und besorgt man deswegen eine baldige Veränderung, so kann dies eine Theuerung, und die Meynung eines Getreidemangels veranlassen, ob er gleich keinen Grund hat.

Ob schon ein Mißwachs nicht so beträchtlich ist, daß er Theuerung verursachen sollte, so hat er dennoch diese Wirkung, wenn man allgemein von der schlechten Erndte spricht; ja die Theuerung dauert ein ganzes Jahr und länger, dafern ihr nicht andre Ursachen entgegenwirken.

Ein Mißwachs, wenn auch nicht in Großbritannien, so doch in den benachbarten Ländern, mit denen es im häufigsten Handelsverkehr steht, und aus denen es nothwendigerweise Getreide zieht, erzeugt unfehlbar Theuerung und erdichteten Kornmangel in England.

Wenn Individuen auf den Markt kommen und große Quantitäten Provisiionen an sich bringen, oder wenn sie dieselben aufkaufen, so muß nothwendig Theuerung erfolgen. Man nehme an, Hinz verkauft in drey Minuten für Einhundert Pfund Sterling Güter, worauf er vielleicht fünf Procent gewinnt; er verkauft dann im Laufe einer Woche ebenfalls so viel Waare an tausend verschiedene Kunden, worauf er zehn Pfund Sterl. Profit erhält. Hinz ist ein träger Kaufmann, der gern den großen Herrn spielt. Mit wem wird er wohl lieber Geschäfte machen? Ohne Zweifel mit dem, von welchem er zwar den kleinsten Gewinn, aber am schnellsten erhielt, und bey dem er weder sich zu demüthigen, noch zu bitten noch sich Ungelegenheit zu machen brauchte. Hieraus ist es eben zu erklären, warum die Bestellungen der Marine, der Landmacht, der SuppenAnstalten, der großen Tavernen und Speisehäuser, der großen Familien für prächtige Gastmähler, der Arbeitshäuser für ihre zahlreichen Armen u. aus den Londner Bäckern und Fleischern große Kaufleute gemacht haben, die es unter ihrer Würde, und vergleichungsweise nicht der Mühe werth halten, ihr Brod und Fleisch in kleinen armseligen Quantitäten abzusetzen, weil sie für die dabey gehabte Mühe und aufgewandte Höflichkeit nicht den allerausweichendsten Profit machen können.

Wenn irgendwo die Quantität Geld, die zum Waarenhandel bestimmt ist, mit einemmale um ein Ansehnliches anwächst oder sich vermindert, so zieht dies unfehlbar eine Theuerung der Lebensmittel nach sich.

Wenn die Regierung eine große Menge Zeltungen begünstigt oder duldet, in denen über den Handel und Ackerbau falsche Nachrichten ausgebreitet werden, so steigen die Preise der Lebensmittel unaufhaltsam.

Wenn der Landmann und Viehzüchter sein Korn oder

Nicht nicht mit Vortheil für baared Geld los werden kann, so werden beyde vielleicht unmittelbar wohlfeiler, aber das folgende und vielleicht mehrere kommende Jahre haben wir gewiß Theurung und Kornmangel.

Eine ansteckende Seuche, die großen Schaden thut, eben Woche Jubel, die verschwenderische Geldvertheilung bey einer Parlamentswahl, eine, wenn auch noch so ungegründete, Meynung, daß Ackerbau, Handel und Manufacturen einen guten Fortgang haben, ein Vorurtheil, daß unsre Nationalgröße entweder völlig gesunken oder sehr gestiegen ist, alles das wird eine wahre oder vorgebliche Quelle der Theurung.

Künstliche Theurung wird auch dadurch herbeigeführt, wenn die Heppigkeit so weit geblieben ist, daß die Leute im Ganzen genommen unzufrieden sind, wenn sie nicht alle Tage die größten Leckeren haben können. Vor wenigen Jahren war eine Tasse Thee mit Butterbrod, ein paar Schnitte Schinken, Honig, eingezeichnetes Obst u. eine große Bewirthung, wenn Familien der Pächter oder Krämer auf dem Lande einander aus Freundschaft oder Wohlstand besuchten. Aber jetzt wird der Thee allgemein, selbst in den ärmsten Häusern getrunken. Rehlbrey, Kartoffeln mit Butter und Milch zugerichtet, Haferbrey und nachher Roggen- Gersten- oder Haferbrod mit Käse und Milch, Bier, oder Mollen, waren ein weit nahrhafteres Frühstück, als Thee und Butterbrod. Thee war ein treffliches Getränk, wenn man auf dem Lande lustig war, besonders weil er nicht die Lebensgeister bis zum Ummulte in Bewegung brachte; aber die einfache alte Kost, welche ehemals auf dem Lande gewöhnlich war, ist jetzt sowohl bey dem Frühstück als Abendbrod abgeschafft. Thee und feines weißes Weizenbrod muß jetzt zweymal des Tages aufgetragen werden, ob der Landmann davon gleich weit weniger Nahrung erhält. Und wenn Besuch kommt oder eine Festlichkeit eintritt, so wird das beste Rind- Schaf- oder Schweinefleisch aufgetragen, wozu man die besten Biere in Menge trinkt; nachher kommt Brandtwein, Punsch und Wein: Thee, der ehemals der

beste Theil des Schmauses war, wird nun kaum gekostet. Hierdurch muß Theuerung entstehen, weil etliche sehr gesunde Lebensmittel ganz aus dem Gebrauche kommen, während die Consumtion der allertheuersten zunimmt.

### Doctor Geddes.

Dieser gelehrte katholische Theologe starb vorigen Februar in London. Seine Kenntnisse waren so ausgebreitet, sein Character so vortreflich und sein Ruhm unter den aufgeklärten Gottesgelehrten aller christlichen Secten so wohl begründet, daß folgender Auszug aus dem monthly magazine for March, keiner Entschuldigung bedarf.

Doctor Geddes war aus Schottland, wo er zu Arradowl in der Grafschaft Banff 1737. alt. St. geboren wurde. Sein Vater war ein geschätzter Pächter, aber nur in mittlemähigen Vermögensumständen. Indessen gab er seinem vier Söhnen eine viel sorgfältigere Erziehung, als in diesem Stande zu geschehen pflegt. Die Eltern gehörten zu den liberalen Katholiken. Unter ihren Büchern war das vorzüglichste eine englische Bibel, die sie ihren Sohn sehr früh mit Verehrung und Aufmerksamkeit lesen lehrten. Daher war er schon als Kind mit der heiligen Schrift vertraut, und hatte noch vor seinem elften Jahre den geschichtlichen Theil derselben völlig inne. Er erhielt eine Zeitlang Unterricht von dem Hofmeister seines jungen Lords oder Gutsherrn, und wurde dann nach Seacan geschickt. In diesem unberühmten Orte des Schottischen Gebirgs erzog man damals junge Katholiken, die zum Priesterthum bestimmt waren, bis sie geschickt waren, eine hohe Schule zu beziehen. Hier legte Geddes vermutlich den Grund zu der tiefen Kenntniß der alten Sprachen, wodurch er sich in der Folge so ehrenvoll auszeichnete.

Im J. 1758. gieng er nach Paris in das Schottische Collegium, dessen Vorsteher damals Gordon war. Kurz nach seiner Ankunft wohnte er den Vorlesungen im Collegio de Navarre bey, und fieng sogleich an, Rhetorik zu treiben. Er schwang sich bald an die Spitze der Classe, obgleich zwei



ältere Studenten darin waren. Bicaire, der damalige Lehrer der Beredsamkeit, wurde sein Freund und blieb es, so lange er lebte. Mit Anfang des folgenden Schuljahrs sollte er den Cursus der Philosophie begonnen haben, aber man rieth ihm, sie in Zwischenstunden für sich zu studiren und seine Zeit der Theologie zu widmen. Bure und De Saurent wurden nun seine Lehrer im Collège de Navarre und Hebräisch hörte er bey Advocat in der Sorbonne. Advocat bewies ihm große Aufmerksamkeit und wünschte, daß er in Paris bleiben möchte. Aber Geddes folgte dem Rath anderer und lehrte im J. 1764. nach Edinburg zurück, von wo man ihn nach Dundee schickte, um die Seelsorge der Katholiken in der Grafschaft Angus zu übernehmen. Aber schon im folgenden Jahre wurde er nach Traquair versetzt, wo er drey Jahre lang Hauscaplan des Grafen von Traquair war. Dieses Aufenthalts erinnerte er sich jederzeit mit Vergnügen und Dankbarkeit, denn er fand hier nicht nur eine treffliche Büchersammlung, die besonders in seinen Lieblingsfächern wohl versehen war, sondern er hatte auch viel Muße zum Studiren.

Im J. 1768. vertauschte er Traquair mit Paris, wo er den folgenden Winter meistens in der bibliothèque du Roi und andern Büchersammlungen zubrachte, und aus seltenen Büchern, die besonders in die hebräische Literatur einschlugen, Auszüge machte. Das Jahr darauf gieng er nach Schottland zurück und übernahm eine ansehnliche römisch-katholische Gemeinde zu Auchinhalrig in Banffshire; auch ließ er hier eine neue Capelle und ein sehr niedliches Pfarrhaus errichten. Dies brachte ihn in Schulden, welche der verstorbene Herzog von Norfolk für ihn tilgte. Er dachte hierauf, ein kleineres Pachtgüthen würde seine Umstände gemächlicher machen, aber es glückte ihm damit nicht. Erst mußte er das Geld borgen, um das nöthige Vieh, die Ackergeräthe &c. anzuschaffen, und dann kamen drey Jahre Mißwachs dazu; dieß stürzte ihn aufs neue in Schulden. Der Bau einer andern Capelle in Fochabers häufte diese vollends an. Seine Uebersetzung auserlesener Satiren des

Horaz (man sehe den größten Theil von Gebdes Schriften in dem Gelehrten England des Hrn. Prof. Neuf) brachte ihm zwar ein paar Pfund ein, aber nicht genug. Doch verlor er weder Muth noch Hofnung. Nachdem er zehn Jahre lang die mancherley Pflichten seines Hirtenamtes treu und gewissenhaft erfüllt hatte, verließ er Aushalbzig im J. 1779., aufrichtig von seiner ganzen Gemeinde bedauert. Nie hatte einer seiner Vorgänger die Unterweisung der Jugend mit mehr Aufmerksamkeit betrieben.

Seine gründliche Gelehrsamkeit, die nun allgemein unter den Schottischen Gelehrten erschollen war, verschaffte ihm im J. 1780. das Diplom eines Doctors der Rechtsgelehrsamkeit auf der Universität Aberdeen. Seit der Reformation hatte die Universität diese Ehre niemals einem Katholiken erzeigt. Um diese Zeit ließ sich D. Gebdes in London nieder, wo er einige Monate lang an der Capelle des kaiserlichen Gesandten stand, bis Kaiser Joseph II. im J. 1780. die Capelle aufzuheben befahl. In den folgenden zwey Jahren predigte er nur noch gelegentlich und gab Ostern 1782, wie man glaubt, alle priesterliche Verrichtungen gänzlich auf, um die Ausführung seines längst gebildeten Plans ernstlich zu betreiben.

Schon ums Jahr 1760. machte er den Entwurf zu einer neuen Englischen Bibelübersetzung. Er kannte damals nur die Vulgata und die gemeine Englische Uebersetzung. In seiner Jugend hatte er eine hohe Meynung von der letztern; als er aber des Lateins mächtig war, zog er die Vulgata vor: diese, sagte er, liest sich wie ein Original, jener aber sieht man es an, daß es eine Uebersetzung ist; sie ist rauh, gezwungen und oft dunkel, wo die Vulgata fließend, natürlich und deutlich ist. Im J. 1762. fieng er an, die Bibel in den Ursprachen zu studiren. Da er die beyden erwähnten Versionen beständig damit verglich, so fand er bald, daß die Englischen Uebersetzer auf eine streng wörtliche Dolmetschung mit Vernachlässigung aller andern Rücksichten ausgegangen waren, da hingegen der Urheber der Vulgata bloß daran gedacht hatte, den Sinn völlig zu er-

schöpfen. Die Vorzüge der letzteren Methode waren ihm so einleuchtend, daß er sie sich zum Muster zu nehmen beschloß. Der rastlose Fleiß, womit er die alten Versionen in der Polyglotte las, bestätigte ihn in seiner Meynung, daß man durch strenge Wörtlichkeit weder den Sinn der biblischen Schriftsteller gut geben noch ihre Schönheiten gehörig verpflanzen könnte, da selbst diejenigen Uebersetzer, welche die Ursprache bloß in verschiedene Dialecte derselben übertrugen, keine Verbalversion gemacht hätten, und da die Uebersetzungen, welche am wenigsten wörtlich wären, den Text am kräftigsten und verständlichsten ausdrückten. Die neueren Uebersetzungen befestigten ihn in seiner Ueberzeugung. Er besaß ihrer damals sieben: vier lateinische, die von Münster, Castalio, Junius und Vagninus; und die französische, italienische und holländische. „Unter diesen sieben, sagt Geddes, war gerade die, welche ich mit einer vorgefaßten Meynung öfnete, von der Art, daß ich sie mit dem größten Vergnügen durchlas. Man hatte mir eingegeben, Castalio's Uebersetzung sey eine profane Parodie der heiligen Schrift. Wie groß war mein Erstaunen, als ich fand, daß er ganz in den Geist des Originals eingedrungen war und es in zierliches Latein übertragen hatte. Ich sah allerdings mit Bedauern, daß in der außerordentlichen Verfeinerung ein Theil der Simplicität seines Originals verloren war, und daß seine Version in so fern der Vulgate nachsteht: aber dennoch hat er den Geist der Urschrift gefaßt, da hingegen Vagninus, der den entgegen gesetzten Weg einschlägt, einem entseelten Körper gleicht, welcher seine Glieder umgeschütt und plump nachschleppt; dennoch ist dieser Vagninus das allgemeine Muster der Versionen in lebenden Sprachen gewesen.“

Diese Bemerkung wird um so wichtiger scheinen, da sie von einem Gottesgelehrten der katholischen Kirche herrührt, welche den Layen den Gebrauch der heiligen Schrift in ihrer Muttersprache durchaus verbietet.

Man kann leicht denken, daß Geddes besonders unter seinen eigenen Glaubensgenossen ein ganzes Heer von Geg-

Engl. Miscellen. VII. 2.

uern fand. Aber nichts konnte ihn abhalten, seiner Uebersetzung zu folgen und sie laut zu vertheidigen. So sagt er in der Vorrede seines Briefs an die englischen Katholiken: „Auf jeden Fall thue ich, was ich für Pflicht halte, und zwar thue ich es ehrlich und offen. Sie werden in den folgenden Blättern weder Beschönigung noch Verstärkung finden. Ich giesse meine Gesinnung mit derselben Aufrichtigkeit aus, als ob ich vor dem Richterstuhle desselben stünde, der die Lebendigen und Todten richten wird. Ich kann mich irren, aber niemals will ich zweyerley Rede führen“. Ein so furchtloses gerades Betragen zeichnete ihn beständig aus, ob es ihm gleich keine reichen Gönner verschaffte.

Seine biblischen Studien, denen er den besten Theil seines kostbaren Lebens gewidmet hatte, litten eine lange Unterbrechung, und vielleicht würde er nie im Stande gewesen seyn, zu ihnen zurückzukehren, wenn ihn nicht von nun an der verstorbene katholische Pair, Lord Petre, unterstützt hätte. Dieser wirklich edle Lord war nicht nur während seines Lebens ein wohlthätiger Gönner des D. Geddes, sondern setzte ihm auch in seinem Testamente die bisher gereichte Summe aus. So erschien im J. 1792. der erste Theil von Geddes Uebersetzung, welcher die ersten sechs Bücher des alten Testaments begreift. Der berühmte D. Kennicott bot ihm von selbst seine Dienste an, sobald Geddes den Prospectus seiner Uebersetzung bekannt gemacht hatte. Kennicott empfahl ihn auch an Lomth und Barrington.

Ein gefährliches Fieber hatte die Erscheinung des Werkes ein ganzes Jahr verspätet. Er ertrug dies mit mehr Geduld als die Verleumdungen seiner Glaubensgenossen. „Unwissenheit, Mißgunst und Bosheit, sagt er, sind zehn Jahre über in den verschiedenen Gestalten von Mönchen, Klosterbrüdern und Bischöfen bemüht gewesen, meine Arbeiten herabzuwürdigen und meinen Ruf zu mordern.“ (address to the Public by Dr. Geddes. 1793.)

Raum war der erste Band seiner Uebersetzung erschie-

nen, als drei apostolische Vicarien, welche sich die Bischöffe von Nema, Acanthos und Centuria nannten, einen Hirtenbrief an ihre respectiven Heerden ergehen ließen, und sie vor der Uebersetzung des D. Seddes warnten. Diese bischöfliche Ermächtigung, wofür Seddes sie erklärte, gab Gelegenheit zu einem Briefwechsel zwischen ihm und dem Bischoff von Centuria, welcher letztere erklärte, daß er ihn gänzlich von allen priesterlichen Functionen suspendirte, wenn er sich nicht binnen etlichen Tagen einem Befehle fügte, der in dem Hirtenbriefe enthalten war. Der Bischoff kannte aber die Denkart des D. Seddes sehr wenig, wenn er glaubte, daß sich dieser durch Drohungen Furcht eintreiben ließe. Er antwortete ihm sehr freymüthig, wie folgende Stelle aus seinem Briefe an ihn zeigt:

„Vielleicht, Mylord, sagt er, möchten Sie gern noch eine Gelegenheit haben, Ihr bischöfliches Ansehen zu zeigen und mit Verweisen zu spielen, wie Kinder mit einem neuen Balle thun. Ich wünsche Ihnen viel Freude an dem Spielwerke, aber hüten Sie sich, Mylord, zu oft damit zu spielen. Lesen Sie den heil. Chrysostomus über kirchliche Verweise, und lernen von ihm mehr Mäßigung; erlauben Sie einem alten Priester Ihnen zu sagen, daß sie einem jungen Bischoffe sehr zur Sünde gereicht. Was mich anlangt, Mylord, ich fürchte mich für Ihre Drohungen nicht und werde über Ihre Verweise so lange lachen, als ich mir bewußt bin sie nicht zu verbleuen. Ich werde mich niemals Ihrem Befehle unterwerfen, weil ich ihn für übereilt, lächerlich und formwidrig halte. Wenn Sie dies für eine hinreichende Ursache ansehen, zu erklären, daß Sie mich von der Ausübung meines Amtes im Londner Districte suspendiren; so möge Ihnen diese Erklärung wohl bekommen. Aber, in Wahrheit, ich verwalte in Ihrem Sprengel gar keine Pastoralgeschäfte; seit vielen Jahren habe ich weder Unterricht gegeben, noch geprediget, noch ein Sacrament administriert; und es ist wenigstens sechs Jahre her, daß ich in einer öffentlichen Capelle Messe gelesen habe u. s. w.“

Nur, darauf gab er noch ein weit längeres Sendschreiben an den Bischoff von Centuria heraus, wo vorn eine Anrede an die englischen Katholiken stand; er sagt darin: „Ich hoffe, ihr werdet mirs für keine Anmaßung auslegen, daß ich mit Bischöffen anrede; wahrlich ich würde es lieb mit Päpsten aufnehmen, wenn Päpste es wagten, mich anzusehen. Unstre katholischen Vorfahren banden häufig mit ihnen an und trugen zuweilen den Sieg davon. Ein Papst und also auch ein Bischoff kann fehlen, und wenn er fehlt, so darf es ihm auch ein Untergebener sagen.“

Der zweyte Band der Bibelübersehung erschien nicht eher als im J. 1797. In der Vorrede dazu sagt er sich ausdrücklich von der gemein angenommenen Lehre los, daß die heilige Schrift unbedingt und ganz inspirirt sey; ja er bestreitet diese Meynung kühn; ihm zufolge hatten die hebräischen Geschichtschreiber wie alle andre Historiker, menschliche Urkunden vor sich, so wie sie dieselben bekommen konnten, und waren daher auch in dem Falle, sich zu irren; auch besaßen sie nicht mehr Einsicht und Beurtheilungskraft, und waren zum allerwenigsten eben so leichtgläubig. In Absicht auf Schönhelt des Vortrags, Correctheit und lichte volle Ordnung giebt er den griechischen und römischen Schriftstellern den Vorzug, und glaube, daß man in den hebräischen Schriftstellern poetische Geschichte fände, wie sie im Homer und Herodot vorkommt. Dies war die Theorie des D. Geddes über die heiligen Schriften der Juden, und er hielt dafür, es würde mancherley Vortheile haben, wenn man sie allgemein annähme: so würden z. B. die Feinde der Religion ihre furchtbarsten Waffen verlieren, der Schwall von Erklärern, die eher verwirren als aufhellen, würde unruh werden; die biblische Kritik sich auf Einen Zweck, nemlich die Bestimmung des wahren grammatischen Sinns, dem ein echter Text giebt, einschränken, und die hebräischen Schriften unter allen Ständen mehr Leser finden.

Man begreift, daß ihm solche, unter den englischen Gottesgelehrten nicht sehr gewöhnlichen, Grundsätze häufig die Mahnen eines Ungläubigen, eines Ketzers u. zuziehen

mussten. Ob er sie verdiene, mag der Uneingenommene aus folgender Aeußerung beurtheilen, die in der Vorrede zu seinen *Critical Remarks* vorkommt: „Das Evangelium Jesu Christi ist mein Religionsgesetz; seine Lehren sind meine höchste Bounne; sein Joch ist mir sanft, und seine Last leicht; aber ich würde mir sein Joch nicht auflegen, ich könnte diese Lehren nicht lieben und dieses Evangelium nicht zu meinem Geseze machen, wenn Vernunft, reine Vernunft mir es nicht geböthen und rietthen. Ich bekenne gern, daß ich ein aufrichtiger, obgleich unwürdiger Schüler Christi bin; mein Name ist Christ und mein Buanne Katholik. Ich wollte lieber mein Blut vergießen, ehe ich diesem glorreichen Namen entsagte; aber keinen einzigen Tropfen wollte ich um dessentwillen, was weder Katholisch noch Christlich ist, vergießen. Katholisches Christenthum verehere ich, wo ich es finde, und in welcher Secte es nur immer einheimisch ist: aber ich kann nicht die Lasten von Heu und Stoppeln verehere, die mit den edelsten Juwelen desselben vermengt worden sind, und die immer noch in jeder Secte, die mir bekannt ist, den Glanz dieser Kleinodien mehr oder weniger trüben oder verdunkeln.“

Wenn aber einige schwache und übelwollende Menschen den D. Geddes verunglimpften, so hatte er dagegen sehr viele Verehrer und Freunde unter den edelsten und verständigsten seiner Landsleute. Wie war es anders möglich, da er mit so gründlicher Gelehrsamkeit einen so schuldlosen, echt christlichen Wandel verband! Seine Bibellübersetzung, und seine *Critical Notes* bleiben ehrenvolle Urkunden seiner großen Kenntnisse in den Hauptsächern der Theologie. Was andre Felder anbetrifft, so hat ein gelehrter Italiener gestanden, daß er außer dem Kirchenstaate nie einen Katholiken angetroffen, der in der Kirchengeschichte, im Canonischen Rechte, der Kirchenliturgie und der Diplomatie des römischen Hofes besser bewandert gewesen sey, als D. Geddes.

Was die Eigenschaften seines Herzens anlangt, so beweisen noch viele in ihm ihren Wohlthäter und Freund.

Er war ein höchst aufgeregter, wüthiger Gesellschafter.

Daß er sich zuweilen etwas reizbar zeigte, kann nicht geläugnet werden: aber er war nie bössartig, nie rachgierig. Seine Wahrheitsliebe verleitete ihn zuweilen zu streng auf seinen Behauptungen zu halten, welches etliche irrigerweise für herrische Unbultsamkeit anderer Meinungen erklärten; aber niemand war geneigter, jeden bey seiner Ueberzeugung zu lassen; er sah weder auf Secte noch Partey.

In seinen Schriften lebt und webt er ganz wie er war. Obgleich viele derselben Denkmäler einer tiefen Gelehrsamkeit und eines unermüdblichen Forschungsgeistes sind, so giebt es doch andre, worin er sich als einen Mann vom feinsten Witze und von der treffendsten Satire zeigt; allein sie führen seinen Rahmen nicht und bloß seine Freunde wissen, daß sie von ihm herrühren.

Ausser seiner Uebersetzung der älteren biblischen Schriften und der Critical remarks werden jeden Theologen auch folgende interessiren: The prospectus of a new translation of the Bible 4to. 1786. — a letter tho the Bishop of London on the same subject 1787. — Proposals 1788. — A general answer to the Queries, councils and criticisms respecting the intended translation, ein überaus interessantes und unterhaltendes Buch, welches 1793 erschien. — Letter to and Correspondence with the Bishop of Centuriæ 1794 — Letter tho Dr. Priestley in defence of the divinity of Jesus Christ 1787. — Letter to a member of parliament, on the expediency of a general repeal of all penal statutes that regard religious opinions.

Sein letztes Werk modest Apology for the Roman Catholics in Great Britain. 1800 ist eine in jeder Rücksicht rühmliche und vortrefliche Schrift. Sie hat das Glück gehabt, einen unsrer ersten Gottesgelehrten, und wie wir aus dem Munde des verewigten Geddes selbst wissen, einen von ihm sehr geschätzten und geliebten Freund, den Herrn D. Paulus in Jena, zum deutschen Uebersetzer zu erhalten. (Berl. d. allg. Litt. Zeit. vom vorigen Jahre.)

Folgende satirische Werke werden ihm fast allgemein zugeschrieben: Epistola macaronica ad fratrem de iis quæ gesta sunt in nupero dissentientium conventu, Londini habito prid. Id. Febr. 1790. — Carmen seculare pro gente Gallica tyrannide Aristocratica erepta. — L'avocat du diable — a Norfolk tale — The battle of Bangor — The battle of the bards u. s. w.

Die, welche unsre grösstentheils aus dem Monthly Magazine genommene Nachricht von Geddes mit dem Gentleman's Magazine, dem Critical Review (beyde vom April) vergleichen, werden sich vielleicht wundern, ihn in den beyden letzteren einen Ungläubigen, einen religiösen Libertin, ein Werkzeug des L\*\* u. s. w. genannt zu finden. Geddes hatte einmal germaßen das Schicksal des eben so gelehrten und verkehrten D. Stättlers, wie man man aus der interessanten Nachricht von ihm in Hrn. Prof. Schlichtegrolls Nekrolog



3. 2. steht, beide wurden unverdient in Bann gethan; beide waren tief gelehrte katholische Theologen von den unbescholtesten Sitten, indessen giengen sie in vielen Stücken sehr von einander ab.

Geddes dachte zunächst die Uebersetzung der Psalmen herauszugeben. Aber da er fast in seinem ganzen letzten Lebensjahr krank war, so gedieh der Druck nur bis zum 118. Psalm. Er starb an einer sehr schmerzhaften Krankheit den 26. Febr. 1802.

Er hat einen Bruder hinterlassen, welcher ein Ordensgeistlicher der Regel des H. Benedict ist und sich jetzt im Schottischen Kloster zu Würzburg in Franken aufhält.

### Anecdoten.

Ein angesehenener Mann, der durch die Straße Holborn gehen wollte, wurde unterwegs von drei Kerln gehindert, die sich dem Anscheine nach mit einander zankten, und einander zu erhaschen suchten. Sie wollten ihn zu umringen, und ihm, ohne daß er es merkte, sieben Guineen abzunehmen. Erst als er auf den Fleetmarkt kam, fand er, daß ihm seine Börse fehlte, aber die Entdeckung nuzte nichts mehr. Die Herren, welche er suchte, waren über alle Berge.

In der Gegend von Lord Scarborough's Landgute giengen etliche Herren auf die Jagd. Einer von ihnen sah ein paar Schlangen am Fuße eines alten Baumes und feuerte auf sie. Man gieng dann näher: sie waren ohne Bewegung. Ein Bauer, den sie mitgenommen hatten, band die Schlangen in der Mitte mit seinem Tuche zusammen und warf sie über seine Schultern. In wenigen Minuten schrie er auf. Eine Schlange hatte ihn heftig in den Hals gebissen; sie schien durch den Schuß nur betäubt zu seyn. Die andre fieng auch wieder an sich zu winden. Man erschlug sie dann beide mit einem Knotenstocke. Es wurden sogleich Wundärzte für den armen Mann herbeugeholt, aber das Gift war so wirksam gewesen, daß man ihn nicht retten konnte.

Am Anfange des vergangenen Septembers sah man bei Gaffron Walden ein Treffen in der Luft. Eine erstaunliche Menge von großen Thurmschwalben und gemeinen Schwalben waren, wie es schien, im Begriff ihren Zug in wärmere Länder anzustellen. Sie flogen einander in den Weg und so entstand ein blutiges Gefecht, während dessen mehrere todt herabfielen. Jemand las sieben von den todtten auf. Kein andrer Vogel mischte sich in den Streit, welcher nicht eher endigte, als bis die Nacht anbrach.

Eine Jungfer Kenneby war die Tochter sehr honesten Bürgerleute, die aber, besonders durch des Vaters Mißverhalten, sie ohne alle Mittel verließen, und sie deswegen in die Nothwendigkeit versetzten, als Magd zu dienen. Sie

vermietete sich bey Woll, einem großen Eisenhändler, in der Straſſe Piccadilly in London. Da ſie ein ſchönes Mädchen war, warf einer von den Dienern im Gewölbe ihres Herrn ſeine Neigung auf ſie und vermochte ſie, durch das Verſprechen der Ehe, ihm ihre Unſchuld zu opfern. Aber er zögerte mit der Erfüllung und dieß erzeugte oft Mißhehligkeiten unter ihnen. Einmal ſagte ſie zu ihm, wenn Sie mich nicht heurathen, erſtehe ich erſt mich und dann Sie hinterher. Ein andermal äußerte ſie gegen ihre Mitmagd, daß Ertrinken ein ſehr glückliches Mittel wäre, des Lebens los zu werden. Nicht lange nachher an einem Sonntage Abends um acht Uhr verließ ſie das Haus, wo ſie diente, und man hörte weiter nichts von ihr, als daß ſie Mitwochs darauf ein Soldat in Hydepark unter einem Baume ſitzen geſehen. In der nächſten Stunde fand man ſie ertränkt. Die Geſchwornen erklärten durch ihren Spruch, daß ſie ihres Verſtandes nicht mächtig geweſen ſey.

In Sheffield Moor ſaamen aus Einem Haſertorne dreißig Aehren, welche zuſammen achttauſend fünfhundert Haſertörner enthielten. Im Garten des Herrn Hamilton zu Dalgel bey Hamilton in Schottland fand man eine Erdbeere, welche  $4\frac{3}{4}$  Zoll im Umfange hatte; und auf einem Kartoffelfelde deſſelben Herrn grub man eine Erbbirne von der Nierenart, welche neun Zoll lang war und 18 Unzen wog (ſ. Courier. Sept. 21, 1801.)

Es iſt bekannt, daß alljährig ungeheure Summen Silber aus Europa und America nach Oſtindien gebracht werden; indeſſen vermehrt es ſich dort ſo wenig, daß man vielmehr einen beſtändigen Mangel daran verſpürt. Lange Zeit wußte ſich das niemand zu erklären, biß man nun endlich in Erfahrung gebracht hat, daß die Hinduß ihre Schätze vergraben. Die Rajahß laſſen ihre Unterthanen niemals in mehr als mittelmäßige Umſtände kommen, und die Unterbefehlshaber betrachten den Reichthum eines Bürgers genau ſo wie ein ungezogener Knabe die Vogelnester. Daher verbergen die Hinduß ihr Geld unter der Erde, und ſagen oft ſelbſt ihren Kindern nichts davon. Es iſt unglaublich, was für Martern ſie ausſtehen, ehe ſie ihr Geheimniß entdecken. Wenn ihre Tyrannen alle körperliche Züchtigungen an ihnen verſucht haben, bedrohen ſie dieſelben endlich mit einer Art von Excommunication oder Verunreinigung. Aber auch das ſchlägt oft nicht an; Nachſucht überwindet die Liebe zum Leben und ſie ſchließen ſich oft in Gegenwart ihrer Unterdrückten den Leib auf oder vergiſten ſich, ſo daß das Geheimniß mit ihnen ins Grab geht.

Im Hauſe der Lords wurde ein ſeltſamer Diebſtahl begangen. Man nahm vom Throne alle goldne Treſſen und Verzierungen weg, außer dem königlichen Wappen.

Wurrows, ein großer Mobilienhändler in Kenſington,

hatte einen jungen Menschen, Richards, von dessen Kindheit an, zum Ausschicken gebraucht und ihm endlich ein austrägliches Wochenlohn dafür ausgesetzt. Richards wurde so sehr von seinem Herrn betrauet, daß er ansehnliche Geldsummen für ihn wegzutragen mußte, ob er gleich erst sechszebn Jahr alt war. Unlängst gab ihm sein Herr eine Banknote von 50 Pf. St. um damit eine Obligation, die beym Wechsler Wright fällig war, zu liquidiren. Richards that das nicht, sondern gieng in die Bank, ließ sich kleine Noten für die große geben und wurde unsichtbar. Als ein so unerfahrener Verbrecher wurde er bald ertappt. Der Diener in der Bank, welcher die fünfzig Pfundnote gewechselt hatte, erkannte ihn im Verhöre und es ließ sich nicht die geringste Beschönigung des Vergehens vorbringen. Richards gestand, daß ihn das Spiel zu diesem Schritte verleitet habe. Er hatte dabei seinen vierzehntägigen Lohn verloren und nun rieth ihm einer seiner gewöhnlichen Gesellschafter, daß er sich an die Casse seines Herrn halten sollte. Der Herr versicherte im Gerichte, daß der junge Mensch sich vorher immer auf das untadelhafteste betragen hätte, und bemühte sich ihn zu entschuldigen. Aber die Geschwornen fanden ihn schuldig. Seiner wartet entweder Tod oder Transportation.

Als unlängst ein wahnsinniges Mädchen starb, ohne Verwandten zu haben, wurden ihre Effecten inventirt. Es fand sich, daß sie 15,000 Pf. Sterl. besessen hatte, welche ihr von ihrem Vater hinterlassen worden, der ein Trödelmann war. Der Mann sieng den Handel mit alten Kleidern ganz arm an.

Vorigen September brachte ein Sturm Wirkungen hervor, wovon man wenig Beispiele hat. In Colebrookdale, wo die berühmten Eisenwerke sind, ereignete sich vermuthlich ein Wolkenbruch wenigstens stieg das Wasser innerhalb der Eisenwerke binnen wenig Minuten auf die erstaunliche Höhe von siebzehn Fuß. Es lief dann in einen großen Schmelzofen, worinn sich ohngefähr 2000 Cubikfuß Eisenerz, Kalkstein und andere Materialien befanden. Der Kampf der beiden Elemente hatte einen erhabenen und gräßlichen Effect. Sobald das Wasser hineinkam, stieg eine Säule des geschmolzenen und glühenden Minerals etwa 150 Fuß mit entsetzlichem Krachen gerade in die Luft hinauf. Die Explosion wurde zwey bis drey mal in Absätzen wiederholt und jedesmal flog eine ausnehmend glänzende Säule hoch in die Lüfte. Die Hitze derselben war so heftig, daß man sie etliche hundert Schritte davon empfand. Durch die Erschütterung litten die Dächer und Geschoße der nächsten Häuser außerordentlich. Zum Verwundern aller Welt wurde die ungeheure Menge Materie, welche oben aus dem Ofen flog, gänzlich zerstreut, ungeachtet ein sehr großer Theil derselben aus mächtigen Stücken Eisenerz und Kalkstein bestand. Weder in dem unmittelbaren Umkreise noch auf den Dächern,

der nächsten Gebäude konnte man nicht das mindeste davon entdecken. Auch der Schlund des Ofens, welcher nur zwey Schuh im Durchmesser hat, borstete nicht, sondern ist noch eben so gut, wie zuvor; eben so wenig hat der Ofen Schaden gelitten.

Am Jahrestage der Ordnung gerieth der Badeort Ramsgate, welcher voll Badegäste war, in große Unruhe. Man hörte unerwartet alle Schiffe in der Rade feuern. Da man weder die Ursache davon wußte, noch wegen des Aequinoctialsturms, (es war den 22. September), Gemeinschaft mit den Schiffen haben konnte, so glaubte man nicht anders, eine Expedition von der französischen Küste nahe sich oder habe gar schon ihre Völker aus Land gesetzt. Kaum war dieser Alarm gestillt, als der Sturm den Damen einen andern Streich spielte. Zwey Herren befanden sich in einer Bademaschine, welche der Wind faßte und ins Meer warf; die Badenden verloren ihre goldnen Uhren nebst allen Kleidern, und retteten sich nur mit großer Schwierigkeit ans Ufer. Bitternd, erschöpft und völlig nackt stiegen sie die Treppe hinauf in den Badesaal, wo etliche Duzend Frauenzimmer sich über den Zeitungen und Magazinen unterhielten. Man denke! „Schwimmer aus Ramsgate, Schwimmer aus Ramsgate!“ schrien sie alle. Wer einen Fächer hatte, konnte sich allenfalls helfen, aber viele befanden sich in traurigen Umständen, da ihnen die Mode nicht erlaubt hatte, außer dem Oberleide irgend einen Rock anzulegen, so daß in Büschen und Ehren vom Kleide nichts für die Bedekung der Augen gespart werden konnte. Der Austritt war einzig. Die armen Schwimmer hatten nicht Zeit, an die Plereren des Wohlstandes zu denken, sondern baten flehentlich um eine Bekleidung ihrer Blöße und um etwas Brantwein. Eine alte Dame rief „Ja Schläge!“ Kurz, es wäre übel um die Nackenden bestellt gewesen, wenn nicht etliche eben herbeikommende Mannspersonen sie unter ihren unmittelbaren Schutz genommen hätten. Denn eine Escorte war ihnen schlechterdings nothwendig, weil sich sonst die alten Damen an ihnen gerächt haben würden, denn sie ließen sich nicht nehmen, daß beyde absichtlich aus Ramsgate geschwommen wären, um sie zu hohnen.

Zwey Kerl, Winch und Bishop, nebst einem Weibsbild, Margarethe Warren, nahmen einen großen Sack mit sich, den sie mit Pferdemit füllten, und holten einen Fuhrwagen auf der Landstraße ein. Sie gaben vor, erschrecklich müde zu seyn, und wurden mit dem Fuhrmann um ein Gewisses einig, daß er sie ein Stül mitnehmen sollte. Der Wagen war mit dem theuren Schottländischen Pelzzenge beladen, und gieng nach London an ein angesehenes Haus Holland und Comp. Unterwegs nahmen die drey Personen so viel Waare aus den Ballen, als sie glaubten fortbringen zu können, füllten daselbst den Pferdemit hinein, näherten sie geschitt mit

Wachnadeln zu, womit sie sich ausdrücklich versehen hatten, und gaben dann auch ihrem Sacke das vorherige Ansehen. Soweit gelang der Streich. Sie verkauften die Güter für ein Viertel des Werths an einen bekannten Juden, der mit gestohlenen Sachen handelt. Dieser verschachtelte etliche Stücke an einen Lichtzieher im Heumarkte, welcher aus Neugierde zufälligerweise gerade zu Holland und Comp. ging, um sich nach dem gewöhnlichen Preise dieser Waare zu erkundigen. Hier erkannte man die Sachen und so kam der ganze Handel durch den Juden, der sich durch das Geständniß rettete, an den Tag.

Wie schwer es in England sey, sich vor Betrügereyen in Acht zu nehmen, wird man auch aus folgendem Falle sehen. Es wurde vor Kurzem ein gewisser Shaw, der schon längst als ein sinnreicher Schwindler bekannt und oft belangt worden war, aufs neue vor den Polizeyrichter in Hattonsgarden gebracht. Eine Menge Kaufleute, welche er mit seiner weltläufigen Bände oft berückt hatte, erschienen wider ihn, aber bey der grossen Genauigkeit der englischen Geseze in Criminalfällen, konnte man ihm nur Einen Bubenstreich völlig beweisen. Dieser gewandte Schurke miethte das Haus No. 6. Georgestreet, Westminster, und etablirte dort eine dem Ansehen nach große Handlung unter der Firma Bancroft und Wapford. Der zweyte Theil des Plans war, daß einer von seinen Spießgesellen Ruggles, ein verabschiedeter Soldat, in der aus allen wichtigsten Regierungsbeisetzungen bekannten Gasse, Downingstreet, auch ein Haus miethte, und durch allerley Künste seinen Namen als Armeelieferant in den Hofcalender zu bringen wußte. Er verstand den Schein großer Geschäfte durch viele Diener, Leute mit Ballen, vorgebliche Rangoffiziere, einlaufende Briefe, abgeschickte Träger — allseits abgefeimte Schelme — dergestalt um sich zu verbreiten, daß selbst ohne die auffallenden Umstände der berühmten Gasse und des Hofcalenders, auch wohl der behutsamste Kaufmann hätte hinters Licht geführt werden können. Shaw war die Seele vom Ganzen und schien ungemein beschäftigt in der Schreibestube. Bancroft und Comp. schickten eine sehr große Bestellung an Herrn Winter, einen der vorzüglichsten Handschuhfabrikanten auf dem Lande. Nach Gewohnheit schrieb dieser gleich an seinen Agenten in London, Herrn Moore, sich nach der Solidität dieses Hauses zu erkundigen. Moore ging nach Georgestreet und verlangte Herrn Bancroft zu sprechen. Aber der arme Mann hatte das Podagra und war der bessern Luft wegen auf sein Landgut gereist; aber der geschäftige mit schreibenden Dienern umringte Affocis verwies ihn an Herrn Ruggles, den Armeelieferanten. Hier sah nun vollends alles nach den größten Geschäften aus, und man empfahl die Herren Bancroft und Comp. als ein sehr respectables Haus. Moore unterhielt nicht den geringsten Zweifel mehr. Er ging auf

der Stelle, die Ordre zu bewerkstelligen. Jedoch kam Sham noch einmal zu ihm und erweiterte die Bestellung. Hiermit hatte es gar keine Schwierigkeit, weil Moore überzeugt war, er sey in guten Händen. Nach Ablieferung der Güter zogen Bancroft und Comp. gleich auf Ruggles, welcher den Wechsel acceptirte. Nun hatten die Betrüger ihre Rollen gespielt. In Zeit von wenigen Stunden waren die gemeldeten großen Häuser nirgends zu hören noch zu sehen. Die List lag am Tage. Sham wurde einige Zeit nachher ergriffen und ein Theil der gelieferten Güter bey ihm gefunden. Auf ihn und seine Gehülffen wartet der längst verdiente Lohn.

Ein Herr Hopwood, wohnhaft in Lisbon Green, bekam Handel in einem Bierhause in Orfordstreet, und ihm wurde von zwey Anweisenden sehr übel begegnet. Auf der Stelle sprangen zwey Kerl herbey, welche sich für öffentliche Diener der Gerechtigkeit ankündigten und ihn beschützten. Sie waren so unverschämt, mit ihm in ein Polizeipamt zu geben, wo einer von ihnen dem Herrn Hopwood den Ort wies, in welchem gemeinlich Leute vor dem gerichtlichen Verhöre eingeschlossen wurden; ja er hob sogar einen Schlüssel auf und sagte: „den soll der Kufus holen, wir haben ihn sicher genug.“ Sie baten sich dann eine Belohnung von ihm aus, und er bewirthete sie nicht nur, sondern schenkte ihnen auch eine Guinee. Er fand sich aber bald betrogen, da keiner von den beyden Kerlu, die ihm zu nahe getreten, im Gefängnisse waren.

Nicht weit vom Viehmarke Smithfield war eben eine Frau beschäftigt, eine Kuh zu melken, als ein Mädchen mit einem Kinde von sechs Monaten in den Stall kam. Die Kuh lief straks auf das Mädchen zu, riß das Kind herunter und fies es mit der größten Wuth. Die Frau eilte zu Hülfe, wurde aber selbst von der Kuh niedergeworfen und mit Füßen getreten. Jedoch erhob sie sich wieder und rettete das Kind mit vieler Mühe. Es war aber von den Zähnen des aufgebrachtten Thieres an verschiedenen Theilen des Körpers so übel zugerichtet, daß es kurz darauf starb.

Wenn es in England viele falsche Münzer und Verfälscher von Banknoten giebt, so findet man in Irland zehn für einen. Auf der dassigen Holstraße bemerkte man vor weniger Zeit eine beynahe hundert Schritte lange Spur von Schillingen, die sammt und sonders falsch waren. Sie lagen zwischen dem noch ganz frischen Wagengleise eines Pferdefarrns. Auf diesen fiel nothwendig Verdacht; man hielt ihn an. Es saßen zwey Knaben darin, und in ihren Taschen fand man für mehr als achzig Guineen nichts als verfälschte Schillinge. Eine obrigkeitliche Person, die gerade um diese Zeit hier vorbeysam, befragte die Knaben, wo sie dies Geld her hätten? Es zeigte sich, daß beyde völlig unschuldig waren und das Geld von Jemand, der in Sandymount wohnte, bekommen hatten, zu welchem sie ein Dubliner Ma-

terialienhändler schiffe. Der falsche Münzer am erwähnten Orte war mit seinen Leuten bey guter Zeit geflüchtet, aber zwey Materialisten in Dublin wurden als Mitwisser des schändlichen Handels mit entblößten Häuptern, um sie dem Volke kenntlicher zu machen, in das Gefängnis Newgate geführt.

Die Bequemlichkeit und Schnelligkeit, womit man in Eng- land reist, ist ein stehendes Lob dieser seligen Insel; aber man kann auch darinn zu weit gehen, und dies thun leider alle Briefpostkutschen, welche ungeachtet ihrer vielen Passagiere mit einem unglaublich schnellen Trott über Berg und Thal daher gestoben kommen, so daß schon der Anblick peina- volle Betrachtungen erregt. Deswegen vergeht keine Woche, wo man nicht hörte, daß eine oder die andere verunglückt wäre, oder ein Unglück angerichtet hätte. Lady Carberry war leztlin auf der Reise nach Schottland begriffen, und ließ einen ihrer Bedienten vorausreiten, um in dem vornehmsten Wirthshause Bugden die benöthigten Zimmer in Beschlag zu nehmen. Kaum war er eine Meile vorgerückt, als die Mailkutsche, welche in entgegengesetzter Richtung reiste, so jäh- ling auf ihn zugefahren kam, daß Ketter und Pferd umge- rannt wurden, und der Bediente auf der Stelle ums Leben kam. Lady, seine Gebieterinn, nahm sich das Unglück außerordentlich zu Herzen und setzte ihre Reise bis nach dem Begräbniß aus. Der Tod des unglücklichen Menschen erfüllte besonders Ein Herz mit dem unaussprechlichsten Jammer. Er war Bräutigam und sollte Tags darauf mit einem jungen sitz- samen Mädchen von außerordentlicher Schönheit getrauet werden.

Wo den Londner Dieben alle Wege in ein Haus versperrt sind, da suchen sie durchs Dach hinein zu brechen. Neulich hatten sie eine sehr starke Thür auf dem Dache des Herrn Champney in der Londner Gasse Cheapside aufgesprengt. Zum Glück war unter der äußeren noch eine inwendige viel stärkere Thüre. Als sie diese aufbrechen wollten, wurden sie von zwey darunter schlafenden Frauenzimmern gehört und vertrie- ben. Man untersuchte die Nachbarschaft und fand, daß die Scherken wenigstens über zwanzig Häuser gestiegen waren.

Vor etlichen Wochen lag ein betagter Henker auf dem Sterbebette, der zu der Zeit, als die Hinrichtungen noch in Toburn geschahen, manchen armen Sänder vom Leben zum Tode gebracht hatte. Jetzt stand er selbst am Rande der un- absehbaren Zukunft, und bat sich die Gesellschaft eines Geistes- haben aus. Herr Prediger, sagte er, ob ich gleich so viele Menschen ins andre Leben geschafft habe, so ist mir doch jetzt ein wenig schwer ums Herz, weil ich fürchte, Einen armen Teufel nicht ganz mit Recht gehangen zu haben. Ich will Ihnen den Vorfall treulich erzählen. An einem Hängemor- gen, da die Missethäter herablamen, um nach Toburn ge- bracht zu werden, flüsterte mir ein armer Sänder zu, als

ich an ihm vorüber ging: Meister Ketsch \*) wollet Ihr nicht einem armen Wichte einen Liebesdienst erweisen? Hier sind zwanzig blante Guineen. — „Alle vollmächtig?“ fragte ich — Ob, meiner Freu, das sind sie, keine leichte darunter. — Der Kerl gieng mir wirklich nahe, ich sagte ihm also, wenn er thun wollte was ich ihn hieße, so könnte ihm vielleicht geholfen werden. „Wenn Du an den Hängelarren kommst und,“ „sich die Leute alle um Dich her drängen, so will ich Dir ein „Reichen geben; laure dann gleich nieder, krich unter dem „Karren hin und verlauf Dich unter dem Haufen.“ Das gieng recht gut, aber durch ein besondres Mißgeschick hatte sich gerade ein darrer blasser Schneidergeselle mit einer rothen Mütze vor mir hingepflanzt, den ich zu Gesicht bekam: ich sprang auf ihn zu, faßte ihn beim Kragen, und zog ihn auf den Karrn. Der arme Mensch hob seine Hände und Augen auf und betheuerte, Gott sollte es ihm zeugen, er sey unschuldig. Aber ich übersahre ihn und sagte den Leuten, er hätte es gerade so im Gefängnisse gemacht, und nie etwas eingestehen wollen. In etlichen Secunden baumelte er. Daran, Herr Prediger, glaube ich nicht so ganz Recht gethan zu haben.“

### Gelehrte Neuigkeiten.

Die Stereotypenausgabe der sogenannten englischen Classiker, welche Phillipp's erscheinen laßt, wird im April ausgegeben. Herr Alexander Chalmers begleitet sie sowohl mit biographischen und critischen Vorreden, als mit erklärenden Anmerkungen.

Ingleichen erhalten wir im April den Spenser des D. Mitin. Das ist der erste Band seiner Ausgabe der englischen Dichter. Bekanntlich sticht der berühmte Heath die Kupfer dazu, womit er sich um so mehr Mühe gegeben hat, da er selbst Miteigenthümer dieses großen Werks ist.

Herr Haslam, der eine Stelle an dem Hospital Westminster bekleidet, hat ein sehr nützliches Werk unter folgendem Titel in den Druck gegeben: Eine Reihe von Bemerkungen über den Bau, die innere Einrichtung und die sittliche Behandlungskunst eines Irrenhospitals.

Von D. Shaw's äußerst prachtvoller Zoologie sind drey Bände fertig; der vierte wird die Fische abhandeln und die acht folgenden werden so schnell als möglich erscheinen. Der geschwinde und zunehmende Absatz dieses großen Werkes beweist den Eifer, womit Naturgeschichte jetzt in England betrieben wird. Die Kupfer werden mit jedem Bande schöner.

Herr Kaiburn hat eine große schöne Charte des unierten großbritannischen Reichs vollendet, auf welchem alle

\*) Der allgemeine Epitheton der Fenter ist bekanntlich Jack Ketch, weil ein berühmter Nachrichter im 17ten Jahrhunderte so hieß. S. Grose's dictionary of the vulgar tongue. Neueste Ausg.



**Inseln und Seen, die unter der Oberherrschaft Georgs III. stehen, genau angegeben sind.**

Der D. John Jamieson in Edinburg, bekannt als Verfasser einer Antwort auf D. Priestley's Geschichte der frühesten Meinungen, wird nächstens folgendes Werk herausgeben: Ueber den Nutzen der heiligen Geschichte: mit zwei Abhandlungen; 1. Ueber die Glaubwürdigkeit der Geschichte der fünf Bücher Moses und des Buchs Josua. 2. Beweis, daß die Bücher, welche dem Moses beigelegt werden, von ihm und unter dem Einflusse der göttlichen Eingebung geschrieben worden sind.

Von D. Turner in Dartmouth kommt binnen einigen Wochen eine Uebersicht aller brittischen Arten von Tang- oder Meergras heraus.

Man druckt am zweyten Bande von D. Garnetts Annalen der Philosophie, Chemie und Künste.

Der Buchhändler Mitchell in Newcastle giebt mit Anfang des Juny eine neue Zeitung heraus, die einen guten Plan hat.

Seit mehrern Jahren hat das Monthly Magazine einen großen und verdienten Beyfall gehabt. Alle Nebenbuhler desselben wurden bisher zu Schanden. Jetzt tritt ein neuer Mitbewerber auf, der sich dem Publikum auf folgende Art ankündigt. Den ersten May d. J. erscheint The monthly Register and Encyclopedian magazine. Preis 2s 6d. Es wird folgende Fächer umfassen: 1. Architectur. Hier werden genaue Nachrichten von großen Nationalgebäuden gegeben; jede Nummer liefert zwey gute Kupfer, vorstellend ein inländisches und ein ausländisches Gebäude. 2. Topographische und statistische Bemerkungen. Dieser Artikel soll den Handel und die Manufacturen, Gebräuche, Sitten, Alterthümer und Bevölkerung verschiedener Gegenden und Orten schildern. Oft werden vorzügliche Kupferstiche hinzugefügt. 3. Genealogie. Die Geschichte großer Familien und berühmter Männer, nebst dem Wappen des Hauses, aus dem sie stammen. 4. Künste- und Wissenschaften. Auf diese Rubrik wird man vorzügliche Aufmerksamkeit verwenden. 5. Aerban. Großbritanniens Wohlstand ist so genau mit dieser edelsten aller Beschäftigungen verbunden, daß er mit schuldtiger Sorgfalt behandelt werden soll. 6. Heilartzneykunde. Ihre Wichtigkeit ist anerkannt. 7. Gelehrte und philosophische Nachrichten. Ein wesentlicher Theil; man wird, was das Ausland betrifft, aus fremden Magazinen und Blättern schöpfen. 8. Frühe Nachrichten von neuen Büchern. Ein Abriss derselben und Auszüge. 9. Naturgeschichte und Physik. Die Chemie soll hier vorzüglich in Betrachtung kommen. 10. Kupferstiche, Gemälde und Bildhauerkunst. Man wird bestrebt seyn, das Wichtigste in diesen Fächern mitzutheilen. 11. Dann kommen

die gewöhnlichen Artikel der englischen Magazine: schöne Wissenschaften, Biographie, Theaternachrichten, Staatschriften, Parlamentsverhandlungen, Ueberblick der politischen Begebenheiten, Jagd, Nachrichten aus den Provinzen, Geburten, Heurathen, Todesfälle, Bankrotte &c. 12. Theil aller neuen englischen Bücher: es heißt hier im Prospectus: auch aller fremden! 13. *Justis prudenti*, besonders imwiefern sie auf den Handel Beziehung hat u. s. w.

Es würde die Mühe kaum gelohnt haben, diesen Prospectus so ausführlich mitzutheilen, wenn er nicht durch den Umstand wichtig würde, daß dieses Magazin von den Unternehmern des beliebten *Repertory of arts and Manufactures* herausgegeben wird, und schon ein großes und reiches Publikum auf seiner Seite hat.

In gleicher Zeit kündigt das eben genannte *Repertory of Arts and Manufactures* auch an, daß es mit dem ersten Juny d. J. unter einer veränderten und sehr verbesserten Gestalt (*a new series*) erscheinen werde. Preis 2s. 6d.

Die englische Uebers. von Hornemanns Reisen, welche von Bonaparte in einer deutschen Handschrift nach England geschickt wurde, erscheint im April. Sir Joseph Banks hat das deutsche Original dem privilegierten Industrie-Comptoir in Weimar zum Drucke übergeben. Original und Uebersetzung sollen fast zu gleicher Zeit herauskommen.

Der verstorbene Prediger Hulke hat auf der Universität Cambridge ein Stipendium gestiftet, welches für Schriften zur Vertheidigung der Wahrheit der christlichen Religion bestimmt ist. Die beyden Collegia Trinity und St. Johannis wählen dazu einen tüchtigen Gottesgelehrten der Universität, welcher den Namen des christlichen Sachwalters führen und jährlich fünf bis sechs Jahre lang eine Schrift von dem obengenannten Inhalte herausgeben soll. Das Stipendium beträgt 45 Pf. St. wovon auch die Druckkosten der Schrift bestritten werden müssen.

Element Caines Esq., Verfasser der vor kurzem erschienenen Briefe über den Anbau des Otaihiti Inselns, über das Infernum &c. London bey Robinsons, kündigt folgendes Werk an: *The history of the general council and general assembly of the Leeward Islands*. Das Werk zerfällt in vier Theile. 1. Vollständige und unpartheyische Untersuchung der Art, wie sich Großbritannien in Hinsicht des Sklavenhandels betragen hat. 2. Zustand der Sklaven in den Inseln unter dem Winde zur Zeit als die Stände zusammen kamen. 3. Getreue Erzählung der Verhandlungen dieser Zusammenkunft und der Maasregeln, die zur Linderung des Zustands der Sklaven und zu ihrer Verehlung beschlossen wurden. 4. Ein Gesetzbuch für die Sklaven vom Verfasser in Vorschlag gebracht. — Man subscribirt auf dieses Werk bey dem Buchhändler Robinsons. (Der Preis ist nicht erwähnt.)

Man kennt längst aus den französischen Blättern das Monument von schwarzem Granit mit einer hieroglyphischen, coptischen und griechischen Inschrift, welches von den Franzosen in Rosetta gefunden wurde. Es fiel in die Hände der Engländer und ist vom Obristen Turner in der Fregatte *Egyptienne* nach England gebracht worden. Die Inschrift besagt, daß Ptolemäus Philadelphus den Bewohnern der Gegend, wo der Stein gefunden wurde, Getreide geschenkt habe.

Mammoth, aus einer americanischen Zeitung; Philadelphia den 23. Dec. 1801. Es sind nun neunzig Jahre, da man die ersten Spuren von diesem Thiere in America fand; man hielt sie damals für Ueberreste von einem Alesen. Die Gelehrten aller Nationen haben sich sehr oft bemüht, eine vollständige Sammlung der Knochen des Mammoths zu bekommen: endlich hat Endes Unterzeichneter diesen großen Endzweck bewerkstelliget und macht jetzt dem Publicum bekannt, daß er ein vollständiges Geripp dieses alten Wunders von Nordamerica besitzt. Nach einer langen mühsamen und mißlichen Unternehmung wurde es im Staate NewYork, in den Grasschaften Orange und Ulster aufgefunden; es muß gewiß viele hundert Jahre dort gelegen haben. Man findet keine weitre Spuren von diesem Thiere außer einer verworrenen Ueberlieferung unter den Eingebornen von Nordamerica, daß es vor zehn tausend Monden vorhanden gewesen. Die erstaunlichen Knochen desselben geben uns einen Begriff, wie groß es gewesen seyn müsse, als diese mit Fleisch bekleidet waren: indessen sind wir bereits überzeugt, daß es unter allen irdischen Wesen das größte war.

E. W. Peale.

Ein Brief setzt folgendes hinzu: „Das Geripp ist etwas über 11 Fuß hoch; mithin konnte das Thier nicht unter zwölf Fuß seyn. Die Zähne sind elf Fuß (?) lang; Herr Peale besitzt einen solchen Zahn und hat darnach die Modelle fertiggestellt, welche sich am Skelette befinden. Er besitzt ein zweytes etwas kleineres Geripp des Mammoth, welches er im Frühjahr nach England schicken will. Etliche Knochen, welche fehlten, hat er aus Holz gemacht; aber da das, was einem Skelette abgieng sich meistens an andern fand, so hat er die Form des Mammoth sehr vollständig dargestellt.“

In Edinburg ist eine wichtige Entdeckung gemacht worden, vermittelst welcher Kartoffeln, Möhren, Pastinaken, weiße Rüben u. s. w. auf eine sehr einfache Art gepulvert werden können. Das Mehl derselben läßt sich dann eben so leicht aufheben als Weizen, und andres Getreidemehl.

## Vermehrung der Volksmenge in England:

	Seelen
England und Wallis hatten im J. 1588. unter der Regierung der Königin Elisabeth	5,000,000
Im J. 1688. berechnete man	5,000,000
Im J. 1760.	7,200,000

Im laufenden J. 1802. fanden sich bey einer Zählung (ungeachtet vieler gewiß sehr beträchtlicher Auslassungen) 10,500,000

Seit dem Jahre 1760. hat sich also die Volksmenge wenigstens um 3,300,000 vermehrt.

Die Volksmenge der Uniten Königreiche wurde nach eben dieser Zählung im jetzigen J. 1802 befunden

15,500,000

Diese Berechnung ist genommen aus an Appeal to experience and common sense by a comparison of the present with former periods. London, Hatchard. 1802. 8. Preis 2s. 6s. 33.

Das Eisen wird in England zu so außerordentlich vielen Fabriken, Häusern, Caudlen, Brücken, Mählen, Eisenbahnen, Wegen und bey tausend andern Gelegenheiten gebraucht, daß der Preis desselben, ungeachtet des Friedens, dennoch nicht fällt. Eine Last oder Tonne britisches Roheisen in Massen (pig iron) kostet jetzt in London 5 Pf. 10s. bis 9 Pf. Sterl. Zwey Brücken aus gegossenem Eisen, welche kraft zweyer Parlamentsacten über die Conway und bey Bangor, wo jetzt Fährten sind, errichtet werden sollen, dürften allein 500,000 Pf. Sterl. kosten. Eine der prächtigsten wird in London anstatt der Londonbrücke über die Themse geworfen.

## Neue Patenterfindung.

Um Schiffe vor dem zu schnellen Vermorschen, vor dem außerordentlichen Schaden der Ratten, und vor dem Leck werden zu verwahren, hat ein Herr Bosquet eine Composition erfunden, welche zwischen die Planken, in die Fugen u. s. w. gegossen wird. Sie bestehet aus heissem Pech, das man mit ein wenig Thär versetzt, damit es weniger spröde und zäher werde; man mischt Korkspähne, Kohlenstaub, Ochsenhaare u. dergl. Die Composition ist den Ratten zuwider. Sie erlangt eine große Härte und macht die Pumpen fast entbehrlich. Man kann sie auch anstatt des Ballasts brauchen.

## Neue Kupferstiche.

The Cottage seamstress. Westall pinx. Scriven sculps. by Clay and Scriven, Ludgate-hill. Preis eine halbe Onnee. Das Gegenstück dazu ist: A peasant smocking gemahlt von Westall und gestochen von Cook; Preis und Laden die vorigen. Die Originale besitzt der gelehrte Payne Knight.

Sie gehören zu Bestalls besten Stücken und wurden in der Ausstellung von allen Kennern bewundert. Die Ruhe und Zufriedenheit in dem Gesichte der ländlichen Nährerin und das ganze schuldblose Wesen, das Bestall um sie gegossen hat, sind entzückend. Der rauchende Bauer mit seinem weißen Wollenbarte und rothen frischen Wangen lehnt sich über die Hausthüre seiner Hütte, und sieht auf den Weg hinaus. Aus seinen männlichen Zügen spricht der frohe, genügsame Sinn, der allen Reichthum ersetzt. Er hat den Tag über schwer gearbeitet und nun schmeckt ihm die Pfeife in der Ruhe: der Stich ist sehr gut. Beide Stücke sind der besten Kunstsammlung werth.

Mistress Willington. De Koster pinxit. Ein Profil, das aber nicht sehr ähnlich ist.

### Neue Bücher vom März.

Anmerk. Das Londner Stempelamt hat bekannt gemacht, daß hinführo keine englische Monatschrift zu den angekündigten neuen Büchern den Namen des Verlegers und den Preis setzen könnte, ohne für jedes Buch, welches auf diese Weise angezeigt ist, drey Schillinge Stempelgebühren zu bezahlen. Dies Verbot wird leider auch auf das Bücherverzeichnis in den Miscellen Einfluß haben. Denn da die Ankündigungen der Londner Buchhändler in den zahlreichen Morgen- und Abendzeitungen zerstreut sind, so würde es beträchtlichen Zeitverlust verursachen, diesen Mangel aus ihnen ganz zu ersehen. Indessen soll ihm so viel als möglich abgeholfen werden. Diesmal war es nicht thunlich.

The complaint of Scotland, written in the year 1548. with a preliminary dissertation and glossary by J. Leyden 4.

Es sind hiervon nicht mehr als 150. Exemplare gedruckt.

The first part of the third volume of the communications to the Board of agriculture, consisting principally of prinzeessays on the best method of converting grassland into tillage. 4.

A Trip to Bengal, a musical entestainment by Charles Smith.

Urania or the Illuminé, a Comedy by the hon. W. Spencer. The Histrionade or theatric Tribunal, a poem, descriptive of the principal performers at both houses.

Arithmetical tables, designed for the use of young ladies by W. Butler. 32mo.

An essay on education, in which are particulary considered the merits and the defects of the discipline and instruction in our academies by the Rev. W. Barrow LL. D. 2 large vols. 12.

The accountants practical guide to mercantile accounts and computations 12.

- The modern history of Hindostan, commencing at the death of Alexander and intended to be brought down to the close of the eighteenth century, including the substance of all the esteemed writers on Indian history and politics by the Rev. Thomas Maurice 4. vol. I. part. I. — N. B. The second part will be delivered gratis to the purchasers of the first.**
- Elements of general history, ancient and modern, to which are added a table of Chronology and a comparative view of ancient and modern geography by Al. Fr. Tytler Esq. 2 vols. 8. with maps.**
- The trial for breach of promise of marriage, Foster versus Mellish, containing the letters of all the parties, taken in short-hand by G. Farquharson Esq.**
- The new chemical nomenclature, designed for the use of students in pharmacy, druggists etc. by C. Pye, chemist. 8.**
- A sketch of the Controversy upon apoplexy between D. Langslow and Mr. Crowfoot. 8.**
- An appeal to experience and common sense by a comparison between the present and former periods.**
- A pocket Encyclopædia, compiled from the best authorities by E. A. Kendal, 6 small vols.**
- A critical enquiry into the moral writings of Dr. Johnson, to which is added a dialogue between Boswell and Johnson in the Shades.**
- The Musical mania for 1802., delineated in six characteristic plates with metrical elucidations and a bravura dedication to Mrs. Billington by J. M. Woodward, with coloured plates.**
- A letter to the president of the royal Academy, London, by Noel Desenfans Esq.**
- The life of Miss Robertson of Black Heath, with her portrait. 3.**
- The mineralogy of Derbyshire with a description of the most interesting mines in the North of England, Scotland and Wales and an analysis of Mr. Williams work entitled „The mineral Kingdom“ with a glossary of terms and phrases used by Miners. 8.**
- A Journal of the late expedition to Egypt by a private on board the dictator.**
- The field engineers Vademecum, by Landmann Professor in the royal military Academy of Woolwich. 8.**
- Dr. Shaw's Zoology, volume III. containing a description of the whole of the animals which come under the denomination of Amphibia. 8. 2 parts.**
- Elements of natural history, comprising the characters of the whole genera, and most remarkable species, particularly those that are Natives of Britain, with definitions of technical terms. 2 vols. 8.**

- Splendid misery** by T. S. Surr 8 vols. 12. 13s. 6d. Hurst,  
**Nobility run mad, or Raymond and his three Wives**  
 4 vols. 12.
- Scenes in Wales or the maid of Llangole**, by a Clergyman.  
**An elegy on the most noble Francis duke of Bedford** by  
 Th. Rodd.
- A lenitive after lashing, or the picture dealer's consolatory address to the Consul general, administering an effectual antidote to that deleterious pamphlet „The painter's letter to Noel Desenfans Esq.“**
- Union**, a poem, in commemoration of the Union of Ireland with great Britain, with an emblematical engraving.
- The Soldiers**, an historical poem, containing an epitome of the wars entered into by great Britain from the year 1739. to the present Time by R. Farmer. 8.
- The thirteenth Satire of Juvenal**, intended for a specimen of a new translation of his satires.
- Minstrelsy of the Scottish border**, consisting of historical and romantic Ballads, with a few of modern date by Walter Scott Esq. Advocate. 2 vols. 8.
- Science revived, or the vision of Alfred**, with engravings 4. -
- The Island of Innocence**, an epistle to a friend, by Peter Pindar Esq.
- A Review of the French Revolution with inferences respecting men and manners in all ranks, and the moral improvement of peace.** 8.
- Serious reflections on paper money in general and especially on the alarming inundation of forged Banknotes, with hints for remedying an evil which threatens destruction to the Trade of the kingdom.**
- Remarks on the poor laws and on the state of the poor** by C. Weston.
- The Utility of Country Banks considered.**
- An enquiry into the Nature and effects of the Paper credit of Great Britain** by Henry Thornton M. P. 8.
- The probable effects of the peace with respect to the Commercial Interests of great Britain**, being an examination of some prevalent Opinions.
- Observations respecting the present state of the poor and the defects of the poor laws** by the Rev. H. B. Dudley.
- The names of parishes etc. maintaining their Poor separately in the County of Westmorland with the population of each on a plan which may facilitate the execution of the Poor Laws and the future ascertainment of the Numbers of the Inhabitants of England.** by a Justice of the Peace. 8.
- A Tour through the Northern Counties of England and the Borders of Scotland** by the Rev. Richard Warner. 2 vols. 8. with plates.

**Brief commentaries, or such parts of the Revelation and other Prophecies as immediately relate to the present Times etc.** by J. Galloway Esq. 8.

**Reasons for withdrawing from society with the people called Quakers** by J. Hancock. 12.

**Additional observations, being a sequel to the above** by Hancock. 12.

**Elements of the greek Language** by G. Ewing, Minister of the Tabernacle, Glasgow. etc.

**A Sermon on cruelty to the brute Creation** by Richmond.

**The holy Bible printed in a new Manner with explanatory notes, by John Reeves Esq** Crown 8. Ten volumes.

**A secular essay, containing a view of events connected with the Ecclesiastical history of England during the 18th. century** by John Brewster. 8.

**A dictionary of the Veterinary Art etc.** by Th. Boardman. 4. with plates part. I. in sheets. To be completed in sixteen parts, which are to be published monthly.

**Amos's Theory and practice of the drill husbandry, founded upon philosophical principles and confirmed by experience, illustrated with exact drawings of all the respective parts etc.** 4. 10s. 6d.

**Six letters to Granville Sharp Esq. respecting his remarks on the uses of the definitive Article in the greek Text of the New Testament.**

### **Zusatz zu den gelehrten Neuigkeiten:**

**Der Capitain Elmore, welcher bisher im Dienste der D. J. Comp. stand, kündigt ein Werk über die Schifffarth und den Handel nach Indien und China an. Er hat den Stof dazu während einer 16jährigen Erfahrung in diesen entfernten Weltgegenden gesammelt. Aus- und Einfuhr, Zölle, Accise, Waarenkunde, Character der Indischen und Chinesischen Kaufleute u. s. w. werden hier umständlich erörtert. Er glaubt allen Capitänen von Kauffahrern, und allen Kaufleuten, die dorthin handeln, ein sehr nützliches Werk zu liefern.**



## I n h a l t.

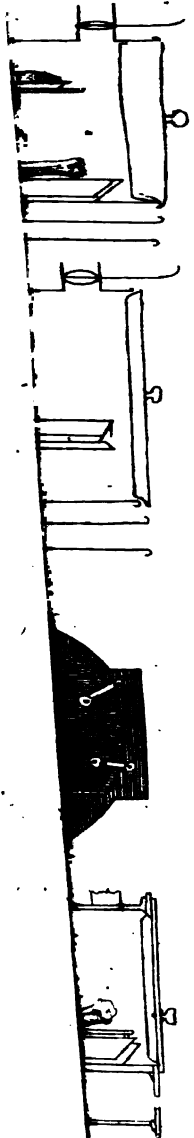
---

Graf Rumfords Bratöfen mit 1 Kupfer S. 163—170. Neue  
 Erfindungen und Verbesserungen: Pocock's Schlaftutsche  
 S. 171. Bequemlichkeit der Klingelschnüren S. 172.  
 Verbesserte Windbarren; Schreibzeuge aus Ebenholz  
 S. 173. Marmorne Gehäuse der Pendeluhren; Halsco-  
 rallen; Medaille auf den Definitivfrieden S. 174. Frauen-  
 zimmerhüte; Goldene Prachtleuchter; Silberne Schuh-  
 schnallen S. 175. Doppelschnallen; Elfenbeinerne Hen-  
 keln S. 176. Veränderung an den Strohhüten S. 176  
 — 178. Frauenzimmer: Handschuhe aus Ranking; Schnür-  
 leibchen; Bequeme Schuhe und Stiefeln der Mannsper-  
 sonen S. 178. Neue Sachen der Korbmacher S. 179  
 — 181. Hosen und Rockheben S. 181. Kostbare Werten  
 Quasten u. Veränderung an den BelcherTüchern S. 182.  
 Seidene Parasols der Frauenzimmer; Damenpuß aus  
 Schmelz; Neze über dem ~~Spalt~~ S. 183. Musellinene  
 Busentücher. Waaren aus Spath S. 184. Neue Bü-  
 cher: Splendid misery by Surr. Scenen aus diesem Ro-  
 man: Portrait einer Herzogin S. 185—198. Entbehr-  
 lichkeit des Goldes im großen Handel S. 198—201. Die  
 englische Bank S. 202—206. Geschäfte der Londner Ban-  
 quiers S. 207—209. Ueber die Provinzialbanken S. 209  
 — 211. Einführung der Kuhpocken unter den Wilden in  
 Nordamerica S. 211. 212. Ueber David Hume S. 212  
 — 216. Der SeeVogelschütze an der Küste von Hampshire  
 S. 216—220. Zwey sonderbare Betrügereyen S. 220.  
 221. Anfall einer Schlange; Selbstersäufung S. 222.

Verirrte Keyphühner; Brabstreets Arretirung S. 223.  
 Angriff einer Schildwache; Abprügelung eines Wäders;  
 Unglück durch ein feuriges Pferd S. 224. Vercabung d.  
 Rechtsgelehrten S. 225. Betrug mit dem OportoWein;  
 Erbärmlicher Tod eines Pferdes S. 226. Einbruch ei-  
 ner Bande von Räubern; Zwist zweyer Capitäne S. 227.  
 Frömmelnder Heuchler; Streit wegen Rechnungen S. 228.  
 Ueble Behandlung eines Mädchens S. 229. Sonderbare  
 Beschwerde S. 230. Vercabung bleyerner Särge S. 231.  
 Betrunkene Mädchen S. 232. Gelehrte Neuigkeiten: In-  
 tellectual physics; Bullleys Anmerkungen über die Bibel  
 S. 233. Erläuterung des PflanzenGeschlechts Conserva;  
 Verbesserungen in der Buchdruckerkunst; Beobachtungen  
 über die practische Chirurgie. Geddes Bildniß. Gramma-  
 tik der CentooSprache S. 234. Haus nach griechischer  
 Bauart. Nachrichten von Don Pedro S. 235. Etymolo-  
 gisches Wörterbuch der schottischen Sprache S. 236. Neue  
 Monatschrift S. 237. Neue Erfindungen: Künstliches  
 Wein. 10 Patente S. 238. 239. Anrathung der französi-  
 schen Art, Druckpapier zu machen S. 239. Nedingers Pa-  
 piermühle S. 240—242. Neue Kupferstiche S. 242. Neue  
 Bücher im April S. 243—248.



Miscellany.  
3. Stuck.



## Graf Rumfords Bratofen.

Der Graf Rumford hat in dem unlängst erschienenen zweiten Theile seines zehnten Versuchs \*) einen von ihm erfundenen Bratofen umständlich beschrieben. Den ersten Ofen dieser Art ließ er in der Münchener Militairacademie anlegen, wo er der Absicht so gut entsprach, daß man ihn sowohl an mehreren Orten von Bayern und andern Gegenden Deutschlands als auch in der Schweiz einführte. Nirgends aber hat er mehr Beyfall gefunden als in England.

Es kann nicht überflüssig scheinen, daß wir von einem Küchen-Geräthe, dessen Nutzen nun schon seit mehreren Jahren völlig bewährt ist, etwas sagen: sollte aber Jemand glauben, die Sache sey nicht der Mühe werth; so höre man, was der Graf selbst S. 129. zu seiner Entschuldigung darüber anführt: „Vermuthlich, sagt er, werden mir es viele verübeln, daß ich mich so lange bey einem Gegenstande aufhalte, der ihnen niedrig und unbedeutend vorkommt, aber ich darf mich nicht von wählerischen Tablern abhalten

\*) Count Rumford's experimental essays; political, economical and philosophical. Essay X. part. 2. on the construction of kitchen fire-places and kitchen utensils; together with remarks and observations relating to the various processes of Cookery. Eine gute Uebersetzung verlegt das privill. Industrie-Comptoir in Weimar, wo ohne Zweifel auch bald diese Fortsetzung zu haben seyn wird.

1. Engl. Mittheilung. VII. 3.

lassen, mein Möglichstes zu thun, um mein Unternehmen glücklich zu Stande zu bringen. — Wenn schon die Vervollkommnung von Dingen, die zum verfeinerten Luxus gehören, auf die öffentliche Theilnahme Anspruch macht, da doch unter zehntausenden nicht Einer Geld genug besitzt, sie sich anzuschaffen: wie viel mehr wird sich der Wohlwollende für Erfindungen verwenden, die zur Bequemlichkeit und zum Lebensgenusse sowohl der reicheren als der ärmeren Volksstände beitragen!“

Alles in diesem Bratofen zubereitete Fleisch ist ungleich besser, das ist, saftiger und schmackhafter, als wenn es an einem Spieß vor einem offenen Feuer gebraten wird. Daher hat Summers, ein großer Eisenhändler in Newbondstreet, den der Graf zuerst in England einen solchen Ofen machen ließ, seit dem J. 1799. nicht weniger als 260 verkauft, mit denen alle Besitzer vollkommen zufrieden sind. Man findet sie hier nicht bloß in den Häusern der allervornehmsten Leute, sondern auch in den Küchen der Handwerker, Schulen, Tavernen, Hospitäler u.

Der wesentlichste Theil der ganzen Vorrichtung ist ein hohler Cylinder aus Eisenblech (Figur 1.), der, wenn der Bratofen von Mittelgröße seyn soll, ungefähr 18 Zoll im Durchmesser und 24 Zoll in der Länge hat. An einem Ende ist er zu. Er steht in horizontaler Richtung in einer Masse von Mauerwerk, so, daß die Flamme eines kleinen Feuers, welches in einem verschlossenen Heerde unmittelbar darunter angemacht wird, rings herum reichen und den Ofen ebenmäßig und geschwinder hizen kann. Das offene Ende des Cylinders muß nicht vor dem Gemäuer, worin es sich befindet, herausstehen, sondern eben mit demselben

seyn, und entweder mit einer Thüre von doppeltem Eisenbleche oder nur mit einer von einfachem Eisenbleche, das aussen mit Holz überzogen ist, verschlossen werden. Im Cylinder liegt eine Eisenplatte horizontal auf zwey Leisten, die an beyden Seiten des Cylinders vernietet sind. Diese Platte ist etwa drey Zoll unter der Mitte des Ofens; auf ihr steht die Tropfspfanne, über welcher der Braten liegt.

Die eisenblecherne Tropfspfanne ist etwa zwey Zoll tief, oben 16 Zoll, unten aber  $15\frac{1}{4}$  Zoll weit und 22 Zoll lang; sie steht auf vier kurzen Füßen, oder, was besser ist, auf zwey langen Rufen, so daß die Tropfspfanne wie ein Schlitten aussieht; auf diese Art ist der Boden der Tropfspfanne ungefähr einen Zoll über die horizontale Platte erhoben. Für die Rufen befinden sich zwey Rinnen in der Platte, wodurch die Tropfspfanne gehindert wird hin und her zu schleudern.

In die Tropfspfanne wird ein Rost gethan (Fig. 1.), dessen horizontale Stäbe mit dem Rande derselben eben sind. Auf den Rost legt man den Braten. Es muß allezeit so viel Wasser in der Pfanne seyn, daß es wenigstens drey Viertel Zoll über den Boden steht. Ohne dieses Wasser würde das Fett auf den heißen Boden der Pfanne tropfeln, verflüchtigt werden, und den Ofen mit übelriechenden Dämpfen anfüllen; welche dem Fleische einen unangenehmen Geruch und Geschmack geben. Will man aber das Fett abgesondert haben, so kann man in das Wasser der Hauptpfanne eine zweyte aus Weißblech stellen und in diese den Rost setzen. Das Wasser erhält dann die weißblecherne verhältnißmäßig kühl und das Fett verdampft nicht. Doch dürfen sich die bey-

den Pfannen nicht anders als vermittelst der Füße der Kleinern berühren.

Damit sowohl die Wasser- als Fleischdämpfe einen Abzug haben, befindet sich oben eine Dampfrohr (Fig. 1.), meistens ein wenig an der einen Seite und nach vorn zu. In der Rohre ist eine runde Scheibe, die vermittelst einer äußeren Handhabe (siehe in Fig. 4.) auf ihrer Achse gedreht werden kann und keinen Dampf durchläßt, wenn sie horizontal liegt, in verticaler Lage aber demselben freyen Weg öfnet.

Die Hitze des Ofens kann nach Gefallen auf das genaueste vermittelst des Schiebers (s. Fig. 2.) in der Thüre des Aschenbehälters eingerichtet werden. Zu demselben Endzwecke ist auch in dem Canale, welcher den Rauch in die Esse führt, ein Dampfrohr oder eine solche Scheibe, wie vorher erwähnt worden.

Der Ofen wird trocken erhalten, istens durch die Drehscheibe in der Dampfrohre, und stens durch die Luftrohren, welche auf Fig. 1. 2. 3. und 4. deutlich gesehen werden. Die letzteren sind aus Eisen und unmittelbar unter dem Bratofen angebracht. Ihr Durchmesser ist etwa dritthalb Zoll, und ihre Länge 23 Zoll, oder ungefähr einen Zoll kürzer als der Ofen. Vermittelst der Wiegungen, die man am entfernteren Ende derselben sieht, sind die Luftrohren stark an den Boden des Ofens befestiget und stehen mit dem Inneren desselben in Verbindung; vorn aber kommen sie durch die Mauer, mit welcher sie eben sind.

Die Luftrohren haben genau passende Deckel, wodurch sie völlig vermacht sind. Wenn man den Braten bräunen will, werden diese Deckel weggenommen oder ein wenig herausgezogen; zu gleicher Zeit dreht man die Scheibe in der Dampfrohre senkrecht: als



Bald dringt ein starker Strom heisser Luft durch die Luftrohren in den Ofen, und durch diesen in und durch die Dampfrohre, so daß alle feuchte Luft und aller Dampf aus dem Ofen vertrieben werden.

Da diese Luftrohren gerade unter dem Bratofen und just über dem Feuer gelegen und überall von der Flamme (s. Fig. 3.) umgeben sind; so wirkt die Hitze stark auf sie: und wenn man das Feuer heftig lodern läßt, welches allezeit beym Braunmachen des Bratens geschehen sollte, so werden sie glühend; folglich erhitzt sich die Luft, welche durch sie in den Bratofen streicht, ausnehmend; und diese heisse Luft, welche auf das bratende Fleisch weht, erhitzt und trocknet die Oberfläche desselben durchgängig und giebt ihm das Ansehen und den Geschmack, welche dem wohlgebratenen Fleische eigenthümlich sind.

Unter andern Vorzügen, wodurch sich das Fleisch auszeichnet, welches aus diesem Bratofen kommt, ist auch der, daß die Quantität desselben, wenn man sie durch das Gewicht bestimmt, viel beträchtlicher ist, als sie befunden wird, wenn man das nehmliche Stück Fleisch am Spieße bratet. Ferner kann man einen in diesem Ofen zubereiteten Braten bis auf den Knochen genießen, da hingegen am Spieße mehrere Stücke zähe bleiben und als unversauhar verworfen werden. Endlich muß man hauptsächlich erwähnen, daß, besonders wenn man nur ein ganz gelindes Feuer macht, das Fett eines jeden Bratens, der aus diesen Ofen kommt, einen ausserordentlich feinen, markigen und Wildpretartigen Geschmack hat; es ist deswegen unstreitig gesünder als das nach der gewöhnlichen Art gebratene

Fett. Die Hitze der Strahlen, welche aus der Gluth hervorgehen, ist öfters ungemein heftig, weswegen die Oberfläche des Fleisches, das am Spieße gebraten wird, oft ganz verbrannt und nicht nur hart und übel-schmeckend, sondern auch ungesund ist. Im gegenwärtigen Bratofen hingegen wird die üble Wirkung dieser unmittelbaren Strahlen durch die Seiten des Ofens verhindert, weil er sie auffängt. Selbst wenn man zu Ende des Verfahrens die Heftigkeit der Hitze im Ofen dergestalt vermehrt, daß die Oberfläche des Fleisches gebräunt wird, so ist doch diese Hitze, weil sie durch das Mittel eines erhitzten Fluidums (der Luft) geht, viel mäßiger, einförmiger und gewisser in ihren Wirkungen, als unmittelbare Strahlen, die aus den glühenden Kohlen oder glühend gemachten Körpern kommen.

Der Feuerheerd unter dem Ofen muß sehr klein gemacht werden, weil zu viel Feuer zweckwidrig ist. Ein Bratofen, der 10 Zoll breit und 24 Zoll lang ist, sollte einen Heerd haben, welcher nicht mehr als sieben Zoll breit und neun Zoll lang ist; auch sollten die Seiten des Feuerheerdes bis auf den sechsten oder siebenten Zoll ihrer Höhe ganz vertical seyn.

Zwischen der Aussen-seite dieses Ofens und dem hohlen Gewölbe oder Bogen, worin er steht, wird ein leerer Raum sowohl für die Flamme als für den Rauch gelassen: aus diesem Raume muß man den Ruß, welcher sich dort sammelt, von Zeit zu Zeit sorgfältig fegen. Am bequemsten gelangt man hin- ein vermittelt einer Oeffnung oder Thüre, die vorn über dem Ofen angebracht ist und ebenfalls aus Eisenblech besteht, welches an den Ofen genietet wird. Durch diese steckt man eine Art von Bürste, ders

gleichen die Flaschenbürsten sind, und kehrt damit den obern Theil der Hohlung; zu den Seiten derselben gelangt man durch den Feuerheerd; der Ruß fällt dann in diesen letztern, woraus er leicht vermittelst einer Schaufel genommen wird. S. Fig. 1. und 2.

Der Kof, worauf das Brennmaterial liegt, muß in beträchtlicher Entfernung von der Thüre des Feuerheerdes seyn, damit der Griff der Thüre nicht zu heiß werde.

Fig. 2. zeigt den Ofen von vorn und Fig. 3. ist ein Verticaldurchschnitt desselben. Die hohlen Räume sind schwarz angegeben, nemlich der Ort für die Asche, A, und der Feuerheerd B; der Raum C zwischen der Außenseite des Ofens und dem gemauerten Gewölbe, welches ihn umgiebt; der weite Canal, D am entfernteren Ende des Ofens, worin der Rauch hinabsteigt; und der Ort E wo er eine Biegung macht, um vermittelst des senkrechten Canals F in die Esse abziehen. Das Mauerwerk ist heller ausgedrückt. Das entferntere Ende des Ofens muß so in die Mauer befestiget werden, daß kein Rauch vom Heerde B gerade in den Canal D gelangen kann, sonst steigt er nicht an den Seiten hinauf. Oben am Ofen, am entfernteren Ende desselben, muß natürlich eine Oefnung gelassen werden, damit der Rauch in den absteigenden Canal D kommen kann.

Man muß den Ofen inwendig höchst rein halten und verschüttete Bräthe oder Fettflecke genau abwaschen. Das Feuer muß ganz gelinde seyn, und es wird ein Drittel mehr Zeit erfordert, als wenn man am Epieffe bratet. Die Luströhren öfnet man nicht eher als 12 bis 15 Minuten vor der Herausnahme des Bratens, wenn es Zeit ist ihn braun zu machen.

Dies geschieht so. Man läßt das Feuer auf etliche Minuten heß und rein brennen, bis die Luftröhren glühend sind, welches man sehen kann, wenn man die Deckel derselben auf einen Augenblick herauszieht und hineinsieht. Hierauf öfnet man die Scheibe der Dampfrohre und zieht die Deckel der Luftröhren heraus, so daß eine große Menge Luft durch die erhitzten Luftröhren in und durch den Bratofen ziehen kann. Wie viel Zeit dazu gehöre, lernt man aus der Erfahrung.

Während des Bratens öfnet man die Drehscheibe der Dampfrohre nicht weiter, als nöthig ist, um zu verhindern, daß der Brodein vom Fleische und der Wasserdampf aus der Pfanne nicht durch die Arinne der Ofenthüre bringe.

Man weiß aus wirklichen Versuchen, daß sich in diesen Öfen, wenn sie groß genug gemacht werden, ein ganzes Mahl zugleich bereiten läßt, das aus den verschiedenartigsten, gebratenen, gekochten und gedämpften Schüsseln und auch aus Gebäcken besteht, ohne daß ein Gericht den Geschmack des andern annähme. Dies ist eine wichtige öconomische Entdeckung, weil dabei nicht nur Feuerung (man brenne Holz oder Kohlen) sondern auch Mühe und Raum gespart wird.

Die meisten Rumfordischen Bratöfen in London werden jetzt so gemacht, daß man zu gleicher Zeit darin backen und braten kann: die Platte zum Backen steht über dem Braten, und der Ofen muß etwas weiter als gewöhnlich seyn.

Bisher wurden alle Luftröhren wie in Fig. 6. gemacht; jetzt hält man es für besser, sie wie in Fig. 7. zu verfertigen.

## Neue Erfindungen und Verbesserungen.

Obgleich die Reider und Tadler von England, welche mit dem wachsenden Wohlstande desselben natürlich zunehmen, fast alles antasten, was unparthenische Männer einstimmig lobenswerth finden; so hat doch noch keiner zu läugnen versucht, daß man hier am bequemsten reise. Die Straßen, die Wirthshäuser und endlich die Fuhrwerke aller Art sind allenthalben von einer so entschiedenen Vortrefflichkeit, daß man sich sprichwörtlich auf sie beruft. In Rücksicht auf die Wege und Wirthshäuser muß der Ungereifte andern aufs Wort glauben; aber die englischen Wagen werden sehr häufig verschickt, oder doch nachgeahmt, und jeder kann sich mit seinen Augen überzeugen, ob sie wirklich allen andern vorzuziehen sind. Indessen sieht man die englischen Reisewagen verhältnißmäßig seltener auf dem festen Lande, und kennt nur unvollkommen die vielen Bequemlichkeiten, wodurch sie sich empfehlen. In einem der letzten Hefte wurde die wichtige Erfindung angeführt, wie man die Wagen erwärmt. Von nicht minderem Belange ist die Schlaftutsche, welche einer der größten Geräthfabricanten in London, Pocock no. 26. Southamptonestreet, Strand, vor seinem Hause dem bewundernden Publikum zur Schau ausgestellt hat. Von außen sieht das Ding ziemlich plump und unförmlich aus; wäre der schöne schwarze Japanfirniß nicht daran, so würde man es gar nicht für einen englischen Wagen halten. Blickt man aber vorn hinein, so wird man durch zwey nebeneinander stehende Bettgestelle überrascht, welche von Bambus geflochten und mit Schrauben so befestiget sind, daß sie sich weder in die Länge noch

wärts bewegen können. Hinten, wo das Kopfstücken zu liegen kommt, erhebt sich das Gestell ein wenig und die Seiten haben ungefähr einen Fußhohen Rand. Diese Gestelle werden nach Gutbefinden mit Leders- oder Leinwandpolstern belegt, und sind Betten nöthig, so ist hinten genugsamer Raum dazu, sie nach dem Gebrauche wieder über die Seite zu schaffen. Für Kranke, Verwundete, Bejahrte, Kindbetterinnen und diejenigen, welche Tag und Nacht reisen müssen, ist diese Vorrichtung von augenscheinlichem Nutzen. Man kann beyde Bettgestelle ohne Mühe in bequeme Sitze verwandeln, so daß der Wagen am Tage so gut wie jede andre Reisekutsche ist. Vielleicht wird mancher der Meynung seyn, daß es besser wäre, wenn die Betten in der Schwebe hängen, aber das ist unnöthig, weil der Körper des Wagens schon in den besten Springfedern hängt. Preis hundert und zwanzig Guineen.

Herr Peter Miles Andrews, einer der reichsten Männer, der vor kurzem das prächtige Haus des Lord Grenville am Palaste von St. James kaufte, und dessen Gesellschaften oder Galas, laut den öffentlichen Zeitungen und zur Kränkung der minder wohlhabenden Familien in London niemals weniger als siebenhundert Menschen zählen, welche er mit Musik, Tanz, Wohlgerüchen und einer höchst köstlich besetzten Nachttafel unterhält; dieser Herr hat eine neue Bequemlichkeit erfunden, welche bereits in grossen Häusern vielfach eingeführt worden ist. Bis her waren die meisten Klingelschnüre für das Gesinde in den englischen Häusern, wie bekannt, zu beyden Seiten des Camins. Wollte man nun nach Tafel, wenn hier zu Lande alle Bedienten das Zimmer verlassen,

einen von ihnen rufen, so mußte man sich erst vom Tische bemühen oder einem Gaste diese Ungelegenheit machen: es lassen sich auch Fälle denken, da man einen Bedienten herbeyrufen möchte, ohne Aufsehen zu erregen. Genug Herr Andrews hat den Zieher oder Drücker (trigger) der Glocke gerade unter seinen Teller zu bringen gewußt. Der Draht geht mitten durch den Fußboden seines Speisezimmers und ist unter der Tafel hin bis an den Ort geleitet, wo der Hauswirth in England sitzt, nemlich an das untere Ende des Tisches.

Man kennt zwar längst aller Orten die bebenden, schwindenden Geisterlaute der schönen Windharfe oder dolischen Harfe, welche Kircher erfunden haben soll; aber sie scheint nirgends so viel Glück zu machen, als in England, wo sie mit aller der Nettigkeit verafertigt wird, wodurch sich hier auch die musicalischen Instrumente unterscheiden. Sie wird fein lakirt; die Resonanz ist schön geschnitz und der Rand künstlich eingelegt. 'Bisher war es nur ein länglicher mit Saiten überzogener Kasten: aber weil der Regen die Saiten oft verderbt, so hat man jetzt angefangen eine stehende Decke darüber zu machen, welche dem Tone gar keinen Abbruch thut. Diese verbesserten Windharfen sind für Eine Guinee in Coventrystreet, Haymarket, zu haben.

In etlichen Gold- und Silberläden des Hofviertels sieht man prächtige neue Schreibzeuge aus Ebenholz. Der Griff, das Dintenfaß, die Mundlackbüchse, die Verzierung des Schubfaches u. s. w. sind aus massivem Golde und das Ganze ist beynahe ein Fuß ins Gevierte.

Man weiß längst, daß ungemein viel schwarzer

cararischer Marmor aus Italien nach England für sehr mannigfaltige Bedürfnisse geführt wird. Unter andern nimmt man ihn zu den neuesten Gehäusen der kleinen Pendeluhren, welche auf den englischen Camingefimfen der Studierzimmer, Schlafstuben &c. stehen. Diese schwarzen Gehäuse stellen allerley antike Figuren vor, sind auf das feinste gearbeitet und haben reiche goldne Verzierungen. Damit sie der Staub nicht beschädige, hat jedes einen Ueberzug oder eine Decke von feinem weissem Glase.

Gleich nach Ostern kamen milchbläuliche Halscorallen aus einer schönen Composition auf, die man bald für Chalcedon bald für Opal halten kann, und an denen ein grosses Kreuz von derselben Masse hängt. Der Preis eines solchen Halsbandes ist zwey bis drey Guineen.

Es ist eine recht artige Medaille auf den Definitivfrieden erschienen. Auf der Hauptseite steht ein wohlgetroffenes Brustbild des Marquis Cornwallis, dessen Rahme mit den Worten British Plenipotentiary at Amiens um den Rand läuft. Unterhalb sieht man in ganz kleinen Buchstaben J. G. H. und K & K die Rahmen des Erfinders und Graveurs der Schaumünze. Auf der Rehrseite sitzt eine holde Britannia unter dem Schatten der Britischen Eiche, dem Sinnbilde ihrer Seemacht, und ruht von den Strapazen des Krieges aus. Zu ihrer Linken ist der Schild an ihren Schenkel gelehnt und ihre Hand ruht nachlässig darauf; unter dem Arme hat sie den Spehr, an dessen oberem Theile ein Degen und das Reichswappen hängen. In der linken Hand hält sie einen Medaillon des Königs und eine Tafel, worauf die Namen der Freunde des Friedens Addington, Haw-



Resbury, Cornwallis, Bonaparte, Otto &c. zu lesen sind. Um den Medaillon windet sich ein grüner Kranz zum Zeichen der unversehr gebliebenen Britischen Constitution. Unter ihren Füßen liegen der grimmige Löwe und das harmlose Lamm in argloser Eintracht. Im Hintergrunde geht die Sonne hinter hohen Bergen auf und im Thale ackert der Bauer ruhig mit Pflug und Ochsen das Feld. Von dort kommt ein Knabe mit einem üppigen Füllhorne gelaufen, das er der Britannia entgegen hält. Zu seinen Füßen liegt eine vollährige Weizengarbe. Oben liest man: *Post nubila Phoebus*; und unter dem Abschlusse: *definitive treaty concluded 1802*. Aus Bronze oder weissem Metall kostet diese Medaille nur Einen Schilling; man kann sie aber von Silber und Gold haben. Sie findet sich in den meisten Galanterieläden.

Fast alle Frauenzimmerhüte, in denen man ausgeht, haben breitere Ränder für die Sommerhitze angenommen und sind sowohl an der oberen Kante der Krone als am Rande mit Schwannensehern eingefasst. Dieß giebt ihnen einen ganz neuen Character. Die Federn sind meistens von einer Farbe, welche mit der des Huths absticht.

Es ist in einem der vorigen Bände beigebracht worden, daß man seit einiger Zeit goldene Prachtleuchter mit crySTALLenen Säulensäulenfüßen in den Gewölben der Juwelierer sähe: diese Verzierung, welche auf großen Tafeln sehr puht, findet vielen Beyfall und ist nun auch auf die silbernen Leuchter übergetragen worden.

Die Silberschmiede in Bondstreet haben eine geschmackvolle silberne Schuhschnalle für Mannspersonen feil. Sie ist in lauter kleine Kugeln gearbeitet.

tet, welche ungefähr den überfilberten Pillen gleichen und matt gelassen sind.

Sehr stark werden auch die Doppelschnallen getragen. Sie bestehen aus einem Viereck, innerhalb dessen sich ein Oval befindet; beyde Figuren haben einen besonderen Riemen zur Unterlage, so daß es scheint, als wäre eine Schnalle in die andere gelegt.

Es ist bekannt, daß man zu den Henkeln der goldnen und silbernen Thee- und Caffee Kannen, wie auch der Thee- und Caffee Urnen meistens feines Ebenholz zu nehmen pflegte. An die Stelle desselben tritt jetzt sehr häufig Elfenbein, wovon auch die Knöpfechen auf den Deckeln gemacht werden. Mit Gold nimmt sich das Elfenbein sehr wohl aus; nicht so gut mit Silber.

Man würde Mühe haben, die vielen Veränderungen aufzuzeichnen, welche auch heuer mit den vier Arten von Strohhüten, die man hier hat, vorgenommen worden sind. Die vier Arten heißen: 1. Straw hats, gemeine Strohhüte. 2. Leghorn hats. Die Strohflechten dazu kommen aus Italien über Livorno. Sie sind nicht nur viel feiner und glätter als die gemeinen englischen Strohhüte, sondern man sieht auch die Naht nicht, womit die Flechten zusammengefügt sind. Die Form erhalten diese Hüte erst in England. 3. Chip-hats oder Spanhüte, welche aus feinen Spänen des Holzes der weissen Pappel gemacht werden. Man kennt sie an ihrer Zartheit und Weisse und sie werden größtentheils nur zum eigentlichen Staate mit Flor, Wandern, Blumen &c. bey Ballen &c. getragen, weil sie nicht für die Dauer und unfreundliche Witterung berechnet sind. 4. Split straw hats, Hüte aus gespaltenem Stroh. Dies sind die theuersten. Das ge-

gespaltene Stroh läßt sich vortreflich verarbeiten, obgleich das Spalten, Schneiden, Biegen, Zusammennähen 2c. mühsam ist.

Schlechtweg heißt man sie alle: Strohhüte. Nachdem man einmal angefangen hat, das Stroh so fein zu spalten, daß sich Blumen, Knospen, Federbüsche, Agraffen 2c. daraus bilden lassen, ist der Erfindungsart des Strohhutmachers ein ganz neuer Spielraum eröffnet worden. Da es jetzt, wie gesagt, Mode ist, die Krempen am äußersten Rande mit Federn einzufassen, so haben mehrere Strohhüte diese Federn von so fein gespaltenem Stroh, daß man sich erst durch genaue Betrachtung überzeugen muß, es sey Stroh. — Die Strohschleifen und Strohknoöpfe nehmen sich am vortheilhaftesten an den kleinen Pughüten aus, welche mit grüner, rother, blauer 2c. Seide gefüttert sind. Manche wissen das Stroh und die Pappelholzspligen so fein zu flechten, daß sich beyde wie Zeug behandeln und zu Mützen brauchen lassen, welche mehrere Falten haben und unten umgebrängt sind. Diese letzteren Bonnets gehören unter die anziehendsten Strohwaaren des Jahres und werden sehr getragten. Man füttert sie gewöhnlich mit weißer Seide und verziert sie mit einer schmalen Reihe künstlicher Blumen. Preis 20 bis 30s.

Aber der neueste und geschmackvollste Strohhut der schönen Jahreszeit ist The College - hat oder der Universitätshut. Anstatt rund zu seyn, wie gewöhnlich, hat er vier Ecken und einen Rand von ungefähr sechs Zoll. Er ist aus dem feinsten split straw gemacht und mit Rosa oder veilschenblauem Lappstich gefüttert. Um den äußersten Rand läuft eine Strohschleife aus den zartesten Strohfasern und die Krone ist

mit zwey Schnüren ganz kleiner künstlicher Blumen von sehr lebhafter Farbe umgeben. Er wird unter dem Halse zugebunden oder an der einen Seite vermittelst einer Strohschleife hinaufgetrennt. Preis zwey Guineen. Der glückliche Erfinder dieses beliebten Hutes ist Watkins, Haberdasher, Hosier et Glover No. 40. Strand.

Die Frauenzimmer trugen hier lange Zeit die fleischfarbenen seidenen Handschuh; jetzt aber muß sowohl Seide als Leder den Handschuhen aus englischem geklebten Kautschuk Raum machen. Dieser vortrefliche und überaus dauerhafte Zeug ist schon anderweitig gepriesen worden, und die, welche ihn tragen, wissen, wie fest er ist und wie lange er Farbe hält.

Die neuen Fächer haben äufferst kurze Stäbe und sind mit französischen und englischen Liedern bedruckt.

Es ist wahr, die Schnürleibchen sind so sehr aus der Mode gekommen, daß die Tonne Fischbeine, welche ehemals bis auf 500 Pf. St. verkauft werden konnte, jetzt kaum mit 60 bezahlt wird; aber die Anzahl derer, welche sie tragen, ist noch immer beträchtlich, und man findet selbst in den ersten Londoner Straßen noch große Gewölbe voll Leibchen. Die neuesten haben hinten ein kleines Rissen, damit die Röcke darauf fest sitzen.

— Man weiß, daß alle Engländer, welche bequeme Schuhe und Stiefeln haben wollen, dieselben schon seit zwölf bis fünfzehn Jahren für den rechten und linken Fuß besonders machen lassen. Ehe es der Schuster versucht hat, ist er ungemein abgeneigt, eine Mode nachzuahmen, die ihm ungereimt scheint, weil der große Haufe mit Schuhen, die für beyde Füße passen, zufrieden ist; überdies verstehn nur die wenigsten diese Kunst, und halten damit hinter dem Berge.

Jedoch liegt die ganze Schwierigkeit in den zweyerley Laisten, die man für jeden Kunden braucht. Die neuesten Schuhe eleganter Leute müssen nicht nur nach dieser bequemen Art verfertigt seyn, sondern auch vorn eine so grosse Abrundung haben, als wenn sie der Arzt bestellt hätte. Demnach sind die englischen Schuhe jetzt wirklich ganz nach den Füßen gemacht, und so wie die Moden der Mannspersonen in England überhaupt gegenwärtig den Vorschriften der Vernunft nachkommen, so sind besonders Schuhe und Stiefeln seit Menschengedenken den Füßen nicht so unschädlich gewesen. Jeder Schuh hat für die Bänder sechs Löcher, zwey in jedem Riemen und zwey im Oberleder. Der gewöhnliche Preis für ein paar bestellte Schuhe ist 12<sup>s</sup>. 6<sup>d</sup>.

Auch die neuen Sachen der Korbmacher wollen bemerkt seyn. Sie haben längliche Blumenkörbe mit blechernen Böden von artiger Arbeit zu verkaufen, an denen man manche Verbesserungen wahrnehmen kann, wodurch sie dichter, dauerhafter und schöner geworden sind. Es ist bekannt, daß diese Körbe grün angestrichen und auf Gestelle gesetzt, in den Londner Zimmern und auf den Balcons anstatt der Blumentöpfe gebraucht werden. Wenn der Reichere aber die letzteren vorzieht, weil Blumentöpfe aus den verschiedenen Sorten der Wedgwoodwaare und des Porzells, schon an sich das Zimmer schmücken; so verfertigen die Korbmacher sehr niedliche pyramidenförmige Gestelle dafür, welche ohne Mühe aus der Stube getragen werden können, wenn man diese säubern oder wenn man die Blumen an Luft und Sonne bringen will. Ueberhaupt verdient der Laden des Londner Korbmachers die neugierige Musterung eines Deutschen. Es finden sich da sehr mannigfaltige Körbe und andere Kleinigkeiten aus Holzwerk, wel-

che zu den unzähligen Gemächlichkeiten dieses glücklichen Landes gehören, und wovon wir bey uns nichts sehen, weil die Korbmacher ordentlicher Weise in Deutschland arme Leute, oder Bauern sind, die beständig bey den alten Formen und hergebrachten Artikeln ihrer Arbeit stehen bleiben, und weder Zeit noch Lust haben, auf die Bervollkommnung des Eingeführten zu denken. In England hingegen wird die Korbmacherey ins Große getrieben; und die Handwerker, welche sich damit beschäftigen, befinden sich in eben so guten Umständen wie die übrigen Gewerbe, weswegen auch sie unablässig auf „improvements“ sinnen, und ihren Korb mit derselben Partheylichkeit betrachten, wie der sinnreiche Uhrmacher sein neu erfundenes Gesperr oder Federhaus, das ihn zur Ehre eines Fellow of the royal society erhebt. Jetzt nur ein Beyspiel. Die Flaschenkörbe, auf denen eine kleine Anzahl, nemlich, ein halbes, ein ganzes, oder zwey Duzend Bouteillen aus dem Weinkeller nach der Behörde getragen werden, sind so eingerichtet, daß die aufgenommenen Flaschen alle darauf liegen können. In der Mitte zwischen den beyden Reihen ist ein Zaun, den die Flaschen mit ihren Böden berühren. An beiden Seiten sind Ausbisse oder halbe Zirkel, worauf sich die Hälse der Bouteillen lehnen, und wodurch sie vor dem Herausfallen geschützt werden. Zwischen den Flaschen sind wieder Säune, so, daß die ersteren nicht an einander schlagen können. Diese sehr gut erfundenen Körbe haben zwey Vortheile. Erstlich wissen Weintrinker recht wohl, daß man dem Wein in der Flasche, welche im Keller auf Einer Seite gelegen hat, nicht aufrecht stellen darf, ehe der Wein abgeklärt ist, weil man sonst den dicken Bodensatz wieder damit vermischt. Trägt man nun die Flaschen in

gewöhnlichen Körben, so kann dies entweder gar nicht vermieden werden, oder man hat viel Behutsamkeit dabei anzuwenden. Aber dieser englische Flaschenkorb ist eigends für dies Bedürfnis eingerichtet. Zweitens erspart er Zeit und gefährdet die Flaschen nicht. Jede Flasche liegt so fest, daß der Träger damit ohne Besorgniß durch die vollreichsten Gassen laufen, und zwey bis drey Duzend auf einmal tragen kann. Der Henkel ist am mittleren Saum. Ob wohl dies so viel Worte verdient? Man betrachte es nur aus dem Gesichtspunkte eines Weinhändlers, Mundschenken, Gastwirths, Trägers u., denen eine solche anscheinende Kleinigkeit hundertmal mehr werth ist, als das köstlichste Prachtgeräth.

Etwa seit einem Jahre sind mit wenig Artikeln, die zur Kleidung gehören, so viel Umstände gemacht worden, als mit den Hosens- und Knochheben (braces), wofür sogar ein Weutler im Strande ein Patent erhalten hat. Seine Erfindung besteht darin, daß die Heben elastisch sind, wodurch sie ungleich bequemer werden. Da nicht nur die Zusammenpressung, sondern auch schon die Einengung des Unterleibes durch den Gurt der Beinleiber und durch die Rösche bey dem zweyten Geschlechte üble Folgen nach sich ziehen kann, so empfehlen die Aerzte diese Heben als sehr nützlich. Allerdings macht sie der englische Luxus kostbarer und theurer, als sie zu seyn brauchten; viele sind aus Atlas und Corduan und kunstreich gestickt, so daß sie oft 9, 12 bis 18 Schillinge kosten (Ducaten und Louisd'ors für Hosensheben!), obgleich aller dieser Staat von den andern Kleidern völlig bedeckt wird. Die schönsten braces findet man im Eingange des Strandes bey Grèves, patentbraces maker.

Borten, Frangen, Quasten, Troddeln &c. sind zum Schmucke der Gardinen, Stuhlüberzüge, Alcovenvorhänge und für viele andere Zwecke der Hausdecoration von so großem Belange, daß der Bortenwirker oder Posamentirer (Fringe and fancytrimming manufacturer) in England, wo die Verzierung der Häuser so viele Leute beschäftigt, einer der vorzüglichsten Gehülfsen des Möblirers ist. Das Glück eines großen Prachtsaals oder drawingroom's hängt oft ganz von der geschickten Wahl einer Borte ab. Eben so unentbehrlich sind die Posamentirer den Wagenbauern geworden; denn man weiß schon, daß nicht nur die innere Ausstapezirung des Wagens, sondern auch der Puz des Bodüberhangs und die breiten Bänder, woran sich hinten die Bedienten halten, an den englischen Wagen von einer Schönheit und Kunst sind, die bisher noch kein anderes Land hat erreichen können. Daher verdienen auch diese Läden einige Aufmerksamkeit. Ihr Ausblick ist ungemein prächtig und lustig, wegen der vielen glänzenden Farben der Borten, Frangen und Quasten, wie auch wegen der goldenen und silbernen Treffen, welche letztern jedoch gemeiniglich ein eigenes Fach sind. Es würde äußerst schwer halten, wenn man hier sagen wollte, was das neueste ist. Man kann nur im Allgemeinen angeben, daß Borten, Quasten und Troddeln jezt überaus kostbar und breit gemacht werden, und wegen ihrer Schönheit weit höher zu stehen kommen als ehedem.

Die gelben Belchertücher sind noch immer beym Volke in England sehr angesehen; aber sie haben bereits mancherley Veränderungen in den Mustern erhalten. Man macht sie jezt mit sehr breiten Ranten, und die Blumen sind kleiner geworden.



Zu Anfange des Junius sah man die kleinen seidnen Parasols der Frauentzimmer aus sechsterley Farben mit breiten weissen Frangen, aber die Zusammensetzung ist zu geschmacklos, als daß sie dauernden Beyfall finden könnte. Häufiger werden ganz weisse seidene Parasols mit breiten gelben Frangen getragen, welche im stehenden Sonnenscheine sehr zweckmässig sind.

Aus Schmelz oder kleinen Glasröhrchen (bugles), welche durch Quecksilber das Ansehn des Stahls erhalten, macht man jetzt in London mehrere schöne Artikel des Damenputzes. Die vorzüglichsten sind die Netze von Schmelz, welche über das bloße Haar gezogen werden, und bey Licht eine sehr gute Wirkung thun. Das Stück kostet anderthalb Guineen bey Presbury and Son Jewellers No. 9. Newstreet, Coventgarden. Schmelzbandeaux, wovon schon in einer der vorhergehenden Nummern die Rede gewesen ist, verkauft dieses Haus auch für 7s.; sie sind sehr niedlich.

In diesen und in andern Läden sieht man Halsbänder von Stahlcorallen, welche äusserst niedlich geschliffen sind und viele Liebhaberinnen finden.

Wenn man aus Versammlungen geht, wo es verhältnissmässig warm ist, oder wenn man einen Ball unmittelbar nach dem Tanze verläßt, setzt es oft einen heissen oder wenigstens einen heiseren Hals ab, worwider bekanntlich ein umgebundenes Tuch die beste Schutzwehr ist. Aber es scheint, als ob auch dafür die Engländer eine eigene Erfindung bräuchten. Hummel in Kingstreet, Coventgarden verkauft rothe Netze mit seidnen Bändern in Form der faltigen Halsbinden, welche man vor einiger Zeit trug. Sie ziehen sich, und sind daher sehr bequem zum Umbinden über ein Halstuch. Ihr Name ist red net stocks. Das Stück kostet 2s.

Unter den vielen neuen Busentwürfen für den Sommer verdienen die grossen grünen hervorgezogen zu werden, welche auf Muselin gedruckt sind. Sie haben gelbe Köpfe und einen breiten bunten Rand, der aus blauen und rothen Blumen besteht. Preis 3<sup>s</sup>. 6<sup>d</sup>. bey Hart, Kingstreet, Coventgarden.

Der Spath aus Derbyshire wird bekanntermassen zu allerley Gefässen, Zierrathen und Spielsachen verarbeitet, an denen man nicht umhin kann die Kunst zu bewundern. Becher, Teller, Tassen, Knöpfe, Möbser, Gestelle für Stuhlhren, Leuchter, Säulen, Salzfässer u. empfehlen sich alle durch ihre vortreflichen Formen. Das schönste sind aber die Eyer, Citronen, Kirschen, Aepfel, Birnen, Pfirschen, Pflaumen u. s. w., wodurch selbst geübte Augen hintergangen werden. Jetzt macht man auch feinen weissen Zucker aus diesem Spath, welcher eben so täuschend nachgeahmt ist als die vorerwähnten Früchte. Ein grosses Gewölbe dieser Waaren ist in Tavistockstreet, Coventgarden mit der Firma Brown und Comp.

#### Neue Bücher.

*Splendid misery.* A novel, in three volumes, by T. S. Surr, author of *George Barnwell*, *consequences* &c. 3 vol. 8. Dieser Roman macht viel Aufsehn, weil mehrere der vornehmsten Leute darin ziemlich nach dem Leben gezeichnet sind. Die Geschichte selbst ist schauerhaft; und der Graf Latimore ist wohl ein zu seltener Character, als daß seine Rache und Barbarey die beabsichtigte dramatische Wirkung thun sollten. Die Kunststricher werden auch manches wider die allzugrosse Verwickelung, wider die Rolle des Mortimer u. einzuwenden finden. Dennoch gewährt der Roman eine gute Unterhaltung, und es bleibt Theils

le, die ein außerordentliches Interesse erregen. Nicht wenig dapon verdankt er allerdings unserm Schiller, dessen Wallenstein den Umriss zum Character der Hauptperson hergegeben hat, so wie der Astrolog Baptista Seni hier aus eben dem Schauspieler fast ganz copirt ist, welches der Verfasser in der Vorrede anerkennt. Herr Surr ist schon durch den Roman George Barnwell (den man nicht mit Lillo's berühmtem Truerspieler dieses Namens verwechseln darf) vorthailhaft bekannt, besonders nachdem er von François André vor zwey Jahren ins Französische übersetzt worden ist. Die Kenntniß, welche Surr von den Sitten der großen Welt und den Modethorheiten hat, setzen ihn in den Stand, mehrere Scenen einzuflechten, die vielleicht dem Leser nicht unangenehm seyn werden.

Folgendes ist das Portrait einer Herzoginn. Es fehlt wenig mehr als der Name dazu, um es zu erkennen.

„Es war jetzt Januar. Die Anbeter der Mode und des Genußes drängten sich nach London. Bondstreet glich einem Logengange der Logen = Schauspielerhäuser, wo müßige Menschen beyderley Geschlechts hin und her schleudern. Die großen Stadtplätze waren alle Abende vom Fackelschein der Wagen erleuchtet; die hellen Stimmen der Nachtwächter verloren sich in dem Getöse der dahinrollenden Carrossenräder, und alles strömte nach den öffentlichen Theatern, wo man mit einem Blicke die Pracht, den Geschmack, den Reichthum und die Ueppigkeit der laufenden Zeit wahrnahm. In der gangbaren Sprache der Mode — „Es war nach dem Geburtstage“ und die Hauptstadt hatte ihren höchsten periodischen Glanz erreicht.“

„Die Herzoginn von Derrington war eben damals Modedignin. Wie durch Verabredung erkaunte man

einmüthig die Oberherrlichkeit Ihrer Durchlaucht im Reiche der Mode.“

„Von welcher Farbe waren die Handschuh der Herzoginn von Derrington auf Lady Susanna's Affemblee? Was für einen Schnitt hatte ihre Robe bey der Cour? War sie gepündert? Wer ist denn die Mistress Lenterdon, die gestern eine so glänzende Gala gab? Ich weiß nicht viel von ihr, aber sie muß doch etwas seyn, da die Herzoginn von Derrington dort war. Solche Reden hörte man beständig unter der Classe von Leuten, von deren Stimme es abhängt, ob Jemand von gutem Tone ist oder nicht.“

„Höchst aufgeweckt und gesprächig war die Herzoginn, die Seele der Heiterkeit in jeder Gesellschaft, welche mit ihrer Gegenwart beehrt wurde. Indessen fehlte es ihr nicht ganz an Geburtsstolz. Es mischte sich sogar eine Rechythaberey hinzu, die an Eigendunkel grenzte, gleichviel ob die Sache ganz unbedeutend oder höchst wichtig war. Diese Flecken verminderten den Kreis ihrer wirklichen Bewunderer, da sie fast nie ihr Urtheil zurücknehmen wollte, und nur zu leicht diejenigen rauh anließ, welche unabhängig genug waren, ihre Meynung zu bezweifeln. Aber diese Schwächen wurden durch ihr reines Wohlwollen weit überwogen. Sie wurde von den Landleuten, die um ihre Güter herumwohnten, als die Quelle vieler häußlichen Gemächlichkeiten gesegnet, und die Dürstigen der Hauptstadt freueten sich, wenn der Winter die Herzoginn von Derrington herbeyzog, deren Gegenwart und Einfluß auf andre Reichen ihnen so heilsam war.“

„Ihr Gemahl, der Herzog, war ein Mann ohne Anmassung, oder vielmehr der sich alles gern gefallen ließ, wenn man ihn nur nicht störte. Er wollte allen wohl,

aber Niemanden besonders: die Herzoginn mochte seine ungeheuren Einkünfte anwenden wie es ihr beliebte, und ihre Zeit und Gesellschaften nach Gefallen vertheilen. Den Freuden der Tafel und der Jagd ergeben, brachte er einen grossen Theil seiner Zeit auf einem Jagdschlosse in Schottland zu, das er vorzüglich liebte, und wo er sich eine Anzahl von Freunden gewählt hatte, die in Sitten und Denkart mit ihm übereinstimmten. Bequemlichkeitszeit war der Höhe des Herzogs; die Herzoginn jagte nach Verdäberung und Thätigkeit.“

„Die Letztere hatte daher alles zu besorgen, was Haushaltung und Familie betraf. Die Equipagen der Herzoginn von Derrington, die Livreen der H. v. D., die Asseembleen der H. v. D., die Töchter der Herzoginn von Derrington wurden in jeder Abendgesellschaft und in jeder Zeitung tagtäglich laut gepriesen; indeß der Herzog einer so ruhigen Verborgenheit genoß, als ob er schon in dem Grabe seiner Ahnen geschlummert hätte. Der einzige Zweifel, welchen der Herzog und die Herzoginn mit gleichem Eifer betrieben, war die glänzende Versorgung ihrer Kinder.“

„Oceana und ihre beiden vornehmen Freundinnen, Lady Julia und Lady Amelia, saßen beim Frühstück, schlürften ihren Thee ganz gemächlich und ruhig, und zergliederten den geheimnißvollen Character des Grafen von Latimore, als die Herzoginn von Derrington angesagt wurde. Den Augenblick trat Ihre Durchlaucht selbst ins Zimmer. „Wie gehts, wie gehts?“ rufte sie mit einem höchst zwanglosen Wesen. Sie erblickte Oceana. „Ich bitte um Vergebung; Ihre Leute sagten mir, Sie wären allein.“

„Dies ist Miß Melville,“ nahm Lady Julia das Wort, „eine sehr liebe, theure Freundin von uns.“

Herzogin von D. Eine sehr vertraute Freundin, Lady Julia! und die, hoff ich, zum geheimen Rathe gehört, denn ich komme ausdrücklich, um mit Ihnen einen Räster- und Klatschrath zu halten. Wiß Melville — Melville — ich entsinne mich des Rahmens nicht. Habe ich etwa schon einmal die Ehre gehabt —

Lady Amelia! O niemals, niemals — gewiß niemals; wenn mir also Ihre Durchlaucht das Vergnügen gönnen wollen, so fange ich an und gebe Ihnen eine ganze, wahre, volle und umständliche Nachricht von ihrem Leben, Character und Betragen, Geburt, Verwandtschaft und Erziehung \*).

Herzogin von D. — O nein, nein, nein — um's Himmels willen nicht. Ich habe heute viele hundert Dinge auf dem Halse.

Lady Julia. Bey Amellen ist's noch immer da oben nicht ganz richtig, wie Sie sehen. Ihre Durchlaucht haben vielleicht vom Schiffs-Capitain Melville, einem Bruder des Sir Richard Melville in Somersetshire gehört. Meine Freundin Oceana hier ist seine einzige Tochter. Er ist so gütig gewesen, sie uns auf die Wintermonathe zu überlassen.

Lady Amelia. Und das uneigennützigste Kind ist so gütig gewesen, lieber mitten unter den Ergöt-

\*) Es liegt eine scherzhafte Beziehung in diesen englischen Worten, die man alle Wochen, wenn gehangen wird, auf den Londoner Strassen von den Bettelweibern und Sassenfchreibern hört. Sie rufen oder singen dann: here is the last dying speech and confession with the whole, true, full and particular account of the life, character and behaviour, birth, parentage and education of the two unfortunate malefactors, that were executed this morning at Newgate &c. &c.

lichkeiten der Hauptstadt den Winter hinbringen zu wollen, als ihn wie eine Geldkrage in einem Winkel von Südwallis zu verschlafen.

Herzoginn von D. Sehr wohl bemerkt, wahrhaftig; Miß Melville und ich müssen bald besser zusammen bekannt werden. Jetzt zur Sache. Sie werden sich wundern, meine lieben Damen. Können Sie wohl unter allem, was lächerlich ist, raten, wer eine Gala (Maskerade) geben will? — Niemand geringeres als Miß Morley. Haben Sie wohl je etwas so abscheuliches gehört? die Creatur weiß schlechterdings gar nicht zu leben. Ihr Mann muß sie in einem von den erschrecklichen Dörtern genommen haben, wo das gelbe Fieber die Weiber außerordentlich selten macht; denn sie ist ungemein garstig, und von schlechter Herkunft; sie hatte auch keinen Pfennig im Vermögen: doch er ist reich und sie kann mit seiner Börse schalten wie sie will. Hätte sich die gute Frau damit begnügt, ein Haus in Portlandplace \*) zu kaufen, wäre es auch hart an meinem gewesen, ich würde nichts dazu gesagt haben. Aber Sie wissen noch, was sie sich vorigen Winter für ein Ansehen gab; jeden Anzug, den ich trug — jeden Wagen, den ich bestellte, machte das Weib durch ihre ungeschickte Nachahmung lächerlich. Nicht zufrieden damit, unterfieng sie sich auch, ihre „Routes“ eben so wie die meinigen einzurichten. Auch das möchte noch hingehen; aber sie hat ihren unausstehlichen Stolz diesen Winter so weit getrieben, eine Gala den nehmlichen Abend anzukündigen, da ich eine gebe. Den

\*) Noch immer die schönste und breitesten Straße in London, bis die prächtigen Plätze und Gassen des Herzogs von Bedford fertig seyn werden.

nehmlichen Abend; würden Sie das wohl geglaubt haben?"

Lady Amelia. „Aber Ihre Durchlaucht fürchten doch nicht etwa, daß Ihnen diese Mitbewerbung Nachtheil bringen werde?"

Herzoginn von D. Hätte ich nur etwas von ihrer Bosheit gewußt, was für einen Triumph wollte ich nicht gehabt haben! Aber so konnte ich vor Aerger heulen.

Lady Amelia. Unmöglich kann die Herzoginn von Derrington besorgen, daß es bey ihr nicht recht voll seyn werde, weil Mißreß Morley eine Gala giebt.

Herzoginn von D. Etwas weit ärgeres als das, meine Liebe; ich muß wahrhaftig die Gala ganz aufschlehen. Das Weib hat mir geradezu die drey Sachen vor weggenommen, die bey einer Gala unentbehrlich sind, den Prinzen von Wallis, die Morgenpost und die Polizeydiener aus Bowstrasse. Wenn die nicht da sind, würde da wohl eine Seele zu mir kommen wollen? Grüne Erbsen und Pfirschen würden niemanden herbeilocken, wenn sie auch noch einmal so theuer wären, als sie wirklich sind. Es ist in der ganzen Stadt heram, daß der Prinz versprochen hat zu kommen; dieser einzige Umstand wird machen, daß man sich hindrängt. Und da die Leute aus Bowstrasse gemiethet sind, so denkt gleich jedermann, daß es da erschrecklich voll seyn werde; und alle Welt, wie Sie wissen, wird sich nach der Ehre sehnen, beymahe erdrückt zu werden. Aber daß sie die Morgenpost (eine Zeitung) auf den folgenden Tag für sich bestellt hatte, gab ihr vollends den Sieg. Sie hat ausdrücklich Leute bezahlt, die



es haben aus Sprengen müssen, und das hat volle Wirkung gethan. Denken Sie nur, was ich für eine Kränkung lezt hin in der Oper hatte. Lady Luise Comley winkte mir, daß ich zu ihr hinüber in die Loge kommen möchte. „Haben Sie wohl je etwas so dergleichen gehört“, sagte sie, „Erw. Durchlaucht wissen, ich versprach mich bey Ihnen auf den Donnerstag, und nun ist die gärrige Mistres Morley hingegangen und hat alle Spalten in den Zeitungen bestelt, und sie sagen es werden über fünfhundert Namen hinein kommen — was soll ich thun? Sie wissen, sie hat mir ein Einlaßbillet geschickt. Soll ich auf einen Augenblick hingehen und nur meinen Namen niederschreiben lassen?“ — „Hab' ich nun nicht Hiob's Geduld, alles das zu ertragen? Aber Mistres Morley mag sich nur in Acht nehmen. Die Folge, meine lieben Kinder, ist, daß ich meine arme Maria habe zum Gefangenen machen und ausbreiten müssen, sie hätte jähling einen bösen Hals und ein Fieber gekriegt. Sie werden wohl gesehen haben, was ich in die Zeitungen setzen lassen.“

Lady Julia. Nein auf mein Wort nicht; wir haben den ganzen Mittag verplaudert.

Die Zeitung lag auf dem Pianoforte und die Herzogin wies ihnen sogleich folgenden Artikel: —

„Wegen der Unpäßlichkeit der Lady Mary Derlington kommt die feine Welt um die Gala der Herzogin, die künftigen Donnerstag seyn sollte. Indessen glaubt man, daß etliche von den schönen Anzügen, die für diese Gelegenheit gemacht waren, bey der Mistres Morley in Portlandplace, welche auf denselben Abend Gesellschaft eingeladen hat, zum Vorschein kommen werden. Die liebenswürdige Herzo-

ginn hat engen Stubenarrest an dem Krankenbette ihrer bezaubernden Tochter.“

Oceanens fleckenloses Herz empörte sich über diesen Kunstgriff der Herzoginn. Sie war in der Schule der Mode so wenig bewandert, daß sie die Frau, welche so ganz im Scherze Betrübnis heucheln konnte, für gefühllos und falsch hielt.

Hierauf erklärte sich die Herzoginn über die Absicht ihres Morgenbesuchs, welche war, die Ladies Julia und Amelia zu bitten, sie möchten doch allen ihren Einfluß bey ihren Brüdern und andern Bekannten anwenden, daß sie nicht zur Mistress Morley gingen.

Endlich gab auch die Herzoginn von Derrington ihren Paraventanz \*). Surr beschreibt uns die gemachten Anstalten nach dem Leben. Man bietet da allen Glanz auf.

„Die Hausflur, oder die Eintrittshalle war in einen Garten von seltenen und köstlichen ausländischen Blumen umgewandelt, die man bewundern mußte, während ihre Schönheit und ihr Geruch die Sinne ergögte. Blinkende Lampen von jeder Farbe schienen unter dem Gestripp und den Bäumen zu tanzen, durch die ein Gang, der an den Fuß der großen Treppe leitete, gemacht war. Auf den verschiedenen Ruheplätzen der Treppen waren Gruppen von schönen Knaben und Mädchen, genau wie Savoyarden costumirt, welche die ankommenden Gäste mit den muntersten Lrien und Ehden begrüßten. Die Hauptgalerie war in einen höchst prachtvollen Tempel umgeschaffen, wozu man das Muster von dem Sonnentempel genommen hatte, welcher für das Stüd Pizarro im Theater von Drurylane gemahlt wurde. Dies war

\*) So will Campe für Masquerade,

die Hauptpromenade für Charactermasken und Domino's."

„Das Besuchzimmer und die Vorzimmer waren in Eins gebracht und bildeten für dießmal einen Soupersaal, dessen überschwenglicher Glanz geblendet haben würde, wenn er sich nicht durch höchst verständige Anordnung seiner Verzierungen dem Auge des Geschmacks empfohlen hätte. Auf den Tafeln stand eitel Gold und Silber, das jede Leckerey enthielt, die eine lüsterne Fantasie erdenken und ein fürstliches Vermögen herbeschaffen konnte."

„Aber das Gemach, worauf die Herzogin und ihre Töchter, von Freundinnen unterstützt, die meiste Zeit verwandt und die vereinigten Bemühungen ihres Geschmacks und ihrer Einbildungskraft gerichtet hatten, war der große Saal, welcher zum Tanze bestimmt wurde."

„Diesen schien wirklich ein Zauberschlag hervorgeufen zu haben. Man hatte die Decken und Wände für den Abend mit einem Ueberzuge bekleiden und ihn von etlichen der geschicktesten Künstler bemahlen lassen. Erstaunlich große Spiegel warfen den Glanz von hundert prächtig erleuchteten Kronleuchtern zurück. Delgetränkte Gemählde von trefflicher Erfindung und Ausführung hingen an Kränzen von künstlichen Blumen zwischen dünnen silbernen Säulen, an denen passende Sinnbilder des fröhlichen Tempels der Terpsichore befestigt waren."

„An jedem Ende des Saals schwebte eine sehr schöne Wolke; auf die eine stützte sich Terpsichore, auf die andre Apollo. Hinter diesen Wolken war Musik verborgen, und die hinreißenden Töne, welche von unsichtbaren Instrumenten herkamen, vollendeten die bezaubernde Täuschung der Scene."

„So früh es auch noch, dem Sonnenweiser der Mode zufolge war, so fiengen doch die Zimmer an ganz herrlich voll zu seyn, wie eine Maske im Character eines Sträußermädchens bemerkte, als die Gesellschaft des Grafen Latimore ankam. Gleich darauf erhob sich ein allgemeines Summen von Zufriedenheit, daß die Ankunft des Prinzen von Wallis bezeichnete. In dem Augenblicke trat er unmaskirt in den Tanzsaal.“

„Er hatte zwey Herren in schwarzen Domino's unter die Kerne gefaßt u. s. w. —

Je mehr Raum man hat viele Leute auf einmal zu bewirthen, desto höher wird man in der Londner Modewelt geschätzt; aber es gehdren noch andre Künste dazu; sich in derselben einen Namen zu machen, wie aus einer Unterhaltung auf eben dieser Reboute erhellt.

„Wodurch denken Sie wohl, daß die Herzoginn von Derrington fortdauernd so viel Aufsehen unter uns allen macht?“

„Oh, ohne Zweifel durch die Weite und Länge ihres Pallasts, antwortete E.; setzen Sie aber einmal, Herr Galaxy (Herr Hope) sollte endlich seinen Zweck erreichen, und die beyden größten Häuser in Cavendishsquare zu kaufen bekommen; wenn er dann eins daraus machte, so würde er im Stande seyn, Ein bis zweyhundert mehr Gäste als die Herzoginn anzunehmen!“

„Mein Himmel, wie unwissend! antwortete Lady L., ich will es Ihnen besser sagen. Sehen Sie, dieser Herr Galaxy ist eine Art von Emigranten; woher? weiß ich nicht, entseßlich reich, wie man sagt, sonst aber ganz und gar kein Mann von Bedeutung. Der hat nun, wie es scheint, eine gewisse Lusternheit nach

Galas, Rontes; Concerten und dergleichen, und will sich bey uns in Gunst setzen; aber, mein Kind, er weiß ganz und gar nicht, wie er es anfangen soll. Vorigen Winter ließ er sich ein schreckliches Geld kosten, um eine große Assemblée herauszubringen, aber, lieber Gott, es zog gar nicht an."

"Und woher kam das wohl? fragte Herr E."

"Von dem einfältigsten Fehler in der Welt. Er nahm keinen Trompeter in Sold."

"Trompeter" riefen Oceana und Herr Elmer zugleich aus — keinen Trompeter!"

"Freylieh! sagte die Lady. — „Mein Gott, wissen Sie denn nicht, daß wer im großen Publikum bekannt seyn will, einen Trompeter oder Bläser (a trumpeter or puffer) wie wir ihn nennen, mietzen muß, das ist, Jemanden, der schmadern kann, und dem man jährlich etwas Gewisses, nebst den gehaltenen Unkosten, bezahlt? Dafür setzt er einen alle Tage in die Zeitungen; sagt dem Publikum, wann man in die Stadt kommt, und wann man wieder aufs Land zurückgeht; wo man heute ist und wer gestern mit einem gegessen hat. Wir wollen sehen, Sie haben sich mit jemanden entzweyt, gleich läßt er einen piquanten Artikel, wie wir es nennen, in die Zeitungen einrücken; hat man Feinde, so wirft er sie mit einem Schlage zur Erde; er verheurathet auch, wenn man will; miteinander, ob sich die beyden Leutchen gleich vielleicht niemals in ihrem Leben gesehen haben."

"Ein solcher Trompeter muß sein Amt wenigstens sehr fleißig versehen, sagte Oceana."

"O Sie glauben nicht, was diese Menschen alles thun. Ich habe Ihnen noch nicht die Hälfte von ihren Dienstleistungen gesagt. Sie müssen sich bey den

Buchhändlern und Kupferstechern einzumisteln suchen; dann bekommt man sein Leben in die Magazine eingerückt und sieht sein Porträt in jedem Bilderladen. Zwischen mir und meinem Trompeter kam es neulich zum offenbaren Zank. Denken Sie, was er mir für einen Streich spielte. Sie müssen wissen, ich wollte mich in Kupfer stechen lassen. Nun hatte mir alle Welt gesagt, daß mein Bildniß in Lebensgröße, welches in der letzten Ausstellung neben Admiral Nelson's Brustbilde hing, vortrefflich getroffen sey. Das wählte ich also und übertrug den Handel meinem Trompeter, da man in solchen Sachen nicht gern selbst zum Vorschein kommen mag. Das Kupfer war schön gestochen und kostete mich eine unermessliche Summe, das kann ich Ihnen versichern. Mein Wille war, daß es nicht eher herauskommen sollte, als bis die Stadt voll würde. Aber was geschah? wahrhaftig ich sah mich in allen Kupferstichläden zur Schau gestellt, und unten drunter stand, daß meine Wenigkeit, so wie ich da in meinem selbst erfundenen Anzuge war, mit meinem Lieblingsmoyse Trim neben mir — Was da *Bonaparte* sey, gestochen nach dem Originalgemälde, welches der erste Consul besaß! Haben Sie wohl jemals etwas so unverschämtes oder ärgerliches gehört? \*)).

Herr Surr. läßt uns verschiedenemal hinter den Vorhang der englischen Staatsmänner blicken, die er genau zu kennen scheint. Der Graf von Latimore z. B. giebt seinem Secretair, ehe er ihn in ihren Zirkel einführt, folgende Verhaltensregeln.

„Zurückhaltung ist die einzige Festung, in welcher

\*) Ein wahrer Vorfall; den Rahmen der Dame erfährt man in London ohne Mühe.

ein Staatsmann bey dergleichen Zusammenkünften sicher ist. Sobald man da herausgeht, wird man gewiß in einer oder der andern Falle gefangen. Läßt man nur den mindesten Weg zu seinen Gefühlen oder Leidenschaften aufmachen, so wird man gleich selbst angegriffen. Lassen Sie also keine Bresche in die Festung der Zurückhaltung machen; bewahren Sie sie unüberwindlich. Es ist die einzige Salvogarde eines Staatsmannes. Sie werden heute den Lord William Derrington sehen und sich natürlich erinnern, daß ich ihn hasse, aber Sie sollen wahrnehmen, wie sehr ich über mich Herr bin, wenn ich ihn empfangen. Geben Sie auf ihn und auf alle Acht. Hätten Sie die Augen und Lippen der Anwesenden. Sie müssen sehen, hören und behalten; scheinen Sie aber ja nicht zu zurückhaltend zu seyn; Eignen Sie nicht wie der Herzog von Silencia, dessen Stummheit eben so ungereimt ist, als Will Martial's Schwachhaftigkeit. Weil der eine niemals etwas Entscheidendes über einen Gegenstand sagt, so hält man ihn für dumm; und weil der andre seinen Empfindungen bey allen Gelegenheiten freye Wallung gönnt, so weiß Jedermann, daß er vieles unklugerweise ausplaudert und sich oft lächerlich ausdrückt. Vermeiden Sie auch besonders den Fehler eines der Exminister, der sich durch eine hochmüthige Gleichgültigkeit gegen die Meynungen andrer auszeichnete. Nichts wurmt einen mehr, als wenn man an der Miene und dem Benehmen dessen, mit dem man spricht, sieht, daß er das, was man vorbringt, für nichtig und uninteressant hält. Der Minister, den ich meyne, trieb dieses herrische Wesen bis zur Unausstehlichkeit. Die Folge war, daß er sich zwar viele abgeschmackte Bemerkungen und alltägliche Un-

terredungen ersparte, aber auch viel nützliche Aufschlüsse verschätzte, und manches wichtige Geheimniß verlor.

### Entbehrlichkeit des Goldes im grossen Handel.

Es ist gewiß den meisten erinnerlich, was für Aufsehen es erregte, als die englische Bank aufhörte, in Guineen zu zahlen. Die Oppositionsleute im Parlament und viele, die mit ihnen einerley Meinung hatten, nannten dies ohne Umschreibung einen Bankrott, den die Gefälligkeit der Bank gegen die Regierung bewirkt hätte. Die Minister und die Bankdirectoren mochten noch so viel Gründe gegen diese Behauptung vorbringen; man glaubte ihnen nicht. Denn Gold und Silber waren gleichsam aus dem Umlaufe verschwunden; man sah nichts als Banknoten, und ob diese gleich vollgültige Stellvertreter der edleren Metalle blieben, so erregte das Papiersystem doch bey einem grossen Theile der Nation lebhaftere Besorgnisse. Die Ursache ist leicht aufzufinden. Es gehörten besondere Kenntnisse dazu, um einzusehen, daß eine ungehinderte Circulation vieler Banknoten dem Handel und Wandel wohlthätiger wäre, als Millionen von Guineen; daß die Bank durch ihre Vorschüsse an die Regierung nichts verloren hätte; daß sie nach wie vor unabhängig und selbstständig wäre u. s. w. Nur die allerm wenigsten hatten Lust oder Gelegenheit, sich über diese Punkte, so wie über den Papiercredit von Grossbritannien überhaupt genauer zu unterrichten. Die, welche es nun noch wünschen, werden folgendes Werk nicht ohne Befriedigung aus der Hand legen: *An enquiry into the nature and effects of the paper credit of Great Britain.* By Henry Thornton Esq. M. P. 8. 7<sup>s</sup>. Hatchard. D. i. Untersuchung über



das Wesen und die Wirkungen des Papiercredits von Großbritannien von Heinrich Thornton Esq., Parlamentsgliede. Es ist hier nöthig zu erinnern, daß der Verfasser an der Quelle sitzt, woraus sich die besten Aufschlüsse über seinen Gegenstand herleiten lassen. Etliche seiner Verwandten sind mehrmals Directoren der Bank gewesen, und er selbst ist ein Kaufmann, dessen Ansehn, wäre es nicht sonst bekannt, daraus erhellt, daß er Southwark im Parlamente repräsentirt.

Den Staatswirth und besonders den Kaufmann interessirt dieß Werk ausnehmend. Ueberall blickt der Mann von langer Erfahrung hervor; und er theilt seine Ideen so faßlich mit, daß selbst allgemeine Leser, wenn sie nur Aufmerksamkeit mitbringen, aus seiner Schrift viel lernen können. Einige Auszüge werden dieß beweisen.

„Ein Unkundiger dürfte sich durch Adam Smith verleiten lassen, zu glauben, daß der Handel eines Landes und besonders von England, unter den jetzigen Umständen desselben gänzlich mit Guineen geführt werden könnte, wenn alle Banknoten vernichtet würden. Man wird aber schon daran gedacht haben, daß, wenn das Bankpapier ganz und gar abgeschafft werden sollte, vermuthlich Wechsel einigermaßen an dessen Stelle treten würden, und daß diese, in dem vorgedachten Falle auf weit höhere Summen ausgestellt werden müßten, als die Banknoten sind, wofür sie ausgegeben worden. Aber um noch weiter zu gehen: wenn man beides, die Wechsel und die Banknoten abschaffte, so würde dennoch an ihren Platz unstreitig etwas anders als Gold kommen. Man würde mannigfaltige Auswege einschlagen, um sich bey allen größern Handelsoperationen die Mühe des Abzählens, Wägens und

Fortschaffens der Guineen zu ersparen, so daß die Anzahl der Guineen, welche unter die Leute kämen, in ganz und gar keinem Verhältnisse mit den abgeschafften Wechslern und Banknoten stehen würde. Man würde viele Banken errichten, nicht dergleichen es jetzt giebt, sondern solche, vermittelt deren man nicht nur die Unbequemlichkeit des Goldes, sondern auch die Unkosten ersparen könnte, welche durch den Verlust der Zinsen von der vorräthigen Menge desselben entstehen. Dadurch, daß ein Kaufmann seine Schulden auf einen andern in dem Buche des Banquiers umschreiben oder übertragen läßt, wird gegenwärtig eine ansehnliche Menge der sogenannten baaren Zahlungen bewerkstelliget, wozu man solchergestalt gar kein Bankpapier braucht. Folgende Gewohnheit, welche jetzt unter dem Banquiers in Altstadt London herrscht, wird diese Bemerkung erläutern, und zugleich zeigen, wie sehr diejenigen, welche nicht die Originalausgeber von Banknoten sind, den Gebrauch sowohl des Papiers als der Guineen zu vermeiden suchen.

„Zu einer bestimmten Stunde des Nachmittags pflegt jeder Altiondner Wechselr einen seiner Diener in ein Zimmer zu schicken, das sie gemeinschaftlich gemiethet haben. Dort wechselt jeder Diener die in seinem Hause eingegangenen Tratten auf andre Banquiers gegen die Tratten aus, welche auf sein eigenes Haus in den Häusern der andern Banquiers eingegangen sind. Die Bilanzen der verschiedenen Wechselr werden in demselben Zimmer von einem auf den andern umgeschrieben, und jeder Diener macht endlich aus den verschiedenen Bilanzen Eine. Der Unterschied zwischen der ganzen Summe, welche jeder Banquier an alle andre Londner Banquiers zu bezahlen hat, und zwischen der ganzen

Summe, welche er von allen andern Londner Banquiers zu fordern hat, ist daher das Einzige, was entweder mit Banknoten oder Münze berichtigt wird, eine Differenz, die viel weniger beträgt, als die verschiedenen Differenzen ausmachen würden. Aus dieser Einrichtung, wodurch man sich des Gebrauchs der Banknoten überhebt, kann man auch auf die Ausführbarkeit sehr vieler andrer Mittel, den Gebrauch des Goldes zu umgehen, geleitet werden, deren sich natürlich Leute, die Zutrauen gegen einander haben, bedienen würden, wenn wir eine Aufhebung des Bankpapiers vorsezen könnten.“

„Gäbe es also im Lande kein anderes umlaufendes Medium als Guineen, so würden auf die eben erwähnte Art viel größere Summen umgeschrieben oder transferirt werden. Es würde immer noch einen Credit geben; Credit in Büchern, und Credit, welcher auf die Aussage von Zeugen, oder lediglich auf ein wörtliches Versprechen zwischen den Partheien beruhte. Es brauchte nicht Paplercredit zu seyn, und könnte dennoch ein Credit seyn, wobey man der Guineen mehr oder weniger überhoben wäre. Es könnte Credit von einer schlechteren Art seyn, der dem Vordienste der verschiedenen Personen wieder genau angemessen, und daher, in manchen Fällen wenigstens, noch ausgebreiteter wäre; es möchte ein Credit seyn, der zu der Pünktlichkeit in Zahlungen und zu der genauen Erfüllung der Zusagen weniger beytrüge, der dem Handel und dem Güter-Einkaufe weniger zusagte; und es würde vielleicht auch ein Credit seyn, der eben so leicht unterbrochen werden könnte, so bald ein jählinger Lärm entstände, oder eine wesentliche Veränderung in den Handelsaussichten und Umständen des Handels vorginge.“

### „Die englische Bank.“

„Die Bank of England ist völlig unabhängig von der vollziehenden Regierung. Es muß ihr unstreitig, so wie vielen Privatleuten, daran liegen, daß sowohl unser Finanz- als Handels-Credit aufrecht erhalten werde. Sie pflegt auch einen beträchtlichen Theil ihrer ansehnlichen Fonds auf mannigfaltige Regierungssicherheiten auszuleihen, den Kaufleuten hingegen, für welche sie discountirt, nur einen verhältnißmäßig kleinen Theil, ob dieser gleich, an und für sich, keine kleine Summe austrägt. Offenbar leiht die Bank der Regierung so viel, theils wegen der wechselseitigen Bequemlichkeit, theils weil sie es schon seit langer Zeit zu thun gewohnt ist. Im ganzen Lande ist die Bank der einzige Ort, welcher große Summen ausleiht, und niemand anders als die Regierung borgt nach einem eben so ausgedehnten Maasstabe: beyde Partheyen also, gleich zwey Großhändlern in einer Stadt, deren einer der einzige große Käufer und der andre der einzige große Verkäufer desselben Artikels ist, haben natürlich viel Verkehr mit einander, und machen vergleichungsweise nur unbedeutende Geschäfte mit denen, die sich mehr einschränken. Ausserdem gewinnt die Bank zu Friedenszeiten ansehnlich dadurch, daß sie der Regierung leiht. Sie fährt also natürlich auch im Kriege fort, die Summen vorzustrecken, welche sie zu allen vorübergehenden Zeiten zu leihen pflegt. Gelegentlich schießt sie auch der ostindischen Compagnie ansehnliche Baarschaften vor. Wenn sie aber auch während eines Krieges den Kaufleuten mehr und der Regierung weniger liehe, so würde der Unterschied doch nicht so groß seyn, als es vielleicht beym ersten Anblicke scheinen dürfte. Wenn sie zum Bepspiel eine geringere Summe auf die Sicher-

Zeit der Schatzkammerscheine ließe, so dürfte man dann glauben, daß dieselben im Preise fielen, oder, mit andern Worten, höhere und anlockendere Zinsen gäben; und in diesem Falle würden die Banquiers mehr Schatzkammerscheine kaufen und den Handelsleuten weniger mit Geldern behülfslich seyn, sie würden wenigstens einigermassen jeden Erwerbszweig an sich ziehen, den die Bank fahren ließe. Within ist der Vorzug, welchen die Bank den Regierungssicherheiten giebt, kein Zeichen, woraus man folgern dürfte, daß die Vorsteher derselben nicht unabhängig wären; sie sind ihren Wählern, den großen Stockinhabern, in einem viel größeren Grade unterworfen, als den Ministern. Die nachdrückliche Art, womit die Directoren der Bank \*), vor dem Zeitpunkte, da sie anfieng, ihre Zahlungen in Münze auszusetzen, darauf bestanden, daß die Regierung fünfsechshundert Millionen abbezahlen sollte, welche man auch, ob sie gleich zu einer sehr ungelegenen Zeit gefordert wurden, erhielt, kann als ein satzsam auffallender Beweis angeführt werden, daß diese Handelscompagnie unabhängig ist. Doch muß man hier noch einen andern viel erheblicheren Umstand erwähnen, welcher in der vorliegenden Sache entscheidend ist. Die großbritannische Regierung hat wenig oder gar keine Versuchung der Nationalbank vorzuschreiben, oder ihr Zumuthungen zu machen, welche der Bank unbequem oder gefährlich werden könnten. Der Minister ist im Stande gewesen jedes Jahr, ohne die ges

\*) Man sehe die Correspondenz der Bank hierüber im Anhange zu dem Berichte, den das Haus der Gemeinen über den Befehl des Conscill abstattete, wodurch die Bank befugt wurde, ihre Zahlungen in Cassa einstweilen auszusetzen.

größte Schwierigkeit, mittelst unsres Fundirungs-  
 systems, eine Summe von nicht weniger als zwanzig  
 bis dreyszig Millionen Pfund Sterling aufzutreiben.  
 Demnach kann die Regierung allezeit durch eine An-  
 leihe bey'm Publikum, dafern es nöthig seyn sollte,  
 den Betrag ihrer laufenden Schuld in der Bank ver-  
 mindern. Es ist in einem hohen Grade unbillig, wenn  
 man annimmt, daß eine ungehörliche Menge Bank-  
 noten in der Absicht ausgegeben werde, um dem Mi-  
 nister Geld leihen zu können. Die äußerste Summe,  
 welche er von der Bank durch eine außerordentliche  
 Anhäufung ihrer Noten zu entlehnen hoffen dürfte,  
 würde schwerlich mehr als vier bis fünf Millionen seyn;  
 und man wird sich nicht leicht einbilden können, daß  
 eine Regierung, welche mit einemmale zwanzig bis  
 dreyszig Millionen zu borgen weiß, lediglich wegen  
 einer Summe von vier bis fünf Millionen, für deren  
 Entlehnung sie beynahe eben so viel Zinsen als für ei-  
 ne Auleihe von Privatkäufern bezahlen muß, ge-  
 zwungen seyn werde, das System der Nationalbank in  
 Ordnung, ihren Credit ins Gedränge und ihre Sicher-  
 heit in Gefahr zu bringen: eine Bemerkung, welche  
 Sir Francis Baring, einer der ersten Capitalisten,  
 Vicedirector der D. F. Comp. und Parlamentsglied,  
 ganz neulich in einer Flugschrift gemacht hat. In dies-  
 sem höchst wichtigen Punkte ist die englische Bank von  
 einer jeden Nationalbank auf dem festen Lande, wel-  
 che Papier in Umlauf setzt, verschieden. Es ist be-  
 kannt, daß die Banken in Petersburg, Copenhagen,  
 Stockholm, Wien, Madrid und Lissabon, deren jede  
 Noten circulirt, die für baares Geld genommen wer-  
 den, im allergenauesten Sinne Banken der Regierung  
 sind. Man weiß auch, daß die Regierungen, wel-

che in diesen verschiedenen Hauptstädten ihren Sitz haben, nicht so leicht, vermittelst einer Anleihe vom Volke, Geld aufbringen können, als der Minister von Großbritannien, der dies auf eine so merkwürdige Weise zu thun im Stande ist. Mit hin haben diese Regierungen, selbst zur Zeit einer mässigen Verlegenheit, keine andre Hülfsource, als die gewöhnliche Anzahl von Banknoten zu vergrössern. Diese Vergrösserung bringt natürlich eine fast entsprechende Werthverminderung der Banknoten und einen Fall im Wechselcourse mit andern Ländern hervor, wenn man ihn nach dem Papierpreise berechnet. Und sind die Noten einmal herabgesetzt, so ist die Regierung, obschon die Geldverlegenheiten derselben vorübergehen sollten, selten geneigt, die Noten in ihre vorige Schranken zurückzuführen, weil dies zur Zeit, da die Reduction vorgenommen wird, eine Aufopferung von ihrer Seite erfordert, sondern sie begnügt sich vielleicht, entweder das Uebel ein wenig zu vermindern, oder bloß damit, daß sie es nicht verschlimmert. Daher machen sich die Leute auf dem festen Lande gemeiniglich darauf gefaßt, daß ihr Bankpapier, welches im Preise fällt, zu besseren Zeiten bloß aufhören werde, zu fallen, oder, wenn es steigt, nur sehr wenig hinausgehen werde; und diese Voraussetzung macht natürlich, daß es desto schneller fallen muß. Dies ist der Grund, warum in allen angeführten Orten ein grosser und bestimmter, und mehrentheils ein steigender Disconto oder ein wachsendes Agio zwischen der umlaufenden Münze und dem Papiergelde des Königreichs besteht. Das ist noch nicht alles. Verschiedene europäische Höfe haben nicht nur ihr Papier auf die beschriebene Weise angehäuft, sondern auch sogar von Zeit zu Zeit ihr gemünztes Geld

berufen, so daß es eine doppelte Ursache gegeben hat, welche den Nominalpreis ihrer Waaren steigerte, wann diese gegen das umlaufende Papier ausgetauscht wurden. Deswegen ist ein wesentlicher Unterschied zwischen der Beschaffenheit des Papiers der englischen Bank, und zwischen der Natur des Papiers, welches von den Nationalbanken auf dem festen Lande ausgegeben wird. Niemand glaubt, daß die englische Banknote durch den Betrug der Regierung im Nutzen immer weniger und weniger Gold enthält; eben so wenig wird man eine Herabwürdigung des englischen Bankpapiers argwöhnen, weil die Regierung eine übermäßige Circulation desselben anbefohlen oder bedurft hätte.“ —

„Es ist ein Mitgrund des Vertrauens, welches die englische Bank genießt, und in mancher Rücksicht ein bedeutender Umstand, daß die zahlreichen Inhaber ansehnlicher Summen von Stock, denen die Wahl der Directoren obliegt, und welche die Macht haben, ihnen vorzuschreiben, Männer sind, denen das allgemeine Wohl des Landes überhaupt aus viel wichtigeren Ursachen am Herzen liegt; als bloß bedwegen, weil sie Inhaber von Bankfonds sind. Sie nehmen daher den innigsten Antheil nicht etwa nur an der Vergrößerung der Dividenden oder an der Aufrechterhaltung des Credits der englischen Bank, sondern an der Fortdauer des gewerblichen sowohl als des öffentlichen Credits im Allgemeinen. Ueberhaupt kann man nicht allein unter ihnen, sondern auch unter dem sämmtlichen Handelsstande, welcher in Großbritannien so ausgebreitet ist, ein merkwürdiges Bestreben wahrnehmen, den Credit, und besonders den Credit der Bank zu unterstützen; und diese allgemeine Uebereinkunft, sich



für die Bank zu verwenden, ist einer von ihren Strebpfeilern und ein Unterpfand ihrer Sicherheit.“ —

„Geschäfte der Londoner Banquiers.“

„Es giebt in London an sechzig bis siebenzig Banquiers, durch deren Hände die grossen Bezahlungen der Hauptstadt fast ganz allein gehen. In Bausch und Bogen zu rechnen, kann man annehmen, daß die Londoner Banquiers täglich nicht weniger als vier bis fünf Millionen auszahlen. Die Banknoten, welche sich in ihren Händen befinden, machen vermuthlich einen sehr grossen Theil des ganzen in der Hauptstadt umlaufenden Bankpapiers aus. So viel ist wenigstens gewiß, daß nur sehr wenige Noten der Bank of England weit von London eirculiren, und daß die grösseren derselben alle auf die Hauptstadt eingeschränkt sind. —“

„Es können ohne Zweifel so ansehnliche Umstände vorkommen, daß man nicht bestimmen kann, ob das Gold bald oder zu einer gewissen Zeit ins Land zurückkehren werde. Indessen, wenn die Hauptquellen des Landesreichthums ungeschmälert bleiben, wenn: Bevölkerung, Kunstfleiss, Manufaktur und Handelscapital, der Verkehr überhaupt, der Credit, die Colonialbesitzungen, die politische Unabhängigkeit und Stärke, die Gesetze und Verfassung, in gutem Stande sind; und wenn überdies das Papier des Landes innerhalb seiner gewöhnlichen Grenzen erhalten wird: so kann man sicher behaupten, daß die Abwesenheit des Goldes, hauptsächlich wenn es die offenbare Folge von einem oder von mehreren Mißjahren ist, als ein Uebel angesehen werden muß, das schwerlich lange dauern kann, und in keiner Rücksicht sehr viel auf sich hat.“

— „Man nehme einmal an, die disponiblen Effecten der englischen Bank hätten etliche Jahre, ehe sie ihre Zahlungen in Cassa suspendirte, ungefähr aus neunzehn Millionen Pf. St. bestanden, das ist, man nehme an, sie hätte etwa anderthalb Millionen mehr gehabt, als sie damals wirklich besaß.“

„Man bilde sich nun nicht ein, daß diese neunzehn Millionen hätten gebührenderweise je auf Gold verwandt werden können. Denn die englische Bank treibt ihre Geschäfte, gleich jedem andern Handelshause, so, daß sie dabey gewinnen möge. Und der allerniedrigste Profit, welcher zur Unternehmung von Wechselgeschäften bewegen kann, muß etwas höher seyn, als die bloßen üblichen Geldzinsen. Man rechne, dieser nothwendige Profit der Bank sey sechs Procent. Die Bank verdient nicht mehr als drey Procent Interessen von dem Capital, welches ihre Mitglieder unterzeichnen, und welches beständig der Regierung geliehen wird. Sie muß daher ihre verfügbaren Fonds so handhaben, daß sie eine jährliche Summe gewinnt, welche ein neues Dreyprocent von ihrem Capitale, das ist ungefähr 350,000 Pf., austrägt. Sie muß dies dadurch bewirken, daß sie einen Theil der neunzehn Millionen auf Zinsen ausleihet; und sie muß noch einen andern Theil auf Interessen austhun, sowohl um die jährlichen Unkosten ihrer Einrichtung zu bestreiten, als auch um davon der Regierung die gelegentlichen Summen zu bezahlen, welche als Preis der Erneuerung ihres Freyheitsbriefes erforderlich sind. Man wird vielleicht finden, daß nicht weniger als zehn bis zwölf von den neunzehn Millionen beständig auf Zinsen ausstehen mußten, um die erwähnten Summen zu erhalten; und daß folglich acht bis neun Millionen die höchst

se Mittel-Summe sind, welche die Bank in Gold vorrätzig halten konnte, wenn sie auch nur den nothwendigen Profit von ihrem Capitale erwerben wollte. Allein es wäre nicht einmal billig, wenn man behauptete, daß die Bank überhaupt oder im Durchschnitte diese acht oder neun Millionen in baarem Golde hätte besitzen sollen. Die Münze der Bank ist ungemein schwankend; und um unausgesetzt im Durchschnitte 8 bis 9 Millionen in Münze und Stangen da liegen zu haben, würde es mitunter nothwendig gewesen seyn, zwölf bis vierzehn Millionen oder vielleicht noch mehr zu besitzen. Diese Summe würde höchst unbillig groß seyn, denn während zwölf bis vierzehn Millionen auf Gold verwandt sind, kann die Bank anstatt sechs Procent, nicht über drey bis vier von ihrem Capital gewinnen; überdies weiß sie nicht genau, wie lange diese außerordentliche Menge Gold in ihren Coffern bleiben wird.“ —

#### „Ueber die Provinzialbanken.“

„Im J. 1797. scheint Großbritannien dreyhundert und drey und fünfzig Provinzialbanken (country banks) gehabt zu haben. Nach einer Zählung, die im J. 1799. vorgenommen wurde, waren ihrer damals dreyhundert und sechs und sechzig. Man zählte sie zum drittenmale im J. 1800., wo man dreyhundert und sechs und achtzig fand.“

„Die Provinzialbanken vermehrten sich sehr zwischen dem Ende des americanischen und dem Anfange des letzten Krieges, hauptsächlich aber gegen den Ausgang des letzteren, eine Periode, während welcher Handel, Ackerbau und Bevölkerung des Landes sehr ansehnliche Fortschritte gemacht haben müssen. Der Umstand, daß so viele von unsern Provinzialbanken

zu einer solchen Zeit ihren Ursprung nahmen, läßt vermuthen, daß sie viel mehr Folgen und Zeichen des Wohlstandes als des Verfalls sind. In Frankreich sind zur Zeit der Unruhen keine Banken errichtet worden, ob man es gleich mehrmals versuchte. Es kostete Schwierigkeit, daß sich in America während des Krieges nur überhaupt noch Banken erhalten konnten; aber nach Herstellung des Friedens wurden in den meisten americanischen Staaten Banken errichtet. Sie scheinen allen Handelsvölkern wesentlich zu seyn; es läßt sich aber denken, daß sie in England, wo der Handel ausgedehnt, die Bevölkerung groß, und der Aufwand beträchtlich ist, schneller anwachsen müssen, besonders da es hier eine Hauptbank giebt, welche, durch ihre Lage genöthiget, die Mühe übernimmt, für einen beständigen Vorrath von Gold zu sorgen, wozu jede kleinere Bank Zugang hat. Die Errichtung der großen Bank wirkt auf die Stiftung der kleineren eben so, wie eine Prämie.“

„Eine Beschreibung, wie eine von den kleineren englischen Provinzialbanken entstanden ist, mag den vorliegenden Gegenstand erläutern. Vor der Einrichtung der nachgehends sogenannten Landbanken gab es in jeder Stadt und in vielen Dörfern einen Handelsmann, Manufacturisten oder Ladenhändler, welcher in mehrern Rücksichten in der umliegenden Gegend die Stelle eines Banquiers vertrat. Da der Ladenhändler zum Beispiel in seinen eigenen Geschäften auf London zu ziehen, Wechsel dorthin zu remittiren, und auch viel Geld in seinem Laden zu empfangen pflegte; so gab er seinen Kunden dann und wann Gold, und nahm dafür ihre Wechsel auf die Hauptstadt, welche er nebst seinen andern Wechseln an seinen Londner Correspondenten schickte.“

„Da auch andre, die nicht seine Kunden waren, entweder Geld für Wechsel, oder Wechsel für Geld brauchten, so wurde der Ladenhändler vermocht, etwas für seine Nahrung zu fordern: und da der Handel des Nehmens und Trassirens der Wechsel auf diese Art gewinnvoll gemacht war, so dachte er daran, ihn zu vergrößern. Um Kundschaft in sein Haus zu ziehen, ließ der Ladenhändler, welcher bis jetzt vielleicht noch wenig oder gar nicht gesonnen war, Banknoten in Umlauf zu setzen, über seine Thüre die Bank anschreiben und diese Worte auf die Zettel, worauf er seine Wechsel zog, stechen.“

„Vermuthlich war es auch vor Errichtung der Provinzialbanken nicht ungewöhnlich, daß der vornehmste Ladenhändler in einer Stadt etwas Geld von seinen Nachbarn unter der Bedingung nahm, daß man ihn nicht nöthigen sollte, es ohne vorherige Aufkündigung zurückzubezahlen. Das auf diese Weise bey ihm niedergelegte, oder von ihm geborgte Geld konnte entweder auf seinen Handel verwandt, oder zum Discountiren bald fälliger Wechsel gebraucht werden; aber das letztere war offenbar klüger und sicherer.“

„Alle diese Theile der Wechselgeschäfte erwuchsen aus der Lage und den Umständen der Gegend, und wurden an vielen Orten ausgeübt, ehe man den Namen Banquier wirklich annahm.“

### Einführung der Kuhpocken unter den Wilden in Nordamerika.

Der Doctor Lettson hat einen Brief vom Professor Waterhouse in Cambrldge bey Boston unter dem 22. März d. J. erhalten, woraus folgende Stelle gezogen ist.

„Diesen Winter kam eine große Gesellschaft von Indianern an den Präsidenten und den Congress. Die kleine Turteltaube war der vornehmste Krieger. Der Präsident und die Regierung ließen ihnen Pflüge und alle gewöhnliche Werkzeuge des Ackerbaues, wie auch Spinnräder, Weberstühle &c. geben, und um alles das zu krönen, erklärte der Präsident der kleinen Turteltaube, daß der große Geist den erleuchteten weißen Leuten ein Geschenk gemacht hätte, erst einem in England (dem D. Jenner, ersten Inoculator der Kuhpocken in Europa) und dann durch ihn einem in Boston (dem D. Waterhouse, der die Kuhpocken zuerst in America einimpfte), welches in einem Mittel bestünde, die Pocken zu verhindern, die unter ihrem Stamm eine große Sterblichkeit verursacht hatten. Der kupsferfarbene König setzte ein solches Vertrauen auf die Worte seines Vaters, des Präsidenten, daß er sich sammt den übrigen Kriegern vom Congresscaplan D. Garitt inoculiren ließ. Vor ihrer Abreise wurde ihnen, auf Befehl des Präsidenten, Kuhpockenmaterie gereicht. Ihr Dolmetscher erhielt zu gleicher Zeit einen Auszug des Briefes, worin ich dem Präsidenten die Verfahrensart angezeigt hatte.“

„Unlängst kamen noch fünfzehn Häupter der Wilden nach Washington, um dieselbe Segnung von dem Geistlichen zu empfangen, welcher die kleine Turteltaube und die andere Krieger eingimpft hatte.“

Ueber David Hume,  
von Jemand, der ihn persönlich kannte.

(Aus dem European Magazine, April)

David Hume war ein Mann von ausserordentlichen Naturgaben, die er so ausgebildet hatte, daß

ihm nur wenige beklamen. Von wohlwollendem H  
 zen und sanfter Milde im Umgange, bewieß er ei  
 wahre Liebe für alle seine Bekannten. Aber keiner  
 ohne Fehler. Er trachtete nach Sonderbarkeit, u  
 war eitel genug zu zeigen, daß er die Meisten üb  
 sähe: dieß bewog ihn zu manchen Behauptunge  
 welche den Meynungen anderer widerstrebten, und  
 manchen skeptischen Lehren, wobey er weiter kein  
 Zweck hatte, als darzuthun, wie dunkel und vern  
 felt sie für andre Leute wären. Ich habe ihn oft  
 verschiedenen Gesellschaften, wo er enthusiastische Les  
 vor sich zu haben glaubte, deren religibse oder po  
 tische Grundsätze antasten sehen; nachdem er sie zu  
 Schweigen gebracht hatte, faßte er ihre Meynun  
 auf und vertheidigte sie mit gleicher Gutmüthigkeit  
 Aufgeräumtheit und Scherz, bloß um seine Ueberl  
 genheit zu zeigen. Daß diese Bemerkungen richt  
 sind, beweist sein Leben, daß er selbst schrieb, u  
 daß Adam Smith, sein Freund und Bewunderer, he  
 ausgab. Wie man dort finden wird, trankte er si  
 äußerst darüber, daß niemand auf seine Versuch  
 achtete oder sie beantworten wollte. Aus Unmu  
 wollte er sich nach Caumure oder einem andern Thei  
 von Frankreich zurückziehen, um der nachlässigen We  
 verborgen zu bleiben und ein völliger Einsiedler z  
 werden. Aber ein Bischof schrieb wider ihn, und e  
 ereigneten sich etliche andre Umstände, die ihm schme  
 chelten, daß man ihn endlich doch bemerken würd  
 Daher gab er seinen Plan auf, und wurde erst al  
 einige Zeit Gesellschafter des Marquis von Annai  
 dale, nachher Secretair des Generals Sinclair in Li  
 rin, welcher unter dem Vorwande eines Gesandte  
 an Sr. Sardinishen Majestät, ein Espion war, da de

Königs Betragen denen, die sich wider Ludwig XV. allirt hatten, verdächtig schien. In der Folge wurde er, durch den Vorschub des Generals Conway, Secretair bey Lord Hertford in Paris, blieb dort als Geschäftsträger und erhielt endlich auf ein halbes Jahr die Stelle eines der unteren Staatssecretaire. Sodann setzte er sich auf immer bey Edinburg zur Ruhe, wo er, als ein überaus rechtschaffener Mann, allen seinen Freunden sehr willkommen war.

Das ist meine wirkliche Meinung von Hume, und es thut mir nur leid, daß er die Schwachheit hatte, sein Leben so zu schreiben, wie es jetzt vor dem Publicum liegt.

Er war ein aufgeweckter, überaus angenehmer Gesellschafter, der weitläufige Kenntnisse besaß. Er wußte sich jeder Gesellschaft anzupassen, und war, ungeachtet seiner tiefen Gelehrsamkeit, am unterhaltendsten, wenn er sich in einem außerlesenen Zirkel von Frauenzimmern und Freunden befand. Er machte gern eine Parthie Whist, welches er aus dem Grunde verstand, und deswegen gern spielte. Er spielte niemals höher als um einen, zwey oder drey Schillinge. Dennoch weiß ich, daß er manchmal auf einige Wochen nach Edinburg kam, und von seinem Gewinne bey dem Whist nicht nur die Kosten des Aufenthalts bestritt; sondern auch sich Kleider und andre Nothwendigkeiten davon anschaffte; ja zuweilen konnte er noch außerdem dürftigen Anverwandten etliche Pfund schenken. So kam es denn, daß er alles Geld, was er aus seines Bruders Hause in Ninewells, als Zehrlosten während des Besuchs in Edinburg, mitgebracht hatte, wieder mit sich dorthin zurücknahm. Der General Scott in Dalcomie, ein guter Richter in solchen



Sachen, war von Hume's vorzüglicher Geschicklichkeit im Whistspiel so überzeugt, daß man mich versicherte, er hätte ihm seine Börse angeboten, um damit in London zu spielen, und ihm tausend Pfund jährlich versprochen, wenn Hume dafür seinen Gewinnst hergeben wollte. Er verwarf diesen Vorschlag aber mit Verachtung und sagte, er spiele bloß zur Aufheiterung; wenn General Scott ihm auch ein zehnmal so großes Jahrgeld geben wollte, so möchte er sich doch einem so betrügerischen Handel nicht hingeben.

Weil er die besten englischen Schriftsteller mit Aufmerksamkeit las, so schrieb er das Englische eben so rein als zierlich; demnach dürfte es seltsam scheinen, daß er in der Umgangssprache alle die Redensarten und die platten Töne der gemeinsten Leute aus Berwickshire an sich hatte. Vermuthlich kam dies daher, weil er in früher Jugend ungehindert mit dem Gesinde in seines Bruders Hause umging und den einmal angenommenen Schottischen Dialect bey reiferen Jahren nicht mehr ablegen konnte, da er ein schlechtes Ohr hatte. Es gefellte sich dazu überdies eine gedämpfte und etwas weibliche Stimme.

Ich füge noch eine Anekdote bey. Als er einmal auf die Religion spottete, sagte ich zu ihm: „Mein Himmel, David, du hast deine Meynung sehr geändert, seitdem du dich für einen guten Catholiken bekenntest, bey den Priestern beichtetest, aufrichtige Reue vorgabst, Vergebung deiner Sünden und sogar die letzte Oelung erhieltest.“ Hierüber war er sehr empfindlich, weil er nicht glaubte, irgend Jemand in Großbritannien wisse, daß sich alles das einst in Nizza mit ihm zugetragen habe. Er antwortete entrüstet: „Ich hatte damals ein starkes Fieber, und wußte we-

der was ich sagte, noch was man mit mir vornahm.“  
Hume und ich waren viele Jahre darauf ziemlich gute  
aber nie wieder so herzliche Freunde als zuvor.

### Der Seevogelschütze an der Küste von Hampshire.

(erzählt vom Präbendar Gilpin.)

Die Küste zwischen Hampshire und der Insel  
Wight ist eine ganz besondere. Während der Ebbe be-  
steht sie aus ungeheuren Schlamm-Flächen, die mit  
grünem Seegrass bedeckt sind. Die, welche den See-  
vögeln nachstellen, müssen sich daher sehr ungewöh-  
nlicher Kunstgriffe bedienen. Ueberhaupt sind Vogels-  
schleßen und Fischfang an dieser Küste gemeinlich  
die Beschäftigungen derselben Person. Wer im Som-  
mer an den Ufern, wann sie unter der Fluth stehen,  
mit der Angel oder dem Netze Fische fängt, der setzt  
sich des Winters gegen Abend mit seiner Büchse in ein  
Boot und läuft in die kleinen Spalten und Defnun-  
gen, welche die Ebbe in den Schlamm-Flächen läßt,  
und wartet dort geduldig auf seine Beute.

Gewöhnlich suchen die Seevögel ihr Futter bey  
Nacht. Sie kommen dann in Schwärmen herab auf  
die mit Seegrass bedeckten Plätze. Wenn die hellwer-  
dende Wolke herbeyrückt, ist es als ob man eine ganze  
Jagd Hunde ankommen hörte; der aufmerksame Vog-  
ler lauscht dann, wo sie ihren Lauf hinrichten. Viel-  
leicht hat er die Kränkung, sie in einer zu grossen Ferne  
niederfliegen zu hören, als daß er sie mit seiner, wenn  
auch sehr langen, Büchse erreichen könnte. Ist er  
nicht im Stande, sein Boot ihnen ein wenig näher zu  
bringen, so muß er in dieser Nacht auf alles Glück  
Verzicht thun. Vielleicht aber fährt er besser und hat

das Vergnügen, das Geräusch in der Luft in seiner Nähe zu vernehmen, bis sich endlich das Heer Seevögel auf eine Fläche niederläßt, an deren Rande sein kleines Boot befestiget ist. Er hat meistens zwei Büchsen bey sich. Jetzt schüttet er, so still als möglich, auf beyde Pfannen Pulver, und horcht so aufmerksam er kann. Es ist so finster, daß er nicht sehen kann; denn wäre er im Stande, die Vögel zu sehen, so müßte er ihnen auch sichtbar seyn; und da sie ausnehmend scheu und furchtsam sind, so würden sie gleich eine andere Weide suchen. Ob sie schon im Fliegen laut sind, so weiden sie doch ganz ohne Geräusch. Indessen wenn die Nacht still ist, erregt ein so ungeheurer Schwarm immer ein dumpfes Rascheln. Der Vogelsteller legt also seine Büchse an, so gut er vermag, auf das Gefüßter zu; er feuert aufs Geräthwohl; ergreift dann gleich die andere Flinte und feuert noch einmal in die Luft, wo er glaubt, daß der Zug hin gerichtet worden ist. Auf diese Nacht ist nun sein Gewinn entschieden und er braucht nur seine Erndte aufzusammeln. Unverzüglich macht er seine Schlammschuhe an, welches flache Stücken Bretter sind, die er beschweden anbindet, damit er nicht in den Schlamm versinken möge. Noch weiß er nicht, ob er etwas geschossen hat, und tappet im Finstern umher, glücklich, wenn er nur ein wenig Sternlicht zur Auffuchung seiner Beute hat. Vielleicht liebt er ein Duzend auf, vielleicht keinen einzigen. So schwer wird es ihm, ein paar Schillinge zu erwerben! In einem offenen Boote während einer einsamen Winternacht, jeder Bitterung Preis gegeben, es mag hageln, regnen oder schneyen, an einer öden Küste, vielleicht eine Stunde vom Gestade entfernt, und, wasser

er nicht die größte Vorsicht anwendet, öfters in Gefahr im Schlamm stecken zu bleiben, wo er unvermeidlich von der wiederkehrenden Fluth überschwemmt werden würde! Einen dieser armen Kerl habe ich, sagen hören, daß er niemals einen Hund mitnähme, wenn er eine solche Nacht zu bestehen hätte, weil kein Hund die Kälte ertragen könnte, welche er selbst leiden müßte. Am Ende haben andre wohl gar noch größeren Genuß von seinen Beschwerden, als er selbst; denn es trifft sich oft, daß Tags darauf die Fluth viele Vögel, welche er geschaffen hatte, aber selbst nicht finden konnte, an verschiedene Theile der Küste wäscht.

Ich habe die Geschichte eines solchen unglücklichen Seerogelschützen gehört, den diese gefährvolle Beschäftigung in noch viel größere Noth brachte. Sie trug sich noch überdies bei Tage zu, welches die doppelte Gefahr solcher Unternehmungen in der Nacht beweist. Er ging mit seinen Schlammstiefeln über eine der Schlammflächen, und suchte wilde Enden. Bloss auf sein Bild erpicht, wurde er ganz unerwartet inne, daß die See durch einen besondern Umstand der Fluth und des Meerstroms einen sehr beunruhigenden Fortschritt rings um ihn her gemacht hatte. Da seine Füße beschwert waren, so konnte er nicht eilen, sondern mußte zusehen, wie er auf allen Seiten von der Fluth umringt wurde. In dieser betäubten Lage, fiel ihm etwas ein, wovon er allein Sicherheit hoffte. Er ging auf den Theil des Schlammes, welcher der höchste schien, da er noch nicht vom Wasser bedeckt war; hier floss er den Lauf seiner Wildse, welche zum bequemen Schließen des wilden Geflügels sehr lang war, tief in den Schlamm, um sich darauf zu stützen, und

ihren Schutz wider die Gewalt der Wellen zu haben. So wollte er die Ebbe erwarten. Er durfte voraussehen, daß eine gewöhnliche Fluth, an dem Orte, wo er sich befand, nicht über die Hüften gereicht haben würde, aber da es eine Springzeit war, welche einen starken Strom mit sich führte, so mußte er sich auf ungünstigere Umstände gefaßt machen. Das Wasser rückte schnell heran. Es hatte ihn jetzt erreicht. Es bedeckte den Boden, worauf er stand, es spülte über seine Füße, kam an die Knie und an die Hüften, und verschlang einen Knopf nach dem andern: bis es endlich über seine Schultern ging. Mit klopfendem Herzen glaubte er sich nun verloren. Dennoch hielt er immer noch fest an seinem Nothanker. Sein Auge suchte ängstlich umher nach einem Boote, das zufälligerweise seinen Lauf dorthin genommen haben konnte: aber es erschien keins. Ein vereinsamter Kopf, der auf dem Wasser schwamm, und noch dazu manchmal von einer Woge überdeckt wurde, konnte umöglich in der Entfernung einer Stunde vom Ufer aus erspährt werden, auch konnte er kein Nothgeschrey erheben, das so weit hörbar gewesen wäre. Indem er sich so in die Schrecken einer jähligen Vernichtung zu fügen suchte, wurde seine Aufmerksamkeit auf einen neuen Gegenstand abgerufen. Es dünkt ihn, als sähe er den obersten Rockknopf wieder, zum Vorschein kommen! Kein Seemann, der auf einem Brack umhertreibt, kann ein Cap zur See mit größerem Entzücken sehen, als er den obersten Knopf seines Rocks hervorkommen sah. Aber das Wasser wogte so sehr, und die Ebbe trat so langsam ein, daß es noch einige Zeit dauerte, ehe er sich zu vergewissern wagte, sein Knopf sey völlig über der Oberfläche der Fluth. Da aber endlich

rückweise der zweyte Knopf zu sehen war, so kann man sich seine Empfindungen eher einbilden, als sie beschreiben. Seine Freude gab ihm Muth und Entschlossenheit, die beschwerliche Lage noch vier bis fünf Stunden auszuhalten, bis sich das Wasser gänzlich zurückgezogen hatte.

#### A n e c d o t e n.

Lezten September wurde eine sehr ungewöhnliche Betrügerey begangen. Der Sohn eines angesehenen Lederhändlers in London, ein junger Mensch von 23 Jahren, hatte eine Zeit lang für ein großes Handelshaus Schulden auf dem Lande einzassirt. Als er zurückkommt, hört er, Herr Zell, der Amtsverrichtende Prediger an der Martinskirche, sey unpaß. Er geht zu ihm, sagt er sey aus Yorkshire gebürtig (weil der Prediger auch dort zu Hause war), Lord Eldon sey sein Oheim, und er habe seine Ordination beynähe vor einem Jahre vom Bischof von Peterborough erhalten. Der würdige Geistliche wird von dem vermeintlichen Range des Menschen überrascht, versichert, daß er sich für sehr beehrt von ihm halte, und den angebotenen Beystand mit Vergnügen annehme. Alles wird berichtet, und Tags darauf fängt der Betrüger an zu taufen, zu trauen, zu begraben, das Abendmal auszuthellen, und den Gottesdienst zu verrichten. Da der Kirchenschreiber bemerkte, daß er sich im Anfange etwas ungeschickt benahm, so suchte er ihm nachzuhelfen, ohne weiteren Verdacht zu fassen. Etliche Tage nach Antritt dieses sonderbaren Substitutenamts gieng er in einen Laden im Strande, und bestellte sich einen seidenen Ornat, wie die englischen Geistlichen tragen, sagte dort, er wäre Caplan des Lord Eldon, und borgte in demselben Laden

einen Ehorroß bis sein eigener fertig seyn würde. Er gab sich den Namen Smith. Aber der Ladenhändler erkundigt sich bey Lord Eldon's Haushofmeister, und erfuhr, daß Seine Herrlichkeit keinen Caplan hätte, der so hiesse. Er suchte also den geliebten Ehorroß durch eine List zurückzubekommen, die ihm auch gelang. Die Betrügererey würde vielleicht länger gedauert haben, wenn nicht der vorgebliche Smith einen falschen Wechsel gemacht hätte, welcher Nachfragen veranlaßte. Weil die Trauungen, welche er vollzogen hatte, alle ungültig waren, so verursachte dieser Vorfall außerordentliche Unruhe und Verwirrung unter den getrauten Paaren; etliche Weiber waren mit ihren Männern und etliche Männer mit ihren Weibern unzufrieden und trennten sich, da sie einen so guten Vorwand dazu erhielten; andre schlechtgedenkende Menschen verließen ihre Weiber aus Ueberdruß; und die, welche mit einander zufrieden waren, mußten sich noch einmal trauen lassen.

Nach Lewes kam ein Vogelfsteller mit einer sonderbaren Art von Vögeln, die er Mäuler, oder Maulesel (mules) nannte, weil sie von Grünsinken und Canarienvögeln gezeugt wären. Die Köpfe hatten einen überaus schönen Kamm, und der Schwanz war nicht nur von angenehmer Farbe, sondern auch ganz anders gestaltet, als gewöhnlich. Dabey lobte der Mann ihren Gesang, welcher etwas ganz eigenes habe. Er verkaufte diese seltsame Thierchen sehr theuer, und hatte nicht so viele, als man ihm abnehmen wollte. Die Besitzer dieser Vögel thaten sehr groß damit, und würden sie um keinen Preis wieder abgelaßen haben. Allein die schönen Kämme und Schwänze wurden nach und nach unscheinbar, und fielen endlich ganz und

gar ab. Der Betrüger hatte sie so künstlich anzubesteten gewußt, daß man sie für natürlich hielt. Er selbst war nun über alle Berge, und die Herren, welche ihm abgekauft hatten, wurden zum Gelächter.

Als eine Frau auf der Straße nach Brighton in der Nähe von Falmer bey einer Dorhecke vorüberging, sprang eine erstaunlich lange Schlange auf sie zu. Die Frau erschrak so sehr, daß sie in Ohnmacht gefallen seyn würde, wenn nicht ein Mann zu Pferde, der eben des Weges ritt, herbengeeilt wäre, und die Schlange mit der Peitsche getödtet hätte.

Die Frau eines wohlhabenden Lichtziehers, Martin in der Loudner Straße Piccadilly, war mit ihren beyden Kindern im Hydepark spazieren gewesen. Als sie Abends gegen sieben Uhr zu Hause kam, sagte sie zu ihrem Manne: Mein Schatz, ich muß einen Gang zu meiner Putzmacherin in Fernynstreet machen. „Willst du die Kinder nicht mitnehmen?“ fragte der Mann. „Nein, antwortete sie, wenn die Kinder einmal dort zu spielen anfangen, so hält es mich zu lange auf.“ Sie ging allein fort. Es schlug zehn, es schlug elf, Mistriß Martin war noch nicht zurück. Der Mann schickte zur Putzmacherin; dort hatte man sie gar nicht gesehen. Er ließ an andern Orten umher fragen. Vergebens. Nun ging er selbst, ob es schon nach Mitternacht war, bey seinen Bekannten herum. Man hatte sie nirgends gesehen. Als er endlich um drey Uhr ganz ermüdet und außer sich zu Hause kam, ahnete ihm das Vergeßte, und er schickte in den Hydepark. Gegen sechs Uhr des Morgens fand man sie dort im Serpentine River, wo sie sich ertränkt hatte. Als die Todtenschauer mit den Geschwornen ihren Mann und andre Personen vernahmen, zeigte sich, daß



Mistress Martin sich bey ihrer letzten Niederkunft erkältet, und ein Hirnsieber bekommen hatte. Im Sommer reiste sie an die See, wo sie unvorsichtigerweise badete, und die Zerrüttung ihrer Sinnen vermehrte. Vor diesem Unglück war sie eine sehr gute Gattin und zärtliche Mutter, die allgemeine Liebe hatte.

Ein Flug Repphühner verirrte sich auf dem Markte zu Newark in die Fleischstände. Solcher Darter ungewohnt, erhoben sie sich nicht hoch genug, sondern flogen an die Häuser, und stürzten gerade auf das Steinpflaster herab, wo sie nach verschiedenen Richtungen liefen, und sehr leicht von den Leuten aufgefangen wurden.

Bradstreet, ein Banknotenverfälscher und einer der abscheulichsten Vbsewichter, die Dublin jemals hervorgebracht hat, wurde zu Anfange des vorigen Jahres persönlich von Herrn Wilson, einem der Dubliner Friedensrichter ergriffen. Der Mensch saß in einem Bierhause, und wollte, sobald er den Friedensrichter sah, auf ihn feuern. Aber dieser übermannte ihn und ließ ihn in das Gefängniß zu Kilmainham setzen. Aus diesem brach er mit acht andern Missethättern. Herr Wilson suchte ihm nun wieder auf die Spur zu kommen, so wie Bradstreet diese Magistratsperson am meisten fürchtete. In einer Nacht zwischen ein und zwey Uhr, da Herr Wilson in Dublin umherging, stieß er auf Bradstreet bey Blackpits. Der Dube wollte Feuer geben, aber Herr Wilson sprang hurtig auf ihn zu, hielt ihn und faßte die Pistole, welche an das Gefäß des Hiebers befestiget war. Er warf ihn zur Erde, entwafnete ihn, und hielt ihm die Spitze seines eigenen Hiebers auf die Brust, bis die nächste Runde herbeykam. Man brachte ihn zuerst

ins Wachtthaus, wo sich in seinen Taschen vierzig neue nachgemachte Banknoten fanden, und dann in seine alte Zelle des oben erwähnten Gefängnisses.

Auf der Straße nach Rathmines in Irland kamen etliche verzweifelte Landstreicher mitten in der Nacht auf die Schildwache zu, welche an der Canalbrücke stand. Auf sein Wer da? antworteten sie mit dem Gewöhnlichen: Gut Freund. Aber ehe der Soldat es sich versah, sprang einer der Kerl auf ihn zu, und warf ihn zu Boden. Die andern sprangen auf seinen Leib, und zerschnitten ihm barbarischer Weise die Knieschnen. Sein Gewehr warfen sie vermuthlich in den Canal.

Nach einer neunjährigen Abwesenheit kehrte das Milizregiment, Ost-Suffolk genannt, nach Ipswich zurück, wo man es mit herzlichen Freundschaftsbegrüßungen begrüßte. Als der Bäcker das Commißbrodt brachte, war es kaum genießbar. Er wurde herbeigeholt, um deswegen Rede und Antwort zu geben. Die Soldaten waren so aufgebracht, daß sie ihn in dem Barackenhofe in einer Bettdecke prellten, welches den Zuschauern mehr Spaß machte als dem Bäcker. Dieser redete sich damit aus, daß ihm der Müller schlechtes Mehl geliefert hätte, und nun suchte man auch den letzteren, um ihm einen gleichen Denkfettel zu geben.

Ein junger Herr fuhr auf der Edgwarestraße in einem Gig oder Cabriolet mit einem sehr feurigen Pferde. Unweit des Schlagbaums wurde es scheu, und schlenkerte den jungen Menschen heraus, welcher mit dem Kopfe voran auf den Gassenstein fiel und sich den Hirnschädel zerschellte. Das Pferd rann mit der Gabelbeichsel die Oxfordergasse hinunter, und bog, Bondstreet gegenüber, auf das Trottoir bey Cavendish

square. Mehrere Personen, die ihm in den Weg kamen, wurden umgeworfen, bis es in die Prinzenstrasse kam, wo es über eine Wärterinn und zwey Kinder lief, die einem auswärtigen Gesandten gehörten. Die Wärterinn starb auf der Stelle. Das Pferd wurde erst in Johnstreet aufgehalten.

In den Londoner Inns of court, wo die jungen Rechtsgelehrten wohnen, ist eine neue Art von Verraubung bemerkt worden. In der Abenddämmerung, ehe die Nachtwächter ausgehen, kommen zwey Männer an die Zimmer eines jungen Rechtsgelehrten; einer von ihnen hat einen Sack in der Hand, wie die Schreiber der Rechtsanwalde. Hören sie, was sie schon vorher wissen, daß entweder nur der Copist oder die Magd zu Hause ist, so wünschen sie auf einen Zettel zu schreiben, weswegen sie gekommen wären. Sobald man sie einläßt, überwältiget einer die Magd, und der andere nimmt alles, was er bequem fortzutragen im Stande ist. So ging es neulich einem Herrn Whittard in Lincoln's Inn. Da dieser nicht zu Hause war, begehrten zwey wohlgekleidete Männer etliche Papiere in dem Zimmer des H. W. lassen zu dürfen. Kaum war die äußere Thüre hinter ihnen zugemacht, als die Magd von Einem gewaltsam auf die Erde geworfen wurde, welcher die Finger in ihren Mund stieß und ihr zugleich die Kehle hielt, damit sie nicht schreyen konnte. Dennoch war ihr Geschrey so durchdringend, daß die Absewichter in größter Eil davon laufen mußten, und weiter nichts als ein paar Pudermäntel, die im Vorsaale hiengen, mit fortnehmen konnten.

Für Oportowein, welcher wieder ausgeführt wird, empfängt der englische Kaufmann einen Rückzoll. Bey großen Quantitäten beträgt dieser ansehnliche Sum-

men, und betrügerische Weinhändler haben, wie man unlängst entdeckte, seit geraumer Zeit allerley Kunstgriffe angewandt, das Zollhaus auf folgende Art zu hintergehen. Sie füllen das ganze Faß mit Wasser, und binden unter den Spund einen wasserdichten Sack mit Wein, so daß der Weinvisirer leicht betückt wird. Die vorgeblichen Weinfässer passiren, und die Regierung bezahlt den Rückzoll dafür. Solche mit Wasser gefüllte Ortböste gingen neulich nach Halifax, wo der Agent unvorsichtigerweise sie nach der Ausleerung an einen Bötticher verkaufte, den die ungewöhnlichen Säcke stuhlig machten. Er gab es bey der Behörde an, und der Weinhändler wurde um 10,000 Pf. St. gestraft.

Herr Sullivan, Secretair des Lord Hobart, fuhr Abends gegen 9 Uhr durch St. James's Park. Sein Bedienter, der hinten ritt, sprengte vor den Wagen, so bald dieser an den Pallast der Königin kam, um Buckingham-Thorweg für seinen Herrn aufmachen zu lassen. Es war ganz finster, und er sah das eiserne Geländer nicht, welches in einem halben Cirkel um den grünen Grasplatz vor dem Pallaste gezogen ist; das Pferd sah es, und that einen Sprung, und würde gewiß glücklich hindübergekommen seyn, wenn der Bediente, der jetzt erst merkte, wo er war, es nicht aufgehalten hätte just als es im Springen war. Das edle Thier spießte sich also auf den Spitzen des Geländers, und der Bediente fiel auf die andre Seite. Es stöhnte auf das erbärmlichste, und Jemand, der eben herzukam, bat Herrn Sullivan, es aus Barmherzigkeit umzubringen, da es so nicht lange leben könnte. Herr Sullivan ließ ihm von dem Kutscher die Kehle durchschneiden und es dann erstechen. Als man es vom Geländer abhob, fielen die Eingeweide

herab. Der Bediente war ohne Schuld, welche auf das schwarze bey Nacht nicht unterscheidbare Geländer fällt: er verlor allerdings die Besinnung, welches wohl entschlossenern Personen widerfahren seyn würde.

In Earlsbrath, unweit Mullinavat in Irland, brach eine Bande von sieben Räubern in das Haus der Witwe Belsh. Sie versicherte, daß sie kein Geld im Hause hätte. Die Räuber zündeten also eine Menge Flachs und Pech an, das sie mitgebracht hatten, bannen ihr Hände und Füße, und warfen sie in die Flammen. Sie gestand nun, daß sie ein Taschenbuch mit fünfzig Guineen hätte. Die Elenden waren aber damit nicht zufrieden und forderten mehr. Endlich glaubten sie doch, es wäre weiter nichts vorhanden und gingen fort, ohne die Witwe aus den Flammen zu nehmen. Ihre Leute retteten sie dann zwar, aber sie war so verbrannt, daß es an ein Wunder gränzte, wie sie noch leben konnte. Wäre es ihnen nicht gelungen, in das Haus einzubrechen, so wollten sie es anzünden, wozu sie ein Stück brennenden Lorf mitgebracht hatten.

Im Invalidenhanse zu Chelsea befanden sich zwey bejahrte Capitäne, Legge und Lamb, der eine 70, der andre 73 Jahr alt. Eine Kleinigkeit gab ihnen immerwährenden Anlaß zum Streite. Nach der Einrichtung des Invalidenhanfes werden nur des Winters Kohlen ausgetheilt, und die Invaliden pflegen davon täglich eine Quantität für den Sommer aufzuheben. Das gefiel dem einen gar nicht, und er zankte darüber mit seinem Cameraden so oft, daß die ruhigeren Mitbewohner darüber klagten. Der Major Baskely machte beyden Vorstellungen, welche voriges Jahr von guter Wirkung waren. Als aber die Zeit zurückkehrte,

Da die Kohlen wieder für den folgenden Sommer aufgespart werden sollten, ging der Zwist wieder an, und Rieg zu einer solchen Höhe, daß Legge zu dem andern ins Zimmer ging und sagte: „Sie müssen sich mit mir schießen.“ Zu gleicher Zeit reichte er ihm eine Pistole, welche der Andre, Lamb, ohne zu antworten, aus der Hand schlug. Legge aber feuerte die Seinige und schoß den Gegner gleich todt. Es fand sich nachher, daß die angebotene Pistole bloß eine Kugel, aber kein Pulver weder im Laufe noch auf der Pfanne hatte. Legge, welcher die rasche That beging, war sonst ein Mann von unbescholtenem Gerücht. Er focht meist sterbhaft, und hatte vor vierzig Jahren einen Duell, in welchem er seinen Mann erstach. Der ermordete Lamb führte den Degen ebenfalls gut.

Unter denen, die von dem vorhererwähnten Wolfe in Schaafskleidern in der Martinskirche vermeintlich getrauet wurden, befand sich auch ein schmuelnder Heuchler, der sich zu den Methodisten bekannte. Als der Betrug bekannt wurde, baten ihn die Verwandten seiner geglaubten Frau, sich noch einmal trauen zu lassen: „Nein, antwortete er, die göttlichen Gesetze erlauben mir nicht, ein Weibsbild zu heurathen, mit dem ich in Unzucht gelebt habe,“ und verstieß die unglückliche Frau wirklich.

Isaac Cowan, ein Judenschneider, hatte ein Paar Manchesterhosen für einen Rabbi gemacht, und dafür 25<sup>s</sup>. verlangt, die er nicht erhalten konnte, da doch die Weinkleider ganzer drey Jahre gehalten hatten und immer noch gut waren. Der Rabbi begehrete das nicht zu läugnen, brachte aber eine Gegenrechnung vor, welche der Schneider nicht berichtigen wollte. Cowan's Sohn hatte nach dem Ausbruche des Waters,

das Unglück gehabt, ins Gefängniß nach Newgate gebracht zu werden, wo er auf den Tod saß. Der Vater ersuchte den Rabbi, er möchte den Sohn gehörig zum Tode vorbereiten. Der Rabbi that dies und forderte dafür eine halbe Guinee. Cowan hielt das Verlangen für unstatthaft, weil die Vorbereitung nichts genutzt habe, indem sein Sohn vom Könige begnadigt und nicht gehangen worden sey. Allein der Richter fand dies sehr unbillig, und erkannte dem Schneider nicht mehr als 14<sup>s</sup>. 6<sup>d</sup>. zu.

Sarah Costellow, eine ältliche sehr ordentlich aussehende Frau verlangte ein junges Mädchen von ungefähr 16 Jahren. Sie hatte ihr Kleider, Kost, Wohnung und Geld gegeben, da das Mädchen ganz verlassen war, und dennoch ging es von ihr, ohne ihr etwas zu bezahlen. Lucie Tbbetson konnte nicht läugnen, daß Frau Costellow ihr Hülfe geleistet habe, sagte aber, sie wäre dafür sehr übel behandelt worden. Frau Costellow habe sie gezwungen, die Besuche verschiedener Mannspersonen anzunehmen; sie verführe eben so mit mehreren Mädchen, welche in ihrem Hause wären und zu den schändlichsten Dingen gehalten würden, ja selbst die eigene Tochter der Frau Costellow müßte darein willigen. Ihre Lage sey so traurig gewesen, daß sie einmal an den Neuen Fluß gegangen, um sich hineinzustürzen, aber ein Herr, der sie gesehen, habe sie abgehalten und versprochen, sich nach ihr zu erkundigen, ob sie gleich nichts mehr von ihm hören könne. Endlich sey sie krank geworden und habe oben in einer elenden kalten Dachstube bleiben müssen, wo sie sich verschlimmert, und deswegen ins Hospital gebracht worden sey. Nach ihrer Besserung habe sie beschlossen, nie zu ihrer vorigen

Frau zurückzukehren; glücklicherweise sey ihr ein anderer Dienst angeboten worden, wo sie jetzt schon sechs Wochen sey. Ihre jetzige Frau erschien ebenfalls im Gerichte, und glaubte, die Aussage des Mädchens sey völlig wahr. Lucie hatte ihr die Geschichte vom Anfange gerade so erzählt und sich in ihrem Dienste überaus ordentlich und regelmässig betragen. Der ganze Gerichtshof äusserte den größten Abscheu über die schändliche Costellow, und versicherte ihr, daß man ihrem erschrecklichen Gewerbe sogleich ein Ende machen werde.

Ein Pastetenbäcker des westlichen Londons brachte eine sonderbare Beschwerde vor einen Friedensrichter. Er hatte ein wohlgekleidetes Frauenzimmer verhaften lassen, welches früh in seinen Laden kam, sich setzte, und für 1<sup>s</sup>. 2<sup>d</sup>. Pasteten bey ihm aß. Als sie gehen wollte, schien sie ungemein bestürzt und rief aus: „es ist doch eine ganz vermünschte Mode, daß man keine Taschen mehr trägt; daraus entstehen die unangenehmsten Vorfälle.“ Mit diesen Worten drehte sie sich zum Pastetenbäcker und sagte: sie hätte ihre Börse an den Rock zu hängen vergessen, und könnte ihm die gegessenen Pasteten jetzt nicht bezahlen; doch es hätte nichts auf sich, sie würde morgendes Tages wieder vorbeikommen und ihn befriedigen. Der Pastetenbäcker wollte dazu keine Ohren haben, weil er sich sehr wohl erinnerte, daß dieses Frauenzimmer schon einigemal seine Leichtgläubigkeit sich auf dieselbe Art zu Nutzen gemacht hatte. Er versicherte, daß er durch diese Art von Verraubung, welche von einer gewissen Classe gutwilliger Weibspersonen sehr oft ausgeübt werde, des Jahres wohl an 50 Pf. St. verlohre, und wenn sie nicht bald wieder anfangen ihre Taschen umzubinden, so würde die seinige ledig werden und er



seinen Laden räumen müssen. Mamsell stellte sich äusserst ungeberdig über die Beschuldigung und sagte: man kenne sie in sehr vielen Läden in der Oxfordgasse; wo sie allezeit richtig bezahlt hätte; doch sie wollte sich hier mit dem Menschen gar weiter nicht gemein machen; ihre Kammerjungfer würde ohne Verzug ins Gericht kommen und dem Bäcker seine rüppigen vierzehn pence bezahlen. Gleich darauf kam eine Jungfer von fünfzig Jahren, welche die Weissen ihrer Gebieterinn längst kannte, herein, und warf 1<sup>s</sup>. 6<sup>d</sup>. hin, welche sie in einem schändlichen Tone gewechselt zu haben verlangte. Der Bäcker besah das Geld. Aber es fand sich eine neue Schwierigkeit; der Sixpence war falsch. Mamsell wurde aufgebracht und fragte ihre tugendhafte Kammerjungfer, wer ihr den Sixpence gegeben habe, und wie sie so einfältig seyn könnte, falsches Geld anzunehmen? Die alte Sibylle antwortete ehrlich: Ja, Sie wissen ja Mamsell, daß mir es der Irddelmänn gab, bey dem ich heute früh das versezte Theezug einlösen ging. Mamsell und ihre Jungfer waren nun aufs äusserste beschämt. Der Pastetenbäcker hatte Mitleiden und sagte: er wollte sich mit dem Schilling einstweilen begnügen und es Mamsells Ehrgefühl überlassen, ihm die rückständigen zwey Pence abzutragen.

In Deptford gingen zwey Leute noch vor Tages Anbruch über den Kirchhof; sie sahen einen jungen Menschen, welcher etwas aus der Kirchthüre fortzuschaffen schien. Als sie ihn anhielten, fanden sie, daß er ein Stück von einem blehernen Sarge zusammengerollt hatte. Dies erregte ihren äussersten Unwillen und sie führten ihn in ein Wächthaus. Man untersuchte den Kirchhof, und fand, daß eine Menge Löcher gemacht worden waren, durch die man die Gerölbe un-

ter der Kirche erbrochen hatte. Es kam bald an den Tag, daß an zwanzig junge Burschen sich auf das Stehlen der bleyernen Särge gelegt hatten, da ihnen ein Hehler gestohlner Sachen für jeden Centner Bley ein Pfund Sterling bezahlte. Acht Familienbegräbnisse waren auf diese Art entweyhet worden, und die Huben stahlen Särge, welche 30, 50, 80 bis 100 Jahre ungestört da gestanden hatten. Mit den Uebersresten der Leichen war man auf eine Art umgegangen, die den Verwandten höchst schmerzhaft seyn mußte. Als die jungen Diebe aus dem Gerichte geführt wurden, war das Volk so entrüstet, daß es kaum von Gewaltthatigkeiten gegen sie abgehalten werden konnte.

Man traf in London zwey hübsche, wohlgekleidete Mädchen mitten in der Nacht auf der Straßse schlafend an; sie waren beyde betrunken, und wußten sich beym Aufwachen nicht genugthuend auszuweisen. Sie wurden in ein Wachtthaus geführt, und früh, als sie wieder zu sich gekommen waren, verhörte sie ein Friedensrichter, vor welchem sie in Thränen und mit äußerster Beschämung erschienen. Beydes waren ehrliche Mädchen, die nebst mehreren Frauenzimmern in einem grossen Kaufmannsgewölbe arbeiteten. Die unerwartete Nachricht des Friedens setzte ganz London in Entzücken, alles war lustig und besuchte fröhliche Derter; deswegen beschlossen auch die sämmtlichen Arbeiterinnen des Gewölbes, sich bey der Ältesten von ihnen zu versammeln und den Frieden zu feyern. Unter andern Erfrischungen hatten sie Punsch, welcher den Mädchen, die der starken Getränke ungewohnt waren, bald zu Kopfe stieg. Es fanden sich auch die Männer von einigen Arbeiterinnen nebst andern jungen Männern ein, welche den Punsch nicht sparten und endlich anfiengen,

unmännliche Freheiten zu nehmen. Dieß mißfiel den beyden Mädchen, und sie stahlen sich heimlich fort. Die kalte Nachtlust bekam ihnen sehr übel, und in kurzer Zeit fanden sie, daß sie ganz schwindlicht waren. Doch gingen sie beyde weiter fort, so lange sie konnten, bis sie endlich, ganz vom Schläfe überwältigt, sich an einer Hausthüre niedersezten, wo sie der Nachtwächter zu seinem grossen Erstaunen eingeschlafen fand. Der Vorfall that ihnen äusserst leid, und sie hofften, daß Se. Verehrlichkeit (der Titel der Friedensrichter) ein Einsehen haben, und geruhen würde, sie nach Hause gehen zu lassen. Der ehrwürdige Richter bedauerte die armen Kinder herzlich, glaubte, daß ihre künftige Geschichte der beste Beweis ihrer Unschuld sey, und befahl, daß man sie gleich auf freyen Fuß stellen sollte. Doch warnte er sie in den schonendsten Ausdrücken, sich vor geistigen Getränken und besonders vor Personen ihres eigenen Geschlechts in Acht zu nehmen, welche die Feinheit und Züchtigkeit der weiblichen Gefühle verachteten.

### Gelehrte Neuigkeiten.

Der rühmlich bekannte Gouverneur Pownall hat nun sein Werk *intellectual physics* vollendet. Ein Theil davon war schon vor sechs Jahren gedruckt; weil aber das Publikum damals mitten im Krieg für solche Werke nicht viel Sinn zu haben schien, so blieb es bis jezt liegen.

Die Anmerkungen des verstorbenen Predigers Charles Vallley über die Bibel in drey Bänden sind bey nahe abgedruckt. Es sind Auszüge und Parallelstellen aus heydniſchen, jüdischen und christlichen, neuen und alten Schriftstellern, und sie schliessen sich an die bey

rühmten Werke des Grotius, Stapheius, Wetstein u., an.

Herr L. W. Dillwyn ist gesonnen, das Pflanzengeslecht *Conserva* in einem besondern Werke zu erläutern. Jede Art soll vergrößert dargestellt und kurz beschrieben werden. Das Werk erscheint in Heften, wovon Eins alle drey Monate herauskommt. Das erste, welches zwölf Arten umfaßt, wird im Junius ausgegeben.

Hr. Russer in Banbury hat verschiedene Verbesserungen in der Buchdruckerkunst erfunden, welche nächstens bekannt machen wird. Der Druck soll das durch gleichförmiger und schöner werden. Die Lettern nehmen, nach seinem Plane, weniger Raum ein, und werden dennoch nicht minder lesbar. Für Bücher, in denen man Wohlfeilheit und starke Lettern vereinigen will, ist die Erfindung besonders nützlich. Er rechnet, daß der Aufwand gedruckter Bücher hierdurch um ein Viertel vermindert werden könne.

Herr Heg, der erste Chirurgus am Krankenhause in Leeds läßt folgendes Werk drucken: *Observations in the practice of surgery, illustrated by Cases.*

In der Gemähldeausstellung befindet sich ein Bildnis des verstorbenen D. Geddes, von Medley gemahlt. Es wird in kurzem hiervon ein gutes Kupfer zu haben seyn.

Der Londner Schriftgießer Vincent Figgins, welcher die neuen Talef-Lettern lieferte, womit verschiedene neue persische Schriften gedruckt worden sind, hat so eben Telegu Lettern für einen vornehmen Regierungsbeamten in Madras gegossen, welcher eine Grammatik und ein Wörterbuch der Gentoosprache herauszugeben gedenkt.

Der Banquier Rogers läßt in St. James's Place in London ein Haus nach griechischer Bauart errichten, wozu Herr Wyatt das Modell gemacht hat. Der berühmte Bildhauer Flaxman macht die Modelle zu allen Friesen und Säulen, die das Gebäude verzieren sollen. Die Bibliothek wird nach dem Muster der herculanischen Gemälde ausgeschmückt.

Der Doctor John Walker hat den Prospectus eines Werkes bekannt gemacht, das in der Mitte des May herauskommen soll und viel Unterhaltung verspricht. Der Titel ist: *Fragments of Lettres and other papers, written in different parts of Europe, at sea, and on the asiatic and african coasts or shores of the Mediterranean, at the close of the 18th, and Beginning of the 19th. centuries.*

Der Graf Rumford hat folgende wichtige Nachricht von Don Pedro d'Orbieres y Vangas erhalten. Don Pedro ist aus Santa Fé gebürtig; als er im J. 1788 zu Margarita war, traf er einen Sklaven an, welcher die allergiftigsten Schlangen in America zu beszaubern im Stande war. Als der Neger seine Geschicklichkeit bewiesen hatte, ließ er sich durch eine Belohnung vermdgen, sein Geheimniß zu entdecken. Am folgenden Morgen steckte er sich mit den Blättern einer Pflanze ein, welche *Vejuco du guaco* heißt, zerquetschte sie in Don Pedro's Gegenwart, und gab ihm von dem Saft dreß große Eßffel voll zu trinken. Hierauf machte er dreß Einschnitte zwischen den Fingern jeder Hand, und inoculirte den Spanier mit demselben Saft; das nehmliche that er an beyden Füßen und an jeder Seite der Brust. Sodann sagte er ihm, daß ihm nun der Gift der Schlangen nicht länger schaden könnte. Don Pedro nahm nun eine der

Schlangen, welche der Neger den Tag zuvor gebracht hatte, mehreremal in seine Hand, ohne von dem Thiere im mindesten beschädigt zu werden. Durch diesen ersten Versuch aufgemuntert, gingen zwey Bedienten, nachdem sie auf gleiche Art mit dem Guaco-Safte waren vorbereitet worden, aufs Feld, und brachten bald eine andre Art von Schlangen zurück, die eben so giftig als die erste war, ohne beschädigt zu werden; eine andre, auf gleiche Art behandelte Person ließ sich von einer giftigen Schlange beißen, und verspürte weiter keinen Nachtheil als eine unbedeutende örtliche Entzündung. Seit der Zeit hat Don Pedro öfters mit eigenen Händen ohne alle üble Folgen Schlangen gefangen, nachdem er bloß etwas Guaco-Saft getrunken. Die Pflanze, deren Wirkungen solcher Gestalt erprobt sind, ist noch in keinem botanischen Systeme erwähnt, aber ausführlich in einem Aufsatze des Don Pedro beschrieben, welcher in einer Zeitung steht, die wöchentlich zu Santa Fe' herauskommt. Sie wächst in dem Gebiete von Santa Fe' an den Ufern der Bäche und an schattigen Orten.

Ein wichtiges Werk wird unter folgendem Titel angekündigt: *An Etymological dictionary of the Scottish language* by John Jamieson D. D. fellow of the society of antiquaries of Scotland, and of the literary and antiquarian society of Perth. In two volumes quarto. Price three guineas to subscribers. Seit der Union ist das Schottische in seinen öffentlichen Schriften mehr gebraucht und daher sehr vernachlässigt worden; selbst aus alten Schriften ist es ganz oder größtentheils verschwunden, weil die Setzer sich für berechtigt hielten, den gangbaren Dialect unterzuschreiben. Hätte Jemand vor hundert Jahren daran gedacht, ein Wörterbuch der schottischen Sprache zu sammeln, so würden vermuthlich viele literarische Producte erhalten worden seyn, welche, wie zu besorgen ist, jetzt unter die verlornen gerechnet werden müssen. Seit einigen Jahren ist der Geschmack für alte schottische Literatur sowohl in Schottland als in England wieder aufgewacht. Ein etymologisches Wörterbuch ist deswegen mehr als jemals zum Bedürfnisse geworden. Nicht bloß zum Versehen gedruckter Werke, sondern auch zur Erläuterung alten

Handschriften und wichtiger Urkunden, wird ein solches Werk nützen. Wie viel Licht kann nicht die Geschichte überhaupt und insbesondre einzelne Gebräuche, Monumente, Redensarten u. d. durch erhalten! Man nennt indgemein das nur eine Mundart, was Herr Jamieson hier schottische Sprache heißt, aber er glaubt, sie verdiene diesen Namen eben so sehr, als die meisten europäischen Sprachen, weil das Schottische keine nähere Verwandtschaft mit dem Englischen hat, als das Holländische mit dem Deutschen, das Dänische mit dem Schwedischen, und das Portugiesische mit dem Spanischen. Es sey ein Dialect, wenn man will, sagt H. J.; aber ein Dialect des Englischen kann es nicht seyn, weil es nicht vom südlichen Theile der Insel herkommen konnte, nach dem sich das, was man jetzt englische Sprache nennt, gebildet hatte. Die treffliche Advocatenbibliothek in Edinburgh, welche viele seltene schottische Bücher und Handschriften enthält, stand dem Verf. offen. Indessen wird sein Werk viele Wörter liefern, die sich nur noch im Munde des Volks erhalten haben. Besonders wird das Altschottische in der Grafschaft Angus sehr rein gesprochen, wo sich H. J. viele Jahre aufhielt. Viele der dortigen Ausdrücke sind im Jälandischen, Schwedischen und Dänischen classisch. Es ist natürlich, daß hier sehr viele englische Worte Erklärung bekommen müssen. Der Verf. hat das Werk dreizehn Jahre unter den Händen gehabt, und ist schon sonst als Schriftsteller vortheilhaft bekannt. Wegen der großen Kosten des Drucks bittet er um Subscription. Es werden nur wenig Exemplare außer den Subscribirten gedruckt werden. Man bezahlt die drei Guineen bey Ablieferung des Werks. Man unterzeichnet entweder bey dem Verfasser in Edinburgh oder bey jedem beliebigen Buchhändler in Großbritannien und Irland.

Eine Gesellschaft von Frauenzimmern hat sich verbunden, eine Monatschrift unter dem Titel *The Guardian of education* herausgegeben, wovon das erste Stück zu Anfange des Junius erscheint. Preis 1<sup>r</sup>. Die Verfasserinnen wollen hauptsächlich das Christenthum gegen die Eingriffe der Phi-

Josephine in den Schutz nehmen, und sowohl Müttern als Erziehenden an die Hand gehen. Diese Monatschrift kommt heraus bey Hatchard. Nr. 190. Piccadilly.

### Neue Erfindungen.

Herr Vott zu Belford in Northumberland hatte das Unglück, ein Bein zu verlieren. Dies veranlaßte ihn an das bequemste künstliche Bein zu denken. Er hat nun eins erfunden, welches von vielen Ärzten und Wundärzten als vorzüglich empfohlen wird. Man kann damit fast alle Bewegungen des natürlichen Beins nachahmen, weil es aus ganz leichten Materialien besteht. Es wird dem, der es anmacht, leicht, zu sitzen, zu knien, aufzustehen, einen Stiefel an- und auszuziehen, und sogar etliche Meilen ohne große Ermüdung zu gehen. Man kann solche künstliche Beine kaufen bey Scholebrose No. 483. Strand, welcher das Patent an sich gebracht hat.

Herr Dickenson hat ein Patent für gewisse Verbesserungen in der Verfertigung des Sattels und Zeugs erhalten, deren Hauptfehler, ihm zu Folge, darin besteht, daß die Materialien, woraus sie gemacht werden, nicht elastisch sind. Man schnallt daher den Pferdegurt zu fest, so daß nicht nur das Athembohlen des Pferdes erschwert, sondern auch der Gurt leicht gesprengt wird. Was den Schwanzriemen anlangt, so hält er es beynahe für unmöglich, daß bey dem gewöhnlichen Sattel und Zeuge das Mittel beobachtet werden könne, wodurch der Sattel an seinem gehörigen Orte gehalten und doch das Pferd nicht beschädigt wird. Er sucht dies durch gewisse elastische Springsfedern zu bewerkstelligen, an welche er Darmsaiten oder Draht befestiget.

Thomas Winter in Shafteswell hat eine Art von grobem Stoff erfunden, womit die Fußdecken der Stuben bedeckt, und worein allerley Kaufmannsgüter und Waaren gepackt werden können. Es besteht aus zermalmtcr Gärberlohe, Lederschundeln und Haaren von Thieren, nebst einer kleinen Quantität Wolle. Hierzu wird etwas Leim gemischt, und das Ganze wird in grobe mit warmem Wasser gefüllte



**Wöttche** gethan. Zuletzt wird es wie Papier zubereitet. (Patent).

**Donaldson** in Bristol macht alle Arten von Glas auf eine schnellere Art, als man es bisher verfertigen konnte. (Patent).

Der Uhrmacher **Peter Litherland** in Liverpool hat eine neue Methode erfunden, musikalische Instrumente in der Stimmung zu erhalten, und das Springen der Saiten zu verhindern. (Patent).

**Philipp J. Meyer** in London hat eine Maschine erfunden, vermöge deren man vor Gefahr in Wagen geschützt wird, wenn die Pferde scheu werden u. (Patent).

Der Färber **J. Ashworth** zu Nottingham hat einen Eisfärbstoff für Schönfärber und Gattendrucker erfunden. (Patent).

**Henry Grant Esq.** in London hat eine Maschine erfunden, wodurch das faulste und riechendste Wasser so geläutert und abgellärt wird, daß man es trinken kann. (Patent).

Die Herren **Trevivick** und **Bivian** in Cornwall haben eine Methode erfunden, die Dampfmaschine zur Fortbewegung der Fuhrwerke anzuwenden. (Patent).

Herr **Williams** in Portsmouth hat eine Art erfunden, wie man scheuwerdende Pferde schnell von einem Wagen losmachen kann. (Patent).

Der Uhrmacher **Eduard Massey** in Stanley hat eine Vorrichtung erfunden, wodurch man die Tiefen zur See genauer messen kann, als zuvor geschah; seine Erfindung erleichtert auch andre nautische Absichten. (Patent).

Herr **Campbell** hat in **Nicholson's** philosophischem Journale seinen Landsleuten die französische Art Druckpapier zu machen angerathen. Ehemals war das englische Papier das feinste, weil die englischen Habern feiner waren als alle andre. Aber seit **Chaptal's** neuerfundener Bleichart können die Franzosen ihre groben baumwollenen Lumpen viel weisser bleichen als vorher, und sehr wohlfeiles Papier liefern. **Chaptal's** Bleichart ist viel besser für grobe baumwollene, als für grobe leinene Lumpen berechnet, weil die letztern voll kleinen

Holztheilen sind, welche durch Bleichen nur noch mehr zum Vortheile kommen. Campbell führte im J. 1793 eine Parthie baumwollener Lumpen ein; die Tonne davon kam ihm 9 Pf. zu stehen; das Bleichen derselben 8 Pf.: aber das gebleichte Zeug war über 40 Pf. werth, und das schöne davon gemachte Papier ist zu einem öffentlichen Werke angewandt worden. Wenn die englischen Papiermacher, Buchhändler u. anstatt zur Erniedrigung der Papiertare auf diese Erfindung Mühe wenden wollten, so würden sie, da sie bereits Mühlen und Capitallen haben, den Franzosen den Vorrang hierin bald freisig machen. Es giebt Oerter, wie Hr. E. sagt, vor wo man eine unendliche Zufuhr von baumwollenen Lumpen sehr wohlfeil ziehen könnte.

Mittlerweile scheint die Manufactur des umgearbeiteten oder regenerirten Papiers ih. am Endzwecke gut zu entsprechen. Im April 1800 fing man an, in der Neckingermill zu Vermondsey, eine englische Mühle von der Londonbrücke, Macslatur umzuarbeiten. Man zieht vorher sowohl die Druckerfchwärze als die Dinte aus. Es wird auch hier Papier aus den Säcken fabrizirt, die man aus einem ostindischen Gewächs, Pant, macht; man kennt sie unter dem Nahmen Sunay: Erde, und es wird in ihnen auch Bengalen Salpeter, Zucker, Reis u. eingeführt. Eine besonders zubereitete Sorte dieses Papiers dient zum Filtriren, und übertrifft in seiner Qualität alle andere, deren man sich Hierzu bedient.

Die Neckinger Papiermühle wird von einer Dampfmaschine in Bewegung gesetzt, welche die Kraft von 25 Pferden hat. Ob es gleich in Großbritannien, nach Young, an vierhundert Papiermühlen giebt, so ist dies doch die einzige, welche auf diese Art getrieben wird. Hier arbeiten beständig über zweihundert Männer, Weiber und Kinder. Es sind zehn große Wottiche, worin wöchentlich an sechs bis acht hundert Kleß Papier gemacht, und wofür des Jahres gegen sieben hundert Tonnen Macslatur gebraucht werden. Wenn man Tag und Nacht arbeiten wollte, so würden zweymal soviel Leute und doppelte Materialien nöthig seyn.

Keine andre Papiermühle in England hat mehr als sechs Bottiche (Butten, Kufen, Bannen). Man macht hier Papier von allen Arten und Größen, das sich von dem gewöhnlichen Lumpenpapiere nicht unterscheiden läßt, und ihm an Güte beikommt, wenn es dasselbe nicht übertrifft, was auch immer unkluge, bevorurtheilende und eifersüchtige Personen dawider ausgestreuet haben mögen.

Es sind hier zwey Häuser zum Trocknen, beynahe 300 Fuß lang; ein Laboratorium; ein Feß von 15,000 Gallons zur Bereitung gewisser Stoffe; ein Zimmer, das 80 Schuß lang und mit kupfernen Röhren versehen ist, wo man zu allen Zeiten bey einer Hitze von ungefähr 112° (Fahrenheit) Papier durch Dampf trocknet: ein Verfahren, das bis jetzt noch bey diesem Artikel das Einzige da seiner Art ist.

Diese nützliche, merkwürdige und einträgliche Manufaktur steht unter sieben Direktoren. Die Compagnie hat eine Niederlage No. 9. Sheffieldstreet, Claremarket, wo Manulatur von einem Pfunde bis zu einer Tonne gekauft wird; ist die angebotene Quantität größer, so wird sie gleich nach der Papiermühle geschickt. Das neue Papier wird im Ganzen in dem Waarenlager der Compagnie No. 376. Strand, London, verkauft.

Viele von den Pressen in dieser Manufaktur sind wegen ihres sinnreichen Mechanismus merkwürdig, wie auch wegen ihrer erstaunlichen Kraft. Etliche der Nasspressen werden unmittelbar von der Dampfmaschine, ohne Beystand von Menschenhänden regiert.

Das nöthige Wasser kommt aus der Themse und fällt zwey geräumige Canäle, in denen man Ebbe und Fluth sieht.

Ueberhaupt ist dies die vollständigste Papiermanufaktur, die man kennt.

Im April 1801. kaufte die Compagnie einen Bezirk von etwa 16 Acres am Ufer der Themse bey Ranelagh, ungefähr eine Meile jenseit der Westminsterbrücke, um eine Manufaktur zu errichten, wo Papier aus Stroh, Holz u. s. w. gemacht werden soll. Seit der Zeit haben ohne Unterlaß 400 Tagelöhner, Maurer &c. an dem Gebäude gearbeitet.

Das Wohnhaus ist bereits fertig, wie auch zwei Häuser zum Trocknen, jedes 144 Fuß lang; ferner eins von 456 Fuß nebst einem Hause zum Trocknen mit Dampf, einem Laboratorium und besondern Gebäuden für die Witten und die Dampfmaschinen. Diese Manufactur erstreckt sich 1000 Schuh längs dem Ufer der Themse.

Man hat bereits einen Canal gegraben um mitten in der Manufactur Fahrzeuge laden und ausladen zu können. Die vornehmste Dampfmaschine wird jetzt errichtet. Sie wird die Kraft von 80 Pferden haben und zwei und dreißig Wottische besorgen. Man macht ebenfalls eine kleinere Dampfmaschine, welche die Kraft von 12 Pferden hat. Die Eigenthümer gedenken auch noch eine dritte anzubringen und die ganze Manufactur bis auf acht und sechzig Räder auszubehenen.

#### Neue Kupferstiche.

St. Paul's Cathedral, London. Ein Profil oder Durchschnitt dieser prachtvollen Kirche von Rooster gestochen. Das Gegenstück dazu ist: Ein Grundriß von St. Paul's. Gestochen von Green. Das Profil wird für ein unübertreffliches Muster eines Kupferstiches in dieser Art gehalten. Für den Baumeister ist er von vorzüglichem Werthe. Zu haben bey Boydells.

The sailor's Orphan, or the young ladies' subscription W. R. Bigg pinx. W. Ward sculps. Diese Zeichnung findet so wie alle, die dieser treffliche Künstler macht, sogleich ihren Weg durch die Augen zum Herzen. Alle Figuren haben eine hinreißende Wahrheit und Simplicität. Der Stich ist gut.

Marquis Cornwallis. Sir W. Beeckey pinxlt; W. Ward sculps. Ein sehr wohl getroffenes Portrait.

Twelve prints in imitation of drawings, from designs after Cosway and Hoppner, in two drawing books No. 1. and 2. six prints in each book. Henry, Emma, affection, instruction, education, devotion, improvement, study, Ariadne, Octavia, Sensibility, Archness. Mistress Cosway, welche jetzt im Louvre arbeitet, und Hr. Hoppner liefern natürlich etwas vorzüglicheres, als man in den gewöhnlichen Zeichenbüchern findet, daher diese beiden Hefte jedem Anfänger auf das angelegentlichste zu empfehlen sind.

The Love - letter und das Gegenständ The Love - dream;  
gezeichnet von Raphael West, gestochen von J. Dummel.  
Diese kleinen Kupfer sind in dem besten Style der bey-  
den Künstler und werden sehr bewundert.

### Neue Bücher im April.

An Essay on the Conversion of Soils; with Observations  
and Remarks on the Breeding of Sheep and Cattle, by  
Henry Hoyte, Landvaluer. 4. 4s. 6d.

Essays on Agriculture; with a Plan for the speedy and ge-  
neral Improvement of Land in Great Britain, by Benjamin  
Bell, Member of the Royal Society of Edinburgh, &c. 9s.

General Biography; or, Lives of the most eminent Per-  
sons of all Ages, Countries, Conditions, and Professions;  
composed by J. Aikin, M. D. and others, Volume III.  
4. L. 1. 14s.

Memoirs of Horatio Lord Walpole, selected from his Cor-  
respondence and Papers, and connected with the Hi-  
story of the Times, from 1678 to 1757, by William Coxe,  
M. A. F. R. S. &c. Illustrated with twenty-one Por-  
traits, many of which have never before been engra-  
ved, 4to. Cadell. L. 3. 3s.

A Series of Plays; in which it is attempted to delineate  
the stronger Passions of the Mind, by Joanna Baillie,  
Volume II. 8vo, Cadell. 8s.

The Family Budget; or, Game of Knowledge: a Work  
designed for the Instruction and Amusement of young  
Persons, by the Widow of an Officer who fell in the  
late War; under the Patronage of the Right Hon. W.  
Windham, late Secretary at War, &c.

A History of Greece, from the earliest Period till its Re-  
duction into a Roman Province; intended principally for  
the Use of Schools, and young Persons of both Sexes,  
by William Mavor, L. L. D. 2 vols. royal 18mo. with  
engravings, and a correct map, 10s. boards, 11s. half-  
bound, or 12s. handsomely bound: Phillips.

The Paternal Present, being a Sequel to Pity's Gift, chiefly  
selected from the Writings of Mr. Pratt, cuts. 12. 2s. 6d.

The History of the Union of Great Britain and Ireland,  
with a Survey of Hibernian Affairs from the earliest  
Times, by Charles Coote, L. L. D. 10s. 6d.

Reports of Cases determined in the High Court of Admi-  
ralty, by Christopher Robinson, L. L. D. Advocate,  
Volume III. Part 2d, containing Cases determined in  
1800 and 1801. 6s.

**Hints, designed to promote Beneficence, Temperance, and Medical Science,** by John Coakley Lettsom, M. and L. L. D. &c. 3 vols. 8vo. embellished with thirty-nine plates.

**An Appendix to "New Inventions and Directions for ruptured Persons,"** containing a familiar Account of the Nature of Ruptures in both Sexes, by W. H. T. Esq. 1s. 6d.

**Lectures on Comparative Anatomy;** translated from the French of G. Cuvier, Professor of the College of France, by William Ross, under the Inspection of James Macartney, Lecturer on Comparative Anatomy, &c, in St. Bartholomew's Hospital, Volume I.

**Duncan's Annals of Medicine,** for the Year 1801, Volume I. — Lustrum 2. 8vo. 8s.

**A Companion to the Medicine Chest; or, Plain Directions for the Employment of various Medicines and Utensils contained in it; and for the Treatment of Diseases,** by a Medical Practitioner. 1s. 6d.

**An Essay on the Structure and Formation of the Teeth in Man, and various Animals;** the domestic as well as chirurgical Treatment of the Teeth and Gums, from Infancy to the adult State, particularly explained; by Robert Blake, M. D. 8vo. with nine Engravings. 15s.

**A New and Enlarged Military Dictionary;** containing, among other Matters, a succinct Account of the different Systems of Fortification, Tactics, &c.: also the various French Phrases and Words that have an immediate or relative Connection with the British Service, by Charles James, Author of the Regimental Companion; &c. 4to. 2s.

**A Short View of the Administrations in the Government of America,** under the former Presidents, the late General Washington, and John Adams; and of the present Administration, under Thomas Jefferson; with cursory Observations on the present State of the Revenue, Commerce, Agriculture, Manufactures, and Population of the United States, by George Henderson, Esq.

**Chartered Rights; or, An Effort on Behalf of the East India Company and the Nation,** to correct the Misrepresentations lately circulated.

**A new and splendid Edition of the Arabian Nights Entertainments,** translated by the Rev. Edward Forster; embellished by a Series of twenty-four highly finished Engravings, from Paintings by Smirke, done purposely for the Work, 5 vols.

**Dramatic Rights; or, Private Theatricals and Pic-nic Suppers justified by fair Argument; with a few Whip-sylabubs for the Editors of Newspapers.**

**The Works of Solomon Gefsner, translated from the German; with some Account of his Life and Writings; with plates, 3 vols.**

**A Political Essay on the Commerce of Portugal and her Colonies, particularly of Brasil, by the Bishop of Fernambuco, translated from the Portuguese, 8vo.**

**The Whole of the Official Documents, Reports, Speeches, Conventions, Bulls, &c. relative to the Concordat between the Pope and Bonaparte.**

**A Letter to Abraham Goldsmid, Esq. containing Strictures on the present State of the Jewish Poor, pointing out the impracticability of ameliorating their Condition through the medium of Taxation and Coercion; with a Plan for erecting a Jewish College or Seminary, by Philo Judæus.**

**A Dialogue to the Memory of Francis Duke of Bedford, by an Assistant at Woburn Academy.**

**Letters on the Present State of the Jewish Poor, with Propositions for ameliorating their condition.**

**The Parliamentary Register, Volume X. which completes the first volume of the present Session.**

**The Second Part of the Fifth Volume of the Memoirs of the Literary and Philosophical Society of Manchester, 8vo.**

**Essays on Amplification, with Notes, critical and explanatory, and exemplified by Quotations from various authors, both ancient and modern, by Jeff. Baggs, L. L. D. F. R. S. and A. S. 2 vols. 8vo.**

**Essay on Irish Bulls, by Maria and Rd. L. Edgeworth, small 8vo.**

**A True State of the House of correction in Cold Bath-fields, and also of the New Prison, Clerkenwell, fairly explained; with a Sketch of the real Character of Thomas Airis, by a Middlesex Magistrate.**

**The Natural History of British Fishes, including scientific and general Descriptions of the most interesting Species, and an extensive Selection of accurately finished coloured Plates; taken entirely from original Drawings purposely made from the Specimens in a redent State, and for the most Part whilst living, by E. Donovan, F. L. S. No. 1. (to be continued Monthly) on a fine wove royal Paper, containing two coloured Plates.**

**Supplement second; or, Volume Eighth, of a General Synopsis of Birds, by John Latham, M. D. F. R. S. with twenty-four elegant coloured Plates, 4to.**

**The Works in Natural History of the late Gilbert White, A. M. with Miscellaneous Observations extracted from his Papers ; to which are added a Calendar and Observations, by William Markwick, Esq. 2 vols. 8vo.**

**An Ornithological Dictionary ; or, Synopsis of British Birds, by George Montague, Esq. F. L. S. 2 vols. 8vo.**

**The British Mariner's Directory and Guide to the Trade and Navigation of the Indian and China Seas, containing Instructions for navigating from Europe to India and China, and from Port to Port in those Regions and Ports adjacent ; with an Account of the Trade, Mercantile Habits, Manners and Customs of the Natives ; by H. M. Elmore, many Years a Commander in the Country in India, and late Commander of the Varuna extra East India Man, 4to.**

**The Bride's Embrace on the Grave ; or, the Midnight Wedding in the Church of Mariengarten ; taken from the German by Maria Geisweiler, 2 vols. 12mo.**

**The Soldier of Dierenstein ; or, Love and Mercy, an Austrian Story, by H. S. H. the M. of A.**

**Letters of a Solitary Wanderer, containing Narratives of various Descriptions, by Charlotte Smith, Volumes IV. and V. 12mo.**

**Algerine captive ; or, the Life and Adventures of Doctor Updike Underhill, six Years a Prisoner among the Algerines, 2 vols. 12mo.**

**Isabell ; or, the Orphan of Valdarno, a Herontine Romance, 3 vols. 12mo.**

**A Song book for the Ladies, selected with the most scrupulous Attention for the Fair Sex ; with the Muse's Miscellany, and the Casket of Mystery.**

**An Elegy to the Memory of the late Duke of Bedford, by Mrs. Opie, 4to.**

**Verses on several Subjects ; written in the Vicinity of Stoke Park, in 1801, by Henry James Pye, Esq. Illustrated with Plates.**

**A Poem on the Peace concluded at Amiens, 4to.**

**A Translation of the Rev. Dr. Geddes's Ode to Peace, by John Ring.**

**Juvenile Poems, by Samuel John Nash, L. L. B. addressed to the Gentlemen of the Army and Navy.**

**The Seventeenth Report of the Society for bettering the Condition of the Poor.**

**The Englishman's Letters relative to the Trade between Great Britain and the East Indies ; on which the exclu-**



sive Right of the East India Company, and the Rights of the private Merchants under the Act of 1793. are discussed.

The crisis of the Sugar Colonies; or, an Inquiry into the Objects and Probable Effects of the French Expedition to the West Indies, and their connection with the colonial Interests of the British Empire; to which is subjoined, a Plan for settling the vacant Lands of Trinidad.

A New Plan of the Road from London to Dover, and from Calais to Paris, describing every Object on or near the Road, with the Distances in English Miles and French Posts. Pocket Size.

The Fifth Volume of Sacred Biography, containing the History of Jesus Christ, by Henry Hunter, D. D. 8vo.

Two Sermons, preached at Dominica in April, 1800, and officially noticed by his Majesty's Privy council in that Island; to which are added, the Minutes of three Trials which occurred at Rousseau in the preceding Year: with Remarks and Strictures on the Issue of those Trials, and on the Slave Trade, and the condition of Slaves in general in our West India Colonies, by the Rev. C. Peters, A.M.

Methodism Unmasked; or, the Progress of Puritanism from the Sixteenth to the Nineteenth Century; intended as an Explanatory Supplement to Hints to Heads of Families, by the Rev. T. F. Owen.

Sermons, designed chiefly for young Persons, by Daniel Sandiford, A. M. 12mo.

An Original Letter, giving an Account of a Work, intitled, "Pici et catholico Institutio; or, the Necessary Erudition of a Christen Man;" set forth in the Reign of Henry VIII., Chiefly intended as a Vindication of Archbishop Cranmer from the Charges of Inconsistency and of Arminianism; with particular Reference to the Bishop of Lincoln's Assertions in his Elements of Christian Theology.

Anguis in Herba; a Sketch of the true character of the Church of England and her Clergy, as a Caveat against the Misconstruction of artful, and the Misconception of weak, Men, on the Subject of a Bill about to be brought into Parliament for the revival of certain Ecclesiastical Statutes concerning Non-residence, etc. 2s. 6d.

Proposals for a new arrangement of the Revenue and Residence of the Clergy, by Edmund Pouller, A. M.

Remarks on Michaelis's Introduction to the New Testament, Volumes III. and IV. by Way of caution to Students in Divinity.

**Discourses on the connection between the Old and New Testament, and demonstrative of the great Doctrine of Atonement; with an address to the younger Clergy, and Remarks on the late Professor Campbell's Ecclesiastical History, by the Rev. Charles Daubeney, L. L. D. 8vo.**

**The Causes and Pretences for Separation from the Established Church Considered and Refuted, by Robert Woodward, Vicar of Harrold, 8vo.**

**Phrophetiæ de Septuaginta Hebdomadis apud Daniele[m] explicatio: Quam reverendo Admodum in Christo Patri Beilbeio, Episcopo cæteroque Clero Londinensi, concione ad eos habita in Æde D. Alphægii 12. Maii, A.D. 1801. Propositam eorum hortatu in lucem edit Johannes Moore, L. L. B. Collegii de Sion Præses. Adjiciuntur ad calcem Notæ, in quibus fusius tractantur quædam et illustrantur, 8vo.**

**A Circumstantial Narrative of the Stranding of a Margate Hoy, near Reculver, Feb. 7, 1802; written with a Design to improve a Catastrophe as awful as it is unparalleled in the Maritime Annals of that Neighbourhood.**

**The Outlines of the Veterinary Art; or, the Principles of Medicine as applied to the Knowledge of the Structure, Functions, and Economy of the Horse, the Ox, the Sheep, and the Dog; and to a scientific and successful Manner of treating their various Diseases, by Delabere Blaine, Professor of Animal Medicine, with plates, 2 large vols. 8vo.**

# Englische Miscellen

---

Achter Band.

---

Herausgegeben

von

Johann Christian Hiltner.

---

Tübingen

in der J. G. Cotta'schen Buchhandlung

1802.



## Inhalt.

---

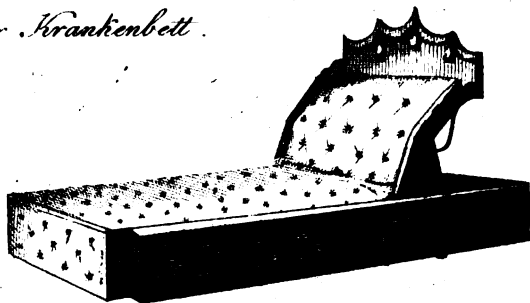
- Hocot's Patent: Pult S. 1. Patent: Krankenbett S. 2.**  
**Stiefelknechte S. 4. Reitkamaschen S. 5. Pantalons S. 6.**  
**Schuhe mit Riemen u. kleiner Schnalle S. 5. Augenschirme**  
**S. 5. Kupfer-Abdrücke auf Atlas, Sammt u. zu Zimmer-**  
**verzierung S. 6. Neue Stühle S. 7. Neue Patent-Ho-**  
**senträger S. 8. Blades 4 neue Tische: Arbeitstischgen**  
**für Frauenzimmer S. 9. Waschtisch S. 9. Triftral und**  
**Damenbrettisch S. 10. Büchertisch und Bücherleiter**  
**S. 11. Stählerne Degengefäße S. 12. Frauenzimmer-**  
**Schuhe S. 13. Kämme S. 13. Atlaslederschuhe S. 13.**  
**Strohhütte S. 13. Seidne Blumen S. 14. Patent-**  
**Verzierung der Strohhütte S. 14. Sammt-Malerey**  
**zu Zimmerverzierung S. 14. Goldne Halsbänder S. 15.**  
**Stählerne Ohrgehänge und Halsbänder S. 15. Morgans**  
**Patent: Speisetafeln mit eingeschraubten Füßen; eben-**  
**solche Stühle S. 15. Neue Damen: Moden S. 18.**  
**Rettungsboot S. 19. Stahlgrüne Weinkleider und Sträm-**  
**pfe S. 19. Himmelblauer Zeug zu Frauenzimmerkleidung**  
**S. 20. Hermetisch verschlossene Nachtstühle S. 20. Trit-**  
**te für Schlafzimmer S. 21. Neue Bücher: Acerbi's**  
**Reise durch Schweden, Finland und Lappland S. 21.**  
**Edgeworths Versuch über Irische Bulls S. 37. Anecd-**  
**oten: Reicher Bettler S. 41. Regerglaube S. 41. Wette**  
**von Fußgängern S. 42. Unglücksfall S. 47. Muthwille**

S. 47. Todschlag S. 47. Rosinenpudding in der Apo-  
 theke verfertigt S. 48. Veränderter Entschluß S. 48.  
 Schreckliche Mordthat S. 49. Der Bettlerkönig Webb  
 vor Gericht S. 49. Entleibung S. 50. Unglück durch  
 Kaminfeuer S. 50. Verschmizter Diebstahl S. 50.  
 Gelehrte Neuigkeiten: Auszug aus den Transactionen  
 S. 51. Schomberg See: Chronik S. 51. Uebersetzung  
 von Mensfelds Alterargeschichte; Genz über französl. Revo-  
 lution; Uebersetzung eines Romans von Lafontaine; Win-  
 ci's Werk über die Malerern S. 51. Hamilton's Geschichte  
 der Gesundheit und Bevölkerung der Graffschaft Suffolk  
 S. 51. Fultons Schiffe unter dem Wasser S. 51. Dyer's  
 Gedichte S. 52. Königs botanische Abhandlungen S. 52.  
 Jenner's Belohnungen S. 52. Darwin S. 52. Neue Ku-  
 pferstiche S. 56. Bücher v. May S. 57.

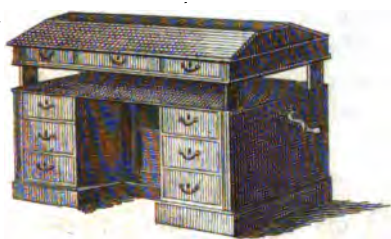
---

*Pocock's Boethema,  
oder Krankenbett.*

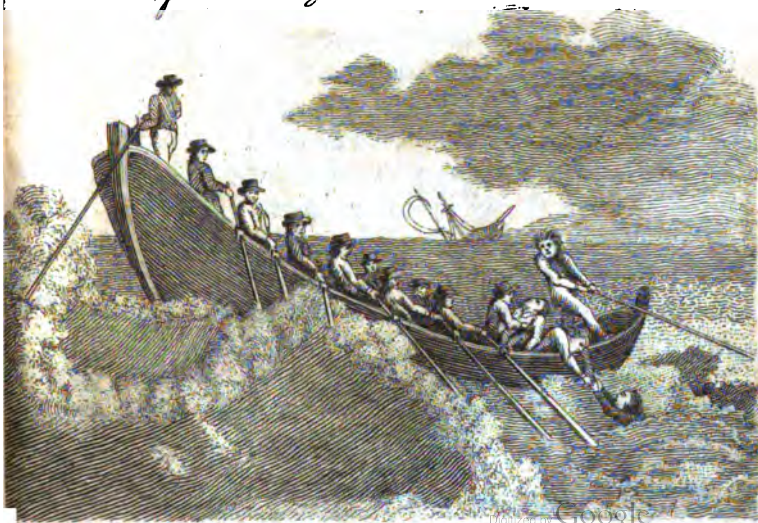
*Engl. Miscellan  
VIII B. 1<sup>te</sup> Abt.*



*Pocock's Patent-pult für Schreibe- und Studier-Stuben.*



*Das Rettungs-Boot;  
erfunden von Greathead in Southwicks.*







Kaufleute, Geschäftsmänner, Gelehrte und alle, die ihr Beruf Stunden lang ans Schreibpult heftet, erfahren sehr oft die marternde Unbequemlichkeit eines ununterbrochenen Sitzens. Unterleib und Brust werden gepreßt, die einsörmige Stellung ermüdet und der Geist, nur zu empfänglich für die körperlichen Einbrüche, verliert seine Spannkraft. Allein der Posttag drängt, der Bericht muß ungesäumt fort, oder der Drucker wartet auf Manuscript: ist es dann wohl Wunder, daß sich der Kaufmann verrechnet, der Referent Hauptumstände ausläßt, und der Buchmacher matt schreibt? Könnte man aber ohne Zeitverlust und störende Umstände vom Sitzen zum Stehen übergehen, und eben so leicht wieder zur vorigen Stellung zurückkehren, so würde den gedachten Kopfarbeitern wenigstens von dieser Seite kein Hinderniß in den Weg gelegt werden. Es giebt zwar Pulte, die sich auf und ab schieben lassen, so daß man davor sitzen und stehen kann, aber sie sind unbequem zu handhaben, besonders wenn viele Bücher darauf liegen, oder wenn Leuchter oder eine Lampe darauf stehen; ihr gemeinster Fehler ist, daß sie bald wankend werden. Keiner von diesen Nachtheilen findet sich an den Pulen, von denen hier eine Abbildung gegeben ist: sie sind von einem geschickten Mobiliarfabricanten Pocock Nr. 26. Southamptonstreet, Strand, erfunden. Das größere mit den Schubfächern zu beyden Seiten ist hauptsächlich für Kaufleute und alle, die viele einzelne Papiere um sich haben müssen, sehr brauchbar. Inwendig befindet sich ein Räderwerk, welches durch eine hier

deutlich angegebene äussere Kurbel in Bewegung gesetzt wird und das Pult zu der beliebigen Höhe hebt. Dies ist in einigen Secunden geschehen und macht keine Mühe. Ist man des Stehens müde, so dreht man die Kurbel zurück und das Pult geht wieder herab. Es wird zu diesem Geräth das beste und festeste Mahagony genommen, und die Arbeit ist vortreflich. Preis fünf und dreyßig Guineen.

Die zweite Meuble ist ein Schreibtisch, welcher mehr für Studierstuden paßt. Wie man ihn hier erblickt, ist er aufgewunden, um als Pult zum stehen zu dienen. Dreht man aber rückwärts, so sieht er ganz wie ein flacher Tisch aus: denn das Tischblatt, welches jezo wie ein Dach oder Pultförmig erscheint, erhält diese Gestalt erst durch die Bewegung des verborgenen Räderwerks; und so vereinigt dieses Pult noch mehr Vorzüge in sich als das vorherbeschriebene. Die unten angebrachten Röllchen, ein Zusatz, welcher bekanntermaßen den englischen Zimmer-Geräthschaften eine so leichte Beweglichkeit giebt, sind von Messing und sehr stark. Der gewöhnliche Preis eines solchen Pults ist zwanzig Guineen: bestellt man es aber kleiner, so kann man eins um vierzehn Guineen haben.

Pocock hat schon seit Jahr und Tag ein Patents Krankenbett, oder eine Krankenmatraxe, erfunden, die er Boethema or rising mattress nennt. Unter der vielleicht zu gewagten Voraussetzung, daß nur wenige unsrer Leser von der Erfindung mehr als den Namen kennen, ist hier die Abbildung derselben nebst einigen erklärenden Worten mitgetheilt. Die Matraxe gleicht von aussen den andern guten englischen Matragen, wie sie im sechsten Bande S. 186. geschildert worden sind. Inwendig befindet sich ein eben solches

**Näherwert**, wie in den oben erwähnten Pulsten. Um das Bett zu Häupten höher zu machen, dreht man bloß an der Kurbel, welche sich an der Seite befindet. Es ist bekanntlich eine große Erleichterung für bettlägerige Leute, und trägt in manchen Fällen zur Genesung bey, wenn sie ihre Lage ändern können. Man hat auf allerley Mittel gesonnen, dies zu bewerkstelligen; aber es giebt keines, wobey der Kranke nicht gestört würde oder gar Schmerzen leiden müßte. Das **Boethema**, welches den Namen (Hülfe) mit Recht verdient, ist frey von diesen Nachtheilen, und vertritt die Stelle aller Unterbetten, Paillassen, Strohsäcke &c., da man bloß ein Federbett darauf zu legen braucht. Die Kurbel läßt sich so leicht umdrehen, daß ein achtjähriges Kind dazu Kräfte genug besitzt, und die Maschine kann nicht anders wieder zurückgehen, als wenn man sie zurückdreht. Die Bewegung ist regelmäßig, sanft, ohne Rucke oder Knarren, und bringt weder den Patienten noch das Bett in Unordnung. Will nun der Kranke im Bette sitzen, um Speise oder Trank zu sich zu nehmen, so hat man nicht nöthig ihn mit vielen Umständen zu heben; und verlangt er hierauf wieder nach der vorigen Lage, so wird ihm diese ebenfalls auf dieselbe sanfte und leichte Art gegeben. Von welcher Wichtigkeit es sey, Brust und Kopf so hoch und so schnell zu heben, als ein Sicker es wünscht, wissen alle, die an Krankenbetten gewesen sind. Asthmatische Personen, Lungenkranke &c., denen eine erhöhte Lage des Kopfs und der Brust nothwendig wird, erhalten dieselbe durch das **Boethema** viel besser, als sie durch untergelegte Rißen bewerkstelligt werden kann. Aber den größten Vortheil von dieser Erfindung erndten Podagrifen und die, welche

Das Unglück haben ein Bein oder einen Arm zu brechen, weil es bey diesen oft gefährlich wird, ihre Lage auf die gewöhnliche Art zu ändern. Uebrigens leuchtet es von selbst ein, daß auch Kindbetterinnen das Boethema äußerst wohlthätig finden müssen. In der gewöhnlichen grossen Form kostet es drey und zwanzig Guineen: doch macht man sie auch kleiner und wohlfeiler, bis auf vierzehn Guineen.

Es ist öfters bemerkt worden, daß die Engländer auch zu den geringsten Geräthschaften Mahagony nehmen. So sind die Stiefelknechte meistens aus diesem Holze gemacht. Man sollte glauben, der Luxus würde es nun dabey bewenden lassen, dieses unbedeutende Werkzeug aus theurem transmarinen Material verfertigt zu haben, besonders da die englischen Stiefelknechte ohnedies schon äußerst nett gearbeitet und mit einem Gelenk in der Mitte zum Zusammenlegen versehen sind. Allein auch diese Kleinigkeit ist so eben noch mehr verschönert worden. Man hat den Stiefelknecht zu beyden Seiten mit feingearbeitetem und gutpolirtem Messing beschlagen, welches gegen das dunkelbraune Mahagony wohl absticht. So ist nun der Stiefelknecht ein eleganter Bestandtheil des schon vorher sehr geschmackvollen Reisebedarfs der Engländer geworden. Man bekommt diese verbesserte Bequemlichkeit in allen Drechslerläden der reichen Straßen. Wer weiß ob wir nicht bald einen Patent = Stiefelknecht erhalten werden!

Stiefeln sind eine ganz gute Tracht für die rüstige Jugend und für die, welche sich daran gewöhnt haben; aber ältliche podagrische Leute, oder die durch beständiges Tragen von Schuhen verwöhnt sind, finden sie in mancher Rücksicht unbequem. Gleichwohl

ist beym Reiten und beym Fahren in offenen Carriolers u. eine Bedeckung der Strümpfe fast unentbehrlich. Man hat daher, sowohl um diesen Zweck zu erreichen, als auch um die Waden gegen die Reibung des Sattels zu schützen, eigene Reiteamaschen erfunden, welche aus feinem schwarzem Luch gemacht sind und braunleiderne Stulpen haben.

Junge Männer, die sich nach der Mode richten, tragen diesen Sommer Pantalons und Camaschen von Einem Muster, mehrentheils aus Nanjing, grauem oder bisterem Zeuge oder noch öfter aus sehr feiner blau und weiß gedruckten Cattun. Die Waarenhäuser verkaufen trowsers and gaters to match für 18 Schillinge.

Schnallen auf der Mitte der Schuhe sind nur denen bequem, die sich daran gewöhnt haben; fast jeder andere trägt Bänder, ausser wo es der Wohlstand verbietet. Indessen giebt es doch eine Anzahl von Männern in Mitteljahren, besonders unter den Geistlichen, Rechtsgelehrten, Apothekern und andern Classen, die sich in London schwarz kleiden, denen Bänder in den Schuhen, als eine zu stutzerhafte Mode, nicht recht schicklich scheinen und die gleichwohl die Schnallen an dem üblichen Orte zu unbehaglich finden. Für diese haben die Schuster einen Mittelweg eingeschlagen, der sich eben so sehr durch Bequemlichkeit, als Nettigkeit ausnimmt. Sie machen einen langen Riemen an die Schuhe, und dieser wird durch eine kleine goldene oder silberne Schnalle gesteckt, welche an einem kürzeren Riemen der äussern Seite des Schuhs befestigt ist. Diese Schuhe gehen bis an den Riß oder den Spann, sitzen sehr glatt und sind bequem, besonders bey schnell einfallendem Umwetter. Sie werden jedoch wie es scheint zu bloßen schwarzen Strümpfen getragen.

In Deutschland sind die grünen Augenschirme, welche aus Pergament und starkem Eisendraht gemacht werden, satstfam bekannt. In England findet man diese nützlichen Augenschirme ebenfalls, nur daß sie hier aus Pappe bestehen und mit grünseidnem Zeuge überzogen werden. Sie sind jetzt verbessert worden. Der Reif hatte schon längst den Vortheil vor den deutschen Schirmen, daß man ihn vermittelst der Löcher in dem einen, und des hineinpaffenden Knopfschens in dem andern Ende weiter und enger machen konnte, da man hingegen an den deutschen die beyden Enden nur zusammenbinden kann. Aber er war bisher von Messing und wurde daher auf den Haaren bald grün. Jetzt ist der Reif aus gutpolirtem Stahl. Die neueste Hauptverbesserung besteht darinn, daß der Reif da wo der Schirm angeht an einer Achse beweglich ist, und daher innerhalb des Schirms zurückgebogen werden kann. So läßt er sich bequemer bey Seite legen.

Herr Mariano Bovi, ein geschickter Kupferstecher und Kupferstichhändler Nr. 12. Piccadilly hat erfunden, Kupferstiche mit großer Deutlichkeit und Schönheit auf Atlas, Sammt, Musselin und baumwollene Zeuge zu drucken, so daß man sie, es versteht sich mit Behutsamkeit, wie gemeines Weißzeug waschen und für Sofas, Stühle, Feuerschirme gebrauchen kann. Sie dienen ebenfalls für Fensterrouleaus, Transparents u. s. w. Eine ganze Garnitur macht außerordentlichen Staat und übertrifft die schönsten Stickeren, welche mitunter zu Stuhlkappen u. gebraucht werden. Selbst für Tapeten kann man diese Erfindung nützen, welche kein gemeiner Beytrag zur Zimmerdecoration ist. Ein baumwollener Stuhlüberzug kostet 15<sup>s</sup>; ein ganzes Sofa acht Guineen, aber für Kupferstiche auf

Uelch sind die Preise höher. Ein mittelmäßiger Trans-  
parent kostet acht Guineen.

Stephens, ein guter Abbilrer und Kunststischler  
Nr. 217. Piccadilly, macht bequeme Stühle aus Ma-  
hagony; Lehne und Siz sind aus Bambusrohrspitzen  
geflochten. Der Siz ist über zwey Schuh lang und  
mehr als anderthalb Schuh breit. Auf diesem liegt ein  
vortreflich gesteppter Polster aus rothem Saffian; die  
Lehne hat auch ein rothsaffianes Kissen, das hinten  
mit einer Kappe oder Kapuze versehen ist, um es über  
die Lehne hängen zu können, wenn der Sitzende groß  
ist oder nur den Kopf und die Schultern anlehnen will.  
Leute von Mittelgröße legen das Kissen bloß hinten an.  
Die Arme schweifen sich, wie bey allen Stühlen die  
jetzt für Prachtzimmer in England gemacht werden,  
von dem Obertheile der Lehne bis auf den Spiz, und  
bilden beynahe ein S. Der Zwischenraum bis an den  
Spiz ist auch durch Bambusgeflecht verbunden. Daß  
der Stuhl auf messingnen Rollen läuft, ist ohne Er-  
innerung vorauszusetzen. Er hat noch etwas beson-  
ders. Die Arme sind nicht über und über gepolstert  
wie bey gewöhnlichen Faulstühlen, sondern nur ein  
ganz kleiner schmaler und etwa sechs Zoll langer ge-  
polsterter Streif oder Wulst ragt von den Stuhlarmen  
empor, damit man den Elbogen darauf stützen könne.  
In der That ist für die Absichten der Gemächlichkeit  
das völlige Bepolstern der Arme unnöthig; auch liegt  
dieser Neuerung noch eine andere Ursache zum Grunde.  
Mit dieser Art von Stühlen macht man keine Umstän-  
de; demnach würde der rothe Saffian durch das häu-  
fige Betasten bald seinen Glanz verlieren: so aber  
ruhen die Hände bloß auf dem Mahagony. Preis  
acht Guineen. Wer sonst ein leichtes Herz im Busen

trägt, kann auf diesen Stählen lernen, daß auch Sihen eine Wollust ist.

Man wird schon aus den vorigen Hefen ersehen haben, was für Mühe, Kunst und Geschmack der englische Luxus jetzt auf die Hosenheber oder Hosenträger verwendet. Das letzte Patent für diesen mobilschen Theil des männlichen Aufzugs ist noch kein ganzes Jahr alt, als wir schon wieder einen neuen Patenthosenträger durch alle gute Londner Salanteriegewölbe vertheilt sehen. Die neuentfundenen sind gestrickt und machen Anspruch auf den Vorzug, welchen man ihnen nicht abstreiten kann, daß sie der Wäsche nicht schädlich werden, woher der Erfinder sie *gentlemen's patent braces for the preservation of linen* nennt; denn die gewöhnlichen Hosenheber liegen so enge auf den Schultern, daß die Hemden an diesem Theile endlich ganz abgenutzt werden müssen. Sie sind entweder durchaus gestrickt oder nur der Theil derselben ist es, welcher über die Schultern geht. Ferner sind sie entweder ganz weiß, oder haben schöne bunte angestrichene Verbrämungen. Man kann sie wie Strümpfe waschen und ihre Elastizität vermehrt unstreitig ihre Zweckmäßigkeit. Preis sieben Schillinge.

Aus dem 4ten Band S. 61. kennt der Leser schon den Möblirer Blades Nr. 177. Piccadilly, London, als einen erfinderischen Kopf. Seine Wassercabinette und viele andere Geräthe beweisen, daß er zu den besten Mobillienfabricanten in London gehrt. Seine Niederlage, man besuche sie wann man will, hat immer etwas Neues. So kann man jetzt vier Stücke bey ihm sehen, die ihrer Nuzbarkeit und Eleganz wegen dem fleißigen Manne Lob, baare Guineen und Bestellungen von ausländischen Hofen und Großen bringen.



Das erste ist: ein Arbeitstischgen für Frauenzimmer. Das Tischblatt ist mit schwarzem Corduan überzogen und mißt ungefähr einen Schuh ins Gevierte; unter diesem ist ein Schubkasten. Noch weiter unten ist ein sehr tiefer viereckiger grünseidener Arbeitsbeutel mit dünnem hölzernen Boden: diesen Beutel kann man vermittelst zwey oben angemachter Reißsen und Fugen wie ein Fach herausziehen. An jeder Seite ist ein kleines Bretchen, das man ebenfalls einschleiben und ausziehen kann; beyde dienen des Tags zur Vergrößerung des Tisches und Abends sind sie der Platz für die Lichter. Da die Damen in den kalten Monasterey nicht weit vom Feuer sitzen können, so ist der Vollständigkeit wegen an der Gegenseite des Tisches ein grünseidener Schirm angebracht, den man auch auf und ab schieben kann, so daß er zur Zeit des Nichtgebrauchs kein Hinderniß macht. Es fehlte nun wohl nichts was sich ein Frauenzimmer bey einem Arbeitstische wünschen dürfte. Aber Blades hat daran gedacht, daß Miß oder Mylady, der Arbeit müde, vielleicht in einem Lieblingsdichter lesen möchte, oder daß die Nothwendigkeit, ein Billet zu schreiben, ganz unvermuthet vorkommen könnte. In beyden Fällen brauchen die Arbeitsachen nur gerade in den grünen Sack geworfen zu werden: das Tischblatt ist sofort zum Aufheben gemacht und hat unten bewegliche Stützen, deren Fuß auf zwey Ketten von Kerben paßt, unter denen man so lange wählen kann, bis die Fläche zum Lesen oder Schreiben schräge genug ist. Endlich gehört auch noch eine Leiste hierzu, die man aufstecken kann, um das Buch darauf ruhen zu lassen. Das ganze ist aus Mahagony und kostet fünf Guineen.

Zweytens macht Blades bequeme neue Waschis

sche, welche er cylindrical washhand-stands nennt, weil sie von aussen den bekannten cylindrischen Schrein becommoden gleichen, deren gegliederte Decke herabgeschoben werden kann. Der Vorzug dieser Erfindung besteht darin, daß man hier nicht die Mühe hat, das Wasser ein und aus zu gießen. Oben befindet sich eine kleine mit Blei ausgefüllte Cisterne mit einem Deckel, in welcher das Wasser lange kühl und frisch bleibt. An dieser ist ein Hahn, durch den es unmittelbar in das Waschbecken läuft. Das Becken ist dermaßen in eine Aufründung versenkt, daß nur der Rand desselben auf die Oberfläche zu liegen kommt. Unten im Becken ist eine Art von Erbpfel, den man herauszieht, wenn das gebrauchte Wasser ablaufen soll, welches in die unterhalb befindliche Bequemlichkeit rinnt. Unmittelbar unter dem Rande des Beckens ist eine Oeffnung gelassen, durch die das Wasser seinen Abzug nehmen kann, im Fall man aus Eil oder Vergessenheit den Hahn beim Fortgehen nicht wieder zudrehte: auf diese Art kann das Wasser nie überlaufen und das Zimmer befeuchten. Am Gegen-Ende befindet sich ein großer eingeschobener Spiegel, den man also bequem vor sich hat, und gleich wieder in seinen Ort zurückstossen kann. An der Seite sind die gewöhnliche Behältnisse für Seife, Zahnpulver, Essenzen, Bürsten &c. und unten hat man, wie schon erwähnt, einen Nachstuhl. Preis dreizehn Guineen.

Das dritte Stük ist ein Trietrac- und Damensbret-Tisch. Das Tischblatt besteht aus zwey Theilen. Wenn man diese rechts und links auseinander schiebt, so erscheint unterhalb ein getheiltes Bret zu den erwähnten Spielen. Preis 7 1/2 Guineen.

Ungemein sinreich und überraschend ist das vierte.

Man sieht einen schlichten Tisch aus Mahagony, dessen Mitte mit grünem Tuch überzogen ist. Da ihn Bladest „library table and steps“ nennt und neun Guineen dafür fodert, so weiß man weder wo der Tritt zum Hersablangen der Bücher herkommen soll, noch warum der Preis so hoch ist? Aber das Blatt wird umgelegt. Da sieht man, daß es an einem Ende durch ein starkes Band an das Tischgestell befestiget ist, und drey Stufen hat, die mit Teppich überklebt sind. Das Gestell selbst dient zu einem Treppensuhle, und es erheben sich über denselben drey förmliche Stufen nebst einem einseitigen Geländer, welche bequem und ohne alle Mühe zusammengelegt werden können, so daß sie unter dem Tischblatte völlig verborgen sind. Man steigt hier also an einem Geländer ganz ohne Gefahr sieben bis neun Fuß hinauf und kann dann gewis die allerhöchste Bücherreihe erreichen. Braucht man den Tritt nicht mehr, so ist er in ein paar Secunden abgenommen und unter das Tischblatt gethan.

Man hat dann wieder einen bloßen und recht guten Tisch. Wenn dem Leser der Nutzen und die Bequemlichkeit dieser Erfindung nicht einleuchtet, so liegt der Fehler platterdings in der ungeschickten Beschreibung: denn die Ansicht dieser Meuble selbst macht wahres Vergnügen. Jedermann weiß, was für Freunde die Engländer von der Nettigkeit in ihren Zimmern überhaupt sind; man wird daher auch leicht die Versicherung glauben, daß die Studirzimmer ihrer Gelehrten insgemein Muster von Ordnung und Nettigkeit abgeben. Manche von ihnen sind sogar der Meynung, daß Ordnung und eine gefällige Außenseite des Orts, wo man meditiert und schreibt, einen gewissen Einfluß

auf die Geistesprodukte haben, welche dort geböhren werden \*).

\*) Da sich eine Stelle hierüber in den beliebten Essays des Knor nicht gleich finden ließ, so mag eine andere von nicht minderem Ansehen hier stehen: — M. de Buffon ne prend la plume que lorsqu'il a longtems medité son sujet; et encore une fois, n'a guere d'autre papier que celui sur lequel il écrit. Cet ordre de papiers est plus nécessaire qu'on ne croit; Mr. de Necker le recommande avec soin dans son livre; l'Abbé Terray le pratiquait de même. *L'ordre que l'on contemple autour de soi se répand, en effet, sur nos productions.* Si un écrivain aussi célèbre etc. Voyage à Montbart en 1785: par Hérault de Séchelles.

Da nun ein Büchertritt in der Studirstube für Menschen, deren Augen von der durchgängigen Eleganz des Landes in den Mobilien verwöhnt sind, ein mißfälliger Gegenstand ist, der bey aller Verschönerung immer plump bleibt; so ist es nicht zu verwundern, wenn Blades mit diesem Geräth ein ansehnliches verdient.

Wie wohl alle Artikel der englischen Stahlmanufacturen im Ausland gehen, so werden doch die feinsten und theuersten fast allein in England und dessen Colonien abgesetzt; es wäre denn, daß irgend ein regierender Herr des festen Landes diese Sachen verschriebe. Das ist der Fall mit den stählernen Degengefäßen. Die brillantirten ausgenommen, übertrifft nichts an Pracht ein stählernes. Wenn die königlichen Geburtstage herannahen, findet man diese prächtigen Gefäße bey den Londner Juwelierern am häufigsten. Die, welche man während des May und Junius in Newbondstreet sah, waren die Bewunderung der feinen Welt. W i b b y, dessen geschmackvolle Arbeiten in den Miscellen mehrmals gerühmt worden sind, hatte die schönsten. Sie

wären natürlich von ganz neuen Mustern, aber es würde ein schwieriges Unternehmen seyn, deutliche Begriffe hiervon mittheilen zu wollen. Soviel läßt sich sagen, daß die Stahlperlen durchaus sehr klein und vielseitig geschliffen waren, so daß sie einen unglaublich reichen Schimmer von sich warfen. Ein gewöhnliches Gefäß von dieser Arbeit kostete fünf und dreyßig Guineen; ein dazu gehöriges Achselband achzehn Guineen. Der Preis ist ein ungefährer Maasstab der kostbaren Arbeit.

Die Frauenschuhe, welche am häufigsten getragen werden, sind echter Nanjing mit kreuzweisen Bändern von grüner und blauer Farbe.

Die großen Frauenzimmerkämme aus Schildkröten-schale sind anjezo größtentheils entweder mit echten Steinen oder mit Patentperlen und am gewöhnlichsten mit Rosen aus kleinen feingeschliffenen Stahlbrillanten geschmückt.

Die Frauenschuster, welche in Atlasleder arbeiten, ahmen in Muster und Farben jede neue Schuhmode nach, sobald sie Posten faßt. So hat man die Nanjingschuhe, welche wegen der aufgenäheten Bänder aus gewürfeltem Zeuge gemacht zu seyn scheinen, ziemlich genau in Atlasleder nachgeahmt. Aber die schönsten Atlaslederschuhe sind halbschwarz und halbweiß, so daß der schwarze Theil fast wie eine angemachte Galosche ansieht. Nicht weit von der schwarzen Spitze sind dem Anscheine nach zwey kleine Schlitze, durch die das weiße Leder ungefähr wie bey geschlizten spanischen Ärmeln sieht. Man kann sie kaufen No. 121. New Bondstreet, wo auch eine Essenz zum Säubern der schwarzen Frauenschuhe verkauft wird.

Die neuen Strohhüte sind viel größer als die bis-

herigen und haben eine schmale Krone. Einige derselben haben ein sehr stranbiges Ansehen, sind mit rundgelassenen, Zoll langen und abgestutzten Strohhalmen durchgängig besetzt und haben ungefähr das Ansehen eines Strohdachs; doch findet diese auffallende Mode wenig Beyfall.

Dahingegen kann man die seidnen Blumen mehr empfehlen, womit die verschiedenen Arten von Strohhluten verziert werden. Diese Blumen sind meistens falb und stellen die Schneeballen oder Blumen des viburnum opulus dar; welche man auch in vielen andern Farben nachahmt.

Die einfachste Verzierung der Strohhlute ist eine ganz neue Patenterfindung. Man durchlöchert sie rings um die Kante, so daß die Löcher Blumen, Blätter &c. bilden. Es wird dazu das feinste Stroh genommen. Sie heißen patent perforated hats.

Es ist eine sehr prachtvolle Verzierung der Zimmer aufgetommen, welche den gesunkenen Sammtmanufacturen wieder aufhelfen wird. Man macht die Fenstervorhänge, Stuhlklappen und Sofaüberzüge aus weissen Sammt und mahlt sie. Der Erfinder dieser Decoration ist Herr Town, welcher die Londner Damen darin unterrichtet. An die Stelle der Stickeren, womit sich die Frauenzimmer beschäftigten, tritt nun einstreichen die Sammtmahleren. Die Prinzessin von Wallis hat diese Kunst selbst gelernt und mahlt jetzt den Sammt zu einer Suite von Gemächern auf ihrem Landsitze in Blackheath; eines davon ist eine Nachahmung der Tigerfelle, und soll einen vortrefflichen Effect thun. Lady Cholmondeley hat ebenfalls ihren Prachtsaal ganz allein auf diese Art verziert. Die Stühle, Sofas und Fenstergardinen sind mit den schönsten Blumen bemahlt

und ganz von einander verschieden. Auch das Tafelwerk der Zimmer schmückt man mit Gemälden.

In Newbondstreet sieht man schöne goldene Halsbänder, die aus doppelten Reihen kleiner Blätter bestehen. Die Blätter sind mit wundervollem Fleiße gearbeitet. Zwischen jedem vierten Gliede ist eine Perle. Es gehören Ohrgehänge von gleichem Muster dazu.

Der Juwelier Butt, dessen schönen neuen Laden in Oldbondstreet man schon aus den vorigen Hefen kennt, verkauft jetzt stählerne Ohrgehänge und Halsbänder, welche unter die kunstreichsten und schönsten Arbeiten gehören, die man jetzt nur dort sehen kann. Es ist erstaunenswürdig, zu welcher Feinheit und Vollendung es die Stahlarbeiter und Stahlpolirer gebracht haben. Dieses Stahlgeschmeide ist mit rothen Corallen verziert. Das Halsband bestehet aus Rädern, die in einander greifen und vier Speichen haben. Zwischen jedem Rade ist eine rothe Coralle. Man kann solchen Producten der Mode mit Worten nicht genug thun; es bleibt der Einbildung der Leserinnen überlassen, den Mangel zu ersetzen. Die Ohrgehänge kosten 1 Pf. 15<sup>s</sup> und das Halsband viertelhalb Guineen.

Wir wollen nun ziemlich weit von der Hofgegend bey zwey großen und geschickten Mobilienfabricanten, den Herren Morgam und Sanders in zwey an einander stoßenden Häusern, Nr. 16. und 17., Catherinestreet, Strand, ein paar Erfindungen betrachten, die für das gemeine Leben sehr nützlich sind. In großen Hotels, wo Birtbstafeln gehalten werden, und in ansehnlichen Häusern, wo man vielen Leuten auf einmal zu essen giebt, machen die Tische und ihre Zusammensetzung, um eine große Tafel herauszubringen, mancherley Ungelagenheiten. Wenn sie nicht gebraucht werden, ste-

hen sie im Wege, und man steht es den Einschieber- oder Aufsatztafeln an, daß sie, gleich den Rücken, an und für sich nichts sind. Was für Hudeley die Domes sticken vor der Deckung mit dem Anpassen der Tische haben, und wie oft wegen fehlerhafter Zusammensetzung mitten unter Tafel eine Schüssel, eine Brähe, eine Flasche, verunglücken und hunderterley Unheil anrichten, weiß jeder, der in zahlreichen Gesellschaften gespeist hat. Alle diese Unbequemlichkeiten sind durch die neue Patent-Speisetafeln, welche Morgan und Sanders erfunden haben, gehoben. Eine solche Speisetafel, an welcher zwanzig bis dreißig Personen sitzen können, nimmt, wenn sie außer Gebrauch ist, nicht mehr Raum ein, als ein gewöhnlicher Tisch mit vier Füßen; man sieht ihrer auch in diesem Zustande nicht mehr. Die Tafel scheint dann aus zwey Blättern zu bestehen. Unter dieser aber ist ein Kasten in welchem drey, vier, fünf und mehrere Tischblätter nebst Schraubeneinen liegen, je nachdem man die Estafel groß oder mittelmäßig verlangt. Schiebt man den stehenden Tisch auseinander, so verlängert sich zugleich in der Mitte das Gestell. Hieran schraubt man zuerst die Füße und dann legt man die erforderliche Anzahl von Blättern darauf. Jedes Blatt hat zwey messingene Dehnen, vermittelst deren eins an das andre festgeklammert werden kann. In zwey Minuten ist solchent nach die größte Tafel zusammengesetzt und auseinander genommen. Die Erfindung gewährt noch eine andre beträchtliche Bequemlichkeit. Es ist bekannt, wie viel Beschwerde das Einpacken und Versenden großer Tafeln verursacht; schon beim gewöhnlichen Ausziehen einer großen Familie von einem Hause zum andern zeigt sich das. Die Beine der Tische sind überall im



Bege und werden oft zerbrochen oder beschädigt. Es ist leicht zu ermessen, daß die Verhütung solcher Unfälle in England, wo die Tische ordentlicherweise aus dem feinsten Mahagony und andern guten Hölzern gemacht werden, von äußerstem Belange für jede Familie seyn muß. Mit diesen neuerfundenen Tafeln hat es nun in dieser Hinsicht keine Schwierigkeit. Eine Tafel, die zwölf Fuß lang, und fünf Fuß zwei Zoll breit ist, und woran zwanzig Personen gemächlich sitzen kann, da die Beine insgesammt zum Abschrauben gemacht sind, in einen Kasten gepackt werden, der nicht mehr als zehn Zoll hoch und verhältnißmäßig lang und breit ist. Bekanntlich gehen auch die feinen Tischlerwaaren in ansehnlicher Menge aus England nach Ost- und Westindien, wie nach allen Theilen des festen Landes von Europa. Durch die bequem gemachte Packung der Speisetafeln muß nun nicht nur die Fracht dafür wohlfeiler, sondern auch überhaupt die Ausfuhr ungleich leichter und häufiger werden.

Dasselbe Haus hat diese Bequemlichkeit auch auf die Stühle überzutragen gewußt. Die beyden Vorderbeine des Stuhls werden oben mit messingnen Schrauben fest an den Sitz geschraubt, welcher durch starke Bänder an die Lehne befestiget ist. Soll nun der Stuhl verschickt werden, so schraubt man die vordern Beine ab und beugt den Sitz auf die Lehne, so daß er ungesmein wenig Raum einnimmt. Ein Kasten, in den man vorher nur zwey Stühle packen konnte, ist im Stande ein ganzes Duzend Stühle von dieser Erfindung sehr gemächlich zu halten. Der Nutzen einer solchen Verbesserung wird jedem begreiflich seyn, der nur einem großen Lastwagen mit hochaufgethürmtem Hausrathe begegnet ist, wovon vielleicht die Hälfte

durch Staub, Regen, Kälteln und Verwahrlosung um fünfzig Procent schlechter an den Ort der Bestimmung gelangte.

Der Preis dieser Stühle richtet sich nach der Gulte. Eine Speisetafel von den angegebenen Dimensionen aus dem besten Mahagony kostet sechs und dreißig Guineen.

Folgendes ist eine kurze Uebersicht der neuesten Damen-Moden. Silberne Netze um das Haar werden sehr gewöhnlich, mehr aber noch weiße mit Goldfäden durchflochtene Netze, welche auch schöner aussehen. Turbane mit diamantenen Halbmonden sind häufig. Etliche lassen das Haar à la Recamier über die Augbraunen herabhängen, wie überhaupt Madame Recamier, die Frau des Pariser Banquiers auf die weiblichen Moden in London Einfluß gehabt hat. Zum vollen Anzuge trägt man Roben aus weißem Ziz mit Silberfilet überzogen; die Ärmel werden à la Minerva mit diamantenen Schleifen aufgebunden; der Rock ist von Silbergaze, an einer Seite festonmäßig aufgezogen. Hier und da sieht man auch bey Mädchen, welche Aufsehen erregen wollen, das Ende von Pantalons aus weißem Atlas oder Silber-Muffelin, deren Kanten mit silbernen Treffen eingefast sind. Zum vollen Anzuge trägt man mitunter keine Schabe, sondern eine Art von antikem Schnürschuh mit silbernen oder bunten Schnüren. Zum Ausgehen setzt man große Strohhüte auf, die an einer Seite zurückgebogen sind und eine etwas hohe Krone haben: sie lassen sehr gut. Man trägt ferner kurze Maptillen aus weißem Ziz mit breiten weißen Spitzen besetzt; bey manchen sind sie lilas oder strohgelb, eine Mode, die wohl steht. Spitzen werden allgemein getragen, und an alle Theile

des Anzugs, wo es schicklich ist, gesetzt; Röcke, Taschen, Ärmel, Scherpen und sogar Parasols werden damit eingefasst. Lilas, licht Carmesin und Strohgelb sind die herrschenden Farben.

Das Rettungsboot, oder Lebensboot, welches der Schiffszimmermann Greathead in Southshields schon vor zehn Jahren gebauet hat, ist erst in dem laufenden Jahre recht bekannt worden, obschon eine Menge Personen dadurch vom Ertrinken gerettet worden ist. Die Societät der Künste wird nächstens in ihren Verhandlungen eine umständliche Beschreibung davon bekannt machen; sie hat ihm bereits fünfzig Guineen und eine Medaille mit der Aufschrift *ob cives servatos* geschenkt; die Kaufleute, welche auf Floyds Coffeehause asscuriren, haben ihm ebenfalls hundert Guineen geschenkt und beschloffen, solche Rettungsboote in allen englischen Häfen anstellen zu lassen, wofür sie zweytausend Pfund aussetzen. Der äussere Obertheil des Bootes ist mit Kork überzogen und hält sich im gröslichsten Sturme. Anfänglich trugen die Bootsleute des Rettungsbootes Korkjacken; aber weil das Boot schon an sich so vortreflich seinem Zwecke entspricht, so hält man sie jetzt für unnöthig. Das Rettungsboot trotz den Wogen dergestalt, daß die Last des hineingeschleuderten Wassers es nicht nur nicht überwichtig macht, sondern es auch noch mehr stätiget und sichert. Es ist an 30 Fuß lang und 10 Fuß breit. Dreyßig Personen haben bequem darauf Platz.

Etliche junge Männer tragen stahlgrüne Beinkleider und seidne Strümpfe von derselben Farbe; andre tragen zu Rankinghosen auch Strümpfe von dieser Farbe; beyde Arten von Strümpfen werden daher von

der bekannten Güte der englischen Seidenmanufacturen in den Läden verkauft.

Es giebt immer zu jeder Jahreszeit in England eine gewisse Mode unter dem zweyten Geschlechte, woran nur mit Ausschluß der Vornehmsten und Reichsten fast alle übrigen Theil nehmen. Voriges Jahr waren es die Patent - Spitzenmantillen, vergangenen Winter die gelben Tücher und jetzt ist es ein Zeug. Dieser ist von schöner himmelblauer Farbe mit weißen Streifen. Weil aber der Geschmack so vieler Personen befriediget seyn will; so sind die Muster des Zeuges ungemein verschieden. Für ein frisches Gesicht, wie das englische Frauenzimmer meistens hat, ist diese lebhafte Farbe überaus passend. Man denke dazu einen großen Zigeunerstrohhut, eine weiße oder schwarze Enveloppe aus Patentspitzen, einen ganz kleinen grüneisenen Sonnenschirm, ein Sehglas, Schuhe von Nanjing oder Atlasleder und einen so schlanken Buchs als man nur immer will: so hat man den jetzigen Morgenanzug der meisten Londnerinnen. Die öffentlichen Mädchen, zu deren Handwerke es gehört, so viel als möglich in die Augen zu fallen, kleiden sich ganz himmelblau; die Robe, das Halstuch und die Mantille sind bey ihnen aus demselben Zeuge.

Marshall, ein Klämpner Nr. 22. Daviesstreet, Berkleysquare hat einen hermetisch verschlossenen Nachtstuhl, wie er sich ausdrückt, erfunden, wodurch aller Geruch nach dem Gebrauche verhindert werden soll. Aber ein neuer genau passender Deckel von Kupfer ist alles, was auf Bemerkung Anspruch machen kann. Nach den Wassercabinetten, die ihre Absicht so vollkommen erreichen, wird es vielleicht lange Jahre danern, ehe man etwas ersinnt, das sie verdrängen könnte.

Marshall nennt seinen Stuhl *sella familiaris* und fordert dafür 6 Pf. 17<sup>s</sup>. 6<sup>d</sup>.

Marshall verkauft noch ein andres Geräth, das Anführung verdient. Es ist ein Tritt von drey Stufen mit Teppich beschlagen für Schlafkammern. Die beyden untern Stufen lassen sich herausziehen, und man hat dann eine Nachtbequemlichkeit vor sich. Diese ist sehr gut versteckt. Aber wie kommt der Tritt in die Schlafstube? Viele englische Bettgestelle werden jetzt so hoch gemacht und durch die dicken Matragen um noch so viel höher, daß man auf einem Tritte hineinsteigen muß! Dies Geräth kostet sechs Guineen, hat aber eben nichts auszeichnendes in der Arbeit.

### N e u e B ü c h e r.

Travels through Sweden, Finland and Lapland, to the North Cape, in the years 1798 and 1799, by Joseph Acerbi, in two volumes, 4. London, Mawman. 1802. Wir haben den letzten Jahren des verfloßenen Jahrhunderts viel Licht über die Nordischen Reiche zu danken. Im J. 1798. machte Herr Rüttner seine interessante Reise durch Dänemark und Schweden; Herr Lenz besuchte und beschrieb diese Reise um dieselbe Zeit; die Reise des Hrn. Schmidt fällt in eben die Periode; und jetzt erhalten wir die Früchte einer Reise, welche zwey Italiäner in Gesellschaft des Herrn Obristen Skjöldebrand machten. Der letztere hat in Stockholm seine *Voyages pittoresques au Cap Nord* herauszugeben angefangen, s. Allg. Litt. Zeit. 14. April 1802., und Herr Acerbi, sein Reisegefährte, giebt in vorliegendem Werke Nachricht von seinen Beobachtungen. Man ließt ihn in

England mit Beyfall. Folgende Auszüge werden einigermassen beweisen, ob er denselben verdient.

„Der erhabenste und ausgezeichnetste Zug in der Dertlichkeit von Stockholm, nemlich die Lage dieser Stadt auf Inseln, die sich mitten in Meerbusen und Seen befinden, wird durch das Eis zerstört. Dasselbe Wasser, welches die Einwohner der verschiedenen Stadtviertel im Sommer absondert, vereinigt sie im Winter. Es wird eine Ebene, worüber jeder gehen kann. Die Inseln sind nicht mehr Inseln. Pferde mit Schlitten, Phaetons und Fuhrwerken aller Art, die man auf Rufen setzt, stieben über Meerbusen und See an den Schiffen weg, die im Eise fest sitzen, und gleichsam erstaunt sind, sich auf demselben Elemente in solcher Gesellschaft zu befinden. Die Seen, in deren klaren durchsichtigen Gewässern jeder Gegenstand längs ihren Ufern sich spiegelte und die das lebhafteste Gemälde von Fahrzeugen, Rudern und kleinen Segeln darstellten, sind jetzt in einen Sammelplatz von Männern und Kindern umgeändert. Sie gehen, gleiten, fliegen in Schlitten umher oder bewegen sich sanft auf kleinen Schlittschuhen fort. Im Gebrauche der letzteren beweisen sie sich ausnehmend geschickt und gewandt und ergötzen die Zuschauer durch die Leichtigkeit und Schnelligkeit ihrer mannigfachen Bewegungen. — In der Stadt selbst, so weit sich ihre verschiedenen Quartiere erstrecken, wird auf gleiche Weise während des Winters alles plözlich verändert. Der Schnee, welcher im Spätherbste zu fallen anfängt, bedeckt und verbirgt die Gassen ganzer sechs Monate, und macht sie weit angenehmer und bequemer als sie im Sommer und Herbst sind, zu welchen Jahreszeiten man theils wegen des Steinpflasters theils wegen des Schlammes fast kaum

auf denselben fortkommen kann. Eine Lage Schnee über der andern vom Frost erhärtet, bildet eine ebenere und für den Fußgänger angenehmere Oberfläche, die zuweilen mehr als eine Elle hoch über die Pflastersteine erhaben ist. Man wird nicht mehr von dem verdrießlichen Geräusch der Wagenräder betäubt; sondern an ihre Stelle tritt das Geläut der Schellen, womit sie ihre Pferde vor den Schlitten behängen. Man sieht nun keine andere Räder in Stockholm, als an Karren, womit die Bedienten der Familien Pumpwasser in Fässern hohlen. Dieser Karre mit dem Fasse fiel mir allezeit als ein sehr ungewöhnlicher Gegenstand auf; ja ich gab mir sogar die Mühe, ihm nachzufolgen, um das seltsame Gewand, worein ihn die Kälte gekleidet hatte, und besonders um die mannigfaltige und possierliche Draperie, womit die Räder bedeckt und verziert waren, näher zu besehen. Für einen gebornen Italiäner war dieses Fuhrwerk mit allem seinem Zubehör ein sehr sonderbares Schauspiel. Das Pferd war gleichsam in einen Mantel von weißem Flaum eingehüllt, der unter der Brust und dem Bauche mit Spitzen und Büscheln von Eis verbrämt war. An der Nase und dem Munde hatte es Tropfzierrathen von derselben Art, deren manche einen Fuß lang waren. Der Bediente, welcher den Karren begleitete, hatte einen Ueberrock an, der mit einer gediegenen Eismasse überzogen war. An seinen Augenbraunen und seinem Haar klapperten die Eiszapfen, welche die Kälte aus seinem Athem bildete. Manchmal war das Wasser in der Pumpe gefroren, so, daß man es durch Hineinsteckung eines glühenden Eisens wieder aufthauen mußte.“

„Wenn man zu dieser Jahreszeit Waaren oder andre Sachen in der Stadt von einem Orte zum an-

dern schafft, so geschieht es in kleinen Schiffen, die man vielleicht nirgends als in Stockholm findet. Weder Manns- noch Weibspersonen tragen etwas auf ihren Köpfen oder Schultern, sondern nehmen diese Schlitten dazu, welche sie vor sich hinschieben. Kommen sie an eine Fähr, so stemmen sie sich mit der linken Hüfte und dem Schenkel auf den Schlitten, und gleiten bis auf den Boden mit einer Schnelligkeit hinab, die dem Ausländer eben so erstaunlich als gräßlich vorkommt, während sie die Bewegung des Schlittens mit ihrem rechten Fuße regieren. Sie nehmen sich so geschickt dabei, daß man, ohne es gesehen zu haben, sich kaum einen Begriff davon machen kann. Nimmt man hierzu noch den Anblick so vieler und verschiedener Pelze und Wildschuren, so kann man sich einbilden, wie auffallend die Straßen von Stockholm im Winter einem Fremden, vornehmlich einem europäischen Südländer, erscheinen.“

„Im Winter des Jahrs 1799 sah ich in Stockholm ein Schauspiel von sehr außerordentlicher Art, dergleichen ich vermuthlich nie wieder sehen werde. Ein Zuckerhaus in der Vorstadt, gegen Mittag von Stockholm, gerieth in Brand. Da das Unglück alsbald durch die Abfeuerung des groben Geschützes angekündigt wurde, so eilten die Feuersprizen hinzu, den Besitzern beizustehen. Der Winter war so scharf, daß es keinen einzigen Ort in der Nähe gab, wo das Wasser nicht eine Elle tief eingefroren gewesen wäre. Man mußte das Eis mit Aexten und Hämmern aufhauen und das Wasser wie aus einem Brunnen heranziehen. Sobald man die Tonnen gefüllt hatte, mußten sie in aller Eile fortgefahren werden, damit das Wasser nicht wieder einfrore, welches dennoch mit einem Drittel desselben der



Fall war, ehe man es an den Ort bringen konnte, wo es gebraucht werden sollte. Um das Gefrieren, so viel es sich thun ließ, zu verhindern, rührte man es beständig mit einem Stocke um; aber auch dies half nur sehr wenig. Durch die vereinigte Wirkung vieler Spritzen, die eine Menge Wasser emporwarfen, wurde das Feuer endlich gedämpft; nichts als das Dach brannte ab; das Haus selbst wurde nur wenig beschädiget. Der Vorrath von Zucker befand sich in den oberen Stockwerken des Gebäudes, ingleichen viele Tonnen Syrup, welcher an den Seiten der Wände hinabließ, da die Tonnen von dem einfallenden Dache zerbrochen wurden. Das Wasser, welches die Spritzen auf das Dach schleuderten, floß natürlich an den Wänden und Treppen hinab und suchte einen Weg durch die Fenster; es wurde aber in seinem Laufe von der Gewalt des Frostes gehemmt. Als das Feuer schon gelbscht war, arbeiteten die Spritzen noch einige Zeit fort und das Wasser, welches sie hinauftrieben, war fast sobald gefroren, als es die schon mit Eis bedekten Mauern berührte. So bildete sich ein Haus von dem alleraußerordentlichsten Aussehen, das man sich nur einbilden kann. Es wurde für eine solche Merkwürdigkeit gehalten, daß jeder herzu kam, um es als etwas wunderbares anzustaunen. Das ganze Gebäude war von oben bis unten mit einer dicken Eisrinde überzogen. Thüren und Fenster waren verstopft, und um hinein zu gelangen, mußte man sich mit Hämmern und Aexten eine Oefnung machen; man sah sich genöthiget eine andere Treppe in das Eis zu hauen, um in die obersten Stockwerke zu kommen. Alle Gemächer sammt dem Ueberreste des Dachs waren mit langen Eiszapfen von mannigfaltiger Form und von gelblicher Farbe ver-

ziert, da sie aus Syrup und gefrorenem Wasser bestanden. Wenn die Sonne auf dieses Gebäude schien, so glück es gewissermaßen den diamantenen Schloßern, welche die Einbildungskraft der Dichter schafft. Es blieb über zwey Monate in diesem Zustande, und jeder, der einige Neugierde fühlte, besuchte es. Vornehmlich machten sich die Kinder ein herrliches Vergnügen damit, und trugen nicht wenig zur Zerstückung des Zauberschloßes dadurch bey, daß sie den Zuckerkügelchen, welche dem Eise an vielen Orten einverleibt waren, nachspürten.“

„Wenn die Kälte in diesen Himmelsgegenden groß ist, so sind es auch die Mittel, die Wirkung derselben abzuwehren, nach Verhältnis. Unter den europäischen Defen sind die schwedischen die zweckmäßigsten zum Heizen einer Stube und dieselbe mit sehr wenigem Holze warm zu halten. Freylich sind sie gefährlich, wenn man sie Fremden überläßt, die damit nicht umzugehen wissen; denn sie können dadurch, daß sie das Luftloch zur un rechten Zeit zumachen, einen zu großen Aufwand von Lebensluft verursachen. Aber die Schweden kennen den Augenblick genau, da man das Luftloch schließen muß, und man weiß in Schweden beynahe kein Beyspiel, daß durch den Gebrauch der Defen Unglück entstanden wäre. Sie sind meistens so eingerichtet, daß sie in ihrem Aeußeren mit dem Aufputze und der Bauart des Zimmers, in dem sie sich befinden, harmoniren. Es gehen eine Menge Abhren vom Ofen, nicht bloß um den Rauch abzuführen, sondern auch um die erhitzte Luft, die damit vereint ist, durch die Stube zu verbreiten. Es ist wahr, man muß, um der Schärfe des Winters in Stockholm zu widerstehen, ein ganzes Kleidermagazin bey'm Ausgehen mit

sich herum tragen; jedoch hält man dies für keine Unbequemlichkeit, sobald sie zur Gewohnheit worden ist. Ich hatte oft meine große Lust gehabt, wenn ich einen Schweden, ehe er ins Zimmer trat, sich der Wildschur, des Ueberrocks und der Uberschuhe entledigen und sie im Vorzimmer lassen sah. Die Winterhülle von zehn Personen kann eine große Tafel belasten. Ich kannte Jemanden, dem die Wildschuren nicht gefielen: er zog dafür zwey Ueberrocke übereinander an. Er hatte also zehn Stück in dem Vorzimmer zu lassen: zwey Oberrocke, vier Handschuhe, (denn er trug zwey Paar) einen Stof und einen Hut. Man muß ein gutes Gedächtniß haben, um beym Abschiednehmen keine von diesen Sachen zu vergessen. Wenn man im Winter irgendwo hin zu Fuße gehen oder aus dem Wagen steigen muß, um nur eine ganz kleine Strecke zu Fuß zurückzulegen, so trägt man große, mit Pelz oder Flanell gefütterte Courierstiefeln, und in denselben Schuhe und weiße Strümpfe; die Stiefeln zieht man im Vorzimmer aus. Mit solchen Stiefeln und einer guten Wildschuhr kann man der äußersten Kälte Trotz bieten.

Die Schweden sind nicht so sehr für theatralische Vorstellungen eingenommen, als andere Völker. Gustav III. war der erste, der ihnen einen Geschmak daran beizubringen suchte. „Man erzählte mir, sagt Herr Acerbi, eine Anekdote von einer berühmten Schauspielerinn, die unter der Regierung Gustavs des III. an einem der königlichen Theater stand. Der Vorfall mahlt diesen Monarchen einigermaßen und ist zugleich eine Probe des Selbstdünkels, den das eitle Theatervolk durch die Herablassung des Königs aufgemunter, zu äußern wagte. Die erste Actrice beym Nationaltheater war eine Däninn, mit Namen Wal-

terß, die Tochter eines gemeinen Matrosen, die aber in Copenhagen eine gute Erziehung für die Schaubühne erhalten hatte. Da sie nicht nur schön war, sondern sich auch in ihrer Kunst auszeichnete, so hatte sie viele Anbeter, suchte aber ein besondres Vergnügen darinn, diese Herren mit allen erdenklichen Arten von Eigensinn zu quälen. Ihr schnödes Betragen wurde ihr endlich so sehr zur Gewohnheit, daß sie nicht anstand, es sogar gegen den König selbst zu zeigen. Da sie glaubte, daß ihre Gage mit ihren Verdiensten in keinem Verhältnisse stände; so hielt sie um Erhöhung derselben an und wandte sich deswegen eines Tages mündlich in einem sehr entscheidenden und heroischen Tone an den König. Se. Maj. erklärte ihr, daß sie sich mit ihrem jetzigen Gehalte begnügen müßte, und sagte ihr sehr bestimmt, daß sie niemals auf Vermehrung rechnen möchte. „Sehr wohl, antwortete sie, ich fordere also meine Entlassung.“ „Sie sollen weder diese noch höhere Gage erhalten.“ „D, so entlaufe ich, flüchte aus dem Lande und lasse mich niemals mehr darinn sehen.“ Versuchen Sie es nur, sagte der König, aber es dürfte Ihnen nicht leicht werden aus dem Lande zu kommen, wenn ich es verbiete. Ungeachtet der Schärfe, womit sie auf Befehl des Hofes gehütert wurde, führte sie doch kurz nachher ihren Plan glücklich aus und schrieb folgende Zeilen an den König in das Tagebuch: \*) „Sire, es ist viel leichter aus Ihrem Kö-

\*) Auf allen Poststationen wird ein Buch gehalten, das sie Dag-bog nennen, und das in Columnen getheilt ist, in welche der Reisende den Ort, von dem er kommt, den, wohin er geht, und die Zahl der Pferde, die er gebraucht, einschreiben soll. Endlich ist für seine und des Gastwirthes Anmerkungen eine breite Columnne gelassen, auf die er schreibt der Reisende seine Klagen, wenn

nigreiche zu entkommen, als Sie glauben.“ Sie bat, daß man dieses Tagebuch dem Könige zu Gesicht bringen möchte, und es wurde ihm als eine Seltenheit zugesandt. Von hier ging sie nach Copenhagen, wo man sie schon kannte und mit großem Beyfall aufnahm, so daß sie dort wieder auf die Bühne gieng. Einige Zeit nachher that ihr der König neue Vorschläge, die sie erst mit großer Verachtung behandelte; da sie aber endlich die geforderte Summe erhielt, so kehrte sie frohlockend nach Stockholm zurück.“

„Die Schweden lieben das Kartenspiel leidenschaftlich, eine Erholung, die nur zuviel anziehendes in allen Ländern hat, aber in Schweden besonders unter den höhern Ständen, alle Seelenkräfte zu fesseln scheint. Folgende Anekdote mag dazu dienen, dies auf eine ausgezeichnete Art ins Licht zu setzen: — Ein Herr von großem Range mußte länger als gewöhnlich auf sein Essen warten, und da er gar keine Anstalten dazu sah, ging er hinunter, um die Bedienten zur Rede zu setzen und zu fragen, was an dieser Verzagernng Schuld sey? Er fand sein Gefinde, das es hierinn der Herrschaft nachthat, ganz im Kartenspiele vertieft. Man entschuldigte sich beyhm Herrn damit, daß das Spiel gerade jetzt den interessantesten Punkt erreicht habe, und der Kellermeister, der am meisten darauf stehen hatte, nahm sich die Freyheit, die Lage des Spiels erzellenz auseinander zu setzen, welche wirklich nicht umhin konnte, seine Gründe statthaft zu finden. Gleich-

er welche zu machen hat, und von Zeit zu Zeit werden diese Bücher dem Landshauptmann zugesandt, v. dem angenommen wird, daß er sie untersucht.“ Reise durch Deutschl., Dän., Schweden u. von Carl Gottl. Kuttner. Th. II. S. 324.

wohl, da der Herr mit seinem Essen nicht warten wollte, bis das Spiel entschieden seyn würde, so schickte er den Kellner fort, die Tafel zu decken, während er sich selbst an den Tisch zu den andern Bedienten setzte und das Beste des Abwesenden beymspiele in Acht nahm.“

Herr U. erzählt, wie vortheilhaft sich die Regentschaft des Herzogs von Südermannland gegen die Regierung Gustavs III. ausgezeichnet habe. Der Herzog stellte das gute Vernehmen mit Frankreich her, befiß sich der Sparsamkeit und gab dem Volke mehr Freyheit. Die Gelehrten erhielten Einfluß, und die Pressfreyheit lebte wieder auf. Man konnte dem Herzoge nichts als seine Eingekommenheit für den thierischen Magnetismus vormwerfen. „Der jetzige König von Schweden aber hat ein Betragen und Sitten angenommen, die denen seines Oheims, mit dem er niemals in Eintracht gelebt hat, gerade entgegengesetzt sind. Während der ganzen Regentschaft hielt sich der junge König immer im Hintergrunde. Nie erschien er aus eigenem Antriebe vor dem Volke und niemals that er etwas, ohne vorher den Herzog um Erlaubniß gefragt zu haben; es schien, als halte er sich während seiner Minderjährigkeit für nichts, bloß um den Regenten das volle Gewicht seines Ansehens fühlen zu lassen, sobald der Zeitpunkt gekommen seyn würde, da er es in der vollsten Ausdehnung brauchen könnte.“ \*) Die Hauptzüge in dem Character dieses jungen Fürsten sind, meines Erachtens, ein Ehrgeiz, ohne Minister oder irgend einen Einfluß zu herrschen, der seiner bedingten Regierung Schranken setzen könnte, und zu gleicher Zeit

\*) Hiermit stimmt überein, was Rüttner am angef. O. S. 323. 324. sagt; doch ist seine Schilderung des Königs treffender und lebhafter.

ein aufrichtiger Wunsch, soviel Gutes zu thun, als in dem engen Kreise seiner Kräfte und seiner Kenntniße liegt. Unter dem Einflusse zweyer Geistlichen und von einem starken Abscheu vor der sogenannten neuen Philosophie durchdrungen, ist er ein erklärter Andächtler geworden, und giebt daher einem Aberglauben Raum, welcher der allmächtigen Aufklärung alles nur mögliche Hinderniß in den Weg wirft. Diese beyden Geistlichen sind der Bischoff Fleddin und der Bischoff M\*\*\*. Von dem ersteren erhielt der König Unterricht in der Religion; er ist ein Mann ohne Gelehrsamkeit, aber voller Ansprüche, und bereit seinem Eigennutze alles aufzuopfern. Die lutherische Religion artet unter seiner Leitung in die Gebräuche und Ceremonien des Papstthums aus. Seinem Rathe gemäß haben die Soldaten Befehl erhalten, am guten Freytage ihre Musketen verkehrt zu tragen und ihre Trommeln zu dämpfen, wie in Rom und andern katholischen Ländern geschieht. Der Bischoff M\*\*\* war in seinen jüngern Jahren ein Freund der demokratischen Regierungs-Verfassung und wurde zuerst durch eine Schrift bekannt, die er zu Gunsten derselben unter dem Titel: *de democratia, optimo regimine*, schrieb. Er wurde ein Geistlicher aus bloßem Eigennutze und zeigte sich als einen eifrigen Verfechter der abgeschmacktesten Behauptungen des Aberglaubens, es sey nun daß er wirklich für wahr hielt, was er anfangs lediglich *ex officio* glaubte, oder daß er es, wie manche dafür halten, aus Heuchelei that. Sein theologischer Eifer zeigte sich mit einemmale durch eine Abhandlung „über die Macht und den Einfluß des Teufels auf den menschlichen Körper.“ In diesem Buche beweist er durch Gründe, die, wie er sagt, eben so einleuchtend

als eine mathematische Demonstration sind, nicht nur das Daseyn des Teufels und seiner Wirkungen auf den menschlichen Geist und Körper, sondern er ist auch in seinen Untersuchungen über den Gegenstand so glücklich gewesen, die verschiedenen Arten von Teufeln zu unterscheiden, und die Mittel herauszubringen, wodurch man sie verbannen kann. Er hat entdeckt, daß der harige Teufel durch Johanniskraut (*hypericum quadrangulare*) in die Flucht getrieben werden kann."

„Die Pressfreyheit liegt jezt in Schweden gänzlich darnieder; das Reich der Unwissenheit und Frömmelen breitet sich aus und wird vielleicht bald eben so unumschränkt seyn und dieselbe Finsterniß hervorbringen, welche jezt auf Spanien und Portugall ruht. Gustav III. begünstigte öffentlich die Freyheit der Presse, inögeheim aber schlug er sie in Fesseln. Er wollte, daß man ihn für einen großmüthigen, philosophischen Fürsten hielte; und dem Anscheine nach hinderte er die Schriftsteller nicht, zu sagen was sie wollten: dennoch waren sie vielen unbekannten Folgen ausgesetzt, wenn sie etwas drucken ließen, das dem Hofe unangenehm war. Jezt ist eine Censur errichtet, welche die Werke der Schriftsteller verstümmelt oder sie willkührlich ganz und gar unterdrückt; ja was noch schlimmer und in andern Ländern unerhört ist, nachdem die Censoren schon die Erlaubniß zum Drucke gegeben haben, kann der König noch die Bekanntmachung des Werks verbieten. Während meines Aufenthalts in Stockholm ereignete sich ein Beyspiel dieser Art mit dem Werke: „Gedanken über die Herstellung der alten Monarchie in Frankreich.“ Nach Angabe dieser Thatsachen wird es nicht schwer werden, sich eine Vorstellung von der Lage der Wissenschaften und



Philosophie in einem Lande zu machen, wo die Regierung solche Verfügungen trift. In diesen Hinsichten läßt sich ein starker Abfall zwischen Schweden und Dänemark an der Anzahl der Journale und der andern periodischen Schriften wahrnehmen, die in den beyden Ländern jährlich erscheinen. In Dänemark zählte ich ihrer über zwanzig; aber was das benachbarte Königreich anbetrifft, so konnte ich in der Hauptstadt und in ganz Schweden nirgends mehr als zwey finden. In den dänischen periodischen Schriften findet man die liberalsten Urtheile über jeden Gegenstand. In Schweden unterdrückt man Schriften entweder ohne die mindeste Ursache anzuführen, oder unter dem wichtigsten Vorwande. Ein Journal, das unter dem Titel: „Verhandlungen der Gesellschaft zum Behuf der Beförderung solcher Kenntnisse, die für den Bürger am gemeinnützigsten sind“ von einigen menschenliebenden Männern herausgegeben und ungemein geschätzt wurde, mußte auf Befehl des Königs eingestellt werden: und weder die Verfasser noch die Herausgeber konnten von Sr. Majestät den mindesten Wink erhalten, warum es unterdrückt worden. Ein andres Journal, das „Extraposten“ hieß, mußte deswegen aufhören, weil ein Gespräch zwischen Luthern und dem Teufel darin stand, in welchem der letztere sich als ein zu scharfsinniger Kopf bewies. Im Jahr 1798 kam ein Befehl heraus, daß schlechterdings keine periodische Schriften ohne ausdrückliche Erlaubniß des Königs ans Licht treten sollten. Die einzigen beyden Werke dieser Art, welche jetzt in Schweden herauskommen, sind das Journal der Schwedischen Literatur und eine Sammlung von Aufsätzen über vermischte Gegenstände zur Unterhaltung. Das erste ist bloß

ein Verzeichniß von Schwedischen Büchern mit critischen Anmerkungen. Der Herausgeber ist Herr Silberstolpe, ein Mann von beträchtlicher Gelehrsamkeit und vieler satyrischer Laune. Das zweyte ist sehr schön geschrieben und enthält viele schöne Aufsätze im Fache der Litteratur, der schönen Wissenschaften und Philosophie. Nach den jetzigen Zeitumständen ist es sehr frey und kühn. Die vornehmsten Verfasser sind Hersparre, Leopold und Lehnberg. Es würde bey mehr als einer Veranlassung unterdrückt worden seyn, wenn diese Herren nicht beträchtliches Ansehen bey Hofe und Einfluß bey der Censur besäßen.“

„Der Baron Silberklein in Aleaborg ist ein sehr liebenswürdiger Mann, welcher einen großen Theil seines Lebens mit König Gustav zugebracht hat, viel gereist ist und viel von der Welt gesehen hat. Er ist ein trefflicher Mechaniker, findet an der Chemie Vergnügen, besitzt eine herrliche englische Electrificationsmaschine, macht Versuche, liebt viel und studiert die schönen Wissenschaften. Er ist ein Mann ohne Umstände, aber, was nicht jeder glauben wird, ein berühmter Magnetiseur, der unter die Erfahrensten von Mesmers Schülern gehört. Ich habe den Baron Proben von seiner Geschicklichkeit im thierischen Magnetismus geben sehen, die meine Ungläubigkeit ein wenig erschüttert haben, sowohl in Absicht auf die Wirksamkeit seiner Theorie, als auch auf das Daseyn einer magnetischen Flüssigkeit oder wie man das, was auf den Menschen wirken soll, sonst nennen will. Die Wirkungen, welche es hervorbringt, können nicht wohl aus gewöhnlichen Ursachen geleitet oder aus den bekannten Gesezen der Natur erklärt werden. Wieswohl er mit seinen magnetischen Künsten auf mich

keinen Eindruck machen konnte, so wirkte er doch auf Personen, deren Rechtschaffenheit und Wahrhaftigkeit ich im geringsten nicht bezweifeln darf. Er wiederholte mir zu Gefallen Experimente, die er an verschiedenen Orten, mit verschiedenen Personen und unter verschiedenen Umständen gemacht hatte; und ich bin überzeugt, daß es eine Ursache oder ein Princip in der Natur giebt, das bis jetzt unbekannt geblieben, in Dunkelheit gehüllt, und dem Verstande unerklärbar ist. — Ich sah meinen Reisegefährten, der eben so ungläubig war, als ich, durch die bloße Bewegung der Finger des Magnetiseurs, in einen tiefen Schlaf fallen; ich hörte ihn im Schlafe reden und auf jede Frage antworten, die ich an ihn richtete; ich sah ihn durch die bloße Regung der Finger des Magnetiseurs, wieder aufwachen, während ich nicht im Stande war ihn aus seiner Schlassucht zu erwecken, wiewohl ich nahe an seine Hand Feuer hielt, das ihn eben so wenig rührte, als einen Entseelten. Nachdem er fünf bis sechs Stunden geschlafen hatte, erwachte er, wußte nichts von dem, was er gesagt, läugnerte hartnäckig, daß er geschlafen und fügte sich endlich kaum der Ueberführung seiner Uhr und dem Zeugnisse aller derer, die zugegen waren. Ich könnte eine Menge hieher gehörender Umstände erwähnen, welche dathun würden, daß bey diesen Versuchen weder absichtliche Blindheit, noch Betrug, noch vorgängiges Einverständnis Statt hatte; allein dieses Capitel ist noch zu vielem Verdachte ausgesetzt, als daß ich länger dabey verweilen sollte. Ich will weiters hinzufügen, daß zwey Engländer, die mehr Kenntnisse besaßen und in Ansehung des thierischen Magnetismus wo möglich noch ungläubiger waren, als ich, um dieselbe Zeit

über-Uleaborg reisten und sich einen Tag aufhielten, um einige magnetische Experimente mit anzusehen. Der vorherigen Abrede gemäß, sollte sich einer stellen, als ob sie ihn angriffen, aber in dem Augenblicke, da der Magnetiseur gewiß scheinen würde, daß seine Kunst ihre Wirkung geäußert hätte, sollte der vermeintliche Schläfer, auf ein von dem andern gegebenes Zeichen, erstaunt aufwachen, und so die Leichtgläubigkeit des Operators und der Anwesenden heilen. Die Experimente begannen sofort; einer von ihnen war unempfindlich für den magnetischen Eindruck, auf den andern aber äußerte sich die Wirkung; sein Reisegefährte mochte ihm Zeichen geben was für welche er wollte; er blieb taub, unfähig etwas zu verstehen und in einem so matten schlafüchtigen Zustande, daß jede Aeußerung des Willens gänzlich gehemmt war. Diese beyden Herren werden vermuthlich etwas von ihrer Reise bekannt machen und vielleicht die Wahrheit meiner Erzählung von diesen fast unglaublichen Versuchen bestätigen.“ —

„Die Sitten des geselligen Lebens in Uleaborg gleichen sehr denen der schwedischen Hauptstadt; dieselbe Neigung zum Spiel, zu kostbaren Gastmählern, zur ceremoniösen Umständlichkeit. Da der Fremde hier allezeit die Hauptperson in Gesellschaft ist, so ist man bestrebt, sich in allem nach seinem Geschmacke und Wunsche zu richten. Die jungen Frauenzimmer freuen sich ausnehmend, mit Fremden bekannt zu werden, und suchen, so viel es nur die Schicklichkeit erlaubt, aus dem Umgange mit ihnen zu lernen. Wenn man bey Jemand zum Abendessen eingeladen ist, so herrscht hier die Gewohnheit, welche mir, aufrichtig zu reden, nicht ganz behagen wollte, daß, gleich nach Tafel,

alle Damen, jung und alt, die dem Fremden bezeugen wollen, wie viel Genuß ihnen seine Gesellschaft gewährt habe, ihm mit der Hand einen Klappß auf den Rücken geben, wenn er es am wenigsten vermuthet; und es ist eine festgesetzte Regel, daß, je fühlbarer die Hand auffällt, desto ausdrucksvoller ist die Erklärung der Dame zu seinen Gunsten.“

Essay on Irish Bulls by Richard Lovell Edgeworth and Maria Edgeworth, author of Castle Rackrent &c. London, Johnson, 1802. 8. Preis 5. Dieses wichtige und wohlgeschriebene Buch würde allein die oben stehenden Namen empfehlen, wenn sie nicht schon berühmt wären. Auf dem festen Lande erregen sie vermuthlich noch mehr Interesse, seitdem in Pictets Bibliothèque Britannique und daraus im Moniteur &c. die Häuslichkeit der Edgeworth'schen Familie auf eine so reizende Art geschildert worden ist.

Wer nur einigermaßen mit Großbritannien bekannt ist, wird mit einem Blicke sehen, wie unterhaltend ein Buch über Frische bulls seyn müsse. Da aber nicht alle Leser diesen Ausdruck verstehen dürften, so wird es nicht undienlich seyn, die Erklärung eines beliebten Schriftstellers anzuführen: „Ich höre in England sehr oft (sagt Herr R. G. Kültner in seinen Briefen über Irland S. 211.) wie man sich auf Kosten der Iren lustig macht. Da wissen sie so viel von der Frischen Aussprache, von Frischer Art und von dem, was man bulls und blunders nennt, zu erzählen, daß ich manchmal kaum glaubte, es sey von einem Lande die Rede, in dem ich auch einmal gewesen bin. — Ein blunder ist eine Uebereilung,

„eine Verwirrung, eine Etourderie, durch die sich  
 „einer lächerlich macht, indem er ohne Ueberlegung  
 „spricht oder handelt, Dinge zusammen setzt, die nicht  
 „zusammen gehören, Zeiten, Personen u. mit einan-  
 „der verwechselt. Ein bull ist jedes Gesagte, in dem  
 „ein Satz den andern widerlegt, oder unmöglich macht.  
 „3. E. ein Mann verlangte, daß sein Leichnam von  
 „sechs Jungfrauen zu Grabe getragen werden sollte.  
 „Man hatte viele Noth, sechs Jungfern aufzutrei-  
 „ben; sagt einer. Ey! sagt ein anderer; man sollte  
 „diese sechs für immer als Jungfrauen erhalten, um  
 „die Race zu vermehren.“ Die eine und die andre  
 Art von Ungereimtheiten wird in dem Edgeworth'schen  
 Versuche unter dem Namen bulls begriffen. Wer  
 einmal die *works* des Hierocles durchblättert hat, der  
 besitzt den rechten Maasstab für den selbst von den  
 beyden Edgeworths nicht genau bestimmten Begriff;  
 denn die dortigen Eselken sind sammt und sonders  
 bulls. — Es wird in diesem Buche bewiesen, wie un-  
 gerecht, ungroßmüthig und ungegründet es sey, in  
 jeder Unrichtigkeit, die ein Irländer begeht, eine Na-  
 tional-Eigenheit zu suchen und deßwegen gehäßige  
 Seitenblicke auf das Volk zu werfen, da die Eng-  
 länder und alle Nationen eben so häufig in diesen Feh-  
 ler verfallen. Das Anziehende der Schrift besteht  
 vornehmlich darin, daß jeder berücksichtigt gewordenen  
 Irländischen Uebereilung im Reden, eine englische  
 entgegengesetzt wird, die oft noch ärger als die Ir-  
 ländische ist und zum Theil von den größten Leuten  
 herrührt. 3. B. man fragte den angenehmen Schrift-  
 steller Sir Richard Steele, einen gebornen Ir-län-  
 der, wie es doch in aller Welt läme, daß seine Lands-  
 leute so oft einfältiges Zeug in ihr Gespräch einfließen

lassen? — „Das liegt im Clima,“ antwortete er, „wenn ein Engländer in Irland gebohren wäre, so würde er eben so oft verkehrte Sachen vorbringen.“ Das war allerdings ein grüellicher Bull. Aber sachte, sagt das Buch zu dem englischen Leser, der sich darüber vor Lachen nicht fassen kann, wir wollen dir einen noch abscheulicheren von deinem großen Johnson, dem Coloss der englischen Litteratur, bringen, nicht etwa eine in Eil gegebene Antwort, sondern eine mit Nachdenken und Sorgsamkeit niedergeschriebene Stelle aus der so bedeutenden Vorrede des Mannes zum Shakespeare. Es heißt dort: „Er hat die menschliche Natur nicht nur so gezeigt, wie sie bey den wirklichen Vorfällen handelt, sondern auch wie sie in Lagen erscheinen würde, in die sie gar nicht kommen kann.“ \*)

Ein Irländischer Maurer sagte: „Dies Haus wird so lange als die Welt stehen, ja länger.“ Wer sollte wohl glauben, daß das hier vorliegende Buch die Bosheit hat, dagegen eine Stelle aus dem Pope zu setzen:

When first young Maro in his noble mind  
A work t'outlast immortal Rome designed.

(Als der junge Virgil zuerst in seiner großen Seele ein Werk entwarf, das länger als das unsterbliche Rom dauern sollte.)

Eine Irländische Dame empfing neulich eine Bittschrift, die so anfing: To the right hon. Lady E. P., humbly sheweth, that your poor petitioner is now lying dead in a ditch &c. (Ew. hochgräfl.

\*) Man findet diese Stelle in der Baseler Ausgabe des Shakspeare. Th. I. S. 203. in der Mitte.

Err. armer Supplicant liegt jetzt todt im Graben.)  
Man kann dies aber gern, sagen die Edgeworths,  
einem armen gemeinen Mann vergeben, da ein Ita-  
liänischer Dichter Jemanden, der schon erschlagen ist,  
im Treffen fortstreiten läßt:

Il pover uomo che non se n'era accorto,  
Andava combattendo ed erà morto.

„Der gemeine Menschenverstand, fahren die beyden  
Edgeworths fort, empört sich ein wenig darüber, daß  
ein Mensch in der Schlacht sicht, nachdem er schon  
todt ist, aber wir werden ohne Zweifel mit diesem Un-  
ternehmen durch das Beyspiel eines tapfern Generals  
unserer Zeiten ausgeführt werden, welcher die Mey-  
nung geduldet hat, es sey nichts ausführbarer, als  
daß eine Besatzung streite oder sich wenigstens ergebe,  
nachdem sie schon todt, oder nachdem sie schon gar  
begraben ist. — Hier ist der Beweis in folgender öf-  
fentlicher Urkunde:

„Freiheit und Gleichheit.

„30. Floreal (29. May) 6. Garnison von Ostende.“

„Muscar, Befehlshaber von Ostende, an den Ober-  
Commandanten Sr. Britannischen Majestät.

„General!

„Der Kriegsrath war versammelt als ich die  
Ehre hatte, Ihre Briefe zu erhalten. Wir haben  
einmüthig beschlossen, den Ort nicht eher auszuliefern,  
als bis wir unter den Ruinen desselben begraben seyn  
werden.“ u.

Die Verfasser machen sehr wahrscheinlich, daß,  
wenn die Irländer mehr Fehler im Reden begehen,  
als die Engländer, dies von der größeren Lebhaftig-  
keit der ersteren und besonders von ihren höchst bilders-  
reichen Ausdrücken herkomme, wovon im zehnten



Capitel der Beweis auf eine sehr unterhaltende und überzeugende Art geführt wird. Dieses Buch dürfte auf die gebildeteren Britten, welche uneingenommen sind, wichtige Folgen haben, besonders da es nicht aus Irländischer Feder geflossen ist; denn Herr Cobell Edgeworth und Miß Maria E. sind weder in Irland geboren noch erzogen. Da aber die Engländer fast ohne Ausnahme, wie der oben angeführte deutsche Schriftsteller bemerkt, sich so bittere Scherze über die Irischen bulls und blunders erlauben; eine Ungezogenheit, wofür sie hier mit feiner Satyre gegeißelt werden: so möchte wohl mancher englische Leser das Buch nicht mit dem Vergnügen aus der Hand legen, womit es gewiß jeder Ausländer von Geschma! seiner Cabinets-Bibliothek einverleiben wird.

#### A n e c d o t e n.

Ein alter Bergschotte, der lange Zeit in der Stadt Perth gebettelt hatte, und eine Dachstube für etliche Pence zur Miethe bewohnte, gieng eines Abends sehr krank zu Bette und starb in der Nacht. Man durchsuchte dann seine Kleider und fand in Beuteln, Banknoten und Münze an 600 Pf. Sterl. bey ihm.

Man weiß, daß der Selbstmord unter den Negern sehr häufig ist; sie glauben, daß sie nach dem Tode wieder in ihr Vaterland zurückkehren werden. Folgender Vorfall, welcher wohl verbürgt ist, beweist beydes. Die Negerclaven eines englischen Kaufmanns auf der Insel St. Christopher wurden so grausam behandelt, daß sich tagtäglich etliche erhängen. Die Verzweiflung über ihre Leiden stieg endlich zu einer solchen Höhe, daß die Uebriggebliebenen miteinander einig wurden, sich alle an Einem Tage zu erhenken. Sie wählten den benachbarten Wald zur Ausführung dieser schrecklichen That. Der Herr hörte davon; er sah ein, daß ihn dieß zu Grunde richten würde; es mußte ein schneller

Entschluß gefaßt werden. Er belad ungesäumt alle seine Wagen mit den Geräthen seiner Negeren, nahm sein sämmtliches Gepäck mit und begab sich an den Ort der vorhabenden Trauerscene. Schon waren die Stricke an die Bäume gebunden und die Leibeigenen im Begriffe sich aufzuhängen, als sie bey dem Anblicke des Herrn zurückschauerten. „Seyd ohne Sorgen, sagte er, mein Entschluß ist, euch zu begleiten, und ich bin daher gekommen, mich mitzuhängen. Ich habe meine Pflanzung hier verlassen, wie ihr sehen könnt, und gedenke eine neue in Africa anzulegen, wohin wir alle zugleich kommen werden. Ich habe schon vor guter Zeit deswegen Aufträge dorthin geschickt; eure Cameraden, die sich vorher gehängt haben, sind schon alle dort und arbeiten nun mühsam darauf los. Ihr sollt mit ihnen arbeiten, aber da ihr hinfort nie mehr im Stande seyn werdet, von mir zu entlaufen, so will ich euch keine Stunde mehr Rast geben. Ihr sollt zwischen Tag und Nacht keinen Unterschied wissen und sollt keine Ruhe, keinen Sonntag haben, wohlán denn, erhängt euch; hier ist mein Strang, ich folge eurem Beispiele.“ Die unglücklichen Neges erschraaken und kehrten sogleich zu ihrer Arbeit zurück.

Es ist hundertmal bemerkt worden, daß sich die englischen Sitten von denen des festen Landes in nichts so auffallend unterscheiden, als in den Metten. Man überlege die Umstände des folgenden Vorfalls genau und urtheile, ob er sich hätte in Deutschland ereignen können. Ein sehr reicher Schottländer, Herr Fletcher, befand sich vor einem Jahre unweit Doncaster in Gesellschaft eines andern wohlhabenden Schotten Barclay, welcher jährlich 4000 Pf. St. reine Einkünfte hat. Die Rede fiel darauf, wie lange ein Mensch eine grosse und lange Anstrengung im Leben würde aushalten können. Fletcher sagte endlich: Was gilt's, ich gehe sechzig Meilen zu Fuß in vierzehn Stunden! (Man rechne nur sechs englische auf eine deutsche, so hat man zehn deutsche Meilen) Jeder von ihnen setzte 2,500 Pf. St. Fletcher mußte nun, wie die alten Athleten, eine besondere Lebensart führen, weshwegen er sich ganz der Anlei-

tung des berühmten Klopfeckers Ward überließ, der ihm nichts als rohes Fleisch zu essen gab; das dauerte jedoch nur eine kurze Zeit. Fletcher gewann seine Wette; aber die letzten 20 Meilen ermüdeten ihn so sehr, daß er glaubte, es übersteige gewöhnliche Kräfte, in so kurzer Zeit weiter zu gehen. Herr Barclay hingegen, der, wie man leicht glauben kann, nicht nur den Verlust der erwähnten ansehnlichen Summe, sondern auch ein geheimes Mißvergnügen, daß er sich so sehr verrechnet, zu verschmerzen hatte, hielt es nicht für unausführbar, eine in jeder Rücksicht noch größere Wette zu gewinnen. Er machte sich also mit fünftausend Pfund Sterl. anheischig, neunzig englische d. i. fünfzehn gute deutsche Meilen, binnen zwei und zwanzig Stunden, weniger einer halben, zurückzulegen. Man weiß, daß Herr Fletcher aus eigener Erfahrung große Ursache zu haben glaubte, eine solche Wette anzunehmen; ohne viel Besinnen setzte er 5000 Pf. dagegen. Fletcher handelte hiebei gewiß nicht rasch. Nach dem Erwähnten mußte er es für unmöglich halten, daß Barclay  $4\frac{1}{4}$  engl. Meilen in jeder Stunde (denn so viel kam auf jede mit Einschluß der kleinen Verzögerungen) ganzer ein und zwanzig Stunden nach einander zu gehen im Stande seyn könnte. Aber er beschränkte noch überdies, daß das Unternehmen im November durchgeführt werden sollte, wo in England der menschliche Körper wegen der häufigen Nebel, Regen u. am schlaffsten ist. In diesem Monate war es äußerst wahrscheinlich, daß ein heftiger Wind, ein starker Regen oder ein dicker Nebel der Nervenspannung nachtheilig werden konnte: man wird wirklich weiter unten sehen, daß dies einigermaßen der Fall war. Barclay hatte vermuthlich diese Umstände nicht gehörig bedacht. Er begab sich daher vorigen Septembers, zwei Monate vor der angesetzten Zeit, bey einem alten Wächter Smith in Yorkshire in die Kost und befolgte alle Regeln, welche ihm dieser vorschrieb. Smith ist ein großer Kenner in allen Dingen, worauf man in England wettet, und versteht besonders Jemanden gehörig vorzubereiten, der einen Wettagang vorhat. Smith gab dem Herrn Barclay

nichts als rohes Fleisch und stark zu verdaunende Speisen zu essen, brauchte ihn zu allen schweren Arbeiten, ließ ihn schwere Lasten von Käse und Butter auf den Schultern zu Markte tragen und gab ihm zu zehn englische Meilen nicht mehr als anderthalb Stunden Zeit. Kurz Smith schickte und schor seinen reichen Schüler wie einen Hühnerhund, und immer that dieser alles so flink und gut, daß Smith beständig voraus sagte, er würde den Preis davon tragen. Die Zeit kam. Man hatte bey Ayrton auf der Straße von York nach Hull eine englische Meile Weges mit Lampen erleuchtet, weil Barclay laut der Bedingungen gerade um Mitternacht seinen Weg antreten mußte. Gleich aus dem Ansaße schloß man viel, und in dem Masse als er rüstig fortfuhr, stiegen die Wetten; um 4 und 8 Uhr des Morgens bot man 2 gegen 1 und 7 gegen 4 zu seinen Gunsten; um 11 Uhr Vormittags als er 50 Meilen vollendet hatte, bot man 3 gegen 1 daß er gewönne; als er 60 Meilen gegangen war, 5 und 4 gegen 1; als er 70 zurückgelegt hatte, wurde 7 und 6 gegen eins gewettet, daß er gewinnen würde. Gegen das Ende hin 10 und 15 gegen 1. Er hatte seinen Gang 22 Minuten und 4 Secunden auf 9 Uhr des Abends glücklich geendiget, so daß er 1 Stunde 7 Minuten und 56 Secunden weniger Zeit brauchte, als ihm erlaubt war. Er gewann die Wette ohne ansehnende Mühe. Sechsmal hielt er an, sich zu erheben, eine Erfrischung zu nehmen und die Wäsche zu wechseln, welches gemeiniglich 12 bis 15 Minuten währte. Das Wetter war ihm besonders günstig, ausser früh von 4 bis 8 Uhr, da es nebligt wurde, welches in der That sein Feuer sichtlich dämpfte. Der Zulauf von Menschen war sehr groß, die besonders dafür sorgten, daß ihn nichts unterbräche. Da eine außerordentliche Anstrengung erforderlich war, so bezeugten die Leute ihre herzlichste Freude darüber, daß er gewann. Als er fertig war, hörte man nichts als Jauchzen und Hufah und die Leute trugen ihn frohlockend auf den Schultern umher. Viele Männer von Stande waren bis aus Schottland gekommen, um diese Wette mit anzusehen. Es standen nicht nur die zehntausend Pfund der Hauptpersonen

Darauf, sondern mehr als doppelt soviel, da die vielen Wettlustigen Herren aus Yorksbire, Schottland und London ansehnliche Summen gesetzt hatten. Die ganze Grafschaft York erwartete den Ausgang mit größter Theilnahme, weil in ganz England keine Gegend ist, wo man eben so stark wettet. Barclay machte eine Woche vorher den Tag bekannt, an welchem er seine Wette geben würde. Der Platz wurde von beiden Partheyen gemessen und ein Pfahl am Ende der Meile eingeschlagen. Um diesen mußte Barclay nach jeder Meile sich wenden; welches anderthalb Schritt machte, die aber beim Messen nicht gerechnet wurden. An den Pfahl wurden Leute gestellt, die einen Kerb hinein machten, so bald er wieder einmal herum war: auch lag ihnen ob, Achtung zu gehen, daß alles in Ordnung vor sich ging. Ein paar Minuten vor Mitternacht kam Herr Barclay mit seinem Freunde, wie auch Herr Fletcher mit den seinigen an. Punkt zwölf Uhr wurden sechs Repetiruhren gestellt, in ein Kästchen an den Gewinnpfahl gesetzt und das Kästchen versiegelt. Zu gleicher Zeit brach Barclay auf. Er trug ein engschließendes Flannelhemde, flannelne Unterhosen und flannelne Nachtmüße, sogenannte Lammswollene Strümpfe und weite Lederschuhe mit ziemlich dicken Sohlen. Das Haus, in das er gieng, um Erfrischung zu nehmen, stand etwa zehn Ellen von der Straße: das Hingehen und Zurückkehren machte also zwanzig Ellen, die er aber nicht rechnen wollte. Als die Wette gewonnen war, sah man ihm keine Müdigkeit an; er war eben so munter wie zuvor und sagte, er könnte zwanzig Meilen weiter gehen. Obgleich der Schauplatz seiner Geheftigkeit auf offner Landstraße lag, so bewies man ihm doch alle mögliche Aufmerksamkeit. Die vielen Landkutschen, Briefkutschen, Fuhrwagen, Equipagen, Postkutschen, das Heer von Cabriolets, Ritttern und selbender reitenden Frauen, die unaufhörlich England von einem Ende zum andern durchfliegen und besonders in dem wohlhabenden Yorksbire häufig sind, fuhren und ritten insgesammt auf die Seite, um dem Wettkämpfer kein Hinderniß in den Weg zu legen. Jeder schien ihm einen glüklichen Ausgang zu wünschen.

Sonst gehen die Soldaten nirgends aus dem Wege, aber hier thaten sie es. Die Westport-Miliz kam just des Weges auf ihrem Marsche aus Hull nach York; sobald sie hörte, was da vorgieng, machte sie Halt, und theilte sich in zwey Divisionen zu beyden Seiten der Strasse, welches eine gute Wirkung that. Jeder Soldat rief dem Herrn Barclay zu: Glück zum Siege! Ueberhaupt mußte die große Anstrengung, welche er sichtlich anwandte, jeden für ihn interessiren; und diese Theilnahme rührte und munterte ihn auf. Wenn man die zur Erfrischung nöthige Zeit und andre kleine Abhaltungen zusammenrechnet, so kosteten ihn die 90 Meilen nicht viel über 19 Stunden, außer den Schritten ins Wirthshaus, aus demselben und um den Pfahl. In den letzten 30 Meilen hatte er einen Gefellschafter, den Sohn seines Lehrers Smith, einen jungen 19jährigen Menschen, der sehr brav Schritt hielt und Hofnung erweckte, dereinst ein eben so guter Fußgänger zu werden. Herr Barclay ist etwa zwey und zwanzig Jahre alt, fünf Schuh elf Zoll groß und stark gebaut. Seine Manier zu gehen gleicht der des berühmten Fußgängers Powell. Der Ort, welchen er wählte, hatte verschiedene sanfte Anhöhen; wenn er an diese kam, lief er gewissermassen hinauf; die übrigen Theile des Weges gieng er. Sobald er anhielt, nahm er beträchtlich viel zu sich; seine Nahrung bestand aus gekochten Hühnern, Hammelfleisch-Schnitten u. und sein Getränk war altes starkes Bier. — Als er in seiner Equipage nach Poollington gefahren kam, wurden zum Zeichen der Freude die Glocken geläutet und das Volk wollte sich vor seinen Wagen spannen, welches er jedoch nicht zuließ. Dieser Herr ist von einer alten vornehmen Familie, deren Landsitz in Ury in der Nord-Schottischen Grafschaft Mearns liegt. Sein Urgrosvater war der berühmte Robert Barclay, Verfasser eines bekannten Buchs an apology for, and vindication of, the principles and doctrines of the people called Quakers, das er im J. 1675. schrieb und dem König Carl II. zueignete.

Vielleicht aber ist folgende Schwette noch bewundernswürdig

werther, da sie ein bejahrter Mann machte. Marshall, ein Fleischer von sechzig Jahren verband sich, dreissig englische oder fünf deutsche Meilen in sechs Stunden zu gehen; und man wettete grosse Summen. Man hatte dazu eine Meile auf der Strasse jenseits Leabridge gewählt. Er brach früh um sieben Uhr auf und gieng immer eine Meile hinwärts und eine andere herwärts, bis er das Ganze vollbrachte, welches er ohne Anstrengung that und zwar elf Minuten vor der bestimmten Zeit.

In Limerick wollten etliche Schüler ein Schauspiel auführen. Sie wählten dazu das zweyte Geschoss eines Hinterhauses in der Nicolas-Strasse. Plötzlich brach der Boden des Geschosses ein, auf dem die Bühne und die Zuschauer waren, und über 200 Leute wurden einige Zeit unter den Trümmern begraben. Die Finsterniß der Nacht trug viel dazu bey, diesen schrecklichen Vorfall noch fürchterlicher zu machen. Eltern, Kinder, Freunde u. d. jammerten und suchten einander auf. Viele wurden entseßlich verwundet, andre brachen ein Bein oder einen Arm, und manche erhielten gefährliche Quetschungen; indessen kam keine Person ums Leben.

In Leith bey Edinburg waren die Methodisten eines Sonntags in dem sogenannten Tabernakel versammelt, als plötzlich Jemand in ein Horn stieß und zugleich eine Pistole abfeuerte. Dazu riefen etliche aus, daß die Emporkirchen herabstürzten. Dies hatte, wie zu erachten ist, eine grosse Wirkung auf die ganze Gemeinde und ein unbeschreibliches Gedränge erfolgte. Es war aber bloß ein blinder Lärm, den muthwillige Menschen oder Bösewichter zu erregen wünschten.

Zu Crediton in Devonshire entstand ein Streit unter zwey angesehenen Leuten über die Ausrottung eines Baums. Sie geriethen heftig an einander und es kam endlich zu Schlägen. Einer schlug den andern mit einem grossen Stocke so heftig auf den Kopf, daß er todt niederfiel. Der Erschlagene war ein geschickter Rechtsgelehrter, den man allgemein schätzte, und der eine Frau mit acht Kindern hinterlassen hat. Der Thäter flüchtete.

Lord \* \* \* reiste gleich nach den Friedenspräliminarien nach Paris, wo er mit der größten Artigkeit aufgenommen wurde. Ehe er abreiste, wünschte er seine Pariser Freunde auf englische Weise zu bewirthten; er hatte ihnen unter andern einen Rosinenpudding versprochen, und konnte bey keinem Restaurateur dieses altenglische Gerichticht bekommen, weil die Pariser Köche immer ihrem eigenen Kopfe folgten, und bald hinzusetzten, bald davonnahmen. Er fiel daher auf den Gedanken, ob nicht ein Apotheker den Pudding in seinem Mörser am besten machen würde? Sofort übersehte er das Rezept in medicinisches Latein, änderte die Quantitäten in Apothekergewicht um, und schrieb unter das Recept den Namen eines sehr berühmten Londner Arztes und Schriftstellers. Der ehrliche Pariser Apotheker folgte dem Recepte pünktlich, obzschon seine vieljährige Erfahrung dadurch in nicht geringe Verlegenheit gesetzt wurde. Er wußte nicht, ob es für eine Wunde, oder für eine Krankheit sey, und ob er es in eine Flasche thun, oder auf ein Leder streichen sollte. Ein andrer Apotheker besuchte ihn; dieser wurde um Rath gefragt. Er hatte eine größere Meynung von sich als jener, und sagte: es ist kein Pflaster, sondern ein remède, das ich sehr oft bey der Mundsperrre gebraucht habe. Au den Pudding wurde also ein Zettel mit der Ueberschrift enema oder Clystier gemacht. Man hatte dem Apotheker eingebunden, es zu einer bestimmten Stunde zu schicken. Daher stellte er sich mit dem bekannten Instrumente ein, im Fall sein persönlicher Beystand nöthig seyn sollte. Er erkaunte aber sehr, eine große Gesellschaft zu finden, zu welcher man ihn einlad, und die zu seinem Erstannen das remède mit vielem Appetit verzehrte.

Zu Heanor in Derbyshire giengen zwey junge Bauersleute in die Kirche, um sich trauen zu lassen. Ihre Verwandten und Freunde begleiteten sie dorthin wie gewöhnlich. Als der Prediger zu der Frage kam: „wilst du diese Jungfer zur Frau haben?“ so antwortete der Bauer ganz gefaßt: Ne! ich mag sie nicht. Der Prediger war über diesen völlig neuen Fall sehr betroffen, und fragte ihn nach



der Ursache — „Ey, wiederholte der Kerl, heute mag ich sie nicht.“ Dies wollte dem Geistlichen nicht genügen; er machte ihm viele Vorstellungen, und verlangte bestimmt die Gründe zu wissen, warum er seine Meynung geändert hätte? „Ich nun, ich habe mich anders besonnen, seit ich in der Kirche bin, sagte er, und ich mag sie nun nicht haben.“ Von diesem Entschlusse konnte ihn nichts abbringen. Als er aus der Kirche kam, fielen die Brautjungfern über ihn her, und bezahlten den wetterwendischen Schächer so unverdrossen, daß ihn die Erinnerung an diesen Lohn, das nächstemal, da er abermals den Muth haben möchte, wieder vor den Altar zu gehen, vermuthlich standhafter machen wird.

Ein dufferst trauriger Vorfall ereignete sich zu Platelill in der americanischen Grafschaft Ulster, zwölf Meilen von Poughkeensie. Eine Frau Devo hatte zwey Stieffinder und drey rechte Kinder. In der Abwesenheit ihres Mannes schickte sie die beyden Stieffinder weg, rufte dann ihre eigenen Kinder eins nach dem andern in die Stube zu sich, und schnitt ihnen mit einem Scheermesser die Kehle ab. Als das älteste von den drey Kindern, welches etwa zehn Jahr alt war, hineinkam, und die andern ermordet sah, wollte es fortlaufen, aber die Mutter ergriff es, ehe es aus dem Hause kommen konnte, und durchschnitt ihm im Handgelenge die Kehle auf eine gräßliche Art. Die Wunde war nicht gleich tödtlich, das Kind lief noch eine Strecke, bis ihm einige Nachbarn begegneten, und fiel dann todt nieder. Man rann nun ins Haus, und fand, daß die barbarische Mutter sich selbst mit demselben Messer entleibt hatte.

Vor Kurzem wurde Samuel Webb, der berühmte Londner Bettlerkönig (king of the cadgers) wie ihn seine Handwerksgenossen nannten, ergriffen, und vor Gericht geführt. Dieser Kerl hatte sein Gewerbe seit mehr als fünf und vierzig Jahren getrieben. Er zeichnete sich durch besondre Unverschämtheit und Beharrlichkeit aus, wenn man ihm nichts geben wollte, so daß mehrere vornehme Leute, die häufig in New Bondstreet hin und her gehen, wo dieser

Mensch sein Wesen trieb, ihm jährlich eine Guinee bezahlen, gegen welche er sich verpflichtete, daß sie weder von ihm persönlich noch von seinen Getreuen in dieser Gasse belästigt werden sollten. Nachdem er mit seinen Spiegelfellen des Tages Last und Hitze getragen hatte, gieng er hinausgesetzt mit ihnen in ein Bierhaus in der verrufenen Gegend von St. Giles's, wo Weibsbilder von gleichem Schlage mit ihnen sich so gütlich thaten, daß zuweilen jeder eine halbe Guinee für das Abendessen bezahlte. Uebrigens erzählten sie sich hier die verschiedenen Betrügereyen, welche sie den Tag über ausgeübt hatten, und lachten über die Leichtigkeit ihrer Wohlthäter.

Ein Offizier des Corps der Seesoldaten landete leztlich in Torbay und lehrte in Brixham ein. Den Morgen darauf fand man ihn in seinem Blute schwimmen. Er hatte sich auf eine fürchterliche Art entleibt. Man vermuthete, daß er erst eine große Wunde quer über den Arm gemacht hatte, um sich zu verbluten; weil ihm dies aber zu lange dauerte, so zerfetzte er sich die Seite und durchschnitt sich dann die Kehle von einem Ohre zum andern.

In Kentstrasse in Southwark spielten zwei Kinder mit einander vor dem Kamine. Eins davon kam dem Feuer zu nahe, welches dessen Kleider ergriff. Der Vater, welcher oben in der Dachstube arbeitete, hörte das jammervolle Geschrey des Kindes und wollte ihm zu Hülfe eilen; aber er verfehlte etliche Stufen und stürzte die Treppe hinab, wodurch er sich so gefährlich verwundete, daß er dem Kinde nicht zu Hülfe kommen konnte. Gerade um die Zeit kam die Mutter von der Arbeit zu Hause. Das Kind, dessen Kleider brannten, lief auf sie zu. Unglücklicherweise wurden ihre Kleider auch in Flammen gesetzt; sie fiel vor unaußstehlichem Schmerze auf die Erde und wurde selbst so verbrannt, daß sie hinführo zu aller Arbeit untüchtig ist. Kind und Vater liegen auf den Tod.

Zu der Mistreß Berkeley, einer rechtlichen Schuhmacherin in der Queen-Anngasse, kam eines Morgens früh ein Frauenzimmer, das wie eine Magd angezogen war, und sagte ihr, sie sollte sobald als möglich zu einer Dame in der New Road kommen, um für sie einige Modestücken zu verfertigen. Madam Berkeley eilte an den bestimmten Ort, fand die ihr angezeigte Person nicht und sah, daß man sie hintergangen hatte. Mittlerweile kam die angebliche Magd wieder in das Haus der Berkeley und sagte einem kleinen Knaben, der allein zurückgelassen war, sie hätte Auftrag, ungesäumt der Mistreß Berkeley drey fertig dort hängende prächtige Damenanzüge nachzubringen. Der Knabe gab sie. Als die arme Schuhmacherin ihr Haus erreichte, lag der ganze Betrug am Tage.

## Gelehrte Neuigkeiten.

Eine Gesellschaft von Gelehrten hat sich verbunden, einen Auszug aus den philosophischen Transactionen zu machen. Dieses wichtige Werk besteht jetzt aus 92 Bänden und kann daher nur von wenigen genutzt werden. Man hat zwar einen Auszug von den ersten Bänden; aber seit beinahe fünfzig Jahren ist keiner weiter erschienen, obschon die neuere Aufsätze in den Transactionen interessanter sind, als die älteren. Der Auszug wird ungefähr aus vierzehn Quartbänden bestehen und nicht nur mit erläuternden Kupferstichen, sondern auch mit Bildnissen der vorzüglichsten Verfasser verziert werden. Das Werk kommt in Nummern heraus, deren jeder Theil 26. enthält; eine Nummer kostet achtzehn Pence. Die erste erscheint den 26. Junius und sofort an jedem folgenden Sonnabend eine neue. Man wendet sich deshalb an die ersten Londner Buchhändler.

Der Seelapitain Schomberg beschäftigt sich mit folgendem Werke, wovon nächstens die vier ersten Bände erscheinen: *Naval chronology or an historical summary of Naval and Maritime events, from the Romans to the treaty of peace in 1802.*

Der Buchhändler R. Phillips läßt *Meusel's Litterärge-  
schichte* vom Herrn Churchill übersetzen, der durch seine wohl-  
aufgenommene Uebersetzung von Herders Ideen zur Ge-  
schichte der Menschheit bewiesen hat, daß er der deutschen  
Sprache hinlänglich mächtig ist.

Das Buch des Herrn Geh. R. Genz über die franzöf.  
Revolution wird unter folgendem Titel gedruckt: *The state  
of Europe before and after the french revolution by Profes-  
sor Genz, privy Counsellor &c. translated from the German  
by John Charles Herries Esq. p. J. Hatchard, Piccadilly,  
London.*

Lane in Leadenhallstraße hat so eben eine Uebersetzung  
von einem trefflichen Romane unsres auch hier beliebten Au-  
gust Lafontaine unter dem Titel *Augustus* erscheinen lassen.

Der königliche Akademist Rigaud arbeitet seit einiger Zeit  
an einer neuen Uebersetzung von Leonardo da Vinci's Werke  
über die Mahleren.

Der Doktor Robert Hamilton ist im Begriffe ein Werk  
unter nachstehendem Titel herauszugeben: *Eine Geschichte  
der Gesundheit der in hohem Alter verstorbenen Leute, und  
der Bevölkerung in der Grafschaft Suffol, mit Bemerkun-  
gen über die Dauer und den (Asscuranz-) Werth des Lebens  
aus den dortigen Kirchenregistern der Getauften und Gestor-  
benen gezogen; oder medicinisch-ökonomische Untersuchungen  
über die Lebensalter der Personen, welche dort bis zum En-  
de des J. 1800. verstorben sind, mit besondrer Bemerkung  
der Kinder, die vor dem fünften Jahre sterben und der ver-  
muthlichen Ursache ihres Todes; Hierzu kommen Beobachtun-*

gen über den Einfluß des Erdbodens und der Luft auf lebendige Körper, ingleichen über die Einrichtung der Hütten und Häuser, die für Arme erbaut werden. Dieses Buch wird auf eine interessante Art den Zustand des geselligen Lebens in der Grafschaft Suffolc schildern.

Folgendes ist wörtlich aus dem Monatlichen Magazine für d. Juniüs genommen: Herr Fulton, ein gebobrner Amerikaner, der in England durch seine Verbesserung der Canalschleusen, und durch ein Buch über Canäle bekannt ist, will entdeckt haben, wie man Schiffe unter dem Wasser und in jeder Tiefe, regieren kann, und auf was Art die dazu erforderlichen Personen sieben Stunden unter dem Wasser, ohne frische Luft, ausdauern können. Man versichert im Ernste, daß er seine Erfindung für die Absichten des Krieges anwendbar machen und Kriegsschiffe in die Luft sprengen will, weil er sich ihnen ohne Furcht und ungesehen nähern kann. Das Experiment ist in England noch nicht wiederholt worden, aber die Erfindung wurde dem Hause der Lords sehr förmlich (vom Lord Stanhope) mitgetheilt, ohne jedoch eine bedeutende Wirkung auf diese hervorzubringen."

Zu Anfang des Juniüs gibt Herr Over zwei Bände von Gedichten und kritischen Versuchen heraus. Sie zerfallen in vier Theile, welche Oden, Elegien, darstellende Gedichte, Ardume und Visionen enthalten. Jedem Theile wird ein Versuch über einen besondern Zweig der Dichtkunst vorgedruckt, mit Bemerkungen über ältere und neuere Schriftsteller, die sich darinn ausgezeichnet haben.

Herr D. Karl König, kön. Unterbibliothekar des Herrn Präsidenten Banks in London ist entschlossen, unter dem Titel: Botanical tracts translated from different languages ein periodisches Werk herauszugeben, dessen Zweck seyn soll, die engländischen Phytologen mit den in verschiedenen Zeitschriften des Auslandes zerstreuten botanischen Abhandlungen bekannt zu machen. Der erste Band erscheint nächstens: er enthält unter andern: Swarth's Gattungen und Arten der Orchisartigen Pflanzen a. d. Schwedischen, Loureiro über die Aquilaria Agallochum a. d. Portug., Links Beiträge zur geographischen Botanik u. a. m.

Der würdige Arzt Jenner hat von der Grafschaft Gloucester, in welcher er geboren ist, eine prächtige Dose geschenkt bekommen, da sich seine Anwendung der Kuhpocken an Nützlichkeit vielleicht mit jeder andern medicinischen Entdeckung messen kann. — Das Parlament hat ihm 10,000 Pf. geschenkt.

## D a r w i n.

(aus dem Juniüstut des monatlichen Magazine)

Erasmus Darwin wurde den 12. December in Elston bey Newart in Nottinghamshire geboren. Sein Vater Robert Darwin Esq. hatte außer ihm noch sechs Kinder. Nach dem

gewöhnlichen Schulunterricht in Chesterfield wurde er mit seinen beiden ältern Brüdern nach St. John's College in Cambridge geschickt. Da er Medicin studiren sollte, so wurde er hier 1755 Med. Bacc. Von hier gieng er erst nach London, um unter John Hunter sich in der Anatomie festzusetzen und dann nach Edinburg, wo er alle Fächer der Arzneykunde mit größtem Fleiße trieb. Er versuchte hierauf, sich in Nottingham niederzulassen; aber hier glückte es ihm nicht. Er wählte dafür Litchfield, wohin er mit Empfehlungsbriefen versehen ging. Ein reicher Mann in der Nachbarschaft, den man schon für verloren gab, wurde durch Darwins Geschäftlichkeit wieder hergestellt, welches seinen Ruhm auf einmal festsetzte und ihm während seines langen Aufenthalts in Litchfield eine gewinnvolle Praxis verschaffte.

Im J. 1757. heirathete er Miß Mary Howard, mit der er fünf Kinder zeugte. Zwei davon starben sehr jung und die Mutter folgte ihnen im J. 1770. Der älteste Sohn sollte ein Arzt werden, und hatte sich in Edinburg auf der Unversität vortheilhaft ausgezeichnet, als er im 20 Jahre starb. Der zweyte Sohn, Erasmus, ein Rechtsagent in Derby, ertränkte sich im J. 1799. in der Derwent. Der dritte noch lebende Sohn, Robert, ist ein sehr geachteter Arzt in Shrewsbury und hat die Tochter des berühmten Wedgwood geheirathet.

D. Darwin fing bald nach dem Tode seiner Frau seine berühmte Zoonomie an, die aber erst vor acht Jahren heraus kam und einen vortreflichen deutschen Uebersetzer erhalten hat. Im J. 1778. pachtete er ein sehr romantisch gelegenes Landhaus, etwa eine englische Meile von Litchfield. Dort war eine Grotte sein Lieblingsort, wobei er einen botanischen Garten anlegte und sein beliebtes Gedicht *The Loves of the plants* anfang. Im J. 1780 heirathete er seine zweyte Frau, die Witwe des Obristen Pole, welche ihm eine gute Mitgift zubrachte. Von nun an wohnte er in Derby bis drei Monate vor seinem Tode, da er drei Meilen weiter nach Breadwall Priory zog, ein Landhaus, das sich sehr wohl für seine Jahre schickte. Während der letzten Jahre wurde er oft von einer Entzündung in der Brust und Lunge befallen, und nur noch letzten Frühling entkam er davon bloß durch starke Aderlässe. Am 10. April wurde er fieberhaft, und es zeigten sich Symptomen einer Lungenentzündung; man nahm ihm 25 Unzen Blut, und er befand sich drei Tage lang ziemlich wohl. Am 19. April genoß er des schönen Wetters in seinem Garten, wo alle seine Kinder, die von der Schule zu den Feiertagen nach Hause kamen, gegenwärtig waren. Eine Dame seines Alters sagte hier zu ihm, daß er wenigstens noch zehn Jahre Zeit brauchen würde, wenn er alle die Entwürfe ausführen wollte, welche er mit diesem Orte hätte. Er antwortete: „Wenn irgend Jemand „in Ihrem Alter noch Aussichten hat, zehn Jahre zu leben,

„so sind Sie es — ich aber nicht.“ — Seine Frau führte dagegen seine gesunde Farbe, Aufgewecktheit und Stärke an; aber er sagte: „Ich sehe immer sehr gesund aus, bevor ich krank werde.“ Den Abend brachte er unter der gewohnten munteren Unterhaltung mit seiner Familie hin. Morgens darauf stand er um sechs Uhr auf, schrieb etliche Briefe und entrüstete sich über die Mäßen über seinen Bedienten wegen seiner Pferde. Es überfiel ihn ein Kröpfstein mit Durst; er setzte sich ans Feuer und trank eine ziemlich Menge Buttermilch. Er befand sich nun schlimmer und legte sich auf ein Sofa. Da er aber kälter und süßloher wurde, so brachte man ihn auf einen Armstuhl, wo er zwischen acht und neun Uhr ohne Schmerz und Gemüthsbewegung im 71 Jahre seines Alters den Geist aufgab.

Er hat eine Witwe und sechs Kinder von seiner letzten Frau hinterlassen, und außer ihnen noch zwei natürliche Söhne. Zum Besten der letzteren schrieb er sein Buch über die weibliche Erziehung.

Darwin zeichnete sich sein ganzes Leben über durch großes Wohlwollen aus, welches sich besonders durch die Sorgfalt äußerte, womit er selbst die verachteten Thiere behandelte. Er hatte sich oft gewünscht, sein Daseyn ohne Schmerz zu beendigen, da er allezeit den Tod für das kleinere Uebel von beiden hielt. Er war von Mitteldröße und sehr plump und stark; seine Gesichtsbildung war gemein und hatte etwas schwerfälliges; fehlte es derselben nicht ganz an Leben, so war doch kein Ausdruck darin. Sein Gang und Anzug waren ungeschickt und nachlässig; wenn er ging, ließ er oft die Zunge aus dem Munde hängen.

In seiner Jugend liebte er Wein und Weiber über die Mäßen, und seine Leidenschaft für die letzteren währte bis ans Ende. Er erzählt selbst in seiner Zoonomie, daß er etwa vor 45 Jahren den ersten Anfall von Podagra hatte und deswegen von der Zeit an allen gegohrnen Getränken entsagte. Aber Fleisch nebst allen Arten von Gemüsen und Obst aß er in Menge. Bey Tische trank er Wasser oder Milckrahm und Wasser; und außer den Mahlzeiten Thee und Caffee. Durch diese Abhaltsamkeit von gegohrnen Getränken blieb er 15 bis 16 Jahre völlig vom Podagra befreit. Wenn er auch einmal wieder Wein und Wasser oder Cyder und Wasser zu trinken magte, so wurde er doch allemal durch neue podagrische Anwandlungen erinnert, sich dieser Getränke zu entschlagen. Er pflegte sehr stark zu essen, und sein Magen verdaute vortrefflich. Er gab oft den Rath: „Eßt, eßt, so viel ihr könnt.“ Aber er unterließ keine Gelegenheit, seinen Patienten eine Besorgniß in Ansehung geistiger Getränke einzusößen, aus deren häufigem Gebrauche er nur zu gern ihre Krankheiten herleitete.

Seine Zoonomie, Physiologie und sein Gedicht, der botanische Garten, sind so allgemein unter den Gelehrten be-

kannt und geschätzt, daß es nicht nöthig ist, ihre Vorzüge hier zu zergliedern. Als Dichter gesteht man ihm viel Verdienst zu, ob ihm gleich ein zu großer Mangel an Einfachheit und zu viel Wortprunk allgemein vorgeworfen wird. Seine Prosa war nichts weniger als fehlerfrei; er stieß häufig wider die Grammatik an; er war sogar in der Rechtschreibung nicht fest, und sein Sohn, der Rechtsgelehrte, verbesserte zuweilen die orthographischen Unrichtigkeiten. Von seinem Dichtertalente und seiner Neigung zu philosophischen Untersuchungen gab er frühe Beweise. Schon im J. 1758 findet man drei Aufsätze von ihm in den Sammlungen der königlichen Societät. Im J. 1782. gab die botanische Gesellschaft in Litchfield eine Uebersetzung von Linne's *Systema Vegetabilium* heraus, welche hauptsächlich vom D. Darwin, einem ihrer vornehmsten Mitglieder, ausgeführt wurde.

Er hat ein Gedicht *The Shrine of nature* hinterlassen, das jetzt gedruckt wird und ehestens erscheinen soll.

Außer der Arzneykunde richtete er sein Augenmerk auf Mechanik und Physik. Diese trieb er nicht nur selbst mit großem Eifer und Fleiße, sondern ergrieff auch jede Gelegenheit, seine vielen Freunde und Bekannten dazu aufzumuntern. Bald nach seiner Ankunft in Derby errichtete er dort eine philosophische Societät und Bibliothek, welche beyde bey seinem Tode in einem blühenden Zustande waren. Die Gesellschaft, deren Präsident er war, besteht aus Mitgliedern, die in Nottinghamshire, Derbyshire und Leicestershire zerstreut wohnen. Er machte sich auch ein Vergnügen daraus, die Herausgabe von Werken über die Naturgeschichte zu befördern.

Aber obgleich Darwin bey diesen Beschäftigungen ausnehmend viel Gelehrsamkeit, Geschmack und Kopf an den Tag legte, so hatte er dennoch einen großen Zweck, auf dessen Erreichung alle seine Geschicklichkeiten und Absichten ernstlich und unangefestigt gerichtet waren. Er nahm keinen Anstand, öffentlich und wiederholt in Gesellschaft zu erklären, daß er vornehmlich durch alle seine gelehrten Unternehmungen Reichthümer zu erwerben trachtete. Einmal sagte er zu einem Freunde: „Mein botanischer Garten hat mir 900 Pf. eingebracht und der erste Band meiner *Zoonomie* ebenfalls 900 Pf.; kann ich nur immer ein Jahr um 500 andre ein Werk schreiben, das mir soviel einträgt, so hab ich keine Noth mit mir.“ Er fügte hinzu: „Geld und nicht Ruhm ist die Endabsicht von allen meinen Druckschriften.“

Indeß mußte er den Werth des Ruß sehr wohl zu schätzen. In seinen letzten Lebensjahren hatte die Ruhmsucht große Gewalt über ihn; und er fand so viel Behagen an dem dargebrachten Beybrauche, daß man sich durch Schmeicheley seine Bekanntschaft und Gunst am besten erwerben konnte.

Man vermuthet, daß Darwin an keine Offenbarung

glaubte. Auf jeden Fall war er ein abgesagter Feind der Hölle.

### Neue Kupferstiche.

„Der Präsident und die sämtlichen Mitglieder der Königl. Academie vertheilen die ausgesetzten Preise.“ Dieser Kupferstich hat viel Werth für Eingeborne, denen die Academisten bekannt sind und die etliche von ihren Arbeiten besitzen. Die Aehnlichkeit ist mehrertheils groß. Auch fremde Kunstsammler, die an den Werken eines West, Opie, Lawrence, Beech, Loutherbrough, Smirke, Bourgeois, Füeli, Bartolozzi, Heath und vieler andern Wohlgefallen finden, werden dieses Blatt, wozu eine Erklärung gehört, mit Vergnügen betrachten. Der Stich ist sehr gut.

Bathing horses at Brighthelm, Sir Fr. Bourgeois pinx. Ogborne sculps. Das Gemälde ist hinlänglich bekannt; die Pferde, die See, die Schiffe und das Gestade sind wohl gezeichnet. Indessen ist der Gegenstand etwas mager und kann nur einer gewissen Classe gefallen. Der Stich ist gut gerathen. Bey Colnaghi in Cockspurstreet.

The distinguishing characteristic &c. d. i. das ächte Kennzeichen der Freymaurerey oder die Auspendung von Wohlthaten, an die, welche sie verdienen. Bruder Stothard pinx. Bruder Bartolozzi sculps. Es erscheint hier die große Loge von England in ihren Insignien und es werden eine lange Reihe Waisenkinder eingeführt, deren zwey der Großmeister an der Hand hat. Wer in England bekannt ist, findet hier eine Menge hoher Personen und etlichen Königl. Prinzen; der türkische Gesandte mit seinem Secretair und andre Gesandten erscheinen ebenfalls hier. Das Blatt erregt großes Interesse. Die unschuldige Mine, die einfache Tracht und die Schönheit der armen Kinder, das Vertrauen, womit sie in die vornehme Versammlung zu treten scheinen, der gerührte und frohe Blick der Brüder über ihre wohlthätig gewandte Milde, die herrliche Vereinigung der größten Staatsmänner zur schönsten menschlichen Handlung u. s. w. fallen jedem in die Augen. Zu bekommen bey Earle, Blackfriarsroad.

The thatcher, der Strohdächer. Barney inv. et sculps. in Macclins Gallerie, Fleetstreet. Liebhaber von ländlichen Gegenständen werden dies Blatt schön finden. Ein großer Schober von Waisengarnen wird gedeckt. Die Lust und Zufriedenheit, womit der alte rothbäckige Mann an seine Arbeit geht, sind wohl ausgedrückt.

Von dem berühmten Gemälde auf dem Schlosse zu Windsor „die beyden Heiligen“ von Quintin Messis, verkauft man jetzt einen sehr guten colorirten Kupferstich.

Select views of the isle of Wight. Diese vier Stücke sind von Balmsey gemahlt und von Cartwright gestochen. Vortrefliche Blätter. Wirklich die Namen der Meister bürgen schon dafür.



**Two Views in Bohemia.** Gegenstände der vorigen; von Balmaley und Blad; ebenfalls sehr schön.

**The anual ceremony &c.** Die Verpflichtung des Lord Mayors von London den 8. November, gemahlt von Miller und gestochen von V. Smith. Dies Blatt zeigt das Innere des Londner Rathhauses und mehr als 130 vornehme Bürger, die auf eine oder die andre Art in London einen Ruf erhalten haben. Bey einem solchen Gegenstande ist Ähnlichkeit der Porträts die Hauptsache; und dies ist sehr gut geleistet.

### Neue Bücher im May.

**Gleanings in Ireland**, particularly respecting its Agriculture, Mines, and Fisheries, by R. Fraser, esq. 3s.

**Communications to the Board of Agriculture on Subjects relative to the Husbandry, &c. of the Country**, 4to. 290 pages.

**Observations on the Conversion of Pasture Lands into Tillage**, and relaying the same into Pasture. Also on the Utility of applying the Potatoo as Food for Sheep. To which is added, a Copy of a Letter to the Chancellor of the Exchequer on the late proposed Measure of permitting Starch, manufactured from Potatoes, to be exempted from the Revenue Duties, by Nehemiah Bartley, Secretary to the Bath Agricultural Society.

**The Life of Toussaint Louverture**, of St. Domingo. Translated from the French of M. Dubroca. 2s.

**Life of Poggio Braccolini**, by the Rev. W. Shepherd, 4to. 1 Pf. 5s. Cadell.

**The Last Days of a Person who had been one of Thomas Pain's Disciples**, and who departed this Life on the 11th of Feb. 1802, by William Wait, A. B.

**Oberon; or, Huon de Bourdeaux, a Mask; and Orestes, a Tragedy**, by W. Sotheby, Esq.

**Henry and Almeria, a Tragedy**, by Andrew Birrell. 2s. 6d.

**The Fashionable Friends, a Comedy**, as performed at the Theatre Royal, Drury-lane. The Prologue by the Hon. C. R. Spencer, and the Epilogue by the Hon. W. Lamb.

**Remarks on the Rev. Dr. Vincént's Defence of Public Education**; with an Attempt to state fairly the Question — Whether the Religious Instruction, and Moral Conduct, of the Rising Generation, are sufficiently provided for in our Schools and Universities; together with the Sentiments of several late Writers and others on this important Subject; by a Layman. 2s.

**Elements of the French Grammar**, by Lewis Catty, French Master to the Royal Military Academy, Woolwich.

**Modern Geography; A Description of Kingdoms, &c. with the Seas and Isles in all Parts of the World, including the most recent Discoveries and Political Alterations**,

by John Pinkerton. And Astronomical Introduction, by the Rev. S. Vince. To the whole are added, Lists of the best Maps, and Books of Travels in all Languages. 2 large vols. 4to. with numerous Maps, forming an Universal Modern Atlas. 4 Vols. 4s. Cadell.

History of the Reign of George III. from his Accession to the Peace of 1783, by John Adolphus, 3 vols. 8vo. 1 Vol. 11s. 6d. Cadell.

Reports in the Court of Exchequer during the 41st Year of George III. by Robert Forrest, Barrister at Law, Part. I. Commentaries on the History and Cure of Diseases, by William Heberden, M. D. 8vo.

A Fourth Dissertation on Fever, containing the History of, and Remedies to be employed in irregular Intermitting Fevers, by George Fordyce, M. D. 8vo.

References to the Bones, for the Use of Anatomical Schools, by Benjamin B. Simons, M. D. 8vo.

An Account of an Ophthalmia, which appeared in the Second Regiment of Argyleshire Fencibles, in the Months of January, February, March, and April, 1802; with some Observations on the Egyptian Ophthalmia; — by Arthur Edmonston, surgeon.

The Statutes for the First Department of the Royal Military College, printed by Authority.

Debrett's Peerage of England, Scotland and Ireland, corrected to May 12th 1802; containing an Account of all the Peers, whether by Summons or Creation; Family Names and Titles of Eldest Sons; a complete and alphabetical Arrangement of their Mottoes, with Translations; Extinct and Forfeited Peerages; an Account of the different Orders of Knighthood, with a List of Persons who have received the Honour of Knighthood during the present Reign, &c. &c. &c. two neat pocket volumes.

The Spirit of Anti-Jacobinism, for 1802, (to be continued annually) being a Collection of Essays, Dissertations, &c. in Prose and Verse, on Subjects Religious, Moral, Political, and Literary, partly selected from Publications of the Day, and partly original, 12mo.

A Letter to the Hon. Charles James Fox, in consequence of a Publication entitled, "A Sketch of the Character of the Most Noble Francis Duke of Bedford."

The Debate at the East India House, at a Special General Court, April 8, 1802, on the Subject of the Private Trade.

The Advantages and Disadvantages of the Pursers of the Royal Navy. To which is added, A Letter to the Officers of the Navy on the Subject of an Increase of their Halfpay.

Impartial Thoughts on the intended Bridges over the Minai and Conway; with Remarks on the Plans now in Contemplation for improving the Communication bet-

ween Britain and Ireland, through Wales; — by a Gentleman. With Plates and Maps.

**An Address to the Inhabitants of Great Britain and Ireland, on the Termination of the War with France, by the Rev. Thomas Robinson.**

**Monographia Apum Angliæ; or, an Attempt to divide into their natural Genera and Families such Species of the Linnean Genus *Apis* as have been discovered in England, with Descriptions and Observations. To which are prefixed some Introductory Remarks upon the Class Hymenoptera, and a Synoptical Table of the Nomenclature of the External Parts of these Insects, illustrated with Plates. By William Kirby, Rector of Barham, 2 vols. 8.**

**A Treatise on the Art of Breeding the Almond-tumbler, containing the whole Natural History of Pigeons. With Observations on the Disorders they are liable to, and Instructions for curing them, 8vo.**

**An Synopsis of the British Fuci; containing a Description and History of all the hitherto discovered Species, together with some slight Remarks upon their Physiology, by Dawson Turner, A. M. Member of the Imperial Academy Naturæ Curiosorum, of the Linnæan Society of London, &c. 2 vols. small 8vo.**

**The Trident; or, The National Policy of Naval Celebration; proposing a Periodical Celebration of Naval Games, and, on Occasion of great Victories, the granting of Triumphs. These Works being intended to foster the rising Arts of Britain, and to keep in full Lustre the present Heroic Spirit of the British Navy, 4to.**

**Julietta; or, The Triumph of Mental Acquirements over Personal Defects.**

**The Mysteries of Abruzzo, A Romance, 2 vols.**

**The Lady of the Cave, by H. H. Hasworth, 3 vols. 12mo.**

**Phatime et Zoroe, Conte Arabe, par Mr. Alciator de Marseille, 4 vols. 12mo.**

**The Pleader's Guide, a Didactic Poem, 2d Part, 4to.**

**Thoughts on Happiness, a Poem, 12mo. 100 pages.**

**A Letter to the Right Hon. Sir Joseph Banks, G. B. and President of the Royal Society of London, containing Strictures on his Letter to the National Institute of France.**

**Public Credit in Danger; or, Frauds on the Revenue, Private wrongs and Public Ruin. To which are added, Hints on the best Means of providing for a Peace Establishment, without increasing the National Burthens. By a Member of the Hon. Society of the Inner Temple.**

**The Speech of Sir Francis Burdett, on his Motion for instituting an Inquiry into the Conduct of his Majesty's late Ministers, 12th of April, 1802.**

**An Address to the Freeholders of the County of Suffolk, on the approaching Election.**

- The Letter of the Hon. C. J. Fox to the Electors of Westminster**, dated January, 1793. With an Application of its Principles to subsequent Events, by Robert Adair, M. P.
- The Satires of D. Junius Juvenalis**, translated into English Verse, by William Gifford, esq. with Notes and Illustrations, 4to.
- The Englishman's Companion in a Journey to Paris.** 5s. 10. nd. Phillips.
- Travels through Sweden, Finland, and Lapland, to the North Cape, in the Years 1798 and 1799**, by Joseph Acerbi. With a Portrait, and Maps, and others Engravings, illustrative of the Manners, Customs, and Natural History of the Countries described, 2 vols. 4to. 3  $\text{Wf.}$  3s. Mawman.
- Fugitive Sketches of the History, and Natural Beauties of Clifton Hot Wells and Vicinity**, by G. W. Manley, esq. with plates, 8vo. 7s. 6d.
- A Scenic arrangement of Isaiah's Prophecy, relating to the Fall of the City of Babylon**, by Nathanael Scarlett. 3s.
- Sermons by the Rev. Thomas Gisborne, M. A.** 8vo.
- Lectures on the Gospel of St. Matthew**, by the Bishop of London, 2 vols. 8vo.
- The Non-conformist's Memorial: being an Account of the Lives and printed Works of the Ministers ejected from the Church of England in 1662; originally written by Dr. Calamy; abridged, corrected, and methodized, with many additional Anecdotes, and several new Lives**, by Samuel Palmer, volume 2d, 8vo. with Portraits.
- The Recorder; being a Collection of Tracts and Disquisitions chiefly relative to the modern State and Principles of the People called Quakers**, by William Mathews, vol. 1. 12mo.
- The Calvinistic and Socinian Systems examined, as to their Moral Tendency, a new Edition; to which is added a Postscript establishing the Principles of the Work against the Exceptions of Dr. Toulmin, Mr. Belsham, etc.** by Andrew Fuller, 8vo.
- Periodical Accounts relative to the Baptist Missionary Society, No. 9.**
- St. Paul no Arian; or, the End of the Mediatorial Kingdom; a Sermon preached April 25, 1802.** by the Rev. John White Middleton, 8vo. 19 pages.
- The Missionary Society examined, shewing that its Constitution is without Scripture Institution**, by an old Puritan.
- A Treatise on the Diseases of Horses, and a Method of Cure recommended**, by John Denny, Veterinary Surgeon to the 10th Regiment of Dragoons. 12mo. 150 pages.
- An Account of the Original Patent Waterproof Cloth; to which are added, Observations on the Principles of dying Wools, pointing out the Injuries they receive by Artificial Colouring, etc.** by John Parish.





## **I n h a l t.**

---

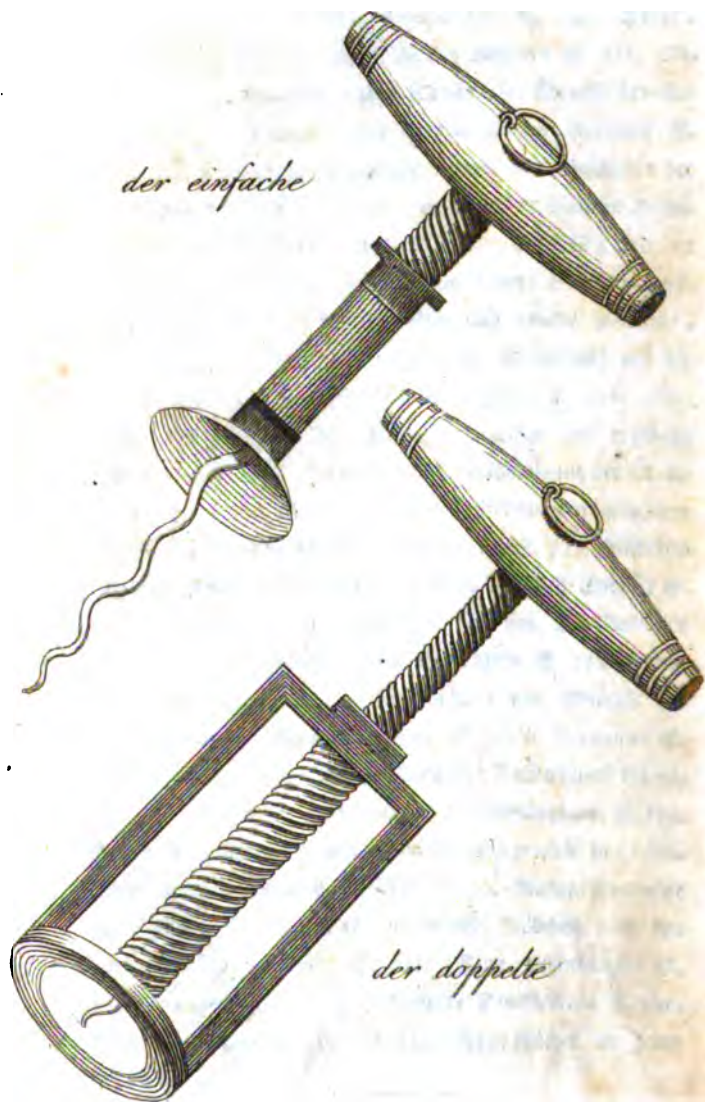
**Schaaßhut in Boburn S. 61. Land- und Höhenmesser S. 61. Neue Patentpflüge S. 61. Korkzieher mit 1. Kupfer S. 62. Neue Quasten, Strohhüte, Handschuhe, für Frauenzimmer S. 65. Neuer Leuchter, der das Licht selbst auslöscht S. 66. Gürtelschloßer für Kinderschuhe S. 66. Kleine Goldwaage S. 67. Zwei Schaumünzen auf den Frieden S. 67. Neues Petschaft S. 68. Neue Strohhüte in Gestalt der Strohdächer S. 70. Schildplattene Kämme für Frauenzimmer S. 71. Neue Flascons mit Gestellen von Gold S. 71. Neue Herzchen an Halsbänder S. 72. Neue Unterlagen für die Weinflaschen S. 72. Stahlringe S. 72. Patentsommerhüte S. 72. Halsbänder für Damen S. 73. Schreibepult für Frauenzimmer S. 73. Einlagen in Halstücher S. 74. Waschgeräthschaften S. 75. Große Speisetafel S. 75. Caffetische S. 78. Neue Kächer, Damenbreter, Gläser zu Nachtwachslichter S. 81. Thee-Urnen S. 82. Neue Staatswägen S. 82. Mittel gegen die Wanzen S. 84. Neue Dreschmaschine, Butterfaß, Pflug, Maschine zum Wägen der Schaafe S. 85. Hüte und Blumen aus Stroh S. 85. Neue Bücher, Bell Versuche über den Ackerbau S. 90. Der americanische Gefangene, ein Roman S. 102. Anekdoten, Mißhandlung eines Frauenzimmers S. 108. Großer Sonderling S. 109. Sir**

Josua Reynolds S. 109. Einsturz eines Theils des Cassen-  
 pflasters S. 112. Proceß-Geschichte S. 112. Freche Dieb-  
 stähle S. 114. Gelehrte Neuigkeiten S. 115. Hayla's  
 Lebensbeschreibung Compers. Dessen Balladen S. 115. Du-  
 seleys Uebersetzung der großen Tarikh oder Chronik des La-  
 bari S. 115. Paleys Werk über natürliche Religion S.  
 116. Sennets Uebersetzung von Tiraboschi's Geschichte der  
 italienischen Literatur S. 116. Goghbergs erschienene Ueber-  
 setzung von Werthers Leiden S. 116. Griffirh's und der  
 Cosway's Werke über Gemälde im Louvre S. 116. Sub-  
 scription auf ein Werk über ältere und neuere Gewichte,  
 Maasse und Münzen in Frankreich im Verhältniß auf die  
 Gewichte, Maasse und Münzen in England S. 116. Hol-  
 lands Versuche über alte jüdische, griechische und römische  
 Geschichte. S. 116. Eduard Jones Vertheidigung der Man-  
 wärfe S. 117. Abwicklung der halbverbrannten gelehrten  
 Schätze in Palermo unter Haiters Aufsicht S. 117. Silchrists  
 Verlauf seines Wörterbuchs der hindostanischen Sprache S.  
 118. Demhurst Willsborrow's Nachricht von D. Darwin's  
 Leben S. 118. Wintertons neue Geographie S. 118. Litera-  
 rische Streitigkeit S. 118. Uebersetzung von Menfels Lite-  
 rairgeschichte. Singers Annals of public Economie S.  
 119. Liebhaberey der Engländer an der italienischen Litera-  
 tur. S. 119. Phisiolectical soclety in Birmingham. S. 119.  
 Falconers Uebersetzung von Strabo's Geographie in 17 Bän-  
 dern S. 120. Neue Kupferstiche S. 120. Madam Recamier  
 von Cosway S. 120. Das liebetrunkene Mädchen und der  
 verlegene Arzt v. Opie. S. 121. Neue Erfindungen S.  
 121. Ruffer's Patent für verbesserte Drucklettern. S. 121.  
 Neueste Patentersfindungen S. 122. Neue Bücher im Juny  
 S. 122.





Thomason's einfacher und doppelter Patent-Korkzieher.



Wenn auch der unvergeßliche Herzog von Bedford seinen Landsleuten zu früh entnommen worden ist, so soll doch die von ihm gestiftete Schaaffsur in Boburn, nach der Erklärung seines Bruders und Nachfolgers alljährlich wie bisher feyerlich begangen werden. Der Anfang wurde heuer im Juny gemacht; die Versammlung war freylich nicht glänzend, aber immer noch ansehnlich. Lord Somerville, der jetzige Präsident des Landbaucollegiums übernahm auf Bitten des regierenden Herzogs den Vorsitz. Es wurden mehrere neue Erfindungen, die in den Ackerbau einschlagen, den anwesenden Landwirthen vorgelegt. Sie verdienen auch schon einer vorläufigen Erwähnung. Ein armer Mann, Namens Hewling, zeigte zwey Maschinen vor, wofür er ein Patent erhalten hatte, aber wovon er seiner Dürftigkeit halber nicht den gewünschten Vortheil ziehen konnte. Die erste war ein Land- und Hbhenmesser. Ohne von der Stelle zu gehen, kann man damit Entfernungen und Hbhen genau messen: man erklärte die Erfindung für sinnreich und sehr nützlich. Die zweyte war ein Instrument, große Bäume zu messen, ehe sie gefällt werden; es wurde allgemein gebilliget. Lord Somerville selbst ließ der Versammlung seine beyden Patentpflüge vorlegen. Mit dem ersten kann man, vermittelt einer Schraube, eine enge oder weite Furche machen, nach Maassgabe des besonderen Erdbodens, den man pflügt, oder nach dem Bedürfniß anderer Umstände. Der zweyte Pflug macht zwey Furchen und hat übrigens dieselbe Einrichtung. Weitere Auskunft über diese

Erfindungen suche der Liebhaber in den Sammlungen des Ackerbaucollegiums, Communications to the Board of Agriculture.

Viele deutsche Biere, das kühnende americanische Spruhßfichtenbier, der Wein aller Weine aus Champagne, und manche andre Getränke ertragen den Zwang des Korkes höchst ungeduldig. Jedem wird seine Erfahrung mehrere Beispiele davon vergegenwärtigen, die ihm noch in der Erinnerung Lust und Unlust machen. Tapeten, Aestriche, feines Tafelzeug und Livreen sind nicht immer die einzigen Gegenstände, welche dem Ungestüm dieser sprudelnden Flüssigkeiten bloßgestellt werden; oft lenkt die Ungeschicktheit eines Lakaien den Wein- oder Bierstrahl gerade auf eine Reihe festlichgekleideter Personen an der Tafel; und die gesellschaftliche Freude, welche man im Begriffe war durch die erwähnten Getränke höher zu stimmen, wird beträchtlich schlaffer oder verliert ihre Spannung ganz. Solche Unfälle würden schon lange nicht mehr vorgekommen seyn, wenn irgend ein mechanischer Kopf es der Mühe werth gehalten hätte daran zu denken, wie man die Ausziehung des Pfropfens erleichtern könnte. Es giebt bekanntlich Korkzieher mancherley Art (man sehe Herrn Lic. Nemnichs Baarenlex. II. unter Corkscrew); aber bey allen, die man bisher gebraucht hat, ist, wie es scheint, die Hauptabsicht der Verfertiger gewesen, den Wurm scharf, glatt, stark und lang genug zu machen, damit er den Kork leicht fasse und fest halte. Es wird dann immer noch eine gewisse Stärke und Uebung erfordert, um an Stöpsel und Flasche in entgegengekehrten Richtungen zu ziehen. Frauenpersonen können es insgemein gar nicht und selbst Tafel-

erfahrene Bedienten zerbrechen manche Flasche darüber. Aber, abgesehen von allem diesem, kann man mit den gewöhnlichen Stöpselziehern nie eine Flasche enttorken, ohne die Hände am Afropfen und an der Flasche zu verunsäubern. Jetzt aber hat Herr Eduard Thomason ein geschickter Birminghamer Fabricant zwey Korkzieher erfunden, deren sich auch die schwächste Person bedienen kann, ohne den beschmutzten Stöpsel anzufassen. Dieser Mann ist in Deutschland schon vortheilhaft durch seine Patentkutschentritte bekannt, wovon die Herren Bertuch und Kraus in ihrem beliebten Modejournale eine Abbildung und Erklärung mitgetheilt haben. Unsre beyden Korkzieher sind eine eben so nützliche Erfindung. Man wird sich durch den etwas hochtönenden Nahmen derselben, the patent single ne plus ultra Corkscrew und the patent double or compound ne plus ultra Corkscrew, nicht abschrecken lassen; denn jedermann weiß ja, daß Klimpfern zum Handwerke gehört. Es ist hier eine nothdürftige Abbildung von beyden gegeben, und ob man gleich hieraus eben so wenig als aus folgenden Fingerzeigen die Erfindung deutlich einsehen wird, so ist es doch schon hinreichend, wenn des Lesers Aufmerksamkeit erregt wird. Man sieht, daß beyde Zieher unten eine Art von Trompetenmündung haben: der Erfinder nennt sie die Mütze (cap); sie ist bestimmt den Kork, indem man ihn herausschraubt, von oben zu bedecken. Bey dem einfachen Zieher hält man das Futteral der Schraube fest auf den Kork und schraubt so lange bis die Mündung oder Mütze denselben berührt. Man zieht dann aufwärts, fährt aber fort zu schrauben, und der Kork kommt allgemach ohne Mütze heraus. Hierauf dreht man den

Griff rückwärts und der Kork fällt von selbst ab, weil er sich an die Mündung stämmt, während der Wurm hinaufgewunden wird. — Das Sinnreiche der Erfindung zeigt sich deutlicher an dem doppelten Korkzieher, welcher, wie man sieht, aus drey Stücken besteht: a) aus Griff, Schraube und Wurm; b) aus Futteral und Mündung; c) aus einer Art von Gehäuse oder Gestell, welches vier Pfeiler, oben eine Schraubenmutter und unten eine concave Mündung hat. Man stellt den Korkzieher auf dem Pfropfen gerade in der Richtung wie er hier abgebildet ist, so daß man unfehlbar die Mitte des Korks treffen muß. Nun schraubt man. Sobald der Griff das Gestell berührt; ist der Stöpsel vom Wurm durchdrungen. Man schraubt nun immer in derselben Richtung fort; aber die Schraube ergreift eine andre Mutter im Futterale und bewegt das Futteral sammt dem gefaßten Stöpsel aufwärts; solchergestalt wird der letztere, wenn er auch noch fest steckte, spielend aus der Flasche gewunden. Diese zweyte Operation ist überraschend und eine sehr schöne Anwendung einer längst bekannten Sache. Will man den Kork abnehmen, so dreht man am Griffe rückwärts; der Kork wird dann von der Mütze zurückgehalten, und muß abfallen, ohne daß man genöthigt wäre ihn anzugreifen. Soweit die nicht sehr gefällige Form des doppelten Korkziehers es zuläßt, ist er auch verziert, wie man es von einem Artikel, der aus Birmingham kommt, leicht vermuthen wird. Thomason macht beyde Korkzieher aus Stahl, Kupfer, Metall, Messing; aber die schönsten sind die ganz stählernen; ihnen zunächst empfehlen sich die, welche eine schöne blaustählerne Schraube, ein weiß metallenes Futteral und bronz

zirtes Gestell haben; manche haben auch ein künstlich gearbeitetes königliches Wappen mit dem Namen des Erfinders, um das Patent und also den vorzüglichen Werth der Sache zu zeigen. Der Preis ist von 14 bis 18 Schill. nachdem man die eine oder die andre Verzierung lieber hat.

Manche englische Frauenzimmer tragen jetzt weißseidene oder weißbaumwollene Schärpen mit großen Quasten. Die letzteren würden etwas schwer seyn, wenn man sie nach der gewöhnlichen Art machte. Daher faßt und bindet man die Fäden so, daß ihrer an fünfzehn bis zwanzig in einem Gebinde sind; dann legt man sie kreuzweis übereinander und macht die vier Enden dieser Kreuze auf gleiche Art wieder zu kleineren Kreuzen. Sie werden alle flach abgeschnitten und bilden sofort lauter kleine Büschel. Das Ganze einer solchen Quaste gewährt einen reichen Anblick.

Sperati in Pallmall, dessen Strohwölbe unter den Damen des ersten Ranges einen großen Namen hat, stellt jetzt eine Art weiß und blau melirter Strohhüte auf, welche fein gearbeitet und wohlverziert sind. Sie gehören zu den schönsten.

In den Galanterieläden sieht man jetzt eine ganz neue Art weißseidene Frauenshandschuh, die jede Kennerinn befriedigen werden. Nach der herrschenden Mode muß der Handschuh beträchtlich über den Ellbogen reichen, genau schließen und durch sein haarfeines Gesez die Farbe des rundlichen weißen Arms sehen lassen. Diese Erfordernisse befriediget unser Handschuh auf das strengste. Er hat die Haupttugend sich weit auszudehnen, welches ihn, wie den mit Recht bewunderten Patentstrumpf, für jede Hand passend macht, ohne jedoch ihr Zwang anzuthun oder

die zarte Deconomie des Genirks durch Ueberspannung zu gefährden. Man hat gefunden, daß Handschuhe, welche auch sonst gut schließen, an der Handwurzel, ferner oben wo die Handschuh = Finger abgestuft sind und am Ende über den Ellbogen minderglatt anliegen. Dies hat der verständige Wirker dieser Handschuh oblig zu verhindern gewußt. Die Maschen nemlich sind an den gedachten drey Orten nicht nur enger und stärker, sondern haben auch eine ganz andre Richtung und sehen beynähe wie Armbänder aus. Der dadurch hervorgebrachte Schluß macht, daß man nicht nöthig hat sie über den Ellbogen zu binden. Das Paar kostet 6<sup>s</sup>. Die Seidenwirker haben diesen Sommer nichts vollkommneres und schöneres auf den Londner Markt geschickt.

Man hat mehrere Leuchter, die so eingerichtet sind, daß sie ihr Licht selbst auslöschen. Folgendes ist ein ganz gemeiner für die, welche bloß auf die Nutzbarkeit sehen und das äussere nicht achten. Der Leuchter ist von japanirtem Blech; eine Schlangenwindung von Draht umgiebt das Licht; oben ist eine Rolle und über dieser hängt eine Kette herab, welche an einem Ende einen Löschtrichter, an dem andern aber eine Nadel hat, die man in das Licht steckt. Ist das Licht bis zur Nadel herabgebrannt, so schnellt sie hinauf und der herabfallende Löschtrichter ersticht die Flamme. Dieser *self extinguishing candlestick* ist in allen Klämpnerläden zu haben.

Für die Schuhe der kleinsten Kinder macht man jetzt Gürtelschlöffer, wie man an den Gürteln der Conteauss sieht. Das Wehr wird an den einen Riemen und der Haken an den andern genäht. Solche Schloffer sind sowohl den Vätern, welche zu leicht



aufgehen, als auch den Schnallen, woran sich das Kind verwunden kann, vorzuziehen. Da die englischen Kinderschuhe meistens aus Corduan und Saffian gemacht sind, so nehmen sich diese Gürtelschlösser (clasps for children's shoes) die gut polirt sind, sehr wohl darauf aus. Die gewöhnlichen aus Metall kosten nicht mehr als 2 pence.

Es ist bekannt, daß die falschen Münzer in Großbritannien und Irland recht zu Hause sind; für zehn, die man hängt, stehen zwanzig andere auf, und man hatte bisher keine andre Verwahrungsmittel, als entweder eine durch lange Erfahrung erworbene Kenntniß des geprägten Goldes und Silbers, oder Probesteine und Scheidewasser. Aber für die seit weniger Zeit ausgemünzten Siebenschilling-Stücke, welche jetzt die kleinste goldne Münze in England sind, und womit man große Gefahr hintergangen zu werden läuft, hat jemand eine eigene kleine Wage erfunden. Sie besteht aus einer Art von messingnem Rahm mit flachem Boden und zwey geraden Seiten, die sich auf zwey stumpfe Winkel erheben, durch welche ein eiserner Stift oder eine eiserne Achse gesteckt ist. An dieser befindet sich ein kleiner eiserner Wags-Balken, der an dem einen Ende eine Schaufel für das gedachte kleine Goldstück und an dem andern ein messingnes Gewicht hat. Die falschen Siebenschillingstücken sind immer bald schwerer, bald leichter als die guten, weil das specifische Gewicht der Metalle sehr von einander abgeht; die falschen Münzer ahmen alles nach, nur können sie nicht das gehbrige Gewicht treffen. Wie wichtig eine solche Erfindung sey, kann man nur dann erst recht einsehen, wenn man in ei-

nem Lande gelebt hat, wo viel falsches Geld umläuft. Preis 2 Schill.

Der so eben geendigte Krieg ist fast durch ganz Europa so allgemein gefühlt worden, daß gewiß viele ein paar englische Schaumünzen auf die Feyer des unschätzbaren Friedens mit Vergnügen kaufen werden. Sie verdienen ihrer Schönheit wegen eine Stelle in dem besten Münzcabinette, und ihr geringer Preis (drey Schillinge die metallnen Exemplare) wird den Ankauf gewiß nicht erschweren. Es ist eine kleinere und eine größere.

Die Hauptseite der kleineren zeigt die Religion in holder Gestalt; sie dankt dem Himmel mit emporgerichtetem Gesicht und erhobener rechter Hand für den Frieden und scheint die Umschrift: Wir preisen dich, o Gott! auszusprechen. Rechts erblickt man in der Ferne die Paul'skirche, und links die Bibel nebst einem darauffliegenden Medaillon des Königs; eine Anspielung darauf, daß der fromme Monarch ein feyerliches Dankfest in der Cathedrale anordnete. Unten auf dem Abschnitte steht: Dankfest den ersten Junius. Auf der Rehrseite kniet Europa vor einem Altare und ein dabestehender Engel ist im Begriff sie mit einer Hand aufzuheben, indem er ihr mit der andern die Erfüllung ihres Wunsches, den Friedenstraktat auf einem entrollten Blatte übergiebt; man sieht darauf Oktober 1801. geschrieben, und es ist oben mit einem Delzweige geschmückt. Europa legt voll heißen Dankgefühls ihre linke Hand ans Herz und ruft aus: Meine Seele erhebt den Herrn! Auf der Exergue liebt man: März 27. 1802. Diese Medaille ist vortreflich gearbeitet.

Die größere, über denselben Gegenstand, stellt

auf der Hauptseite den König in römischer Kriegstracht vor; in der rechten hält er einen Dreyack und in der linken das Britische Schild, als Sinnbilder seiner Macht zur See und zu Lande. Eine weibliche Figur gleichfalls in antikem Costüm hat, wie man an ihren Fittigen sieht, den Frieden vom Himmel gebracht und krönt den König mit Lorbeer. Die Umschrift ist: *regno pacem obtulit*. Unten steht: *super pace rata* die 27. Martii. Auf der Kehrseite erscheint eine nordwestliche Ansicht des schönen Gebäudes der Paul'skirche in London, der alten Sitte gemäß, welche den Helden mit dem Tempel in Beziehung setzte. Die Umschrift lautet: *Deo gloriam refert*. Auf der Exergue steht: *pax celebrata* die 1. Junii MDCCCII.

Für die Frauenspersonen aus den mittleren und niederen Volksständen verkauft man diesen Sommer grüne Stroh Hüte, welche, wenn man hier nicht durch die Feinheit des gespaltenen Strohs so sehr verwöhnt wäre, gewiß Eingang in die höhere Welt finden würden. Die Farbe ist das Grün des Eichenlaubs und sie sind mit künstlichem Eichenlaub verziert, woran man drey Schattirungen, nehmlich dunkelgrüne, hellgrüne und gelbliche Blätter mit Eicheln sieht.

Zu Anfange des Julius sah man in allen reichen Juwelen- und Petschaftläden ein sehr schönes neues Petschaft, das *rolling seal* heißt. Es besteht aus einem Cylinder aus Crystall, Carneol &c., dessen Durchmesser etwan einen Viertelszoll beträgt und an welchen sieben Seiten geschliffen sind. Auf jeder Seite ist der Name eines Tags in der Woche eingegraben. An jedem Ende ist ein kleiner Stift eingefügt, der in den beyden Füßen des Griffs vernietet ist, so daß sich das Petschaft wie eine Rolle bewegt. Der Griff

ist nach dem Geschmacke des Käufers von Gold, Silber, Composition, Metall u.; gewöhnlich metallend und stark vergoldet, übrigens mit der Nettigkeit gearbeitet, die man an den englischen Petschaften gewohnt ist. Diese niedliche Kleinigkeit ist wieder ein Beytrag zu den tausend Bequemlichkeiten, welche sich die reichen Engländer fortwährend von den Ausübem der Künste des gemeinen Lebens darreichen lassen und wofür sie ihre am Ganges gesammelten Schätze am liebsten ausgeben. Es ist bekannt, daß die Engländer in die kleinen Billets oder Zettel, welche sie a note nennen, und welche insgemein aus zwey Octavblättern bestehen, ordentlicher Weise, anstatt des Datums, bloß den Tag der Woche unterschreiben. In der Eil wird diese Unterschrift manchmal vergessen, und es kann Fälle geben, da dem Empfänger des Billets daran liegt den Tag der Absendung zu wissen. Hat man nun dieses siebenseitige Petschaft bey der Hand, so kann man in Mundlat oder Siegellat dem Freunde gleich auffen auf dem Billet melden, wann das Handbrieffchen abgegangen sey. Gewöhnlicher Preis eine Guinee.

Im letzten Stücke wurde angezeigt, daß man jetzt in London Hüte machte, die den Strohdächern ähnelten. Diese Mode war zu auffallend für den englischen Geschmack; man hat sie bereits umgeändert. Die Strohhalmen werden umgebogen und sehen nun dem gekräuselten Haar nicht unähnlich. Aus dieser bisher unversuchten Art das Stroh zu verarbeiten, wird vermuthlich eine lange Reihe neuer Moden hervorgehen. Der Preis dieses Huts ist 38s in Neubondstreet Num. 80.

Hooker No. 44. in derselben Straße hat ange-

sangen die Schildplattenen Kämme der Frauenzimmer auf eine neue Art zu verzieren. Er überzieht den oberen breiten Theil mit einer vergoldeten Metallplatte und läßt darin Raum für drey große eysförmige falsche Perlen. Zwey Häuser von ihm hat ein anderer Essenzhändler diese Kämme mit vier großen ovalen Perlen auf bloßer Schildplatte verziert. Auch die Perlen sind ganz kleine goldene Ketten gezogen. Beide Arten gefallen.

In den Glasläden findet man diesen Sommer Glacons von völlig neuen und schönen Mustern. Sie unterscheiden sich sehr von einander in der Schleifung und in der Farbe. Die gefälligsten sind aus gelblichem Erythralglase rautenförmig geschliffen. Man findet auch die, welche in concentrische Zirkel geschliffen sind, sehr schön. Aber man wird geblendet von der Pracht, womit die gläsernen Desertschüsseln in verschiedenen Formen geschliffen werden. Die Goldschmiede machen dazu besondere Gestelle oder Exergues, die man auf große silberne Plateaus stellt. Wenn nun das erlesenste Stk der Treibhäuser hineingelegt wird und das reiche Licht der Cronleuchter darauf fällt, so ist der Glanz unbeschreiblich. England liefert jetzt ohne Widerrede das feinste Glas und schleift es am kunstreichsten. Das neue Desertservice, welches der Kaiser von Rußland bey den Herren Hancock und Shepherd, Charingcross, London, für eine Tafel von 30 Personen verfertigen ließ, war im Julius die Bewunderung in ganz London und kostete gewiß ein ungeheures Geld. Der Juwelier Bibby in Neubondstreet hatte im Julius eine kleine Exergue mit einem großen und vier kleinen Becken zu verkaufen. Das Gestell war aus vergoldetem Metall, und, nach Bibby's Art, mit

äußerst geschmackvoll gearbeiteten Blättern, Corallen &c. verziert. Es war nur für eine kleine Familie bestimmt. Dennoch machte das gute Glas und die viele Arbeit, daß Exergue und Plateau 32 Pf. St. kosteten: man erinnere sich, daß daran nichts massiv sondern alles nur vergoldet war.

Davies in Neubokdstreet hat eine Menge niedlich gearbeiteter Herzen für Halsbänder auf den Modens-Markt gebracht. Jedes Herz hat einen Schlüssel, der an einem Kettchen daneben hängt. In den Herzen ist entweder eine kleine Haarlocke, ein Porträt, ein verzogener Name oder ein Motto.

Man weiß, daß die Engländer um den feinen Hölzern ihrer Speisetafeln nicht zu schaden für die Weinsflaschen besondere Unterlagen (decanter stands) haben, womit wiederum wie mit den feinen weißgläsernen Caraffen selbst ein großer Luxus getrieben wird. Daß man sie aus Gold, Silber, feinen Hölzern, Saffian, Pontypool, Papier u. s. w. macht, ist bekannt. Die neuesten derselben sind aus Silber, aber von andrer Form. Es sind kleine Tellerchen, um deren Vertiefung eine Art von Arcade aus Silberdraht geht. Der Boden, worauf die Flasche steht, ist von Holz, wie gewöhnlich und ganz unten ist grüner Boy angeklebt. Es ist nicht zu läugnen, daß die neue Form vor der alten den Vorzug verdient.

Unter neuen Waaren der Stahlgewölbe machen sich die Ringe vorzüglich für Damen sehr bemerkbar. Die Schleifung und Politur können den edelsten Metallen Troß bieten.

Hier und da sieht man neue Patent-Sommerhüte. Sie sind aus einer starken Art Stroh gemacht und schwarz lackirt, wodurch sie völlig Wasserdicht

werden; und hierein liegt eigentlich der Grund für das Patent. Ein solcher Hut kostet 18<sup>s</sup>. Dem Erfinder bleibe das Lob unbenommen, was er für sein Nachsinnen und seine Mühe wohl verdient; aber er scheint den Geschmack seines Publikums nicht genug zu Rathe gezogen zu haben. Der Hut gleißt und sieht den Hüten mancher Londner Bedienten in ökonomischen Familien nicht unähnlich; dies muß dem Abgange beym wohlhabenden Londner sehr entgegen seyn. Auf die niedrigen Classen kann der Erfinder nicht gerechnet haben, weil der Preis für sie zu hoch ist.

Wir wissen schon aus mehreren Artikeln, wie schön der Juwelier Butt in Neubondstreet arbeitet. Er hat diesen Sommer den Schmuck der Damen mit einem artigen Halsbände vermehrt. Es besteht aus großen falschen Perlen, die er entweder mit Stahlbrillanten oder mit kleinen goldenen Ketten verbindet.

Der neben ihm anwohnende landberühmte Mobilienhändler Dafeley hat unter den theuren Geräthen seiner reichen Niederlage ein Schreibepult für Frauenzimmer aufgestellt, das wenigstens ein Jahr lang den Ton angeben wird. Es zeichnet sich dadurch aus, daß es mit hochpolirtem Messing überflüssig ausgelegt ist. Das Gefimms hat einen durchbrochenen Rand von diesem Metall; der Deckel ist reichlich mit messingnen Leisten beschlagen, desgleichen die Seiten; die Krinnen der canelirten Füße sind damit gefüllt und endlich hat auch der Fußtritt messingene Zierrathen. Das Holz ist gutes Mahagony. Es ist wahr, man hat das Messing so geschickt aufgelegt und so gut polirt, daß es scheint, als ob die Verzierung des ganzen Pultes aus stark vergoldeten Leisten bestünde:

aber der Geschmack dieses Geräths ist nicht sonderlich; wenn er Mode würde, so wäre es um die schöne Simplicität der englischen Geräthe gethan. Hinten ist ein grünseidener Feuerschirm zum Auf- und Abschieben, im Fall die Schreiberinn vor dem Camine arbeitet. Der Preis 21 Guineen.

Man kann nichts Abscheuenderes sehen, als die neuesten Steifen oder Einlagen für Halstücher, welche jetzt in vielen englischen Läden verkauft werden. Nicht genug, daß sie einen guten viertel Schuh hoch sind, haben sie auch noch da, wo das Kinn seinen Platz bekommt, einen Auslauf oder Vorsprung, der ohne Uebertreibung, von einem ehrlichen Kleinstädter für ein Barbierbecken gehalten werden dürfte, das in diesen erfindsamen mühesparenden Zeiten zu größerer Bequemlichkeit gleich an das Halstuch oder die Halsbinde gemacht wäre. Denkt man sich nun ein großes musselines Tuch über diesen ungeheuren Wulsten, so wird man finden, daß die Hälse der ächten englischen Stutzer bald den ungeheuren Krausen aus dem 16. Jahrhundert nichts mehr nachgeben werden.

Unter andern Beweisen des englischen Luxus hat man oft angeführt, daß sich hier in den gemeinsten Häusern Sachen und Geräthe fänden, die in dem übrigen Europa nur bey Vornehmen und Reichen anzutreffen wären. Es hat damit gewiß seine Richtigkeit, so verschiedene Schlüsse auch die Engländer selbst und ihre Feinde aus derselben Thatsache ziehen. Man kommt, zum Beyspiel, in Deutschland zu sehr hübschen rechtlichen Leuten, die nicht wissen, daß man zum Waschen des Gesichts und der Hände etwas anderes als ein reines Becken, ein feines Handtuch und höchstens eine wohlriechende Seifenkugel brauchen könnte;



das alles steht nebst einem sauberen Wassergefäße und Glase auf einem Tischchen, das allenfalls mit gutem Tafeldamast behangen ist. Man frage aber die, welche in England gewesen sind, was da fast in allen Häusern für Umstände mit den Artikeln gemacht werden, die hierzu gehören, besonders aber mit den wash-hand-stands oder dem Gestelle, worin das Becken gepaßt und das Wassergefäß, das Seifensbüchsen, das Kästchen für Zahn- und Nadelbürsten u. gesetzt wird. Daher sind diese Geräthe, für welche die deutsche Sparsamkeit gar noch keinen eigenen Rahmen zu bilden nöthig gehabt hat, unablässig der wechselnden Mode unterworfen. Im letzten Stücke der Miscellen wurde ein solches Handbeckengestell für Reiche angeführt. Für die minder wohlhabende Classe macht man sie jetzt aus gewöhnlichem Lannenhölze, überzieht sie aber mit einem sehr feinen weißen oder gelblichen Firniß und bemahlt sie mit einer Kunst, die anderer Orten auf gewöhnliche Mobilien nicht verschwendet zu werden pflegt. Die Form richtet sich nach dem Orte, an den man sie stellen will. Preis anderthalb bis zwey Guineen.

Herr John Marshall, No. 21. Gerardstreet, Soho, London, welcher eine der größten Manufacturen von Mahagonygeräthen aller Art besitzt, hat eine vortrefliche Speisetafel erfunden. Der Vorzug dieses Patentartikels besteht darin, daß selbst die längste Tafel nur auf zwey Pfeilern (pillars) ruhet und daß nicht allein die Füße oder Pfeiler beweglich sind, sondern daß auch die daran befestigten Leisten und Querschlitzer, welche den Tisch unmittelbar tragen, auf eine überaus künstliche Art zusammengeschoben werden können. Die beyden Enden der Tafel sind halbkreis-

förmig und passen zusammen, wenn man nur einen kleinen runden Tisch haben will. Das Geschiebe unter dem Blatte ist nicht sichtbar und die vier Füße eines jeden Pfeilers sind, da sie sich an messingnen Gelenken bewegen, in zwey fest zusammengedrückt. Aber gesetzt, man will eine Tafel für 30, 40 oder 50 Personen haben. Man zieht dann an einem Ende: und das ganze Gerüst, worauf die Tafel ruhen soll, entwickelt sich bis zu der erforderlichen Länge. Die vier Füße oder Klauen werden nun an jedem Pfeiler auswärts gebogen. Man legt hiernächst die mittleren Blätter auf, die in einem sehr kleinen Raume an der Wand Platz haben: so steht eine der geräumigsten, festesten und schönsten Speisetafeln da, die man nur verfertigen kann. Nach Verhältniß der äußerst schönen Schreinerarbeit, der sinnreichen Erfindung und der Bequemlichkeit dieses Geräths für große Familien, ist der Preis sehr leidlich. Um 40 bis 50 Pfund hat man eine solche Patenttafel von schönem Mahagony für 30 bis 40 Personen, und läßt man sich gewöhnliches Mahagony gefallen, so kann man eine für 20 Pfund haben. Da die Güte des Mahagony sehr verschieden ist, so sind auch die Preise gleich gut gearbeiteter Mobilien nach diesem Maasstabe bald hoch bald niedrig. Es fügte sich so, daß Marschall die fertige Patenttafel für dreyßig Personen, welche im Juliß bey ihm zu sehen war, aus einer Art Mahagony gemacht hatte, die bey den Kennern und Liebhabern dieses köstlichen Holzes hohe Bewunderung erregte. Man schätzt es bekanntlich am meisten, wann es flockig oder wolkicht, (mottled) ist: eine Tugend, welche dieses Exemplar des Patenttisches im höchsten Grade besaß. Unter dem Hobel,

welchen die englischen Kunsttischler so meisterhaft zu führen wissen, und durch das Bohnen, hatte die große Fläche eine Spiegelglätte angenommen, auf welcher die natürlichen Flocken des Mahagony wie flüssiges Gold erschienen. Es war bloßes Glück, daß Marschal diesen herrlichen Mahagony-Block gekauft hatte, denn auf den großen Feinholzböden im Umkreise von London, die beiläufig gesagt, kein Ausländer ohne Erstaunen besuchen wird; kauft man den Log oder Block roh und ganz; daher weiß man nicht mehr von der Güte des Kerns, als was sich von der rauhen, beschmutzten Aussen Seite schließen läßt. Marschal forderte deswegen 80 Pf. St. für diese Tafel: gewiß ein namhafter Preis für einen Block, der etwa fünfzehn Schuh lang, vier Schuh breit und einen Zoll dick seyn möchte. Aber was für einen Begriff muß man von dem Luxus der Engländer im Betreff der feinen Hölzer bekommen, wenn man vernimmt, daß ein vermögender Mann dem Herrn Marschal, wie dieser verbürgte, vierhundert Pfund Sterling geboten hatte, dafern er diese Tafel nur noch um zwey Schuh, aber mit derselben köstlichen Art von Mahagony, verlängern könnte; Marschal hatte nun in ganz London umher geschickt, und für ein gleiches Stück hundert Pfund geboten, ohne es erhalten zu können. — Um den Kauflustigen seine Erfindung bequemer erklären zu können, hat Marschal, nach Gewohnheit der meisten Patentinhaber in England, ein Modell derselben bey der Hand. Wenn nun Damey bey ihm anfahren, die nicht in seine Niederlage gehen mögen, so kann er ihnen das ganze Verdienst seiner Erfindung gleich am Wagen dar-

thun: oder wenn entfernt wohnende Herrschaften die Natur eines patentirten Products, das großen Raum einnimmt, in ihrem Hause kennen zu lernen wünschen, so giebt ihnen das zugeschnittene Modell die deutlichste Vorstellung davon.

Noch einige Worte über den ansehnlichen Handel dieses geschickten Mannes. Seine Geräthe gehen meistens ins Ausland, vornehmlich nach der Levante. Ein Kaufmann in Altstadt London hatte vor kurzem von Marschals Mahagonywaaren für zwanzig bis dreißigtausend Pfund Sterling nach Constantinopel gesandt und ihn baar bezahlt. Sein Absatz nach Deutschland ist ebenfalls ansehnlich, und er hatte so eben fünf und zwanzig Stück seiner Patenttische nach einer reichen Handelsstadt verschifft, weswegen er auch Willens war, sich den Vortheil seiner Erfindung durch deutsche Privilegien zu sichern. Für den reichen Thomas Hope in Amsterdam hatte er im Sommer Prachtsöhle in der Arbeit, deren jeder auf fünfzehn Pfund Sterling zu stehen kommt, ein Preis der immer noch erträglich ist, da man von kostbaren Stühlen das Stück oft mit zwanzig bis dreißig Pfund bezahlt. Indes versicherte Marschal, daß bey dergleichen köstlichen Arbeiten der Manufacturist verhältnißmäßig nichts verdiene, weil zuviel Mühe und Zeit darauf verwendet werden müsse; gemeine, simple Artikel für den Geschmack des großen Publikums, seyen die gewinnvollsten. — Sollte jemand an der Wahrheit dieser Angaben zweifeln, so ist die obige Adresse Jedermann zugänglich.

Es sey erlaubt hier etwas von den sogenannten Caffeeischen beyzubringen, die man bey Marschal und allen andern Mobilienhändlern findet. Sie

sind schon seit mehrern Jahren in dem äppigen London eingeführt, aber muthmaßlich nur wenigen Lesern bekannt. Wenn in einer Abend-Gesellschaft Thee oder Caffee herumgegeben wird, so ist es für die Damen unbequem, ihre Tassen so lange zu halten, bis sie dieselben ausgeschlürft haben, da dies immer eine gute Zeit dauert und da die Unterhaltung einigen Zwang leidet, wenn man die Hände nicht frey hat. Ueberdies wird eine Tasse eher ledig als die andre, und man muß in einer zahlreichen Versammlung immer so lange warten, bis man von einem Bedienten gesehen wird, wobey es noch dahin steht, ob dieser auf dem Theebrette Platz übrig hat. Es sind also von den Londner Wobblirern eigene ganz leichte Tischchen zu diesem Behufe erfunden worden, auf denen etliche Tassen Raum haben und die in gewissen Entfernungen vor die Damen gestellt werden. Sie sind vorn ausgeschweift oder bilden eine Art von halbem Mond. Aber alles was man auf einer Seite an Gemächlichkeit gewinnt, würde auf der andern verloren werden, wenn man diese Tischchen erst weit herbeihohlen und dann wieder wegschaffen müßte, damit sie nicht im Wege stünden. Daran wurde von den Erfindern gleich im Anfang gedacht. Es mußte auf irgend eine Art ausgemittelt werden, daß die Caffeeische in den großen drawingrooms oder Prachtsälen stehen konnten, ohne vielen Raum zu erfordern. Die Aufgabe lautet, wie sich in aller Eil vier Tische aus einem machen ließen? Dies wurde dadurch bewerkstelliget, daß man einen Tisch unter den andern schob, und immer kleiner als den andern machte. Drey Tische sind unten mit Röhren versehen; sie lassen sich daher so leicht wie Fächer in einander schieben und ausziehen. Ein

solcher vierfacher Tisch ist so leicht, daß ihn der Bediente unter einem Arme tragen kann: für den geringen Umfang wird sehr wenig Raum erfordert, während die schöne Arbeit ihn zum schicklichen Nachbar des besten Geräths macht.

Im 2ten St. des VII. Bandes wurde der verbesserten Patent-Lichtputze erwähnt. Der Beschreiber lobte sie ohne Einschränkung und wer sie gesehen oder gebraucht hat, wird ihn nicht Lügen strafen. Indessen ist das Bestreben der englischen Fabricanten, alle Geräthe und Werkzeuge des gemeinen Lebens möglichst zweckmäßig zu machen, so groß, daß die Londner Etablisgewölbe schon wieder eine neue Patentlichtputze liefern, welche der gedachten den Rang durch die gegründeststen Ansprüche abstreitet. Nach ihrer Ansicht sollte man glauben, es würde nun auf eine gute Anzahl Jahre Niemand wagen zu glauben, er könne eine vollkommnere Lichtputze hervorbringen. Die Erfinder derselben heißen Wilmore & Wilkes. Der Kasten hat nicht die gewöhnliche Form der Lichtputzen, sondern ist ein Cylinder, oder sieht, wenn man an dieser Vergleichung keinen Anstoß nehmen will, genau wie eine Elystirsprüze aus; denn die Spitze ist auch rund und kann sich also nicht umlegen, welches bey andern flachen Spitzen zuweilen geschieht. Griff und Füße sind die gewöhnlichen. Bey der obenberührten Patent-Lichtputze, deren Erfinder Gill ist, geht nach dem Putzen des Lichts ein Schirm hinauf, der mit lautem Schnalzen gleich wieder zuschnappt und sowohl allen Desel als Rauch völlig einkerkert. Unstreitig ein glücklicher Gedanke! Allein die Springfedern werden außerordentlich angestrengt und verlieren dabey allgemach ihre Elasticität, wodurch dann

das ganze prächtig polirte Werkzeug nach einem kurzen Leben, das mit dem theuren Preise in gar keinem Verhältnisse steht, unter das alte Eisenwerk geworfen werden muß. Bey der neuen Erfindung hat keine heftige Spannung statt. Sie erreicht ihren Zweck lediglich durch einen innereu Vorhang oder Schieber der sich bey'm Aufmachen der Klappe hinaufzieht, und bey'm Zumachen derselben, nach Hinwegnehmung der Schnuppe und des Rauchs, herabsinkt. Will man die Lichtpuzge von dem angehäuften Desel säubern, so verfährt man auf eine sehr einfache Art. Der innere Schieber wird mit einer Nadel, die man durch ein unten gelassenes Loch steckt, zurückgestossen und die entblöste Oeffnung ohne alle Mühe geleert. Preis 18 Schill. Man wird von selbst vermuthen, daß dieses herrliche Kunstproduct, welches für die Wdrsen der wohlhabenden berechnet ist, sich auch von aussen durch sorgfältige Politur empfiehlt.

Die englischen Mädchen können nun die Erdbeschreibung ihrer Geburtsinsel von den Fächern lernen. Carey Num. 63. Strand, verkauft sehr niedliche Fächer, auf deren jedem eine englische Grafschaft zu sehen ist. Preis 5<sup>s</sup>.

Bey den Vergoldern kann man neue Damenbreiter haben, worauf ein Feld schwarz und das andre Gold ist. Sie sind sehr schön. Preis 7<sup>s</sup>.

Für die Nachtwächslichter verkauft man eine neue gefällige Form von Gläsern. Sie gleichen denen, die man zu den Blumenzwiebeln braucht, welche des Winters in den Stuben leimen sollen, haben aber oben einen breiteren Rand. Preis 7<sup>s</sup>. 6<sup>d</sup>.

Waarenkenner wissen, daß das Pontypool unter die allerschönsten Kunsterzeugnisse der englischen In-

dustrie gehbrt. Man frage nur aufmerksame Reisende, mit welchem Vergnügen sie zum erstenmale in England ein großes Pontypool-Gewölbe betrachtet haben. Man darf wohl sagen, daß diese berühmte Manufactur durch den zarten feinen Japan, welchen sie auf gemeines Blech trägt, Eisen zu Gold macht, da ihr Absatz ungeheuer ist. Nach dem Wedgwood hat sich das Pontypool am unentbehrlichsten gemacht, und man findet kein Haus in England, reich oder arm, das nicht einige oder mehrere Geräthe aus dieser Waare stündlich brauchte. Daher strebt auch diese reiche Manufactur, gleich ihren glücklichen Schwestern, nach höherer Vollkommenheit, um nicht etwa aus ihrem Plaze verdrängt zu werden, worauf hier immer, wie jeder glauben wird, der etwas von England weiß, hundert speculative Köpfe sinnen und hinarbeiten. Allein das ist so leicht nicht, wenn die Vorsteher einer Fabrik immer Achtung geben, wie die Actien des jedesmaligen Zeitgeschmacks stehen. Das Pontypool weiß immer durch gefällige Muster anzuziehen. Die Thee-Urnen, welche ein so gangbarer Artikel sind, werden jetzt am häufigsten aus Pontypool gekauft. Das neueste Muster derselben besteht aus blauem oder rothem Grunde mit silbernen Blümchen: es ist schön. Preis 5 Pfund 10s. Eine Theekanne von gleichem Muster kostet 18s.

Wenn man die neuen Erfindungen und Verbesserungen der verschiedenen Wagenbaue in London, Edinburg, Dublin, Bath, Liverpool &c. fortbauend zu erfahren Gelegenheit hätte, so würde man in kurzem mehrere Ergänzungsbände zu Feltou's berühmten Buche sammeln können. Nichts ist bekannter als daß Großbritannien das Land der Wagen ist. Man



sieht dies schon an den vielen Namen. Jeder derselben macht eine Gattung aus, die wieder in außerordentlich viele Arten zerfallen. Die Staatswagen haben zwey festgesetzte Tage im Jahre, nach welchem die Mode derselben für die übrigen sechs Monate in Großbritannien festgesetzt wird. Dies sind die Geburtstage des Königes und der Königin, an welchen der englische Luxus seit mehreren Jahren eingeführt hat, daß jede Familie oder jedes Individuum, das nach Hofe geht, in einem ganz neuen Wagen erscheinen muß. Für unsern Zweck ist es hinreichend, wenn wir im Allgemeinen den Character der jetzigen Modewagen angeben. Sie hängen ziemlich niedrig, so daß man, nöthigen Falls, ohne großen Schaden herausspringen kann. Alles Eckige hat dem Abgerundeten weichen müssen, und in dieser Absicht sind die neueren Formen den älteren gewiß vorzuziehen. Die Decke ist viel gewölbter als bisher. Eine Hauptschönheit ist der feine Firniß. Wirklich haben ihn Hatchett, der Wagenbauer des Königs, und einige andre geschickte Leute in dieser Profession, zu einer so großen Vollkommenheit gebracht, daß vielleicht nur noch ein Schritt bis zur Erreichung des Japanischen fehlt. Es ist auch sehr gewöhnlich an beyden Seiten inwendig einen besondern Raum für den Arm zu machen, wodurch die Bequemlichkeit des Reisens zu Wagen wirklich sehr befördert wird. Es giebt zwey Arten, dies zu bewerkstelligen. Entweder sieht man zu beyden Seiten einen länglichen halbzirkelförmigen Vorsprung (outside elbows) welcher, wie manche bedünkt, das schöne Ebenmaaß des Wagens unterbricht: oder man läßt den ganzen oberen Theil des Wagenkörpers ohne Unterbrechung nach hinten zu, wo der Elbogen

zu liegen kommt, über den Untertheil hervorstecken, und nach vorn allmählig einwärtsgehen. Diese letzte Methode stört die Symmetrie keinesweges. Die Seitenkissen und Polster des Sitzes sind meistens aus rothem Saffian, und hierin besteht ein großer Theil der Pracht aller jetzigen Staatswagen in England. Der Posamentier trägt ungemein viel zur Verzierung der jetzigen englischen Wagen bey; denn die sehr breiten Borten, womit die Fenster besetzt werden, die doppelten Bänder, welche hinten für die Bedienten herabhängen, und die Einfassung an dem faltenreichen Ueberhange des Kutschensitzes sind alle von dem köstlichsten Gewirk. Dazu passen die inwendigen Borten, welche eben so breit und schön sind. Endlich werden die vier Seitengelenke (joints), die bey den Staatscarossen bloß zum Puze sind, sehr breit gemacht und entweder mit Silber plattirt, oder wenn viel Vergoldung am Wagen ist, aus der besten Art von Messing verfertigt, welche von einem schönen Strohgelb ist und eine treffliche Politur annimmt. Schreiber sah im Julius einen solchen Staatswagen, den Hatchett und Comp. für den Bischof von Winchester gebaut hatten und der an 270 bis 300 Pfund geschätzt wurde.

Wer hat nicht die Plage der Wanzen, es sey zu Hause oder auf Reisen, erfahren? Könnte man nicht ganze Apotheken mit den guten und untauglichen Essenzen füllen, die man in allen Ländern zu ihrer Tilgung empfiehlt? Es ist sehr wohl bekannt, daß eiserne Bettgestelle das beste Mittel dawider sind, aber wie viele Leute können diese erschwingen? Ein Mobilienfabricant Weight Num. 37. Long Acre hat durch vielfache Erfahrung erprobt, daß die Wanzen völli-

abgehalten werden, wenn man die Fugen und Nähten der Bettgestelle mit Messing ausfüttert. Dieses Metall wird von dem Ungeziefer niemals berührt. Die Unkosten sind in Betracht des großen Nutzens geringfügig. Für zwey Guineen liefert er ein großes Himmelbett auf die gedachte Art wider diese fürchterliche Nachtplage gesichert.

Herr Salmon, Baumeister des Herzogs von Bedford in Woburn, hat eine vortreffliche Dreschmühle erfunden. Man kann sie völlig und ohne Beschädigung aus einander nehmen, auf einen Wagen packen, und binnen wenigen Stunden in einer Scheune wieder zusammensetzen. Die Erfindung wurde auf der heutigen Schaaffsur in Woburn vorgezeigt und allgemein gebilliget. Auch die drey folgenden Erfindungen wurden ebendasselbst vorgezeigt.

Herr Mac Dougal hat ein Butterfaß erfunden, das so leicht zu bewegen ist, daß ein Kind von fünf bis sechs Jahren damit buttern kann.

Dem Herrn Cartwright verdankt man einen neuen Pflug, der eine, zwey oder drey Furchen zu gleicher Zeit macht.

Herr Baumeister Salmon, dessen so eben gedacht worden, hat eine sinnreiche Maschine zum Wägen der Schaafe erfunden. Man kann damit eine Unze bis 300 Pfund aufs genaueste abwägen.

Wie Hüte und Blumen aus gespaltenem Stroh gemacht werden.

Auf den deutschen Messen hat man überflüssige Gelegenheit die englischen Strohhüte mit andern zu vergleichen. Deswegen kann hier als erwiesen ange-

kommen werden, daß ihnen weder die französischen noch deutschen beykommen. Bekanntlich sind die aus gespaltenem Stroh die schönsten; eine Kunst die nicht nur für Frankreich und Deutschland, sondern auch noch für viele Leute in England, die in Stroh arbeiten, ein Geheimniß ist.

Mancher wird lächeln, daß hier die Sache mit einer Art von Ernst behandelt wird. Was ist gemeiner und verachteter als Stroh? Und sind wohl die Dinge, die man daraus verfertiget, der Rede werth? Man urtheile nicht zu rasch. Die Strohhüte werden in England mit Guineen bezahlt, alle Stände tragen sie, die Ausfuhr beläuft sich schon jetzt auf viele tausend Pfund Sterling, sie wächst täglich, und die Verfertigung geschieht fast ausschließlich von vielen hundert Frauenspersonen in London, die, anstatt in Armuth zu leben oder ein Opfer des Lasters zu werden, durch die Eröffnung dieser neuen Quelle des Gewerbleißes, ihr gemächliches Auskommen finden und hinwiederum auch ihren Scherf zum Flor des Staates beitragen. So etwas ist keine Kleinigkeit. Die blühendsten Manufacturen sind oft aus unbedeutenden Anfängen entstanden, und wer weiß was für nützliche und schöne Sachen uns die Erfindsamkeit nicht schon in zehn Jahren aus dem verachteten Strohhalm liefern wird?

Möglilicherweise hat mancher Leser noch nie daran gedacht, wie schwer das Stroh zu behandeln ist. Er versuche einmal es zu spalten, zu flechten u. Der Halm knickt, bricht und reißt. Die natürliche Farbe ist ungleich und muß gebleicht werden. Endlich steht es dahin, ob es Jemanden, ohne die hier mitzutheilenden Handgriffe, gelingen würde, einen Strohs

halm so fein zu spalten, daß er Strohblumen daraus machen könnte.

Genug die Sache ist nicht so leicht und unbedeutend als sie scheint, und was darüber beizubringen ist, wird manchem nützlich seyn. Es kommt aus dem Munde einer Frau, die selbst in diesem Fache arbeitet.

Vor allen Dingen wird das Stroh gebleicht. Man nimmt einen Haufen Stroh ohne viele Wahl und legt die Halme auf hölzerne Gestelle. Das Zimmer muß geräumig und luftfest seyn. In der Mitte desselben zündet man Schwefel an, und sieht sich vor, daß er das Stroh nicht ergreifen könne. Thür, Fenster und andre Oeffnungen werden fest verschlossen gehalten. Nach vier und zwanzig Stunden öffnet man das Zimmer und das Stroh hat den gehörigen Grad von Bleiche.

Nun sondert man das ganze Stroh von dem Zerquetschten, das Lange von dem Kurzen. Die ausgewählten unversehrten Halme heißen in der Kunstsprache *pipestraw*, Pfeifenstroh, weil sie noch ihre natürliche runde Form haben.

Hiernächst wird es angefeuchtet. Man legt es zwischen zwey grobe leinene Tücher, welche angefeuchtet sind, aber nicht bis zum Tropfen. Je grober die Tücher sind, desto besser. Die Halmen werden nur doppelt über einander gelegt. Nach drei Stunden haben sie den gehörigen Grad von Feuchtigkeit eingesogen.

Nun wird das Spalten der Halme sehr leicht. Man bedient sich hierzu einer Lanzette oder eines Federmessers, dessen Spitze etwas gekrümmt ist. Von wo der Einschnitt gemacht wird, spaltet sich der Halm

ohne weitere Aufmerksamkeit in gerader Richtung bis oben hinaus. Die Seele oder was sich inwendig befindet, nimmt man sorgfältig und behutsam heraus.

Ueberhaupt sey es hinreichend hier einmal zu bemerken, daß die ganze Arbeit eine zarte Handhabung und also Frauenshände erfordert. Auch wählt man Frauenzimmer dazu, weil sie ungleich mehr Geduld besitzen, als die Männer. Die Spröbde des Stroh's macht, daß mehrere Theile der Arbeit sehr langweilig und verdrießlich werden.

Das gespaltene Stroh wird wiederum zwischen feuchte Lächer gelegt; allein die letztern dürfen nicht so feucht seyn, als vorher. Die Halmen geben sich nun durch den Einfluß der Feuchtigkeit bald auseinander und werden flach. Man läßt das Stroh wieder drey Stunden liegen.

Will man nun Blumen und Federbüsche daraus machen, so müssen sie in ausnehmend kleinen Stücke geschligt werden; denkt man aber nur Hüte und Rüben daraus zu flechten, so brauchen die Splizzen nur halb so fein zu seyn.

Dieses Spalten ist eine Hauptsache, die viel Aufmerksamkeit und Gewandtheit erfordert. Man nimmt dazu sehr feine Nähnadeln, die mit den Enden, woran die Dohre sind, in Pech, Colofonium &c. gesteckt werden, so daß die Spitzen in gleicher Entfernung und gleicher Höhe neben einander stehen. Man befestiget sie an den Seiten mit Eisen oder Holz. Es giebt fünf Größen, in die man den Halm spaltet. Nummer Eins enthält eilf Nadeln, und Nummer fünf, die feinste Sorte, enthält ihrer dreyßig. Zu der letzteren nimmt man die kleinsten Nadeln, womit das Messeltuch gestickt wird (cambrick needlos). Wenn

demnach ein einziger Halm in dreißig Schlingen oder Fäden getheilt wird, so kann man denken, daß diese sehr zart ausfallen, und den Haaren gleichen.

Sie werden hierauf wieder angefeuchtet.

Um gewisse Arten von Blumen, z. B. Rosen, daraus zu machen, werden sie dann gekniff (they are crimped), welches auf einem gewöhnlichen gekrinnten Nesselstuchholze geschieht, worüber man mit einer ebenfalls gekrinnten Rolle fährt.

Die Blumen werden mit benetzten Fingern geformt, weil sonst das Stroh knicken und brechen würde. Will man das Stroh durch lebhaftere Blumen heben, so nimmt man für die Sommerblumen Sammertuch, welches mit dem Pinsel colorirt wird, für die Blumen des Winterstaats aber Atlas oder Sammt.

Zur Verfertigung der Hüte braucht der Halm nur in minderfeine Theile geschligt zu werden. Man flecht diese auf die bekannte Art in einander, befeuchtet aber die Finger während der Arbeit, weil warme oder nicht genugsam kalte Finger dem Stroh seine Geschmeidigkeit nehmen.

Sodann werden die Flechten zusammengedöhrt.

Die daraus entstehenden Stücken zu ebenen und zu glätten preßt oder rollt man sie auf einer Maschine, welche den Waschrollen gleicht.

Nun giebt man ihnen die erforderliche Hutförm auf dem Blocke.

Soll das Stroh gefärbt werden, so geschieht es meistens nachdem es auf dem Nadelinstrumente in kleinere Stücken getheilt worden ist. Es nimmt alle Farben an. Allein das schwarzgefärbte Stroh bricht leicht, wegen des dazugenommenen Vitriols.

Die neueste Erfindung in diesem Fache sind die

wove hats d. i. gewebte Hüte. Man hat nehmlich Strohspeizen mit Seide zu verweben angefangen. Das Stroh erhält vorher die Farbe, von welcher man die Seide wählt. In London war diese Mode im Julius noch gar nicht in den Handel gekommen, weil man eine ansehnliche Bestellung erhalten hatte, etwas dieser Art für Martinique fertig zu schaffen; wohin denn sechzig bis siebzig Duzend in kurzer Zeit abgehen sollten. Für jeder solcher Hut kostet fünfthalb Guineen.

Reiche Damen lassen sich zuweilen Hüte aus gekniffnem Stroh (crimped straw) machen. Sie sind von ausnehmender Schönheit, aber so theuer, daß sie niemals auf den Kauf verfertigt werden.

Bis jetzt sind die Hurmanufacturen aus gespaltem Stroh nur auf London eingeschränkt und auch hier ist das hier beschriebene Verfahren nur sehr wenigen bekannt.

Weil die arbeitssuchenden Frauenzimmer gegen die müßigen Männer sich immer wie drey zu Eins verhalten, so bezahlt man ihnen nur wenig. Eine Frau, welche sechs Tage 8 bis 9 Stunden arbeitet, erhält wöchentlich nur eine halbe Guinee und muß sowohl für Wohnung als Bekleidung selbst sorgen.

### Neue Bücher.

Unter den vielen nützlichen Büchern, welche heuer in England erschienen sind, zeichnen sich *Bell's Versuche über den Ackerbau* so vorthailhaft aus, daß sie der Aufmerksamkeit des deutschen Lesers wohl werth sind. (Essays on agriculture by Benj. Bell, London, Robinsons. 1802. 8.) Der Verfasser war ein Freund des großen Adam Smith, der ihm



ernstlich anrieth, seine Ideen über die Verbesserung des Ackerbaus in Großbritannien dem Publikum vorzulegen. Wie tief der Verfasser in seinen Gegenstand eingedrungen sey, sieht man aus dem ganzen Buche. Ungeachtet des großen Floris von Großbritannien, weissagte er seinem Vaterlande den stufenweisen Verfall, wenn es nicht an Verminderung der schweren Taxen und der Nationalschuld arbeitete. Die Heilung dieser Gebrechen findet er in einem größeren Eifer für den Landbau. „Wenn wir nicht, sagt er, auf eine oder die andre Art, die Auflagen verringern, so müssen die Manufacturen des Reichs darunter leiden; denn fährt man fort die Bewohner von Großbritannien ihre hohen Taxen fortbezahlen zu lassen, und mündert man den Landbau nicht eifriger auf, so werden wir nicht im Stande seyn, die Vortheile des Uebergewichts zu behalten, welches unsre Manufacturen in andern Ländern zu erwarten haben.“ Aus folgenden Stellen wird man sich einen ohngefähren Begriff von diesem interessanten Werke machen können.

„Die Beständigkeit unsers Handels hängt erstlich von den Vorzügen ab, welche aus unsrer insularischen Lage unter einem gemäßigten Himmel herfließen; diese macht, daß die Britischen Häfen unseren Schiffen aus allen Theilen der Welt zu jeder Jahreszeit freyen Zutritt gewähren: dann von den zahlreichen Flotten sowohl von Rauffahrern als Kriegsschiffen, welche wir mit der Zeit vermittelst jener Vortheile zu sammeln und mit so geschickten Seelenten zu bemannen im Stande gewesen sind, als noch keine andre Nation jemals hat hervorbringen können: endlich hängt sie in keinem unbeträchtlichen Grade von dem sehr ausgedehnten Credit ab, den unsre Han-

bedeute vermöge ihres grossen Reichthums geben können. Dies letztere ist ein Vortheil, worin sie jetzt unter keinem andern Volke Nebenbuhler haben. Denn während man den Kaufleuten andrer Länder wegen der Beschränktheit ihrer Finanzen gemeiniglich, ehe sie noch die bey ihnen gemachten Bestellungen ausführen, entweder den Werth dafür bezahlen, oder ihnen Wechsel auf Sicht schicken muß; so können die unsrigen auf Ein oder anderthalb Jahr, oder vielleicht auf gar noch längere Zeit Credit geben. Dies ist so vortheilhaft für die, welche mit ihnen in Handelsverkehr stehen, daß sie immer geneigt seyn werden, ihn vorzugsweise mit unsern Kaufleuten fortzusetzen, wenn fremde Regierungen es auch durch die schärfsten Gesetze verbieten.“

„Die Vortheile, welche die Britischen Manufakturisten von ihren grossen Capitalien ziehen, sind in mancherley Rücksichten sehr beträchtlich. Sie werden dadurch in den Stand gesetzt, die allergeeignetsten Arbeiter und Künstler sowohl aus England als der Fremde an sich zu ziehen und sie auf das beste zu bezahlen: durch diesen Umstand haben sie sich schon seit langer Zeit den Vorrang in allen ihren Kunstzeugnissen zugesichert. Dies thut in der That eine sehr mächtige Wirkung, um derenthalber wir nicht besorgt zu seyn brauchen, daß man jemals gute Handwerksleute ausser Landes locken werde; denn wo belohnt man sie wohl besser? Während sie Grossbritannien für ihre Mühe hoch bezahlt, finden sie in keinem Theile des festen Landes so guten Lohn und so beständige Arbeit. Die Folge hiervon ist, daß zwar dann und wann mittelmäßige Handwerker von Fremden bestochen worden sind, unsre Insel zu verlassen, dagegen aber die

vorzüglichsten Arbeiter eines jeden Faches aus allen Theilen des festen Landes nach Großbritannien kommen, wodurch unsre Bevölkerung mit einem sehr wichtigen und betriebsamen Theile von Bewohnern ungesmein vermehrt wird.“

„Nur die geschicktesten Arbeiter und Künstler kommen hieher, weil sie leicht erfahren können, daß untüchtige Leute in England keine Arbeit erhalten; bey alle dem ist die Anzahl fremder Handwerker, die nach Großbritannien einwandern, so beträchtlich, daß ich mit gutem Grunde annehme, ihre Anzahl ist drey-mal so groß, als die der Personen, die unter irgend einem Vorwande aus Großbritannien auswandern.“

„Unsre Manufacturisten werden auch durch ihre Wohlhabenheit in den Stand gesetzt, auf die beste und dauerhafteste Art jene ausgedehnten äusserst wirksamen Maschinen anzuschaffen, wodurch das Arbeitslohn in allen Fächern vermindert wird, und ohne welche unsre Manufacturen gar nicht bestehen könnten. Hierzu kommt, daß sie durch die ausnehmende Menge von Steinkohlen, welche sich fast in allen Theilen der Insel findet, die Maschinen mit weit geringerm KostenAufwande, als in allen andern Ländern geschieht, in Bewegung setzen können.“ (S. 35 — 38.)

Herr Bell sagt, daß hohe englische Arbeitslohn, welcher nur die Reichen bezahlen können, beeinträchtigt die mittleren Stände, welche minder wohlhabend sind, außerordentlich, und nützt doch am Ende den Empfänger wenig. Dieses Uebel entstehe aus dem ungeheuren Reichthume des Landes. Wäre man nicht bestrebt, das hohe Arbeitslohn herabzubringen, so

würde vorzüglich hieraus der Verlust der englischen Ueberlegenheit fließen, welche sich die Nation in allen Gegenden der Welt durch den Gewerbleiß ihrer Manufacturisten und durch den Unternehmungsggeist ihrer Kaufleute erworben habe. Er fährt dann fort:

„Wir würden dann nicht nur den Schein sondern auch einen Theil unsers wirklichen Reichthums verlieren. Denn so viel Gold und Silber ein Land immer besitzen mag, es verschwindet dennoch in kurzem, sobald der Gewerbleiß, wodurch beydes erworben wurde, vermindert wird.“

„Wenn mit einemmale viele Reichthümer einströmen, so können sie auch grossen Schaden thun, dafern die Wirkungen desselben nicht durch weise Maaßregeln der Regierung verhütet werden; denn das Volk dürfte sich einbilden, wenn man Geld habe, so sey man im Besitze von allem, woraus Gemächlichkeit und Wohlstand entspringe: eine Meynung, die in allen Ländern, wo sie geherrscht hat, jederzeit von den schlimmsten Folgen gewesen ist. Zwar sind die Menschen zu allen Zeiten geneigt gewesen zu wähnen, Völker wären in dem Maaße wohlhabend, als sie Gold und Silber besäßen. Aber das ist so wenig der Fall, daß einige Nationen mit einem Ueberflusse aller edlen Metalle verhältnißmässig arm sind. Hiervon haben wir ein merkwürdiges Beyspiel an Spanien, wenn man es mit den nordamericanischen Staaten vergleicht: denn obschon in diesen letzteren nicht nur wenig Münze, sondern auch wenig Gold- und Silbergeschmuck ist, so findet man doch die allerentscheidendsten Beweise von dem Reichthume des Volks. Eine Menge von Einwohnern in Spanien hat nicht einmal die Lebensbedürfnisse und muß sich auf mißliche Zufuhr verlas-

sen, während in Nordamerica alles überflüssig ist; dort hört man nicht nur kein Armuthsgeschrey, sondern der Americaner kann auch mehrentheils von seinem Ueberflusse noch erstaunlich viele Schiffslasten denen zuführen, welche desselben bedürftig sind.“

Die Menge hervorbringender Arbeit, welche sich in einem gesitteten Volke befindet, kann als das sicherste Kennzeichen seines Reichthums angesehen werden, weil es sich dadurch gewisser als durch alle andre Sachen, selbst gewisser als durch Geld, einen Vorrath von dem verschaffen kann, was es aus andern Ländern braucht. Diese Behauptung bedarf kaum erwiesen zu werden, da wir tägliche Proben von ihrer Wahrheit haben; aber ich will ein Beispiel davon anführen, weil es die Wichtigkeit Großbritanniens in der Wagschaale der Nationen und den Einfluß der Mittel, wodurch es seinen großen Reichthum erworben hat, in einem Lichte erscheinen läßt, welches allen denen, die an dessen Wohlfahrt Theil nehmen, höchst schmeichelhaft seyn muß. Im Laufe des ganzen geendigten Krieges sind unsre Kaufleute vermittelt der Kunstzeugnisse, welche Großbritanniens Gewerbleiß ins Ausland schickt, vermögend gewesen, weit wohlfeiler und mit viel mehr Zuverlässigkeit einzukaufen, als Frankreich, Portugal und Spanien, selbst auf denselben Märkten, zu thun im Stande waren, wiewohl diese Nationen wegen ihres mangelhaften Credits, mit baarem Silber in der Hand auf den Platz kommen mußten. Warum Brittischen Waaren dieser Vorzug gegeben wurde, ist offenbar. Völker, welche mehr erzeugen, als sie verbrauchen, und den Ueberfluß absetzen wollen, müssen nothwendig gewisser seyn, denselben an diejenigen abzulassen, von

denen sie auf einmal gewisse ihnen nöthig gewordene Artikel am wohlfeilsten erhalten können, als an Käufer, die nur mit Gold und Silber bezahlen können. Die Menschen sind sehr wohl im Stande, ohne Gold und Silber zu leben, aber die Artikel des täglichen Verbrauchs sind allen gleich unentbehrlich.“

„Allerdings scheint diese Bemerkung bey dem ersten Anblicke wenig Gewicht zu haben, da wir täglich sehen, daß man sich durch Geld alles verschaffen kann, was andre verkaufen, und überhaupt, wenn man anders Geld genug hat, alles was man zu besitzen wünscht. Dies ist ohne Zweifel da der Fall, wo an Manufacturen und Waaren ein Ueberfluß ist, zum Beispiel in Großbritannien, wo eben deswegen Geld das allerbequemste Medium ausmacht, das man brauchen kann. Aber außerordentlich viele Menschen befinden sich in einer solchen Lage, daß Geld wenig oder gar keinen Werth für sie hat, weswegen sie gern alle ihre Fähigkeiten hingeben, um dafür die nöthigen Consumtionsartikel einzutauschen. So geben die Wilden auf dem ganzen festen Lande von America ihre feinsten Peltereyen und alles was sie Abkömmlisches besitzen, für Pulver oder Musketen und sogar für Branntwein hin; und in jedem africanischen Staate kann man alle Handelsartikel, die dort häufig sind, am gewinnvollsten und gewisesten für gemeines Salz bekommen; und doch setzt man im Inneren dieser beyden Welttheile weder auf Gold noch Silber einen großen Werth.“

„Selbst in manchen Gegenden von Europa finden wir oft, daß Geld in Vergleichung mit allerley andern Sachen nur wenig geschätzt wird. Vornehmlich begegnet dies in Spanien und Portugall, wo

die Einwohner nicht Gewerbleiß genug besitzen um viele ihrer ersten Bedürfnisse zu befriedigen. Leider hat sich auch Großbritannien durch eine unerklärbare Unachtsamkeit in Rücksicht auf die Veredlung seines Ackerlandes mehrmals in einer solchen Lage befunden: daher haben wir uns oft genöthiget gesehen, sogar die Nothwendigkeiten des Lebens um höchst ausschweifende Preise, und mit eben so viel Unge-  
wissenheit als Schwierigkeit, aus andern Ländern zu holen. Hätten wir unsern Boden besser angebaut, wie hoffentlich bald geschehen wird, so würde sich dergleichen nie ereignet haben.“

„So ist es klar, daß der wahre Reichthum der Staaten, den man in dem vollen Genuße aller der Nothwendigkeiten des Lebens setzen kann, welche die verschiedenen Stände zu besitzen wünschen, nicht so wohl auf Geld, als auf den Besitz der productiven Arbeit ankommt. Diejenigen Völker also, welche sich gänzlich auf ihren Gewerbleiß und auf die Beförderung des Landbaus, der Manufacturen und des Handels verlassen, werden immer mehr ächten Reichthum und mehr wahre Unabhängigkeit besitzen, als die, welche hauptsächlich nach großen Vorräthen von Gold und Silber trachten.“

Ueber die Ursachen der theuren Lebensmittel in London sagt er folgendes S. 360 ff. „Die Londner müssen für die meisten Consumtionsartikel 25 bis 50 Procent mehr bezahlen, als an allen andern Orten gegeben wird. Selbst das Fleisch ist oft um 40 Procent theurer in London; als in andern Gegenden der Insel, und manchmal betrifft dieser Unterschied 70 bis 80 Procent.“

„Wie wohl das der Fall fast mit allen Lebens-

mitteln ist, so sind doch gewöhnlich andre Waaren am wohlfeilsten in großen Städten, weil sie dort ganz frey verkauft werden, woraus unfehlbar allezeit Nebenbuhleren entsteht. Weil aber unsre Voreltern irrigerweise den Kauf und Verkauf der Lebensmittel mit hartem Zwange belegt haben, und weil man diesen Zwang bisher ohne Einschränkung hat fort dauern lassen, so ist die Zufuhr von Lebensmitteln nach großen Städten durch solche Schwierigkeiten gehindert worden, daß die Vorräthe selten oder nie in gehöriger Menge herbeygebracht werden.“

„Betrachtet man die ungeheure Volksmenge von London und die reichliche Lebensart der Leute, welche doppelt so viel Fleischspeisen erfordert, als andrer Orten verzehrt werden; so sind nothwendigerweise die Bedürfnisse der Zufuhr so groß, daß diese durch nichts, als durch die völlige Freyheit und Sicherheit der Verkäufer bewerkstelliget werden kann, wenn sie in der erforderlichen Menge und Regelmäßigkeit ankommen soll. Sobald das geschieht, und nicht eher werden die Märkte in London und in andern großen Städten nicht mehr die theuersten, sondern vermuthlich die billigsten seyn. Denn wenn der Handel gehdrig beschützt wird, sieht man allezeit, daß nach Maassgabe der Nachfrage in großen Städten sich mehr Leute damit abgeben und mehr Capitalien darauf verwenden werden, als auf kleineren Märkten. Die Folge davon ist, wie schon erinnert worden, daß in großen Städten jede Waare und selbst die Manufacturen der entferntesten Provinzen häufiger und mithin wohlfeiler sind, als in kleinen Städten und Dörfern, oder sogar in den Bezirken, wo sie gemacht wurden. Daher kann man die Quincailleries von Vins



ington, Sheffield und Woodstock, alle Baumwoll-  
 lenwaaren aus Lancashire und andern nördlichen  
 Theilen der Insel, wie auch die schottische und ir-  
 ländische Leinwand in größerer Menge und Verschie-  
 denheit, und was eine nothwendige Wirkung davon  
 ist, wohlfeiler in den großen Waarenvorräthen von  
 London, als auf allen andern Handelsplätzen bekom-  
 men. Ja die Mitbewerbung und die großen Capita-  
 lien im Handel haben einen solchen Einfluß, daß ein  
 beträchtlicher Theil der Manufacturwaaren, die man  
 im ganzen Reiche braucht, aus London und zwar um  
 billigere Preise als es von anders woher möglich  
 wäre, gezogen werden. Wenn die Manufacturisten,  
 Kleinhändler werden, und ihre Erzeugnisse bloß de-  
 nen, die davon Gebrauch machen, verkaufen müssen,  
 was man zum großen Unglücke des Publikums, im-  
 mer noch beim Verkaufe der Lebensmittel für rath-  
 sam hält; so würden sie nicht nur für ihre Manufac-  
 turen, sondern auch für den Handel Capitalien besitzen  
 müssen. Dies würden sie wiederum selten im Stande  
 seyn, und die von der Vertheilung des Handels un-  
 zertrennliche Mühe würde ihnen so schwer fallen, daß  
 es augenscheinlich mehr zu ihrem Vortheile ist, wenn  
 sie alles was sie zu liefern vermögen, um einen viel  
 niedrigeren Preis an etliche reiche Großhändler in Lon-  
 don absetzen, auf welche sie sogleich für den Belauf  
 ziehen können, als mit mehreren zu gleicher Zeit Ge-  
 schäfte zu machen, von denen es vielleicht schwerer  
 fallen dürfte, selbst nach langem Credite, Bezahlung  
 zu erhalten. Wenn auf gleiche Weise die großen Ge-  
 treide- und Viehmärkte in London, Edinburg, Li-  
 verpool und andern Orten, wo viel gekauft wird, vor  
 mehreren Großhändlern mit ansehnlicheren Capitalen  
 versorgt würden, so könnte man dieselben Folgen er-

marten. Sie würden dann täglich aus den entferntesten Gegenden des Königreichs Vorräthe bekommen, und nicht mehr einen beträchtlichen Theil des Ganzen, wie sie jetzt thun, aus den angränzenden Bezirken ziehen. Man würde ihnen größere Quantitäten und auf neuen Wegen zusenden, denn die Mitbewerhung von hinreichenden Capitalien unterstützt, würde dergleichen unfehlbar ausfindig machen."

"Hieraus würde das ganze Reich den größten Nutzen ziehen. Lebensmittel würden in allen entfernten Theilen des Reichs am Werthe zunehmen, obschon nicht bis auf einen nachtheiligen Grad. Da die Bestellungen ansehnlicher und zuverlässiger wären, so würde man mehr Fleiß auf Bereblung des Bodens wenden; demnach würde mehr Getreide gebaut und mehr Vieh gezogen werden; und hieraus würde folgen, daß Brod und alle Bedürfnisse des Lebens in Städten leichter in gleichem und mäßigem Preise gehalten werden könnten, als bisher."

"Eine große und richtig wiederkommende Nachfrage und Bezahlung haben im Handel einen so mächtigen Einfluß, daß sie unausgesetzt nicht nur die größte Quantität, sondern auch das Vorzüglichste eines jeden Artikels an sich ziehen. Wenn daher die Zufuhr der Lebensmittel nach den Märkten beträchtlich wäre, gleichviel ob Pächter oder Getreidehändler sich damit beschäftigten, so würden wir keine Klage weiter über Monopol und Vorkauf hören. Im Grunde aber ist es unbezweifelt, daß alle unsre großen Märkte, vornehmlich die Londner, bisher auf eine Art mit Lebensmitteln versehen worden sind, welche nothwendig theure Preise verursachen muß. Es ist nicht zu läugnen, daß auf diesen Märkten von jedem Artikel

so viel als man braucht, feil geboten wird, ausgenommen, etwa in Mißjahren: allein, wenn die Bedürfnisse einen billigen Preis haben sollen, so muß mehr auf dem Plage seyn, als die Märkte unmittelbar erfordern, sonst geht alles theuer weg; denn bey geringem Vorrathe ist jeder begierig zu kaufen, und der Verkäufer kann nach Willkühr fordern. Wenn einmal auf unsern Colonien nicht mehr Zucker gemacht wird, als etwa in dem bevorstehenden Jahre verzehrt werden dürfte, so finden wir augenblicklich, daß die Preise steigen, obschon so viel Zucker im Lande vorhanden ist, als der Verbrauch erheischt. Hört man aber, daß die Zucker-Erndte reichlich ausfallen werde, so vermindern sich die Preise alsbald, was aller Orten ebenfalls bey den Lebensmitteln geschehen würde, wenn die Victualienmärkte mehr Zufuhr erhielten. Denn wann Getreide und Fleisch in Ueberflusse angeboten werden, so müssen die Preise mäßig seyn; und es ist eben so begreiflich, daß diese durch keinen Zwang, welchem man die Verkäufer unterwirft, bewirkt werden können, es sey nun, daß man sie den rasenden Angriffen des Pöbels bloßstellt, oder scharfe Verordnungen macht: alles das hat keinen Einfluß auf die Wohlfeilheit, dafern der Markt nicht reichlich versorgt ist.“

Diese Auszüge, welche nicht ängstlich gewählt sind, werden beweisen, wie lehrreich Bells Versuche sind, und wie überzeugend er Meynungen bestreitet, welche seit fünf Jahren in England ein so großes Geschrey über Verkäufer, und vor zwey Jahren die bekannten gefährlichen Tumulte in London erregten.

Es ist merkwürdig, daß zu Anfange des jetzigen Sommers eine n o r d a m e r i c a n i s c h e Geschichte das Lieblingsbuch aller derer war, die bloß der Unterhaltung wegen in die Leihbibliotheken schicken. Die americanischen Gelehrten schienen bis jetzt bloß für nützliche Bücher Zeit zu haben. Daher wurde der erste Versuch von americanischer Laune in England begierig gelesen. Er heißt: *The american captive, or the life and adventures of Doctor Updike Underhill six years a prisoner among the Algerines.* 2 vols 8. London, Robinsons, 1802. price 6s. sewed. d. i. der americanische Gefangene, oder Leben und Abenteuer des Doctor Updike Underhills, welcher sechs Jahre Slave in Algier war.

Der größte Theil dieser sehr angenehm erzählten Geschichte scheint auf Thatfachen gebaut zu seyn. Der Verfasser ist ein Wundarzt von guter Erziehung, edler Denkart und gemäßigten republicanischen Gesinnungen. Er hat jedem Capitel ein Motto aus einem Dichter und sehr oft aus seinen handschriftlichen Gedichten vorgesetzt, welche letztere, obschon abgerissene Stellen, nichts gemeines erwarten lassen. Das englische Publikum schenkt dem Buche Beyfall, obschon die Recensenten als vermeintliche Verfechter, der Nationallehre etwas scheel zu dem freyen Urtheile sehen dürften, die der Verf. sehr oft über die Engländer äussert: im Julius hatte noch kein kritisches Blatt davon gesprochen.

Die Lesesucht hat nun auch die Amerikaner ergriffen. In der Vorrede heißt es: „Eine der ersten Bemerkungen, welche der Verfasser bey seiner Rückkehr, nach einer Abwesenheit von sieben Jahren machte, war die außerordentliche Begier womit Bücher,

die bloß zur Unterhaltung dienen, von allen Ständen seiner Landsleute gekauft und gelesen wurden. Als er aus Neuengland reiste, waren Lebensbeschreibungen, Reisen, Romane und neuere Romanzen bloß auf unsre Seestädte eingeschränkt, oder wenn sie je im Mittellande bekannt waren, so wurden sie nur in den Familien der Geistlichen, Aerzte und Rechtsgelehrten gelesen: Leichenpredigten, die Reden armer Sünder vor der Hinrichtung u. waren noch das Unterhaltendste auf den Bücherbreitern der Pächter. Bey seiner Rückkehr aus der Slaveren fand er eine erstaunliche Aenderung im americanischen Volksgeschmacke. In den angesehenen Städten unsres Binnenlandes hatte man Gesellschaftsbibliotheken angelegt, deren Bücher mehr den Zweck hatten zu vergnügen, als zu unterrichten; und die Buchhändler der kleinen Städte hatten, um diesen neugebohrnen Geschmack des Volks zu nähren, das ganze Land mit neueren Reisebeschreibungen und mit fast eben so unglaublichen Romanen angefüllt. Der Europäer dürfte vielleicht darüber stutzen, daß sich ein Geschmack an Büchern, man lasse sie seyn von welcher Art man will, in so kurzer Zeit unter allen Ständen verbreiten konnte. Den europäischen Bauer muß man erst lesen lernen, ehe er am lesen Gefallen finden kann. In Neuengland ist die Sache schon zur Hälfte gethan. Kein andres Land hat so viele Leute aufzuweisen, die nach Verhältniß ihrer Menge lesen und schreiben können. Raum also hatte man Behagen an der unterhaltenden Leserey gefunden, als alle Stände des Mittellandes, gleichsam nach Verabredung, die ernstesten Postillen und Andachtsübungen ihrer Väter bey Seite legten und die fröhlichen Geschichten und glän-

zenden Fehlritte des Reisenden und Romanenschreibers zur Hand nahmen. Der ehrliche Pächter machte sich nicht mehr lange Weile mit Rubach ähnlichen Erbstern, sondern schlürfte Wein mit Brydone in der Einsiedelei auf dem Vesuvius, oder jagte mit Bruce in dem Feenlande Abyssinien. Dorthe die Milchmagd, hingegen, und Jonathan der Miethknecht, verachteten nun das Lied von der grausamen Stiefmutter, das ihnen beyden so oft Thränen ausgepreßt hatte, und ergößten sich bis zu einem so angenehmen Schrecken mit den verwünschten Häusern und Gespenstern der Mistreß Ratcliffe, daß sie sich beyde fürchteten allein zu schlafen.“

Die Thorheiten der Einwohner in den südlichen Staaten des amerikanischen Bundes giebt er im Vorbeygehen auf eine feine Art Preis. Sein Ahnherr war von den Holländern mit 50,000 Ackern Landes in America belehnt worden; obgleich aber die Engländer, nach ihrer Besitznehmung, versprachen den Colonisten Gerechtigkeit widerfahren zu lassen, so hatten doch seine Vorfahren ihre Ansprüche niemals geltend gemacht. „Als ich,“ sagt der Verfasser, diesen Umstand vor einiger Zeit in Hertford erwähnte, erboten sich gewisse Herren sogleich eine Actiencompagnie zu errichten, und mir mein Recht abzukaufen. Ich gestand ihnen aufrichtig, daß ich den Lehnbrief nicht besäße, und nicht einmal die Gegend recht wüßte, wo die Ländereyen lagen, mithin nicht daran denken konnte, Land, ohne Besitz des Lehnbriefs und ohne Kenntniß der Grenzen, zu verkaufen. Zu meinem Befremden lachten sie über meine Bedenklichkeiten und erwiederten, sie brauchten die Ländereyen um damit zu speculiren; sie wollten sie verkaufen, nicht

anbauen. Lehnbriefe und Grenzen wären in solchen Fällen, wie man mir sagte, unbedeutende Dinge, bloße Kleinigkeiten.“ Jeder wird sich hierbey erinnern, wie es beym Länderverkaufe in America oft herzugehen pflegt \*).

Ein Capitel über Franklin wird man mit Vergnügen lesen: „Ich wurde zum Dr. Benjamin Franklin, damaligen Präsidenten des Staats von Pensylvanien geschickt, um mir einige Papiere von ihm zu erbitten, die ich weiter südwärts abgeben sollte. Ich versprach mir viel Vergnügen von einer Unterredung mit diesem wirklich großen Manne, der, von kleinen Anfängen durch die bloße Anstrengung seiner Naturgaben und durch einen rastlosen Fleiß, sich im Staate und in der gelehrten Welt bis auf den höchsten Gipfel geschwungen hatte; der von einem niedrigen Buchdruckerburschen bis zum gesuchten Gesellschafter der Großen der Erde stieg; der erst einen Schubkarren in abwegigen Gäßchen umher fuhr und nach und nach so emporkam, daß er von Glanz umgeben, einen königlichen Hof nach dem andern besuchte; der

\*) S. von Bülow's Freistaat von Nordamerika in seinem neuesten Zustand. Berlin, Unger. 1797. Th. I. S. 195. Er sagt dort unter andern: „Die Betrügereyen der Landspekulanten sind wohl bekannt genug. Daß man Ausländern nackte Felsen für gutes Land verkauft, und ihnen eine falsche Karte davon vorzeigt, weiß man zur Genüge. Die Indianer werden schändlich um ihre Ländereyen betrogen; indem man sie erst trunken macht, und dann ihnen ihr Land abkauft. Wenn sie wachtern werden, gerueth den Indianer der Handel, und daraus entstehen dann die mehresten Kriege, obgleich sie oft auch durch die Mordthaten der Gränzbesohner zu Feindseligkeiten gereizt werden.“

in der Jugend elende Gassenlieder umhertrug, späterhin aber Verträge unterhandelte und unterzeichnete, wodurch drey Millionen seiner Mitbürger Freiheit und Unabhängigkeit erhielten: der Anblick eines solchen Mannes war äusserst interessant.“

„Ich fand ihn in einer Gesellschaft, die größtentheils aus jungen Leuten bestand. Er empfing mich mit der Aufmerksamkeit, die einem jungen Fremden zukam. Er schickte gleich Jemanden nach den Papieren, die ich verlangte; bat höflich, daß ich mich setzen möchte; fragte aus welcher Familie ich abstammte, und erzählte mir eine angenehme Anekdote von meinem braven Ahnen, dem Capitain Underhill. Er drückte sich mit aller der Kunstlosigkeit aus, welche in dem Bruchstücke seiner Lebensbeschreibung herrscht, das nach seinem Tode herauskam; mein Lehrer in der Arzneykunde sprach eben so ungesucht. Nach der Zeit habe ich ein paar Stunden mit dem Gouverneur von Newyork, Herrn Jay, zugebracht; auch habe ich den verstorbenen Livingston, Gouverneur von NewJersey, gehört und bin jetzt von meiner schon oben geäußerten Meynung völlig überzeugt, daß Leute von ächtem Verdienste, da sie das Wesen großer Gelehrsamkeit besitzen, den Prunk derselben entrathen können. Ein reicher Mann kleidet sich oft ganz schlecht; und der, welcher überflüssige Schätze von Wissenschaft besitzt, ist nicht selten einfach in seinen Sitten und in seiner Unterhaltung.“

„Franklin war in seiner Jugend haushälterisch aus Grundsätzen, und in seinem Alter vielleicht aus Gewohnheit. Auch als Präsident von Pensylvanien öffnete er seine Börse noch mit der Vorsichtigkeit eines Armen. Man erlaube mir eine Anekdote. Bald nach



meinem Eintritte kam ein junger windiger, unüberslegter Verwandter aus einer Gegend von NeuEngland ins Zimmer. Seiner Erzählung gemäß hatte er eben einer Lustparthie begewohnt und war drei Wochen lang so mit fortgerissen worden, daß er nicht einmal seinem verehrungswürdigen Vetter die Aufwartung gemacht hatte. Er besuchte ihn jetzt in der Absicht, um eine kleine Summe Geldes zu borgen, damit er seine Rechnungen bezahlen und wieder nach Hause reisen könnte. Er leitete sein Gesuch mit einer ausführlichen Aufzählung von Schwierigkeiten ein, in die auch der Allervorsichtigste hätte verwickelt werden können. Er habe ein Schiff nach B — befrachtet, und da er nichts auf Credit zu nehmen pflege, so habe er im Einkaufe seinen Geldvorrath überstiegen und fände es sehr schwer sich eine Tratte auf seinen Geburtsort zu verschaffen. Auf Franklins Frage wie viel er nöthig hätte? sagte er mit einiger Zögerung, fünfzig Dollars. Der gute alte Mann ging an sein Pult und zählte ihm hundert hin. Er strich sie mit vielen Verheißungen pünktlicher Erstattung ein, und griff schnell nach der Feder, um eine Obligation für das Geld auszustellen. Da der Doctor in seinem Herzen über die wahre Quelle der Geldverlegenheit des Borgenden weit richtiger urtheilte, als dieser vermuthen mochte, und von der Unwahrscheinlichkeit, jemals wieder bezahlt zu werden überzeugt war, so ging er quer über das Zimmer zu dem jungen Menschen, legte die Hand sanft auf seinen Arm und sagte, „nicht doch, Vetter, wir wollen das Papier sparen; ein Viertelsbogen ist nicht viel werth, verdient aber doch aufgehoben zu werden.“ So gab er auf einmal ein reichliches Geschenk und einen leisen Verweis über die Unaufrich-

tigkeit und Verschwendung des jungen Mannes. Da ich von Franklin spreche, so ist der Leser vielleicht eben so wenig geneigt, ihn zu verlassen, als ich es war. Man erlaube mir daher noch eine Anekdote. Ich erinnere mich nicht mehr, wie die Rede darauf fiel, aber ein junger Mensch in der Gesellschaft war befremdet, daß der Besiz großer Reichthümer allzeit mit so viel Angst und Bekümmerniß verbunden wäre, und führte Herrn R. M. zum Beispiel an, der, ungeachtet seines unbegrenzten Reichthums, eben so geschäftig und weit sorgsamer wäre, als der fleißigste Diener auf seiner Schreibstube. Franklin nahm einen Apfel aus einem Obstkorbchen und gab ihn einem Kinde, das nur mit Mühe im Zimmer umhertrippeln konnte. Das Kind war kaum vermdgend ihn zu umspannen. Er gab ihm dann noch einen, den es in der andern Hand hielt. Hierauf wählte er einen dritten, der ausnehmend groß und schön war, und überreichte auch den. Das Kind machte viele vergebliche Versuche, alle drey zu halten, ließ endlich den letzten auf den Teppich fallen und brach in Thränen aus. Seht, sagte der Weltweise, hier ist ein kleiner Mann, der mehr Reichthum besitzt, als er genießen kann.“

(Die Fortsetzung im nächsten Stücke.)

#### A n e k d o t e n .

Es ist zu verwundern, daß in dem Lande, welches sich der größten weiblichen Schönheit in Europa rühmen kann, zuweilen männliche Ungeheuer auftreten, die sich alles Gefühls gegen dieselbe entäußert zu haben und von einer unerklärlichen Wuth angereizt, nach ihrem Blute zu dürsten scheinen. Die mehresten Leser erinnern sich vermuthlich des Williams,

welcher den Mädchen in den Londner Strassen Dolch-  
 stiche versetzte, weswegen man ihn das Monster nann-  
 te. Noch kürzlich ereigneten sich ähnliche Beispiele  
 in Exeter. Ein Frauenzimmer von fünfzehn Jahren  
 ging durch eine enge Gasse. Zwey junge wohlgeklei-  
 dete Männer naheten sich ihr und stießen sie von ei-  
 nem Orte zum andern; einer gab ihr eine tiefe Wunde  
 in den Arm. Kaum hatte sie das Haus einer Unvers-  
 wandtin erreicht, als sie wegen des beträchtlichen  
 Blutverlusts in Unmacht fiel. Ein Wundarzt erklär-  
 te, daß die Wunde mit einer Lanzette gemacht wäre.  
 Ob das Mädchen mit dem Leben davon kommen wird,  
 weiß man noch nicht. Mehrere solche Beispiele ereig-  
 neten sich in derselben Stadt. Der Mayor hat dem,  
 welcher die abscheulichen Thäter entdecken kann, eine  
 Belohnung von fünfzig Pfund versprochen.

In das lange Verzeichniß der englischen Conders-  
 linge gehört auch Herr Archer, der vor kurzem starb.  
 Seine Einkünfte beliefen sich jährlich auf zehntausend  
 Pfund Sterling. Er hatte unter andern ein schönes  
 Landhaus zu Coopersale unfern Epping in der Grafs-  
 chaft Essex. Dies Haus stand seit mehr als zwanz-  
 zig Jahren ganz ledig, da er niemanden erlaubte  
 darin zu wohnen. Als er starb, fiel es seiner Tocht-  
 er, der Mistreß Houlton zu, welche sogleich einen  
 Baumeister hinschickte, um es zu besichtigen. Sein  
 Bericht lautete sonderbar. Seit achtzehn Jahren wa-  
 ren weder die äußeren Pforten des Vorhofes noch die  
 Hausthüren geöffnet worden. Die letzteren hatte der  
 Besitzer mit Eisenblech überziehen lassen. Der Vor-  
 hof stand voller Disteln, Brennnesseln und Unkraut,  
 und die Hausflur war mit Spinnweben überzogen.

Krähen und Elstern hatten Nester in die Rauchfänge gebaut und die Nachtule war im Besitze des vornehmsten Saales. Etliche Zimmer hatte man seit dreßßig Jahren nicht aufgemacht. Seit fünf und zwanzig Jahren nisteten die Tauben in der Bibliothek, welche etliche tausend Bücher enthielt; ihr Zugang war durch ein Loch im Fenster. Daß sie so lange hier gehaust haben mochten, schloß man aus den vielen Lasten Mist, die herausgeschafft wurden. Ein berühmter Naturforscher, der bey Defnung des Hauses gegenwärtig war, versicherte niemals so schöne und ausnehmend grosse Spinnweben gesehen zu haben, indem sie sich durch ganze Zimmer und von der Decke bis an den Boden erstreckten. Den Wein, die Biere, den Rum, von deren jedem eine grosse Menge vorrätzig war, hatte man seit zwanzig Jahren nicht angegriffen. Alle diese Getränke waren wohlbehalten, vornehmlich der Portwein. Der Aufseher, der Gärtner und dessen Knechte hatten ausdrücklichen Auftrag von ihrem Herrn, kein Gräschen weder aus dem Garten noch aus dem Lustreviere zu raufen. In den Teichen hatte man seit mehreren Jahren nicht gefischt; es wurden daher nach dem Tode des Herrn Archer erstaunlich grosse und schwere Fische darin gefangen. Alle benachbarte Gutsbesitzer eilten herbey, sich das Haus und die dazu gehörenden Ländereyen zu besehen, über deren vernachlässigten, zerrütteten Zustand man sich in der umliegenden Gegend allgemein unterhielt.

Als der verstorbene berühmte Mahler, Sir Joshua Reynolds noch ein ganz junger armer Mensch war, von dessen künftiger Größe damals niemand etwas ahnete, reiste er dann und wann nach Plymouth, um sich ein paar Pfund zu verdienen. Die Flotte

lag damals dort und es gab immer viel für ihn zu thun, da sich die Officiere mahlen ließen, deren Bildnisse er in Lebensgröße und allezeit Chapeau pas konstirte. Er arbeitete schnell und machte viele Porträts fertig; man bezahlte ihm eine Guinee für das Stück, und die obige Stellung mit dem Hute unter dem Arme war ihm ganz mechanisch geworden. Einmal traf ihn ein Schiffscapitain bey der Arbeit. „Ich sehe, Herr Reynolds, sagte er, Sie geben allen Ihren Porträts den Hut unter den Arm; mir gefällt das nicht, mahlen Sie mich mit dem Hute auf dem Kopfe.“ Reynolds antwortete, das wäre ihm ganz einerley, und der wackere Seemann erschien also gehutet auf der Leinwand. Als der Capitain fort war, vollendete Reynolds die übrigen Theile des Bildnisses, Rock &c. aber die alte Gewohnheit hing ihm so stark an, daß er ihm auch einen Hut unter den Arm malte. Das Porträt mit zwey Hüten wurde dem Capitain ins Quartier geschickt, wo man sich sehr darüber lustig machte. Sir Josua erzählte diesen Umstand oft und versicherte, man habe ihn eben damals so sehr mit Arbeit überhäuft, da die Flotte im Begriff gewesen sey in See zu gehen, daß er das Versehen nicht eher gemerkt, als bis man ihm das Gemählde zurückgebracht habe, damit er den Hut unter dem Arme wieder austreichen möchte. — In seinen letzten Lebensjahren malte er kein Bildniß in Lebensgröße unter zweyhundert Pfund St. und als er im J. 1792. starb, hinterließ er ein Vermögen von 100,000 Pf. St., das größtentheils an seine Nichte, die Gräfinn von Inchiquin, kam.

Vor kurzem fand man eine sehr wohlgekleidete Frauensperson in einem Felde bey London hart an

Dolton rom. Sie lag fast in den letzten Zügen und war dem Anscheine nach unter Räuber gefallen, welche sie so übel behandelt hatten. Ihr Gesicht und ein Theil ihres Anzugs waren blutig. Ein vorübergehender Herr hörte sie stöhnen und sah sie etliche Schritte vom Wege liegen. Man fand nichts bey ihr, das eine Entdeckung hätte veranlassen können, und sie war zu betäubt, um einen Aufschluß über ihren Zustand zu geben. Der edle Mann schickte sie nicht, wie gewöhnlich, in ein Hospital, sondern ließ eine Miethskutsche hohlen und nahm sie mit nach seinem Hause in der New Road, wo er sie der Sorgfalt seiner Frau und Tochter anempfohl.

In Alt-Bondstrasse ereignete sich Nachmittags um drey Uhr ein sonderbarer Vorfall. Als ein Lohnkutscher gerade dem Gewölbe eines Papiertapetenhändlers gegenüber war, stürzte die Mitte des Gassenpflasters ein, und eins von seinen Pferden fiel beynabe fünfzig Fuß tief in die Cloake hinab. Man rettete es nur mit vieler Mühe. Der Vorgang machte deswegen viel Aufsehen, weil zu gewissen Stunden des Tages diese Strasse bekanntlich von den Equipagen der vornehmsten und reichsten Damen mehr als alle andre in London befahren wird.

Ein Modenhändler in Millmanstreet, Namens Dawson, belangte einen Prediger, der sich weigerte, eine Rechnung für seine Frau zu bezahlen. Dawsons Sachwalter stellte den Geistlichen als einen reichen Mann vor, nach dessen Stande im gesellschaftlichen Leben seine Frau mit allem Fug und Recht die in der Rechnung vorkommenden Sachen tragen dürfte. Der Prediger Gilbert läugnete durch seinen Advocaten, den beredten Erskine, daß er ein reicher Mann wäre. Er

hielt sich jährlich einige Monate in London auf, welches ihm seine gute Predigerstelle auf dem Lande zu thun in den Stand setzte; aber unglücklicherweise war seine Frau, welche ihm schon sieben Kinder gebohren hatte, so puffsüchtig, daß sie immer theure Anzüge bestellte, ohne daran zu denken, wie und wann sie bezahlt werden könnten; indessen war dies ihr einziger Fehler und sie betrug sich sonst als Gattinn und Mutter ganz unbescholten. Der Mann hatte noch vor kurzem eine Rechnung von zehntausend Pfund für Modenbedürfnisse seiner Frau an Dawson bezahlt und ihn zu gleicher Zeit ersucht, ihr niemals etwas auf Borg zu geben, sondern allezeit baares Geld zu fordern. Dennoch hatte Dawson der Predigerinn wieder für siebzehn Pfund, die eben jetzt ausgeklagt wurden, Modewaaren vorgeschossen. Es zeigte sich sogar, daß Mamsell Dawson, welche die Handlung des Waters führte, an Mistreß Gilbert geschrieben hatte, sie gedenke einen ganz neuen Frühlingshut aufzubringen, dessen Stoffe niemals in derselben Form erschienen wären; er wäre höchst geschmackvoll und gerade so, wie Madam Gilbert ihre Sachen gern hätte; sie hoffe also, daß Madam G. auch einen bestellen würde. Lord Kenyon hielt dafür, es würde um alle häusliche Sicherheit gethan seyn, wenn der Prediger, nach seiner so deutlichen Warnung, diese Rechnung zu bezahlen gezwungen werden könnte. Nothwendig mußte jeder Mann für seine Frau bezahlen; sitzliche und gesellschaftliche Gesetze legten ihm diese Pflicht auf. Allein wenn er sah, daß seine Frau unklug handelte und er die Kaufleute warnte, ihr nichts mehr zu borgen, so wäre er nicht verbunden, für den ihr ferner gegebenen Credit zu haften. Der Kläger wurde abgewiesen.

Ein wohlgekleideter Mann klopfte an einem Hause in Northstrasse, City Road, in welchem Zimmer zu vermietthen waren, und ließ sich dieselben zeigen. Man wurde bald Handels enig, da er sich auf einen angesehenen Ladenhändler in Cheapside beruhte, dem er angeblichermassen sehr wohl bekannt war. Er ging fort und sagte, er würde seine Coffer und Sachen gleich zurecht machen. Den Abend darauf kam er wieder, und da er hörte, daß sich der Wirth noch nicht nach ihm bey der gegebenen Adresse erkundiget hätte; so bat er sich aus, in sein künftiges Zimmer zu gehen, um dort ein Billet an den bewußten Ladenhändler zu schreiben. Nach einer kleinen Viertelstunde kam er wieder herunter, gab das Licht zurück, dankte höflichst und entfernte sich. Die Wirthin ging hinauf und sah mit Erstaunen, daß die Betten, Vorhänge, Stuhlklappen und viele andre Artikel, alles zusammen von ansehnlichem Werthe, fort waren. Der Dieb mußte die Sachen vermuthlich seinen Gehülfen aus dem Fenster zugeworfen haben.

Ein Mann, dessen Aeußeres auf Ehre, Ordnung und Wohlhabenheit muthmassen ließ, hatte sieben Wochen in Castlestreet, Whitechapel, zur Miethe gewohnt. Er bat seine Wirthsleute, mit ihm ein Glas HimbeerenWein zu trinken. In diesen hatte er, wie es sich nachgehends zeigte, Opium gemischt. Der Wirth versiel in einen tiefen Schlaf, wovon er nie wieder aufwachte, und die Frau schaffte ihn in ein Hospital, wo man sie durch die gehörigen Mittel gegen die tödtlichen Folgen des Gifts sicherte. Sobald das Opium zu wirken anfang, erbrach der Bösewicht einen Coffer, aus welchem er zehn Pfund Sterl. und zwey silberne Uhren nahm, womit er glücklich ent-



**Sam.** Er wollte ein Seemann seyn, der eine namhafte Summe Prisenfeld erwartete.

### Gelehrte Neuigkeiten.

Herr Hayley, der als Dichter und als Miltons Biograph rühmlich bekannt ist, hat eine Lebensbeschreibung des vor nicht langer Zeit verstorbenen großen Dichters Comper ausgearbeitet, welche jetzt mit Eleganz gedruckt wird.

Er giebt ebenfalls einen Band Balladen heraus, die in Chichester erscheinen.

Der Orientalist, Sir William Duseley, hat sich nach dem mittäglichen Wallis zurückgezogen, um ein großes Werk, woran er arbeitet, zu vollenden. Dies ist eine Uebersetzung der großen Tarikh oder Chronik des Tabari, welchen D'Herbelot den Etwius den Araber nennt, und dessen Vortreflichkeit Pocock, D'Herbelot, Erpenius, Dr. Hyde und die gelehrtesten Orientalisten anerkannt haben. Von der arabischen Urschrift sind nur noch einige Bruchstücke vorhanden. Aber es wurde im zehnten Jahrhunderte, etliche Jahre nach Tabari's Tode, eine treue Persische Uebersetzung davon gemacht, und mit so vielen wichtigen Zusätzen aus den Urkunden der Juden, der Persischen Magier und Muselmänner, bereichert, daß Herbelot Bibl. or. art. Thabari diese Dolmetschung dem Originale vorzieht. Gibbon, der den Werth eines solchen Werks wohl zu würdigen wußte, sagt im 51. Cap. Note 33. seines bekannten Werks: „Bey unsern mageren Nachrichten, muß ich bedauern, daß D'Herbelot nicht die Persische Uebersetzung des Tabari gefunden und gebraucht hat, welche, wie er sagt, mit vielen Auszügen aus den Landesgeschichtschreibern

des Shebers oder Magier vermehrt ist.“ Da dieses Manuscript nicht nur auf die Persische, sondern auch auf die Arabische, Jüdische und Morgenländische Geschichte überhaupt Licht wirft, und denen, welche die Erdbeschreibung und Alterthümer von Asien studiren, nützlich seyn wird, so hat sich Sir William Duseley einer Uebersetzung davon unterzogen. Das Werk ist stark und die Druckkosten sind beträchtlich; aber jeder Gelehrter wird wünschen, daß er es zu Stande bringen möge.

Palen hat ein Werk über die natürliche Religion geschrieben, welches mit angehendendem Winter erscheint.

Der Prediger J. Sennett hat Tiraboschi's Geschichte der italienischen Literatur, welche fünfzehn Quartbände ausmacht, abgekürzt und übersetzt. Sein Auszug, den er auf Subscription herausgiebt, soll in sechs Octavbänden ans Licht treten.

Berthers Leiden sind in einer neuen Uebersetzung von Gogberg, mit Beyhülfe eines englischen Gelehrten, bey Hurst erschienen. Dies ist die dritte desselben Werks, und die gerathenste. Druck, Papier und Kupfer sind äußerst elegant.

Herr Griffiths und Mistress Cosman, welche selbst in Paris sind, beschäftigen sich mit einem Werke über die Gemälde etc. im Louvre, welches mit großer Pracht in London gedruckt wird.

Ein Werk über die älteren und neueren Gewichte, Maaße und Münzen in Frankreich, nebst ihrem Verhältnisse zu den Gewichten, Maaßen und Münzen in England wird auf Subscription angekündigt.

Der Prediger Holland zu Bolton in the Moors läßt ehestens folgende Schrift erscheinen: Versuche über die alte Jüdische, Griechische und Römische Geschichte, mit Fragen, für junge Leute. Werden diese gut aufgenommen, so will er ähnliche Versuche über die Kirchen- und neuere Geschichte folgen lassen.

Herr Eduard Jones auf Weprehall in Flintshire hat gefunden, daß die Maulwürfe, welche nach dem gewöhnlichen Urtheile, der Ackerarbeit Schaden thun, ausnehmend nützlich sind, weil sie ihrer Lieblingsnahrung, den Würmern und braunen Käfern nachstellen.

Anstatt also die Maulwürfe zu vertilgen, beschützt er sie. Er sagt, sie bringen niemals tief in der Erde ein, ausser entweder um Würmer zu suchen, oder sich vor der Kälte zu sichern; wenn das Gras hoch genug ist sie zu bedecken, so bleiben sie über der Erde, wo ihnen die zahlreichen Raupen und Insecten, die im Anfange des Sommers aus der Erde kriechen, Nahrung gewähren, und leben dann auf der Oberfläche bis zur Erndte. „Meine Wiesen und Tristen, fährt er fort, sind alle Frühjahre dick mit Maulwurfshügeln bedeckt, aber sobald das Gras emporschießt, hören die Maulwürfe auf zu graben, und man sieht kaum einen Maulwurfshaufen, als bis nach der Erndte.“

Man weiß schon daß Herr Halter, Bibliothekar des Prinzen von Ballis, jetzt in Palermo ist, um die Abwicklung der halbverbrannten gelehrten Schätze unter seiner Aufsicht vornehmen zu lassen. Es arbeiten täglich zehn Personen unter seiner Aufsicht, jede an einer Rolle. Das englische Parlament hat 1700 Pf. St. zur Beförderung dieses Unternehmens bewilliget. Bisher sind auf Kosten des Königs von Neapel nur erst folgende Schriften abgewickelt worden. 1. Ein Werk des Philodemus über die Musik, welches Rosini herausgegeben hat. 2. Ein andres Werk des Philodemus *περί μακρίων καὶ τῶν ὑπὸ τῶν ἀνθρώπων ἀγίων*. Baffi, der Bibliothekar des Königs von Neapel war im Begriffe es zu übersetzen, als er ein Opfer des letzten Pöbelaufstandes in Neapel wurde. 3. Ein drittes Werk von Philodem *περί ποιημάτων* wickelte man im J. 1794. auseinander. Zehn Rollen waren damals ganz aufgewunden und mit der eilften beschäftigt man sich. Es waren damals nicht weniger als eintausend fünfshundert Rollen in dem Zustande, in welche man sie entdeckt hatte.

Herr Gilchrist in Calcutta hat etliche Exemplare seines gedruckten Wörterbuchs der hindostanischen Sprache und seines orientalischen Sprachmeisters nach London zum Verlaufe geschickt. Es sind zusammen drey Quartbände, die ohne Zweifel denen von großem Nutzen sind, die sich mit den gemeinen Dialecten in Hindostan bekannt machen wollen.

Herr Demhewst. Wilsborrow gedenkt in kurzem eine umständliche Nachricht von D. Darwin's Leben herauszugeben.

In Pinkerton's neuer Geographie in zwey Quartbänden sind die Charten von dem gewöhnlichen Chartensichte darin unterschieden, daß das Meer schwarz oder schraffirt, und das Land weiß gelassen ist, welches sich sehr wohl ausnimmt. Die Charten sind alle unter Krowsmith's Aufsicht und ungemein sauber gestochen. Der historische Theil dieses Werks ist von Pinkerton, der naturhistorische von Alkin, und der mathematische vom Prof. Vince in Cambridge.

Die literarischen Streitigkeiten werden in Irland nicht mehr mit der Feder, wie bey uns, sondern mit Pistolen abgethan. Sir Richard Musgrave hatte in seiner Geschichte der irländischen Rebellion eine Anzüglichkeit wider H. Todd Jones eingerückt. Darüber wurde er von ihm gefordert. Doch gieng es ohne tödtliche Wunden ab.

Der Buchhändler R. Phillips läßt Herrn Hofr. Meusels Literargeschichte ins Englische übersetzen; es sollen Zusätze vom Verfasser beygefügt werden.

Der Buchhändler Ginger No. 169. Piccadilly kündigt mit dem ersten August d. J. ein neues periodisches Werk unter folgendem Titel an: *Annals of public Economy, comprehending Statistics, foreign literature, manners and history.* Subscribenten kostet der Jahrgang zwey Guineen: Einzelne Stücke 3s. 6d.

Seit Roscoes vortreflicher Lebensbeschreibung des Lorenzo de Medici hat die italienische Literatur in England einen großen Zuwachs von Liebhabern erhalten, und diese Liebhaberey vermehrt sich täglich. Shepherd's so eben erschienenenes Leben des Poggio Bracciolini, ein würdiges Seitenstück zu Roscoes Buch, wird mit größtem Beyfalle gelesen, und ist wirklich eine sehr interessante Lectüre. Zwey Sammlungen von italienischen Gedichten sind jetzt zugleich erschienen: die eine vom Prediger Mathias, prachsvoll gedruckt; die zweyte von Casano. Herr Boyd hat so eben eine poetische Uebersetzung von Dante's divina Commedia in drey Octavbänden herausgegeben,

und Sennetts angekündigte Abfärzung des Tiraboschi wird reissenden Abgang finden.

In Birmingham ist eine Gesellschaft unter dem Namen Physiolectical society errichtet worden. Die Mitglieder derselben haben den Zweck, ihre Kenntnisse in der Physik durch Vorlesungen, Versuche und Unterhaltungen zu vermehren. Sie haben einen Apparat von Instrumenten angeschafft, und jeder muß während den Sitzungen eine Vorlesung halten. Dem Gegenstand dazu kann er sich aus der Physik selbst aussuchen, doch muß ihn erst ein Ausschuss der Gesellschaft billigen. Unter gewissen Bedingungen werden auch bloße Zuhörer zugelassen.

Der Prediger Thomas Falconer in Bath will eine englische Uebersetzung von Strabo's Geographie in 17 Büchern auf Subscription herausgeben, und sie durch Karten, Münzen, Inschriften u. s. w. erläutern. Es werden die Anmerkungen der älteren Erklärer, und von denen der neueren, die des Thomas Falconer ganz, ferner die der Herren Siebenkees und Tzschucke und die eigenen Anmerkungen des Uebersetzers, hinzugefügt. Folgendes sind die Bedingungen: 1. das Werk soll schön und mit Noten unter dem Texte gedruckt werden, 2. es wird nur drey Quartbände stark, wo möglich. 3. Der Preis kommt auf den Preis des Papiers an, nachdem der Druck des Werks angefangen ist; doch wird er hoffentlich nicht über vier Guineen steigen. 4. Zwey Guineen werden beym Unterzeichnen vorausbezahlt, wofür eine Quittung ausgestellt wird; die andre Hälfte wird bey Ablieferung des Werks an die Subscribenten entrichtet. 5. Das Werk wird nicht eher dem Drucke übergeben, als bis 300 Exemplare bestellt sind; und es werden nicht mehr als 500 Exemplare gedruckt. In London unterzeichnet man bey Davies und Cadell im Strande.

### Neue Kupferstiche.

Madame Recamier, gemahlt von Mistrß Cosway, gestochen von Durant. Bey Bartolozzi in Wellstreet. Diese schöne Pariserin ward während ihres Aufenthalts in London bewundert, und nun kauft man ihr Portrait mit gleicher Beeiferung. Die Künstler ha-

ben mit Antheil und sehr glücklich gearbeitet. In schwarz und colorirt zu haben.

The dipping Well, Hyde Park. Francis Wheatley pinxit, I. Godby sculps. — The Drinking Well, Hyde Park. Maria Spilsbury pinxit, I. Godby sculps: Diese beyden Kleinigkeiten sind vortreflich gemahlt. Der verstorbene Wheatley war in solchen Gegenständen am glücklichsten und Miß Spilsbury ist es nicht weniger.

The Love sick Maid &c. das liebe kranke Mädchen und der verlegene Arzt. Nach dem Motto. she never told her love. I. Opie pinx. Ward sculps. — In der vorjährigen Gemähldeausstellung war das Original für viele das interessanteste Stück. Opie ist ein Seelenmahler. Der Stich ist, wie man von Ward erwarten kann, sehr gut. Das Gegenstück dazu: die Entdeckung des heimlichen Briefwechsels, war in der diesjährigen Ausstellung, und erregte gleiches Interesse.

#### Neue Erfindungen.

Herr Philipp Rusher, Diener eines Banquiers zu Banbury in Oxfordshire, hat sich ein Patent für verbesserte Drucklettern ertheilen lassen, wodurch der Druck wohlfeiler, leichter, ebenmäßiger und schöner werden soll. Die Lettern müssen die Buchstaben in einer etwas veränderten Gestalt ausdrücken. Jeder Capitalbuchstabe sollte mit geringer Ausnahme in dem Umfang eines Ovals gehen; so nimmt er weniger Raum ein, und das Ganze gewinnt mehr Ebenmaaß. Keiner der kleineren Buchstaben darf unten einen Schweif haben, und das Metall einer jeden Letter darf sich nicht über den Buchstaben unten hinaus erstrecken. Auf diese Art nehmen die Buchstaben weniger Raum im Drucken ein und bleiben doch eben so lesbar. Diejenigen kleinen Buchstaben, deren Häupter oder Punkte sich über den Körper der Charactere erheben, sollten an ihren Obertheilen ungefähr um ein Drittel verkürzt werden. Auf diese Art werden sie den übrigen Buchstaben im Umfang nicht nur ähnlicher, sondern es bleibt auch zwischen den Zeilen mehr Raum; oder aber man kann nun die Lettern näher zusammen rücken. Beym Drucken kann

man jede Zeile unmittelbar unter die vorhergehende stellen, und demnach einen großen Theil des bisher von den Lettern eingenommenen Papiers ersparen; oder man kann Spatien zwischen die Zeilen legen, um sie in der gewöhnlichen Entfernung von einander zu halten. In beyden Fällen wird der Druck mehr Schönheit bekommen, als er durch die jetzt gebrauchten Lettern erhält. Soll enge gedruckt werden, so muß der Setzer sehr vorsichtig seyn, wie er die Absetzreihen, vornehmlich das Comma und Semikolon setzt, damit sie nicht mit den Häuptionen der Buchstaben in der nächstfolgenden Zeile vermischt werden; zu dem Ende braucht er bloß die Spatien zwischen den Worten, entweder in der obern oder untern Zeile zu versetzen, oder er kann Interpunctiönszeichen nehmen, deren untere Punkte mit dem Körper der Buchstaben in einer Reihe stehen. Ist das Ganze geordnet und zusammen, so kann der Druck auf die gewöhnliche Art vor sich gehen. Da die Aenderungen, welche in der Form etlicher Capitälbuchstaben vorgeschlagen sind, bloß für Titel oder sehr große Lettern passen, wo ein größeres Ebenmaaß erfordert wird, so können die bereits üblichen Characteres, im Ganzen genommen, beybehalten werden. Diese verbesserten Lettern wird man auch für den Stereotypendruck viel vortheilhafter als die gewöhnlichen finden.

---

Neueste Patenterfindungen vom 5. bis 31. May d. J.  
George Friedrich Bauer, Doctor der Arzneygel.  
hat den Bau der Wagen und der Wagenräder verbessert.

Der Materialist Thomas Pritty hat gewisse Verbesserungen an den Thürbändern erfunden.

Laurentius Hollister hat eine Maschine zur Verbesserung der Landstraßen erfunden.

Eduard Thomason hat eine Verbesserung an den Korkziehern erfunden. (siehe vorn)

John Lawrence hat eine neue Art erfunden, das Leder lothgar zu machen.

Herr J. W. Boswell in Dublin hat eine neue Methode für den Schiffbau erfunden.

Herr Blair hat eine Maschine zur Pressung verschiedener Substanzen erfunden.

Die Lohgerber Gate und Millan haben eine neue Methode erfunden, das Leder lothgar zu machen.

**M. Wood** zieht eine Farbe aus dem Malze und färbt damit Liqueurs, Weine und andre Getränke.

**J. Wilson** hat eine Methode erfunden, Flüssigkeiten zu reinigen, abzuklären, abzusondern und zu zersehen.

**Der Chirurgus Fryer** hatte eine Maschine zum Scheeren und Appretiren des Luchs erfunden.

### Neue Bücher im Junius.

**The History of the Roman Wall which crosses the Island of Great Britain, from the German Ocean to the Irish Sea; describing its ancient state, and its appearance in the year 1801,** by William Hutton, F. A. S. S. 8vo.

**A Sketch of the Life and Character of Lord Kenyon,** 8vo. 1s.

**The Life of Hannah More, with a critical Review of her Writings,** by the Rev. Sir Archibald Macsarcasm, 8vo. Hurst.

**The History of Rome, from the Foundation of the City till the Termination of the Eastern Empire,** by William Mavor, L. L. D. 3 vols. 12mo. 15s. boards. Phillips.

**Annals of the French Revolution,** by A. F. Bertrand de Moleville, translated by R. C. Dallas, Esq. vol. 5, 6, 7, 8 and 9, 8vo.

**The Report of the Cause, the Rev. Dr. Markham against Mr. Fawcett, for Crim. Con. with the Plaintiff's Wife.**

**Proceedings of the Court of King's Bench, in an Action Charles Brooke, Wool-broker, against Henry Guy, Clothier, for a Libel.**

**A Practical Digest of the Election Laws,** by Robert Orme, of the Inner Temple, 8vo.

**The Reports of Sir Edmund Saunders of several Pleadings and Cases in the Court of King's Bench, in the Reign of Charles II. with Notes and References,** by John Williams, Sergeant at Law, vol. 2d. 8vo.

**Miscellaneous translations and imitations of the Greek poets** by J. Morritt Esq. 12. 3s. 6d.

**Il fiore della poesia Italiana del secolo 18. scelto da Casano.** 2 vols. 8. 10s. 6d. Faulder.

**Componimenti &c. scelti da T. J. Mathias.** 3 vols. 8. L. 1. 11. 6d.

**An Account of the Campaign in 1801, between the French Army of the East, and the English and Turkish Forces in Egypt,** by General Regnier; translated from the French; with an Appendix containing an official return of the English Army, with an Exposure of the Errors of Regnier, by Sir Robert Wilson, Major of Hompesch's Chasseurs.



- Letter addressed to Rowland Burdon, Esq. on the present state of the carrying Part of the Coal Trade, by Nathaniel Acheson, F. A. S.
- Anecdotes of the heroic Conduct of Women during the French Revolution; translated from the French.
- Essays on Miscellaneous Subjects, by Sir John Sinclair, Bart. Cadell, 8s.
- Copy of a Correspondence, etc. between the Lords of the Admiralty, the Earl St. Vincent, Earl Spencer, and Vice Admiral Sir J. Orde, Bart. 8vo. 110 pages.
- A Letter to the Proprietors of East-India-Stock, respecting the present Situation of the Company's Affairs, in Answer to the Statement given on the Third Report of the Directors respecting private Trade, dated March 25, 1802.
- Sexual Morality, by a Gentleman, 8vo.
- Some Doubts relative to the Efficacy of Mr. Forsythe's Plaisters in filling up the Holes in Trees, by Thomas Andrew Knight, Esq.
- Transactions of the Linnean Society, vol. VI.
- Observations on Beer, and Brewers, in which the Inequality, Impolicy, and Injustice of the Malt and Beer Tax are demonstrated, by Richard Flower.
- Essays Political, Economical, and Philosophical, by Benjamin Count Rumford, vol. 3d. 8vo.
- Facts decisive in Favor of the Cow-pock, by Robert John Thornton, M. D.
- A treatise on Brown's system of Medicine. transl. from the German of C. H. Pfaff M. D. by J. Richardson.
- The hermit of the Alps, a tale from the German, transl. by Richardson Esq. 2s.
- The London Medical Review, by a Society of Physicians and Surgeons, vol. VIII. including six monthly Numbers, from January to June, 1802. 12s. 6d. boards, Phillips.
- The Anatomy of the Human Body, vol. 3d, Part 1st. containing the Anatomy of the Brain and Description of the Course of the Nerves, by Charles Bell, with Plates, 8vo. 210 Pages.
- A Treatise on the Morbid Affections of the Knee joint, by James Russell, 8vo. 240 Pages.
- A Treatise on the Means of purifying infected Air, and preventing Contagion, by L. B. Guyton Morveau, translated from the French, by R. Hall, M. D. 8vo. 248 Pages.
- Practical Observations on the Inoculation of Cow-pox, pointing out a Test of a constitutional Affection in those Cases in which the local Inflammation is slight, and in which no Fever is perceptible, by James Bryce, Surgeon, Edinburg, 8vo. 236 Pages.
- The sorrows of Werter translated from the German of Baron Goethe, by Fred. Gotzberg, assisted by an English literary gentleman. London, Hurst. 1802.
- Engl. Miscellen. VIII.

- Who's the Murderer? or, The Mysteries of the Forest, by Eleanor Sleath, 4 vols.
- Odd enough to be sure; or, Emilius in the World, from the German of Augustus la Fontaine, 2 vols. 12mo.
- The Wife and the Mistress, by Mary Charlton, 4 vols. 12mo.
- The Heir Apparent, by the late Mrs. Gunning, revised and augmented by her Daughter, Miss Gunning, 3 vols. 12mo.
- Miralba, Chief of Banditti, translated from the French, 2 vols. 12mo.
- Alfred; or, the Adventures of the Knight of the Castle, by Mary Elizabeth Parker, 3 vols. 12mo.
- Truth and Fiction, by Elizabeth Sarah Villa-Real Gooth, 4 vols. 12mo.
- Julietta, or the triumph of mental acquirements over personal defects. 1 vol. 12. Johnson.
- The satires of Juvenalis transl. into Engl. verse by W. Gifford. L. 1. 11. 6d.
- Naval Chronicle; or, an Historical Summary of [Naval and Maritime Events, from the Time of the Romans to the Peace of 1802, by Isaac Schomberg, Captain in the Royal Navy, first 4 vols.
- The Naval History of the late War, by William Stuart Rose, vol. 1st. 8vo.
- A new Dictionary of the Spanish and English Languages, wherein a great Variety of Terms relating to the Arts, Sciences, Trade, and Navigation are carefully elucidated, by Henry Neuman, 2 vols. large 8vo.
- The Poetical Register, and Repository of Fugitive Poetry for the year 1802.
- A Commiserating Epistle to James Lowther Earl of Lonsdale and Lowther, Lord Lieutenant, &c. by Peter Pindar, 4to. 2s.
- Broad - Grins, comprising, with new additional Tales in Verse, those formerly published under the Title of "My Night Gown and Slippers," by George Colman the younger. Cadell.
- The Metrical Miscellany, consisting chiefly of Poems hitherto unpublished, and including, amongst others, Poems written by the Hon. Henry Erskine, W. Roscoe, Esq. Dr. Darwin, Ducheys of Devonshire, &c. &c. 8vo.
- Miscellaneous Translations and Imitations of the Minor Greek Poets, by S. B. Morrit, Esq.
- The first six Volumes of a new Edition of the Poets of Great Britain, (comprising the Works of Edmund Spencer), with Johnson's Prefaces, etc. re-edited, with new biographical and critical Matter, by J. Aikin, M. D. with Embellishments, engraved by Heath, Fool's-cap 8vo.
- Poems and critical Essays on various Branches of Poetry, by George Dyer, 2 vols. 8vo.
- The Festival of the Rose, with other Poems, by Mrs. Montolieu, 4to.
- The History of England in Verse, by Caroline Fry, 12mo. 19 pages.
- The Divina Commedia of Dante Alighieri, consisting of the *ferne*, *Purgatorio*, and *Paradiso*; translated into english Ver-

- se, with preliminary Notes and Illustrations, by the Rev. Henry Boyd, A. M. 3 vols. 8vo.
- Considerations on the Debt on the Civil List, by the Right Hon. George Rose.
- Letter the Third; being a Plan for the Improvement of the Fisheries on the Western Coasts of the United Kingdom, by John Dixon, 4to.
- A Letter interesting to every Lottery Department, containing a critical Examination of the Plan, etc. of the new Lottery System, by R. Houlton, A. M. 8vo.
- Considerations on the Necessity and Expediency of supporting the Dignity of the Crown and Royal Family in the same Degree of Splendour as heretofore — On the due Proportion of Income between the Possessor and Heir-apparent of the Crown, &c. &c.
- Intellectual Physicks, An Essay concerning the Nature of Being, and the Progression of Existence, by Governor Pownall, 4to.
- The Journal of Frederick Hornemann's Travels from Cairo to Mourzouk, the Capital of the Kingdom of Fezzan in Africa, in the Year 1797-8, 4to. 195 Pages.
- A Journey through North Britain, containing Remarks on Scottish Landscape, and Observations on Rural Economy, Natural History, Manufactures, Trade, and Commerce, interspersed with Anecdotes, traditional, literary, and historical; with Biographical Sketches relating chiefly to Public Affairs from the 12th Century to the present time; by Alexander Campbell, with 44 Engravings, 2 vols. 4to.
- Londinum Redivivum; or, an ancient History and modern Description of London, compiled from authentic Sources, by James Peller Malcolm, 4to.
- Christian Principles the only Foundation of consistent Virtue; a Sermon preached at the Assizes held at St. Edmund's Bury, March 1802, by George Mathew, A. M.
- Revelation indispensable to Morality; a Sermon preached in the Chapel of Trinity College, Dublin, March 21st, 1802, by the Bishop of Killalo.
- The civil and religious Advantages of the late War; a Sermon preached at Mersham on the Day appointed for a general Thanksgiving, by the Author of Thoughts on the preliminary Articles of Peace.
- I am for Peace! a Sermon delivered at Worship-street on the Thanksgiving-Day, by John Evans, A. M.
- The Articles of the Church of England proved *Not* to be *Calvinistic*, by Thomas Kipling, D. D. 8vo.
- Letters to the anonymous Author of Remarks on Michaelis and his Commentator, relating especially to the Dissertation on the Origin and Composition of our three first canonical Gospels, by Herbert Marsh, B. D.
- The Instability of wordly Power, and the Insufficiency of human Means; or, Divine Providence our only Shield;

- a Sermon preached at the Church of the Holy Trinity, Minorities, June 1, 1802, being the Thanksgiving-Day, by Thomas Thirlwall, M. A.
- A Sermon preached before the Lords in the Abbey Church, Westminster, on June 1, 1802, being the Day appointed for a general Thanksgiving, by the Lord Bishop of Chester.
- An Essay on the Method of illustrating Scripture from the Relations of modern Travellers in Palestine and the neighbouring Countries, by John Foster, A. B. 8vo. 47 pages.
- Unity the Bond of Peace and the Friend of Virtue; or, the Consequences of Schism morally and politically considered, and pointing out some of the means to check it, 8vo. 270 pages.
- Le Divorce, le faux Revolutionnaire, l'Héroïsme des Femmes, et Nouvelles, par M. Fierée, Auteur de la Dot de Surette et de Frederic, 12mo. 3s.
- Mademoiselle de Clermont, l'Apostasie, &c. par Madame de Genlis, 8vo. 5s.
- Grammaire Angloise, Française, par Levizac, 2d Edition, révisée, corrigée.
- Table analytique et raisonnée des Matieres contenues dans les 70 Volumes des Oeuvres de Voltaire, Edit. 8vo. de Beaumarchais, par Chartreau. 2 vols. gros 8vo. 1l. 4s. petit 8vo. 18s. formant les 71 et 72 volumes. Ouvrage nécessaire à ceux qui ont cette Edition.
- Albergati, Opere Filosofiche, 7 vols. 4to. half bound, Roma, 1664, 1l. 8s.
- Andres, Del l'origine, dei progressi, e dello stato attuale d'ogni Letteratura, 7 vols. 4to. Parma, 5l. 5s.
- Annibal Caro, Lettere familiari, 3 vols. 8vo. in calf, Padova, 1734, 1l. 4s.
- Antichità Italiane, 5 vols. 4to. Milano, 1788, 2l. 13s.
- Ariosto, Orlando Furioso, tomi 10, 18mo. in calf, (fine Edit.) Parigi, 1l. 5s.
- Averani G. Lezioni Toscane, seconda Edizione tomi 4, 8vo. half bound, Firenze, 1785, 1l. 10s.
- Bandello novelle, 9 vols. 8vo. sewed. Livorno, 2l. 16s.
- Bentivoglio, Istoria della Guerra di Fiandre, 1 vol. 4to. in calf gilt, Venezia, 1678, 18s.
- Boccaccio, Opere tutte, 6 vols. 8vo. Firenze, 1727.
- Campe, Raccolta di Viaggi. trad. in Italiano, 6 tomi, with many Plates, in calf gilt, Venezia, 1791, 1l. 10s.
- Colpani, Giuseppe, Opere, 5 vols. 8vo. sewed, Pisa, 1800, fine edition with a portrait, 1l. 5s.
- Il fiore della Poesia Italiana del Secolo 18mo. with the Lives of all the best Poets of Italy, compiled by G. B. Cassano, Professor of Languages, 2 vols. 12mo. fine paper, London, 1802, 10s. 6d.
- Guicciardini, Istorie d'Italia, 4 vols. 4to. Friburgo, 1775, in boards, 3l. 16s.
- Liffi, Il Marantile racquistato colle note di Puccio Lamoni, ed. altri, tomi 2. 4to. sewed, Firenze, 1768, 1l. 5s.
- Le Notti Romane al Sepolcio dei Scipioni, 1 vol. 12mo. Venezia, 1801, 3s. 6d.

## I n h a l t.

---

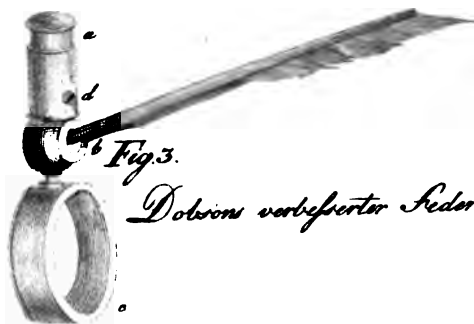
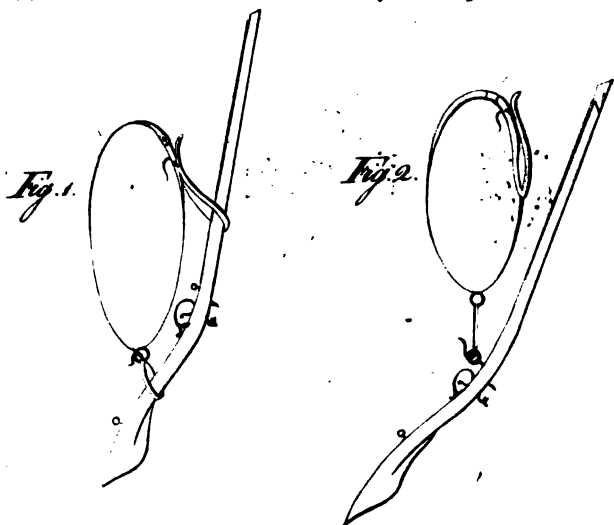
Patent: Wandker S. 127. Patentjagdhut. Federabkläpfer  
 S. 129. Abkläpfringe. Jagduhren. Essig- und Delmischer  
 S. 131. Neue Nusseln: Stickerer. Ingwer S. 132.  
 Grobe leinene und baumwollene Waaren. Patent: Fen-  
 sterleinen. S. 133. Melirter Ränking. Obstschäffeln  
 S. 134. Ränkingfarbene Strümpfe. Brühelöffel S. 135.  
 Taschendintenfaß. Blumentöpfe. Schreib-Commode mit  
 Bibliothek S. 136. Shawls. Zahnstocherbüchsen mit Obst-  
 messer. Etuis S. 137. Benutzung der Maulwurfschaare  
 zu Hüten. Schnupftabakdosen S. 138. Kirchbüchsen.  
 Fingerhüte. Neue Silberplattirart. Sporne S. 139.  
 Maschine zum Strohspalten. Vervorzellanen der eisernen  
 Küchengeräthe. Versilbern der Kupfer-Kastrole S. 140.  
 Seidenhüte. Vorlegemesser mit Sägen S. 141. Durch-  
 sichtige lederne Büchsen. Niegellammern. Patents-  
 hausschilder S. 142. Gewobene Fischneze S. 143. Mar-  
 morartige Tapeten S. 144. Patentschiffmühle S. 145.  
 Salpetergas: Räucherung S. 146. Gordon's Mehlsutro-  
 gat. Verbessertes Klageolet. Bauers Patentwagen S. 147.  
 Der amerikanische Gefangene. Beschluß S. 148. Verth  
 in Schottland S. 160. Anecdoten: Schauerhafte Gräu-  
 that. Verfälschung der Banknoten S. 165. Ehebruch-  
 klage S. 166. Cap. Turners Tod S. 168. Masken-  
 ball S. 169. Wiedererstandener Todter 170. Seltsamer

Glückswechsel S. 171. Literarische n. a. Neuigkeiten: Chaucer's Leben; ägyptische Alterthümer S. 172. Denon's Reise in Egypten; neue literarische Stiftung S. 173. Hanley Uebers. d. Elegien Tibulls; Leslie gegen Herschel; Biffets' Geschichte der Regierung Georg III.; Creech's Leben Craigs; zweite Ausg. v. „glänzendes Elend“ S. 174. Physikalische Vorlesungen in Newcastle. Belohnung des D. Brown's. Dagley's Werk über alte Gemmen. Scraggs üb. engl. Styl. Stanger's über Vermeidung d. Ansteckung in London. Duppa's Auswahl von Umrisen alter Gemmen S. 175. St. Ercheses Gemäldesammlung. Williams Erfindung, durchgehende Pferde schnell vom Wagen zu trennen S. 176. Jones barbisches Museum S. 177. Colonie in Newfoundland. Barnett's Zoonomie. Verbindung der Ost- und Westsee. Wohlstand von Carlisle S. 178. Griechische Säulenordnung an indischen Gebäuden. Barrows zweite Reise in Sudafrica S. 179. Lane's Romanen: Fabril. Urneffe v. Rob. Erusoe. Malone's Leben Shakspeare's. Coleridge's Metaphysik. Authenticität Ossians S. 182. Hutton Geschichte d. röm. Mauer in Britannien. Neue Kupferstiche: Der Eber; Ansicht der brittischen Flotte S. 183; Attention und Inattention. J. Rennell S. 184. Angriff auf die deutsche Literatur S. 185. Neue Bücher im Julius S. 186.

---



*Smiths Patent-Bandelier für Jagdflinten.*



*Dobsons verbesserter Federabköpfer.*



Daß die Männer in den drey großbritannischen  
 Reichen, nach der Bemerkung aller, die über Eng-  
 land geschrieben haben, weit rüstiger und abgehärte-  
 ter gegen die Einflüsse der Wetterveränderungen sind,  
 als andre Europäer, kommt größtentheils von ihrer  
 Liebe zu den sports of the field oder rural sports,  
 den Feldvergnügungen, her, worunter man Jagd,  
 Roßwettrennen, Ballspiel, Fischen und mehrere Er-  
 gößlichkeiten rechnet, welche in freyer Luft genossen  
 werden. Die Menge der müßigen Lebemänner in Eng-  
 land findet hierin eine treffliche Zuflucht gegen die Lan-  
 geweile. Vornehmlich hält man sich an die Jagd. Un-  
 geachtet Großbritannien, nach deutschem Richtmaße,  
 beynahe von Weidewerk entvölkert ist und wegen des  
 Mangels an Wäldern gar kein groß Wild mehr hat,  
 (s. Beyträge zur Kennt. d. Inn. v. Engl. VII. S. 108.)  
 so scheinen doch die Jagdliebhaber hier unermüdet zu  
 seyn und sich mit einem so kärglichen Ertrage zu begnü-  
 gen, daß der deutsche Weidemann darüber erröthen  
 würde. Aber eben diese Kärglichkeit des Weidewerks  
 erzeugt gute Wildschützen, die hier verhältnißmäßig  
 viel häufiger sind als in Deutschland, wie denn auch die  
 englischen Jagdhunde so viel Tugenden besitzen, daß  
 sie oft mit unglaublichen Preisen bezahlt und von den  
 Großen in Deutschland und Rußland mit außerordent-  
 lichem Kostenaufwande von hier verschrieben werden.  
 Auf gleiche Weise wird in Großbritannien alles, was  
 zur Jagd gehört, mit viel mehr Antheil, Liebhaberey  
 und Mühe behandelt, als bey uns. Die Bequemlich-  
 keiten für die Jagd sind unzählig: man hat eine eigene  
 Kleidung, eigene Stiefeln, Patenthüte oder Mützen,

Jagduhren (unten wird eine ganz neue angeführt), ja sogar eigene Jagdkuchen und besondere blecherne, japanirte Büchsen, um darin einige Erfrischungen mit auf die Jagd zu nehmen. Vor allen aber sind die Jagdflinten und Büchsen zu einer Vollkommenheit gebracht worden, die dem Kenner Bewunderung abnöthiget. Man kann dies schon daraus abnehmen, daß es bey der verhältnißmäßigen Menge der Büchsen schmiede in London fast keinen giebt, der nicht ein Patent für irgend eine Verbesserung erhalten hätte; beynähe in jedem Ladenfenster dieser Leute sieht man ein Kupfer, worauf ihre Patent-Erfindung abgebildet und beschrieben ist. Daß man hiervon in Deutschland wenig weiß, machen die erstaunlich hohen Preise, welche der brittische Jagdliebhaber für diese Sachen giebt, und welche außer dem Reiche höchst ausschweifend scheinen würden. Aber in England, wie man aus den obenangeführten Beyträgen weiß, können, mancherley Ursachen wegen, beynähe nur die Wohlhabenden auf die Jagd gehen. Es läßt sich daher denken, daß die Handwerker, welche in diesem Fache arbeiten, der großen Aufmunterung genießen und unter die reichsten gehören. Belohnung weckt die Erfindsamkeit und unterwirft Gegenstände, die man als unwesentlich vernachlässigte, einer ganz neuen Prüfung. So schien der Riemen, womit man die Jagdflinten amhängt, wohl nur wenigen verbesserungsfähig. Aber ein geschickter Sattler, Thomas Smith Nr. 139. New Bondstreet, hat daraus ein eigenes Wandelier gemacht, das hier auf Fig. 1. und 2. abgebildet ist. Er sah voraus, daß es die Kosten eines Patents abwerfen würde, wiewohl sich dieses über hundert Pfund beläuft. Fig. 1. zeigt, wie man die Flinte oder Büchse mit Smiths Patent-Wandelier zu Fuße oder zu Pferde

tragen muß. Zu Fuße hängt sie vorn; zu Pferde hinten, und zwar umgekehrt. Figur 2. zeigt die Lage des Wandeliere wenn man schon angeschlagen hat und zielt. Dies gewährt allerdings nur einen sehr dunkeln Begriff von gegenwärtiger Erfindung, welche von den englischen Jagdliebhabern als sehr nützlich gerühmt wird: allein sie gehört offenbar zu den Sachen, deren Gebrauch sich aus keiner Beschreibung deutlich einsehen läßt.

Eben dieser Sattler hat auch einen neuen Patents Jagdhut erfunden, welcher stark gekauft wird.

Wer es nicht für unndthig hält, leserlich und nett zu schreiben, weiß wohl, daß bey einer Feder viel daran liegt, wie man den Schnabel abklüpfet. Ist er nicht scharf und haben beyde Seiten nicht genau dieselbe Länge, so werden die Haarzüge der Buchstaben grob und die Feder spritzt. Mit einem guten Messer kann man dies zwar hindern, aber es gehöret immer gute Augen dazu und bey Lichte sind viele ältliche Leute gar nicht im Stande, eine Feder gehdrig abzuköpfen. Dazu kommt, daß der Nagel des linken Daumens bey denen, die viel schreiben, seiner schönen natürlichen Glätte durch die vielen Einschnitte beraubt wird und daß die kleinen abspringenden Federspitzen zuweilen ins Auge fliegen und sehr unangenehme Empfindungen, wo nicht äblere Folgen, verursachen. Ein Herr Wilkes, wohnhaft in Cornhill zu London, hat sich daher schon längst durch die Erfindung seines Federklüpfers ein Verdienst um die Schreibewelt erworben. Sein pen nibber oder instrument for nibbing pens ist berühmt; aber das Werkzeug hat eine ungesällige Gestalt, und einige Unbequemlichkeiten desselben zeigen, daß es noch in seiner Kindheit ist. Jedem Erfinder stellt sich sein Geschöpf meistens in zu vortheilhaftem Lichte unter die Augen, als daß

er selbst sehen konnte, was für Verbesserungen anzubringen wären. So ist auch diese Erfindung nicht von ihrem Urheber veredelt worden. Dobson, Nr. 166. Strand, London, ebenfalls ein sinnreicher Arbeiter und Ladenhändler, hat der Sache die hier abgebildete Form, Fig. 3., gegeben. Aus üblicher Bescheidenheit setzt er bloß den Namen des ursprünglichen Erfinders darauf. Der Körper des Instruments ist aus Messing, nett und leicht gearbeitet; der Drücker, welcher oben heraussteht, a. aus Elfenbein, und hat inwendig an einer Springsfeder, eine Art von Fallbeil, das man hinten im Auge b. sieht. Der Boden des Auges ist in Form einer halben glattgespaltenen Erbse mit Elfenbein gefüllt, welches mit der hinteren Ausfüllung des Auges einen rechten Winkel bildet. Beim Gebrauche steckt man den Mittelfinger durch den Ring c., so, daß die vier Finger unten zu liegen kommen und die offene Augenseite des Instruments nach der andern Hand sieht. Die halbvollendete Feder wird dann etwas schräg, wie das Kupfer angiebt, in das Auge gelegt, so, daß der Schnabel aufsteht; man preßt den Daum auf den Drücker und das Abklüpfen \*) geschieht ohne Schwierigkeit. Wird die Schneide des Abklüpfers durch die Länge des Gebrauchs stumpf; so kann man ihn vermittelst der Schraube d. herausnehmen und schärfen. Nimmt man indessen darauf Bedacht, den Federschnabel allezeit trocken ins Auge zu legen, so erhält sich die Schärfe sehr lange. Preis fünf Schillinge.

Jedoch halten manche dies für zu weitläufig und

\*) So schreibt Adelung im Wörterb. und Heynath im Antibarbarus I. S. 37. weil es von Kuppe abgeleitet wird. Abklipfen ist zwar ähnlich, hat aber keinen etymologischen Grund für sich.

ziehen eine einfachere Erleichterung des Federscheitens vor. Man hat nämlich in allen Läden, die mit Knöchernen und elfenbeinernen Sachen handeln, Ringe die beyhm Abklipfen über den linken Daum gezogen werden. Man bedient sich ihrer häufig.

Die Jagduhren sind längst bekannt. Man macht sie flach, entweder ohne oder mit Glas. Aber der englischen Gemächlichkeit waren sie noch nicht bequem genug, weil in dem einen Falle das Glas zuweilen bricht und in dem andern der Deckel erst geöffnet werden muß, ehe man weiß, wie viel Uhr es ist. Die neuesten Jagduhren haben ebenfalls einen silbernen Deckel, aber in der Mitte desselben ist ein kleines Glas, wodurch man auf ein Zifferblatt sieht, dessen Durchmesser nicht über einen Zoll beträgt. Zu größerer Sicherheit geht um das Glas ein erhabener Rand. Man findet diese Uhren in allen großen Juweller- und Silberläden.

Der Sallat wird ungefähr überall, wo er eingeführt ist, mit Eßig und Del genossen, was auch die Diätetiker dawider einwenden. Aber man weiß, wie schwer diese zwey verschiedenartigen Flüssigkeiten sich vermischen; kein Rühren des Löffels kann sie einander so einverleiben, daß sie nicht auf eine unangenehme Art einen Theil des Sallats völlig mit Del überzügen, und andre hingegen ganz leer ausgehen lassen. Um dies zu verhindern hat man seit kurzem einen eigenen Mischer oder Einverleiber (incorporator) erfunden, der wirklich seinem Zwecke entspricht. Es ist ein gläsernes Gefäß, das aus zirkelförmigen nach oben zu immer kleiner werdenden Absätzen besteht. Jeder äussere Zirkel giebt inwendig eine einwärts stehende kreisrunde Stufe. Man gießt nun oben Del und Eßig hinein und verstopft den Mischer. Durch mäßiges Schütteln werden dann

beyde Fluiden an den vielen Ranten so vertheilt und bey'm Herabfallen gemengt, daß der Sallat überall von beyden gleichförmig benetzt wird. Da alle Glasarbeiten zu den schönsten und theuersten Sachen gehören, die England hervorbringt, so kann man auch die Incorporators nach Gefallen einfach oder verziert in allen Glasläden der modischen Strassen kaufen. Die schlechtesten kosten 3<sup>s</sup> 6<sup>d</sup>.

Eine neuerfundene Art von Mußlin - Stickeren hat diese Arbeit sehr erleichtert. Bisher füllte man die Blumen und Figuren, welche gestickt wurden, mit lauter Stichen aus. Jetzt legt man Cammertuch unter den Mußlin und näht bloß den Umriß der Blumen und Figuren. Hierauf wird das untergelegte Cammertuch dicht an der Naht auf das sorgfältigste abgeschnitten. Da die Unterlagen auf der linken Seite sind, so bemerkt man sie nicht. Diese Stickeren übertrifft im Ansehen die gewöhnliche und ist über allen Vergleich wohlfeiler.

Die Läden, wo man feines Gebäck, Confituren, Mäschereyen und ausserzeitiges oder erlesenes Obst verkauft, haben sich seit zwanzig Jahren in London außerordentlich vermehrt. Seit geraumer Zeit thun auch die sogenannten Chemists, eine Aterart von Apothekern, Eingriffe in dieses Fach. Man findet bey ihnen allerley Bonbons, denen sie jedesmal gewisse medicinische Kräfte beylegen, in eben so großer Vollkommenheit als Eleganz; (das letztere bezieht sich auf die Form und die niedlichen Schächtelchen.) Der Ingwer scheint jetzt hierin einen Vorzug zu haben. Ginger lozenges, candied ginger, ginger pearls &c. sieht man am häufigsten. Auch reiner Ingwer wird sehr viel verthan; man verkauft ihn größtentheils gepulvert und der von Jamaica wird für vorzüglich gehalten.

Die entschiedene Feinheit der englischen Manufacturen giebt ihnen mehr Vortheil im Lande selbst und in dessen eben so reichen Colonien, als im übrigen Europa, wo beym großen Haufen durchgehends Tuch, Wäsche, Geräthe ıc. gröbber sind. Dies entgeht den Engländern nicht und die meisten Manufacturen setzen sich seit kurzem auf den Fuß, daß sie auf die Märkte, welche es fordern, eine angemessene Quantität grober Güter bringen können. Dies geschieht seit einigen Jahren in Hinsicht der leinenen Waaren und wird jetzt immer mehr mit den baumwollenen der Fall. So sieht man jetzt in London weißbaumwollene Nachtmüßen, wovon das Stück nicht mehr als sechs Pence kostet, ein Preis, der bisher unerhört war. Es läßt sich aber leicht abmerken, daß sie hier nicht sehr gehen.

Wo der Kunstfleiß so unsäglich weit gediehen ist, als in England, wo kaufmännische Mitbewerbung und Eifersucht so fruchtbar und allgemein sind, da wird es außerordentlich schwer, einen Gegenstand ausfindig zu machen, dessen Ausbildung man ohne die Besorgniß unternehmen könnte, daß nicht vielleicht ein anderer schon denselben Zweck verfolgen möchte. Daher ist in Großbritannien keine Sache so unbekannt, so verborgen, so verachtet, von deren patentirter Verbesserung man nicht über kurz oder lang zu hören erwarten müsse. Es ist bekannt, daß die gewöhnliche Fenster in England zum Schieben gemacht werden und an Gewichten hängen, die innerhalb der Zarge verborgen sind. Eben so wenig sieht man die Leinen oder Stricke für das Wlen, und die Erfahrung hat gelehrt, daß jeder gute Strick lange Zeit über, ohne Nachtheil, dazu gebraucht werden kann. Aber auch diese sashlines, wie sie heißen, hat Armstrong, ein nachdenkender Sailer, in Betreff der Dauers

haftigkeit derraassen vervollkommenet, daß man sie überall vorzieht, und daß sein darüber erhaltenes Patent den Erfinder bereichert. Man sieht jetzt diese Fensterleinen, die übrigens in den Augen des Nichtkenners allen andern Stricken gleichen, in den großen Eisensläden hängen, vermuthlich weil die andern Sailer aus Brotneid die Patentleinen nicht verkaufen mögen.

Wiewohl dieser Sommer das nördliche Europa mit seinen Sonnenstrahlen nicht sehr belästiget hat, so mußten doch die Manufacturen auf Hitze zählen und ihren gewöhnlichen Vorrath von neuen leichten Sommerzeugen liefern. Unter denen, welche die Mannspersonen tragen, zeichnen sich sechs bis acht Arten gemischter Rankings von dunkeln Farben aus. Ein Theil der allerjüngsten Stücker trägt davon lange Pantalons und Camaschen. Diese melirten Rankings bedürfen des Waschens nicht oft und halten Farbe. Die lange Elle kostet 1<sup>s</sup> 6<sup>d</sup>.

Der Juwelier Price in Oxfordstreet hatte im August wieder Obstschüsseln, aus geschliffenem Glase, auf plattirten Gestellen, welche zu den prächtigsten Arbeiten gehörten, die London heuer hervorgebracht hat. Ihr Rand war sehr dick und gleichsam gewickelt wie an einem Turban. Die ganze Schüssel war in Rauten geschliffen, deren jede aus vier Dreyecken bestand, die eine gedrückte Pyramide bildeten. Das Glas war so rein und die Schleifung so glatt, daß den Facetten Quecksilber untergelegt zu seyn schien. Doch leiden diese Schüsseln keinen Vergleich mit dem im letzten Stücke erwähnten Desertservice, welches die Herren Hancock für den Kayser von Rußland gemacht haben. Die Leuchter und Teller wurden von Kunstverständigen für so prachtvoll gehalten, daß sie glaubten, dergleichen sey seit Erfin-



nung des Glaschleifens noch nie ausgeführt worden. Auch waren die Verfertiger bey Absendung der Kisten noch gar nicht mit sich einig, was für einen Preis sie auf diese Arbeit setzen sollten: nicht als ob sie den Monarchen hätten übernehmen wollen, sondern weil sie noch nicht im Stande gewesen waren, die unsäglich mühsame Arbeit der angestellten Schleifer, den Verlust der vielen mißrathenen und wieder auß neue angefangenen Stücke, die aufgewandte Zeit u. gehbrüg zu schätzen.

Unter den Strümpfen sind in diesem Sommer keine Farben so herrschend als die des Nankings, die Nankingmelirte und die bloße Fleischfarbe; von allen dreyen hat man auch kurze Pantalonstrümpfe, und zwar sowohl von Seide als Baumwolle. Die seidenen Strümpfe dieser Muster sind sehr schön.

Nachdem die Bratenschüsseln einige Zeit auf der Tafel gestanden haben, gerinnt öfters ein Theil der Brühe und man kann nicht umhin, mit dem Löffel Brühe und geronnenes Fett zugleich aufzunehmen. Elliot und Sohn Nr. 119. Oxfordstreet haben daher Brühelöffel erfunden, welche das verhindern. Mitten im Löffel ist ein Zaun oder Rost (grate) den man schieben kann. Das Fett auf der geschöpften Brühe muß daher an der einen Seite des Rosts aufgehalten werden und die reine Sauce sammelt sich jenseits. Preis L. 2. 6<sup>s</sup>. Zu gleichem Behufe sind die Saucelöffel mit halber Bedeckung. Der Zaun und der halbe Deckel sind durchlöcheret und so wird die aufgenommene Brühe zweymal geseigert, ehe man sie ausgießt. Diese Löffel sind nur plattirt und kosten L. 1. 6<sup>s</sup>. Man hat solcherley Löffel von Blech und grober Arbeit schon lange in den englischen Küchen, wo sie zum Begießen der Braten, während diese am Feuer

sind, gebraucht werden. Sie sind also nur in verschönerter Form auf die Tafel gebracht worden.

Man hat schon Taschendintensfäßer von verschiedener Einrichtung. Da man sich ihrer aber meistens im Stehen bedient, so kann es nicht anders als un bequem seyn, daß der Stöpsel erst herausgenommen werden muß, wodurch man nicht allein oft die Finger sondern auch den Ort beflekt, auf den der Stöpsel gelegt wird. Jetzt ist aber ein neues Taschendintensfaß erfunden worden, das in diesem Stücke einen Vorzug hat. Der Deckel desselben ist durch ein Gelenk mit dem Dintensfaße in Verbindung gesetzt und der Stöpsel ist inwendig auf dem Deckel befestiget. Deswegen kann man das Dintensfaß niemals auf oder zu machen ohne den Kork zugleich auszuziehen oder wieder an seinen Ort zu setzen. Es ist auch Raum für eine Schreibefeder und einen kleinen Schwamm. Der äußere lederne Ueberzug hat einen guten schwarzen Lack und ist niedlich mit goldenen Blumen bemahlt. Diese Kleinigkeit verdient Empfehlung. Preis 3<sup>s</sup> bey Reynolds, Nr. 137. Oxfordstreet.

Die Verzierung der Blumentöpfe und Blumengestelle ist hier einem unaufhörlichen Wechsel unterworfen. Die neuesten Blumentöpfe mit ihren Unterlagen sind weiß und haben reichmarmorirte und starkvergoldete Ränder. Aus den Gestellen für Blumen werden allmählig Tische mit hohen Rändern. Daxley in Neubondstreet hat ein niedliches Körbchen hinzugefügt, welches an vier farbigen Strängen aus Seide oder Wolle hängt, die von den vier Winkeln des Tischgestells herabgehen und das Körbchen unten in der Mitte halten. Man thut darein Sämereyen, Blumen u. s. w.

Der Luxus mit tragbaren Bibliotheken und Schreibecommoden für Frauenzimmer ist nun so hoch gestiegen,

daß man kaum sagen kann, welche Form die herrschende sey. Jede Dame bestellt sich eine nach ihrem Geschmacke und wenn die Arbeit auch andern gefällt, so erhält der Mobilienhändler mehrere Bestellungen. Dann erst kann man sagen, ein Geräth sey Mode. Im August sah ich einen sehr schönen Schreibecommode in Neubondstreet, welche eine vornehme Irländerin bey Ribbs bestellt hatte. Bibliothek und Schreibecommode waren in Einem. Die Bücherbretter hatten alle vorn ein kleines messingenes stark vergoldetes Geländer von kunstreicher Arbeit, aber keine Glashüren. Am Pulte war ein Patentschloß und inwendig hinter den gewöhnlichen noch etliche verborgene Schubfächer. Unterhalb des Pultes befanden sich zwey Flügelthüren, deren Füllungen aus übergoldetem Drahte und gelbem Tafft bestanden. Das Mahagony war von der köstlichsten Art, nämlich halbbrennlich und flockig. Preis zwanzig Guineen.

Man kann nichts schöneres sehen als die neuen gelben Shawls. Sie sind außerst fein und haben allerley Farben, melirte Einfassungen und lange Troddeln. Ueberhaupt sieht man unter den Farben die des chinesischen und englischen Mantlings sammt den Schattirungen vormalten. Ja es scheint als ob die schönen himmelblauen Zeuge, welche jetzt im höchsten Ansehen stehen, ihnen bald Raum machen würden. Bekanntlich hält sich dieses Gelb im Waschen besser als alle andre Farben.

In den reichen Galanteriewerkstätten des langen Strandes findet man mehrere neue Sorten von Etais und Zahnstöcken. Sie sind theils aus Elfenbein, theils aus Schildpatte und nur sparsam aber desto geschmackvoller mit goldenen Buckeln und Stiften verziert. Es ist außerordentlich, mit welcher Liebhaberey

man diese Kleinigkeiten arbeitet. Die Zahnstocher Büchsen haben jetzt insgesamt die Zulage eines goldenen Obstmessers bekommen, welches eine Schale von Perlmutt hat. Bisher trugen die englischen Kammkammern der Mittelstände diese Messer bekanntlich los in der Tasche. Weil aber nun die Taschen entweder ganz wegfallen oder doch nur wenig Raum einnehmen dürfen, so hat man auch für diese nöthwendig erachteten Messer einen andern Ort suchen müssen. Die Büchsen kosten eine bis anderthalb Guineen bey Sangwine 38. Strand.

Eben derselbe hat vortrefliche kleine neue Schreibetuis aus Schildkröte. Man findet darin eine silberne Feder, Dintenfaß, Lineal und eine kleine Scheere. Preis 23<sup>s</sup> bis zwey Guineen.

Da die Viberhaare, wovon England für die Castorhüte eine erstaunliche Menge verbraucht, ansehnlich im Preise gestiegen sind, so hat Hare Nr. 71. Strand den Versuch gemacht, Maulwurfshaare unter die Viberhaare zu mischen. Es ist ihm so gut gelungen, daß seine new invented bever and mole fur hats sehr beyfällig aufgenommen werden und deswegen den Maulwürfen im Lande eben so wie auswärts \*) nun schlimme Zeiten bevorstehen. Seine Hüte fühlen sich eben so fein an als die gemeinen Castorhüte und sehen eben so gut aus; dabey kosten sie nur L. 1. 3<sup>s</sup>. also vier bis sechs Schilling weniger als jene. Der Erfinder rühmt auch, daß sie länger dauern; welches sich bald ausweisen muß.

Es kommt auf eine Zeile nicht an, um zu bemerken, daß die neuen Birminghamer Hauptstahldosen aus Horn und Papiermaché mit den ähnlichen Vor-

\*) Die Leser erinnern sich der angekündigten Ausrottung der Maulwürfe durch einen französischen Naturkundler.

trats der berühmten Helden des Zeitalters eines Nelson, Abercrombie, Bonaparte &c. prangen, und daß sie sehr wohlfeil sind.

Es wäre unnütz und ermüdend, die vielen hundert Menigkeiten in den Galanteriegeschäften anzuführen, die man hier täglich ausgeframt findet, und wovon die feineren meistens in London selbst verfertigt werden. Wir wollen nur bey dem oben erwähnten Dobson 166 Strand. stehen bleiben. Der Mann hat z. B. neue Riechbüchsen, welche zugleich andere Frauenzimmersbedürfnisse enthalten, nemlich ein paar Fische zum Spielen, Raum für zwanzig Guineen, Maasse &c. Der Preis ist von zwey bis vier Guineen. Da der aromatische Essig, den man hier sehr gut macht, ein allgemeiner Begleiter der englischen Damen geworden ist, so hat Dobson auch Fingerhüte, in denen Raum für einen Schwamm mit aromatischem Essig ist. Sie finden viel Beyfall. Endlich verkauft er auch sehr niedliche Etuis von Silber mit vier Büchsen für weiß, roth Zahnpulver &c.

Der Messerschmidt Palmer in der Gasse Cornhill, London, hat eine Methode erfunden, die gewöhnlichen Messer und Gabeln dauerhafter mit Silber zu plattiren. Der unangenehmste Geschmak, den manche beißende Substanzen der Tafel dem Eisen mittheilen, wird dadurch verhindert, und das Ansehen gewinnt offenbar dabey.

Vielleicht ist es nicht allen bekannt, welche Liebhaber vom Reuten sind, daß man die Sporne nach der neuen Weise nicht mehr anschnallt, sondern sie an die Seiten der Absätze schraubt, welches den Fuß weniger beschwert.

Im letzten Stücke wurde die mühsame Art ange-

führt, wie man das Stroh für die Frauenschäfte spaltete. Es ließ sich leicht erwarten, daß man bald das für eine bequemere Maschine erfinden und diese ganze Manufactur erleichtern würde. Dies ist geschehen. Die dazu erfundene Maschine ist aus hartem Buchsbaum, und gleicht einem kleinen Brennglase. In dem Ringe befindet sich ein befestigter Stern, dessen Strahlen an einer Seite scharf geschliffen sind. Der Stern hat vier, sechs, acht u. Strahlen, nachdem man den Strohalm in wenige oder mehrere Spalte theilen will. In der Mitte des Sterns befindet sich ein langer Stift. Auf diesen stößt man den Halm, und so muß er ebenmäßig alle Strahlen berühren, bis er völlig gespalten ist. Auf diese Art ist eins der verdrießlichsten Geschäfte bey der Strohhutmacherey bis zum Spiel vereinfacht. Man nennt das Instrument a machine for cutting straw. Preis eine halbe Krone bey Iye and Burbridge, Fleetstreet, London.

Unter den nützlichen Erfindungen für das Hauswesen verdient das Verporzellanen der eisernen Küchengeräthe einer nochmaligen Erwähnung, weil ihre grosse Zweckmäßigkeit nun durch die Erfahrung hinlänglich erprobt ist. Man findet diese verporzellanten Kessel, Casterole, Tigel u. in allen grossen Londner Eisenläden. Der Erfinder wohnt in St. Martinslane. — Es scheint auch als ob das Versilbern der kupfernen Casterole anstatt des Verzinnens täglich gemeiner würde. Der Nutzen wiegt die ansehnlichen Kosten dieses Verfahrens auf. In Newbondstreet sieht man bey den grossen Ironmongers grössere und kleinere kupferne Casterole, welche alle versilbert sind. Das ist auch ein leiser Zug des englischen Luxus.

Muthmaßlich ist es manchen bekannt, daß man

in England seit mehreren Jahren Hüte für den Sommer aus Seide macht, welche den Castorhüten von außen völlig gleichen, aber weit leichter sind als diese. So eben hat ein Hutmacher in Altstadt London alte Hüte auf diese Art zu verneuern angefangen. Er giebt dem alten Hute einen so schönen Glanz, daß er zwey- mal so lange währen soll als ein Castorhut. Sollte man dies auch dem Mann nicht aufs Wort glauben dürfen, so wird doch manche der Preis abschrecken, welcher bis auf ein Pfund kommt: mit einer Zugabe von etlichen Schillingen kauft dieses Geld einen neuen Hut, abgerechnet, daß auch die Hüte der Mode unterworfen sind. Aber in der City wohnen die Ersparer, und es ist leicht möglich, daß die hierbey vorgeblich zu ersparenden neuen Hüte diesem Neumacher Kunden bringen.

In einem der vorigen Hefte wurde angeführt, daß die jetzigen Vorlegemesser in England eine beträchtliche Verbesserung unmittelbar über dem Hefte erhalten haben. So eben hat man den Rücken dieser Messer mit einer Säge versehen. Wenn die Absicht dieser Säge wäre, die großen Knochen an einer Hammelkeule oder an einem Schinken vor der ganzen Gesellschaft durchzusägen, so hätte der englische Hauswirth einen noch schlimmern Posten, als er schon ohnedies hat, da ihm das Zerlegen der ungeheuren Fleischmasse zumkommt; und die Gäste könnten unmöglich weder durch den harschen Ton noch durch den Anblick des Zersägens erbaut werden. Aber das ist die Ursache des neuen Zusatzes keinesweges. Sondern es giebt oft Knorpel, Sehnen, Gelenke 2c. zu trennen, wobey eine scharfe Säge bessere Dienste thut als ein Messer. Zu haben in dem Pontypoolgewölbe in Fleetstreet.

Man bearbeitet das Leder in England für so mannigfaltige Zwecke und so glücklich, daß ein Franzose unbedenklich sagen würde, hier könne man alles aus Leder machen. Seit kurzem hat man es durchsichtig gemacht, und es dient nun zu sehr schönen Schnupftabaksdosen, Büchsen u., welche mit eingelegtem Golde verziert werden.

Da man in England des Nachts der Diebe wegen die meisten Schiebefenster, da wo sie zusammenstoßen, sorgfältig befestigen muß, so sind schon längst zu diesem Behufe besondere Riegel eingeführt. Aber der Schloßer Bullock, Portlandstreet, Soho, hat für die Fenster eine noch zuverlässigere Art Zusammenhalter oder Klammern (Fastenings) erfunden, die man bloß von inwendig aufmachen kann. Sie dienen auch in vielen andern Fällen, besonders um die einzelnen Tische oder Blätter einer großen Speisetafel an einander zu klammern. Das Stük kostet nur achrzehn Pence. Sie sind von Messing und nett gearbeitet.

Eben dieser Schloßer hat eine Patentverbesserung der gemeinen Londner Hausschloßer erfunden. Diese bestehen ordentlicher Weise aus einem einzigen Riegel, welcher bey dem so häufigen feuchten Wetter entweder rostet oder bey dem Zumachen der Thüre nicht vorspringt. So bleiben viele Hausthüren bey feuchter Witterung zuweilen offen, wenn man wähnt, sie seyen verschlossen. Die Londner Diebe wissen diesen Umstand sehr wohl und benutzen ihn desto besser, da in den Londner Privathäusern, wo keine Miethsleute wohnen, niemals ein Zimmer verschlossen wird. Die Drawbacklocks der Londner Häuser sind, so viel uns erinnerlich, in Deutschland nicht gewöhnlich, weswegen auch die ausführliche Angabe von Bullocks Verbesserung derselben zweck-



loß seyn würde. Liebhaber finden sie indessen in Nicholson's philosophical Journal no. 7. 1802.

Man weiß was für unermessliche Vortheile Schottland vom Haringfange zieht; es ist dort eine allgemeine Bemerkung, daß selbst das allerreichste Bergwerk dem Lande keinen so ausgezeichneten Nutzen gewähren würde. Aber die Menge der Haringe ist so ungeheuer, daß der Fang noch außerordentlich ergiebiger seyn würde, wenn man ihn durch Häfen und andre Anstalten erleichterte. So wie der Fang ausgedehnt wird, wächst auch das Bedürfniß guter Netze; daher wird eine Erfindung, dieselben zu weben, welche so eben im schottischen Berglande gemacht worden ist, für äußerst wichtig gehalten. Am 28. Juny d. J. wurden der kbn. hochländischen Gesellschaft etliche Proben von Haringnetzen vorgelegt, die man gewebt hatte. Bey Vergleichung mit den gewöhnlichen ergab sich, daß die Knoten der gewebten fester waren, und daß ihre Maschen ebenmäßiger auseinander standen. Diese Maschine ist die Erfindung eines Bergschotten, und kostet nicht mehr als fünf Pfund Sterling, ein Vortheil, der für arme Fischer beträchtlich ist. Ueberdies hat sie das Gute, daß ein zehnjähriges Kind in einem Tage sechs und dreyßig Quadratkellen, jede sechs und dreyßig Maschen breit, darauf weben kann \*).

\*) Wie es jetzt mit der Haringfischerey im äußersten Schottland stehe, wird man aus folgendem Auszuge eines Briefes aus Wilt. in Catthues vom 14. July d. J. sehen: „Lezten Montag begann unser Haringfang, und nach der bereits erhaltenen Menge zu schließen, werden die Fischer dieses Jahr viel glücklicher als sonst seyn. Die Regierung schickte vorigen Sommer auf ihre Kosten etliche holländische Fischer hierher, die in Normancroß Kriegs-Engl. Miscellen VIII. 3.

Die täglich anwachsenden Bedürfnisse der englischen Reichen vermehren auch die abgesonderten Zweige des Gewerbleißes, da es bekanntlich die Art der Engländer ist, sich nur auf Eine Sache zu legen und diese möglichst auszubilden. Im Durchgehen der Londoner Strassen sieht man oft die Namen von Beschäftigungen angeschrieben, von denen man nie zuvor gehört hatte, und die mitunter schwer zu verstehen sind. Auf diese Art erzeugen sich immer neue Künste. Findet etwas besondern Beyfall, so kann man mehrentheils darauf rechnen, daß es ein neues Gewerbe veranlassen werde. So haben seit einiger Zeit die Papiertapeten, welche Holzabern und Marmor nachahmen, viel Eingang in große Häuser gefunden. Die Papiertapetenmacher, welche sehr zahlreich sind, thanten diesen Zweig ihres Handwerks füglich selbst bestreiten. Allein es hat sich daraus eine eigene Unterlinie von Tapezierern gebildet, deren Name imitator of woods

gefangene gewesen waren, um uns zu zeigen, wie man in Holland die Häringen einpfeist. Dieses Verfahren ist zwar noch nicht allgemein eingeführt, aber es leidet keinen Zweifel, daß der Unterricht dieser Fischerleute den größten Nutzen haben wird. Sie müssen gehört haben, daß die brittische Fischfanggesellschaft hier in Widd einen Hafen anlegen will. Die patriotischen Mitglieder derselben sind bestrebt, die Fonds der Societät in dieser Absicht zu vermehren, und ich hoffe, daß die Sache bald zu Stande kommen soll. Man ist darüber einverstanden, daß dieser Entwurf nicht bloß für hiesige Gegend, sondern für das ganze Königreich von außerordentlichem Belange ist. Darf man daher nicht billigerweise erwarten, daß das Parlament etwas dazu aussetzen werde? Die Denkart der jetzigen Minister läßt uns hoffen, daß sie keine Gelegenheit, den Glor des Landes zu befördern, vernachlässigen werden.

and marble upon paper ist. Ein solcher ist Platt No. 6. Upper Castlestreet, Oxford market. Wenn aber auch diese Vereinzelnung der Beschäftigungen bey nützlichen Sachen, welche immer im Gange bleiben, zur Güte der Waaren beyträgt und nachahmungswerth ist, so wird sie doch oft bey Gegenständen der eigensinnigen Mode den Ausübem höchst nachtheilig. Zuweilen faßt das Publicum, durch ein Zusammentreffen mehrerer Umstände, Widerwillen gegen eine Mode: die Diener derselben sind dann flugs außer Brod gesetzt. In London ereignet sich dieser betrübte Fall oft. In Paris muß er eben so oft vorkommen, allein er kann nicht so viel schaden, da ein Franzose sich williger den Umständen folgen kann, als ein Engländer.

Die neue Erfindung der Patentschiffmühle erregt viele Aufmerksamkeit. Zwischen London- und Blackfriars-Brücke kann man ein Modell davon im Gange sehen. Diese Mühle ist nicht nur für alle Arten von Getraide eingerichtet, sondern läßt sich auf alle Zwecke anpassen, welche Maschinenwerk erfordern. Man kann nicht nur Mühlen, sondern auch Maschinerien aller Art auf Rähnen und Fahrzeugen errichten, und sie mit Ankern in jedem Wasser oder Flusse befestigen, wo nur der mindeste Stromgang oder Fluth und Ebbe ist. Ein oder mehrere von aussen angebrachte Räder halten die ganze Mühle oder Maschine leicht in Bewegung. Schon der Gebrauch guter Schiffmühlen würde jetzt in England von großem Nutzen seyn; aber die Anwendung der Räder zur Umtreibung andrer Maschinen und Gewerbe ist noch weit wichtiger. Man überlege, was die Errichtung und Unterhaltung der in England so zahlreichen Dampfmaschinen kostet.

Dieser Aufwand wird durch die gegenwärtige Erfindung unnöthig, weil England durchgängig gut bewässert ist. Da bis jetzt nur die reichsten Leute oder große Compagnien Dampfmaschinen anlegen konnten, so werden nun Privatleute von mäßigem Vermögen im Stande seyn, sich in den Besitz aller Vortheile zu setzen, welche ein Manufacturist durch den Gebrauch der erwähnten Maschine erhält. Man wendet sich wegen dieser Erfindung an John Allen, Surveyor, Great Suttonstreet, Clerkenwell, London.

Ob die neue Räucherungsmethode mit Salpetersäure zur Reinigung der faulen Luft eine Erfindung des Londner D. James Carmichael Smith sey, oder ob die Ehre davon, wie der Moniteur behauptet, den französischen Gelehrten gebühre, mögen die Chemiker auf Reine bringen. Dem Publikum ist es hinreichend zu wissen, daß diese Erfindung in den englischen Hospitälern, Gefängnissen, Schiffen &c. von größtem Nutzen ist. Die dazu erforderlichen Räucherungslampen verkauft Mosser, Greetstreet, Soho London. Doctor Smiths Recept lautet so: Man thue eine halbe Unze Vitriolsäure in ein Glas, oder eine Tasse und wärme sie über einer Lampe oder im heißen Sande, indem man von Zeit zu Zeit etwas Salpeter hinzuthut. Diese Gefäße sollen zwanzig bis dreißig Fuß aus einander stehen, je nachdem die Decke hoch oder die Unreinigkeit der Luft groß ist; dabey solle man sie immer mit gläsernen Stäben umrühren. In Hospitälern oder Gefängnissen können die Gefäße mit heißem Sande auf den Fußboden gesetzt werden. Aber auf Schiffen ist es besser, sie an gewicksten seidenen Stricken an der Decke aufzuhängen.

Der Doctor Gordon hat dem Londner Rathe ein

Memorial überreicht, worin er sagt, daß er die Kunst entdeckt hätte, Mehl aus einer gewissen Substanz zu mahlen, die in Großbritannien sehr häufig wäre, und deren Anbau sehr leicht vermehrt und veredelt werden könnte, so daß sie jederzeit in der größten Menge vorhanden wäre. Dieses neue Mehl soll nur ein Viertel so viel als das Weizenmehl kosten, eben so nährend und schmackhaft seyn, und sich viele Jahre lang unverfälscht halten. Das Memorial ist der Proviantcommission übergeben worden, deren Berichterstattung man sehr eifrig erwartet.

William Bainbridge No. 2. Little Queenstreet, (die zweite Thüre von Highholborn) hat ein Flageolet erfunden, auf dem man die oberen Töne hervorbringen kann, ohne die Töne halb zu bedecken. Der Ton ist sehr schön, gleicht der obersten Octave einer gut geblasenen Flöte, und folgt in der Tonleiter unmittelbar auf dieselbe. Dieses Instrument ist größer als die gewöhnlichen Flageolets. Die Griffe sind denen auf der Flöte beynahe gleich. Das neue Flageolet schickt sich sehr gut zur Begleitung des Pianoforte, der Stimme, oder der Flöte bey Arien, denn es paßt für alle Accorde.

Herr George Friedrich Bauer, ein Deutscher aus den Rheingegenden, hat eine neue Art von Wagen und Rädern erfunden und dafür ein Patent erhalten. Der Mechanismus dieser Erfindung ist sowohl auf die schwere Lastwagen, als auf die Kutschen und Cabriolets anwendbar. Vor einem solchen Patent-Wagen kann ein Pferd weit mehr ziehen als vor andern. Zieht es zum Beispiel zwölf Centner auf einem gewöhnlichen Wagen und ohne Rücksicht auf Straßen und Umstände, so kann es auf diesem neuerfundenen Wa-

gen zwanzig Centner ziehen; ein stärkeres, dem man 18 Etn. zu geben pflegt, nimmt an einem Patentwagen 30 auf sich, und so fort nach Verhältniß. Herr Bauer ist so sehr von der Güte seiner Erfindung überzeugt, daß er jedem Kauflustigen einen Patentwagen auf acht Tage zur Probe überläßt, damit jeder den Versuch mit seinen eigenen Pferden machen kann, deren Stärke ihm bekannt ist. Willigt er dann den Wagen nicht, so steht ihm die Zurückgabe frey. Der Bau dieser Wagen ist sehr einfach, und kann auf ein oder mehr Pferde und für zwey oder vier Räder eingerichtet werden. Wünscht man ein Fuhrwerk, das vorzüglich leicht gehen soll, so bietet der Erfinder dafür seine elastischen Räder an, deren Speichen nicht von Holz, sondern von starkem überfirnißten Leder und Stahl gemacht sind. Die Nabe schwebt hier gleichsam mitten im Rade. Auf einem Wagen mit solchen Rädern fährt es sich so bequem, daß man in einer Sänfte zu seyn glaubt; der Stoß eines rauhen steinigten Bodens geht nicht in gerader Linie aufwärts durch die Speichen, sondern verliert sich, nach Herrn Bauers Versicherung, in der Elastizität des eisernen Zirkels und der Speichen, so oft das Rad herumgeht. Diese Räder besitzen eine große Festigkeit und ungemein viel Schwungkraft, wodurch das Ziehen den Pferden sehr leicht gemacht wird. Die elastischen Räder sind nicht bloß für Patentwagen, sondern passen an jedes Fuhrwerk, was für einen Rahmen es auch haben mag. Der Erfinder hält sich auf No. 35. St. Ewithin's Lane, London.

---

(Aus dem Algerine Captive. Beschluß).

Der Verfasser wird Schiffsarzt; sein Fahrzeug segelt nach Plymouth, wo es gegen ein anderes ge-

wechselt wird, daß tüchtiger für den Schavenhandel ist; der Capitain schickt ihn nach London, um Arzneyen und chirurgische Instrumente einzukaufen; hier öfnet sich ihm ein gränzenloses Feld für Beobachtungen. Er beschreibt London so: „Er sah Männer von unermesslichem Wohlstande schlecht gekleidet, und in den Schranken der allerstrengsten Sparsamkeit leben; Schwärme ohne Vermögen in Stickeren und Gold stolziren, und Leute, deren kleines rauchendes Steinkohlenfeuer durch die Accise traurig gemacht, so wie ihnen das Bier, ihr tägliches Getränk, durch Lizenzen verbittert wird; Menschen, die in jedem Genuße, jeder Bequemlichkeit und sogar in jedem Lebensbedürfnisse, das ihnen zu Theil wird, dem Luxus der Vornehmern zollen müssen, die Pensionen haben und in hohen Aemtern stehen; ein Volk, das durch peinliche Gesetze ohne Zahl verwickelt wird, auf deren Uebertretung fast durchgängig Landesverweisung und der Galgen steht; ein zweyschlechtißes Gemisch, in dessen zweyschlechtigen Adern das Blut aller Nationen quillt, und das mit erklärter Schnödigkeit von dem feisten Bürgermeister in Amsterdam, von dem frohen Bauer in Frankreich, von dem abgehärteten Ackerer der schweizerischen Cantons und von dem unabhängigen Landpachter in Nordamerika redet; ein Geschlecht, das in Gefängnissen verrottet, das sein elendes Leben in schmählichen Kerkerhinschleppt, und das auf die glorreiche Freyheit der Engländer pocht: erbliche Gesetzgeber, welche die Wohlfahrt ihres Vaterlandes weder kennen noch achten, und welche von der Geographie ihrer auswärtigen Besitzungen nichts wissen; endlich Staatsklügler in Caffeehäusern, die keinen Fuß Landes besitzen und keine Guinee in der Tasche haben, aber dennoch voll Nationalstolz mit un-

fern Stogen, unsern Colonien, unsern Ministern, unserer Magna Charta, und unserer Verfassung prahlen. Ich konnte mich nicht enthalten, Young's Worte zu borgen und in einer Parodie auszurufen:

How poor, how rich, how abject, how august,  
 How complicate, how wonderful are Britons!  
 How passing wonder they who made them such!  
 Who center'd in their make such strange extremes

Of different nations, marvelously mix'd.  
 Connexion exquisite of distant climes!

As men, trod worms — as Englishmen, high gods.

Ein paar Capitel über Thomas Paine, und Pester Pindar, mit denen der Verfasser in London zusammentraf, enthalten allerley Interessantes. Wir übergehen sie hier, um etwas von der Behandlung der Sklaven auf den Negerschiffen mitzutheilen. Die Hauptumstände sind zwar längst bekannt, aber der Verfasser ist doch wieder ein neuer Augenzeuge.

„Von 150 Africanern verwarfen wir siebzehn als unverkaufbar. Die einen war man im Begriffe in den ganzen Jammer einer amerikanischen Slaveren zu stürzen, und die andern wiesen wir von der Hand, weil sie zu elend für Leibeigene waren. Indem ich so bey mir anstand, welche von beyden ich mehr bedauern sollte, wünschte der Capitän Russel den Sklavenhändlern Glück, daß sie dermalen so herrlich weglämen, und bey dieser Parthie menschlicher Geschöpfe nicht mehr Schaden litten. Ich hörte, daß, theils wegen der Wunden, welche diese elenden Creaturen bey ihrem Einfange oder bey ihren heftigen Kämpfen für Freyheit, oder endlich bey Versuchen sich umzubringen, er-



hielten, theils wegen der Beschwerden einer langen Reise, die mitunter durch den glühenden Sand unter einem brennenden Himmel geht, der Verlust auf dem Wege nach der Seelüste gewöhnlicherweise zu fünf und zwanzig unter Einhundert Personen angeschlagen wird.“

„Sobald der Handel abgeschlossen war, schaffte man diese Unglücklichen Africaner aufs Schiff und stürzte sie unverzüglich zwischen die Verdecke; zwey und zwey waren durch Quereisen verbunden, an deren Ende sich Halseisen befanden; von dem Quereisen ging eine starke Kette an einen Haken, der in das untere Verdeck eingeschlagen und vernietet war. Die Männer wurden dann sowohl paarweise als an den Händen geschlossen und man setzte zwey Matrosen über eine Zahl von zwanzigen zur Wache. Weiber und Kinder wurden mit Stricken paarweise zusammengebunden und genöthiget den Männern Nahrung und den Nothelmer zu reichen. Band man die Mädchen ja los, so geschah es lediglich um die viehischen Lüste der Matrosen zu kühlen. Ich bin zwar nie Zeuge wirklicher Gewalt gewesen, aber das öftere Geschrey dieser verlassenen Geschöpfe in den Schlafplätzen der Seeleute ließ mir wenig Zweifel übrig, daß dieses herabwürdigende Verbrechen wiederholt begangen wurde. Den Abend ehe wir die Sklaven an Bord bekamen, beschied man alle Schiffsgenossen durch die Pfeife des Oberbootsmanns auf das Verdeck. Jeder mußte Peitschen mit neun Knoten machen helfen, ohne deren Gebrauch man den Sklaven, wie ich erfuhr, niemals Lust zum Essen angewinnen konnte. Die Nacht, nachdem diese elenden Leute aufs Schiff gekommen waren, brachten sie mit Schluchzen, Stöhnen, Thränen und herzzerreißenden Ausbrüchen von Jammer und Verzweiflung zu. Morgens war alles still. Befremdet über

dieses unerwartete Schweigen, hoffte ich beynahe, die Vorsehung möchte aus Erbarmen über diese ihre elenden Kinder zugelassen haben, daß eine wohlthätige Erfüllung ihrer Angst ein Ende gemacht hätte. Aber dem Schiffsvolk war es weder neu noch unerwartet. Sie haben jezt bloß ihre stumme Laune, rief jeder; wir wollen sie schon zurecht bringen. Nach dem Frühstück gieng das ganze Schiffsvolk zwischen die Verdecke und nahm für die Negern Lebensmittel mit, welche alle zusammen einmüthig nicht essen wollten. Eine rührendere Gruppe von Elend kann man niemals erblickt haben. Diese gekränkten Africaner zogen der Slaveren den Tod vor. Vielleicht waren sie auch über die Furcht vor der Auflösung durch ihre Religion erhaben, welche sie mit Zuversicht ein Land jenseits des Grabes erwarten hieß, wo sie die Freunde und Verwandten wieder finden würden, deren Liebesungen man sie entrißen hatte, und wo kein Unhold sie quälen, kein Christ nach Gold dürsten würde. Sie waren entschlossen zu verhungern und aus jedem Auge düsterte die Festigkeit der Absicht sich zu vernichten. Vergebens schlug man die Männer. Keinen Bissen wollten sie nehmen, und ich glaube sie würden unter dem Zwange gestorben seyn, wenn nicht die sinnreiche Grausamkeit des Schreibeis angerathen hätte, daß man vor ihren Augen Weiber und Kinder peitschen und den Männern versichern sollte, man würde mit dieser Marter fortfahren bis sie alle gegessen hätten. Was körperliche Quaalen bey diesen braven Africanern nicht vermochten, das bewirkten natürliche Gefühle. Derselbe Neger, welcher furchtlos unter den Martern der Geißel seinen Geist aufgegeben hätte, konnte die Quaalen seiner Frau, Kinder oder Mutter nicht mit ansehen. Sie wurden von diesen Dulderinnen

wiederholt aufgemuntert, sich von ihren Leiden nicht bewegen zu lassen, sondern bis auf den Tod auszuharren. Aber wiewohl der Mann Muth hatte zu sterben, wurde doch der Vater erweicht, und in wenigen Stunden hatten alle Neger ihre Nahrung, mit ihren Thränen vermischt, gegessen.“

„Da unsre Clavenhändler die Anzahl, zu welcher sie sich anheischig gemacht hatten, nicht liefern konnten, so beschloß unser Capitain nach einem andern Markte zu segeln. Daher lichteten wir, steuerten nach Benin und kamen im Flusse Formosa vor Anker, wo wir noch hundert und fünfzehn Claven aufs Schiff nahmen. Als Arzt versicherte ich den Capitain mehrmals, daß man unmöglich noch fünfzig Personen zwischen die Berdecke thun könnte, ohne ihre Gesundheit und ihr Leben zu gefährden; dennoch wurden alle hundert und fünfzehn nebst den übrigen zwischen die Berdecke geworfen. Die stockende, eingeschränkte Luft dieses höllischen Loches, welche durch den Gestank der Ausleerungen und durch die heftige Ausdünstung eines solchen Haufens noch verwüstender gemacht wurde, erzeugte faule Krankheiten; und selbst als wir noch im Ausflusse der Formosa waren, pflegten wir täglich ein paar Negerleichen über Bord zu werfen. Vergebens machte ich dem Capitain Vorstellungen; vergebens drang ich auf mehr Raum für die Schwarzen und auf freieren Luftzug. — Der Capitain sagte, er wisse nicht was für americanischer Schnickschnack von Menschensliebe mir in den Sinn gekommen wäre (that I was moved by some yankee nonsense about humanity.)“

„Randolph, der Schiffschreiber, tadelte mich mit dürren Worten. Er hätte, sagte er, sieben Reisen nach Africa mit eben so guten Wundärzten, als ich sey,

gemacht; sie wären gemeinlich auf folgende Weise verfahren: so bald eine ansteckende Krankheit unter den Slaven ausgebrochen, hätten sie genau alle die ausgesucht, bey denen sich nur die mindesten Zeichen davon gefunden, oder deren körperliche Beschaffenheit sie dafür empfänglich gemacht; diese hätten sie dann zusammengebunden und mit einemale über Bord geworfen. Was hat denn das Leben der schwarzen Teufel auf sich? setzte er hinzu. Sie sterben mit Lust. Man kann ihnen keinen größern Gefallen thun, als wenn man sie ins Wasser wirft.“

„Als wir in See waren, bewegte sich das Schiff heftig von einer Seite zur andern. Die daraus entstehende Seekrankheit vermehrte den Unrath. Des stürmischen Wetters halber mußten wir einige Lücken zumachen, durch die der Plaz zwischen den Verdeckten gelüftet wurde. Der Tod wüthete fürchterlich unter den Slaven. Mehr als zwey Drittel waren krank. Es war beweglich, das grinsende Lächeln auf dem Gesicht des sterbenden Negers zu sehen; er frohlockte gleichsam, der Grausamkeit seiner Unterdrücker zu entkommen. Ich nahm einen wahr, der alle seine Kräfte sammelte, in einer Anstrengung, es war die letzte, mit großem Ausdrucke sprach und verschied. Er suchte, wie ich vom Dolmetscher erfuhr, durch diese Sterbeworte seine Frau und zwey Kinder zu vermögen, daß sie ihm bald folgen, und mit ihm ihren Durst an dem großen Quellwasser ihres großen Waters, den weißen wilden Thieren unerreichbar, stillen sollten.“

Von Algier erfährt man hier folgendes:

„Vielleicht hat keine andre Stadt so viele Derter, die für Fremde unzugänglich sind. Das Innere vom Palaste des Dey und die Gemächer der Frauen in jedem

Hause bleiben selbst den Eingebornen verborgen. Keiner naht sich ihnen als der Herr. Ein Fremder darf niemals die Befestigungen der Stadt besuchen; und die Moscheen werden sorgfältig vor den verunreinigenden Tritten des Ungläubigen bewacht.“

„Algier liegt in der Bay dieses Namens. Es ist theils auf das Seegestade theils auf einen darüber stehenden Hügel gebaut. Daraus entsteht natürlich die Ober- und Unterstadt. Gegen die See hat es ungeheure Befestigungen; sie gehen selbst auf dem Damme fort, welcher den Hafen gegen Stürme und Ueberfälle sichert. Ich bin nie ganz durchgegangen, sollte aber glauben, daß eine Linie, die man vom westlichen Arme des Dammes an über Land bis an das östliche Ende der Stadt zöge, ungefähr zwey englische Meilen ausmachen würde. Es hat 120 Moscheen, 220 öffentliche Bäder und unzählige Caffeehäuser. Die Moscheen sind große steinerne Gebäude, nicht hoch nach Verhältniß der Weite, die sie unten einnehmen, und auf ihren Winkeln stehen gemeiniglich viereckte Thürmchen, von denen die unteren Priester das Volk zum Gebete rufen. In die Bäder, welches bequeme Gebäude sind, fällt das Licht von oben; sie haben kaltes und warmes Wasser, welches man vermittelt messingner Hähne in kleinen marmornen Cisternen nach Gefallen mischt. Jeder Badende bezahlt zwey Realen beym Eintritt, wofür er ein Ankleidezimmer gleich an der Badecisterne wie auch Handtücher, Reibebürsten, nebst andern Bequemlichkeiten, ein Glas Scherbet, und, wenn er will, Bedienung erhält. Die sogenannten Caffeehäuser sind meistens offene Plätze mit einer darüber ausgespannten Plane, welche sich vom Vordertheile des Hauses auf die Estrasse erstreckt. Hier ergötzen sich die Einwohner mit müßiger

so hört bey seiner Annäherung alles Ansehen der Cadis auf, und geht in den Dey über. Die obenerwähnten Gebräuche, wodurch des Dey's volle Gewalt eingeschränkt wird, beziehen sich vornehmlich auf Religion, Eigenthum und Weiber. Einen Priester verurtheilt er nie zum Tode; und obgleich nach dem Absterben eines Unterthanen dessen Landeigenthum sogleich dem regierenden Dey zufällt, so zieht er es doch niemals bey Lebzeiten eines Besitzers ein. Wenn jemand wegen des höchsten Verbrechens hingerichtet wird, so behandelt man doch die Frauenspersonen seiner Familie mit Achtung; ja sogar wenn bey einem Aufstande der Soldaten der Dey ermordet wird, so verletzen doch weder diese, noch sein Nachfolger die weiblichen Gemächer des Ermordeten. Eine bloße Liebe der Soldaten zum Neuen, der Wunsch an den Geschenken eines neuen Oberherrn Theil zu nehmen, die Staatsmaximen seiner Hofleute, und die Ehrsucht seiner Staatsbeamten oder Ebhne, haben nicht selten die Absetzung eines Dey's verursacht; aber den viel häufigeren Grund seiner Entfernung wird man sogleich erfahren."

„Schriftsteller haben die Einkünfte des Dey's auf sieben hundert tausend Dollars jährlich angesetzt. Wäre hier der Ort, so könnte ich vielleicht aus seinem Aufwande beweisen, daß diese Angabe zu geringe ist. Sie fließen aus einer kleinen Abgabe seiner Unterthanen, aus dem Tribute etlicher Mohren und arabischen Stämme im Innern des Landes, aus einer Kopfsteuer auf die Juden, aus gekaperten Prisen Schiffen, aus Geschenken fremder Mächte, womit sie den Frieden erkaufen, aus den jährlichen Subsidien der Nationen, mit denen er in Bündnissen steht, und aus den gewöhnlichen Spenden, welche ihm die Hofleute an seinem Geburtstage

überreichen. Hierzu kann man die Summe rechnen, welche er von den Paschas der innern Provinzen und von den Juden für ihren Schutz erpreßt. Aus diesen Mitteln muß er die Pracht seines Hofes unterhalten, die Kosten der auswärtigen Gesandten bestreiten, sein Heer bezahlen, seine Marine im Stande halten, und seine Befestigungen ausbessern. Ist er nicht glücklich und beliebt genug, so muß er auch durch häufige Geschenke seine Gunst bey denen zu unterstützen suchen, welche Macht haben, ihn abzusetzen. Sein Theil an den zur See gemachten Preisen und die Geschenke, womit die handelnden Mächte ihn bey guter Laune zu erhalten suchen, sind die vornehmsten Quellen seiner Einkünfte. Es ist klärllich die Staatsklugheit des Deyß, seine Verträge wiederholt zu übertreten, um entweder durch Capereyen oder durch die Forderung neuer Abfindungen für seine Freundschaft die Schatzkammer zu bereichern. Ein friedfertiger Dey regiert sicherlich nicht lange; denn abgesehen von dem Unwillen der furchtbaren Menge von Matrosen, welche angestellt zu seyn wünschen, findet der Dey bald, daß die erwähnten gewöhnlichen Einkünfte für seine jährlichen Ausgaben nicht hinreichen, und sieht sich daher oft zur Kriegserklärung genöthigt, bloß um sich zu behaupten. Man hat mir erzählt, daß der gegenwärtige Dey diese Bewegungsgründe einem americanischen Anwalde in Algier eröffnete, und daraus die Nothwendigkeit, americanische Schiffe zu kapern, herleitete. Ich muß mit Jemand Krieg führen, sagte der Dey, und Ihr Volk muß auch an die Reihe kommen. Wenn der Dey aus Liebe zur Ruhe, oder aus Furcht vor fremden Mächten, mit der Welt in Frieden lebt, so vereynigen sich der beleidigte Matrose und habgierige Soldat ihn ab-

zufehen: denn es ist hier ein Grundsatz, daß alle Verträge mit dem regierenden Den zu Ende gehen und mit dessen Nachfolger erneuert werden müssen.“

### Perth in Schottland.

Ungeachtet der verschiedenen wichtigen Reisen durch Schottland, die seit wenigen Jahren erschienen sind, hat dennoch Herr Alexander Campbell in zwey kürzlich herausgegebenen Quartbänden außerordentlich viel Neues über sein täglich mehr aufblühendes Vaterland gesagt. Der vier und vierzig Kupfer nicht zu erwähnen, wozu er die Zeichnungen selbst gemacht und welche der berühmte Medallist meisterhaft gestochen hat, findet man hier neue und zweckmäßige Nachrichten über den Ackerbau, die Naturgeschichte, die Manufacturen, die Reichtheit des Opians \*), den inneren und äußeren Handel, und die reizende Physiognomie dieses seit fünfzig Jahren zum Erstaunen cultivirten und bereicherten Landes, denen der Verfasser auch das jetzt so nothwendiggewordene Zuckerwerk anziehender literarischer, historischer und biographischer Anekdoten beigefügt hat. Der Titel ist: *a Journey from Edinburgh through Parts of North Britain &c. in two volumes. 4. by A. C. London, Longman and Rees. 1802.*

Die reiche und gebildete Stadt Perth beschäftigt ihn fast siebenzig Seiten hindurch, woraus hier dem Leser etliche Angaben vorgelegt werden.

„Arbeit und Industrie sieht man überall um Perth. Ackerbau und Manufacturen scheinen hier auf einen Boden verpflanzt zu seyn, der sich vollkommen für ihre verschiedenen Fächer schickt. Ländliche Verzierung, Geschmack und Eleganz sind im schnellen Anwachs und diese beweisen tiefbegründete Wohlhabenheit, Sicherheit und die Aussicht auf Frieden und Ueberfluß. Der Hügel, das Thal, die Holzung, der Rasenplatz, das gebaute Feld, der ertragsame Garten, das bequeme Landhäuschen, die geschmackvolle Villa, die breite und weitauslaufende Gasse, der geräumige Platz und die täglich an-

\*) Man findet hierüber ein paar Worte hinten unter den literarischen Neuigkeiten.



wachsenden Gebäude: alles, alles beweist den um sich greifenden Glanz, der vielleicht weder von Glasgow noch selbst Edinburgh übertroffen wird. Dieß sind die Belohnungen des Gewerbleißes und der Speculation, wenn sie von Klugheit und Rätthlichkeit geleitet werden. Dies werden auch die Genüsse der Nachkommen seyn, so lange sie denselben Lauf verfolgen und so lange bürgerliche und politische Freyheit durch eine weise und feststehende Regierung gesichert ist, welche mit gehdriger Sorgfalt über die Rechte und Freyheiten eines friedlich gesinnten und zufriedenen Volkes wacht."

„Was einem Fremden gleich bey'm ersten Anblicke in die Augen fällt, wenn er Perth und dessen Umkreis nur flüchtig übersieht, sind die schnell zunehmenden Anlagen und Bauten, die ihm in jeder Richtung aufstoßen, und die von Gemeingeist, Wohlstand und Industrie zeugen. Wenn dem Reisenden die Ursachen angeführt werden, welche den allgemeinen Wohlstand bis auf diese Stufe gebracht haben, so wird er sich einen Begriff, sowohl von den örtlichen Vortheilen, als von den günstigen Umständen machen können, die man zu rechter Zeit für den inneren und auswärtigen Handel von Perth genützt hat: hierzu gesellen sich dann die Erfindungen im Ackerbau und Manufacturleiß, worauf der Reichtum und die Macht des Landes größtentheils beruhen."

„Die Wurzeln dieses schönen fruchtbaren Baumes sind die Localvorzüge; der Stamm ist das Maschinenwerk zur Abkürzung und Vertheilung der Arbeit; und sowohl die Einfuhr als der Anbau der rohen Stoffe, das Weben, das Fleichen und die Ausfuhr der Stapelwaren, können nicht unschicklich, als die Aeste angesehen werden."

„Die örtlichen Vorzüge in der Gegend von Perth sind der Maschinenerrichtung für Manufacturen höchst günstig. Wöllige Herrschaft über Wasserkräfte; Nähe eines jeden Materials, (Zimmerholz ausgenommen) das zum Bau der Mühlen nöthig ist; billiger Arbeitslohn; und geschickte, erfahrene, fleißige, nächterne Arbeiter. Die Umstände sind also äußerst günstig für die, welche in der Gegend von Perth mit großen Manufacturen speculiren wollen. Hierzu kommt der außer-

erhebliche Vortheil einer freyen Gemeinschaft zu Wasser mit der ganzen Welt, vermittelt des Tay, welcher bis an die Stadtmauer schiffbar ist."

„Ueber das moralische Gute oder Böse, welches aus der Abklärung und Vertheilung der Arbeit durch Maschinen entsteht, sind die Meynungen sehr abweichend. Allein es ist eine unstreitige Thatsache, daß der Unternehmer einer Manufaktur desto größeren und dauerhafteren Gewinn von seinem Capitale erhält, je ausgedehnter sein Maschinenwesen ist, wenn er anders überhaupt mit Vorsicht zu Werke geht."

„Die erwähnten Industriezweige blühen ungemein im Umkreise von Perth. Die Einfuhr des Flachses, der Baumwolle &c. ist sehr ansehnlich und vermehrt sich mit jedem Tage. In Perth sind unablässig über fünfzehntausend Weberstühle mit leinenen und baumwollenen Zeugen beschäftigt; und eben so viele in der umliegenden Gegend. Die vorzüglichsten Stoffe, welche hier gemacht werden, heißen: Schlesiſche, Britanniſche, Kentische Leinwand; Holländische Bettücher, Holländische Hemdenleinwand, lange Lawns, braune Holländische Leinwand; Hessische Leinwand; Pachtuch und Osnabrücker Leinwand; Zeuge für Fenstervorsätze und für Regenschirme; baumwollene Zeuge, z. B. Shawls, Catune, Muſline, Pulicathalstücher u. s. w. Nach einem im Junius 1794. erstatteten Berichte belief sich der sämmtliche Leinwand- und Baumwollenhandel, selbst zu geringen Preisen gerechnet, auf hundert und zwanzig tausend Pfund Sterling; wovon die Kosten der eingeführten Materialien, und zufällige Ausgaben; z. B. Grundzins, Ausbesserungen an den Maschinen, Arbeitslohn, Zinsen vom Capitale &c. abzuziehen sind."

„Um Perth sind vier Bleichen; nämlich zu Huntingtower, Tulloch, Luncarty, Stormont. Es fügt sich sehr oft, daß sechzig bis siebzig Schottische Morgen Landes mit Leinwand bedeckt sind, die aus verschiedenen Theilen von Schottland und vielen Gegenden von England kommen."

„Baumwollen-Garnspinnereyen sind in Stanley, Cromwell Park und Luncarty. Man spinnet auch baumwollenes

Garn in Perth. Die Spinnercy in Stanley hat einen unvergleichlichen Zufluß von Wasser, der selbst im schärffsten Froste nicht unterbrochen wird. Dies kommt vornehmlich daher, daß das Wasser durch drey verschiedene Canäle herbegeführt wird, welche man mit unermäßigem Kostenaufwande durch einen Hügel gegraben hat; einer derselben ist zwölf Fuß breit und mit Werkstücken überwölbt. Alle drey strömen ihr Wasser in den Hauptcanal, welcher zwanzig Fuß breit und vier Fuß tief ist. Diese Kraft fällt auf die großen Wasserräder der Baumwollenspinnerey von einer Höhe von mehr als zwanzig Fuß herab."

„Es sind drey Cattandruckereyen \*) in der Nachbarschaft von Perth, nemlich in Ruthven, Tulloch und Cromwell Park. Was aus diesen Manufacturen kommt, wird in London sehr gesucht. Außerdem giebt es hier Papiermühlen, Leinwandmühlen, Korn- Weizen- und Gerstenmühlen. In der Mühle zu Pitcairn, welche dem Lord Methuen gehört, werden des Jahres über fünf tausend Bolls Weizen gemahlen. Die Lohgerberey und die Schuh- und Stiefel-Manufactur in Perth sind schon seit vielen Jahren beträchtlich gewesen. Hierher gehören auch die Handschuh, welche in Perth sehr häufig verfertigt werden."

„Ehe die Baumwollen-Garnspinnereyen auf den großen Fuß kamen, den sie jetzt erreicht haben, war der Perth'sche Land- und Seehandel verhältnißmäßig beschränkt und matt."

„Der Lachsfang, ein so löstlicher Handelszweig des flussigen Tay, besonders bey Perth, darf nicht vorbegegangen werden. Er fängt den 1ten December an und hört den 6ten August auf. Von den 7 bis 8000 Pf. St., die er jährlich einbringt, zieht Perth allein Eintausend. Seitdem die Fische am Tay gelernt haben, den Lachs in Eis aufzubewahren, sind die während der Sommermonathe gefangenen Fische auf diese Art eingepackt und nach London, dem Mittelmeere u. s. w. versandt worden. Was man auf diese Art nicht absehen kann, wird eingelegt und ebenfalls verkauft. Der Verkehr mit Lon-

\*) Der englische Mahne Prinzhelds Druckfelder ist diesen großen Anstalten weit angemessener.

don ist unmittelbar, und die Fahrt wird oft in sechzig Stunden gemacht. In diesem Handel werden meistens sieben Smacks gebraucht, welche gemeiniglich mit feinen gebrannten Waffern, Materialwaaren und andern Gütern zurückkehren. Ihr Tonnenmaß ist von 90 bis 100 Lasten und zuweilen drüber."

„Längs dem ganzen Laufe des Tay, besonders aber um Perth wird der Ackerbau in der höchsten Vollkommenheit betrieben. Innerhalb der letzten zehn Jahre ist der Preis der Grundstücke auf eine bisher beispiellose Höhe gestiegen. Dieser schnelle Wachsthum beweist deutlich, daß man sich in Betreff des Bodens, der Art des Anbaus und der Behandlung, viele Kenntnisse erworben und sie mit Verstand und großer Anstrengung angewandt hat. Mit einem Worte, der ganze Umkreis von Perth scheint durchgängig ein reicher, äußerst wohlangebauter Garten, der in die verschiedenen Abtheilungen der Baumschule, des Obstgartens, des Gemüsegartens, des Getreidefeldes und der Wiese zerfällt; alles ist vorhanden, wotaus ländliche Verschönerung, körperliche Behaglichkeit und Bequemlichkeit gezogen werden kann. Demnach läßt sich mit Wahrheit versichern, daß der Landbau an den Ufern des Tay eben so weit gediehen, als auf den reichen und angebauten Ufern der Tweed. Der Erse of Gowrie, von Perth bis nach Dundee, zu beiden Seiten des Tay, wird vorzugsweise der goldne Kornboden von Schottland genannt; denn Hafer, Gerste, Weizen, Erbsen, Bohnen, Rüben und Kartoffeln werden hier in diesem köstlichen Bezirke des Nordens häufig und vortreflich gewonnen. Ob schon die Zinsen hoch und durch ein unerklärliches Mißgeschick immer noch im Steigen sind; so bezahlt der Pächter dessen ungeachtet seinen Zins, legt etwas zurück und lebt gemächlich."

„Perth ist keine bloße Handelsstadt, sondern auch als Pflanzschule der Gelehrsamkeit bekannt. Eine Schule für die Anfangsgründe der Grammatik und lateinischen Sprache; eine Erziehungsanstalt, wo reine und angewandte Mathematik, Geographie, Astronomie u. s. w. gelehrt werden; eine gelehrte antiquarische Gesellschaft; eine Büchersammlung für alle Fächer und mehrere Leihbibliotheken, beweisen zur Ge-

nähe, daß es in Werth keineswegs an Gelegenheit mangelt, sich sowohl nützliche als angenehme Kenntnisse zu erwerben."

„In den vornehmsten Tavernen, Hotels und Caffeehäusern von Werth findet man regelmäßig die Zeitungen und Journale sowohl aus London als aus den Grossbritannischen Landstädten. Die schönen Künste rücken schnell vorwärts. Kupferstichgewölbe, Musikkaden und Buchladen sieht man fast in allen Gassen. Viele von den letzteren führen einen sehr ansehnlichen Handel; und nicht wenige halten Lesebibliotheken."

Nach Sir John Sinclairs statistischen Nachrichten von Schottland 18. S. 524. zählte man hier im J. 1796. neunzehntausend achthundert und ein und siebenzig Einwohner.

### A n e c d o t e n.

In Elvington bey York ereignete sich eine schauerhafte Gräueltthat. Eine Frau Taylor wollte Sonntags das Frühstück für ihre Familie zubereiten. Sie ging an die Pumpe um den Theekessel mit Wasser zu füllen; es dünkte sie, das Wasser sähe etwas milchicht aus, aber sie achtete weiter nicht darauf. Die ganze Familie, Vater, Mutter, vier Kinder, und zwey Diensthoten genossen das Frühstück zusammen. Sie empfanden bald nachher die allerschrecklichsten Schmerzen im Magen und Unterleibe, nebst Ekel und Uebel. Dies bewog sie, das Wasser im Theekessel zu untersuchen. Auf dem Boden lag eine Menge weißes Pulver. Sie gingen an die Pumpe, wo sie ebenfalls sowohl im Stiefel als im Subrohr noch von derselben Art Pulver fanden. Der herbegeholte Arzt erkannte das Pulver für Arsenik. Glücklicherweise wurden die gewöhnlichen Mittel mit Erfolg angewandt. Dennoch fanden sie sich durch die Wirkung des Giftes äußerst erschöpft. Man hat für die Aufklärung dieser höllischen That fünfzig Guineen geboten.

Das Verfälschen der Banknoten ist seit kurzem wieder bis auf eine fürchterliche Höhe getrieben worden. Immer noch nähren sich mehrere französische Emigrirte in London damit. Die Noten sind so geschickt nachgemacht, daß man sie blos an dem dünnen Papiere nach aufmerkamer Betrachtung erkennen

kann. Einer von diesen Grafen, wie sich die Herren nennen, bewies seine Gewandtheit nicht nur in dem Verfälschen der Noten, sondern auch darin, wie er sie anwandte. Mehrentheils suchte er die Strassen auf, wo die gutwilligen Mädchen wohnen, deren London so viele tausend zählt; aber nur die schönsten wählte er, welche verhältnißmäßig wohlhabend sind, Bedienung haben und auf einem anständigen Fuß leben. Seine Figur, sein Anstand, machten, daß er sich nur dem Fenster gegen über zu zeigen brauchte, um herauf gewinkt zu werden. Ehe er wieder ging, wurde die Betty oder der kleine Mohr mit einer nachgemachten zehn Pfund Note in einen der benachbarten Kaufäden geschickt, um sie zu wechseln. Diese Mädchen haben während ihrer guten Tage immer vollauf, sind keine kritische Untersucherinnen der Waare, des Preises und der Rechnungen; solche gute Kunden behandelt man in ihrer Nachbarschaft mit größter Artigkeit und Gefälligkeit. Die Banknoten wurden ohne Anstand gewechselt; erst wann der Kaufmann die Note weiter zahlen wollte, kam der Betrug an den Tag. Der Graf war über Erwarten glücklich gewesen; denn zum Erstaunen der beyden alten Friedensrichter Sir Richard Ford und Graham, fanden sich nicht weniger als zwölf seite aber höchstreizende Schönheiten in der Polizeyanstalt ein, begleitet von ihren Josen und kleinen Mohren, um wider den Gauner zu zeugen. Sie waren wie Furien enträstet und würden den angeblichen Grafen zerrissen haben, wenn man ihn Preis gegeben hätte. Er kam mit seinem gebrochenen Englisch nicht weit; überdies machte ihn der Anblick so vieler unverwerflicher Zeugen verstummen. Ein so seltsamer Vorfall zog viel Menschen aus allen Ständen in das Polizeygericht. Es läßt sich denken, was für erbauliche Dinge da zum Vorschein kamen.

Herr Jackson klagte gerichtlich, daß seine Frau von Lord Wicomic Milfingtown zum Ehebruche versührt worden sey, und forderte zehntausend Pfund Sterling Entschädigung. Der ganze Verlauf dieser ärgerlichen Geschichte war folgender: Herr Jackson, ein Mann von sehr guter Familie, und ein trefflicher Jurist, heurathete 1791 eine Tochter des Obristen Bishop. Sie lebten in bester Einigkeit. Im J. 1793

hatte Herr Jackson das Unglück, vom Schläge gerührt zu werden. Er mußte allen Geschäften entsagen und nach Sunbury ziehen, um, wo möglich, seine Gesundheit herzustellen. Hier wartete ihn Mistress Jackson mit aller Aufmerksamkeit einer zärtlichen Frau. Ihre vorige Eintracht dauerte ohne Unterbrechung bis in den Julius 1799, wo Madam Jackson eine Besuch-Reise zu ihren Eltern in Spurrengton in der Grafschaft Sussex unternahm. Durch ihre vielen Familienverbindungen wurde sie häufig eingeladen, und machte auf einem Balle Lord Milfingtown's Bekanntschaft. Die Aufmerksamkeiten, welche ihr der Lord bey dieser Gelegenheit bewies, waren sehr merklich. Indessen verfügte sich Mistress Jackson bald nachher zu ihrem Mann in London. Folgenden Sommer war sie und ihre Familie zu einer Verwandten, der Mistress Middleton in Eton geladen. Man besuchte von dort das Pferderennen auf der Ascoter Heide. Lord Milfingtown fand sich zu ihnen, und erzeigte ihnen die kleinen Aufmerksamkeiten, worauf Frauenzimmer so großen Werth legen. Er wurde der Mistress Middleton und der übrigen Familie als Liebhaber der Miß Bishop, einer Schwester der Madam Jackson, vorgestellt: eben so dem Herrn Jackson. Man machte mehrere Parthien zu Wasser, und Jackson suchte die vermeintliche Liebschaft möglichst zu nähren. Seine Frau kam oft in ihren Unterhaltungen mit ihm auf den Rang und das Vermögen des Lord zurück, welcher die ganze Familie heben würde. Jackson bat nun den Mann, der ihn zum Hahnrey machte, ins Haus; der Lord besuchte seinen lieben Freund Jackson den ganzen Sommer 1800 hindurch sehr fleißig, und schwärmte noch allein um die Gunst der Miß Bishop zu werben. Unterdeffen machte er keinen förmlichen Antrag. Herrn Jackson glengen nach gerade die Augen auf. Seine Frau hatte seit vielen Jahren keine Kinder; es war ein bedenkliches Zusammentreffen, daß sie, von der Bekanntschaft mit Lord M. an, Mutter wurde. Jackson drang bey seiner Frau darauf, daß des Lords Besuche eingestellt werden sollten, und war im Begriffe, es ihm selbst zu eröffnen; aber seine Frau war darüber unwillig. Er

gieng nicht ab von seinem Entschlusse, und überließ es der Frau, ihn dem Lord so gut sie könnte, bekannt zu machen. Es geschah. In wenig Tagen, nachdem der Lord diesem Winke zufolge weggeblieben war, entfernte sich Mistreß Jackson zu ihres Manns größter Arzukunft. In einem ihrer Commodenfächer fand er einen eigenhändigen Brief des Lords an Mistreß J.; er war in den zärtlichsten Ausdrücken geschrieben, und setzte den bisher verstellten Liebeshandel ins Licht. (Nach Gewohnheit wurde diese herzbrechende Ergießung vom Sachwalter des Klägers in vollem Gerichtshofe mit allem Pathos gelesen, und dann allen Zeitungen einverleibt). Der Defensor schien nur der Höflichkeit wegen zu sprechen, und suchte vergebens zu beweisen, die Nachlässigkeit des Gatten sey an dem ganzen Unglücke Schuld. Die Geschwornen erkannten nach einer halbständigen Uebersetzung auf 2000 Pfund Entschädigung für Herrn Jackson, und Erstattung aller gerichtlichen Kosten.

In London gieng zu Anfang des laufenden Jahres ein wohlgekleideter Mann Nachmittags um Ein Uhr durch Church-alley in Fetterlane. Plötzlich stand er still, strauchelte eine Weile und fiel zur Erde. Ein Mädchen sah es. Man eilte ihm zu Hülfe. Aus seinem verzogenen Gesichte schloß man, er liege in einem Schlagflusse. Es wurde einige Zeit gewartet: aber er blieb sinnlos. Man schaffte ihn also in das Arbeitshaus des Kirchspiegels St. Andreas in Shoelane. Seine Taschen wurden durchsucht, ob sich etwa Papiere fänden, die zur Entdeckung seines Namens und seiner Wohnung führen könnten: allein es ergab sich kein Umstand dieser Art. Man hielt nun für nöthig, nach den Vorstehern des Kirchspiels zu schicken, um alle mögliche Mühe anzuwenden zu lassen, denn Niemand zweifelte, daß er ein angesehener Mann sey; er hatte eine Taschenuhr bey sich, die wenigstens hundert Guineen werth war, und goldne Hemdenknöpfe; übrigens zeigte sein Aeufferes, daß er zu den höhern Ständen gehörte. Man eilte ihn zu Bett zu bringen: Die Stiefeln wurden ausgezogen. In einem fand man „Captain Turner“ geschrieben. Dies würde aber noch keinen



Aufschluß gegeben haben, wenn nicht ein Geber aus Wittingham's benachbarter Druckeroffizin von diesem Umstande gehört hätte. Er erinnerte sich, daß ein Capitän dieses Namens die Gesandtschaft an den Hof des Reschub Lama in Tibet habe drucken lassen, und daß er in St. James's Platz gewohnt. Man verfolgte diese Spur; es war wirklich der Schriftsteller. Sein Bedienter hatte schon lange zu Hause gewartet und sich gewundert, wo sein Herr bliebe? Der Capitän Turner war im Dienste der ostindischen Compagnie, und erwarb sich ein ansehnliches Vermögen. Er wurde als Gesandter an den großen Lama gebraucht, und empfing außer seiner Besoldung, eine Belohnung von fünfhundert Guineen. Als er aus Indien zurückkam, kaufte er sich ein Landgut in Gloucestershire, welches ihm viertausend Pfund einbrachte. Seine beyden Schwestern sind an vornehme Leute verheurathet. Man schrieb an seine Familie, welche eiligst nach London kam, und die geschicktesten Aerzte zu Rathe zog. Der Schlag hatte eine ganze Seite gelähmt; er erhielt seine Sprache nur höchst unvollkommen, und starb in wenigen Tagen darauf.

Am letzten Weyhnachtsfeste, welches in England bekanntlich fast überall ein wahres Volksfest ist, wollte ein reicher Herr seinem zahlreichen Gesinde einen lustigen Abend machen. Hier ist mein ganzes Haus, sagte er zu ihnen, ich und meine Frau gehen aus, ergötzt euch wie ihr für gut findet; die Ausgeberinn und der Haushofmeister werden darauf sehen, daß es euch und euren Gästen an nichts fehle. Es wurde nun unter den Bedienten Rath gehalten. Der Kammerdiener hatte in der Nachbarschaft einen Verwandten, welchem eine große Niederlage aller möglichen Maskeradenbedürfnisse gehörte. Nichts war erwünschter: ein Maskenball! riefen alle entzückt. Es war eine göttliche Lust, an welcher gegen zweyhundert Tafelbeder, Cammerdiener, Cammermädchen, Hausjungfern, Köche, Köchinnen u. aus der umliegenden Gegend Theil nahmen. Man konnte hier den Herrn, die Dame spielen; alle Prierereyen, Weisen, Gebeyden und Airs der Herrschaften ließen sich vortreflich aus

bringen; kurz die bekannte Farce high life below stairs sollte hier gegeben werden. Der Herr des Hauses lachte über den Einfall: er beschloß sich auch einzuschleichen. Sonderbarerweise fiel die Frau des Hauses, welche den Abend nicht mit ihrem Mann an Einem Ort ausgebeten war, auf eben den Gedanken. Sie verkleidete sich als Here. Alles gieng sehr ordentlich; man ahmte die große Welt vollkommen nach. Herr und Frau wußten nichts von einander. Endlich trafen sie sich unter den Masken. Die Frau erkannte ihren Mann gleich an Stimme und Manieren, aber sie blieb ihm fremd. „Nun Frau Here, fragte er sie, was giebt's Neues in der Luft?“ „Etwas ganz Sonderbares, antwortete sie mit wohlverstellter Stimme, ich komme diesen Augenblick von . . .“ (sie nannte den Ort ihres Abendbesuchs), dort hörte ich, daß eine gewisse Frau diesen Augenblick sich habe entführen lassen.“ Wie ein Blitz schoß der Mann aus dem Hause nach dem angegebenen Orte. Niemand hatte sie gesehen. In größter Angst flog er zurück und nahm die Here bey Seite. Ich muß den Augenblick wissen, rief er außer sich, wo meine Frau ist? „Hier, mein Kind,“ sagte sie, indem sie die Maske abzog und in seine Arme flog.

Ein junger Mann von Geburt in London überließ sich vor etlichen Jahren allen Anlockungen zur Unregelmäßigkeit, welche eine große Hauptstadt reichen Jünglinge so häufig darbietet. Sein Vater bezahlte mehrmals; aber der Sohn wurde nie weise: er beleidigte den Vater so sehr, daß dieser nichts mehr von ihm hören wollte. Einige Zeit hörte man ihm; allein dies hörte auf; er erfuhr den in England so furchterlichen Zustand der Schuldner, das Unglück schlug über seinem Haupte zusammen, der Vater blieb taub gegen alle Vorstellungen. Er wurde krank, sein Uebel war gefährlich, niemand nahm sich seiner an. Er starb im äußersten Elend. So hieß es: eine zärtliche Schwester und etliche Verwandten trauerten um ihn. Allein nach dem angeblichen Begräbnisse, wobey der junge Mensch eine so ausgezeichnete Rolle gespielt hatte, reiste er unter erborgtem Namen aus dem Lande, vermuthlich weil er kein andres Mittel wußte, des

Enterbung seines Vaters zu entgehen. Auf dem festen Lande hatte er die sonderbarsten Abenteuer, und nach mehreren Unglücksfällen führte ihn sein Unstern zuletzt in die ungarischen Quecksilberbergwerke, aus denen das Elend so selten wieder ans Sonnenlicht kommt. Jedennoch entkam er endlich, wer weiß durch welche Mittel, aus diesem furchterlichen Gefängnisse, und stellte sich in England mitten unter seine entsetzten Verwandten. Der Vater war todt, und die drei Töchtern hatten das Vermögen des Sohnes erhalten, welches zu den Ansehnlichsten in Großbritannien gehörte. Nichts kann ihn dessen berauben, als eine Bestreitung der Identität seiner Person. Indessen sind davon Leute von höchstem Range und Ansehen überzeugt. Es leidet keinen Zweifel, daß er in kurzem sein Eigenthum erhalten werde.

In den unruhigen Zeiten Karls I. kam ein Landmädchen nach London, um Dienste zu suchen. Sie konnte nicht unterkommen, und mußte zufrieden seyn, daß sie ein Brauer zum Biertragen aus dem Brauhause annahm. Das Mädchen war schön, und der Brauer wurde desto eher zum Mitleid bewogen. Er beobachtete sie und fand, daß ihre Auführung ohne Tadel war. Dies bewog ihn, sie zu heirathen. Er starb bald, und verließ sie als junge Wittwe mit einem sehr beträchtlichen Vermögen. Sie gab das Brauen auf und zog sich zurück. Allein es ereigneten sich etliche Schwierigkeiten in der Anordnung ihrer Geldangelegenheiten; sie mußte sich nach einem geschickten Rechtsgelehrten umsehen. Man empfahl ihr den Herrn Hyde, einen damals sehr berühmten Sachwalter. Da dieser Mann, der nachherige große Graf von Clarendon, sah, daß der schönen Witwe Vermögen sehr ansehnlich war, so bot er ihr sein Herz und seine Hand. Er fand Gehör. Die Frucht dieser Ehe war nur Eine Tochter, Gemahlinn des Königs Jacob II., und Mutter der Marie und Anne, Königin von England. So seltsam dieser Glückswechsel auch scheinen mag, ist doch keine historische Thatsache besser beglaubiget.

Litterarische, statistische, ökonomische und andere Neuigkeiten.

Herr Godwin läßt jetzt an Chaucer's Leben drucken. Dieses Werk erscheint in zwey Quartbänden mit angehebenem Winter. Jeder unterrichtete Leser wird sehen, daß der Gegenstand für Gelehrte sehr anziehend ist. Chaucer war der erste, der in England den Namen eines Dichters verdiente, und seine Gedanken im Englischen auszudrücken wagte. Sein Denkmal ist das älteste von denen die in dem nordöstlichen Winkel der Westminster Abtey stehen, und dieser Theil der ehrwürdigen Cathedrale heißt von ihm der Poeten Winkel. Chaucer kann daher nicht nur als der Begründer der englischen Sprache, sondern auch als der Vater der brittischen Dichtkunst angesehen werden. Der Gegenstand bringt es mit sich, daß Hr. Godwin von dem Ursprunge der Dichtkunst auch in den verschiedenen Ländern des neueren Europa etwas sagen muß. Er gedenkt den Zustand Englands zu Chaucer's Zeiten unter jedem Gesichtspunkte zu schildern, wofür sich Angaben vorfinden. Da Chaucer in seinen besten Jahren sowohl mit der politischen als gelehrten Welt sehr enge verbunden war, so dürfen wir aus der Feder des Herrn Godwin viele wichtige Erörterungen darüber erwarten. Chaucer's Hauptgönner war Johann von Gaunt, ein Name, der vermuthlich durch Zufall, genau mit den alten englischen Sitten und der alten englischen Ehre zusammenhängt.

Bekanntlich wurden der französischen Armee in Alexandrien mehrere egyptische Alterthumsstücke genommen. Hier von ist ein Theil angekommen, und vom Könige dem brittischen Museum geschenkt worden. Es befinden sich darunter: Ein sehr großes steinernes Bad, inwendig und auswendig mit Hieroglyphen bedekt; ein starker steinerner Sarg mit Hieroglyphenschrift; eine ungeheure steinerne Hand, die zu einem wenigstens 150 Fuß hohen Körper gehört hat; zwey schöne marmorne Statuen in römischer Kleidung; und sehr viele überaus artige alte egyptische Exnizwerke, die aber durch den Einfluß der Zeit viel gelitten haben.

Denon's Reisen in Ober- und Unter-Egypten, wovon und der würdige Prof. Liebmann letzte Messe eine deutsche commentirte Uebersetzung, Berlin bey Bock, gegeben hat, wird hier unter der Aufsicht des Hrn. Arthur Mitsin ins Englische übertragen. Da der Nachschick der Kupfer einigen der besten englischen Künstler übergeben ist, so wird auch das Aeußere sehr empfehlend. Es ist zu bemerken, daß die meisten der oben angeführten Alterthümer schon im Denon abgebildet und beschrieben sind.

Gleich nach Versammlung des Parlaments soll eine neue literarische Stiftung in London begründet werden, von welcher man sich verspricht; daß sie mehr zu der Unabhängigkeit, Gemeinnützigkeit und Beredlung der Gelehrsamkeit beitragen werde, als die berühmtesten Einrichtungen dieser Art auf dem festen Lande bisher gethan haben. Der Plan hat zwey Hauptzwecke. 1. Man will einen Fond errichten, aus dem Gelehrte, welche Mitglieder der Stiftung sind, in Krankheit und Alter unterstützt und anständig begraben werden sollen. 2. Jährliche Preise austheilen. Eine Mehrheit von Stimmen der Mitglieder, durch Ballotten gesammelt, wird entscheiden, welche Werke diese Belohnung verdienen. Die zur Concurrnz gelassenen Zweige der Literatur, des Geschmacks und der Philosophie werden vorherbestimmt. Die Schriften dürfen nicht länger als zwey Jahre vor Austheilung der Preise, entweder in Großbritannien oder Irland, erschienen seyn. Von jedem concurrirenden Werke muß ein Exemplar nicht weniger als Ein Jahr vor der angeordneten Preisvertheilung an den Secretair der Gesellschaft eingeschickt worden seyn. Man hofft diese Zwecke zu erreichen, wenn sich dazu vereinigen: a) Gelehrte, die sich mehr oder weniger durch gedruckte Schriften bekannt gemacht haben, und sowohl der gesellschaftlichen Ordnung als den guten Sitten nicht abgeneigt sind; b) Vornehme und reiche Leute, welche sich sowohl durch ihre Liebe zu den Wissenschaften als ihre Kenntnisse in der schönen Literatur auszeichnen und durch keine Laster berüchtigt sind, die ihre Namen und Unterstützung sowohl der Gelehrsamkeit als

Ihren Anbauern zur Schande gereichen möchten. Der Fond hierzu soll durch eine jährliche Subscription von zwey Gulden erhoben werden. Man schmeichelt sich höchsten Ortes Mithilfe zu erhalten, und glaubt, die Gesellschaft dürfe endlich auf einen königlichen Stiftungsbrief Rechnung machen.

Der Prediger Henley arbeitet an einer neuen praktischen Uebersetzung der Elegien des Libullus. Er wird zugleich ein sinnreiches Verfahren bekannt machen, wie man die Zeit, zu welcher jede Elegie gedichtet wurde, bestimmen und die Beziehungen auf die Umstände in des Dichters Leben erläutern kann.

Herr Leslie, bekannt durch eine gute Uebersetzung von Buffons und Montbelliar's Ornithologie, läßt jetzt eine Controverschrift drucken. Sie ist wider einige Meynungen gerichtet, welche D. Herschel in einigen Aufsätzen der philosophischen Transactionen geäußert hat.

D. Bisset, welcher Lebensbeschreibungen der Verfasser des Zuschauer's, ein Leben des großen Burke u. u. geschrieben hat, tritt nun nach einigem Stillstehen wieder auf die Bühne. Er läßt an einer Geschichte der Regierung George III. drucken, welches ohne Zweifel keine alltägliche Arbeit seyn darf, da Macfarlane, Belsham und Adolphus schon denselben Gegenstand nicht ohne Beyfall behandelt haben. Bisset beschäftigt sich auch mit einem Romane, der schon weit gediehen seyn soll.

Herr William Creech, ein sehr unterrichteter Buchhändler in Edinburg, arbeitet schon längst an einer Lebensbeschreibung der Alison Craig, welche in der Geschichte der Reformation von Schottland so berühmt ist. Sie war die Geliebte des Grafen von Arran, und zu gleicher Zeit gegen andre Hofleute der Königin Maria nicht grausam. Es werden hier äußerst merkwürdige Umstände von dem damals Hofleben in Schottland vorkommen. Der Verf. läßt die Bildnisse der „Dame Craig“ und anderer Schottischen damals berühmten Schönheiten für dieses Werk stehen.

Currs Roman „glänzendes Elend“, aus welchem etliche Auszüge in den Miscellen gegeben wurden, hat dem

englischen Publikum so gefallen, daß im August d. J. schon eine zweyte Ausgabe erschien.

Die literarische und philosophische Gesellschaft in Newcastle ist Willens einen Lehrer anzustellen, welcher den Mitgliedern über theoretische und Experimentalphysik Vorlesungen halten soll.

Hr. R. Brown zu Markle bey Haddington hat von der Societät der Künste zwanzig Gulden zur Belohnung für folgenden Vertrag erhalten: — 1. Man kann Weizen mit Vortheil in den Frühlingsmonaten bis zur Mitte des März säen, wenn das Wetter trocken, das Land in gutem Stande, und der folgende Sommer erträglich warm ist: 2. Nach Voraussetzung dieser Umstände wird die Ernte durch die späte Saat nicht über zehn Tage verspätet, vornehmlich bey günstigen Jahreszeiten. 3. Der Weizen, welchen man im Frühlinge säet, ist eben so gut, als der im Herbst oder in den Wintermonathen gesäete.

Herr Dagley will eine Auswahl alter Gemmen herausgeben, welche die berühmtesten und schönsten Werke der griechischen Steinschnyder, vornehmlich die noch nicht öffentlich bekannt gemachten, enthalten soll. Die Mythologie und Fabelgeschichte wird hier zahlreiche Erläuterungen bekommen. Man kann einen Prospectus haben bey den Buchhändlern Murray and Highly No. 32. Fleetstreet, bey Herrn Daffie, Leicestersquare, und bey Herrn Dagley, Kensington-terrace. In diesen drey Orten sind auch Proben zu sehen.

Der Prediger Scraggs in Buntingham läßt nächstens ein Werk über den englischen Styl ans Licht treten.

Der D. Stanger giebt ein Werk heraus: Ueber die Nothwendigkeit und Mittel der Ansteckung in London zu begehen. Da seit einiger Zeit sehr bössartige Fieber im Schwange sind, so ist diese Schrift von der größten Wichtigkeit.

Die Herren Dappa und Howard wollen in Kurzem eine Auswahl von Umriffen der berühmtesten alten Gemmen mit kritischen und erklärenden Bemerkungen erscheinen lassen. Die gravirten Umriffe sind vergrößert. Der erklärende

der Text enthält das Vorzüglichste, was sich über jede Gemme aus den besten Werken sammeln läßt, und zeigt die Beziehung jedes Steins auf die classische Geschichte und Mythologie. Da aber der Hauptgegenstand des Werks ist, die charakteristischen Schönheiten der geschnittenen Steine darzulegen, so werden die Bemerkungen besonders hierauf gerichtet seyn, und man wird diejenigen Gemmen auswählen, welche sich durch einen vorzüglichen Styl der Kunst unterscheiden.

Der Graf Truchses, dessen Wiener Gemäldegallerie so berühmt und vielleicht vorzüglicher als alle andre ist, befindet sich seit einigen Monaten in London. Er hat einen Prospectus bekannt gemacht, worin er der englischen Nation den Vorschlag that, seine Sammlung anzukaufen und damit eine Gemäldegallerie in London anzulegen. Er fordert sechzigtausend Guineen dafür, ein Preis, der im Vergleich mit dem unschätzbaren Werthe der Gemälde gering ist, und leicht durch Subscription in dem reichsten Lande von Europa zusammengebracht werden könnte.

In einem der vorigen Stücke VII. 3. S. 239. wurde die Patent-Erfindung des Herrn Williams in Portsmouth, durchgehende Pferde schnell vom Wagen zu trennen, im Allgemeinen angeführt. Sie ist sehr einfach. Um sie aber denjenigen Lesern verständlich zu machen, welche entweder keine englische Kutschen gesehen oder nicht genau beobachtet haben, ist zu bemerken, daß sie weder Sprengwage noch Ortscheite (Wagscheite, Schwängel) haben, sondern, anstatt derselben, ein festes, unbewegliches Querholz (splinter-bar) auf welchem sich vier große eiserne Knöpfe (studs) befinden, woran die Pferdestränge befestiget werden. Vor diesen Splinter-bar bringt der Erfinder einen andern an, der sich an einer Achse bewegt. Gehen die Pferde durch, so berührt man bloß eine Leine, welche mit einem Riegel in Verbindung steht und diesen zurückzieht. Sogleich steigt durch die Wirkung der Stränge ein Hebel hervor; die obengedachten Knöpfe, wodurch die Stränge an den beweglichen Splinter-bar geheftet sind, ändern ihre Lage und die



Stränge sind augenblicklich gelöst. Diese Erfindung ist auf alle Arten von Wagen anwendbar.

Ein Werk, das sowohl für Tonkünstler als Geschichtsforscher und Bellettristen wichtig ist, hat unter folgendem Titel die Presse verlassen: *The Bardic museum &c. &c. &c.* „das Bardische Museum oder musikalische, poetische und historische Uebersichte der Barden und Druiden in Wallis, aus vollständigen Urkunden des fernsten Alterthums geschöpft; enthaltend die Bardische Triade, historische Oden, Lobreden, Gesänge, Elegien, Grabchriften der Krieger, die Wunder von Wallis &c. &c. mit englischen Uebersetzungen und historischen Erklärungen; wie auch die alten Kriegsmethoden der Barden mit neuen Waffen und Veränderungen für die Harfe oder das Clavier, und für die Violine oder Fiddle, dem Prinzen von Wallis geeignet, von Edward Jones, Bard des Prinzen von W.“ Ein sehr gelehrtes und unterhaltendes Buch über die Bardischen Alterthümer. Unter andern hat es folgende Gegenstände abgehandelt: die drei tiefgelehrten Studenten der britannischen Insel; die Geschichte König Arthurs und des Stiftungsbriefes, welchen er der Stadt Cambridge verlieh; alte Almanache; Etymologie des Wortes Barde; Bardenkleidung; die drei Hauptorden der Barden; die sieben ländlichen und sieben freien Künste; Ursprung der Kanzlerwürde; Begründung des englischen gemeinen Rechts; von Hofnarren oder Spasmachern; Herolde, die vermöge eines Papstes Wein, den man ihnen über das Haupt goß, neue Namen erhielten; die Errenomnie der alten Zeiten, Ritter zu machen und zu entwürden; Ursprung des Logbuchs; musikalische Instrumente der Bewohner von Wallis; Luxus der Mönche in Canterbury; die drei vornehmsten Männer des Palastes; ein merkwürdiger Punschnapf; schwärmerische Betrüger, Springer oder Prediger aus dem Stegreif; Snowdon der Parnas von Wallis; die brittischen Heiligen, Nachfolger der Druiden; Talhissin's Beiträge; das Turnier zu, Carleon &c. &c. Dies ist nur ein Theil des Reichthums, den man in diesem trefflichen Werke findet. Viele der alten Arten sind hinreichend

schön, und den Bewunderern des einfachen natürlichen Ausdrucks der Leidenschaften und Empfindungen durch Lobreihen zu empfehlen.

Die Wissethäter-Colonie in Neusüdwallis, worüber so eben Collins in dem zweyten Bande seiner interessanten Beschreibung neue Aufschlüsse gegeben hat, nähert sich mit Riesenschritten ihrer Vollkommenheit. Man hat drey Artifel in der Niederlassung entdeckt, welche unschätzbar sind; nemlich zwey feste, zum Schiffbau sehr taugliche, noch unbeschriebene Holzarten, und eine unermesslich reiche Steinkohlenmine an Huntersriver; die Kohlen sind von der vorzüglichsten Art. Der Gouverneur King hat bereits dort eine Niederlassung angelegt, um das Kohlenbergwerk zu bauen. Sandiemens-Strasse ist auch von Wilson's Vorgebürge bis an den sogenannten Western Port genauer untersucht worden; der letztere ist ein vortreflicher, wohlgesicherter Hafen, wo man Holz und Trinkwasser in Menge findet, obschon das Wasser, etlicher Seichten halber, etwas schwer zu bekommen ist.

Der verdiente D. Garnett, welcher allgemein bedauert und zu früh für seine Kinder und die Wissenschaften gestorben ist, hat Vorlesungen über die Zoonomie zum Drucken fertig hinterlassen. Sie werden auf Subscription herausgegeben, um für die armen Kinder des berühmten Mannes einen kleinen Fond zu sammeln.

Man hat schon längst die Ost- und Westsee durch zusammenhängende inländische Schifffarth verbinden, oder, mit andern Worten, einen Canal zwischen Newcastle und Maryport graben wollen. Allein einige darüber entstehende Irrungen machten, daß das Parlament den Plan vor etlichen Jahren nicht genehmigte. Die Ursachen jener Irrungen sind nun verschwunden, und so wird die cultivirteste und reichste aller Inseln durch die Ausführung dieses großen und wohlthätigen Entwurfs in Kurzem einen neuen Ausdruck auf die Bewunderung der Welt erhalten.

Es giebt hundert in die Augen fallende Dinge, woraus man den anwachsenden Wohlstand Großbritanniens abnehmen kann. Unter andern ist sehr oft die unermessliche Anzahl von

Wagen angeführt werden. Es ist noch keine fünfzig Jahre her, daß die ansehnliche Stadt Carlisle nicht mehr als eine einzige Postkutsche für Reisende hatte. Jetztin traf sich, daß Ein Gastwirth dieser Stadt an einem Sonntage elf Postkutschen theils für Reisende theils für Lustpartien hergeben konnte.

Als der Marquis von Wellesley, Gouverneur von Bengalen, vor kurzem eine Reise nach Benares that, befand sich ein Mahler in seinem Gefolge, welcher an einen Freund geschrieben hat, daß man an den alten Indischen Gebäuden, welche er in diesen Gegenden sah, die ersten Anfänge (rudiments) zu den griechischen Säulen-Ordnungen gleich bemerken könne.

Barrow's zweite Reise in das Innere von Schdaffrika. Die erste Reise dieses unterrichteten Manns ist mit so vielen Vorfälle aufgenommen worden, daß man der zweiten, wovon die Handschrift mit den ersten Schiffen vom Cap der guten Hoffnung ankommen soll, begierig entgegen sieht. Man verdankt der Veranlassung zu dieser Reise wiederum der liberalen Denkungsart des brittischen Ministeriums, welches, vom Eifer für die Wissenschaften beseelt, eine ansehnliche Summe beizut. ansetzte. Die Reisenden wurden überall auf das freundlichste aufgenommen. Sie haben vorläufig folgende Nachrichten überschift: „Nachdem sie 300 Stunden vom Cap landeinwärts, d. i. etwa 800 englische Meilen nach Nordosten zu, bis ungefähr zwey Grade vom Wendekreis, gekommen waren, stießen sie auf die Hauptstadt Bihanaas, in welcher etwa 1500 Häuser und 7000 Einwohner sind. Diese Stadt heißt Likitom. Eine so große Menge von Wohnungen, welche die Häusermenge in Capstadt übertrifft, nebst einer Volksmenge, welche, mit Ausschluß der Sklaven, noch größer ist als die dortige, macht es mehr als wahrscheinlich, daß die Einwohner nicht nur bis auf einen beträchtlichen Grad gebildet sind, sondern auch einen mehr als gewöhnlichen Fleiß auf die Künste des gemeinen Lebens und auf den Landbau verwenden. Es ist fast unerklärbar, wie eine so große Menge Menschen umge-

den von ihnen Steppen und gegen Norden an andre Volksstämme gränzend, leben, lang, besonders da sie ein stätiges und meist sitzendes Leben führt. Sowohl ihre Staatswirtschaft als ihre häusliche Lebensart muß neue und anziehende Angaben zur Geschichte der wilden Völker enthalten. Es würde eben so unerklärlich seyn, daß seit 160 Jahren Niemand etwas Zuverlässiges über die Böhuanas mitgetheilt haben sollte, wenn es nicht gewiß wäre, daß keine andre Nachrichten vom südlichen Ende von Africa bekannt geworden sind, als die, welche von gelegentlichen, auswärtigen Reisenden erschienen. Man kann hinzufügen, daß die Gesenden innerhalb des Bezirks der Colonie in den verfloßenen fünf Jahren besser untersucht und mehr bereist worden sind, als in dem ganzen langen vorhergehenden Zeitabschnitte. Als die Colonie von den Engländern eingenommen wurde, fand sich in den holländischen Landkarten des Caps, von dem sehr großen Bezirk Graaff Ruyet, nichts weiter als Swart Kops Bay. Auch konnte man keine drey Leute in der ganzen Niederlassung aufstellen, welche im Stande gewesen wären, nur mit leidlicher Genauigkeit anzugeben, nach welcher Weltgegend zu er läge. Diese furchtbare Reise eines langen Monats ist nun ganz gewöhnlich geworden, und wird von einem englischen Offizier mit zwey bis drey Pferden binnen sechs Tagen zurückgelegt. Was die Böhuanas betrifft, so konnte man bisher über ihren Namen, ihre Anzahl, ihren Wohnort und ihre Hülfquellen nichts als falsche Nachrichten von denen erhalten, welche vorgaben, diese Nation zu kennen. Die gelehrte Welt wird von den Bemühungen des gegenwärtigen Reisezugs nicht wenig Befriedigung erhalten. Außer einer Spielart oder vielleicht einer neuen Species von Rhinoceros hat man nicht weniger als vier Thiere von dem Antilopen- und Rindergeflecht, die bis jetzt den Naturkundigen völlig unbekannt sind, entdeckt, wovon eins mit dem sonderbaren Thiere Guao und ein anderes einigermaßen mit dem Hartbeest verwandt ist. Schließlich befand sich auf dieser Entdeckungsfahrt ein ungemein gefälliger Mahler.“

„Nur, soweit auch die Böhmanas vom Cap entfernt sind, klagen sie dennoch sehr beweglich über gewisse Personen an den Grenzen der Colonie, welche ihnen nicht nur das Vieh rauben, sondern auch ihre Leute mißhandeln. Sie erwähnten besonders eines Mannes Jan Blom, der sie seit einigen Jahren mit seiner Rottte sehr angefochten hätte. Sie schloffen nicht natürlich, daß die übrigen europäischen Colonisten diesem Räuber gleichen. Daher waren sie anfangs sehr zurückhaltend und misstrauisch gegen unsere Reisenden. Aber nach einem monatlichen Aufenthalt der Expedition zu Mithon fanden sie wohl, daß nicht alle Christen wie Jan Blom wären.“

„Die Menschlichkeit schaubert zurück, wenn sie die klägliche Lage betrachtet, in welche die Eingebornen und rechts mäßigen Bewohner dieser Gegend durch die Kunstgriffe und Nachstellungen solcher schändlichen Landstreicher, als der genannte ist, gestürzt worden sind. Sie sind Schuld daran, daß die zahlreichen Horden der sogenannten Holzmänner, durch äußersten Mangel gezwungen, das Vieh und die Wohnungen der europäischen Ansiedler angreifen und hinwiederum von diesen mit mehr Begierde, als wilde Thiere, gejagt und mit viel größerer Freude erschossen werden.“

„Die natürliche Gemüthsbeschaffenheit der verschiedenen Stämme von Hottentotten ist milde, friedfertig und aufgeweckt. Mit guter Behandlung könnte man alles aus ihnen machen. Ihre Lebensart von Jugend auf bringt es mit sich, daß sie die Freiheit lieben und durchaus Beschränkung und Zwang nicht leiden können; aber man kann sie vielleicht unter allen Wildern, die an eine umherschweifende Lebensart gewöhnt sind, am leichtesten zu beständiger Arbeit gewöhnen, und mit einem beständigen Wohnorte ansöhnen. Zum Beweise lassen sich die Bestrebungen der Missionarien anführen, denen es hier vielleicht besser als in allen andern Ländern geglückt ist. Die Hottentotten sind sehr herabgewürdigt worden: dennoch schreibt Herr Barrow, daß vielleicht kein Volk mehr natürliche Fähigkeiten besitze.“

Der Londoner Buchhändler Lane, welcher bekanntlich, samter Romane drucken läßt, hat eine Reise aufs feste Land gethan, um die berühmtesten französischen, italienischen, deutschen und spanischen Romane kennen zu lernen. Er ist deswegen nach Paris, Dresden, Leipzig und Berlin gereiset. Die Ausbente, welche er mitgebracht hat, ist sehr beträchtlich, und er hat öffentlich angekündigt, daß er eine Menge Uebersetzer suche.

In Lower Largo in Schottland lebt ein Weber, Namens John Selfie. Er ist Ur-Neffe des Alexander Selfie, dessen Leben und Abentheuer unter dem Namen Robinson Crusoe von Daniel de Foe auf eine so unterhaltende Art erzählt und ausgeschmückt worden sind. Der Nachkomme hebt jetzt noch den Kasten und die Glitte als heilig auf, die sein Ahne auf der Insel Juan Fernandez hatte, wo man ihn zur Strafe seiner Empörung ließ. Er war zu Largo im J. 1676. geboren. Der Capitän Woods Rogers brachte ihn wieder nach England. (Aus Campbell's Journey through parts of North Britain II. S. 39.)

Herr Malone arbeitet jetzt an einem umständlichern Leben des Shakspeare, wozu er viele neue Data erhalten hat.

Was der Bürger Degerando in Paris in Hinsicht des Zustands der Philosophie in Deutschland gethan hat, ist Herr Coleridge Willens in England zu thun. Er arbeitet an einem Werke über Metaphysik, worin er die Fortschritte der Deutschen in der Philosophie ausführlich darzustellen wird. Coleridge ist ein geschätzter Dichter, der sich eine gute Kenntniß unserer Sprache auf seinen Reisen in Deutschland erworben, und dieselbe durch eine wohlaufgenommene Uebersetzung von Schiller's Wallenstein und Nicolamini bewiesen hat.

In dem oben angeführten Werke Campbells Journey &c. Vol. I. p. 127. und in der Vorrede findet man neue höchst wichtige Beweise für die Authentichkeit des Ossian, unter der Einschränkung, welche in der schönen Schrift des verehrungswürdigen Gurlitt zu Klosterbergen gemacht wird. Man weiß, daß Johnson fest behauptete, es gäbe schlechterdings kein Erisches (er hätte Gaelisches oder Irisches sagen

selten) Manuscript, das Hundert Jahr alt wäre. Campbell zeigt nun a. a. O. aus unverwerflichen Auctoritäten, daß das Gaelische nicht nur im entfernten Alterthume geschrieben wurde, sondern daß man auch in dasselbe griechische und andere Schriftsteller übersetzte; ja noch mehr, er führt eine Stelle aus einem gedruckten Gaelischen Buche an, das in Edinburg 1567. heraus kam. Der Streit über Oflans Geschichte ist nun so gut wie entschieden.

Der Liebhaber des römischen Alterthums wird folgendes Buch mit Vergnügen lesen: *The history of the Roman wall &c.* d. i. Geschichte der Römischen Mauer, welche sich quer über die Insel Britannien, vom deutschen Meere an, bis an die Irische See, erstreckt; worin ihr ehemaliger Zustand und ihre Beschaffenheit im J. 1801. beschrieben wird. Von W. Hutton." Diese Mauer wurde durch die wundervollen und vereinten Bemühungen des Agricola, Hadrian und Severus, und dreier mächtiger Armeen vollendet; sie ist das größte Werk der Kunst auf den ganzen Insel. Viele haben darüber geschrieben; Hutton fand aber sehr wenige, die sie gesehen hatten, und Niemand hatte sie von einem Ende bis zum andern untersucht. Hutton las alles, was er darüber aufreiben konnte; aber ein Schriftsteller wiederholt immer den andern. Er bereiste sie also selbst und zwar zu Fuß.

#### N e u e A u p f e r s t i c k e.

*The boar &c.* „Der Eber, welcher den Adonis gerriß, wird der Venus gekrönet.“ Westall pinx. W. Holl. sculps. Westall hat hier die weibliche Schönheit und die Grazie des unschuldigen Alters vortreflich dargestellt. Die kleinen Amoretten, welche den Eber führen und antreiben, sind hinreißend. Die colorirten Exemplare dieses Blattes nehmen sich besonders gut aus.

*A view of the British Fleet &c.* Eine Ansicht der britischen Flotte, indem sie in den Sund segelt und das Schloß Cronenburg vorübergeht. Pocock pinx. Bluck sculps. Bey Bickermann im Strando. Ob schon der goldne Friede uns solche Gegenstände hoffentlich auf lange Zeit entzogen hat,

so verdienen doch gute Gemüths- und Beschäftigungen merkwürdiger Auftritte des Krieges alles Lob. Das gegenwärtige wird von Kennern für vorzüglich gehalten.

Zwei Gegenstände. Attention und Inattention. J. R. Smith pinx. Meadows sculps. Diese Blätter verdienen den ehrenvollsten Erwähnung. Der Gedanke dazu ist aus Peter Plinckar genommen. Auf dem Blatt „Aufmerksamkeit“ liegt ein junger Liebhaber in Spanischer Tracht seinem Mädchen den Fackellicht aus dem Ovid von der Liebe vor: sie ist ganz Ohr. Auf dem zweyten „Unaufmerksamkeit“ liegt eine Großmutter ihrer Enkelin aus Forens Geschichte der Martyres vor. Ueber diesem, unter dem englischen Volke berühmten Aesthetischen Buche, ist das Mädchen eingeschlafen.

Im Europ. Magaz. for July sehen einige Lebensumstände des berühmten Major James Rennell. Er stammt aus einer sehr alten und geehrten Familie zu Chudleigh in Devonshire, wo er den 22. Nov. 1742. geboren wurde. Von seinem Vater her ist er Geschwisterkind mit dem wenigstens in England eben so berühmten Kanzelredner Dr. Rennell, welcher den jetzt so hart geführten Streit über die wenige Anführung zur Religiosität in den öffentlichen englischen Schulen verursacht hat. Der Major Rennell erhielt eine Privaterziehung und diente dann in der Marine. Noch als sehr junger Mensch machte er die Belagerung von Pondichery mit und brachte sich viel Ehre zu Wege durch die Unerforschlichkeit, die er bey Ausschneidung einiger französischer Kriegsschiffe aus dieser Rhede zur Nachtzeit bewies. Er verließ nachher die Marine und ging unter die Ingenieure in Indien, wo er sich bald bis zum Major hinauf schwang. Seine ausgebreiteten mathematischen Kenntnisse verschafften ihm das wichtige Amt eines Ober-Landvermessers in Bengalen. Von seinem Vathe erzählt man folgendes Beispiel. Als er eines Tages in Ostindien an der Spitze einer Truppen-Abtheilung marschirte, fiel ihn plötzlich ein Tiger an. Ganz kaltblütig empfieng er das Ungeheuer mit gestrotem Bajonet, stieß es ihm in den Hals und tödtete es. Durch den starken Stoß war das Bajonet sehr gekrümmt. Es ist merkwürdig daß



Kennell im vorletzten Kriege zum zweytenmale der Belagerung von Pondichery bewohnte. Um's Jahr 1778 als er noch in Indien war, heurathete er die Miß Thaderay, Tochter des vieljährigen Oberlehrers der berühmten Schule in Harrow bey London. Er hat zwey hoffnungsvolle Söhne, die in Cambridge studiren und eine sehr liebenswürdige Tochter. Wenig Leute lieben ihre Heimath so sehr als Kennell; er ist immer im Busen seiner Familie und bey seinen Büchern. Fröh findet man ihn oft bey seinem Freunde Sir Joseph Banks. In Gesellschaft ist er ein äußerst aufgeräumter Mann, und seine Unterhaltung ist eben so lehrreich als angenehm. Aber sobald man auf ihn selbst kommt, wird er einsilbig. Ueberhaupt ist er die Bescheidenheit selbst. In seinen Manieren und seiner Kleidung herrscht die größte Einfachheit. Von seinen ausgebreiteten Kenntnissen in der Geographie und den verwandten Wissenschaften spricht ganz Europa. Kennell trägt an seinem Körper viele ehrenvolle Narben aus seiner Jugend her. Es ist bekannt, daß er sich jetzt mit dem geographischen System des Herodotus beschäftigt, worüber schon Ein Band erschienen ist.

In den Transactions of the Royal Irish Academy Vol. VIII. ist ein sehr heftiger Angriff in einer Abhandlung auf die neuere deutsche Literatur gemacht worden, welche folgenden Titel hat: Reflections on the peculiarities of style and manner in the late German writers whose works have appeared in English and on the tendency of their productions by W. Preston Esq M. R. I. A. Der Verf. las diesen Aufsatz schon 1800. vor, da Barruels Verläumdungen noch durch keinen Monnier widerlegt waren. Herr Preston gesteht, daß er kein deutsch verstehe: er schließt daher aus etlichen Uebersetzungen auf unsre ganze neue Literatur und spricht von den „Gothischen Producten der deutschen Schule,“ welche sich eben so zu der Literatur der Franzosen u. verhielten, wie die Gothische Banart zur Italiänischen; er warnt vor dem Gifte der deutschen Schauspiele und Romane. Die deutsche Tragödie und Romanze unterscheidet sich, ihm zufolge, by a sombrous gloom, a love of terror, an affectation of the horrible.

Als Beleg dazu führt er Bürgers Renée und Schillers Schauspiele an. Ein gewisser Gaethe (sic) kommt schlimm weg. Von den Räubern sagt er: what is it but the beggars opera tragedized and amplified with a little sprinkling of imitation from Fielding and Shakspeare? Er ärgert sich darüber, daß die Engländer an diesem Stücke so viel Gefallen finden. Robebue wird am wenigsten geschont; er kann es ihm nicht vergeben, daß zwey bis drey von seinen Stücken bey immer vollen Häusern wiederholt werden. Summa, unsere Schriftsteller übertreffen alles, überschreiten alle Regeln u. s. w. — Das wird einen erschrecklichen Eindruck in England machen!

#### Neue Bücher im Julius.

An Introduction to the Study of Chemistry, as explaining its Principles and their Application to Arts; Manufactures, &c. &c. with an Appendix; containing the modern Theory, by Richard Stack, D. D. 8vo. boards.

A compendious Treatise on Modern Education, by the late Joel McCringer, D. D. to which are added characteristic and illustrative Designs, by J. B. Williams, Esq. etched by Rowlandson, boards.

An Epitome of the English Grammar, designed chiefly for the Use of young Ladies; with a Vocabulary; to which is annexed the Elements of Composition; to facilitate their further Improvement in the English Language, 12mo. Bible-stories; or, the memorable Acts of the ancient Patriarchs, &c. extracted from their original Histories in the Old and New Testament, two small Volumes, printed in a large Type, with twelve handsome Copperplates, 4s. half-bound. Phillips.

A Treatise on Painting; by Leonardi da Vinci, faithfully translated from the original Italian, and now first digested under proper Heads, by J. F. Rigaud, Esq. R. A. to which is added a new Life of the Author, drawn up from authentic Materials till now inaccessible, by J. S. Hawkins, Esq. F. A. S.

The State of Europe before and after the French Revolution; being an Answer to "L'Etat de la France à la fin de l'An 8," by Frederic Gentz, Counsellor at War to his Prussian Majesty, &c. translated from the German, by J. C. Herries, Esq. 8vo. 390 pages.

History of the Roman Wall which crosses Great Britain: by W. Hutton. 8.

An Account of the English Colony in New South Wales to August, 1801, with Remarks on the native Inhabitants; to which are added some Particulars of New Zealand; and an Account of a Voyage performed by Captain Flinders, &c. by which the Existence of a Strait sepa-

rating Van Dieman's Land from the Continent was ascertained; — by Lieut. Col. Collins, illustrated with Engravings, 4to. vol. 2, 335 pages. Cadell.

Review of Public Affairs since the Commencement of the present Century.

A Formulary of authentic Instruments and Writs used in the High Court of Admiralty, by Sir James Marriote, 8vo. boards.

The new Law List, corrected to the 25th of May, 1802, by John Hughes.

Reports of Cases determined in the Court of Exchequer from Michaelmas to Trinity Term, 41 George III, Part. I. vol. 1, by Robert Forrest, Barrister.

A Continuation to the second Edition of the Statutes and Orders of the House of Commons relative to Elections; with an Abstract of the Determinations of Select Committees, from the Year 1796 to the present Time, including the Acts that have just received the Royal Assent, by R. Troward.

A Pocket-dictionary of the Law of Bills of Exchange, Promissory Notes, Bank Notes, Checks, etc. with Abstracts of Acts and select Cases relative to negotiable Securities, Table of notarial Fees, Stamps, etc. by John Irving Maxwell, Esq. 12mo. boards.

A new Abridgment of all the Laws of Excise to the present Time; with an Appendix containing Precedents, and Tables exhibiting the Weight of spirituous Liquors, with Rules for calculating their Strength and Value, by Peter Jonas, late Supervisor of Excise, 8vo. boards, 600 pages. Celebrated Causes and interesting Occurrences, by J. G. Sinclair, Esq. containing, among other important Trials, those of the Royal Family of France, Robespierre, Mary, Queen of Scots, etc. etc. 3 vols. 12mo.

Cases of Cancer, with Observations on the Use of carbonate Lime in that Disease, by Edward Kentish.

Treatise on Brown's System of Medicine, translated from the German of H. C. Pfaff, M. D. Professor in the University of Kiel, by John Richardson, Esq.

Acts and some Arguments tending to shew that the Public Decision may, with Prudence, be suspended respecting inoculation of the Cow pox, by Thomas Lee, a Member of the University of Edinburgh, 8vo. 36 pages.

Lectures on Comparative Anatomy, translated from the French of G. Cuvier, by William Ross, vol. 2, 8vo. 710 pages, bds.

The Edinburgh School of Medicine, containing fundamental Branches of professional Education, viz. Anatomy, Medical Chemistry, and Botany, by William Nesbit, M. D. 4 vols. 12mo. vol. 1 and 2, Anatomy; vol. 3, Chemistry; vol. 4, Botany, — to be had separately.

- A Series of Engravings, with Explanations, intended to illustrate the Morbid Anatomy of the human Body; Fasciculus IX. comprehending the morbid Appearances of the Uterus, etc.** by Matthew Baillie, M. D. fol.
- A complete Table of the Duties of Excise on Strong and Table Beer, payable by common Brewers, shewing the Allowance for Waste, etc. agreeably to the Act passed last Session.**
- A Mistellany, containing a Letter to a Dignitary of the Church; Plagiarism made profitable; or, the ignorance of a certain Party exposed; the hateful Effects of Selfishness, etc.** by Mr. Marson de Thoze.
- A Discourse chiefly addressed to Parents, on the Duty and Advantages of inoculating Children, etc. with the Cow-pox,** by the Rev. Luke Booker, L. L. D.
- The Sports and Pastimes of the People of England, including rural and domestic Recreations, Pageants, Processions, and pompous Spectacles, from the earliest Periods, illustrated with Engravings from ancient Paintings,** by Joseph Strutt, 4to. 300 pages.
- A Relation of Circumstances which occurred in Lower Normandy during the Revolution, and under the Government of Robespierre; with a Detail of the Sufferings of the Author; and an Account of the Manners and Customs of the Inhabitants of the Country called the Bocage in Lower Normandy, with the Treatment of their Cattle, Nature of Soil, Cultivation, etc.** by G. Greene, 8vo. bds.
- Aërostation displayed; or, a circumstantial and authentic Account of the most celebrated Aërial Voyages that have been performed in Air-Balloons, with the probable Use they may be applied to, the Method of Making and Filling them, etc.**
- Aëronautica; or, Voyages in the Air; containing the Principles of Aërostation and Flying Machines, Description of Balloons, and also shewing the Use to which they may be applied to, and the Method of Constructing, Filling and Conducting them, embellished with Plates.**
- The Noble Wanderers, 2 vols. 12mo.**
- Plantagenet, 2 vols. 12mo.**
- Lady Geraldine Beaufort, by a daughter of the late Serjeant Wilson, 3 vols. 12mo. boards, 800 pages.**
- The Author and the two Comedians; or, the Adopted Child. Illustrations on the Huttonian Theory of the Earth,** by John Playfair, Professor of Mathematics in the University of Edinburgh, 8vo. 520 pages.
- State of Egypt after the Battle of Heliopolis, preceded by general Observations on the Physical and Political Character of the Country; translated from the French of Reymer, with a Map of Lower Egypt, 8vo. bds.**
- Remarks on the late Definitive Treaty of Peace, by William Belsham.**

**A Letter to the Independent Livery of the City of London, touching the Election of Members of Parliament, by the Chapters of Magna Charta.**

**The Duty of Electors, with Answers to Reviewers.**

**A New Mode of Conducting the Cornmarkets; with a Plan to put a Stop to Monopoly in Provisions; by J. Sayers, of Bath.**

**An Inquiry into the Causes and Effects of Emigration from the Highlands and Western Islands of Scotland, with Observations on the Means to be employed for preventing it, by Alexander Irvine, Minister of Ranoch, 8vo. 150 pages. Longman and Rees.**

**Poems, by Mrs. John Hunter, 8vo. bds.**

**A Poetical Sketch. 12mo. 50 pages.**

**Verses social and domestic, by George Hay Drummond, 12mo. 200 pages.**

**The Iliad and Odyssey of Homer, translated into English Bland-verse, by the late William Cowper, Esq. second Edition, with copious Alterations and Notes; prepared for the Press by the Translator, and now published, with a Preface, by his Kinsman, J. Johnson, L. L. D. 4 vols. 8vo. 1500 pages.**

**Critical Remarks on many important Passages of Scripture, together with Dissertations upon several Subjects tending to illustrate the Phraseology and Doctrine of the New Testament, by the late Rev. Newcome Cappe; to which are prefixed Memoirs of his Life, by the Editor, Catharine Cappe: also an Engraving of the Author by Heath, 2 vols. 8vo.**

**An Affectionate Address to the Address to the Clergy on the theological Writings of the Hon. Emanuel Swedenborg, by a Clergyman of the established Church.**

**Reflexions and Exhortations adapted to the State of the Times, a Sermon preached to the Unitarian Society at Hackney, on the Thanksgiving Day, by Thomas Belsham.**

**A Thanksgiving Sermon for the Peace, preached June 1, by the Rev. J. H. Williams, L. L. B.**

**The Churchman's Memorial, a biographical Register of those Divines who were deprived and persecuted during the great Rebellion, with a View of the Progress of Puritanism, by the Editors of the Orthodox Churchman's Magazine, No. I. (to be comprised in twelve monthly Numbers.**

**A Sermon preached before the House of Commons at the Church of St. Margaret, Westminster, on the late Thanksgiving Day, by William Vincent, D. D.**

**A further Consideration of the Arguments of the Sabbatarians; being a Reply to the Remarks of Mrs. Ann Alsop, by T. Edmonds, Minister of the Gospel, 12mo.**

- An Estimate of the Peace**, a Sermon delivered at Newbury on the Thanksgiving Day, by J. Bickeno, M. A.
- A Sermon**, preached on the Day appointed for a public Thanksgiving for the Restoration of Peace, June 1, 1802, by the Rev. John Clarke, L. L. B.
- A Commentary on the Revelation of St. John**, accompanied with historical Testimony of its Accomplishments, by the Rev. E. W. Whittaker, 8vo. 500 pages, boards.
- A Plea for Religion and the sacred Writings**, addressed to the Disciples of Thomas Paine, and wavering Christians of every Persuasion, by the late Rev. David Simpson, bds.
- Remarks on the Controversy between the Arminian and Calvinistic Ministers of the Church of England**, in a second Letter to the Rev. John Overton, by the Rev. Edward Pearson, B. D.
- Reflections on War**, a Sermon at the Baptist Meeting, Cambridge, on the Thanksgiving Day, by Robert Hull, A.M.
- The Evidence for the Authenticity and divine Inspiration of the Apocalypse** stated, and vindicated from the Objections of the late Professor L. D. Michaelis, in Letters addressed to the Rev. Herbert Marsh, 8vo. 92 pages.
- A true Estimate of Human Life**, in which the Passions are considered in a new light, by the late Dr. Edward Young, a new Edition, being the fourth, with a Life and Portrait of the Author, 12mo. 110 pages, boards.
- A Voyage up the Mediterranean in his Majesty's Ship Swiftsure**, one of Lord Nelson's Squadron, with a Description of the Battle of the Nile, and a Detail of Events subsequent thereto, by the Rev. Cooper Williams, Domestic-chaplain to the Earl of St. Vincent, 4to. 300 pages.
- Travels in the Crimea; a History of the Russian Embassy to Constantinople, in 1793**, including the Journey through Klementschuck, Oczakow, Walachia and Moldavia, 8vo. boards, 390 pages. Robinsons.
- The eighth volume of the Transactions of the R. Irish Academy** Payne 87. Strand. L. 1. 4s.
- Vetusta monumenta**, containing a fac simile engraving of the Greek inscription on the stone with 3. inscriptions brought from Egypt. White 10s. 6d. (plate 7th. of the 4th volume).

Druckfehler sind bey der Eil, womit die Miscellen abgedruckt werden müssen, und wegen der Entfernung des Verfassers fast unvermeidlich: billige Leser werden weder ihn noch den Verleger dafür ansehen. In das 1te St. des achten Bandes haben sich aber mehr als gewöhnlich eingeschlichen. E. 1. steht Schreibvult für Schreibvult; Kopfarbeitern für Kopfarbeiten. E. 3. Wallaffen für Wallaffen. E. 5. Rish für Rish. E. 7. Kohrweisen für soligen; ebend. nochmal Solig für Eil. E. 9. Tischgen für Tischgen. E. 23. Karre für Karren. E. 24. Schiften für Schlitten. E. 27. 1. hatte für hab. E. 29. herolichen für herrlichen. E. 31. 7. allmächtigen für allmächtigen. E. 35. weiters für weiter. E. 45. 7. geben für gehen.